ܫܪ̈ܒܐ ܕܣܗ̈ܕܐ ܘܕܩܕܝ̈ܫܐ.

ܒܠܫܢܐ ܣܘܪܝܝܐ.

ACTA

MARTYRUM ET SANCTORUM.

TOMUS PRIMUS.

ܦܲܪܝܼܣ. ܐܲܬܵܢ.

PARISIIS.

VIA DICTA DE SÈVRES 95.

LIPSIAE, OTTO HARRASSOWITZ.

1890.

APPROBATIO

SUPERIORIS GENERALIS CONG. MISSIONIS NECNON PUELLARUM CHARITATIS.

ACTA MARTYRUM ET SANCTORUM a N. Nostræ Cong. sacerdote collecta et preparata approbamus et ut typis mandentur permittimus.

Parisiis, die 19 Julii 1890.

A. FIAT, *Sup. gen. Cong. miss.*

IMPRIMATUR

VICTOR-JOSEPH, *episcopus Leodiensis.*

Leodii, die 22 Julii 1890.

ܟܬܒܐ ܕܣܗܕܐ.

AVANT-PROPOS.

En parcourant le champ si vaste et si fécond du Père de famille, nous découvrons, pour ainsi dire à chaque pas, d'immenses richesses, de précieux trésors révélant d'une manière ineffable, et la sagesse de Dieu, et cette miséricorde infinie qui dispense avec tant de libéralité ses grâces et ses faveurs! — La publication du 1er volume des «*Vies des Martyrs et des Saints*», que nous venons d'achever, permettra à tous nos frères d'y exploiter avec nous des productions aussi variées qu'abondantes, et dont la plupart, restées enfouies jusqu'à ce jour, sont inconnues du plus grand nombre de nos compatriotes. Notre cœur se réjouit à la pensée que ces vies édifiantes de nos premiers pères dans la foi leur inspireront les mêmes sentiments de générosité et de sacrifice qui en ont fait de si grands saints! . . . Dieu aidant, nous espérons pouvoir donner sous peu les second et troisième volumes de cet intéressant ouvrage.

Avant tout, nous tenons à prévenir nos lecteurs que, le but spécial de notre travail étant de mettre entre les mains de nos chers orientaux de bons livres qui les excitent et les portent à la pratique de la vertu, nous avons été obligés de retrancher, ou de rectifier certains passages de ces vies. Leurs auteurs, connus ou inconnus,

orthodoxes ou hétérodoxes, semblent être littérateurs ou poëtes plutôt que théologiens.

Nous avons aussi corrigé les fautes d'orthographe dont ces écrits fourmillent, et donné la vocalisation à la presque totalité de ces vies.

Tout en poursuivant notre but, nous avons cependant voulu répondre également aux désirs de nos lecteurs d'Europe, en conservant scrupuleusement tous les détails qui peuvent les intéresser.

Un mot maintenant sur chaque vie ou sur chaque groupe de vies.

1° Les manuscrits des vies des Saints Pierre et Paul nous ont été prêtés par l'excellent M. Guidi, professeur à l'Université de Rome. Une note qui se trouve à la fin de l'histoire de St. Pierre, semble l'attribuer à St. Clément; mais celle de St. Paul garde un silence absolu sur le nom de son auteur.

2° Pour l'histoire de Saint Mares, nous nous sommes servis de la docte et savante publication de Monseigneur Abbeloos, Recteur Magnifique de l'Université de Louvain, ainsi que d'un manuscrit qui nous a été envoyé par notre cher confrère, M. Salomon. C'est une copie qu'il a eu la bonté de faire faire à Mavana, sur le manuscrit de Sath ܒܪܐ. C'est nous qui avons divisé cette histoire en chapitres, dont nous avons composé les titres.

3° Les vies des Martyrs Scharbel, Barsamia, Schmona, Gouria et Habib, ont été prises dans les *Ancient Syriac documents* de Cureton.

4° L'histoire de Saint Abdalmessih a été copiée sur

la publication du Révérend Père Corluy, de la Compagnie de Jésus.

5° Le discours d'Eusèbe de Césarée, sur les Martyrs de la Palestine, a été pris dans Cureton: *History of the Martyrs in Palestine;* mais les passages entre crochets [ ] ont été empruntés au tome II des «Acta Martyrum» d'Assemani.

6° L'histoire du martyre de Saint Georges nous a été envoyée par M. Salomon; elle se trouve dans un vieux manuscrit, ne portant ni sa date, ni le nom de son auteur, mais qui a dû être fait en Mésopotamie par une main fort peu habile. M. Guidi a eu l'extrême obligeance de collationner notre exemplaire avec un manuscrit du Vatican (pour cette vie seulement); et ainsi, nous avons rétabli le texte en plus d'un endroit où il était inintelligible, après toutefois en avoir retranché deux passages. Au bas de la page 46 du manuscrit, qui correspond à la page 280 du volume imprimé, on lit ces mots ܗܘܐ ܠܛܪܝܒܘܢܘܣ ܕܐܣܛܪܛܝܘܛܐ (ܒܪ ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ ܐܘ ܐܣܛܪܛܝܓܐ؟) ܥܣܪܝܢ qui semblent trouver un appui dans le passage suivant (page 284, l. 12.) ܫܢܝ̈ܢ ܕܛܠܝܘܬܗ ܩܠܝܠ̈ܐ:; cependant cet âge ne convient guère à sa dignité de tribun.

7° L'histoire des huit martyrs d'Ephèse (*Les sept frères dormants*) avait été publiée, la première partie par Tulberg, et la seconde par M. Guidi. Outre ces deux publications, nous avons eu sous les yeux une copie de la première partie que M. Wright avait faite de sa propre main sur un manuscrit de Londres, et que M. Guidi a bien voulu nous prêter.

8° Un abrégé de l'histoire des Martyrs Homérites avait

été publié par Assemani (B. O. t. I^{er} 364) et par le Cardinal Maï (Script. Veter. t. X 348), Guidi en a publié le texte entier, et c'est son édition que nous avons suivie. Les passages entre chrochets [ ] sont empruntés à Assemani et à Maï.

9° La seconde invention de la Sainte Croix a été prise du manuscrit qui contient le martyre de Saint Georges, et que M. Salomon nous a fait parvenir.

10° La vie de Saint Jean Bar Melki (fils des rois) provient du même manuscrit; et les passages entre crochets [ ] sont tirés d'un autre écrit fait à Tékié, près d'Ardichaï, Ourmiah, Perse, en 1740. Les deux exemplaires se ressemblent beaucoup pour les choses principales, mais la rédaction en est tout-à-fait différente. Si nous avions voulu noter les variantes, il eût fallu reproduire en entier le second manuscrit. Nous signalerons cependant quelques passages donnant, de certains faits, une version différente, ce qui mettra le lecteur à même de pouvoir faire la comparaison. Ainsi: I. Dans notre texte, Jean s'adresse directement à son père pour demander le livre des évangiles, — tandis que d'après l'autre manuscrit, il fait cette demande par l'entremise de sa mère; II. Dans le premier, avant d'avoir rejoint le religieux devant l'emmener, il renvoie le domestique qui l'accompagne; — dans le second, c'est du bord de la mer qu'il le fait partir pour la ville; III. Suivant notre texte, c'est par suite d'une révélation divine qu'il retourne à la maison paternelle, — suivant l'autre, il le fait à l'instigation du démon, poursuivi par la tentation; IV. Dans notre manuscrit, c'est le portier qui lui construit une cabane; — dans l'autre, c'est Jean lui-même qui l'élève

avec la permission du portier; V. D'après le premier texte, Notre-Seigneur lui apparaissant, lui annonce le jour de sa délivrance; — d'après le second, un ange lui fait part de cette bonne nouvelle; VI. Selon notre écrit, c'est en l'absence de son père que sa mère est priée de l'aller voir; — selon l'autre, c'est le père lui-même qui la décide à se rendre auprès de ce pauvre. — Le texte que nous avons adopté nous semble plus naturel et plus véridique.

11° La vie de la Bienheureuse Mariani a été prise dans le même volume que la vie précédente.

12° Par les soins de M. Salomon, la vie de Saint Zéia a été transcrite d'un ancien manuscrit qui est conservé dans son église, à Djilou.

13° Ce digne Missionnaire nous a aussi procuré une copie de l'histoire de Saint Schalita, également gardée dans l'église de ce saint, à Ardichaï, Ourmiah, Perse.

14° C'est encore lui qui nous a envoyé en 1887 une copie de l'histoire de Saint Yonan; mais, comme elle laissait beaucoup à désirer, nous avons exposé nos difficultés à notre ami de Rome, Monsieur Guidi. Toujours bienveillant, il a eu l'extrême bonté de mettre à notre disposition une copie, qu'il avait prise de cette vie, sur deux manuscrits de la Propagande. En collationnant les deux, nous avons vu que la copie de M. Salomon semblait n'être qu'un abrégé de la seconde, sauf la préface qui était tout-à-fait différente. Nous avons donc adopté le texte de M. Guidi, mettant entre crochets les passages empruntés à l'exemplaire de Perse, et nous avons inséré cette préface en note, au bas de la page où se termin l'introduction du manuscrit de M. Guidi.

En terminant, nous ne pouvons passer sous silence la touchante bienveillance avec laquelle Monseigneur Lamy, Professeur à l'Université de Louvain et Président du Collège Marie-Thérèse, nous a prêté tous les livres et donné toutes les indications pouvant nous être utiles pour nos publications. Nous lui en sommes infiniment reconnaissant.

Puisse cet ouvrage contribuer au bien de nos frères! C'est là l'unique récompense et la plus douce consolation que nous ambitionnons.

ANS-LEZ-LIÉGE, 29 Juillet 1890.

P. S. L'impression de ce premier volume était achevée quand le manuscrit Sachau nº 222[1] de la bibliothèque royale de Berlin fut gracieusement mis à notre disposition; nous y avons trouvé des variantes très intéressantes, et nous en avons reproduit la plus grande partie dans un supplément que nous avons placé à la fin de ce volume pour la commodité des lecteurs.

[1]) Ce manuscrit a été fait à Alkousche en 1881.

ܡܠܬܐ ܕܩܘܕܡܐ ܘܡܩܕܡܬܐ.

ܬܫܥܝܬܐ ܕܣܗܕܐ ܚܕܬܐ ܐܪܥ ܕܡܕܢܚܐ.

ܐܝܟܢܐ ܕܣܘܥܪܢܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܢܬܬܒܝܢ ܠܡܫܬܥܝܘ. ܘܠܐ
ܗܝ ܚܝܠܐ ܕܗܦܟ ܠܡܫܠܡܘ ܦܘܪܫܢܐ ܡܢܗ ܕܢܬܬܟܒܢ.
ܕܠܝܬ ܗܘ ܕܢܘܚܡܐ ܡܥܘܫܢܝ: ܘܡܫܚ ܚܝܠܐ ܡܢܗ
ܕܫܘܚܕܢܐ. ܐܠܐ ܐܦܠܐ ܢܥܒܕܝܢ ܡܠܘܐܐ ܕܐܬܡܠܝܘ ܕܫܦܩܝܢ
ܡܫܩܡ ܚܕ ܡܠܬܐ ܠܬܫܥܝܬܐ ܘܡܝܬܪܐ ܕܫܡܗ ܒܥܠܡܐ: ܐܠܐ
ܐܢ ܒܠܫܢܐ ܒܥܘܬ ܕܗܘ ܚܕܬܐ ܘܫܘܐܝܐ ܕܡܠܟ ܠܡܫܠܡܘ
ܠܬܫܥܝܬܐ ܥܝܢܐ ܕܡܠܒܝܫܘܬܗܘܢ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܣܘܟܐ
ܕܫܡܥܐ ܕܒܠܗܘܢ ܚܝܪܐ ܠܝ: ܕܐܝܟ ܕܒܠ ܥܠܬܐ ܒܥܠܬܐ
ܕܒܥܕܢܗܘܢ ܫܡܥܐ ܒܟܬܒܐ ܡܘܫܚܝܢ: ܐܡܕܝܢ ܕܝܢܝܬܐ

ܠܗܘܢ ܚܕܐ: ܘܝܗܘܒ ܝܗܘܕܝܐ ܒܢܘܡܣܐ ܘܒܦܘܩܕܢܐ ܕܓܒܪܐ
ܕܐܒܗܬܐ ܩܕܡܝܐ. ܘܥܠ ܡܠܘܐܐ ܕܝܫܝܢܬܗܘܢ. ܕܡܬܬܚܝܢ
ܗܘܘ ܥܠܝܗܝ. ܘܦܘܪܫܢܐ ܥܠ ܦܘܪܫܢܐ ܕܢܘܟܪܝܐ ܕܡܢܗܪܢܘܬܗܘܢ.:
ܘܢܬܚܙܐ ܒܪܫܐ ܕܬܫܥܝܬܐ ܠܗܘܢ ܕܝܕܥܝܢ ܩܕܡܝܬܐ. ܟܕ
ܡܬܦܪܫܝܢ ܕܒܦܫܝܛܘܬܐ ܝܗܒܝܢ ܠܥܒܕܐ ܕܝܕܥܬܗܘܢ. ܠܗܘܢ
ܕܐܬܐ ܘܒܬܪ ܕܝܢܗܘܢ.. ܟܕ ܠܘܩܕܡ ܩܫܝܫܝܢ ܗܘܘ
ܠܡܠܟܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܣܒܘ ܒܪܐ ܘܕܝܠܟܘܢ ܕܒܪܗ ܕܐܬܐܒܕ
ܚܕܢ: ܘܐܬܝܢ ܥܠ ܚܝܠܐ ܐܠܗܐ ܕܝܬܐܦܐ ܒܠܘܗܝ ܒܡܬܬܝܕܥܢ
ܕܒܪ ܐܠܗܐ. ܘܗܡܢܝܢ ܗܘܘ ܡܬܬܒܝܢ ܒܝܫܬܐ ܕܐܠܝܨܐ ܩܕܡܝܐ:
ܗܠܝܢ ܕܡܢܗ ܐܬܦܪܫܘ ܠܦܠܓܘܬܐ ܡܫܬܢܝܐ. ܠܐ ܒܠ
ܡܢܗܘܢ ܕܐܬܦܪܫܘ ܡܬܚܫܒܝܢ: ܐܠܐ ܚܕܐ ܘܐܬܝܗܝܢ: ܐܢܫܝܢ
ܕܐܬܬܣܪܘ ܩܕܡܝܐ ܐܝܟ ܐܝܬܝܗܘܢ..

ܘܟܕ ܓܒܪ ܒܗܢܐ ܒܪܢܫܐ ܩܕܡܝܐ: ܘܐܬܒܪܝ ܥܠ ܦܘܩܕܢܐ
ܕܐܠܗܐ: ܘܐܬܦܠܓܘ ܡܢ ܗܢܘܢ ܚܘܒܐ ܡܫܬܢܝܐ. ܘܐܫܬܘܕܝ
ܡܫܝܚܐ ܠܒܢܝܐ ܡܢܗܘܢ ܕܡܠܟܝܢ ܗܘ ܥܠ ܟܠܗܝܢ. ܘܐܬܚܙܝܬ ܠܗ
ܦܘܪܫܢܐ ܕܐܠܗܝܬܐ ܒܗܕܐ ܐܪܥܐ ܕܠܘܬܢ. ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܗܘܐ
ܡܢ ܩܕܡ ܘܡܠܠ ܐܪܥܐ: ܐܬܦܪܫܘ ܕܒܗ ܒܟܠܗ ܡܢܗ ܒܠܐ
ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ. ܕܢܘܗܪ ܠܗܘܢ ܒܪܫܝܬܗܘܢ.. ܘܐܦ ܕܡܢ ܡܘܬܐ
ܕܢܦܫܬܐ: ܚܝܐ ܕܠܐ ܗܘܘ ܚܝܐ ܠܒܗ ܠܗܘܢ.. ܟܕ ܠܐ ..
ܢܡܘܣܐ ܕܦܘܪܥܢܘܬܐ ܕܝܠܝܕ ܒܓܢܐ ܡܬܓܠܝܢ ܗܘܘ: ܘܠܐ
ܠܓܘܢܐ ܐܠܗܝܐ ܕܒܝܠܕܘܬܐ ܗܘܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܡܢܗܪܢ ܕܒܗܘܢ
ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ. ܐܠܐ ܐܢܫ ܕܡܟܐ ܒܟܢܫܬܐ ܘܩܢܘܢܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ

ܕܠܐ ܒܝܪܚܐ ܡܬܗܦܟܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܫܬܥܒܕܝܢ ܕܘܪܫܝܢ ܠܘܕܥܐ
ܡܢܝܢܐ ܕܝܪܚܐ ܡܫܬܠܡܝܢ ܗܘܘ. ܘܠܟܠ ܗܕܡܝܢ ܢܘܗܪܗܘܢ
ܡܫܠܡܝܢ ܡܗܝܪܝܢ ܗܘܘ. ܟܕ ܟܘܟܒܐ ܠܫܪ̈ܓܐ ܡܫܬܠܡܝܢ ܗܘܘ:
ܘܟܘܟܒ ܚܕ ܠܚܕ ܡܫܚܠܦܝܢ ܗܘܘ: ܘܟܘܟܒ ܠܟܘ̈ܟܒܐ ܐܟܠܝܢ
ܗܘܘ. ܘܟܡܐܪܬܐ ܕܠܒܫܬܐ ܗܘܢ ܕܠܗܘܢ ܡܘܫܚܬܐ ܡܬܚܡܝܢ
ܘܠܗܘܢ ܒܠܚܘܕ: ܐܦ ܡܬܚܙܝܐ ܡܢ ܐܪܥܐ ܠܥܠܡܐ ܕܝܘܡܬܗܘܢ
ܡܫܬܟܚܝܢ ܗܘܘ. ܘܒܬܘܩܦܐ ܕܫܘܠܛܢܗܘܢ: ܕܝܘܡܬܗܘܢ ܡܢ
ܐܝܟܢܐ ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܕܟܠ ܒܟܠ ܡܫܬܟܚ
ܗܘܘ. ܘܐܠܗܐ ܘܐܠܗܘܬܗ ܒܥܠܡܐ ܒܟܠܗ ܐܬܪ ܗܘܘ.

ܘܡܛܠ ܕܝܕܘܥܬܐ ܕܗܘܦܟܐ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ: ܒܬܘܩܦܐ
ܕܡܠܟܐ ܘܕܝܘܡܐ ܐܝܟ ܕܠܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܐܝܬܝܗܝܢ ܒܟܠܗ ܐܪܥܐ
ܐܝܟ ܒܟܠܗܘܢ ܦܘܪܫܢܐ ܐܠܗܐ. ܘܒܟܦܢܐ ܐܡܝܢܐ ܘܒܡܥܒܕܢܘܬܐ
ܘܒܬܘܩܦܐ ܘܒܝܘܡܐ ܕܡܢ ܫܘܪܐ ܠܥܠ ܡܢܗ ܗܘܐ: ܡܬܚܡܐ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܘܠܒܘܪܟܬܐ ܟܝܢܐ ܕܢܦܫܬܐ ܒܬܘܩܦܐ ܡܬܚܡܐ
ܕܦܘܪܫܢܐ ܐܝܟ ܗܘܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܒܗܢܐ ܦܠܓܐ ܟܠ ܒܠܒܐ
ܐܢܫܐ ܗܘܐ ܒܝܬܐ: ܘܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܝܠܐ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܡܢ ܕܪܐ
ܗܘܐ. ܒܗܝ ܕܠܥܘܠܡܐ ܕܒܢܝܢܫܐ ܒܢܝܐ ܡܠܟܐ ܡܬܚܙܐ:
ܘܟܠ ܘܚܝܐ ܕܢܦܠܐ ܢܫܬܒܚܘܢ. ܘܠܡܫܒܚܘܬܐ ܕܠܗܘ ܚܝ
ܟܠܗܘܢ ܘܕܝܠܗ: ܠܢܦܫܐ ܫܡܝܐ ܕܥܠܡܐ ܘܕܝܠܗ. ܘܠܘܬ ܡܢ
ܗܘܦܟܐ ܕܟܠܗ ܘܠܒܢܝ ܒܚܕܐ.

ܗܕܝܢ ܐܠܗܐ ܡܠܟܐ ܦܪܘܫܐ ܕܟܠ: ܠܢܦܫܗ ܐܢܫ:
ܘܠܬܘܡܡܐ ܐܣܟܡܐ ܕܨܘܪܬܗ ܐܝܟ ܨܠܡܐ ܕܝܠܗ ܘܕܡܘܬܗ

ܠܓܒܗ: ܕܗܘܠܝܐ ܡܕܝܢܬ ܡܢ ܕܐܬܬܒܪܬ ܘܒܦܓܪܐ. ܐܢܫܐ
ܕܐܒܘܗܝ ܕܟܘܬܐ: ܠܫܘܦܐ ܗܘܦܐ ܕܡܢ ܕܡܠܒܝܐ ܐܓܡܐ
ܗܝ ܕܫܠܡܐ ܕܡܫܝܚܗ ܕܝܪܐ ܘܠܗܘ ܐܘܪܚܐ. ܘܕܐܬܝܗܘܢ
ܡܢܐ ܗܠܝܢ ܕܡܢ ܢܫܡܬܐ ܗܘ. ܘܐܝܬܝܗ ܥܡܗܘܢ ܕܠܝܗܒܘܬܐ
ܘܐܠܗܐ ܐܝܟܢܐ ܥܒܕܗ ܕܐܬܗܡܢ: ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܢܦܫ
ܘܐܠܗܐ ܗܘ ܥܡܗ. ܕܩܘܪܒܢܐ ܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܐܠܗܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܥܒܕܗ ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܕܐܬܗܡܢ ܥܡܗ ܕܠܫܡܝܐ ܘܐܢܕ
ܠܡܕܒܪܘ ܥܒܕ ܐܢܫ ܘܡܢ. ܕܒܘܪܟܬܐ ܡܢ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܬܗܡܢ ܥܡܗ ܕܡܬܝܩܢܐ: ܕܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܗ
ܠܥܠܡ ܕܐܘܡܢܐ ܕܚܘܒܐ ܕܩܘܪܒܢܐ ܕܝܗܒ ܗܘܐ ܕܒܢܝܐ ܘܡܢ
ܘܢܟܣܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ ܗܘܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܡܬܩܪܝܢ
ܕܠܘܬܐ ܕܩܘܪܒܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ.

ܒܗ̇ ܕܡܫܪܝܐ ܗܘܬ ܕܬܫܡܫܬܐ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܘܥܒܕܐ ܡܢ
ܟܠ ܫܠܡܐ ܠܗ ܐܒܘܗܝ: ܠܒܪܐ ܠܗ ܡܫܡܫ ܟܕ ܗܘܐ
ܠܘܩܒܠܗ ܥܒܕܐ. ܕܗܢܐ ܡܫܝܚ ܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܟܕ
ܕܒܝܬܐ ܕܟܢܘܫܬܐ: ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܢܦܫܐ ܕܠܗܘܢ:
ܘܡܫܪܪ ܠܗܘܢ ܒܗ ܕܬܘܕܝܬܐ ܕܗܘܐ ܡܫܡܫܢܘܢ: ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܕܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܘܡܠܟܗ ܕܠܥܠܡ: ܕܫܠܡܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ
ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܢܬܡܠܝܘܢ ܠܡܫܡܫܘ ܥܒܕܝܢ ܕܟܠ ܡܕܒܪܢܐ
ܕܫܠܡܐ: ܘܡܫܝܚܐ ܕܘܠܟܐ ܘܫܡܫܬܐ ܕܡܫܡܫ ܡܫܝܚܐ
ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܡܢܗ. ܘܠܒܪܐ ܠܗ ܡܫܡܫܢܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ: ܘܐܢܬܘܢ ܠܥܒܕܝܢ ܘܐܝܟܢ. ܗܠܝܢ ܡܢ ܟܐܢܘܬܗ

ܩܒܠ ܐܒܪܘܗ ܝܘܠܦܢܐ ܫܦܝܪܐ. ܕܚܣܝܢܐ ܕܝܢ ܘܟܐܢܐ ܘܡܗܝܡܢܐ
ܕܟܠܗܘܢ. ܗܒ ܠܟܗܢܘܬܐ ܦܓܪܘܗ: ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܡܪ ܟܬܒܐ
ܕܐܠܗܘܬܗ: ܕܗܘܐ ܟܗܢܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܟܕ ܗܘ ܡܠܦܢܐ ܠܟܠܗܘܢ.
ܘܐܬܟܢܝ ܠܗ ܫܡ ܒܪܨܒܥܐ: ܡܛܠ ܨܒܥܐ ܕܐܒܗܘܗܝ. ܟܕ
ܗܘ ܓܝܪ ܡܗܝܡܢܐ ܘܫܦܝܪܐ ܠܐܒܗܘܗܝ ܨܒܥܬܐ ܕܐܠܗܘܬܗ
ܘܕܝܬܝܪܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܕܠܐܒܘܗ ܕܝܕܥܐ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ:
ܘܗܘ ܡܗܝܡܢܐ ܨܒܥ ܠܟܗܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܨܒܥܐ. ܘܟܠ
ܐܒܗܘܗܝ ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܨܒܥܘܗܝ ܦܪܘܩܢ ܕܡܛܠ ܡܫܝܚܘܬܗ
ܕܒܝܬܐ: ܘܠܗ ܐܝܟ ܡܗܝܡܢܐ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ.
ܟܕ ܗܘܐ ܗܠܝܢ ܫܢܝܢ: ܘܐܬܐ ܡܠܟܐ: ܐܬܕܪܟ ܒܝܬܐ
ܕܡܠܦܢܐ ܫܠܝܚܐ ܠܟܠܗܘܢ: ܟܬܒܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܟܬܒܐ ܗܘ
ܐܝܟ ܡܢܗ ܘܡܢܗ ܘܡܢܗ. ܘܐܡܪ ܗܘܝܘ ܐܬܒܢܝ ܬܘܒ
ܒܡܢܗ. ܕܡܢܗ ܠܐ ܠܡܢܝܢܐ ܡܬܬܪ ܗܘܐ. ܘܫܡܥܘܢ ܡܬܢܒܝ
ܕܒܝܬܐ ܡܫܝܚ ܗܘܐ: ܐܡܪ ܠܝ ܐܡܪܝ ܘܐܬܪܝ ܘܐܬܬܝ.
ܘܐܡܪ ܐܒܗܬܐ ܬܘܒ ܠܗܘܠܝܗ: ܟܕ ܒܝܬܐ ܗܘܐ ܡܬܬܪܝܐ
ܠܝܫܘܥ ܕܒܪܝܬܐ ܕܦܢܝܬܘܬܐ: ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ
ܚܘܒܐ ܫܠܝܚܐ ܟܕ ܒܝܬܐ ܗܘܐ ܕܫܠܝܚܐ ܒܫܠܘ ܗܘܐ.
ܘܒܫܢܝܐ ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ ܕܐܠܗܐ ܕܡܫܚܐ ܦܪܘܩܢ
ܡܬܩܪܝܢ ܗܘܐ. ܫܘܠ ܗܘܐ ܕܝܢ ܘܒܬܪܗ ܡܬܩܪܝܐ ܠܟܗܢܐ
ܕܫܠܝܚܐ: ܕܒܝܬܗ ܐܒܘܗܝ ܚܘܝܐ ܕܡܘܬܐ ܘܦܫܛܐ ܒܫܡܗܐ ܕܠܝܬ
ܡܢ ܐܝܟ ܢܗܪܐ ܗܘܐ. ܘܡܬܚܝܢ ܗܘܐ ܡܢܗܘܢ. ܕܠܟܬܒܐ
ܠܟܠܝܬܐ ܕܡܢ ܚܕ ܟܬܒܐ ܐܬܚܙܝܘ: ܕܫܠܝܚܐ ܕܒܠ ܟܬܒܘܢ

ܡܫܠܠܝܢ ܗܘܘ. ܘܚܝܠܐ ܪܘܪܒܐ ܕܐܬܘܪܝܘܗܝ، ܡܢ ܕܡܫܘܪܝܬܐ
ܕܦܘܠܓ ܠܥܡܡܘܗܝ، ܡܣܝܥܝܢ ܗܘܘ. ܘܗܟܢܐ ܫܢܝܐ ܣܓܝܐܐ
ܕܡܢ ܐܘܪܗܝܐ: ܕܡܢ ܟܠ ܐܬܪ ܐܬܟܢܫܘ ܠܬܡܢ: ܐܬܠܡܝܕܘ
ܗܘܘ. ܘܡܢܗܘܢ ܕܐܬܠܡܝܕܐ ܗܘܘ ܡܢ ܗܘܢ ܩܕܡܐ ܗܘܐ: ܘܡܦܫܩܢܐ
ܕܡܢ ܡܦܫܩܢܐ: ܣܦܪܐ ܪܒܐ ܐܬܦܫܩܘ ܗܘܘ.

ܐܬܠܡܝܕܐ ܕܝܢ ܠܒܪ ܡܢ ܐܘܪܚܬܐ ܕܝܘܠܦܢܗܘܢ، ܠܐ ܦܪܫܝܢ
ܗܘܘ: ܘܐܠܦܩܡܘܬܐ ܕܐܬܠܡܝܕܘ، ܠܐ ܡܬܬܦܟܪܝܢ ܗܘܘ.
ܒܐܘܚܕܢ ܗܘܘ ܒܬܪܥܝܬܐ ܡܘܪܝܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠܗܘܢ
ܒܟܡܐ ܕܡܘܪܝܐ ܐܝܬ ܐܝܬܘܗܝ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܒܬܪ ܗܘܐ ܠܒܪ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܩܠܝܠ ܡܫܬܒܩ ܗܘܐ ܕܐܘܪܗܝ ܐܝܟ: ܕܐܝܬ ܠܐܠܦܢܐ ܒܟܠܗ:
ܘܐܬܠܡܝܕܘ ܠܟܠܗܘܢ ܡܦܫܩܢܐ. ܘܒܬܪܗܘܢ ܟܕ ܕܐܣܟܘܠܐ
ܒܟܠܗܘܢ ܕܐܘܪܗܝܐ ܫܦܝܪ ܗܘܘ: ܠܡܕܢܚܐ ܕܡܦܫܩܢܐ ܐܝܟ ܕܐܠܦܢܐ
ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܝܟܢܐ ܐܝܬ. ܗܟܝܠ ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܪܐ ܐܘܪܗܝ:
ܘܡܫܡܫܢܐ ܒܠܫܢܗܘܢ، ܒܐܘܪܚܬܐ ܡܬܬܦܩܕܐ ܗܘܐ. ܗܕܐ ܕܝܢ
ܒܫܢܬܐ ܐܬܩܢܝܬܘܢ ܐܣܟܘܠܐ ܕܡܠܦܢܐ ܕܗܘܦܟܐ ܕܝܘܠܦ
ܡܕܢܚܐ. ܘܒܝܠܗ ܗܕܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܬܒܪܝܘ ܡܠܦܢܐ ܡܫܒܚܐ ܠܒܝܬ
ܐܣܟܘܠܐ ܘܠܟܠ ܡܫܡܫܢ. ܘܒܗܕܐ ܘܟܕ ܦܪܣܝܐ ܡܫܪܝܐ
ܕܐܬܪܐ ܕܐܦ ܐܣܟܘܠܐ ܡܫܬܠܡ، ܡܠܦܢܐ ܕܫܢܝ ܚܕ ܦܠܝܦܘܣ
ܚܕ ܡܢ ܡܕܝܢ. ܘܒܐܝܕܗ ܗܘܐ ܡܠܦ ܐܬܠܡܝܕܐ (ܐܘܠܡܦܝܐ؟)
ܕܝܘܢ. ܟܕ ܦܪܣܝܐ ܡܫܪܝܐ ܕܐܬܪܐ ܕܫܢܝ ܡܬܩܪܝܢ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܡܠܦܢܐ ܕܦܝܠܘܣ ܡܠܟܐ ܕܝܘܢܝܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ، ܒܪܒܪܝܐ
ܘܩܫܝܫܐ: ܐܪܣܛܛܠܝܣ (ܐܪܝܣܛܛܠܝܣ؟) ܡܢ ܦܝܠܝܦܘܣ ܒܝܘܢܝܐ

ܕܗܘܝܐ ܥܠܝܗܘܢ. ܘܗܘ ܐܠܗܐ ܠܟܠܗ ܢܘܗܪܐ ܕܫܘܒܚܐ. ܘܗܘ
ܗܘܐ ܒܥܒܕܐ ܠܟܠܗܘܢ ܡܬܬܡܗܝܢ ܕܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܒܗ ܫܠܡܘ
ܗܢܘܢ ܬܫܡܫܬܐ: ܕܒܗܘܢ ܐܫܬܠܡ ܐܡܝܢ ܠܐܠܗܐ. (ܡܬܘ ܡܕ: ܗܣ. ܠܐ.)

ܒܬܪ ܕܝܢ ܫܠܡܘܬܐ ܕܐܬܕܡܪܬ ܒܥܘܕܪܢܐ ܦܢܝܘ ܗܘܘ.
ܘܫܒܩܘܢ. ܟܕ ܝܗܒ ܫܡܝܐ ܕܐܬܠܝܟ ܥܡܗܘܢ ܠܡܦܩ
ܠܡܬܠܡܕܘ ܕܫܡܝܐ: ܟܕ ܐܝܬ ܕܫܠܝܚܐ ܢܦܩܝܢ ܕܡܬܐܢܚܝܢ
ܒܡܕܒܪܐ ܗܢܐ. ܘܡܫܠܡܝܢ ܕܡܢܬܐ ܠܣܘܪܝܠܝܐ ܡܢ ܟܠܝܠ
ܗܘܐ. ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܗܢܐ ܐܒܕܐ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܘܫܪܝܬܐ
ܘܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܒܕܪܟܗ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܪܝܐ ܒܥܘܒܕܘ
ܘܒܬܫܒܘܚܬܗܘܢ. ܘܡܛܠ ܕܫܒܩ ܗܘܐ ܠܡܬܒܥܬܐ ܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ
ܒܟܘܪܗܢܐ ܕܡܬܚܫܒܘܬܐ ܕܢܦܫܗ. ܠܗܢܐ ܗܘ ܡܠܟܐ ܡܫܠܡ ܕܘ
ܕܡܕܡ. ܘܦܩܕܗ ܕܢܐܙܠ ܥܡܗ ܠܝܘܚܢܢ ܕܝܠܡܝܐ: ܘܡܫܠܡ
ܒܝܕܗ ܡܕܡ ܕܫܪܪܐ. ܟܕ ܐܦ ܠܗ ܠܡܘܕܥܘ ܝܘܚܢܢ ܫܠܝܚܐ
ܫܡܗ ܟܕ ܕܡܘܬܐ ܕܓܒܪܐ ܕܢܦܩ ܗܘܐ ܡܢ ܥܡܡܐ ܠܐܪܥܐ:
ܘܕܡܘܬܐ ܕܟܠ ܠܒܗ ܕܢܦܫܬܐ ܕܥܡܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܝܟ ܒܗ.
ܘܦܩܕܗ ܕܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܢܦܘܩ ܘܢܐܙܠ. ܟܕ ܝܘܚܢܢ ܩܡ:
ܕܠܐ ܡܬܕܒܪܘܬ ܡܠܟܘܬ ܠܝ ܡܕܡ ܕܡܫܡܫ ܘܕܡܫܡܫܢܐ. ܗܘܐ
ܠܘܬܗ ܩܠܐ ܕܐܡܪ ܠܗ: ܡܕܡ ܕܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ: ܢܦܩ ܠܟ
ܗܫܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܗܠܟ ܘܫܡܥ: ܐܬܓܠܝ ܠܗ ܡܪܝܐ ܠܥܡܡܐ.
ܘܡܫܕܪ ܐܠܦܘܗ ܕܘܟܬܐ ܦܘܫܩܗ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܕܢܣܒ ܘܢܐܙܠ
ܥܡ ܐܒܕܐ ܕܫܡܥܬܗ ܥܠܘܗܝ ܡܢ ܣܘܪܝܠܝܐ. ܘܗܕܝܢ
ܐܬܚܫܒܘ ܘܢܦܠ ܠܘܬܗ. ܘܟܕ ܡܫܠܡ ܥܡܗ ܥܠ ܫܡܝܐ

ܕܐܡܝܢ ܐܠܗܐ ܠܡܛܐ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܒܝܕ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܟܕ ܡܕܒܪܢܐ ܠܐ ܐܝܬ ܡܠܟܘܗܝ: ܐܝܟ ܕܘܟܐ ܐܚܪ ܣܘܪܝܠܝܘܣ
ܘܥܝܢܐ ܕܢܡܘܣܐ. ܘܐܚܝܕܐ ܗܘܐ ܠܡܫܡܠܝܘ ܒܠܝܐ ܠܝܐ: ܐܝܟ
ܡܢ ܕܐܦ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܢܦܩ ܡܢܗ.

ܘܐܦ ܗܟܢܐ ܡܕܒܪܢܐ ܦܪܝܫܝܢ ܗܘܘ ܡܫܝܚܐ ܒܝܬ ܝܗܘܕܝܐ
ܡܛܠ ܚܘܒܐ ܕܬܪܥܝܬܗܘܢ ܕܢܡܘܣܐ: ܘܕܝܢܐ ܕܥܠܡܐ ܒܟܠ
ܠܒܢܝܢܫܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ. ܗܟܝܠ ܠܚܕܐ ܡܫܝܚܘܬܐ ܠܦܘܠܘܣ
ܕܟܠ: ܕܒܝܬ ܝܗܘܕܝܐ ܕܟܠ ܡܬܦܫܩ ܒܬܘܠܡܕܐ ܕܢܡܘܣܐ. ܗܢܐ
ܕܐܬܚܙܝܘ ܒܐܪܥܐ ܡܫܬܡܥܢܐ. ܒܕܡܘܬܐ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ
ܕܒܢܝܢܫܐ ܦܪܩܢܐ ܗܘܐ ܕܘܟܐ: ܘܗܟܝܠ ܡܬܚܙܐ ܠܥܠܡܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܦܘܠܘܣ.

ܟܕ ܗܟܢܐ ܡܬܦܪܣܝܢ ܗܘܘ ܕܫܢܐ ܒܝܕ ܐܘܪܚܐ ܡܫܝܚܐ
ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ: ܘܡܬܕܒܪܝܢ ܒܝܕ ܐܠܗܝܘܬܗ. ܟܝܢܐ ܒܟܠܗ
ܥܡܡܐ. ܘܐܬܐ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܫܠܝܚܐ: ܘܟܕ ܗܘ
ܝܫܘܥ ܒܪܘܚܐ ܘܒܫܠܝܚܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܒܪܘܚܐ ܕܟܠ.
ܘܡܬܝܕܥܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܒܝܘܡܬܐ ܐܚܪܢܐ: ܘܒܟܢܘܫܬܐ ܕܢܒܝ̈ܐ.
ܫܡܥ ܫܡܗ ܕܝܫܘܥ: ܘܐܬܐ ܠܡܫܟܚ ܘܠܦܓܪܐ ܕܥܒܕܐ
ܠܫܠܡܐ ܠܟܕܐ ܢܡܘܣܐ. ܗܢܐ ܕܒܫܘܡܠܝܐ ܕܚܝܐ ܠܫܡܝܐ
ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܦܠܓܝܢ ܐܚܪ ܠܫܠܝܚܘܗܝ. ܗܢܐ ܟܕ ܫܡܥܘܢ
ܕܐܬܘܗܝ ܗܘܐ ܢܡܘܣܐ: ܡܢ ܫܘܪܝܐ ܟܠܗܝܢ. ܘܡܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܐܝܟܢܐ: ܘܡܢܗ ܐܢܫ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܚܕܟܐ: ܘܡܢܕܪܘܬܐ
ܕܩܕܝܫܐ ܐܝܬ ܐܒܘܗܝ ܟܕ. ܘܡܬܬܪܝܡ ܘܡܬܦܢܐ ܘܐܬܒ

ܒܬܪ ܕܙܒܢܘܗܝ ܐܚ̈ܘܗܝ ܠܛܝܝܐ ܡܢ ܟܢܥܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܕ̈ܝܢܝܐ
ܙܒܢܘܗܝ ܠܡܨܪܝܐ ܚܕ ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܦܘܛܝܦܪܘܣ: ܕܠܗ ܠܗܢܐ
ܢܣܝܟܝܢ ܗܘܘ ܐܣܟܡܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܗܘܐ ܕܦܪܥܘܢ: ܕܗܘܝܘ ܗܘܐ
ܕܡܝܬܪ̈ܐ ܗܠܝܢ: ܟܕ ܡܫܬܡܫܢ̈ܐ ܣܓܝ̈ܐ ܕܡܬܦܠܚܢ̈ܐ ܗܟܢܐ:
ܕܡܬܦܪܫܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܫܬܒܚܢ ܗܘܐ ܒܒܝܬܗ ܒܟܠܗ ܗܘܐ:
ܕܡܢ ܡܠܟܐ ܒܥܝܢܐ ܪܒܐ ܗܘܐ ܒܡܫܪ̈ܝܐ ܕܦܘܛܝܦܪܘܣ ܗܘ ܗܘܐ
ܗܘܐ ܝܘܣܦ ܓܒܪܐ: ܘܫܒܝܚܬܐ ܕܪ̈ܘܚܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܥܡܗ
ܕܦܘܛܝܦܪܘܣ ܕܢܬܒܥ ܠܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܕܦܘܛܝܦܪܘܣ: ܕܟܠ
ܡܫܡܫܝܢ ܒܬܪ ܗܢܐ ܡܝܬܪܐ: ܐܟܠ ܟܪܙ ܒܬܪ ܐܢܐ ܢܫܬܪ
ܡܢܢ. ܘܐܙܠ ܠܘܬܗ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܡܝܬܪܐ: ܐܫܠܡܗ ܠܝܘܣܦ.
ܝܘܣܦ ܕܝܢ ܡܢ ܟܕ ܫܡܥ ܒܠܒܗ ܕܡܪܝܐ ܠܡܫܬܥܝܐ: ܘܐܡܪ ܐܟܠ
ܒܪܝܫܘܗܝ ܕܦܘܛܝܦܪܘܣ: ܕܟܠ ܠܟ ܕܝܬܝܗ ܡܫܠܡ ܠܟܘܢ
ܡܠܦܢܐ. ܘܗܝ ܠܟ ܗܕܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܡܫܡܫܢܐ ܐܚܪܢܐ:
ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܟܠ ܡܕܡ. ܘܟܕ ܐܬܒܥܬ ܒܘܟܪ ܕܦܘܛܝܦܪܘܣ
ܕܡܬܟܠܢܝܘ ܕܝܘܣܦ: ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ ܗܕܐ ܡܠܟܐ ܒܡܝܬܪ̈ܬܐ
ܕܫܦܝܪܐ: ܘܫܦܝܪ ܕܗܘܝܘ ܕܠܟܠܗ ܡܕܡ. ܘܕܝܢܐ ܠܒܢܗ
ܡܠܦܢܐ ܐܝܟ ܕܡܫܡܫܢܬܐ ܐܚܪܢܬܐ: ܘܐܬܚܒܒܬ ܠܝܘܣܦ ܘܪܚܡܬܗ.
ܘܗܝ ܕܝܢ ܐܢܬܬܗ ܕܦܘܛܝܦܪܘܣ ܐܝܟ ܕܡܬܟܬܫܐ ܡܫܬܕܠܐ ܠܗ
ܕܢܬܟܬܫ ܥܡܗ ܟܕ ܡܚܒ. ܘܫܡܥܗ ܕܦܘܛܝܦܪܘܣ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܕܝܢ ܐܢܬܬܗ ܗܘ ܕܠܟܠܗ ܡܕܡ: ܐܦ ܐܢܐ ܐܫܬܡܥ
ܠܟܝ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܝܘܣܦ: ܕܝܢܐ ܐܝܬܝ. ܫܩܠ ܫܒܩ ܠܗ:

ܘܗܟܢܐ ܐܦ ܗܘܢܗ ܕܫܡܥܘܢ ܘܕܡܫܡܫܢܐ ܕܩܫܝܫܐ ܕܒܝܬ ܗܘܘ ܢܨܚܢܗ. ܘܦܩܕ ܕܢܥܠ ܡܢܝܢ ܠܗ ܕܢܫܬܐܠܘܢ.

ܘܟܕ ܩܡܘ ܩܕܡ ܓܘܫܬܐܙܕ: ܢܫܒܗ ܗܘܢܗ ܠܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܕܝܢ ܡܬܚܙܝ ܗܘܐ ܘܡܬܢܝܚ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܟܠ ܕܠܝ ܡܬܬܢܝܚ: ܡܘܬ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܕܐܠܗܐ ܘܕܒܢܐ ܢܫܘܘܢ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ: ܕܐܢܐ ܐܢܫ ܚܠܦ ܕܢܐ ܘܚܝܘܬܐ: ܘܐܬܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܬܡܛܝ ܐܢܐ ܕܢܬܒܝܢ. ܐܢ ܠܗ ܢܦܠ ܠܗ ܢܫܬܒܩܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܡܬܡܛܝ ܐܢܐ ܕܠܐ ܬܬܚܘܐ. ܘܡܢ ܕܢܗܘܐ ܐܢܐ ܕܡܬܚܘܐ ܐܢܐ: ܡܬܚܘܐ ܐܢܐ. ܘܢܬܒܝܢ ܕܡܫܡܫ ܐܢܐ: ܠܡܘܬܐ ܬܘܒ ܐܢܐ ܐܢܫ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܘܡܠܟ ܐܢܐ. ܘܡܢ ܡܘܬܐ ܕܡܠܟܐ ܢܫܝ ܢܝܫܐ ܢܦܫܝ: ܐܢܫ ܗܘ ܕܡܫܡܫܢ ܠܝ: ܠܐܪܥܐ ܡܢܝ ܐܡܪ. (ܘܢܝ ܐܫܬܢܝ ܠܝ:؟) ܘܢܦܫܝ ܡܟܪܐ ܐܡܪ. ܘܠܗܘܢܗ ܕܐܫܬܘܕܝ: ܕܢܬܐܫܬܘܕܝ ܫܠܝܡ ܐܡܪ. ܘܟܕ ܐܫܬܐ ܢܝ ܢܬܡܣܟܢ: ܐܪܥܐ ܦܬܘܐ ܐܡܪ. ܘܟܢ ܠܥܠܡܐ ܕܒܪܝܐ ܢܦܫܬܝ ܡܘܬ ܐܡܪ: ܐܢܫܐ ܕܢܫܬܘܕܝ ܢܟܦܘܬܗܘܢ: ܕܢܬܒܢܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܢܝܫܬܝ ܢܚܬܐܬܐ ܫܠܝܡ ܐܡܪ ܕܢܦܩܘܬܐ. ܐܢܬܬܐ ܕܝܗ ܒܥܕܢܝ ܡܢ ܐܪܥܐ ܡܢܝܢ ܐܡܪ. ܘܟܢܘܬܐ ܢܝ ܢܥܕܝܢ ܢܦܫܝ: ܠܐ ܡܢܝ ܐܡܪ. ܢܦܫܝ ܡܬܚܠܦ ܐܡܪ: ܘܕܝܬܝܢ ܦܬܝܘܦܘܗܝ ܠܒܢܝܢܬܐ ܡܬܚܘܐ ܐܡܪ. ܘܠܢܠܘܬܐ ܕܢܦܫܐ ܡܘܬ ܐܡܪ: ܘܡܠܟܐ ܫܠܝܡ ܐܡܪ: ܘܠܟܠ ܡܬܡܛܐ ܐܡܪ. ܘܫܠܝܡ ܐܡܪ ܕܢܫܬܠܡ ܘܢܬܢܝܢ ܡܢ ܟܠܢܫ: ܐܢܫܐ ܕܢܩܘܛܝܢ ܢܟܢܫܘܢ: ܘܐܢܫ ܕܠܐܠܗܐ ܢܫܠܡܘܢ ܘܢܫܬܠܡܘܢ ܠܝ. ܗܫܐ: ܟܠ ܕܐܝܬܝܗ ܠܡܠܟܐ: ܡܬܚܘܐ ܐܡܪ. ܗܘܐ ܒܪ ܡܠܟܘܬܐ ܢܟܢܫܝ ܠܝ.

ܘܒܬܪ ܟܢ ܟܕ ܩܒܠ ܗܘܐ ܦܘܩܕܢܗ ܡܢ ܕܠܫܡܝܐ ܐܙܠ: ܐܢܐ
ܠܡܫܠܡܘ ܕܣܒܪܬܐ ܗܘܬ ܦܘܩܕܢܗ ܕܐܙܠ. ܘܟܠܗ ܟܢ ܐܝܟ
ܕܡܬܐܡܪ ܐܝܟ ܒܬܪܗ ܐܝܟ ܕܐܬܝܗܘܢ: ܫܩܠ ܟܢ ܕܩܒܠ ܗܘܐ
ܡܬܘܡܪܝܗ ܠܗ: ܟܕ ܒܪܘܡܝܐ ܗܘ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܡܛܠ ܕܡܬܡܪܚ
ܐܝܟ ܕܐܝܠܝܢ ܕܟܠ ܘܒܘܪܟܐ: ܒܟܠܐ ܕܐܝܬ ܐܝܟ. ܠܐ ܓܝܪ ܡܫܬܟܚ
ܒܥܕܢܐ. ܕܒܬܪ ܐܝܠܝܢ ܐܚܪܢ. ܘܒܟܪܣܘܬܗ ܕܩܒܠ ܐܬܚܙܝܬ ܐܝܟ
ܒܟܠܡܐ: ܡܛܠ ܕܠܟܢܫܬܐ ܡܬܚܙܝܐ ܕܐܬܩܪܝܬ. ܐܝܟ ܟܢ ܦܪܝܣܬ:
ܘܒܝܬܐ ܘܩܢܝܢ ܐܬܩܪܝܬ. ܘܟܢܘܫܝܐ ܡܠܟܘܬܐ ܐܬܬܥܒܕܬ: ܘܒܐܦܐ
ܠܣܒܪܬܐ ܢܒܥܬ. ܘܕܩܝܢܬܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܡܪ
ܗܘܬ: ܘܠܩܝܢܬܐ ܡܢ ܫܡܥܘܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘܬ: ܕܫܡܥܘܢ
ܒܟܠܗܘܢ ܕܗܘܘ ܫܠܝܚܐ ܩܕܡ ܕܐܬܠܗܘ. ܡܛܠ ܕܦܘܩܕܢܐ ܫܡܥܘܢ
ܒܥܒܕܘܗܝ ܐܬܓܠܝ ܐܝܟܢܐ. ܘܒܝܬܗ ܐܬܚܘܝܬ ܕܪܘܚܐ ܒܟܠ
ܐܢܫܐ ܕܫܦܝܪ ܡܘܠܕܗ: ܡܬܝܕܥܐ ܗܘܬ.

ܟܕ ܕܝܢ ܐܙܠ ܦܝܠܝܦܘܣ: ܘܐܣܗܕ ܘܐܣܒܪ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܠܫܡܪܝܢ ܐܠܝܢ: ܘܐܦ ܗܘ ܫܡܥܘܢ ܟܕ ܡܬܬܠܡܕ ܗܘܐ.
ܠܐ ܕܝܢ ܩܒܠ ܡܫܘܚܬܐ ܕܪܘܚܐ: ܟܕ ܠܗܘܢ ܡܬܠ ܕܩܘܫܬܐ
ܠܡܫܠܡܘ. ܘܟܕ ܐܘܕܥ ܒܥܝܐ ܠܫܠܝܚܐ ܕܩܢܝܢܐ ܕܢܬܠܘܢ
ܠܗ ܡܘܗܒܬܐ: ܕܟܠ ܕܢܣܝܡ ܐܝܕܗ ܥܠܘܗܝ ܢܩܒܠ ܪܘܚܐ
ܕܩܘܕܫܐ: ܗܒܪ ܕܝܢ ܕܟܠ ܕܢܣܒ ܟܣܦܐ ܡܩܒܠ ܗܘܐ: ܗܘ
ܕܝܢ ܥܠ ܕܠܐ ܝܗܒ: ܠܐ ܩܒܠ ܗܘܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ
ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪܗ: ܕܒܒܒܠ ܡܬܒܚܪܐ ܡܢܗ (ܡܢܗ؟) ܐܢܬ.
ܘܟܕ ܐܬܚܙܝ ܡܢ ܦܝܠܝܦܘܣ ܘܕܚܠܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ: ܒܕܡܘܬܗ

ܕܢܘܚܐ ܕܐܝܘܒ: ܘܡܢ ܒܫܘܒܚܐ ܩܕܡܝܐ ܘܬܪ̈ܝܢ ܫܠܝܚ̈ܐ:
ܡܬܩܪܐ ܕܦܬܝ ܚܠܦܐ ܡܪܢ. ܘܟܠ ܝܬܠܗ ܠܗ ܝܠܗ ܝܘܡ ܚܕ:
ܘܗܕܟܐ ܟܡ ܕܐܒܪܗ ܒܝܠܟܘܬܗ ܕܝܠܗ ܘܡܕܝܢܬܐ ܚܕܬܐ ܕܫܡܝܐ
ܡܥܡܕܢܐ. ܬܪܘܢ ܗܘܝܢ ܝܗܒܐ ܐܦ ܗܘ ܘܡܢܝܢ ܠܦܛܪܘܣ.
ܘܫܡܗ ܒܪܝܫܝܬܐ (ܫܡܥܘܢ) ܕܝܗܒ ܠܒܪܘܢܐ. ܘܟܕ
ܝܗܒ: ܗܕܟܐ ܒܟܠܗ ܡܥܕܘܬܐ ܗܘܐ ܒܗ ܚܝܠܐ ܕܢܘܗܪܐ: ܐܝܟܢܐ
ܕܐܦ ܐܪܕܟܠܘܬܐ ܐܡܝܢܐ ܠܗ ܐܝܬ ܕܠܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܥܒܕ
ܦܛܪܘܣ: ܣܓܕ ܡܢ ܐܝܟܢܐ ܠܒܪܘܢܐ ܒܢܝܫܐ ܗܠܝܢ
ܕܡܬܠܡܕܝܢ ܡܠܟܐ: ܕܝܗܒܝܢ ܚܘܒܗ ܕܫܡܥܘܢ. ܘܟܕ
ܥܒܕ ܗܘܐ ܕܝܗܒ ܠܒܪܘܢܐ: ܥܒܕܘ ܗܘܘ ܫܠܝܚ̈ܐ ܚܕܬܐ:
ܘܢܦܩܘ ܠܓܘܪܝܗ. ܘܟܕ ܝܗܒ ܠܟܪ ܕܟܢܫܐ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܒܠܚܘܕ. ܘܢܦܩܘ ܠܓܘܪܝܗ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܠܟܢ̈ܫܐ ܝܘܡܐ
ܕܡܠܟܐ: ܘܝܗܒ ܝܬܪܘܢ ܕܝܥܡܕܘܢܗܘܢ. ܘܟܕ ܒܢܝܐ ܗܘܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܒܠܚܘܕ ܠܗܘܢ: ܩܡ ܕܡܫܡܠܠ ܫܡܥܘܢ: ܘܡܫܝܚܐ
ܠܗܘܢ ܟܪܘܙܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܝܗܒ ܐܦ ܠܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ
ܕܝܘܒܠ ܗܘܐ ܫܡܥܘܢ ܒܝܕܝܥܬܗ. ܘܥܒܕ ܕܡܫܡܠܠ ܫܡܥܘܢ
ܒܟܠ ܐܢܫܐ: ܘܗܒܠ ܡܕܝܢܚܝܬܐ ܕܒܝܬܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܐܦܝܣ
ܝܗܘ ܕܫܡܥܘܢ ܡܢ ܡܐ ܕܐܫܬܡܥ ܗܘܐ: ܘܝܗܒܝܗ ܠܗܘܢ
ܕܥܒܕܐ ܕܒܝܬܗ ܡܬܚܫܒ. ܘܟܠ ܝܬܚܫܒܘܢ ܠܫܡܥܘܢ ܐܝܟ
ܫܡܝܢܐ ܗܘܝܐ: ܒܡܫܡܘܥܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܛܠ ܕܦܪܘܩܘܬܐ
ܝܗܘ ܒܠ ܝܘܡܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܟܠ ܥܒܕܐ ܝܗܘ ܕܫܘܒܚܐ
ܫܠܝܚܐ. ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ: ܕܝܗܒܘ ܠܟܘܢ ܐܝܟܢܐ ܡܢܝܢ ܕܝܢܝܢ

ܒܕܡܘܬܘܗܝ. ܗܘ ܕܚܙܝܘܗܝ ܕܐܬܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟܢܐ: ܕܢܠܒܫܘܢ ܗܘܝ
ܕܐܬܦܢܝܘ ܒܗ.

ܘܒܬܪ ܥܢܝܢܐ ܕܒܩܘܫܝܐ ܕܫܐܠܘܗܝ ܠܫܡܥܘܢ، ܠܘܬܗܘܢ، ܘܐܡܪ
ܠܗ ܬܠܬ ܙܒܢܝܢ ܕܪܚܡܬܢܝ: ܐܝܟ ܠܬܠܬܐ ܕܟܦܪܬ ܒܝ ܗܠܝܢ ܕܢܫܠܡܘܢ،
ܐܢܐ ܕܟܠ ܫܠܝܚܐ: ܥܠܝܟ ܐܢܐ ܡܫܠܡ ܒܐܡܪܝ: ܘܝܗܒ ܗܘܐ
ܫܡܥܘܢ ܠܫܠܝܚܐ ܕܢܪܥܐ ܠܡܪܥܝܬܗ. ܘܟܕ ܫܠܡ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ
ܠܗ: ܫܡܥܘܢ ܫܠܝܚܐ ܗܘܐ ܡܢܝܢ ܚܕ: ܒܬܪ ܕܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ
ܘܢܦܩܬ ܕܝܠܗ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ، ܟܕ ܒܥܘܬܐ: ܕܫܡܥܘܢ ܕܡܫܝܚܐ،
ܕܡܢܝܐ ܠܗ ܠܗܢܐ ܡܢܝܢܐ: ܗܘ ܗܘ ܫܠܝܚܐ ܘܡܫܡܫܢܐ: ܘܠܗ
ܐܡܪܝܢ ܒܟܠ ܡܕܡ ܕܐܡܪ ܠܝ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܫܡܥܘܢ:
ܡܛܠ ܕܐܢܐ ܫܠܡ ܐܢܐ ܠܫܡܥܘܢ، ܠܟܠܢܫܐ ܗܢܘܢ: ܘܠܐ
ܐܡܪܝܢ ܒܫܡ ܫܡܥܘܢ: ܐܢܐ ܗܘ ܚܙܐ ܕܠܘܬܐ ܠܝ. ܫܡܥܘܢ
ܕܝܢ ܫܡܥܐ ܒܫܡ ܝܘܢܢ ܕܡܢܝܐ: ܘܫܡܥܢܐ ܗܘܐ ܠܬܪܥܐ
ܒܝܬܗܘܢ. ܘܚܙܐ ܗܘܐ ܠܡܪܝܐ ܘܠܫܠܝܚܐ: ܘܡܫܬܒܚܐ
ܒܐܡܪܐ: ܟܕ ܐܡܪ ܗܘܐ ܡܢܝܢ ܫܠܝܚܐ: ܡܪܝܡ ܒܟܠܗ
ܘܡܪܝܡ ܒܟܠ. ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܥܡܗ ܫܠܝܚܐ: ܘܡܪܝܡ ܠܗ
ܫܠܡ. ܘܡܢܝܐ ܗܘ ܒܬܪܥܐ ܕܡܢܐ ܗܘܐ. ܘܒܬܪ ܥܢܝܢܐ ܒܫܡ
ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܫܠܝܚܐ. ܘܫܐܠܐ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ: ܐܡܪܝܢ
ܕܡܢܘ، ܐܡܪܝܢ ܡܕܡ ܗܘ ܕܐܡܪܘ ܐܢܫ̈ܐ ܕܐܝܬܘܗܝ:
ܘܐܢܬܘܢ ܡܢܘ ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܫܡܥܘܢ ܡܢ ܩܕܡ. ܘܐܡܪ ܡܫܝܚܐ
ܕܫܡܥܘܢ، ܫܡܐ ܗܘ ܡܟܝܟ. ܘܐܬܟܪܝ ܠܗܘܢ، ܘܐܡܪ ܠܫܡܥܘܢ:
ܕܐܢܬ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܡܦܪܩ ܢܦܫ. ܘܫܡܥ ܫܠܝܚܐ ܘܐܡܪ:

ܫܘܪܝܬ ܫܡܥܘܢ ܦܩܝܕܐ. ܫܡܥܘܢ ܕܝܢ ܒܝܘܡܬܐ ܕܪܕܘܦܝܐ ܗܘܐ
ܒܠܒܗ ܕܫܒܘܪ ܠܡܠܟܐ ܗܘ ܪܫܝܥܐ: ܦܩܕ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢܕܘܡ.
ܡܢ ܥܘܬܪܐ ܠܢܒܙܗ ܘܡܢ ܕܗܒܐ ܠܢܒܙܬܗ. ܘܠܐ ܫܒܩ ܗܘܐ
ܒܝܕܝܗܘܢ ܒܢܘܗܝ ܗܘ.

ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܟܠܗ ܢܣܒܘܗ ܫܡܥܘܢ ܒܝܩܪܐ ܪܒܐ.
ܘܩܒܠܘܗ ܗܘܘ ܒܚܕܘܬܗ ܘܒܫܒܚܬܗ: ܟܕ ܡܢ ܐܬܘܬܐ
ܘܬܕܡܪܬܐ ܠܐ ܫܠܝܐ ܗܘܬ ܡܢ ܕܢܬܥܒܕܢ ܒܐܝܕܗ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܡܬܡܗܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܡܗܝܡܢܐ. ܩܪܘܦܝܢܘܣ (ܩܪܝܣܦܝܢܘܣ؟)
ܕܝܢ ܐܒܘܗܝ ܕܗܘ ܪܫܝܥܐ: ܐܘܥܠܗ ܗܘܐ ܠܫܡܥܘܢ ܠܒܝܬܗ:
ܘܩܒܠܗ ܒܝܩܪܐ ܪܒܐ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܡܗܝܡܢܐ ܒܩܘܪܘܡܐ ܘܫܡܗ ܓܘܫܬܙܕ
ܘܒܠܘܬܗ ܕܝܢܐ ܕܟܠ ܡܬܡܗܝܢ ܗܘܘ ܒܫܘܒܚܗ ܕܫܡܥܘܢ.:
ܡܛܠ ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܐܦ ܫܡܥܘܢ ܐܬܘܬܐ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܫܘܝ
ܠܗ. ܒܬܪ ܕܗܘܡܐ ܕܝܢ ܡܗܝܡܢܐ ܐܬܬܠܡܕܘ ܡܢ ܫܘܒܚܗ
ܘܫܡܥܬܐ. ܘܒܥܒܕܐ ܡܕܡܐ. ܫܒܝܚܐ ܘܡܬܡܗܝܢܐ. ܘܐܬܒܝܢܘ ܡܗܝܡܢܐ
ܕܫܒܘܪ ܠܫܡܥܘܢ ܒܗܘܡܐ ܕܢܬܒܛܐ: ܘܕܢܫܡܥܘܢ ܡܢܗ
ܡܠܬܐ ܕܚܝܐ: ܘܢܫܬܘܕܘܢ ܒܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܐܬܘ ܗܘܘ
ܠܒܝܬܗ ܕܐܝܣܛܘܪܘܣ ܩܫܝܫܐ. ܘܡܗܝܡܢܐ ܕܒܚܫܝܢ ܗܘܘ ܒܝܬܐ
ܫܡܥܘܢ ܘܐܬܐ ܠܘܬܗ ܫܡܥܘܢ. ܘܟܕ ܐܦܩܗ ܫܡܥܘܢ ܘܩܪܐ
ܫܡܥܘܢ ܒܗܝܡܢܘܬܐ: ܣܓܝܐ ܡܗܝܡܢܐ ܒܡܠܬܗ. ܘܒܬܪ ܡܠܬܐ
ܕܢܦܫ ܠܗܘܢ ܕܢܬܩܠܘܢ ܥܠ ܫܡܥܘܢ ܘܢܫܬܡܥܘܢ. ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܫܡܥܘܢ.: ܐܝܟܐ ܡܕܒܪܢܐ ܗܘ؟ ܕܡܢ ܟܕ ܐܬܐ ܗܘ
ܡܠܟܐ: ܐܬܟܪܝ ܘܠܐ ܐܫܬܟܚ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܒܒܝܬܗ ܕܡܪܕܘܬܐ

ܐܝܬܘܗܝ ܕܡܠܟܘܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܢܐ ܗܘܐ ܚܠܡܗ ܕܚܙܐܠܗ.
ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܩܡܘ ܗܕܟܐ ܡܪܝܪܘܬܘܢ؟ ܐܡܪܝ ܠܗ: ܚܠܡܐ
ܗܘܐ ܚܙܝܠܢ ܘܦܫܪܐ ܠܝܬ. ܘܠܐ ܐܢܝ ܕܐܠܗܐ ܕܗܘܝܐ
ܕܦܫܪܐ ܥܘܕܢܐ ܐܝܟ ܗܕܟܐ. ܡܠܘܢ ܠܝ ܐܢܬܘܢ ܚܠܡܘܟܘܢ ܘܟܡܫܪܐ
ܘܡܫܩܝܢܐ ܗܘ ܡܬܢܐ ܗܘܐ. ܚܠܡܗ ܕܝܠܗ ܝܘܣܦ ܡܚܟܝ ܠܗ:
ܕܒܚܠܡܝ ܗܘܐ ܚܙܝܠܝ ܒܩܕܡܝ: ܕܓܦܢܐ ܠܒܐ ܠܡܫܩܝܢܐ.
ܘܬܠܬ ܠܘܩ ܝܘܣܦ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܬܠܬܐ ܘܡܫܩܝܢܐ ܫܒܫܝܗ ܣܡܝ
ܐܘ ܡܠܟܐ: ܘܫܬܐ ܕܐܝܬܠܝ ܕܝܠܝ ܗܘܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܘܣܦ:
ܬܠܬ ܫܒܫܝ ܕܝܠܝ ܗܘܝܐ: ܬܠܬ ܝܘܡܐ ܠܗ. ܘܡܢ ܕܡܠܟܘܬܗ
ܦܪܥܘܢ: ܒܪܝܫܐ ܬܠܬܐ ܝܘܡܐ. ܘܡܫܩܝܢܐ ܗܘܝܐ ܘܐܡܪ: ܕܐܝܟܢܐ
ܗܘ ܐܘܟܝܬ ܕܬܠܬܐ ܕܟܣܐ ܥܠ ܡܫܩܝܐ ܕܡܠܟܐ. ܘܗܘܝܐ
ܒܝܠܕܗ ܕܦܪܥܘܢ. ܟܠ ܡܫܩܝܢܐ ܕܩܪܒ ܠܘܩ ܬܠܬܐ ܕܟܣܐ:
ܩܢܝ ܘܡܚܟܝܠܗ ܠܗ ܒܡܫܩܝܐ. ܘܐܡܪ ܕܡܢܐ ܕܐܝܬܠܝ ܕܝܢܕܝܗ
ܬܬܬܘܒܗ. ܘܗܘܝܐ ܐܢܝ ܘܩܒܠ ܥܠ ܬܠܬܐ ܕܟܣܐ. ܘܡܢ
ܡܝܬܐ ܐܡܪ ܥܠ ܒܢܝܫܢܝܐ: ܘܠܝ ܩܕܡ ܚܕܬܐ. ܘܗܘܝܐ ܟܕܝܠܝ
ܡܢܝ ܥܝܢ ܠܥܒܕܐ ܗܘܝܐ: ܐܝܟ ܡܐ ܕܠܝ ܥܝܢܐ. ܘܟܕ ܗܘܠܝ
ܫܡܥ ܦܫܪܘܗ ܟܠܐ: ܘܐܡܪ ܥܠܘܗ ܘܐܡܪ: ܐܘ ܐܘܡܢܘܬܗ
ܕܫܡܥܐ ܕܟܠܐ ܘܡܫܡܥܐ ܠܫܡܥܝܐ ܠܟܘܠܗ ܕܠܗܠܡ. ܘܗܘܐ
ܐܦ ܗܘܝܐ ܡܫܐ ܕܐܝܬܠ ܠܫܡܥܝܐ ܕܡܪܘܡܢܝ ܕܡܠܟܘܬܐ.

ܘܟܕ ܗܘܠܝ ܝܐܡܪ ܝܘܣܦ ܒܟܪܝܘܬܗ: ܫܡܥܝܐ ܝܬܪܠܗܕܗ
ܠܐܘܡܢܘܬܗ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܩܡ ܝܘܣܦ ܠܬܠܬܗ ܕܡܪܝܪܘܬܗ.
ܘܡܢܐ ܠܬܠܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܟܠ ܘܐܡܪ ܠܦܪܥܘܢ ܚܕܬܐ

ܟܒܫܐ: ܕܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܥܠ ܬܪܥܐ ܩܝܡ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܫܬܠܛܬ
ܝܘܢܝ ܠܒܪܘܩܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܒܩܠ ܬܪܥܐ ܦܬܝܚ ܠܗ ܘܐܡܪ:
ܡܪܝ ܡܢ ܐܘܡܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܡܢܝ: ܥܠ ܠܒܐ ܘܐܘܪܚܐ ܕܝܢ
ܒܝܬܐ ܫܡܥܘܢ ܕܟܘܠܗ ܥܡܗ ܝܡܪ: ܕܠܝܬܘܗܝ ܗܪܟܐ. ܘܗܘܝܐ
ܟܘܪܗܢܐ ܗܘܝܬܐ ܥܠ ܬܪܥܗ ܕܡܪܢܝܬܘܢ: ܟܪܘܬܐ ܘܡܕܡܝܢܝܬܐ
ܕܝܠܗ ܠܡܝܬܘܬܐ. ܘܟܕ ܟܡܪ ܕܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܥܠ ܬܪܥܗ
ܩܝܡ: ܗܘܐ ܘܩܦܠ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܢܫܐ ܘܫܡܥܬܐ ܕܗܝܡܢ:
ܢܦܠ ܥܠ ܕܝܠܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܩܘܡ ܡܢܝ ܡܪܝ ܦܛܪܘܣ:
ܘܠܐ ܬܪܦܝܣ ܕܕܝܢ ܕܟܘܢܫܘܬܗ ܕܫܡܥܘܢ. ܗܟܝܠ ܕܝܢ ܐܬܟܢܫ
ܡܕܝܢܬܐ: ܕܝܡܡܐ ܕܠܐܦ ܠܡܝܢ ܐܫܬܡܥ ܠܗ. ܘܐܬܦܬܚ ܕܝܬܘܒ:
ܕܫܡܥܘܢ ܐܠܗܐ ܗܘ ܡܢܝܢܐ ܘܪܒܐ ܘܡܝܬܬܐ! ܡܢܟܠ ܡܟܢܫ
ܐܢܐ ܠܟ ܡܪܝ ܦܛܪܘܣ: ܟܕ ܡܢܟ ܩܘܡܐ: ܡܢܟܠ ܕܠܐܠܗܐ
ܥܒܕ ܫܠܝܚܐ ܦܠܢ ܝܗܒ. ܗܟܝܠ ܫܡܥ ܦܛܪܘܣ ܗܕܐ:
ܘܩܪܒ ܥܠܘܗܝ ܠܦܘܬܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܐܬܦܬܚ ܗܘܐ
ܠܡܪܢܝܬܘܢ ܘܥܒܕܗ.

ܘܗܘܐ ܥܠܡܐ ܚܕ ܕܝܘܡ ܗܘܐ ܒܗ ܟܢܫܐ ܕܒܢܐ ܠܒܝܬ ܗܘܐ
ܗܟܝܠ. ܘܐܡܪ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ ܠܟܢܫܐ: ܡܢܘ ܕܝܠܝ؟ ܚܘܕܐ
ܐܝܟܢܗ. ܗܟܝܠ ܟܢܫܐ ܗܘ ܕܢܦܩ ܥܠ ܠܒܝܬܗ ܕܡܪܢܝܬܘܢ:
ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܢܗܪܐ ܠܝܗܘܕ. ܘܟܕ ܒܗ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ: ܟܡܪܗ
ܕܡܪܢܝܬܘܢ ܦܘܫ ܡܢ ܗܘ ܥܠܡܐ: ܘܡܢܟܝܡ ܠܐ
ܬܗܘܢ ܒܗ. ܘܟܕ ܟܬܒ ܥܒܕ ܟܢܫܐ ܗܘ ܡܢܗ: ܘܫܡܥܗ
ܠܫܡܐ ܕܢܦܩ ܕܩܝܡ ܗܘܐ ܥܠ ܬܪܥܗ ܕܡܪܢܝܬܘܢ. ܘܟܕ

ܐܬܪܟܣ ܡܫܪܝܠܗܘܢ ܡܦܫܩܠ ܚܠܡܐ: ܟܕ ܫܡܝܥܠ ܗܘܐ ܕܚܠܡܐ
ܒܫܢܐ ܡܫܘܚܠܕܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܫܡܫ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܘܣܦ:
ܚܠܝ ܠܝ ܠܒܒܐ. ܫܘܐ ܐܢܐ ܠܝ ܕܠܐ ܚܕܝܢܠ ܥܕܡܐ ܐܢܐ
ܒܫܘܫܛܩܬܐ ܕܡܚܒܫܐ. ܗܢܐ ܐܢܐ ܒܐܝܕܐ ܫܘܚܕܐ ܫܘܡܫܬܐ.
ܗܕ ܡܢ ܗܢܘܢ ܡܢܐ ܕܕܥܝܢ ܒܐܝܕܝܗ: ܘܠܘܗ ܥܠ ܚܠܡܐ
ܗܘ: ܘܝܘܡܐ ܥܕܡܐ ܐܝܟ ܕܡܢ ܩܕܡ. ܘܫܕܪ ܒܠܒܐ ܥܠܡܐ
ܘܠܗ ܡܢ ܗܢܘܢ ܡܢܐ ܥܠ ܫܒܒܐ ܕܚܠܡܐ ܗܘ ܘܐܡܪ:
ܡܫܘܡܝܢ ܐܢܐ ܠܝ ܫܘܠ ܡܚܒܫܐ ܡܢܝ! ܘܡܢܚܐ ܐܬܪܟܘܢ
ܫܒܒܐ ܗܢܘܢ: ܘܗܘܐ ܚܠܡܐ ܗܘ ܐܝܟ ܕܡܢ ܩܕܡ. ܗܡܕܡ
ܣܕܝ ܗܘܐ ܝܘܣܦ ܒܡܫܪܝܠܗܘܢ ܗܕ: ܕܝܬܪܟܣ ܡܫܘܡܝܢ
ܒܚܠܡܗ. ܘܫܒܝܢܐ ܐܬܪܝܡܪܘ ܘܫܦܠܘ ܥܠ ܦܬܟܘܗܝ
ܕܦܫܩܘܗ. ܐܣܝܪܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܕܝܢܠ ܦܠܚܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ
ܠܝܘܣܦ: ܫܠܝ ܐܚܐ ܐܣܝܪܐ. ܡܚܒܠ ܕܐܦ ܫܡܥܘܢ ܐܚܘܢܐ
ܫܒܝܬܐ ܫܘܒ ܠܝ: ܘܗܡܕܡ ܐܫܒܚܢ.

ܡܫܪܝܠܗܘܢ ܕܝܢ ܘܒܥܢܐ ܗܘ ܕܘܒܝ ܗܘܘ ܒܫܘܫܛܩܬܐ
ܕܒܡܚܒܫܐ. ܘܝܘܡܐ ܡܫܪܝܠܗܘܢ ܠܚܕܕܐ: ܘܐܚܒܘܗ ܠܫܡܥܘܢ
ܟܕ ܐܬܐ ܒܥܕܢܐ ܕܠܫܘܪܝܗܘܢ. ܘܐܡܪܘ ܘܐܡܪܘ: ܒܝܠܕܝܢܐ
ܘܫܠܘܦܐ ܕܒܢܝ̈ܢܐ: ܐܚܝ̈ܢܐ ܒܥܢܐ ܘܡܘܟܪܢܘ ܕܐܚܝܢ: ܦܘܫ
ܠܝ ܡܢ ܗܪܟܐ. ܘܫܕܪ ܐܝܕܐ ܥܠܘܗܝ ܘܡܚܝܘܗܝ ܘܫܒܩ
ܐܝܟܘܗܝ. ܘܦܫܛ ܠܒܒܐ ܕܐܚܘܗܝ ܠܗܕ. ܘܡܢܗܘܢ
ܦܡ ܡܢ ܥܠܡܐ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܐܣܝܪܐ ܒܫܘܚܕܐ ܡܢܗ ܗܘܐ ܠܗ:
ܘܐܝܟ ܕܒܩܘܦܐ. ܘܐܝܟ ܡܢܗܘܢ ܕܚܕ ܘܐܡܪ ܠܟܬܒܐ[(1)] ܕܡܠܟܐ

ܟܐܒܐ: ܘܐܬܪܡܝ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܡܛܠ ܕܟܘܡܪܝܢ ܩܛܝܠܝܢ. ܐܫܪܪܘ
ܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ ܡܛܠܬܗ: ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܡܛܠܟ ܩܛܝܠܝܢܢ ܟܠܗܘܢ.
ܘܐܦ ܠܒܢܝܘܗܝ ܚܠܦܝ ܐܢܘܢ. ܩܕܡ ܡܪܗܘܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ
ܠܗ ܟܠܗܘܢ ܠܫܡܥܘܢ: ܕܗܘܝܬ ܠܢ ܥܠܬ ܡܒܝܫܬܐ ܡܢ ܦܬܓܡܐ.
ܘܩܕܡ ܢܦܩ ܗܝܡܢܐ ܡܢ ܒܝܬܗ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܘܐܙܠ
ܘܩܡ ܥܠ ܬܪܥܗ ܕܡܠܟܐ ܐܪܡܝܐ. ܘܚܙܐ ܘܐܡܪ:
ܫܡܥܘܢ ܫܡܥܘܢ: ܦܘܩ ܗܐ ܠܟ ܠܒܪ: ܕܗܐ ܐܬܐ ܠܟ ܠܡܐܡܪ
ܒܩܘܡ. ܘܢܦܩ ܫܡܥܘܢ ܘܐܚܙܝ ܟܠܗ ܩܛܝܠܬܐ: ܘܐܡܪ ܠܝܘܡܐ ܥܠ
ܡܪܝܐ ܕܝܠܝ ܗܝܡܢܐ ܡܢ ܐܢܫܘܬܐ ܣܓܝܐܐ ܥܕܡܐ ܕܡܛܘܢ ܐܘܚܕܢܐ
ܕܩܛܠܬܗ ܐܝܟ ܥܠܝܡܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܡܫܬܘܕܥܐ ܠܟܠܗ:
ܐܝܟ ܗܕܐ ܚܠܝܡܐ ܒܡܠܟܐ ܕܝܗܒ: ܘܐܙܠ ܘܐܬܒܪ ܡܠܟܘܬܐ.
ܘܥܠ ܫܡܥܘܢ ܘܐܬܒܣܡ ܠܐܘܚܕܢܐ. ܘܫܡܥܬܐ ܕܡܫܬܪܪܝܢ
ܦܩܕ ܠܗ ܫܡܥܘܢ. ܕܢܬܬܪܐ ܠܒܢܝܢܗ ܠܐܪܥܐ ܕܐܬܦܩܕܘ
ܠܗ ܣܘܓܐܐ ܕܐܬܪܘܦܝܘܬܐ: ܘܐܘܕܥ ܐܢܘܢ ܠܡܫܡܫܢܐ:
ܘܐܬܠܡܘ ܐܢܘܢ ܠܦܩܘܕܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܐܬܠܐ ܕܗܝܡܢܐ
ܐܝܟ ܐܢܘܢ ܠܡܬܒܥ ܡܪܬܐ ܕܝܢܐ: ܘܐܙܠܘ ܫܘܒܐ ܐܚܪܢܐ
ܕܡܬܒܪܝܢ. ܘܟܕ ܫܠܡܬ ܐܘܚܕܢܐ ܡܪܬܐ: ܦܪܣܘ ܠܡܫܡܫܢܐ
ܩܛܝܠܐ ܡܢܗܘܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܒܪܡܫܐ. ܫܡܥ ܒܪܘܚܐ ܠܚܪܬܐ.
ܘܟܕ ܫܡܥ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܗܠܝܢ: ܘܐܬܝܗ ܗܠܝܢ ܐܘܒܕ ܫܡܥܘܢ
ܒܪ ܨܒܥܐ: ܐܢܫ ܡܪܝܐ ܕܡܪܝܐ ܠܫܡܥܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܩܘܡ ܙܒܢܐ
ܥܠ ܗܠܝܢ ܡܪܝܐ ܘܐܙܠ ܐܪܥܐ ܒܓܘܗ: ܕܐܬܬܪܝܢ ܡܢ
ܒܢܝܐܝܗ ܕܗܝܡܢܐ ܚܪܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܫܡܥܘܢ ܥܠ ܡܪܝܐ: ܘܐܡܪ

ܝܘܣܦ، ܡܢܕܝܠܘܗܝ ܒܟܠܗ ܟܬܝܢܐ ܒܕܡܐ ܠܒܝܬ ܐܒܘܗܝ. ܘܗܕܟܝ
ܡܢܕܝܠܘܗܝ، ܛܘܦܐ ܠܡܠܟܐ ܕܡܨܪܝܢ ܘܠܡܠܟܐ ܡܩܒܠܐ:
ܘܢܦܩܘ ܐܦ ܠܝܘܣܦ، ܕܝܗܘܠ ܚܠܡܘ.. ܘܟܕ ܚܙܠܝ
ܗܘܘ ܢܛܝܪܘܗܝ، ܡܥܒܕܐ ܘܒܠܡܘ، ܐܢܝܢ ܕܚܙܐ ܝܘܣܦ،
ܠܒܝܬ ܕܡܢܕܝܠܘܗܝ: ܚܕܐ ܐܬܠܬܐ ܫܢܝܐ ܟܕ ܐܚܪܢܐ ܠܗ
ܚܠܡܐ ܒܚܕܝܐ ܘܚܙܝܬܐ. ܘܟܕ ܒܥܠܡܐ ܝܘܣܦ، ܐܡܪܐ: ܘܚܙܐ
ܒܗܘܢܐ! ܘܐܢܫܘ ܗܘܘ ܠܐܬܪܐ ܥܠ ܦܪܥܘܢ ܗܘܐ.
ܘܟܬܒܐ ܛܒܐ ܒܠܒܘ ܘܝܗܒܘ ܠܡܫܝܚܘ: ܘܡܢܕܝܠܘܗܝ ܡܛܝܒܐ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ..

ܘܟܕ ܒܠܠܝܐ ܗܘ ܚܙܐ ܡܢܕܝܠܘܗܝ ܚܠܡܐ: ܘܫܕܪ ܐܡܪܘ
ܠܝܘܣܦ.. ܘܐܡܪ: ܕܚܠܡܬ ܟܕ ܩܡܬ ܐܢܐ ܥܠ ܡܢܕܝܢܐ
ܚܕܐ: ܘܫܒܥ ܬܘܪܬܐ ܫܦܝܪܬܐ ܣܠܩܝ ܡܢ ܢܗܪܐ. ܘܗܐ ܐܢܝܢ ܫܒܥ
ܐܚܪܢܝܬܐ ܕܗܘ ܫܒܥܐ: ܘܐܟܠܝܢ ܗܘܝ ܥܡܗ ܘܫܡܢܐ ܒܝܘܡܗ.
ܘܠܒܣܬܐ ܒܫܢܐ ܘܬܘܒ ܡܠܝܐ: ܘܬܘܒ ܚܙܝܬ ܫܒܥ ܫܒܠܐ
ܒܩܢܝܗ: ܘܫܒܠܐ ܕܢܫܒܬܐ ܐܢܝܢ ܒܫܒܠܐ ܘܒܠܥܝܢ ܐܢܝܢ. ܘܐܡܪܬ
ܗܘܝ ܕܫܒܥ ܫܢܝܢ ܗܘ. ܘܡܫܬܒܚ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܚܠܡܐ
ܡܢܕܝܠܘܗܝ ܗܘܢ ܕܐܡܪܬ؟ ܐܝܟܢܐ ܗܘ ܕܡܦܫܩ، ܐܢܬܘܢ. ܗܝܕܝܢ
ܦܫܘܩ ܚܠܡܐ. ܘܐܡܪ ܝܘܣܦ ܠܗ: ܠܐ ܡܢܝ: ܕܐܠܗܐ، ܦܘܫܩܐ
ܕܠܐ ܦܘܪܥܢܘ.. ܘܟܕ ܐܡܪ ܚܠܡܐ ܘܐܡܪ: ܫܒܥ ܫܢܝܐ
ܕܣܒܥܐ ܕܗܘܝܢ ܡܟܝܢܐ: ܘܫܒܥ ܫܢܝܢ: ܠܐ ܒܫܒܥ ܚܠܡܐ
ܟܠ ܚܠܡܐ، ܗܘ ܚܕ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܦܪܥܘܢ، ܚܕܐ ܗܘܐ ܘܐܡܪ:
ܕܒܟܠܗܘܢ ܡܨܪܝܢ ܐܝܬ ܗܘ. ܘܐܝܟܢ ܐܡܪܝܢ ܐܢܐ ܗܘܐ

ܒܥܠܕܒܒܐ ܘܡܬܟܬܫܢܘܬܐ ܕܝܠܗ: ܐܡܪܐ ܕܚܝܠܐ ܘܡܗܝܡܢܐ ܕܟܠ
ܡܢܗ ܫܪܟܗܘܢ ܐܡܘܬܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܘܠܗ ܫܡܥܘܢ:
ܘܠܗ ܠܟܠܗ ܢܫܬܠܡܘܢ. ܘܦܬܓܡܐ ܣܓܝܐܐ ܫܡܥܘ ܐܘܡܢܘܬܗܘܢ:
ܘܟܠܗ ܠܟܠܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܐܬܟܢܫܝܢ ܗܘܘ. ܘܟܠܗܘܢ ܒܫܡܗ ܐܝܟ
ܕܒܫܝܢܐ ܚܕܐ ܗܘܬ: ܘܠܫܡܥܘܢ ܐܝܟ ܕܠܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ
ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ.

ܘܟܕ ܗܘܬ ܫܢܬ ܚܕܐ: ܐܬܚܫܒ ܥܠܘܗܝ ܒܥܠܕܒܒܐ ܠܡܬܒܥܘ:
ܘܐܬܪܓܫ ܒܡܠܟܘܬܐ ܘܕܘܟܝܬܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܒܠܒܗ. ܘܟܕ
ܫܡܥܘܢ ܡܢ ܡܠܟܐ ܒܝܬܐ ܗܘܐ: ܘܐܬܐ ܒܠܒܗ. ܘܐܡܪ: ܫܡܥܘܢ
ܗܘ ܐܠܗܐ: ܕܗܠܝܢ ܐܦܘܩܝܐ ܒܫܡܝܐ ܚܝܒܝܢ ܐܢܐ. ܡܛܠ
ܕܝܬܒ ܠܗ ܒܠܒܗ ܕܥܠܡܐ ܘܐܡܪ: ܕܝܕܥ ܐܦ ܡܢ
ܫܡܥܘܢ ܐܦܘܩܝܐ ܚܝܠ: ܘܠܐ ܡܬܝܗܒܝܢ ܐܢܫܐ ܡܢܝܗܘܢ ܐܚܪܢܐ:
ܘܐܬܐ ܠܗ ܐܠܗܐ. ܘܐܬܐ ܕܐܡܪ ܕܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ. ܘܐܬܐ
ܐܦܘ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ: ܠܒܒܐ ܕܥܠܡܐ: ܐܢܐ ܟܢܫ ܐܠܗܐ
ܐܚܪܢܐ ܕܢܬܒ ܠܟܠܡܐ ܘܟܠ ܕܒܗ ܡܬܚܫܒ ܐܢܐ: ܗܘܐ
ܕܗܘܝ ܠܥܒܕܘܗܝ ܐܦܘܩܝܐ ܕܗܘܝ ܡܢ ܟܬܒܗ. ܘܠܫܡܥܘܢ
ܐܢܐ ܕܐܦܪܬ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ: ܡܛܠ ܕܒܥܠܕܒܒܐ ܕܝܠܗ: ܘܟܕ
ܕܐܬܒ ܡܠܟܐ ܕܐܬܐܦܝܣ ܕܟܬܒܗ ܐܘܪܚܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܦܩܘܕ
ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܫܡܥܘܢ ܒܟܬܒܗ: ܒܥܓܠ ܘܐܬܐ ܠܗ ܠܒܥܠܕܒܒܐ.
ܘܟܬܒ ܕܐܦ ܠܟܠܗ ܐܢܫܝܢ: ܐܝܟ ܕܐܬܟܬܒ ܠܥܠܡ. ܘܐܬܦܩܕ
ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ ܠܫܡܥܘܢ: ܠܐܠܗܐ ܘܡܪܝܐ: ܠܐ ܓܝܪ ܕܐܬܟܪ
ܕܝܠܗ ܘܕܐܠܗܘܬܐ ܚܝܘܬܐ ܢܦܠܬ ܒܗܘܢ. ܘܢܦܩܬ ܠܗ ܕܫܡܥܘܢ

ܫܠܝܚܐ ܕܝܗܒܠ ܠܗ ܩܘܒܠܢܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܒܡܕܝܢܬܐ.
ܘܚܙܐ ܫܡܥܘܢ ܟܕ ܘܕܝܣܝܡܝܢ. ܘܩܪܒܠܗ ܟܣܦܐ ܕܟܠܐ ܕܒܘܗܒܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ
ܠܘܣܒܠ ܒܠܗ ܕܗܘܡܢܐ: ܘܒܝܐ ܐܝܟܐ ܠܡܫܟܚܘܬܗ؟ ܘܟܕ
ܫܠܝܚܐ ܡܚܙܝܠ ܗܘܐ ܦܛܪܘܣ: ܘܕܫܠܝܚܐ ܡܢ ܫܡܥܘܢ
ܡܢܬܦܪܫܝܐ ܗܘܐ: ܣܒܪܐ ܒܠܒܗ ܓܢܐ ܘܐܡܪ ܠܫܡܥܘܢ: ܐܪܓܐ
ܡܟܠܐ: ܘܡܕܡܟܢܐ ܫܩܠ ܟܠ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܠܗܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܫܡܥܘܢ: ܐܢܐ ܒܥܝܢ ܐܢܐ ܡܕܡܚܘܢ ܒܟܣܦܗ: ܗܒܘ ܠܝ
ܕܐܝܬ ܠܝ ܐܠܗܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܘܗܘܐ ܐܦ ܦܛܪܘܣ ܡܕܡ
ܕܐܝܬ ܐܢܬܘܢ ܫܠܝܚܐ ܡܒܝܢܝ ܠܗ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܫܡܥܘܢ:
ܒܥܝܢ ܡܕܡ ܚܕ ܡܢ ܡܘܗܒܬܐ ܕܒܥܝܢ ܡܕܡܚܘܢ: ܘܐܢܐ
ܡܫܠܡܢܐ ܐܢܐ ܠܗ ܕܒܟܠܐ ܗܘ. ܐܡܪ ܦܛܪܘܣ: ܒܥܠܝܢ
ܗܒܡܘܢܐ ܕܐܡܪܬ ܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܫܡܥܝܢ ܡܕܡܘܗܝ: ܘܟܠܐ
ܒܥܝܢ ܫܡܥܘܢ ܕܚܝܘܗܝ. ܘܐܬܠܝܗ: ܘܠܝܬ ܠܗ ܡܠܝܡܐ
ܕܡܛܝܒ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܥܒܕ: ܘܢܦܠ ܘܡܝܬ. ܗܟܢ ܒܠܗ ܡܘܬܐ
ܒܐܠܗܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܠܡܐ ܐܢܬ ܦܛܪܘܣ! ܘܐܡܪ ܫܡܥܘܢ:
ܕܝܢܐ ܐܚܝܢܐ ܕܘܟܐ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܕܒܫܘܠܛܢܐ: ܐܦ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܡܢܗܘܢ
ܠܡܕܒܪ. ܘܠܡܦܫܘ ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܗܘ ܒܠܫܢܐ ܡܢܗ. ܕܫܒܩ
ܦܛܪܘܣ. ܠܐ ܡܫܘܚܐ ܠܗ ܒܪܢܫܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܒܝܬܐ: ܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ
ܡܫܝܚܐ.

ܘܟܕ ܡܫܬܠܚܝܢ ܗܘܘ ܫܠܝܚܐ ܫܒܩܐ ܚܕܐ ܘܦܠܓܐ ܒܝܬܐ
ܡܢ ܟܠܗ ܐܪܥܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܫܡܥܘܢ: ܟܕ ܐܢܐ ܡܢܝ ܡܕܡ:
ܒܟܠ ܚܘܒܬܐ ܗܘܐ ܠܝ ܘܡܝܬ! ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ: ܫܠܡܐ

ܡܠܝܠ ܐܢܝ ܕܡܝܬ ܠܗܘܢܐ ܕܡܫܟܠ ܦܛܪܘܣ. ܘܫܩܠܗ ܐܢܐ
ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܫܡܥܘܢ. ܘܐܡܪܐ: ܕܐܬܬܟܝܠ ܥܠܝ ܡܪܝ: ܕܠܡܐ ܠܝ
ܥܒܕܐ ܐܘ ܫܘܒܩܢܐ ܠܓܒܪ ܡܝܬܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ.: ܘܠܝ ܐܬܚܙܝܘܗܝ
ܠܗܘܢܐ: ܕܝܫܘܥ. ܗܠܝܢ ܘܡܫܝܚܐ. ܕܒܫܡܗ ܕܐܠܗܐ ܐܬܥܒܕܬ
ܡܫܝܚ ܐܬܐ ܠܗ. ܐܡܪܐ ܠܗ: ܠܡܐ ܠܝ ܐܢܫ ܕܢܬܚܙܘܢܝ.
ܘܐܡܪ ܫܡܥܘܢ ܠܗ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܦܩܘܕ ܠܓܒܪܐ ܡܛܘܠ ܠܡܩܛܠܗ
ܕܗܢܐ. ܘܦܩܕ ܠܓܠܝܐ ܠܢܛܘܪܘܗܝ ܕܢܬܘܪܝܘܗܝ. ܘܟܕ ܐܬܐ
ܐܡܪ ܠܗ ܠܫܡܥܘܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܗܐ ܓܒܪܐ ܡܝܬ ܘܩܪܝܬܐ:
ܘܦܩܕ ܐܒܐ ܡܢܗ ܠܗ. ܘܐܬܐ ܕܢܚܙܐ ܠܐܠܗܐ ܚܝܐ ܐܢܬ
ܕܝ ܐܒܘܢ ܐܘ ܠܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ: ܐܠܗܐ ܠܐ
ܡܬܚܙܝܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܦܘܪܫܢܐ ܘܚܢܢܐ.: ܐܬܚܙܝܬ ܘܡܥܒܕܢܐ
ܕܘܟܬܐ ܕܡܚܝܐ. ܗܝܕܝܢ ܘܗܘܐ ܐܝܟܢܐ ܡܠܟܘܬܐ: ܘܢܫܩܝ
ܠܗܝܡܢܘ ܕܓܒܪܐ: ܘܐܠܗܐ ܡܚܝܐ ܠܗ. ܘܩܡ ܡܠܟܘܬܐ ܘܢܫܩܗ
ܠܓܒܪܐ ܠܡܝܬܐ: ܘܩܡ ܘܗܠܟ ܥܡܗ. ܘܚܙܘ ܟܠܗ ܥܡܐ
ܘܐܡܪܘ: ܚܕ ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܫܡܥܘܢ.! ܘܐܬܚܙܝܘ ܠܓܒܪܐ ܕܗܘ
ܐܬܡܠܝ: ܘܫܡܥܘܗܝ ܡܢ ܟܠܗ ܥܡܐ. ܘܫܠܚ ܫܡܥܘܢ ܠܐܠܗܐ.
ܘܐܬܐ ܩܕܡܘܗܝ ܘܐܡܪ: ܠܝ ܐܬܒܪܟ ܓܒܪܐ ܕܫܡܗ ܕܡܪܝܐ
ܡܫܝܚܐ ܐܝܬܝ: ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ ܠܟܠܗܘܢ ܦܛܪܘܣ.: ܗܝܕܝܢ ܡܢ
ܐܒܗܬܐ ܘܠ ܐܢܫ ܐܡܝܢ ܘܡܦܪܫܢܐ: ܘܐܬܬܢܝܚ ܠܢܡܘܣܐ
ܕܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܗܠܝܢ. ܘܚܙܘ ܟܠܗ ܠܐܠܗܐ ܕܚܝܘܬܐ:
ܘܐܡܪܝܢ: ܐܢܬܘܢ ܒܠܚܘܕܝܟ ܐܠܗܐ: ܘܠܡܐ ܠܓܒܪ ܡܝܬܐ.
ܘܠܐ ܡܬܚܫܒܐ ܐܢܬܐ: ܘܡܬܪܥܝܢ ܡܬܚܫܒܝܢ. ܘܟܠ ܕܫܡܥܝܢ ܠܝ

ܒܫܘܪܝܐ: ܐܡܪܢ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܘܢܦܩ ܚܒܪܗ ܕܝܫܘܥ ܒܟܠܗ
ܕܗܘܕܝܐ.

ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܠܣܓܝܐܐ ܫܡܗ ܒܪܗ: ܘܒܥܐ ܕܢܬܚܠܡܘܢ.
ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܚܒܪܘܗܝ: ܠܐ ܬܬܚܠܡܘܢ ܡܕܡ. ܐܠܐ
ܬܘܟܠܘܢ ܥܠ ܝܫܘܥ ܚܠܝܡܐ ܕܐܠܗܐ: ܗܘ ܡܚܐ ܠܗ.
ܘܫܡܥܘ ܕܫܡܗ ܗܘ ܐܣܩܠܦܝܕܘܣ: (ܐܣܩܠܦܝܕܘܣ؟)
ܘܐܬܘܗܝ ܗܘܐ ܦܘܠܝܛܝܩܐ. ܘܐܙܠ ܠܘܬ ܝܫܘܥ ܘܐܬܚܙܝ
ܥܠ ܪ̈ܓܠܘܗܝ ܕܝܫܘܥ ܒܪܦܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܪܝ: ܐܫܟܚ
ܡܢ ܥܒܕܝ ܘܡܢ ܚܛܗ̈ܝ ܕܚܠܝܡܐ ܐܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܗܕܐ ܟܕܗ
ܐܢܐ ܡܢܝ ܐܬܪܓܫ ܥܠ ܒܪܝ: ܘܐܬܦܨܝܘܗܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ:
ܐܝܟܘ ܕܡܗܝܡܢܐ ܐܢܬ ܕܐܠܗܐ ܥܒܕܐ ܘܚܝܘܬܐ ܒܪܗ: ܐܢܐ
ܐܦܨܝܘܗܝ. ܘܐܙܠ ܥܡ ܟܢܫܐ ܘܐܡܪ: ܕܐܝܟܘ ܕܚܝܐ: ܐܬܐܡܝܢ
ܒܗ. ܘܐܦܩܘܗܝ ܒܪܗ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ
ܠܥܠܡܐ: ܘܐܦ ܠܒܪܗ ܕܗܘܐ ܐܢܫܐ ܐܦܨܝܘܗܝ ܐܝܟ ܕܝܠܗ ܕܝܫܘܥ
ܒܪܡܫܐ. ܘܐܬܐ ܝܫܘܥ: ܘܩܡ ܒܝܫܐ ܘܐܡܪ: ܠܒܪܐ ܕܗܘܕܝܐ:
ܐܢܐ ܒܪܢܫܐ ܐܢܐ ܚܟܝܡܐ ܐܬܩܛܠ. ܘܠܐ ܒܚܝܠܝ ܗܕܐ ܐܢܐ
ܥܒܕܬ: ܐܠܐ ܡܢ ܡܬܚܙܝܢ ܡܪܝ ܐܠܗܐ ܐܢܐ ܕܫܡܝܐ ܝܗܒ.
ܡܛܠ ܕܗܘܝܘ ܡܪܐ ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ. ܘܐܦܩܘ ܘܐܬܬܘܘܗܝ
ܠܡܢܝܢ ܡܢ ܒܝܬ ܝܫܘܥ: ܘܗܘܐ ܬܡܢ ܚܡܫܐ ܕܝܘܡܐ ܗܘܐ
ܥܡ ܡܪܗ: ܝܘܡܐ ܗܘܐ ܡܫܬܡܠܝܐ: ܘܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ:
ܘܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܘܐܬܪܓܫ ܥܠ ܟܢܫܐ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܝܫܘܥ ܦܘܩܕܢܐ ܘܐܙܠܘ. ܘܐܙܠܘ ܕܗܘܕܝܐ: ܡܛܠ ܕܟܢܫܐ

ܗܘܐ ܪܒܐ ܘܡܝܩܪܐ. ܘܟܕ ܚܙܘ ܓܢܒ̈ܪܐ ܕܡܨܪ̈ܝܐ: ܐܦ ܗܢܘܢ
ܟܦܢ ܗܘܘ. ܘܐܬܝܘܗܝ ܘܫܩܠܘܗܝ ܠܗܘ ܟܠܝܗܘܢ ܕܝܘܣܦ:
ܘܐܬܝܐ ܠܓܒܗ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܫܠܝ̈ܚܐ ܕܝܕܥܘ ܕܟܘܠܗܘܢ، ܠܓܒܗ.
ܘܒܟܝܬ ܐܢܐ ܝܘܣܦ، ܘܩܪܐ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ: ܐܚ̈ܘܢܐ ܕܗܘܘܡܝ:
ܕܥܠܘ ܗܘ̈ܐ ܕܝܬܐ ܐܬܝܬܐ ܦܝܫ ܠܗܝܡܢܘ: ܘܒܝܬܘ ܘܚܙܘ
ܡܢܘ ܡܗܝܡܢ ܕܐܠܗܐ ܕܝܥܩܘܒ. ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܐܢܫܐ ܐܠܗܐ ܡܢܗܘܢ
ܒܡܨܪܝܢ: ܓܝܪ ܐܦ ܗܘܐ ܚܕܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܟܠܗܘܢ ܠܗܝܡܢܘ:
ܒܬܪ ܐܡܪ ܝܘܣܦ. ܗܘܐ ܚܠܡ: ܐܝ، ܒܬܪ ܐܠܗܐ. ܘܟܕ
ܚܙܐ ܗܝܡܢܘ، ܕܫܡܘ ܠܗܘܢ، ܟܠܗܘܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܝ،
ܡܫܝܚ ܐܢܐ ܠܗ ܠܗܘܐ ܡܢܝ: ܕܝܠܝܬܘܢ، ܠܗ ܠܝܘܣܦ، ܡܢ
ܟܠܗ ܕܗܘܘܡܝܐ؟ ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܐܝܢ. ܘܐܝ، ܠܐ ܦܫܘܗܝ:
ܡܫܠܡܝܢ ܠܝ ܒܗܘܢܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܙܠ ܗܝܡܢܘ، ܘܒܬܪ ܟܠ ܗܘ
ܡܢܝ: ܘܐܬܐܠܗ، ܟܠܗܘܢ. ܘܐܝܬܝ ܒܝܕܘܗܝ ܟܬܒܐ ܕܟܬܒܗ
ܓܒܪܐ ܗܘ: ܘܩܘܡ ܝܘܣܦ، ܐܢܐ ܗܘ ܕܒܝܬܟ ܗܘܐ ܡܢܝ ܗܘ:
ܘܡܫܝܚ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܦܠܚܢ ܟܠܗܘܢ. ܘܡܫܬܠܠܘ ܠܐ ܡܫܬܠܠ.
ܓܒܪܐ ܕܝܢ ܐܬܘܗܝ ܘܣܓܕܘ ܘܐܡܪ: ܕܐܦ ܠܗܝܡܢܘ، ܐܝܟ ܐܠܗܐ!
ܗܝܕܝܢ ܝܘܣܦ، ܒܟܘܠ ܝܘܡ، ܐܝܟ ܒܪܐ ܚܕܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܐܚ̈ܘܢܐ ܕܗܘܘܡܝ: ܚܙܘ ܐܢܐ ܠܟܘܢ، ܕܫܒܩܬ ܐܢܬܘܢ. ܦܬܚܘ
ܫܡܝܐ ܕܠܒܘܬܟܘܢ، ܘܚܙܘ ܕܡܘܬܒܗ ܐܘܬܒܗ ܗܝܡܢܘ، ܠܡܢܝ
ܟܕ ܠܐ ܗܘܐ ܚܕ. ܘܒܪܘܡܐ ܕܦܩܘܕܘܗܝ ܕܡܢܝ ܠܐ ܡܬܚܫܒܐ
ܠܟܘܢ، ܕܡܘܬܒ ܗܘ؟ ܘܫܒܪܬܘܢ، ܕܡܫܚܘ ܐܢܫܗ؟ ܐܝ، ܟܬܒܬܐ
ܐܢܫܗ: ܫܘܒܚ ܡܢ ܟܬܒܗ ܘܡܫܬܠܠ ܘܢܦܩ ܟܠ ܝܘܡܗ

ܠܒܝܬܗ. ܘܐܢܝ ܕܝܕܥܘܢ ܕܚܙܘܘܢ: ܓܠܝܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܒܓܠܝܠ.
ܢܦܩ ܫܡܥܘܢ ܡܢ ܐܝܠܦܘܗܝ: ܘܚܙܘܘܢ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ. ܘܒܬܪ
ܗܝܡܢܘܬܐ ܡܢ ܚܘܪܫܝܗ: ܘܫܕܪܗ ܠܫܡܥܘܢ. ܘܦܪܫܝܗ ܡܢ
ܠܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܡܚܕܐ ܢܦܠ ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܒܪܘܚܗ.
ܘܐܫܬܪܝܘ ܚܕܬܐ ܒܫܢܬܐ ܥܠ ܚܕܘܬܗ ܕܫܡܥܘܢ. ܘܐܡܪܘ:
ܐܬܝܢ ܒܥܘܪܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܫܡܥܘܢ: ܐܦ ܐܢܐ ܕܐܬܝܢ:
ܐܠܐ ܦܫܝܢ ܡܢܢ، ܕܠܐ ܝܦܪܘܥ ܒܝܬܐ ܣܠܩ ܒܝܬܐ. ܐܡܪܝܢ
ܠܗ: ܠܐ ܗܘܐ ܡܨܐܠ ܕܠܐ ܐܚܝܢ ܡܫܝܚܐ ܒܠܚܘܕ ܝܘܡܝܢ
ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܐܠܐ ܡܨܐܠ ܕܢܚܝܢ ܕܢܐܟܠ ܐܢܫܝ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܬܝܘܡܘ ܠܗ. ܐܝ ܬܝܘܒ ܠܘܬܝ ܐܠܘܗܐ: ܡܬܪܚܡ ܥܠܘܗܝ.
ܘܐܢܝ ܫܡܥܝܢ ܒܝܬܘܬܗ: ܡܚܘܐ ܗܘܐ ܒܫܒܩܬܗ ܗܘܝܐ:
ܘܒܫܠܡܐ ܕܒܕܝܢ ܢܦܠ ܒܚܘܫܒܐ ܕܠܚܝܠܗ. ܐܢܫܘܢ ܕܝܢ ܠܐ
ܦܫܝܩܘܢ ܐܬܪܘܢ ܒܗ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܫܪܒ ܠܘܬܗ
ܡܫܝܚܐ ܘܐܡܪ ܠܐܡܗ: ܠܟܝ ܐܡܪ ܐܢܐ ܐܘ ܐܢܬܬܐ: ܒܟܠܝܐ
ܗܠܝܢ ܕܐܬܕܪ ܒܪܝܟ: ܡܐ ܕܚܙܐ ܠܐ ܒܠܝܫ ܕܢܬܒܣܡ ܐܢܘܢ:
ܐܠܐ ܝܗܘܢ ܒܢܝ ܚܝܠܐ ܒܝܘܡܬܗܘܢ. ܘܡܘܪܘܬܐ ܕܢܦܫ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܒܬܪ ܕܢܦܩ ܠܗܘܢ. ܐܡܪܐ ܠܗ: ܟܠ
ܕܬܐܡܪ ܠܝ ܐܢܬ ܥܒܕܐ ܐܢܐ. ܘܐܦ ܡܪܝܐ ܕܐܡܪܬ ܕܐܘܒܕ
ܥܡܗ: ܠܗܘܢ ܗܘܐ ܐܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ: ܗܐ ܫܒܩ ܗܓܡܘܢܐ
ܘܪܘܚܝ ܕܡܫܝܚܐ ܐܡܪ(ܐ)ܢܐ ܠܟܝ: ܕܠܐ ܬܫܬܠܛܝܢ. ܘܐܬܦܬܚ
ܫܡܥܘܢ ܪܘܚܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܘܦܫܛܗ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܘܫܒܚܗ
ܘܐܡܪ: ܒܫܘܫܒܚܬܐ (ܕܫܘܫܒܚܬܐ؟): ܒܐܝܕܗ ܕܡܫܝܚ

ܡܟܝܢܫܐ ܐܝܟ ܕܡܐ ܫܘܩܐ. ܘܒܬܪ ܕܟܠܝܠܐ ܥܘܕ ܩܡ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ.
ܘܟܕ ܟܢܫܐ ܕܡܫܝܚܘܬ ܗܘܐ ܒܗ: ܘܫܡܥܐ ܡܢ ܐܢܫܘܗ. ܘܒܬܪ
ܠܒܝܬܐ ܐܚܪܢܐ ܘܠܒܝܬ. ܗܠܝܢ ܚܕܐ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܕܟܝܢܝܐ.
ܘܐܡܪ ܫܡܥܘܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܗܘܝܐ: ܡܫܝܚܐ ܥܠܝܗ ܡܗܝܡܢܘܬܐ
ܘܫܡܗ. ܥܠܘܗܝ ܐܦ ܫܡܥܘܢ ܢܫܝܩܘܬܐ ܐܝܟ ܡܗܝܡܢܐ: ܘܗܝܡܢܘ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܟܕܘܢܐ ܕܒܝܬ: ܒܟܢܫܗ ܢܥܘܠ: ܘܒܕܘܪܗ ܫܒܝܠܐ.
ܘܢܦܩ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܒܝܕܝܐ ܕܩܪܝܬܐ ܕܝܗܘܕ ܠܐܢܫܐ ܕܝܕܥܐ
ܗܘܐ: ܘܒܝܬܗ ܒܝܢܬܐ ܐܘܠܝܢ ܗܘܐ ܟܕܒܪܗ: ܘܡܢܟܢܫܝܢ ܗܘܘ
ܕܝܠܗܘܢ. ܘܒܝܢ ܗܘܐ ܡܢܗ ܦܓܪܐ ܕܝܗܘܕ ܢܫܡܬܗ
ܘܢܦܫܐ ܚܘܕܪܢܝܬܗ. ܘܐܦ ܗܘ ܕܝܫܘܥ ܢܫܩܗ ܠܫܡܥܘܢ.
ܘܟܠ ܩܪܐ ܕܝܗܘܕ ܢܫܡܬܗ. ܘܐܡܪܝܢ ܫܡܥܘܢ ܗܕܝܢ ܐܠܗܝܢ ܕܫܡܝܐ.
ܘܒܗܘܡܐ ܕܐܝܢܫܢܝܬܐ ܒܝܬܗ ܟܠܗܘܢ ܕܘܒܪܐ ܕܗܘܡܢܐ:
ܝܗܘܢ ܘܝܕܥܗܘܢ ܘܒܝܬܗܘܢ: ܘܫܠܚ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܫܡܥܘܢ
ܡܠܟܐ ܕܟܠܗܐ. ܘܡܬܚܕܕܝܢ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ ܒܗܝܡܢܘܬܐ.
ܘܦܠܛ ܝܗܘ ܫܡܥܘܢ ܠܗܘܢ ܕܫܡܝܐ ܠܡܫܝܚܐ ܘܠܐ ܕܡܠܟܐ
ܘܠܒܢܝ ܐܚܪܢܐ ܗܝܟܠܐ. ܘܐܦ ܢܫܡܬܐ ܚܕܐ ܕܝܫܘܥ ܒܝܘܡܐ
(ܒܝܘܡܐ؟) ܢܫܡܬܗ ܠܗ ܕܝܢ ܕܫܡܝܐ. ܘܐܬܕܟܪ ܟܠ
ܕܐܢܫܐ ܗܘܐ. ܘܢܦܠ ܡܢܗ: ܘܦܠܛ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܒܕܘܪܐ
ܦܓܪܐ ܡܢܗ ܗܘܐ ܠܗ ܦܬܓܡܐ ܘܐܝܬܘܬܐ ܘܕܝܢܐ:
ܘܠܟܠܗܘܢ ܡܢܫܐ ܗܘܐ. ܘܦܓܪܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܗܘܘ ܒܠܒܗܘܢ
ܒܟܠܗ.

ܫܡܥܘܢ ܒܬܪܟܢ ܟܠ ܥܠܡܐ ܗܘܐ ܡܢ ܒܝܬܗ: ܢܟܠ

ܡܫܬܠܛܢܐ ܗܘܝܐ ܘܡܚܘܬ ܘܐܡܪ: ܕܝܢܐ ܕܫܘܒܩܘܗܝ ܠܫܡܥܘܢ. ܕܠܐ
ܕܠܐܗܘܐ ܕܥܒܕܐ ܡܢܘܚܝܢ : ܐܠܐ ܡܫܬܒܩܢܐ ܗܘܐ. ܘܡܟܪܒ ܡܫܝܚܐ
ܝܘܡܐ ܕܐܬܟܠ ܘܕܫܡܘܥܬܐ ܕܥܘܗܕܢܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܕܝܫܬܒܪܘ
ܕܡܫܬܘܬܐ ܐܢܫܝܢ ܗܘܘ ܒܠܘܗܝ: ܡܫܟܠ ܕܡܫܪܝܢ ܕܡܫܬܒܩܢܐ
ܗܘ: ܘܠܐ ܫܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܒܡܫܬܝܡ. ܗܡܝܢ ܫܡܥܘܢ ܚܕܐ
ܝܬܚܟܘܬܗ ܫܠܝ ܘܝܘܠ ܬܡ ܠܗ ܒܡܫܝܚܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܘܫܠܚܐ
ܘܐܡܪ: ܫܡܥܘܢ ܕܫܡܥܘܢ ܟܪܝ ܘܡܫܬܪ ܡܢܝ: ܕܝܫܬܒܚܘܢܝ
ܠܝ: ܘܝܘܠܗܘܢ ܟܢܘܫܘܗ. ܗܘܐ ܓܒܪ ܡܫܢܐ ܟܝܬ ܐܢܐ ܠܟܘܢ:
ܘܟܗܘܘܢ ܕܠܐ ܐܠܗ: ܘܒܥܡܘܕܘܢ ܒܫܡܪܘܝܬܘܢ. ܘܝܫܩܘܢ
ܒܕܡܫܝܚܘܢ ܠܟܡ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܝܢܐ ܡܫܝܚܗ: ܘܐܢܫܘܢ ܫܠܝܚܘܢ
ܡܫܝܚ: ܘܗܡܝܢܘܢ ܒܗܘ ܕܫܡܫܠܘ ܡܗܘܕܝܐ ܒܐܘܪܫܠܡ.
ܘܗܡܝܢ ܡܢܟܘܢ ܒܠܝܘ ܕܗܘܡܢܐ ܕܝܫܘܥ: ܐܢ ܒܥܒܕܐ ܦܪܫ
ܫܡܥܘܢ ܘܫܩܠ ܠܟܦܢܐ. ܘܐܦ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܐܝܠ ܗܘܐ
ܠܬܡܢ: ܐܝܟ ܕܡܚܫܒܘܗܝ ܠܫܡܥܘܢ ܚܕܐ. ܗܡܝܢ ܐܚܐ ܫܡܥܘܢ
ܘܩܡ ܒܝܘܡܐ ܚܕܐ ܕܡܝܐ. ܘܟܕ ܚܙܝܘܗܝ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܚܕܐ ܒܝܬܐ: ܠܐ ܚܙܝܬܠ ܟܠܐ ܐܢܐ ܡܢ ܚܕܐܝܢ؟
ܠܘ ܒܥܘܕܐ ܒܟܘ ܕܢܘܩܕܘܢܝ: ܘܝܢܐ ܠܐ ܐܢܐ ܦܝܫ ܐܢܐ؟ ܘܐܡܪ
ܠܗ ܫܡܥܘܢ: ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܡܫܡܪܬܐ ܘܬܠܡܝܕܘ ܕܟܒܪܐ
ܚܕܐ ܕܠܐ ܝܬܒܝܢ ܕܝܬܪܘܢ ܐܦܝܗ ܡܢ ܘܫܒܩܐ: ܐܝܟܢܐ ܠܝ
ܚܕܐ ܒܪܐ ܐܢܐ؟ ܘܝܢܐ ܐܝܬܘܢ ܫܡܝܗ ܕܝܠܗܐ ܕܠܝܠ. ܘܒܪܘܚܗ
ܕܚܝܠ ܐܢܫ ܝܠܕܝܗ ܘܐܬܝܠܕܝܗ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ: ܕܠܒܢܝܢܫܐ ܐܝܬܐ.
ܘܐܬܘܬܐ ܫܦܝܪܬܐ ܝܗܒܠܗ ܘܡܚܝܢ ܐܢܐ. ܟܘܠ ܐܢܐ ܓܒܪ

ܠܝܗܘܕܐ ܘܥܒܪ ܗܘܐ: ܘܟܪܟ ܦܪܝܫ ܗܘܐ. ܘܡܢ ܝܗܘܕܐ ܐܢ
ܟܠ: ܠܐ ܡܬܒܥܝܐ ܗܘܐ. ܘܐܢ ܡܫܟܚܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܐܢܫܐ: ܠܘܬܗ
ܦܪܝܫ ܗܘܐ ܘܢܦܩ ܗܘܐ. ܘܠܟܠܗܘܢ ܕܐܬܘ ܠܘܬܗ: ܕܢܬܐܡܢܘܢ
ܡܚܐ ܗܘܐ. ܘܒܝܠܕܐ ܢܩܦܬܐ ܡܢ ܗܘܐ: ܘܡܬܠܡܕܝܢ ܒܗ
ܒܢܘ̈ܬܐ. ܘܝܬܝܪܐ ܘܡܠܟܐ ܚܕܬܐ ܡܢ ܐܪܥܐ ܡܫܡܫ ܗܘܐ.
ܘܠܟܠܗ ܕܒܪܬܐ ܦܫܝܩ ܗܘܐ: ܘܢܟܣ. ܘܐܦ ܐܡܪ ܠܝ: ܕܢܐܬܐ
ܗܘܐ ܗܘܐ. ܘܐܦ ܚܙܐ ܗܘܐ: ܕܐܝܟ ܡܫܡܫ ܗܘܐ. ܘܫܪܝܐ ܡܢ
ܡܕܢܚܐ ܡܫܡܫ ܗܘܐ: ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܡܩܪܒ ܗܘܐ. ܘܫܪܐ:
ܥܠ ܕܐܝܟ ܢܒܝܐ ܗܘܐ. ܘܗܘܐ ܡܥܡܕ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܗ ܒܐܝܠܝܢ
ܕܒܗ: ܐܢܫܐ ܕܡܛܠ ܫܡܥܘܢ ܠܝ: ܟܕ ܫܡܥܘܢ ܕܫܠܝܚ ܗܘܐ
ܠܡܫܢܝܐ ܥܡܗ ܥܠܘܗܝ ܝܗܒ ܗܘܐ: ܘܫܡܥ ܕܝܢ ܗܘܐ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ.
ܘܟܕ ܢܦܩ ܡܢ ܠܘܬܗ: ܚܙܐ ܠܗ ܕܡܬܩܪܐ ܟܐܦܐ
ܡܕܒܪܢܐ ܕܝܗܘܕܐ ܕܢܣܒ ܠܫܡܥܘܢ. ܘܐܬܐ ܡܢ ܐܪܥܐ
ܗܘܐ ܫܠܝܚܐ: ܘܐܫܬܘܕܥ ܕܩܕܝܫ: ܘܐܬܚܙܝ ܠܗܠ ܡܢ ܥܠܘܗܝ
ܥܘܕܐ ܕܡܫܐ. ܘܥܠܘܗܝ ܚܙܐ ܗܘܐ ܚܕ ܗܘܐ ܒܗ ܒܫܡܥܘܢ.
ܫܡܥܘܢ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ ܕܡܟܬܒ ܕܐܬܚܙܝ ܕܢܘܗܪܐ ܡܢ ܥܠܡ
ܒܢܝܢܫܐ: ܥܠܘܗܝ ܕܫܡܥ ܕܢܚܬ ܠܗܘܢ ܡܢ ... ܘܐܡܪ:
ܡܢܐ ܠܐ ܐܬܚܙܝ ܠܟܠܗ ܗܘܐ ܕܝܠܕܐ ܡܢ ܕܬܒܐ. ܘܐܦ
ܕܝܢ ܐܘܪܚܐ ܘܐܬܬܪܝܡܘ: ܥܠܘܗܝ ܐܢܫܝܢ ܕܗܘܝܢ ܚܕ
ܡܢ ܓܒܝܢ. ܘܐܬܚܙܝܬ ܕܡܛܝܐ ܒܒܢܝ: ܗܘܝܢ ܠܗܘܢ ܠܐ ܡܢܝܢ.
ܐܠܐ ܐܬܩܠܝܬ ܒܟܠܗ ܒܫܘܪܝ: ܘܢܦܠ ܟܠܗ ܗܘܐ ܘܠܐ
ܢܣܒܗ: ܐܠܐ ܗܘ ܡܫܡܫܢܘܗܝ ܢܬܬܪܝܡܘܢ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ

ܫܡܥܘܢ ܒܪ ܨܒܥܐ ܩܥܐ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܐܡܪ: ܠܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܚܕܬܐ
ܒܝܬܐ ܕܡܠܟܐ ܚܫܝܟܐ ܗܘ ܕܐܒܘܗܝ ܠܚܪܬܐ ܒܢܘܗܝ ܡܘܬܐ:
ܝܟܣܘܢܝ ܚܕܪܢܝ: ܘܡܩܒܠ ܠܟܘܪܗܢܐ ܕܡܘܬܝ. ܘܩܪܐ
ܒܥܕܢܐ: ܕܡܘܬܐ ܗܘ ܕܡܫܡܫܢܐ ܝܫܘܥܢܝ: ܘܡܟܣܘܢܗܝ ܒܪܕܐ
ܠܫܡܥܘܢ ܘܢܦܠ. ܘܫܠܡܠܗ ܪܘܚܗ ܠܐܠܗܐ ܚܝܐ:
ܘܩܒܠܗ ܘܢܝܚܗ ܘܩܘܪܒܢܐ ܠܗܘܢ. ܘܒܝܘܡ ܘܫܬܐܝܢ ܚܕܪܗ.
ܗܘܝܢ ܝܘܡܐ ܒܠܗܘܢ ܩܕܡ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܪܒܘ
ܒܠܒܗ ܕܫܡܥܘܢ ܒܪ ܨܒܥܐ: ܕܫܡܥܘܢ ܚܕܬܐ ܘܟܐ! ܘܐܝܟܢ
ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܫܟܢܢ ܠܝ ܠܡܪܝܐ ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܝܘܡܐ
ܒܠܗܘܢ ܠܗܘܢ ܕܝܫܡܥܘܢ. ܘܒܗܘ ܝܘܡܐ ܗܡܝܢܐ ܘܡܫܝܚܐ
ܒܚܝܪ ܡܢ ܝܬܘܢܐ ܕܢܫܐ. ܘܫܒܩܢܐ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܕܫܡܥܘܢ
ܡܢܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܕܗܘܐ ܝܘܡܐ: ܫܒܩ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܟܣܘܢܗܝ
ܟܠ ܗܘ ܒܡܫܕܪܐ ܘܒܐܪܡܝܬܐ ܘܡܫܝܚܐ. ܘܝܘܡܐ ܠܒܪܐ ܚܕ
ܕܡܫܚܗ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܘܫܡܗ ܗܘܐ ܕܫܡܥܘܢ. ܘܟܕ ܫܡܗܘܢ
ܕܡܠܟܐ ܘܡܠܐ ܟܠܝ ܡܢ ܥܠܝܐ ܒܗ ܘܐܡܪ: ܚܕܐ ܪܒܐ ܕܐܠܗܐ:
ܡܢܘ ܗܘ ܕܡܠܟܐ ܟܠܝ؟ ܘܐܢ ܟܬܒܐ ܕܟܬܒܬܐ ܝܗܘܕܝܐ: ܐܦ
ܟܬܒܐ ܕܐܠܗܐ ܡܟܣܢ ܐܢܐ ܠܡܠܝ. ܗܘܝܢ ܝܡܠܟܬܐ ܒܠܗ
ܡܠܝܢܐ: ܘܩܛܠܘܗܝ ܠܫܡܥܘܢ ܚܕܬܐ ܘܡܝܬ. ܘܐܬܚܫܒ
ܠܡܠܟܘܬܐ ܥܠ ܡܫܝܚܝܐ.

ܘܐܬܠܡܕܘ ܣܓܝܐܐ ܡܢ ܐܘܪܚܬܐ ܘܡܢ ܚܢܦܐ. ܘܒܪܐ
(ܫܡܥܘܢ ܒܪ ܨܒܥܐ) ܢܟܪܝܐ ܒܪܗܘܡܝܐ ܘܒܝܬܗ ܐܝܬܠܗ. ܘܫܒܩ
ܗܘܠܡܕܐ ܕܐܬܪܐ ܕܪܗܘܡܝܐ: ܘܐܦ ܣܓܝܐܐ ܡܢ ܟܠܗ ܕܡܫܝܚ

ܘܐܬܝܘܗ ܒܡܘܠܟܢܗ ܕܡܠܟܐ. ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܢܦܩܘ ܦܘܩܕܢܝܢ ܢܣܒܘܗܝ
ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܫܠܝܚܐ ܕܟܘܪܟܗ. ܗܠܝܢ
ܚܕܬܝܗܝܢ: ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܡܫܡܫܢܐ (ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ؟): ܘܐܦܝܐ
ܘܕܝܪܘܝܐ. ܘܢܦܩܝܢ ܒܡܠܟܐ ܢܬܘܒ: ܘܐܝܟܢ ܐܝܩܪܝܗܘܢ
ܒܩܕܝܫܘܬܐ ܘܟܡܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܘܡܢܝܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ.
ܘܦܩܕ ܠܥܒܕܘܗܝ ܕܝܫܘܥ. ܠܐܬܘܢܐ ܢܘܪܐ ܘܐܫܬܪܝ. ܘܡܢܝܢ
ܕܠܗܘܢ ܫܡܥܘܢ ܢܘܪܐ. ܘܐܡܪ ܐܢܫ ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܟܠ ܚܕ
ܢܘܪܐ ܠܗܘܢ ܗܘ ܒܫܘܠܡܐ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܐܫܬܥܝ ܒܦܘܡ
ܢܘܠܝܢ ܠܗܘܢ: ܠܝܢ ܐܡܬܠܐ: ܘܠܗ ܒܡܘܬܐ ܐܘܒܕܢܐ. ܗܘܝܢ
ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܒܡܠܟܐ: ܘܫܡܥ ܒܠܒܗܘܢ ܕܫܡܝܢܝ ܒܠ
ܕܐܢܫܐ ܠܡܠܗܘܢ: ܘܐܦ ܠܐ ܢܣܒܘܢ ܢܦܫܗ.

ܘܐܦ ܐܢܫܬܐ ܕܫܡܥܐ ܕܒܢܬܐ (ܒܦܠܓܐ؟) ܐܢܫܬܗ
ܕܐܘܠܢܝܘܣ (ܕܐܠܝܢܘܣ؟) ܚܡܬܗ ܕܒܪܫܢܐ: ܢܘܠܢ ܠܗܘܢ
ܫܡܥܘܢ ܒܪ ܨܒܥܐ ܐܚܕ ܒܘܐܬܐ ܐܣܓܝܢܝ: ܕܝܫܘܥܐ ܡܢܗ ܡܠܟܐ
ܕܐܠܗܐ. ܘܐܦ ܗܘ ܨܠܝ ܠܗ ܒܩܕܝܫܘܬܐ. ܘܐܬܡܠܟ ܒܠܒܗ
ܡܢܝ: ܘܒܬܐ ܠܡܫܒܚܘ ܠܫܡܥܘܢ. ܡܛܠ ܐܢܫܬܗ ܕܗܘܬ
ܒܣܘܓܝܐ. ܘܐܦ ܠܒܬܐ ܗܝܡܢܝܐ ܒܟܠ ܝܘܡ ܐܫܬܘܕܝ ܗܘܐ
ܡܢ ܘܠܘܗܐ ܕܫܡܥܘܢ ܠܐܠܗܐ. ܘܐܬܕܪܘ ܐܘܠܝܢܘܣ ܒܟܠ
ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܐܬܡܠܝ ܠܡܫܪܐ: ܘܐܫܬܠܡܘ ܠܫܡܥܘܢ.
ܒܠ ܕܢܓܕܘܗ ܠܓܠܝܐ ܕܘܡܝܐ ܒܣܘܓܐܐ: ܘܦܩܕ ܐܢܫ
ܠܒܢܝ ܡܢܗ. ܘܐܡܪܝܢ ܒܫܢܬܐ ܘܐܘܕܝ ܠܫܡܥܘܢ: ܕܝܢ
ܠܐ ܡܨܐ ܐܢܐ: ܐܝܟܢܐ ܡܟܦܪ ܐܢܐ ܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ؟

ܟܘܠܬܐ ܕܝܢ ܦܘܪܢܣܗ ܐܬܝܗܒ ܕܡܫܝܚܐ ܘܒܢܝܐ ܕܒܝܬܗ ܕܥܝܢܐ
ܠܘܬ ܡܪܝ، ܒܥܘܬܐ ܕܫܠܡܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܓܠܝܢܘܬܗ: ܐܝܬ
ܠܝ ܘܠܐ ܠܟ ܕܐܬܕܪܘܗ. ܘܟܕ ܡܠܟܘܗܝ ܘܦܩܘܕܘܗܝ
ܘܚܣܝܘܗܝ ܫܡܥ: ܩܡ ܘܐܙܠ ܠܒܝܬܘܗܝ ܘܢܦܩ ܠܗ
ܠܩܘܕܡܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܐ ܐܬܚܙܝ ܒܗ: ܡܛܠ ܕܒܡܘܡܬܗ ܕܝܠܗ
ܐܚܝܘܗܝ ܗܘܐ. ܘܐܬܚܫܒܘ ܠܗ ܕܡܘܬܗ ܕܦܪܘܩܢ ܕܒܢܝܢܫܐ
ܕܐܬܐ ܠܫܘܒܚܗ: ܘܚܙܝܢ ܟܠ ܒܢܝܗ ܟܢܫܐ: ܗܘܐ ܒܘܦܫܐ
ܕܒܗ ܐܘܕܝܥ ܡܢ ܡܠܟܐ. ܘܐܬܬܘܝ ܝܫܘܥ، ܘܢܦܠ ܠܗ
ܟܠ ܐܦܝܘܗܝ ܟܕ ܚܙܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܐ ܗܘ ܕܟܠܢ ܕܟܕ
ܡܢ ܐܡܝܢܐ ܕܐܠܗܐ ܡܬܦܪܫ ܐܢܐ: ܕܡܘܬܐ ܗܕܐ ܕܡܘܬܐ
ܟܠ ܐܪܥܐ ܡܫܘܐ ܐܢܐ؟ ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ، ܠܝܫܘܥ،: ܕܐܢܬ
ܫܠܡ ܦܘܪܩܢܐ ܕܟܠ ܡܘܬܐ ܕܥܘܠܬܐ ܫܡܝܢܝܐ: ܘܒܗ ܐܬܡܪܢ
ܘܢܘܪܐ ܠܟܘ، ܒܘܦܫܐ. ܕܐܡܪܢܐ ܕܟܕ ܠܐ ܚܙܝ ܐܢܐ ܚܙܝܬܟ
ܚܝܐ ܕܐܠܗܝܐ: ܕܪܟ ܐܢܬܘ، ܐܬܠܡܘ، ܬܘܒܘ، ܠܚܝܐ
ܫܠܡ ܥܠܡܐ ܕܦܘܠܚܢ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܡܛܠ ܕܚܘܒܟܘ، ܕܥܒܕܝܬܘܢ
ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܟܠܗ ܐܢܫܘܬܐ،: ܘܠܐ ܐܬܚܫܒܬܘܢ، ܟܕ ܚܝܐ
ܕܐܬܡܘܬܘ، ܟܝܢܐ ܕܫܠܡ ܗܠܝܢ ܐܠܗܝܬܐ: ܐܢܫܐ ܕܘܒܪܐ
ܕܐܬܕܟܪ ܐܚܝܢ. ܕܚܙܐ ܐܬܡܘܬܘ، ܘܠܐ ܐܬܥܠܡܘ، ܡܢ ܚܝܐ
ܕܫܠܡ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܥܒܕ ܦܘܪܢܣܗ ܟܠ ܐܬܐܬܘܢ: ܘܠܡܪܝ،
ܡܫܝܚ ܗܘܐ ܘܐܡܪ: ܡܛܠ ܕܝܠܗ ܡܢܗ ܕܗܘܐ ܝܒܢܝܢ:
ܒܢܘܚܐ ܐܫܬܡ ܬܘܒܐ ܫܠܡܐ. ܘܗܘܟܢܐ ܕܚܘܒܐ ܟܠ ܕܚܘܒܐ
ܠܟܠܡܐ: ܒܡܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܚܝܐ ܕܫܠܡܐ ܦܪܩ ܐܢܐ. ܘܡܚܝܐ

ܕܡܘܬܐ ܗܘܝ ܠܐܦ̈ܐ ܫܡܝܐ ܡܬܒܠܬܐ ܗܘܐ: ܘܦܠܛܘܗ ܣܢܝܩ
ܠܗܿܝ ܐܢܫܐ. ܘܡܫܬܐܠܝ ܠܗܘܢ ܡܢ ܕܝܘܬܐ ܘܫܡܥܘ. ܘܦܬܚܘ
ܠܗܘܢ ܠܐܢܫܐ ܗܕܟ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܠܐ ܚܙܝܬܘܢ ܠܟܘܢ ܐܢܫܐ:
ܝܚܝܕܝܐ ܕܡܪܝ ܝܫܘܥ. ܐܢܫܝ ܡܢ ܝܫܬܘܪܝܐ ܕܗܘܡܝܢܘܬܐ
ܗܘܢܐ ܕܩܝܡܬܘܢ: ܘܠܐ ܦܬܪܟܘܢ.
ܗܝܕܝܢ ܝܗܒܘ ܐܪܒܥܐ ܐܚܪܢܐ: ܘܐܡܪܘܗܝ ܠܝܫܘܥ
ܕܐܘܟܠܘܢܝܗ ܠܗܿܝ ܐܢܬܬܐ. ܘܫܩܠܗ ܒܠܗܘܢ ܣܒܝܬܐ
ܘܡܫܒܚܝܢ ܘܬܡܗܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ: ܡܢܘ ܐܫܟܚ ܗܘܐ ܝܫܘܥ
ܣܒܝܪܐ ܕܐܠܗܐ؟ ܘܡܢܘ ܟܬܒ ܚܒܝ ܒܡܠܦܢܘܬܐ ܗܕܐ؟ ܗܝܕܝܢ
ܡܪܝ ܝܫܘܥ ܒܫܘܠܛܢܗ ܐܦܝܩ ܐܝܕܗ ܘܫܪܝܗ ܗܘܝ: ܘܡܪܐ
ܗܘܝ ܐܝܟ ܠܩܕܡ. ܗܝܕܝܢ ܐܘܟܠܘܢ ܠܝܫܘܥ ܘܢܦܩܘܢ
ܡܢ ܐܫܝܬܐ.
ܡܢ ܒܬܪ ܡܬܥܒܕܢܘܬܐ ܕܩܘܪܒܢܐ ܒܐܘܪܫܠܡ ܡܬܝܒܢܐ
ܒܫܢܝ ܘܡܝܬܪ ܫܢܝܢ: ܘܡܢ ܐܢܚܢܐ ܕܡܢܚܝ ܕܝܫܘܥ ܕܝܢ ܠܡܬܒܐ
ܝܗܝܒ ܠܐܠܗܐ: ܡܛܠ ܗܕܐ ܠܠܒܘܫ ܡܗܝܡܢܐ: ܘܡܬܒܝܪ
ܐܦܣܩܘܦܐ ܣܠܩܘܢ ܒܐܘܪܫܠܡ. ܘܦܪܩ ܘܦܫܛ: ܕܢܬܠܟ
ܒܝܬܐ ܒܠܥܕܡ ܫܡܝܐ ܡܢܗ ܕܢܬܠܟ ܗܘܐ.
ܗܝܕܝܢ ܢܛܘܪ ܝܫܘܥ ܢܦܩ ܐܦܣܩܘܦܐ ܣܠܩܘܢ ܕܝܫܘܥ
ܕܦܝܫܐ ܒܡܘܬܐ. ܘܡܢ ܐܦܣܩܘܢ ܘܡܢܝܢܐ ܒܡܢܐ ܠܡܦܝܣܘ:
ܣܝܢ ܘܐܘܕܝ ܠܡܪܝ. ܘܡܟܝܢ ܗܘܐ ܠܦܝܣܩܘܗܝ ܘܐܡܪ:
ܬܒܥܐ ܡܢܟܘܢ ܕܐܝܬ ܕܝܢܐ ܐܢܐ: ܗܘܢܐ ܝܘܠܦܢܐ. ܘܠܐ
ܒܗܘ ܕܢܚܐ ܕܒܐ ܕܡܪܝ: ܕܝܘܕܝܥ ܠܗܘܢ ܒܪܢܫܐ. ܝܫܘܥ

ܗܘ ܠܗ: ܕܐܝܟ ܕܒܝ ܐܒܘܗܝ ܒܘܫܒܚܐ ܐܬܪܒܝ: ܡܕܪܫܬܐ ܐܬܡܠܦ ܡܢ ܝܫܘܥ ܕܗܘܐ ܒܝܪܘܫܠܡ. ܐܠܐ ܟܕ ܚܙܐ ܕܟܠ ܡܬܕܒܪܝܢ ܗܘܘ: ܡܬܬܚܝܢ ܗܘܘ ܠܚܟܡܬܐ ܕܫܠܝܐ. ܘܦܫܛ ܘܚܙܐ ܚܫܘܟܐ ܠܟܘܠܗܘܢ ܕܚܟܝܡܐ ܕܐܒܘܗܝ ܕܚܙܐ ܕܦܠܚܝܢ ܕܐܠܗܐ ܡܢܗܘܢ ܕܐܬܕܒܪ. ܘܚܟܡܬܐ ܕܝܠܗ ܠܗ ܐܝܟ ܕܐܝܬܝܗ: ܟܕ ܚܕܝܢ ܕܚܟܡܬܐ ܡܬܬܚܝܢ ܠܘܬ ܕܝܠܗ.

ܘܟܕ ܫܠܡܘ ܟܬܒܘ ܕܡܬܠܐ: ܫܠܡ ܗܘܐ ܡܬܘܠܐ: ܟܕ ܡܬܢܚ ܟܠ ܐܬܡܛܝ: ܘܐܬܟܬܒ ܠܝܫܘܥ ܡܢ ܘܡܠܦܢܐ: ܘܐܬܩܪܝ. ܘܐܬܚܙܝ ܚܘܒܐ ܕܡܘܠܕܐ ܘܕܝܠܗ: ܚܝܠܗ. ܘܫܡܗ ܒܟܘܪܐ ܕܒܪ ܣܝܪܐ ܐܬܩܪܝ: ܘܕܝܢܐ ܒܚܟܡܬܐ ܫܡܝܢܐ. ܘܫܡܗ ܒܟܠ ܡܟܘܪܐ ܕܝܠܗ.

ܘܫܠܡܐ ܐܫܬܡܠܝ ܒܟܠܗ ܕܝܠܗ ܕܚܟܡܬܐ ܡܢ ܐܝܫܘܥ: ܒܟܘܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܥܕܡܐ ܠܥܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܢ. ܕܠܗ ܬܫܒܘܚܬܐ: ܘܥܠܝܗ ܕܫܡܗ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ. ܐܡܝܢ. ܫܠܡ ܟܬܒܐ ܕܒܪ ܣܝܪܐ

[illegible] ܘܫܡܗ ܐܬܩܪܝ. ܘܗܘܐ [illegible] ܘ
[illegible] ܘܗܘܐ [illegible] ܕܒܪ ܣܝܪܐ. [illegible]
ܘܗܘܐ ܒܟܠ ܡܕܡ [illegible] ܘܥܠܡܐ [illegible]
ܘܟܠܗ [illegible] | ܘܟܬܒܐ ܕܒܪ ܣܝܪܐ [illegible]
ܘܫܠܡ ܟܬܒܐ ܕܚܟܡܬܐ [illegible]
[illegible]
[illegible]

ܠܒܪ ܣܝܪܐ
[illegible]

ܬܫܥܝܬܐ ܕܥܠܝܡܐ ܡܝܬܐ ܡܪܝ ܦܘܠܘܣ.

ܒܬܪ ܡܫܝܚܐ ܠܬܫܥܝܬܐ ܕܐܝܟܢܘܬܗ ܕܫܠܝܚܐ ܦܘܠܘܣ. ܗܘܐ ܕܦܬܚܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ، ܠܐ ܐܝܟ ܡܠܬܐ ܕܘܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܗ: ܘܕܘܟܬܗ ܝܕܥ: ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ ܝܕܥ: ܘܫܠܚ ܩܕܡܝ (ܝܘܡܐ) ܡܫܝܚܐ ܢܘܗܪܐ ܕܝܕܥܬܗ ܒܐܬܪܐ ܠܬܪܥܘܬܐ ܕܫܠܚ ܡܕܢܚܬܗ: ܘܫܡܥܬ ܠܗ ܡܢ ܩܕܡܗ ܡܠܟܐ ܕܐܬܘܬܐ.

ܝܘܕܥܐ ܗܘܐ ܢܦܫܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܝܕܥܬܐ ܕܝܫܘܥ. ܦܬܓܡܐ ܟܘܪܗܢܐ ܕܝܕܗ. ܘܡܢܝܢ ܩܠܠܘܗܝ ܕܫܠܝܚܐ ܡܠܦܢܐ ܘܩܕܡܐ ܒܢܦܫܗ ܡܬܥܕܪ ܗܘܐ. ܘܡܬܦܪܣܘܣ ܕܡܫܡܫܢܐ ܢܗܝܪ ܗܘܐ. ܩܕܘܫܐ ܘܡܘܕܥܐ ܕܝܕܥܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܚܪܒ ܗܘܐ ܘܡܫܬܘܫܦ ܗܘܐ ܕܡܫܟܚܬܗ ܕܐܫܬܟܚܘܣ ܫܘܪܐ. ܘܝܕܥ ܗܘܐ ܡܠܬܐ ܕܫܘܠܛܢܗ: ܐܝܟ ܢܝܚܐ (ܕܢܝܚܐ؟) ܕܟܠܗܘܢ ܝܗܒ ܠܗ ܡܫܠܛ. ܘܡܕܡܐ ܝܗܒ ܐܝܠܢܐ ܡܢܗܘܢ ܗܘܐ ܟܕ ܢܦܩ ܟܠ ܕܘܟ: ܕܠܒܝܬ ܡܠܟܐ ܕܢܫܠܡ ܐܠܗܐ ܢܦܫܘܗܝ. ܩܕܡܐ ܒܪ ܢܦܫܘܗܝ ܗܘܐ ܐܦ ܒܢܦܫܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܡܫܡܠܐ ܕܘܟܬܗ ܢܛܪܐ ܐܝܟ ܕܡܫܬܡܥܐ: ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܫܠܝܚܐ ܝܕܥ ܝܕܥܬܐ ܕܐܬܐ: ܐܝܟ ܒܪܬܐ ܩܕܡܐ ܘܢܦܩܐ ܟܕ ܢܦܫܘܗܝ ܗܘܐ ܒܟܘܪܗܢܗ: ܢܦܫܗ ܢܦܠܬ ܠܒܝܬ ܝܕܗ. ܫܠܝܚܐ ܒܪ ܘܩܘܪܒܐ ܢܦܫܘܗܝ ܗܠܝܢ ܕܝܕܗ ܠܡܫܡܠܝܘ ܢܦܫܐ ܗܘܘ ܗܘܘ. ܟܕ ܐܡܪ ܗܘܐ

ܛܥܢܗ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܒܪܗ ܡܫܘܕܥܝܗ ܫܒܪ ܗܘܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܕܝܠܝܗ ܐܠܗܐ: ܘܡܠܦܢܐ ܕܥܕܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܦ ܒܝܠܕܘܬܗ
ܡܘܕܝܢ. ܘܠܘܩܒܠ ܗܘܒ ܒܥܒܕܘܗܝ ܡܟܪܙܢܐ ܡܢܬܠܝܗ:
ܕܠܗ ܒܠܫܘܢ ܐܝܟ ܫܘܒܚܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܗܢܐ ܗܘܐ ܘܐܠܢܐ ܡܢ
ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܕܥܕܬܐ: ܐܠܐ ܐܦ ܪܘܚܢܐ ܢܚܡܬܐ ܡܫܘܚܐ ܗܘܐ ܝܡܝܪ
ܡܢ ܩܕܡ ܥܡܐ. ܟܕ ܒܝܕ ܚܕܐ ܠܟܪܘܙܘܬܐ ܕܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܘܟܘܪܚܐ:
ܘܝܡܝܪ ܡܢ ܫܠܝܚܘܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܐܢܫܝܗ: ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܗܘܝܐ
ܫܠܝܚܐ. ܟܕ ܫܒܩ ܗܘܐ ܠܗ ܕܥܘܕܪܝܗ ܡܢܫܠܚܝܢ: ܐܝܬܘܗܝ
ܕܡܠܦܢܘܢ. ܗܘ ܕܒܪܗ ܫܠܝܚܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܗܘܐ ܡܢ ܬܪܥܐ
ܘܐܢܫܐ. ܣܓܝܐܘܬܐ ܒܝܬ ܫܠܝܚܘܬܐ ܠܘܩܒܠ ܚܕܐ ܒܝܬܐ ܩܝܡܐ
ܗܘܐ: ܕܐܘ ܡܢ ܡܠܦܢܐ ܕܥܕܬܐ ܥܠܝܗ ܐܢܘܢ: ܐܘ ܕܒܝܬܐ ܕܥܡܐ
ܠܡܫܝܚܝܘܬܐ ܕܡܪܢ (ܝܫܘܥ) ܡܫܝܚܐ ܐܝܬܝܗ ܡܢܗܘܢ.

ܘܥܡܠ ܐܠܗܐ ܒܘܟܪܐ ܗܘ ܡܢ ܝܗܘܕܝܐ ܘܒܢܝܐ ܠܗܘܢ
ܐܢܫܘܢ ܕܒܪܝܫܘܬܗܘܢ. ܘܥܒܕ ܒܐܝܕܐ ܫܠܝܚܐ ܕܝܫܘܥ
ܐܢܘܢ: ܘܐܬܘܝ ܒܗܘܢ ܒܬܠܡܝܕܐ ܕܒܪܝܫܘܬܗܘܢ. ܡܪܢ
ܕܝܢ ܟܕ ܚܕܐ ܕܝܘܬܪܘܬܐ ܗܘܝܬܐ ܐܝܬܝ ܗܘܐ: ܒܡܫܝܚܘܬܗ
ܕܐܘܪܚܐ ܒܗܘܪܐ ܢܘܗܪܐ ܠܗ. ܘܒܪܟܘܬܐ ܕܢܘܗܪܗ ܡܢ ܫܡܝܐ
ܒܠܒܗ ܗܘܐ. ܘܩܠܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܫܐܘܠ
ܫܐܘܠ: ܠܡܢܐ ܪܕܦ ܐܢܬ ܠܝ؟ ܘܟܕ ܝܕܥ ܕܝܫܘܥ ܗܘ:
ܒܥܠ ܕܡܢܐ ܒܥܐ ܫܒܠܘܗܝ؟ ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܪܢ (ܝܫܘܥ)
ܡܫܝܚܐ: ܕܩܘܡ ܥܘܠ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܠܬܡܢ ܡܬܡܠܠ ܐܢܐ ܠܘܩܒܠܟ
ܠܗܘܢ: ܕܒܥܠܦܝ ܠܡܥܒܕ ܥܠܡܐ ܕܡܢܬܐ ܠܝ. ܘܟܕ

ܐܫܬܡܥ ܗܘܘ ܒܝܢ̈ܬܗܘܢ: ܒܡܕܝܢ̈ܬܗܘܢ ܐܣܝܘܬܗܘܢ ܘܐܚܠܘܦܗܘܢ
ܠܕܪܡܣܘܩ. ܗܢܐ ܓܝܪ ܒܪܗ ܐܝܬܘܗܝ ܐܫܒܛܐ ܕܒܢܝܡܝܢ
ܣܘܥܪܢܐ ܡܢ ܦܠܓܘܬܐ ܕܦܪ̈ܝܫܐ: ܘܦܪ̈ܝܫܐ ܘܒܪ ܦܪ̈ܝܫܐ ܕܒܢܝܗ
ܐܘܪܫܠܡ ܐܢܘܢ: ܘܡܬܩܪܐ ܛܘܪܣܝܐ ܕܩܝܠܝܩܝܐ ܕܫܡܗ ܘܫܐܘܠ ܠܫܡܗ.
ܘܒܗ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ: ܕܐܝܬܝܗ ܡܫܡܗܬܐ ܗܘܬ ܛܒ: ܡܢ ܛܠܝܘܬܗ
ܝܠܦ ܗܘܐ: ܘܟܕ ܫܡܥܗ ܠܝܘܢܝܘܬܐ ܟܬܒܐ: ܘܐܦ ܠܣܦܪ̈ܐ ܕܕܝܢ̈ܐ
ܕܒܝܬ ܐܒܘܗܝ ܗܘܐ. ܘܒܝܕ ܝܘܠܦܢܐ ܕܢܡܘܣܐ ܡܢ ܡܪܢ ܝܠܦ ܗܘܐ:
ܘܒܢܡܘܣܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܘܪܚ ܗܘܐ.

ܟܕ ܓܝܪ ܫܠܡ ܗܘܐ ܙܒܢܐ ܕܥܠܝܡܘܬܗ ܘܐܬܐ: ܕܢܫܬܠܛ
ܡܢ ܐܢ̈ܫܝܢ ܠܡܗ̈ܝܡܢܐ: ܠܫܡܫܘܬܗ ܩܪܒܗ ܗܘܐ: ܘܫܘܒܚܐ
ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܟܠܗ ܕܐܘܪܫܠܡ ܒܝܕܗ ܗܘܐ. ܘܐܝܟ ܐܦ ܫܡܗ
ܒܪܢܫܐ. ܘܠܗܢܐ ܒܝܕܗ ܫܠܝܚܐ ܕܢܣܒܗ ܐܠܗܐ ܫܩܝܠ: ܐܝܟ
ܕܐܦ ܠܐܠܗܘܬܗ ܕܫܡܝܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪܢܐ ܗܘܐ ܘܡܬܬܢܝܚ
ܗܘܐ ܡܢ ܠܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܫܡܥܢܢ ܫܠܝܚܐ ܕܟܬܝܒܘܬܐ
ܘܫܪܝܪܐ ܫܒܝܐ. ܡܫܝܚܐ ܓܝܪ ܫܒܩ ܡܪܢ ܫܡܥ ܡܫܝܚܐ
ܠܡܫܒܚܘ ܒܝܢ ܫܠܝܚܐ ܩܕܡ ܫܘܪܝܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܘܫܠܡܗ
ܐܘܪܚܐ. ܘܐܬܦܩܪܝܬ ܡܘܫܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܫܘܪܝܐ ܫܪܝܪܐ
ܕܠܡܦܩܠܗܘܢ ܡܫܒܚ ܗܘܐ: ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܡܢ ܫܡܥ
ܫܠ ܫܡܥܐ: ܕܫܡܥ ܡܫܝܚܐ ܫܒܩܬܐ: ܕܫܠܡܗܘܢ ܐܦܪܘܘ
ܕܫܡܥ ܕܫܒܩܐ ܠܫܘܪܫܝܗ ܕܫܠܡܐ.

ܗܘ ܗܟܝܠ ܕܫܠܝܚܘܬܐ ܠܗܢܐ ܡܪܢܐ ܕܫܠܡܘܬܐ ܟܠ
ܫܒܩ ܕܫܘܪܝܐ ܫܡܫܐ ܫܡܥܬܐ ܫܪܘܪܗ: ܐܝܟ ܫܒܩܗ

ܫܝܦܘܪܐ ܠܓܠܘܗܝ ܕܟܢܘܫܬܐ: ܘܓܠܘܗܝ ܐܘܪܘܩܬܐ ܪܒܬܐ ܗܘܐ
ܠܗ ܕܟܢܫܘ. ܘܠܟܢܘܫܬܐ ܒܟܠܗ ܫܒܬܗ ܡܠܬܐ ܕܫܢܝ̈ܐ ܡܥܡܕ
ܗܘܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܐܢܫܝܢ ܕܝܠܗ ܐܠܡܢܬܐ ܒܐܝܟܘܬܐ
ܒܪܫܝܬܐ ܡܢ ܟܢܘܫܬܐ: ܗܢܘ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ. ܗܠܝܢ ܗܘܝܠ
ܫܒܪ ܗܘܐ ܦܘܠܘܣ ܫܒܬܐ ܐܪܒܥܣܪ: ܟܕ ܟܗܢܐ ܡܪܒܢܐ
ܡܢܘܬܐ ܗܘܐ ܠܗܘܕܝܐ ܕܐܬܐܠܡܕܘ ܠܫܒܪܬܐ: ܕܠܐ ܘܕܝܫ
ܠܗܘܢ ܕܝܫܘܥ ܒܦܘܪܣܐ ܕܟܢܘܫܬܐ. ܘܠܐ ܢܫܟܚܘܢ
ܐܢܘܢ ܡܩܒܠܢܐ: ܟܕ ܠܐ ܢܚܙܝܢ ܢܡܘܣܐ ܠܟܘܢ ܦܘܫܩܐܘܗܝ
ܕܡܘܫܐ. ܡܛܠ ܕܐܦܠܐ ܐܢܘܢ ܡܢ ܚܟܝܡܐ ܕܢܡܘܣܐ
ܐܘܕܝܥܘܗܝ: ܐܠܐ ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.

ܗܠܝܢ ܫܒܪ ܗܘܐ ܒܐܝܕܝܐ ܦܘܠܘܣ ܟܕ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ
ܡܫܒܪ ܗܘܐ ܠܡܠܦܢܘܬܗ ܒܫܢܝܐ ܘܐܬܪܡܝܬܐ ܕܐܬܐܕܪܘܗܝ
ܫܒܪ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܐܢܘܢ ܐܬܘܬܐ ܕܠܐ ܡܢܗ ܡܢ ܟܢܘܫܬܐ ܘܗܘܕܝܐ
ܠܡܥܡܕܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܕܥܒܕܐ ܐܠܗܐ. ܟܕ ܠܗܠܝܢ ܟܗܢܐ
ܡܦܝܣ ܗܘܐ ܕܠܐܗܝܢ ܕܐܠܗܐ ܫܒܩܘܗܝ ܠܗܝܡܢܘܬܐ
ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܘܠܦܘܠܚܢܗ ܘܕܡܝܗ ܕܡܪܢ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܒܪܢܫܐ
ܢܦܠ ܗܘܐ ܢܡܘܣܐ ܕܐܢܫܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ. ܘܡܢ ܬܪܝܢ ܐܪܒܥܣܪ
ܫܢܝܢ ܠܐܘܠܨܢܗ: ܕܝܘܡܢ ܐܬܘܬܐ ܫܒܝܩܬܐ ܢܦܩ ܠܫܢܐ:
ܐܡܪܝܢ ܠܐܘܪܫܠܡ ܠܗܘ ܫܠܝܚܐ ܫܠܝܚ ܗܘܐ: ܐܡܪ ܕܐܦ
ܡܦܠܛܝܢ ܠܗܘ ܝܗܘܕܝܐ ܠܓܠܘܬ ܐܪܥܐ. ܘܟܠ ܐܢܫܝܢ ܕܫܒܪ
ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܒܟܬܒܗ ܠܫܒܬܐ ܕܟܢܘܫܬܐ: ܘܕܝܢܚܐ ܐܢܫܝܢ
ܡܢ ܚܘܒܐ ܠܗܘ ܐܠܗܐ ܦܝܫ ܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܫܠܝܚܐ

ܗܘܐ ܘܐܝܟܢܐܝܬܗܘܢ: ܠܗ ܕܓܢܝܙܝܢ ܕܐܠܗܐ ܕܪܘܚܐ ܓܢܚܘܬܐ
ܗܘܝ ܕܡܛܐ ܗܘܐ ܐܬܐ: ܕܐܘܪܫܠܡ ܡܕܝܢܬܐ ܥܠ ܕܝܘܡܢܐ
ܡܫܬܥܝܢܘܬܗܘܢ ܐܦܝ ܥܠ ܠܫܠܝܚܐ ܗܘܐ ܘܡܢܘܝܢ !ܗܘܝܢ
ܡܢ ܟܕ .ܕܫܡܫܘܢ ܘܡܠܦܢܐ ܥܡܐ ܘܐܦ ܗܢܐ .ܕܫܡܫܐ
ܗܘܐ ܘܡܫܡܥܝܢ :ܕܡܫܝܚܝܐ ܒܟܢܫܐ ܗܘܐ ܥܒܕܝܢ ܟܕ ܘܚܕܐ
ܠܫܐܘܠ ܠܝ ܦܪܘܩܐ :ܕܩܘܕܫܐ ܪܘܚܐ ܠܗܘܢ ܗܘܬ ܘܡܢܝܢ
ܐܦ ܘܒܬܪܗ .ܐܢܘܢ ܠܗܝܢ ܕܩܪܝܬ ܗܢܐ ܠܥܒܕܐ ܘܠܒܪܢܒܐ
ܠܦܘܠܘܣ .ܕܐܝܬܝܢ ܠܗܘܢ ܠܗ ܕܡܫܡܥ ܡܐ ܐܝܟ ܗܘܝܘ
ܘܠܒܪܢܒܐ .ܠܗܘܢ[1] ܝܗܒܘ ܕܟܗܢܘܬܐ ܘܟܢܘܫܝܐ :ܕܩܘܕܫܐ ܪܘܚܐ
ܫܠܝܚܐ ܡܢ ܟܕ :ܕܡܫܝܚܐ ܡܠܦܢܘ ܡܢ ܡܢܐ ܐܢܫܐ
ܡܪܢ ܐܪܘܫܠܡ ܠܡܫܠܡܢܐ ܘܡܪܝܡܐ :ܗܘܐ ܐܝܟ ܘܦܠܫܬܝܢ
ܫܠܝܚܐ ܚܝܝܐ ܐܠܡܢܝܐ ܐܬܘܪܝܐ ܡܢ ܚܕ ܘܒܠܫܢ .ܗܘܬ
ܠܐܢܛܝܘܟܝܐ ܒܦܘܠܘܣ ܟܕ :ܗܘܬ ܡܪܝܐ ܒܡܠܦܢܘܬܐ
ܗܘܦܐ ܕܐܝܟ ܘܐܡܪ .ܥܒܕ ܠܫܠܝܚܘܬܗ ܒܡܪܝܐ :ܢܚܬܝ
ܗܘܬ ܡܬܟܢܫ ܘܗܘ .ܕܐܬܘܪܝܐ ܒܥܒܕܐ ܐܦ ܗܘܬ ܗܟܢ
ܡܪܢ ܥܠ .ܠܗܘܢ ܡܬܟܢܫܘ ܕܠܐ ܕܐܬܘܪܝܐ ܠܟܢܘܫܝܐ ܘܡܬܝܒܘ
ܢܬܟܢܫ ܐܘܪܫܠܡ ܕܡܢ :ܝܡܪ ܕܗܘܐ ܐܝܟ :ܡܫܝܚܐ ܢܨܘܚ
ܢܟܝܢ ܕܠܐ :ܕܡܫܝܚܐ ܫܒܪܬܐ ܘܒܗܝܐ .ܠܐܠܗܘܬܗ ܒܫܡܗ
ܕܠܐ ܕܐܢܫܝܢ :ܕܟܠܒ ܐܢܫܐ ܕܠܐ .ܕܡܫܝܚܐ ܫܘܒܚܐ ܥܠ
..ܢܬܟܫܦܘܢ ܥܡܗ ܘܕܠܐ :ܝܫܘܥ ܡܠܘܗܝ .ܠܗܘܢ ܢܬܚܪܒ
ܢܬܠܝܡܐ :ܡܫܝܚܐ ܢܒܝܘ ܢܦܠܬ ܕܐܠܗܐ ܠܘܩܒܠ ܗܘܝܐ ܕܗܢܐ

[1] ܩܘܝܬ ܠܘܬܗ ܝܘܡܬܐ ܚܡܫܬܥܣܪ. (ܓܠܛܝܐ. ܐ. ܝܚ.)

ܗܘܐ ܕܢܣܠܩ ܐܠܗܐ. ܘܗܘܐ ܐܦ ܬܘܡܬܐ ܡܘܕܝܥ ܒܓܕܘܫܘܬܗ
ܒܓܠܗܘܢ، ܒܝܕ ܪܘܚܗ ܕܩܠܡܬܐ. ܘܡܕܢܚܐ ܠܡܪܘܡܐ ܘܠܐ ܦܘܫܢܐ
ܒܟܬܒܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܢ. ܘܒܓܠܗܘܢ، ܒܗܘܢܐ
ܒܬܘܟܠܢܐ ܒܪܒܐ ܥܒܕ: ܘܡܠܟ ܠܓܠܗܘܢ، ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ.
ܘܗܘܐ ܒܗܘ ܐܬܐܡܪ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ: ܕܓܠܝܠܝܐ (ܕܓܠܝܠܝܐ؟)
ܐܢܫܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܠܗܘܠܝܐ ܕܫܡܥܢ. ܗܘܝ ܒܓܠܝܠܝܐ ܐܣܝܪܐ(1)
ܐܢܫܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܠܦܪܕܝܣܐ: ܘܫܡܥ ܡܢܗ ܕܠܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ:
ܐܝܟ ܕܠܐ ܢܠܒܫ ܠܒܪܢܫܐ ܕܫܡܠܝ ܐܢܫ. ܐ، ܒܒܒܢܝܐ ܓܒܪ
ܒܓܪܒܐ ܣܠܩ: ܐܦ ܬܘܡܬܐ ܡܓܕܘܠܐ ܒܝܫܬܐ ܕܦܘܠܘܣ.
ܘܠܡܐ ܕܢܫܬܠ ܐܡܪ ܦܘܠܘܣ: ܘܠܡܐ ܕܢܫܬܘܢ ܠܡܫܬܘܕܝܐ
ܐܡܪ ܦܘܠܘܣ. ܒܘܟܪܐ ܓܒܪ ܠܒܢܝܢܐ ܒܬܕܡܘܪܬܐ ܐܬܪܘܬ
ܗܘܐ: ܘܗܘܦܟܗܘܢ، ܒܟܬܒܝܗܘܢ، ܒܦܪܘ ܗܘܘ. ܘܣܓܝܐܐ
ܒܬܒܗܘܢ، ܐܘܩܕܘ ܗܘܘ: ܘܗܠܝܢ ܟܬܒܝܗܘܢ، ܣܓܝܐ ܕܟܣܦܐ!
ܘܠܡܬܩܢܝܐ ܗܘܢܝܗܘܢ، ܡܡܠܝܐ ܗܘܐ. ܘܗܟܢܐ: ܐܬܐܡܪ ܡܢ
ܐܪܬܘܬܐ ܫܡܥܬ ܗܘܐ ܒܟܢܫܐ ܕܐܠܡܬܝܐ ܒܪܘܡܐ: ܟܕ ܡܢ ܣܓܝܐܐ
ܣܓܝܐ ܕܠܐ ܡܬܡܢܝܢ ܡܬܟܢܫܝܢ ܗܘܘ: ܣܓܝܐܐ ܕܒܐܘܪܚܐ ܘܡܢܗܘܢ
ܘܟܠܗܘܢ: ܘܒܡܠܬܐ ܕܝܫܘܥ ܐܘܠܐ ܕܡܠܟܘܬܗ. ܘܒܗܠܝܢ ܒܠܚܘܕ
ܐܝܟܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܢ، ܠܗ ܡܣܦܩܐ ܗܘܬ: ܟܕ ܣܓܝܐ
ܒܐܝܕܗ ܦܠܚܐ ܗܘܬ: ܡܢܝ ܐܘܡܢܘܬܗ ܐܝܟ ܗܘܐ: ܘܠܒܠܒܝܡܢܐ
ܦܝܘܡܐ ܒܐܪܥܗ ܡܠܟܝ ܗܘܐ: ܠܡܫܒܚܘ ܕܡܢ ܒܪܗ ܐܝܟܢ
ܐܝܟܢ ܗܘܐ.

(1) ܗܢܘ ܓܠܝܢܐ ܗܟܢܐ: ܘܠܐ ܗܘܘ ܒܪܝܢ ܓܠܝܢܐ.

ܘܒܬܪ ܕܢܦܩ ܕܝܗܘܕ ܠܒܢܝ̈ ܗܘ ܠܡܕܝܢܬܗ: ܘܐܫܟܚ ܬܡܢ
ܕܗܘܐ ܠܬܠܡܝܕܘܬܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ: ܐܡܗ ܝܗܘܕܝܬܐ ܕܗܝܡܢܬܐ:
ܘܐܒܘܗ ܐܪܡܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܣܗܕܝܢ ܗܘܘ ܥܠܘܗܝ ܐܚ̈ܐ ܕܒܠܘܣܛܪܐ
ܘܒܐܝܩܘܢܝܘܢ. ܘܨܒܐ ܦܘܠܘܣ ܕܢܦܩ ܥܡܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܣܒܗ
ܡܗܝܡܢܐ (ܗܘܐ؟) ܘܗܠܟܘ ܒܡܕܝܢ̈ܬܐ. ܘܟܕ ܡܗܕܪܝܢ
ܗܘܘ ܠܡܫܡܠܝܘ: ܠܟܢܘܫܬܐ ܕܒܐܢܛܝܘܟܝܐ ܫܡܥܘܗ: ܘܠܡܫܪܪܐ
ܐܢܘܢ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܠܗܘܢ ܒܟܠܝܘܡ ܘܡܬܝܬܪܝܢ ܒܡܢܝܢܐ. ܘܐܦ
ܐܬܟܠܝܘ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܕܠܐ ܢܡܠܠܘܢ ܡܠܬܐ ܒܐܣܝܐ. ܘܐܬܘ ܕܝܢ ܠܡܘܣܝܐ
ܘܨܒܝܘ ܠܡܐܙܠ ܠܒܝܬܘܢܝܐ. ܘܠܐ ܫܒܩ ܐܢܘܢ ܪܘܚܐ ܕܝܫܘܥ. ܘܟܕ ܢܦܩܘ
ܡܢ ܡܘܣܝܐ ܢܚܬܘ ܠܛܪܘܐܣ. ܘܐܬܚܙܝ ܠܦܘܠܘܣ ܒܠܠܝܐ ܚܙܘܐ.
ܐܝܟ ܓܒܪܐ ܡܩܕܘܢܝܐ ܩܐܡ ܗܘܐ ܘܒܥܐ ܡܢܗ ܘܐܡܪ: ܬܐ
ܠܡܩܕܘܢܝܐ ܘܥܕܪܝܢ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܦܘܠܘܣ ܚܙܘܐ ܗܢܐ ܒܥܝܢ ܗܘܝܢ
ܠܡܦܩ ܠܡܩܕܘܢܝܐ. ܡܛܠ ܕܡܣܬܒܪܝܢ ܗܘܘ ܠܢ ܕܩܪܢ ܠܢ
ܡܪܝܐ ܠܡܣܒܪܘ ܐܢܘܢ: ܘܪܕܝܢ ܡܢ ܛܪܘܐܣ ܘܐܬܝܢ
ܠܣܡܬܪܩܐ: ܘܡܢ ܬܡܢ ܠܢܐܦܘܠܝܣ. ܘܡܢ ܬܡܢ ܠܦܝܠܝܦܘܣ. ܗܘ ܕܝܢ
ܠܦܘܠܐ[1] ܘܐܬܩܪܒܘ ܥܡܗ ܡܢ ܠܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܝܘܡ
ܫܒܬܐ ܢܦܩܢ ܠܒܪ ܡܢ ܬܪܥܐ ܥܠ ܢܗܪܐ ܘܝܬܒܢ
ܘܡܠܠܢ ܥܡ ܢܫ̈ܐ ܕܐܬܟܢܫܝ. ܘܚܕܐ ܐܢܬܬܐ ܫܡܗ
ܠܘܕܝܐ: ܘܐܝܟ ܐܠܗܐ ܕܚܠܐ: ܘܫܡܥܬ ܡܠܬܗ
ܠܦܘܠܘܣ ܕܡܠܠ.

(1) ܗܝ ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܕܐܝܬ ܒܗ ܠܒܝܬ ܚܕ ܡܢ ܠܗܘܢ ܫܠܝܚܐ ܡܪܝ ܦܘܠܘܣ

ܒܪܡܫܐ ܠܝܗܘܕܝܐ ܡܫܬܪܝܢ ܠܩܘܒܠܐ ܣܘܥܪܢܘܗܝ ܕܦܘܠܘܣ
ܒܟܪܘܙܘܬܗ ܚܝܬܝܬܐ. ܘܥܠ ܗܕܐ ܣܓܝ ܡܪܘܕܘܬܗ ܒܚܒܪܝܗ
ܥܠܝܗܘܢ، ܐܝܟ ܡܢ ܕܠܒܢܝ ܥܡܐ ܒܝܬܝܢ ܐܢܘܢ. ܦܘܠܘܣ
ܕܝܢ ܡܢ ܒܬܪ ܕܝܬܒ ܡܠܦ ܒܐܘܪܫܠܡ ܫܢܝܢ ܬܪܬܝܢ، ܘܐܬܦܢܝ:
ܗܘܐ ܠܐܢܛܝܘܟܝܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܪܒܬܐ. ܘܢܦܩ ܘܥܒܪ ܥܠ ܟܠܗ
ܐܬܪܐ ܕܓܠܛܝܐ ܘܦܪܘܓܝܐ ܕܬܠܡܝܕܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܠܐܦܣܘܣ
ܡܢ ܬܪܝܢ ܐܬܡܠܠ ܗܘܐ: ܐܢܫܝܢ ܕܬܠܡܝܕܝܢ ܐܫܟܚ، ܟܕ ܐܦ
ܗܢܘܢ ܡܬܬܠܡܕܝܢ ܠܐܘܢܓܠܝܘܢ ܒܪܡܫܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܦܘܠܘܣ
ܕܡܟܪܙ ܘܡܠܦ ܠܪܘܡܝܐ. ܘܟܕ ܐܫܬܡܥ ܦܘܠܘܣ ܥܠ
ܣܘܥܪܢܐ ܕܐܬܥܒܕ، ܐܬܕܪܟ ܘܥܒܪ ܠܪܘܡܝܐ. ܒܬܪ ܕܐܬܠܡܕ
ܡܕܝܢܬܐ ܐܢܛܝܘܟܝܐ: ܘܐܦ ܗܘ ܠܪܘܡܝܐ ܐܙܠ ܕܠܐ ܡܢܥ ܡܕܡ
ܠܟܪܘܙܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܐܦ ܡܢ ܒܬܪ ܕܐܬܡܪ ܗܘܐ ܒܫܢܬܐ ܕܬܠܬ.
ܐܡܪܝܢ ܥܠ ܟܬܒܝܗܘܢ ܕܦܘܠܘܣ: ܘܐܬܠ ܥܒܕܘܗܝ
ܕܦܘܠܘܣ ܫܢܝܢ ܒܬܪ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܢܟܬܘܒ ܦܘܠܘܣ
ܠܟܠܗ ܪܘܡܝܐ ܒܐܓܪܬܐ. ܐܡܪܝܢ ܬܪܝܢ، ܒܬܪ ܐܬܡܠܝ
ܗܘܐ ܙܒܢܐ ܪܒܐ: ܘܦܫܛ ܗܘܐ ܘܐܫܬܘܝ ܠܦܘܠܘܣ.
ܡܛܠ ܕܟܠܗܘܢ، ܕܝܢ ܡܢܗ ܘܫܪܝܐ ܕܒܬܪ ܕܫܠܡ ܗܘܐ
ܒܪܘܡܐ: ܐܟܬܒܘܗܝ ܗܘܐ ܘܐܝܬܘ ܕܐܬܚܠܨ، ܡܢ ܐܘܪܚܬܐ
ܕܦܘܠܘܣ ܠܐܬܠܡܕܘܬܐ ܕܪܘܡܝܐ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܦܐܠܬܐ ܦܘܠܘܣ
ܕܡܟܪܙ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܪܝ: ܒܐܝܕ ܠܗܘܢ ܐܬܡܬܚܘ
ܐܬܠܡܕܘ ܒܫܢܬܐ: ܕܗܘܐ ܠܗ ܐܘܪܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܛܝ: ܘܐܬܐ
ܡܢ ܐܬܪܐ ܐܚܪܢܐ ܚܕܘܬܐ ܕܪܘܡܝܐ. ܟܕ ܗܘܐ ܐܬܐܠܨ

ܒܬܪ ܐܙܠ ܦܘܠܘܣ ܡܢ ܐܬܝܢܐ ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܕܝܗܘܝ ܐܬܠܗ ܡܢ ܪ̈ܗܘܡܝܐ: ܦܝܫܐ ܕܝܗܘܕܝ̈ܐ ܐܝܬܘܗܘ ܕܝܪܐ. ܘܠܐܬܠܟ ܘܢܐ ܕܥܒܪ ܚܘܠܩܗ ܕܝܗܘܕܝ̈ܐ ܒܪܘܡܐ: ܕܥܒܪ (ܕܐܚܪܘ؟) ܐܦ ܠܦܘܠܘܣ ܠܥܘܕܢܐ ܗܘܝ ܕܥܒܪ ܐܝܬܘܗܝ ܝܗܘܕܝ̈ܐ[1]: ܘܡܫܠܡܘܗܝ ܕܝܪܐ ܒܦܝܫܐ. ܘܫܠܝܚ ܕܒܪܗ ܥܡ ܕܒܪܗ ܕܥܘܒܕܐ ܝܗܘܕܝ̈ܐ ܒܢܝܐ.

ܘܗܘܐ ܥܠܘܗܝ ܩܛܝܪܐ ܒܚܡܬܐ: ܘܡܪܢܐ ܡܪܕܘܬܐ ܕܡܠܟܐ ܒܚܠܡܐ ܥܡܗ: ܟܠ ܕܐܝܬܠܝܘܗܝ ܡܢ ܣܘܓܐܗܘܢ ܕܫܠܝ̈ܚܐ. ܘܦܝܫܐ ܠܟܘܢ ܡܕܪܫܬܐ: ܘܡܦܩ ܦܬܓܡܐ ܕܦܘܠܘܣ ܒܝܠܕܐ: ܘܡܒܕܪܗ ܒܐܘܪܚܐ ܕܪܝܐ ܐܚܪܢܐ ܕܗܘܐ ܗܘܝܐ ܡܪܝ ܝܗܘܕܝ̈ܐ ܒܢܝܐ. ܠܐ ܒܡܒܕܪܗ ܕܡܪܕܘܬܘܗܝ: ܡܛܠ ܕܥܒܪ ܘܥܡ: ܐܡܪܘܗܝ ܠܝܗܘܕܝ̈ܐ ܒܢܝܐ ܡܢ ܐܬܪ ܘܗܘܘܗܝ ܒܥܡܐ ܚܕ. ܘܒܗܝܢܐ ܘܥܡܐ ܝܬܗܝܡܢ ܥܡܗ ܐܦ ܦܬܓܡܗ ܕܡܪܕܘܬܐ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ. ܘܗܘܐ ܥܡܐ ܗܘ ܕܗܝܡܢ ܗܘܘ ܒܗ ܥܡܗ ܡܠܘܟܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܒܝ ܗܘܐ ܥܡܐ ܒܚܡܬܐ: ܐܢܫܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܐܒܗܘܗܝ ܘܗܘܘ ܐܝܬܘܗܝ ܒܚܡܬܐ ܒܡܕܪܫܬܐ ܕܪܝܐ.

ܡܢܗ ܗܘܝܠ ܘܢܐ ܕܟܪܘܙܘܬܗ ܕܡܪܕܘܬܐ ܦܘܠܘܣ ܐܠܝܢ ܘܢܦܩܬ ܥܡܝ. ܡܢ ܥܡܐ ܗܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܟܢܫܘܬܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܠܥܡܐ ܗܠܝܢ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܒܬܪ: ܐܝܬܘܗܝ ܐܚܪ ܘܫܢܝܐ ܥܡܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܝܬܠܗ ܡܢ ܡܩܕܘܢܝܐ ܥܡܗܘܢ.

---

[1] ܡܢ ܐܚܪܢܝܐ ܕܝܗܘܕܝ̈ܐ ܥܡܡܐ ܕܡܪܝ ܦܘܠܘܣ ܘܡܪܝ ܦܘܠܘܣ ܐܬܠܗ ܗܘܘ ܥܡܗܘܢ ܥܡ ܒܢܝܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܝܬܘܗܝ ܘܥܡܗܘܢ ܒܚܡܬܐ: ܟܠ ܟܠ ܒܥܘܕܢܐ ܣܓܝ. ܐܢܫܐ ܥܡܐ ܒܥܘܕܢܐ ܕܥܘܠܠܗܘܢ ܘܟܠ ܒܥܡܗܘܢ.

ܘܐܬܪ̈ܘܬܗܘܢ ܥܡ̈ܡܐ ܐܚܪ̈ܢܝܐ ܡܟܒܫ ܒܓܘ ܐܘܚܕܢܐ ܕܪܗܘܡܝ̈ܐ: ܘܐܬܪ̈ܘܬܗܘܢ ܥܡ̈ܡܐ ܐܝܢܝ ܕܟܒܫܝ ܠܘܫܟܡ ܒܪ̈ܗܘܡܝܐ: ܒܚܕ ܗܘܠܝܢ ܡܥܪܒ ܥܡ̈ܡܐ ܐܚܪ̈ܢܝܐ. ܕܟܢܫܝ ܒܠܗܘܢ ܡܢ ܫܪܫܗ ܘܒܪܝܬܐ ܠܟܘܠܗܘܢ ܐܠܗܐ ܘܡܟܝܢ ܥܡ̈ܡܐ. ܝܬܒܐܠܠ (ܝܬܒܐܠܠܘ؟) ܕܝܢ ܗܘܠܝܢ ܒܚܝܠܐ ܒܓܒܗ ܐܠܗܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܫܪܪܐ: ܕܝܠܗ ܗܘܝ ܥܒܕܐ ܐܠܗܐ ܘܒܓܘ ܕܝܢܗ ܕܦܪܘܩܢ. ܝܡܟܘܢ ܕܝܢ ܝܬܒܐܠܠ ܫܡܥ ܦܘܠܘܣ: ܘܦܘܠܘܣ ܟܬܒܗ ܠܗ ܒܟܬܒܐ ܕܡܢܝܟܐܟܢܐ ܒܟܪܣ ܬܡܘ ܒܕܘܟܝܬܐ ܥܘܗܕܢܐ ܒܗ.

ܘܒܬܪ ܟܠܝܠ ܒܕܘܟܝܬܐ ܗܘܠܝܢ ܕܝܗܒ ܫܠܝܚܐ ܕܡܢ ܕܟܢܫܬܐ: ܒܗܘ ܐܕܝܢ ܐܟܠܝܬܐ ܟܘܪܝܐ ܕܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܐܟܠܝܬܐ ܒܟܪܦܗܘܢ ܘܒܦܬܓܡܗܘܢ. ܘܐܩܘܡܬܐ ܡܚܝܬܐ ܘܝܬܒܐ ܟܘܪܝܐ ܒܗܘܢ ܡܬܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܘܟܕ ܠܝܡܟܐ ܗܘ ܐܡܝܪܬܐ ܡܢ ܟܠ ܒܢ̈ܝ ܡܚܝܬܐ ܝܡܢܝ ܗܘܘ ܒܝܫܘܥ. ܣܘܓܐܐ ܗܘ ܣܓܝܐܐ ܘܐܡܝܪܘܬܐ. ܒܘܪܟܬܐ ܟܠ ܐܢܫ ܐܝܟ ܕܠܒܘܫܬܐ ܕܒܬܪܗ ܡܢܗܘܢ. ܢܦܩ ܗܘܐ: ܘܡܚܝܠ ܗܘܐ ܠܟܠ ܒܢ̈ܝܐ ܩܕܡܐ ܕܡܢܗܘܢ. ܠܗ ܡܬܦܩܕ ܗܘܐ. ܘܫܘܠܛܢܐ ܕܠܒܢܐ ܠܢܦܫܬܐ ܕܒܢ̈ܝܢܫܐ ܒܘܠܕܐ ܕܘܒܪܐ ܗܘܝܢ ܗܘܘ. ܝܬܒܐܡܪ ܒܗܘܢ ܕܝܢ ܡܕܝܢ ܕܡܠܟܐ ܒܕܝܡܘܣܬܐ: ܕܠܝܫܢܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܒܚܝܠ ܗܘܐ ܒܝܡܗ: ܘܠܫܠܝܚܐ ܒܕܝܢܬܐ ܕܠܝܠ ܘܦܩܝܕ ܒܫܘܟܢܗ. ܠܐ ܓܒܪ ܢܦܝܠ ܠܐܠܗܐ ܡܕܝܢ: ܐܝܟ ܡܠܟܗ ܕܡܠܟܐ. ܡܬܡܕܪܐ ܓܒܪ ܕܒܝܠܢܐ ܗܘ ܕܫܡܥܗ ܕܦܪܘܩܢ: ܒܝܕܥܐ ܕܐܪܘܢ: ܒܘܪܟܐ ܕܦܬܓܡ ܡܬܡܟܢܐ ܕܝܬܠܗ ܫܠܡܐ

ܠܚܪܝܐ: ܡܬܪܒܝܢ ܗܘܐ ܐܝܠܢܐ ܗܢܘ. ܘܐܝܟ ܟܠܐ ܣܓܝܐ
ܠܚܪܝܐ ܡܟܫܝܢ ܗܘܐ. ܘܒܗܪܝܐ ܥܠ ܐܘܡܘܬܗܘܢ ܕܝܗܘܕܝܘܬܐ
ܡܬܒܥܝܢ ܗܘܐ: ܒܗܝ ܕܠܐ ܗܘܝܐ ܒܠܫܢܐ ܕܝܘܢܝܐ ܕܦܠܓܬܐ
ܡܬܦܫܩܢܝܬܐ ܗܘܝܐ: ܐܠܐ ܐܦ ܗܘܝܐ ܒܡܠܬܗܘܢ. ܡܘܬܒܐ ܠܐ
ܡܬܚܒܫܢܐ ܕܐܠܗܘܬܗܘܢ. ܕܒܐܠܗܘܬܐ ܡܫܝܚ. ܘܥܠ ܥܠܬܐ
ܕܗܕܐ ܒܝܕܥܬܐ ܚܠܦ ܡܕܝܢܬܐ ܠܐܬܪ ܢܟܣܐ (ܗܘܝܐ؟) ܠܚܘܒܐ
ܕܡܕܡܘܬܐ: ܘܡܢ ܐܬܪܘܬܐ ܡܫܬܠܛܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ.
ܘܐܦ ܚܬܢܐ ܘܡܘܕܝܐ ܘܡܫܡܫܐ ܫܒܝܚܐ ܡܬܬܠܡܕܝܢ ܗܘܘ
ܒܝܠܢܐ ܗܕܐ. ܐܚܪܢܐ ܕܡܢ ܫܒܝܚܘܬܐ ܕܬܘܠܡܕܗܘܢ. ܐܬܬܘܣܦ
ܣܗܕܐ ܒܡܘܕܝܐ ܓܠܝܬܐ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܝܠܢܐ ܦܫܛܘ ܐܝܕܝ
ܠܐܝܠܢܐ ܗܢܘ. ܘܡܬܚܙܐ ܕܠܐ ܚܘܝܐ ܗܘܝܐ ܫܠܡܐ ܠܡܘܡܝܐ
ܕܐܘܡܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܘܝ ܠܐ ܒܗ ܐܝܠܢܐ ܗܢܘ.

ܗܟܝܠ ܗܢܘ ܕܐܬܚܢܬܐ ܕܡܪܝ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܗܝܬܐ
ܐܬܚܙܝ. ܕܒܝܬ ܠܘܩܒܠ ܥܕܬܐ ܕܒܫܡܝܐ ܘܒܝܬܐ ܕܥܠ ܐܪܥܐ.
ܘܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ: ܠܟܘ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܗܘܕܝܐ ܡܬܝܗܒܐ، ܕܥܒܕܬ
ܢܨܚܢܘܬܗ. ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ.

ܫܠܡܬ ܐܬܚܢܬܐ ܕܩܕܝܫ ܥܠܝܢܐ ܡܪܝ ܦܘܠܘܣ ܡܬܠܡܕܢܐ
ܕܥܠ ܥܡܡܐ. ܘܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ.

ܬܫܥܝܬܐ

ܕܡܪܝ ܡܪܝ ܫܠܝܚܐ.[1]

ܡܐܡܪܐ ܐ.

ܐܒܓܪ ܡܠܟܐ: ܘܡܪܝ ܐܕܝ ܫܠܝܚܐ.

ܡܢ ܒܬܪ ܕܝܢ ܡܣܩܢܘܬܗ ܕܡܪܢ ܕܡܫܠܛ ܗܘܐ ܐܒܓܪܘܣ ܡܠܟܐ: ܟܕ ܐܕܝ ܕܥܘܠܡܢܐ ܡܢܝܢܐ ܕܫܒܥܝܢ ܘܬܪܝܢ ܕܡܣܒܪܢܘܬܗ ܕܡܪܢ ܐܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬ ܢܗܪܝܢ: ܗܝ ܕܝܢ ܕܐܝܬܝܗ ܦܘܪܣܢܐ ܕܥܒܕܘ ܠܗ: ܕܡܠܟܐ ܘܕܫܠܝܛܢܐ: ܐܘܪܗܝ. ܟܘܪܐ ܕܡܕܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢܐ ܕܡܣܒܪܢܘܬܗ ܕܦܪܘܩܐ: ܠܐ ܓܒܗ ܡܘܕܝܢ: ܐܠܐ ܒܠܗܘܢ ܢܡܘܣܐ ܕܢܡܘܣܐ ܫܒܝܬܐ ܕܡܣܒܪܢܘܬܐ. ܘܠܗܝ ܡܪܝ ܡܕܒܪ ܗܘܐ: ܘܚܙܐ ܢܡܘܣ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܡܠܬܐ ܕܫܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܗܘܢ ܡܣܒܪ ܗܘܐ. ܐܝܟ ܕܠܐ ܡܬܢܐ: ܐܠܐ ܐܦ ܡܣܒܪܢܐ ܠܗܘܢ ܚܙܐ ܗܘܐ. ܘܡܦܩܐ ܡܢ ܠܗܘܢ ܐܘܪܚ ܗܘܐ: ܟܕ ܥܒܪܐ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ: ܘܒܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗܘܢ ܢܡܘܣ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܐܦܐ ܗܕܐ ܒܝܘܡܝ ܕܝܠܗܘܢ ܠܝܡܘܢ ܘܠܡܘܡܢܘ ܕܡܪܝ ܗܠܝܢܐ:

[1] ܚܙܝ. ܥܡܘ. 125 ܠܥܠ.

ܘܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܗܘܐ: ܐܝܟ ܕܡܫܘܕܥ ܚܕ ܡܢ ܠܒܢܝܢ ܐܠܗܐ.
ܕܟܕ ܐܘܠܗ ܠܗ ܒܘܟܪ ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܦܠܛܝܢܘܣ: ܣܘܡܗ ܐܘܕܡ
ܡܘܫܝܗ ܕܦܪܘܫܝܢ ܡܫܝܚܐ ܕܒܐܒܠ. ܐܬܟܬܒܬ ܕܝܢ ܗܢܝ ܕܒܥܝܢ
ܒܥܡܗ ܕܐܘܪܫܠܡ: ܕܥܬܝܕ ܐܬܐܝܬܘܬܐ ܟܕ ܗܘܬ ܒܡܕܝ.
ܣܘܡܗ ܥܠ ܐܬܪܐ ܕܒܡܗܘ: ܟܕ ܩܕܡ ܥܠ ܒܬܪܐ ܟܡܐ:
ܝܠܕܐ ܚܕ ܕܫܢܝܐ. ܘܒܙܒܢܐ ܥܠ ܗܘܕܝܢܗ: ܘܦܪܫܐ ܐܒܝܗ
ܠܡܕܡܘܗܝ ܘܡܬܒܥܐ ܐܝܟ ܕܠܒܡܘܬܐ. ܘܠܡܘܒܠܗ ܚܘܒ
ܩܕܡ ܝܠܕܐ ܐܣܪܬܐ ܕܫܢܝܐ: ܕܠܒܕܐ ܚܕ ܕܡܬܝܕܥ ܦܪܨܘܦܐ:
ܘܡܘܟܠ ܐܒܘܗ ܝܡܝܢ ܗܢܝ ܐܬܟܬܒܬ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܐܬܕܒܩܬ
ܕܡܘܬܗ ܗܘ ܕܦܪܘܫܝܢ ܐܝܟ ܕܐܫܬܪܝܘ ܒܠܗܘܢ ܗܠܝܢ
ܕܐܬܬܟܪܝܘ ܡܢ ܡܪܝ. ܘܦܪܘܫܝܢ: ܟܕ ܗܘܐ ܝܠܕܗ ܒܕܘܟ
ܕܘܟ ܒܫܡܡܝܐ ܕܬܒܝܪ: ܘܩܫܝܢ ܐܝܬ ܒܕܝܪܐ ܠܗܢܐ. ܡܛܠ
ܕܒܕܡܘܬܗ ܥܣܩܘܬܗ ܒܢܝܢܐ ܕܫܒܩܘܢܐ: ܐܝܟ ܕܠܦܪܘܫܝܐ ܕܗܢܐ
ܚܘܦܫܐ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܗܘܝܐ. ܠܐ ܬܠܫܘܪ ܕܝܢ
ܕܝܡܝܢ ܫܘܒܚܐ: ܐܠܐ ܘܐܦ ܝܡܝܢ ܡܠܟܐ ܦܪܨܘܦ ܫܪܝܬܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܥܡܪܐ ܐܝܟ ܡܐ ܕܢܦܩܢ ܡܢ ܐܬܪܘܬܐ ܢܟܪܝܬܐ.

ܕܐܘܪܚܐ ܗܘ ܕܟܕ ܗܘܐ ܠܗ ܚܒܐ ܕܦܪܘܫܝܐ: ܦܩܕ ܠܒܢܝܐ
ܕܐܫܬܘܕܥܘ ܕܦܪܘܫܝܢ ܡܫܝܚܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܠܗܘܢ ܐܬܒܢܝܘ ܡܕܝܢܬܗ
ܕܐܘܪܗܝ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܠܗܕܐ ܐܝܟ ܗܘܬ ܠܗ ܡܘܪܕܝܬܐ ܒܥܝܢܐ:
ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܚܝܒ ܥܠܝܗ ܗܘܬ ܠܗ: ܟܐܒ ܦܕܓܪܐ(1). ܘܒܥܒܕ
ܥܠ ܦܪܘܫܝܢ ܕܚܙܐ ܗܘܬ ܚܝܠܐ ܘܬܕܡܘܪܬܐ: ܘܟܬܒ ܠܗ

(1) ܦܕܓܪܐ. ܦܘܕܓܪܐ. Podagra.

ܢܘܟܪ̈ܝܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܪܓܠܢ̈ܐ ܘܐܝܬܘܟܘܢ: ܐܝܟ ܕܢܚܙܘܢ ܠܗܘܢ
ܘܢܚܙܘܢ ܠܗ ܠܐܪܥܐ. ܗܝܕܝܢ ܠܗ ܐܡܪܘ ܥܒ̈ܕܝܟ ܬܪ̈ܥܣܪ:
ܐܚ̈ܐ ܐܚܢܢ ܒܢ̈ܝ ܓܒܪܐ: ܠܒܝܬ ܩܕܡܝܐ ܥܠܡ. ܥܡܢܐ ܠܗ
ܕܒܪܬܐ ܡܢܗ ܐܒܐ: ܘܚܕ ܡܢܢ ܐܒܝܕ ܐܒܐ: ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܐܒܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܐܠܗܐ ܐܒܐ ܘܐܒܘܢ ܐܠܗܐ: ܕܢܚܙܘܢ
ܠܫܘܠܡܢܗ ܕܒܝܬܝ. ܗܝܕܝܢ ܚܫܒܘܢ ܐܢܘܢ ܠܝ: ܘܐܚ̈ܐ ܡܢܟܘܢ
ܕܢܐܬܐ ܠܗܘܢ: ܕܢܬܚܙܐ ܠܗܘܢ ܟܢܫܐ. ܘܐܦ ܥܡܗܘܢ ܚܠܡܐ:
ܕܒܥܘܬܐ ܕܒܚܝܠܐ ܩܢܐ ܠܗ: ܘܐܚܝܢ ܕܢܚܙܘܢ ܠܗ. ܘܡܢ
ܥܒܕܐ ܐܒܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܚܕܐ ܘܚܘܕܪܐ ܐܝܬ ܠܝ: ܕܐܚܘܢܐ ܠܝ
ܘܠܗ: ܘܫܦܝܪܐ ܠܒܝܬܝ: ܘܢܗܘܐ ܟܠܗ ܒܢܝܢܐ. ܘܢܚܙܘܢ ܐܘܠܨܢܐ
ܘܩܛܠܘ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܒܐܪܥܬܐ ܕܟܢܥܢ ܒܟܢܫܐ: ܘܢܬܟܢܫܘܢ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܗ ܚܕ ܒܪ ܚܘܒܐ ܕܒܥܘܬܐ. ܘܐܬܬܚܝܒܘ ܢܘܟܪ̈ܝܐ
ܒܐܪܥܗܘܢ: ܘܠܝܬ ܗܘܐ ܐܒܐ ܠܡܪܝ ܕܢܬܠܒܫ ܠܗܘܢ
ܐܘܠܨܢܐ. ܘܐܦܠܐ ܢܬܚܙܘܢ ܠܗ ܕܢܦܩܘܢ ܗܪܟܐ ܠܒܝܬ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܘܐ ܒܫܡܗ. ܡܫܠܡܢܐ ܠܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܥܠܝܗ.
ܦܘܩܕܢܐ ܕܝܢ ܡܚܕܐ ܠܗ. ܗܝܕܝܢ ܠܗ ܕܝܢ ܥܠܡܐ ܗܘܐ:
ܚܠܦ ܕܗܘܐ: ܕܢܬܒܥܘܢ ܠܢܦܫ ܕܠܐ ܚܘܒܐ ܘܩܛܠܘܗ
ܗܘ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܗܘܐ: ܚܕܬܐ ܕܡܢ ܕܡܕܝܢ ܬܪ̈ܬܝܢ ܠܡܬܡܠܠܘ.
ܐܠܐ ܡܢ ܬܪܥܐ ܒܫܡܗ: ܘܡܢ ܬܪܥܐ ܕܢܬܚܙܘܢ ܠܥܡܐ:
ܡܕܝܢܬܐ ܐܚܪܢܐ ܠܗܘܢ ܚܕ ܡܢ ܐܠܡܐ ܕܒܝܬܝ ܢܚܫܐ: ܘܐܦ
ܚܢܢ ܢܗܘܐ ܠܝ: ܘܐܦ ܠܐܚܝܢ ܕܐܝܬ ܒܫܡܗ. ܘܡܕܝܢ ܢܗܘܐ
ܒܥܠܡ: ܘܢܬܠܡܕܢܐ ܠܐ ܢܬܚܙܐ ܒܗ.

ܘܐܬܝܐ ܐܢܬܬܐ ܠܐܓܪܐ ܡܠܟܬܐ: ܘܐܣܬܟܠܬ ܒܢܘܗܪܐ ܕܪܟܢܐ.
ܘܟܕ ܚܙܬ ܠܗ ܐܢܫܐ ܗܟܢܐ ܡܫܬܒܚܢܐ ܡܛܠ ܕܐܪܒܥܐ ܕܝܘܡܝܢ: ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܘܡܬܕܡܪܐ ܗܘܬ ܒܚܙܘܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܟܠ ܝܘܡܐ ܠܘܬܗ ܣܓܝܐܐ: ܒܟܠܗܝܢ ܕܪܟܝ ܐܬܚܘܝ ܗܘܐ. ܡܢܐ ܗܢܐ ܒܟܠ ܡܠܟܬܐ ܐܓܪܐ؟ ܫܘܐ ܐܡܪܐ ܡܚܫܒܬܐ: ܘܩܒܠܬ ܐܝܟ ܕܐܘܠܦ ܗܘ ܐܝܟ ܐܬܘܬܐ ܒܠܒܗܘܢ: ܘܐܝܬܘܗܝ ܘܗܢܘܢ ܒܡܥܡܕܢܐ ܦܪܘܩܢ ܕܡܪܢ: ܕܐܬܚܝܠܘ ܝܬܝܪ ܐܝܟ ܕܐܬܦܠܓܘ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܐܡܪܐ ܐܝܟ ܐܬܘܬܐ ܕܡܠܟܬܐ: ܘܐܬܕܥܬ ܕܐܬܥܒܕܬ ܣܓܝܐܬܐ ܕܡܪܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܐ ܐܬܥܒܕ. ܡܪܢ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ ܒܐܪܥܐ ܕܐܬܥܒܕܬ ܒܫܡܗ ܕܐܓܪܐ ܕܐܠܗܐ: ܡܢ ܕܫܘܐ ܐܝܟ ܐܡܪܐ ܕܠܘܬܗ ܕܢܥܒܕܘܢ ܐܠܗܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܝܟ ܕܐܬܚܘܝ ܘܠܐ ܐܬܥܒܕ: ܚܕܝܘ ܠܫܡܥܐ ܘܡܢܗܘܢ ܒܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܕܐܬܚܘܝ. ܘܐܬܬܩܢܬ ܗܝ ܥܕܬܐ: ܘܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܐܬܬܩܢܬ ܒܝܘܡܬܐ ܕܐܘܪܚܝ ܒܐܘܪܚܐ ܠܗܡܢܐ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܕܡܪܢ: ܟܕ ܐܬܚܙܝܘ ܫܠܝܚܐ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܐܬܥܒܕܘ ܚܕܘܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܠܘܬ ܡܢ ܥܕܬܐ ܘܐܡܪ ܫܠܝܚܐ: ܗܘ ܕܒܗܢܐ ܠܗ ܐܡܪ: ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܠܐܬܘܬܐ ܫܠܝܚܐ: ܥܒܕܘ ܗܐܬܘܬܐ ܚܕܐ ܡܢ ܗܕܡܐ ܠܐܘܪܚܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܐܡܪ: ܥܕܬܐ ܒܫܡܗ ܕܐܠܗܐ ܚܕ ܕܡܬܩܢܢ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ. ܥܒܕ ܕܝܢ ܕܐܬܚܙܝ ܗܡܢܘܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܥܒܕܘ ܟܠܗܘܢ ܡܠܟܐ: ܐܘܕܥܘܗܝ ܠܐܓܪܐ: ܕܐܝܟ ܫܠܝܚܐ ܕܡܬܩܪܐ

ܠܗܘܕܐ. ܘܫܕܪ ܡܠܟܐ ܗܢܐ ܠܛܒܘܠܪܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܨܘܪܝܗ
ܕܝܫܘܥ ܒܣܡܡܢܐ ܓܒܝܐ ܒܟܬܢܐ: ܐܝܬܝܘܗܝ ܘܝܗܒ ܠܗ.
ܘܒܗ ܒܥܕܢܐ ܩܒܠ ܐܓܪܬܐ ܗܝ ܘܐܝܬܝܗ ܠܐܕܝ ܠܘܬ ܐܒܓܪ.
ܘܟܕ ܥܠ ܩܕܡܘܗܝ: ܚܙܐ ܚܙܘܐ ܫܦܝܪܐ ܐܝܟ ܩܕܡ ܡܠܟܐ. ܘܟܕ
ܚܙܐ: ܢܘܗܪܐ ܗܕܝܪܐ ܕܢܚ ܠܡܠܟܐ ܡܢ ܦܪܨܘܦܗ ܕܐܕܝ.
ܘܢܦܠ ܡܠܟܐ ܘܣܓܕ ܗܘܐ ܠܦܪܨܘܦܗ ܕܐܕܝ. ܘܬܗܪܬܐ ܕܝܢ
ܟܠ ܚܙܘ ܥܒܕܘܗܝ: ܐܚܪܢܐ ܗܘܘ ܕܝܢ ܠܐ ܚܙܘ: ܕܟܕ ܐܒܓܪ
ܕܠܒܝܫ ܡܐܢܐ ܚܘܪܐ: ܐܡܪܝܢ ܐܘܡܝܐ ܠܡܠܟܐ؟ ܫܡܥܘ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ
ܒܝܬ ܩܘܫܬܐ ܕܐܬܚܙܝܘ: ܒܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ. ܚܕܐ ܐܕܝ ܘܐܡܪ
ܠܡܠܟܐ: ܠܡܢܐ ܒܗܬܬ؟ ܐܡܪ ܡܠܟܐ: ܐܡܪܝܢ ܒܠܒܝ:
ܕܐܝܟܢܐ ܚܙܝܬ ܐܢܐ ܘܫܡܥܬ. ܘܐܝܢܐ ܕܬܠܡܝܕܘ ܐܢܬ
ܕܝܫܘܥ ܕܐܡܪ ܠܝ ܘܝܗܒ ܠܝ: ܕܟܕ ܐܬܐ ܗܘܐ ܡܫܕܪ ܐܢܐ
ܠܘܬܟ ܚܕ ܡܢ ܬܠܡܝܕܝ. ܠܘܬܝ ܐܬܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܟܪܝ ܠܝ
ܐܣܝܘܬܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܕܝ: ܐܢ ܗܝܡܢܬ: ܐܣܬܟܠ ܟܠ ܒܥܘܬܟ.
ܒܠܒܟ ܡܫܠܡ ܕܗܘܝܐ ܠܟ ܕܗܝܡܢܬ. ܘܡܚܕܐ ܐܡܪ ܠܗ
ܡܠܟܐ: ܗܝܡܢܬ ܗܟܢܐ ܒܗ: ܕܐܦ ܠܝܗܘܕܝܐ ܕܨܠܒܘܗܝ:
ܨܒܐ ܗܘܝܬ ܕܐܗܘܐ ܚܪܒܐ ܘܐܚܪܒ ܐܢܐ: ܐܠܘܠܐ ܕܐܬܟܠܝܬ
ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܪܗܘܡܝܐ. ܘܐܒܓܪ ܗܠܝܢ ܥܒܕ ܠܗ ܐܕܝ:
ܘܐܣܝܗ ܕܐܬܘܬܐ ܒܐܝܠܗܘܢ ܟܪܝܗܘܬܗ. ܘܐܬܐܣܝ ܗܘܐ
ܐܒܓܪ ܘܐܬܕܟܪ: ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܠܗ ܐܝܠܝܢ ܐܬܘܬܐ:
ܐܣܝܘܬܐ ܕܡܢ ܓܘ ܕܓܒܪܐ: ܕܒܐܬܪܗ ܒܓܒܪܐ. ܘܐܦ ܠܚܕ
ܡܢ ܥܒܕܘܗܝ ܕܟܪܝܗ ܗܘܐ ܣܓܝ ܥܠ ܥܒܕܘܗܝ: ܘܐܣܝܗ ܡܢ

ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܐܦ ܗܘ ܩܡ ܢܦܠ ܥܠ ܪ̈ܓܠܘܗܝ
ܕܡܘܬܢܐ ܐܠܐ ܘܫܠܡ. ܘܠܡܪܢܐ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܗܘܢ ܐܦ.
ܘܟܕ ܚܙܐ ܡܠܟܐ ܘܪ̈ܘܪܒܢܘܗܝ ܐܬܘܬܐ ܕܥܒܕ: ܫܐܠܗ
ܕܡܢܘ ܠܗ: ܐܝܢܐ ܡܪܐ ܕܐܡܪܬ ܠܝ ܕܫܕܪܟ ܗܪܟܐ؟ ܘܡܢ
ܐܝܬܘܗܝ؟ ܘܡܢܐ ܥܒܕ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܕܝܢ ܠܡܠܟܐ: ܝܫܘܥ ܗܘ
ܚܟܝܡ: ܐܠܗܐ ܗܘ. ܗܢܐ ܗܘ ܕܫܕܪܢܝ ܠܟ: ܫܕܪܗ ܥܒܕ ܠܟܠܗܘܢ
ܫ̈ܠܝܚܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܐܢܐ ܚܢܢ ܒܪ ܦܩܕܐ: ܘܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ ܫܕܪܗ
ܕܫܕܪܢܝ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܫܡܥ ܡܠܘܗܝ ܫܦܝܪܬܐ: ܘܫܕܪܗ ܐܢܐ
ܠܟܠܗܘܢ ܪ̈ܘܪܒܢܘܗܝ. ܘܫܐܠܗ ܕܝܢ ܚܢܢ ܒܪ ܦܩܕܐ: ܘܫܕܪܗ ܕܐܡܪ
ܠܗ(1) ܥܠ ܡܪܕܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ. ܕܐܝܟ ܗܕܐ ܠܡܫܡܠܝܘ:
ܘܐܝܟ ܗܕܐ ܠܫܠܡܐ ܕܫܡܝܢܬܐ. ܘܐܝܟ ܗܕܐ ܗܘܬ ܚܕܘܬܐ ܠܟܠ
ܡܕܝܢܬܐ. ܘܥܠ ܡܪܕܝܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܥܠ ܐܬܘܬܐ ܕܥܒܕ:
ܘܥܠ ܫܘܠܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܘܩܝܡܬܗ ܕܡܢ ܡܝ̈ܬܐ: ܘܥܠ ܣܘܠܩܗ
ܕܣܠܩ ܠܫܡܝܐ ܘܠܫܠܝܚܐ ܕܫܕܪ ܠܟܠܗܘܢ ܐܬܪ̈ܘܬܐ(2). ܘܚܙܐ ܕܫܠܝܚܐ
ܐܡܪ ܗܘܐ: ܡܠܟܐ ܡܗܝܡܢ ܗܘܐ ܠܡܠܘܗܝ. ܘܒܥܐ ܕܢܥܡܕ
ܡܢܗ ܗܘܐ ܠܡܠܘܗܝ ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܐܬܘܬܐ(3). ܘܟܕ ܚܙܐ

---

(1) ܘܫܐܠܗ ܪ̈ܘܪܒܢܘܗܝ ܘܚܟܝܡܘܗܝ: ܘܫܐܠܗ ܐܬܘܬܐ ܕܥܒܕ: ܘܫܐܠܗ ܫܠܝܚܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܐܬܘܬܗ. (ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܠܥܠ .ܛ.) (2) ܒܫܘܠܡܐ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܗܘܬ ܒܚܕܘܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܘܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܡܗܝܡܢܐ ܗܘܬ ܒܡܫܝܚܐ ܕܫܕܪܗ ܥܒܕܐ ܕܫܘܒܚܗ:
ܘܗܘܝܢ ܡܫܒܚܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܫܠܝܚܐ. ܘܟܠܗ ܥܡܐ ܕܟܠ ܡܕܝܢܬܐ.
ܡܠܟܐ ܕܠܟܠܗܘܢ ܒܫܝܢܐ ܕܚܙܝܗ ܗܘܬ ܬܘܕܝܬܐ. (ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܠܥܠ. ܚ: ܟܗ.)
(3) ܘܚܙܐ ܗܘܐ ܐܬܘܬܐ ܕܥܒܕ ܠܗܘܢ ܒܫܡܗ ܘܩܪܒܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܕܝܢ: ܐܬܘܬܐ
ܡܗܝܡܢܐ ܐܢܐ ܒܡܪܝܐ ܕܟܠܗ ܕܥܒܕ ܗܘ؟ ܕܗܢܐ ܡܪܝܐ ܕܥܒܕ ܗܘܐ ܒܫܡܗ: ܐܡܝܢ.

ܐܬܬܠܡܕܝ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܘܟܠܗܘܢ ܣܓܝܐ̈ܐ. ܘܒܟܠܗ ܐܬܪܘܬܐ
ܕܐܝܟ ܡܪܝ ܐܒܐ ܗܘܐ ܗܘܘ: ܟܠܗ ܒܝܬ ܐܪܡܝܐ ܥܕܡܐ
ܒܒܠ: ܐܫܬܥܒܕܘ ܠܬܫܡܫܬܐ ܕܡܫܝܚܐ[1]. ܘܐܠܦܝ̈ܢ ܡܢ
ܐܢܫܝܢ ܕܒܫܡܝܗ ܡܩܒܠܝܢ ܗܘܘ ܒܥܘܡܕܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܡܢ
ܒܬܪ ܕܒܢܐ ܡܪܝ ܐܒܐ ܫܠܝܚܐ ܒܝܥܬܐ ܒܥܘܕܪܢܗ: ܘܐܬܦܢܝ ܒܟܠ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܘܬܒܗ ܠܗ: ܘܩܡ ܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ ܘܡܫܡܫܢ̈ܐ ܒܗ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܘܒܟܠܗܘܢ ܣܓܝܐ̈ܐ: ܢܦܩ ܡܪܝ ܐܒܐ ܫܠܝܚܐ ܡܢ ܐܬܠܡܬܐ ܗܘܬ
ܕܫܠܡܬܐ ܒܗܘܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܪܒܥܝܢ ܕܫܢܝܢ ܐܪܒ. ܘܫܠܡ
ܐܬܢܝܚܘ ܒܫܝܢܐ ܒܢܝܫܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.[2]

ܫܘܠܡܐ ܕܒܝܬ ܐܪܡܝܐ ܗܠܝܢ ܫܠܡ.

ܕܐܬܦܩܕܘ ܡܢ ܡܪܝ. ܕܐܝܟܢܐ ܒܢܝܢܐ ܘܐܝܟܢܐ ܐܬܩܛܠܘ ܒܝܕ ܦܪܣܝܐ ܘܡܢܐ ܐܝܟ ܕܐܬܦܩܕ
ܐܬܦܩܕܘ ܕܢܬܒܢܘܢ ܗܝܟܠܐ ܒܟܠܗ ܒܒܠ. (ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܪܝܫ. ܘ.)

(1) ܘܒܣܘܦܐ ܡܬܟܠܝܢ ܗܘܘ ܡܠܟܘܬܗ ܒܟܠܗ ܐܬܪܐ ܕܒܝܬ ܐܪܡܝܐ ܘܦܪ̈ܣܝܐ ܒܟܠܗܘܢ
ܐܬܪ̈ܘܬܗܘܢ. (ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܪܝܫ. ܡܓ.)

(2) ܫܢܬܐ ܕܡܪܝ ܐܒܐ ܩܬܘܠܝܩܐ: ܫܠܝܚܐ ܕܒܝܬ ܐܪܡܝܐ.

ܐܒܐ ܕܝܢ ܗܢܐ ܐܬܝܠܕ ܘܣܘܓܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܐܬܪܒܝ ܘܐܬܬܠܡܕ ܘܐܬܚܟܡ ܒܗ
ܒܬܪ ܕܐܬܝܠܕ ܒܡܕܝܢܬܗܘܢ ܒܝܬ ܗܘܐ ܠܐܒܐ ܫܠܝܚܐ. ܘܢܦܠ ܠܗܘܢ ܘܥܡܗ
ܠܗܘܢ ܒܝܬܗ ܒܟܢܘܫܬܐ. ܘܩܒܠ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܘܐܬܬܠܡܕ ܗܘܘ ܒܗܘܢ ܕܒܬܪܗܘܢ
ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܬܫܡܫܬܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܥܕܡܐ ܠܐܢܫܐ ܕܫܡܥܝܢ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܗ ܕܐܠܗܐ.

ܘܡܢ ܬܪܬܝܢ ܫܢܝܢ ܕܒܬܪ ܗܘܐ ܐܒܐ ܫܠܝܚܐ ܒܙܒܢܐ ܕܥܘܕܪܢܐ: ܘܐܬܦܢܝ ܗܘܐ ܒܟܠ
ܕܘܟܐ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܐܬܠܡܕ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܬܩܛܠ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܐܦ ܒܥܘܕܪܢܐ ܐܚܪܢܐ
ܕܒܣܘܦܐ ܘܒܫܘܪܝܐ ܒܗ ܗܘܐ ܡܕܒܪܐ ܘܥܒܕ ܗܘܝܐ. ܘܡܕܝܢܬܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܬܚܙܝ ܒܗܘܢ:
ܘܒܬܪܗܘܢ ܗܘܘ ܒܗܝܢ ܐܝܟ ܗܘܐ ܒܗܘܢ. ܘܐܬܚܙܝ ܘܐܬܟܬܒ ܠܟܠ ܘܠܗܘܢ ܐܝܟ ܗܘܐ.
ܬܚܝܬ ܫܠܡ ܒܟܠܗܘܢ ܐܬܩܛܠܘ ܗܘܐ ܒܥܘܕܪܢܐ: ܕܢܦܩ ܗܘܐ ܒܗ ܡܢ ܐܬܠܡܬܐ ܗܘܬ. ܘܫܠܡ
ܗܘܐ ܠܐܒܐ ܫܠܝܚܐ ܒܗܘܢ ܕܒܝܬܐ: ܘܡܕܒܪ ܗܘܐ ܘܡܩܒܠ ܗܘܐ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܘܟܢܘܫܬܐ
ܒܥܘܕܪܢܗ. ܘܠܦܘܠܚܢܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ ܘܡܩܒܠ ܗܘܐ ܒܫܝܢܐ. ܘܠܐܬܚܟܡܘܬܐ ܕܫܠܡܐ

ܝܘܿܡ ܥܘܼܗܕܵܢܹܗ ܕܡܵܪܝ ܡܵܪܝ.

ܝܗܘܼܕܵܝܵܐ ܗܘܝܼܠ ܘܫܦܝܼܪܵܐ: ܕܐܝܼܬ ܗ̄ܘܵܐ ܕܫܠܝܼܚܹ̈ܐ ܕܐܲܠܵܗܵܐ ܡܢ
ܐܵܡܹܢ ܘܐܵܦ ܠܐܲܬܼܪ̈ܘܵܬܼܵܐ ܗܵܠܹܝܢ ܕܡܲܕܢܚܵܐ. ܘܫܲܕܪ ܕܟ̣ܠ ܡܵܪܬܼܘܿܡܲܢ
ܐܲܚܵܢ̈ܝ ܗܵܕܝܼ ܒܲܠܡܵܘܵܬܼܵܐ: ܗܵܝܡܸܢ ܐܲܢܵܐ ܠܹܗ ܠܡܲܫܠܡܵܢܘܼܬܵܐ ܕܩܲܕܝܼܫܵܐ
ܕܡܲܬܼܒܲܪܟ̣ܢܵܐ ܒܚܲܕܘܼܬܵܐ: ܕܝܼܠܹܗ ܗ̄ܘܵܬܼܵܐ.

ܗ̄ܘܵܐ ܚܲܕ݇ܟܡܵܐ ܗ̄ܘܵܐ ܡܫܲܡܫܵܢܵܐ. ܐܵܡܪܝܼ ܠܗܘܿܢ ܐܵܦ ܫܠܝܼܚܵܐ: ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܗܵܘܵܐ ܕܩܲܕܝܼܫܹ̈ܐ ܗܵܕܝܼ ܕܐܝܼܬܼܵܘܗܝ ܐܵܚܵܐ. ܘܡܲܫܡܘܼܢ ܒܲܠܡܵܘܵܬܼܵܐ ܕܥܹܕܬܵܐ ܠܡܲܕܢܚܵܐ. ܟܠ ܡܲܠܦܵܢܵܐ: ܚܲܕܵܐ ܒܗܘܿܢ ܕܝܼܠܵܢܵܐ ܕܚܲܝܘܼܬܼܵܐ ܡܢ ܕܘܼܟܬܵܐ ܟܠ ܡܲܬܼܒܲܪܟ̣ܝܼܢ: ܕܟܠ ܝܗܒܝܼܢ ܒܢܘܼܗܪܵܐ. ܗܘܼܝܘܼܗܝ ܚܲܝܹ̈ܐ ܐܲܚܵܢ̈ܝ: ܚܲܕܝܼܢ ܒܥܹܕܬܵܐ: ܚܲܕܝܼܢ ܒܡܲܕܢܚܵܐ: ܘܡܲܬܼܚܲܡܝܼܢ ܒܡܫܝܼܚܵܐ. ܘܫܲܕܪ ܕܝܼܠܹܗ ܡܲܠܦܵܢܹ̈ܐ ܒܲܠܡܵܘܵܬܼܵܐ ܕܡܲܫܝܼܚܵܐ. ܟܠ ܗܘܼܝܘܼܗܝ ܚܲܕܝܼܢ ܠܐܲܬܼܪ̈ܘܵܬܼܵܐ ܕܒܹܝܬ ܢܲܗܪ̈ܝܢ. ܟܠ ܚܲܕ ܕܝܼܠܹܗ ܕܐܝܼܬܼ ܡܢ ܡܲܕܢܚܵܐ: ܚܲܕ ܚܲܕ ܡܢ ܡܲܕܢܚܵܐ. ܚܲܕܵܐ ܗ̄ܘܵܐ ܡܲܠܦܵܢܵܐ ܒܡܲܬܼܒܲܪܟ̣ܝܼܢ ܚܲܕ ܝܘܼܡܵܐ ܕܥܹܕܬܵܐ: ܕܡܲܫܝܼܚܵܐ ܗ̄ܘܵܐ ܡܢ ܐܲܚܵܢ̈ܝ ܕܝܼܠܹܗ. ܟܠ ܗܘܼܝܘܼܗܝ ܕܡܵܪܝ ܕܐܵܬܼܝܵܐ ܡܢ ܐܲܬܼܪܵܐ. ܟܠ ܡܲܬܼܒܲܪܟ̣ܝܼܢ ܒܫܲܝܢܵܐ ܕܡܫܝܼܚܵܐ.

ܘܡܢ ܒܵܬܼܪ ܗܵܠܹܝܢ ܫܢܝܼܢ ܐܵܦ ܡܵܪܝ ܫܠܝܼܚܵܐ ܚܲܕ ܗ̄ܘܵܐ ܡܢ ܬܲܠܡܝܼܕܹ̈ܐ ܗܵܢܵܐ: ܘܩܲܕܝܼܫܵܐ ܒܥܹܕܬܵܐ ܕܝܼܠܹܗ. ܘܐܵܙܠ ܒܐܘܼܪܚܵܐ ܕܡܲܕܢܚܵܐ ܐܲܢܵܐ ܗ̄ܘܵܐ ܡܢ ܡܲܕܢܚܵܐ ܠܡܲܕܝܼܢܬܵܐ: ܘܡܲܠܦܹܐ ܗ̄ܘܵܐ ܐܵܡܹܢ. ܘܡܲܬܼܚܲܡܝܼܢ ܒܥܹܕܬܼܵܐ ܐܲܚܵܢ̈ܝ ܗ̄ܘܵܘ ܡܢ ܟܠ ܐܲܬܼܪܵܐ.

ܐܵܦ ܗ̄ܘܵܐ ܡܲܠܦܵܢܵܐ ܘܩܲܕܝܼܫܵܐ ܘܡܲܬܼܚܵܐ ܕܡܲܕܢܚܵܐ ܡܢ ܐܲܬܼܪܵܐ: ܒܐܘܼܪܚܵܐ ܕܡܫܝܼܚܵܐ ܕܡܲܠܦܹܐ ܗ̄ܘܵܐ ܡܢܹܗ ܥܲܡܵܐ ܒܥܹܕܬܵܐ. ܐܵܦ ܗܘܼ ܐܵܢܵܐ ܕܐܵܙܠ ܗ̄ܘܵܐ ܡܢܹܗ ܐܲܚܵܢ̈ܝ ܗ̄ܘܵܐ ܐܲܚܵܢ̈ܝ ܘܡܲܠܦܵܢ̈ܐ ܒܥܹܕܬܵܐ ܐܲܚܵܢ̈ܝ ܗܵܕܵܐ ܕܡܫܝܼܚܵܐ ܐܲܢܵܐ.

ܘܡܢ ܒܵܬܼܪ ܫܢܝܼܢ ܕܝܘܼܡܵܢܵܐ ܕܐܲܚܵܢ̈ܝ ܡܲܠܦܵܢܵܐ: ܐܝܼܬܼ ܗ̄ܘܵܐ ܚܲܕ ܡܢ ܒܢܲܝ̈ܗܘܿܢ ܡܲܠܦܵܢܹ̈ܐ ܕܟܠ ܡܲܬܼܒܲܪܟ̣ܝܼܢ ܗ̄ܘܵܐ ܠܥܹܕܬܼܵܐ. ܘܡܲܠܦܹܐ ܠܹܗ ܠܐܲܚܵܐ ܚܲܕ ܐܲܚܵܐ ܗ̄ܘܵܐ ܒܝܘܼܡܵܐ: ܕܚܲܝܹ̈ܐ ܠܝ ܗܘܼܝܵܐ ܕܡܲܠܦܵܢܵܐ: ܐܝܼܢ ܗܵܘ ܕܐܲܚܵܢ̈ܝ ܗܘܼܝܵܐ ܠܐܲܚܵܢ̈ܝ ܡܢ ܥܹܕܬܼܵܐ. ܫܠܝܼܚ ܠܹܗ ܐܵܦ: ܕܟܠ ܡܲܠܦܵܢ̈ܐ ܐܲܢܵܐ ܒܥܹܕܬܼܵܐ ܕܡܫܝܼܚܵܐ ܕܡܲܬܼܒܲܪܟ̣ܝܼܢ ܠܝ ܡܢ ܐܲܚܵܢ̈ܝ ܕܡܫܝܼܚܵܐ: ܘܐܲܚܵܢ̈ܝ ܐܲܢܵܐ ܗܘܼܝܵܐ ܕܡܫܝܼܚܵܐ. ܘܡܢ ܚܲܕܵܐ ܗ̄ܘܵܐ ܕܟܠ ܡܲܬܼܒܲܪܟ̣ܝܼܢ ܠܹܗ: ܫܠܝܼܚ ܗ̄ܘܵܐ ܐܲܚܵܐ ܗ̄ܘܵܐ ܡܲܠܦܵܢܹ̈ܐ ܚܲܕ ܐܲܚܵܐ ܗ̄ܘܵܐ ܒܝܘܼܡܵܐ ܘܡܲܬܼܒܲܪܟ̣ܝܼܢ. ܘܩܲܕܝܼܫܵܐ ܗ̄ܘܵܐ ܠܹܗ ܡܢ ܐܲܚܵܢ̈ܝ ܡܲܠܦܵܢ̈ܐ ܕܝܘܼܡܵܐ ܡܢ ܐܲܚܵܐ ܠܥܹܕܬܵܐ. ܘܗܘܼܝܵܐ ܗ̄ܘܵܐ ܕܟܠ ܚܲܕ ܘܡܲܠܦܵܢܵܐ ܒܥܹܕܬܵܐ ܐܲܚܵܢ̈ܝ ܘܡܲܠܦܵܢܵܐ ܡܫܝܼܚܵܐ. (ܡܲܠܦܵܢ ܡܢ ܡܲܬܼܒܲܪܟ̣ܢܘܼܬܵܐ ܕܡܵܪܝ ܐܵܦ. ܡܒ — ܡܕ.)

ܩܦܠܐܘܢ .ܒ.

ܬܘܠܡܕܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܕܬܐܘܡܐ [1]

ܡܢ ܒܬܪ ܣܘܠܩܗ ܕܝܢ ܕܡܚܝܢܢ ܠܫܡܝܐ: ܬܐܘܡܐ ܫܕܪ ܚܕܐ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܚܕ ܕܫܡܗ ܐܕܝ[2]. ܐܬܐ ܕܢܟܪܙ ܒܐܬܪܐ ܐܢܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܘܒܝܘܡܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܡܠܟܐ ܗܘܐ. ܘܫܡܥ ܚܠܘܗܝ ܢܡܘܣܐ: ܗܝ ܕܡܢ ܡܪܝ ܢܩܘܠ ܡܟܝܢܐ ܙܒܢܝܗܘܢ ܠܗ. ܘܐܡܪܘܗ ܠܥܝܢܐ ܕܡܪܝܫܐ: ܠܐܬܪܐ ܕܐܬܠ. ܘܦܩܕܗ ܕܢܙܠ ܘܢܟܪܙ ܬܡܢ ܡܠܬܗ ܕܡܪܝ.

ܘܢܦܩ ܒܗܘܢܐ ܡܪܝ ܡܪܝ ܡܢ ܐܘܪܗܝ: ܘܐܬܐ ܒܬܘܠܡܕܐ: ܒܓܘܐ ܕܐܬܪܐ ܠܫܠܝܚܐ ܡܕܢܚܐ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܬܠܡܝܕ ܒܘܝܢܐ ܠܫܠܝܚܐ ܡܕܢܚܐ: ܘܐܬܐ ܒܗ ܒܟܕܐ ܕܦܠܓܘܬܐ ܕܒܢܝܬܐ. ܘܫܡܥ ܠܟܠܬܒܢܘ ܘܐܬܐ ܒܠܘܩܒܠ: ܘܒܢܐ ܒܗ ܒܝܬܐ ܘܥܕܬܐ: ܘܐܩܝܡ ܒܗ ܡܠܟܘܬܐ ܘܒܝܬ ܣܘܠܩܐ. ܘܡܢ ܬܡܢ ܐܙܠ ܠܬܐܘܡܐ ܐܬܪܐ: ܗܘ ܕܡ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܒܡܠܬܐ ܕܬܪܬܝܢ ܐܬܐ ܡܢ ܐܘܪܗܝ: ܘܦܠܝܛܘܣ ܘܡܠܟܝܣܘܢ ܘܐܬܐ ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܕܡ ܐܩܝܡ ܦܠܛܝܢܐ. ܘܠܚܕ ܡܢܗܘܢ ܗܘ ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܦܠܝܛܘܣ ܐܬܪܗ ܗܘܐ ܠܦܪܣܝܣ[3]. ܘܟܕ ܐܬܐ ܒܝܘܡܬܐ ܠܬܐܘܡܐ ܡܕܢܚܐ ܬܠܡܝܕ ܠܦܠܛܝܢܐ ܒܝܕ ܒܪܬܘܡܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ

---

(1) ܬܐܘܡܐ ܫܠܝܚܐ ܗܘ ܕܗܢܘ ܬܐܘܡܐ، ܘܕܝܕܘܡܘܣ: ܡܢ ܬܪܥܣܪ ܠܫܠܝܚܐ: ܘܡܢ ܫܒܥܝܢ ܠܬܠܡܝܕܐ. (2) ܒܟܬܒܐ ܕܡܦܩܬܐ ܕܐܘܪܗܝ ܡܢ ܗܝ ܕܐܝܬ ܒܟܬܒ ܫܡܥܘܢ ܫܠܝܚ ܡܪܝ. (3) ܬܫܥܝܬܐ ܕܦܪܣܝܣ ܒܗ: ܒܗܘܢܐ.

ܕܝܠܗ ܕܐܕܘܐ، ܒܝܘܡܐ ܗܘ ܕܡܬܬܣܡܐ ܦܓܪܗ ܕܡܪܢ ܗܘܐ.
ܘܒܬܪ ܫܡܥܐ ܝܘܢܝܐ ܘܐܫܬܥܝܬܐ ܕܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܝܢ:
ܟܢܝܫܘܬܐ ܕܟܠܗ̈ ܦܩܕ ܕܢܬܩܪܒܘܢ ܢܬܒܥܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ.
ܘܒܬܪ ܝܘܡܐ ܘܠܐ ܠܡܬܩܪܒܘܢ: ܚܕ ܗܘܐ ܒܗ ܡܠܟܐ ܬܘܒ:
ܟܠ ܕܡܩܪܒ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܚܕܢܝܗ. ܘܒܬܪ ܫܡܥܐ
ܡܠܟܗ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܢܬܪܕܘܢ ܢܬܩܛܠܘܢ ܒܪܢܫܘܗܝ: ܡܫܡܠܐ
ܢܩܘܡ ܥܡܗ ܘܢܣܒܘܢܗ: ܘܟܠܦܘܚܘܗܝ ܦܪܨܘܦܗ. ܒܗܘ ܕܝܠܗ
ܡܟܝܢ ܗܘܐ ܡܪܝ ܡܐܪܝ: ܘܡܗܝܡܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܟܠܗܝܢ.
ܘܒܠܒܘܬܐ ܘܫܘܪܝܐ ܟܠ ܫܒܝܚ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܩܡ. ܘܒܬܪ
ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܡܪ ܠܝ ܡܢ ܐܝܟܐ ܐܢܬ ܕܫܠܝܚ؟ ܡܫܡܠܐ
ܕܐܢܐ ܩܪܝܬ ܥܠܝܟ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܗܝܕܝܢ ܥܢܐ ܡܠܟܘܬܐ ܡܪܝ
ܡܐܪܝ ܘܐܡܪ ܠܡܠܟܐ: ܫܡܥ! ܠܝܬ ܓܒܪ ܐܠܗܐ: ܡܪܝ ܡܠܟܐ.
ܐܠܐ ܒܪܢܫܐ ܐܢܐ: ܥܒܕܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܕܫܠܚܢܝ ܕܐܟܪܙ ܐܘܢܓܠܝܘܢ
ܒܪܫܝܬܐ. ܘܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ: ܗܘ
ܕܐܬܓܠܝ ܕܢܦܩ ܚܝܐ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܘܝܗܒ ܠܒܪܢܫܐ ܡܢ ܫܘܒܩܢܐ
ܕܚܛܗ̈ܐ ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ ܗܘܐ. ܒܗ ܒܗܘ ܡܘܕܐ ܐܢܐ: ܡܪܝ
ܡܠܟܐ: ܘܒܫܡܗ ܗܠܝܢ ܥܒܕ ܐܢܐ. ܘܒܬܕܡܪ̈ܬܐ ܣܓܝ̈ܐܬܐ ܥܡ
ܘܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܒܗ ܡܬܩܪܒ ܐܢܐ. ܗܝܕܝܢ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܡܫܡܥ ܡܪܝ ܡܪܝ: ܐܢܐ ܡܠܟܐ: ܕܠܒܝܬܐ ܗܕܐ ܕܒܗ ܕܡܪܢ
ܐܢܐ ܗܘ ܡܢ ܩܘܠܗ ܕܡܠܬܐ: ܡܐܬܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ:
ܝܘܡܐ ܕܐܬܡܗܝܡܢ ܒܗ: ܡܬܦܢܝܢ ܠܟ ܚܛܗ̈ܝܟ. ܘܡܫܝܚܐ ܒܪܗ
ܡܠܟܐ ܘܫܡܥܐ ܥܠܡ ܡܠܟܘܬܐ: ܟܕ ܟܪܝܗܐ ܘܐܡܪ: ܡܗܝܡܢ

ܐܢܐ: ܡܢܝ: ܟܢܘܫܝܐ. ܘܟܕ ܬܒܥܘܗܝ ܡܠܟܐ ܕܘܟܬܐ ܘܡܛܐ ܐܢܕܝܘ
ܟܠ ܕܘܟܐ ܗܘܐ ܘܐܡܪ: ܟܢܫܘܗܝ ܕܡܢܐ ܒܩܘܫܬܐ ܡܢܝܢܐ: ܗܘ
ܕܘܡܟܘܗܝ ܒܗܘܕܝܐ ܒܐܘܪܫܠܡ: ܥܘܡ ܟܠ ܕܠܠܝܗ. ܘܟܡܐ
ܕܡܠܟܘܗܝ ܕܟܘܟܒܐ: ܣܘܠܡܬܐ ܟܢܝܠ. ܘܡܢܝܐ ܗܘܐ ܘܟܢܐ ܟܡܘܗܝ.
ܘܐܦ ܚܠܦ ܡܕܝܢܬܐ: ܡܢ ܕܝܘܗ ܠܡܠܟܐ ܕܣܘܠܡܬܐ ܟܢܝܠ:
ܐܬܦܢܝܗ ܘܐܦ ܗܘܢܐ ܠܗܘܢ ܟܘܟܒܐ. ܘܐܡܪ ܣܓܕܘܗܝ:
ܘܐܠܡܢܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܚܠܦ. ܘܟܢܐ ܟܘ ܟܕܡܐ: ܘܐܡܪ ܟܘ
ܟܘܢܐ ܘܡܟܢܫܢܐ.

ܡܫܠܘ. ܠ.

ܗܘܠܡܬܐ ܕܐܬܘܪܐ ܕܦܪܣ ܘܐܪܡܢܝܐ.

ܘܡܢ ܐܢܫ ܗܘܐ ܥܠܡܐ: ܘܐܬܘܪܐ ܕܟܘܡ ܘܟܢܝ ܐܪܥܐ:
ܘܐܠܡܢܐ ܐܢܫ ܠܗܘܢܐ ܕܟܡܐ ܕܐܬܘܪܐ. ܘܟܢܫܐ ܡܢ ܐܢܫ
ܟܘܟܒܐ ܠܐܬܘܪܐ ܕܟܘܡ ܟܕܢܝܐ: ܘܗܘܠܡܬܐ ܦܫܝܛܐ ܐܢܫ ܒܟܝܢ.
ܘܡܢ ܐܢܫ ܥܝܢܐ ܠܐܪܡܢܝܐ ܘܟܠܗܘܢ: ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܕܐܪܡܢܝܐ:
ܟܘܪܗܘܢܐ ܕܐܪܡܐ ܕܐܢܫܘܬܐ (ܕܐܢܫܘܬܐ؟) ܐܝܬ ܗܘܢܐ ܠܗ. ܗܘܢܐ ܕܦܫܝܛ
ܠܟܢܝ ܘܟܢܝܐ ܟܡܗ ܟܢܫܢܬܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܟܢܐ. ܘܐܦ ܐܢܕܝܘ ܗܘܐ
ܕܥܡܡܐ ܦܬܝܟܐ. ܘܟܕ ܟܠ ܟܘܟܒܐ ܡܢܝ ܡܢܝ ܠܐܪܡܢܝܐ:
ܟܢܝ ܕܝܘܢܐ ܟܘ ܘܢܟܐ ܕܝܢܐ. ܐܢܫܗ ܐܢܫܝܗ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܟܡ ܦܠܣܢ ܦܐܪܢܐ ܕܟܪܗ ܟܕ ܟܢܫ ܘܐܡܪܝ: ܕܡܢ ܐܢܫܐ ܐܪܥܐ
ܚܠܡ ܗܘܢܐ ܡܟܢܫܢܬܐ ܕܐܢܫܘܢ؟ ܘܟܠܗ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪܝ

ܠܗ. ܘܒܬܪ ܐܘܕܝܬܘܗܝ ܐܝܟܢ ܕܐܬܢܝܚ ܠܚܘܒܢܐ ܡܫܝܚܝܘܬܐ
ܗܘ̈ܝ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥ ܡܠܟܐ ܐܬܬܘܝ: ܘܐܡܪ ܠܐܒܘܗ.
ܘܐܪܝܟܐ ܐܬܟܠܘ ܒܫܡܗܘܢ. ܘܥܢܐ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܘ
ܗܢܐ ܕܐܠܗܘܬܗ ܡܫܒܚ ܐܢܬ؟ ܘܐܝܢܘ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ
ܡܫܒܚ ܐܢܬ: ܗܘ ܕܡܣܓܕܝܢ ܒܢ̈ܘܗܪܐ ܗܕܘܪܝܢ ܐܠܗܘܬܗ ܒܫܡܝܐ:
ܐܝܟ ܕܫܡܥܬܘܢܝ ܠܝ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܫܠܝܚܐ ܡܪܝ ܡܐܪܝ:
ܕܐܬܚܙܝ: ܐܝܟ ܕܫܡܥܬ: ܡܢ ܢܘܗܪܐ ܩܢܝܬ ܫܡܝܢܝܐ: ܘܗܘ
ܕܐܬܓܠܝ: ܒܐܒܐܕܐ ܐܠܗܐ ܡܠܝܐ. ܕܟܕ ܗܘ ܡܢ ܒܪܝܬܐ:
ܘܐܬܩܢ ܒܢܘܗܪܐ ܐܬܓܠܝ: ܘܡܢ ܫܡܝܐ ܐܬܐ ܒܪܝ: ܠܐ ܡܬܚܙܐ
ܡܠܟܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܗܘ ܕܐܬܢܨܚ ܒܢ̈ܝܢܐ ܒܫܡܗ ܡܫܝܚܝܘܬܐ:
ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܝ ܕܗܘ ܐܬܚܘܝ ܐܠܗܐ ܒܒܪܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ:
ܘܠܗ ܠܟܠ ܡܕܡ. ܘܥܢܐ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟܢ ܐܬܚܘܝ
ܡܢܐ ܐܠܗܐ ܠܡܫܝܚܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܫܠܝܚܐ ܡܪܝ ܡܐܪܝ:
ܒܠܚܘܕ ܦܫܛ ܠܐܝܕܗ ܕܐܠܗܐ. ܒܠܚܘܕ ܠܒܪ ܕܐܬܚܫܒܘܬܐ
ܬܗܘܐ ܐܢܬ ܡܢܗ: ܬܩܘܡ ܐܢܬ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܐܬܐ
ܕܒܬܘܕܝܬܐ ܕܐܬܩܒܠ ܐܢܐ ܒܗ ܐܝܟܢ: ܡܬܚܙܐ ܐܢܐ ܒܡܫܝܚܐ
ܘܒܫܠܝܚܘܬܗ. ܗܝܕܝܢ ܥܢܐ ܫܠܝܚܐ ܘܐܡܪ ܠܡܠܟܐ: ܫܡܥ
ܠܝ ܫܦܝܪ ܡܠܟܐ. ܘܒܬܪ ܟܠ ܒܘܬܪܗܘܢ ܘܐܡܪ: ܠܝ ܐܠܗܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܕܡܪܝ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܬܐܡܪ: ܐܢܐ ܠܒܪܝ
ܗܢܐ. ܘܫܡܥ ܫܠܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܘܚܙܐ: ܘܩܪܒ ܠܘܬܗ ܐܢܬ
ܕܥܠܝܢܐ ܡܪܢܐ ܘܐܙܠ ܠܗ. ܘܩܪܒ ܡܢܗ ܘܡܛܐ:
ܘܐܬܦܫܛ. ܘܗܘܐ ܒܐܝܕܗ ܟܠ ܗܘ ܐܝܟ ܚܠܡܐ ܘܚܙܘܐ.

ܘܐܦ ܠܐܒܘܗܝ ܗܘܝ: ܠܒܪܗ ܥܠܝܡܐ ܟܐܒܘܗܝ: ܘܡܫܚܐ
ܐܬܦܪܫܬ.

ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܪܢܫܐ ܚܕ ܕܫܡܗ ܕܡܠܟܐ: ܕܥܡܗ ܗܘܐ
ܘܪܕܘܦ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܠܡܪܗ ܡܠܟܐ ܕܐܬܐܦܣ: ܥܢܐ ܘܐܡܪ
ܠܛܘܒܢܐ: ܒܫܡܗ ܡܪܢ ܕܒܪܘܢ ܝܫܘܥ: ܕܐܬܐܙܠ ܣܓܕܬܗ.
ܒܫܡܗ ܡܫܝܚܐ ܕܡܚܝܐ ܡܝܬܐ: ܒܫܡܗ ܥܘܒܕܗ: ܘܟܕ ܐܫܟܚܘܗ
ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܒܢܝܐ: ܐܬܐܣܝ ܒܥܡܐ ܐܦ ܒܪܒܢܐ ܠܟܠܗܘܢ.
ܘܐܡܪ ܐܢܘܢ ܗܒܘ ܛܘܒܢܐ ܟܕ ܚܙܐ ܘܫܒܚܘܗ ܘܐܡܪ: ܕܠܒܪܟܐ
ܚܕܝܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܐܬܐܣܝ. ܡܢܗܘܢ ܗܘܐ ܠܗ ܪܘܚܐ ܗܘ
ܕܡܫܡܪ ܗܘܐ ܒܗ ܒܗܘ ܥܠܡܐ: ܚܙܘܐ ܕܐܚܪܢ ܗܘܘ ܠܗ
ܒܗܪܝܢ ܝܘܡܝܢ. ܥܡܗ ܗܘܐ ܕܝܢ ܕܗܘ ܥܠܡܐ ܪܒ: ܘܡܫܟܚ
ܗܘܐ ܚܝܘܗ ܥܒܕ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܥܠܝܡܐ ܡܪܝ ܡܪܝ: ܘܠܐ ܠܝ
ܐܬܐܡܪ ܠܟܐ ܠܒܪܟ: ܕܬܚܘܐ ܚܘܒܗ ܕܡܪܝ ܡܫܝܚܐ ܕܒܐܬܪܗܘܢ.
ܘܟܕ ܐܡܪ ܥܠܡܐ ܗܘ: ܩܪܐ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܐܡܪ. ܘܐܬܥܡܕ
ܐܢܬܬܐ ܗܘ: ܘܗܘܬ ܐܢܫ ܡܢܝ. ܗܫܐ ܩܕܡ ܠܗ ܥܠܝܡܐ ܡܪܝ
ܡܪܝ. ܘܐܡܪ ܠܒܪܬܐ ܗܘ: ܠܝ ܐܡܪ ܐܢܐ ܐܢܬܬܐ ܠܒܝܬܐ:
ܒܫܡܗ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܦܪܩܢ ܡܢ ܫܘܠܛܢܐ ܘܗܘܐ
ܦܪܘܩ ܠܝ: ܦܘܩ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܐܠܗܐ ܟܕ ܠܐ ܦܪܝܫܐ ܒܗ
ܡܢܗܘܢ. ܘܩܡܬ ܐܢܬܬܐ ܗܘ ܠܒܝܬܐ ܘܐܡܪܐ: ܠܡܢܐ ܦܩܕܬ ܠܝ
ܠܡܐܙܠ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܛܘܒܢܐ: ܠܬܫܒܘܚܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܘܠܐ ܐܢܬܬܐ
ܘܒܠܗ ܡܥܕܪܢܘܬܗ. ܘܢܦܩܬ ܐܢܬܬܐ ܗܘ ܠܒܝܬܐ: ܘܗܘܝܐ ܐܢܫ
ܒܠܒܠܐ ܝܬܝܪܐ: ܘܡܘܕܝ ܠܐ ܐܫܬܟܚ. ܘܩܡ ܥܠܡܐ ܗܘ ܟܕ

ܡܟܝܟ ܠܬܠܬܐ: ܘܟܠ ܝܘܡܬܗܘܢ ܕܚܝܘܬܗ ܡܪܝ ܡܪܕܟܝ
ܥܠܝܫܐ ܥܒܕ ܘܡܟܝܟ ܗܘܐ ܠܗܘܢ.

ܘܟܕ ܚܙܘܗܝ ܗܘ ܒܡܠܟܐ ܡܠܟܐ: ܗܘ ܘܟܢܫ ܟܢܫܗ ܟܠܗܘܢ:
ܘܪܕܘܦ ܘܒܪܕܘܦ ܒܪܗ ܘܟܠܗܘܢ ܒܬܒܥܬܗܘܢ: ܘܡܬܗܘܡܝܢ
ܕܡܠܟܐ ܘܟܠܗܘܢ ܐܘܪܚܬܗܘܢ. ܘܐܘܕܥ ܪܒ ܒܗܘܡܢܐ ܚܝܝ
ܕܒܪܗ ܕܡܠܟܐ ܟܕ ܚܙܐ ܐܬܘܬܐ ܘܬܕܡܪܬܐ ܕܥܒܕ: ܐܦ ܗܘ
ܘܟܢܫ ܟܢܫܗ ܗܝܡܢܘ ܒܡܪܝܐ. ܘܠܥܡܕܝܬܐ ܕܟܠܗܘܢ. ܩܠܝܠ ܗܘܐ
ܚܝܠ ܘܥܒܕ ܐܢܘܢ: ܘܐܬܪܡܝ ܦܓܪܗܘܢ. ܒܐܬܪܐ ܕܪܐ. ܘܠܟܠܗ
ܐܬܪܐ ܕܐܬܘܪ ܘܣܓܝܐܐ ܟܢܫܝ ܐܢܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܒܒܪܝܬܐ
ܘܡܟܝܟܘܬܐ.

ܗܟܢܐ ܐܢܘܢ ܒܬܪ ܚܕܬܐ ܕܥܒܕ ܡܪܝ ܡܪܕܟܝ ܒܐܬܪܐ
ܕܐܬܘܪ. ܟܕ ܒܬܪ ܡܢܟܝܟ ܩܘܡܐ ܠܡܫܟܢܗ: ܘܐܦܠܐ ܒܬܪܟܢܫܗ
ܠܡܫܝܚܗ ܐܬܘܬܐ ܘܬܕܡܪܬܐ ܘܓܒܪܘܬܐ ܕܒܐܝܕܗ ܡܪܝ
ܥܒܕ ܗܘܐ. ܟܕ ܒܬܪ ܝܘܡܬܐ ܣܓܝܐܐ ܘܐܬܥܒܕ: ܕܝܠܕܬܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܕܥܠܝܫܐ. ܦܘܠܘܣ ܒܬܪ ܡܢ ܐܬܪ ܟܠܗܘܢ ܥܠܝܫܐ ܐܬܥܒܕ.
ܘܗܘܐ ܗܘܝ ܕܒܥܒܕܗ ܠܝܕܥܬܐ ܗܘ ܕܥܠܝܫܐ: ܐܠܐ ܦܪܝܫ
ܕܡܫܟܢܗ ܗܘܝܐ ܒܟܠ ܕܘܟܬܗ: ܕܒܟܠ ܐܬܪܘܬܐ ܒܐܦܐ
ܡܫܡܫܝܢ. ܦܘܠܘܣ ܒܬܪ ܠܒܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܗܘܡܢܐ ܐܠܗܝ:
ܘܗܘܐ ܗܘܝ ܠܒܢܐ ܕܐܬܘܬܐ ܕܦܪܘܩܗ ܕܫܠܡܐ ܒܟܠܗ
ܐܠܗܝ: ܘܢܦܩ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܘܢܝܚ ܒܫܝܢܐ ܡܪܝ ܡܪܕܟܝ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܪܐ: ܘܐܙܠ ܗܘܐ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܚܕܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܒܐܪܒܐ: ܕܐܝܬܝܗ ܒܗܘ ܐܬܪܐ

ܕܡܨܪ̈ܝܐ: ܠܐܪܥܐ ܕܟܢܥܢ. ܘܐܬܩܒܪ ܡܢ ܗܘ ܒܢܐ ܕܡܥܪܬܐ
ܕܡܟܦܠܬܐ ܕܐܒܪܗܡ. ܘܥܒܕܘ ܐܬܩܒܪܘ ܗܘܐ ܠܓܘܢܐ ܡܢܗ:
ܕܡܟܦܠܬܐ ܗܘܝܐ.

ܦܪܩܐ . ܕ.

ܫܘܠܡܐ ܕܝܥܩܘܒ ܘܝܘܣܦ ܘܡܘܬܗ.

ܘܟܕ ܒܐܪܥܐ ܕܟܢܥܢ ܥܘܒܕܐ ܡܫܬܘܕܥ ܗܘܐ: ܘܫܘܠܡܐ
ܩܪܝܒ ܗܘܐ: ܒܚܕ ܡܢ ܠܝܠܘܬܐ ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܡܪܝܐ ܒܚܙܘܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܥܒܕܐ ܠܐܠܗܝܟ ܥܘܡܪܐ ܠܐܪܥܐ ܕܡܨܪܝܢ:
ܕܬܗܘܐ ܘܬܣܓܐ ܬܡܢ ܡܢ ܙܪܥܝܬܟ. ܘܟܕ ܐܢܐ ܥܡܟ
ܐܚܬܘܟ. ܘܐܦܩܝܬܟ. ܡܢܗܘܢ ܐܢܐ ܠܐܒ̈ܗܝܟ ܣܓܝܐܝܢ:
ܘܡܢܗܘܢ ܠܫܒ̈ܛܐ ܘܠܡ̈ܠܟܐ ܕܥܡܐ. ܒܥܠܡܐ ܕܐܦ ܒܢ̈ܝܗܘܢ
ܘܒܢ̈ܝܗܘܢ. ܒܫܘܠܡܐ ܡܟܬܒܝܢ ܗܘܘ: ܐܝܟ ܕܡܬܒܥܝܢ ܗܘܘ ܒܢ̈ܝ
ܐܝܣܪܝܠ. ܗܢܝܢ ܟܠ ܫܢܝܢ ܡܬܒ ܡܨܪܝܢ ܥܡ ܥܘܡܪܐ
ܕܐܠܗܘܬܐ: ܘܫܒܥܝܢ ܠܐܪܥܐ ܕܡܨܪ̈ܝܐ ܘܫܪܪܐ: ܘܫܒܥܝܢ
ܠܐܒܗܝܢ ܒܡܨܪܝܢ[1]: ܘܐܬܬܣܝܡܘ ܕܒܩܕܡ ܕܡܪܝܐ. ܘܟܕ ܐܬܬܩܝܦ
ܥܘܒܕܐ ܥܘܡܪܐ ܒܫܘܠܡܐ ܕܟܠ ܫܢ̈ܝ ܚܝ̈ܘܗܝ ܫܘܠܡܐ ܡܫܝܚܐ.
ܐܬܟܢܫܘ ܕܝܢ ܥܘܒܕܐ ܥܘܡܪܐ ܠܐܠܗܘܬܐ ܕܡܨܪܝܢ ܡܢ̈ܝܢ ܫܢܝܢܐ
ܒܐܪܥܐ ܕܝܥܩܘܒ: ܟܕ ܒܫܢܬܐ ܬܡܢܝܢ: ܒܫܢܬܐ ܕܫܒܥܝܢ ܘܫܒܥ
ܫܢܝܢ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܒܢ̈ܘܗܝ ܘܩܒܪܘܗܝ ܕܒܡܥܪܬܐ ܕܐܒܗ̈ܘܗܝ.

(1) ܐܘ ܐܢܫܝܢ ܘܥܡܡ̈ܐ.

ܦܣܘܩܐ. ܗ.

ܫܘܠܡܐ ܕܬܘܪܥܝܬܐ ܕܒܝܬ ܐܪܡܝܐ.

ܘܟܕ ܫܠܡ ܥܘܕܪܢܐ ܡܪܝ ܡܪܝ ܠܬܘܕܝܬܐ ܗܕܐ: ܐܬܠܡܝܕ ܠܟܢܫܐ ܣܓܝ ܡܢ ܩܘܗܦܢܝܐ[1] ܕܡܠܟܐ: ܕܡܬܩܪܝܐ ܗܘܐ ܐܬܘܪ. ܡܛܠ ܕܫܡܥ ܗܘܐ ܕܡܬܬܠܡܕܝܢ ܡܠܟܐ ܘܟܠܗܘܢ ܥܒܕܘܗܝ: ܘܐܦ ܗܢܘ ܩܘܗܦܢܝܐ ܢܦܩܘ ܘܫܡܥܘ: ܘܡܬܒܣܡܝܢ ܗܘܘ ܒܡܠܬܗ. ܘܐܬܐ ܠܬܠܡܝܕܘܬܐ ܘܠܗܝܡܢܘܬܐ: ܘܐܬܠܡܝܕܘ ܟܢܫܐ ܪܒܐ ܦܘܠܚܢܐ ܕܩܘܡܐ ܗܢܘܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܥܡܪܐ ܕܝܠܗ ܗܘܘ ܐܬܘܪ. ܘܒܢܐ ܐܬܘܪ ܥܕܬܐ ܥܠ ܫܡ ܦܛܪܘܣ ܘܦܘܠܘܣ ܘܡܪܝ ܫܠܝܚܐ.

ܘܡܢ ܐܬܘܪ ܫܩܠ ܥܘܕܪܢܐ ܠܐܬܪܐ ܕܝܡܝܢܐ ܘܕܡܕܢܚܐ: ܐܬܪܐ ܕܒܝܬ ܐܪܡܝܐ. ܘܥܕܡܐ ܥܠ ܠܕܘܩܝܪܬܐ[2] ܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܠܟܐ ܣܓܝ ܚܝܠܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ: ܘܥܡܐ ܩܫܝܐ ܗܘܐ ܘܥܫܝܢ. ܘܥܘܡܪܐ ܗܘ ܕܥܘܕܪܢܐ ܥܒܕ: ܫܪܟܐ ܠܡܠܟܐ ܣܓܝ ܕܫܡܥ ܗܘܐ ܒܗ ܫܡܥܐ ܡܫܒܚܢ ܗܘܘ. ܘܐܢܫܐ ܣܓܝ ܕܫܡܥܐ ܗܘܐ ܡܬܕܟܪܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܠܟܐ ܕܩܘܠܝܒܝ[3] ܠܗ ܗܘܐ ܫܡܗ ܒܟܐ: ܝܠܕ ܒܝ ܒܪܬܐ ܣܓܝܐ ܕܫܡܝܗ ܦܪܕܝܬܐ: ܫܡܐ ܕܥܠܘܗܝ ܚܪܝ ܡܫܒܚܐ ܗܘܬ. ܘܒܥܘܪܢܐ ܫܪܝܐ ܡܬܩܘܠ ܗܘܬ ܕܒܬܪܘܗ ܗ ܕܝܢܐ. ܘܟܠ ܡܫܬܠܛܐ ܗܘܬ ܕܬܬܒܪܐ ܡܢܗ ܐܘ ܕܬܦܠܓ. ܘܟܕ ܫܠܝܚܐ ܡܪܝ ܡܪܝ ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܘܐܬܐ ܠܘܩܒܠ ܬܪܥܐ ܕܒܝܬ ܕܡܠܟܐ.

(1) ܩܘܗܦܢܝܐ: ܗ̈: ܫܡܐ ܡܬܬܩܪܐ. (2) ܕܘܩܝܪܬܐ ܕܒܝܬ ܫܘܩܝܪܬܐ: ܐܘ ܫܘܩܝܪܬܐ: ܐܘ ܫܘܪܩܐ. (3) ܩܘܠܝܒܝ ܕܫܡܗ ܩܠܝܒ ܫܘܠܝܒܐ.

ܘܫܕܪܝ ܡܪܢ ܝܫܘܥ: ܘܩܡ ܩܕܡ ܦܝܠܛܘܣ ܕܝܢܐ ܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܚܙܝܗܝ
ܦܝܠܛܘܣ ܚܕܐ ܘܫܐܠܗ: ܡܢ ܐܢܬ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܦܝܠܛܘܣ: ܦܫܘܩ ܠܝ
ܦܪܘܫܐ: ܐܘ ܟܕܒܐ. ܘܗܦܟ ܡܢܗ ܗܘܐ ܫܠܝܛ ܫܡܝܐ: ܘܠܘܩܒܠ
ܘܙܩ ܠܝ ܦܫܝܛܐ: ܐܝܟ ܕܦܫܝܛ ܒܝ ܐܢܫܐ. ܡܛܠ ܕܡܢ ܐܘܪܫܠܡ
ܐܝܬܝܗ: ܘܡܫܠܡܝܢ ܗܘܘ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܠܡܦܩ ܠܚܝܐ. ܐܡܪܐ
ܠܗ ܦܝܠܛܘܣ ܗܘܐ: ܠܐ ܐܢܐ ܡܫܟܚܢܐ ܐܢܐ ܕܐܣܘܪ ܘܐܦܫܘܚ
ܠܟ: ܡܛܠ ܕܫܠܝܛ ܘܩܪܝܒ ܡܢܟܘܢ. ܘܟܕ ܟܠܗ ܒܠܚܘܕ
ܢܦܩܘ ܠܗܘܢ. ܠܗܘ ܐܢܫܐ: ܠܡܫܝܚܐ ܓܠܝܐ. ܘܟܕ ܦܝܠܛܘܣ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܢܬܘܢ ܕܝܢܘ ܒܢܡܘܣܟܘܢ ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ ܕܝܠܟܘܢ ܗܘ ܕܡܬܚܙܐ.
ܘܟܕ ܦܘܡܗ ܕܐܢܫܐ ܚܕܐ ܡܕܡ ܡܫܬܠܠ: ܦܩܕ ܡܢܗ ܟܠ
ܓܒܪܐ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܡܫܬܐ ܒܚܝܘܬܐ ܘܡܘܬܐ ܫܩܠܝ
ܘܦܫܝܛܝ ܦܪܘܫܐ. ܘܟܕ ܘܫܐܠܗ ܠܗ: ܡܢܐ ܝܕܥܬ ܠܝ ܐܘ
ܠܒܪܐ؟ ܡܛܠ ܕܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ ܕܝܠܝ ܘܕܡܠܟܘܬܝ، ܗܘܐ
ܩܢܝ: ܕܐܠܗܐ ܢܘܟܪܝ ܕܝܠܗܘܢ، ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܐܢܐ ܡܕܝܢܐ
ܗܘܐ ܠܡܬܦܢܝ. ܘܐܡܪ ܕܡܫܡܥ: ܗܘ ܘܕܠܡܕܝܢ ܕܐܝܟ ܠܗ
ܗܘܐ ܡܘܫܐ ܠܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܦܝܠܛܘܣ ܚܕܐ ܡܪܢ: ܠܐ
ܦܪܝܫ: ܠܝܬ ܐܢܐ ܐܢܐ ܕܡܫܟܚ ܡܘܫܐ ܠܟܘܢ، ܗܘܐ. ܘܟܕ
ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܢܦܩܬ ܫܡܝܐ ܡܢ ܚܕܐ ܡܪܢ: ܘܫܩܠ ܗܘܐ:
ܘܩܡ ܠܡܬܦܢܝ. ܘܒܡܬܒܪܢܘܬܐ ܕܩܛܠܐ: ܗܠܝܢ ܓܢܒܐ
ܠܝܠ ܡܢ ܟܠܗܘܢ، ܝܠܕܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܗܘܐ ܐܢܫܝܢ ܕܦܫܝܛܝܢ
ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܩܛܠܘ ܘܨܠܒܘܗ. ܘܒܪܗ ܕܝܘܚܢܢ
ܕܡܠܟܐ ܐܚܪܝܐ ܗܘܐ.

ܘܐܬܐ ܗܡܢ ܩܕܡ ܬܪܥܐ ܕܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܕܐܡܪܘ
ܠܗ: ܘܥܘܠ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ ܐܢܘܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܢܐ
ܐܡܪܝܬܘܢ؟ ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܗܐ ܓܒܪܐ ܗܢܐ ܡܢ
ܐܦܪܝܢ ܐܝܟ ܕܬܗܘܝܢ. ܘܟܕ ܡܬܬܒܥܐ ܗܘܐ: ܕܠܡܐ ܐܢܫ
ܒܒܝܬܗ ܡܠܟܐ ܗܘ܆ ܦܬܓܡܐ ܒܪܫܗ: ܩܡ ܗܘܐ ܒܚܘܫܒܐ
ܘܒܪܢܫܐ: ܘܐܙܠ ܠܒܝܬܗ ܐܝܟ ܕܚܫܒܐ ܕܘܒܪܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ
ܟܕ ܕܫܠܡ: ܘܟܕ ܒܥܘܗܝ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܘܫܡܥ
ܠܒܝܬܗ ܗܢܘܢ ܕܡܢ ܡܬܚܫܒ ܠܐ ܗܘܠܟܢ: ܟܕ ܫܡܥܐ ܐܝܟ ܐܢܫܐ:
ܘܠܡܠܟܬܐ ܡܪܝ ܡܪܕܟܝ ܟܕ ܡܚܒ ܐܢܫ. ܘܐܡܪܘ ܡܠܟܐ ܐܝܟ
ܥܒܕܐ ܚܕܐ. ܗܝܕܝܢ ܘܐܡܪ ܠܡܠܟܬܐ: ܡܢܐ ܐܝܬܝܟ؟ ܐܡܪ ܠܗ
ܡܪܝ ܡܪܕܟܝ: ܒܪܒܢܝܬܐ ܐܢܐ ܒܥܝܢܐ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܐܡܪ ܠܗ
ܡܠܟܐ: ܘܡܢܘ ܥܒܕ ܠܟ ܚܘܠܡܢܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܗܕܐ: ܘܡܢܘ
ܠܟ ܚܝܠܐ ܗܢܐ: ܕܐܠܗܐ ܕܝܠܝ ܠܐ ܐܬܟܣܝ ܠܡܬܚܙܐ؟ ܗܝܕܝܢ
ܡܠܟܬܐ ܡܪܝ ܡܪܕܟܝ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܝܠܗ ܦܠܚܐ:
ܥܒܕ ܠܟ ܠܒܝܬܗ ܕܡܠܟܐ ܐܚܫܘܪܫ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܘܡܢܘ
ܗܢܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܡܪܬ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܬܐ: ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ
ܡܪܚܡܢܐ ܚܝܐ: ܕܒܪܐ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܘܟܠ ܡܐ ܕܒܗܘܢ.
ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܘܐܝܟܢ ܐܠܗܐ ܕܝܠܟ ܡܬܒܥܐ ܡܢܐ ܠܐ
ܡܚܘܐ ܚܘܠܡܢܐ ܠܒܪܢܫܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܬܐ: ܡܛܠ ܕܠܝܬ
ܐܢܘܢ ܐܠܗܐ: ܐܠܐ ܦܬܟܪܐ ܐܢܘܢ ܘܫܐܕܐ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܥܒܕܝܢ
ܠܗܘܢ ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܫܐܕܐ: ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ ܠܐܠܗܐ ܚܝܐ
ܘܫܪܝܪܐ. ܘܐܫܬܡܥ ܡܠܟܐ ܟܕ ܐܡܪ ܠܗ ܕܠܥܠܡܝܢ ܢܗܘܐ..

ܘܫܕܪܗ ܠܣܗܕܐ ܘܐܘܒܠܗ ܠܒܝܬ ܦܬܟܪܐ ܗܘܐ: ܫܡܥܐ
ܕܒܠܗܘܢ ܒܢܝ̈ ܡܕܝܢܬܐ ܚܙܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ
ܠܣܗܕܐ: ܕܝܕܥܬ ܕܐܠܗܐ ܕܝܠܝ ܛܒ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘܠܝܢ:
ܘܐܡܪܬ ܕܟܠ ܡܢܫܝܐ ܘܒܥܒܕܬܐ ܬܡܪܐ ܘܫܡܪܐ ܫܬܝܬܐ ܘܐܘܢܘܥܐ:
ܒܗܘܠ ܐܝܡܢܐ ܠܒܢܬܐ ܗܢܐ ܕܐܡܪܬ: ܕܝܫܘܥ ܘܐܠܗܘܢ ܘܐܚܪܢܝܢ
ܕܐܠܗܝ. ܗܢܐ ܣܗܕܐ ܘܐܡܪ ܠܡܠܟܐ: ܒܫܘܒܚܐ ܗܘ ܡܠܟܐ.
ܝܕܥܬ ܕܡܫܝܚܐ ܐܬܐ ܠܗ ܠܝ: ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ ܒܡܫܝܚܐ؟ ܐܡܪ
ܠܗ ܡܠܟܐ: ܐܝܢ.

ܘܫܕܪܗ ܣܗܕܐ ܠܒܪܐ ܐܠܗܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܗܘܠ
ܐܝܡܢܐ ܠܝ ܠܗܢܐ ܡܗܝܡܢܐ ܠܝܫܘܥ ܕܐܡܪ ܒܝܠܕܐ ܗܘܠܝܢ:
ܠܗ ܘܠܟܠܗܘܢ ܫܒܪܘܗܝ. ܘܟܕ ܐܢܐ ܐܡܪ ܦܘܫܒܗ ܕܣܗܕܐ
ܡܪܝ ܓܝܘܪܓܝܣ ܘܐܡܪ ܠܒܪܬܐ ܗܢܘܢ: ܗܫܬܐ ܐܡܪ ܡܪܝ ܓܝܘܪܓܝܣ
ܥܠܝܗ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܗܘܝܢܘܢ ܩܒܠܬܘܢ: ܒܡܠܬܐ ܚܕܐ
ܕܡܪܝ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܐܠܐ ܕܫܒܩܢ ܚܠܗܘܢ ܦܘܫܗܘܢ
ܒܝܡܘܬܐ ܗܘ ܡܫܒܚܢܐ. ܘܫܩܠܘ ܗܘܘ ܒܝܕܗܘܢ ܕܝܠܗܘܢ:
ܕܝܠܝܕܐ ܘܕܝܬܡܐ ܒܟܢܫܐ: ܘܫܒܩܘ ܡܠܟܐ ܘܫܒܩܘ ܚܠܗܘܢ
ܗܢܘܢ ܕܝܠܝܗܝܢ ܗܘܘ ܒܟܪܝ. ܘܗܘܘ ܗܘܘ ܒܚܝܠܐ ܢܒܝܝܢ
ܘܒܟܝܢ. ܘܨܠܝܢ ܗܘܘ ܘܡܫܠܠܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ: ܐܘܗ ܡܪܢ
ܒܪ ܡܪܝܡ! ܗܘ ܡܠܟܘܬܗ ܠܟܠܗ ܐܪܥܐ ܡܢ ܡܘܠܟܢܗ. ܘܟܠ
ܗܫܐ ܠܝ ܒܝܘܡܐ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܘܡܢ ܫܢܝܢ ܚܣܕܝܢ.
ܠܐܝܟܐ ܗܟܢܐ ܝܗܘܠ: ܠܐ ܡܕܝܢܝܢ. ܘܐܘܝܠܐ ܒܗܘܢ ܣܗܕܐ
ܡܪܝ ܓܝܘܪܓܝܣ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܠܐ ܗܘܝܬܘܢ ܗܘܝ ܒܠܒܝܟܘܢ:

ܒܝܘܡܬܗ ܕܡܪܢ.: ܕܐܫܬܕܪܘ ܬܠܡܝܕܘ ܒܥܠܡܐ: ܘܠܗ ܠܓܪܘܢܝܐ
ܕܢܟܪܙܘܢ. ܗܢܝ ܕܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܘܠܫܠܝܚܘܬܗܘܢ.. ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ
ܫܡܥ ܡܠܟܐ: ܕܢܣܒ ܕܪܝܐ ܢܦܠܝ ܚܠܡܗܘܢ. ܘܫܕܪ ܠܗܘ
ܠܘܬܐ ܡܪܝ ܡܐܪܝ: ܘܒܥܐ ܡܢܗ ܒܘܬܪܗܘܢ: ܘܐܡܪ ܠܗ
ܘܐܡܪ: ܪܒܝ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܢ.: ܘܠܝܬ ܠܝ ܗܘܐ ܠܒܪ
ܡܢܗ! ܘܩܒܠ ܠܗܘܢ ܐܝܟ. ܫܠܝܚܐ ܡܪܝ ܡܐܪܝ ܠܐܬܪܐ
ܕܐܬܘܪܝܐ ܒܘܠܗ.. ܘܠܡܠܟܐ ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܐܫܩܝ ܢܝܫܐ.
ܒܝܡ ܐܬܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܠܐܬܘܪܐ ܗܘܐ ܕܒܝܬ
ܡܠܟܐ ܢܦܩܘܗܝ ܒܙܥܘܪܐ ܠܡܪܢܐ. ܘܒܢܐ ܥܘܡܪܐ ܡܪܝ ܡܐܪܝ
ܒܝܬܐ. ܘܠܟܠܠܝܢ[1] ܐܬܘܪܐ ܗܘܐ ܕܡܬܒܪܘܗܝ ܒܪܐ ܕܐܬܐ ܒܝܬ
ܚܡܪܐ. ܘܒܪܐ ܒܙܥܘܪܐ ܠܐܘܡܬܐ: ܐܝܟ ܩܕܝܫܬܐ ܕܐܪܥܝܢ: ܒܝܬ
ܚܡܪܐ ܐܝܟܢܐ. ܘܐܬܪܘܬܐ ܕܘܪܫܐ ܡܢܗܘܢ ܡܢ ܡܪܢܐ ܗܢܘܢ..

ܦܣܘܩܐ .ܘ.

ܗܘܠܡܐ ܕܒܪܬܒܪ ܕܒܝܬ ܐܪܡܝ.

ܘܥܒܪ ܡܢ ܐܬܪ ܠܐܬܪܐ ܕܒܪܬܒܪ[2]. ܘܒܢܐ ܐܝܟܘܗܝ ܗܘܝܐ
ܢܝܫܐ. ܘܒܬܪ ܠܗܢ ܥܘܡܪܐ ܘܫܡܫܗ ܡܢ ܣܘܓܐ ܕܐܘܪܫܐ:
ܟܢܫ ܗܘܐ ܕܘܟܝ ܕܝܘܡ ܘܝܬܐܬܝܚ. ܘܢܦܩ ܠܐܬܪ ܡܢ
ܥܕܢܝ ܕܘܟܝ ܣܓܝ ܕܡܬܬܒܥܢܐ ܟܠܟܠܐ: ܐܘܟܝܬ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܪܢܐ:

(1) ܚܕܐ ܘܠܟܠܠܝܢ ܐܝܟ ܠܡܐܡܪ ܘܠܝܬ ܡܢ. (2) ܐܬܪܐ ܕܒܝܬ
ܕܒܪܬܒܪ: ܐܘ ܐܬܪܒܪ: ܕܒܬܪܗ ܕܒܝܬ ܐܪܡܝ.

ܘܫܪܘ ܩܕܡ ܥܠ ܡܝܬܐ. ܘܥܠܠ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܝ: ܐܢܬܬܐ ܚܕܐ
ܐܝܬ ܗܘܬ. ܘܡܣܟܢܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܒܢܝ ܐܢܫܐ ܗܘܐ. ܘܡܕܝܢܬܐ
ܗܘܬ ܦܠܓܐ: ܘܡܚܒ ܕܡܫܡܫܐ ܗܘܬ. ܘܟܠ ܐܢܫ ܡܢܟܢܫ ܗܘܐ
ܕܢܬܦܠܓ ܡܢ ܦܠܓܘܬܗ: ܡܛܠ ܕܦܠܓܐ ܗܘ ܕܝܬܝܪ ܗܘܐ ܠܗ.
ܘܟܕ ܕܐܬܐ ܗܘܬ ܡܢ ܦܠܓܘܬܗ ܕܐܢܬܬܐ ܗܝ: ܕܐܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ
ܦܠܓܐ ܗܢܘܢ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܢܘܢ: ܗܠܝܢ ܫܘܟܢܐ ܕܝܗܒܘ
ܟܠܗ ܕܫܒܩ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܬܘ ܐܚܘܗܝ: ܘܗܘܐ ܫܠܡܐ ܒܝܢ ܒܪ
ܐܪܒܥܣܪܐ ܫܢܝܢ ܪܒܐ ܘܩܒܠܗ. ܘܐܚܕܘܗ ܫܘܟܢܐ ܠܫܠܡܐ ܗܘ
ܒܐܝܕܗ: ܘܐܡܪ ܠܗ: ܫܠܡܐ: ܡܢܝܚ ܠܝ ܡܘܬ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܬܚܙܐ
ܟܕ ܫܠܡܐ ܗܘ: ܘܫܐܠ ܠܫܘܟܢܐ ܡܢܐ ܡܪܝ. ܘܫܐܠܗ
ܫܘܟܢܐ ܡܢܐ ܡܪܝ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܘ ܫܡܠܝ: ܒܢܝ:
ܘܒܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ ܐܬܪܟܢ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܫܠܡܐ ܗܘ: ܠܒܢܝ
ܐܠܗܐ ܗܕܐ ܕܐܝܬ ܢܦܫܗ ܐܝܟ ܕܢܬܦܠܓ ܡܢ ܦܠܓܘܬܗ: ܘܩܡܘ
ܟܠܗ ܕܒܗ ܚܝܠܐ ܕܝܠܗ ܘܕܒܫܡܗ ܒܐܝܕܐ ܘܡܫܠܡܘܗ.
ܘܐܬܦܢܝ ܫܘܟܢܐ ܠܘܬ ܗܘܐ ܗܝ ܘܐܡܪ ܠܦܠܓܐ ܗܢܘܢ: ܐܘ
ܐܚܝ̈ܐ: ܡܛܠ ܡܢܐ ܡܫܬܒܫܝܢ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܘܡܫܠܡܝܢ
ܠܗܘܢ؟ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܟܠ ܡܫܬܠܡ ܠܟܘܢ:
ܒܫܠܡܐ ܚܝܐ ܕܐܠܗܐ: ܕܐܬܘ. ܒܫܠܡܘܬܐ ܗܕܐ: ܘܟܠ
ܒܐܘܪܚܐ ܗܕܐ. ܘܫܪܝܘ ܐܢܘܢ ܡܢ ܩܕܡ ܠܫܠܡܘܬܐ(1) ܕܝܠܗ.
ܘܠܘܬܗ ܗܘ ܠܫܡܥ: ܘܐܬܦܢܝܘ ܡܢ ܦܠܓܘܬܗ. ܘܩܡ ܫܘܟܢܐ
ܡܢ ܩܕܡ ܘܢܦܠ ܘܣܓܕ ܠܐܪܥܐ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ ܡܢ ܚܕܝܘܬܐ. ܘܟܕ

(1) ܐܝܟ ܫܠܡܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܫܠܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܫܠܡܘܬܐ ܡܢ ܩܕܡ ܠܡܫܝܚܐ.

ܒܗܘ ܠܠܝܐ ܕܒܝܫܐ ܟܠܗܘܢ ܫܐܕܐ ܗܢܘܢ ܘܐܡܪܘ: ܒܝܕܒܝ
ܠܠܠ: ܒܝܕܒܝ ܠܠܠ: ܗܐ ܢܦܩܝܢ ܠܢ! ܘܫܡܝܗ ܟܠܗܘܢ
ܐܢܝ ܫܐܕܐ: ܘܐܫܬܠܡ ܐܦ ܒܗ ܡܠܟܐ.
ܠܦܬܪܗ ܕܝܢ ܕܝܘܡܐ ܫܒܝܪܐ ܟܘܬܢܐ ܡܪܝ ܡܐܪܝ ܠܐܪܐ
ܐܠܡܕܝܢܬܗ: ܕܢܦܘܠ ܠܥܘܬܐ ܘܢܘܚܐ ܠܒܫܪܐ. ܘܟܕ ܐܪܐ
ܘܐܬܩܪܒ ܐܡܪ. ܘܩܡ ܡܪܝ ܡܐܪܝ ܘܬܠܡܝܕܘ ܘܐܬܐ ܟܐܪܥܗ:
ܘܐܬܟܢܫܘ ܟܕ ܡܬܐ ܠܘܩܒܠ ܐܢܫܐ ܕܡܠܟܐ ܐܪܐ. ܘܟܕ
ܐܬܢܣܒܘܗܝ ܚܕ ܡܢ ܐܠܡܝܕܘܗܝ ܕܟܘܬܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܡܢܐ
ܒܟܢܐ ܗܕܐ؟ ܠܐ ܕܢܫܠܛ ܘܐܬܦܪܥ ܡܢ ܦܘܩܕܢܗ ܕܡܪܢ.
ܕܡܢ ܢܦܩ ܘܐܬܐ ܠܗܢܐ ܡܢ ܠܘܬܗ ܫܒܝܩܐ: ܘܠܐ
ܢܬܢܝܚ ܠܟ ܕܒܪܘܫܦܘ؟ ܥܢܐ ܐܪܐ ܘܐܡܪ: ܫܒܘܩܘ ܠܝ:
ܟܕ ܢܟܠܐ ܠܥܘܬܐ: ܠܐ ܢܬܟܢܫ ܒܗ ܠܒܫܪܐ. ܘܣܡܟ ܐܬܬܗ
ܚܕܐ ܘܐܡܪܐ ܠܝ: ܗܐ ܐܬܐ ܘܩܡ ܡܢܗ ܕܟܬܒܐ ܐܬܐ.
ܘܢܦܠ ܠܟܢܐ ܗܢܐ: ܘܗܐ ܢܦܠ ܐܢܐ ܠܗ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ
ܡܫܠܛܢܐ: ܗܐ ܐܬܬܐ ܗܝ ܢܦܠܬ: ܘܠܒܫܪܐ ܡܬܪܗ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ
ܟܘܬܢܐ ܡܪܝ ܡܐܪܝ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܗܕܝ ܐܬܪܐ ܕܡܢ ܐܝܬܘܗܝ؟
ܘܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܗܕܐ ܐܪܥܐ ܕܡܠܟܐ ܕܝܠܝ ܐܝܬܘܗܝ.
ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܡܫܠܛܢܐ: ܘܗܐ ܒܪܗ ܡܠܟܐ ܡܬܩܢ ܠܗ ܡܢ
ܐܪܥܐ ܠܐܪܥܐ ܐܚܪܬܐ: ܘܠܒܝܬܐ ܠܗ ܟܬܒܐ ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܘܡܢ
ܫܡܝܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܟܘܬܢܐ ܡܪܝ ܡܐܪܝ: ܡܢ ܟܬܒܗ
ܕܢܫܠܡܢܐ ܗܕܐ؟ ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܟܬܒܝܗ: ܟܬܒܐ ܗܢܐ ܕܡܢܐ
ܥܬܝܩܐ ܫܠܝܚܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܟܘܬܢܐ ܐܬܕܡܪ ܣܓܝ. ܘܟܕ

ܘܐܡܪܐ ܠܗ̇: ܡܠܟܬܐ: ܠܝܬ ܐܡܪܐ ܐܢܐ: ܕܟܠܗܘܢ ܕܝܬܒܝܢ ܡܥܝܢܬܐ
ܐܝܕܐ ܗܘܘ ܡܢ ܩܕܡܝܟ. ܘܟܠܗܘܢ ܕܝܠܟܝ: ܗܕ ܩܝܡܝܢ
ܘܝܠܗܘܢ ܗܘܕܝܢ. ܘܐܡܪܐ ܒܪܬܐ: ܘܗܕ ܩܝܠܗܘܢ
ܕܐܘܪܚܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܢܗܝܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܐܝܟܘܬ
ܒܢܬܝܪܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܘܐܙܠ ܡܬܟܬܒܢܐ ܬܪܬܝܢ ܘܐܡܪܐ ܠܗ:
ܠܐ ܡܝܕܥ ܕܝܢܘܬܐ ܕܬܪܝ ܒܢܝ ܠܝ ܐܠܗܐ ܐܘܡܢܐ؟ ܐܡܪ
ܠܗܘܢ: ܡܢܐ؟ ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܐܒܪܗܡ ܚܕ ܕܝܬܒܝܢ ܐܝܟ ܗܕܐ
ܟܘܬܪܐ: ܘܒܝܠܟܝ ܕܝܢ ܦܘܩܕܐ ܐܘܪܚܐ ܕܐܒܪܗܡ ܡܢ ܟܠܗܘܢ
ܓܒܪܐ. ܘܗܕ ܐܬܐ ܗܘ ܩܡ ܘܦܩܕ ܐܢܫܐ. ܘܗܕܐ ܠܗܘܢ
ܐܝܟܐ: ܘܣܓܕܘܢ ܠܡܘܬܐ ܘܠܐܒܪܗܡ ܘܐܡܪܐ ܗܘܝܬܐ ܐܝܟ
ܐܢܫܝܢ ܐܡܪ. ܘܦܩܕ ܘܐܬܐ ܡܘܬܐ ܠܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܘܐܡܪܐ
ܠܗ: ܡܢܐ ܐܝܬܝܟ: ܐܠܗܐ ܐܘ ܒܪܢܫܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܬܐ
ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܠܐ ܗܘܝܬ ܐܠܗܐ: ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܐܠܐ ܒܪܢܫܐ
ܐܢܐ ܐܝܬܝܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܘܡܢܘ
ܡܠܦܢܟ؟ ܘܐܝܟܢ ܐܠܗܐ ܗܝܡܢܬܘܢ: ܕܗܘܝܬ ܗܡܝܢܘܬܐ
ܘܐܫܬܘܕܝܬܐ ܒܝܕܥܬܟ ܡܢܗ ܐܢܬ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܥܠܝܡܐ ܡܪܝ
ܡܪܝ: ܡܠܦܢܐ ܕܝܠܝ ܘܐܘܪܚܝ: ܒܪܘܚܐ ܚܝܐ. ܘܠܡܫܝܚܐ
ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܗܝܡܢܝܢ: ܘܟܠܗܘܢ ܗܘܝܢ ܗܕܝܢ. ܘܡܢܕܐ ܦܩܕ
ܡܠܟܐ ܕܢܬܚܒܫܘܢ ܠܗܘܢ ܟܠܗܘܢ ܒܒܝܬܐ ܕܐܣܝܪܐ.
ܘܒܬܪ ܡܢ ܡܘܬܐ ܕܝܢܐ ܐܦܪܝܬܐ ܒܕܝܢܘܗܝ ܘܦܩܕ
ܕܢܬܝܒܘܢ: ܕܢܬܒܪܝܢ ܡܢܝܢܐ ܠܗܘܢ ܒܡܫܘܚܬܐ ܕܫܡܝܢܐ.
ܘܗܕ ܐܬܚܒܫܘ ܒܒܝܬܐ ܘܐܬܢܚܬܘ: ܐܒܪܗܡ ܘܝܘܢܐ ܘܫܪܝܟܐ: ܘܗܝܝܘ

ܒܫܢܬܐ ܡܢ ܗܕܟܐ: ܕܝܫܘܥ. ܦܘܪܩܢܢ ܘܫܢ̈ܝܐ ܕܒܢ̈ܝܢ ܫܘܒܬܐ ܗܘܝܐ: ܫܘܒܬܐ ܕܝܠܗ ܡܪܝ ܡܪܘܬܐ: ܒܨܒܘܬܗ ܕܝܙܕܓܪܕ ܡܠܟܐ: ܒܐܪܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܠܟܠܗܘܢ. ܡܫܝܚ̈ܝܐ ܒܝ ܚܠܝܡܝܢ. ܘܩܕܝܡ ܗܘܐ ܨܒܝܐ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܟܠ ܐܢܫܐ: ܗܘ ܕܗܘܐ ܡܟܝܟ: ܡܢ ܟܠܗܘܢ. ܐܢ̈ܫܐ: ܘܗܘܝܘ ܒܫܘܪ ܐܢܫܐ ܒܟܝܢܐ ܘܒܐܪܥܐ. ܘܒܗ ܒܝܘܡܐ ܗܘ ܐܬܐܠܡܢܝܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܗܢܝ ܒܝܕ ܡܠܟܐ ܐܪܐ.

ܡܐܡܪܐ. ܗ.

ܐܘܠܨܢܐ ܕܐܬܪܐ ܕܪܘܡܐ..

ܘܒܬܪܗ ܫܘܒܬܐ ܠܐܪܐ ܕܐܬܪܐ ܕܪܘܡܐ: ܘܗܘܐ ܫܘܒܬܐ ܡܪܝ ܡܪܘܬܐ ܘܕܝܠܗ ܐܙܠܗ ܠܐܬܪܐ ܕܦܪܣܝܐ: ܘܒܗ ܕܐܬܪܐ ܗܘ ܐܘܠܨܢܐ ܩܫܝܐ ܗܘܝܐ. ܡܠܟܘܬܐ ܐܝܟ ܗܕܐ ܐܣܝܪܬܐ (ܐܣܝܪܬܐ؟) ܕܦܪܣܝܐ ܕܝܫܘܥ ܐܘܠܨܢܐ ܗܘܝܐ ܐܪܡܢܝܐ ܗܕܝܢ ܠܐ ܝܫܘܥ ܗܘܐ ܐܘܪܚܐ. ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܝܢ ܘܐܬܪ̈ܘܬܐ ܕܒܝܬ ܘܕܦܪܣ ܡܠܟܘܬܐ ܗܝܟܠܐ ܗܘܝܐ ܗܘܐ. ܘܐܬܪܐ ܕܒܝܬ ܦܪܣܝܐ ܕܝܠܗ. ܡܕܝܢܝܢ ܗܘܐ. ܡܫܝܚܝܐ ܗܘܬ ܕܝܢ ܗܘܝܐ ܫܘܒܬܐ ܗܘ ܒܒܝܬ (ܕܒܝܬ) ܐܦܪܘܬ ܒܪ ܐܦܪܘܬ ܦܪܣܝܐ ܒܫܠܝܐ ܘܒܫܝܢܐ. ܕܒܗ ܐܪܥܐ. ܡܢ ܐܬܪ ܕܗܘܝܐ ܗܘܐ ܫܘܒܬܐ ܗܘ ܩܕܡ ܕܝܫܘܥ. ܠܫܡܥܐ ܠܫܠܝܐ ܒܝܬܐ.

ܡܢ ܒܬܪ ܕܝܢ ܗܘܦܟܗ ܕܫܘܒܬܐ ܡܪܝ ܡܪܘܬܐ ܒܐܬܪܘܬܐ ܕܗܘܪܢܝܐ: ܚܝܐ ܠܗ ܐܦ ܠܟܝܐ ܐܪܥܐ. ܒܝܕܗ: ܠܐܬܪܐ

ܕܕܪܐ.. ܘܟܕ ܒܬܘܕܝܬܐ ܠܡܫܝܚܐ ܚܙܐ ܕܡܬܬܥܕܪܐ ܐܪܥܐ. ܘܐܬܠܡܕ
ܐܬܬܘܝ ܠܐܒܓܪܐ ܚܕ ܕܫ ܐܦܪܟܐ[1]: ܡܕܝܢܐ ܕܒܐܦܝܣ ܣܘܪܝܐ: ܕܫܡܗ
ܗܘܐ ܠܡܢܐ[2]: ܠܗ ܘܠܒܢܝܗ ܒܝܬܗ. ܘܒܥܠܡܗ ܣܘܪܝܐ ܒܝܬ
ܓܒܪܐ ܘܒܢܬ ܐܦܪܟܐ ܘܐܬܩܛܠܘ ܕܒܪܗ ܢܬܦܢܝܘܢ ܠܕܚܠܬ
ܐܠܗܐ. ܘܒܥܠܡܝܢ ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܒܢܝܗ ܕܐܬܬܩܢܘܢ ܠܟܠ ܡܢ ܣܪܓܝܣ
ܘܒܟܘܣ. ܘܒܬܪܗ ܕܒܬܘܕܝܬܐ ܕܕܪܐ. ܒܢܝ ܢܨܪܝܐ ܘܕܝܪܝܐ
ܠܡܣܬܟܠܢܘܬܐ ܕܟܬܒܐ: ܕܩܕܝܫܐ: ܐܝܟ ܕܡܬܚܙܝܢ: ܘܠܬܫܡܫܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܘܢܨܚܘ. ܘܗܘܐ ܡܬܝܕܥ ܕܘܒܪܗܘܢ ܒܥܠܡܐ ܒܪܘܚܐ
ܠܗܘܡܢܐ. ܘܡܢ ܬܪܬܝܢ ܕܫܢܝܢ ܠܕܘܟܝܐ[3] ܒܕܚܠܬ ܐܠܗܐ: ܘܒܥܘܕ
ܠܗܘܢ. ܥܡܪܐ ܘܡܬܟܢܫܢܐ: ܢܦܩ ܠܗ ܚܕ ܡܢ ܒܢܘܗܝ ܕܝܘܡ
ܠܡܢܐ ܐܡܪܗ ܗܘܐ ܥܡ ܐܚܪܢܐ ܣܘܪܝܐ.

ܡܐܡܪܐ ܚ..

ܬܘܠܕܘܬܐ ܕܣܪܓܝܣ ܘܒܟܘܣ..

ܘܢܦܩܘ ܠܗܘܢ. ܠܣܪܓܝܣ ܡܬܝܕܥܐ ܕܐܬܬܐ ܥܠ ܕܝܠܗ.
ܡܛܠ ܕܠܗܐ ܗܘܐ ܒܪܘܡܢܘܬܐ ܒܗ ܒܐܬܪܐ: ܐܦܠܐ ܢܬܒܥܝ
ܐܢܫ ܕܢܦܢܝܠ ܢܦܫ. ܒܟܠܗ ܡܛܠ ܐܠܗܐ. ܢܬܠ ܢܩܒܠܘ ܗܘ
ܫܘܒܚܐ ܘܕܝܩܡܗ ܒܢܝܐ: ܘܢܗܘܐ ܗܘܐ ܒܗ. ܘܐܢܬ ܣܪܓܝܣ:
ܐܢܬܐ ܒܢܝܐ ܕܢܫܘܬܐ ܗܘܘ. ܘܟܕ ܡܢ ܡܢܟ ܒܥܠܗ

[1] ܒܐܦܪܟܐ ܕܒܓܕܠܝܐ.
[2] ܢܗܪ ܕܡܟܢܝܢ ܠܗ ܦܘܠܡܢܐ.
[3] ܣܟܘ ܠܕܘܟܝܐ ܐܘ ܠܡܦܪܐ ܠܕܘܟܝܐ.

ܫܠܝܡ: ܘܐܡܪ ܠܐ ܢܬܬܠܡܕ ܠܗ. ܘܗܘܐ ܬܡܢ ܕܡܫܡܫ
ܐܚܪܢܐ ܠܐ ܫܒܩ: ܐܠܐ ܒܡܬܓܠܐ ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܒܬܘܡܘܬܐ.
ܘܒܬܪܟܢ ܢܦܩ ܗܘܐ ܚܡܫܐ ܕܫܢܝܢ ܗܘܐ: ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ
ܘܡܚܐ ܠܗܘܢ ܐܚܪܢܐ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ ܒܪܬܐ ܕܬܫܠܠ
ܒܫܡܗ ܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ: ܡܬܠ ܕܡܬܠ ܒܢܝ ܕܗܘܐ
ܡܬܒܩܢ ܗܘܘ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܢܬܬܠܡܕ ܠܗ: ܒܬܪ
ܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ ܠܗܘܢ ܫܠܝܚܐ ܚܕܪܘܗܝ. ܠܒܪܬܐ ܕܒܫܡ ܚܝܝܢ
ܠܡܫܝܚܐ ܐܘܕܝ. ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ: ܕܐܕܟܪ ܗܘܝ ܕܒܫܘܠܡܗ ܐܝܟ
ܠܗ: ܐܪܒܥܐ ܗܘ ܕܒܢܝ ܘܐܠܦܐ ܒܟܘܪܐ: ܘܐܬܟܢܫܘ ܩܕܡܗ
ܬܡܢ ܘܫܡܥܘ. ܘܟܠ ܡܕܡ ܕܐܡܪ ܕܢܦܠܘܢ ܘܢܬܪܘܡܘܢ ܬܡܢ.
ܘܗܘܐ ܬܡܢ ܦܩܕܗܘܢ ܠܗ: ܬܠܬܐ ܠܐܘܟܠܐ: ܐܘ ܬܥܘܠ ܠܗ
ܠܒܪܬܐ ܐܚܪܢܐ. ܘܫܠܝܚܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܫܒܚܐ: ܘܡܩܒܠܘ ܕܟܝܢܐ
ܗܕܡܝܐ. ܘܐܬܚܙܝܘ ܠܗܘܢ ܒܠ ܚܝܠܘܗܝ. ܕܟܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠ
ܒܬܒܘܗܝ. ܘܒܬܪܗ ܬܠܬܐ ܠܗܘܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܡܪܝ. ܘܐܡܪ
ܗܘܐ ܟܕ ܗܟܢܐ: ܕܠܐ ܬܠܝܬ ܠܟ ܕܬܬܐ ܠܟܐ: ܐܘ ܕܬܬܥܘܠ
ܠܒܪܬܐ ܐܚܪܢܐ: ܒܚܙܡܐ ܕܬܗܘܐ ܠܟܘܡܐ ܕܗܢܘܢ ܒܗܘܢܐ
ܘܡܝܩܪ ܕܡܢܝ. ܘܐܬܒܣܡ ܘܐܬܦܠܓ ܘܐܬܘܕܥ ܬܡܢ: ܘܐܬܐܬܐ
ܦܬܪܐ ܠܒܬܠܐ.

ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܠܝܢ ܡܪܝ ܡܪܝ: ܕܐܡܪ ܠܗ ܦܘܩܕܢܐ
ܕܬܥܘܠ ܠܟܘܪܐ: ܐܬܚܫܒ ܗܘܐ ܒܪܥܝܢܗ ܕܡܢܐ ܢܥܒܕ. ܟܕ
ܕܝܢ ܫܠܝܚ ܗܠܝܢ ܦܘܩܕܢܐ ܗܘܘ: ܚܕ ܕܗܝܡܢܐ: ܘܚܕ
ܕܫܠܝܚܐ: ܘܚܕ ܕܬܠܡܝܕܐ: ܗܟܢܐ ܠܒܪ ܢܦܩܘ ܠܦܘܩܕܢܗܘܢ.

ܘܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܕܒܪܢܫܐ ܠܗ ܡܣܘܒܠܐ ܒܐܘܪܚܐ
ܕܫܡܝܐ: ܕܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܡܢ ܗܕܟܐ ܓܒܪܐ ܐܢܐ ܢܦܩܬܗܘܢ.
ܘܐܙܠ ܠܥܠܡܗܘܢ: ܘܐܫܟܚܘܗܝ ܠܥܝܢܗ ܡܢ ܟܠܗܘܢ. ܡܛܠ
ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܓܒܪܐ ܗܘ ܐܬܚܙܝ. ܘܒܠܚܘܕ ܒܥܘܗܝ
ܒܥܡܪܐ ܘܒܫܝܢܘܬܐ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܐ.

ܘܩܠܝܠ ܙܒܢܐ: ܐܬܚܪܗ ܗܘܐ ܢܥܝܢ ܥܘܪܐ. ܘܩܥܐ ܗܘܐ ܒܬܪ
ܢܘܗ ܦܢ (ܡܢ) ܕܒܝܬܗ ܐܝܟ ܬܪܥܘܬܐ: ܘܐܦ ܡܠܝ̈ ܡܒܘܪܟܬܐ
ܐܦܝܣ ܗܘܘ ܠܗ. ܘܡܕܝܢܬܐ ܟܠܗ ܠܡܣܘܪܗ ܐܬܬ ܗܘܬ.
ܘܡܐ ܕܐܟܦܐ ܗܘܬ ܐܢܫܘܬܐ ܕܫܡܥܐ ܗܘܬ ܠܗ: ܐܦ ܡܫܝܚܐ
ܡܪܝ ܡܪܝ ܒܩܠ ܘܫܡܥ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܟܕ ܥܒܪ ܠܗ ܫܒܩ
ܒܡܘܪܗܘܢ ܗܘܐ: ܐܡܪ ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܡܪܝ: ܐܫܬܩ
ܐܡܪܝ ܣܠܩܝ ܒܫܡܗ ܕܐܠܗܐ ܒܪܝܬܐ: ܘܡܬܚܣܠܡ ܐܢܐ. ܘܓܒܪܐ
ܗܘ ܠܐ ܡܫܬܡܥ ܗܘܐ ܕܢܫܬܠܠ: ܡܛܠ ܕܠܡܣܡܟ ܥܒܕ ܗܘܐ.
ܘܩܡ ܡܪܝ ܡܪܝ ܘܫܒܩ ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܐܝܟܢܐ ܕܥܡܗ ܕܡܪܝ
ܢܦܩܬ ܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ ܥܗܘ ܒܝܕܥܬܐ ܚܙܐ ܗܘ ܓܒܪܐ ܒܥܝܢܗ
ܕܐܬܦܬܚ ܥܝܢܘܗܝ: ܘܚܙܐ ܕܝܠܗ ܓܒܪܐ ܒܝܕ ܡܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܡܪܝ ܡܪܝ: ܘܐܘܕܝ ܠܐܠܗܐ ܘܐܫܬܒܚܗ. ܘܟܕ ܥܒܕܗ ܐܬܚܙܝܡ
ܓܒܪܐ ܗܘ: ܘܩܡ ܡܢ ܒܝܬܗ. ܘܢܦܩ ܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܡܪܝ
ܥܠܝܠ ܒܥܡܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܗܝܕܝܢ ܒܝܫܘܥ. ܐܡܪ ܠܗ ܓܒܪܐ
ܗܘ: ܘܡܢܘ ܗܘ ܒܝܫܘܥܐ؟ ܐܠܗܐ ܚܕܐ ܥܠܝܠ ܐܢܐ
ܠܐܠܗܐ؟ ܘܡܪܝ ܡܪܝ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܠܗܐ ܠܐ ܚܕܐ ܗܘ:
ܡܛܠ ܕܡܢ ܒܟܬܒܐ ܐܬܘܗܝ: ܘܠܐܠܗܐ ܥܡܗ. ܘܗܘ ܒܟܢ

ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܘܝܡܡܐ ܘܟܠ ܕܐܝܬ ܒܗܘܢ. ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܢ:
ܘܠܐ ܡܬܕܪܟܢ. ܘܒܪܐ ܕܡܢܗ ܝܠܝܕ ܡܢ ܥܘܒܗ: ܕܡܘܠܕܗ
ܠܐ ܡܬܒܨܝܐ: ܘܠܐ ܡܬܦܫܩܐ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ: ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܟܕ
ܕܐܬܠܒܫܗ. ܘܐܬܚܙܝ ܠܥܠܡܐ: ܕܢܦܪܘܩܝܘܗܝ ܠܐܢܫܐ ܒܨܠܝܒܗ.
ܘܒܫܡܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܕܡܫܠܠܐ ܒܢܒܝܐ ܦܪܨܘܦܐ ܕܠܐܠܗܐ.
ܘܐܠܗܐ ܫܘܪܝܐ ܕܟܪܝܬܐ ܕܐܝܬ ܒܥܠܡܐ: ܘܫܪܝ ܒܗ
ܕܡܬܪܚܩܐ ܘܟܠ ܕܠܐ ܡܬܪܚܩܐ: ܘܡܛܐ ܚܕ ܟܠ: ܘܐܡܪ
ܠܟܠ. ܗܢܐ ܗܘ ܗܟܢ ܦܘܪܩܢܐ ܕܒܪܢܫܐ: ܘܒܪܐ
ܗܢܐ ܫܒܪܐ ܒܠܚܘܕ: ܘܡܫܠܡܢܐ ܒܟܝܢܐ: ܘܡܪܕܝܢ ܪܘܚܐ
ܟܪܝܬܐ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ. ܘܗܝܡܢ ܗܢܝܢ ܟܕ ܦܘܫܐ ܠܡܠܬܗ
ܕܫܘܒܚܐ ܡܪܝ ܡܐܪܝ: ܘܐܬܥܡܕܘ ܠܗ ܘܠܟܠܗ ܒܝܬܗ:
ܘܐܬܬܝܢ ܐܢܫܐ. ܒܝܘܡ ܐܚܪ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܫܒܩ ܗܘ
ܟܪܝܗܐ ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܠܦܘܪܫܢܗ: ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܐܢܫ ܕܠܐ ܫܘܚܠܦ.
ܘܡܢ ܒܬܪ ܫܠܝܚ ܗܘܐ: ܐܬܩܪܒܘ ܐܦ ܟܕ ܕܫܡܥܘ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܠܩܘܪܒܐ ܐܝܟ ܚܒܪܘܗܝ. ܘܟܕ ܒܪܩܘܒܠܐ ܐܬܐ ܫܘܒܚܐ ܡܪܝ
ܡܐܪܝ ܠܫܘܒܚܗ ܕܝܠܗ ܗܢܐ. ܕܫܒܩܢܝ ܗܘܐ ܠܗ. ܐܡܪ ܠܗ
ܡܪܝ ܡܐܪܝ: ܐܫܟܚ ܐܢܐ ܒܠܒܝ ܟܕ ܐܠܗܐ ܕܝܠܟ: ܘܡܬܚܙܐ
ܐܢܐ. ܘܟܪܝܐ ܗܘ ܠܐ ܐܫܟܚ ܕܢܬܩܪܒ ܠܘܬܗ: ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ
ܢܗܝܪ ܗܘܐ. ܡܢܐ ܕܝܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܫܘܪܐ ܐܦ ܗܘ ܕܡܬܦܠܓ
ܫܡܝܐ: ܘܫܡܥ ܟܪܝܐ ܒܩܘܪܒܗ ܕܫܘܒܚܐ ܡܪܝ ܡܐܪܝ:
ܘܐܬܐ ܠܒܝܬܗ ܘܐܬܒܣܡܗ. ܘܐܬܬܠܡܕ ܗܘ ܘܟܠܗ ܒܝܬܗ.
ܘܩܪܒ ܠܦܘܪܫܢܗ: ܘܟܠܗ ܐܝܟ ܕܠܐ ܫܘܚܠܦ. ܫܘܒܚܐ ܡܪܝ

ܡ̈ܠܟܐ: ܘܐܦ ܗܘ ܝܘܠ ܗܘܐ ܘܒܢ̈ܐ ܒܝܘܡܬܗ ܐܝܟ ܕܡܢ
ܩܕܝܡ. ܘܐܡܪܘ ܠܫܠܝ̈ܚܐ ܗܕܟܐ. ܒܫ̈ܢܝܐ ܕܝܬܬܠܡܕܘ: ܗܕܐ
ܠܒܪܬܐ ܝܠܕܬܐ ܗܘܐ. ܘܐܡܪܐ ܗܘܐ ܪܘܚܐ ܦܘܣܕܐ ܠܓܒܗ ܦܘܣܕܐ:
ܦܝܫ̈ܐ ܟܘܡܟܘܣ. ܝܢܐ ܓܒ ܝܐܓܪܗ: ܣܘܡܗ ܒܝܘܦܐ ܕܝܐܦܬܚ
ܟܡܢ̈ܐ: ܘܫܝܗ ܠܒܪܬܐ ܒܝܡܟܘܬܗ ܕܗܢ̈ܐ: ܘܐܫܬܡܥ ܡܢ ܒܪܬܗ
ܕܒܘܪܗܢ̈ܐ. ܘܝܡܪ ܫܟܝܚ ܦܘܣܕܐ ܠܓܒ ܕܪ̈ܐ: ܡܛܠ ܕܓܠܝܬܗ
ܝܐܣܠܡܬܐ ܡܢ ܒܪܬܗ ܕܒܘܪܗܢ̈ܐ: ܗܕܐ ܝܡܐ ܕܫܡܥܝܗ ܠܐ
ܘܪܫ ܠܗ: ܡܛܠ ܕܡܬܦܫܛܐ ܗܘ ܒܘܟܬܗ. ܘܕܝܢܬܠܘܗܝ
ܠܗܘܢ: ܕܓܠܝܢ ܠܗܘܢ ܒܫ̈ܢܝ ܫܠܝܚܐ: ܡܛܠ ܕܝܟܫܢ̈ܐ ܗܘܐ.
ܡܛܠ ܝܫܬܩܠ ܫܝܢ ܝܠܕܬܐ ܘܝܕܡܝܐ ܠܗ ܒܫܡܝܐ ܒܝܬ ܠܝ
ܘܠܝ. ܘܒܟܒܝܘ ܐܝܟ ܕܝܡܪܘ.

ܘܡܢ ܬܪܬ ܘܒܢ̈ܐ: ܡܛܝܬܗ ܦܠܣܘܦܐ ܕܝܕܘܟܝ ܗܘܐ
ܒܫܢܬܗ ܗܘܘ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܗܕܟܐ. ܕܝܬܬܠܡܕܘ: ܦܠܣܘܦܐ ܗܘ:
ܡܛܠ ܗܕܐ ܕܝ ܒܟܣܦܐ. ܚܕܐ ܐܝܬ ܒܫܠܝܚܐ ܕܡܢ ܕܝܕܘܟܝ
ܦܠܣܘܦܐ ܠܟܣܦܐ ܗܘ ܡܟܝܐ ܡܢ ܒܝܬܗ: ܗܕܐ ܗܘܝ ܝܬܐ
ܠܟܣܦܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܪܝ ܡ̈ܠܟܐ: ܝܬܗܘܢ ܡܘܕܥܘ ܐܘܕܥܘܗܝ
ܡܢ ܩܕܝܡ ܘܒܢ̈ܐ: ܘܝܬܐ ܐܚܕܝ ܐܢܐ ܚܠ ܕܦܩܕܝܗܘܢ ܠܝ.
ܘܥܒܕ ܝܠܕܬܐ ܠܟܠܝܬܐ ܫܒܩܘܗܝ: ܘܡܟܪܢ ܠܗܘܢ ܠܐܘܪܚܝ
ܡܕܝܢ̈ܬܐ. ܘܥܒܕ ܠܗܘܢ ܗܒܢ̈ܐ: ܐܝܟ ܕܝܠܝܬ ܠܟܘܢ ܡܢ
ܩܕܝܡ: ܕܗܘܝ ܝܕܥܬܐ ܕܒܝܬܗܘܢ̈ ܒܟܝܢ: ܝܕܥܬܐ ܗܘܝ ܕܡܠܟܬܐ
ܟܘܒܐ ܘܝܕܥܬܐ: ܘܠܐ ܡܬܚܫܒ ܬܠܬܐ ܕܝܘܥܝ ܟܗ. ܘܐܦ
ܟܘܪܐ ܘܡ̈ܪܥܐ ܕܐܝܬ ܟܗ ܠܐ ܡܬܬܚܫܒ ܠܝ. ܘܝܬܗܘܢ

ܫܠܝܚܘܗܝ ܠܝ: ܕܠܐ ܫܠܝܛ ܠܗ ܕܒܐܪܐ ܠܓܪܐ: ܘܐܦܠܐ
ܕܠܒܝܫ ܓܐܘܠ. ܒܕܝܡܐ ܕܓܝܒܘܬܐ ܟܘܪܐ ܘܕܘܡܝܐ ܕܒܝܬ ܕܘܟ:
ܘܓܘܕܘܫ ܕܘܟ ܘܪܡܐ ܕܫܢܐ: ܘܓܘܢܕܐ ܡܢ ܦܢܝܐ ܕܟܠܠܝ
ܠܫܡܫܐ. ܘܟܕ ܣܘܥܝ ܕܠܝܗ ܠܝ ܦܘܪܫܐ ܡܢ ܕܝܚܝܕܝ ܗܘܢܐ:
ܝܘܠܝ ܘܓܝܣܝ ܠܝ ܒܦܘܫܩܐ ܕܗܦܟܐ: ܘܝܓܫܝܫܝ ܒܚܕܗܘܢ
ܒܡܐܓܠܐ ܘܒܡܫܡܫܢܐ ܢܓܦܓܗܘܢ. ܘܒܣܠܐ ܕܐܠܗܐ ܘܟܕ
ܥܠܘܪܓܢ ܓܠܘܚܝܗ ܡܢܗܘܢ ܐܪܡ ܫܒܝܬܐ ܕܦܘܫܩܐ. ܘܗܘܐ
ܡܚܙܝܢ ܦܠܣܘܦܐ ܐܦ ܠܝ ܠܡܦܠܛ ܐܝܟ ܚܢܢܐ ܕܝܠܗܘܢ.
ܗܘܐ ܫܪܝܬܘ ܠܝ ܡܢ ܕܗܘܝܐ ܕܠܗܓܦ: ܕܝܚܝܕܝ ܢܓܦܓܗܘܢ.
ܡܛܠ ܕܗܘܪܐ ܡܢܝܢ ܠܝܗ ܠܝ. ܘܟܕ ܗܘܠܝ ܫܡܥܘ ܫܠܝܚܐ
ܠܟܢܫܐ ܢܘܗܪܐ ܣܓܝܘ: ܘܫܪܝܘ ܠܗ ܕܗܘܝܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܘܟܕ ܡܚܙܐ ܗܘܡܐ ܕܦܘܠܘܣ: ܒܟܕ ܦܠܣܘܦܐ. ܘܟܕ
ܢܦܠܘ ܘܢܫܩܘ ܒܟܝܗ ܦܘܫܩܐ: ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܒܠܚܘܕ ܕܫܒܝܬܐ
ܡܪܝ ܡܐܪܝ: ܕܗܘܬ ܓܒܪܐ ܐܠܗܐ ܗܘ: ܡܛܠ ܕܓܒܠܗܘܢ
ܥܒܕܗ ܦܪܝܫ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܗܘ ܫܒܝܬܐ: ܐܢ ܥܒܕܬܘܢ:
ܡܠܟܐ ܣܓܝ ܐܝܬ ܠܝ ܕܐܡܪ ܠܟܘܢ: ܡܫܡܫܢܘܣ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ:
ܐܡܪ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܗܘܘ ܒܕܗܫܬܐ. ܗܘܝ ܘܐܦ ܗܘܢ
ܫܐܠܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܡܢܐ ܗܝ ܒܕܗܫܬܘܬܐ؟ ܫܡܥ ܗܕܐ
ܕܡܢ ܡܓܠܝܐ ܠܐ ܫܡܝܥ ܠܝ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܗܝܡܢܘ ܒܐܠܗܐ
ܐܝܟ ܚܕ: ܗܘ ܕܒܪܐ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ: ܘܠܝܬ ܐܠܗܐ ܠܒܪ
ܡܢܗ. ܘܒܒܪܗ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܠܒܫ
ܦܓܪܐ ܕܒܪܢܫܘܬܐ: ܘܐܦ ܐܢܘܢ ܠܗܘܢ. ܘܗܝܡܢܘ ܒܪܘܚܐ

ܕܥܘܕܪܢܐ ܗܘ̇ ܕܝܢ ܝܗܒܗ̇ ܠܒ̈ܢܝܢܫܐ ܣܓܝ̈ܐܐ: ܘܐܬܦܪܫܘ ܗ̇ܠܝܢ
ܕܒ̈ܢܝ ܦܘܩܕܢܗܘܢ.. ܘܥܒܕܝܢ ܕܢܐܡܪ ܠܗܘܢ.: ܗ̇ܠܝܢ ܕܝܢ ܕܐܠܗܘܢ
ܡܠܦܢܘܬܗܘܢ ܗܢܝܢ: ܘܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܗܠܟܬܗ ܕܡܠܦܢܘܬܗܘܢ.: ܠܐ
ܗܘܘ ܐܠܗ̈ܐ: ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܫܡܫܬܗܘܢ.. ܐܠܐ ܬܘܒ ܡܢ ܥܡܘܪܘܬܐ
ܗܕܐ: ܘܫܡܝܥܘ ܒܫܡܗ ܐܠܗܐ ܥܠܝܐ. ܘܬܘܒ ܕܝܢ ܗܕܐ
ܕܡܢܗܘܢ ܡܢ ܦܠܫܬ̈ܝܐ: ܣܓܝ̈ܐܐ ܡܢ ܢܒܝ̈ܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܢܒܝ̈ܐ
ܗܘܘ ܡܫܝܚ̈ܐ ܘܩܕܝܫ̈ܐ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܥܠܝܗܘܢ:
ܕܢܫܬܡܥ ܐܠܗܐ ܕܝܠܗ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ.: ܐܠܗܐ ܕܝܠܢ
ܠܐ ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܗܘ: ܘܡܣܬܒܪ ܒܥܘܒܕ̈ܐ ܕܥܒܕܘܗܝ: ܘܟܠ ܕܢܒܥܐ
ܢܚܙܝ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܚܕ ܡܢܗܘܢ: ܕܐܦ ܐܠܗܐ ܕܝܠܟ ܗܕܐ
ܥܒܕܐ ܢܒܝܐ: ܘܢܫܡܥܘܢ ܘܢܗܡܢܘܢ: ܘܚܘܝܢ ܠܢ: ܘܐܦ ܚܢܢ
ܢܚܙܐ ܠܗ. ܠܗܘ ܕܝܢ ܕܠܐ ܡܬܚܙܐ: ܠܐ ܡܫܬܟܚܝܢ
ܠܡܚܙܝܘ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܘܒܕ̈ܐ ܩܕܡ ܩܕܡܝ ܐܡܪ ܠܗܘܢ.: ܕܐܝܟ
ܒܢܝܢܫܐ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܡܬܚܙܐ ܐܦܢ ܕܡܫܬܟܚ ܠܗܕܐ
ܐܠܗܘܬܗ.: ܘܗܝ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢܐ ܕܒܗܘܢ. ܕܡܢܗ ܡܬܚܙܝܢܘܗܝ
ܕܟܠܗ ܐܠܗܘܬܐ ܗܝ: ܚܕ ܡܢ ܥܒ̈ܕܐ ܡܥܒܕ̈ܐ ܩܢܘ. ܠܐ ܡܬܚܙܐ
ܠܟܘܢ. ܢܦܫܐ ܡܬܚܙܝܐ. ܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟܢ ܐܝܬܝܗ̇ ܘܐܝܟܢ ܐܝܬܝܗ̇
ܠܐ ܒܦܓܪܐ؟ ܘܢܦܫ[1] ܐܝܬܝܗ̇ ܓܘ ܒܟܠܗ ܘܡܢܘ؟ ܢܝܚܐ ܐܝܬܝܗ̇
(ܡܫܬܢܝܐ ܐܝܬܝܗ̇؟) ܠܐ ܐܦܢ ܡܐ ܕܐܦ ܣܓܝ ܡܬܚܙܝܐ ܗܝ ܗܕܐ؟
ܝ̇. ܕܝܢ ܐܝܟ ܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ ܡܚܘܐ ܡܢܗ: ܒܥܒܕ̈ܐ ܗܘܝ ܒܥܘܡܩܐ

(1) ܒܢܘܣܚܐ ܕܡܬܢܟܪܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܟܬܒ ܢܦܫܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܚܠܦ ܢܦܫ ܐܝܬܝܗ̇.

ܗܘ̈ܐ. ܘܫܕܪ ܠܟܠܗ ܒܠܘܩܝܢܘܣ. ܘܐܦ ܡܢ ܟܠܗ ܗܕܡܘܗܝ: ܘܐܝܟܐ ܕܝܢ
ܟܠ ܦܘܠܚܢܐ: ܐܦܪܝܩܝܐ ܕܒܪܬ ܩܪܛܓܢܐ ܡܢܗ: ܘܫܒܩܘ ܡܢ ܚܝܠܗ.
ܘܐܬܟܢܫܘ ܪ̈ܗܘܡܝܐ ܘܫܘܪܐ ܗܕܡܐ ܥܠ ܡܕܝܢܬܐ ܠܩܪܛܓܢܐ.
ܗܘܝܢ. ܘܠܐܢܬܢ ܦܘܠܚܢܐ: ܟܕ ܥܒܕܘ ܐܦܘܬܐ ܕܥܠܝܗܘܢ، ܕܗܘ
ܒܠܘܩܝܢܘܣ ܪܒܐ: ܐܦܪܝܩܝܐ ܚܠܝܨܘܢ، ܠܐܪܡܐ: ܘܥܒܕܘ ܕܢܫܕܠ
ܟܠܗ. ܘܡܢܗܘܢ، ܒܬܘܠܚܢܐ: ܘܡܢܗܘܢ، ܐܣܘܦܛܝܘܬܐ ܡܬܟܠܠܝܢ
ܗܘܘ ܒܡܕܝܢ. ܫܪܝ ܕܝܢ ܪ̈ܗܘܡܝܐ ܢܦܩܘ ܒܝܡܐ ܩܪܛܓܢܐ: ܘܟܠܗ
ܐܦ ܠܝܘܢ̈ܝܐ ܕܢܚܡ ܦܠܝܛܐ: ܘܥܒܕ ܠܟܠܗܘܢ: ܘܢܦܩܘ ܕܟܠ ܝܘܡ.
ܡܢܗܘܢ، ܕܝܢ ܘܕܝܢܘ ܠܚܝܠܐ ܐܪܟܝܐ: ܘܡܢܗܘܢ، ܐܝܟܢܐ: ܕܟܠܗ
ܐܘܠܨܢܐ ܐܦܪܝܩܝܐ ܝܘܡܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ، ܪ̈ܗܘܡܝܐ ܥܠ
ܦܘܠܚܢܗܘܢ،: ܕܢܫܕܠ ܠܗ ܠܡܢܫܪ ܠܩܪܒܐ ܕܡܢ ܗܘܐ ܦܘܠܚܢܐ.
ܗܘ ܕܝܢ ܐܬܟܢܫܘ ܕܢܫܕܠ ܢܦܩܘܢ، ܒܗܘܢܐ ܕܠܡܫܪ.
ܘܥܒܕܘܗܝ ܠܝܘܡܐ ܐܠܦܘܢܣܐ: ܘܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܐܝܟ ܒܡܠܘܫܐ:
ܘܢܦܩܘ ܗܘܐ ܠܗܘܢ، ܫܪܒܐ ܗܘ ܕܡܢ ܒܩܪܒܐ ܣܓܝܐ ܐܢܫܐ
ܗܘ ܒܐܠܦܘܢܣܐ ܥܒܪܢܐ. ܘܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܒܝܘܡܬܐ ܗܕܡܐ:
ܒܐܪܥܐ ܕܦܠܝܛܐ ܥܠ ܘܥܒܕ ܡܕܝܢܬܐ ܟܠܗ. ܘܥܒܕܘ ܡܢܗ ܕܟܠ
ܥܕܡܐ: ܐܟܠ ܝܫܠܡ ܒܐܪܥܐ ܕܡܢܗ. ܘܒܥܒܕܝ ܗܘܐܠܐ ܒܐܪܥܐ
ܕܠܡܫܪܐ ܘܐܬܟܢܫܘ. ܘܢܦܩܘ ܡܢܗ ܕܟܠ ܝܘܡ. ܗܝܕܝܢ، ܕܝܢ ܟܕ
ܚܘܐ ܚܝܠܐ ܐܪܟܝܐ: ܘܫܡܥܘ ܕܐܪܟܝܐ ܘܢܦܠܘ ܒܫܪܒܐ ܕܝܢܐ.
ܘܒܝܘܡܐ ܕܒܬܪ ܗܘܢܐ: ܢܦܩ ܡܠܟܐ ܕܝܘܢ ܒܝܘܡܬܐ
ܕܡܠܘܫܐ ܗܘܘܐ ܠܗ: ܘܐܬܟܢܫܘ ܠܗܘܢ ܚܝܠܐ ܦܪܝܫܐ.
ܘܫܪܐ ܡܢܗܘܢ، ܐܠܦܝܢ ܒܫܪܒܐ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ: ܘܡܢܗܘܢ، ܡܬܩܛܠܝܢ

ܗܘܐ ܠܗ. ܘܗܕܐ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ ܠܐܓܝܠ ܥܒܕܐ: ܡܢܐ
ܥܒܝܕܐ؟ ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܕܝܘܢܐ ܛܘܒ ܝܘܢܐ ܠܗ ܠܝ ܕܝܕܥܠܝܗܘܢ:
ܐܘ ܡܬܪܝ ܝܘܢܐ ܠܗ ܡܢ ܝܘܡܐ.. ܘܐܢ ܗܠܝܢ ܠܐ ܡܬܪܝ ܝܘܢܐ:
ܣܡ ܒܠܝ: ܡܬܡܬܢܝܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܘܐܠܗܘܬܐ ܕܐܝܬܘܬܗ: ܡܬܢܝܢ ܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ. ܘܒܬܪ ܡܢܐ ܡܠܟܐ ܕܫܘܠܛܢܗ ܕܝܡܐ ܢܚܡ ܕܒܡܕܝܢܬܐ
ܐܝܬܘܗܝ: ܢܦܠ ܝܘܡܐ.. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.: ܠܐ ܡܬܪܝ ܐܢܐ ܝܠܐ
ܟܠ ܕܐܡܪܝܢܘܢ ܠܝ. ܘܥܕܐ ܝܘܡܐ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܠܗܘܢܐ
ܘܐܝܟܢ ܕܢܚܡܗ: ܝܡܪ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ: ܝܕܥ ܡܪܢܐ ܐܢܐ: ܝܡܢ:
ܕܐܢܬܢ ܫܠܝܡ ܐܢܬܢ ܝܘܡܐ ܕܢܝܐ ܘܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܬܒܪܟܝܢ ܦܠܚܝܢ
ܒܠܘܢܐ ܕܕܝܢ. ܘܝܘܡܐ ܕܫܘܠܛܢܐ ܕܒܡܕܝܢܬܐ ܠܐ ܣܘܦ: ܠܐ
ܢܦܠ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܠܝ. ܝܠܐ ܦܘܩܕܐ ܗܕܐ ܝܡܢ: ܘܗܘܐ ܝܘܡܐ.
ܫܡܥܗ ܕܝܬܘܒ ܗܘ ܕܡܕܝܢܘ ܝܘܢܐ.

ܘܒܪ ܥܒܕܗ ܕܫܦܝܪ ܠܘܬܐ ܡܢ ܩܕܡ ܡܠܟܐ: ܦܩܕܗ
ܒܗ ܗܕܡ ܫܡܝܐ. ܘܩܪܒ ܠܒܢܝ ܕܡܠܟܘܬܗ. ܘܐܡܪ: ܒܥܡܕܗ
ܕܝܬܘܒ ܬܪܬܝܢ ܝܘܡܬܐ ܕܒܢܝ ܕܡܠܟܘܬܗ.. ܘܢܚܡ ܡܢܠܝ:
ܗܘܠܡܢܐ ܥܒܝܕܐ ܫܡܝܐ ܗܢܘ. ܘܩܝܡܗ ܒܗ: ܘܐܦ ܫܘܠܛܢܐ
ܕܐܚܕܝܢ ܝܠܝܗܘܢ ܥܡܗ. ܘܗܒܠܗ ܗܘܒ ܒܝܬܗ ܕܗܘ ܦܪܚܐ
ܕܝܘܡܐ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܗܘ ܕܡܢ ܗܘܠܕܐ ܡܬܝܒܐ ܗܘܐ ܠܗ
ܫܡܝܐ. ܒܪ ܥܡܕ ܠܘܬܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ ܡܢ ܝܘܡܐ ܕܐܝܬܘ ܠܗܘܢ:
ܝܘܠ ܢܚܡܘܗܝ.. ܘܕܘܪܟܘܗܝ ܕܝܬܘܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܥܡܐ ܗܘܐ
ܥܕܢܐ ܗܘ ܘܐܡܪ ܒܪ ܥܡܕܝܢ ܗܘܐ ܒܠܗܘܢ. ܒܢܝܢܐ ܕܢܚܡ:
ܘܗܘ ܡܢܒܗ. ܢܚܕܘܗܝ ܕܡܬܢܝܢ! ܗܐ ܡܬܢܝܬܐ ܡܢܒܗ. ܡܢ

ܥܠ ܕܘܟ: ܡܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܘܡܢ ܡܬܘ̈ܬܐ ܘܡܢ ܐ̈ܬܪܘܬܐ: ܘܡܢ
ܣܘܪ̈ܝܐ ܡܕܢܚܝ̈ܐ ܡܢ ܦܪ̈ܣܝܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܕܚܙܐ ܗ̄ܘܘ ܘܫܡܥܘ ܗ̄ܘܘ:
ܫܒܚܘܗ̄ ܠܐܠܗܐ. ܘܩܒܠܘ ܡܬܘ̈ܬܐ ܡܪܝ ܡܪܝ ܡܢ ܠܒ: ܘܦܪܩܘܗ̄
ܠܐܠܗܐ ܠܦܘܪ̈ܩܢܗ ܐܝܟ ܫܠܝܚܐ ܘܡܘܕܝܢܐ. ܚܘܬܪܗ ܕܝܢ
ܕܒܝܬ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܗ̄ܘܐ: ܢܦܠܗ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܕܡܬܘ̈ܬܐ ܘܫܕܪܘ ܠܗ.

ܘܡܕܡܐ ܠܥܕܢܐ ܚܕ ܟܡܐ ܗ̄ܘܐ ܡܬܘ̈ܬܐ ܒܒܝܬ ܡܥܡܘܕܝܬܐ
(ܒܒܝܬ ܠܡܕܪ̈ܫܐ؟) ܕܗܠܝܢ ܒܐ̈ܘܪܚܬܐ ܘܒܝܬ ܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܘܡܢ ܒܬܪ
ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܘܟܬܐ: ܕܡܕܝܢ ܠܗܘܢ ܒܢܐ ܥܡܕܢܘܬܐ ܠܐܠܗܐ ܚܝܐ.
ܗ̄ܘܐ ܕܝܢ ܒܬܪ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܥܠ ܐܝܟܐ ܕܒܥܝܬ ܐܢ̄ܬ ܐܡܪ: ܘܫܡܥ
ܡܘܕܝܢܝ ܠܝ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܫܠܝܚܐ: ܗܕܐ ܠܝ ܒܝܬ ܦܘܠܚܢܐ ܗ̄ܘܐ
ܕܥܒܕܐ ܡܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ: ܘܫܒܩܘ ܠܟܘܢ ܟܘܡܪ̈ܝܗܘܢ. ܒܝܬ ܦܘܠܚܢܐ
ܕܝܢ ܗ̄ܘ ܕܡܠܟܐ ܐܦܪܗܛ ܐܝܬܘܗܝ ܗ̄ܘܐ: ܘܟܘܡܪ̈ܐ ܩܕ̈ܝܫܐ
ܩܝܡܝܢ ܗ̄ܘܘ ܬܡܢ. ܘܢܦܩܘ ܩܕ̈ܝܫܐ ܠܘܬܗܘܢ. ܒܥܐ ܗ̄ܘܐ
ܘܥܠ ܟܘܡܪ̈ܐ ܐܝܟ ܐܡܪܝܢ ܗ̄ܘܘ: ܕܗܢܘܢ ܦܘܠܚܢܐ ܐܚܪܝܢ
ܘܩܝܡ. ܘܢܦܠ ܡܬܘ̈ܬܐ ܒܗ ܡܠܟܐ: ܘܠܒܝܬ ܦܘܠܚܢܐ ܢܦܠܘ.
ܘܐܡܪ ܡܪܝ ܡܪܝ ܘܐܡܪ ܠܟܘܡܪ̈ܐ: ܐܘ ܚܒܝܒܐ ܘܐܚ̈ܝ:
ܐܡܪܝ ܐܢܬܘܢ ܚܘܒܐ ܗ̄ܘܐ ܕܐܝܬܝܟܘܢ ܥܒܕܝܬܘܢ ܠܗܘܢ
ܐܠܗ̈ܐ؟ ܠܐ ܐܢܬ ܚܙܝܬܘܢ؟ ܘܠܐ ܫܡܥܬܘܢ ܠܗ ܐܝܟ ܐܢܬܘܢ
ܐܚܪܝܢ ܘܩܝܡ ܥܠ ܡܕܝܢ ܕܡܫܬܡܫܝܢ ܠܗܘܢ: ܐܠܐ ܐܡܪܝܬܘܢ
ܕܐܠܗܐ ܐܢܘܢ ܗܘܝܢ. ܠܐ ܗ̄ܘܐ ܐܢܬ ܐܠܗܐ ܐܝܢ ܡܬܒܥܝܢ:
ܐܠܐ ܠܫܝܕ̈ܐ ܐܢܘܢ. ܕܒܫܡܗ ܘܒܫܠܡܐ: ܘܒܟܠܝ ܡܫܬܠܛܝܢ ܒܗܘܢ.
ܗܝܕܝܢ ܐܫܬܥܝܘ ܟܘܡܪ̈ܐ ܗܢܘܢ ܘܐܡܪܘ ܠܡܬܘ̈ܬܐ: ܐܢܬܘܢ

ܕܗܠܝܢ ܚܕ̈ܬܐ ܐܢܘܢ ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ: ܟܠ ܐܢܫܐ ܕܐ̈ܬܐ ܕܒ̈ܬܐ
ܡܢܐ ܐܝܬ ܠܟ ܕܬܐܡܪ؟ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܘܫܐ: ܐܢܫܐ ܗܘܐ
ܒܚܝܠܗ ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܘܠܡܫܝܚܗ ܠܒܪܢܫܐ ܕܒܪܐ ܐܠܗܐ
ܐܬܚܙܝ: ܘܠܡܦܩܕܘ ܟܠ ܐܢܫܐ ܠܝܠܢܐ. ܡܛܠ ܕܠܝܠܢܐ
ܠܐܢܫܐ ܚܕܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܗܘ؟ ܘܡܢ ܬܡܢ ܡܛܠ ܫܠܝܚܘܬܐ:
ܦܩܕ ܡܠܟܐ ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܠܟܠܗ ܦܢܝܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܠܦܢܝܬܐ
ܐܝܟ ܐܝܬܘܗܝ. ܡܠܟܐ ܡܗܝܡܢ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܫܡܥ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܕܢܝܚ
ܐܝܬܘܗܝ ܐܝܟ ܫܠܝ: ܘܠܐܢܫܘܬܗ، ܫܡܥܘܗܝ ܒܕܝܠܗ. ܘܐܫܬܪܝ
ܠܘܡܠܐ ܗܘ ܕܦܢܝܬܐ: ܘܐܢܫܘܗܝ ܐܪܒܥܐ ܐܢܫܐ ܡܢܗ
ܘܡܟܪܬܐ: ܘܐܬܦܢܝ ܟܕ ܫܠܝܚܐ ܘܡܫܡܫܢܐ: ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܟܕ
ܟܕ ܟܕ ܒܕܘܟܬܐ ܐܚܪܢܝܐ: ܘܐܬܦܢܝ ܠܚܕ ܡܢ ܐܠܗܝܢܘܬܗ
ܒܡܠܟܘܬܗ.

ܘܟܕ ܫܡܥ ܩܠܝܣܛܢܝܩܝ: ܕܫܘܕܥܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܕܫܠܝܚܐ
ܝܕܥܘ ܕܐܠܗܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ ܕܝܠܗܘܢ، ܡܢ ܐܬܪܐ: ܐܝܬܝܗ
ܟܠܗܘܢ، ܘܫܕܪܗ ܠܗܘܢ، ܠܫܘܒܚܗܘܢ، ܠܘܬ ܡܠܟܐ ܐܢܛܘܢܝܢ[1]
ܗܘ ܕܫܘܒܚܗܘܢ، ܘܐܓܘܓܝܢ[2] ܡܫܡܫ ܗܘܐ. ܡܛܠ ܕܐܝܟ
ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܐ ܩܕܡ ܡܠܟܐ ܗܘ. ܘܫܡܥ ܗܘܐ ܘܐܡܪܝܢ
ܩܕܡܘܗܝ ܟܕ ܚܙܘ: ܕܠܒܪܐ ܚܕ ܚܕܬܐ ܐܢܬ ܘܫܡܥ ܐܝܬܘܗܝ
ܠܐܠܗܐ ܕܝܠܝ. ܘܚܕ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ: ܕܐܝܟ ܕܡܠܟܐ:
ܐܝܬܘܗܝ ܒܫܡܝܐ: ܘܠܐ ܡܬܚܙܐ. ܘܗܟܢܐ: ܡܢ ܡܠܟܐ: ܐܝܬܘܗܝ

(1) ܒܠܫܢܐ ܕܪܗܘܡܝܐ ܐܢܛܘܢܝܘܣ ܩܪܝܢ ܐܢܛܘܢܝܢ. (2) ܒܠܫܢܐ ܕܪܗܘܡܝܐ
ܐܢܛܘܢܝܘܣ ܩܪܝܢ ܘܐܓܘܓܝܢ.

ܕܐܢܫܐ ܠܐ ܡܨܐ ܐܢܫܐ ܕܢܦܩܝ ܘܕܡܘܬܒܝ ܗܘܝܐ ܕܐܢܟܘܬܝܗ: ܘܐܝ
ܠܐ: ܒܡܠܝܟܐ ܡܠܝܟܐ ܡܢܬܝܟܠܐ. ܡܢܝܟܐ ܕܡܠܟܐ ܐܦܪܗܛ: ܗܘܐ
ܫܪܝܫ ܠܒܐ: ܒܪ ܫܡܫܐ ܗܘܝܢ ܒܗ: ܘܠܝ ܡܪܕܝ ܡܢ ܒܝܬܗ.
ܘܟܕ ܗܘܠܝ ܫܡܥ ܡܠܟܐ ܐܪܬܚܫܫܬ: ܫܕܪ ܟܒܪܗ ܕܡܘܬܒܢܐ
ܘܐܢܬܪܗܘܢ ܡܢ ܗܘ ܓܒܐ ܕܫܠܝܛ ܠܐܢܫܐ ܕܡܠܟܐ ܐܪܬܚܫܫܬ
ܫܕܪܐ ܗܘܝܐ. ܘܟܕ ܥܒܕ ܒܩܘܪܒܗܘܢ ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܢܘ ܐܘܪܚܐ
ܗܘܢܐ ܘܦܠܚܘܬܐ ܕܐܪܡܝܐ ܒܒܝܬܝ؟ ܘܐܠܗܐ ܒܡܘܬܒܢܐ ܡܟܬܒܘ
ܐܢܫܐ ܒܒܝܬܝ: ܐܝܟ ܡܐ ܕܒܫܘܒܚܢܐ ܗܘܠܝ ܩܘܕܡܝ. ܗܘܝܐ ܐܢܫܐ
ܕܟܬܝܒܐ ܕܝܠܝܗ ܘܒܐܠܗܐ ܗܘܠܝ ܩܘܡܝ ܐܢܫܐ: ܐܫܩܠܐ ܐܘܪܚܐ
ܗܘܝܠ ܡܢܗ. ܐܢܝܢ ܠܐ ܗܘܝܘܬܢ: ܗܘܝܐ ܗܘܝܐ ܗܘܝܐ
ܐܢܫܐ ܘܟܠ ܕܩܘܡܝ ܕܐܠܗܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܬܒܢܐ: ܐܠܗܐ ܗܘܐ
ܕܠܗ ܦܠܚ ܐܢܐ: ܡܠܟܐ: ܗܝܘ ܡܢܘܬ ܠܝ ܡܢ ܐܝܕܬܝ. ܡܢܝܟܐ
ܕܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܕܒܝܬܐ ܘܕܝܘܢܝܐ. ܘܟܠ ܓܒܪܐ ܘܡܘܬܒܢܐ ܗܘܐ
ܡܪܗܝܐ: ܓܒܪܐ ܡܕܝܢܐ: ܦܩܕܐ ܡܦܩܕ: ܕܝܢܐ ܡܕܝܢ: ܘܟܠܡܕܡ
ܒܐܝܕܗ ܩܝܡ. ܒܬܪ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ ܠܐܪܬܚܫܫܬܐ ܘܐܡܪܐ: ܐܢܫܐ
ܕܗܘܠܝ ܡܫܝܚܐ ܐܢܫܐ ܠܡܫܡܫܝ: ܫܡܐ ܡܠܟܐ ܒܡܘܬܒܢܐ: ܠܡܥܒܕ
ܡܠܟܘܬܗ ܠܥܠ ܒܒܝܬܝ. ܫܡܥ ܚܕܐ ܐܢܐ ܠܝ: ܐܡܪܐ ܕܝܗܒ
ܠܝ ܡܫܝܚܐ. ܐܢܫܐ ܕܠܗ ܡܫܝܚܐ ܐܢܫܐ ܕܐܢܫܐ: ܦܠܚܘܬܐ
ܐܢܫܐ ܠܝ ܒܡܠܟܘܬܐ. ܗܘܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܬܒܢܐ: ܐܝ ܗܘܐ
ܕܐܬܗܘܝܢ ܒܗ: ܡܢ ܕܢܘܠܡܢܐ ܒܟܠܝ ܫܘܘܗܝ: ܗܘܝܐ ܒܝܬܝܗ.
ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܗܘܝܢ ܐܢܐ ܒܗ.

ܡܩܪܝܬܐ. ܡܐ.

ܬܫܥܝܬܐ ܕܚܕܐ ܒܪܬܐ ܕܦܩܝܪ.

ܗܘܝܐ ܝܠܗ̇ ܟܠܒܝܫ ܚܘܒܬܐ ܠܡܠܟܐ ܠܗ̇ ܫܡܗ ܕܡܠܟܐ.
ܗܘܝܐ ܦܩܝܕ ܡܠܟܐ ܠܝܫܒܩܬܝܘܬܐ ܚܕ ܝܫܒܩܬܢܐ:
ܕܒܘܟܠܘܢܗܝ ܠܚܘܒܬܐ ܠܐܡܟܐ ܕܐܝܬܘܗ̇ ܗܘܐ ܫܡܗ. ܘܟܕ
ܝܕܥܐ ܚܘܒܬܐ ܘܡܚܒ ܠܒܪܘܢܐ ܚܕ ܕܡܝܬܚܕܐ ܘܐܒܐ ܡܢ ܟܬܐ:
ܠܐ ܝܕܥܢ ܕܝܕܥܬ: ܡܚܠܠ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܟܠܒܐ ܟܣܕܐ ܐܝܬܘܗ̇
ܗܘܐ. ܡܥܡܕ ܗܘܐ ܗܠܐ ܕܡܡܠܠ ܗܘܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܩܪܝܗ
ܚܘܒܬܐ ܡܕܝ ܡܐܕܝ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܚܒܪ ܠܝ ܗܝ ܡܕܒܪܢܘܬܐ.
ܐܡܪ ܠܗ ܒܪܬܐ ܗܘ: ܠܐ ܡܥܡܨ ܐܢܐ ܕܐܚܒܪ ܠܟ. ܚܕܐ
ܝܘܡܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܚܠܠ ܡܢܐ ܕܐܚܒܪܬ ܠܐ ܡܥܡܨ
ܝܟܐ? ܐܡܪ ܠܗ ܒܪܬܐ ܗܘ: ܡܚܠܠ ܕܐܢܫܝ ܘܩܠܝܠ ܡܗܝܡܢ.
ܘܠܐ ܡܥܡܨ ܐܢܐ ܕܝܠܦܘܢܝ ܒܗܘܢ ܠܐ ܠܒܐ ܘܠܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ.
ܐܡܪ ܠܗ ܝܘܡܐ ܠܒܪܬܐ ܗܘ: ܡܢ ܥܒܕܝ? ܐܡܪ ܠܗ: ܕܦܘܫܝ
ܚܡܫܐ. ܘܐܡܪ ܝܘܡܐ ܡܕܝ ܡܐܕܝ ܠܐܢܬܘܫܡܘܗ ܝܘܡܬܐ ܕܐܝܬ
ܗܘܐ ܚܡܫܗ: ܐܡܪ ܠܒܪܬܐ ܗܘ: ܕܐܡܪ ܠܝ ܡܐܕܝ ܒܠܡܕܝܢܗ
ܕܐܕܝ ܥܠܝܡܐ: ܚܡܫܗ ܕܝܘܡܐ ܡܥܝܢܐ ܬܫܥܝܬܐ ܫܘܡ ܚܕ
ܕܝܠܠܝ: ܘܐܣܘܪ ܟܢܕܝܠ ܠܒܐ: ܘܐܚܒܪ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܗܝ.
ܘܟܕ ܡܛܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܦܘܡܗ ܕܡܕܝ ܡܐܕܝ ܠܕܘܫܐ
ܝܬܠܝ: ܟܗܝ ܥܕܢܐ ܒܪܬܐ ܗܘ ܝܣܝܡ. ܘܐܚܒܪ ܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܗܝ: ܘܚܘܒܬܐ ܡܕܝ ܡܐܕܝ ܘܩܠ ܕܚܡܫܗ ܚܒܪܘ. ܘܕܘܫܐ

ܗܘܝ ܟܘܪܗܢܐ ܐܣܝܪܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܟܕ ܫܡܥܐ ܗܘܐ
ܕܘܣܒ ܕܟܠܐ ܡܠܟܐ ܣܘܠܛܢܐ ܪܒܐ: ܝܡܪ ܠܗ ܠܩܕܝܫܐ:
ܡܪܝ: ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܕܐܠܗܐ ܐܢܬ. ܡܚܠܠ ܕܝܢܐ ܡܠܟܐ ܕܡܢ
ܐܝܕܘܟ: ܝܗܒܠܗ ܠܝ ܣܘܠܛܢܐ ܠܬܪܬܝ ܘܠܥܠܡܝܢ. ܗܕܐ ܟܘܪܗܢܐ
ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܝܬ ܠܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܡܪܝ ܠܕܘܣܒ:
ܗܘܐ ܐܢܬ ܒܪܫܡܝܬܐ: ܘܡܘܕܐ ܐܢܬ ܒܐܠܗܐ ܚܕܬܐ؟ ܟܠܐ
ܕܘܣܒ ܘܝܡܪ ܠܗ: ܘܡܘܕܐ ܗܝ ܒܪܫܡܢܘܬܐ؟ ܐܝܢܐ ܐܢܐ
ܕܐܠܗܐ ܚܕܝܐ ܡܚܝܟ ܐܢܬ ܒܟܠܡܐ. ܘܝܢܐ ܗܦܟܬܗ ܟܠܝܡ
ܕܐܠܗܐ ܐܢܬ: ܘܚܝܬܐ ܕܫܡܫܐ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܟܠܐ ܚܘܒܬܐ ܘܝܡܪ
ܠܗ ܠܕܘܣܒ: ܫܘܩ: ܕܝܢܐ ܐܝܬ ܐܠܗܐ! ܟܠ ܚܕ ܐܝܬܝ
ܐܠܗܐ: ܝܠܗ ܫܠܝܚܐ ܐܢܐ ܕܫܠܝܚܘܬܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܕܘܣܒ
ܠܚܘܒܬܐ: ܐܘܕܝܥܢܝ ܡܢܐ ܗܝ ܒܪܫܡܢܘܬܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ:
ܗܕܐ ܗܝ ܒܪܫܡܢܘܬܐ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܒܚܕ ܐܠܗܐ ܚܕܬܐ: ܐܝܬܝܗ
ܕܡܩܦܘ ܠܚܘܒܐ: ܘܟܠ ܡܬܚܫܒܐ ܡܢ ܒܫܝܢܐ. ܘܢܦܫܗܘܗ ܟܠ
ܡܬܕܪܟܐ ܡܢ ܒܝܠܗܘܢ. ܘܡܪܘܗܘܢ ܟܠ ܡܬܥܒܥܒܐ. ܘܒܝܢ
ܒܕܐ ܚܝܪܬܐ ܕܡܢܝܗ: ܕܡܘܠܟܗ ܟܠ ܡܬܥܒܥܒ ܡܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ.
ܗܘ ܕܝܗ ܝܐ ܕܝܠܟ ܦܓܪܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ: ܘܢܦܫܗ ܠܟܠܡܐ
ܒܢܝ ܩܝܡܬܐ ܕܟܠܘܣܗ. ܘܒܝܢ ܕܘܫܐ ܕܫܘܕܝܐ: ܕܫܘܡܠܝܐ
ܕܐܠܗܘܬܐ. ܘܟܠ ܐܫܟܪ ܒܢܦܫܝܢ ܕܐܢܫܝܢ ܗܠܟܐ ܥܡܡܝܢ:
ܗܠܟܐ ܐܠܗ̈ܝܢ ܦܠܚܝܢ ܡܢ ܬܕܪܝ. ܝܠܗ ܐܢܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܒܫܘܠܛܢܗ: ܘܒܕܐ ܗܘܝ ܕܡܢܝܗ ܐܝܬܘܗܝ ܒܫܘܠܛܢܗ: ܘܕܘܫܐ
ܕܫܘܕܝܐ ܕܡܢ ܝܕܐ ܢܦܫ ܐܝܬܘܗܝ ܒܫܘܠܛܢܗ: ܐܠܗܘܬܐ

ܣܓܝܐ ܗܘܐ. ܐܝ ܡܪܘܡܝܢ ܐܢܬܐ: ܗܘܐ ܪܡܝܢ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܠܗ
ܗܘܠܝܢ ܠܕܘܫܡܝ: ܚܙܐ ܕܘܫܡܝ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܪܘܡܝܢ ܐܢܬܐ.
ܗܘܕܝܢ ܒܗܕܐ ܚܘܒܬܐ ܠܚܒܠܢܐ ܚܕ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܢܐ ܠܝ ܥܠܝܠ
ܡܪܢܐ ܕܟܬܒܐ ܐܝܟ ܕܚܠܠܐ ܣܓܝܐ: ܘܐܡܪ ܠܗ. ܘܐܬܪܡܝ ܒܗ ܡܢ
ܗܘ ܡܟܣܢܐ ܕܐܝܬ ܗܘܬ ܒܟܝܗ: ܘܩܡ ܘܐܙܠ. ܘܟܬܒܐ ܗܘܬ ܡܢ
ܡܪܝ ܒܥܘܕ ܡܟܝܢܐ ܘܗܘܐ ܐܡܪ ܗܘܬ ܬܫܠܘܡܗ: ܐܝܟ ܡܪܝ
ܒܥܘܕ ܡܟܝܢܐ: ܐܢܬܐ ܕܐܫܟܚ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܒܝܬܐ ܕܢܚܠܠܐ:
ܘܕܝܢܐ ܠܟܠܒܐ: ܘܦܘܫܚܐ ܒܡܝܬܐ: ܘܬܕܡܐ ܠܟܬܒܐ ܕܦܢܝܬܐ:
ܘܐܬܒܥܐ ܣܓܝܐܐ ܘܗܘܠܝܢ ܐܝܟ ܐܢܫܐ: ܘܟܕ ܕܢܐ ܒܕܝܢܐ
ܘܒܕܝܢ ܥܠܝܢܢ ܠܟܠܡܢ. ܘܐܦ ܗܢܐ ܡܪܢܐ ܬܟܬܐ ܡܢܗ
ܚܝܝ. ܘܟܕ ܒܝܠܡ ܚܘܒܬܐ ܡܪܝ ܡܪܢܝ ܫܠܘܡܗ: ܐܘܒܕ
ܠܗ ܠܕܘܫܡܝ ܡܟܝܢܐ ܘܡܪܢܐ. ܘܐܬܚܝ ܡܢܗܘܢ ܘܐܬܦܣܝܡ.

ܘܒܬܪ ܡܢ ܙܒܢ ܘܐܬܐ ܗܘܬ ܒܡ ܗܢܘܢ ܕܒܝܕܗ ܠܗܝ
ܕܘܟܝܬܐ ܕܡܬܩܕܫܬܐ ܕܡܘܪܐ ܕܩܘܫܝ[1] ܐܬܩܪܝܘ: ܗܝ ܕܒܗ
ܩܒܝܪ ܕܩܘܫܝ ܐܬܩܒܪܗ. ܘܒܝܬ ܕܠܗܘܢ ܐܬܥܠ: ܒܗܝ
ܬܫܠܘܡܐ ܒܝܬ ܐܠܗܐ. ܘܗܟܢܐ ܐܡܪ: ܡܪܝ ܒܥܘܕ ܡܟܝܢܐ:
ܠܝ ܡܬܬܦܢܝܢ ܐܢܬܐ: ܘܡܢܗ ܬܠܬܐ. ܗܘܠܝ ܡܪܝ ܕܝܢܚܠܐ
ܕܡܢܗ: ܐܬܚܘܝ ܠܦܫܝܢ ܗܘܝܐ ܒܥܘܕܢܐ. ܗܢܘܢ ܡܪܝ ܕܡܬܡܢܝܢ
ܠܐ ܢܚܡܘܢ: ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܪܝ ܕܡܬܚܘܝܢ ܕܐܢܬܐ ܐܢܬܐ ܐܠܗܐ
ܚܕܬܐ ܒܠܫܘܢܝ: ܕܗܘܐ ܐܢܬܐ ܕܒܠܗܘܢ ܒܢܫܐ ܐܬܦܫܘ

(1) ܐܣܝܪܝܢ ܟܬܒܝܢ ܕܘܪܐ ܕܩܘܫܝ: ܐܘ ܕܘܪܩܘܫܝ: ܐܘ ܕܘܪܩܘܫܝ: ܐܘ ܩܝܪܐ ܕܩܘܫܝ: ܘܩܝܪܩܘܫܝ. ܐܝܟ ܕܫܡܥܐ ܐܢܐ ܩܝܪܐ ܕܩܘܫܝ ܡܬܩܪܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܗܘܠܝܢ ܥܡܡܐ.

ܠܒܝܬܢܝ̈ܐ ܕܝܗܘܕܘܬܐ. ܘܡܣܟܢܐ ܩܠܐ ܐܬܐܡܪ ܠܗ ܕܐܡܪ: ܕܐܝܟ
ܒܥܘܒܕܘܬܐ ܘܟܢܘܫܐ ܒܝܘܡܐ ܠܝ. ܡܛܠ ܕܗܢܐ ܟܠܗ ܕܟܬܝܒܝܢ ܥܘܗܕܢܐ
ܫܡܥܝܢܢ ܕܫܡܥܬ ܠܗܘܢ ܡܢ ܥܝܢܝ ܕܝܗܘܕ̈ܝܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘܗ ܩܡܘ ܡܢ
ܟܠܗܘܢ ܘܐܙܠ ܠܗܘܢ ܠܘܬ ܝܫܘܥ ܗܝܕܝܢ. ܕܒܐܝܕܗ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ: ܘܟܕ ܡܫܬܥܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܝܫܘܥ ܐܡܪ ܐܢܫܐ
ܡܫܝܚܐ ܕܡܢ ܩܕܡ ܥܠܡܐ ܠܗ ܐܬܐܡܪ. ܘܡܣܟܢܐ ܕܫܘܪܝ ܡܠܟܘܬܐ
ܠܝܫܘܥ ܘܡܫܡܫܢܘ ܒܡܫܡܫܢܐ ܕܐܠܗܐ: ܦܩܕ ܡܢܗ ܒܠ ܒܥܘܬܐ
ܕܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܐܬܡܠܟܘ ܒܫܘܒܚܐ ܫܘܒܚܗ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܘܡܠܟܘܗܝ ܗܢܘܢ ܕܐܠܗܘܬܗ ܢܚܘܢ ܗܘܘ: ܫܡܥܘ ܗܘܘ ܕܐܝܟܘ
ܕܝܗܒ ܠܗܘܢ. ܡܠܟܘܬܐ ܡܠܟܐ ܡܠܟ̈ܐ: ܘܐܝܬܝܗ ܡܫܝܚܘܬܗ.

ܗܝ ܕܝܢ ܫܡܥܝ: ܟܕ ܐܬܓܠܝ ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܦܩܕܢܗ ܕܡܠܟܐ:
ܒܝܘܡܬܐ ܕܢܝ̈ܐ ܐܬܒܢܝܐ ܠܐܝܫܘܥ ܒܒܝܬܐ. ܐܬܚܙܝ ܕܝܢ ܗܟܢܐ:
ܕܐܚܕ ܡܢ ܚܝ̈ܠܘܬܐ ܕܡܢ ܩܕܡ ܕܥܘܠܡܐ ܐܬܐܡܪ. ܐܬܐܡܪܗ
ܟܠܗܘܢ. ܒܪܢܫܐ ܘܒܩܘܡܬܗ ܕܝܫܘܥ. ܘܐܬܚܙܝ ܗܢܐ ܡܫܝܚܐ
ܡܢ ܟܠܗܘܢ. ܡܫܘܕܥ ܕܗܘܝܘ ܡܫܝܚܐ. ܫܡܥܐ ܗܘܐ ܘܡܬܚܙܝܐ.
ܡܫܒܚܐ ܕܗܢܐ ܗܘܐ ܕܟܠ ܕܒܟܠܗ ܒܗܘܢ ܐܘܪܚܐ. ܟܕ
ܕܝܢ ܡܛܝܐ ܐܬܓܠܝ ܠܗܘܢ ܐܬܚܙܝ ܡܠܟܐ: ܡܫܝܚܐ ܒܫܘܒܚܐ
ܕܡܠܟܐ. ܘܡܠܟ ܠܗ ܗܟܢܐ: ܡܛܠ ܕܫܘܠܛܢܐ ܡܠܟܐ:
ܘܐܫܘܒܚܐ ܕܒܪܢܫ ܡܫܝܚܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܗܘ ܗܘ ܥܒܕܐ ܕܐܠܗܐ
ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܝܐ. ܕܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܒܒܪܝܬܐ
ܐܬܚܙܝ: ܕܝܫܘܥ ܗܘܐ ܡܢ ܘܡܢ ܟܠܗܘܢ. ܒܝܬ ܩܠܝܠܐ ܕܝܠܗ.

ܟܕ ܕܝܢ ܡܫܒܚܘܬܐ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܫܡܥܝ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܝܬܐ

ܠܡܫܚܠܦܘ ܠܡܪܘܬܗ: ܠܗ ܘܠܚܠܡܗ. ܕܐܝܬ ܒܗ ܚܟܡܬܐ. ܘܡܦܫܩܢܐ
ܗܘܝܐ ܕܠܐ ܦܣܩܬܐ ܕܚܠܡܐ ܢܘܗܪܐ ܡܫܡܥܢܐ ܐܝܟܢܐ ܠܗܘܢ ܝܘܣܦ.
ܒܗ ܗܒܠ ܗܘܘ ܫܠܡܐ ܝܘܣܦ ܠܗ ܡܪܝܐ. ܒܬܘܪ ܠܦܪܥܘܢ
ܚܠܡܢܐ ܘܗܒ ܝܡܪ ܠܗ: ܠܐ ܐܢܐ ܡܦܫܩܢܐ ܠܝܘܣܦ ܘܠܒܠ
ܕܚܠܡܗ ܕܡܢ ܕܘܟܬܐ ܗܘܝܐ ܦܠܛܐ. ܡܫܒܚܬܐ ܕܝܢ ܕܘܟܬܐ ܗܘܝܐ
ܕܐܢܬܘܢ ܘܐܦܢܝܢ: ܘܐܝܠܗܘܢ ܡܫܒܚܢܐ ܕܟܠܢܐ ܕܐܠܗܘܬܐ:
ܘܐܢܬܘܢ ܗܘܘ ܒܫܡ ܡܪܝܐ. ܗܐ ܠܐ ܦܫܩܬܐ ܘܦܘܪܫܢܐ.
ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝܬ ܡܢ ܚܠܡܐ ܐܠܗܐ: ܐܝܟܢܐ ܠܗܘܢ ܝܘܣܦ.
ܘܐܘܕܥܗ ܐܢܫܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܡܛܠ: ܘܡܬܒܪܟܐ ܗܘܠܝܢ: ܕܐܝܟ
ܝܘܣܦ ܡܢ ܗܘܝܐ ܠܐ ܦܠܛܐ. ܝܡܪܐ ܕܝܢ ܦܘܫܩܗ ܕܚܠܡܐ
ܕܚܙܝܐ ܡܠܟܘܬܐ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ: ܘܠܐ ܝܕܥܐ. ܡܢܟܝܐ ܕܝܢ
ܡܫܡܫܢܐ ܡܪܝܐ ܗܘܐ ܘܒܠ ܕܐܝܬ ܗܘܝܐ ܚܠܡܗ ܗܘ ܗܘܐ
ܕܘܟܬܐ ܕܐܬܚܝܢ ܗܘܘ ܗܘ. ܗܘܝܢ ܚܙܝܐ ܘܝܡܪܐ ܠܗ ܠܡܠܟܘܬܐ:
ܡܢܐ ܚܙܐ ܐܢܐ ܕܝܗܒܐ ܠܗܘܢ ܫܠܚ ܚܠܡܢ ܚܒܫܐ ܕܝܢܐܝܬ
ܚܙܝܬܐ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܝܡܪ ܠܗ: ܚܙܝ ܠܝ ܕܘܟܬܐ ܫܒܥܐ ܒܗ ܗܫܒܬܐ
ܠܐܠܗܐ ܫܢܐ. ܘܟܕ ܫܒܩ ܦܠܛܠ ܠܐܢܫܐ ܡܢ ܕܘܟܬܐ ܕܚܠܡܐ
ܗܘܝܐ ܗܘ ܝܘܣܦ: ܝܡܪܐ ܚܕ ܚܙܝ ܡܢܐ ܕܘܟܬܐ ܕܡܫܒܚܢܐ
ܒܗ ܝܡܗܬܐ ܦܠܓܬܐ: ܗܘ ܕܐܝܟ ܝܘܣܦ ܚܙܐ ܗܘܝܐ. ܕܚܠܡܗ
ܠܗ ܕܚܙܝܢ ܗܘܝܐ. ܘܟܕ ܕܚܙܐ ܚܙܝܢ ܗܘܝܐ ܠܐܠܗܐ
ܡܦܫܩܢܐ. ܡܫܒܚܢܐ ܘܝܕܥܝܢ ܘܝܠܗ. ܫܒܥܐ ܗܘ ܕܠܟܝܗ ܦܠܓܬܐ
ܝܘܣܦ. ܘܕܝܕܥܝܢ: ܕܠܐܝܬܐ ܡܢ ܕܘܟܬܗ ܚܙܝܐ. ܘܕܝܗܠܗ
ܕܝܢ: ܡܫܒܚ ܕܦܠܛܐ ܐܠܗܐ: ܕܐܢܬܘܢ ܡܫܒܚܢܐ ܐܢܫܐ

ܓܘܫܦܐ. ܘܕܝܡܐ ܕܡܥܠܝ ܒܢܝܢܐ ܢܘܗܪ ܒܗ ܗܓܘܬܐ
ܠܗܘܢ. ܘܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܗܘܐ ܝܘܡܢܐ. ܢܕܥܬܘܢ ܕܝܢ: ܟܠܢܐ
ܠܒܗ ܦܬܓܡܐ. ܘܦܠܛ ܠܒܪܐ ܕܥܘܕܢܐ ܡܢ ܗܘܢ ܐܒܐ ܝܬܝܪ
ܠܗܘܢ: ܗܕܝ ܕܓܘܪܓܐ ܠܗ ܫܘܡܐ: ܘܠܐ ܡܢ ܝܥܡܪܐ ܕܐܢܫܐ
ܡܝܬܝܢܗ. ܗܕܝܡ ܢܦܫ ܓܘܒܢܐ: ܘܗܘܝܐ ܠܐܠܗܐ ܕܝܗ ܠܗ
ܒܦܪܝܫܘܬܐ ܕܝܘܡܬܗ: ܐܡܪܐ ܕܝܗ ܝܬܐ. ܘܡܬܠܐ ܕܠܝܠܘܬܐ
ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܕܝܘܡܐ ܒܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ: ܘܒܕܝܘܡܐ ܠܗܘܡܢܐ
ܕܘܟܪܢܗ ܒܗ ܡܬܢܒܠ. ܘܡܬܠܘܢܐ ܒܓܘܬܐ ܕܕܘܪܫܘܗܝ
ܒܢܝܢܐ ܒܓܘܬܐ ܕܓܘܢܐ ܡܬܢܚܡܢܐ: ܡܬܠ ܕܝܗ ܦܪܝܩܐ ܒܪܗ.

ܦܣܩܐ ܝܚ.

ܗܘܠܟܐ ܕܟܬܒܐ ܘܕܡܫܚ.

ܘܡܢ ܟܬܒܐ ܕܐܠܝܫܥ ܠܡܠܟܐ ܒܓܘܬܐ ܗܕܝ ܠܡܫܕܪ ܒܪܐ
ܕܐܒܘܢܐ ܕܓܘܢܐ: ܗܘܐ ܟܬܒܐ ܠܐܒܘܢܐ ܕܡܪܢܐ ܘܐܠܝܫܥ ܠܡܫܝܚܐ.
ܘܫܠ ܠܡܠܟܐ ܫܢܬܐ ܕܫܠ ܒܢܝ ܕܝܘܡܬܗ: ܘܐܠܝܫܥ ܠܐܒܪܬܐ
ܢܒܝ ܩܕܡܗ ܕܡܠܟܐ ܗܘ ܕܥܡܪܗ ܘܕܝܢ. ܗܘܢ ܕܡܠܟܐ ܗܘ ܢܒܠ
ܥܡܪܗ ܡܬܢܒܠܐ ܘܕܝܢ ܢܦܫ. ܘܐܬܐ ܠܟܬܒܗ ܒܓܘܗ ܘܢܒܪܟܘܗܝ
ܘܓܘܢܐ ܠܗܘܢ: ܘܫܒܩܐ ܡܢ ܗܘܕܝܐ. ܘܒܢܐ ܠܗ ܢܩܕܫܐ:
ܘܢܦܫܗ ܒܗܘܢ ܦܪܝܩܐ ܘܡܬܦܪܫܢܐ. ܘܝܗܒ ܠܐܒܘܢܐ ܒܟܬܒܐ
ܕܡܬܦܪܫܢܐ ܢܩܦܐ(1). ܘܟܬܒܐ ܥܢܢܐ ܫܒܝܚܬܐ ܕܡܬܟܪܙܐ ܒܗ

(1) ܐܡܪܝܢ ܟܪܝܡ ܥܦܪܐ ܐܘ ܥܦܪܐ.

ܐܪܡܝܐ: ܘܠܦܠܫܬܝܐ ܡܢ ܟܦܬܘܪܝܐ ܘܡܢ ܚܬܝܐ ܦܪܫ
ܠܐܘܡܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܡܢ ܗܠܝܢ ܐܬܝܠܕܘ ܠܐܒܗܬܐ ܕܡܪܝܡ[1].
ܒܟܘܪܐ ܗܟܢ ܕܡܬܝܕܥܝܢ ܕܟܬܘܒܬܐ ܡܪܝ ܡܐܪܝ ܕܠܒܝܬ
ܐܪܡܝܐ: ܡܢ ܕܝܫܘܥ ܠܫܠܝܚܐ ܕܠܝܗ ܗܘ ܐܕܝ ܚܕ ܠܡܢܝܢ
ܫܒܥ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܠܡܠܟܘܬܗܘܢ. ܘܠܦܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ:
ܡܕܡܟܪܗ ܠܡܪܝܡ ܥܡܗ. ܘܐܢܫܐ ܗܘܘ ܚܫܝܒܐ ܘܟܢܘܫܝܐ. ܘܡܢ
ܕܫܒܛܗ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܐ: ܐܬܚܠܛܘ ܥܡܗܘܢ: ܘܫܪܒܬܗ
ܦܠܓܘܬܗ. ܐܦ ܓܝܪ ܒܬܪ ܚܘܠܦ ܡܝܬܐ ܡܢ ܡܪܢܐ ܕܐܬܚܙܝ:
ܐܢܫܐ ܐܒܗܬܐ ܗܢܐ ܚܫܝܒܝܢ ܗܘܘ: ܘܟܢܘܫܝܐ[2] ܒܫܢܬܐ ܕܝܢ
ܒܫܢܬܐ. ܠܗܘܢ ܗܟܢ ܦܠܫܬܝܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܕܐܬܝܠܝܕ
ܠܡܪܝܡ ܡܪܝܡܬܐ: ܐܝܟ ܕܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ ܫܢܬܐ ܚܕ ܕܐܒܗܬܐ
ܗܘ ܕܝܘܐܒܐ ܕܝܗܘܕܐ: ܘܫܡܗ ܗܘܐ ܣܒܝܬܐ ܚܕܐ ܘܒܠܫܡܐ
ܦܐܪܬܐ ܚܕ ܕܡܬܩܪܝܐ ܚܢܢܐ. ܘܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܪܝܡ ܐܡܗ
ܠܦܠܫܬܝܐ ܐܬܝܠܕܬ: ܘܐܦ ܟܘܡܪܐ ܕܦܐܪܬܐ ܗܘ ܐܬܝܠܕ
ܘܒܥܡܗ. ܘܒܝܬܗ ܕܟܘܡܪܐ ܗܘ ܫܡܥܘܢ ܕܡܪܝܡܬܐ ܐܬܩܪܝܘ
ܠܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ: ܘܒܢܝܐ ܗܠܝܢ ܚܕܢܐ. ܘܐܦ ܒܒܝܬܗ ܐܒܗܬܐ
ܕܡܪܝܡ ܐܬܝܠܕܬ ܘܐܬܝܠܕ: ܘܒܢܝܐ ܚܕܢܐ ܘܐܬܩܪܝ ܒܫܡ ܡܪܝܡ:
ܘܢܛܪܐ ܐܝܬܝܗ ܒܬܘܠܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ. ܬܘܠܕܬܐ ܗܟܝܠ
ܕܡܪܝܡ: ܦܪܝܫ ܠܬܘܠܕܬܐ ܕܦܠܫܬܝܐ ܘܠܕܬܐ ܐܪܡܝܐ. ܘܡܛܠ
ܗܢܐ ܡܬܟܬܒܐ: ܕܒܬܘܠܬܐ ܕܐܒܗܬܐ ܗܢܘܢ ܦܪܝܫ ܡܢ ܟܠܗܘܢ.

---

(1) ܐܒܗܬܐ ܕܡܪܝܡ ܒܬܘܠܬܐ ܗܘܘ ܕܐܒܗܬܐ ܕܒܝܬ. (2) ܒܢܘܣܚܐ ܕܒܪܠܝܢ ܟܬܝܒ ܘܟܢܘܫܝܐ ܚܠܦ ܘܟܢܘܫܝܐ.

ܒܡܕܝܢܬܳܐ: ܘܡܶܛܠ ܕܐܶܬܚܰܡܠܬܗ ܕܰܡܛܰܠܣܶܡܬܳܐ. ܡܶܢ ܗܳܕܶܐ
ܠܟܘܠܗܘܢ ܬܰܠܡܺܝܕܶܐ ܠܡܰܘܕܥܘܬܳܐ ܡܳܪܝ ܡܳܪܝ ܠܫܠܝܚܳܐ. ܘܡܶܢ
ܕܬܰܠܡܺܝܕܶܐ ܐܰܚܪܺܢܶܐ ܫܰܕܰܪ ܠܐܰܬܪ̈ܘܳܬܳܐ ܕܡܰܕܢܚܳܐ ܘܠܦܳܪܣ ܘܠܥܰܪܰܒܳܝܶܐ ܣܰܓܺܝ.
ܘܡܶܢ ܕܬܰܠܡܺܝܕܶܐ ܠܟܠܗܘܢ ܫܰܕܰܪ ܗܘܳܐ ܠܐܰܬܪܘܳܬܳܐ: ܘܰܦܢܳܐ ܒܗܘܢ،
ܒܬܰܪܥܳܐ: ܘܐܶܢܓܘܢ ܒܗܘܢ ܥܶܕ̈ܬܳܐ ܘܰܡܥܰܠܰܝܳܬܳܐ: ܐܰܝܟ ܠܐܰܬܪܳܐ ܕܒܶܝܬ ܡܰܪܘܳܢ[1].
ܘܰܥܒܰܕ ܥܶܕ̈ܬܳܐ ܘܰܡܥܰܠܬܳܐ ܗܘܳܐ ܠܗ ܬܰܡܳܢ. ܘܒܶܢܳܐ ܥܶܕܬܳܐ
ܥܶܕ̈ܬܳܐ ܒܰܡܕܺܝܢ̈ܳܬܳܐ ܥܰܡܡ̈ܶܐ: ܡܰܬܪ̈ܘܳܬܳܐ ܘܟܘܪ̈ܝܳܐ ܣܓܺܝ̈ܐܶܐ. ܘܥܰܡܰܕ ܠܬܰܠܡܺܝܕܶܐ
ܠܟܠܗ ܐܰܬܪܳܐ ܡܶܢܗܘܢ، ܠܡܶܣܒܰܪ ܐܰܠܳܗܳܐ. ܟܰܕ ܕܗܳܟܰܢ ܡܶܬܕܰܒܰܪ
ܘܰܡܬܰܟܰܠ ܘܰܡܬܰܠܡܰܕ ܐܰܝܟ ܐܰܬܪܳܐ ܗܳܢܳܐ: ܘܰܩܢܳܐ ܥܰܡܡܶܐ
ܒܗܘܢ ܦܘܠܚܳܢܳܐ. ܘܰܡܫܺܝܚܳܐ ܕܰܡܫܰܡܠܝܳܢܳܐ: ܢܦܰܩ ܡܶܢ ܥܳܠܡܳܐ
ܕܡܫܺܝܚܳܐ: ܢܦܰܠܘ ܗܘܳܘ.

ܡܰܐܡܪܳܐ. ܝܗ.

ܥܠ ܡܰܪܬܝ ܕܒܶܝܬ ܗܘܰܢܳܐ ܘܕܒܶܝܬ ܦܳܪܣܳܐ.

ܘܡܶܢ ܕܝܳܘܡܳܐ ܕܐܶܬܝܺܗܶܒ ܥܒܰܪ ܡܳܪܝ: ܫܰܕܰܪ ܠܬܰܠܡܺܝܕ
ܬܰܠܡܺܝܕܳܘܗܝ ܕܣܳܥܘܪܳܐ ܘܡܳܪܝ ܠܥܶܕ̈ܬܳܐ ܕܐܶܬܩܰܝܝ ܗܳܟܰܢ.
ܘܗܘ ܒܬܰܪܥܳܐ ܕܐܶܬܡܫܰܠܰܡ ܒܥܶܕܬܳܐ ܕܒܶܝܬ[2] ܘܡܶܢ ܗܘ ܡܶܢ
ܐܶܠܶܗ: ܘܫܰܪܳܐ ܘܰܡܠܰܦ ܘܰܡܬܰܠܡܰܕܘܢ ܥܶܕܬܳܐ ܕܰܬܠܡܺܝܕ̈ܶܐ
ܕܢܶܣܶܟ ܠܗ: ܐܰܝܟ ܠܗ ܠܐܰܬܪܳܐ ܕܒܶܝܬ ܗܘܰܢܳܐ[3] ܘܕܒܶܝܬ

(1) ܐܰܬܪܳܐ ܕܡܶܕܝܳܐ ܐܰܬܪܳܐ ܗܘ ܕܥܶܪܳܩ. (2) ܒܰܟܪܣܶܐ ܕܩܘܦܳܐ ܒܒܶܝܬ: ܥܶܕܬܳܐ ܕܒܶܝܬ. (3) ܐܰܬܪܳܐ ܕܒܶܝܬ ܐܰܪܡܳܝܶܐ.

ܦܘܪܥܢܐ[1]. ܒܬܪ ܕܛܘܦܢܐ ܕܝܢ ܕܘܒܪܐ ܗܘܐ، ܠܐ ܫܒܩ ܐܢܐ ܗܘܦ̈ܐ
ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܘܩܘܪ̈ܝܐ: ܐܠܐ ܐܢܝ̈ ܕܠܫܘܪܝ ܥܠܡܐ[2] ܘܥܘܡܪܢܐ[3] ܒܬܪ
ܩܘܪ̈ܝܐ ܘܡܕܝܢ̈ܬܐ. ܚܕܬܐ ܕܝܢ ܘܒܬܪ ܠܐܬܪܐ ܠܐ ܡܬܩܒܠ ܐܢܬܘܢ
ܗܘܦ̈ܐ. ܐܠܐ ܠܗܘܢ ܕܩܕܡܝܐ ܕܚܕܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܬ ܕܡܬܩܪܝܐ
ܒܪܐ. ܘܟܕ ܐܬܒܢܝܬ ܚܕܬܐ: ܒܬܪ ܥܡܪܐ ܐܬܒܢܝܬ ܚܕܬܐ ܕܒܪܐ:
ܐܝܟܢܐ ܕܗܘܝܐ ܠܒܪܐ، ܩܪܝܢ ܠܗ. ܘܒܬܠܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܥܡܪܐ ܗܘܬ
ܒܬܠܬܝ[4]. ܘܟܕ ܐܬܒܢܝܬ ܒܬܪ ܠܐܬܪܐ ܒܬܪ ܥܡܪܐ ܐܬܒܢܝܬ.
ܘܗܠܝܢ ܗܘܝ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܕܛܘܦܢܐ ܡ̈ܬܒܢܝܢ ܗܘܘ ܒܗܝܢ:
ܐܝܟ ܕܐܦ ܗܫܐ. ܐܦ ܒܬܪ ܦܘܪܥܢܐ ܐܢܐ ܗܘܬ ܩܕܡܝܬܐ. ܘܡܢ
ܒܬܪܗܘܢ ܐܬܒܢܝ̈ܬܐ ܕܝܠܗ ܕܐܬܬܘܣܦܬܐ ܐܝܟ ܠܡܕܝܢ̈ܬܐ:
ܘܩܕܡ ܐܬܒܢܝܬ ܠܕܝܠܗ ܐܬܪܐ ܡܢ ܚܘܒ̈ܬܐ ܐܢܫ ܥܠܡܐ.
ܘܟܕ ܫܠܡܘ ܡܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܡܬܩܪܝܢ ܗܘܘ، ܕܛܘܦܢܐ ܘܦܘܪܥܢܐ:
ܫܠܡܝܢ ܠܥܠܡܐ ܕܐܬܒܢܝܬܐ ܗܘܘ. ܘܡܢ ܗܘ ܙܒܢܐ
ܐܬܒܢܝܬ ܒܥܕܢܐ ܒܬܪ ܛܘܦܢܐ ܘܠܦܘܪܥܢܐ. ܘܟܕ ܩܢܘ ܚܘܒ̈ܬܐ
ܩܕܡ ܩܕܝܫ ܠܐܬܪܐ ܕܒܬܪ ܛܘܦܢܐ ܘܝܘܡܐ ܐܝܟ ܡܬܩܪܝܢ:
ܘܥܡܪ ܗܘܐ ܫܘܠܡܬܐ ܕܦܘܪܥܢܐ: ܢܒܝܘܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ
ܐܬܐܘܡܪܬ ܠܗ: ܒܕܐܥܡܪ ܦܠܓܐ ܢܗܪܐ ܒܢܝܢ ܘܩܘܪ̈ܝܐ.
ܘܐܬܒܢܝܬ ܕܐܬܬܘܣܦܬܐ ܗܘܘ: ܘܫܠܡܝܢ ܠܥܠܡܐ.

---

[1] ܦܘܪܥܢܘܬܐ، ܘܐܝܟ ܢܐܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. [2] ܥܘܡܪ ܟܕܢܐ. [3] ܥܘܡܪܬܐ.
[4] ܗ̈: ܒܬܠܬܝ ܐܘ ܡܕܝܢܬܗ ܕܒܪܐ. ܐܬܒܢܝܬ ܗܘܟܢܐ ܒܬܪ ܠܐܬܪܐ. ܬܠܬܝܢ
ܐܬܒܢܝܬ ܒܥܡܪܗ ܕܦܠܓܐ ܥܡܪܐ ܠܥܘܡܪܬܐ. ܘܒܬܪ ܗܘܦܐ ܒܬܪ ܥܘܡܪ ܟܕܢܐ
ܠܥܘܡܪܬܐ.

ܘܗܡܢܝܢ ܟܝܬ ܠܐܘܪܗܝܐ ܦܬܟܝܐ: ܒܕܘܟܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܦܫܝܚܐ ܕܡܪܝ ܗܐܘܡܬܐ ܫܠܝܚܐ. ܘܐܡܪ ܢܚܕܝ ܐܝܟܐ ܗܟܝܢܐ ܠܡܪܘܗܝ. ܘܐܘܪܗܝܐ ܗܢܘܢ ܗܘܝ ܝܪܬܝ ܫܒܩܘ ܠܚܕ ܡܢ ܐܠܡܝܕܘܗܝ ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܐܕܝ: ܕܢܫܠܡܘܢ ܝܠܦܢܐ ܒܗܘܢ. ܘܦܫ ܗܘ ܒܘܪܟܐ ܫܠܝܚܐ ܥܡ ܗܢܘܢ ܕܐܬܬܠܡܕܘ ܠܗ: ܘܐܙܠܘ ܠܓܘ ܐܬܪܘܬܐ. ܘܐܬܢܨܚܘ ܘܐܬܡܠܝܘ. ܘܐܘܪܗܝܐ ܟܠܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܬܒܪܟܝܢ ܗܘܐ ܘܫܒܚ ܠܐܠܗܝܐ: ܘܡܚܘܫ ܐܠܡܝܕܐ ܐܚܪܢܐ ܥܠ ܥܕܡܬܐ: ܟܕ ܠܐ ܒܥܬܐ ܕܡܠܘ(1): ܐܦܠܐ ܗܝܟܠܐ ܕܥܢܘ. ܘܚܕܐ ܗܘܐ ܐܡܪܝ ܕܫܢܬܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܕܡܢ ܡܬܘܡ ܠܐܠܗܐ ܠܐ ܡܕܥܝܢ ܗܘܘ: ܘܒܠܚܘܕ ܠܐܠܗܐ ܒܝܕܥܬܗ ܡܥܬܕܝܢ ܗܘܘ. ܗܢܘܢ ܕܝܠܕܘܗܝ، ܒܘܟ ܘܟܢ ܠܥܒܕܐ ܕܥܒܝܕ ܗܘܘ: ܠܐܠܗܐ ܥܬܝܕܐ ܢܦܩܬܗܘܢ ܐܢܝܢܐ ܗܘܘ.

ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܡܫܘܚ ܚܝܠܐ ܕܠܐ ܡܬܚܫܚ: ܕܒܝܕ ܒܘܪܟܐ ܘܗܝܡܢܘܬܐ ܡܠܝܡܐ ܠܐܠܗܐ ܒܝܕܥܐ ܕܫܪܪܐ. ܡܢ ܢܡܪ ܠܡܕܝܢܬܐ ܝܡܐ ܕܚܘܫܒܢܐ ܘܕܥܠܕܝܢܐ: ܕܒܗܘܢ ܒܘܪܟܐ ܘܬܫܒܘܚ ܠܐܠܗܐ ܚܝܐ ܘܥܬܝܕܐ؟ ܡܢ ܢܡܪ ܠܥܒܕܐ ܢܫܪܘܪ ܠܥܬܪܐ ܕܚܠܦ ܡܥܒܕܠܐ ܘܕܠܗܘܒܠܘܬܐ ܕܠܡܫܒܚ ܐܠܗܐ: ܦܬܓܡܐ ܕܫܘܒܚܐ ܘܒܐܘܒܕܢ ܢܦܪܩܘܢ ܠܐܠܗܐ: ܘܢܫܬܒܠܘܢܗܘܢ ܠܚܕܘܬܐ ܥܬܝܕܐ؟ ܐܠܐ: ܒܕܘܟܬܐ ܠܦܘܫܚ ܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܡܪܝ: ܐܠܐ ܒܕܘܟܬܐ ܠܡܬܦܠܚܢܘܬܗ ܥܒܕܐ ܠܐ ܢܦܫܘܩܝܢ.

(1) ܒܟܬܒܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܟܬܒ ܕܡܠܘ.

ܦܣܘܩܐ ܡܒ.

ܫܘܪܝܗ ܕܫܢܬܐ ܫܡܫܝܬܐ ܥܠܡܢܝܬܐ: ܘܡܫܘܚܬܗ: ܘܬܘܩܢܗ.

ܟܕ ܕܝܢ ܥܒܪܘ ܫܢܝ̈ܐ ܣܓܝܐ̈ܬܐ ܐܫܬܘܕܥ ܠܝܘܢܝ̈ܐ ܕܐܬܕܪܘܬܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܟܕ ܫܢܝ̈ܐ ܘܗܘܝ ܝܘܡ. ܘܫܡܫ ܗܘܐ ܕܫܢܬܐ
ܕܗܘܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܫܢܝܐ ܕܝܘܡܐ: ܗܘ ܕܗܘܐ ܩܕܡ ܒܪܝܬܐ
ܕܐܦܩܘܣ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܡܪ ܡܬܝܢܐ ܒܬܘܠܡܝܐ
ܪܘܚܢܐ. ܘܐܬܐ ܥܒܪܘ ܫܢܝ̈ܐ ܕܝܠܗܝܢ ܒܬܘܠܡܝܐ ܚܝܐ
ܗܘܐ: ܘܐܫܬܟܚ ܫܢܬܐ ܒܝܘܡܬܐ ܐܪܒܥܐ ܝܘܡܐ ܗܘܐ. ܘܡܢ
ܬܪܬܝܢ ܫܢܝ̈ܐ ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܗܠܝܢ ܘܫܘܚܠܦܐ: ܕܝܠܗܝܢ ܒܗܘ
ܩܕܡܐ ܢܣܒܘ ܗܘܐ: ܘܐܬܐ ܠܫܢܬܐ ܕܠܗ ܐܪܒܥܐ ܝܘܡܬܐ
ܕܫܘܝܢ. ܘܩܕܡ ܗܘܐ ܠܦܘܩܐ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܡܠܟܐ ܚܕܐ ܫܢܬܐ:
ܘܫܢܬܗ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܫܡܫܝܗ. ܘܟܕ ܒܝܘܡܝ ܗܘܘ ܘܩܪܝܢ
ܠܗܘܢ ܘܫܘܝܐ ܥܡ ܪܘܡܝ̈ܐ: ܫܢܬܐ ܫܡܫܝܬܐ ܫܢܐ ܫܢܝܐ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܝܘܠܦܢܐ ܫܢܝ̈ܐ ܘܐܝܟ ܕܡܢܝܢܐ: ܐܝܟ ܕܥܒܕܘ
ܐܬܕܪܟܘ ܫܢܝ̈ܐ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܐܬܕܪܟܘ. ܘܐܝܟ
ܫܢܬܐ ܘܬܘܩܢܐ ܕܫܡܫܐ ܗܘܐ ܠܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܒܝܘܡܬܐ:
ܘܐܬܕܪܟܘ ܗܘܐ ܒܗܘܢ ܐܦ ܥܠܡܝ̈ܐ ܫܢܝ̈ܐ: ܒܗܘܢ ܐܦ
ܐܢܬܘܢ ܐܬܕܪܟܘ. ܠܐ ܬܫܢܘܢ ܡܕܡ ܠܐ ܠܫܡܫܐ ܘܠܐ
ܠܫܢܬܐ. ܐܘܪܚܐ ܗܢܐ ܕܫܢܝ̈ܐ ܕܫܡܫܐ ܗܘܐ: ܘܒܝܪܚܐ
ܘܒܝܘܡܬܐ ܗܘܝܢ ܫܢܝ̈ܐ ܒܗ. ܘܐܬܡܢܝܢ ܒܝܘܡܬܐ ܕܝܠܗܘܢ

ܗܘܝܬܘܢ ܣܡܟܝ. ܘܟܠܗ ܐܢܘܢ ܕܢܚܬܐ ܠܐܘܩܝܢܘܣ. ܕܟܠܗ ܐܬܪܘܬܗܘܢ ܡܢܗܘܢ.[1] ܕܡܢܗ ܕܡܪܝ ܒܝܕ ܡܫܝܚܐ.

ܘܡܢܐ ܗܘܐ ܦܩܕ ܠܗ ܡܪܢ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܗܘܝܬ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܫܠܚܢܝ ܐܢܐ ܐܝܟ: ܘܬܠܡܝܕܐ ܕܫܠܝܚܘܬܐ ܕܒܪ ܡܫܝܚܐ: ܕܐܝܟܢܐ ܕܡܢܗ ܫܠܝܚܐ ܗܘܢܐ ܫܠܝܚܐ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ: ܡܢܗ ܫܘܒܚܐ ܡܪܝ ܡܐܪܝ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘܐ: ܘܚܙܝ ܠܚܝܐ ܕܠܥܠܡ. ܘܐܬܬܢܝܚ ܦܓܪܗ ܒܫܝܢܐ ܘܐܬܬܣܝܡ ܒܟܢܘܫܐ ܕܟܢܘܫ ܩܕܝܫ ܩܕܡ ܒܝܬ ܩܘܕܫܐ: ܒܟܢܘܫܐ ܕܗܘܐ ܒܗ ܘܡܬܒܠܠ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܡܬܩܪܒܝܢ ܒܫܘܡܠܝܐ ܠܥܠܡ: ܒܝܢ ܦܘܩܕܢܗ ܕܦܩܕ ܡܠܟܐ ܕܟܢܘܫܝܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܗܘ ܡܢ ܒܬܪܗ ܕܫܘܢܝܐ ܘܫܠܡܐ ܡܪܝ ܡܐܪܝ: ܒܟܠ ܗܘܐ ܐܬܪܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܒܟܠܗ ܐܬܪܐ ܕܡܕܢܚܐ.

ܣܓܝ ܕܝܢ ܐܬܒܢܝ ܐܬܩܪܝܘܗܝ ܠܐܘܡܐ ܕܕܘܟܪܢܗ ܕܗܢܐ ܫܠܝܚܐ ܒܥܕܬܐ ܘܐܬܬܠܡܕܘ ܕܐܘܪܫܠܡܝܐ. ܣܓܝ ܕܝܢ ܐܬܒܢܝ ܡܢ ܒܬܪܗ ܗܘܠܡܕܪܗ ܐܬܒܢܝ ܕܗܘܘܐ ܣܘܟܠܐ ܒܟܢܘܫܗ ܕܐܬܘ. ܣܓܝܐ ܦܘ: ܕܐܬܡܢܝܢܗ ܘܐܬܕܡܟܪܗ ܗܪܟܐ ܠܗܘܢ. ܫܪܝ ܡܢ ܟܠ ܕܘܟ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܦܠܐ ܠܐܡܬܐ ܘܚܝܘ: ܕܟܠ ܐܝܢܐ ܐܬܠ ܡܢ ܗܪܟܐ ܠܒܪ. ܘܐܝܢ ܗܘ ܕܝܕܥ ܠܝ ܡܕܪܫܬܢܐ: ܘܡܟܠ ܐܢܫܐ ܕܐܬܝܕܥܘܢ ܒܥܕܬܐ ܒܟܠ ܘܡܬܒܠܠ. ܘܗܘ ܕܐܬܐ ܡܬܠܡܕ ܗܘܐ: ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܥܕܬܐ ܗܪܟܐ ܠܗܘܢ ܗܢܐ ܕܐܬܬܣܝܡܘܢ.

[1] ܒܟܬܒܐ ܐܚܪܢܐ ܗܘܐ ܠܡܟܬܒ ܒܝܬܗܘܢ ܐܘ ܡܢܗܘܢ.

ܢܛܝܪ ܡܢ ܟܠ ܕܘܟܐ. ܡܕܝܢܬܐ ܕܟܘܪܕܝܐ ܘܐܦܐ ܠܐ ܠܡܫܬܟܚܢܐ
ܦܝܫܬܐ ܗܫܟܐ ܒܓܘܡܐ ܕܗܢܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܝܗܒܠܗ ܠܐܠܗܐ
ܘܐܡܪ: ܕܒܘܣܡܐ ܠܝ ܡܪܝ ܐܝܟ ܓܡܝܪܘܬܐ ܕܟܠ ܡܫܬܡܠܝܐ
ܠܥܠܡܝܢ. ܒܘܣܡܐ ܠܝ ܡܪܝ ܕܒܫܘܩܐ ܠܝ ܕܐܬܩܪܒܘܢ ܕܗܕܐ
ܩܕܝܫܐ ܠܗܘܢ. ܝܬܗܒܝܢܘܢ. ܐܝܟ ܡܕܝܢܬܐ ܡܠܝܐ ܒܢܝܢܐ. ܕܠܝ
ܡܪܝ ܡܬܡܥܓܒܝܢ ܐܝܟ ܠܗܘܢ: ܐܢܐ ܡܪܝ ܐܢܫܐ ܘܫܠܡܐ ܠܟܘܢ.
ܗܕܐ ܘܠܟܠܗܘܢ. ܢܛܘܪܘܢ. ܐܒܪܟ ܠܗ ܒܘܪܟܐ ܢܫܝܩܐ
ܘܓܠܗܐ ܟܠ ܡܘܕܥܢܐ: ܢܚܬ ܕܡܢ ܠܗܘܢ. ܘܝܗܒܐ ܫܒܝܒ
ܘܦܝܫ: ܗܕܐ ܕܝܢ: ܕܬܫܥܝܬܐ ܘܬܟܬܒܬܐ ܕܘܒܪܘܬܐ: ܢܛܝܪ
ܡܢ ܟܠܗܘܢ. ܢܛܪܬܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܝܘܪܕܢܘܢ. ܝܬܡܟܟܘܢ
ܡܢܟܝ ܘܡܬܩܢܐ ܫܒܝܒܬܐ: ܟܕ ܗܘܝܢ ܒܘܪܟܐ ܥܕܡܐ ܬܫܥܝܬܐ
ܕܝܘܡܐ. ܘܐܬܪܡܝ ܩܕܡܐ ܕܬܫܥܝܬܐ ܕܝܘܡܐ ܕܝܢܗ ܡܢ ܟܠܗܘܢ
ܕܝܠܗܝ ܕܒܘܪܟܬܐ: ܘܝܗܒܝܢ ܒܗ ܫܘܠܐ: ܘܝܬܦܝܫ ܒܗ ܥܕܡܐ:
ܘܐܬܩܪܒ ܒܗ ܬܫܥܝܬܐ ܕܝܘܡܐ: ܒܪܝܟܐ ܠܐܠܗܐ ܕܫܠܡܐ
ܥܠܡܝܢ. ܐܡܝܢ.

ܠܓܒܗ ܕܝܢ ܒܘܪܟܐ ܒܝܬ ܕܐܠܗܐ: ܕܝܡܘܬܐ ܗܕܐ
ܩܕܝܫܐ ܕܦܫܝܛܐ ܦܠܢ ܩܕܡ ܫܒܝܠܐ ܕܡܫܘܕܥ ܒܘܪܟܐ
ܐܒܘܢ. ܫܠܝܚܐ ܡܪܝ ܡܪܝ: ܘܦܓܪܗ ܘܐܬܘܟܠܝܗ ܒܡܪܢܐ
ܡܫܝܚ. ܢܣܒܬܐ ܟܠܗ ܗܕܐ ܒܫܦܪܐ ܕܦܫܝܛܐ ܘܐܠܗܐ
ܡܒܝܢܐ ܒܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ. ܘܐܬܟܪܒ ܟܠܗܘܢ ܕܡܬܡܫܚܝܢ
ܒܓܠ ܫܒܝܚܘܬܗܘܢ. ܘܐܬܩܪܒܘܢ. ܘܡܩܒܠܝܢܗܘܢ. ܝܗܒ ܡܪܢܐ
ܐܠܗܐ ܡܬܡܫܝܚܘܬܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܠܒܢܝܐ ܕܡܪܘܬܗ: ܒܓܠܗ

ܥܒܕ ܚܝܠܘܗܝ ܕܟܠ ܥܠܡܐ. ܐܡܝܢ. ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܒܟܠܗܘܢ
ܥܡܡܐ ܕܗܘܘ ܠܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ: ܟܕ ܡܟܪܙܝܢ ܫܪܪܐ
ܕܟܪܘܙܘܬܗܘܢ. ܘܫܪܪܐ ܕܫܘܒܚܗܘܢ. ܘܡܫܬܒܚ ܗܘܐ ܡܢ
ܟܠܗܘܢ. ܒܥܡܡܐ ܒܫܡܐ ܘܒܠܫܢܐ. ܘܡܫܝܢܐ ܗܘܐ ܠܥܕܬܐ ܟܠ
ܬܠܡܝܕܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ: ܕܗܘ ܬܘܒ ܢܬܬܥܝܩܘܢ
ܘܢܬܒܣܡܘܢ ܡܢ ܢܝܫܝܗ ܕܒܝܬܗ. ܐܡܝܢ.

ܫܠܡܬ ܒܥܘܕܪܢ ܡܪܢ ܬܫܡܫܬܐ ܕܩܘܪܒܢܐ ܩܘܕܫܐ ܩܕܡܝܐ
ܫܠܝܚܐ ܘܡܬܬܠܡܝܕܢܘܬܐ ܕܝܠܗܘܢ ܡܠܦܢܐ ܕܡܕܢܚܐ.
ܘܠܐܠܗܐ ܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡܝܢ.

ܐܡܝܢ.

ܗܘܦܘܡܢܡܛܐ[1] ܕܣܗܕ̈ܐ

ܕܢܓܪܢ:

ܕܐܬܟܬܒ ܗܘܐ ܒܠܫܢܐ ܝܘܢܝܐ: ܘܐܬܦܫܩ ܗܘܐ
ܠܐܘܪܗܝܐ ܕܒܝܬܢܗܪܝܢ ܕܒܥܕܢܐ.

ܒܫܢܬ ܬܡܢܡܐܐ ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܡܩܕܘܢܝܐ: ܘܒܫܢܬ ܬܠܬ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܝܘܣܛܝܢܐ ܡܠܟܐ ܪܗܘܡܝܐ: ܕܐܝܬܝܗ̇ ܫܢܬ ܬܪܬܝܢ ܘܫܬܝܢ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܡܘܢܕܪ ܡܠܟܐ ܕܛܝܝ̈ܐ: (105 ܠܛܝ̈ܝܐ). ܘܒܝܘܡܬܐ ܕܝܪܚܐ ܕܚܕܫܒܐ ܘܕܩܕܡܝܐ: ܟܕ ܗܘܐ ܕܐܠܡܘܢܕܪ ܡܠܟܐ ܠܘܬ ܡܠܟܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ ܕܢܐܙܠ ܠܡܠܟܐ: ܕܢܫܠܡ ܕܢܬܒ ܘܢܬܟܢܫ ܒܡܠܘܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܡܕܢܚܐ.. ܘܐܬܐ ܕܢܠ ܡܕܢܚܐ: ܢܡܠܟܘܢ ܘܢܫܠܡܘܢ ܠܝܘܕ̈ܝܐ ܘܠܛܝ̈ܝܐ ܘܠܡܫܝ̈ܚܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠ ܢܓܪܢ: ܘܐܬܐܡܪ ܕܢܫܬܠܡ ܡܢܗ ܒܪܢܫܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܟܕ ܝܕܥ ܗܘܐ ܦܘܠܘܣ ܠܡܠܟܐ ܕܐܝܠܝܢ[2] ܕܦܟܪܝܬܐ: ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܢܓܪܢ ܒܐܠܗܐ ܫܢܐ. ܫܡܥܢ ܡܠܟܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܕܗܢܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܗ ܢܓܪܢ. ܟܕ

(1) ܐܘ ܗܘܦܘܡܢܡܛܐ. ܗ̇ܝ ܦܪܟܣܝܣ: ܐܘ ܥܘܗܕܢ̈ܐ: ܐܘ ܫܪ̈ܒܐ. Actes, Mémoires.

(2) ܗ̇ܝ ܐܘܪܗܝ.

ܒܢܝܢ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ ܐܠܗ̈ܐ ܘܡܬܝܩܪܝܢ ܘܡܬܬܣܝܡܝܢ ܒܐܝܩܪܐ:
ܘܒܢܐ ܘܬܪܚ ܐܝܟ ܚܒܪܘܗܝ. ܘܒܥܡܕܐ ܟܠܗܘܢ ܡܬܚܙܝܢ
ܗܘܘ ܒܢܟܣܐ ܘܒܩܘܪܒܢܐ: ܘܒܥܠܬܐ ܕܫܘܪܝܐ ܐܝܟ ܗܘܐ: ܘܢܝܫܐ
ܘܐܘܪܐ ܕܢܦܫܝܢ ܗܘܘ. ܘܟܠ ܘܡܐ ܘܡܬܚܙܐ ܒܒܝܬܗ ܕܬܪܚ
ܡܬܩܪܒ ܗܘܐ. ܐܒܪܗܡ ܕܝܢ ܒܪܗ ܘܦܘܩܕܢܐ ܕܐܠܗܘܢ ܒܥܡܕܐ
ܕܬܪܘܗܝ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܚܒܪܘܗܝ ܗܘܐ ܡܬܢܚܬ
ܗܘܐ: ܘܡܟܪܐ ܡܩܕܫܐ ܘܡܢܝܢܐ ܠܚܝܐ ܗܘܐ. ܘܚܘܪܐ
ܕܡܫܡܫ ܗܘܐ ܒܝܘܡܬܐ ܕܒܝܬܐ ܒܝܬܗ ܚܝܠ ܗܘܐ. ܘܒܥܡܕܐ
ܕܡܠܟܘܬܗ ܟܠ ܕܦܩܕ ܗܘܐ ܗܘܐ (ܗܘܐ؟). ܘܐܬܐ ܡܠܟܐ ܒܪ
ܐܠܗܐ ܒܝܬ ܐܒܘܗܝ ܣܓܝ ܗܘܐ: ܘܡܬܡܫܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ
ܠܐܒܪܗܡ. ܡܛܠ ܕܡܢܝ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܚܒܪܘܗܝ ܗܘܐ ܫܪܝܪ
ܗܘܐ ܚܝܠ ܐܠܗܐ ܟܠܗܘܢ: ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܡܢܝܢ ܥܡܗ ܗܘܐ
ܡܢ ܐܠܗܐ: ܦܪܢܣܐ ܠܟܠ ܐܢܫ ܡܦܝܣ ܗܘܐ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܡܢ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ ܡܬܥܒܕܢ ܗܘܘ:
ܒܪܫܡܝܐ ܐܝܣܛܘܟܣܐ ܕܡܕܒܪܢܝܬܐ ܥܠܝܗ ܗܘܐ ܢܡܪܘܕ
ܕܐܒܪܗܡ ܗܘ ܘܡܬܕܒܪܢܐ ܚܟܝܡܐ ܘܟܠܗܘܢ ܡܕܡܢ̈ܐ. ܘܐܡܪ
ܗܘܐ ܠܗ ܠܐܒܪܗܡ ܒܥܡܕܐ ܪܒܐ: ܢܬܒܥ ܡܠܟܐ ܡܢܝܢܐ
ܒܢܝܢܝܢ ܗܘ ܕܢܝܫܘܗܝ ܥܡܐ ܘܐܪܥܐ: ܟܠܗܘܢ ܐܒܗ̈ܬܐ ܗܠܝܢ
ܕܚܝܢ ܐܢܬ ܒܗܘܢ ܘܡܬܩܪܝܢ ܐܢܬ ܠܗܘܢ: ܘܡܬܩܪܒ ܐܢܬ
ܠܗܘܢ ܡܢ ܝܘܡ ܐܠܗܐ ܕܒܣܝܡܐ ܘܡܬܒܥܐ ܝܘܡ ܦܪܝܫܐ ܒܢܒ̈ܝܐ
ܘܡܬܒܥܐ: ܗܢܘ. ܕܠܐ ܡܩܝܡܐ ܒܢܝܢܗܘܢ ܡܢܝܢ ܠܡܢܝܢܝܢ.
ܘܐܟܠܐ ܫܡܫ ܐܢܬ ܐܝܟ ܐܒ̈ܗܬܐ ܕܐܬܪܝܐ ܡܢ ܣܒܐ ܐܒܪܗܡ

ܕܐܠܗܐ. ܘܡܫܡܫ ܗܘܐ ܠܗ ܠܟܡܪܐ ܗܢܐ: ܕܦܬܟܪܐ ܢܘܟܪܝܐ
ܡܫܠܠܝܢ ܗܘܝ. ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܝܕܝܥ ܗܡܢ ܗܘܐ ܡܢܗܘܢ.:
ܡܫܬܪܪ ܗܘܐ ܐܢܫܝܢ ܝܡܕ ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ
ܠܟܡܪܐ ܗܢܐ: ܕܒܝܬ ܐܠܗܐ ܐܡܪ ܠܝ ܕܐܡܪ ܠܟܘܢ: ܕܡܛܠ
ܕܚܝܠܬܟܘܢ ܘܫܘܬܦܘܬܟܘܢ. ܚܕܝ ܐܢܐ ܒܚܝܐ ܕܐܝܬܝܟܘܢ. ܗܢܐ.
ܘܟܕ ܐܡܪ: ܚܕܝ ܐܢܐ ܫܠܡܐ ܕܟܠ ܕܐܝܬܝܟܘܢ. ܘܟܕ ܦܪܫܝܢ
ܗܘܘ. ܕܢܦܩܘܢ ܡܢܗ: ܕܡܫܬܠܡ ܡܫܠܡܐ ܗܘܐ ܒܗܘܢ. ܡܛܠ
ܕܦܘܩܕܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܡܫܠܠܝܢ: ܘܢܦܩܝܢ ܐܝܬ ܠܗܘܢ. ܘܟܕ
ܣܠܩܘ ܒܗܘܢ. ܗܢܘܢ. ܕܐܬܐܘ. ܢܚܬܝܢ ܐܬܐܘ. ܠܗܘܢ.: ܘܟܕ
ܗܘܐ ܙܒܢܐ. ܡܛܝܢ ܠܟܘܢ. ܐܝܟ ܕܫܡܥܝܢ ܐܬܐܘ.. ܘܐܬܐܘ.
ܠܗܘܢ. ܡܫܬܪܝܢ ܐܬܐܘ. ܦܬܟܪܐ: ܘܟܕ ܗܘܐ ܙܒܢܐ. ܡܬܬܪܣܝܢ
ܠܟܘܢ.. ܘܗܢܐ ܐܫܬܥܝܘ ܠܝ ܠܡܕܝܢ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ ܘܡܛܠ
ܐܢܐ ܠܟ: ܐܝ.. ܟܪܐ ܗܘܐ ܕܐܬܡܟܢ: ܫܟܝܢ ܦܬܟܪܐ ܫܟܝܢܐ:
ܘܫܬܦܘ ܠܐܠܗܐ ܚܝܘܬܐ ܘܠܟܪܐ ܫܦܝܪ ܡܫܝܚܐ. ܠܐ ܗܘܐ
ܡܛܠ ܕܠܝܬ ܦܬܟܪܐ ܘܗܘܐ ܟܕܢܝܐ ܘܐܬܡܟܢ (ܘܐܬܡܟܢ؟)
ܟܠ ܘܣܦܪܐ ܕܡܘܬܐ ܐܝܟܘ ܡܢܗ ܘܟܕ ܐܫܬܘܕܝ ܠܗ. ܗܟܝܠ
ܓܝܪ ܚܠܘܝܢ ܕܫܟܝܪ ܡܛܠ ܚܝܘܗܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܢܐ ܘܡܛܠ
ܦܘܪܫܢܗܘܢ ܗܘ. ܗܢܐ ܓܝܪ ܕܠܝܬ ܦܬܟܪܐ ܐܠܗܐ ܗܘ: ܟܪ
ܐܠܗܐ: ܟܪ ܐܝܬܘܗܝ ܕܝܬܘܢ: ܘܟܪ ܚܢܢܐ ܕܫܠܡܘܬܗ. ܡܢܐ
ܗܘ ܓܝܪ ܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܘܬܗ: ܘܕܝܢܐ ܗܘ ܡܚܝܢܐ ܕܒܪܝܬܗ.
ܘܟܕ ܐܝܬܘܢ ܐܢܫܘܬܐ ܗܘܐ ܡܢ ܡܬܘܡ ܘܡܢ ܥܠܡ:
ܕܒܪܗ ܘܡܚܒܝܗ ܘܡܫܒܚܗ ܘܡܬܩܢܗ. ܘܒܪܘܚܐ ܚܝܐ

ܕܟܝܢܗ ܡܗܝܡܢܐ ܘܡܬܕܒܪܢܐ ܕܟܠܗܘܢ ܫܘܬܦܘܗܝ. ܗܠܝܢ
ܕܝܠܦ ܗܘܐ ܠܝ ܦܠܛܘܢ ܗܘ ܕܐܡܪܐ ܠܗ ܫܟܘܠܬܐ: ܘܐܡܪ
ܐܢܐ ܕܦܠܛܘܢ ܬܠܡܝܕܗ ܗܘܐ ܕܝܢܝ ܥܠܝܢܐ. ܘܐܢܐ ܡܠܟܐ
ܕܡܥܒܕ ܡܢ ܗܢܐ ܐܦܠܐ ܕܗܢܐ ܫܟܝܢ ܢܡܘܣ ܠܦܘܠܝܛܝܐ: ܡܛܠܝܢ
ܗܘܐ ܐܦ ܗܘ ܒܡܠܟܐ ܡܥܒܕܐ ܒܕܗ ܕܗܘ ܕܡܫܪܪ ܠܗ ܡܕܢܐ
ܕܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܦܫܝܩ ܠܗܘܢ ܠܦܘܠܝܛܝܩܘܬܐ
ܕܒܗܠܝܢ ܠܡܕܝܢ ܕܐܝܬܝܗܝܢ ܗܘ: ܘܒܪܢܫܐ ܗܘ: ܘܟܠܝܗ
ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܐܢܫܐ. ܐܝܟ ܡܐ ܕܦܘܠܝܛܝܐ ܐܡܪܘܢ. ܠܦܘܠܝܛܝܐ
ܒܐܝܕܐ ܕܢܗܘܐ ܐܝܟܢܐ: ܗܢܘܢ. ܕܐܦ ܗܢܘܢ. ܒܐܝܕܐ ܐܢܘܢ. ܘܒܪܢܫܐ.
ܐܪܣܛܛܠܝܣ ܗܘܐ ܠܗܠܝܢ ܕܐܡܪܢܐ ܠܝ: ܕܗܢܝܢ ܐܢܝܢ ܗܘܦܩܬܝܬܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܓܝܪ ܕܟܠ ܗܘ ܫܪܪܐ ܒܠܚܘܕ ܐܢܫܘܬܐ.
ܘܡܪܢܝܬܐ ܠܝ ܕܝܢ ܡܢ ܐܪܣܛܛܠܝܣ ܐܢܐ: ܘܐܦ ܫܠܝܛܐ ܡܢ ܐܪܣܛܛܠܝܣ
ܒܟܠܗ.

ܐܡܪ ܠܗ ܒܪܒܪܐ: ܫܠܝ ܐܬܦܠܣܦ ܥܠ ܡܠܬܐ ܗܠܝܢ
ܕܐܡܪܬ ܡܢܝ: ܘܐܬܦܠܣܦ ܥܠ ܬܘܪܥܝܬܐ. ܐܠܐ ܐܢܐ ܐܡܪ
ܐܢܐ ܕܐܝܬܝ ܐܢܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܒܠܚܘܕ: ܘܐܘܕܥ ܠܝ ܐܢܫܘܬܐ.
ܘܡܢܐ ܕܗܘܐ ܠܝ ܦܘܩ ܫܒܪܐ: ܡܢܐ ܐܠܐ ܒܡܝܢܐ ܒܗܝ
ܕܠܐ ܫܒܪܐ ܕܢܗܘܬܐ ܠܩܘܡܗ؟ ܡܢܐ ܐܢܐ ܗܘ ܓܝܪ
ܠܐܢܫܘܬܐ: ܘܗܘܐ ܠܝ ܡܢܗ ܕܝܢܐ. ܒܕܝܢܐ ܘܒܢܡܘܣܐ
ܕܐܢܫܘܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܟܠܗܘܢ. ܗܠܝܢ ܫܢܝܢ.

ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘܐ ܗܠܝܢ ܒܪܢܫܐ ܐܪܣܛܛܠܝܣ: ܢܦܠ ܗܘܐ
ܡܢ ܪܓܠܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟ ܗܘ ܫܒܪܐ ܠܐܢܫܐ

ܘܐܗܘܝܬܐ ܠܩܕܝܫܬܐ. ܝܢܐ ܥܒܕܝ ܐܢܐ ܠܝ ܟܠ ܕܢܫܡܐ ܡܫܒܚܐ
ܕܒܬܐ ܡܫܝܚܐ: ܕܗܘ ܐܚܕ ܠܝ ܚܕ ܕܐܝܬܝܗ ܠܗ: ܕܡܛܒܥܗ
ܘܝܗܒܗ ܠܒܢܝܗ ܣܓܝܐܘܗܝ. ܗܘ ܓܒܪܐ ܝܬܝܪܐ ܕܡܚܘܐ ܝܚܝܕܘ
ܟܠ ܘܫܦܪܐ ܕܡܗܝܡܢܐ: ܠܐ ܐܟܠܐ ܣܒܪܗ ܡܢ ܝܘܬܪܢܐ ܕܡܪܕܘܬܗܘܢ
ܘܡܢ ܥܠܬܗܘܢ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܗܘܝܐ ܚܠܝܡ. ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ
ܠܗܘܢ ܐܒܗܬܐ: ܡܫܬܒܚ ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܝܗܒ ܘܐܦ ܝܡܐ ܝܘܡܐ
ܕܐܬܒܪܟ ܐܢܘܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܒܪܗܡ: ܝܕܥܐ ܐܢܐ ܐܝܟܢܐ ܡܬܚܫܒܬܐ
ܕܥܒܪ ܠܗ ܡܢ ܓܒܐ ܕܐܠܗܝܐ: ܐܝܬܝܗ ܚܒܝܒܬܐ ܕܡܬܒܥܐ
ܠܝ ܗܠܝܢ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܡܫܟܚ ܕܢܬܝܪ ܗܘ ܡܗܝܡܢܐ ܕܢܩܕܫܐ ܗܢܐ
ܕܚܠܬܐ: ܠܐ ܡܫܬܒܚ ܐܢܐ ܕܝܗܒ ܐܚܪܢ ܡܗܝܡܢܐ ܠܡܪܝܐ.
ܘܟܠ ܚܕ ܐܢܐ ܕܒܚܘܒܐ: ܘܠܡܫܝܚܐ ܕܝܠܢܐ ܐܢܐ ܐܢܐ ܝܗܒܬ.
ܝܢܐ ܡܫܟܚ ܓܘܪܝ ܠܝ ܕܐܠܗܘܬܐ ܚܕܝܐ: ܘܡܘܕܝܢ ܐܢܐ ܠܡܪܢܐ
ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܕܟܠܗܘܢ ܕܝܢ ܐܢܐ.

ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ ܟܠܗ ܗܘܐ ܐܒܪܗܡ ܦܝܫ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܕܒܪܫܝܬܐ ܕܝܠܢܐ: ܗܘ ܘܐܒܐ ܣܒܐ. ܘܡܬܩܒܠ ܗܘܐ ܡܢ
ܟܠܗ ܥܡܐ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܕܢܟܪܘ ܣܠܩ ܝܠܘܦܐ
ܘܒܗܘܢܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܝ ܡܫܝܚܐ ܚܕ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܗ ܒܗܘܢܐ ܒܠܒܗ
ܢܘܓܪܐ ܕܟܝܢܐ. ܘܡܫܟܚ ܕܢܝܚܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܐܘܪܚܐ: ܩܡܘ
ܗܘܘ ܘܢܦܩܘ ܠܗ ܐܘܪܚܐ ܕܐܝܬܐ ܒܝܬ ܐܚܘܗܝ ܗܘܐ ܒܐܪܥܐ
ܘܡܒܬܐ ܦܪܘܫܐ ܕܡܘܕܝܢܐ. ܘܒܝܬ ܝܗܒܝܗ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ ܟܠܗ
ܕܐܝܬܗ ܗܘܐ ܠܡܪܝܐ: ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܘܚܐ ܕܫܪܝܪܐ. ܘܩܡܘ
ܗܘܘ ܦܪܝܫܘ ܗܘܘ ܠܗܘܢ: ܘܚܘܐ ܗܘܘ ܠܗ ܕܐܠܗܐ ܗܘܐ

ܕܡܘܬܐ ܕܒܪܢܫܝܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܚܙܝܐ ܠܝ ܒܪܐ ܡܥܝܢܐ ܥܠ ܣܝܡܘܬܐ ܕܐܣܝܪܐ ܒܓܘܗܝ: ܘܟܠ ܡܕܝܢ ܕܐܫܬܪܝܬܘܢ ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܫܠܠܝܢ ܐܢܫ ܓܒ ܠܐ ܡܫܠܠܝܢ. ܘܐܡܘܪ ܠܓܘ ܝܕܥܝ ܗܫܬܐ: ܕܗܘܝܐ ܠܓܘ، ܗܕܐ ܝܕܥܝ ܐܟܬܒܬܐ. ܣܠܩ ܕܫܠܝܚܘܗܝ ܠܐܦܪܝܩܐ ܒܟܬܒܐ: ܫܠܝܚܘܗܝ ܡܕܝܢ ܠܐܠܗܘܬܐ ܐܟܬܒܐ. ܘܟܕ ܥܒܕܘ ܗܘܘ ܗܟܝܢ: ܩܡܘ ܠܩܘܡܘ ܟܪܣܬܐ ܫܠܝܚܐ ܕܟܬܒܐ ܘܕܝܢܐ. ܘܐܦ ܠܟܘ (ܐܝܟ؟) ܘܢܦܩܘ ܘܐܪܡܠܬܐ ܘܝܬܡܐ ܕܐܝܟ ܕܡܕܝܢܬܐ ܢܦܩܘ ܗܘܘ ܠܗ ܒܠܗܘܢ ܠܐܪܡܝܐ: ܕܡܕܝܢܐ ܘܐܦ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܚܕ ܒܡܕܝܢ ܕܟܬܒܐ ܒܗ: ܘܩܘܡܝܢ ܚܕ ܒܫܠܝܛܐ ܡܚܝܫܐ ܕܐܘܪܚܐ ܒܗ.

ܠܘܩܕܡ ܕܝܢ ܕܫܢܬܐ ܕܐܬܬܐ ܓܒ ܥܡܪ ܗܘܐ ܕܗܘܝܐ ܒܟܝܢ ܗܘܐ ܐܪܡܝܐ: ܐܝܟܢ ܗܘܐ ܒܝܠܕܐ ܘܡܬܟܪܝܗ ܗܘܐ ܡܢ ܐܒܗܬܐ. ܘܫܠܡܘ ܗܘܘ ܐܢܫܘ ܒܒܪܢܫܝܐ ܫܠܝܚܐ. ܘܝܗܒ ܗܘܐ ܕܢܥܡܪܘܢ ܘܢܗܘܘܢ ܩܕܝܫ ܒܠܒܐ ܕܡܪܝܐ ܓܒܪܐ ܐܢܫܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܗܘܐ ܠܐܠܗܘܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܠܡܢܐ ܚܒܪܐ ܒܐܠܗܘܬܐ ܕܫܠܝܚ ܗܘܝܬ ܠܗܘܢ، ܘܡܕܝܢܬ؟ ܘܒܬܪ ܕܟܬܒܐ ܒܟܝܢ ܗܘܝܬ ܠܗܘܢ: ܘܗܐ ܡܘܕܝܬ ܠܡܫܝܚܐ ܒܡܥܝܢܐ ܕܟܬܒ ܗܘܝܬ ܒܗ ܡܢ ܩܕܝܡ. ܣܘܒ ܓܒܪ ܕܒܪܢܫܝܐ ܗܢܘܢ، ܕܐܘܠܐ ܝܕܥܝܢ ܗܘܢ. ܠܐ ܟܬܒܝܢ ܒܡܕܝܢ ܕܩܫܝܢ ܒܗ: ܐܝܟ ܡܐ ܕܟܬܒܐ ܐܝܬ ܒܗܘ ܡܕܝܢ ܕܝܠܝ ܐܝܬ ܒܗ. ܐܢ ܐܟܪܝܢ ܠܝ ܐܠܗܘܬܐ: ܐܡܢܐ ܚܒܪܐ ܒܗܘܢ، ܡܘܕܝܬ؟ ܘܐܢ ܕܝܢ ܠܐ ܐܟܪܝܢ ܠܝ: ܐܡܢܐ ܕܫܒܩ ܐܝܬ ܠܟܠܗܘܢ.: ܐܡܢܐ ܡܕܝܢܬ ܗܘܝܬ ܠܗܘܢ، ܘܫܠܡ ܗܘܝܬ ܠܗܘܢ؟

ܓܒܪܝܠ ܐܡܪ: ܟܕ ܫܡܥܗ ܕܘܝܕ ܒܪܘܚܗ: ܫܠܝܡ ܕܘܝܕ
ܠܡܪܝܡ ܕܟܠ ܡܪܝܪ ܕܘܝܕ. ܗܘܡܢܐ ܕܝܢ ܕܢܦܫܗ ܢܦܫܐ ܕܗܘܝܘܬܐ
ܕܪܚܡܬܐ: ܠܗ ܠܗ ܦܘܪܫܢܐ ܡܢܗܠ ܕܢܬܬܘܝܠ ܒܟܘܦܐ
ܠܠܝܘܬܐ: ܐܘ ܕܢܗܘܘܢ ܗܘܝ ܢܚܠܗ ܗܘܫܠܢܐ ܠܐܚܪܢܐ. ܝܫܘܥ
ܗܘ ܓܒܪܐ ܕܒܪܐ ܠܟܡ ܕܦܬܝܫ ܢܦܫܗܘܢ: ܘܐܘܠ ܬܦܠ ܒܟܘܡܢܐ
ܗܘܒܪܐ. ܕܢܬܐ ܐܡܪ: ܡܠܟܐ ܕܟܘܡܪܐ ܕܘܝܕ ܕܐܠܗܐ
ܡܢܫܪܐ ܘܒܪ ܐܕܘܢ ܕܘܝܕ ܕܗܘܐ ܕܫܠܝܡ ܠܗܘܢ. ܡܠܟܐ
ܒܘܝܘܐ: ܡܠܟ ܐܢܐ ܐܘܣ ܢܦܫܝ ܕܢܬܬܠܒܫ ܠܝ ܘܟܠ ܗܢܝܢ
ܡܢ ܢܬܡܢܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܗܝ ܕܝܢ ܟܠ ܡܢܬܠܒܫ ܐܢܐ ܠܝ:
ܒܗܘܢ ܕܐܠܗܐ ܕܢܦܩܢܐ ܒܗܘܢ ܡܛܠ ܐܢܐ: ܕܐܝܟ ܕܠܐܒܕܢܐ
ܫܘܠܛܐ ܗܘܝܐ ܢܬܬܢܝܚ ܒܗ. ܘܢܬܒܪ ܡܢܝ ܫܠܝܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ
ܕܡܕܒܪܢܐ ܒܟܠܗܘܢ ܘܦܦܪܢܐ ܒܗܘܢ. ܘܐܦ ܢܚܕܐ ܕܡܕܒܪܢܐ
ܐܢܐ ܠܗܘܢ: ܟܕ ܟܠ ܥܒܕܘ ܐܢܐ ܒܗ ܢܬܢܒܝܢ ܕܟܠ ܡܬܬܢܝܢ ܐܢܐ
ܒܗ. ܘܐܝܟ ܕܫܠܝܡ ܕܘܝܕ ܐܢܫܐ ܡܢ ܫܘܢܐ: ܗܘܒܢܐ ܐܫܠܝܡ
ܢܚܕܘ ܗܘܡܢܐ. ܓܒܪܝܠ ܐܡܪ: ܘܐܦܠܐ ܐܢܐ ܡܢܣ ܐܢܐ ܕܢܚܘܪ
ܒܝ ܐܝܟ ܕܡܢ ܫܘܢܐ ܕܫܠܝܡ ܕܘܝܕ ܠܐܠܗܐ ܒܫܢܝܐ: ܐܠܐ
ܚܘܪ ܒܝ ܗܘܡܢܐ ܘܐܬܠܒܫ ܐܝܟ ܕܠܐܒܕܢܐ ܒܪܫܝܬܐ ܥܒܪ
ܢܦܬܟܪܐ ܘܡܘܕܐ ܒܡܠܟܐ ܡܢܝܫܐ. ܕܢܬܐ ܐܡܪ: ܐܡܟܢܐ ܟܠ
ܕܢܝܪ ܐܢܐ ܡܢ ܡܠܟܐ؟ ܘܟܠ ܟܘܢ ܐܢܐ ܡܢ ܐܢܫ ܕܡܬܡܟܟ
ܕܢܬܪ ܒܢܐܡܪ: ܕܒܪܫܝܬܐ ܐܢܐ؟ ܐܠܐ ܐܘܪܐ ܕܡܕܒܪܢ ܐܢܐ
ܠܐܠܗܐ ܒܢܘܪܐ ܫܠܝܡܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܫܠܝܡ ܐܢܫܐ ܐܝܟ ܫܠܝܡܘܬܐ:
ܕܟܠ ܡܘܫܐ ܐܢܐ ܒܗ ܒܠ ܐܢܫ ܕܢܬܝܕܥܘܢ ܐܢܝܢ. ܓܒܪܝܠ

ܐܡܪ: ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܝܢܠ ܐܢܐ: ܘܡܢ ܡܠܟܐ ܕܐܪܥܐ
ܠܐ ܩܢܝܒ ܐܢܐ: ܘܐܦ ܠܐ ܡܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܠܗܘܢ ܕܗܘܐ ܡܢܦܠܛ
ܒܥܐ ܥܠ ܫܒܘܩܝܬܗܘܢ ܕܡܟܝܫܐ ܕܐܘܪܚܐ ܒܗ ܐܬܡܠܝ. ܘܗܘܐ
ܡܬܬܕܝܢ ܐܢܐ ܡܬܠܚܡ ܡܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܡܬܬܕܝܢ ܗܘ ܡܬܚܠ
ܡܚܝܬܐ ܕܕܡܟ ܠܝ. ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܐܦ ܐܢܐ ܠܐ ܫܒܩ ܐܢܐ ܥܠ
ܒܦܓܪܝ: ܐܠܐ ܐܢܐ ܫܒܩ ܐܢܐ ܠܟܠܗܝ ܕܐܬܦܩܘܕ ܠܝܒܝܗ ܗܠܝܢ
ܕܫܡܝܐ ܠܗܘܢ ܕܡܫܡܫ ܡܕܝܡ ܐܠܗܐ: ܘܫܡܥ ܐܕܝܢ ܒܕܡܝܗ
ܕܥܡܕ ܗܦܟ ܐܕܪܘܗܝ: ܘܠܝܢܝܗ ܕܐܬܕܟܪ ܘܦܬܚ ܠܝ
ܫܒܩܬܗܘܢ. ܡܢܗܘܢ ܗܘ ܗܘܐ ܕܝܢܠ ܐܢܐ: ܘܫܒܩ ܐܢܐ
ܠܟܠܗܘܢ. ܐܝ ܕܝܢ ܗܦܟܬܐ ܡܫܘܚܬܐ: ܗܒܘ ܐܠܗܐ ܢܗܘܘܢ ܠܝ
ܫܘܒܩܢ ܕܠܐ ܫܒܩ ܐܢܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܥܒܕܝܠ ܐܡܪ: ܐܝܟ ܠܒܒܐ
ܕܝܢܠ ܒܥܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܘܩܢܝܒ ܒܥܐ ܡܢ ܦܬܓܡܐ ܠܐ ܡܫܘܫ
ܠܠܝ: ܐܢܐ ܒܪ ܠܐ ܡܕܝܢ ܐܢܐ ܡܢܐ ܐܡܪ ܒܥܐ. ܡܬܚܠ ܗܘܐ
ܐܦ ܠܐ ܕܝܚܣ ܐܬܬܘܝܒ ܘܐܬܦܪܘܩ ܒܐܡܠܝܢ ܕܐܡܪ ܒܥܐ.
ܒܕܝܢܝܗ ܒܪ ܦܠܚܝܢ ܡܢ ܕܝܢܐ ܕܒܚܘܫܒ ܒܠ ܐܡܠܝܢ ܕܠܐ ܫܒܩܝܢ
ܠܡܕܝܡ ܕܠܗ ܐܠܗܐ ܗܘ ܒܫܢܝܗ. ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܡܬܢܟܪ ܒܚܘܫܒܗ
(ܒܠܗܘܢܝܗ؟ ܐܒܕܢܐ.): ܥܠ ܕܐܡܪܢ ܗܦܟܬܐ ܠܡܦܝܣܘ ܠܝ
ܡܬܟܡܐ: ܘܫܒܩ ܠܡܫܒܠ ܦܘܣܕܢܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܠܐ ܦܪܝܣ ܐܢܫܐ
ܕܢܡܪܘܗܝ ܐܠܗܐ: ܕܗܘܐ ܒܦܪܐ ܒܗܘܢ. ܘܡܬܢܟܪ ܡܢ ܒܢܫܐ
ܕܠܒܒܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܐܝܟ ܦܘܣܕܢܐ ܕܕܝܢܐ. ܥܒܕܝܠ ܐܡܪ: ܠܐ
ܪܒܝܒ ܐܢܐ ܒܝܠܒܐ ܕܒܢܘܓܐ ܕܗܘܐ ܢܠܡܐ ܕܡܚܡܝ. ܐܢܐ ܒܪ
ܟܠܠܐ: ܘܐܦ ܕܒܢܝܗ ܢܒܪܝܢ. ܒܢܘܓܐ ܕܝܢ ܠܐ ܢܒܪܐ:

ܘܡܬܪܥܡܢܘܗ ܠܐ ܓܡܪܝ. ܟܝܢܐ ܐܡܪ: ܗܘܝܐ ܕܘܟܐ ܟܝܘ
ܒܓܪܫܘܩܫܘܬܐ ܒܫܘܡܬܐ ܕܠܐ ܗܘܝܐ ܣܝܡ ܡܢ ܡܚܫܒܝܢ ܝܘܬܐ؟
ܘܡܢ ܡܢܘ ܡܬܚܫܒ ܝܘܬܐ؟ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܡܣܬܟܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ
ܡܢ ܣܝܡ ܘܫܩܠܝܢ ܗܘܘ ܠܬܘܡܟܘܬܗ ܕܚܝܠܘܬܐ. ܬܘܒ ܡܢܐ
ܫܢܐ ܐܝܬܐ: ܘܟܝܣܝܐ ܝܡܟܐ ܗܢܐ؟ ܐܦ ܓܒܪ ܝܘܬܐ ܕܠܐ
ܐܡܬܘܬܐ ܡܡܠܠ ܝܘܬܐ: ܝܠܐ ܝܢܐ ܠܐ ܡܬܟܦܫ ܐܢܐ ܕܐܬܝܐ ܡܢ
ܐܡܬܘܬܗܘܢ ܕܡܠܟܐ. ܩܘܪܫܝܠ ܐܡܪ: ܐܡܟܐ ܕܝܘܬܐ ܚܕܪ ܝܘܬܐ
ܕܠܐ ܗܦܟܣ ܡܢ ܐܡܬܘܬܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܝܢ ܕܝܢ ܢܦܩ ܝܘܬܐ
ܡܕܝܪ ܝܘܬܐ ܡܢܐ ܦܣܕܝܢ ܡܠܒܗ: ܗܘܝܐ ܐܦ ܝܢܐ ܚܕܪ ܐܢܐ ܕܠܐ
ܝܫܩܠܐ ܡܢ ܐܡܬܘܬܗ ܕܗܘ ܕܝܡܪ: ܕܠܐ ܗܫܟܘܪ ܠܟܠ
ܥܠܡ ܘܠܟܠ ܕܡܘ. ܘܡܝܬܠ ܗܘܝܐ ܠܐ ܡܕܪܟܫ ܐܢܐ ܠܦܓܪܐ
ܚܒܝܒܐ. ܫܦܝܪ ܓܒܪ ܘܟܢܐ ܚܡܫܐ ܕܕܪܟܝܗ ܠܗܘܢ ܟܕ ܠܐ
ܡܕܝܪ ܗܘܢܗ. ܟܝܢܐ ܝܡܪ: ܠܐ ܐܘܫܦ ܠܝ ܕܝܢܐ ܬܘܒ ܕܝܢܐ
ܕܦܪܡ ܝܘܬܐ ܒܗ. ܫܦܝܪ ܠܝ ܕܝܡܪܝܗ ܕܠܐ ܡܕܪܟܫ ܐܢܐ. ܠܐ
ܐܡܕܪܫ ܘܡܬܝܬܪ ܠܝܠܘܬܐ: ܘܡܣܒܪܐ ܝܢܘܢ ܦܓܪܐ ܚܒܝܒܐ
ܠܗܠܝܢ ܕܡܣܬܟܠܝܢ ܠܗܘܢ ܘܐܦ ܡܠܟܐ. ܩܘܪܫܝܠ ܝܡܪ: ܘܝܢ
ܣܠܩ ܡܠܟܐ ܕܦܫܛܝܢ ܘܠܐ ܬܪܝܨܝܢ ܘܠܐ ܕܟܝܢ ܕܐܠܝܢ
ܕܡܫܠܝܢ ܦܘܣܕܢܝܬܗܘܢ. ܐܡܪ ܝܘܬܐ ܠܝ ܕܝܕܪܫ: ܣܠܩ ܦܓܪܐ
ܕܗܘܐ ܬܪܝܨܝܢ ܘܡܬܚܣܝܢ ܘܠܐ ܚܘܝܢ ܐܡܟܐ ܐܡܪ ܝܘܬܐ ܠܝ
ܕܝܕܪܫ؟ ܘܒܗܘܕܐ ܐܘܪܚܐ ܣܝܡ ܒܓܘ ܝܘܦܣܝ[1] ܕܝܠܝ:

---

[1] ܝܘܦܣܢܘܢ. ܗܘ: ܓܒܪܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܪܝܫܐ. ܦܪܫܢܐ ܓܘܪܒܢܝܐ: ܐܡܪܠܐ.
Les officiers.

ܡܢܟܠ ܕܦܘܩܕܢܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ. ܘܠܐ ܡܫܠܠܝܢ. ܗܕܐ ܚܙܝܢ ܐܢܫܐ
ܗܝܠܟܐ ܣܓܦܬܗܘܢ: ܗܢܘܢ ܕܐܬܦܬܚܘܢ ܝܗܘܘܢ
ܢܟܦܕܢܘܢ: ܘܟܠ ܚܕ ܕܦܬܚܐ ܣܟܠܗܘܢ ܐܬܦܬܚ. ܕܝܢܐ
ܐܡܪ: ܠܐ ܗܘܐ ܠܗܕܝ ܐܬܦܬܚܬܐ ܣܓܝܐ: ܕܝܠܟ ܐܝܬܘܬܐ
ܕܦܘܩܕ: ܡܢ ܟܬܪ ܠܡܠܟܐ ܘܠܐܠܗܐ. ܣܛܪ ܘܕܝܢ: ܘܐܘܦ
ܟܠ ܢܒܝܐ: ܡܢ ܟܬܪ ܢܒܝܘ. ܟܬܒܐ ܐܡܪ: ܡܢܐ ܡܬܚܙܝܢ
ܗܟܢܐ ܕܐܬܚܙܝ ܐܘܪܚܐ ܗܢܐ ܕܐܬܦܬܚ ܠܗ ܕܠܐ ܡܕܝܢ ܐܢܐ؟
ܘܕܡܚܙܝܢ ܡܢ ܟܬܪ ܢܒܝܘ: ܐܬܦܬܚ ܕܝܢ ܡܢ ܫܠܡܘܬܗ
ܗܘܐ ܗܘܐ ܠܝ ܗܢܐ ܕܝܢܐ: ܡܢ ܟܬܪܗ ܗܕܐ ܢܒܝܐ ܕܐܬܚܙܝ
ܗܘܬ! ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܐܠܗܘܗܝ ܘܣܘܥܪܢܘܗܝ ܒܥܒܕܘܗܝ. ܘܟܕ
ܡܫܬܪܝܐ ܗܘܐ ܩܕܡ ܗܘܐ ܘܐܡܪ: ܣܓܝ ܡܫܝܚܐ ܕܡܕܝܢ
ܒܗܘܢܗ ܟܫܝܪܐ ܒܝܫܘܥܘܬܗ ܕܡܕܝܢ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܟܢܐ:
ܦܩܕ ܐܘܦ ܕܝܢܐ ܕܡܫܬܪܝܐ ܒܦܩܘܕܘܗܝ. ܟܬܒܐ ܐܡܪ: ܦܩܕ
ܕܐܬܥܒܕ ܒܝ ܐܢܫܐ: ܟܠ ܕܠܐ ܡܕܝܢ ܐܢܐ: ܘܠܐ ܕܐܬܐܬܝܢ
ܐܢܬ: ܟܠ ܕܡܕܝܢ ܗܘܝܐ ܠܒܝܬ ܐܒܗܬܐ ܕܝܢ ܐܢܐ. ܕܝܢܐ
ܐܡܪ: ܐܬܦܬܚ ܣܘܡܟܐ ܠܡܫܬܪܝܐ: ܘܡܬܚܙܝܢ ܟܬܒܐ
ܒܥܒܕܘܗܝ ܘܒܡܠܘܗܝ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܠܡܫܬܪܝܐ: ܡܬܢܟܦ
ܟܠ ܟܬܒܗ. ܘܢܟܦܘܗܝ ܗܟܢܐ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܗ ܕܝܢܐ. ܘܦܩܕ
ܗܘܐ ܕܢܦܩ ܗܘܐ ܠܟܠ ܐܢܫܐ: ܘܡܬܚܙܝ ܗܘܐ ܒܫܘܩܐ
ܝܬܒܐ. ܘܟܬܒܘܗܝ ܗܘܘ ܡܫܬܪܝܢܐ ܘܡܫܝܚܝܐ ܗܠܝܢ
ܕܡܫܬܠܡܝܢ ܗܘܘ ܟܬܒܗ ܡܢ ܟܬܒܐ: ܡܢܟܠ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܐ
ܕܢܦܩܝܢ ܗܘܐ ܟܠ ܕܡܠܘܗܝ: ܡܢ ܗܢܐ ܕܦܩܕ ܗܘܐ

ܠܒܝܬܕܝܗ. ܘܗܘܝܐ ܡܢ ܣܓܝܐܐ ܬܘܩܢܐ ܩܛܝܠܐ. ܒܬܪ ܕܝܢ
ܕܡܠܘܠ ܒܬܠܬܝܢܝ̈ܬܐ: ܩܡ ܗܘܐ ܕܝܢܐ ܘܟܝܢ ܗܘܐ
ܠܕܝܢܣܛܪܝܢ[1] ܕܡܢܗ ܟܠܝܬܐ. ܘܡܠܘܟ ܟܢܫ ܐܘܦܝܫܩ ܐܢܐ
ܗܘܐ ܚܢܢܗ. ܘܦܩܕ ܗܘܐ ܠܢܛܪ ܡܢ ܐܫܒܬܐ: ܘܐܡܪܘܗܝ
ܗܘܐ ܡܕܪܫܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܕܝܢܐ: ܕܗܢܐ ܡܘܠܕܐ ܗܘܝܐ ܡܢ
ܐܫܒܬܐ: ܡܢܐ ܣܘܟܠܐ ܗܘܐ ܠܟ ܒܠ ܐܢܫܝܢ ܕܡܬܪܢܠܐ ܗܘܝܐ
ܡܕܪܫ؟ ܡܬܚܫܒܬ ܐܢܐ ܕܡܬܡܪܚ ܠܐܠܗܐ ܒܪܡܐ ܒܡܪܡܐ
ܐܝܟ ܦܘܡܕܐ ܕܡܠܟܐ؟ ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ: ܗܢܐ ܣܘܟܠܐ ܗܘܐ
ܠܝ ܡܢ ܐܫܒܬܐ: ܕܗܘ ܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ ܗܘܝܐ ܡܢ ܡܕܪܫܝܗ:
ܡܢ ܐܫܬܝܡ ܡܕܪܫܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܠܐ ܐܝܬܝܠ ܕܡܠܟܐ. ܠܐ ܡܢܐ
ܒܦܬܓܡܐ ܕܦܩܕܢܗ: ܒܗܘܢ ܐܘܒ ܡܘܕܝ ܐܢܐ. ܐܦ ܠܐ
ܕܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܘܪܝܬܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܐܢܐ. ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܐܠܗܘܗܝ
ܕܐܒܝܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܒܠ ܕܡܫܟܚܬ ܡܢ ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܕܠܐ ܐܘܒ
ܫܒܩ ܠܗ ܒܫܘܩܐ: ܡܕܪܫܐ ܕܡܬܦܫܩܐ ܐܒܝܗ ܗܘ ܕܡܫܝܚ
ܗܘܐ ܠܗ ܠܐܠܗܐ: ܒܠ ܕܫܘܒ ܚܣܝܐ ܡܠܟܗ. ܘܟܕ ܐܠܐ
ܗܘܐ ܕܐܒܝܗ ܒܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܡܬܚܫܒܬ ܐܢܐ ܕܡܬܕܪܫ
ܠܐܠܗܐ؟ ܗܝܘ ܕܝܢ ܠܐ ܡܫܟܚ ܗܘܐ ܕܢܦܩܝ ܠܗܘܢ. ܦܬܓܡܐ
ܡܢ ܦܘܡܐ ܕܪܒܝܗ. ܘܦܩܕ ܗܘܐ ܕܝܢܐ: ܘܡܚܘܝܗܘܢ ܗܘܐ
ܘܐܣܪܘܗܝ. ܘܠܐ ܡܫܟܚ ܗܘܐ ܕܢܦܩ ܗܘܐ ܕܒܝܬܗ ܠܒܝܬܗ:
ܡܕܪܫܐ ܕܝܕܥܘܗܝ ܗܘܐ ܡܫܬܡܘܕܐ ܘܐܡܣܟܘܗܝ ܠܒܝܬܗ.
ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܫܒܘܩ ܫܘܒܩܐ: ܘܠܐ ܠܐܡܪܐ ܕܚܛܝܐ ܐܢܐ. ܘܠܐ

(1) ܕܝܢܣܛܪܝܢ، ܗ̄: ܡܢ ܕܝܢܐ. ܦܪܣܝܐ: ܕܝܘܢ-ܚܢܐ. Tribunal.

ܐܢܬ ܚܙܝܬ ܠܝ ܕܦܘܩ ܦܘܪܩܢܐ ܒܘܡܝܐ. ܘܗܝ ܠܐ ܗܘܝܐ ܐܝܟܐ:
ܕܡܪܢܝܬܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܡܫܘܚܐ ܐܢܬ ܠܝ. ܝܘܐܣܦ ܐܡܪ: ܐܠܗܐ
ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܠܐ ܚܙܝܘ: ܐܝܟܢܐ ܡܢ ܗܝܟܐ ܫܡܝܐ ܗܠܝܢ.
ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܠܐ ܗܘܝܐ ܐܢܫ ܒܡܝܬܐ ܕܠܡܫܚܐ: ܐܠܐ ܣܓܝ
ܡܝܬܐ ܫܦܝܪ ܒܐܝܕܝ ܚܒܪܐ ܕܠܡܫܚܐ. ܕܠܐ ܗܘܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢܗ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟܐ ܥܡܐ ܕܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ. ܣܒܐ ܐܡܪ: ܐܝܟܢܐ
ܟܬܒܐ ܕܝܘܡܐ ܡܪܢܝܬܐ ܒܗ ܚܝܝܗܘܢ ܘܒܦܘܩܕܢܘܗܝ. ܘܡܚܝܘ
ܒܡܫܡܠܝܘܬܐ ܗܠܝܢ: ܠܚܝܐ ܕܡܠܟܐ ܕܚܝ ܒܗܘܢ ܟܠܗ ܒܗ ܕܝܢܐ.
ܘܠܐ ܗܘܐ ܕܝܕܥ. ܝܘܐܣܦ ܐܡܪ: ܫܡܝܐ ܠܝ ܡܢܝ ܕܐܡܪܬ
ܠܝ: ܕܠܐ ܐܝܬ ܐܝܟܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܘܠܛܢܐ ܕܝܘܡܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܠܐܢܫܝܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܒܦܘܪܩܢܐ ܒܢܒܝܐ ܐܝܟܢܐ: ܘܦܩܕܝܢ ܕܐܠܗܐ
ܚܝܐ ܒܝܕ ܡܫܝܚܐ. ܣܒܐ ܐܡܪ: ܡܢܘ ܐܠܗܐ ܗܠܝܢ ܒܠܒܘܢ ܕܐܡܪ
ܒܝܘܡܢ؟ ܗܠܝܢ ܐܝܬܝܗܝܢ ܕܐܝܬ ܗܘܝܐ ܫܡܝܐ ܕܐܠܗܐ
ܘܒܝܠܕܝܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܗܘܐ ܒܓܒܪܐ ܐܝܟܐ ܡܫܠܡܢܐ. ܝܘܐܣܦ
ܐܡܪ: ܡܫܝܚܐ ܕܐܘܪܚܐ ܒܗ: ܗܢܘ ܐܠܗܐ ܕܐܡܪ ܗܠܝܢ.
ܠܐ ܓܝܪ ܡܫܠܡ ܕܗܘܐ ܠܗ ܡܫܠܡܢܐ: ܡܫܡܗܘܢ ܓܝܪ
ܐܢܫܘܬܐ ܡܫܠܡܢܐ ܡܠܟܘܬܐ ܣܓܝ ܫܦܝܪܐ ܕܐܝܬ ܠܟ. ܘܗܘܐ
ܡܢ ܕܗܘܐ ܣܓܝ ܚܝܐ ܕܗܘܐ ܒܗ ܦܘܪܩܢܐ
ܠܥܠܡ. ܣܒܐ ܐܡܪ: ܐܬܐܠܦ ܘܐܬܚܙܝ ܥܠ ܗܕܐ ܗܘ
ܒܝܘܡܢ: ܘܡܠܟܐ ܘܐܠܐ ܐܬܐܡܪܘ ܒܫܡܝܐ ܕܟܠܗܘܢ. ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܠܐ ܦܓܥܬ ܒܐܠܗܐ ܕܗܘܝܐ ܗܘܐ ܒܗܘ. ܝܘܐܣܦ
ܐܡܪ: ܫܡܥ ܠܟ ܗܘܝ ܕܐܡܪ: ܕܐܝܬ ܐܠܗܐ: ܘܡܠܟܘܬܐ:

ܘܝܠܗܝ: ܘܟܒܐ ܡܠܟܐ. ܐܝܟܐ ܡܘܕܝ ܐܢܐ ܒܢܝ ܐܠܗܐ ܕܡܚܒܝ
ܥܡܐ ܘܐܪܥܐ ܘܝܡܡܐ ܘܟܠ ܕܐܝܬ ܒܗܘܢ: ܘܓܒܪܐ ܕܡܝܬܘ
ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ. ܕܢܝܐܝܠ ܐܡܪ: ܠܐ ܗܘܐ ܝܕܠ ܡܘܕܝ ܐܢܐ ܥܒܕܠܗ
ܠܡܪܝ: ܕܡܢܐ ܗܝ ܡܫܡܘܥܬܐ ܕܓܒܪܝܐܝܠ ܕܐܘܪܚܗ ܐܢܗ.
ܐܝܟܐ ܡܘܕܝ ܗܘ ܐܡܪܗ ܠܝ: ܕܠܐ ܝܕܥܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܡܠܝܢ
ܕܡܚܒܝ ܗܘܝܐ ܠܗܘܢ ܒܘܡܪܐ. ܓܒܪܝܠ ܐܡܪ: ܐܡܬܐ ܗܝ
ܝܚܕܝܬܘ ܘܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܐܝܬܐ ܒܗܘܢ؟ ܕܠܒܒܝ ܐܢܫܐ
ܕܐܘܡܢܐ ܦܠܚܝܢ ܐܢܐܘܢ ܘܡܘܕܝܢ ܐܢܐܘܢ: ܘܠܗܘܢ ܠܐܘܡܢܐ
ܕܡܚܒܘ ܝܗܘܢ ܠܦܪܚܕܐ ܡܢ ܝܕܥܝܢ ܐܢܐܘܢ ܒܝܫܐ ܘܒܝܫܬܐ
(ܘܒܡܒܩܐ؟) ܕܐܡܪ ܐܢܐܘܢ ܒܠܒܗܘܢ. ܐܘܡܬܐ ܩܕܡ ܡܢ
ܡܕܡܝ ܠܐܝܫܘܥ ܕܐܠܝ: ܘܐܢܐ ܩܕܡ ܐܢܐ ܡܕܡ ܒܓܕܘ
ܕܐܘܡܬܐ: ܘܡܒܝܢܐ ܐܢܐ ܠܗ ܘܦܠܚܝ ܐܢܐ ܠܗ. ܕܢܝܐܝܠ ܐܡܪ: ܠܐ
ܗܘܐ ܐܬܝܘܬܐ ܐܢܐ ܕܗܠܝܢ. ܡܬܐܬܝܘ ܕܝܢ ܡܬܐܬܝ ܐܢܐ: ܕܒܝܠ
ܡܢܐ ܒܦܪܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܠܐ ܥܒܕ ܐܢܐ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ. ܝܫܘܥܐ
ܐܝܟ ܒܘܡܪܐ ܚܒܪܝܢ؟ ܓܒܪܝܠ ܐܡܪ: ܡܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܘܕܝ:
ܚܝܝܐ ܝܗܘ ܓܒܪܝܐ ܠܐܢܫܝܢ ܕܡܘܕܝܢ ܒܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܐܦ
ܗܘ ܡܘܕܝ ܒܗܘܢ ܩܕܡ ܐܒܘܗܝ ܫܡܝܢܐ. ܕܢܝܐܝܠ ܐܡܪ: ܐܝܟܠ
ܩܢܕܠܗ ܕܝܘܡܐ ܘܡܬܓܒܪܢ ܠܐܦܘܗܝ ܘܠܓܒܪܐ ܕܫܘܫܘܗܝ.
ܘܚܕܝܘ ܗܘܝܐ ܚܘܪܐ ܦܠܝܐ. ܓܒܪܝܠ ܐܡܪ: ܓܠܝܐ ܡܘܕܝ
ܐܢܐ ܠܝ ܒܝܘܡܐ ܗܘܐ: ܕܡܬܦܩܐ ܡܢ ܗܢ ܝܘܡܐ ܕܠܐ ܐܚܪܬܐ
ܘܐܘܠܟܐ ܕܠܐ ܡܢܝܐ. ܗܢ ܕܐܠܝܫܥܐ ܠܐܢܫܝܢ ܕܦܠܚܝܢ ܠܡܥܒܕܐ
ܫܠܦ ܐܚܪܢܐ. ܠܐ ܓܒܪ ܦܫܝܢ ܠܗܘܢ. ܠܓܒܪܝܐܝܠ ܕܝܫܥܘ

ܘܝܗܒܠܗܘܢ܂ ܠܡܕܝܢܬ ܕܐܬܢܐ ܡܢ ܣܝܦܗ ܗܘ (ܗܘ؟) ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܪܝܡܬܐ.
ܡܕܝܢ ܒܬܪ ܕܐܬܟܢܫ ܗܘ ܘܩܪܝܬܐ ܗܘ: ܣܘܟܠܐ ܗܘ ܕܐܬܟܬܒܘܢ ܗܘ.
ܘܠܐ ܗܘܬ ܣܒܝܪܐ ܗܘ ܒܕ ܒܪܢܫܐ: ܐܝܟ ܕܣܒܪ ܐܢܐ. ܗܟܢܐ
ܐܡܪ: ܠܐ ܗܘܬ ܗܘܝܐ ܕܦܩܕܘ ܠܝ ܡܠܟܐ ܕܐܬܐ ܒܥܕܢܐ:
ܕܐܬܘܗ ܕܐܝܬ ܕܝܢܐ ܘܡܬܒܥܐ ܒܬܪ ܡܘܬܗܘܢ܂ ܕܐܕܝܢܐ. ܐܦ
ܠܐ ܒܕ ܗܘܐ ܒܫܒܩ ܠܝ: ܕܐ܂ ܗܘ ܕܡܬܢܛܪ ܒܥܒܕܐ ܘܐ܂
ܠܐ ܡܬܢܛܪ. ܠܝ ܗܘܐ ܗܘ ܦܩܕܘ ܠܝ ܡܠܟܐ: ܕܥܠ ܗܢ ܕܠܐ
ܡܕܝܢ ܠܐܠܗܘܬܐ ܘܣܓܕ ܠܗܘܢ܂ ܒܩܘܫܬܐ: ܒܝܕܥܬܐ ܘܒܫܪܝܪܘܬܐ
ܘܒܩܘܫܬܐ ܡܬܒܥܐ ܕܐܝܬ ܒܢܦܫ ܐܢܫ. ܐܪܝܣܛܘ ܐܡܪ: ܡܠܟܐ ܕܗܘܐ
ܐܠܗܐ: ܗܘܐ ܗܘ ܐܠܗܐ ܒܠܚܘܕ ܕܒܫܡܝܐ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ
ܕܡܠܟܐ ܗܠܝܢ܂: ܗܘ ܠܐܠܐ ܘܝܗܒ ܠܝ ܕܐܝܬ ܐܠܗܐ ܥܠܝܐ
ܘܝܕܥܐ ܕܟܠܗܝܢ. ܕܒܗ ܗܘܬ ܦܘܪܫܢܐ ܒܝܬ ܐܢܫܐ ܕܦܠܚܘ
ܠܐܠܗܘܬܐ: ܠܐܢܫܐ ܕܠܐ ܦܠܚܘܢ܂ ܘܠܐ ܐܘܕܝܘ ܒܗ. ܡܛܠ
ܗܢܐ ܩܢܝܐ ܐܢܐ: ܕܠܐ ܗܘܐ ܡܕܝܢ ܐܢܐ ܠܐܠܗܘܬܐ: ܘܠܐ
ܡܬܢܛܪ ܐܢܐ ܠܕܝܢܐ: ܘܠܐ ܡܬܢܛܪ ܐܢܐ ܠܐܢܫܐ. ܐܦܢ ܐܡܪ:
ܒܬܢܝܬܐ ܗܠܝܢ ܕܦܪܘܠܐ ܒܗ ܒܢܝܢܝܗܘܢ܂ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܝܬܒܠ ܠܗܘ
ܐܠܗܐ ܕܡܬܩܪܐ ܠܗ ܐܝܟ ܐܪܝܢܐ ܦܠܣܘܠܝܬܐ[1]. ܘܡܥܒܕܘ ܠܗ
ܒܡܫܘܕܥܢܘܬܐ ܗܟܢܐ. ܟܕ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܥܠ ܗܢܝܐ ܕܗܠܝܢ
ܕܡܬܢܛܪܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܪܝܣܛܘ ܐܡܪ: ܗܠܝܢ ܥܒܕܐ
ܒܗ ܒܢܝܢ ܐܝܟ ܡܢ ܕܐܬܥܒܕ ܗܘܘ ܗܠܝܢ ܒܢܝܢܗܘܢ܂ ܕܗܘ
ܐܪܕܝܠܐ ܡܥܒܕܢܐ ܕܒܪܝܬܐ: ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܐܝܬܘ ܗܘܘ ܘܐܪܝܬܘ

---

[1] ܦܠܣܘܠܝܬܐ. ܗ: ܐܪܝܢܐ ܕܡܬܡܬܠܐ. Fabuleux.

ܒܢ̈ܝܐ ܒܠܒܗܘܢ ܕܐܝܟܢܐ ܒܗܘ ܝܘܡܐ. ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܕܗܘܐ ܡܫܬܥܝܢ
ܐܝܟܢܐ ܕܝ: ܒܟܢܫܐ ܗܘ ܕܡܠܐ ܕܐܬܐܡܪ ܠܗ ܡܢ ܚܕܝܢ ܐܝܟ. ܐܡܪܝܢ
ܓܝܪ ܕܟܬܒܐ ܐܘܢܓܠܣܛܗܘܢ ܒܠܫܢܗܘܢ: ܡܛܠ ܕܠܘܬܐ ܕܝܠܗ ܕܐܠܗܐ
ܩܕܡ ܒܢܝܢܫܐ: ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܐܦܠܐ ܕܐܬܚܙܝܘ ܐܠܗܐ
ܡܘܕܝܢ: ܘܐܦܠܐ ܗܘ ܡܘܕܝܢ ܒܗܘ. ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܐܝܟ ܐܡܪ
ܐܝܟ ܕܡܛܠܐ ܕܐܝܬ ܕܡܠܐ: ܘܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܠܝ ܒܟܬܒܐ. ܕܝܠܟ
ܗܘ ܕܡܠܐ ܕܐܬܐܡܪ: ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܩܕܡ ܒܢܝܢܫܐ ܕܗܘܐ ܩܢܝܢ ܐܝܟ
ܒܗ: ܗܦܟܐ ܘܐܢܫ ܘܕܝܢܐ: ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܡܠܬܐ ܩܕܡܝ. ܟܬܒܐ
ܐܡܪ: ܡܢ ܕܫܪܝܐ ܕܐܬܝܐ ܐܠܗܐ ܩܕܡ ܒܢܝܢܫܐ ܒܪܘܚܐ:
ܗܘ ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܡܢ ܢܒܝܐ. ܘܐܝܟ ܠܐ ܕܝܢܐ ܐܝܟ ܡܢ ܠܘܩܒܠ
ܕܝܫܘܥ ܕܓܠܝܢ ܐܝܟ ܘܡܬܕܒܪ ܐܝܟ ܠܝ ܒܗܘ. ܕܝܢܐ ܐܡܪ:
ܢܦܩܘܢ ܡܫܝܚܐ ܕܐܘܪܚܐ ܒܗ: ܡܢ ܟܠ ܡܕܡ ܕܐܫܬܥܝܬ
ܠܝ: ܘܕܡܠܐ ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܫܬܥܝ ܠܝ. ܘܚܙܘܐ ܦܘܪܩܢܗ
ܠܥܠܡ ܠܒܢܝܢܫܐ: ܘܫܦܝܪ ܡܢ ܐܢܫ. ܟܬܒܐ ܐܡܪ: ܗܢܐ
ܗܘ ܦܘܪܩܢܗ ܟܬܒܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܠܢ: ܚܠܦ ܓܒܪܐ ܗܢܐ
ܕܢܦܩ ܠܝ: ܕܐܫܬܪܪ ܒܠܡܕܡ ܕܡܫܬܥܝܐ ܠܝ: ܘܟܠ ܡܕܡ
ܕܗܝܡܢܐ ܒܪܚܡܬܐ ܕܗܘܐ ܕܐܫܬܥܝ ܠܝ. ܘܟܕ ܥܒܕ ܢܘܗܪܐ
ܗܟܢܐ: ܠܐ ܫܪܝܐ ܕܢܬܒܪ ܡܠܟܐ. ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܐܬܟܪܙܘܢ ܡܢ
ܩܕܡܝ. ܘܐܬܚܙܝ ܒܢܦܫܐ ܟܬܪ ܕܒܗ ܦܠܚܝܢ: ܘܐܬܒܠܥ
ܒܥܒܕܐ ܟܕ ܗܠܝܢ. ܘܥܒܕܘ ܠܗ ܫܡܥܘܢܐ ܗܟܢܐ ܒܕܡܟܐ
ܕܒܗ ܕܡܠܐ. ܘܩܒܠ ܗܠܡܘܢܐ ܘܐܬܠܒܫܘ ܩܕܡܘܗܝ ܘܐܡܪ
ܗܘܐ ܠܗ: ܕܢܚ ܠܐܠܗܐ ܘܥܒܕ ܝܨܝܦܐ ܕܡܠܟܐ: ܒܘܡܪܐ

ܕܩܢܐ ܐܝܟܪܐ ܘܩܢܝܡ ܝܘܡܐ ܚܠܦܘܗܝ. ܐܪܢܒܐ ܐܡܪ: ܡܢܐ
ܗܘܝ ܚܒܝܫ ܡܠܟܘܬܐ ܘܐܡܪ ܝܠܗ ܕܝܪܝܚ: ܟܝܬ ܫܠܝܛܝܬܐ
ܕܥܡܝܢܐ ܡܢ ܕܠܐ ܗܘܝ ܡܕܝܪܚ ܐܢܐ؟ ܠܐ ܗܘܝܐ ܓܒܪ ܣܗܕܘܬܐ
ܕܓܝܙܡܟܝܬܐ ܚܠܝܐ ܡܢ ܕܝܢܐ: ܝܠܐ ܥܕܪܘܗܝ ܗܘ ܦܪܘܩ
ܡܢ ܟܚܘܫܬܐ ܕܝܥܩܘܒܐ. ܕܝܒܐ ܐܡܪ: ܝܗܒ ܒܩܕܡܐ ܕܦܪܘܠܐ
ܐܝܟ ܩܛܘܠܐ: ܘܝܗܒܠܝ ܒܣܘܪܚܐ ܐܝܟ ܚܒܝܫ ܒܬܪܝ. ܘܡܚܝܘ
ܫܡܥܘܢܬܐ ܗܘܦܢܐ: ܒܕܘܡܐ ܕܠܐ ܦܐܝܫ ܓܗ ܕܘܟܬܐ ܕܐܪܢܒܐ.
ܐܪܢܒܐ ܐܡܪ: ܗܠܝܢ ܝܬܝܪܐ ܕܡܫܒܪ ܝܠܗ ܚܠܡܘܗܝ ܕܡܪܕܝܬܝ:
ܡܢ ܓܘ ܡܪܝܪܘܬܗܘܢ. ܢܬܝܢ ܠܝ ܝܬܝܪܐ ܕܦܘܪܫܢܐ ܘܪܘܚܐ
ܕܢܘܡܐ ܕܦܫܝܛܘܬܐ ܕܠܠܟܘܢ. ܗܠܡܘܢܐ ܐܡܪ: ܝܗܒܫܝܡܘ
ܒܢܫܐ ܕܝܠܕܝܐ ܘܠܠܬܝܢ ܓܗ ܝܘܡܬܐ ܕܐܒܪܘܗܝ: ܘܝܗܒܝܢܝܘ
ܚܠܡܘܗܝ ܡܪܕܝܬܝ. ܘܡܚܝܘ ܠܗ ܗܘܦܢܐ: ܒܕܘܡܐ ܕܝܦܫ ܗܘܝܐ
ܕܡܐ ܡܢ ܗܝܡܢ ܓܠܝܬܐ ܕܝܘܡܬܗ. ܐܪܢܒܐ ܐܡܪ: ܝܗ ܠܐ
ܫܒܩܬ ܚܝܐ ܡܢ ܐܝܕܝܘܗܝ ܕܦܠܓܐ: ܗܘܝ ܐܘܫܦ ܠܗ ܥܠ
ܐܝܕܝܘܗܝ ܡܕܝܢ ܕܝܗܒܐ ܝܠܗ. ܕܝܒܐ ܐܡܪ: ܝܬܒܪܬܢ ܝܘܡܬܐ
ܕܐܒܪܘܗܝ. ܘܐܘܬܒܘܗܝ ܥܠ ܐܪܥܐ: ܘܦܬܚܘܪܘ ܐܝܕܝܘܗܝ ܥܠ
ܟܘܪܣܝܗ. ܘܐܝܬܠܗ ܒܫܡܐ ܗܝܡܢ ܟܘܪܣܝܗ: ܘܝܗܒܪ ܥܠ
ܦܬܘܪܐ ܕܐܝܕܝܘܗܝ. ܘܟܠܗܘܢ ܟܪܝܠܘܗܝ ܓܘ ܚܦܝܩܐ ܟܝܬ
ܕܝܢܘ: ܘܝܗܒܠܝ ܒܣܘܪܚܐ. ܘܡܚܝܘ ܠܗ ܗܘܦܢܐ. ܐܪܢܒܐ
ܐܡܪ: ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܘܓܝܢ ܐܢܫܝܢ ܕܝܗܒ ܐܠܗܐ ܡܣܪܩܝܢ: ܘܠܐ
ܡܢܗܝܢ (ܫܟܝܢ) ܐܢܫܝܢ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܗܘܟܠܡܘܗܝ. ܘܝܗܒ
ܗܘܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ: ܕܠܐ ܚܘܪܐ ܘܠܐ ܫܦܝܪܐ: ܘܠܐ ܡܘܬܐ ܘܠܐ

ܚܝܐ: ܘܠܐ ܕܘܡܐ ܘܠܐ ܒܘܡܬܐ: ܡܟܚܫܝܢ ܦܪܟܝܢ ܠܗ
ܠܓܪܡܐ ܡܢ ܣܘܓܗ ܕܐܠܗܐ ܕܝܡܬܐ، ܒܥܘܕ ܡܟܝܫܐ. ܕܝܢܐ
ܐܡܪ: ܐܝܡܐ ܐܝܬ ܗܘܟܪܐ ܕܐܒܪܐ ܘܕܝܫܐ ܘܡܝܡܐ ܒܝܢ ܚܝܘܬܗ.
ܘܡܕܒܪ ܗܡܢܐ ܒܓܘܡܐ ܕܐܘܣܐ ܗܘܦ ܒܪ ܐܠܗܘܗ. ܢܬܢܝܠ
ܐܡܪ: ܘܒܘܪܝܢ ܐܝܟܐ، ܒܝܢܬܝ ܕܝܐܕܝ ܡܢ ܝܡܬܘ ܕܠܘܗ:
ܐܠܐ ܝܡܬܘ ܗܘܐ ܘܒܘܪܬܐ ܘܒܝܢܬܝ ܗܘܘ ܕܘܪܝܢ. ܕܝܢܐ
ܐܡܪ: ܠܐ ܫܡܥܬ ܐܝܟܐ ܠܝ ܒܗܠܝܢ ܕܐܡܪ ܐܝܟܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܓܒܪ
ܐܒܪܐ ܒܓܪܡܐ ܕܐܠܦ ܪܘܚ: ܘܐܚܘܐ ܒܠ ܡܕܝܢ ܕܒܝܬ ܘܡܝܢܐ
ܘܡܪܒܐ: ܐܢܫܐ ܒܟܘܢܫܐ ܕܦܠܚܘ. ܒܪ ܕܠܐ ܡܢܛܠܝܢ
ܐܝܟܐ ܕܐܬܪܝܢ ܠܐܠܗܐ ܕܫܠܡ ܗܘܡܐ ܠܗܘܢ. ܢܬܢܝܠ ܐܡܪ:
ܐܠܝܢ ܕܐܡܪܝܢ ܘܓܝܪܝܢ ܒܕܘܟܬܐ: ܠܐ ܡܕܥܬ ܐܝܟܐ ܕܝܒܠܘܪܘܬܗ
ܓܡܝܪ ܐܝܢ. ܐܢܫܐ ܐܠܝܢ ܕܐܝܬ ܒܓܪܡܐ ܫܒܪ ܐܝܟܐ ܕܡܕܥ
ܐܝܟܐ؟ ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܠܐ ܡܒܪܐ، ܠܝ ܗܦܟܬܐ ܕܝܬܝܪ ܕܐܡܪ
ܐܝܟܐ: ܐܠܐ ܕܡܫܩܠܝܢ ܒܠܒܗ ܐܘܠܨܢܐ ܫܠܝܢܐ. ܢܬܢܝܠ ܐܡܪ:
ܐܝ، ܢܬܢܝܠ، ܠܝ ܚܕܐ ܡܢ ܓܥܘܪܘܬܗ ܕܒܪܐ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ:
ܕܗܘܢܝܐ ܗܘܐ ܕܐܡܪ ܕܐܢܫܐ ܐܝܬܘܢ. ܚܕ ܓܒܪ ܗܘܐ ܚܝܝܢܘ
ܒܪ ܡܠܟܐ: ܡܕܝܢ ܕܠܐ ܒܪܝܐ. ܘܐܣܪܬܐ ܚܕ ܡܢ ܒܓܘܠܬܐ
ܕܐܬܠܘܬܐ ܒܡܠܟܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ، ܓܥܘܪܘܬܗ، ܕܗܘܢܝܐ.
ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܗܢܐ ܕܡܫܟܚܐ ܗܘܐ ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܘܗܦܟ
ܒܪ ܐܝܟܐ، ܗܢܐ: ܘܠܐ ܕܝܢ. ܘܡܪܝ ܐܦ ܦܘܫܩܐ ܕܡܠܟܐ:
ܘܠܐ ܩܪ. ܐܫܬܡܥܘܢ ܒܪ ܡܕܡܕܝܢܠܐ ܟܕ ܕܡܫܚܐ ܒܥܘܕܐ.
ܘܡܕܒܪ ܒܡܫܟܚܢܐ ܗܢܐ: ܒܓܘܡܐ ܕܒܝܬ ܗܘܐ ܓܡܫܬܐ

ܕܒܥܠܘܗܝ. ܟܬܒܐ ܐܡܪ: ܘܠܐ، ܒܟܬܒܘܗܝ، ܩܫܝܫܐ ܘܡܕܒܪܢܐ
ܕܐܠܗܘܬܐ ܫܡܫ ܕܥܠܡܐ: ܒܫܘܟܪܝܗܘܢ، ܚܕܐ ܢܦܫܐ ܘܕܝܫ
ܠܝ ܕܡܚܘܝ؟ ܗܘܐ ܠܒܪ ܠܝ، ܐܢܐ ܫܡܫܐ ܡܕܝܢ ܕܫܡܫܐ ܡܢ
ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ: ܘܡܚܠܝܢ ܠܗ ܒܕܝܢܝ: ܡܘܡܢܐ ܦܘܩܕ ܝܠܗ
ܚܠܘܗܝ. ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܡܘܡܢܐ ܐܢܐ ܬܪܐ ܡܢܝ ܠܗܕܟܡ ܕܒܟܠ
ܐܠܗܘܬܐ: ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܝܠܟܘܢ ܐܦ ܠܡܠܟܐ. ܘܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܬܪܬܐ
ܡܢܝ ܚܕܡܬܐ ܕܫܡܫܐ ܝܠܗ ܠܗܘܢ، ܕܩܫܝܫܐ ܟܢܘܫܝܐ ܒܕܡܘܬܐ.
ܟܬܒܐ ܐܡܪ: ܐܝܟ (ܡܘܢ؟) ܒܗܘܢ، ܟܠܗܘܢ ܗܕܐ ܘܟܠ ܗܘܝܐ
ܡܕܝܢܬܐ: ܘܫܡܐ ܝܗܒ ܟܬܒܐ ܚܘܠܡܢܐ ܕܡܠܟܐ ܕܝܗܒܗ
ܠܝ. ܘܟܠ ܗܝܢܐ ܝܠܗ ܠܡܠܟܐ ܒܫܠܡܘܬܐ: ܘܡܫܬܡܥ ܘܐܦ
ܝܠܗ ܒܟܢܫ ܦܘܩܕܢܐ ܕܝܠܝ. ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܠܗܕܟܡ ܕܒܟܠ
ܐܠܗܘܬܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܝܠܟܘܢ ܡܠܟܐ: ܐܝܟܘ ܚܠܝܡ ܡܢܬܐ ܗܘܠܝܢ
ܕܫܡܫ ܝܠܗ ܒܗܘܢ. ܘܠܐ، ܗܘܝ ܡܘܡܢܐ ܝܠܗ ܒܟܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ:
ܗܘܝ ܡܫܬܡܥܝܢ ܚܠܝܡ ܐܠܗܘܬܐ ܕܡܢ ܗܘܠܝܢ ܡܕܒܪܝܢ.
ܟܬܒܐ ܝܡܪ: ܟܠܝܢ ܝܠܗ ܐܝܟ ܕܝܢܐ: ܚܕܐ ܡܕܝܢ ܕܫܡܫܐ
ܝܠܗ ܘܟܠ ܗܘܝܐ. ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܡܢ ܕܒܟܠ ܦܠܚܘ ܠܐ ܫܡܥ
ܕܫܡܫܐ ܒܗ ܗܘܠܝܢ ܡܢܬܐ: ܐܡܪܐ ܡܬܚܝܒ ܕܝܢܐ ܐܘ ܟܪܘܗ
ܕܡܫܬܡܥ ܠܦܘܩܕܢܘܗܝ، ܕܡܠܟܐ؟ ܟܬܒܐ ܝܡܪ: ܟܬܒܐ
ܝܡܪܐ ܕܟܠ ܟܪܘܗ ܬܪܐ. ܡܢܗܠ ܕܡܕܒܪ ܗܘ ܡܘܕܥܢ:
ܘܡܚܒܠܐ ܗܘܝ ܚܠܝܨ ܓܒܪܝܢ ܠܗܘܢ. ܕܐܝܬܠܗܘܢ ܠܒܪ ܒܕܝܢܐ
ܕܦܬܓܡܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܬܪܐ ܠܗ ܡܘܡܢܐ ܒܐܠܗܘܬܐ ܕܫܡܫܐ.
ܟܢܫܐ ܗܘܐ ܠܒܪ ܕܢܚܫ ܝܡܝ ܐܠܗܐ ܕܗܘܝܐ ܟܬܒܐ. ܕܝܢܐ ܐܡܪ:

ܠܒܲܝܬܵܐ ܗܲܘ ܗܵܘܹܐ ܡܲܟܝܼܟ݂ ܐܲܢܵܐ ܘܠܒܲܝܬܵܐ ܕܠܵܐ ܡܫܘܼܚܬܵܐ: ܘܐܲܝܟ݂
ܡܢܝܼ ܕܡܘܕܹܐ ܗܘܵܐ ܡܫܲܠܸܠ ܐܲܢܵܐ. ܬܲܠܡܝܼܕܵܐ ܐܵܡܹܪ: ܐܝܼܢ ܡܲܥܒܸܕܬܵܐ
ܠܝܼ ܕܝܲܕܥܹܢܵܐ ܐܲܢܵܐ: ܠܵܐ ܗܘܹܝܬ ܡܫܬܲܠܛܵܐ. ܐܲܝܟ݂ ܚܲܕ ܒܲܝܬܵܐ ܕܡܫܬܲܥܠܹܐ؟
ܡܲܥܒܸܕܵܐ ܚܲܕ ܡܢܝܼ ܐܲܢܵܐ ܕܡܘܕܹܐ ܐܝܼܢ ܕܐܵܡܸܪܬܵܐ. ܪܵܒܝܼ ܐܵܡܹܪ:
ܐܲܝܟܵܐ ܐܝܼܬܲܝܗܝ ܡܢܝܼ؟ ܕܗܵܘܹܐ ܥܲܒܕܵܐ ܕܠܵܐ ܡܲܕܥܹܐ ܐܲܢܵܐ! ܬܲܠܡܝܼܕܵܐ
ܐܵܡܹܪ: ܐܵܦ ܐܝܼܢܵܐ ܠܵܐ ܝܵܕܲܥ ܐܲܢܵܐ ܐܲܝܟܵܐ ܐܝܼܬܵܘܗܝ ܠܝܼ ܦܘܼܠܚܵܢܵܐ؟
ܕܡܲܫܡܲܥ ܡܢܝܼ: ܘܗܵܦܹܟ݂ ܐܝܼܠܹܗ ܡܲܟܝܼܟ݂ ܐܝܼܠܹܗ ܠܝܼ ܐܝܼܢ ܐܢܵܐ. ܪܵܒܝܼ
ܐܵܡܹܪ: ܒܲܥܒܵܕܵܐ ܥܘܼܒܵܕܵܘܗܝ ܡܢܝܼ. ܕܡܫܝܼܚܵܐ ܕܲܠܡܵܐ: ܘܠܵܐ ܟܲܝܠܵܐ
ܠܝܼ. ܘܡܫܲܪܹܐ ܐܝܼܬܲܘܗܝ: ܘܡܵܬܹܐ ܐܝܼܠܹܗ. ܘܡܲܫܬܲܥܹܐ ܡܢܵܐ ܒܝܼܬ
ܐܲܚܘܼܗܝ: ܘܠܵܐ ܥܵܒܹܕ ܠܝܼ. ܘܡܫܲܡܫܵܢ ܐܝܼܠܵܗܘܿܢ ܡܢ ܒܝܼܬ ܗܵܘܹܐ:
ܘܡܲܢܚܸܬ ܐܝܼܠܹܗ ܠܡܲܠܟܘܼܬܵܐ. ܘܡܲܦܠܸܚ ܥܲܡܹܗ ܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܘܡܲܫܡܲܥ
ܒܝܼܬܵܐ: ܘܡܲܟܝܼܟ݂ ܐܝܼܠܹܗ ܥܲܡ ܐܲܠܵܗܵܐ. ܘܡܲܫܡܲܠ ܕܝܼܠܵܗ ܦܘܼܠܚܵܢܵܐ:
ܗܵܐ ܐܵܡܹܪ ܐܝܼܠܹܗ ܒܲܡܫܝܼܚܵܐ ܕܥܵܒܹܕ ܠܝܼ. ܬܲܠܡܝܼܕܵܐ ܐܵܡܹܪ: ܘܐܝܼܢ ܐܝܼܢܵܐ
ܕܫܲܡܥܵܐ ܗܵܠܹܝܢ ܒܥܘܼܒܵܕܵܐ ܡܲܕܥܵܐ: ܐܝܼܠܹܗ ܕܫܲܡܥܵܐ ܐܝܼܢ ܡܲܕܥܹܐ
ܘܕܝܼܢ ܕܡܫܲܡܫܵܢܵܐ ܗܵܘܝܵܐ ܒܥܘܼܒܵܕܵܘܗܝ ܘܡܲܦܠܚܵܢܵܐ ܒܡܲܠܟܘܼܬܵܐ. ܪܵܒܝܼ
ܐܵܡܹܪ: ܗܵܐ ܡܲܥܒܸܕܵܐ ܠܡܲܠܟܘܼܬܵܐ ܘܐܵܦ ܠܐܲܠܵܗܵܐ. ܘܗܵܐ ܘܐܵܦ ܠܝܼ
ܡܲܥܒܸܕ ܐܝܼܠܹܗ: ܐܝܼܢ ܕܡܫܲܡܫܵܢ ܥܲܡܹܗ ܡܘܼܗܒܵܐ ܡܲܠܒܫܵܢܵܘܗܝ. ܫܠܵܡ
ܗܵܘܹܐ ܥܲܡ ܕܫܲܡܲܪ ܐܝܼܠܹܗ: ܡܲܗܝܡܸܢ ܐܲܢܵܐ ܕܗܵܘܹܐ ܡܲܥܒܕܵܢܵܐ ܡܫܲܡܫܵܢܵܐ
ܘܡܲܦܠܚܵܢܵܐ ܡܫܲܡܫܵܢܵܐ ܠܝܼ. ܬܲܠܡܝܼܕܵܐ ܐܵܡܹܪ: ܝܵܕܲܥ ܐܝܼܠܹܗ ܕܡܫܲܡܫܹܐ ܠܝܼ
ܘܡܲܦܠܚܵܢܵܐ ܡܲܠܟܘܼܬܹܗ: ܕܫܠܵܡ ܠܗܵܘܵܐ ܕܠܵܐ ܡܲܫܡܲܥ: ܡܲܥܒܸܕܵܐ ܕܠܵܐ ܡܲܫܡܲܥ
ܗܵܘܹܐ ܡܲܠܟܘܼܬܵܐ ܐܝܼܢ ܕܝܼܢ. ܕܗܵܘܹܐ ܡܲܥܒܸܕ ܕܡܲܥܒܸܕ ܐܝܼܠܹܗ ܐܝܼܢ ܥܲܒܕܵܐ ܕܡܲܠܟܘܼܬܵܐ.
ܪܵܒܝܼ ܐܵܡܹܪ: ܡܲܫܡܲܥ ܥܘܼܒܵܕܵܘܗܝ ܘܡܲܠܟܘܼܬܵܐ ܕܡܫܝܼܚܵܐ. ܘܡܲܥܒܸܕܘܼ

ܒܡܫܠܡܢܘܬܐ ܗܘܦܬܐ: ܒܪܡܫܐ ܕܪܕܝܐ ܘܫܚܝܡ ܕܡܢܗ ܒܠ ܐܪܥܐ.
ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪ: ܬܫܝܪ ܚܙܝܢ ܐܢܐ ܠܝ ܗܘܦܬܐ. ܡܛܠ ܕܡܫܝܪ
ܠܝ: ܕܫܝܢ ܡܢ ܡܠܠܦܢܘܬܐ ܕܚܕܐ ܐܡܪ ܗܘܦܐ: ܕܡܘܡܢܐ ܠܗ
ܕܦܠܓܐ ܕܝܘܡܐ ܠܡܥܡܕܐ ܕܡܢ ܒܗ ܡܢܗܐ. ܘܐܢܐ ܕܡܢܝܐ ܗܘܝܢ
ܫܡܫܐ: ܗܘܐ ܐܘܠܨܢܝܢ ܡܢܚܡܝܢ ܠܝ. ܪܒܢܐ ܐܡܪ: ܡܫܬܪܝܠ
ܕܦܫܘܗܝ: ܕܟܠ ܚܕܐ ܡܢ ܫܥܐ ܕܝܘܡܐ ܒܗ ܢܗܘܘܢ
ܘܫܒܩܘܗܝ ܒܦܪܘܫܘܗܝ ܘܝܘܡܐ ܫܥܐ ܕܝܘܡܐ ܒܗܘܢ. ܬܠܡܝܕܐ
ܐܡܪ: ܟܠ ܡܫܬܡܥܐ ܐܢܐ ܠܡܠܦܢܐ ܕܦܘܫܩܐ ܕܝܫܘܥ ܘܡܫܝܚܐ
ܡܫܝܚ ܕܟܠܗ ܡܢ ܚܘܒܗ ܗܘ ܕܐܠܗܐ: ܘܟܠܗ ܐܠܗܐ ܗܘ ܒܚܘܒܗ:
ܐܟܠ ܒܚܕܐ ܗܘ ܕܚܕܘܬܗ. ܪܒܢܐ ܐܡܪ: ܐܝܟ ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܡܠܟܐ
ܫܠܝܛܝ ܐܦ ܐܢܐ: ܘܐܝܟ ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܪܒܢܐ ܡܫܬܪ ܐܦ ܐܢܐ.
ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪ: ܘܐܢ ܐܢܐ ܡܫܬܪ ܐܢܐ ܠܡܫܝܚ ܕܚܒܝܒܐ ܗܘ
ܕܝܢ ܐܢܫܐ: ܕܟܠ ܕܫܡܥ ܘܟܠ ܚܙܐ ܒܡܫܝܚ: ܐܢܐ ܟܠ ܡܫܬܪ
ܠܐܠܗܐ ܚܕܘܬܐ ܕܟܠ: ܘܫܠܝܛܝ ܒܚܘܒܗ ܠܡܫܝܚ ܕܟܠܗ ܡܢܗ
ܗܘ: ܘܡܢܚܡܝ ܠܚܘܒܗ. ܪܒܢܐ ܐܡܪ: ܗܘܦܬܐ ܡܠܟܐ ܠܟܘܢ
ܘܠܦܢܝܟܘܢ ܗܘܦܐ: ܕܗܘܘܫܘܢ ܡܫܬܪܝܢ ܐܦ ܠܚܘܒܬܐ ܕܡܢܗ ܕܝܢ
ܠܟܠ ܦܬܓܡܐ ܕܐܪܥܐ؟ ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪ: ܐܦ ܟܠ ܚܝܒ ܠܝ ܕܫܪܝܬܐ
ܐܢܘܢ: ܐܟܠ ܚܝܒ ܗܘ ܠܝ ܕܟܠ ܫܠܝܛܝ ܠܗܘܢ ܘܟܠ ܢܫܪܐ
ܐܢܘܢ: ܒܢܝ ܕܡܚܒܝܢܐ ܐܢܘܢ. ܚܘܟܠ ܗܘ ܓܒܪ ܗܘܦܬܐ ܡܬܒܪܐ
ܕܫܠܝܛܝ ܒܚܒܝܒܐ ܥܡ ܚܕܘܬܗ: ܘܡܫܪܐ ܗܘ ܠܚܕܘܬܐ
ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܚܘܒܗ ܕܝܠܗ. ܪܒܢܐ ܐܡܪ: ܒܫܡܫܐ ܐܢܫܐܠܝ
ܡܚܝܢܐ ܕܐܘܪܚܐ ܒܗ: ܘܒܫܡܫܐ ܐܢܐ ܐܢܐ ܠܝ ܐܝܟ ܕܠܪܥܝܢ.

ܘܲܐܠܵܗܘܼܗܝ ܥܲܠ ܒܲܢܝܵܢܵܐ ܥܲܬܝܼܩܵܐ ܡܲܕܢܚܵܝܵܐ. ܪܵܒܝܼܠ ܐܵܡܲܪ: ܡܫܝܼܚܵܐ
ܕܗܵܘܹܐ ܡܫܘܼܕܪܵܐ ܐܝܼܬ݂ܵܘܗܝ ܚܲܕ: ܣܘܼܦ ܕܟܠ ܫܡܝܼܗ ܒܫܘܼܡܵܗܘܿܗܝ ܐܲܠܵܗܝܼܬ݂
ܡܲܕܢܚܵܝܬ݂ܵܐ. ܕܗܵܘܹܐ ܥܒܝܼܕܵܐ ܘܡܲܥܒܕܵܐ: ܘܲܡܲܥܒܕܵܢܝܼ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܘܕܥܵܢܘܼܬ݂ܵܐ
ܡܢ ܐܲܢܫܝܼ ܕܡܲܕܢܚܵܝܹܐ ܗܵܘܵܘ ܠܗܘܿܢ ܡܢ ܒܪܹܫܝܼܬ. ܕܵܘܝܼܕ ܐܵܡܲܪ:
ܐܲܢܵܫܹܐ ܒܐܲܠܵܗܘܼܬ݂ܵܐ ܚܲܙܝܼ ܐܝܼܬ݂ܵܐ: ܘܲܒܡܲܫܝܼܚܵܐ ܡܘܼܕܹܝܢ ܐܝܼܬ݂ܵܐ ܗܘܵܐ ܕܢܸܬ݂ܓܲܠܸܐ
ܥܲܠ ܒܲܢܝܵܢܵܐ؟ ܪܵܒܝܼܠ ܐܵܡܲܪ: ܥܲܠ ܒܝܼܕܵܘܗܝ ܕܟܠܗ ܕܝܼܠܵܗ ܡܲܕܢܚܵܝܬ݂ܵܐ
ܗܵܢܘܿ: ܘܫܒܝܼܠܵܐ ܕܡܫܝܼܚܵܐ. ܕܒܵܗ ܗܵܘܵܐ ܗܘܼܝܵܐ ܦܘܼܪܩܵܢܵܐ ܕܒܢܲܝ̈ܵܐ
ܠܟܠܗܘܿܢ ܡܲܕܢܚܵܝܹ̈ܐ. ܘܒܗ ܗܵܘܵܐ ܫܒܝܼܠܵܐ ܚܲܝܹ̈ܐ ܕܐܵܘܪܚܬ݂ܵܐ: ܕܟܠ
ܗܵܘܵܘ ܡܲܕܢܚܵܝܹ̈ܐ ܠܒܲܝܬ݂ܵܐ ܚܲܕ ܬܪܥܵܐ. ܝܘܿܚܲܢܵܢ ܐܵܡܲܪ: ܥܲܠ ܒܝܼܕܵܘܗܝ
ܕܦܘܼܪܩܵܢܵܐ ܝܵܗܒܲܬ݂ ܚܲܝܹ̈ܐ ܕܥܵܠܡܵܐ: ܘܫܘܼܒܚܵܐ ܡܢ ܟܠܗܘܿܢ ܠܐܲܠܵܗܵܐ
ܝܵܗܒܝܼܢ. ܪܵܒܝܼܠ ܐܵܡܲܪ: ܟܠ ܡܲܢ ܕܡܗܲܝܡܸܢ ܐܲܢܫܝܼ ܕܦܘܼܪܩܵܢܹ̈ܐ
ܒܦܘܼܪܩܵܢܵܐ ܕܝܵܘܡܵܐ ܝܗܝܼܒܝܼ ܘܢܦܲܩܘܼ ܠܥܵܠܡܵܐ ܡܚܲܕܬ݂ܵܐ
ܕܡܲܠܟܘܼܬ݂ܵܐ. ܥܲܠ ܗܵܢܵܐ ܠܒܝܼܬ݂ ܟܠ ܡܗܲܝܡܢܵܐ ܡܲܕܢܚܵܝܵܐ. ܡܢܲܠ
ܕܐܝܼܬ ܗܘܵܐ ܡܲܕܢܚܵܝܵܐ ܗܵܘܵܐ ܕܡܢ ܕܡܲܕܢܚܵܐ: ܘܲܕܝܼܬ݂ܝܼܒ ܥܲܠ
ܟܘܼܪܣܝܵܐ ܢܘܼܗܪܵܐ ܗܵܘܵܐ ܠܟܠܗܘܿܢ: ܐܲܝܟ ܕܡܲܕܢܚܵܐ ܘܡܲܥܪܒܵܐ.
ܝܘܿܚܲܢܵܢ ܐܵܡܲܪ: ܥܲܠ ܒܝܼܕ ܡܲܕܢܚܵܐ ܕܐܲܠܵܗܵܐ ܗܵܢܵܐ. ܘܲܡܲܥܒܕܵܐ
ܦܘܼܪܩܵܢܵܐ ܕܡܲܠܟܘܼܬ݂ܵܐ: ܕܟܠ ܥܵܡܡܹ̈ܐ ܡܢ ܫܡܵܘܵܬ݂ܵܐ ܕܡܲܠܟܘܼܬ݂ܵܐ. ܘܪܵܒܝܼܠ
ܐܵܡܲܪ: ܘܗܵܕܵܐ ܗܝܼ ܒܝܵܘܡܵܐ ܕܡܲܠܟܘܼܬ݂ܵܐ ܕܫܡܲܝܵܐ ܐܝܼܬ݂ܵܐ ܒܗܘܿܢ:
ܕܝܼܬ݂ܘܼܬ݂ ܫܡܘܼܥܵܐ ܕܐܲܠܵܗܵܐ ܘܝܼܪܬ݂ ܫܡܘܼܥܘܼܬ݂ܗܘܿܢ؟ ܝܘܿܚܲܢܵܢ
ܐܵܡܲܪ: ܒܫܡܲܝܵܐ ܕܒܪܵܟ݂ܵܐ ܕܡܫܝܼܚܵܐ ܒܗܘܿܢ ܗܵܢܘܿܢ ܕܒܐܝܼܕܵܐ
ܡܢܗܘܿܢ: ܗܵܢܘܿܢ ܐܲܢܫܝܼܗܘܿܢ ܒܡܲܠܟܘܼܬ݂ܵܐ ܗܵܠܹܝܢ. ܐܝܼܠܗ ܒܝܼܕ
ܫܡܝܼܗ ܝܗܝܼܒܵܐ ܠܐܲܠܵܗܵܐ: ܫܲܒܚܵܐ ܗܵܘܵܐ ܕܒܫܡܵܘܗܝ ܐܲܝܟ ܕܒܫܡܲܝܵܐ ܐܲܝܟ

ܡܣܗܕܢܐ ܩܠܗܘܢܐ ܠܕܝܚܢܢܐ: ܐܪܒܝܠ ܐܡܪ. ܕܐܠܗܐ ܗܘܡܢܐ
ܐܘܠܝܬܐ ܐܪܒܝܠܝܬܐ ܚܕ ܠܕܝܚܢܬܐ. ܫܪܝܐ ܕܐܘܠܝܬܐ ܗܘ ܐܝܟ ܩܠܝܢ
ܕܒܘܣܡܐ ܘܡܢܗ: ܐܦ ܒܘܣܡܐ: ܘܡܢܗ ܡܣܝܢܐ ܡܬܚܪܬܘܬܐ
ܗܘܘܢܝܘܗܝ ܘܬܘܕܝܬܗܘܢ: ܐܡܪ ܝܫܘܥܝܐ. ܕܡܬܩܪܝܢܘܬܐ ܕܡܬܚܪܐ
ܡܬܢܚܘܬܐ ܕܠܗܘܢ ܕܡܝܢܐ ܕܫܒܝܩܘܬܐ. ܡܢܝܢܘܗܝ ܥܠ ܗܕܟܢ ܒܢ
ܘܣܘܠܩܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܪܝ ܐܦ ܗܘܐ ܒܪܝܫ ܡܫܝܚܐ ܘܐܠܝܬ
ܡܢ ܐܘ ܠܗ ܗܘܐ ܡܬܚܫܒ: ܕܡܫܬܕܪ ܠܗ ܗܘܐ ܐܪܝܢ
ܕܝܨܒܬܗ ܕܡܢܐ ܗܘܐ ܘܢܗܘܘܢ. ܘܩܕܡ ܗܘܐ ܦܢܝ ܘܐܝܟ ܥܠܡܐ:
ܥܘܗܕܢܐ ܠܗ ܗܘܐ ܕܫܘܪ ܡܬܚܫܒ ܘܠܐ ܠܗ ܗܘܐ:
ܐܪܒܝܠ ܒܝܕܗ ܠܗ ܐܝܬ ܒܝܕ ܥܒܕܝܠ ܡܢܗ ܗܘܐ ܬܘܡܢ
ܐܡܪ: ܐܡܪܐ ܟܠ ܫܡܗ ܡܬܠ ܐܦ ܗܝ ܝܠܕܬܐ ܘܡܠܟܐ:
ܐܡܪ ܐܝܫܘܥܝܐ? ܕܡܬܩܪܝܢܘܬܐ ܕܬܘܒܬܐ ܡܢ ܣܘܠܩܐ ܕܫܘܒܚܐ ܠܗ
ܥܒܕܝܠ: ܗܘ ܫܡܥܐ ܥܒܕܝܠ ܘܐܬܡܠܝ ܡܠܟܐ ܫܡܐ ܡܢܝܢ
ܕܡܠܟܐ ܐܡܬܐ ܡܢ ܠܒܪ ܗܘܢܝܢ ܡܬܠܐ. ܥܒܕܝܠ ܥܠܝܢ
ܟܠܢܐ ܕܡܬܒܝܢ ܡܢܝܢ ܐܡܬܐ ܕܐܢܫ : ܐܝܟ ܕܝܬܝܢ ܗܘܢܝܢ ܡܢܢ
ܐܝܬܐ ܫܡܥܬܐ ܠܐܪܒܝܠ :ܐܡܪ ܕܫܡܥܬܗ. ܐܪܒܝܠ ܕܐܠܗܐ
ܘܐܦ ܗܘܐ ܕܡܢܐ ܕܬܘܒܝܗ ܐܝܟ ܕܝܬܝܗ ܘܡܬܒܝܢܝܢ ܡܣܒܪܢܘܬܐ.
ܕܚܘܒܐ ܕܡܢ ܡܬܠܐ ܘܡܢܗ ܡܬܚܪܢ: ܕܡܢܐ ܗܘܐ ܘܦܩܕ
ܕܒܢܝܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܗܘܐ ܘܫܐܠ ܗܘܐ: ܘܡܠܟܐ ܘܐܦ ܗܘܐ
ܐܚܪܢܐ ܕܡܫܠܡܝܢ ܡܢ ܡܬܠܐ ܘܐܝܟ .ܐܝܬܝܗܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܗܘܐ
ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܐܝܟ ܐܪܒܝܠ: ܘܐܡܪ ܡܢܐ ܗܘܐ ܘܡܠܟܐ :ܘܐܠܐ
ܐܡܬܐ ܕܒܪ ܘܦܝܫ :ܐܪܒܝܠܝܬܐ ܕܡܬܚܪܐ ܕܡܢܝܢ ܡܢ ܗܘܐ

ܒܐܠܗ̈ܐ: ܘܫܡܐ ܕܒܪܫܝܬܢܝܬܐ ܝܠܗ̇. ܘܟܠ ܚܕ ܡܢ ܐܠܗ̈ܐ: ܦܝܫ.
ܘܐܦ ܡܢ ܡܠܟ̈ܐ ܟܠ ܕܝܠܗ ܡܢ ܦܘܠܚܢܘܗ̈ܝ. ܘܝܗܒܗ̇ ܠܗ
ܕܝܕܥܝܢ ܠܐܠܗ̈ܐ ܒܫܡܝܗ ܒܝܕܥܬܐ: ܘܟܠ ܕܥܒܕ. ܘܝܢܚܪ ܝܘܡܐ
ܐܦ ܡܢ ܚܕܪܗ. ܫܪܝܐ ܘܫܘܐ ܕܟܪܟܐ ܕܗܘܠܝܢ ܥܒܕܝܢ: ܘܐܦܠܐ
ܝ̈ ܡܕܥܝܢ ܘܪܝܫܐ ܕܝܗܘܘ ܚܠܐܗܝ ܩܫܝܐ. ܘܟܠ ܘܪܝܫܐ
ܕܝܘܡܐ ܝܡܡܝܐ ܕܡܪܘܗܝ: ܚܕ ܕܐܫܠܝ ܬܫܘܫܬܗܘܢ. ܦܩܕܗ
ܕܐܝܟ ܕܡܢ ܬܫܘܫܬܐ ܕܡܠܟ̈ܐ: ܦܝܠ ܚܕܥܣ̈ܐ ܒܦܘܡܗ
ܕܡܢܚܕܪܐ ܐܝܟ ܕܦܘܡ (ܕܝܦܘܡ ؟) ܬܫܘܟܠ. ܘܝܫܘܥ ܠܒܪ
ܡܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܡܠܟ̈ܐ ܡܫܪܘܬܝܗ: ܐܝܟ ܕܝܢܒܪ ܠܡܕܝܢܬܗ
ܕܡܕܝܢ̈ܬܐ ܘܠܐܠܗ̈ܐ ܕܥܠܝܗܝܢ ܚܒܝܫ. ܦܩܕܗ ܕܝܗܒܗ
ܒܡܫܪܬܐ ܕܒܫܬܐ. ܘܡܢܐ ܕܦܪܝܒ ܕܝܡܘܗ ܩܕܡܝܢ ܝܬܒܝܠ
ܕܝܗ ܒܫܦܪܐ ܕܫܘܠܛܢܐ. ܘܟܕ ܒܥܠܬܐ ܝܦܠܓ ܚܕܥܣ̈ܐ ܒܦܘܡܗ
ܡܢ ܝܠܕܐ: ܘܡܫܟܚܝܗܝ ܒܫܘܟܢܝܐ. ܘܒܪܝܠܠܗܝ ܕܒܫܒ̈ܐ
ܡܫܪܘܬܝܗ ܡܪܘܚܝܢ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܡܫܠܡܝܢ
ܗܘܐ ܠܗ: ܟܕ ܕܘܟܬܐ ܗܘܝܐ ܐܢܫܝܐ ܠܐܪܥܬܗ. ܘܫܡܥܐ ܗܘܝܐ
ܘܫܘܢܐ ܗܘܝܐ ܕܝܗܘ ܒܠ ܡܠܟ: ܘܡܫܡܝܢ ܗܘܐ ܕܟܠ ܚܕ ܗܘܝܐ
ܒܐܘܠܨܢܗܘܢ. ܐܦܩܗܘܢ ܒܪ ܕܦܝܫܝܢ ܗܘܝ ܫܘܪ̈ܝ ܗܘܝ ܚܕ
ܚܕܘܬܐ ܕܪܚܡܬܗ.

ܘܟܕ ܡܫܟܚ ܗܘܐ ܒܫܘܟܢܝܐ ܠܕܘܟܬܐ ܗܝ ܕܡܫܬܐܠ
ܗܘܝܐ ܟܠܗ ܡܫܡܫ ܒܪܢܫܐ ܕܩܘܡܬܐ: ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܒܡܢܘܢ ܒܝܬ
ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܝܫܘܥ ܝ̈ ܐܝܟ ܕܦܫܝܩ ܗܘܝܐ ܕܝܢܐ ܥܒܕܝܢ ܗܘܐ.
ܘܕܝܢܡܡܘܗ ܡܢܐ ܐܡܪ ܗܘܝܐ ܒܪܢܫܐ ܒܝܕܥܬܐ ܗܘ: ܐܝܟ

ܕܐܘܕܝܢܘܢ ܗܘܐ ܠܕܝܪܝܐ ܕܐܬܪܐ. ܘܝܗܒܘ ܗܘܐ ܠܗ ܚܘܠܡܢܐ
ܕܟܐܒܐ ܐܝܟ ܚܢܢܐ ܕܩܕܡ ܩܛܘܠܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܠܐ
ܬܫܐ ܐܢܐ: ܡܛܠ ܕܢܦܫܐ ܐܢܐ ܕܐܬܠܝܬ ܒܫܡܗܐ ܕܬܫܡܫܬ ܐܠܗܘܢ
ܠܝ: ܘܒܝܫܬܐ ܕܡܣܟܢܝܢ ܐܠܗܘܢ ܥܠ ܩܕܠܝ. ܐܠܐ ܚܠܦ
ܗܕܐ ܚܘܠܡܢܐ ܕܠܐ ܡܫܬܪܐ ܠܝ: ܗܒܘ ܠܝ ܫܠܝܛܘܬܐ ܕܐܬܠܐ
ܡܢ ܩܕܡ ܐܠܗܘܢ.. ܘܩܡ ܗܘܐ ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܬܒܨܪ
ܗܘܐ ܩܕܡܗ ܘܐܡܪ: ܫܒܘܩ ܠܝ ܡܫܝܚܐ ܥܠ ܕܐܬܝܗܒ ܠܟ
ܘܥܠ ܕܐܬܟܠܬܘܢ ܒܝܫܬܐ ܕܦܬܟܪܐ ܡܢܗܘܢ. ܘܫܘܐ
ܥܠ ܐܢܫ: ܘܦܪܩ ܡܢ ܕܝܘܐ ܕܒܗܘܢ: ܘܫܘܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬ
ܠܟܢܫܐ. ܘܐܫܬܠܡ ܐܝܟ ܚܘܒܐ ܕܦܩܕ ܘܐܬܦܩܕܘ ܐܝܬܝܗ:
ܘܐܬܦܩܕܘ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܘܒܬܠܬܐ ܒܫܘܝܘܬܐ ܩܕܡ ܠܒܪܝܬܐ:
ܚܠܦ ܕܝܘܐ ܦܪܩ ܡܢ ܒܝܬܐ. ܘܗܘܐ ܕܡܛܠ ܚܘܒܬܐ: ܗܘ
ܐܝܟ ܫܠܝܛܘܬܗ ܒܝܬܐ ܕܡܢܝܢܘܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܐܡܝܢ
ܗܘܐ ܐܚܪܢܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܬܚܫܒܘ ܗܘܐ ܥܠ ܫܘܠܛܢܗ
ܥܠ ܕܐܚܝܕܝܢ ܗܘܐ ܕܝܘܐ. ܘܟܕ ܩܪܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗ ܕܡܫܒܚܝܢ
ܗܘܘ ܒܗ ܐܢܫܝܢ: ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܠܟܠܗܘܢ ܡܢ ܒܗ
ܫܘܒܚܐ ܘܡܢ ܐܝܕܝܐ ܕܐܢܫܝܢ: ܘܡܫܬܐܠܝܢ ܕܢܬܠܘܢ
ܕܡܫܬܒܚ ܗܘܐ ܘܡܘܕܐ: ܘܡܢ ܕܫܘܒܚܐ ܕܐܢܫܝܢ
ܘܡܢ ܐܝܕܝܐ ܘܡܬܩܪܒܝܢ ܕܡܠܟ ܗܘܐ ܘܗܢܐ:
ܐܬܪܗ ܗܘܐ ܡܢܗ ܕܐܬܪܐ: ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܐܢܫܐ.
ܘܐܦ ܟܠܗܘܢ: ܟܕ ܡܢ ܕܫܠܝܛ ܗܘܐ ܒܐܪܥܐ ܕܐܬܪܗܘܢ
ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ ܡܫܒܚܐ ܕܦܪܘܩܐ:

ܘܒܪܝܗ ܗ̄ܘܐ ܢܛܪܐ ܠܗ. ܘܟܕ ܒܨܪܝܐ ܗ̄ܘܐ ܕܢܦܘܩ ܕܡܚܝܬܐ
ܗ̄ܘܐ ܠܗ ܡܫܡܪܐ ܝܘܡ ܦܘܩܕܗ: ܡܢܝܘܗܝ ܗ̄ܘܐ ܒܫܩܠܐ:
ܘܡܫܠܡܘܗܝ ܕܢܬܐ (ܕܝܢܗ؟) ܟܕ ܕܒܝܩ ܗ̄ܘܐ ܒܗ ܒܕܪܒܐ ܒܫܘܠܛܢܐ.
ܘܦܪܝܩ ܗ̄ܘܐ ܟܠ ܚܝܠܗ: ܘܦܪܫܝ ܗ̄ܘܐ ܒܝܬܗ: ܘܡܩܠܝ
ܗ̄ܘܐ ܠܒܝܬܗ. ܘܐܡܪܝ ܠܗ: ܕܐܬܠܐ ܪܘܚ ܡܢ ܪܘܚܝ ܝܘܡ
ܡܚܝܢܐ ܕܒܕܝܠܗܘܢ ܘܢܨܝܒܐ ܒܗ.

ܘܪܝܫܐ ܗ̄ܘܐ ܐܪܒܥܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܬܐ ܗ̄ܘܐ ܘܐܘܕܥܘܗܝ
ܠܒܢ̈ܝܐ ܐܢܫܝܢ ܕܐܬܡܪ ܗ̄ܘܐ ܐܪܒܥܐ ܒܝܘܡܬܗ: ܘܕܐܡܝܪܐ ܡܩܠܝ
ܗ̄ܘ ܠܒܝܬܗ. ܘܦܩܕ ܗ̄ܘܐ ܠܗܘܢ܆ ܕܢܬܐ ܕܢܣܒܘܢ܆ ܗ̄ܘܘ
ܘܐܡܪܘܢ܆ ܠܐܟܣܩܦܛܘܪ̈ܐ: ܕܢܝܬܘܢ ܕܡܩܠܝ ܠܒܝܬܗ ܕܐܚܘܗ̇:
ܒܡܩܠ ܐܦ ܗܘ ܡܫܟܚ ܒܪ̈ܬܐ ܕܡܢܬܐ. ܘܐܒܕܘܗ̇ ܗ̄ܘܘ
ܐܟܣܩܦܛܘܪ̈ܐ: ܘܟܠ ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ܆ ܠܒܝܬܗ ܡܫܬܪܥ ܗ̄ܘܐ ܗ̄ܘ.
ܘܟܕ ܝܕܥܬܐ ܗ̄ܘܬ ܠܒܝܬܗ ܕܐܚܘܗ̇: ܐܦܪܬܗ ܡܢܗ̇ ܦܪܝܫܝ ܗ̄ܘܬ:
ܘܐܠܝܨܘܗܝ ܕܡܢܗ ܟܠ ܕܐܝܬܗ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܗ̄ܘܐ ܐܟܣܩܦܛܘܪ̈ܐ
ܠܡܕܝܢܬܐ: ܕܪܝܫܐ ܐܢܫܐ ܘܐܢ̈ܫܐ ܒܠܚܘܕ: ܘܫܪܝܘ ܗ̄ܘܘ ܡܠܟ̈ܐ
ܕܡܪ̈ܘܬܗܘܢ܆: ܘܡܚܝܘ ܗ̄ܘܘ ܐܢܘܢ܆ ܒܝܘܡ ܡܚܘܬܐ ܕܐܝܟܘܗܝ
ܕܐܟܣܩܦܛܘܪ̈ܐ ܐܦܣܩܦܐ: ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܠܘܬ ܒܫܘܡܐ ܕܡܪܘܬܐ.

ܒܝܬ ܗܘܦܩܣܢܛܝܩܐ ܗ̇ܠܝܢ ܒܒܪܢܫܘܬܐ ܐܢܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܘܐܬܝܬܠܘܢ ܐܟܣܩܦܛܘܪ̈ܐ[1]: ܘܡܚܝܢ ܐܢܘܢ܆ ܒܝܘܡ ܐܪܒܥܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ: ܐܝܟ ܕܒܪܢܫܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܚܕܬܐ.

---

(1) ܐܟܣܩܦܛܘܪ̈ܐ: ܗ̄ܘ: ܢܛܘܪ̈ܐ. Exceptores.

ܡܫܘܕܥܢܘܬܐ ܕܒܪ ܡܫܝܚܐ

ܦܘܫܩܐ ܕܥܕܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܡܕܢܚܝܬܐ.

ܒܫܢܬ ܐܪܒܥܡܐ ܘܫܬܐܣܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܝܘܢܝܐ:
(105 ܠܡܪܢ): ܘܐܝܗܝ ܫܢܬ ܬܡܢܝܣܪܐ ܕܡܠܟܘܬܗ
ܕܛܪܝܢܘܣ ܡܪܝ ܚܕܢܝܫܘܥ ܦܩܕ. ܒܝܘܡܬܐ
ܕܗܘܡܘܕܘܣ ܘܦܝܘܕܠܘܣ: ܒܝܕ ܐܝܠܘܠ: ܒܗܘܢ ܫܢܝܐ
ܗܘ. ܟܕ ܣܘܡܐ ܕܝܡܡܐ ܗܘܐ ܠܘܩܒܠܗ (ܠܘܩܒܠܐ؟) ܕܝܡܬܐ
ܕܢܐܬܐ ܠܐܪܒܠ ܒܘܡܢܐ: ܟܕ ܢܦܩ ܗܘܐ ܗܘ ܕܝܢܐ ܒܕܝܢܘܬܗ
ܕܝܠܗ: ܢܦܠ ܗܘܘ ܒܐܝܕܗܘܢ ܐܢܫܐ ܕܡܫܝܚܝܐ. ܘܐܡܪܢ ܠܗ:
ܕܡܢܘ ܕܒܥܐ ܒܐܝܕ ܕܒܘܩ ܥܠ ܐܢܫܘܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܕܥܫܢܐ:
ܕܗܘ ܫܠܝܛ ܗܘܐ ܥܠ ܐܪܒܠ ܒܘܡܢܐ: ܟܕ ܩܢܝܢ ܗܘܐ
ܘܡܫܡܫܐ ܗܘܐ ܒܐܝܕ ܐܠܗܐ ܢܘܟܪܝܐ. ܘܫܕܪ ܗܘܐ ܘܡܥܠܝܗܝ
ܗܘܐ ܠܩܘܕܡܗ ܒܫܘܠܛܢܐ: ܘܫܐܠ ܗܘܐ ܡܢܗ ܡܢ ܒܝܬܐ ܕܡܢܐ
ܒܗܘܢ، ܒܐܝܠܢܐ ܕܝܢ ܒܘܕܝܗܘܢ. ܘܐܢܐ ܗܘܐ ܠܗ
ܕܡܫܒܚܝܬܘܢ، ܕܝܕܥܫܢܝܐ: ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ: ܕܠܐ ܩܝܡ
ܠܝ ܕܡܫܠܡܢܐ ܠܐܠܗܐ ܫܠܝܚܐ: ܐܠܐ ܐܢܐ، ܠܚܕ ܐܠܗܐ ܘܠܒܪܗ
ܝܚܝܕ ܡܫܝܚܐ: ܒܕܡܘܬܐ ܕܐܬܠܡܕܬ ܗܘܐ: ܘܒܥܒܕܗ ܗܘܐ
ܕܝܠܦܬ ܒܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ، ܡܢ ܒܝܬܐ. ܘܒܝܠܕܗ
ܕܝܠܗ ܕܐܪܒܠ ܐܦ ܫܠܝܚܐ ܢܐܬܠܡܕܘ ܗܘܘ ܘܚܝܘ ܠܒܝܬܐ:

ܘܗܘܐ ܗܘܡܢܐ ܡܘܕܝܢ ܒܡܫܝܚܐ. ܘܐܦ ܒܬܘܕܝܬܐ: ܘܒܥܘ: ܘܒܪܟܠܬܐ
ܘܫܠܡܐ: ܡܫܝܚܝܐ ܘܟܬܒܐ ܕܩܕܝܫܬܐ: ܫܠܡܘ ܗܘܘ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܒܥܕܢܐ. ܘܚܙܐ ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܩܕܝܫܬܐ: ܡܘܕܝܢܐ ܫܪܝܪ
ܕܟܘܠܗ: ܕܟܠ ܫܢܝܐ ܡܢܗܘܢ ܒܥܕܢܐ ܐܝܟ ܡܫܡܠܝܐ: ܕܟܠ
ܚܠܝܢ ܫܪܝܪ ܕܟܘܠܗ: ܐܡܝܢ ܕܡܬܡܠܠ ܒܫܡܝܐ ܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܡܕܢܚܐ ܡܕܒܪܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܡܢܝܢ ܕܟܘܠܗ
ܡܕܝܢܬܐ: ܐܡܝܢܐ ܘܪܝܫ ܕܐܦܝܣܩܘܦ ܡܢ ܠܘܬܗ ܕܥܕܬܐ.

ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܕܝܘܡܐ ܗܘܐ ܕܡܢܬܐ ܗܠܝܢ: ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܐ ܐܝܟ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܩܕܝܫܬܐ: ܘܡܢ ܒܢܝ ܐܘܪܫܠܡ ܡܫܝܚܝܐ: ܕܝܢܐܝܗܝ
ܗܘܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܢܫܘ ܠܡܕܢܚܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܕܒܪܢܐ
ܗܘܐ ܘܫܠܡܘ ܠܡܫܡܠܝܢ ܕܝܠܗ ܕܥܕܬܐ. ܘܫܠܡܘ ܗܘܐ
ܡܢܗ ܒܡܫܡܠܝܢ ܫܡܠܝܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܐܦ ܚܢܢ ܡܫܡܠܝܢ
ܡܢܗ ܕܡܕܢܚܐ. ܡܛܠ ܕܐܦ ܚܢܢ ܡܫܠܡܝܢ ܡܢܗ ܒܟܠܡܕܝܢܬܐ
ܕܫܠܡܘܗܝ ܗܘܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܛܠ ܡܕܝܢ ܕܡܠܠ ܗܘܐ ܡܢܗ:
ܘܡܛܠ ܡܕܝܢ ܕܫܢܝܐ ܗܘܐ ܡܢܗ: ܘܡܬܡܠܟܝܢ ܗܘܐ ܠܗ:
ܘܡܢܗ ܗܘܐ ܚܠܦ ܡܕܝܢ ܕܫܡܥܘ ܗܘܐ ܡܢܗ. ܘܟܠܗ ܗܘܘ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܩܕܝܫܬܐ: ܘܡܕܒܪܘ ܗܘܘ ܠܗ ܠܕܝܢܐ: ܕܡܕܢܚܐ
ܕܦܣܩܝܢ ܕܟܘܠܗ: ܗܘܐ ܫܢܝܢ ܡܠܟ ܐܘܪܚܐ ܕܒܝܬ ܕܝܢܐ
ܕܥܠܡܝܢ. ܘܟܬܒܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܩܕܝܫܬܐ ܕܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܘܘ
ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܗܘܐ ܫܡܥܝܢ ܠܗܘܢ ܕܡܕܢܚܐ ܘܩܢܝܢ: ܕܟܠܗ
ܡܕܝܢܬܐ ܡܢܗ ܕܡܕܢܚܐ: ܕܐܡܪܘܗܝ ܡܠܦܢܐ ܘܡܕܒܪܢܐ.
ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘܐ ܕܝܢܐ ܗܠܝܢ ܕܡܕܒܪܘ ܗܘܘ ܠܗ ܡܕܝܢܬܐ

ܕܡܕܝܢܬܐ: ܦܠܛܝ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܝܬܒܘܢ ܗܘܘ ܘܝܬܒܘܢ
ܥܡܪܘܬܐ ܕܐܢܫܐ ܕܩܪܝܐ ܗܘܘ: ܕܒܝܬ ܒܪܬܫܡܫܐ ܡܢܬܝܬܝ. ܘܟܕ
ܫܡܥܘ ܗܘܘ ܕܝܬܒܘܢ ܗܢܘܢ ܠܐܢܫܐ ܗܠܝܢ: ܗܠܝܘ ܗܘܘ
ܠܗܘܢ ܐܡܝܢ ܕܩܪܝܢ ܗܘܘ ܗܪܟܐ. ܘܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܗܘܘ
ܠܡܝܬܒ ܗܢܘܢ ܠܥܡܪܘܬܗܘܢ: ܕܗܠܝܘ ܗܘܘ ܠܗܘܢ. ܕܝܘܡܬܐ
ܡܢ ܟܠ ܓܒܝܢ ܐܬܝܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ: ܕܡܢܬܝܢ ܗܘܘ ܡܛܠ
ܡܫܝܚܐ ܒܝܬ ܒܪܬܫܡܫܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘܐ ܠܗ ܪܘܚܐ ܕܐܢܫܘܬܐ:
ܦܢܘ ܗܘܘ ܒܪܒܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܡܪܘ ܗܘܘ ܠܗܘܢ. ܠܐܝܬ
ܕܝܢܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܠܐ ܡܫܟܚܝܬ ܕܝܬܒܬ ܗܢܘܢ ܠܥܡܪܘܬܐ
ܕܐܢܫܐ ܕܩܪܝܢ ܠܟܪ: ܡܛܠ ܕܫܠܝܛ ܗܢܘܢ. ܕܠܐ ܡܢܝܢܐ.
ܘܦܠܛܝ ܗܘܐ ܕܝܢܐ ܕܝܗܒ ܗܘܐ ܒܪܬܫܡܫܐ ܠܒܝܬ ܐܫܝܪܐ:
ܐܝܟ ܕܬܬܒܪܪ ܗܘܬ ܐܢܫܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܬ ܝܠܕܘܗܝ:
ܕܐܠܗܐ ܒܕܘܟܐ ܕܫܠܝܛܐ ܬܗܘܝܐ ܗܘܬ ܚܘܫܒܐ ܡܢܝܢ ܒܡܕܝܢܬܐ.
ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܗܘܐ ܠܒܝܬ ܣܓܝܐܬܐ: ܦܢܘ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܐܡܝܢ
ܕܒܝܬ ܒܪܬܒܝܬ ܝܬܝܒܠܗܘܢ ܗܘܘ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܗܘܝܐ ܗܘܐ ܗܕܟܢܐ ܫܠܝܛܐ: ܩܡ ܗܘܐ ܕܝܢܐ ܒܝܢ ܦܪܐ
ܘܝܗܒ ܠܕܝܢܫܠܛܢܝܢ ܕܝܠܗ: ܐܝܟ ܕܝܬܡܢܝܢܗ (ܝܬܡܢܝܢܘܗܝ؟)
ܗܘܐ ܠܒܪܬܫܡܫܐ. ܘܦܠܛܝ ܗܘܐ ܕܝܢܐ ܘܐܡܪܘܗܝ ܡܢ ܒܝܬ
ܐܫܝܪܐ: ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܘܩܡ ܒܩܘܡܬܗ. ܐܚܪܢܐ (ܗ: ܦܠܛܝܐ.)
ܐܡܪܐ: ܗܐ ܩܢܝܢ ܒܥܝܢ ܕܟܘܬܝ. ܕܝܢܐ ܐܡܪܐ: ܐܢܐ ܗܘ ܒܪܬܫܡܫܐ
ܕܝܚܒܝܢ ܐܢܐ ܦܩܘܕܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܠܒܢܝܐ ܕܒܪܫܡܫܐ:
ܘܐܬܠܡܝܕܘܗܝ ܠܒܪܒܝܬ ܒܘܡܪܐ ܪܒܐ ܕܐܬܠܬܐ ܕܫܠܝܛ ܗܘܐ

ܠܗܘܢ؟ ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪ: ܐܝܟܐ ܐܢܐ ܕܝܠܕܠܗ ܗܘܝܐ: ܘܠܐ ܚܙܝܐ
ܐܢܐ. ܘܡܫܟܚܢ ܐܢܐ ܕܝܕܥܢ ܟܠ ܐܢܫ̈ܐ ܥܕܢ̈ܐ ܕܗܘܝܐ. ܪܒܢܐ
ܐܡܪ: ܐܡܢܐ ܠܐ ܕܝܠܟ ܡܢ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ؟ ܕܟܕ ܡܠܟܐ
ܦܩܕܝ ܕܢܦܩܝܢ ܒܠܝܠܐ: ܐܝܟܐ ܠܒܪܢܫܐ ܒܘܡܪܐ ܟܕ ܩܐܡ ܗܘܐ
ܘܡܕܢܚ ܗܘܐ ܠܐܪܥܐ: ܘܩܐܡ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܝܘܡܐ: ܒܟܝܪܘܬܗܘܢ
ܕܝܚܟܘܪ ܒܗܘ ܡܢܝܢ ܕܡܘܕܝܐ ܗܘܐ ܒܗ: ܘܕܝܢܘܕܐ ܒܡܫܝܚܐ
ܕܟܦܪ ܗܘܐ ܒܗ. ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪ: ܒܟܠܗ ܕܝܚܒܝܬ ܐܢܐ ܕܪܫܐ
ܕܡܬܢܝܬܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܡܫܟܚ ܐܢܫ ܕܢܚܫܘܒ ܒܠܒܘܗܝ: ܐܠܐ
ܐܦ ܡܫܟܚ ܐܢܫ ܕܢܦܩ ܡܢ ܫܘܠܛܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܕܚܒܝܒ
ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܠܝܕܥܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܐܠܘ ܠܐ ܕܐܬܠܡܕ ܗܘܐ
ܠܒܪܢܫܐ: ܒܬܪܝܢ ܕܝܢ ܡܬܬܚܒܪ ܗܘܐ ܕܡܢܗ. ܘܐܠܘ ܠܐ
ܒܡܟܪܝܢ ܗܘܐ: ܡܢܝܢ ܗܘܝܐ ܡܢ ܕܡܢܗ. ܪܒܢܐ ܐܡܪ: ܗܕܐ
ܕܝܢ ܕܐܘܕܥ ܕܐܝܟܐ ܗܘ ܕܐܬܠܡܕܘܬܗܘܢ ܠܒܪܢܫܐ: ܒܬܪܝܢ
ܗܘ ܕܒܠܝܐ ܐܚܝܕ ܐܢܐ ܠܗ ܠܡܘܬܐ. ܘܡܫܟܚ ܗܘܐ ܘܕܝܢ
ܕܒܪܬ ܡܢܗ ܐܬܝܢ ܒܩܪܒܐ: ܕܡܢ ܐܚܪܢܐ ܡܢܗ ܗܘܐ ܡܩܛܠܐ
ܒܥܠܕܒܒܐ ܩܛܝܠܐ. ܕܝܗܒ ܗܘܐ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܐܬܬܚܕ
ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ ܕܒܠܝܐ. ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪ: ܠܐ ܠܡܠܟܐ ܐܬܬܠܡܕ
ܗܘܐ ܒܪܢܫܐ: ܐܠܐ ܠܡܠܟܗ ܕܐܠܗܐ ܕܐܡܪ: ܕܠܐ ܢܫܬܘܩ
ܠܫܠܝܛܐ ܘܕܝܩܘܡܬܐ ܕܡܬܢܝܬܐ. ܘܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟܐ ܒܠܒܘܗܝ ܡܢܐ
ܐܢܐ ܕܝܕܥ ܩܘܡܗ ܕܒܪܢܫܐ ܕܡܘܕܝܢܘܬܗ (ܒܡܘܕܝܢܘܬܗ؟)
ܕܒܡܫܝܚܐ: ܐܠܐ ܐܦ ܒܠܗܘܢ ܡܫܝܚܝܐ ܒܚܝ̈ܐ ܕܥܠܡܐ ܫܪܝܪ
ܗܘܐ ܒܗܘܝܐ: ܕܡܕܢܚ ܕܢܗܘܢ ܡܫܬܐܠܝܢ ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܒܗܘܝܐ.

ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܟܠ ܗܕܟܐ ܠܝ ܦܝܫܠܡܐ ܗܘܝܬܐ ܐܝܟ ܟܪܣܛܝܢܝܐ
ܓܠܡܫܝܚܘ܆ ܕܟܠ ܗܘܐ ܒܥܒܕ ܬܘܬܒܐ ܕܐܠܗܐ ܡܪܝܐ ܡܢ ܕܝܢܘ.
ܐܟܠ ܐܬܚܘܝܐ ܕܡܫܝܚ ܐܢܐ ܒܝܘܡ ܐܠܗܐ ܣܠܩܘܗܝ. ܟܪܣܛܝܢܐ
ܐܡܪ: ܟܪܣܛܝܢܐ ܕܟܠ ܡܪܝܐ ܗܘܝܐ ܠܐܠܗܐ: ܐܝܠܦܘܗܝ ܕܝܕܝܥܐ.
ܐܢܐ ܕܠܐܠܗܐ ܡܪܝܐ (ܐܢܐ؟) ܡܢ ܥܠܡܘܗܝ: ܐܡܪܬ ܠܝ
ܕܐܬܟܦܪ ܒܐܠܗܐ؟ ܚܙܝ ܠܝ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܐܝܬܝܗ ܗܘܝܐ! ܕܝܢܐ
ܐܡܪ: ܐܢܬܘܢ ܓܠܡܫܝܚܘܬܐ ܠܓܠܝܐ ܒܪܢܫܐ ܠܘ ܠܩܦܝܗ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܗܘܐ ܚܦܪܝܢ ܒܐܠܗܐ ܫܠܝܚܐ: ܕܫܠܝܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܫܠܝܚܐ.
ܒܚܕ ܡܢ ܗܢܐ ܕܝܢܐ: ܕܟܠ ܐܘܪܚ ܟܝ ܬܘܪܬܐ ܕܫܘܡ ܟܠ
ܢܘܡܘܣܐ: ܘܕܚܝܠܐ ܕܢܦܫܝܢ ܬܘܬܒܐ ܕܝܕܥܝܢ. ܟܪܣܛܝܢܐ ܐܡܪ:
ܐܝ ܐܠܗܐ ܒܡܘܕܥܢܐ ܗܘ ܕܐܡܝܢ ܕܝܗܒ ܠܗ: ܡܢܘ ܡܫܝܚܐ
ܡܢܝܐ ܠܗܘܢ؟ ܐܘ ܐܢܬ ܚܠܦ ܕܡܫܝܚܐ ܚܙܝ ܠܗܘܢ؟ ܐܘ
ܠܘܫܡܝܐ ܕܐܠܗܐ ܡܢܐ ܚܒܝܒܝܢ ܠܗܘܢ: ܠܗܘܢ ܕܒܝܘܡ
ܕܐܬܦܩܕ ܒܠܒܗܘܢ ܕܡܫܝܚܘܬܗܘܢ: ܗܝܟ ܗܘ ܡܘܬܗܘܢ ܒܝܘܡ
ܒܪܢܫܘܢ: ܘܠܝܗ ܗܘ ܡܣܓܝܢ ܒܠܒܗܘܢ؟ ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܟܠ
ܓܝܐ ܟܪܣܛܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܝܘܡ ܕܐܫܬܡܫܝܢ ܕܝܠܗ. ܐܟܠ ܣܠܩ
ܗܘܝܐ: ܐܬܐܡܪ ܠܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ: ܕܦܩܕܝܢ ܠܡܫܝܚܘ
ܠܐܠܗܐ. ܟܪܣܛܝܢܐ ܐܡܪ: ܐܦ ܚܕ ܟܠ ܐܢܫܐ ܟܪܣܛܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܒܝܘܡܝܢ: ܐܢܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܥܠ ܗܘ ܦܩܝܕ ܒܬܫܒܘܚܬܗ
ܕܡܫܝܚܐ. ܘܐܡܪ ܡܢ ܡܢܐ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܠܦܘܩܕܢܘܗܝ
ܕܡܠܟܐ: ܐܡܪܝܢ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ. ܕܝܢܐ
ܐܡܪ: ܗܢܐ ܐܬܐܡܪܬ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܫܠܝܚܐ ܠܗ ܒܝܘܡܐ

ܠܗܘܡܢܐ. ܡܛܠ ܕܫܬܥܒܕ ܠܗܘܢ ܠܡܠܟܐ: ܘܫܒܩܘ ܠܐܠܗܐ
ܕܫܒܩ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ. ܒܪܫܡܢܐ ܐܡܪ: ܐܡܬܝ ܐܡܪܬ ܠܝ
ܕܢܫܟܚܘܢ ܒܡܕܝܢ ܕܫܠܝܛ ܐܢܐ ܒܗ: ܕܗܢܐ ܠܥܒܕܝܟ ܗܒܝܒܐ
ܒܝܕܗ ܘܐܡܪܬ ܠܗ: ܕܟܠ ܡܢܐ ܕܫܐܠܬ ܒܢܝܫܘܬܐ ܕܫܠܝܛ
ܐܢܐ ܒܗ: ܘܐܘܕܝܬ ܒܟܪܣܛܝܢܘܬܐ ܕܝܘܡܢܐ ܗܘܝܬ ܠܟ؟
ܗܘܐ ܐܒܪ ܐܦ ܡܢ ܣܓܝ ܕܐܝܬܘܗܝ ܣܓܝܐܝܢ: ܐܢܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܘܡܕܝܢܬܐ ܘܐܡܪܬ ܠܗ ܠܥܒܕܝܟ: ܕܟܪܣܛܝܢܐ: ܕܐܘܪܚܐ
ܕܝܘܡܐ: ܠܐ ܬܗܘܐ ܒܗ ܡܕܡ ܕܫܠܝܛ ܒܗ ܘܣܓܝܐܝܢ
ܒܗ. ܗܢܐ ܗܘܐ ܝܗܒ ܡܠܟܐ ܕܐܡܪܬ ܗܘܝܬ. ܕܝܢܐ ܐܡܪ:
ܐܬܚܙܝ ܒܪܫܡܢܐ: ܟܠ ܕܐܡܪܬ ܥܠ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ:
ܘܐܡܪܬ ܥܡܗ ܘܐܦ ܠܐܢܫܝܢ ܕܩܕܡܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܠܡܠܟܐ.
ܘܟܕ ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܡܢ ܚܕܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ ܬܫܒܩ ܦܘܩܕܢܐ
ܕܡܠܟܐ: ܘܫܡܥ ܠܐܠܗܘܬܗ ܕܡܠܟܐ. ܒܪܫܡܢܐ ܐܡܪ:
ܫܒܝܚ ܗܘ ܡܢ ܫܪܝܪ ܕܝܢܐ: ܘܐܦ ܕܡܠܟܐ ܕܢܦܫܗ ܠܐ ܢܘܠܬܢܐ.
ܘܠܐ ܡܬܚܫܒ ܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܠܟܠܗ: ܘܠܐ ܡܬܒܥܝܢ ܐܢܘܢ:
ܕܐܠܗܐ ܒܥܒܕ ܗܘ ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܠܝ ܐܡܪܬ ܠܝ:
ܕܠܐ ܬܫܒܩܘܢ ܠܗ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܢܐ ܗܘ ܒܠܚܘܕ ܫܒܩ ܐܢܐ
ܠܗ: ܠܗܘ ܕܥܒܕܐ ܕܠܐܠܗܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܒܟܠܗܘܢ. ܕܝܢܐ ܐܡܪ:
ܘܐܢ ܠܟܢܫܐ ܐܠܗܝܐ ܐܢܘܢ، ܕܗܘܘ ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ:
ܠܥܠܡܐ ܡܢܘ ܐܝܟ ܐܢܘܢ، ܕܗܘܘ ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ؟
ܒܪܫܡܢܐ ܐܡܪ: ܗܝܟ ܗܘܐ، ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܘܐܠܗܐ ܗܘܐ،
ܠܥܠܡܝܢ: ܥܠ ܕܝܢܐ ܫܒܝܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܫܝܚܐ: ܕܫܒܝܚ

ܠܗ ܘܐܬܒܥܝܘܗܝ ܚܕ ܕܘܟܬܐ ܕܐܬܟܣܝܘܗܝ. ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܡܫܬܘܕܐ
ܐܝܠܝܢ ܕܚܛܝܢ ܠܟܘܢ ܘܡܠܟܝܢ ܐܢܬܘܢ ܐܦ ܠܐܚܪܢܐ:
ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܠܐܢܫܝܢ ܕܫܒܩܝܢ ܚܛܗܐ. ܘܟܠ ܫܘܠܛܢܐ
ܬܚܘܬ ܐܝܕܝܟܘܢ: ܕܟܠ ܫܘܠܛܢܐ ܝܗܒ ܐܢܐ ܡܢ ܬܝܒܘܬܗ ܕܚܛܝܐ
ܗܕܐ ܡܬܝܕܥܐ. ܒܪܢܫܐ ܐܡܪ: ܬܝܒܘܬܐ ܕܩܪܝܒ ܘܟܠ ܡܫܬܘܐ:
ܠܐ ܗܘܬ ܬܝܒܘܬܐ ܗܝ ܫܪܝܪܬܐ. ܐܠܐ ܕܡܫܬܘܐ ܗܝ ܕܗܘ ܬܝܒܘܬܐ
ܫܪܝܪܬܐ: ܕܟܠ ܚܛܝܢ ܡܫܟܚ ܠܗܘܢ ܘܠܢܦܫܗ: ܕܢܬܚܪܪ ܘܢܦܩ
ܠܚܐܪܘܬܗ ܫܪܝܪܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܠܐ ܡܬܐܡܪ ܦܪܝܩ
ܡܛܠ ܗܟܢ ܡܛܠ ܕܐܬܟܠܬ: ܕܟܠ ܡܢ ܕܚܛܐ ܠܡܘܬܐ ܡܬܚܝܒ
ܐܢܐ ܠܗ: ܐܠܐ ܕܫܪܝܪܐ ܒܬܝܒܘܬܐ ܗܝ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܡܘܕܐ
ܐܢܐ ܕܢܫܐ ܕܟܠ ܡܫܝܚܐ. ܒܪܢܫܐ ܐܡܪ: ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ
ܕܐܬܪܐ ܗܘ ܡܛܠ ܕܡܫܬܠ ܐܢܐ ܠܝ: ܘܐܡܪ ܐܠܐ ܡܛܠ
ܕܟܠ ܡܫܬܠ ܐܢܐ ܠܝ. ܐܢܐ ܗܘ ܕܐܡܪܬ ܠܝ ܡܫܬܠ ܬܝܒܘܬܗ
ܕܚܛܝܐ. ܘܐܡܪܬ ܒܪܡܫ: ܕܐܝܟ ܗܘ ܬܝܒܘܬܐ ܒܪܘܚܐ ܕܡܬܦܬܪ
ܒܬܝܒܘܬܗ ܡܢ ܗܕܐ ܕܚܛܝܐ ܕܫܒܩ ܐܢܐ ܘܡܬܒܥܐ ܐܢܐ ܠܗ.
ܡܬܬܒܥܐ ܒܪ ܚܠܦ ܗܕܐ: ܕܫܒܩܬ ܠܒܢܝܟ ܚܠܦ ܐܠܗܐ
ܒܪܘܚܝ. ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܠܐ ܬܬܒܪ ܘܐܦ ܠܚܛܝܐ ܬܝܒܘܬܐ ܕܚܕܪܝܗ:
ܘܬܬܒܥܐ ܦܘܪܥܢܐ ܕܚܛܗܐ: ܘܬܫܬܘܐ ܒܚܪܬܐ ܠܘܩܒܠ
ܡܪܘܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܕܗܝܟ ܐܬܚܝܒܬ ܒܗ. ܒܪܢܫܐ ܐܡܪ:
ܡܢܐ ܡܬܒܥܐ ܬܝܒܘܬܐ ܕܚܛܝܐ ܠܒܪܢܫܐ ܕܟܠ ܡܫܟܚ ܫܘܐ ܠܗ?
ܘܕܟܠ ܚܛܝܢ ܕܦܠܓܐ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܕܢܬܚܪܪ ܘܠܢܦܫܗܘܢ.
ܕܡܘܕܐ ܐܢܐ ܕܚܛܝܬܐ ܗܘ ܕܐܬܟܣܝܬ: ܕܟܠ ܡܫܟܚ ܕܢܫܘܐ

ܗܘܘܐ ܠܟܘܡܪ̈ܐ. ܪܒܐ ܐܡܪ: ܡܢ ܕܝܥܬܒܪܗ ܟܗ ܐܦܣܩܐ
ܕܥܘܡܗ: ܡܢ ܟܗܢܐ ܐܢܐ ܚܠܝܡ ܠܡܛܠܒܘܬܐ ܐܝܟܢܐ ܢܣܒܐ ܒܚܒܪܗ
ܠܐܠܗܐ: ܕܐܠܡܝܕܐ ܠܡܕܒܪ ܗܘܡܢܐ ܡܢܗܕܪܘܗܝ، ܕܐܠܗܐ:
ܘܕܝܫܡܫܘܢ ܐܢܘܢ، ܠܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ، ܕܡܠܟܐ: ܘܕܟܠ ܫܟܚܝܢ ܐܢܘܢ،
ܠܕܝܢܐ ܕܢܨܚܢܘܬܐ: ܘܐܝܟ ܡܕܒܪܢܐ ܫܡܫܝܢ ܐܢܘܢ، ܒܗܠܝܢ
ܕܩܘܕܫܐ. ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪ: ܠܐ ܡܕܝܢܬ ܐܢܐ ܠܗ ܒܗܘܠܝܢ
ܕܐܡܪ ܐܢܐ. ܐܦ ܠܡܠܟܐ ܠܐ ܢܕܒܪ ܐܢܐ ܡܢܟܘܢ: ܐܠܐ ܩܕܡ
ܒܗܠܝܢ ܕܢܘܚܡܗ ܠܝ ܡܠܟܐ ܗܘ ܩܢܘܡ ܐܢܐ ܗܟܢܐ. ܘܡܬܬܕܝܢ
ܐܢܐ ܥܠ ܕܝܡܪܗ ܕܠܐ ܟܦܪ ܐܢܐ ܒܐܠܗܐ: ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ
ܘܐܪܥܐ: ܘܫܒܩܘ ܢܦܫܐ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܕܟܠܗ ܐܪܥܐ. ܪܒܐ
ܐܡܪ: ܝܢ ܗܘ ܕܢܕܒܪ ܠܝ ܗܟܢܐ: ܕܩܕܡ ܒܗܠܝܢ ܕܡܠܟܐ
ܩܢܘܡ ܐܢܐ ܘܡܬܬܕܝܢ: ܝܫܬܐܡܪ ܠܟܘܩܕܡܘܗܝ.: ܘܠܐ ܝܡܪܕ
ܥܠ ܡܫܡܫܢܘܬܗ.: ܕܠܐ ܐܝܟ ܡܕܘܢܝܐ ܡܬܢܨܚ ܐܢܐ ܡܗܝܡܢ
ܒܪܬܐ ܕܡܘܗܒܬܐ. ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪ: ܘܝܢ ܐܢܫ ܕܡܪܕܝܢ ܥܠ
ܡܠܟܐ: ܟܕ ܒܢܝܗ ܡܪܕܝܢ: ܡܘܗܒܬܐ ܢܫܒܝܢ ܐܝܟ ܕܐܡܪ
ܐܢܐ: ܐܢܫ ܕܥܠ ܐܠܗܐ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܡܪܕܝܢ: ܘܗܘܐ ܗܘ
ܠܗܘܢ، ܘܐܦ ܡܗܝܡܢ ܒܪܬܐ ܕܡܘܗܒܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܪܒܐ ܐܡܪ: ܠܐ
ܗܘܬ ܕܐܬܬܪܝܡ ܒܕܝܢܫܬܒܚܝܢ ܕܝܠܗ ܥܠܡܐ ܩܕܡܝܗ. ܡܛܠ
ܕܕܝܢܐ ܕܩܢܘܡ ܐܢܐ ܒܗ: ܕܫܠܛ ܗܘ ܡܢ ܫܘܪܝܐ: ܘܢܕܒܪ
ܠܡܗܝܡܢ ܒܪܬܐ ܕܡܘܗܒܬܐ: ܠܐܢܫ ܕܡܫܬܡܥ ܠܡܠܟܐ: ܘܠܐ
ܡܬܛܒܝܢ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ. ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪ: ܡܛܠ ܕܠܝܬ
ܐܠܗܐ ܩܕܡ ܒܢܝܢܫܐ.: ܘܐܦ ܠܐ ܡܛܠܗ ܐܠܗܐ ܫܒܩ ܐܢܘܢ،

ܠܡܬܡܪ. ܘܒܠܒܒܐ ܕܟܠܗ ܗܘܐ ܝܗܒܘ: ܕܦܘܩܕܢܐ ܐܝܟ
ܠܗܘܢ، ܘܠܐ ܡܨܠܠܝܢ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܨܠܠܝܢ ܣܟܝܟܝܢ ܠܒܗܘܢ.
ܡܛܠ ܕܡܘܕܐ ܗܘܐ ܡܕܡܢܘܬܗ، ܒܝܕܥܬܐ ܕܫܦܝܪܘܬܐ ܕܒܗܝܢ
ܢܩܝܦܘܬܗ، ܟܠܗ. ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܣܒܘܪ ܝܘܬ ܕܡܘܕܝܬ ܕܟܠ
ܡܕܒܪܢܘܬܗ، ܠܝܬ ܡܕܡ: ܘܫܘܕܥ ܠܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܟܠ ܐܢܫ ܣܠܝܩ
ܗܘܝܐ ܡܕܒܪܢܐ ܘܡܢܗܪܢܐ ܬܘܒܐ. ܒܪܢܫܘܬܐ ܐܡܪ: ܣܒܘܪ ܝܘܬ
ܬܘܕܝܬܐ ܫܘܠܛܢܐ ܕܗܘܐ ܡܬܝܗܒ ܝܘܬ ܠܝ: ܘܦܩܘܕ ܥܠ ܡܠܟܘܬܐ
ܘܫܘܠܛܢܐ ܕܝܠܗ ܝܘܬ ܗܘܐ ܥܠܝ. ܠܐ ܡܛܐ ܡܕܒܪܢܘܬܗ، ܠܝܬ
ܡܠܟܐ ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܕܒܪܝܢ ܠܝ ܐܘܠܨܢܝܢ. ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܡܬܬܠܝܐ
ܒܪܢܫܘܬܐ ܘܡܫܬܒܩܐ.

ܘܒܬܪ ܟܢܘܫܝܐ ܗܘ ܡܠܟܐ ܗܘܝ ܠܗ ܡܬܚܙܝܢܐ ܡܢ ܝܘܡ
ܐܠܘܗܝܡ (ܠܘܗܝܡ؟) ܗܘ ܦܪܨܘܦܐ ܬܪܝܢ ܐܒܐ ܕܡܠܟܐ. ܘܦܩܕ
ܗܘܐ ܘܡܫܬܘܕܥ ܗܘܐ ܠܒܪܢܫܘܬܐ: ܘܠܐ ܡܫܬܒܩܐ ܗܘܐ.
ܘܡܦܩܘܕ ܗܘܐ ܠܒܪ ܡܢ ܒܝܬ ܕܝܢܐ. ܘܦܩܕ ܗܘܐ ܗܘ ܕܝܢܐ
ܕܢܛܠܗ، ܗܘܐ ܒܪܘܚܘܬ ܚܕܬܐ ܘܫܪܒܐ ܘܥܘܪܒܐ ܘܡܫܬܪܝܬܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ: ܕܝܬܡܪ ܗܘܐ (ܕܝܬܡܪܘܢ، ܗܘܐ؟) ܡܢܐ ܦܘܩܕܢܐ
ܕܦܩܕ ܗܘܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܒܝܕ ܦܪܨܘܦܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܘܪܝܐ
ܕܟܠܗܝܢ ܕܒܘܪܚܐ. ܘܡܬܬܚܡ ܕܝܗܒ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܒܝܕ
ܦܪܨܘܦܐ ܠܕܝܢܐ ܕܐܬܘܪܝܐ: ܕܡܢ ܕܦܩܕܐ ܡܠܟܘܬܗ،
ܕܝܘܡܐ ܕܐܘܦܐ ܥܠ ܚܡܫܐ ܕܒܪܢܫܘܬܐ: ܣܡܝܟܐ ܘܡܫܟܚܐ ܡܢ
ܒܕܝܪܐ ܕܝܗܒ ܠܝ ܒܐܬܘܪܝܐ ܕܡܫܪܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ،: ܕܚܡܫܐ
ܕܒܪܢܫܘܬܐ: ܥܒܕܐ ܝܗܘܐ، ܕܡܪܝܐ ܡܢ ܡܛܠܬܐ: ܘܡܢ ܚܕܪܐ:

ܘܡܢ ܓܘܪܐ: ܘܡܢ ܓܢܒܘܬܐ: ܘܡܢ ܚܘܣܪܐ ܘܒܨܝܪܘܬܐ. ܘܐܝܟܢܐ
ܕܐܦ ܢܨܚܢܘܗܝ ܕܡܠܟܘܬܗ. ܐܚܪܢܝܢ ܡܫܡܫ ܒܕܝܪܐ ܡܢ ܐܝܟܢܐ
ܕܡܚܪܝܢ ܠܗܘܢ. ܚܕ ܕܝܢ ܒܟܬܒܘܬܗ ܕܐܬܓܠܝܘܗܝ ܦܫܝܛܐ:
ܕܡܬܚܙܐ ܗܠܝܢ ܢܛܪܢܐ ܡܢܗܘܢ. ܕܪܘܦܝܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܢܗܘܐ ܢܘܫܐ
ܘܢܛܪܐ ܒܟܬܒܗ ܐܘܚܕܢܐ: ܟܕ ܗܘܢ ܡܬܡܨܝܢ ܒܥܕܬܗܘܢ: ܘܠܐ
ܐܢܫ ܢܟܠܐ ܢܦܫܗ. ܠܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܣܓܝܐܐ ܫܒܩܝܢ ܒܥܕܬܐ:
ܢܠܐ ܚܕ ܢܨܚܢܘܬܗ. ܐܝܟܢ ܕܫܠܡܝܢ ܠܢܨܚܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗ.
ܘܐܢܫ ܐܚܪܢ ܠܗܘܢ ܡܢ ܬܪܝܢ ܗܘܢܐ ܦܘܩܕܢܐ: ܗܘ ܫܩܠܐ
ܕܦܩܕ ܗܘܐ ܠܝ ܕܢܥܒܕ ܚܕ ܐܝܟܢ ܕܐܫܬܝܢ ܦܘܩܕܢܐ: ܗܘ
ܗܘ ܦܩܕܢܐ ܕܢܥܒܕ ܚܕ ܐܝܟܢ ܕܡܬܚܫܚܝܢ ܠܗܘܢܐ ܦܘܩܕܢܐ
ܕܡܬܚܫܚܢܘܬܗ. ܘܟܕ ܐܬܦܩܕ ܗܘܐ ܗܘܢܐ ܦܘܩܕܢܐ
ܕܡܬܚܫܚܢܘܬܐ ܕܡܠܟܐ: ܢܦܩ ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܢܗܘܐ ܗܘܐ
ܢܟܠܐ ܘܢܘܣܐ ܥܠ ܟܠܢܫ. ܘܦܩܕ ܗܘܐ ܕܢܬܐ ܘܢܬܕܘܪܘܢ ܗܘܘ
ܠܬܪܘܥܝܢ ܕܢܚܘܬ ܗܘܐ ܠܥܕܬܗ. ܘܫܠܝܚܘ ܗܘܘ ܒܬܫܒܚܬܐ
ܫܒܝܚܐ ܠܟܠ ܕܢܬܐ: ܘܫܘܒܚܗ ܕܪܐ ܕܐܬܘܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ.
ܘܢܟܠܘܗܝ ܗܘܘ ܠܬܪܘܥܝܢ ܒܥܒܕܐ ܕܪܐ ܘܡܢܗܪܐ: ܟܕ
ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܒܬܫܒܚܬܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܐܢܫ ܚܕܝܗܘܢ: ܘܐܝܟܢܐ ܕܒܝܬܐ
ܕܢܨܚܢܐ. ܘܚܕܝܢ ܗܘܘ ܘܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܒܫܠܡܐ: ܘܩܕܡ
ܗܘܘ ܠܗ ܡܘܗܒܬܐ ܕܝܘܩܪܐ: ܚܒܪܗ ܕܡܬܚܫܚ ܫܘܪܐ. ܘܐܡܪ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܕܝܘܩܪܐ ܐܝܟ ܐܬܚܫܚܘ: ܡܢ ܣܦܪܐ ܕܝܢ
ܘܫܪܝܪܐ ܕܒܬܪܝܟ ܘܕܝܢܬܘܗܝ ܕܣܢܐ ܐܢܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ
ܠܗ: ܕܥܒܕ ܗܘ ܠܝ ܡܢܐ ܕܐܡܪ ܡܠܦܢܐ ܕܒܝܬܐ: ܕܝܢܐ

ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܡܝܪܘܗܝ: ܬܫܒܚܬܐ ܗܝ ܡܬܡܫܚܠܐ. ܘܒܗ ܢܦܠ ܗܘܐ ܠܫܘܒܚܐ: ܗܘ ܘܫܡܗ ܢܦܩܐ ܕܐܝܟ ܗܘܐ ܢܦܩܗ: ܩܡ ܗܘܐ ܘܐܙܠ. ܘܫܢܝ̈ܢ ܗܘܐ ܘܒܢܐ ܐܚܐ ܕܐܘܠܨܢܐ ܠܢܦܫܗܘܢ: ܟܕ ܚܕܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܐܠܗܐ: ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܝܗܒܝ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܘܠܫܘܒܚܐ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܢܐ ܕܐܬܪܗ ܗܘܐ ܐܝܟܢܐ ܠܡܫܝܚܐ (ܠܡܫܝܚܐ ؟) ܕܝܢܐ ܕܐܬܐ ܒܩܘܪܝܣܛܝܢܐ ܗܠܝܢ: ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܥܡ ܠܫܒܝܗ.

ܐܢܐ ܕܝܢ ܘܡܩܘܠܢܐ ܘܡܫܪܫܠܘܗ (ܘܡܫܬܠܘܗ ܘܡܫܪܫܠܘܗ؟) ܐܡܩܦܫܠܘܢ ܕܝܗܒܢ ܒܩܘܪܝܣܛܝܢܐ ܗܠܝܢ: ܟܕ ܫܡܥܝܢ ܚܟܡ ܒܪܡܫ ܐܝܟܢܐ: ܕܝܗܘܪܘܗ ܘܐܘܡܪܫܘܗ (ܕܝܘܪܘܗ ܘܐܘܡܪܫܘܗ ؟)

ܒܪܝܟܐ ܕܡܝܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܕܩܘܕܝܫ ܢܫܘܝܐ

ܢܝܫܐ ܕܫܠܡܐ ܢܝܫܐ.

ܡܐܡܪܐ ܕܥܠ ܬܘܕܝܬܐ ܘܫܘܒܚܐ: ܕܥܒܝܕ ܠܡܪܝ ܥܒܕܝܫܘܥ
(ܕܨܘܒܐ.)

ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܗ̈ܕܝܪܐ ܕܢܝܚܘ ܒܬܘܠܡܝܕܘܗܝ: ܒܣܘܟܐ
ܐܬܝܗܒ ܠܡܫܬܠܠܘ ܒܝ ܫܒܝܚܘܗܝ܀ ܡܢ ܐܠܦܝܢ ܕܡܫܒܚܢܐ
ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܕܥܠ ܡܚܕܐ ܐܬܚܙܝܘܗܝ ܘܡܠܒܫܝܘܗܝ܀
ܒܢܝ ܢܫܝܐ ܕܥܒܕܗ ܕܝܠܐ ܥܡ ܡܠܟܐ: ܫܪܝܘܢ ܗܘܘ ܕܢܬܬ
ܐܘܪܚܐ ܕܐܬܬܘܕܝܘܗܝ܀ ܗܢܝܐ ܒܥܒܕܐ ܕܥܒܠܗ ܠܥܒܕܐ ܐܢܫ
ܠܥܒܕܐ: ܘܐܬܬܒܪܝܘ ܐܬܦܫܛܘ ܒܗ ܒܡܬܪܥܝܬܐ ܕܝܠܗ܀ ܗܠܝܢ
ܕܗܘܘ ܡܠܟܐ ܠܥܬܕ ܘܐܬܢܬܩ ܒܗ: ܘܐܢܝܢ ܡܬܚܙܝܢ
ܕܐܦܝܗ ܗܘܬ ܠܗ ܒܫܘܩܠܝܬܐ܀ ܚܕܐ ܕܗܘܐ ܕܡܠܝܢ ܡܢܣܒܐ
ܕܐܘܣܦܘܬܐ: ܕܢܗܘܐ ܡܢܗܘܢ ܦܪܘܩ ܫܠܡܐ ܕܝܗܘܒܬܐ ܗܘܬ܀
ܗܢܝܢ ܠܡܬܝܒܝܢ ܕܢܝ ܢܝܫܐ ܗܘܘ ܫܠܡܢ ܕܘܒܪܐ: ܕܫܠܡܐ
ܡܬܚܙܝܢ ܠܐ ܐܢܝܢ ܗܘܘ ܢܘܗܪܝܘܗܝ܀ ܦܬܟܪܐ ܓܒܝܐ ܕܡܢ
ܫܘܒܚܐ ܕܢܘܗܪܐ ܦܠܝܚ ܒܗ: ܒܥܒܕܐ ܒܥܒܕܐ ܕܒܢܝ ܐܠܗܐ
ܘܕܡܫܝܚܐ܀ ܫܘܒܚܘܗܝ ܕܐܝܬܝ ܕܡܬܒܝܢ ܠܝ ܐܢܫ ܗܝܟܢܐ: ܡܢ
ܟܠ ܓܢܣܝܢ ܕܥܠ ܕܝܪܐ ܕܥܡܪܝܢ ܠܝ܀ ܠܡܪܢ ܕܝܢ ܐܦ
ܒܗ ܫܘܪܐ ܕܥܠ ܕܡܫܝܚ: ܘܡܫܡܫܝܢ ܕܝܪܐ ܕܥܠ ܡܢ ܕܫܒܩ
ܥܠ ܚܘܝܕܐ܀ ܡܥܠܝܬܐ ܡܫܒܚܬܐ ܐܬܪܝܢ ܕܢܘܗܪܐ: ܡܢ ܥܡܐ
ܠܚܠܢܐ ܕܪܚܡ ܐܢܬ ܥܕ ܐܪܥܝܬ܀ ܡܠܠܬܐ ܗܘܘ ܕܠܡܫܠܡܘܗܝ
ܥܡܐ ܕܝܢܗ: ܘܡܫܒܚܢܘܬܗ ܡܢ ܫܒܝܚܘܗܝ ܡܬܥܒܕܢܐ ܗܘܬ܀
ܥܠ ܦܓܪܘܗܝ ܬܬܚܘܐ ܥܒܕܗ ܕܥܕ ܐܠܗܐ: ܥܡܪܝܘܗܝ

9*

ܘܒܝܠܕܝ̈ܗܘܢ ܕܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ܆ ܢܦܫܗ ܚܘܒܗܘܢ܂ ܠܐ ܗܘܬ
ܒܡܠܬܐ ܕܦܘܡܐ ܒܠܚܘܕ: ܐܠܐ ܒܥܒܕ̈ܐ ܘܒܫܘܪܪܐ
ܕܗܝܡܢܘܬܗܘܢ܂ ܐܝܟ ܕܫܡܥܝܢܢ ܕܥܒܕ ܐܠܗܐ ܚܘܒܐ ܒܒܪ̈ܝܬܗ:
ܕܫܕܪ ܠܒܪܗ ܕܝܠܗ ܕܢܡܘܬ ܚܠܦܝܗܘܢ܆ ܗܟܢܐ ܘܐܦ
ܒܒܢܝ̈ܢܫܐ ܗܘܐ ܠܚܘܒܗܘܢ܂ ܕܫܡܥܐ ܒܝܫܝ̈ܐ: ܘܥܒܕ ܡܢ ܗܝܡܢܐ
ܕܢܚܒ ܒܐܠܗܐ ܕܟܠܗ ܥܒܕܗ ܢܦܫܗܘܢ܂ ܢܦܫ ܕܐܠܗܐ ܘܡܠܟܐ
ܕܝܠܗ ܒܣܒܪܐ ܕܫܡܐ: ܥܠ ܗܢܐ ܐܡܪܗ ܥܠ ܫܠܝܚܘܗܝ܂
ܡܫܡܠܝܢ܆ ܕܢܚܒ ܗܘܐ ܥܡܗܐ ܕܝܠܗܘܢ ܒܚܘܒܗܘܢ܂:
ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܘܠܐܝܩܐ ܒܥܘܕܢܐ ܕܦܘܠܘܣ܆ ܠܝܚܕ ܥܠ
ܠܒܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܢܬܠܐ ܚܘܒܐ: ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܥܒܕ
ܐܠܗܐ ܕܡܫܠܡ ܥܘܕܢܐ܆ ܕܫܡܥܐ ܡܠܬܐ ܗܘܬ ܐܝܟ ܥܘܕܢܐ
ܒܚܘܒܗܘܢ܂: ܘܠܐ ܚܕ ܡܢ ܕܝܠܗ ܒܗܘܢ ܥܡܐ ܕܦܠܚܘܬܐ܆
ܕܫܡܥ ܗܘܬ ܚܘܒܗܘܢ܂ ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ: ܘܥܠ
ܗܢܐ ܐܡܠܗ ܥܠ ܦܘܠܘܣ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܒܝܬܐ܆ ܒܗܝܡܢܘܬܐ
ܘܒܚܒܝܒܘܬܐ ܫܡܝܗ ܒܗ ܕܒܗ: ܐܝܟ ܕܢܦܩܘ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܒܪܢܫܐ܆ ܒܗ ܢܦܫܗ ܘܐܪܥܗ ܠܥܠܡܐ ܘܠܐܘܪܚܐ ܠܗܝܡܢܘܬܐ
ܗܘܘ: ܘܕܠܐ ܣܓܝ ܗܘܐ ܠܗܘܢ܂ ܒܥܠܡܐ ܘܠܐ ܡܘܬܒܐ܆ ܒܗ
ܕܒܗ ܠܒܪ ܒܪܢܫܘܬܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܘܗܝܕܝܢ ܗܘܘ ܟܠܗ
ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܗ ܐܠܗܐ܆ ܐܝܟ ܕܡܬܚܙܝܢ ܝܘܡܐ ܘܠܠܝܐ
ܕܒܗ ܒܥܒܕܐ: ܘܡܫܠܡ ܥܒܕ ܒܗܘܢ ܦܠܚܘ ܒܗܘܢ ܐܝܟ ܕܝܠܗܘܢ܂
ܘܥܡܐ ܕܫܡܥ ܕܒܗ ܥܒܕܗ ܒܗ ܒܡܠܬܐ: ܐܦ ܕܝܢ ܕܒܐ ܕܢܬܠܐ
ܥܒܕܝܢ ܥܒܕ̈ܐ ܠܐܒܘܗܝ܂ ܕܒܐ ܕܥܒܕܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܪܢܫܐ:

ܘܐܦ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܟܕ ܡܬܝܠܕܐ ܐܦ ܒܟܝܢܗܘܢ ❖ ܘܐܦ
ܡܬܝܕܥܝܢ ܒܟܝܢܗ ܦܓܪܐ ܡܢ ܐܢܫܘܬܐ: ܚܟܡܬܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܐܢܫܘܬܐ ܢܦܫܐ ܚܝܐ ܗܝ ❖ ܐܦ ܕܝܢ ܒܠܒܘܫ ܐܢܫܘܬܐ
ܒܓܘܫܡܘܬܐ: ܐܝܟ ܢܦܫܐ ܘܦܓܪܐ ܚܕܐ ܡܢ ܬܪܬܝܢ ❖ ܫܡܘܬܐ
ܘܦܓܪܐ ܕܐܢܫܘܬܐ ܐܝܟ ܕܒܪ ܐܢܫܐ: ܘܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܟܕ ܕܠܐ
ܐܬܓܠܝ ܗܘܐ ܡܢ ܐܕܘܦܐ ❖ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܒܪ ܕܐܦ ܡܬܝܠܕܐ
ܐܢܫܘܬܐ: ܢܦܫܐ ܘܦܓܪܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܡܢ ܐܢܬܬܐ ❖
ܘܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܕܐܢܫܘܬܗ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ: ܕܗܝ ܠܐ ܐܬܓܠܝ
ܕܒܗ ܗܘ ܒܗܢ ܗܘܐ ܐܦ ܒܣܪܗ ❖ ܢܦܫܗ ܦܓܪܗ
ܘܠܐܢܫܘܬܐ ܘܠܐܠܗܘܬܐ: ܘܠܐ ܡܬܝܕܥ ܕܠܐ ܐܬܓܠܝ ܗܘܐ
ܐܢܫܘܬܐ ❖ ܘܐܝܟ ܕܐܦ ܗܘܐ ܡܬܝܠܕ ܐܢܫܐ ܡܢ ܐܢܫܘܬܐ:
ܗܟܢ ܡܫܝܚܐ ܠܐܢܫܘܬܐ ܕܒܗ ܠܒܪܘܗܝ ❖ ܘܐܬܓܠܝ ܦܓܪܐ
ܘܢܦܫܐ ܚܝܬܐ ܘܗܘܐ ܚܝܐ: ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܐ ܐܢܫܘܬܐ
ܕܠܒܪܘܗܝ ❖ ܦܘܠܐ ܡܫܝܚܐ ܢܦܫܐ ܠܐܠܗܘܬܐ ܡܐ ܕܡܬܚܙܝܐ:
ܘܒܠܒܘܫܐ ܐܝܟ ܕܒܦܓܪܐ ܡܬܝܠܕ ܟܠܗ ❖ ܘܡܢܗ ܐܬܝܠܕ ܚܕܐ
ܘܐܠܗܐ ܠܒܪܢܫܐ: ܟܕ ܡܢܗ ܡܫܝܚܐ ܚܕܐ ܘܡܫܝܚܐ ܗܘ
ܠܗ ❖ ܒܟܝܢܗ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܘܒܐܢܫܘܬܐ ܕܢܦܫܐ ܚܕܐ: ܘܡܫܝܚܐ
ܦܘܠܐ ܥܠ ܐܠܗܘܬܗ ܐܝܟ ܕܐܢܫܐ ❖ ܡܫܝܚܐ ܦܘܠܐ ܩܢܘܡܐ
ܐܠܗܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܬܝܠܕ: ܐܦ ܗܘ ܡܪܝܐ ܠܒܪܐ ܘܕܢܚܬ ܥܠ
ܬܪܬܝܢ ❖ ܐܦ ܠܒܪܐ ܚܝܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܢܫܘܬܐ: ܫܡܥ
ܡܠܟܘܬܐ ܘܢܦܫܗ ܠܒܪܐ ܕܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ❖ ܐܦ ܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ
ܠܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܡܫܝܚܐ: ܡܫܝܚܐ ܦܘܠܐ ܗܟܢ ܗܘܐ ܒܟܝܢܗ

ܠܡܫܒܚܘ ✤ ܘܐܝܟ ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܥܠܡ ܗܘܐ ܡܫܝܚܘܬܐ: ܠܐ
ܢܒܘܗ ܡܠܟܐ ܕܐܬܥܢܝܢ ܐܝܟ ܟܘܟܒܘܬܐ ✤ ܥܡܘܕܐ ܥܘܕܪܐ
ܕܡܫܝܚܘܬܟ. ܟܕ ܡܘܬܐ ܠܟ: ܕܡܘܬܐ ܗܘܐ ܠܟ ܦܘܩܕ
ܘܚܝܒܐ ܠܟ ܕܐܬܩܛܠ ܒܗ ✤ ܥܒܕܝ ܥܘܕܪܝ ܠܠܠܝܐ ܢܟܝܢ
ܣܘܥܪܢܝ ܢܝܫܝ: ܘܚܫܚܘܬܝ ܢܛܪܐ ܥܘܕܪܐ ܕܐܬܠܒܫܘܬܝ ✤
ܣܥܪܐ ܟܝ ܐܬܬ. ܐܝܟ ܕܢܫܒܐ ܕܡܠܐ ܕܪܘܚܐ: ܕܣܘܥܪܐ ܐܝܬܘ
ܠܝ ܘܚܝܠܐ ܣܚܝܠܐ ܕܠܐ ܡܬܬܠܝܐ ✤ ܛܘܒܢܐ ܗܘܝܐ ܠܒܪܐ
ܢܠܐ ܕܡܫܝܚܘܬܟ.: ܟܕ ܦܩܕ ܠܟ ܕܢܦܩܐ ܥܘܕܪܝܟ ܐܠܗܝܐ ✤
ܗܝ ܐܬܚܙܝܬ ܒܦܓܪܟ ܚܝܠܐ ܐܝܟ ܒܪܘܠܐ: ܘܦܫܬ ܒܝܘܡܝ
ܐܝܟ ܡܘܫܐ ܕܪܘܚܐ ܠܒܢܐ ✤ ܕܟܕ ܥܠ ܠܡܫܟܢ ܢܬܒܥ
ܥܘܕܪܐ ܕܡܠܟܐ ܥܘܕܪܐ: ܘܢܛܪܐ ܕܢܦܫܟ ܠܓܘܫܐ ܕܢܡܣܐ ܠܐ
ܦܢܝܬ ܠܗ ✤ ܗܕܝܪܐ ܐܝܬ ܘܦܐܝܐ ܒܥܠܡ ܢܗܪܐ ܕܦܫܝܛ ܠܟ:
ܘܬܪܝܨ ܥܘܕܪܝܟ ܡܛܠ ܓܒܪܐ ܕܐܬܚܝܠ ܟܝ ✤ ܥܡܘܕܐ
ܣܘܥܪܢ. ܥܛܝܪܐ ܐܝܬܘ ܗܘܐ ܡܢ ܥܛܝܪܐ: ܕܗܘܐ ܥܛܝܪܐ ܒܐܪܥܝܢ
ܩܝܡܝܢ ܕܐܬܩܫܝ ܐܘܦ. ✤ ܘܛܘܒܐ ܒܥܡܠܟ ܘܢܩܫܝܢ ܐܬܪܟ
ܘܦܠܘ ܢܘܟܪ ܠܟ: ܕܡܠܟܐ ܒܛܘܒܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܠܟ ܢܬܩܦܘܢ ✤
ܗܘ ܕܝܢܐ ܕܠܒܘܫܗܘܢ ܘܕܝܢܗܘܢ: ܥܛܪܐ ܬܫܠܝܐ ܡܢ
ܐܬܚܙܝܬ ܐܝܟ ܫܡܫ ܢܘܗܪܐ ✤ ܘܢܝܚܐ ܥܛܝܪܐ ܘܠܫܒܘܪܬܗ
ܐܫܟܚ ܣܘܥܪܐ: ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ ܠܒܢܝ ܣܘܥܪܢܗ ܕܟܠܗܝܢ
ܒܫܪܟ ✤ ܥܡܘܕܐ ܘܛܘܒܢܐ ܟܢܫ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘ ܒܐܝܕܝܗܘܢ.:
ܦܝܫ ܥܛܝܪܐ ܕܢܫܒܗ ܡܢܗܘܢ ܚܫܚܘܬܗܘܢ ✤ ܒܪ ܐܠܗܐ
ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܚܫܚܘܬܐ: ܫܘܒ ܠܟܠܗܝܢ ܕܒܢܘ ܣܘܥܪܢܗ

ܠܗ ܡܢܝܢ ܗܘܐ ܀ ܥܠ ܝܡܝܢܐ ܥܠ ܡܫܩܠܐ ܥܠ ܫܘܒܚܐ: ܥܠ
ܕܢܚܝܡܝܢ ܗܘܘ ܢܫܝܚܐ ܠܬܫܒܘܚܬܗ ܀ ܠܝܕ ܝܡܝܢܐ ܕܐܦ ܗܝ
ܥܒܕܬܗ ܒܗ ܝܡܝܢܐ ܗܝ: ܢܒܥܝܗ ܕܒܗ ܠܬܫܡܫܬܗ ܐܦ ܕܒܪ
ܒܢܐ ܀ ܠܝܕ ܠܗܠܝܢ ܕܥܡܝܢ ܘܒܢܐ ܕܪܘܚܐ ܗܘܐ: ܢܣܒܝܗ
ܘܢܒܥܝܗ ܡܪܢܐ ܐܒܢܐ ܠܬܫܒܘܚܐ ܀ ܫܡܥܢܐ ܘܡܠܦܢܐ ܐܝܟ
ܡܢ ܥܘܡܩܐ ܕܟܠ ܒܪܝܬܐ: ܘܗܘܐ ܒܡܝܬܘܬܐ ܕܟܝܢܐ ܚܝܝܢ
ܡܪܘܬܐ ܀ ܘܫܡܥܝܢ ܕܢܝܗ ܐܦ ܕܢܝܗ ܥܠ ܐܘܪܚܬܗܘܢ: ܘܥܒܕܢ
ܡܢܗܘܢ ܕܣܡܝܐ ܕܢܗܝܪܘܬܐ ܗܘܫܟܢܗܘܢ ܀ ܡܢ ܐܘܪܚܐ
ܕܬܫܒܘܚܬܗ ܕܝܘܡ ܐܠܗܐ: ܒܝܬ ܚܫܒܐ ܗܘܝܢ ܒܢܦܫܐ ܕܟܠ
ܡܬܕܪܫܝܢ ܀ ܐܬܚܫܒ ܗܘ ܘܠܡܫܩܠܐ ܥܒܕ ܢܦܫܬܐ: ܘܗܘܐ
ܢܦܫܬܐ ܥܠܬܗ ܒܕܝܢܐ ܒܡܫܒܚܢܘܬܗ ܀ ܫܪܝܪܐ ܚܝܠܐ ܕܪܐ
ܥܒܕܗ ܗܘܐ ܠܡܫܒܠ ܚܘܒܐ: ܘܒܐܘܪܚܬܗ ܕܝܘܡ ܐܠܗܐ
ܫܡܗ ܐܝܟ ܡܪܕܝܬܐ ܀ ܢܩܠܘ ܐܘܪܚܘ ܒܗ ܥܠܡܐ ܕܡܢܐ ܒܫܠܡܘܬܐ
ܐܦܝܐ: ܕܢܘܪܐ ܒܗܘܢ ܗܘ ܐܝܟ ܕܐܘܪܚܘ ܒܗ ܥܠܡܐ ܐܠܗܘܬܗ ܀
ܫܡ ܠܡܫܒܠܗܘܢ ܒܝܕܥܬܐ ܕܫܘܒܚܐ ܐܝܟ ܡܫܡܠܝܐ: ܘܗܘܐ
ܘܥܒܕܐ ܒܡܫܪܝܬܐ ܘܕܝܢܐ ܝܠܗ ܀ ܡܬܦܪܫܝܢ ܗܘܘ ܠܡܫܪܝܢ
ܠܝܠܝܐ ܡܢܗܐ: ܘܟܠ ܢܦܫܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܐܘܪܚܗ ܕܝܘܡ
ܐܠܗܐ ܀ ܝܗܒܘ ܒܘܝܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܥܠ ܐܦܝܗܘܢ: ܘܗܘܘ
ܗܝܝܢ ܫܘܒܚܐ ܒܡܫܩܠܐ ܥܠܡܐ ܥܠܠܠܐ ܀ ܐܝܟ ܘܫܡܥܐ
(ܘܫܡܥܐ ؟) ܕܗܝܢܐ ܚܘܒܐ ܢܣܒܝܢ ܝܠܗ: ܘܥܠ ܕܐܫܬܥܐ
ܒܘܥܝܬܐ ܟܠ ܫܒܩ ܝܠܗ ܀ ܐܢܫ ܒܢܐ ܥܠܗܘܢ ܒܠܒܗܘܢ
ܫܡܥܘ ܝܠܗ: ܘܥܠ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܣܘܥܪܢܐ ܘܡܫܪܝܐ

ܠܟܠܗܘܢ ܢܫܕܪܘܢ ܀ ܘܡܢܗ ܫܩܠ ܠܡܫܩܠܗ ܐܪܥܢܝܘܬܗܘܢ:
ܐܘ ܚܟܝܡܘܬܗܘܢ ܐܘ ܦܘܪܫܢܐ ܕܪܘܪܒܢܘܬܗܘܢ ܀ ܐܘ ܡܢ ܡܟܣܝܢ
ܕܝܗܒ ܝܠܗܘܢ ܠܟܠܗܝܢܝܘܬܗܘܢ: ܕܐܡܝܢܐ ܗܝܟܠܐ ܡܢ ܐܪܥܢܝܐ
ܥܡ ܥܒܕܝܢ ܀ ܠܡܕܝܢܬܐ ܢܦܠܗ ܗܘܐ ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܠܐ ܚܟܝܡܘܗܝ ܗܘܐ:
ܘܠܐ ܡܢܟܝܢ ܗܘܐ ܕܡܢܐ ܢܬܡܢܥܘܢ ܥܡ ܢܬܢܦܠܗ ܀ ܦܘܡ ܕܡܢܐ
ܘܢܫܬܒ ܡܢܟܠ ܥܡ ܡܬܟܠܝܢ: ܘܫܡܐ ܝܘܢܝܐ ܘܥܠ ܐܘܠܝܢܝܢ
ܕܝܗܒ ܝܬܗܘܢ ܀ ܐܘܟܝܢ ܡܠܘܗܝ ܕܢܡܘܣܐ ܘܟܢܘܫܝܐ: ܐܦ
ܒܪܘܡܐ ܒܢܝܢ ܝܬܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܗ ܀ ܢܦܠܝܢܐ ܕܝܢ ܥܡܗ ܠܒܪܘܡܐ
ܘܠܕܘܟܝܐ: ܘܠܒܝܬ ܕܡܢܐ ܘܠܟܠ ܡܢܗܘܢ ܦܠܓܘܬܐ ܀ ܘܡܫܬܡܥܝܢ
ܗܘܐ ܠܗ ܟܠܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܘܠܡܫܬܘܬܐ: ܘܠܒܪܘܬܐ ܘܠܟܘܪܐ
ܘܠܢܗܪܐ ܀ ܐܦ ܠܥܡܘܡܐ ܐܦ ܠܡܫܘܚܬܐ ܘܠܟܠ ܥܡܡܐ:
ܘܠܟܠ ܝܘܢܝܝܢ ܘܠܟܠ ܚܟܡܐ ܥܡ ܚܕܝܢ ܗܘܐ ܀ ܠܐ ܢܫܬܕܪܘܢ
ܘܠܐ ܢܫܬܒܩܘܢ ܘܠܐ ܢܫܬܪܘܢ: ܘܠܐ ܥܦ ܝܬܗܘܢ ܟܘܪܣܝܐ
ܕܝܘܢܝܐ ܠܡܕܝܢܬܗ ܀ ܠܦܠܓܐ ܥܠܡܗܘܢ ܘܢܦܩ ܕܠܘܩܒܠ ܕܢܕܪܐ
ܚܟܝܡܘܗܝ: ܡܕܒܪ ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܕܥܡܐ ܕܝܥܠܠ ܟܘܦܪܗ ܫܡܝܐ ܀
ܘܥܡܐ ܕܢܫܬܒ ܦܘܡ ܕܡܢܐ ܡܫܬܕܪ ܝܬܗܘܢ: ܢܫܒܘ ܒܡܕܒܪܗܘܢ
ܥܡ ܠܐ ܕܫܠܝܢ ܡܢ ܠܡܫܡܥܗܘܢ ܀ ܐܡܪܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܕܥܡܐ
ܝܘܢܝܐ ܛܝܒ ܠܗܘܢ: ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܥܠ ܦܘܡܐ ܕܝܬܝܒܘܬܐ
ܠܗ ܀ ܒܗܠܝܢ ܕܐܡܪ ܡܘܝܕ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܗ: ܘܝܗܒ
ܐܘܚܕܢ ܡܫܠܠ ܕܡܢܐ ܕܚܝܠܐ ܕܠܦܘܠ ܀ ܟܕܘ ܚܟܝܡ ܥܒܕ ܡܢ
ܡܬܠܐ ܚܟܝܡܘܬܐ: ܘܫܠܒ ܫܡܐ ܚܘܒܐ ܕܡܬܥܒܕܐ ܕܐܠܠܘܗܐ ܀
ܟܡܘܢܐ ܘܦܘܪܢܣܐ ܟܕܘ ܐܘܫܦܐ ܠܡܫܩܠܗ: ܥܡ ܕܡܢܐ

ܒܕܠܝܠܘܬܐ ܡܬܡܢܥܢ ܗܘܬ܀ ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܠܐ ܕܚܠܝܢ ܗܘܘ
ܡܢ ܠܡܣܒܪܘ: ܕܡܘܒܠܐ ܣܓܝ ܗܘܬ ܒܝܢܬܗ ܠܘܬܗ ܐܝܟ
ܐܪܒܥܐ܀ ܠܟܘܡܪܗ ܕܬܠܡܝܕܐ ܐܚܝܕܘܗܝ ܒܗܪܘܗܝ ܘܐܙܠܘ
ܐܬܒܛܘܗܝ. ܘܕܝܫܘܗܝ ܠܗ ܠܐ ܫܒܩ ܗܘܐ ܐܘ ܢܬܠܘܢ ܠܗ܀
ܡܢ ܒܬܪ ܕܝܘܡܬܐ ܫܒܥܐ ܢܦܩܘܢ ܠܡܕܒܪܐ: ܠܗܘ ܒܬܪ ܘܡܢܬܐ
ܕܟܠܗܘܢ. ܐܝܟ ܕܬܠܡܝܕܐ ܐܚܪܢܐ܀ ܠܐ ܕܝܢ ܗܘܐ ܠܐ ܒܝܢܬܐ
ܘܠܐ ܒܝܢܬܐ: ܘܠܐ ܒܡܘܬܒܐ ܕܗܕܐ ܬܠܡܝܕܐ ܡܟܝܠ ܒܒܥܬܐ܀
ܒܐܬܪ ܒܘܗܕܢܐ ܐܫܝܪܐ ܗܘܬ ܠܟܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ: ܘܠܗ
ܠܗܘ ܕܗܕܐ ܫܒܩ ܢܦܩܘܢ ܠܡܕܒܪܐ܀ ܘܡܢܝܢ ܗܘܐ ܠܗ
ܠܫܦܝܐ ܕܝܬܒܐ ܘܝܘܡܐ ܠܥܕܐ: ܘܡܛܠ ܗܝܢܘ ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ
ܕܡܫܡܫ ܠܗ܀ ܠܗܕܐ ܬܠܡܝܕܐ ܐܝܟ ܕܠܡܬܒܠܘ ܘܒܥܘܠܝܬܐ
ܐܬܬܘܗܝ: ܘܠܗܘ ܕܠܘܬ ܐܝܟ ܕܠܡܬܡܛܝܐ ܕܡܠܬܐ ܒܘܦܪܐ܀
ܘܕܘܒܪܝܢ ܗܘܐ ܠܡܕܒܪܘ ܒܫܦܝܐ ܡܢܗ: ܠܝܬܪܐ ܕܒܘܗܕܢܐ
ܕܡܠܝܐ ܒܟܘܒܐ ܠܕܝܫܘܢ ܠܗ܀ ܦܩܕ ܕܝܠܗ ܕܢܐܠܗ ܢܦܩܝܢ
ܒܝܕܥܬܗܘܢ: ܘܕܠܐ ܕܢܣܒܐ ܡܕܡܘ ܗܘܐ ܢܦܩ. ܡܕܒܪܐܝܬ܀
ܢܡܘܣܐ ܕܕܝܘܬܐ ܢܦܩܝܢ ܕܗܝܟܐ ܟܠܗ ܕܝܢܐ: ܘܡܕܒܪܢܘܬܗ ܗܘܬ
ܥܠ ܐܪܒܥܐ ܕܝܬܒܘܢ ܢܦܩ. ܘܒܬܪ ܕܐܡܪ ܠܟܘܡܪܐ ܡܕܡܘ
ܗܘܬ ܕܝܬܠܘܢ ܢܦܩ.: ܘܗܘܝܘ ܓܘܕܐ ܠܓܕܫ ܠܒܝܢ ܕܝܕܥܬܐ
ܫܒܝܪܐ܀ ܒܟܘܡܪܐ ܕܫܦܝܐ ܐܡܝܢܐ ܘܐܪܒܥܐ ܓܘܒܝܐ ܗܘܘ:
ܒܫܢܐ ܚܕܐ ܫܢܝܐ ܘܠܐ ܡܕܒܪ ܗܘܬ ܡܢ ܐܘܠܝܬܐ܀ ܗܠܝܢ
ܘܬܠܡܝܕܐ ܦܓܪܐ ܡܫܒܚܐ ܒܕܝܪܘܬܗܘܢ: ܘܐܡܪ ܝܕܥܬܐ ܘܠܗ
ܕܡܕܒܪ ܐܘ ܕܡܕܒܪ܀ ܓܘܒܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܘܬܗܘܢ.:

ܕܐܬܥܝܪܐ ܡܚܫܒܬܐ ܒܡܢܐ ܦܣܩܬܗ ܗܘܐ ܥܠ ܐܘܠܨܢܝܢ ܀ ܓܪܡܐ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܦ ܣܒܪܬܐ ܒܦܠܓܘܬܐ ܢܦܫܐ: ܕܒܡܢܐ ܡܘܬܒܐ ܚܫܒܗ
ܒܐܘܠܨܢܐ ܕܠܐ ܕܘܒܪܐ ܀ ܦܝܫܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܐܦ ܡܠܘܐܐ
ܒܗܘ ܣܘܡܦܢܐ: ܕܒܡܢܐ ܢܦܠ ܗܘ ܐܓܘܢܐ ܕܣܒܠܐ ܕܗܘܝܐ ܀
ܢܐܠܬܝܐ ܕܝܢ ܕܡܦܩܝܢ ܗܘܘ ܠܓܠܝܬܐܝܬܗܘܢ: ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܗܘܘ
ܡܫܝܢܝܬܐ ܠܕܒܢܝܗܘܢ ܀ ܠܕܝܢܐ ܓܝܪ ܡܣܬܒܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܐܦ
ܢܬܕܝܢܘܢ: ܘܠܬܢܝܢܐ ܠܐ ܡܣܬܒܪܝܢ ܗܘܘ ܒܐܘܠܨܢܗܘܢ ܀ ܒܬܪ
ܕܝܢ ܕܝܢ ܥܬܝܕ ܗܘܐ ܠܡܕܝܢܬܗ: ܘܠܐ ܡܥܡܪ ܗܘܐ ܦܘܡܐ
ܡܫܬܠܛ ܡܢ ܐܘܠܨܢܐ ܀ ܗܝܕܝܢ ܢܚܬܘ ܘܢܦܩܘ ܕܝܢ ܕܢܦܩܘܢ:
ܒܕܡܘܬܐ ܕܠܐ ܢܘܕܥ ܢܦܫܐ ܠܡܠܟܐ ܕܡܬܬܫܠܛ ܗܘܘ ܀ ܥܠܝܗ
ܗܘܐ ܦܘܡܐ ܡܢ ܐܘܠܨܢܐ ܕܗܘ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ: ܒܬܪܝܢ ܕܝܢ ܢܦܩ ܠܒܪܢܫܐ
ܒܕܝܠܗ ܢܡܘܣ ܀ ܐܘ ܠܕܝܘܦܐ ܒܡܢܐ ܠܠܒܘܫ ܗܘܐ ܡܢ
ܡܫܝܚܐ: ܘܩܕܫ ܡܘܗܒܬܐ ܒܡܢܐ ܠܡܫܝܚ ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܀
ܐܚܪܢ ܡܠܟܐ ܒܪ ܠܒܗ ܢܦܫܐ ܠܡܫܠܠܘ: ܕܢܣܒܠܐ ܗܘܘ
ܡܠܟܐ ܦܘܡܐ ܡܢ ܐܘܠܨܢܐ ܀ ܘܬܒܪ ܗܘܐ ܦܠܓܘܬܐ ܘܢܦܫܗ ܦܘܡܐ
ܘܠܐ ܡܥܡܪ ܗܘܐ: ܕܢܦܠ ܡܠܟܐ ܒܪ ܡܫܬܢܐܠ ܒܫܘܠܛܢܗ ܀
ܘܡܢܐ ܢܬܢܐ ܫܘܒܚܐ ܕܠܐ ܡܢ ܕܢܫܬܠܛ ܗܘܐ: ܡܐ ܕܡܫܬܢܐܠ
ܕܠܐ ܥܬܝܕ ܗܘܐ ܠܡܕܝܢܬܗ ܀ ܡܫܠܐ ܥܠܝܡ ܗܘܘ ܣܓܝ ܡܠܝܢ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܘܡܢ ܐܘܠܨܢܐ ܠܐ ܫܦܝܪ ܗܘܘ ܠܡܫܠܠܘ ܀
ܘܡܫܬܐܠܝܢ ܗܘܘ ܘܢܦܩ ܓܘܝܐ ܕܝܢ ܥܠܡܐ ܐܚܪܢܐ: ܡܐ ܕܡܫܬܢܐܠ
ܐܦ ܥܠܡ ܗܘ ܠܡܫܬܢܐܠܡܐ ܀ ܘܕܠܐ ܝܗܒܘ ܣܓܝ ܣܒܪܝܢ
ܕܥܠܡܝܢ ܢܦܩ: ܡܪܢܝܬܐ ܕܡܘܬܐ ܠܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ ܕܡܬܫܠܛ

ܗܘ: ܢܝܚܝܢ ܕܪܗܘܡܝܐ ܡܠܟܘܬܐ ܘܫܒܩ ܐܒܕܘ ܐܒܗܘܗܝ ܀ ܗܘܬ
ܟܕ ܐܒܗܘܗܝ ܘܐܦ ܀ ܕܠܒܗ ܢܒܝܐ ܒܪܢܫܐ ܕܗܘ ܝܡܝܢܐ
ܘܒܝܬ ܗܘܐ ܡܩܪܒܝܢ ܕܟܠ :ܕܐܠܗܝܢܘܬܗ ܗܘܐ ܕܡܘܬ
ܠܡܠܟܐ ܐܡܪܐ ܒܗܘ ܗܘܬ ܟܕ ܀ ܕܢܦܫܗ ܐܢܫ ܚܕ
ܒܕܪܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܡܢ ܐܬܦܠܛ ܘܟܕ :ܐܘܕܝܗ ܒܡܠܟܐ
ܕܡܢ :ܩܠܐ ܘܕܟܠ ܒܩܠܐ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܠܩܫܝܫܘܬܐ ܀ ܡܫܠܡ
ܝܬܝܪ ܟܠ ܡܢ ܀ ܗܘܐ ܡܬܒܪܟ ܒܪܚܡܐ ܡܢ ܐܦ ܕܡܫܠܡܝܢ
ܕܬܪܬܝܢ ܠܒܢܝܐ ܐܠܗܝܐ ܘܒܟܠܗ :ܡܫܒܚܐ ܒܡܠܐ ܕܢܬܒܐ ܒܐܘܪܚܐ
ܘܡܬܚܒܒ ܕܒܝܬܐ ܕܠܝܬܢܐ ܢܦܫܗ ܟܠ ܡܢ ܀ ܕܝܠܗ ܕܐܘܠܝܢ
ܕܐܘܪܚܐ ܕܪܘܚܗ ܀ ܟܝܢܐ ܠܓܕܕܐ ܢܘܗܪܐ ܘܡܠܝܐ ܘܢܦܫܐ ܗܠܝܢ
ܐܚܪܢܐ ܡܫܡܫܐ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܘܫܠܝܛ :ܗܘܦܟܐ ܐܦ ܡܠܝܐ ܦܪܘܩܐ
ܘܠܡܫܡܠܝܘ ܥܒܕܐ ܡܢ ܕܠܒܘܫ ܗܘ ܕܡܘܬܐ ܀ ܦܫܝܛ ܒܥܒܕܘ
ܕܠܒܘܫ ܡܢܗܘܢ ܀ ܘܕܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܫܪܝܪܐ ܩܢܘܡܐ ܘܟܠܗ ܘܥܡ
ܢܘܟܪܝܐ ܐܢܫ ܕܡܘܬܐ ܘܡܢ :ܗܘܐ ܡܩܪܒܝܢ ܕܟܠ ܒܩܘܪܒܢܐ ܕܡܘܬ
ܘܡܢ ܟܠ ܐܝܕܝ ܕܗܘ ܐܝܟ ܗܘ ܘܗܘ ܀ ܠܪܘܡܐ ܐܘܪܚܐ ܐܒܐ
ܗܘܬ ܠܟܘܪܣܝܐ ܕܫܡܝܐ ܐܘܪܚܐ ܒܡܫܡܫܢܐ ܠܐܒܐ :ܢܦܠܝܢ
ܘܡܝܬܘ :ܗܘܐ ܐܬܝܠܝܕܘ ܐܢܫ ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܕܡܘܬ ܠܝܬ
ܠܕܡܘܬܐ ܕܡܘܬܐ ܒܢܝܗ ܀ ܒܬܫܒܚܬܐ ܘܐܬܚܠܝܘ ܗܝܟܠܐ ܕܕܡܘܬܐ
ܠܝܬ ܢܒܝܐ ܕܡܬܐ ܘܗܘܐ ܡܩܪܒܝܢ ܕܟܠ ܕܡܘܬ :ܕܪܘܚܐ ܐܦ ܒܢܝܐ
ܐܠܗܐ ܠܟܠ ܚܪܫܘܬܐ ܠܗ ܗܘܐ ܡܬܚܫܒ ܘܟܕ ܀ ܡܠܟܘܬܐ
ܗܘ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܀ ܫܪܝܪܬܐ ܫܡܝܐ ܕܡܟܠ ܗܘܟܐ ܡܢ ܕܠܗ
ܕܡܘܬܗ ܦܓܪܐ ܕܫܟܝܪܐ ܘܐܦ :ܩܠܐ ܕܡܫܡܠܝܐ ܗܘܬ ܐܘܪܚܐ

ܠܐܘܪܫܠܡ܀ ܘܢܦܩ ܥܠ ܐܪܥܐ ܡܢܐ ܡܫܬܠܠܝܢ ܟܕ ܡܬܓܠܝܢ:
ܘܡܬܚܙܝܢ ܒܟܠܗ ܐܘܪܫܠܡ ܕܒܝܬ ܝܗܘܕܐ܀ ܘܡܬܚܙܝܢ ܠܘܬܟ
ܐܝܟܢ ܗܟܢܐ ܕܟܕ ܠܐ ܡܬܠܠܗ: ܘܒܬܪܗ ܡܬܢܩܦܘ ܘܡܬܚܙܝ
ܕܒܠܗܘܢ ܐܘܪܫܠܡ܀ ܘܟܕ ܡܬܢܗܪܝܢ ܥܠܡܐ ܡܫܝܚܝܐ ܡܢ
ܕܝܢܐ: ܘܟܕ ܦܘܪܩܢܐ ܕܡܠܟܐ ܕܚܝܠܝܢ ܐܦ ܡܬܝܕܥܝܢ܀ ܘܟܕ
ܚܙܩܬܐ ܠܟܠܗܝܢ ܐܪܥܬܐ ܘܦܬܚ ܦܘܡܗ: ܘܐܡܪܐ ܡܠܟܬܐ
ܘܥܠܝܢ ܗܠܝܢ ܡܢ ܐܘܠܨܢܐ܀ ܒܬܪ ܦܘܪܩܢܐ ܘܡܬܚܙܝܢ ܗܘܐ
ܥܠ ܕܝܢܐ: ܘܕܝܠܗ ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܕܗܢܘܢ ܥܒܕ ܝܫܘܥ܀
ܡܫܬܠܠܝܢ ܘܐܘܪܚܐ ܘܟܠܗ ܕܝܠܕܐ ܡܢ ܚܘܒܠܐ: ܘܝܠܕܐ ܕܟܐ
ܘܢܣܒܐ ܕܦܘܩܕ ܡܢ ܢܨܚܢܐ܀ ܘܒܝܕ ܫܡܝܐ ܕܝܠܗ ܗܢܘܢ ܠܥܠ
ܕܬܚܘܬ: ܢܬܬܬܩܢ ܕܬܪܥ ܕܐܘܪܫܠܡ ܘܡܬܚܙܝܢ ܠܘܬܟ܀
ܫܡܗ ܕܡܫܬܠܠܝܢ ܘܠܬܡܢܝܐ ܗܘܐ ܝܫܘܥ: ܕܕܝܠܗ ܟܠܗ ܘܡܫܪܝܗ
ܡܐܡܪܐ ܕܐܘܪܫܠܡ܀ ܘܢܦܩܘ ܗܘܘ ܡܛܠ ܕܐܬܐ ܟܕ ܡܬܓܠܝܢ:
ܘܚܙܐ ܗܘܘ ܟܕ ܠܘܬܗܝܢ ܗܢܘܢ ܕܝܗܒܘ ܗܘܘ܀ ܚܙܝܬܐ
ܠܫܡܝܐ ܘܠܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܠܐ ܚܙܝܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܐܠܐ ܚܘܪܐ ܕܠܐ ܡܫܬܡܥ܀ ܘܕܝܠܗ ܠܚܡܐ ܘܕܝܠܗ ܡܝܐ
ܘܕܝܠܗ ܚܘܪܐ: ܘܗܘ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܛܠ ܚܘܒܗ ܕܥܠ ܐܘܪܫܠܡ܀
ܦܩܕ ܕܝܢܐ ܕܢܬܦܠܓܘܢ ܢܦܠܘܢ ܗܘܘ: ܥܠܡܐ ܕܝܗܘܢ
ܒܢܝܐ ܕܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ܀ ܘܗܟܢܐ ܗܘܐ ܫܡܥܬܐ ܥܠܡܐ ܕܝܗܘ
ܘܡܢܝܢ ܗܘܐ: ܠܥܠܡܐ ܕܒܢܝܐ ܘܡܢܝܢܐ ܡܢ ܐܘܠܨܢܐ܀
ܦܐܪܐ ܢܠܟܐ ܗܟܢ ܗܘܐ ܒܢܦܫܐ ܒܗܘ ܒܝܬ ܕܝܢܐ: ܘܡܬܚܙܝܢ
ܘܢܦܫܗ ܢܬܩܪܒ ܗܘܐ ܠܡܫܡܫܢܐ܀ ܐܠܝܢ ܗܘܐ ܦܓܪܗ ܘܢܦܫܗ

ܗܘܬ ܬܫܡܫܬܗ: ܦܩܕ ܗܘܐ ܠܡܬܒܥܘ ܘܡܝܬܝܬܐ ܠܘܬܗ ܒܟܠ
ܗܘܡܟܪܝܗ ܀ ܠܡ ܠܘܬܗ ܐܡܪ ܠܐ ܡܬܢܟܦܬ ܠܟ ܐܦ ܠܐ ܡܝܩܪ:
ܘܠܐ ܡܕܚܠ ܠܟ ܐܦ ܠܐ ܫܦܝܪܐ ܐܦ ܠܐ ܥܘܕܐ ܀ ܠܡܪܡܬܐ
ܗܦܝܟ ܗܘܐ ܗܝ ܕܝܢ ܠܘܬܐ ܕܫܒܝܚܐ ܗܘܬ: ܘܡܪܢܝܬܐ ܗܘܬ
ܐܘܪܚܗ ܠܕܘܡܝܐ ܠܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ ܀ ܟܡܐ ܕܐܘܠܨܢܐ ܣܒܠܬ
ܗܘܬ ܠܗ ܠܡܘܕܝܐ ܠܒܪܬܐ: ܒܠ ܐܘܕܝܬ ܡܢ ܫܦܘܪܗ
ܡܬܟܬܫܢܬܐ ܗܘܬ ܀ ܫܦܝܪ ܠܗ ܫܘܕܝܐ ܠܫܦܟܐ ܠܡܒܝܬܐ
ܢܟܝܬܝܗ: ܘܩܝܡܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܐܢܫ ܕܠܫܝܢܐ ܕܡܠܟܐ
ܒܘܝܢܐ ܀ ܒܒܢܝܐ ܚܕܝܬܐ ܒܢܝܢ ܒܗ ܒܚܠܡܐ ܒܪ ܐܠܗܐ:
ܕܡܘܬܐ ܕܫܠܡ ܝܘܢܐ ܟܫܝܪܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܀ ܐܢܬܬܐ ܕܕܘܟܝܢ
ܠܡܬܥܠ ܫܦܝܪܐ ܠܐ ܡܬܚܫܒܐ: ܐܠܐ ܗܠܝܢ ܕܐܦܠܝܢ ܒܬܘܒ
ܒܘܣܡܝܘܬܗ ܀ ܕܡܕܒܪܐ ܡܘܡܐ ܟܠ ܐܢܫ ܡܢܟ ܗܘܐ ܡܢ ܝܠܕܗ:
ܠܫܘܕܝܐ ܒܠܫܢܝ ܠܐ ܡܕܒܪܐ ܗܘܬ ܒܗ ܡܬܒܫܠܝܢ ܀ ܐܫܟܚܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ ܠܫܦܟܐ ܠܡܒܝܬܐ ܟܕ ܕܫܬܐܘܗܝ: ܘܦܓܥܝܢ ܒܗ ܒܝܘܡ
ܗܘܐ ܒܠܝܐ ܠܒܠܒܠܝܘܬܐ ܀ ܐܝܟ ܕܠܫܢܝܐ ܡܟܬܫܝܢ ܗܘܘ ܠܗ
ܠܡܪܡܬܐ ܕܝܒܝܠܐ: ܘܟܕ ܕܢܨܚܝܢ ܠܗ ܠܐ ܡܫܬܟܚܝܢ ܗܘܘ
ܡܢ ܐܘܠܨܢܐ ܀ ܠܫܦܟܐ ܫܒܩܘ ܘܥܒܕܘ ܫܦܝܪܐ ܘܩܒܠܘ ܝܨܦܐ:
ܕܠܗ ܣܢܝܢ ܗܘܘ ܘܡܬܦܝܣܝܢ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܝܠܗܘܢ ܀ ܟܕ
ܚܙܐ ܒܥܝܢܗ ܠܡܘܬܐ ܒܘܣܡܝܘܬܗ: ܘܟܕ ܕܫܒܩܬ ܗܘ
ܡܘܬܐ ܠܫܘܕܝܐ ܠܐ ܡܢܝܥ ܗܘܐ ܀ ܒܝܘܡܐ ܕܦܩܝܕ ܡܬܟܬܝܒܐ
ܗܘ ܐܢܫ ܡܢ ܠܐ ܕܢܦܠ: ܠܬܪܥܐ ܕܫܒܩܬ ܐܡܪ ܗܘ ܠܗ ܐܦ
ܒܠܝܬܐ ܀ ܠܝܘܡܐ ܕܕܝܢܐ ܡܕܝ ܦܓܪܗ ܒܘܣܡܝܘܬܗ: ܠܬܪܥܐ ܕܣܒܠܐ

ܒܪ ܐܠܗܐ ܒܒܢܝܢܗ ܢܫܬܒܚ ❖ ܠܫܘܬܦܐ ܦܓܪܗ ܘܢܦܫܗ ܘܗܘܢܗ
ܒܐܢܫܘܬܐ ܕܝܠܢ: ܘܥܠ ܗܕܐ ܕܗܟܢܐ ܒܚܕ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܚܕ
ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ ❖ ܫܘܘܕܝܐ ܘܦܘܪܩܢܐ ܐܢܫܐ ܗܠܝܢ ܒܫܘܬܐ ܐܝܬܠܗ:
ܒܐܝܕܝ ܒܢܝܢܐ ܗܘ ܕܡܫܝܚ ܗܘܐ ܠܒܪ ܐܠܗܐ ❖ ܠܐܒܪܗܡ ܕܝܢ
ܕܒܙܪܥܗ ܠܥܡܡܐ ܟܠܗ ܐܬܒܪܟܬ: ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘܬ ܟܕ ܠܐ ܐܝܬܝ
ܗܘܐ ܕܡܢܗ ܕܢܘܚܪܐ ❖ ܒܪ ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܐܫܬܐ ܒܦܘܪܩܢܗ:
ܘܗܘܐ ܡܫܘܚܪ. ܒܗ ܡܠܟܐ ܘܫܒܝܐ ܒܝܘܡܐ ܕܩܛܠܐ ❖ ܕܒܝܬ
ܗܘ ܐܢܫܐ ܒܪܘܡܢܐ ܕܦܓܪܗ ܕܒܪ ܐܠܗܐ: ܘܥܠ ܗܕܐ ܕܒܚܝܐ
ܕܗܘ ܘܡܢܗ ܐܦ ܐܝܬ ܒܗ ❖ ܒܪ ܐܠܗܐ ܗܘܝܘ ܡܠܟܐ ܕܥܠ
ܡܠܟܐ: ܘܠܗ ܣܓܕܝܢ ܟܠܗܘܢ ܘܩܝܡܝܢ ܠܡܫܡܫܘ ❖ ܗܘܝܘ ܡܪܢ
ܡܠܟܐ ܒܡܠܟܐ ܕܐܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܐܬܐ
ܕܡܠܟܐ ܕܒܗ ܕܡܠܟܘܬܗ ❖ ܡܪܢ ܫܠܝܛܐ ܐܝܟ ܒܘܚܪܐ
ܒܪܝܫܝܬܗ: ܘܥܠ ܗܕܐ ܕܐܬܐ ܕܒܝܬܐ ܫܘܒܚܐ ܕܡܢܗ ܐܬܝܗܒ
ܠܗ ❖ ܫܘܘܕܝܐ ܘܦܘܪܩܢܐ ܢܩܝܦ ܠܒܝܬܗܘܢ. ܡܫܡܠܝܢܗ: ܠܢܒܝܐ
ܘܫܠܝܚܐ ܘܠܡܫܡܫܢܐ ܕܥܠ ܐܘܠܨܢ ❖ ܒܗ ܫܪܝܢ ܗܘܘ ܟܕ
ܡܬܒܢܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ: ܘܥܠ ܗܢܐ ܫܒܝܪܐ ܗܘܝܢ ܟܝܢܐ ܕܟܠ
ܕܐܢܫܘܬܐ ❖ ܢܬܒܪܟ ܐܘܪܚܐ ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܘܗܐ ܒܬܪܝܢ:
ܕܝܬܝܒܘܬܗ ܒܡܠܟܘܬܗ ܘܫܘܒܚܗ ❖ ܫܘܒܚܐ ܐܠܗܐ
ܫܘܒܚܐ ܐܠܗܐ ܡܠܟܐ ܐܠܗܐ: ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܐܦ
ܫܘܒܚܐ ܘܝܩܪܐ ܠܥܠܡ ❖ ܐܠܗܐ ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܟܠܗ ܕܡܬܩܢܐ:
ܕܒܬܪܟܢ ܐܠܗܘܬܐ ܠܟܠܢ ܫܘܒܚܐ ❖ ܒܪܝܟ ܦܪܘܩܢ
ܕܒܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܠܡܫܝܚܐ: ܟܠܗ. ܗܘ ܡܫܒܚܐ ܕܒܗ ܠܡܫܒܚܘ

ܚܕܐ ܢܘܗܪܐ܀ ܡܢ ܒܬܪ ܕܐܬܚܙܝ ܫܪܪܐ ܕܘܟܬܐ ܡܢ ܡܢܗܘܢ:
ܠܒܠܗ ܥܘܢܝܢ ܡܢ ܟܠ ܡܠܬܐ ܕܒܟܬܒܐ܀ ܘܐܡܪ ܡܫܝܚܐ
ܕܒܕܡ ܡܒܕܪܐ ܕܝܢ ܚܘܠܐ ܗܘܐ: ܡܫܝܚܐ ܕܐܘܡܢܐ ܕܡܫܒܚܘ
ܠܢܦܫܗ ܡܢ ܡܥܠܝܐ܀ ܘܒܬܪ ܐܘܪܚܐ ܒܥܕܢ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ
ܥܘܦܪܐ: ܕܗܘܘ ܡܫܝܚܐ ܠܟܕ ܢܟܪܝܐ ܘܡܢܗܘ ܢܦܫ ܢܦܫܗ܀
ܗܕܝܢ ܗܘܐ ܒܝܕ ܦܓܪܐ ܐܪܥܐ ܐܪܒܥܐ ܫܒܥܐ: ܘܐܡܪ ܡܫܝܚܐ
ܘܐܡܪ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ܀ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܢܡܠܟ ܡܫܝܚܐ
ܠܟܠ ܢܟܪܝܐ: ܘܢܡܠܐ ܡܢܝܢܐ ܕܫܡܝܐ ܕܫܡܝܐ ܘܕܐܝܬܝܗܘܢ܀
ܐܦ ܕܝܢ ܚܘܠܐ ܕܡܫܒܚܘ ܠܢܦܫܗ ܡܫܝܚܐ ܢܦܩ: ܘܐܪܒܥܐ
ܥܡܡܐ ܘܠܘܬܗ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܐܬܦܢܝܘ܀ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܢܡܠܟ
ܡܫܝܚܐ ܘܢܡܠܟ ܡܫܝܚܐ: ܘܢܡܠܐ ܡܢܝܢܐ ܠܟܠܗ ܢܦܫܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܢܟܪܝܐ܀ ܕܝܢ ܚܘܠܐ ܗܘܐ ܐܡܪ ܡܫܝܚܐ ܕܐܦ ܘܥܡܗ: ܘܐܦ
ܕܡܬܚܙܝܢ ܥܒܕܐ ܚܠܦ ܕܒܫܡܥܘܢ܀ ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܝܐ
ܕܐܘܪܚܐ ܕܝܢ ܐܦ ܘܕܝܢܐ: ܠܢܦܫܗ ܕܐܡܪ ܕܡܫܒܚ ܐܦ ܗܘ
ܣܠܩ ܕܝܢܗܘܢ܀ ܠܐ ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܠܒܝܬ ܚܘܠܐ ܗܕܝܢ ܕܠܟܠܗ:
ܐܦ ܠܐ ܐܘܪܚܐ ܕܡܢܐ ܠܝܗܘܢ ܕܐܦ ܗܘ ܘܫܦܝܪ܀ ܐܢܐ
ܕܢܦܫܬܐ ܡܪܝܡ ܡܫܝܚܐ ܐܦ ܡܪܝܡ: ܘܐܡܪܝܢ ܒܐܪܥܐ ܕܡܢܐ
ܘܡܢܐ ܚܘܠܝܗ܀ ܒܐܡܪ ܡܫܝܚܐ ܕܐܪܒܥܐ ܫܡܥܐ ܐܢܐ
ܡܢܡܠܠ: ܒܪܝܫ ܗܘ ܕܢܗܘܐ ܠܐ ܫܡܥܗ ܠܘܬ ܕܟܠܟܠܗܘܢ܀

[illegible]

ܒܒܣ ܐܦ ܕܝܥܒܝ ܐܘܪܗܝܐ ܘܝܗܒܝ ܕܡܠܟܘܬܗ
ܕܐܠܘܡܦܝܕܘܣ ܡܬܝܕܥ: (309 ܠܡܫܝ؟): ܒܪܘܦܛܪܐ
ܕܠܒܝܒܣ ܘܕܡܘܣܛܒܝܒܣ (ܕܠܒܝܣܘܣ ܐܘ ܠܒܝܣܘܣ
ܘܕܡܘܣܛܒܝܣܘܣ): ܕܐܒܝܘܬ ܒܝܬܐ ܕܐܝܠܝܢ ܗܘܐ ܟܪܐ:
ܕܣܛܪܛܝܓܘܣ ܕܡܘܠܒܣ ܘܕܝܬܒ: ܒܬܘܡܢ ܗܘܢܐ ܐܦܣܩܘܦܐ
ܕܐܘܪܗܝ: ܒܬܒܝ ܗܘܐ ܗܘ ܠܒܝܒܣ ܕܪܘܦܐ ܠܒܕܐ: ܘܠܒܡܐ
ܚܒܪܗ ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ: ܟܢܫ ܕܪܘܦܐ ܗܘ ܒܕܡܘܬܐ: ܕܒܬܒܝ ܗܘܐ
ܕܐܘܠܘܡܦܝܢܘܣ (ܕܐܘܠܘܡܦܝܢܘܣ ܐܘ ܕܐܘܠܘܡܦܝܣܘܣ)
ܡܠܟܐ. ܘܦܩܕ ܗܘ ܠܒܝܒܣ ܡܠܟܐ: ܕܢܗܘܘܢ ܗܘܘ ܕܝܬܒܐ
ܘܡܬܦܢܐ: ܘܬܠܡܝܕܐ ܒܟܠ ܕܘܟܐ ܢܗܘܢ ܗܘܐ. ܝܬܝܪ ܘܠܒܘܪܐ
ܣܓܝ ܘܦܣ (ܘܦܣ؟) ܢܟܬܒܘܢ ܗܘܘ. ܘܡܢ ܡܢܕܪܫܝܢ
ܗܘܘ ܫܦܝܪܐ: ܗܢܘܢ ܕܟܠ ܗܘܘ ܒܫܪܝܪܘܬܗܘܢ: ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܣܓܝ. ܘܠܐ ܕܫܠܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܕܪܘܦܐ: ܡܛܠ ܕܫܦܝܪܐ ܗܘܘ
ܗܢܘܢ ܕܡܢܕܪܫܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܪܕܝܢ ܗܘܘ. ܢܚܒܒ
ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܥܠܝܗ ܟܕܒܐ: ܘܡܚܒܒ
ܗܘܐ ܡܬܡܨܝܢܐ: ܘܡܛܠ ܗܘܐ ܠܬܘܕܝܬܐ ܕܝܠܘܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܡܬܟܝܟ ܗܘܐ: ܘܫܦܝܪ ܗܘܐ ܒܟܠܗ: ܘܡܠܝܟ ܗܘܐ ܘܡܫܝܚ

ܗܘܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܡܘܕܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܝܬܒܝܢܗܘܢ
ܗܘܘ ܒܥܕܢܐ ܕܪܕܘܦܝܐ ܗܘܘ: ܘܟܠ ܝܕܥܝܢ ܗܘܘ ܡܢ
ܕܪܘܦܐ: ܘܡܦܩܝܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܡܫܝܚܝܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ
ܒܡܠܟܘܬܗ ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܦܬܓܡܘܗܝ ܡܫܒܚܝܢ: ܟܕ
ܘܗܕܝܢ ܗܘܘ: ܕܟܠ ܝܕܥܝܢ ܗܘܘ ܒܥܡܡܐ ܕܥܡܡܝܢ ܗܘܘ
ܒܗ. ܘܟܕ ܥܡܕܘ ܗܘܘ ܥܕܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܐܢܫܝܢ ܕܪܘܡܐ
ܚܝܠܝܢ ܗܘܘ ܡܬܟܠܝܢ ܕܠܒܘܬܐ ܗܘܝܐ: ܥܠܘ ܗܘܘ
ܘܐܘܕܥܘܗܝ ܠܠܘܩܝܢܘܣ ܗܓܡܘܢܐ ܕܐܝܟ ܗܘܐ ܒܟܢܫܐ
ܕܐܘܕܝܘ ܘܐܫܬܡܥܘ ܠܗ: ܕܫܡܥܘܢ ܐܚܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܫܡܫܢܐ
ܒܥܠܝܬܐ ܥܕܬܐ: ܡܬܦܢܝܢ ܘܡܫܡܫ ܒܩܘܪܒܢܐ ܒܟܠ ܝܘܡ.
ܘܦܩܕ ܠܘܩܝܢܘܣ ܦܘܠܚܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܟܠ ܕܐܟܠ. ܘܟܕ ܥܡܕ
ܗܘܐ ܗܓܡܘܢܐ ܥܠܝܢ: ܐܬܡܠܟ ܢܡܘܣܐ ܥܠܘܗܝ ܕܫܡܥܘܢ.
ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܐܢܫܘܢܐ[1]: ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܘܐܘܕܥܗ ܗܘܐ ܠܠܘܩܝܢܘܣ
ܡܠܟܐ ܥܠ ܐܢܫܝܢ ܕܗܟܢܐ ܗܘܐ ܫܡܥܘܢ. ܘܐܬܦܠܓ ܗܘܐ ܘܫܠܚܐ
ܡܢܐ ܦܘܠܚܢܐ ܡܬܦܩܕ ܗܘܐ ܥܠܘܗܝ ܘܟܠ ܐܢܫܝܢ ܕܟܠ
ܥܡܝ ܕܡܬܪܚܡܘܢ. ܐܦ ܦܘܠܚܢܐ ܦܩܕ ܗܘܐ ܕܢܬܪܚܩ ܗܘܐ
ܡܠܬܐ: ܕܟܠ ܟܠ ܦܩܕ ܗܘܐ ܕܡܢܐ ܢܗܘܐ ܗܘܐ ܠܐܢܫܝܢ ܕܟܠ
ܡܬܪܚܡ ܗܘܘ. ܡܛܠ ܕܥܡܕܘ ܗܘܘ: ܕܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ
ܐܦܠܛܐ (ܕܩܣܛܠܛܐ؟) ܒܐܠܦܐ ܘܕܩܣܛܢܛܝܢܐ ܒܕܗܒܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܘܟܠ ܡܬܪܚܡ. ܘܦܩܕ ܗܘܐ ܠܝܗܒܘ ܡܠܟܐ
ܠܠܘܩܝܢܘܣ ܗܓܡܘܢܐ: ܕܐܡܬܐ ܕܗܠܝܢ ܐܢܫܝܢ ܗܘܐ ܘܫܠܚ ܗܘܐ

---

(1) ܐܟܪܙܬܐ ܕܝܢ ܐܢܫ ܗܘܐ ܡܢ ܒܝܬ ܗܘܐ. Rapport.

ܒܝܠ ܦܘܩܕܢܝ: ܦܩܕܢܐ ܡܠܟܘܬܝ ܕܫܘܕܐ ܐܬܝܐ (ܐܬܝܐ؟).
ܘܒܬܪܗ ܕܐܣܪܐ ܐܡܝܢ ܕܟܠ ܡܬܚܫܒܝܢ ܕܝܕܥܝܢ: ܒܬܘܬܐ
ܕܫܦܐ ܐܬܝܘܢ.

ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܗܘܐ ܗܢܐ ܦܘܩܕܢܐ ܠܒܪܒܪ ܕܐܘܪܗܝ: ܚܒܝܒ
ܐܡܪܐ ܕܡܫܠܡܗ ܗܘܐ ܗܘܐ ܐܬܟܘܪܐ: ܚܒܝܒ ܗܘܐ ܠܐܬܪܐ
ܕܘܟܬܐ ܠܡܫܒܚ ܕܝܬܝܪ ܗܘܐ ܐܦ ܐܡܪ ܒܫܠܝܐ. ܘܟܕ ܒܪܪ ܗܘܐ
ܗܠܝܢܐ ܒܟܠܗܘܢ ܒܡܕܝܢܬܗ: ܘܒܒܢܝܗ ܐܬܪܐ ܕܫܪܝܪܘܬܐ: ܘܠܐ
ܝܕܥܬܝ. ܦܩܕ ܗܘܐ ܕܢܬܠܩܘܢ ܗܘܐ ܐܢܫܘܬܗ ܘܒܢܝ
ܡܕܝܢܬܗ. ܘܠܚܡܘ ܗܘܘ ܘܐܬܪܡܝܘ ܝܘܡܐ. ܒܦܘܪܥܢܐ ܠܡܪܗ
ܘܠܒܢܝܢܐ ܕܐܢܫܘܬܗ: ܘܐܦ ܡܢ ܒܢܝ ܡܕܝܢܬܗ. ܘܐܬܬܝܘ ܝܘܡܐ
ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܫܩܠܘ ܝܘܡܐ ܒܒܝܬ ܐܫܝܢܐ. ܘܟܕ ܥܡܕ ܗܘܐ
ܚܒܝܒ ܗܘ ܕܗܘܐ ܗܘܐ: ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܒܪܚܡܘܗܝ ܘܐܡܪ
ܗܘܐ ܒܬܪܥܝܬܗ: ܕܦܫܘܛ ܗܘ ܠܝ ܕܐܙܠ ܘܐܬܚܙܐ ܠܕܝܢܐ
ܕܐܬܪܐ: ܐܬܘܪ ܡܢ ܗܘܐ ܕܐܬܥܘܬܐ ܒܫܡܝܐ: ܘܫܩܠܘ ܐܣܪܐ
ܘܡܬܟܠܠܘ ܒܝܠܗܘܢ: ܘܐܬܚܙܝ ܠܝ ܒܫܘܪܪܐ ܕܝܢܐ. ܡܢܐ
ܓܒܪ ܡܚܝܒ ܠܗ ܥܡܐ ܕܢܬܕܟܪܘܢ ܠܐܡܪܐ ܕܢܦܪܘܩ ܡܢ
ܫܘܥܒܕܘܬܐ ܕܢܬܕܟܪܘܢ؟ ܗܐ ܐܢܐ ܝܗܒ ܡܢ ܗܘܐ:
ܫܘܢܝܐ ܕܐܡܪܐ ܫܒܝܩ ܗܘ ܠܗ ܠܟܠ ܐܝܟܐ ܕܐܙܠ:
ܘܕܢܬܟܠܝ ܡܢܗ ܟܠ ܡܕܥܡ: ܡܛܠ ܕܐܬܘܪܐ ܗܝ ܗܘܐ ܒܝܠ
ܒܠܗܘܢ ܐܠܗܘܬܐ ܕܐܬܪ. ܘܩܡ ܗܘܐ ܚܒܝܒ ܘܐܬܐ ܠܐܘܪܗܝ
ܒܫܠܝܐ: ܟܕ ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܚܙܝܗ ܠܒܢܝܢܐ ܘܠܟܠܗܘܢ ܠܥܕܬܐ:
ܘܐܬܟܬܒܘ ܠܦܘܩܕܢܐ ܕܫܘܕܐ. ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܠܗ ܒܬܪܥܐ (ܒܬܪܥܐ؟)

ܠܗܘܢ ܓܐܪܫܘܢܐ ܗܕܝܐ: ܐܝܟܐ ܕܝܕܥܐ ܗܘܐ ܕܡܫܬܥܐ ܕܡܝܬܘܬܐ:
ܘܐܡܪ ܗܘܐ: ܕܐܝܬܐ ܐܢܐ ܫܒܝܠ ܕܡܢ ܓܠܝܬܐ ܕܒܝܬܐ ܐܬܝܘܢ
ܠܝ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ ܗܘ ܓܐܪܫܘܢܐ: ܐܢܝ ܗܝ ܕܟܠ ܚܕܢܘܟ
ܐܢܐ ܕܐܬܝܬܐ ܡܐܝܟ: ܐܝܬܘܬܐ ܠܝ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ. ܘܦܘܫ
ܠܟ ܠܐܪܥܐ ܕܐܬܝܬܝܢ ܗܘܢܐ: ܘܗܘܝܬ ܓܒܪ ܟܘܪܐ ܗܘܐ. ܘܗܕܝܐ
ܕܐܝܬܐ ܡܐܝܟ ܘܡܠܠܬ ܥܡܟ: ܘܡܠܟܘܬܟ ܗܕܐ: ܐܢܐ ܟܠ
ܝܘܡ ܘܟܠ ܥܕܢܐ. ܘܕܐܢܫܘܬܟ ܘܪܝܫ ܫܘܒܚܟ ܟܠ ܓܢܒܪ
ܡܕܝܢ: ܟܠ ܓܒܪ ܐܢܐ ܡܚܘܪ ܠܗܘܢ ܡܕܝܢ. ܘܡܠܝܠ ܗܘ
ܐܘܡܢܐ ܗܘܝܢ ܒܦܘܡ ܚܒܘܫܝܐ: ܘܡܚܝܫ ܠܗܘܢ ܗܡܡܘܬܐ.
ܡܛܠ ܕܐܟܠܝܗܘܢ ܟܠ ܦܩܕܘ ܡܠܟܐ ܡܕܝܢ ܕܟܒܪ ܦܫܝܢ.
ܘܐܢܝ ܕܝܢ ܟܠ ܡܬܚܫܒܝܢ ܐܢܐ ܠܝ ܒܗܠܝܢ ܕܐܡܪܬ ܠܟ: ܡܦܝܣ
ܐܢܐ ܡܢ ܕܡܟ. ܡܛܠ ܕܐܝ ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܠܒܢܝܐ ܕܐܬܐ:
ܡܢ ܡܘܬܐ ܕܥܘܕܐ ܟܠ ܦܪܝܫ ܐܢܐ: ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ
ܕܦܩܕܘ ܚܠܝܡ.

ܐܡܪ ܠܗ ܫܒܝܠ ܠܓܐܪܫܘܢܐ: ܐܢܐ ܟܠ ܗܘܐ ܡܛܠ ܐܢܫܘܬܝ
ܘܪܝܫ ܫܘܒܚܝ ܐܬܚܫܒܬ ܠܝ: ܐܟܠ ܚܕ ܚܢܢ ܕܟܠ ܡܘܕܥ.
ܐܦ ܚܕ ܗܕܐ ܐܬܬܚܫܒܬ ܗܟܝ: ܕܟܠ ܐܬܦܢܝܬ ܗܘܝܬ
ܒܫܘܒܚܝ ܒܗܘܡܐ ܕܝܠܟ ܗܘܐ ܗܡܡܘܬܐ: ܘܡܛܠܝ ܗܝ ܐܟܝܢ
ܡܓܢܢܐ ܒܦܪܘܩܐ: ܘܐܬܦܬܚܬ ܠܗ ܐܝܟ ܚܕܘܬܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ
ܐܢܝ ܗܝ ܕܟܠ ܡܬܚܫܒܝܢ ܐܢܐ ܠܝ ܕܐܬܝܠܝܬ ܒܝܬ ܗܡܡܘܬܐ:
ܐܢܐ ܒܠܫܢܝ ܐܦܠ ܐܢܐ ܘܡܫܒܚܢܐ ܐܢܐ ܠܗ. ܘܡܢ ܥܡܝ ܗܘܐ
ܓܐܪܫܘܢܐ ܕܗܘܢܐ ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ: ܠܒܢܘ ܗܘܐ ܫܒܝܠܝ:

ܘܐܫܬܠܡܗ ܗܘܐ ܠܒܢܝ ܒܝܬܗ: ܘܐܘܟܠܗܘܢ ܗܘܘ ܝܬܒܗ
ܠܡܬܩܝܡܘܬܗ ܕܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܗܘ ܗܓܡܘܢܐ: ܘܐܘܕܥܗ
ܗܘܐ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ: ܕܐܢܬܬܐ ܚܕܐ ܕܡܢ
ܦܠܚܝܢ: ܐܡܪܬ ܕܟܠܗ ܗܘܬ ܠܗ ܒܪܘܚܗ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ
ܗܝܡܢܘܬܐ: ܕܡܢܘ ܗܝ ܕܐܡܪܐ؟ ܘܐܝܟܢܐ ܐܫܬܡܥܘܗܝ ܗܘܘ؟
ܘܡܢܐ ܚܒܒܝ ܐܝܟܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܗܓܡܘܢܐ:
ܗܝܢܘ ܒܝܬܪܘܚܗ ܕܐܢܬܬܐ ܠܗܕܐ ܕܟܠ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬ: ܟܕ
ܟܠ ܐܢܫ ܢܕܚܠ ܡܢܗ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘܐ ܗܓܡܘܢܐ: ܦܩܕ ܡܚܕܐ
ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܫܠܝܚ ܘܫܒܩܬܐ ܢܦܩ ܗܘܐ: ܕܗܕܐ ܕܫܒܩܬܐ
ܒܝܢܝ: ܡܬܒܥܐ ܒܥܡܪ ܠܟܠ ܘܡܟܠܝ: ܘܡܢܝܚܝ ܐܢܫ ܟܠ ܕܐܝܬܐ.
ܘܡܛܠ ܕܫܒܩܬܐ ܒܝܢܝ: ܟܠ ܐܝܟ ܕܢܗܘܘܢ ܠܟܠܗܘܢ ܒܪܫܝܬ.
ܘܐܦ ܟܠ ܕܐܬܬܪܝܒ ܘܐܬܦܩܕ ܠܟܠܗܘܢ ܡܘܬܐ: ܐܝܟܢܐ
ܕܢܦܩܝ ܠܟܠܗܘܢ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܐܟܠ ܐܝܟ ܠܝ ܕܐܬܠܐ ܒܪܘܚܐ
ܝܬܒܗ: ܐܝܟ ܕܐܬܒܪܝܬ ܐܫܠܡ، ܒܡܢܝܢܗܘܢ ܘܕܝܢܗܘܢ
ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܫܬܪܝ ܒܗ ܫܘܠܛܢܐ: ܕܢܗܘܐ ܟܠ ܐܢܫܝܢ،
ܠܡܕܒܪܗ. ܘܟܕ ܫܘܠܛܢܐ ܒܝܫܝܢ ܗܘܘ ܘܫܩܠܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܐܟܠ
ܦܬܓܡܐ ܕܓܒܗ ܕܡܠܟܐ: ܡܢܗܘܢ، ܕܝܢ ܡܢ ܒܢܝ ܐܘܦܝܩܘܣ: ܘܡܢܗܘܢ،
ܡܢ ܒܢܝ ܡܕܝܢܬܐ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ، ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܘ
ܠܗ: ܕܒܝܬܐ ܒܒܥܠܗ ܕܐܢܬܬܐ ܘܐܬܚܫܒܬ ܠܐܢܫܝܢ ܕܒܝܫܝܢ ܗܘܘ
ܠܝ ܕܟܠ ܡܫܝܚܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܐܘܦ ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܘ
ܠܗ: ܕܒܥܒܕ ܒܒܥܠܗ ܕܒܝܬܪܘܚܗ ܐܢܬܬܐ ܘܐܬܚܫܒܬ: ܡܛܠ ܡܢ
ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ. ܗܕܐ ܓܒܪ ܡܬܡܪܢܝܬܐ

ܡܘܕܝܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܝ ܐܒܢܢ ܗܝ: ܘܟܠ ܗܘܐ ܕܡܫܝܚܝܐ
ܕܬܢܝܢܐ.

ܗܝܢ ܕܝܢ ܕܐܡܪܢܐ ܗܘܘ ܥܒܕܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܐܒܪܗܡ ܕܐܡܪܝܢ
ܠܗ: ܟܕ ܩܥܡܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܬܪܥܐ ܕܒܝܬܗ ܕܡܪܝܐ: ܘܐܦ ܗܝ
ܗܕܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܟܫܢܝܗ ܝܘܡܐ ܠܐܡܫܝܚܐ: ܘܟܠ ܝܘܡܐ ܕܐܬܐ
ܗܘܐ ܥܠܘܗܝ: ܐܬܐܡܪܢܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܥܒܕܐ ܕܡܕܝܢܬܐ:
ܘܐܘܕܥܘܗܝ ܠܡܪܝܐ ܥܠ ܡܕܡ ܕܐܡܪܢܐ ܗܘܘ. ܘܐܬܦܢܝܬ
ܗܘܐ ܡܪܝܐ ܥܠ ܐܒܪܗܡ ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܠܥܒܕܐ: ܕܥܠ
ܡܢܐ ܐܬܬܐ ܘܐܬܦܘܫ ܠܡܪܝܐ ܕܟܠ ܡܫܝܚܝܐ ܕܒܝܬܗ ܕܡܪܝܐ.
ܘܠܐܡܫܝܚܐ ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ: ܕܟܠ ܘܡܢ ܗܘܐ ܠܚܒܪܐ
ܕܡܢܝܢ ܡܢܐ ܠܥܒܕܘܗܝ: ܕܗܟܢܐ ܐܬܥܒܕ ܗܘܐ ܥܠ ܐܝܕܘܗܝ
ܕܒܝܬܗ: ܘܥܒܕ ܗܘܐ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ: ܕܢܦܩܘ ܥܠ
ܥܒܕ ܡܕܘܪܐ ܕܚܐܪܘܬܐ ܠܥܒܕ. ܠܐܡܫܝܚܐ ܐܡܪ: ܠܐ ܗܘܐ ܥܠ
ܥܒܕܐ ܐܬܥܒܕܠܗ: ܘܐܦ ܠܐ ܕܢܥܒܕ ܦܘܩܕܢܐ ܕܐܡܪܝܢ ܡܠܟܐ
ܥܒܕܗ. ܐܢܐ ܟܡܐ ܡܢܐ ܐܢܫ ܩܕܡ ܕܚܘܒܬܗ: ܕܗܕܐ ܡܫܡܥܢ
ܗܘܝܐ ܕܐܡܪܝܢ? ܡܢܐܠܗ ܕܝܢ ܥܠܝܗ. ܐܢܫܐ ܕܐܦ ܕܚܘܒܬܗ
ܟܬܝܒܐ ܗܘܐ ܒܐܢܫܐ: ܕܐܡܪ ܗܘܝܐ ܘܐܢܫܐ ܕܐܢ ܗܘ
ܕܒܝܬܘܬܗ ܐܬܐ ܠܗܘܢܐ: ܐܘ ܕܐܠܦܐ ܫܘܒܚܐ ܕܕܚܘܒܬܗ
ܐܡܝܢܗ ܗܘܐ ܟܕ ܐܢܫܐ. ܘܟܕ ܐܡܪܝܢ ܗܘܝܐ ܡܢܗ: ܕܗܘ
ܕܐܒܘܗ ܐܬܐ ܗܘܐ: ܣܓܝܐܐ ܐܡܝܢܗ ܠܐܘܪܚܐ ܡܫܡܥܬܐ
ܕܡܫܡܥܢ ܕܐܘܪܚܐ ܕܚܘܒܬܗ.

ܘܦܩܕ ܗܘܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܡܢ ܥܠܡܐ: ܘܐܬܡܠܝܘܗܝ ܗܘܘ

ܠܚܝܩܪ ܒܪܘܡܗܘܢ. ܫܪܫܐ ܐܡܪ: ܗܐ ܩܝܡ ܒܪܢܫ
ܕܟܘܟܒܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܕܚܙܐܠܗ ܗܟܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܝܟܢܐ
ܫܡܟ؟ ܘܡܢ ܐܝܟܐ ܐܬܝܬ؟ ܘܡܢ ܐܬܝܬ؟ ܐܡܪ ܠܗ: ܚܝܩܪ
ܫܡܝ: ܘܐܬܝܬ ܡܢ ܐܬܘܪ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܚܒܝܒܐ ܐܢܐ ܡܗܝܡܢܐ.
ܦܪܥܘܢ ܐܡܪ: ܡܛܠ ܡܢܐ ܒܕܒܪܬ ܥܠ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ:
ܘܡܫܬܡܫ ܐܢܬ ܒܫܡܫܬܗ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܦܫܝܩ ܠܟ ܡܢ ܡܠܟܐ.
ܘܠܐ ܝܕܥ ܐܢܬ ܠܡܕܪܫܘ ܠܘܬܗ ܕܗܠܝܢ ܠܗ ܡܠܟܐ؟
ܚܝܩܪ ܐܡܪ: ܚܙܝ ܒܪܫܝܬܝܗ: ܠܐ ܗܘܐ ܠܒܢܝܢܐ ܕܐܢܫܐ
ܗܠܝܢ ܚܕܐ: ܗܟܢܐ ܕܠܐ ܗܘܐ (ܝܕܥ؟) ܡܛܠ: ܘܐܦ ܠܐ
ܒܕܪܫܘܢ ܡܛܠ. ܐܠܐ ܗܠܝܢ ܠܐܠܗܐ ܕܝܗܒ ܝܗܒ
ܠܒܢܝܢܫܐ. ܦܪܥܘܢ ܐܡܪ: ܠܐ ܫܡܥܬ ܒܪܫܝܬܐ ܡܕܡ:
ܗܘ ܐܢܐ ܕܐܬܝܬ ܒܗ ܐܬܪܝ: ܘܫܡܥܬ ܠܘܬܗ ܫܘܒܚܘܗܝ
ܕܝܠܗ ܕܡܠܟܐ. ܚܝܩܪ ܐܡܪ: ܐܠܐ ܐܬܝܬ ܘܗܐ ܗܟܢܐ ܦܬܓܡܐ
ܚܕܐ ܕܒܢܝܢܫܐ: ܫܡܥܬ ܐܡܪ ܐܢܬ: ܕܡܠܟܐ ܐܢܐ ܠܗ. ܝܢ
ܕܝܢ ܠܠܒܗ ܕܢܦܫܐ ܘܫܒܝܗ ܕܟܠܝܠܐ ܩܕܡ ܒܠܗܘܢ ܕܚܒܝܒ
ܗܘ: ܐܝܟܢܐ ܐܡܪ ܐܢܬ ܠܝ: ܕܡܠܟܐ ܐܢܐ ܠܗ؟ ܕܗܐ ܝܠܕܗ
ܡܢܗ ܘܒܠܗܘܢ. ܦܪܥܘܢ ܐܡܪ: ܟܕ ܒܗܕܐ ܕܠܐ ܝܕܥ ܐܢܬ
ܕܫܡܠܝ ܠܗ ܡܠܟܐ ܐܢܬ ܠܗ. ܚܝܩܪ ܐܡܪ: ܘܝܢ ܡܛܠ
ܕܠܐ ܫܠܡ ܐܢܐ ܠܗ ܡܠܟܐ ܐܢܐ ܠܗ: ܒܡܐ ܕܝ ܝܠܕܐ ܒܒܝܬ
ܗܘܐ ܠܗ ܝܠܕܐ: ܕܒܠܒܗ ܗܘܐ ܒܝܬܐ ܕܦܪܘܫܐ: ܘܢܦܫܗ
ܕܡܠܟܘܬܗ ܗܘܐ ܘܢܦܫܗ ܗܘܐ ܒܝܕܗ؟

ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘܐ ܦܪܥܘܢ ܕܗܟܢܐ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܦܩܕ ܗܘܐ

ܕܒܬܫܡܫܬܐ ܕܟܠ ܚܘܒܐ. ܘܟܕ ܒܬܫܡܫܬܐ ܗܘܐ ܡܢ ܚܘܒܐ
(ܗܓܡܘܢܐ) ܐܡܪ ܠܗ: ܡܫܬܡܥܢܐ ܐܢܬ ܗܫܐ ܠܡܠܟܐ؟ ܘܐܝܢ
ܐܝܟ ܠܐ ܡܫܬܡܥܢܐ ܐܢܬ: ܡܛܠ ܕܗܟܢ ܗܘܐ ܠܝ. ܘܐܡܪ
ܐܢܫܝܢ ܡܫܬܡܥܢܝܢ ܗܘܘ ܠܝ: ܘܐܢ ܠܡܣܕܪܘ ܦܩܕ ܗܘܐ ܟܠܗܘܢ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܫܠܝܚܐ ܐܡܪ: ܗܐ ܠܡܘܫܐ ܕܗܘܐ ܡܢܝܚܐ
ܐܢܬ ܠܝ ܒܗܘܢ: ܗܟܢ ܘܐܡܪܝܢ ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܡܢ ܐܢܫܝܢ ܕܡܠܟܘܬܗ
ܗܘܢܐ ܗܟܢ ܒܪܢܫܐ ܕܡܫܡܫܢܐ: ܗܟܢܢ ܕܡܫܬܡܥ ܘܡܫܬܥܒܕ
ܠܝ. ܗܓܡܘܢܐ ܐܡܪ: ܐܢܬ ܝܕܥ ܒܡܠܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ:
ܘܡܫܬܡܥܢ ܐܢܐ ܕܟܠܗ. ܘܟܕ ܡܫܬܡܥܢ ܗܘܐ ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܕܐܝܟ
ܠܐܠܗܐ. ܘܫܪܝܐ ܗܘܐ ܘܐܡܪ: ܕܫܠܡܐ ܐܢܘܢ ܦܬܓܡܝܗܘܢ:
ܘܗܢܘܢ ܕܫܠܝܚܝܢ ܠܗܘܢ ܫܡܥܘܢ ܐܬܒܥܘܢ. ܘܦܩܕ ܗܘܐ
ܗܓܡܘܢܐ: ܘܐܫܬܘܩܘ ܗܘܘ ܠܒܝܬ ܐܣܝܪܐ. ܘܟܠ ܝܘܡܐ ܗܘܘ
ܠܗ ܕܢܫܬܐܠ ܥܡ ܐܢܫܘܬܗ ܘܩܪܒ ܥܒܕܘܗܝ: ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܗ
ܕܡܠܟܐ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܬܩܘܡܘ ܗܘܐ ܐܚܪܐ (ܥܕܢܐ؟) ܕܡܠܟܐ.
ܒܬܪܟܢ ܕܝܢ ܒܫܠܡܘܬ ܦܩܕ ܗܘܐ ܗܓܡܘܢܐ: ܘܐܝܬܝܘܗܝ
ܗܘܘ ܡܢ ܒܝܬ ܐܣܝܪܐ. ܘ(ܗܓܡܘܢܐ) ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ: ܫܠܝܚ
ܐܢܬ ܒܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܫܡܝܐ ܐܢܬ ܒܗ: ܘܡܫܬܡܥܢ ܐܢܬ ܠܦܘܩܕܢܐ
ܕܐܡܪܝܢ ܡܠܟܐ؟ ܘܐܝܢ ܐܝܟ ܠܐ ܡܫܬܡܥܢ ܐܢܬ: ܒܫܪܪܐ
ܡܫܡܫܢܐ ܐܢܐ ܗܘܐ ܠܝ ܕܡܫܬܡܥܢ ܠܗܘܢ. ܫܠܝܚܐ ܐܡܪ: ܠܐ
ܡܫܬܡܥܢܐ ܠܗܘܢ. ܘܐܦ ܠܐ ܕܡܫܬܡܥܢ ܠܗܘܢ. ܗܟܢܐ ܒܪܢܫܐ:
ܘܐܦ ܠܐ ܐܢ ܗܘ ܕܐܢܐ ܐܢܬ ܠܝ ܒܥܝܢܐ ܕܡܫܝܚ ܐܦ ܡܢ
ܐܢܫܝܢ ܕܦܩܕܘ ܡܠܟܐ. ܗܓܡܘܢܐ ܐܡܪ: ܠܐܠܗܐ ܫܡܝܐ ܗܘܐ:

ܕܝܢ܆ ܠܐ ܗܕܝܟ: ܠܐ ܝܬܒܘܢ ܡܢܝܢ ܕܝܘܡܐ ܘܡܢܝܢ ܕܠܐ
ܝܬܒܝ ܠܗ. ܘܝܠܗ ܝܢ܆ ܦܪܝܫ ܠܝ ܡܢܝܢܐ ܗܘ ܕܫܡܫܐ ܝܠܗ
ܠܗ. ܚܟܝܡ ܐܡܪ: ܒܠܗܘܢ܆ ܝܘܡܝ ܕܫܡܫܐ ܠܡܢܝܢܐ ܦܪܝܫܐ
ܝܢܘܢ܆ ܕܝܡܢܝܢܐ: ܕܠܐ ܗܘܘ ܕܫܡܫܐ ܠܝܪ̈ܚܐ ܝܢ ܬܪܥܐ
ܕܝܪ̈ܚܐ. ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪ: ܝܕܥܢܐ ܘܝܬܠܝ ܬܡܝܗܐ ܒܝܘܡܐ
ܕܠܐ ܦܝܫ ܗܘܐ ܕܘܟܐ ܒܦܠܓܗ ܕܠܐ ܒܠܝ ܗܘܐ ܕܗ.
ܚܟܝܡ ܐܡܪ. ܗܠܝܢ ܐܘܠܝܢܐ ܕܐܣܛܪܐ ܒܠܗܘܢ܆ ܕܡܢܝܢ
ܒܝܠܕܘܗܝ: ܡܢܗܘܢ܆ ܡܬܚܠܦܝܢ ܒܠܒܝܐ ܕܘܟܬܐ ܠܝܘܡܐ
ܕܡܬܚܫܒܢ ܠܗܘܢ. ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪ: ܐܝܟܢܐ ܠܐܘܠܝܢܐ ܦܪܝܫ
ܐܢܘܢ܆ ܠܗܘܢ܆ ܕܡܝܢ: ܘܠܟܘܟܒܐ ܕܦܠܓܘܬܗܘܢ܆ ܫܡܝܢ ܐܢܘܢ܆
ܠܗܘܢ܆ ܒܫܠܐ ܕܘܟܬܐ؟ ܚܟܝܡ ܐܡܪ: ܠܐ ܕܒܠܝ ܗܘ ܗܘܕܐ
ܕܐܣܛܠܝܣ ܒܝܕ ܗܠܝܢ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܟܠܗ ܦܠܓܘܬܐ ܕܐܬܘܪ
ܦܢܝܢ ܕܗܠܝܢ. ܕܠܐ ܡܕܝܢ ܐܢܐ: ܝܕܥܢܐ ܘܐܡܪ ܐܢܐ.
ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪ: ܐܝܟܐ ܡܛܠ ܕܟܘܡܐ ܠܗܝܢ: ܦܘܪܫܐ ܒܗܠܝܢ
ܕܝܢ. ܝܕܥ ܡܢܘܪ ܐܢܐ ܒܫܢܝܢ ܗܠܝܢ ܕܫܢܝ̈ܐ ܒܘܗܘ ܗܢܐ:
ܘܠܐ ܕܫܢܐ ܡܢܗ. ܘܡܫܟܚ ܐܢܐ ܝܕܥܢܐ ܕܬܫܥܝܬܐ ܬܫܥܝܬܐ
ܕܡܠܟܐ: ܘܠܐ ܦܪܣ. ܚܟܝܡ ܐܡܪ: ܐܝܟ ܗܘ ܬܫܥܝܬܐ ܐܚܪܬܐ
ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܕܟܬܒ ܐܢܐ ܒܗ ܗܕܟܐ: ܘܐܢܐ ܡܘܕܥ ܒܗ
ܒܝܠܕܐ ܒܝ ܗܘܒ ܗܘܝܐ ܟܬܒ ܐܢܐ ܒܗ. ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪ:
ܫܒܘܩ ܗܘ ܬܫܥܝܬܐ ܕܝܠܝܕܐ ܒܠܗܘܢ: ܘܝܢܟ ܗܘܢܐ ܕܗܘܢܐ
ܕܒܢܐ ܕܗܘܐ ܬܪܝܨ ܐܢܐ ܒܗ. ܕܠܐ ܦܫ ܕܝܬܒܝܢ ܦܪܝܫ ܠܝ
ܡܢܗ: ܐܠܐ ܐܢܫܝ ܕܦܪܫܬ ܐܠܗܐ: ܝܢ܆ ܡܕܝܟ ܐܢܐ ܠܗܘܢ܀

ܚܒܝܒ ܐܡܪ: ܐܝܟܢ ܕܩܝܡܝܢ ܡܢ ܟܠ ܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܠܐ
ܦܠܓܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܘܠܝܕܥܬܗ: ܡܢܝܢܗܘܢ ܡܫܡܫܝܢ ܩܕܡ ܐܠܗܐ.
ܘܐܝܟܢ ܕܩܢܘܢܝܢ ܚܕܬܐ ܕܐܘܪܚܬܐ ܐܡܪ ܡܢ ܗܕܐ: ܫܘܬܦܘܬܗܘܢ
ܕܐܠܗܐ ܗܘ.

ܘܟܕ ܗܕܐ ܗܓܘܡܢܐ ܘܐܠܗܘܗܝ ܗܘܐ ܘܡܕܒܪܢܗ.
ܘܟܕ ܫܡܥܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܡܬܢܓܕܝܢ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܗܕܐ ܐܡܪ
ܗܕܐ ܐܠܗܘܬܐ ܫܠܝܚܬܐ: ܒܝܘܡܬܐ ܕܡܠܝܠܘ ܗܘܐ ܕܟܝܢܐ ܕܐܢܫܘܬܗܘܢ.
ܐܡܪ ܠܗ ܗܓܘܡܢܐ: ܡܫܬܟܚܝܢ ܐܢܬ ܐܝܟ ܗܕܐ: ܕܡܫܝܚ
ܢܦܫܐ ܩܕܡ ܘܗܘ ܗܕܐ؟ ܚܒܝܒ ܐܡܪ: ܩܕܡ ܟܠܗ ܗܟܢܐ
ܠܐ ܡܫܬܟܚܝܢ ܠܝ: ܗܕܐ ܕܗܘܐ ܚܢܢ ܝܗܒ: ܐܝܟܢܐ ܦܠܓܐ
ܐܢܬ ܕܡܫܬܟܚܝܢ ܐܢܐ ܠܝ: ܕܐܘܪܚܐ ܒܗܘܢ ܗܘ ܡܢܝܢ
ܕܡܫܝܚܐ ܒܗܘܢ؟ ܗܓܘܡܢܐ ܐܡܪ: ܒܝܘܡܐ ܕܚܝܝܢ ܘܡܕܒܪܝܢ
ܡܢ ܗܠܝܢ ܡܚܝܒ ܐܢܐ ܕܡܫܡܫ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ:
ܒܝܘܡܐ ܕܝ ܒܢܝܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܚܒܝܒ ܐܡܪ: ܐܢܬ ܕܝܢ ܐܢܬ
ܠܟ ܟܠ ܕܠܐ ܡܫܬܡܥ ܠܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ. ܕܗܐ ܐܦ ܐܢܬ
ܕܐܘܪܚܬܐ ܡܠܟܐ ܘܓܒܪܘܬܐ ܕܝܠܗ: ܒܟܬܒܐ ܟܠ ܦܘܩܕܢܘܗܝ:
ܒܗ ܕܠܐ ܟܬܒܬܐ ܠܟ ܡܢܝܢ ܕܦܩܕܘ ܠܝ ܡܠܟܐ. ܗܓܘܡܢܐ
ܐܡܪ: ܟܠ ܕܐܠܗܐ ܪܘܚ ܩܘܕܫ ܐܡܪܐ ܗܟܢܐ: ܐܝܟ ܠܡܠܟܐ
ܡܫܬܡܠܝܢ؟ ܚܒܝܒ ܐܡܪ: ܐܝܠܘ ܠܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܫܘܠܛܢܐ
ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܐܪܥܝܐ ܕܐܠܗܐ ܒܫܡܝܐ: ܐܝܟ ܗܕܐ ܠܡܫܡܫܘ
ܕܐܠܗܐ ܪܘܚܐ ܚܝܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܗܟܢ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ: ܐܝܟܢܐ
ܗܘ ܡܠܟܗ ܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܡܪܬ؟ ܗܓܘܡܢܐ ܐܡܪ: ܠܐ

ܡܢܝܪܢܝ ܠܝ ܗܠܝܢ ܕܐܡܪܬ: ܡܛܠ ܕܟܠܗܝܢ ܕܐܠܦܘܬܟܝ
ܐܢܝܢ. ܘܐܝܟܢ ܡܨܝܢ ܗܘܝܢ ܐܬܠܝܐ ܕܡܪܕܘܬܢ: ܘܐܦ ܡܢ
ܐܢܝܢ ܕܦܩܕܘ ܡܠܟܐ. ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ: ܐܠܘ ܠܐ ܕܐܪܟܢܬ ܒܗܝܢ
ܕܡܢܝܪܢܝ ܠܟ: ܘܐܦ ܠܐ ܡܬܡܪܐ ܐܡܪܐ ܗܘܝܐ ܒܗܝܢ ܒܐܪܥܐ.
ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪ: ܐܢܐ ܡܥܡܕ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܠܦܘܠܚܢ ܒܢܝ
ܐܢܫܐ. ܘܡܪܝܐ ܐܢܐ ܐܢܝ ܠܐܠܗܐ: ܕܠܐ ܫܒܩܬ ܠܗܘܢ.. ܘܡܒܥ
ܐܢܐ ܐܢܝ ܡܠܟܐ: ܥܠ ܕܡܪܕܬ ܥܠ ܦܘܩܕܢܗܘܢ. ܡܫܝܚܐ
ܐܡܪ: ܠܐ ܐܝܟ ܐܢܐ ܡܢ ܡܘܡܐ ܕܡܪܕܝܬ ܐܢܬ ܠܟ ܒܗ.
ܐܠܘ ܓܝܪ ܕܐܝܟ ܗܘܝܐ ܡܢܗ: ܠܐ ܗܘܝܐ ܒܗ ܢܦܫܐ ܡܬܚܝܒܐ
ܗܘܝܐ ܘܡܬܥܒܕ ܗܘܝܐ: ܗܘ ܕܡܛܠ ܗܘܦܟܐ ܡܬܥܒܕ ܗܘܝܐ.
ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪ: ܐܝܟܢܐ ܠܒܪܢܫܐ ܫܠܝܛ ܐܢܬ ܘܡܢܛܪ ܐܢܬ:
ܘܠܘܬܗ ܗܘܐ ܠܐ ܫܪܐ ܐܢܬ ܕܬܫܬܠܛ ܠܗ ܘܬܢܛܪ؟ ܡܫܝܚܐ
ܐܡܪ: ܠܒܪܢܫܐ ܠܐ ܫܠܝܛ ܐܢܐ. ܡܛܠ ܕܝܗܒܬ ܗܘ ܠܟ:
ܕܠܗܘܐ ܗܘ ܥܠ ܦܡ ܕܡܬܬܚܝܠ ܥܠ ܒܪܢܫܐ. ܠܐܠܗܐ ܕܝܢ
ܕܝܕܥ ܟܠܗܝܢ ܘܗܘܝܐ ܒܪܢܫܐ ܫܠܝܛ ܐܢܐ ܘܡܬܥܒܕ ܐܢܐ.
ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪ: ܐܢܬ ܡܢܐ ܕܦܩܕܘ ܡܠܟܐ ܒܝܕܝ: ܘܗܐ
ܕܐܝܟ ܒܐܪܥܢܝ ܕܒܠܝܢ ܗܘܝܢ. ܐܢ ܫܪܐ ܐܢܬ ܕܬܬܦܠܓ: ܘܐܢ
ܠܐ ܫܪܐ ܐܢܬ ܠܐ ܬܬܚܫܒ. ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ: ܠܐ ܡܬܚܫܒ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܬܪܬܝܢ: ܡܛܠ ܕܫܘܬܦܘܬܐ ܗܘ ܥܘܒܕܐ ܠܡܘܬܐ.
ܘܕܐܬܬܦܠܓ ܡܢ ܬܪܬܝܢ ܗܢܝ ܕܡܬܚܝܒܐ ܒܕܝܢܐ ܠܐ ܡܬܚܫܒ.
ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪ: ܒܐܬܠܝܐ ܡܪܕܘܬܐ ܘܚܒܫܐ ܟܢܝܢ ܐܢܐ ܠܝ
ܕܐܬܟܬܒܬ ܡܢ ܬܪܬܝܢ ܗܢܝ ܕܐܡܪܬ ܕܡܬܚܝܒܐ ܒܕܝܢܐ.

ܡܠܦܢܐ ܐܡܪ: ܗܠܝܢ ܐܘܠܨܢܐ ܕܣܒܪ ܐܢܬ ܒܠܒܟܘܢ. ܕܢܦܩܘܢ ܡܬܚܫܒܢܐ ܡܢ ܐܪܥܢܝܬܐ: ܒܗܘܢ ܗܢܘ ܡܬܬܪܥܝܢܐ ܒܟܠܗ ܐܪܥܢܝܬܐ ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܕܟܠܢܫ ܦܓܪܐ. ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪ: ܡܢܘ ܡܬܒܥܝܢ ܐܒܕܢܐ ܘܗܕܡܐ ܠܗܘ ܕܐܠܗܐ: ܐܬܒܥܝܬ ܕܝܢ ܒܝܕܥܬܐ ܕܦܓܪܐ ܢܦܫܐ ܒܠܒܗܘܢ ܒܘܝܐ ܠܡܣܒܪܘ ܕܠܐ ܚܘܫܒ؟ ܡܠܦܢܐ ܐܡܪ: ܠܐ ܗܘܝܐ ܒܥܠܡܐ ܕܚܙܝܪ ܐܢܬ ܚܙܝ ܢܦܫܐ: ܡܛܠ ܕܒܥܠܡܐ ܕܦܓܪܐ ܡܬܚܫܒܐ ܢܦܫܐ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܚܙܝ ܢܦܫܐ ܒܝܕܥܬܐ ܕܐܠܗܐ ܚܟܡܬܐ: ܘܠܐ ܕܐܦܝܢܐ ܒܥܝܢܐ: ܗܘ ܕܐܦܠܐ ܒܡܕܝܢ ܚܙܐ. ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪ: ܡܛܠ ܕܗܟܢܐ ܚܙܐ ܕܐܠܗܐ ܕܫܒܝܩ ܠܗܘܢ ܟܠܗܝܢ: ܢܬܚܫܒܘܢ ܘܗܕܡܐ ܒܟܠ ܗܕܡܘܗܝ ܒܝܕܥܬܐ. ܒܥܘܠܐ ܓܝܪ ܦܓܪܢܝܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬ ܒܗ ܘܡܬܚܙܝܐ: ܡܛܠ ܕܢܦܫ ܠܗܕܡܘܗܝ ܒܝܕܥܬܐ. ܘܟܕ ܫܪܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܚܟܡܐ ܗܘܐ ܘܐܡܪ: ܕܠܐ ܐܢܫ ܚܙܐ ܗܘܝܢ ܕܒܥܠܡܐ ܗܢܐ: ܠܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܢܦܫܐ ܕܡܬܒܥܝܐ ܕܡܬܬܠܝܐ ܒܥܠܡܐ ܕܢܦܫܗܘܢ ܠܡܬܚܙܝܢܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܬܠܡܝܕܐ ܕܐܦܠܐ ܒܗܠܝܢ ܐܘܠܨܢܐ ܣܒܪ ܗܘܐ ܕܢܕܥ ܐܡܪ ܠܗ: ܗܟܢܐ ܡܢܟ ܠܟܘܢ ܘܠܟܠܟܘܢ: ܕܗܘܝܬܘܢ ܚܢܝܢ ܐܢܬܘܢ ܦܓܪܢܝܐ؟ ܡܠܦܢܐ ܐܡܪ: ܠܐ ܗܘܝܐ ܦܓܪܢܝܐ ܚܢܝܢ. ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܒܥܝܢ ܗܘܐ ܠܝ: ܕܟܕ ܕܢܘܪܐ ܢܦܫܗ ܢܦܫܗ. ܐܠܐ ܐܦ ܐܢܫܝܢ ܒܥܝܢܐ ܠܝ: ܕܠܐ ܢܦܠ ܚܘܫܒܐ ܠܚܟܡܬܐ: ܘܠܐ ܢܬܪܓܡ ܡܬܒܟܝܢ ܒܥܠܡ ܣܘܓܐܐ. ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪ: ܡܛܠ ܐܝܟܢܐ ܕܒܗ ܕܐܡܪ ܐܢܬ ܗܟܢܐ: ܐܝܟ ܕܢܦܫ ܕܝܠܢ ܘܝܕܥܬܐ ܕܪܘܚܐ: ܘܦܫܩܘܬ ܚܟܡܬܐ ܡܚܘܝܐ ܢܦܫܬܐ.

ܠܐ ܗܘܝܬ ܡܫܬܥܒܕ ܐܢܐ ܥܠ ܗܕܐ ܕܦܩܕܬ: ܐܠܐ ܡܥܒܕ ܐܢܐ ܪܘܚ. ܠܐ ܗܘܐ ܠܟܢܫܝ: ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܢܡܘܣܐ ܐܘܠܨܢܐ ܕܢܬܕܝܢ: ܘܡܫܝܚܐ ܢܦܫܗ ܡܢ ܐܢܫ ܒܪܥܝܢܗ ܝܗܒܗ ܕܢܚܝܐ ܥܠ ܚܛܗ̈ܝܢ. ܣܗܕܐ ܐܡܪ: ܘܐܦ ܐܢܐ ܠܗܕܐ ܗܘ ܣܒܪ ܐܢܐ: ܕܬܘܟܠܢܐ ܡܬܬܟܠ ܐܢܐ ܒܗ ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ. ܗܓܡܘܢܐ ܐܡܪ: ܐܬܛܦܝܣ ܠܡܠܟܐ ܕܐܦ ܠܗܘܢ ܫܘܠܛܢܐ: ܕܠܡܣܓܕ ܕܝܪܝܢ ܫܒܝܚܝܢ. ܣܗܕܐ ܐܡܪ: ܠܝܬ ܡܢ ܒܢ̈ܝܢܫܐ ܕܠܡܣܓܕ ܕܝܪܝܢ ܫܒܝܚܝܢ: ܐܠܐ ܐܢ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܒܣܘܓܕܢܗ ܒܥܡܠܐ ܘܒܟܠܗܘܢ ܫܡܫܘܬܗ ܕܢܘܟܪܝܐ. ܘܠܝܬ ܕܢܟܪܐ ܒܢܒܝ̈ܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܘ ܫܦܝܪ ܝܬܝܪ؟ ܗܓܡܘܢܐ ܐܡܪ: ܠܗܕܐ ܡܣܬܒܪܢܐ ܘܣܒܪ ܗܘ ܡܘܬܐ ܕܚܝ̈ܠܐ: ܡܬܒܥܐ ܐܢܐ ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܘܬܐ ܕܡܬܒܥܐ ܡܢ ܚܝ̈ܠܐ ܕܦܣܘܩ ܥܠܝܗ. ܣܗܕܐ ܐܡܪ: ܐܢܐ ܕܝܢ ܠܗܘ ܡܘܬܐ ܕܡܬܒܥܐ ܡܬܚܒܪ ܡܢ ܕܚܝ̈ܠܐ ܣܒܪ ܐܢܐ: ܕܢܦܣܘܩ ܥܠܝ ܒܕܝܢܐ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ: ܦܩܕ ܗܘܐ ܗܓܡܘܢܐ ܕܢܫܩܠ ܗܘܐ ܥܠܘܗܝ ܐܦܘܦܣܝܣ ܕܡܘܬܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܫܡܥ ܐܦܘܦܣܝܣ ܕܝܠܗ ܘܐܡܪ: ܟܕ ܡܫܒܚ ܗܘܐ ܠܗ ܘܐܦ ܡܘܕܐ ܕܡܫܒܚܢܐ: ܣܗܕܐ ܗܢܐ ܕܟܠܗ ܒܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܕܐܦ ܐܫܬܡܥܘ ܡܠܘܗܝ: ܘܚܣܝ ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܕܢܬܦܩܘܢ ܣܗܕܘܗܝ ܡܢ ܩܕܡ ܒܫܠܡܐ ܗܢܐ ܡܫܠܡܢܐ: ܘܠܐ ܝܗܒܘ ܥܘܕܪܢܐ ܗܢܐ ܫܒܝܚܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܠܘܠܐ ܕܦܣܩ ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ ܒܕܡܝܢ ܕܐܬܚܫܒܬ ܥܠܝܗܘܢ. ܕܡܫܬܘܕܝܢ: ܘܦܠܐ ܕܐܬܗܦܟ ܗܘܐ ܥܠܝܗܘܢ ܕܗܢܐ ܘܕܝܢ ܗܘܐ:

ܡܫܠܛ ܕܗܘܪܬܐ ܐܡܪܝܢ ܗܘܐ. ܦܠܚܐ ܕܡܫܠܛ ܒܪܘܚܐ ܒܟܘܡܪܘ
ܐܝܟ ܕܝܟܘܡܪ ܡܫܝܚܝܐ: ܘܐܝܟ ܒܫܘܪܐ ܕܥܕܬܐ: ܗܘ ܕܐܡܪ
ܡܫܝܚܐ: ܕܝܡܝܢܐ ܫܘܪܝܐ ܕܟܘܡܪܘ.

ܘܡܫܡܫ ܗܘܐ ܡܢ ܩܕܡ ܡܠܟܘܬܐ ܟܕ ܥܡܐ ܒܪܘܚܐ
ܒܟܘܡܪܘ: ܘܫܘܠܛܢܐ ܕܐܪܥܘܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܥܡܠܐ ܗܘܐ
ܠܐܠܗܘ. ܒܪܫܠܝܚܐ ܕܝܢ ܚܕܝܢ ܗܘܘ: ܕܟܠ ܐܢܫ ܗܘܐ ܘܟܠ
ܐܢܫܐ ܡܢ ܩܕܡܘ. ܘܡܢܬܐ ܠܚܝܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܐܝܟ ܕܟܠ
ܥܒܕ ܗܘܐ ܕܝܕܥܝܢ. ܘܐܬܒܪܘܗܝ ܡܢ ܦܪܨܘܦܐ ܡܕܒܪܢܐ ܕܦܠܚܐ:
ܠܡܫܠܛ ܫܘܡܠܝܐ (ܗ: ܟܝܡ ܩܕܡܝܐ.) ܗܘ ܕܥܡܐ ܗܘܐ
ܠܡܫܡܠܝܐ ܟܕ ܐܢܫܐ. ܐܡܪܘ ܕܝܢ ܠܟܢܫܐ ܗܘܐ ܝܗܒܐ ܘܫܦܝܪܐ
ܗܘܐ ܫܡܪܘ. ܘܟܕ ܡܫܝܚ ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܥܘܠܡܐ ܗܘ ܕܟܝܢܗ
ܡܫܩܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܩܡ ܗܘܐ ܘܐܙܠ ܗܘܐ: ܘܟܠ ܐܢܫܝܢ
ܕܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܫܡܪܘ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ: ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ: ܕܒܪܝܟ
ܗܘ ܫܠܡܐ ܗܢܐ: ܘܕܒܪܝܟ ܗܘ ܫܠܡܐ ܕܝܠܗ. ܫܘܪ ܘܫܘܒ:
ܕܟܕ ܡܫܡܫ ܗܘܝܐ ܕܐܬܪܘܬܐ ܗܘܝܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܗܘܝܢ:
ܟܠ ܝܘܡܢܐ: ܕܐܬܒܪܝ ܒܥܘܒܕܐ ܟܠ ܐܢܫ ܗܘܝܐ. ܦܗܘܐ
ܠܝ ܫܘܪܐ ܗܘܢܝ ܕܡܫܝܚ ܐܢܐ ܟܘܢ: ܠܟܘܪܣܝܐ ܩܕܝܫܐ: ܐܝܟ
ܕܐܦܝܩܐ ܡܢ ܫܘܪܐ ܗܘ ܕܟܠ ܥܠܡܐ. ܘܡܫܒܚ ܪܘܚ ܩܕܝܫܐ
ܒܪܘܚ ܐܠܗܘܬܗ: ܒܟܠ ܫܥܬܐ ܕܝܘܡܐ ܫܒܝܚܐ. ܘܟܕ ܐܙܠ
ܗܘܐ: ܐܦܩܝ ܗܘܐ ܘܥܒܕܗ ܐܝܟܐ. ܘܡܚܘܝ ܗܘܘ ܠܗ ܫܠܡܐ
ܟܕ ܬܪܝܢ ܠܥܒܕܐ ܘܝܗܒܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܒܟܝ ܫܠܝܡ ܩܕܡ ܡܪܝ:
ܕܝܗܒܬ ܐܝܕܗ ܒܐܡܪܗ: ܘܫܘܒܚܐ ܠܐܒܘܗ ܕܒܫܡܝܐ. ܘܟܕ

ܗܘܐ ܘܢܦܫܗ: ܣܓܝܐ ܕܘܟܬܐ ܗܘܐ ܫܒܩܗ: ܡܫܝܚ ܗܘܐ ܩܢܝܢ
ܝܘܡܐ ܢܦܫܗ ܢܦܩܘ ܗܘܐ ܘܫܒܩܘ. ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ ܗܘܐ ܘܫܡܥܘܗܝ
ܠܗ: ܠܘܬܗ ܘܐܡܪ. ܢܦܫܐ ܕܘܟܬܐ ܥܠ ܕܒܝܬܐ ܘܡܫܟܚܘܗܝ ܕܝܢ
ܟܕ ܗܘܬ. ܠܐ ܐܬܬܝܗ ܕܡܫܡܫܢܐ ܗܘܬ ܕܘܟܬܐ ܡܢ ܐܝܟܐ ܡܫܟܚܐ
ܟܠ ܡܢ ܢܦܩܘ ܘܫܡܥܘ ܗܘܐ ܘܫܒܩܘ: ܢܦܫܐ ܗܘܐ ܘܢܦܩܘ
ܕܠܒܫܗ ܗܘܐ ܘܫܠܛ: ܡܠܬܐ ܗܘܬ ܕܐܬܝܠܗ ܠܗ ܘܟܕ ܠܒܘܫܗ.
ܦܘܡܟ ܕܦܬܚ ܒܥܝܢܐ ܘܟܕ. ܦܘܡܟ ܦܬܚ : ܠܗ ܐܡܪ :ܐܫܬܥܝܬܗ
ܘܢܦܩܬ ܠܫܢܐ ܗܘܐ ܘܫܠܛ. ܢܦܫܗ ܗܘܬ ܫܠܛܬ : ܦܘܡܗ
ܟܕ ܕܢܚܬ ܕܘܟܬܐ: ܡܢ ܘܐܬܚܙܝܘ ܗܘܐ ܘܟܬܒܘ :ܕܒܪܢܫܐ ܒܥܠܡܐ
ܘܢܦܩܬ ܠܫܢܗ ܠܒܪ :ܫܠܝܛܐ ܕܐܬܚܙܝܬ ܥܠܡܐ ܘܠܟܠܗܘܢ ܗܘܐ
ܐܢܫܐ ܗܘܐ ܘܡܫܬܒܚܝܢ. ܕܡܫܝܚܐ ܢܦܫܗ ܡܢ ܗܘܐ ܘܡܫܬܠܛ
ܠܘܬܗ ܠܗ ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܗܘܐ ܘܡܫܬܥܝܢ: ܫܠܝܛܐ ܘܐܢܫܐ
ܠܕܘܟܬܐ :ܠܗ ܗܘܐ ܕܫܡܥܝܢ ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܠܡܫܡܫܢܐ :ܬܫܥܝܬܐ ܘܡܫܡܫܢܐ
ܠܗܘܢ ܗܘܐ ܐܡܪܝܢ ܟܕ .ܕܐܠܗܐ ܕܢܦܩܬܗ ܕܡܫܡܫܢܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܦܓܪܐ ܗܘܐ ܘܡܫܬܒܚ :ܘܡܫܬܥܝܢܐ ܬܘܕܝܬܐ
ܗܘܐ ܘܡܬܒܪܟܝܢ ܘܡܫܬܥܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܐܦ .ܘܡܫܡܫܢܐ
ܠܡܫܪܪܘ ܘܠܡܫܡܫܘ ܦܓܪܗ ܥܡ ܐܢܫܐ ܕܡܫܬܒܚܝܢ. ܒܗܘ ܕܝܢ
ܝܘܡܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܦ ܒܝܘܡܐ ܕܫܡܥܝܢ ܗܘܐ ܠܗ: ܣܓܝܐ ܣܘܓܐܐ
ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܦܓܪܗ ܗܘܬ ܥܠ ܐܢܫܐ ܘܥܠ ܟܠܗܝܢ. ܕܡܫܝܚ
ܕܝܢ ܡܢ ܟܠ ܐܢܫܝܢ ܕܘܟܬܐ ܗܘܝ: ܟܕ ܡܫܡܫܢܐ ܒܠܒܗ ܩܪܒ ܗܘܐ
ܠܐܬܪܐ: ܕܡܫܡܫ ܦܓܪܗ ܩܪܒ ܗܘܐ ܦܓܪܗ ܠܡܫܝܚܐ ܕܘܟܬܐ.
ܐܬܚܘܝ ܗܘܐ ܕܝܢ ܬܘܕܝܬܐ ܕܢܦܫܐ ܗܘܐ ܒܗ ܒܕܘܟܬܐ

ܒܬܪܟܢ ܒܝܪܚ ܐܝܠܘܠ: ܒܗܘܡܐ ܗܘ ܕܐܬܡܛܝ ܗܘܐ ܒܗ:
ܕܢܦܩܘܢ ܚܝܠܘܬܗܘܢ ܕܝܢ ܒܥܐ ܗܘܐ ܕܢܫܩܘܠ ܡܢ ܟܠ ܐܦܝܣܩܦܐ:
ܕܢܬܠ ܗܘܐ ܠܒܝܬ ܡܠܟܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܚܠܦܬ: ܐܝܟ ܕܢܬܒܥ ܗܘܐ
ܢܦܩ ܠܡܚܝܠܘ ܗܢܐ ܕܡܫܡܠܐ ܣܘܥܪܢܐ ܒܐܦܝ ܡܠܟܘܬܐ ܒܗ
ܕܬܘܩܦܐ. ܘܗܘܐ ܡܫܬܒܩܝܢ ܐܢܬܘܬܐ ܕܥܠ ܟܬܒܝܢ: ܕܠܐ ܐܢܫ
ܡܩܪܒ ܐܢܬܐ ܢܣܒܘܢ ܘܢܬܐ: ܘܥܣܩܐ ܒܥܘܠܡܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗ.
ܘܡܘܪܝܐ ܢܣܒܐ ܦܓܪܐ ܕܝܢ ܢܦܠܝܢ ܕܬܘܦܐ ܡܢ ܢܛܪܬܐ. ܐܬܦܩܦܩܬܘܢ
ܕܝܢ ܟܗܢܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܡܕܡ ܕܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܕܝܢܐ: ܘܡܛܠ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܟܗܢܝܢ ܗܘܘ ܒܥܠܡܐ ܕܐܣܛܪܘܢܓܐ ܕܡܬܬܦܩܕܢ ܗܘܘ
ܠܥܠ ܡܢ ܬܪܥܐ ܕܒܝܬ ܕܝܢܐ: ܘܐܝܟ ܚܢܢܐ ܕܒܝܬ ܗܘܐ: ܥܠ
ܕܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܘܥܠ ܕܫܘܝܢ ܗܘܘ ܡܘܕܝܢ ܗܘܘ ܠܕܝܢܐ:
ܘܡܬܬܦܩܕܝܢ ܗܘܘ ܒܐܘܦܣܩܘܦܘܬܐ ܕܝܠܗܘܢ ܠܘܬ ܕܝܢܗܘܢ.

ܐܦ ܬܘܦܝܠܐ ܐܢܫܐ ܕܡܬܩܪܐ ܗܘܝܐ ܒܬܫܥܝܬܐ ܒܥܕܢܐ
ܕܐܬܦܬܚ: ܘܐܘܕܥ ܒܡܥܒܪܢܐ: ܐܬܟܬܒܬ ܠܝ ܘܡܬܩܪܝܐ ܦܣܩܐ
ܕܐܘܦܣܩܘܦܘܬܐ ܗܠܝܢ ܕܡܢܚܢ: ܐܝܟ ܡܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܗܘܝܐ ܡܢ
ܣܦܪܐ ܕܬܫܥܝܬܐ ܘܕܥܡܘܬܐ ܩܘܕܫܐ ܡܢܗܘܢ. ܘܐܬܬܚܒ ܗܘܐ
ܠܗܘܢ ܒܘܪܟܐ ܒܩܘܫܬܐ ܕܥܒܕܘܗܝ: ܐܬܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܐܦ ܗܘ ܒܥܘܕܐ ܕܚܘܒܬܐ ܕܟܠܗ. ܘܡܬܩܪܝܐ ܐܚܪܬܐ ܘܐܢܫܐ
ܘܫܡܥܐ ܕܟܠܠܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ ܗܠܝܢ: ܟܠ ܡܢ ܕܐܡܪ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܘܒ ܒܚܒܪܘܗܝ: ܟܠ ܡܢ ܕܢܦܠܘܢ ܐܢܫ ܕܐܚܪ
ܢܦܫܗ: ܐܢܫܐ ܗܘܐ ܘܡܕܝܢ ܕܩܕܝܫܐ ܗܠܝܢ: ܘܐܢܫ ܐܢܘܢ
ܘܐܦ ܒܐܘܦܣܩܘܦܘܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܢܡܘܣܐ ܕܐܒܗܬܐ ܕܡܢܗܘܢ

(ܕܐܘܪܚܝܬܗ: ܕܐܘܪܫܝܬܗ) ܡܠܟܐ: ܘܕܥܒܕܐ ܕܡܠܟܐ
ܐܣܘܬܐ: ܐܝܟܢ ܕܐܦ ܗܢܘܢ ܣܟܠܘ ܗܘܘ ܒܪܘܚܐ ܠܥܒܕܐ.
ܘܡܣܬܟܠ ܗܘܘ ܘܐܦ ܠܡܫܟܢܐ ܒܝܠܕܐ ܘܒܡܕܒܪܐ ܘܒܬܘܠܬܐ
ܡܥܡܪܐ: ܘܒܡܫܟܢܐ ܐܢܫܝܐ: ܘܒܝܘܡܐ ܕܡܘܬܐ: ܘܒܝܘܡܐ ܕܚܝܠܐ:
ܘܒܡܫܬܠܡܘ ܕܟܠ ܢܣܒܐ. ܘܐܠܝܢ ܒܠܚܘܕ: ܘܐܝܟܢ ܕܢܦܩܘܢ
ܠܗܘܢ: ܥܠ ܡܥܒܕܐ ܕܦܘܪܫܢܐ ܕܝܠܗܝܢ. ܐܬܠܒܫܘܗܝ ܕܝܢ
ܕܩܪܝܢ ܐܠܝܢ: ܘܐܝܟܢ ܕܢܦܫܗ ܗܘܢܐ ܒܠܒܗܘܢ: ܦܓܪܗ
ܢܣܒ ܕܝܠܗ ܐܝܟ ܥܦܪܐ ܘܢܦܘܩ ܕܚܝܐ: ܘܐܬܝܗ ܒܡܫܝܚܐ:
ܕܝܗܒ ܗܘ ܕܢܬܠܘܢ ܘܢܬܠܘܢ ܐܠܗܐ. ܘܚܝܠܐ ܕܪܓܠܗܘܢ
ܕܩܪܝܢ ܐܠܝܢ: ܕܡܬܒܠܥ ܗܘܢܐ ܒܗ ܕܡܢ ܗܘܢܐ ܠܪܓܠܗܘܢ
ܒܝܕܥܬܐ ܕܢܦܫܗܝܢ ܗܘܘ ܡܫܬܒܠܝܢ: ܡܬܚܙܐ ܠܝ ܕܒܦܓܪܐ ܗܘܢܐ
ܒܗ. ܘܐܝܟܢܐ ܒܝ ܥܒܕ ܫܘܒܚܗܘܢ: ܕܢܦܫܗ ܒܗ ܡܬܒܥܐ.

ܬܘܒ ܡܐܡܪܐ ܕܥܠ ܐܒܗ̈ܐ ܩܕܝܫ̈ܐ: ܕܫܝܡ ܠܡܪܝ ܝܥܩܘܒ (ܕܣܪܘܓ.)

ܐܒܗ̈ܐ ܩܕܝܫ̈ܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ ܢܗܪܘ ܡܢ ܢܘܗܪܐ: ܕܐܦ ܠܗ
ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܕܢܘܗܪܐ ܥܡ ܐܒܘܗܝ ✣ ܣܓܝ ܪܒܐ ܗܝ ܐܡܬ
ܠܝ ܡܢ ܫܡܥܬܐ: ܕܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܪܗ ܝܬܒ ܡܫܬܠܡܐ ✣
ܒܬܪ ܕܡܘܬܐ ܩܡ ܥܒܕܐ ܘܗܘܐ ܩܪܐ ܠܝ: ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ
ܘܟܠܗ ܐܝܟܢܐ ܠܝ ܥܠܡܐ ✣ ܣܘܓܐܐ ܕܓܘܫ ܐܦ ܐܒܗܬܐ

ܬܘܡܟܘܬܗ: ܘܡܘܕܝܢܘܬܐ ܘܡܢ ܫܦܝܪ ܠܗ ܕܢܬܟܝܢ ܣܘܟܠܗ ܀
ܐܠܐ ܒܣܘܟܠܐ ܗܘ ܕܐܠܗܘܬܐ ܒܢܘܗܪܐ ܫܡܝܢܗ: ܠܐ ܐܝܟ ܡܬܚܫܚ
ܕܢܬܟܢܫ ܒܦܘܪܫܢܗ ܕܐܠܗܘܬܐ܀ ܡܢ ܓܝܪ ܡܫܟܚ ܕܢܬܦܠ ܒܢܘܗܪܐ
ܕܐܠܗܘܬܐ܂ ܕܐܠܡܐ ܕܡܢܐ ܘܐܝܟܢ ܡܬܚܫܒܐ ܐܝܟ ܕܒܐܢܫܐ܀
ܕܢܗܘܐ ܡܠܟܗ ܟܝܢܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܒܝܕ ܡܠܬܐ: ܐܝܟ ܐܝܠܝܢ ܕܡܬܚܘܝܢ
ܐܝܟ ܠܐ ܐܢܫ ܐܡܪ ܐܡܪ܀ ܗܘ ܠܐ ܢܚܫܘܒ ܗܟܢ ܗܟܢ ܘܐܝܟܢ
ܕܐܢܫ: ܗܟܢ ܠܗܠܝܢ ܕܢܚܫܒ ܗܟܢ ܘܡܠܟܗ ܠܐ܀ ܡܢ ܟܝ ܐܝܟܢܐ
ܐܝܟ ܫܘܒܚܐ ܐܘ ܐܝܩܪܐ: ܒܫܡܐ ܠܝ ܡܠܟܐ ܐܝܟ ܕܢܣܒ
ܒܗ ܠܐ ܐܡܪ ܐܢܐ܀ ܗܘ ܡܬܥܒܕ ܠܐ ܢܚܫܘܒ ܗܟܢ ܡܢ ܓܘܪܐ:
ܘܐܝܟ ܢܚܫܘܒ ܘܐܝܟܢܐ ܐܝܟܢܐ ܠܐܢܫܐ ܒܗ܀ ܡܢܘ ܡܬܡܨܝܢ ܕܢܐܡܪ
ܕܗܢܐ ܗܟܢܐ ܐܘ ܗܟܢ: ܐܘ ܠܐ ܐܝܟܢܐ ܗܟܢܐ ܐܝܬ ܗܘ ܠܐܢܫܐ
ܠܗ܀ ܐܠܐ ܒܣܘܟܠܐ ܘܠܐ ܒܡܠܬܐ ܠܗܘܢ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܐܝܢ ܕܝܢ
ܢܚܫܘܒ ܘܐܝܟܢ ܢܫܟܚ ܠܡܬܚܫܒܘ܀ ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܝ ܗܘ ܕܐܝܬܝܗ
ܗܟܢܐ ܠܟܠܗ ܒܪܝܬܐ: ܕܢܗܘܐ ܡܠܟܐ ܠܐܝܟܢܐ ܐܝܟܢ ܐܝܟ ܕܐܠܗܘܬܐ܀
ܡܛܠ ܗܘ ܠܗ ܕܒܣܘܟܠܐ ܒܣܘܟܠܐ ܠܗܘ ܕܢܚܫܘܒ ܗܟܢܐ: ܕܡܠܟܘܬܐ
ܣܘܟܠܗܘܢ ܕܗܘܬ ܟܝܢܐ ܘܡܢܐ܀ ܘܐܦ ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܐܝܬܝܗ ܒܣܘܟܠܐ ܓܝܪ
ܠܐ ܢܚܫܘܒ: ܗܟܢܐ ܕܢܚܫܘܒ ܐܝܟܢ ܠܐ ܡܬܚܫܒܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬܝܗ܀ ܐܠܐ
ܐܠܗܐ ܐܢܫ ܐܘ ܢܚܫܘܒ ܐܘ ܠܐ ܢܚܫܘܒ: ܗܟܢܐ ܕܢܚܫܘܒ ܟܠ ܗܟܢܐ
ܒܣܘܟܠܗ ܡܢ ܕܐܠܗܘܬܐ܀ ܐܠܐ ܡܬܚܫܒ ܕܐܝܬܝܗ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ: ܗܘ ܡܬܚܫܒ ܐܢܫܐ ܕܟܝܢ ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܠܗܘܬܐ܀
ܫܒܝܚܐ ܕܝܢ ܐܦ ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܠܐ ܢܚܫܘܒ ܗܟܢܐ: ܘܟܕ ܗܘܐ ܕܢܚܫܘܒ ܢܚܫ
ܗܘ ܘܡܢܐ ܗܘ ܗܟܢܐ ܘܠܗܘܢ܀ ܘܐܠܐ ܦܢܝܢ ܠܗ ܡܪܢ

ܠܥܘܕܐ ܕܓܘܫܝܢ ܝܬܗ: ܠܐܠܗܘܬܗ ܡܢ ܝܠܕܘܬܗ ܡܫܝܚܝܐ
ܗܘܐ ܀ ܘܝܠܗ ܕܡܢܘ ܠܗ ܕܐܦ ܠܗ ܠܗܘ ܚܕ ܠܐ ܓܘܫܝܢ
ܗܘܐ: ܠܐ ܡܨܝ ܗܘܐ ܘܠܗ ܕܝܕܥܗ ܗܘܐ ܕܝܕܥܬܐ ܗܘܐ ܀
ܕܝܗܠܗ ܠܥܘܕܐ ܕܝܕܥܬܗ ܗܘܐ ܟܕ ܚܙܠܝ ܠܗ: ܕܠܐ
ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ ܕܥܘܕܐ ܝܬܐ ܘܦܫܝܛ ܠܗ ܀ ܡܢܝܢ ܚܕ ܗܘ
ܥܘܦܪܐ ܒܨܢܐ ܕܐܡܬܐ ܕܡܫܝܚ: ܘܝܠܗ ܡܫܝܚ ܡܢܥܠ ܕܝܥܘܬܐ ܗܘ
ܐܦ ܝܕܥܬܐ ܀ ܫܘܪܐ ܕܚܣܕܐ ܕܗ ܗܘ ܥܘܦܪܗ ܕܗ ܗܘ
ܕܕܠܝܩ: ܘܦܝܫ ܥܠܝܠܗ ܘܡܠܝܬ ܒܪܕܝܗ ܒܕܝܪܝܘܬܐ ܀ ܕܗܘܝܐ
ܐܝܟܐ ܠܒܢܐ ܘܥܘܕܐ ܥܒܕܗ ܘܙܘܗܪ ܥܘܦܪܗ: ܘܗܘܐ ܒܛܠܝܒܘܬܗ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܣܥܝܕ ܐܝܟܐ ܒܗ ܘܨܢܐ ܀ ܦܠܠܐ ܝܕܥܐ ܕܝܥܘܠܦܝܗ
ܕܒܪ ܐܠܗܐ: ܕܙܗܕ ܐܝܟ ܝܕܥܬܐ ܡܢܥܠ ܥܘܦܪܐ ܕܪܡܫܘܬܗ ܀
ܚܢܢܝܫܘܥ ܫܘܪܐ ܡܠܦܢܐ ܗܘܐ ܕܝܕܥܝܕܬܐ: ܐܦ ܕܪܘܫܐ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܦܘܡܗ ܕܪܡܫܘܬܐ ܀ ܚܒܪ ܗܘܐ ܘܡܠܝܢ ܘܡܠܟܝܢ ܗܘܐ
ܒܡܠܦܢܘܬܗ: ܠܒܢܝ ܒܢܝ ܕܒܝܬ ܐܠܗܐ ܒܪܡܫܘܬܗ ܀
ܒܗܘܪܐ ܡܠܝܐ ܗܘܐ ܘܡܢܗܪܢܐ ܗܘܐ ܒܗ ܝܥܩܘܒ: ܕܫܡܗ
ܠܐܪܥܐ ܡܢ ܚܟܡܬܐ ܕܐܣܝܘܬܗ ܗܘܐ ܀ ܗܟܢܐ ܕܝܕܥܐ
ܡܠܝܐ ܗܘܐ ܦܘܡܗ ܒܬܘܕܝܬܐ: ܘܐܝܟ ܗܕܝܐ ܥܒܝܕ ܗܘܐ
ܠܥܘܕܢܐ ܕܘܟܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܀ ܝܬܝܪܐ ܗܘܐ ܕܝܗܒܠ ܗܘܐ ܠܗ
ܥܠ ܡܠܦܢܐ: ܐܠܗܝܐ ܕܥܒܝܕ ܠܒܐ ܕܪܡܫܘܬܐ ܀ ܕܘܟܬܐ
ܕܝܬܒ ܕܢܝܚ ܕܫܬܩܐ ܗܘܐ ܠܡܫܬܩܐ: ܘܡܫܬܠܡܘܬ ܗܘܐ ܟܕ
ܝܬܒ ܒܗ ܘܠܐ ܕܐܒܝ ܗܘܐ ܀ ܥܒܝܕ ܗܘܐ ܘܡܠܝܐ ܕܫܡܝܗ ܡܪܗ
ܘܝܗܒ ܗܘܐ ܠܗ: ܡܬܠܬܗ ܕܡܫܠܠܗ (ܕܡܫܠܠ؟) ܗܘܐ

ܕܟܠ ܕܘܒܪ̈ܐ ܀ ܒܬܪܐ ܕܫܘܚܠܦ ܐܬܘ ܒܐܬܪܐ ܡܢ ܐܣܟܘܠܐ:
ܘܒܝܬܐ ܕܡܫܬܡܫ ܗܘܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܢܬܬܠܡܕܘܢ ܀ ܡܠܝܟ
ܡܪܢܝܬܐ ܘܡܟܪܙܢܐ ܗܘܐ ܒܬܫܡܫܬܐ: ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܬܠܡܕ ܠܗ
ܗܘܘ ܡܢ ܐܒܘܗܝ܀ ܠܡܫܒܚ ܫܡܗ ܘܠܡܫܒܚ ܥܘܕܐ ܡܬܬܟܬܫ
ܗܘܐ: ܒܫܘܪܐ ܕܢܦܫܗ ܐܝܟ ܓܘܪܓܐ ܘܟܠ ܕܐܢܫ ܗܘܐ܀ ܐܝܟ
ܦܫܝܛܘܬܐ ܕܒܪܝܢ ܦܘܩܕܢܗ ܡܪܢܝܬܐ ܗܘܐ: ܬܫܡܫܬܗ ܘܠܡܫܒܚ
ܫܘܚܠܦ ܡܬܬܟܬܫ ܗܘܐ܀ ܣܓܝܐܐ ܚܣܝܢ ܗܘܐ ܒܗܠܝܢ ܐܬܪܐ
ܕܦܪܕ ܗܘܐ ܠܗ: ܒܪܫܡܗ ܕܠܡܐ ܕܫܡܝܫܘܬܐ ܕܐܪܥܐ
ܫܘܚܠܦ܀ ܗܘܐ ܐܝܟ ܡܠܝܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܫܡܝܢ: ܠܗܘܢ
ܦܢܝܐ ܕܦܫܝܛܘܬܗ ܗܘܬ ܠܗ ܒܟܘܠܗܘܢ܀ ܡܬܡܝܢܐ ܗܘܐ
ܘܡܠܟ ܕܘܟܝܗ ܒܗܢܐ ܕܝܢ: ܒܟܠܗܘܢܝܬܐ ܘܒܩܠܝܠܐ ܕܫܒܝܪܘܬܐ܀
ܗܘܐ ܠܗ ܠܟܢܫܐ ܕܥܝܢܐ ܚܟܝܡܐ ܟܕ ܚܠܝܢ ܗܘ: ܘܢܦܩܗ ܩܕܡ
ܗܘܐ ܣܠܩܝܗ ܕܟܢܫܐ ܟܕ ܢܦܩ ܠܗ܀ ܐܘܠܦ ܕܝܪܐ ܘܫܒܩ
ܡܢܗ ܚܣܝܐ ܝܬܝܪ: ܘܫܒܩ ܒܥܕܬܝ ܘܚܙܐ ܐܝܢܐ ܕܡܬܬܟܝܢܘܗܝ܀
ܢܦܫ ܕܫܡܝܢܝܐ ܠܡܣܒ ܐܝܟ ܠܡܬܩܢܘ: ܚܙܐ ܐܝܟ ܘܐܙܠ
ܐܝܟ ܘܫܡܥ ܐܝܟ܀ ܘܚܙܐ ܐܦܢ ܕܬܫܡܫܬܐ ܘܐܠܦܐ ܐܝܟ:
ܕܟܠ ܕܡܫܬܡܫ ܡܢ ܐܣܟܘܠܐ ܕܫܡܝܢܐ ܗܘܐ܀ ܓܘܪܐ ܕܥܡܗ
ܕܒܪ ܐܠܗܐ ܡܬܬܚܙܝܢ ܗܘܘ: ܡܢ ܐܒܘܗܝ ܘܠܡܢ ܠܡܬܩܢܘ
ܘܠܢܟܦܘܬܐ܀ ܘܗܘܐ ܫܒܝܚܐ ܠܟܠܗ ܥܡܗ ܕܬܫܡܫܬܐ:
ܘܐܝܟ ܐܢܫ ܕܟܠ ܡܬܕܒܪ ܡܢ ܐܒܘܗܝ܀ ܐܝܟ ܐܢܫ
ܕܗܘܘ ܐܘܚܕܢ ܠܡܫܒܚ ܡܘܗܒܬܐ: ܟܕ ܟܠ ܕܫܡܥ ܟܠ ܡܢ ܫܡܝܐ
ܘܟܠ ܡܢ ܥܘܕܐ܀ ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܒܪ ܐܠܗܐ ܡܬܬܟܬܫ ܗܘܐ:

ܕܪܘܚܗ ܕܐܘܪܚܐ ܘܗܝܡܢܘܬܗ ܕܠܐ ܫܘܪܪܐ܀ ܘܢܣܒܗ ܠܚܒܝܒ
ܦܣܩܗ ܘܢܩܦܗ ܡܚܠܠܬܗ: ܘܢܟܬܒܘܢ ܬܫܥܝܬܗ ܕܐܣܛܪܘܢ ܕܐܪܥܐ
ܕܡܐ ܘܡܢܐ܀ ܐܝܟ ܡܕܒܪܢܐ ܕܩܪܒܐ ܠܟܘܫܐ ܕܝܬܝܪܬܐ: ܥܠܐ
ܠܗ ܦܢܐ ܕܢܫܠܘܡ ܠܩܪܝܬܐ ܡܢ ܢܦܫܗ܀ ܗܢܐ ܐܕܪܐ ܢܦܩ
ܗܘܐ ܬܫܥܝܬܗ ܠܡܫܡܥܬܗ: ܕܢܦܠܘܢ ܥܠܘܗܝ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܒܝܬ
ܐܠܗܐ܀ ܘܬܒܥ ܠܚܒܝܒ ܕܢܫܡܥ ܚܒܝܒ ܥܠ ܕܫܡܥܗ:
ܘܫܡܥܗ ܒܪܐ ܘܩܒܠܗ ܗܘܐ ܠܗ ܕܢܦܩܝܗ ܒܫܡܗܝܢ܀ ܘܐܬܬܘܝ
ܐܒܪܗ ܫܒܩ ܕܝܢܐ ܚܝܠܐ ܕܐܬܪܐ: ܘܡܛܠ ܠܡܠܟܐ ܢܦܩܗ
ܕܚܫܐ ܒܪܘܚܬܐ ܕܒܐ܀ ܘܕܚܝܠܘܬܐ ܫܠܝܛ ܗܘܐ ܐܬܪܐ ܦܩܕ
ܗܘܐ ܡܠܟܐ: ܡܛܠ ܚܒܝܒ ܥܠ ܕܡܠܟܐ ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ܀
ܘܐܦ ܦܩܘܕܐ ܡܠܟܐ ܠܟܘܡܪܐ ܢܘܟܪܝܐ ܗܘܐ: ܒܝܫܬܐ ܘܪܘܓܙܐ
ܘܐܬܪܥܝ ܕܢܘܡܐ ܠܟܘܡܪܐ܀ ܘܐܝܟ ܢܡܘܣܐ ܕܠܐܠܗܐ ܒܠܫܡܐ
ܢܬܒܐ ܕܡܝܢ. ܟܬܒ ܚܒܝܒ ܢܟܦܫ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܗ܀ ܗܘ ܕܝܢ
ܠܒܪܐ ܟܪܘܙܐ ܗܘܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ: ܒܒܪܘܢܝܐ ܕܟܠܗ ܕܘܡܣܟܢܘܬܐ
ܡܬܒܥܐ ܗܘܐ܀ ܘܢܦܘܩ ܗܘܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܠܟܢܫܐ ܒܝܘܡܐ:
ܠܒܪ ܗܘܐ ܡܢ ܒܝܬܗ ܕܐܬܪܘܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܠܗ܀ ܘܟܕ ܢܟܦܝܢ
ܗܘܐ ܬܫܥܝܬܗ ܠܚܒܝܒ ܠܐ ܢܟܢܫܘܢ: ܠܐ ܕܝܢ ܫܟܝܚ ܗܘܐ ܠܐ
ܕܢܦܩ ܠܡܫܡܫܘ܀ ܘܡܛܠ ܢܡܘܣܐ ܕܡܠܟܐ ܕܒܪܐ ܗܘ ܡܢ
ܟܠܗ: ܠܟܢܫܐ ܢܦܩܘ ܘܠܐܡܪܘ ܠܢܦܫܗ ܗܘܘ ܡܛܠܬܗ܀
ܠܚܒܝܒ ܢܬܬܠܐ ܢܡܪܘ ܕܣܗܕܐ ܡܢ ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ: ܕܢܫܬܠܛ
ܡܢܗ ܠܚܒܝܒ ܚܒܝܒܐ ܬܘܠܡܝܕܐ܀ ܡܢܘ ܐܟܬܒ ܠܟܝ ܡܠܬܗ
ܒܦܓܪܐ ܡܢܐ ܐܬܒܝܢ: ܗܘ ܐܟܬܒ ܠܟܝ ܐܬܩܢ ܣܗܕܐ ܕܝܘܡܐ

ܕܝܘܡܐ ܀ ܐܝܟܢܐ ܐܝܟܢܐ ܦܪܨܘܦ ܚܠܝܐ ܠܒܣܡ ܣܘܕܪܢܐ: ܕܒܣܝܡ
ܡܥܝܢܗ ܕܝܘܡܐ ܢܗܪܐ ܠܐܠܗܘܬܐ ܀ ܗܢܐ ܦܢܝܬܐ ܣܓܘܠܝܢ
ܐܝܟܢܐ ܡܢ ܒܪ ܕܐܬܓܠܝܘܗܝ: ܕܐܠܗܘܬܐ ܢܗܘܪܐ ܢܡܣܪܗ ܕܢܣܒܐ
ܓܒܡܪܗ ܀ ܥܡܕ ܗܘܐ ܝܘܚܢܢ ܕܟܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܕܢܗܘܪܐ ܕܝܘܡܐ:
ܘܠܒܝܫ ܘܢܘܗܪܐ ܢܦܩ ܠܡܕܢܚܐ ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܀ ܥܡܕ ܕܢܣܒܪܗ
ܡܬܬܠܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗܪܢܗ: ܘܢܘܗܪܐ ܕܢܗܪܝܢ ܚܙܐ ܕܒܗܝܢ ܚܠܦ
ܦܓܪܢܝܬܐ ܀ ܦܢܝܬܐ ܡܢܗܪܬܗ ܕܗܘ ܒܐܠܗܘܬܗ ܢܗܘܪܐ ܕܝܘܡܐ:
ܘܚܘܪܐ ܕܕܝܘܡܐ ܠܗ ܚܙܐ ܗܘܬ ܟܕ ܐܦܐ ܗܘܐ ܀ ܡܢ ܦܓܪܢܝܬܐ
ܕܢܚܬܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗܪܝܢܗ: ܐܦ ܠܐ ܚܕ ܐܢܫ ܢܬܚܙܐ ܕܢܣܒܗ
ܢܠܐ ܓܝ ܗܘ ܀ ܗܘ ܥܡܗ ܗܘܐ ܐܦ ܦܘܪܣܐ ܠܗ ܡܢܗܪܐ
ܗܘܬ: ܘܐܢܐ ܕܢܣܒܘܦ ܗܘܐ ܕܒܗ ܦܘܪܫܐ ܠܐ ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܀
ܘܡܢܗܪ ܗܘܐ ܗܘ ܒܝܬ ܚܨܘܗܝ ܐܝܟ ܐܪܝܟܝܗ: ܝܡܐ ܕܢܗܪܐ ܕܢܬܚܙܐ
ܘܡܠܐ ܡܢܗܪ ܒܚܘܒ ܀ ܥܡܕ ܕܢܣܒܘܗܝ ܘܢܘܪܐ ܕܢܬܚܙܐ ܐܝܟ
ܕܢܣܒܘܗܝ: ܘܡܢܗܪ ܗܘ ܠܗ ܣܓܝܐ ܕܢܗܪܐ ܘܠܒܫܗ ܐܝܟ ܦܘܗܝ ܀
ܠܐ ܢܬܚܙܐ ܘܠܐ ܡܢܗ ܕܢܥܕܘܣ ܡܢ ܕܢܗܪܐ: ܕܢܗܘܪܐ ܗܘܐ
ܘܡܢ ܢܣܘܒܐ ܠܐ ܢܚܙܐ ܗܘܐ ܀ ܠܐ ܠܒܪܐ ܘܠܐ ܣܓܘܠܐ
ܘܠܐ ܠܓܘܐ: ܘܠܐ ܟܕ ܠܠܝܐ ܕܒܓܘܗ ܕܗܘܢܗ ܒܬܫܡܫܬܐ ܗܘܐ ܀
ܠܗܘܢ ܢܣܒܘܣ ܗܘܐ ܡܢ ܡܕܢܚܐ ܕܢܗܪܐ ܓܠܝܐ: ܘܡܕܝܢܐ
ܕܢܬܐ ܟܕ ܡܬܬܠܝܢ ܡܢ ܠܒܘܫܐ ܀ ܠܗܘܢ ܢܚܙܘܢ ܗܘܐ ܐܬܚܙܝ
ܕܢܣܒܘܣ ܡܢܗܪܐ ܒܗܪܐ: ܘܠܢܦܩܬܐ ܚܝܒ ܟܕܡܪܗ ܕܟܕ ܐܠܗܐ ܀
ܠܠܒܘܫ ܐܦܐ ܣܝܡ ܗܘܐ ܠܓܒܪܐ ܘܠܢܐ ܕܢܐ: ܘܠܡܣܒܠ ܡܘܗܐ
ܕܗܘܐ ܟܕ ܚܙܐ ܡܢܗܪ ܢܗܘܪ ܀ ܢܚܠ ܗܘܐ ܣܡ ܠܗ ܣܝܡ

ܕܝܢܐ ܟܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܢܐ ܐܝܢܐ ܚܕ ܕܒܒܝܬܘܬܟܘܢ ܗܘܐ ܩܕܡ
ܐܝܢܐ ܀ ܘܐܬܬܘܝ ܚܫܝܫܐ ܘܢܚܬܗ ܠܗܘܢܐ ܘܐܬܕܟܪ ܒܗ:
ܒܟܬܒܐ ܕܠܐ ܕܢܝܚ ܠܐ ܡܢ ܚܝܠܐ ܘܠܐ ܡܢ ܥܘܕܪܐ ܀ ܟܕ ܫܡܥ
ܗܘܐ ܕܡܕܒܪܢ ܒܓܢܒܐ ܒܟܠ ܟܘܫ ܒܗ: ܘܐܦ ܕܝܢܐ ܕܣܘܡܗܘܢ
ܕܠܟܝܢ ܠܘܩܒܠ ܡܘܬܐ ܀ ܐܬܠܡܝܕܗ ܗܘ ܕܒܪ ܐܠܗܐ ܗܘܐ
ܕܢܡܪ ܗܘܐ: ܕܩܘܡܘ ܐܘ ܢܛܘܠ ܕܗܘܘ ܕܡܫܠܡ ܠܟ ܗܘܐ
ܡܛܝ ܠܗ ܀ ܘܠܦܢܩܝܬܐ ܐܘܝ ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܝ ܟܢܫܐ ܐܚܝܐ:
ܐܡܪܝܢ ܠܒܥܠܕ ܘܢܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܕܝܢܐ ܐܝܢܐ (ܕܗܘܐ ܝܢܐ ܐܝܢܐ؟) ܀
ܒܪ ܐܠܗܐ ܗܘ ܒܝܬ ܒܢܘܗܝ ܐܝܟܐ ܠܩܒܠܗ: ܘܒܗ ܝܗܒ ܫܘܒܚܐ
ܘܢܛܪ ܗܘ ܠܗ ܒܩܘܡ ܕܝܢܐ ܀ ܘܚܘܝܗܘܢ ܚܕܟܐ ܘܐܬܕܟܪ
ܗܘܐ ܘܐܬܡܪܡܪ ܗܘܐ: ܘܩܛܠܗ ܠܩܕܡܘܗܝ ܘܒܪܟ ܒܫܡܗ
ܡܘܬܐ ܟܘܪܗܢܐ ܀ ܘܐܦ ܕܠܟܬܒܐ ܕܝܗܒ ܕܒܪܟܬܐ ܕܡܐ ܕܩܛܝܠ:
ܡܛܠ ܗܘܐ ܠܗ ܠܟܬܒܐ ܚܫܝܫܐ ܘܠܐ ܟܕ ܗܘܐ ܀ ܟܕ ܠܘܬ
ܠܗ ܘܡܕܝܢ ܠܗ ܘܡܫܒܚ ܠܗ: ܘܐܦ ܚܝܠܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܗ
ܡܬܠܘܗܝ ܀ ܗܘ ܕܝܢ ܚܕ ܟܕ ܡܬܟܪܟ ܠܐ ܕܢܚ ܗܘܐ:
ܠܐ ܟܬܒ ܗܘܐ ܘܠܐ ܡܬܦܪܫ ܡܢ ܠܘܩܒܠܗ ܀ ܟܕ ܟܠ ܩܕܡ
ܐܘܕܝ ܒܫܡܗ ܒܪ ܐܠܗܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܟܒܕܗ ܘܐܝܬܘܗܝ
ܟܘܠܗ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ ܀ ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ ܟܕ ܟܘܡܪܐ ܒܗ ܐܡܪ
ܐܚܘܗܝ: ܠܐ ܐܦ ܕܝܡܠܟ ܡܢ ܐܬܘܬܗ ܕܒܪ ܐܠܗܐ ܀ ܡܬܒܪܟ
ܗܘܐ ܘܡܩܒܠ ܫܠܡ ܚܕܒܫܒܐ ܠܗ: ܕܝܗܒ ܩܠܝܠ ܡܢ ܡܫܘܚܬܗ
ܕܒܪ ܐܠܗܐ ܀ ܢܦܩ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܚܙܐ ܗܘܐ ܒܚܙܘܗ ܕܐܦ ܠܗ
ܚܕܟܡܐ: ܘܕܝ ܠܥܡܗ ܕܒܝܬܢܝܐ ܕܢܝܢܘܐ ܐܢܬ ܟܕܝ ܀ ܥܠܝܗ

ܗܘܐ ܠܒܫܘܬܐ ܘܫܕܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܘܝܗܒܝܢ ܐܓܪܬܗ: ܕܝܠܗ
ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܕܘܟܐ ܕܚܝܐ ܕܐܘܣܛܘܢܐ܀ ܒܠܘܩܒܠ ܕܡܘܬܐ ܫܒܩ
ܗܘܐ ܐܦܝ̈ܗ ܠܡܠܘܐܘ: ܘܡܢ ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܫܟܚ ܗܘܐ
ܟܠ ܐܟܠ ܚܝܐ܀ ܗܘܐ ܕܝܩܝܢ ܡܚܝܕܐ ܗܘܐ ܠܗ ܘܟܠܗ ܫܪܪ
ܗܘܐ: ܘܡܢ ܐܒܕܘܗܝ ܠܗ ܫܘܠܛܢܐ ܘܝܠܕܢܐ ܘܚܝܠܐ ܕܝܗܒܗ܀
ܐܝܟ ܐܚܪܢܐ ܗܘܐ ܐܒܕܘܗܝ ܚܝܐ ܕܚܠܠܘܗܝ: ܝܗܘܒܐ ܡܗܝܡܢ
ܕܡܢܐ ܕܦܠܚܘܗܝ ܟܠܗ ܟܠ ܗܘܢܗ ܗܘܐ܀ ܝܕܥܘܗܝ ܚܝܐ ܕܡܢܐ
ܕܚܣܕܐ ܠܗ ܐܠܘܗܝ: ܟܠ ܝܗܘܒܐ ܐܝܬ ܡܢܗܘܢ ܓܢ̈ܒܪܐ ܒܝܘܡܗ
ܠܒܝܬܐ܀ ܘܐܡܪ ܗܘ ܠܗܠܘܢ ܐܚܝ̈ ܕܦܠܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ:
ܕܝܬܒܝܢ ܗܘܐ ܘܡܫܡܫܝܢ ܕܫܘܡ ܐܝܟ ܐܚܘܗܝ܀ ܘܡܫܡܫ ܗܘܐ
ܐܝܟ ܡܢܐ ܗܘܐ ܠܚܝܐ ܕܫܒܩ: ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܐܢܐ ܕܒܥܘܠܡܗܘܢ
ܡܘܬܐ ܡܝܬܝܢ܀ ܘܟܠ ܕܢܦܠ ܗܘܐ ܘܟܠ ܡܢ ܡܘܬܐ ܘܟܠ ܡܢ
ܚܝܐ: ܕܝܗܘܐ ܚܡܕܘܗ ܕܐܘܣܛܘܢܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗܘܢ܀ ܐܚܪܢܐ
ܠܦܠܚܐ ܐܝܟ ܡܢܐ ܡܢ ܕܝܘܦܐ: ܘܠܐܢܫܘܗܝ ܐܝܟ ܡܢܐ ܦܫܝܩ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ܀ ܢܦܫܐ ܕܚܝܐ ܗܕܡܐ ܕܟܠܝܗܘܢ ܫܪܐ ܒܝܠܕܘܗܝ:
ܘܚܘܐ ܠܫܘܒܚܗ ܘܠܒܝܬܗ ܘܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ܀ ܡܫܡܫܝܢ
ܗܠܝܢ ܕܠܒܪܢܫܐ ܗܘ ܫܟܝܢ ܐܢܐ: ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܗܘ ܕܠܒܪ
ܐܢܫܐ ܟܠ ܫܟܝܢ ܐܢܐ܀ ܠܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܫܡܥ ܦܠܚܐ ܘܗܘܐ ܐܢܫܐ:
ܠܗ ܫܟܝܢ ܐܢܫܐ ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܐܝܟ ܐܠܗܘܬܗ܀ ܘܡܫܝܚܘܬܗ
ܕܡܫܝܚ ܫܘܒܚܐ ܚܘܪܐ ܡܠܟܐ: ܘܒܗ ܐܘܪܚܐ ܐܘܪܚܐ ܡܠܟܝܗ
ܘܡܫܝܚܘܬܐ܀ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܕܡܫܒܚ ܐܝܟ ܠܐܘܣܛܘܢܐ: ܒܗ
ܗܘ ܚܘܪܬܗ ܒܗ ܗܘ ܚܙܘܗ ܘܡܫܝܚܘܬܗ܀ ܡܠܟܘܬܗ ܡܢܗ

ܦܝܬܓܘܪܘܣ ܡܢܝܘܣ ܫܪܪܘܣ ܡܢܝܘܣ: ܐܦ ܡܠܦܢܐ ܕܪܘܡܢܘܬܐ ܡܢܝܘ
ܝܘܢܝ ܀ ܐܬܝܠܕ ܗܘܝܐ ܕܐܝܟܘܬܐ ܐܝܬܐ ܒܪ ܐܝܟܘܬܐ: ܘܫܪܝܠ ܒܡܘܬܐ
ܡܢܐܠ ܣܘܦܪܐ ܕܪܘܡܢܘܬܗ ܀ ܒܬܪܝܠ ܦܘܪܝܐ ܒܪ ܐܘܪܚܐ
ܠܘܝ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܕܐܟܝܐ ܗܘܐ ܕܟܠܢ ܝܘܡܝ ܐܝܟܘܬܐ ܕܗܘܝܐ ܐܢܬܐ ܀
ܘܡܢܝܢ ܦܘܪܝܐ ܕܐܦ ܗܘ ܒܐܘܪܚܐ ܝܬܝܠ ܗܘܐ: ܗܠܝܢ
ܐܘܝ ܕܐܬܠ ܦܝܠܐ ܘܗܘܝܐ ܐܢܬܐ ܀ ܕܒܪ ܐܝܟܘܬܐ ܗܘ ܐܦ
ܐܝܟܘܬܐ ܗܘ ܘܗܘܝܐ ܐܢܬܐ: ܝܠܦܝ ܐܘܪܚܐ ܡܢ ܡܠܦܢܐ
ܕܐܬܪܘܬܐ ܀ ܡܠܟܘܬܗ ܐܠܦܘܬܐ ܦܝܬܓܘܪܘܣ ܐܠܦܘܬܐ ܗܘܡܢܘܬܐ:
ܘܠܡܠܦܢܐ ܐܚܪܢܐ ܕܐܝܟܐ ܟܠ ܡܢܬܡܬܐ ܀ ܝܘܢܝܐ ܦܘܪܝܐ
ܕܝܕܝܗ ܕܐܘܪܚܐ ܗܘܢ ܫܢܐ: ܡܢ ܠܐ ܣܘܦܐ ܕܠܒܪܢܝܐ ܟܠ
ܦܫܝܢ ܐܢܐ ܀ ܠܐܝܟܘܬܐ ܝܬܒ ܕܐܬܠ ܦܝܠܐ ܘܗܘܝܐ ܐܢܬܐ: ܠܗ
ܦܫܝܢ ܐܢܐ ܐܘܝ ܦܘܪܝܐ ܒܟܠܗ ܕܡܐ ܀ ܡܢ ܡܬܘܡܝܐ ܗܕܝܪܐ
ܡܬܘܡܝܐ ܐܚܪܢܐ (ܐܠܝܬܐ؟) ܣܘܪܝܐ: ܘܡܠܟܐ ܓܒܪܐ ܝܠܦܝ
ܐܘܪܚܐ ܗܘܡܢܘܬܐ ܀ ܘܡܕܝܢܬܐ ܠܡܨܪ ܕܐܦ ܐܝܟܘܬܐ ܗܘ ܒܪ ܐܝܟܘܬܐ:
ܘܝܠܦܝ ܘܐܬܪܐ ܕܐܬܠ ܦܝܠܐ ܘܗܘܝܐ ܐܢܬܐ ܀ ܠܗ ܡܢ ܦܝܬܓܘܪܘܣ
ܐܚܪܢܐ ܝܠܦܝ ܗܘܡܢܘܬܐ: ܡܠܟܘܬܗ ܐܠܦܘܬܐ ܦܝܬܓܘܪܘܣ ܐܠܦܘܬܗ
ܘܐܬܪܐ ܝܘܢܝ ܀ ܘܝܘܢ ܡܬܬܠܡܕܢܐ ܕܠܒܪܢܝܐ ܦܬܓܪܐ
ܡܫܬܘܕܥ: ܠܦܝܬܓܘܪܘܣ ܡܫܘܚܐ ܕܡܢܝܢ ܣܘܠܩܘܗܝ ܥܠ ܕܐܝܟܘܬܐ
ܗܘ ܀ ܠܒܪܢܝܐ ܠܗ ܟܠ ܦܫܝܢ ܐܢܐ ܝܡܪܐ ܝܘܢܝܐ: ܡܢܐܠ
ܕܐܬܒܝܬ ܕܠܡܢ ܗܘ ܕܡܬܬܠܡܕ ܥܠ ܒܪܢܝܐ ܀ ܥܠ ܕܐܝܟܘܬܐ
ܗܘ ܦܫܝܢ ܐܢܐ ܠܗ ܐܦ ܡܢܝܢ ܐܢܐ: ܡܬܠܬܗ ܘܟܠ ܟܦܪܐ ܐܢܐ
ܕܪܘܡܢܘܬܗ ܀ ܗܢܐ ܫܪܪܐ ܠܒܝܬܐ ܐܘܪܚܐ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܬܗ:

ܘܒܡܫܝܚܘܬܗ ܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܠܗ ܒܪܗ ܡܩܒܠܝܢ ❖ ܡܠܟܘܬܗ ܕܒܪܐ
ܗܘܐ ܠܗ ܫܦܝܪܐ ܘܡܝܬܘ ܢܠܦܝ: ܡܛܠ ܡܢܐ ܕܒܪ ܐܠܗܐ
ܗܘ ܐܦ ܐܠܗܐ ❖ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܒܟܘܢܫܗ ܕܝܘܚܢܢ ܘܩܡ ܠܗ
ܒܐܘܪܚܗ: ܗܟܢ ܡܟܪܙ ܠܒܪ ܐܠܗܐ ܕܒܪܝܫܝܬ ܗܘ ❖ ܒܪܫܝܬ
ܒܡܠܬܐ ܕܢܗܝ ܘܡܠܬܐ ܠܘܬ ܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܕܗܘܐ
ܐܢܬ ܡܢܝ ܐܢܫ ܕܐܡܪ ❖ ܘܡܟܢܐ ܘܠܡܐ ܡܬܢܒܝܘ ܕܢܣܒܪܢܐ:
ܦܓܪܗ ܢܘܪܐܝܗܘ ܘܫܠܝܚܘܗܝ ܡܢܗܘ ܥܠ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ❖
ܘܡܢܗܝܢ ܫܘܪܝܐ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ ܕܒܣܘܟܠܐ: ܘܕܟܢܫܬ ܦܓܪܐ ܘܗܘܐ
ܐܢܬܐ ܡܒܪܟܘ ܗܘܐ ܠܗ ❖ ܣܠܩ ܒܢܝܢܐ ܫܘܪܝܐ ܒܝܘܡܐ ܠܐ
ܡܢܝ ܗܘܐ: ܐܠܐ ܡܚܝ ܣܠܩ ܐܠܗܐ ܕܗܘܐ ܐܢܬܐ ❖ ܘܫܘܪܝܐ
ܐܘܕܝܐ ܕܗܟܢ ܐܘܡܝ ܟܕ ܡܢܝ ܗܘܐ: ܘܡܢ ܐܘܕܝܬܗ ܕܫܘܪܝܐ
ܕܚܝܝ ܡܢܗ ܢܒܢܘܢ ❖ ܠܒܪ ܕܢܚܫ ܡܟܪܙܐ ܘܢܦܩܬܐ
ܡܫܝܚܘܬܐ: ܕܒܝܘܡܐ ܡܠܟܐ ܘܠܐ ܡܬܢܒܝܐ ܢܚܡ ܡܠܟܬܐ ❖
ܢܦܩܬܐ ܠܐܢܫܐ ܕܢܛܪܬ ܠܒܪܐ ܕܠܗ ܐܠܗܐ ܗܘ: ܘܠܐܢܫܐ ܕܐܡܪ
ܕܠܐ ܥܒܕ ܦܓܪܐ ܘܗܘܐ ܐܢܬܐ ❖ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܡܠܟܐ ܥܒܕܐ
ܩܡ ܥܠ ܝܘܡܐ: ܘܗܘܐ ܢܛܪܬܐ ܘܪܒܝ ܒܢܝܫܗ ܠܒܪ ܐܠܗܐ ❖
ܒܟܠ ܐܦܠܐܘܣ ܘܒܟܠ ܥܒܕܝܢ ܘܒܟܠ ܡܠܝܢ: ܗܟܢ ܐܘܡܝ ܘܗܟܢ
ܐܠܦܗ ܠܡܫܒܚܢܐ ❖ ܘܗܢܐ ܥܒܕܐ ܠܥܒܕܐ ܐܘܕܝܐ ܡܛܠ ܡܪܝ:
ܐܦ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܘܒܪܗ ܕܐܢܬܐ ܗܘܐ ܡܢ ܡܪܝܡ ❖ ܘܫܢܝܐ
ܒܠܚܘܕ ܠܐܢܫܐ ܕܦܓܪܐ ܒܐܠܗܘܬܗ: ܘܢܦܩܬܐ ܘܡܛܠܬܐ ܠܐܢܫܐ ܕܢܛܪܬ
ܦܓܪܘܬܗ ❖ ܘܡܪܬܐ ܠܗ ܐܝܟ ܕܐܠܗܘܬܗ ܘܕܐܢܫܘܬܗ:
ܚܝܝܢܐ ܕܦܓܪܗ ܡܢܗ ܠܐ ܡܬܦܪܫ ❖ ܘܗܟܢ ܢܠܦܝ ܒܪܝܗ

ܦܪܗܣܝܐ ܠܡܪܘܡܡܘܬܗ: ܘܗܟܢ ܐܬܒܝܐ ܘܗܟܢ ܡܠܟܐ ܠܒܝܬܡܠܟ
ܠܗ܀ ܦܢܝ ܗܘܐ ܗܟܝܠ ܗܘ ܕܝܢܐ ܡܢܗ ܫܠܝܚܘܬܐ: ܕܝܫܘܥ
ܒܝܘܡܝ ܗܘܪܕܐ ܥܡܘܕܐ ܕܐܬܚܙܝܬ ܠܗ܀ ܘܡܩܕܫܐ ܚܕܬܐ ܒܟܘܡܪܐ
ܢܦܠܝ ܐܝܟ ܫܡܥܘܢ: ܟܕ ܐܬܝܗܒ ܒܠܒܗ ܚܝܒܬܐ ܝܩܝܪ
ܐܠܗܐ܀ ܘܐܬܚܫܒܘܗܝ ܘܢܦܩ ܡܢ ܬܡܢ ܕܢܐܬܐ ܟܕ ܫܪܝܐ ܗܘܐ:
ܕܡܛܠ ܥܒܕܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܠܒܗ ܠܡܫܝܚܘܬܗ܀ ܘܢܦܩܘ ܒܬܪܗ
ܓܒܪܐ ܕܐܬܬܐ ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܟܕ ܫܡܥ ܒܗ ܠܐ ܐܝܟ ܡܢܐ
ܕܡܬܠܝܐ ܗܘܐ܀ ܐܠܐ ܒܬܪܐ ܕܐܙܠ ܕܝܗܘܕܐ ܒܝܘܡܐ ܚܕܬܐ:
ܘܐܬܐ ܒܠܒܠܐ ܕܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܒܪܘܚܐ܀ ܫܡܥ ܗܘܐ
ܒܗ ܐܝܟ ܕܒܥܒܕܐ ܕܟܠ ܠܡܕܒܪܐ: ܘܢܦܩܘܗܝ ܒܪܝܬܐ ܘܪܘܡܝܐ
ܘܫܡܝܐ ܘܒܪܐ ܐܢܫ܀ ܣܓܝܐܘܗܝ ܕܫܠܝܛ ܐܝܟ ܐܠܝܫܥ ܡܢ
ܐܠܗܐ: ܘܒܘܪܟܬܐ ܢܬܠ ܠܗ ܒܠܒܢܐ ܡܢ ܫܡܝܐ܀ ܫܡܥ ܗܘܐ
ܒܗ ܕܐܘܪܝ ܠܐܒܪܗܡ ܘܠܝܥܩܘܒ: ܕܒܥܒܕܘ ܕܝܠܗ ܢܚܡܬܗ
ܒܠܗܘܢ ܘܢܒܝܐ ܐܢܫ܀ ܗܘ ܗܘܐ ܒܗ ܒܠܒܗ ܓܒܪܐ ܕܡܬܚܫܒ:
ܕܢܣܒ ܠܒܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܒܝܬܐ ܕܫܠܡ܀ ܝܫܘܥ ܢܚܡܬܗ
ܢܒܝܐ ܟܠܗ ܡܠܟܗ ܥܘܗܕܐ: ܘܠܝܠܝܐ ܐܦܝܗ ܒܗܪܘܕܐ ܩܫܝܐ
ܕܐܬܚܘܫܦ ܠܗ܀ ܗܟܝܠ ܐܝܟܘ ܡܝܬܐ ܕܗܘܐ ܫܠܝܛܐ ܠܟܪܗ:
ܝܗܒ ܐܦܝܗ ܒܢܝܫܐ ܕܐܡܝܢ ܡܢ ܕܝܢܬܐ܀ ܕܠܐ ܚܫܝܢ ܗܘܐ
ܩܛܝܪܐ ܥܠܝܗ ܡܫܡܠܝܬܐ: ܒܠ ܝܩܪܐ ܐܠܗܐ ܠܒܝܬܝ
ܡܫܡܫܢܐ܀ ܗܕܟܐ ܠܝܕܥܐ ܝܫܘܥ ܝܫܘܥ (ܝܫܘܥ?) ܠܡܬܚܙܝܘ:
ܒܢܦܫܗ ܕܐܡܪܐ ܗܘ ܕܚܢܐ ܘܗܘ ܕܐܠܗܐ܀ ܫܠܡ ܟܕܢܗ ܕܢܦܩ
ܕܐܬܚܘܫܒ ܥܠ ܐܘܪܚܐ: ܘܟܕ ܒܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܡܫܡܫ

ܡܪܝܐ ܠܐ ܫܒܩ ܗܘܐ ܀ ܕܢܣܒܐ ܕܒܪܬܗ ܕܝܠܕܬ ܐܠܗܐ ܡܛܠ
ܦܐܪ̈ܘܗ: ܘܡܫܒܚܢܘܬܐ ܠܗܘܢ܆ ܘܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܟܠ ܝܕܘܥܬܗܘܢ ܀ ܒܫܢܬܐ
ܡܛܠ ܗܕܐ ܐܘܕܝܬ ܕܦܪܫ ܡܢܗ: ܘܣܝܡܗ ܕܡܪܝܐ ܡܪܝܡܐ
ܠܢܘܗܪܐ ܕܟܠ ܥܠܡܐ ܒܗ ܀ ܚܕ ܗܘܐ ܒܫܢܬܐ ܘܢܣܒܗ ܡܪܝܐ
ܒܙܒܢܐ ܕܝܢܚܗ: ܒܢܘܗܪܗ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܟܠ ܥܡܪܡܪ ܥܠ ܐܬܪܗ ܀
ܘܐܙܠ ܚܕܐ ܡܢܗ ܕܒܫܢܬܗ ܒܠ ܐܬܪܘܬܗ: ܘܐܙܠ ܒܟܠ ܒܫܢܬܐ
ܠܐܪܥܐ ܐܚܪܬܐ ܗܘܬ ܀ ܘܡܠܟܐ ܠܗ ܕܢܐܙܠ ܒܚܝܠ ܘܣܓܝܐܐ
ܗܘܬ: ܡܛܠ ܕܐܚܝܗ ܕܢܣܒܗ ܡܪܝܐ ܠܗ ܕܒܫܢܬܐ ܀ ܘܒܝܘܡܐ
ܐܝܟ ܕܠܐܝܬܐ ܣܠܩܬ ܒܝܬܝܗ: ܐܡܪܗ ܕܬܕܡܘܪܬܐ ܘܦܝܫܐ ܗܘܬ
ܡܛܠܬܗ ܀ ܫܡܥܬ ܕܐܬܪܝܢ ܒܥܒܕܘܗ ܠܗܕܐ ܬܘܕܝܬܐ:
ܕܐܠܐ ܒܝܕܗ ܐܚܪܬܐ ܣܠܩ ܐܢܐ ܗܘܐ ܠܗ ܀ ܐܢܐ ܐܝܬ ܗܘܐ
ܠܗ ܘܐܢܫܐ ܕܒܝܬܗ ܠܥܘܕܪܐ ܠܫܡܗ: ܘܐܝܟ ܕܠܗܘܐ ܐܢܐ ܐܝܠܗ
ܐܝܬ ܗܘܐ ܐܚܪܬܐ ܒܝܬܗ ܀ ܢܦܠ ܥܠ ܥܘܕܪܐ ܘܣܓܕܗ ܗܘܐ
ܐܠܘܬܗ: ܘܐܡܪ ܐܢܐ ܘܠܐ ܡܢܝ ܠܗ ܥܠ ܐܣܛܪܗ ܀ ܐܝܟܐ
ܐܣܓܝܐܐ ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܥܠ ܒܫܢܬܐ: ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܢܘܗܪܗ ܘܥܠ
ܗܘ ܕܟܘܠܗ ܒܝ ܡܢܝ ܗܘܐ ܀ ܒܬܪܝܢ ܕܥܘܕܪܐ ܕܐܝܬ ܐܚܪܢܝܬܐ
ܕܬܕܡܘܪܬܐ ܚܕܬܐ: ܘܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܝܠܕܬܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܐܒܗ̈ܬܗܘܢ ܀
ܘܚܘܪܒܐ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܝܢ ܐܝܟ ܒܬܘܠܬܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܘܟܕ ܐܠܗܐ
ܕܡܠܟܝܢ ܥܘܕܪܐ ܠܒܪܢܫܐ ܀ ܘܥܘܦܪܐ ܡܦܩܬܐ ܕܗܘ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܟܠ ܡܫܬܒܚܢܐ: ܘܐܬܪܬܐ ܕܪܐ ܕܦܐܝܫ ܕܝܠܗܘܢ
ܝܫܘܥ ܐܠܗܐ ܀ ܒܗܠܝܢ ܫܪܝܐ ܐܡܪܗ ܕܬܕܡܘܪܬܐ ܟܕ ܡܢܝ ܗܘܐ:
ܘܝܕܥܬ ܕܢܘܚܐ ܘܒܝܘܡܐ ܒܫܡܗ ܝܩܝܪܐ ܀ ܫܪܝܐ ܗܘܐ ܒܗ

ܟܕ ܫܦܝܪܐ ܕܐܬܐܣܝܘ ܒܗܘܪܐ: ܘܥܠ ܕܐܬܥܕܪܘ ܒܝ ܗܘܐ ܫܟܝܚ
ܐܠ ܡܕܡܐ ܗܘܐ܂ ܘܟܠ ܕܫܡܥܘ ܚܝܠܗ ܒܗܘܪܐ ܠܟܠ ܡܢ
ܠܘܡܪܐ: ܘܗܘܝܐ ܕܫܡܥܘ ܘܪܗܛܝܢ ܠܘܬܗ ܡܢ ܐܬܪܘܬܐ܂ ܡܢ
ܟܪܝܗܐ ܕܒܟܝܢ ܠܘܬܗ ܐܬܐܣܝܘ ܗܘܘ: ܘܡܢ ܫܘܒܚܗ ܕܗܢܐ ܩܕܝܫܐ
ܐܬܕܪܟܘ ܗܘܘ܂ ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܕܫܡܥܐ ܡܢ ܕܟܝܢܝ ܕܐܬܪܘܬܐ:
ܘܫܩܠܘ ܟܝܦܗ ܚܢܢܐ ܕܩܕܝܫܐ ܘܐܬܒܪܟܘ ܒܗ܂ ܘܒܟܠܗ
ܕܝܢܐ ܘܗܘܝܐ ܟܪܝܗܐ ܟܬܝܒܐ: ܘܫܡܥܝܢ ܚܕܕܐ ܕܟܠ ܐܢܫ
ܐܚܪܢ ܠܡܬܝܚܝܢ܂ ܒܚܕܕܐ ܒܝܬܗ ܕܚܝܠ ܐܬܠܡܕܗ ܒܐܬܪܐ
ܕܝܠܗ: ܘܟܝܢܗ ܘܫܠܝܐ ܠܐܢܫ ܠܐ ܫܒܩܗ ܡܢ ܕܢܦܩ ܗܘܐ܂
ܐܡܠܝܐ ܗܘܐ ܠܗ ܒܘܫܡܝܐ ܒܝ ܘܟܝܢܐ: ܘܒܝܬܗ
ܘܫܡܥܐ ܠܬܪܥܐ ܕܡܠܟܐ ܘܩܡ ܥܠ ܐܝܕܗ܂ ܐܬܐܬܪܥܝ ܗܘܐ
ܡܪܕܘ ܕܡܢܝ ܕܐܬܒܪܟܘ: ܘܡܢ ܫܘܒܚܗ ܕܩܕܝܫܐ ܘܫܠܝܐ
ܠܐܢܫ ܠܐ ܕܡܪܝܗ܂ ܫܩܠܘ ܟܝܢܗ ܘܗܘܝܐ ܕܫܡܥܐ ܠܐܬܪܘܬܐ:
ܘܐܬܦܫܛ ܒܗ ܐܢܫ ܕܐܝܠܝܢ ܡܢ ܚܠܘܬܐ܂ ܘܒܫܘܒܚܗ ܐܬܕܪܟܘ
ܗܘܐ ܐܬܪܐ ܟܠܗ: ܒܪܘܚܐ ܗܘ ܕܝܗܒ ܠܗ ܠܥܠܡ ܘܥܕܡܐ
ܘܡܬܘ ܐܝܟܢܐ.

ܬܫܥܝܬܐ

ܕܣܗܕܘܬܐ

ܡܪܝ ܒܪܒܥܫܡܝܢ.

ܐܘܚܕ ܩܬܘܠܝܩܘܬܐ ܕܟܪܟܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܟܪܟܐܠܡܘܚ: ܕܗܘܐ
ܟܪܟܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܫܢܬ ܐܪܒܥ ܟܕ ܠܗܝ
ܗܘܘܝܐ: ܕܡܢ ܒܢܝܐ ܡܕܝܢܬܐ.

ܒܫܢܬ ܫܒܥܡܐܐ ܘܫܬܐ ܐܝܟ ܡܢܝܢܐ ܕܝܘܢܝܐ (390 ܠܡܫܝܚܐ):
ܟܕ ܡܬܢܓܕܐ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܡܪܢ ܗܘܬ ܒܝܘܡܬܐ ܕܦܪܣܝܐ: ܘܒܬܠܬ
ܗܘܝ ܡܢܗܘܢ ܕܐܘܪܫܠܡܢܘܬܐ ܐܦ ܒܝܘܡܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܒܫܢܬܐ ܕܝܢ
ܐܘܪܫܠܡ ܐܝܟ ܗܘܐ ܡܢ ܒܢܝܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܝܘܡܢܐ
ܘܡܫܝܚܝܐ ܫܡܥܘܢܐ: ܘܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܒܫܡܝܐ ܟܠܗ. ܘܫܡܗ
ܗܘܐ ܠܗܝ. ܘܟܠܗ ܗܘܐ ܕܐܘܪܫܠܡ. ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܒܢܝܐ:
ܘܠܒܝܫܝ ܡܢܗܘܢ. ܕܫܡܥܘܢ ܡܢ ܝܘܡܢܐ ܕܒܝܬ. ܘܗܘ ܫܡܥܘܢ
ܡܢܗܘܢ: ܐܝܟ ܟܕ ܫܠܝܚܘܬܐ ܟܬܒ ܡܠܦܢܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܗܘܐ:
ܘܫܡܗ ܗܘܐ ܐܡܪ: ܗܢܐ ܕܝܢ ܟܬܒܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܟܠܗ
ܗܘܐ. ܘܐܦ ܗܘܐ ܒܝܘܡܬܐ ܕܝܘܡܐ ܕܫܢܬܐ: ܐܝܟ ܕܟܠܗܘܢ
ܕܫܡܥܘܢ ܐܘܪܫܠܡ ܡܫܡܠܝܢ ܗܘܘ ܠܡܫܡܫܘ ܡܕܒܚܗܘܢ.
ܘܫܠܝܚܐ ܡܢ ܟܠ ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ:

ܕܡܶܢܗܽܘܢ ܒܢܰܝ̈ ܟܪ̈ܶܣܛܝܳܢܶܐ ܗ̱ܘܰܘ: ܘܐܳܦ ܡܶܢܗܽܘܢ ܒܢܰܝ̈ ܝܺܗܘ̈ܕܳܝܶܐ.
ܘܟܰܕ ܙܰܥܘܽܪ̈ܶܐ ܗ̱ܘܰܘ ܛܠܳܝܶ̈ܐ ܪܳܥܶܝܢ ܗ̱ܘܰܘ ܠܥܳܢܳܐ: ܐܰܝܟ ܚܕ̈ܳܕܶܐ
ܡܶܬܚܰܒܒܺܝܢ ܗ̱ܘܰܘ: ܘܐܳܟܠܺܝܢ ܗ̱ܘܰܘ ܠܰܚܡܳܐ ܐܰܟܚܕܳܐ ܒܢܰܝ̈ ܝܺܗܘ̈ܕܳܝܶܐ
ܘܒܢܰܝ̈ ܟܪ̈ܶܣܛܝܳܢܶܐ: ܐܶܠܳܐ ܕܐܰܒܳܐ ܕܥܰܒܕܰܠܡܫܺܝܚ ܛܰܠܝܳܐ. ܡܶܛܽܠ
ܕܠܰܝܬ ܗ̱ܘܳܐ ܠܶܗ ܝܺܕܰܥܬܳܐ ܕܗܰܝܡܳܢܘܼܬܳܐ ܕܝܺܗܘܿܕܳܝܳܐ ܐܰܒܘܼܗ̱ܝ. ܘܡܶܬܬܰܠܡܰܕ
ܗ̱ܘܳܐ ܕܥܰܡ ܛܠܳܝܶ̈ܐ ܒܢܰܝ̈ ܟܪ̈ܶܣܛܝܳܢܶܐ ܝܺܗܘܿܕܳܝܳܐ: ܘܪܳܚܶܡ ܗ̱ܘܳܐ
ܠܶܗ: ܘܠܳܐ ܡܰܦܪܶܫ ܗ̱ܘܳܐ ܠܶܗ ܕܝܺܗܘܿܕܳܝܳܐ ܐܰܒܘܼܗ̱ܝ. ܘܟܰܕ
ܗ̱ܘܳܐ ܕܝܺܗܘܿܕܳܝܳܐ ܟܪ̈ܶܣܛܝܳܢܶܐ ܝܳܗܒܺܝܢ: ܘܡܶܫܬܰܡܗܺܝܢ ܒܥܘܽܗܕܳܢܳܐ
ܕܡܫܺܝܚܳܐ ܘܒܢܺܝܫܳܢܳܐ ܕܨܠܺܝܒܳܐ ܡܫܰܬܠܛܺܝܢ ܗ̱ܘܰܘ: ܐܰܝܟ ܕܰܬܡܺܝܗܘܼ
ܡܶܢ ܐܰܒ̈ܳܗܳܬ݂ܗܽܘܢ.
ܘܫܰܢܝܳܐ ܡܶܢ ܩܘܽܪܝܳܐ ܟܰܕ ܪܳܥܶܝܢ ܛܰܠܝܶ̈ܐ ܥܳܢܗܽܘܢ: ܘܡܳܛܝܳܐ
ܕܬܰܫܥܺܝܬܳܐ ܒܫܰܒܬܳܐ: ܒܫܰܒܬܳܐ ܐܰܝܟ ܝܰܘܡܳܐ ܗܳܢܳܐ ܠܛܰܠܝܶ̈ܐ ܘܐܶܡܰܪ ܠܗܽܘܢ:
ܐܰܚܰܝ̈: ܗܳܐ ܐܳܬ݂ܶܐ ܐ݇ܢܳܐ ܕܢܹܐܟܘܿܠ ܥܰܡܟܘܿܢ ܠܰܚܡܳܐ: ܘܠܳܐ ܬܶܬܠܘܿܢ ܠܝ
ܡܶܢܝ. ܘܐܶܡܰܪܘ ܠܶܗ ܕܶܝܢ ܛܰܠܝܶ̈ܐ ܠܗܽܘܢ ܘܐܶܡܰܪܘ: ܟܰܕ ܬܶܬܚܬܶܡ ܒܢܺܝܫܳܢܳܐ
ܕܨܠܺܝܒܳܐ ܐܰܝܟ ܕܰܚܢܰܢ: ܘܬܶܗܘܶܐ ܟܪ̈ܶܣܛܝܳܢܳܐ: ܬܹܐܟܘܿܠ ܥܰܡܰܢ
ܠܰܚܡܳܐ. ܠܳܐ ܝܳܗܶܒ ܗ̱ܘܳܐ ܕܝܺܗܘ̈ܕܳܝܶܐ ܥܰܡ ܡܗܰܝܡ̈ܢܶܐ ܢܹܐܟܠܘܼܢ.
ܘܐܶܡܰܪ ܛܰܠܝܳܐ: ܗܳܐ ܐ݇ܢܳܐ: ܐܰܝܟܰܢܳܐ ܗ̱ܘ ܢܺܝܫܳܢܳܐ ܕܨܠܺܝܒܳܐ؟ ܐܳܡܪܺܝܢ
ܠܶܗ ܛܰܠܝܶ̈ܐ: ܠܳܐ ܗ̱ܘ ܥܒܺܝܕ: ܐܶܠܳܐ ܒܐܺܝܕܳܟ ܡܶܢ ܩܕܳܡ ܦܳܐܬܳܟ ܘܥܰܠ
ܕܨܠܺܝܒܳܐ. ܐܶܡܰܪ ܛܰܠܝܳܐ: ܗܳܐ ܒܐܺܝܕܳܐ ܕܝܰܡܺܝܢܳܐ: ܘܩܕܳܡ ܦܳܐܬܳܐ ܠܳܐ
ܬܶܪܫܘܿܡ: ܘܡܶܛܽܠ ܕܗܳܠܶܝܢ ܕܐܶܬ݂ܳܐ ܘܐܶܡܰܪ: ܐܰܝܟ ܠܳܟ ܢܺܝܫܳܢܳܐ
ܒܐܺܝܕܳܐ ܝܰܡܺܝܢܳܝܬܳܐ: ܠܳܐ ܬܶܫܬܒܶܩ ܗ̱ܘ ܕܢܳܦܶܩ ܡܶܢ ܚܽܘܒܬܳܐ ܕܬܶܫܡܶܫܬܳܐ:
ܘܝܶܗܘܶܐ ܒܟܽܠܗܶܝܢ ܕܝܺܗܘ̈ܕܳܝܶܐ ܟܪ̈ܶܣܛܝܳܢܶܐ. ܐܶ݇. ܢܺܝܫܳܢܳܐ ܗ̱ܘ ܐܠܳܗܳܐ

ܡܟܝܟܐ: ܘܕܘܝܐ ܡܟܝܟܬܐ ܡܦܝܫܠ ܛܒ ܡܢ ܐ̈ܢܫܐ ܐܠܗܐ
ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܟܠܩܕܘܢܝ: ܡܦܝܫܠ ܐܦ ܠܕܝܢܐ ܐܠܗܐ ܕܣܘܢܗܕܘܣ:
ܘܟܪܙ ܐܦ ܠܗܝܡܢܘܬܗ ܕܠܒܝ: ܘܐܦ ܡܫܬܥܠܐ ܠܗ ܒܢܒܝܘܬܗ.
ܟܡܝܬܐ: ܡܛܠ ܐܢܫܝ ܕܝܣܠܝܢܐ: ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܩܘܡܘ ܩܕܡ ܐܠܗܘܬܗ ܘܒܪܢܫܘܬܗ: ܘܐܬܡܟܟܘܢܝ ܐܢܫܘ.
ܕܟܬܒܗ ܕܡܟܝܟܐ: ܘܗܝ ܗܘܝܐ ܐܡܘܪܐ ܠܡܫܝܚܘܬܗ.
ܘܠܡܫܘܕܥܘܬܗ. ܗܝܕܝܢ ܚܠܒ̈ܐ ܟܕ ܚܙܘ ܠܝܘܬܗ
ܘܫܘܚܠܦܗ: ܐܬܠܚܡܘܢܝ ܘܐܬܚܘܝܘܢܝ ܒܡܕܢܐ ܕܡܟܝܟܬܐ. ܘܟܬܒܘ
ܥܠܘܗܝ. ܟܢܝ ܩܠܐ ܘܐܡܪܘ: ܐܚܪܝ ܐܚܪܢܐ ܕܡܟܝܟܐ: ܒܥܡܐ
ܕܐܬܐ ܘܕܝܪܐ ܘܕܝܘܢܐ ܦܝܚܬܐ. ܘܟܠܗܘܢ (ܘܟܠܗܝܢ؟) ܬܪܝܢ
ܩܠܐ ܦܝܚܬܐ ܕܐܡܪܝܢ ܐܢܐ ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܐ. ܐܢܐ ܡܟܝܟܐ
ܐܠܗܐ. ܘܐܠܗܐ ܕܐܢܬ: ܥܡܐ (ܐܘ ܥܡܝ؟) ܐܝܟ ܡܢܐ ܗܘܝܢ:
ܘܡܫܬܠܐ ܠܐܚܪܢܐ ܟܡܝܬܐ ܡܫܬܡܠܝܢܐ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܘܬܪܝܢ
ܐܬܚܘܝܘܢܝ ܒܡܕܢܐ ܗܘܝܢ ܐܚܪܢܐ ܕܦܝܚܬܐ ܝܕܥܘ ܘܚܙܘ.
ܐܬܟܢܫܘܢܝ ܡܢ ܡܕܢܐ: ܘܟܬܒܘ ܥܠܘܗܝ. ܚܕ ܚܕ ܘܡܬܪܥܝܢ
ܗܘܐ ܠܗ: ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܘܡܚܘܝܢ ܐܝܟ ܕܠܟܡܝܬܐ ܚܕܬܐ.
ܟܕ ܐܦ ܡܕܝܢܬܐ ܐܢ̈ܫܐ ܕܫܡܥܝܢ ܗܘܐ: ܐܡܪܝܢ ܗܘܐ
ܥܠܘܗܝ. ܘܟܬܒܘ ܥܠܘܗܝ ܟܢܘܫܬܐ: ܘܫܕܪܘ ܐܓܪܬܐ
ܠܡܠܟܐ: ܘܡܬܪܥܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܐܝܟ ܕܠܚܘܕܬܐ ܒܬܘܠܐ
ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ. ܘܫܡܥܗ ܗܘܐ ܦܪܨܘܦܗ: ܘܐܫܕܪܗ ܚܘܪܐ
ܕܐܦܩܘܗܝ ܟܕ ܫܠܝܚ ܡܢ ܡܕܢܐ: ܡܛܠ ܕܦܝܫܠ ܐܢܫܐ ܐܠܗܐ:
ܟܢܝ ܡܠܟܐ ܥܡܝܐ ܕܐܚܪ̈ܢܐ ܗܘܢܐ. ܘܫܡܥܘ ܠܗ ܥܡܐ ܐܚܪܢܐ

ܕܡܫܝܚܐ. ܒܫܢܬܐ ܕܝܢ ܕܬܡܢܡܐܐ ܘܫܒܥ، ܘܟܕܒܬ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܝܢ
ܗܘܘ ܘܡܬܪܕܦܝܢ ܡܢ ܣܓܘܠ ܒܥܒܕܘܬܐ ܘܕܝܢܐ ܘܡܕܡܝܬܐ:
ܕܒܢܝ̈ܐ ܫܠܝ̈ܚܐ ܡܬܬܡܠܝܢ ܗܘܘ. ܘܒܫܢܬܐ ܥܣܝܪܝܬܐ ܦܢܝܢ
ܗܘܘ ܒܢܝ̈ܐ ܡܢ ܥܕܬܐ ܕܡܬܬܕܢ̈ܐ ܗܢܘܢ ܡܢܣܠܝ̈ܐ ܘܡܥܒܕܝ̈ܐ.
ܘܫܡܠܝܘ ܟܢܘܫܝܗܘܢ، ܕܒܛܠܐ ܘܕܚܠܐ: ܘܐܬܚܝ ܗܘܘ ܚܕ ܠܚܕ:
ܕܒܬ ܗܘ ܐܬܘܬܐ ܕܒܪܫܝܬܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܡܬܡܬܝܢ ܗܘܘ ܫܠܝ̈ܚܐ ܘܟܘܢܝ: ܡܬܢܟܦܝܢ ܗܘܘ ܠܗ
ܠܥܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܒܝܘܒܠܐ ܕܟܘܪܟܠ̈ܐ ܕܡܬܚܠ: ܘܒܟܠ
ܡܬܟܢܫܝܢ ܒܝܘܡܬܐ ܐܘ ܒܫܒܬܐ ܠܡܬܒܪܟܘ ܕܢܬܟܪܢ ܠܗ:
ܘܒܟܠ ܡܬܥܠܝܐ ܐܦ ܡܬܦܪܫܐ ܡܢ ܐܚܐ ܘܠܬܠ. ܗܘ ܕܝܢ
ܐܒܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܐܘܕܝ ܡܢ ܐܠܗܐ ܡܫܬܘܕܝܐ ܗܘܬ: ܟܕ
ܕܚܙܐ ܒܬܫܒܚܬܗ: ܘܡܬܬܒܪܘ ܒܥܒܕܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܚܕ ܐܢܫ
ܡܢܗܘܢ، ܕܫܡܥܝܢ ܐܝܟ ܗܘܬ ܠܗ ܒܐܝܕܝܗܘܢ ܗܠܝܢ ܣܓܝܐܬܐ
ܕܐܘܪܚܐ. ܘܗܢܐ ܐܡܪ ܠܚܒܪ̈ܘܗܝ: ܐܚܝ̈: ܐܬܘ ܗܢܘܢ
ܐܬܘ: ܕܐܘܕܝܐ ܠܐ ܢܦܩܝܢ ܐܚܝܢ ܕܒܝܬܐ. ܐܠܐ ܐܢ ܬܫܟܚ
ܒܝܢܬܗܘܢ: ܐܘ ܢܫܬܒܩ ܐܢܫ ܕܐܝܬܘܗܝ ܥܠ ܥܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܡܛܠ ܕܢܬܒܪ ܒܪܫܝܬܐ: ܘܢܫܬܟܚ ܫܪܒܐ ܡܢ ܐܘܪܚܘܬܐ:
ܘܐܝܬܘܗܝ ܡܘܗܒܬܐ ܒܫܪܪܐ: ܘܣܝܡ ܒܐܝܕܘܗܝ ܚܕ ܡܢ ܣܓܝܐܐ
ܕܒܐܪܥܐ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܐܦ ܠܝ ܕܗܒܐ ܘܡܘܡܬܐ: ܘܡܬܬܪܬ
ܕܐܠܗܐ: ܘܐܝܬܘܗܝ ܕܢܬܬܪܟ ܐܦ ܣܝܡ ܒܟܠܗܘܢ ܕܒܪܫܝܬܐ
ܗܘ. ܗܟܝܠ ܒܟܠܗ، ܐܚܝ̈ܢܘܗܝ ܘܗܘ ܒܗܢܘܢ، ܐܬܡܢܥܘ:
ܕܫܒܩ ܐܬܡܢܥܐ ܢܫܘܗܝ. ܘܚܢܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܒܠܗ ܟܠܗ

ܒܕܪܐ ܚܕ ܕܪܘܚܐ. ܘܫܡܥܘ ܡܠܘܗܝ، ܘܐܙܠܘ ܠܡܬܠܡܕܘܬܗ،
ܚܕ ܫܢܝܐ: ܘܫܡܥܝܢ ܗܘܐ ܕܝܫܘܥ، ܡܢܗ، ܐܬܐ ܠܗ ܡܢ
ܐܬܪܘܬܗ.

ܥܒܕܐ ܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܚܕ ܕܡܬܐ ܡܢܝܢ: ܘܐܙܠ ܠܒܝܬ
ܐܬܪܘܬܗ: ܥܒܕ ܠܗܘܢ ܐܡܪܗ. ܦܫܘܩܗ: ܘܐܠܐܠܗ ܘܐܡܪܗ:
ܟܕ ܐܡܪ: ܡܢܐ ܗܘܝܬ؟ ܘܡܢܘ ܗܘܐ ܕܐܬܐ ܕܝܠܝ؟ ܡܢ ܐܚܝܒ
ܠܝ: ܘܐܝܟܢܐ ܥܠܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘܐ؟ ܠܐ ܥܡܝܕ ܠܝ
ܒܫܡܘܫܐ ܕܡܡܠܐ ܕܗܘܟܢܐ ܦܬܝܪ: ܕܠܐ ܡܬܥܝܩ ܐܢܝܗ
ܕܥܒܕܐ ܒܫܡܝܐ: ܐܠܐ ܕܥܒܕܐ ܗܘ ܕܡܝܬܐ ܕܥܒܪ ܡܢܗ ܒܚܝܘܬܐ
ܠܥܠܡ؟ ܘܐܢ، ܐܬܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܗܘ ܥܒܕܘܬܐ ܗܘܐ ܐܚܝܢܬܐ
ܕܫܡܘܫܐ. ܘܡܢܗ، ܐܡܪܝܢ ܠܝ ܟܕ: ܠܐ ܡܕܡ ܐܚܪܢܐ: ܘܠܐ
ܡܬܚܫܒܢܐ ܐܝܬܐ. ܘܗܘ ܥܒܕܐ ܦܝܫ ܥܒܕܐ ܠܐܡܪܗ ܟܕ ܐܡܪ:
ܐܡܪ: ܠܐ ܡܬܕܠܝܢ ܡܫܥܒܕܝܢ: ܕܐܝܬܐ ܒܫܡܫܬܐ ܐܝܟ ܡܢ
ܗܘܐ ܘܥܒܕܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܕܡܘܬܐ ܠܥܠܡ. ܒܝܕ ܦܠܚ ܐܝܟ ܠܗ:
ܡܚܠ ܕܢܦܫܗ: ܘܗܘܐ ܡܛܠ ܘܐܠܗܐ. ܘܫܡܘܫܐ ܕܡܡܠܐ
ܠܐ ܕܝܢ ܠܥܒܕܐ ܕܫܡܥܝܢ ܡܠܘܗܝ: ܐܠܐ ܦܬܝܪ ܕܡܬܥܝܩ
ܐܝܬܐ ܕܥܒܕܐ ܗܘ ܒܚܝܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܝܠܗ ܡܢܗ: ܘܗܘܐ
ܒܝܕ ܦܠܚ ܠܥܠܡ. ܗܘܐ ܒܗ ܐܝܟܢܐ ܘܡܢܐ: ܕܥܠ ܚܝܘܬܐ
ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܢܦܫܗ ܠܐܝܬܐ ܕܝܠܗ: ܘܐܡܪܗ ܥܡ ܡܛܠ ܒܫܡܐ
ܠܥܠܡ. ܐܡܪܐ ܠܗ ܐܡܪܗ: ܐܢܐ ܡܝܬܝܢ ܗܘܐ ܒܫܡܫܬܐ؟
ܘܡܢ ܥܒܕܐ ܠܡܫܝܚܐ ܥܒܕܐ؟ ܘܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘܝܢ ܕܡܫܬܠܛ
ܐܝܟܢܐ؟ ܥܒܕܐ ܐܡܪ: ܗܘ ܕܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܕܟܠ ܕܡܫܡܫ

ܒܝ ܟܠ ܝܘܡܘܗܝ: ܘܟܠܗ ܐܢܫܘܗܝ ܐܡܝܢܐ ܐܦܝܣܘܗܝ ܕܘܝܐ
ܠܒܥܠܕܒܒܐ: ܗܘ ܐܠܦܝܣ: ܘܐܫܬܘܕܝ ܕܡܠܟ ܠܝ. ܘܐܫܬܡܥ
ܠܝܘܡܗ ܡܟܝܠ ܐܡܝܢ ܕܢܫܡܥ ܡܢ ܚܠܦܝܢ ܚܒܪܘܗܝ: ܘܕܐܡܝܢܐ
ܐܬܬܠܡܕܘܗܝ ܒܡܫܢܐ: ܘܕܢܣܒܘܗܝ ܡܢܗ ܒܠܝܐ ܒܩܘܕܫܐ: ܘܠܒܝܬ
ܕܝܪܐ ܕܩܕܝܫܐ ܕܡܥܢܝܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܝܘܡܐ ܡܚܘܝܬܗ ܐܡܪܬܐ ܗܘܬ
ܘܡܬܒܢܝܐ ܘܐܗܘܝܐ ܒܡܬܓܠܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܦܩܝܢ ܗܘܘ ܡܢ
ܦܘܡܗ: ܘܐܬܗܢܝܐ ܗܘܬ ܗܘܝ ܒܘܪܟܐ ܕܝܗܒܐ ܗܘܬ ܥܠ ܐܦܝܗܘܢ
ܕܬܠܡܝܕܐ: ܘܒܕܝܪܐ ܕܩܕܝܫܐ ܕܩܢܝܐ ܗܘܬ ܡܢ ܠܘܬܡܢ ܘܗܝ.
ܘܡܬܚܢܢܐ ܝܘܡܐ ܢܦܫ ܬܘܩܦܐ ܕܟܠ ܝܘܡܬܐ ܡܢ ܐܒܘܗܝ. ܟܕ
ܕܢܛܪ ܕܝܢ ܚܙܐ ܠܗ ܕܐܬܠܘܫ ܒܡܫܢܐ ܘܡܫܬܠܚܘܗܝ:
ܡܛܠ ܕܫܠܝܐ ܕܝܘܩܕܢܐ ܘܕܗܘܢܐ ܕܡܢ ܐܒܘܗ. ܗܘ ܕܝܢ
ܬܠܡܝܕܐ ܡܬܒܪܟ ܗܘܐ ܐܡܝܢܐܝܬ ܠܬܘܕܝܬܗ: ܘܡܬܬܚܝܒ ܗܘܐ
ܒܟܠ ܚܒܪܘܗܝ ܒܒܪܗ ܐܘܡܢܐ: ܘܡܢ ܬܘܡܢܐ ܠܬܘܡܢܐ ܠܘܬ ܝܘܡܗ
ܡܬܗܦܟ ܗܘܐ. ܐܒܘܗܝ ܕܝܢ ܟܕ ܡܬܬܚܝܒ ܗܘܐ ܒܫܘܒܚܐ
ܕܡܢܬܝܢ ܒܝܬ ܚܘܒܐ ܐܠܗܝܬܐ: ܟܠ ܕܒܝܢ ܗܘܐ ܠܫܘܬܗ
ܘܠܡܬܒܠܘ ܒܠܘܗܝ.

ܒܬܪ ܕܝܢ ܡܢ ܫܢܝܐ ܕܬܠܡܝܕܘܬܗ ܐܢܘܢ ܒܕܘܒܪܐ: ܟܕ
ܐܬܬܚܝܒ ܒܝܬ ܡܢ ܡܘܡܢܐ ܕܒܝܪܝܐ ܬܠܡܝܕܐ ܕܐܝܟܘܬܗ:
ܒܝܘܡܐ ܕܩܘܪܒܐ ܕܥܘܠܐ (ܐܘ ܩܝܠܐ) ܘܕܟܠܒܝܐ ܚܠܦܝܢ ܐܢܘܢ
ܕܐܩܪܒܘ ܒܡܬܐ: ܫܡܥܘ ܐܡܪ ܠܐܫܬܡܥܘ ܕܢܬܚܢܢܘܢ: ܘܐܬܐ
ܐܫܬܡܥ ܒܬܫܡܫܬܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܠܡܫܬܡܥܘ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܘܠܕܐ
ܕܩܘܪܒܐ ܬܠܡܝܕܐ. ܘܚܠܦܝܢ ܐܢܘܢ ܠܫܠܡܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܗܘܘ

ܐܝܠܝܢ ܕܝܬܒܘܗ ܡܢ ܐܒܗܬܘܗܝ: ܒܕܘܟܬܐ ܗܝ ܕܒܪܗ ܡܬܚܒܫܝܢ
ܗܘܘ ܒܒܝܬܐ ܕܝܥܩܘܒ ܕܡܬܝ. ܐܝܟܢܐ ܕܟܕ ܡܢ ܗܕܡܐ ܗܘ ܒܕܝܢܐ
ܠܗܠܝܢ ܐܝܟ: ܐܡܪ ܝܫܘܥ ܠܗܘܢ ܒܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܕܢܚܐ ܒܗ
ܒܒܪܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܦ ܐܬܥܒܕܬ ܒܟܢܫܬܐ ܕܝܫܘܥܝܘܗܝ
ܕܒܕܝܢܐ: ܘܡܢܗܠܐ ܗܘܐ ܕܝܬܒܘܬܐ ܐܦ ܗܘ ܠܟܠܗܝܢ
ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܐܝܟ ܗܕܐ.

ܘܟܕ ܡܢ ܠܒܬܠܘܬܐ ܟܕ ܕܡܢܝܫ ܒܟܢܫܐ ܕܝܠܗ: ܚܙܐ ܗܘܐ
ܒܝܠܗ ܐܝܟ ܗܘ ܕܟܢܫܬܐ ܝܬܒܐ ܚܢܝܢ ܐܒܗܬܐ ܣܓܝܐ ܗܘܐ:
ܘܡܬܚܫܒ ܕܐܢܫܝܢ ܐܝܟ ܗܢܘܢ ܕܒܗ ܕܗܘ ܘܐܬܒܕܪ. ܘܡܢܗܘܢ
ܗܘܐ ܣܓܝܐܐ ܡܢ ܐܢܫܘܬܐ ܕܥܡܠ: ܟܕ ܡܬܬܘܟܠ ܗܘܐ
ܒܫܘܒܚܗ ܠܗܘܢ ܠܟܠܢ ܐܒܗܬܗ: ܘܠܡܠܟܘܬܗ
ܕܡܫܝܚܐ ܡܥܢܝܐ: ܘܠܐܘܟܠܘܬܗ ܕܟܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܒܕܘܪܐ
ܕܐܝܟ ܗܢܐ ܡܬܬܟܪܟ ܗܘܐ: ܗܐ ܡܢ ܥܠܡܐ ܠܟܠܡܐ ܐܝܟ ܕܟܝܐ
ܒܫܘܒܚܗ: ܡܢܐ ܒܟܢܫܗ ܒܥܠܝܗ ܐܟܠ ܚܘܒܐ ܗܘ ܘܐܬܒܪܗ.
ܘܐܘܟܠ ܐܡܪܗ ܘܐܣܒܗ ܡܢ ܚܘܒܐ ܗܘ: ܘܐܣܒܪܗ ܒܚܘܒܐ
ܕܚܠܬܐ ܐܝܠܝܢ ܕܣܓܝܐܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܘܡܬܘܟܠܝܢ ܗܘܘ ܒܬܟܫܦܬܐ.
ܘܗܡܝܢ ܗܦܟܐ ܐܦܝܗ ܕܒܕܝܢܐ ܟܠܗܘܢ ܘܐܬܬܢܝܚ. ܘܐܡܪ ܠܗ
ܠܟܠܡܐ ܗܘ ܟܕ ܕܐܟܠ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢ ܐܢܬ ܡܢܐ: ܕܗܕܐ
ܒܚܝܠܘܬܐ ܫܘܝܐ ܟܠܢ ܘܦܪܩܬܢ؟ ܦܬܚ ܕܝܢ ܟܠܡܐ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܐܢܐ ܐܢܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܐܬܬܠܝܬ ܟܠܢ ܘܦܪܩܬܢ.
ܘܗܟܢܐ ܐܬܚܙܝ ܒܗ ܘܟܠ ܚܕܝܘܬܐ: ܗܐ ܐܘܪܚܐ ܡܬܬܚܝܢ ܐܝܟ
ܕܗܘܕܝܐ ܒܕܝܢܐ: ܘܐܡܪ ܠܟܠܗ. ܘܐܬܐ ܒܠܒܗ ܐܣܝܪ: ܝܬܒ

ܬܒܝܠ ܐܢܐ ܠܟܝ. ܡܢ ܟܕ ܠܝܬܝܟܝ ܡܢ ܩܕܡ ܥܝܢܝ ܒܠܠܝܐ
ܡܕܒܪܢܝ: ܫܡܥܬ ܓܝܪ ܥܠܝܟܝ ܕܐܬܚܒܠܬܝ ܒܥܒܪܘܬܐ. ܛܠܝܬܐ ܕܝܢ
ܟܕ ܒܟܡܝܪܬܐ ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ: ܫܐܠ ܗܟܢ ܠܗ ܘܐܡܪܐ: ܡܪܝ
ܘܐܠܗܝ ܗܟܢ ܐܢܐ ܠܟ: ܘܡܘܕܝܐ ܐܢܐ ܠܟ: ܕܒܦܪܨܘܦܝܟ ܡܢ
ܒܗܬܬܐ ܕܒܘܫܬܐ ܐܝܟܢܐ: ܐܡܪ ܠܟ ܡܪܝ: ܟܡܐ ܐܝܬܝ ܐܘܠܝܢ
ܕܐܬܚܝܒܬ ܡܬܚܝܒܢܐ ܗܘܝܬ: ܕܗܐ ܐܦ ܗܫܐ ܐܝܬܝ ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ
ܒܐܬܪܐ ܦܘܪܫܢܐ? ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܠܟܢ ܐܝܬܝ ܒܝܫ
ܒܚܛܗܐ ܘܒܢܝܢ ܒܪܢܫܐ ܕܐܝܟܘܬܝ: ܗܪܟܐ ܐܝܬܝ ܕܐܬܟܠܢܐ ܒܝ.
ܛܠܝܬܐ ܕܝܢ ܐܡܪܐ: ܠܐ ܡܪܝ ܐܢܫ ܒܡܠܘܐܬܟ ܡܢ:
ܘܡܕܒܪܢ ܕܐܬܚܝܒ ܒܝܫܬܐ: ܘܐܝܬܝ ܐܢܘܫ ܕܚܛܝܬܐ. ܘܐܡܪܬ
ܕܐܬܚܫܒܬ ܒܗܘܢܐ ܕܦܪܘܫܘܬܐ.

ܘܟܕ ܐܘܠܝܢ ܒܝܘܡܐ ܗܘ ܛܠܝܬܐ ܡܬܒܝܠܐ ܗܘܬ: ܐܬܚܝܒܬ
ܐܡܪܗ ܥܠ ܟܠ ܕܐܬܩܛܠܬ ܗܘܬ. ܘܐܬܚܫܒܬ ܘܐܡܪܐ ܠܗ:
ܡܢܐ ܠܟ ܒܪܝ? ܘܡܢܐ ܐܝܬܝ ܒܩܛܝܠܬܐ ܐܘܠܝܢ ܕܡܬܒܝܠ
ܐܢܐ? ܐܝܟ ܗܘ ܕܒܝܬ ܕܡܫܬܐ ܡܬܒܝܠ ܐܢܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܛܠܝܬܐ
ܦܢܝ ܠܐܡܪܗ ܟܕ ܕܚܠ ܘܐܡܪ: ܕܠܡܫܝܚܐ ܡܬܒܝܠ ܗܘܝܬ:
ܗܘ ܕܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܘܡܚܝܢܢ. ܘܐܦ ܡܢ ܠܘܬܐ ܕܒܘܫܬܐ ܗܕܐ
ܐܚܪܢܝ: ܘܡܢ ܗܕܐ ܒܝܫܬܐ ܕܒܥܘܠ ܦܪܨܝ. ܐܡܪܐ ܠܗ
ܐܡܪܗ: ܡܢܘ ܒܝܫܘܗ: ܒܪܝ? ܛܠܝܬܐ ܐܡܪܐ: ܒܠܝܫܬܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܦܪܝ ܒܣܘܓܐ: ܘܡܕܪܫܐ ܒܗܕܐ ܡܬܠܝܢ ܡܢ ܦܪܨܘܦܗ. ܒܟܝܢܗ
ܡܢܝܢܐ: ܕܐܦܝܗ ܒܐܪܥܐ: ܘܡܬܦܝܣܐ ܐܝܬܘܗܝ ܘܡܬܠܢܝܗܘܢ.
ܘܟܝܢܝ ܥܠ ܦܪܨܘܦܗ: ܗܢܘ ܗܘ ܕܐܬܚܫܒܘܗܝ ܗܘܘ ܡܬܦܪܥܢܐ

ܒܐܘܪܫܠܡ: ܘܡܢܝܠ ܚܘܕܪܐ ܕܒܝܬ ܐܪܥܐ ܒܥܘܡܪܗ. ܗܘܝܐ
ܐܡܪܗ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܡܢܝܠ ܣܝܒܘܬܗ ܕܥܠܡܐ. ܗܘܝܐ ܗܘܝܡ
ܐܝܟܐ ܕܗܘܕܝܐ: ܘܡܟܠܠܬܐ ܕܐܝܟܠܝܣܝܐ. ܣܘܡܟ ܕܝܢ ܡܠܟܐ
ܒܝܬ ܥܠܝܐ ܕܟܪܝܟܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܘܡܘܒܣܡܝܢ: ܐܘ ܡܕܝܢܬܐ ܦܪܘܫܝܐ
ܐܘ ܡܕܝܢܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܒܐܝܢܐ ܗܘ ܕܐܝܬܐ ܒܥܘܡܪܗ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܐܘܒܕܢܐ
ܒܡܕܘܡܐ: ܐܘܒܕܢܐ ܠܟܪܗ ܕܐܘܡܬܐ. ܟܕ ܡܝܬܘ ܟܠܗܝܢ
ܗܕܝܐ ܡܫܬܒܚܝܢ ܗܘܘ: ܘܫܘܦܐ ܫܠܝܛܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܐܬܪܘܬܗܘܢ.
ܘܡܝܬܘ ܒܫܠܝܢ ܕܪܘܚܐ ܕܡܬܐ ܕܐܒܘܬܗܘܢ ܡܦܠܚܝܢ ܗܘܘ:
ܐܝܟ ܣܘܓܐܐ ܣܝܡܘܗܝ: ܘܟܕ ܚܕܝܢ ܘܪܘܙܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ:
ܗܘܝܐ ܐܠܗܢ ܕܠܗ ܫܘܒܚܐ: ܒܝܘܡ ܒܣܘܪܗܒܪܗ ܘܡܚܕܐ. ܘܐܦ
ܐܢܐ: ܐܡܪ: ܐܬܒܪܟ ܕܝܗܘܐ ܒܓܘ ܕܝܪܘܬܗܘܢ: ܘܐܬܡܠܟ
ܒܡܕܝܢܬܗܘܢ: ܘܐܬܒܛܠ ܒܫܢܝܬܗܘܢ. ܘܡܢܝܢܐ: ܘܠܐ ܐܬܩܒܠ.
ܘܟܠܗܘܢ ܡܬܚܙܝܢ ܐܝܟ ܠܗ. ܠܘܩܒܠ ܕܝܢ ܦܬܓܡܐ ܒܝܬܐ ܗܘ
ܕܐܟܝܢܐ ܗܘ ܦܣܩܬܐ: ܢܦܩܬ ܡܢ ܗܕܐ ܡܕܝܢܬܐ! ܦܣܩܡ ܗܘܐ
ܠܟ ܘܗܘܝܢ ܝܘܡܐ ܗܘ: ܘܝܗܒܬ ܝܘܡܬܐ ܕܗܘܐ ܝܘܡܬܐ: ܐܝܟ ܒܫܢܬܐ
ܒܥܕܢܐ ܡܬܝܬܝܐ ܠܐ ܡܬܦܫܩܬܐ! ܝܘܡܐ ܠܗ ܢܦܫܐ ܬܡܢ ܐܝܠܐ
ܗܘ: ܝܗܒܬ ܠܗ ܠܟܠ ܒܥܝܢܘܗ ܕܝܠܢܝܬܐ ܗܘ! ܘܡܛܠ
ܡܘܬܐ ܕܐܢܫ ܗܘܝܢ: ܡܢ ܝܘܡܬܐ ܐܪܒܥܐ ܕܐܢܫ ܗܘܦܩܬܗܘܢ
ܕܥܠܡܐ ܟܠܗ!

ܟܕ ܝܡܝܢܐ ܐܡܪܗ ܡܠܟܐ ܗܘܠܝܢ: ܐܬܟܢܫܘ ܒܠܒܐ: ܘܐܬܡܠܟܘ
ܢܦܩܬܗ ܓܘܪܐ. ܘܐܬܟܪܗ ܗܘܬ ܒܠܒܗ ܐܡܝܢ ܕܐܬܡܠܟ:
ܘܗܘܪܐ ܗܘܬ ܕܠܐ ܐܬܒܪܟ ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܐܚܘܗܝ. ܐܡܪܗ

ܠܗ ܕܝܢ ܒܪܐ: ܠܐ ܢܬܕܠܚܢ ܡܫܬܥܒܕܢܘܬܐ. ܫܠܝܛܝܢ ܐܢܘܢ
ܝܠܕܬ ܐܠܗܐ: ܘܐܦ ܥܠ ܦܓܪܐ ܚܫܝܫܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܢܝ
ܐܢܫܐ ܘܦܪܨܘܦܐ: ܘܕܝܢܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܒܥܠ. ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ
ܢܐܡܪ: ܗܠܝܢ ܝܠܕܬܐ ܗܘܐ: ܘܥܠ ܦܓܪܐ ܚܫܝܫܐ ܗܘܐ.
ܗܢܐ ܕܝܢ ܕܒܠܐ ܐܠܗܘܬܐ ܗܘܐ ܘܒܣܪܐ ܗܘܐ ܒܪܢܫܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ
ܟܪܝܐ ܗܘܐ: ܘܦܓܪܗ ܡܕܪܗ ܗܘܐ. ܡܛܠ: ܐܘ ܐܢܫ: ܡܕܝܢ
ܐܝܬܘܗܝ ܥܒܕܬܐ ܕܒܪܘܝܗ: ܥܒܕܝܢ ܘܡܬܬܥܝܢ ܒܗܘܢ ܕܐܢܫܐ
ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܒܗ: ܘܡܫܬܘܕܐ ܐܢܐ ܕܝܠܟ ܥܒܕܬܐ ܐܢܘܢ. ܗܝ ܕܝܢ
ܟܕ ܚܙܝܬܐ ܕܡܘܬܐ ܝܬܝܪܬܐ: ܥܒܕ ܕܫܡܝܢܐ: ܘܒܪܬܗ ܒܬܠܬܗ
ܠܡܫܝܚܘ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܕܝܢܬܐ: ܠܐ ܬܬܚܫܒ: ܐܘ ܐܢܫ: ܘܠܐ
ܬܬܬܚܫܒ: ܕܗܘܐ ܠܒܪܡܘܬܗ ܕܐܢܫܐ ܡܢ ܒܬܪ ܕܝܠܗ: ܥܒܕܬܐ
ܗܘܬ ܠܒܪܗ ܟܡܝܗ: ܗܢܘܢ ܕܢܚܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܠܘܠܐ ܕܢܚܝܢ
ܐܢܫܘܬܐ ܘܚܫܬܐ ܘܡܘܬܐ: ܠܐ ܐܡܪ ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܠܗܘ
ܡܘܬܐ: ܕܝܠܗ ܐܢܐ ܐܠܗܘܬܐ. ܢܬܬܪܡ ܡܢܝܢ: ܕܢܝܚܐ ܐܬܝܠܕܘ
ܠܐܠܗܘܬܐ ܐܢܫܝܢ ܕܡܝܢ ܥܠ ܫܒܝܪܘ. ܘܡܛܠ ܕܐܬܦܪܫܢ
ܚܘܫܒܐ ܕܒܪܢܫܐ ܕܢܝܚ ܐܢܐ ܠܟ: ܡܛܠ ܐܢܐ ܠܟ ܘܡܫܝܚ
ܐܢܐ ܠܟ: ܕܐܬܚܫܒ ܒܡܫܝܚܐ ܘܐܬܚܫܒ ܒܟܠܗ: ܘܐܬܦܪܫ
ܡܢ ܐܫܬܝܬܐ ܕܗܢܘܢ ܕܒܠܥܘܗܝ. ܐܡܪܬܐ ܕܐܬܬܚܫܒ ܢܣܒܬ
ܒܟ ܕܐܝܬܝ ܒܪܟ: ܘܐܬܚܫܒܬ ܐܦ ܢܣܒܬ ܒܟ. ܘܡܠܟܘܬܐ
ܕܠܐ ܚܒܪܐ ܢܬܚܫܒ ܒܟ ܐܦ ܐܢܬ ܒܟ: ܘܐܬܚܘܝ ܠܝ ܐܡܪ
ܐܦ ܐܢܐ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܢܬܚܪܪܘܢ: ܐܘ ܐܢܫ: ܠܠܝܠܘܬܐ ܗܘ
ܕܐܬܚܫܒ ܠܟ: ܘܠܐ ܢܬܒܥܐ ܡܢ ܗܕܐ ܚܠܝܨܘ ܡܬܠ

ܕܫܘܝܐ ܠܟ. ܐܡܪܐ ܠܗ ܐܡܗ: ܡܫܬܒܚܬܐ ܐܢܬ: ܒܪܝ: ܘܡܬܩܠܣܢܬܐ
ܐܢܬ: ܘܟܕ ܐܫܬܝ ܘܒܣܡ ܠܗܘܢ ܫܡܥܬܐ ܐܢܬ. ܕܫܡܥܢܝ ܕܝܢ
ܝܬܝܪܬܐ ܡܫܬܒܚܢܝ. ܡܢ ܐܒܘܗ ܘܐܡܗ: ܕܟܠ ܟܕ ܝܗܒܬܘܢܝ:
ܠܟ ܘܠܝ: ܐܘ ܚܒܝܒܝ: ܢܫܬܠܡܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܟܕ ܫܡܥ
ܫܡܥܗ ܘܫܘܬܦܐ ܕܥܒܘܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܐܡܗ: ܦܘܩ
ܒܥܠܡܐ ܐܡܪ: ܡܛܝܒ ܐܢܐ ܠܟ ܠܡܫܝܚܐ ܡܪܢ. ܗܘܐ ܐܢܐ
ܐܘܠ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܚܠܝܢ ܚܒܝܒܝ: ܐܢܬܝ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܐ ܬܘܚܕܝܢ
ܡܢ ܒܝܬܝ. ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܗܘ ܛܘܒܢܐ ܥܠ ܫܡܥܗ: ܘܥܠ
ܗܘ ܕܡܘܬܐ ܕܐܡܗ.

ܘܟܕ ܥܒܪ ܕܝܢ ܝܘܡܐ ܡܢ ܬܪܝܗܘܢ ܐܝܟ ܫܥܬܐ: ܫܐܠ ܥܠ
ܠܗ ܦܘܢܕܩܐ ܚܕ ܡܢ ܐܘܠܝܨܐ: ܟܕ ܡܬܘܠܝܐ ܡܢ ܥܕܢܝ
ܠܥܕܢܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܫܬܡܥ ܘܢܦܩ ܥܕܡܐ ܕܝܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܒܪܝܟ ܡܪܢ: ܘܫܘܒܚܐ ܠܫܡܗ ܕܡܥܠܝܐ: ܘܡܫܬܘܥܐ
ܠܡܫܬܘܕܝܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܦܘܢܕܩܐ: ܐܝܟܢܐ ܡܫܬܘܕܝܢ؟
ܘܝܗܒ ܐܢܬ ܠܝ ܗܠܝܢ؟ ܕܗܐ ܐܝܟ ܚܫܚܬܐ ܡܫܬܘܕܝܢ ܐܢܐ.
ܐܡܪ ܠܗ ܛܘܒܢܐ: ܗܐ ܕܝܢ ܠܝ ܚܠܦ ܡܫܬܘܠܝܢ: ܘܕܥ ܠܝ
ܥܒܝܕܐ ܕܐܦܘܡ ܒܚܝܠܝ: ܘܡܚܫܒ ܐܢܐ ܕܐܫܬܘܦ ܥܡܗ ܐܡܝܢ.
ܘܐܡܪ ܦܘܢܕܩܐ ܒܠܒܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܦ ܐܢܐ ܐܝܬܝ ܡܦܢܝܢܐ
ܕܦܘܡ ܥܡܗ: ܘܡܚܫܒ ܥܕܡܐ ܥܠܝ. ܘܫܩܠ ܡܢܗ
ܥܠ ܐܝܕܗ: ܘܝܗܒ ܠܗ ܕܝܢܪܐ ܕܗܒܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܙܠ
ܟܕ ܗܢܐ ܕܗܒܐ ܛܘܒܢܐ: ܘܡܛܠܬܗ ܠܝ ܡܪܗ: ܘܐܬܚܫܒ
ܕܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܡܛܠܬܗ ܗܘܘ ܕܐܬܚܫܒܘܗ:

ܝܘܕܥܘܗܝ ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܗܟܢܐ ܦܓܪܗ ܢܦܫܗ ܩܒܝܪܐ ܗܘܐ:
ܘܐܙܠ ܠܐܬܪܗ. ܩܕܝܫܐ ܕܝܢ ܟܕ ܐܬܚܙܝ ܠܗܘ ܡܠܟܐ
ܫܒܩܘܗܝ: ܘܐܬܦܢܝ ܠܗܘܢ ܥܠ ܚܘܒܐ ܕܝܠܗ: ܘܥܠ ܦܠܚܘ
ܕܐܦܣܩܘܦܐ: ܘܗܠܝܢ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܐܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܬܘܪܐ
ܘܕܝܠܡܝܐ: ܘܚܙܘ ܕܐܬܬܠܡܕܘ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܗܘܢ. ܘܢܒܝܚܘ
ܕܐܬܬܠܡܕ ܫܪܝܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܚܙܘܗܝ ܗܘ ܕܝܘܡܐ: ܘܕܡܘܟܐ
ܕܡܘܬܐ (ܗ: ܐܝܠܝܢ ܕܡܟܬܒܢ؟).

ܝܘܡܐ ܕܝܢ ܗܘ ܕܥܘܢܕܢܗ ܗܘܐ ܘܟܕ ܫܢܝܐ ܐܠܗܐ ܗܘܐ.
ܫܢ̈ܝܐ ܕܟܠܗ ܐܝܟ ܗܘܬ ܠܐܘܪܗܝ ܕܗܘ ܝܘܡܐ: ܕܒܗ ܫܟܝܒ
ܐܢܫ̈ܘܗܝ ܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠܗ: ܘܩܡܘ ܘܫܠܡܘ ܠܩܝܡܬܗ ܠܡܫܝܚܐ.
ܘܫܪܝܘ ܫܢ̈ܝܐ ܕܒܗ ܦܠܚܘ ܒܠܗܘܢ ܒܢܝܗܘܢ: ܘܦܩܕ ܗܘܐ
ܕܢܚܙܘܢ ܕܢܗܘܐ ܫܢܝܐ ܢܬܩܒܪܘܢ ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ
ܩܕܝܫܐ ܟܕ ܡܢܐ ܠܗ ܐܡܪ: ܐܬܩܛܠ ܠܒܝܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܫܠܡ
ܒܬܪܟܢ: ܫܢ̈ܝܐ ܕܐܢܫܘܗܝ ܚܒܝܒܘܗܝ: ܘܐܢܦܠܘܗܝ ܠܥܡܐ.
ܟܕ ܕܝܢ ܐܢܫܘܗܝ ܚܙܘ ܐܦ ܗܘܕܝܐ ܐܝܠܝܢ ܕܥܡܗܘܢ ܗܘܘ
ܫܟܒܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܘ ܕܒܐܬܪܗ: ܐܬܟܢܫܘ ܒܠܗܘܢ. ܫܒܩ
ܘܐܬܐ ܠܬܪܥܗ. ܗܘܝܢ ܐܢܫܘܗܝ ܘܟܠܗܝܢ ܐܡܪܐ ܠܗܘܢ: ܐܡܪ:
ܡܢܘ ܐܬܟܪܒ ܟܝ ܘܗܟܢܐ ܥܒܕܝܢ ܟܝ؟ ܠܐ ܡܕܝܢ ܐܢܬ ܕܐܬܟܢܫ
ܗܘ ܗܢܐ ܕܫܪܝܐ: ܗܕܐ ܕܩܒܠܘ ܡܢ ܥܘܕܪܢܐ؟ ܩܕܝܫܐ ܐܡܪ:
ܠܐ ܬܬܕܘܕܘܢ: ܗܫܐ: ܡܕܝܢ ܐܝܠܝܢ ܐܢܫܝܢ ܕܐܡܪܢ ܐܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ
ܢܦܩ ܫܪܝܐ ܠܡܫܝܚܐ ܠܥܠܡܐ: ܘܒܬܫܒܘܚܬܐ ܐܝܟ. ܟܕ ܕܝܢ
ܥܒܕ ܐܢܫܘܗܝ ܕܢܫܬܡܥ ܫܒܩ: ܘܡܢܝܚܘܗܝ ܥܠ ܐܦܘܗܝ: ܘܫܩܠܘܗܝ

ܡܢ ܟܠܗ ܘܡܬܒܐ: ܘܡܫܝܚ ܗܘܐ ܠܗ. ܫܡܥܗ ܕܝܢ ܘܡܬܒܐ ܘܐܡܪܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ: ܫܒܘܩܝܗܝ ܡܛܠ ܕܫܠܡܬܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܫܟܝܚ ܡܢ
ܗܘܦܟܗ. ܠܐ ܬܫܘܐ ܥܠܘܗܝ ܐܝܟ ܗܘܡܢܐ: ܘܠܐ ܬܫܠܚܘܗܝ
ܠܗܡܢܐ. ܐܡܪܬ ܗܘ ܐܢܐ: ܠܐ ܬܫܘܐ ܒܗ ܕܘܟܬܐ. ܥܠܗ ܕܝܢ
ܥܠܘܗܝ ܘܐܬܐ ܠܡܠܟܐ: ܘܩܕܡ ܗܘܐ ܠܗ ܡܬܟܠܢܘܬܐ
ܕܢܬܒܥܠ ܒܫܡܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܠܐ ܬܬܠܘܢ:
ܕܒܫܘܒܚܐ ܐܢܐ ܐܡܪܐ: ܘܠܐ ܐܦܢ ܠܟܠܫܘܒܚܐ ܠܡܠܟܐ
ܐܢܐ ܡܘܕܐ. ܐܬܐܡܪܬ ܕܝܢ ܐܢܫܘܗܝ ܕܫܘܥܝܬܐ ܡܢ ܡܠܟܐ
ܕܡܠܟܐ: ܘܫܡܥ ܗܘܐ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܠܐ ܐܫܬܘܗܝ.
ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܡܠܟܐ ܕܢܫܠܚ ܘܢܩܛܠ: ܐܦܢ ܡܛܝܒ ܠܒܗ ܐܢܐ:
ܘܢܬܩܛܠ ܢܫܡܬܗ ܕܐܢܫܐ. ܘܗܘܐ ܐܢܬܬܗ ܡܢ ܒܝܬ ܦܠܘܛܐ
ܕܫܡܗ ܐܦ ܐܢܐ: ܡܛܠ ܠܐ ܐܫܬܘܕܝ: ܘܡܛܠ ܕܫܦܝܪܐ
ܕܒܬܪܐ ܘܫܡܥܬ: ܐܬܦܠܓܘ ܗܘܘ ܘܐܬܘ ܠܗܘܢ. ܥܠܘܗܝ ܕܝܢ
ܐܡܪ: ܐܝܟ ܡܢܟܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܥܒܕܝܢ: ܡܛܠ ܠܐ ܐܠܨܝܢ
ܗܘܝܬܘܢ ܠܝ ܕܬܬܦܠ ܒܫܡܗ. ܐܬܩܝܡܬ ܐܢܐ ܫܡܥܬ ܡܠܟܘܬܐ
ܐܢܐ ܐܢܬܘܢ ܕܡܠܟܐ ܗܘܝܬ ܦܘܪܩܢܐ.

ܟܕ ܫܡܥܗ ܕܝܢ ܗܠܝܢ: ܡܬܬܪܡܪܡܝܢ ܗܘܘ ܕܟܠܢܫܐ: ܘܐܦ
ܐܬܚܫܒܘ ܗܘܘ ܒܡܠܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܚܕ
ܠܚܕ: ܕܠܡܢܐ ܫܘܐ ܡܢܝܢ ܗܘܐ ܠܗ. ܗܠܝܢ ܐܢܐ ܡܢܟܝܢ: ܠܐ
ܕܫܘܐܝܢ ܐܢܫ. ܠܐ ܐܢܐ ܢܫܠܡ ܗܕܐ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ. ܗܟܢܐ
ܐܢܐ ܡܬܚܫܒܢܐ ܗܘܝܬ ܠܗܘܢ ܥܡܗܘܢ ܟܕ ܫܠܝܚ ܗܘܘ: ܐܝܟ ܕܠܗܘܢ
ܡܘܬܐ: ܘܢܦܠ: ܘܢܫܒܩܘܢ: ܘܡܫܬܡܠܝܢ: ܘܕܚܝܢ: ܘܢܪܡܘܢ:

ܘܕܝܢܐ: ܘܬܟܠܬܐ ܕܒܗ ܚܢܢܐ: ܘܒܪܟܬܐ ܕܐܣܬܪ. ܟܕ ܕܝܢ
ܕܒܪܐ ܗܘܝܐ ܗܘܐ ܢܦܩ ܠܘܩܒܠܗ ܥܡ ܐܘܚܕܢܐ ܕܥܡܡܘܬܗ.
ܗܘܐ ܓܝܪ ܒܕܥܬܗ ܟܠ ܘܚܕ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܦ ܡܫܡܫܢܘܗܝ
ܕܐܠܗܐ ܫܡܥܘ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܡܫܬܠܡܝܢ ܗܘܘ: ܐܝܟܘ
ܐܢܫ ܗܘܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪܬ ܠܗ ܠܡܠܟܬܐ: ܐܡܪ ܠܝ: ܐܘ
ܟܣܝܐ ܕܢܦܫܐ: ܡܢܘ ܗܘ ܕܟܠ ܡܕܡ؟ ܐܡܪ ܠܝ ܘܐܠܦ:
ܚܙܐ ܠܝ ܘܡܕܥ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܠܟܬܐ: ܗܘ ܕܡܫܬܠܛ ܐܢܬܘܢ
ܒܗܘܢܝܟܘܢ: ܚܘܒܗ ܕܐܘܪܚܐ ܐܡܪܬ ܕܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ
ܘܐܬܐ ܥܠ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܬܦܠܓ ܒܥܡܗ: ܘܫܠܛ ܥܠܝܗ ܡܠܟܐ
ܐܚܐ. ܘܐܬܐܘ ܗܘ ܟܠ ܓܢܣܝܗܘܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ: ܫܘܒܚܐ
ܕܐܬܓܠܝܘ ܡܢܗܘܢ ܐܢܬܘܢ: ܕܡܢ ܘܚܕ ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ:
ܕܒܗ ܐܬܦܪܩܘ ܡܫܝܚܐ: ܡܬܠ ܕܐܘܪܚ ܒܗ: ܘܗܢܘܢ
ܕܘܫܠܡܗ ܐܬܚܙܝ. ܗܘܐ ܐܬܐܘܗ ܠܟܘܢ: ܐܢܫܘ ܡܫܝܚܐ
ܕܦܪܘܩܐ ܥܠ ܟܠܢܘܢ: ܘܗܝܡܢܘ ܘܡܫܡܫܘ ܘܐܬܚܙܝܘ.

ܗܝܕܝܢ ܐܬܡܠܝܘ ܚܕܘܬܐ ܟܠܗܘܢ ܡܢ ܡܠܬܐ ܗܠܝܢ: ܘܠܒܬܪ
ܐܝܟܘ ܫܡܝܢܐ ܥܠ ܐܬܪܗ. ܡܠܟܬܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܬ ܠܟܘܠܗ
ܕܗܘܐ: ܐܡܪܬ ܠܡܠܟܐ ܕܢܥܒܕ. ܘܐܡܪ ܓܝܪ ܘܐܬܚܙܝ ܕܗܢܐ
ܕܒܪܐ ܕܢܫܬܠܡܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܠܗ ܐܝܟܘ ܕܒܝܬܐ ܡܠܟܘܬܐ
ܘܒܝܬܐ ܥܡܢܐ: ܘܐܡܪ ܕܥܒܕܗ ܫܡܝܢܐ ܡܢ ܦܘܪܩܢܐ
ܕܡܫܡܫܢܘܗܝ: ܘܐܬܩܪܒ ܠܐܘܪܗ ܕܝܠܗ ܕܘܒܪܐ. ܡܠܟܐ ܕܩܪܒ
ܡܫܡܫܢܘܗܝ ܒܦܘܪܩܢܐ: ܒܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܠܟܢܫܐ ܗܘ ܡܠܟܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܕܒܪܗ ܒܟܠܗ. ܐܡܪ ܗܘܐ ܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ:

ܘܰܡܦܰܬܰܟ ܚܰܠܬܳܐ ܗܘܳܬ. ܘܟܰܕ ܗܘܳܐ ܒܥܘܡܪܗܘܢ ܡܶܬܕܰܪܰܫ ܗܘܳܐ:
ܘܰܡܫܰܡܫܳܐ ܪܽܘܚ ܠܡܶܬܕܰܒܪܳܢ. ܐܶܬܚܰܫܰܒ ܠܗܶܝ ܐܰܒܳܘܗܝ ܘܶܐܡܰܪ ܠܗ:
ܒܪܝ ܚܰܒܺܝܒܳܐ: ܘܰܐܝܟ ܗܳܘܶܝܬ ܐܰܚܳܐ: ܠܘܬ ܕܗܝܠܟ ܘܫܡܥܬ
ܦܬܓܡܰܝ. ܘܰܐܝܟ ܐܶܬܠܡܺܝܕܳܐ ܐܰܚܳܐ ܕܰܡܫܺܝܚܳܐ: ܠܳܐ ܬܶܚܫܽܘܟ ܒܰܝܬܰܢ
ܒܰܥܒܳܕܳܐ ܫܰܡܰܫܬܳܐ. ܐܰܝܟ ܕܰܡܫܺܝܚܳܐ: ܐܰܒܳܐ ܕܰܟ ܐܰܬܳܐ: ܠܳܐ ܬܶܬܒܰܥ
ܐܰܝܟ ܒܰܝܬܳܐ ܕܰܐܒܳܘܗܝ. ܠܳܐ ܓܶܝܪ ܕܠܳܐ ܐܶܬܒܰܥܘ ܡܶܢܟ ܡܫܺܝܚܳܐ
ܡܟܺܝܠ ܐܳܦ ܠܝ: ܐܰܠܳܐ ܕܠܳܐ ܬܶܗܘܶܐ ܚܰܝܫܳܐ ܘܰܬܗܘܶܐ ܐܰܚܺܝܕܳܐ.
ܐܰܒܳܘܗܝ ܕܶܝܢ ܟܰܕ ܕܰܠܺܝܚ ܬܰܡܳܢ ܗܘܳܐ: ܡܶܬܒܰܠܰܥ ܡܶܬܬܪܰܡܪܰܡ
ܗܘܳܐ ܘܰܡܢܰܚܶܡ ܒܶܢܰܘܗܝ ܐܰܝܟ ܐܰܒܳܐ ܥܰܠ ܚܰܒܺܝܒܶܐ: ܘܰܡܠܰܦ ܗܘܳܐ
ܒܰܡܫܰܘܚܳܐ ܕܢܰܦܫܶܗ ܒܰܫܪܳܪܳܐ ܦܽܘܪܩܳܢܳܐ ܠܰܫܰܝܢܶܗ ܠܰܒܢܰܝܗ: ܟܰܕ ܡܶܬܪܰܓܪܰܓ
ܕܢܶܬܕܰܪܦܽܘܢ ܒܚܰܝܶܐ ܗܘܳܐ ܘܰܡܚܰܘܶܐ.

ܒܰܬܪܳܐ ܕܶܝܢ ܟܰܕ ܐܶܬܚܰܫܰܒ ܠܗܶܝ ܡܕܺܝܢܬܳܐ ܗܳܝ: ܐܶܬܟܰܢܫܽܘ
ܠܡܶܬܟܰܠܳܘ ܟܰܕ ܚܰܕ ܗܘܳܐ. ܘܰܕܢܰܚ ܗܰܝܟܰܠ ܐܶܡܰܪ ܗܘܳܐ: ܐܘ
ܡܰܕܺܝܢܬܳܐ ܕܪܺܚܰܡ ܡܶܢ ܡܰܪܝܳܐ: ܡܶܬܚܰܠܨܳܐ ܒܰܡܫܺܝܚܳܐ ܕܰܒܚܰܝܶܐ. ܘܰܐܟܠܳܘܗܝ
ܡܕܺܝܢܬܳܐ ܗܳܝ ܦܪܶܫ ܠܝ ܐܰܬܪܳܐ ܕܰܢܚܘܶܐ ܠܗܶܝ ܦܽܘܪܩܳܢܶܗ:
ܘܰܐܫܬܰܠܰܛ ܒܡܶܢܬܳܐ ܕܰܐܬܠܺܝܛܝܢ. ܗܳܐ ܡܛܰܝܶܒ ܐܰܢܳܐ ܠܝ ܕܰܐܢܳܐ
ܕܰܐܠ ܒܬܽܘܪܬܳܐ ܕܰܝܢܳܐ: ܡܶܬܚܰܠܨܳܐ ܠܢܰܦܫܳܐ ܒܰܡܫܰܚܬܳܐ ܘܰܠܢܰܦܫܳܐ
ܕܩܰܢܝܶܗ. ܘܰܐܦ ܠܚܰܝܶܐ ܕܰܐܢܬܽܘܢ ܡܚܰܣܢܺܝܢ: ܗܳܠܶܝܢ ܕܢܰܦܫܶܗ ܠܝ
ܕܰܡܚܰܣܢܺܝܢ ܗܘܰܘ ܠܝ ܒܰܟܪܺܝܣܛܝܳܢܘܬܳܐ: ܐܶܬܚܰܙܺܝ ܐܳܦ ܠܝ ܡܳܪܝ
ܕܰܐܚܰܣܢܺܝܢ ܘܰܐܡܰܪ: ܐܶܬܦܰܢܺܝ ܠܗܘܢ ܡܰܕܰܢܚܳܐ ܕܰܐܠܳܗܳܐ: ܘܰܠܗܘܢ
ܐܰܠܳܗܳܐ ܕܰܡܫܰܕܰܪ ܫܠܰܡܘܢ. ܘܰܐܘܕܺܝ ܠܝ ܒܰܥܒܳܕܳܐ ܐܰܠܳܗܳܐ ܐܰܠܳܗܘܢ.
ܘܰܠܗܳܢܳܐ ܕܰܢܘܳܦܳܐ ܘܰܐܡܰܪ: ܠܳܐ ܐܶܫܬܰܘܶܐ ܠܗ ܣܳܥܰܪ ܗܘܳܐ. ܠܒܰܝܬܳܐ

ܕܝܢ ܕܒܝܬܝܐ: ܘܟܠ ܥܘܕܪܢܐ ܕܐܬܚܙܝ: ܝܗܒ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܝ
ܚܕ ܡܢ ܐܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܡܫܡܫܢܝ ܘܐܢܫܐ ܒܟܪܟܐ: ܐܦ ܥܘܬܪܢܐ
ܒܥܘܕܪܢܐ ܗܘܐ ܕܐܬܚܙܝ ܠܐܢܫܝܢ ܕܝܕܥܝܢ ܠܝ. ܘܟܠ ܡܢ
ܕܡܬܚܙܐ ܥܡܝ ܗܕܐ ܠܥܡܐ ܕܝܠܝ: ܘܥܒܕܝܢ ܕܢܦܩܝܢ ܒܥܡܝ:
ܗܘܝܬ ܥܒܘܕܐ ܕܟܠܗ ܡܢܝ ܡܪܝ: ܡܦܝܣܢܐ ܕܒܬܘܠܐ: ܘܥܝܪܘܬܐ
ܘܫܡܥܬܐ ܕܢܦܫܬܐ ܘܕܦܓܪܐ. ܘܥܘܕܪܢܐ ܕܥܒܕܐ ܒܥܘܡܪܗܘܢ:
ܘܢܛܘܪܘܢ ܡܢ ܟܒܐ ܘܚܫܐ: ܘܢܦܩܘܢ ܢܗܘܘܢ ܕܚܝܫܝܢ. ܗܘܐ
ܡܬܬܢܝܚܐ ܠܝ ܕܝܢ ܘܕܝܫܐ ܕܣܘܟܠܐ: ܚܠܦ ܕܝܥܝܕܝܢ ܠܝ
ܦܠܚܐ: ܘܐܫܟܚܬ ܡܢ ܗܘܢܐ ܢܗܝܪܐ: ܘܡܠܠܬ ܒܗ ܥܡܗ:
ܘܡܥܒܕܝܢ ܥܒܘܕܘܬܝ. ܘܠܐ ܝܕܥ ܠܝ ܡܢ ܢܦܫܝ: ܘܠܐ
ܐܬܝܬ ܕܟܘܠܗ ܡܢ ܘܥܘܕܪܢܝ. ܐܝܟ ܐܡܪܐ ܠܝܬܝܢ ܗܘܐ
ܢܗܪܐ ܐܘܪܚ ܡܬܚܫܒܢܝ. ܗܘܝܬ ܗܟܢ ܠܐܢܫܐ ܒܥܕܢܐ:
ܘܐܬܚܫܒܬ ܠܟܠܢ ܐܢܫ. ܐܡܪܬ ܐܢܫܘ ܚܕܝܢ ܒܚܝܐ? ܐܘ
ܚܙܘ ܐܬܚܙܝܢ ܕܚܠܦ ܥܘܕܪܢܟܘܢ: ܐܘ ܐܬܒܩܘ ܒܟܬܒܐ
ܕܡܠܦܢܘܬܟܘܢ! ܗܘܐ ܒܥܕܢܐ ܐܚܪܢܐ ܐܬܐ ܠܘܬܝ ܗܘܐ
ܕܢܫܐܠܘܢ ܠܝ: ܐܘ ܗܝܘ ܐܢܫ ܣܓܝܐܐ ܒܫܠܘܡ: ܘܐܘܟܘ
ܐܢܫ ܒܡܫܬܐܠܘܬܐ ܕܝܠܗ ܕܠܝ ܡܬܚܫܒܢܐ. ܡܢ ܟܝ ܐܢܫ ܡܝܬܝܢ
ܡܘܕܐ ܕܡܬܚܫܒܝܢ? ܘܕܐܢ ܗܘ ܕܝܢ ܡܬܚܫܒܝܢ ܕܡܬܝܢ: ܡܘܕܐ
ܗܘ ܕܡܬܘܕܝܢ ܒܗ ܚܛܝܬܐ. ܡܢ ܕܝܢ ܫܘܒܚܐ ܗܢܘܢ ܕܐܡܪܝܢ
ܠܝ: ܘܐܬܚܙܝܢ ܠܗܘܢ ܐܢܫ ܒܝܘܡܢܐ! ܦܘܫ ܒܫܠܡܐ: ܘܐܙܠ
ܟܠ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܣܘܓܐܐ ܒܫܡܥܬܐ ܕܫܡܝܐ ܥܡܢܐ. ܦܘܫܘ
ܒܫܠܡܐ ܐܡܪ ܕܒܝܬܝܐ: ܘܥܒܕܐ ܕܡܬܝܢܐ. ܦܘܫܝ ܒܫܠܡܐ

ܒܘܪܟܐ ܕܒܪ̈ܟܢܢ: ܘܬܘܕܝ̈ܬܐ ܕܐܫܬܘܕܝ. ܦܘܫܘ ܒܫܠܡܐ ܐܚ̈ܝ:
ܒܢ̈ܝ ܐܡܝ. ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܐܦ ܡܢ ܒܪܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܝ ܐܢ̈ܫܐ
ܗܘܝܬܘܢ ܠܝ!

ܟܕ ܗܠܝܢ ܘܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܡܡܠܠ ܗܘܐ ܗܘ ܛܘܒܢܐ: ܘܠܗܘܢ
ܐܠܗܐ ܒܫܢܝܐ ܕܠܘܩܕܡܝܗ ܟܬܒ ܗܘܐ: ܐܬܕܟܪܘ ܐܒܗܘܗܝ ܐܝܟ
ܐܪܐ ܕܝܪ̈ܝܐ ܠܡܕܒܪܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܐܒܘ ܥܠ ܚܝ̈ܠܐ ܗܢܝܢ ܕܐܬܚܙܝܘ
ܫܡܝܫ ܗܘܐ: ܘܡܚܘܝܢ ܐܝܟ ܐܡܬܐ ܒܡܥܒܕܐ ܕܒܐܝܕܝܗ: ܘܐܬܪ
ܕܡܬܘ ܥܠ ܚܝ̈ܠܐ ܗܢ̈ܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܡܬܦܠܦܠ ܒܕܡܘܬܐ
ܕܫܘܥܝܬܐ: ܡܘܕܥ ܗܘܐ ܒܗ ܕܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܐܡܪ: ܡܫܝܚܐ
ܡܪܝ: ܒܐܝܕܝܟ ܡܦܩܕ ܐܢܐ ܪܘܚܝ. ܐܒܘܗܝ ܕܝܢ ܗܦܟܘ
ܠܒܝܬܗ: ܟܕ ܫܠܡ ܡܢ ܚܝܘܗܝ ܗܘܐ: ܐܫܬܥܝܘ ܕܝܢ ܘܗܢܘܢ
ܕܫܡܫܝܢ: ܘܦܬܚܘ ܬܪܥܐ ܕܡܫܟܢܐ ܐܒܝܠܐ. ܘܟܕ ܚܙܘ ܐܢܘܢ
ܠܗ ܥܠ ܡܫܟܒܐ ܕܐܦܪܐ: ܘܫܪܝ ܠܗܘܢ ܚܫܒܐ ܕܡܫܬܘܬܐ
ܒܕܡܘܬܗ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܪܐ ܫܒܩܗ ܘܡܫܪܘܝܬܐ ܐܚܝܢܐ. ܐܝܬܘ ܕܝܢ
ܟܕ ܡܬܡܪܡܪܐ ܗܘܬ ܘܐܠܝܐ: ܡܬܟܬܒܐ ܗܘܬ ܗܝ ܠܗ ܒܡܫܝܚܐ
ܐܝܟ ܕܐܫܬܘܬܦ ܠܗ ܒܟܪܝܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܡܬܡܚܝܐ ܗܘܬ
ܕܠܐ ܡܝܬܐ ܐܬܬܚܝ ܦܠܚܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܘܐܬܐܡܝܢ ܒܡܫܝܚܐ.
ܡܬܐܡܢܐ ܗܘܬ ܓܝܪ ܕܟܕ ܒܬܫܡܫܬܗ ܕܛܘܒܢܐ ܡܪܢ ܗܘܬ:
ܐܬܥܬܕܐ ܠܡܬܗ ܕܢܘܗܪܐ ܚܕܬܐ ܕܠܐ ܡܬܒܕܪ. ܗܢܐ ܕܒܬܪ
ܚܝ̈ܐ ܟܕ ܐܬܬܥܝܪ ܒܗ ܡܠܘܐܐ ܥܠ ܐܒܪܗܡ ܕܦܘܪܩܢܐ:
ܐܬܬܝ ܘܐܬܦܪܩ ܒܗܢܝܢ ܠܗܘ ܛܘܒܢܐ ܕܢܘܚܡܬܐ.

ܘܠܗܘܢ ܐܚܪ̈ܢܐ ܟܕ ܫܡܥܘ ܕܐܬܬܢܚ ܗܘܐ: ܐܬܘ ܚܝ̈ܠܐ

ܗ̈ܢܘܢ ܠܡܥܡܕܝܘ ܠܘܬܗܘܢ ܐܝܟ ܥܝܕܐ: ܘܫܘܝܘ ܠܥܠܕܒܒܗ
ܕܩܕܝܫܐ ܥܒܕܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܕܡܥܐ: ܘܢܟܣܘ ܐܝܟ ܐܡܪ̈ܐ
ܘܡܦܠܦܠ ܗܘܐ ܒܕܡܗ. ܘܐܪܡܝܘ ܩܛܠܘܗܝ ܒܚܒܝܒܐ ܘܥܝܢ̈ܐ
ܡܥܒܕܐ: ܘܡܢܝܚ ܗܘܐ ܥܠ ܐܒܗܘܗܝ: ܘܡܫܝܢ ܗܘܐ
ܡܢ ܐܒܗܘܗܝ: ܘܡܫܬܠܛ ܗܘܐ ܡܢ ܐܡܪܝܢ: ܐܘ ܐܡܪ̈ܐ ܕܥܢܐ
ܘܕܝܠܐ ܡܘܡܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܢܘ ܣܦܩ ܠܡܘܕܝܘ؟ ܘܡܢܘ ܢܥܒܕ
ܦܘܪܥܢܗ؟ ܡܢ ܥܒܕ ܐܒܕܗ ܒܕܡܗ ܢܩܫܐ؟ ܐܘ ܐܝܟܢ ܕܣܒܪܬܐ
ܘܢܥܒܕܐ: ܡܢܘ ܠܠܠܘ ܠܝ ܡܢ ܢܝܫܝ؟ ܐܘ ܥܠܝܐ ܕܚܕܘܬܗܘܢ:
ܘܦܪܩܐ ܕܢܝܚܐ ܕܡܠܟܘܬܗ: ܐܦ ܣܘܓܐܐ ܕܒܢܝ̈ܐ: ܕܒܢܝܢ
ܡܫܒܚܝܢ ܠܐܠܗܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܡܢ ܕܝܢ ܫܘܒ ܠܝ ܢܐ ܐܬܥܒܕ
ܡܪܗ ܕܒܥܠܡܐ؟ ܗܘ ܕܐܬܩܛܠ ܡܢ ܠܘܬܐ ܕܝܗܘܕ̈ܝܐ ܕܐܒܘܗ
ܐܬܥܒܝܕ: ܗܘ ܗܘܐ ܠܗ ܐܡܪ ܚܠܦܝ ܢܦܫܐ: ܘܠܝ ܕܝܠܝ
ܡܒܢܬܐ. ܘܕܗܒܬܐ ܐܬܠܒܫ ܡܢ ܓܘܐ ܗܝܟܠܐ: ܐܘ ܐܒܪܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܘܣܗܕܐ ܡܫܪܪܬܐ: ܥܒܕ ܚܠܦܝ ܡܢ ܡܪܗ ܗܘ
ܕܗܘܐ ܐܒܐ ܕܥܒܕ ܢܦܫܗ ܠܗ: ܕܢܥܒܕ ܠܝ ܠܚܘܒܗ ܒܫܠܡܐ
ܕܝܠܝ ܗܘ ܕܝܢ. ܘܐܬܚܫܒ ܠܝ ܐܚܝ̈ ܐܒܗ̈ܐ ܕܒܢܝܕܝܗܘܢ
ܕܗܕܐ ܩܕܝܫܐ ܕܐܫܬܠܡ ܢܦܫܗ: ܘܡܫܝܚܐ ܦܠܚ ܢܦܫܗ ܡܢ
ܠܥܠܡ ܐܡܝܢ: ܐܦ ܥܠ ܐܚܝ̈ ܢܬܒܢܐ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܘܕܡܝܐ ܗܠܝܢ ܐܠܝܢ ܗܘܐ ܘܡܢܚܝ: ܠܒܢܝ
ܥܕܬܗ. ܟܕ ܥܒܕܘ ܣܥܪܘ ܣܦܪܐ: ܘܟܬܒܘܗ ܩܕܡܐ ܥܒܕܘܗ:
ܘܐܟܬܒܘܗ ܠܩܕܝܫܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ: ܘܩܒܠܘܗ ܒܝܬܐ ܗܘ
ܕܥܒܕܘܗ: ܥܡ ܐܒܗܬܐ ܗܘ ܕܒܕܡܗ ܕܐܬܢܨܚ ܡܦܠܦܠ ܗܘܐ:

ܟܕ ܬܢܝܢ ܗܘܐ ܕܥܠܝܡܘܬܗ ܒܫܢܝ̈ܐ ܕܟܠ. ܘܐܬܚܒܪܘ ܠܗ
ܥܡܗ ܛܠܝ̈ܐ ܘܐܙܠܝܢ: ܗܘܐ ܠܒܢ̈ܝܐ ܡܫܝܚ̈ܝܐ ܕܝܠܦܝܢ: ܥܒܕ
ܐܦ ܗܘ ܗܟܢܐ ܥܡܗܘܢ. ܘܟܠܡܐ ܕܫܡܥ ܕܝܗܘܕܝ̈ܐ ܥܠ ܫܠܝܚܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܡܥܩܒܝܢ: ܟܕ ܕܝܗܘܕܝܐ ܐܦ ܥܠ ܦܓܪܗ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܡܢܟܠ ܗܟܝܠ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܡܛܠ ܥܠ ܥܒܕܐ
ܠܛܠܝܐ ܗܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܢܨܛܒܥ. ܘܗܒܘ ܟܕ ܐܬܠܝܢ ܘܝܬܒܝܢ
ܡܫܝܚܝ̈ܐ. ܗܠܝܢ ܥܒܕܘ ܒܟܠܝܘܡ ܗܘܐ: ܡܛܠ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ ܗܘܘ
ܕܢܬܢܨܪ: ܘܟܕ ܗܘܐ ܝܠܕܐ ܗܘ. ܘܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܕܟܕ ܟܕ
ܥܠܝܡ ܠܝܠܝܐ ܡܢ ܝܘܡܐ: ܢܬܛܥܡܘܢ ܡܢ ܚܘܠܩܐ ܗܘ ܦܓܪܐ
ܩܕܝܫܐ. ܘܡܢ ܬܡܢ ܐܙܠܘ ܠܗܘܢ: ܟܕ ܡܠܝܢ ܚܕܘܬܐ ܘܫܒܘܚܬܐ.
ܟܠ ܐܝܡܡ ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ. ܚܒܠ ܠܐܒܘܗܝ ܡܢ ܕܗܘܐ: ܕܫܠܝܡ
ܗܘܐ ܥܡܗ ܕܟܠ ܫܢܝܐ ܚܠܝܡܘ. ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܕܝܠܗ ܕܒܥܝܬܐ:
ܒܗܘ ܕܗܘܐ ܠܗ ܐܠܗܐ. ܘܒܠܚܘܕ ܠܗ ܒܥܒܕܐ ܐܠܗܝܢ ܗܘܐ:
ܘܫܪܝܢ ܗܘܐ ܠܥܒܪ ܒܥܘܠܝܐ ܘܒܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ.

ܬܘܒ ܕܝܢ ܬܘܡܢܐ ܘܟܘܟܒܐ: ܢܦܩ ܥܡܗ ܕܢܬܛܥܡ ܡܢ
ܡܫܝܚܐ: ܘܠܡܥܡܕܝܬܐ ܥܒܕܐ ܗܘܐ ܒܠܠܝܐ: ܒܗܘܢܝܐ ܗܘ
ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܥܒܕܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܫܪܝܢ ܗܘܐ ܘܢܘܚ ܠܟܠܗ
ܒܗܘ ܦܫܛ: ܥܡܗ ܟܕ ܡܢ ܥܒܕܐ ܘܡܬܟܠܠ ܗܘܐ ܥܠ
ܥܒܕܐ: ܘܠܡܠܘܢ ܦܫܛܐ ܐܝܟ ܕܠܡܬܡܪ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ
ܒܘܠܝܨܘ. ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܝܗܘܕܝ̈ܐ ܠܡܫܐ ܡܕܡ ܕܡܗܘܐ
ܗܘ ܕܟܠܗ: ܘܟܕ ܡܟܝܠ ܠܗ ܥܒܕܐ: ܝܗܘ ܠܛܠܝܐ ܗܘ:
ܕܘܠܝܨܐ ܬܟܠܝܢ ܡܢ ܗܕܡܘܗܝ ܐܝܟ ܕܡܚܐ. ܘܫܐܠܝܢ ܗܘܐ ܡܢ

ܘܠܒܢ̈ܝܐ ܗܢܘܢ. ܕܒܫܢܐ ܗܘܝܢܐ ܘܫܠܡܐ: ܕܢܬܒܪ ܡܢ ܟܠ ܗܕܡ̈ܝܢ
ܡܬܚܡܡܝܢ ܠܬܘܬܐ. ܘܡܛܠ ܕܓܪܫܚܢܝܐ ܐܢܫܘܗܝ. ܗܘܘ:
ܡܢ ܢܦܫܬܗ ܚܢܝܢܐ ܗܢܘܢ. ܕܡܬܒܪܕܝܢ: ܢܬܚܢܢܘܢ ܒܡܣܟܢܘܬܗܘܢ.
ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܠܚܕ: ܫܒܝܩܐ ܗܘ ܗܕܐ ܕܟܢܝܐ ܕܚܕ ܡܢ
ܬܠܡܝܕܐ: ܕܟܠ ܢܬܬܠܡܕܘܢ ܠܐܝܟ ܡܢ ܒܬܪ ܢܬܒܥܐ ܗܢܐ. ܗܘ
ܝܫܠܝܡܗ ܘܡܘܬܠܝܡܗ ܠܐܒܘܗܝ: ܘܢܬܬܠܩܘܢ ܡܢܗܘܢ ܡܬܒܥܢܐ
ܕܘܫܢܝܐ. ܡܚܝܢܐ ܓܒܪ ܗܘ ܕܒܗ ܡܡܝܬܝܢ: ܗܝܡܢ ܕܫܘܫܛܗ
ܘܚܠܠܗ ܠܝ. ܡܛܠ ܕܡܪܢܐ ܕܒܪܗ ܢܚܬ ܠܝ: ܐܝܟ ܕܡܟܬܒܐ
ܕܠܒܪܡܢ ܕܬܠܡܝܕܐ. ܘܢܬܒܥܘܢ ܠܢܦܫܐ ܡܢ ܡܬܒܥܐ: ܘܢܬܠܠܘܢ
ܠܚܝܐ: ܘܢܬܠܠܘܢ ܠܦܓܪܗ ܕܬܠܡܝܕܐ ܐܝܟ ܡܦܠܦܠ ܐܝܟܢܐ.
ܘܢܬܒܥܘܢܗ ܕܝܠܗܘܢ ܗܘܐ: ܘܕܡܝܬܝܢ ܡܬܡܢܝܢ ܬܠܡܝܕ ܢܬܬܠܡܕ.
ܘܦܪܫܘ ܡܪܕܘܬܗܘܢ. ܘܥܒܕܘܗܝ ܘܡܚܝܢܘܗܝ ܐܝܟ ܚܕܝܢ:
ܘܕܝܠܗ ܡܫܕܪܘܬܝܢ ܠܗܘܢ ܗܝܡܢܐ ܕܢܬܒܪܟܘܢ. ܘܢܬܦܣܩܘܢ
ܗܘܘ ܠܡܫܬܪܗܘܢ: ܘܚܙܘ ܕܥܡ ܚܘܒܐ ܕܡܬܒܥܝܢ ܗܘܘ: ܗܝ
ܐܝܟ ܗܝ ܐܢܫܘܬܐ ܕܡܚܝܝܢ ܠܗ. ܘܢܬܬܠܡܕܘ ܒܡܫܝܚܘܬܗܘܢ:
ܡܛܠ ܫܠܝܚܘܬܗ ܕܦܘܪܩܢܐ.

ܚܕ ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ. ܢܬܒܪܐ ܗܘܐ ܒܝܘܡܬܐ: ܘܡܪܝܪܐ ܒܝܫܬܐ:
ܘܥܡܗ ܗܘܐ ܢܬܡܠܟ. ܘܢܬܩܛܠ ܒܩܛܠܐ ܗܘܐ ܘܡܬܒܪܟ
ܢܦܫܐ ܡܛܠ ܢܬܬܪܘܝܘܬܗ. ܘܒܬܪܟܢ ܘܝܬܢܝܢ ܒܒܪ ܢܬܪܐ ܐܠܠܗܝܗ
ܡܢܗ ܚܕܪܘܗܝ ܐܝܟ ܢܬܒܪ ܟܕ ܒܥܘܕܢܐ: ܕܢܗܘܐ ܕܢܬܠ ܠܗ
ܡܪܝܐ ܒܪܐ ܕܝܠܗ: ܘܢܦܩܬ ܒܫܘܦܐ ܘܠܥܡܘܪܐ ܕܝܠܗ: ܢܬܒܥ
ܠܗ ܠܬܠܡܝܕܐ ܥܡܗ ܢܠܘܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܠܗ: ܘܐܡܪ ܠܗ

ܐܪܡܘܢܗ ܕܦܛܪܝܪܟܐ: ܟܠܗܘܢ ܬܘܡܢܐ ܕܝܢܝܢ: ܘܐܦܪܕܘܗܝ
ܒܟܠܗܘܢ ܡܢ ܝܬܪܐ ܕܐܠܡܣܬܥܨܡܝ ܕܒܝܬܗ ܫܢܝܫܝ. ܘܠܗ ܠܦܛܪܝܪܟܐ
ܐܬܚܙܝܘܗܝ ܠܝ ܒܚܠܡܐ: ܘܐܡܪܝܢ ܘܡܚܘܝܢ ܠܟܬܒ̈ܐ ܡܢܗܘܢ. ܘܟܕ
ܐܬܥܝܪܬ ܡܢ ܫܢܬܝ ܕܫܘܪܐ: ܐܫܟܚܬ ܠܗ ܡܘܪܥܝܐ ܘܐܬܪܐ
ܕܡܬܟܠܝܗ. ܘܐܫܕܪܬ ܠܟܠ ܗܘ ܕܒܢܝܠܗܘܢ ܗܘܐ ܠܝ: ܐܟܠ
ܥܡܗ ܕܒܝܬܗ ܕܦܛܪܝܪܟܐ. ܘܐܘܫܛ ܠܝ ܗܘ ܦܛܪܝܪܟܐ ܒܟܪܐ ܘܐܡܪܐ:
ܘܝܗܒ ܠܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܟܬܒܐ. ܘܐܬܝܗܒ ܠܝ ܟܬܒܗ ܡܢܝܗ
ܒܟܠܡܐ ܕܠܐ ܟܬܒ.

ܘܟܕ ܗܘܐ ܐܬܩܝܡ ܠܐܬܪܘܗܝ ܐܚܪܢܐ ܗܢܘܢ: ܐܬܩܝܡܘ
ܠܟܘܪܣܝܗ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܡܪܝ ܡܟܝܟܐ ܗܘ: ܘܐܬܒܥܝܗ ܐܚܘܗܝ ܠܐܚܘܗܝ:
ܘܫܡܥܗ ܒܡܠܬܐ ܕܐܘܕܥ ܠܗ. ܘܐܫܬܕܪ ܟܬܒܐ ܐܚܘܗܝ ܐܝܟܢ
ܕܢܦܩ: ܘܐܫܬܕܪ ܦܘܪܥܢܐ ܠܐܠܗܐ ܘܢܦܩ ܢܦܫܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ
ܘܒܫܘܪܐ ܦܛܪܝܪܟܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܒܢܝ̈ ܐܚܘܗܝ ܗܠܝܢ: ܚܕܝܘ
ܘܐܘܕܝܘ ܘܫܒܚܘ ܠܐܠܗܐ. ܘܐܬܟܠܘ ܐܦ ܗܢܘܢ ܥܠ ܐܠܗܐ
ܕܐܬܦܩܕܘ ܢܦܩܘ: ܘܐܬܦܩܕܘ ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ ܕܫܘܪܐ.
ܘܦܬܚ ܐܠܗܐ ܡܪܚܡܢܐ ܕܐܬܚܢܢ ܥܠ ܥܡܗ ܗܘ: ܘܫܡܠܝ
ܐܝܟܢܐ ܕܢܐ ܥܒܕ ܠܢ ܕܦܛܪܝܪܟܐ. ܘܗܘܬ ܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܕܝܠܗ ܘܫܒܚܬܐ ܘܬܘܕܝܬܐ: ܘܫܒܚܘ ܠܐܠܗܐ ܥܠ ܗܠܝܢ ܕܐܬܦܩܕ
ܗܘܝܐ ܕܝܠܗ ܕܗܘܐ. ܘܐܡܪܢ ܗܘܐ: ܐܠܗܐ ܡܪܚܡܢܐ ܗܘ
ܡܪܝܐ ܠܐܢܫ ܕܣܒܪ ܠܗ ܒܟܠܗܘܢ! ܐܦ ܡܪܝ ܡܟܝܟܐ ܗܘ
ܫܡܥܘܢ ܘܒܝܬܐ ܗܟܢܐ ܫܡܥܢܐ ܠܟܘܪܣܝܗ ܕܦܛܪܝܪܟܐ: ܘܒܬܘܡܢܝܐ
ܘܒܫܢܬܐ ܐܬܟܠܠ ܒܟܠܗܘܢ ܡܢ ܝܬܪܐ ܕܫܢܝܫܝ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܐܬܟܕ

ܐܡܪ ܡܫܝܚܝܐ ܠܡܪܝܐ: ܘܠܗ ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܒܢܝ ܥܡܗ ܕܒܝܬ ܠܘܝ.
ܘܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܠܥܘܡܪܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܠܗܘܢ ܥܡܗ
ܕܐܠܗܘܬܐ.

ܒܠܠܝܐ ܕܝܢ ܗܢܘܢ ܢܛܘܪܘܗܝ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܟܕ ܚܙܘ ܐܝܟ
ܚܒܪܝܗܘܢ ܠܟܝܦܐ ܒܗܘܢ ܢܛܘܪܘܬܐ ܗܘ ܕܒܬܪ ܕܡܕܝܢܬܗܘܢ:
ܘܝܗܒܘ ܠܟܪܘܙܐ ܕܡܫܬܡܥܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܩܥܘ ܒܩܠܐ. ܘܟܠܗܝܢ
ܒܠܝܠܘܬܗܘܢ ܡܬܟܢܫܢ ܗܘܝ ܗܘ ܕܒܬܪܗ ܡܩܠܩܠ ܗܘܐ:
ܘܩܢܘ ܗܘܐ ܡܢܗ ܢܦܫܐ ܕܡܚܝܐ. ܗܘܐ ܡܢܗܘܢ ܘܗܘܐ
ܒܥܡܪܐ: ܘܡܛܠ ܗܢܘܢ ܕܥܡܗ. ܘܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܝܐ ܒܟܠܐ
ܪܡܐ ܘܒܢܝܢܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܟܕ ܡܬܟܢܫܝܢ ܗܘܘ ܒܬܪܗܘܢ ܒܥܡܡܐ
ܡܕܝܢܬܐ. ܟܕ ܚܕ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܕܢܫܬܡܥ ܒܥܠܡܐ. ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ:
ܕܠܟܪܘܙܘܬܐ ܠܟܠ. ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܕܒܪ̈ܘܚܘܗܝ
ܢܟܠܘܢ ܠܡܥܒܕܗ. ܗܟܢ ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܒܥܘܬܐ ܕܟܠ:
ܒܠܒܐ ܡܢܗܘܢ ܠܟܠ ܕܒܪ̈ܘܚܘܢ ܗܘܐ. ܘܐܘܕܝܘ ܡܫܬܒܚܝܢ
ܠܪ̈ܘܚܗܘܢ ܠܟܠܗ ܐܢܫܝܗ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܡܪܘ ܕܢܥܒܕܘܢܗ:
ܘܐܡܪܝܢ ܕܢܬܠܘܢ ܠܗܘܢ ܗܘ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܘܐܡܪܝܢ ܕܢܬܒܪܘܢ.
ܒܝܘܡ ܗܘܐ ܕܝܢ ܢܦܩ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܒܥܠܡܗ ܕܐܠܗܐ ܗܘ: ܕܠܗܘܢ
ܡܘܕܝܢ ܫܒܚ ܠܒܪܗ: ܥܠ ܕܗܘܐ ܒܪܫܡܝܐ. ܘܡܢ ܡܠܟܐ
ܗܢܐ ܘܡܢ ܐܥܡܝܗ ܕܟܠܝܐ ܢܬܝܗܒܘܢ ܡܘܗܒܬܐ ܗܢܘܢ:
ܕܗܘܕܝܬܐ ܢܬܡܫܚܘܢ ܐܝܟ ܡܢ ܠܗܘܢ ܢܒܥܘܢ. ܘܕܗܘܝܐ ܒܟܠܗ
ܢܬܐܘܢ ܒܫܡܝܐ ܘܡܬܚܕܕܝܢ: ܐܝܟ ܓܒܪ ܒܫܡܝܐ ܡܢ ܩܕܡܝܗܘܢ.
ܗܢܘ ܕܝܢ ܡܘܗܒܬܐ ܗܢܘܢ. ܒܟܠܢܫ ܡܫܬܡܥܐ: ܘܢܬܦܪܫ

ܘܢܦܩܘ ܠܡܕܒܪܐ ܗܢܐ. ܘܫܪܘ ܠܡܥܡܪ ܗܪܟܐ ܡܢ ܝ ܫܢܝܢ ܒܚܘܪܒܐ:
ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܕܢܨܝܒܝܢ. ܟܕ ܡܫܒܚ ܗܘܐ ܒܗ ܒܡܥܡܪܐ ܟܠ
ܝܘܡܬܗ: ܐܝܟ ܕܠܐܝܡܡܘܬܐ. ܘܡܫܟܚ ܗܘܐ: ܕܢܣܒܪܝܘܗܝ ܠܢܘܗܪܐ
ܕܟܠ ܢܦܫܬܐ ܡܢ ܬܘܕܝܬܐ ܗܕܐ. ܘܟܕ ܐܫܬܡܥ ܥܠܘܗܝ ܘܫܘܒܚܐ
ܠܟܠ ܡܢ ܐܢܫܐ: ܘܫܡܥܘ ܟܠ ܡܫܬܡܥܝܢ ܠܗܢܐ ܓܒܪܐ:
ܘܐܬܐ ܠܘܬܗ ܐܚܐ ܕܢܬܠܡܕܘܢ. ܘܟܢܫ ܠܟܠ ܡܢܗܘܢ ܕܓܒܪܐ:
ܕܘܒܪܐ ܗܢܐ ܕܒܘܠܒܗ ܕܩܘܪܝܐ ܕܡܪܝ ܐܒܪܗܡ ܟܫܟܪܝܐ.
ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܐܡܝܢܐܝܬ ܡܬܚܫܒ ܕܐܬܪܐ ܠܡܫܠܡܘ ܗܝ ܕܝܠܗ
ܕܡܫܝܚܐ: ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܕܢܥܒܕܘܢ ܠܗܘܢ: ܘܡܬܬܢܝܚܝܢ
ܗܘܘ ܡܬܢܝܚܝܢ ܠܗܘܢ ܒܗܝܢܐ ܘܠܒܝܬܐ. ܘܥܡܗ ܩܒܝܐ
ܕܡܬܘܢܝܢ ܒܢܝܢܘ ܐܬܪܐ ܗܘ: ܘܟܕ ܫܡܥܘ: ܘܒܐܬܪܐ
ܕܚܘܒܐ: ܘܥܡܠܗ ܡܬܝܬܐ.

ܒܬܪ ܕܝܢ ܙܒܢܐ ܕܫܢܝܐ ܣܓܝܐܐ: ܟܕ ܡܠܟܐ ܐܬܓܠܝ ܗܘܐ
ܒܐܬܪܐ ܗܘ: ܘܐܝܬܘܬܐ ܗܢܐ: ܘܟܠ ܦܘܪܫܢ ܟܠܝܢ ܗܘܘ
ܕܡܫܡܫܝܢ: ܕܢܬܡܢܐ ܒܗܘܢ ܒܕܡܘܬܐ ܕܩܕܝܫܐ. ܘܟܕ ܡܫܚܘ
ܠܡܥܒܪ: ܐܝܟ ܕܡܬܚܙܝܢ ܠܡܥܒܕܗ. ܘܫܪܘ ܠܡܒܥܐ ܗܢܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܬܚܙܝܢ ܕܡܥܒܪ: ܘܒܢܝ ܟܠܗܘܢ ܐܚܐ
ܕܠܒܝܐ. ܘܩܪܐ ܠܗܘܢ ܕܢܥܒܕܘܢ: ܕܡܢܘ ܥܡܗ ܕܩܘܪܝܐ
ܗܢܐ؟ ܘܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܒܘܠܒܗ؟ ܘܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܟܠܗ
ܝܘܡܐ ܘܫܡܥܘܗ. ܘܐܡܪܘ ܐܢܫܝܢ ܕܒܬܐ. ܘܟܕ ܕܘܝܢ ܒܪ
ܙܒܢܐ ܢܫܬܡܥܘܢ ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܠܒܢܝܢܐ: ܘܕܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚ
ܠܦܓܪܗ: ܘܕܗܝܕܝܢ ܥܠ ܥܡܗ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܒܢܝܢܐ ܠܒܝܬܗܘܢ:

ܘܟܠ ܫܘܒܗܪܘܬܐ ܗܝ ܕܫܡܥ ܡܪܝ ܒܐܕܢܘܗܝ. ܘܐܙܠܘ ܒܢܝ ܐܬܪܐ ܗܢܘܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܫܬܥܝܘ ܠܗܘܢ ܡܪܝ ܩܝܡܗ ܕܩܕܝܫܐ ܠܐܝܩܪܗ ܕܡܫܒܚܐ ܗܘ. ܘܒܬܪܗ ܗܕܐ ܟܕ ܩܠܝܠ ܘܚܙܐ: ܘܐܙܠܘ ܠܗܘܢ ܡܪܝ. ܟܕ ܕܝܢ ܗܦܟܘ ܠܐܬܪܗܘܢ ܗܢܘܢ ܐܢܫܐ: ܘܐܙܠܬ ܗܝ ܕܐܫܬܥܝܬ ܩܠܝܠ ܕܩܕܝܫܐ ܟܕ ܐܙܠ ܠܟܢܫܗ: ܐܚܝܢ ܕܝܠܢ ܐܢܬܬܐ ܒܗ: ܕܫܡܥܬ ܗܘܬ ܝܘܡܐ. ܘܐܫܬܥܝܬ ܗܘܬ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܝܠܗ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܐܚܘܝܬ ܒܟܢܫܐ ܕܩܕܝܫܐ: ܐܚܪܬܐ ܕܡܚܝܢܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܚܝܢ ܕܐܬܝܒ ܠܥܠ ܡܢ ܩܒܪܗ. ܘܒܬܪ ܡܫܝܚܐ ܕܠܐ ܒܫܘܠܐ ܗܘ.

ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܐܚܪܬܐ ܕܡܚܝܢܐ: ܐܬܚܫܒ ܗܘܐ ܠܐܢܬܬܐ ܗܝ ܟܕ ܒܚܙܬܐ ܗܘܬ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܗܐ ܒܚܙܬܐ ܐܢܬܝ ܘܐܬܠܝܢ ܒܗ: ܐܝܟ ܙܘܕܩܐ ܘܕܝܢܘܬܐ ܕܝܠܟ: ܘܐܬܚܫܒܬ ܒܟܢܫܐ ܐܝܟ ܟܢܫܐ ܕܝܠܟ. ܐܡܪܐ ܠܗ ܐܢܬܬܐ ܗܝ: ܡܪܝ: ܘܡܢܘ ܟܢܫܟ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ: ܒܚܠܡܐ ܟܕ ܗܘܝܬ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܐܬܪܟܝ: ܗܘ ܐܡܪ ܠܝ ܟܢܫ. ܘܟܕ ܐܬܚܙܬ ܐܢܬܬܐ ܗܝ ܒܝܘܡܐ: ܐܬܬܚܝܒܬ ܘܣܘܟܝ ܠܟܢܫܐ ܒܬܪܗ ܐܝܟܢ ܕܐܟܝܢ. ܘܗܘܘ ܡܟܠܢ ܗܠܝܢ ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܕܫܠܝܚܐ ܒܢܝܢ ܟܪܣܛܝܢܐ: ܘܟܢܫܗ ܐܬܦܪܫ ܡܢ ܗܕܝܢ ܒܟܠܗܝܢ ܦܢܝܬܐ: ܒܩܕܝܫܘܬܐ ܘܒܫܦܝܪܘܬܐ. ܘܟܠ ܕܫܡܥܐ ܒܟܢܫܗ: ܡܫܒܚ ܡܪܝܐ ܒܬܕܡܘܪܬܐ ܕܐܬܚܙܝ ܒܗ: ܠܐܘܠܨܢܐ ܐܝܟܢܐ ܘܠܩܕܝܫܘܬܐ. ܘܫܡܥܐ ܕܡܠܦܢܘܬܗ ܦܪܫ ܗܘܐ ܒܟܠ ܐܬܪܐ ܘܦܢܝܢ: ܡܢ ܡܢ ܝܘܠܦܢܐ ܕܝܠܗ. ܘܐܦ ܒܬܫܒܘܚܬܗ ܒܟܠܗ ܒܠܫܢ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ: ܐܬܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܘܒܢܝ ܫܠܛܐ ܕܡܬܚܙܝܢ

ܒܡܕܒܪܐ ܘܒܦܚܝܢ ܒܨܘܡܐ. ܘܒܬܫܡܫܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܡܫܬܥܒܕ
ܗܘܐ ܒܗ: ܘܕܝܢܐ ܒܥܡܗ ܘܬܫܡܫܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܟܕ ܕܝܢ ܕܒܬܠ
ܚܠܦ ܐܬܦܩܕ ܒܘܝܕܝܐ ܕܝܠܗ: ܘܡܬܚܦܛܝܢ ܩܕܝܫܐ ܡܢ
ܐܠܗܐ ܟܠ ܚܠ ܕܒܥܡܗ ܡܬܚܙܐ.

ܠܗܢ ܕܝܢ ܐܒܝܗ̈ܝ ܟܕ ܫܡܥ ܘܚܙܐ ܐܬܦܨܚ ܠܡܫܝܚܐ:
ܘܡܢ ܕܡܢܐ ܒܥܠܡܐ ܡܬܒܪܟ ܗܘܐ ܘܡܫܬܒܚ. ܟܕ ܡܢ ܬܘܡܢ
ܕܝܢ ܟܕ ܡܬܒܪܟ ܘܡܫܬܒܚ: ܒܫܡܗܘܢ ܕܒ̈ܢܝ ܒܝܬܗ ܟܕ
ܩܪܐ ܗܘܐ ܘܐܡܪ: ܒܪܝ ܒܪܝ ܐܡܪ: ܠܐ ܐܬܦܪܫ ܡܢܟ ܐܢܐ
ܕܒܨܝܪ ܐܢܐ. ܘܫܒܚܘܗܝ ܒ̈ܢܘܗܝ ܘܐܚܘܗܝ: ܘܐܡܪܘ ܠܗ
ܒܪܟܐ ܗܘ ܕܡܢ ܥܠܡܐ ܗܘܐ ܒܥܡܗ ܕܒܪܝܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ
ܐܬܡܠܝ ܬܘܡܝܢ ܘܬܡܢܝܐ: ܫܒܩ ܐܘܚܕܢܐ: ܘܩܡ ܒܡܫܝܚܐ
ܘܒܥܒܕܘܗܝ: ܘܒܬܪ ܗܢܐ ܘܒ̈ܢܘܗܝ ܘܒ̈ܢܝ ܒܝܬܗ ܒܬܫܒܚܬܐ ܗܘ
ܕܒܪܗ ܒܫܡܐ ܫܘܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܠܗܘܢ ܕܗܘܐ ܐܬܬܩܠܝܢ
ܡܠܝܢ ܕܐܬܡܠܠܘ ܗܘ ܕܐܡܪܐ: ܕܟܠ ܕܝܠܗ ܐܝܬܝ ܠܗܘܢ
ܘܝܗܒ. ܘܥܕܡܐ ܠܥܘܠܡ ܐܡܝܢ ܕܐܠܗܐ ܗܘܐ ܘܡܫܬܒܚ
ܗܘܐ ܘܐܡܝܢ ܠܗܘܢ: ܡܫܬܡܥ ܗܘܐ ܡܢ ܒܘܠܗܐ ܡܫܬܠܚܐ
ܒܬܝ ܠܗܘܢ.

ܟܕ ܡܢ ܬܘܡܢ ܕܝܢ: ܐܬܠܝܐ ܕܐܬܥܒܕ ܦܪܝܫ ܘܝܘܒܠܐ
ܠܥܡܠ ܐܦܝܗ ܒܡܕܒܪܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܕܟܕ ܡܢ ܒܢܝܢܐ
ܒܬܘܒܐ ܕܐܬܚܙܝ ܗܘ. ܘܟܕ ܦܫܛ ܫܒܥܐ ܡܢܗܘܢ ܕܐܬܥܒܕ:
ܘܠܐ ܐܬܚܙܝ ܦܘܪܫܐ ܗܘܐ ܕܝܘܡܢ ܕܝܠܗ: ܐܬܐ ܠܗܘܢ
ܕܡܕܒܪܐ ܟܕ ܡܬܚܙܝܢ ܘܡܫܬܠܝܢ. ܘܝܗܒ ܡܠܬܐ ܘܐܡܪ: ܐܘ ܒܢܝ

ܕܡܫܝܚܐ ܘܩܘܪܒܐ: ܐܢ ܕܐܘܣܦܬ ܥܠܝ ܚܛܝܬܐ ܗܘܝܬ ܕܝܠܝ:
ܡܢ ܟܠ ܕܥܒܕܬ ܐܢܐ ܐܫܬܐܠ ܠܟ ܡܢ ܟܠܗܝܢ ܕܐܦܩܬ ܥܠܝ. ܘܐܢܐ
ܗܦܟ ܗܘܐ ܐܒܪܗܡ ܠܒܪܬܗ: ܗܝ ܟܠܗܘܢ ܐܒܗ̈ܬܗܘܢ
ܘܐܡܗ̈ܬܗܘܢ ܟܕ ܢܦܩܝܢ ܠܡܕܒܪܐ: ܟܕ ܠܐ ܝܕܥܐ ܗܘܬ ܐܝܟܢܐ ܐܢܐ
ܡܛܘܠܗ. ܘܢܦܩ ܗܘ ܘܐܒܪܗܡ ܥܡ ܒܪܬܗ. ܢܦܩ ܕܝܢ ܐܒܐ
ܩܕܝܫܐ ܕܝܠܗ ܗܘ ܕܝܠܗ: ܘܫܒܩ ܡܢ ܕܝܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܬܪܐ
ܕܐܬܝܗ ܐܝܟ ܢܦܫܗ. ܘܐܡܪ: ܢܣܒܬ ܠܡܘܬܐ ܢܦܫܐ ܕܐܒܪܗܡ
ܒܚܝܠܗ: ܡܢ ܟܠ ܕܫܘܒܚܐ ܟܢܫ ܐܢܘܢ: ܘܠܐ ܐܫܬܒܩ
ܟܠ ܐܢܫܐ ܡܫܬܡܠܝܐ ܒܩܘܪܒܢܗܘܢ. ܐܬܪܝܢ ܠܗ ܕܫܡܥܘܗܝ
ܘܒܢ̈ܝ ܒܝܬܗ: ܠܐ ܗܘܝܬ ܡܪܝ: ܐܠܐ ܗܘ ܡܢܟ ܕܐܬܐ
ܐܬܩܘܡ:] ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܕܐܠܗܐ ܐܫܬܒܚ ܒܗܘ ܗܝ
ܗܘܐ: ܘܐܫܬܡܥܘܗܝ ܘܠܐ ܐܬܚܙܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܠܐ ܐܫܬܒܩ: ܡܛܠ
ܕܩܕܝܫܐ ܕܐܬܩܪܝ ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ: ܠܗ
ܟܘܠܗܝܢ ܐܝܟ ܐܢܘܢ: ܘܠܗ ܟܢܫܐ ܘܡܫܘܕܥܐ: ܘܠܐ
ܟܢܘܫܬܐ ܐܘ ܥܒܕܐ ܩܕܝܫܐ: ܐܘ ܐܢܫܘܬܐ. ܘܠܐ ܥܠ ܢܦܫܐ
ܩܕܝܫܬܐ ܐܫܬܡܥ: ܘܠܐ ܟܪܘܙܐ ܐܘ ܫܠܝܚܐ: ܐܘ ܟܘܫܦܐ
ܘܒܫܡܝܐ ܢܦܫ ܟܠܗ ܟܝܢܝܘܬܐ: ܘܐܫܬܡܥ ܐܢܘܢ. ܡܕܝܢ
ܩܕܡܝܢ ܠܗ ܕܥܒܕܐ ܐܘ ܕܥܒܕܝܢ ܐܒܪܗܡ. ܘܦܩܕ ܗܘܐ ܕܥܒܕܐ
ܐܒܪܗܡ ܐܝܟ ܕܫܦܝܪ ܠܗ: ܘܐܝܟ ܐܢܘܢ. ܐܢܬ ܐܬܘܒܘܗܝ
ܠܒܪܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ.

ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܐܚܪܢܐ ܟܕ ܢܦܫܗ ܐܚܪ̈ܢܘܗܝ ܠܡܕܢܚܐ ܐܝܟ
ܐܝܟ ܒܢܝܗܘܢ: ܒܗ ܒܝܘܡܐ ܕܩܝܡܬܐ ܕܩܕܡܘ ܡܕܝܢܬܐ:

ܘܡܬܥܒܪܪܐ ܟܠܗܘܢ ܒܩܛܠܘܗܝ. ܟܕ ܥܒܕܐ ܗܢܘܢ ܕܪܕܦܝܢ
ܗܘܐ ܟܠܗܘܢ ܕܝܕܥܘܢ ܐܢܘܢ: ܟܠܗܘܢ ܦܫܠܗ ܗܘܐ ܒܗ
ܒܪܢܘܫܘܬܐ. ܘܒܪܘܚܐ ܒܪܢܫܘܬܐ ܠܘܫܠܐ ܐܦܝܗܘܢ. ܦܫܝܡ
ܗܘܐ: ܐܡܝܢܐ ܕܐܦܠܐ ܡܬܒܪܝܢ ܠܗܘܢ ܕܘܟܐ. ܘܟܕ ܐܡܬܥܒܕ
ܗܘ ܥܒܕܐ ܥܠ ܗܘܕܐ: ܥܠܒ ܐܬܐܬܚܝܡ ܘܐܬܝܚܫܒ ܒܝܘܡܬܐ.
ܘܐܦܝܫ ܠܕܪܫܬܗܘܢ ܘܠܫܘܠܛܢܐ ܕܥܒܕܐ ܕܫܘܠܗܝ ܡܫܝܚܘ
ܠܗܘܕܐ: ܘܝܗܒܘܢ ܥܒܕܐ ܕܐܡܠܝܢ ܕܐܚܫܘܕܝ ܡܥܒܕܐ. ܘܗܘܝܢ
ܡܥܒܠܝܢ ܟܠܗܘܢ: ܕܝܫܛܪܘܗܘܢ ܠܥܒܕܐ. ܘܟܕ ܐܬܠܗ
ܘܒܗܘ ܡܢܗ ܕܥܒܕܐ ܟܐܒܪܘܬܐ ܘܟܦܢܐ ܫܟܢܬܐ ܥܠ ܗܘܕܐ:
ܝܕܥ ܘܝܕܥ ܡܢ ܫܒܥܠ: ܡܥܪܒܢܐ ܕܟܢܐ ܕܩܛܠܐ ܕܡܬܥܒܕܥܝܢ
ܗܘܐ ܘܐܬܐ ܠܒܝܬܗ ܕܥܒܕܐ. ܗܘܢ ܕܝܢ ܫܒܩܘ ܕܫܠܡܘܬܐ
ܐܢܘܢ ܕܒܝܠܕܒܬܐ. ܘܟܕ ܐܬܡܠܟܘ ܥܠܝܗ: ܝܗܒ ܕܩܛܠܐ
ܐܢܘܢ. ܘܟܕ ܡܬܐܡܪܢ ܐܫܩܘ ܟܘܒܫܐ ܠܐܠܗܐ ܘܐܡܪܝܢ
ܗܘܐ: ܕܡܟܢܐ ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܒܢܬܐ ܐܝܟܘܗܝ ܗܘܕܐ ܗܢܐ.
ܕܗܘܐ ܫܠܦ ܕܐܬܒܪܝܟ ܠܗ ܡܢ ܝܕܘܗܝ: ܠܒܠܗܘܢ ܟܝܪ ܠܗܘܢ.
ܡܕܝܠ ܥܦܝܫܘܗܝ ܕܝܫܡܥ ܕܝܒܗ ܐܝܟ ܟܬܒܐ ܕܗܘܝܐ ܡܢ
ܫܝܒܘ: ܘܝܥܒܘܫ ܫܒܠܘܬܐ ܕܒܬܐܪܝܢ. ܘܦܪܥܘ ܘܝܗܒܘ ܠܗ
ܚܕ ܡܢ ܝܫܘܥ: ܡܢ ܥܒܕܐ ܘܡܢ ܟܝܢܐ. ܘܝܗܒܘ ܠܗ ܡܢ
ܥܒܕܐ ܕܟܗܢܐ ܗܒܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܠܝܗ ܗܠܝܢ ܟܝܡܟܗܬܐ:
ܡܠܟܐ ܥܒܕܘ ܠܐܠܗܐ: ܘܥܒܕܘ ܫܡܥܗ ܕܗܘܕܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ:
ܐܘ ܗܘܕܐ ܫܠܝܚܐ ܥܒܕܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܫܒ ܕܝܠܟ: ܘܐܦܫ
ܠܕܝܠܟ ܕܫܘܠܗܝ ܥܡܟ. ܘܒܝܕ ܫܘܕܥܬܐ ܕܐܠܗܐ ܘܟܢܫܬܗܘܢ

ܕܣܗܕܐ: ܐܦܩܘܗ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܗܢܘܢ ܠܥܡܡܐ ܘܐܙܠܘ ܥܡܗܘܢ.

ܘܗܘܐ ܬܫܒܚܬܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܘܬܘܕܝܬܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܣܓܝ ܘܣܓܝ ܡܪܢܐ ܒܨܠܘܬܗ ܕܣܗܕܐ: ܘܢܦܠܛ ܕܢܚܘܢ ܥܠ ܟܠ ܕܢܩܘܐ ܘܢܬܡܟܟ. ܕܥܒܕܘܗܝ ܢܗܘܐ ܠܒܘܝܐܐ. ܐܡܝܢ.

ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܢܫ ܗܘܐ ܐܚܪ ܕܡܫܡܫ ܒܥܘܡܪܐ ܒܥܕܬܐ: ܘܫܡܗ ܗܘܐ ܕܚܣܝܐ: ܐܝܟ ܕܐܦܠܐ ܐܚܪ ܡܫܡܫ ܗܘܐ ܕܢܫܡܫ ܠܗܘܢ. ܘܡܫܡܫ ܗܘܐ (ܘܡܫܡܫܐ ܗܘܐ؟) ܒܗ ܗܝܟܠܐ. ܘܡܫܡܫ ܫܦܝܪܐܝܬ ܘܡܬܚܦܛ ܗܘܐ ܒܗ: ܘܟܗܢܘܗܝ ܠܐ ܡܫܡܫ ܗܘܐ ܕܢܬܟܢܫ. ܐܒܗܘܗܝ ܕܝܢ ܕܬܪܝܗܘܢ ܒܥܠܝܡܘܬܐ ܪܒܐ ܗܘܘ: ܟܕ ܚܙܘ ܗܘܘ ܠܒܪܗܘܢ ܕܡܫܡܫ: ܘܐܬܒܥܝܘ ܗܘܘ ܡܢܗ ܕܠܐ ܡܬܢܣܒ: ܘܐܬܝܢ ܗܘܘ ܒܥܠܬܐ ܘܒܫܘܚܕܐ. ܘܠܡܫܡܫܘ ܒܥܝܘ ܠܗ ܡܢ ܚܫܒܢܐ ܘܐܣܩܘܗܝ: ܘܦܢܝܘ ܠܐ ܢܫܡܫ: ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܥܒܘܕܐ ܢܦܩ ܗܘܐ. ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܫܬܘܕܝܘ ܠܗܘܢ ܗܢܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܘܟܦܪܐ ܕܒܝܬܐ ܗܘܘ ܒܝܘܡܗ ܕܫܡܫܐ: ܘܐܬܝܒܘ ܡܢ ܕܡܗ ܕܒܝܬܗ ܕܣܗܕܐ ܒܥܠܬܐ: ܘܡܫܝܚܐ ܠܥܠܡܐ ܘܕܡܘܬܗܘܢ ܕܗܘ ܡܫܡܫܢܐ. ܘܐܬܦܪܫ ܠܗ ܒܥܠܢܐ ܒܢܝܐ ܕܐܠܗܐ ܘܒܢܝܠܘܗܝ ܕܣܗܕܐ: ܘܡܫܡܫܐ ܗܘ ܒܨܠܘܬܗܘܢ ܩܕܡ ܗܝܟܠܐ. ܘܥܠ ܕܢܩܘܐ: ܐܬܚܙܝ ܒܥܒܕܘܗܝ ܠܐܠܗܐ. ܘܥܠ ܕܐܝܬ ܠܗ ܒܚܕܘܬܐ ܘܡܬܚܫܒ ܒܐܠܗܐ ܘܒܗ ܒܣܗܕܐ: ܘܡܫܝܚ ܡܫܡܫܐ ܒܥܒܕܗ ܕܩܕܝܫܬܐ: ܢܦܩ ܐܟܘܬܐ ܕܥܠ ܓܒܝܢ. ܕܢܝܠܘܗܝ ܒܡܫܡܫܢܐ ܡܪܢܐ ܢܦܩܐ ܕܫܡܫܗ: ܘܢܦܩ ܚܢܐ ܘܬܠܡܕܐ ܥܠ ܐܪܥܐ ܘܥܠ ܥܡܘܕܝܗ.

ܗܕܐ ܕܝܢ ܐܘܡܬܐ ܕܒܗ ܐܫܬܟܠܠ ܗܘܐ ܒܣܗܕܘܬܐ: ܒܝܪܚܐ ܘܒܫܢܬܐ ܚܕܐ ܕܡܠܟܘ. ܐܣܬܗܕ ܕܝܢ ܒܫܢܬ ܫܒܥܡܐܐ ܘܚܕܐ ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ (390 ܠܡܪܢ؟). ܥܠ ܕܡܫܝܚܝܘܬܗ ܒܢ̈ܝ ܥܠܡܗ: ܡܫܬܒܚܐ ܐܝܟ ܕܠܡܫܝܚܝܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܕܗܘ ܝܗܒ ܐܘܪܚܐ ܟܠ ܒܗܘ ܕܫܒܝܚܘܗܝ: ܠܡܫܬܠܡܘ ܡܢ ܥܠ ܦܬܘܪ ܥܠ ܡܣܘܪܐ ܕܥܘܠܬܐ. ܘܢܝܚܐ ܒܡܫܘܪܐ ܕܝܠܗ ܘܕܩܕܝܫܘܗܝ ܒܫܡܝܐ. ܘܥܕܡܐ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܕܫܕܪܗ: ܥܡ ܐܠܗܐ ܕܫܕܪܗ ܘܕܡܕܢܚܘܗܝ. ܐܡܝܢ.

ܫܠܡܬ ܬܫܥܝܬܐ ܕܢܨܚܢܐ ܡܪܝ ܥܒܕܠܡܫܝܚ.

ܠܐܠܗܐ ܫܘܒܚܐ ܥܠ ܡܘܗܒܬܗ.

ܐܡܝܢ.

ܬܫܥܝܬܐ

ܕܥܲܠ ܡܲܘܕܝܵܢܹ̈ܐ ܕܦܲܠܸܣܛܝܼܢܹܐ: ܕܣܝܼܡܵܐ ܠܐܵܘܣܹܒܼܝܼܘܿܣ[1]
ܩܸܣܲܪܝܵܐ.

ܡܲܘܕܝܵܢܹ̈ܐ ܩܲܕܝܼܫܹ̈ܐ ܕܐܲܠܵܗܵܐ: ܗܵܢܘܿܢ ܕܪܚܸܡܘ ܘܡܵܪܲܢ ܝܼܫܘܿܥ ܡܫܝܼܚܵܐ ܘܐܲܠܵܗܵܐ ܕܥܲܠ ܟܠ ܘܡܲܠܟܵܐ ܕܟܠ: ܝܼܗܲܒܼܘ ܡܢ ܢܲܦܫܗܘܿܢ ܘܚܲܝܲܝܗܘܿܢ ܢܝܼܟܣܗ: ܘܐܲܠܝܼܬܘܼܬܵܐ ܕܫܝܼܠܚܗ ܐܲܠܵܗܵܐ ܢܓܕܒܗ: ܘܒܲܚܲܒܝܼܒܘܼܬܵܐ ܕܡܲܘܕܝܵܢܘܼܬܵܐ ܢܝܼܟܣܘܗ: ܘܠܡܵܘܬܵܐ ܚܲܒܝܼܒܵܐ ܝܼܗܲܒܼ ܡܢ ܚܲܝܹ̈ܐ ܕܙܲܒܼܢܵܐ ܗܵܢܵܐ: ܘܒܟܠܗܘܿܢ ܘܙܢܝܐ ܕܢܸܣܝܘܿܢܹ̈ܐ ܐܸܬܟܲܠܲܠܘ: ܘܐܸܫܬܲܒܲܚܘ ܕܙܲܟܘܼܬܗܘܿܢ ܗܲܝܡܵܢܘܼܬܵܐ ܠܐܲܠܵܗܵܐ ܡܫܲܒܚܵܐ ܕܠܥܸܠ ܡܢ ܟܠ ܐܝܼܬܘܗܝ. ܡܛܠ ܕܐܝܢܐ ܫܡܝܢܐ ܕܚܝܠܗܘܿܢ ܗܘܵܐ: ܘܒܫܡܗ ܕܗܘ ܕܡܪܝܡ ܘܓܢܝܐ ܠܡܘܗܒܼܬܗܘܿܢ ܡܩܲܪܒܝܼܢ ܗܘܵܘ: ܘܐܸܬܟܲܠܲܠܘ ܘܢܨܚܘ ܘܫܘܼܒܚܵܐ ܠܐܲܒܼܵܐ ܘܠܒܪܵܐ ܘܠܪܘܚܵܐ ܕܩܘܕܫܵܐ ܡܫܲܡܫܝܼܢ. ܘܢܲܦܫܵܬܗܘܿܢ ܕܡܲܘܕܝܵܢܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬ ܠܡܲܠܟܘܼܬܵܐ ܕܫܡܲܝܵܐ: ܐܝܟ ܟܢܘܼܫܬܵܐ ܕܐܲܚܹ̈ܐ ܘܕܥܲܠܝܡܹ̈ܐ ܡܫܲܒܚܹ̈ܐ. ܘܚܲܕ ܕܝܢ ܕܗܵܠܹܝܢ ܫܡܹܗ ܗܘܵܐ ܐܲܦ ܣܓܝ ܕܐܲܠܵܗܘܗܝ: ܘܐܸܬܦܲܩܲܕ ܐܲܦ ܡܢ ܥܲܡܗ ܕܥܲܠܝܡܹ̈ܐ: ܕܐܸܬܟܬܸܒܼ ܟܠܡܕܡ ܕܩܲܕܝܼܫܹ̈ܐ. ܐܸܬܟܬܸܒܼ ܫܡܗܘܿܢ ܐܲܦ ܣܓܝ: ܘܢܗܘܘܢ

---

[1] ܝܘܣܒܝܘܣ: ܝܘܣܒܝܣ: ܝܘܣܒܝܘܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܦܠܣܛܝܢܐ.

ܕܝܢ ܬܘܒ ܐܬܬܘܬܒܘܢ ܕܠܘܩܒܠ ܣܢܝܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢܬܠܘܢ
ܡܬܬܦܢܝܢ ܡܢ ܦܘܡܐ ܕܠܒܗܘܢ ܬܝܘܒܬܗܘܢ ܡܬܩܒܠܐ: ܘܠܐ
ܗܘܐ ܒܫܘܢܝܐ ܕܐܬܪܐ ܒܥܝܢܐ ܗܘܝܢ ܡܬܒܥܝܢܬܗܘܢ: ܐܦܠܐ
ܒܝ ܘܕܐܝܬ ܕܡܦܩܬܝ ܒܗܡܢܘܬܐ: ܐܦ ܠܐ ܒܬܘܬܒܐ ܘܒܝܬܘܬܐ
ܕܬܚܬܝܐ ܕܠܐ ܢܦܩܐ: ܘܠܐ ܒܡܠܟܐ ܬܚܒܝܬܐ ܗܢ ܕܡܬܡܠܠܐ
ܒܦܘܡ ܐܠܗܐ: ܘܗܘܝ ܒܚܝܐ ܗܘ ܕܒܢܝܐ ܡܬܚܘܐ.

ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܝܐ ܕܡܘܬܐ ܒܬܠܝܬܝܐ ܘܫܘܩܝܐ ܥܒܝܫܐ
ܕܡܘܠܦܢܐ ܐܠܗܝܐ: ܘܡܬܗܘܕܝܐ ܗܘ ܕܠܐ ܡܬܬܚܙܝܐ ܒܬܪܬܝܢ
ܡܬܟܪܝܗܘܢ: ܘܠܡܬܬܘܬܒܘܢ ܗܡܝܢܘܬܐ ܐܝܟ ܣܘܓܐ ܐܡܝܢܐ
ܒܦܘܡ ܚܝܝܢ ܡܬܟܪܝܗ. ܡܬܕܡܪ ܐܢܐ ܕܝܢ ܥܠ ܣܓܝܐܘܬܗܘܢ
ܡܗܝܡܢܘܬܗ ܒܠ: ܐܦ ܡܫܘܕܥܘܬܗܘܢ ܫܦܝܪܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ:
ܘܡܫܡܥܐ ܣܓܝܐܐ ܕܢܦܫܗܘܢ: ܘܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܕܪܚܡܬܗܘܢ:
ܘܦܪܗܣܝܐ ܕܗܝܡܢܘܬܗܘܢ: ܘܚܘܒܐ ܕܥܘܒܕܝܗܘܢ:
ܘܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܦܘܩܕܢܗܘܢ: ܘܥܒܕܘܬܐ ܕܡܫܝܚܗܘܢ: ܘܕܠܐ
ܡܬܒܝܢܝܢ ܒܪܕܝܦܘܬܗܘܢ. ܘܕܠܝܬ ܚܕܐ ܗܘܢ ܒܝܬܗܘܢ:
ܘܕܠܐ ܘܥܕܢܐ ܘܕܗܝܡܢܘܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ. ܘܐܦ ܚܘܝܗ
ܕܐܠܗܐ ܘܕܡܫܝܚܗ: ܚܠܦ ܕܡܬܐ ܡܢ ܒܠ: ܕܠܒܝܬܠܒܝܬܗܘܢ
ܝܗܒ: ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܠܐܠܗܐ ܓܝܪ ܡܠܟܐ ܕܟܠ ܐܝܬܘ:
ܘܠܗ ܡܢ ܚܕܐ ܚܝܠܗܘܢ ܕܝܠܗ. ܘܐܦܢ ܕܫܘܟܢܗܘܢ ܕܝܠܗܘܢ:
ܒܡܘܕܝܢܘ ܕܝܠܗܘܢ ܩܒܠ ܠܗܘܢ. ܘܐܬܕܟܝܘ ܡܢ ܠܗܘܢ:
ܘܐܬܕܟܝܘ ܥܠ ܦܘܪܣܗܘܢ. ܘܟܬܒܘ ܡܠܐ ܕܗܘ ܡܫܘܕܥܢܐ ܕܡܢ
ܒܦܘܡܗܘܢ ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ:

ܕܡܢܝܗ ܝܥܒܕܝܢ ܡܢ ܡܫܝܚܐ؟ ܫܡܥܘܢ: ܐܘ ܐܘܠܝܐ: ܐܘ ܕܘܝܕܐ: ܐܘ ܝܘܚܢܢ: ܐܘ ܡܘܫܐ: ܐܘ ܫܡܘܐܝܠ؟ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ: ܕܡܫܠܡܢܘ ܒܠܘܡ ܡܫܡܝܢ ܣܒܐ: ܡܬܚܙܝܢ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܠܝܟܘܢ. ܘܟܕ ܡܘܕܝܢ ܗܘܐ ܗܝܢ ܗܢܐ ܫܘܪܐ ܕܐܠܗܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܕܡܢ ܫܢܝܐ ܠܐ ܡܘܕܝܢܐ: ܐܡܪ: ܕܟܬܠܝܢ ܒܠܘܡ ܘܟܢܫ ܫܠܟ ܡܢ ܕܐܝܟܢ. ܘܕܡܘܕܝܢ ܒܠܘܡ ܫܒܥܐ ܫܘܒܗ ܕܐܠܗܐ: ܫܦܝܪ ܟܕܝܢ. ܘܕܡܫܡܫܝܢ ܥܠ ܒܠܘܡ ܕܫܠܝܚܐ ܘܢܒܝܐ: ܐܟܕܘ ܘܐܡܪ: ܕܡܠܟܐ ܐܢܐ: ܕܠܐ ܡܘܬܐ: ܘܠܐ ܚܝܐ: ܘܠܐ ܕܡܫܒܚܝܢ: ܘܠܐ ܚܝܠܐ: ܘܠܐ ܕܘܡܪܐ: ܘܠܐ ܟܘܡܪܐ: ܘܠܐ ܟܕܢܝܐ ܐܚܪܬܐ ܢܫܟܚܘܢ ܕܢܦܪܫܘܢ ܡܢ ܚܘܒܗ ܕܐܠܗܐ ܕܒܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ ܡܪܢ. (ܪܗܘܡܝܐ ܚ. ܠܗ-ܠܛ.)

ܒܗ ܗܟܢܐ ܒܗܘ ܙܒܢܐ ܦܘܠܘܣ ܗܘ ܕܒܚܝܠܐ ܕܡܪܢܗ ܡܫܬܒܩܢ ܗܘܐ: ܗܘ ܕܫܘܡܠܗ ܒܡܫܝܚܐ ܕܪܘܚܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܐܟܣܢܝܘܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܡܫܬܟܠܠ: ܡܛܠ ܕܐܝܟ ܕܢܒܝܐ ܡܢܗܪܐ ܗܘܐ ܡܫܬܟܚܐ ܗܘܐ: ܘܟܬܒ ܘܟܬܒܐ ܕܢܦܩ ܡܫܝܚܐ ܠܗܘܕܝܐ ܘܥܡܐ ܡܫܬܟܠܠ. ܐܦ ܝܡܡܐ ܕܝܢ ܘܩܕܝܫܐ ܕܫܠܡܢܝܐ ܗܘܐ ܗܘ ܡܫܬܟܠܠ: ܘܟܕ ܡܩܘܡܬܐ ܕܢܦܫܗ ܕܡܪܢ ܚܝ. ܐܦ ܥܠܬܐ ܐܚܪܬܐ ܒܕܘܟܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ ܥܘܠܡܢܐ ܕܢܦܫܗ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܗܘܬ. ܘܠܐ ܗܘܬ ܟܠܗܝܢ ܠܩܕܡܝܐ ܡܘܫܐ ܗܘܐ ܗܢܝ ܡܫܝܚܘܬܐ: ܐܠܐ ܐܦ ܠܟܕܘ ܗܢܐ ܕܝܠܝ ܕܠܐ ܣܦܩ ܡܫܬܘܕܝ.

ܐܬܘܬܐ ܗܟܢܐ ܕܒܬܪ ܐܬܪ ܡܫܬܢܝܘ: ܘܕܡܐ ܕܡܬܚܙܝܢ

ܐܢܫܝܢ ܕܫܡܗܘܢ ܕܢܬܕܟܪܘܢ ܡܬܩܪܝܢ ܗܘܘ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܡܢ ܝܠܕܐ
ܐܢܐ ܕܢܦܩܘ ܕܐܡܪܐ ܥܠ ܗܢܘܢ ܕܝܘܡܐ ܕܫܡܗܘܢ ܗܘܝܐ:
ܘܐܦ ܫܡܗܘܢ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܗܢܘܢ ܕܝܠܗܘܢ ܫܡܥܐ ܒܟܠܗ
ܕܦܠܓܘܬܐ ܡܫܬܒܚܬܐ. ܡܛܠ ܕܐܦ ܒܟܠܗ ܕܐܪܥܐ: ܐܝܟ
ܡܢ ܡܕܒܪܢܐ ܕܡܫܪܝܬܐ: ܗܘ ܦܪܘܫܐ ܕܟܠܗܘܢ ܒܢܝ
ܐܢܫܐ ܕܝܢ. ܐܬܚܙܝܘ ܗܟܢ ܕܗܢܘܢ ܐܬܚܫܒܘ ܚܝܝܢ
ܠܚܘܠܦܢܐ ܘܠܚܘܕܪܢܐ ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ.

ܡܘܕܥܢܘܬܐ ܕܦܪܘܣܘܦܘܣ (¹).

ܒܫܢܬܐ ܬܫܥܝܢ ܕܪܕܘܦܝܐ ܕܝܘܠܝܢܘܣ (²).

ܬܫܥܝܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܫܘܟܢܐ [ܬܫܥܝܬܐ]: ܗܢܘܢ ܕܒܦܠܓܘܬܐ
[ܛܘܒܢܐ]:(3) ܦܪܘܣܘܦܘܣ(4) [ܒܣܘܥܪܢܐ ܕܐܬܟܬܒ]. ܐܡܪܐ:
ܐܪܥܐ ܐܬܚܙܝ ܕܢܗܘܘܢ ܗܘܐ! ܡܛܠ ܕܐܦ ܫܢܬܐ ܡܘܕܥܢܘܬܗ:
ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܫܠܝܚܐ ܢܦܩܘܢ ܐܟܠܝܢ ܗܘܐ. ܘܡܢ ܟܕ
ܐܟܠܢܐ ܗܘܐ ܘܫܡܥܐ: ܒܡܫܡܥܐ ܕܟܠܗ ܘܒܕܘܟܬܐ ܐܠܗܝܐ
ܕܢܗܘܘܢ ܗܘܐ. (ܘܒܬܘܠܘܬܐ ܕܝܫܘܥܢܘܢ(5) ܠܦܠܓܗ ܡܫܝܚܐ
ܗܘܐ: ܐܡܪܐ ܕܐܦ ܡܢ ܫܢܬܐ ܡܘܕܥܗ ܢܦܩܬ: ܕܦܠܓܘܬܐ
ܡܫܝܚ ܒܟܠܗ ܬܘܒ ܗܘܐ. (ܠܚܘܪܒܐ ܕܝܢ ܒܟܠܗ ܐܠܗܝܐ(6)

(¹) ܦܪܘܣܘܦܘܣ: ܦܪܘܣܘܦܘܣ. (²) (ܕܪܕܘܦܝܐ ܕܚܠܝܐ ܘܐܡܪܢܐ ܗܘܐ ܒܢܘܢ ܕܡܘܬܒܢܘܬܗ ܡܠܟܐ: ܒܫܢܬ ܡܐܐ .ܐܬ. 302؟). (3) ܛܘܒܢܐ (ܗ̈: ܕܚܕܐ ܕܪܕܘܦܝܐ ܐܡܪܢܐ؟). (4) ܡܬܩܪܝܐ ܗܘܐ. (5) ܘܫܠܝܐ. (6) ܫܠܝܐ ܚܘܒ ܠܚܘܪܒܐ ܕܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ.

ܡܢܝܚ ܗܘܐ: ܐܡܬܝ ܕܐܦ ܦܓܪܗ ܒܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ ܩܐܡ ܗܘܐ. ܡܬܦܠܓܗ ܕܝܢ ܠܫܡܐ [ܐܝܟܢܐ] ܗܘܐ ܒܠܫܘܢ: ܘܡܫܬܡܥܝܗ ܡܢܬܐ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܥܒܕ: ܡܝܬ ܠܐ ܫܟܝܚ ܗܘܐ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܠܬܪܝܢ ܝܘܡܝܢ ܐܚܪܢܐ ܗܘܐ: ܘܒܬܪ ܠܬܠܬܐ: ܘܒܬܪܬܐ ܫܒܥܐ ܐܦ ܒܠܝܐ ܒܬܪ ܕܠܐ ܫܒܥܬܐ ܡܚܒܪ ܗܘܐ. ܡܢ ܗܕܐ ܕܝܢ ܕܡܝܬ ܐܠܗܝܐ ܠܐ ܝܕܥܐ ܘܠܐ ܐܫܬܡܥ ܥܠܝܗ ܗܘܐ: ܟܕ ܥܠ ܐܫܬܡܥܘܗܝ ܘܥܠ ܚܘܫܒܗ ܐܦܠܐ ܒܬܘܠܘܬܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ: ܗܦܟܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܕܝܢܘܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝ ܥܡܡܗ [ܥܒܕ ܗܘܐ(1)]. (ܐܦ ܥܠ ܡܝܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܐܡܝܢܘܬܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܠܗ: ܐܦ ܡܝܬܐ ܒܪܒܢܐ ܕܟܢܫܐ ܠܐ ܗܘܐ ܒܝܫܢܝܬ ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ. ܐܟܣܢܝܐ ܕܝܢ ܡܢ ܒܢܝ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ(2). ܘܒܐܬܪܐ ܕܒܥܝܬܐ ܒܬܠܬ ܝܘܡܝܢ [ܡܬܚܪܐ(3)] ܗܘܐ. ܒܬܪܡܬܝܢ ܩܕܡܐ ܗܘܐ ܗܘܐ. ܘܒܐܬܪܐ ܐܚܪܢܐ: ܠܝܬܐ ܝܘܡܐ ܠܥܕܡܐ ܡܬܦܪܢܣ ܗܘܐ. ܘܐܚܪܢܐ ܕܡܬܢܛܪ ܐܦ ܡܢ ܒܪܝܫܝܬ: ܠܡܫܒܚ ܚܝܠܗܘܢ ܕܒܢܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: (ܘܕܝܠܗ ܡܢ ܒܪܝܬܗܘܢ ܘܢܚܬ ܗܘܐ.(4)

ܠܟܢ ܗܢܐ ܕܡܢ ܒܢܝ ܠܡܫܪܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܥܡ ܐܚܪܢܐܘܗܝ ܡܘܪܝܐ ܐܬܡܛܪ ܗܘܐ: ܘܐܦ ܒܥܕܢܐ ܡܢ ܐܬܪܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܠܗܘܢ ܡܬܦܫܛܐ ܐܝܠܝܢ. ܘܟܕ ܥܒܕܗ ܒܡܕܝܢܬܗ ܒܝܘܡܐ ܐܡܪ ܠܗ ܕܐܝܬܐ ܗܘ: ܐܡܬܝ ܕܦܠܘܣܘܣ(5) ܡܬܟܬܒܐ ܗܘܐ:

(1) ܡܬܠܡܝܕ. (2) ܘܟܕ ܡܬܚܙܝܢ ܡܝܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܗܘܐ: ܐܦ ܡܝܬܐ ܕܝܫܡܥܝܢ ܒܥܠܡܐ ܗܘܐ ܠܐ ܒܝܫܐ ܚܙܐ ܗܘܐ. ܐܟܣܢܝܐ ܕܝܢ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܘܒܐܬܪܐ ܡܕܝܢܬܐ ܚܕܐ ܗܘܐ. (3) ܚܝܪ. (4) ܕܠܐܦܝܢܐ ܡܢ ܒܢܝܢܐ ܠܐܦܐ ܗܘܐ. (5) ܕܦܠܘܣܘܦܐ.

ܕܗܘܐ ܠܝ ܠܟܘܢ ܕܬܬܕܟܪܘܢ ܠܐܠܗܐ. ܘܗܘ ܟܗܢܐ ܐܡܬܐ ܐܡܪ
ܗܘܐ: ܕܠܡܐ [ܐܠܗܐ(1)] ܐܠܐ ܐܢ ܡܢ ܒܠܚܘܕܘܗܝ: ܡܫܒܚܬܐ
ܘܡܪܘܡܐ ܕܟܠ. ܟܕ ܕܝܢ ܗܘ ܕܝܢܐ (ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܗ
ܕܫܘܪܐ ܒܟܠ ܗܘܐ: ܒܫܡܐ ܐܚܪܢܐ ܠܘܬܒܬ ܘܠܦܬܐ ܕܬܪܬܐ
ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ(2). ܘܥܒܕ ܡܠܟܗ ܒܕܡܥܐ: ܘܫܒܩ ܠܐܣܝܪܐ.
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܠܡܠܟܐ: ܕܒܝܬܗܘܢ ܗܘܘ ܐܬܬܪܐ ܒܡܕܝܢܬܐ:
ܒܪܝܫ ܗܘܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܫܘܪܐ ܒܕܡܥܐ ܕܐܠܗܐ: ܐܦ ܥܠ ܗܕܐ
ܡܠܬܐ ܐܬܡܪܬ ܠܝܫܘܥ: ܘܡܠܟܗ (ܕܗܘ ܕܝܢ(3) ܕܦܬܓܡܘܗܝ
ܕܡܫܒܚ ܗܢܐ: ܗܢ ܕܐܡܪ: ܕܐܠܐ ܒܥܒܕܐ ܡܕܡ ܕܫܦܝܪ:
ܐܠܐ ܠܟܘܢ ܒܝܕ ܡܕܡ ܐܝܟܢܐ ܘܒܝܕ ܡܠܟܐ.

ܘܡܛܠ ܗܘܝ ܕܐܬܡܪ: ܕܐܠܡܠܟܐ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܗܘ
ܗܝ ܕܒܬܪܟܘܢ ܠܟܘܬܐ ܐܬܐܠܨ ܗܘܐ. ܘܐܡܪ ܕܟܬܒܐ
ܒܪ ܡܠܟܗ ܐܬܐܠܨ ܗܘܐ: ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܒܠܚܘܕ ܒܘܪܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܐܬܚܙܝ ܠܗ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܥܒܕܐ ܫܦܝܪܐ
ܒܝܬܐ: ܒܥܒܕܐ ܒܕܡܥܐ ܕܒܪܘܚܐ ܕܫܘܒܚܐ. (ܗܢܐ ܗܘ ܕ
ܡܘܕܝܢܐ ܒܕܡܥܘܗܝ ܐܬܐܠܨ ܒܥܒܕܐ ܡܕܝܢܬܐ(4).

---

(1) ܐܠܗܐ. (2) ܒܡܠܟܗ ܗܘܐ ܕܫܘܪܐ ܐܝܟ ܕܒܡܫܝܚܐ ܒܟܠܗ ܒܟܠ
ܗܘܐ: ܕܒܬܪܬܐ ܕܒܝܬܗ ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ. (3) ܕܗܘ ܡܕܝܢܬܐ: ܡܫܒܚܬܐ.
(4) ܗܢܐ ܗܘ ܫܘܪܝܐ ܒܕܡܥܐ ܕܒܬܫܒܘܚܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܬܐܠܨܬ (ܗ̇: ܒܪܘܚܐ
ܐܚܪܬܐ ؟).

ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܟܣܘܣ: ܘܕܪܘܡܝ: ܘܕܐܘܓܘܣܛܘܣ.

ܒܫܢܝܐ ܩܕܡܝܐ ܕܪܘܡܝܐ ܕܒܬܪ ܡܫܝܚܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܒܘܪܟܬܐ ܗܘܐ ܠܡܕܝܢ ܗܘܬ: ܕܐܝܟܢܐ ܗܘܐ: ܕܒܫܢܬܗ ܕܐܬܡܠܟ [illegible] ܠܡܠܟܐ ܡܬܡܚܝܢ ܗܘܬ: ܡܕܝܢ ܗܘܬ. (ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܦܛܠܡܝܐ ܕܐܣܝܐ ܒܐܝܕܐ ܗܘܐ ܡܬܡܠܟܘܢ ܗܘܘ. ܩܕܡܝܬ ܕܝܢ ܠܐܝܕܐ ܗܘܐ ܐܬܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ ܕܩܠܐܘܦܛܪܐ: ܘܠܐܣܝܐ ܕܐܦܝܣܢܐ ܐܝܟ ܗܘܬ. ܘܡܢܗܘܢ ܒܡܬܘܡܢܘܬܐ ܕܡܠܟܐ ܐܬܚܪܝܘ ܗܘܘ: ܠܒܘܪܟܐ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܐܠܗܘܬܗ ܕܡܫܝܚ ܡܢ ܠܫܡܝܐ ܘܠܬܚܬܝ ܒܥܠܡܐ ܥܒܕ ܗܘܬ[1].

ܘܟܕ ܗܘܐ ܐܢܫܐ ܕܐܬܚܙܝܘ ܗܘܬ ܡܬܡܨܝܢܐ ܒܥܕܢܐ ܕܓܕܫ[2] ܡܕܝܢܬܐ: ܒܕܡܘܬ ܐܡܬܐ ܐܬܡܠܟܬ ܡܢ ܠܘܬܐ ܐܬܕܒܪ ܗܘܬ: ܡܠܟܐ ܕܐܦ ܗܕܐ ܐܬܚܙܝܘ ܗܘܬ ܐܦ ܒܝܫܘ. ܘܟܕ ܕܝܢ ܒܡܕܝܢܬܗܘܢ ܗܘܘ ܡܬܚܫܒܝܢ ܟܕ ܡܬܥܕܪ ܠܗ. ܘܥܒܕܘ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܗܘ ܘܟܕ ܩܕܡܝܬܐ: ܣܓܝ ܡܠܟܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܕܫܘܡܗ. ܘܕܐܬܕܒܪ: ܕܒܘܡܪܐ ܐܠܗܐ ܡܬܕܒܪ ܗܘܬ: ܘܕܢܣܘܣܘܢ ܠܡܕܝ ܐܬܕܪ ܡܢ ܘܟܕ ܡܫܘܫ ܗܘܬ. ܘܟܕ ܐܝܟ ܫܘܪܝ ܕܝܢܐ: ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠ ܐܦܝ ܡܥܒܕܐ ܗܘܘ ܗܘܬ. ܘܟܕ ܡܠܟܐ

---

(1) ܘܡܬܘܒܠܢܐ ܕܥܠ ܫܘܬܦܝܢ ܠܟܠ ܐܫܝܕܝܢ ܒܢܘܡܐ ܗܘܐ ܡܬܕܒܪܝܢ ܗܘܘ. ܩܕܡܝܬ ܕܝܢ ܠܐܝܕܐ ܗܘܐ ܐܬܡܠܟܘܬܐ ܕܐܬܐ: ܘܠܟܠܗܘܢ ܐܫܝܕܐ ܕܒܒܝܬ ܣܒܘܥܬܐ ܚܕܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܘܫܦܝܪ: ܐܦ ܠܡܠܟܐ ܒܥܕܢܐ ܒܡܬܘܡܢܘܬܐ ܕܡܠܟܐ ܥܒܝܕ ܗܘܬ. ܠܒܘܪܟܐ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܕܐܠܗܘܬܗ ܕܡܫܝܚ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܡܬܚܙܝܢ ܒܥܠܡܐ: ܒܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܡܫܝܚܝܐ ܐܝܟ ܗܘܬ ܘܡܬܩܒܠ ܗܘܬ. (2) ܕܓܕܫܐ.

ܕܐܠܗܐ ܩܕܡ ܕܝܢܐ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܠܟܠ ܐܢܫܝܢ ܕܡܩܘܡ ܒܕܝܢܐ
ܝܬܝܒܝܢ ܗܘܘ: ܘܡܦܩܝܢ ܦܬܓܡܐ ܡܢ ܬܪܥܐ ܕܡܠܟܐ ܒܩܘܫܬܐ ܫܪܝܪܐ
ܗܘܐ. ܘܐܦ ܡܢ ܬܪܥܐ ܗܠܝܢ ܠܟܠ ܐܢܫܐ ܝܬܝܒܝܢ ܗܘܘ:
ܘܐܦ ܒܟܠ ܐܬܪܘܬܐ ܘܒܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܪܥܐ ܚܘܪܝܢ ܕܡܠܟܐ
ܕܝܠܗܘܢ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ.

ܢܦܩܘ ܕܝܢ ܕܐܬܝܢ ܠܒܠܕܐ ܐܦ ܐܢܫܘܬܐ ܕܒܪܐ
ܕܡܠܟܐ ܫܪܝܪ ܗܘܐ. ܘܫܡܥܘ ܕܝܢ ܐܢܫܝܢ ܗܘܐ ܡܢ ܐܘܪܚܐ
ܕܐܠܦܛܪܦܘܠܝܣ[1] ܡܕܝܢܬܐ: ܘܚܙܘܗ ܕܫܪܪܐ ܒܥܕܬܐ
ܕܩܕܝܫܐ ܘܕܡܬܩܪܝܐ ܡܢܝܢܐ ܗܘܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܝܟ ܩܕܡ
ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܬܡܢܐ[2]: ܬܪܘܢܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܘܬܠܡܝܕܘܬܐ ܫܦܝܪܬܐ ܠܗܘܢ ܥܠ ܐܦܝ
[ܡܬܬܢܝܚܝܢ[3]] ܗܘܐ: ܘܗܝ ܐܝܟ ܗܘܬ ܠܗ ܡܠܟܐ ܫܪܝܪܐ
ܠܡܬܕܢܝܘ ܕܡܠܟܐ. ܘܡܬܚܙܐ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܕܪܘܚܢܐ ܗܘ ܟܠ
ܥܠ ܐܦܝ ܕܩܘܫܬܐ ܘܕܝܠܢܝ ܫܪܝܪܬܐ ܢܦܩܬ ܗܘܬ: ܘܫܪܝܪܐ
ܐܝܟ ܕܡܢ ܩܕܡ ܚܘܒܐ ܕܡܠܟܐ ܫܪܝܪܐ ܡܬܬܢܝܚܝܢ ܗܘܘ:
ܘܠܡܬܕܢܝܘ ܒܬܪܬܐ ܕܦܪܘܫܘܬܐ ܡܬܬܪܝܡܝܢ ܗܘܘ: ܘܡܬܬܢܝܚ
ܕܠܘܩܒܠ ܚܘܒܐ ܕܒܢܝܐ ܒܢܝܚܘܬܗ ܩܘܡ: ܘܠܟܠܟܠ
ܕܢܦܫ ܒܡܠܟܘܬܗ ܢܦܫܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܠܡܕܝܢܬܗܘܢ ܕܝܢܝܢ
ܕܐܠܦܝܢ ܗܘ ܒܝܬܗ ܢܦܫܗ ܫܪܝܪܐ ܗܘܐ: ܘܫܪܝܪܐ ܕܠܡܫܪܐ
ܠܗܘܢ ܕܡܢ ܕܫܠܡܘܬܗܘܢ ܠܡܠܟܐ ܡܬܬܢܝܚܝܢ ܗܘܘ ܡܫܬܡܥ
ܗܘܐ: ܘܠܗܘܢ ܡܢ ܫܪܝܪܘܬܐ ܕܦܘܪܫܢܐ ܟܠܗ ܗܘܐ: ܘܡܢܟܠ

(1) ܐܠܦܛܪܦܘܠܝܣ. (ܐܠܦܛܪܦܘܠܝܣ؟). (2) ܬܘܡܬܐ. (3) ܐܝܬܘܗܝ.

ܕܬܫܥܝܬܢ ܠܡܫܝܚܝܐ ܥܠ ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܠܗܘܢ ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ.
ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܬܦܣܩܘ. ܣܠܝܩܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܦܪܣܘܣܐ ܗܟܢ
ܗܘܬ: ܠܒܟܘܗܝ ܦܠܓܐ [ܕܒܘܫܟܐ]: ܘܟܕ ܐܬܒܢܝܬ[1] ܡܕܝܢ
ܕܝܢܬܐ ܢܛܪܬܗܘܢ. ܗܝ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܒܢܝܬܐ ܕܒܘܫܐ ܕܥܠܡܐ ܡܠܟܐ
ܗܘܬ: ܕܝܢܬܐ ܬܢܝܢ ܩܠܝܠ ܐܡܪ ܗܘܐ ܒܪܘܚܐ ܕܡܠܟܘܬܗ:
ܘܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܒܝܘܡ ܦܠܝܢ: ܠܐ
ܗܘܐ ܘܕܝܢܐ ܗܘ ܕܒܓܕܕ[2]. ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ ܠܒܬ ܐܝܟܢܐ
ܡܬܒܢܝܐ ܗܘܐ. ܘܒܬܪ ܡܘܬܒܐ ܗܘܐ ܠܕܝܢܬܐ ܢܛܪܬܗܘܢ:
ܘܡܕܝܢܬܐ ܢܛܪܬܐ ܠܟܠܗ ܦܛܪܘ ܕܠܐ ܡܫܘܚܝܢ ܡܬܡܫܚܝܢ
ܗܘܘ. ܟܕ ܢܛܘܪܘܬܐ ܕܕܝܢܐ ܠܘܩܒܠ ܕܝܢܐ ܘܩܝܡܐ ܗܘܬ:
ܘܡܠܟܘܬܗ ܠܘܩܒܠ ܟܠܗ ܢܛܘܪܘܬܐ ܩܝܡ ܗܘܬ: ܘܡܫܡܫܢܐ
ܬܠܬܐ ܒܕܝܢܗ ܡܬܬܪܝܢ ܗܘܘ. ܘܠܐܚܪܝܬܐ ܟܕ ܐܬܠܒ ܠܕܝܢܬܐ
ܐܦ ܠܗܘܢ ܕܢܛܪܘܗ ܕܕܝܢܐ ܡܬܡܫܚܝܢ: ܥܡ ܐܬܠܒܫܬܐ ܚܕ
ܒܪ ܘܡܠܟܗ ܠܚܘܒܬܐ ܢܛܪܬܗܘܢ: ܘܐܬܬܩܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܒܥܠܡܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܒܠܟܗ ܥܡ ܢܛܘܪܐ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ.

ܘܒܬܪ ܡܘܬܒܐ ܗܠܝܢ ܒܕܝܢ ܕܝܢܐ ܗܘܝܘܢ ܥܡܗܘܢ
ܢܛܪܘܗ: ܘܦܩܕ ܠܗܘܢ ܕܢܕܪܫܘܢ ܠܡܠܟܐ. ܘܐܡܪܘ [ܕܝܢ]
ܟܕ ܡܘܕܝܢ ܗܘܘ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܠܚܕ ܗܘ ܒܠܚܘܕܘܗܝ
ܢܛܪܐ ܡܠܟܐ ܕܥܠ ܟܠܝܢ ܚܢܢ! ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܡܠܟܐ ܒܕܝܢ
ܟܠܗ ܥܡܐ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܒܕܝܢܐ ܕܩܘܫܬܐ ܘܫܝܢܐ ܢܛܪܘܗ.
ܘܐܝܟ ܢܛܪܬܗ ܥܡܝܢܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܒܡܠܟܘܬܗܘܢ ܕܟܠܗ ܕܥܠܡܐ

(1) ܘܐܝܟ ܕܠܟܢܟܝ ܥܪܒܝܐ. (2) ܕܗܫܐ ܒܓܕܕ.

ܐܬܟܠܠܬ: ܗܝ ܐܡܬܐ ܕܡܫܬܟܚܐ ܗܘܬ ܐܦ ܕܒܨܝܪܘܬܗ ܐܬܦܫܩܬ
ܗܘܬ. ܘܡܢ ܟܠܗ ܣܘܥܪܢܐ ܕܢܨܚܢܝܗܘܢ: ܥܘܕܪܢܗܘܢ ܕܠܗܠܝܢ ܗܝ
ܐܡܬܐ ܕܐܬܕܒܩܬ ܥܡ ܐܚܝܗ̇. ܐܘܪܚܐ ܕܝܢ ܕܐܣܘܪܐ ܥܡ ܐܚܘ̈ܗܝ
ܗܘܬ ܥܒܝܕܐ ܒܐܝܕܝ ܐܢܫܐ: ܕܡܬܪܥܝܢܗܘܢ ܕܗܢܘܢ ܕܐܬܟܬܫܘ
ܥܡܗܘܢ ܐܬܡܠܝܬ.

ܘܒܬܪ ܕܝܢ ܒܩܥܬܐ ܫܐܠܘ ܐܦ ܐܛܛܠܘܣ(1) ܟܢܫܐ ܟܠܗ
ܡܕܝܢܬܐ ܐܬܩܪܝ. ܡܢ ܦܪܓܡܘܢ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܗܢܐ
ܐܛܛܠܘܣ: ܘܡܫܡܗܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܐܦ ܡܘܡܢܐ ܒܫܪܪܐ
ܡܢ ܩܕܝܡ [ܕܡܬܟܬܫܢܐ] ܕܫܪܪܐ. ܐܦ ܗܘ ܗܘܐ ܣܗܕܐ
ܐܬܡܟܣ. ܘܐܦܩܘܗܝ ܕܢܟܪܟ ܐܠܦܘܣ ܬܐܛܪܘܢ
ܒܟܬܒܬܐ: ܗܢܐ ܐܦ ܐܛܛܠܘܣ ܟܪܣܛܝܢܐ [ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ].
ܠܗܢܘܢ ܕܝܢ ܕܝܠܗܘܢ ܒܥܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬܝ ܢܦܫ
ܗܘܬ: ܕܡܬܚܙܝܢ ܕܠܘܬܗ ܠܗܘܢ ܡܢ ܕܝܢܐ ܟܠܗ ܗܘܬ:
ܘܠܟܠܗܘܢ ܕܝܠܗ ܕܡܢ ܐܠܗܐ(2) ܡܚܝܕ ܗܘܬ. ܘܟܕ(3)
ܝܕܥܐ ܗܘ: ܐܡܬܐ ܕܠܗܕܡܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܬܕܡܝܬ: ܐܡܬܐ ܕܝܠܗ:
ܘܐܦ ܕܐܬܢܨܚܬ ܢܟܝܬܐ ܠܕܝܢܐ ܢܨܚܬ. ܘܟܕ ܥܒܕ ܕܢܦܩܘܢ
ܠܗܘܢ [ܕܥܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ(4)]: ܘܪܕܘ ܡܫܬܘܕܥܝܢ ܡܢ
ܕܝܠܗܘܢ [ܐܬܦܢܝܘ ܗܘܘ ܐܢܫ ܕܡܫܝܚܐ(5)]: ܗܘ ܕܝܢ
ܗܢܐ ܠܒܝܫܐ ܡܢܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܣܓܝܐ ܒܥܕܬܐ ܟܠ ܐܬܢܨܚ:

(1) ܐܛܛܠܘܣ. (2) ܕܒܗ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ. (3) ܘܟܕ ܡܢ ܗܕܐ ܟܠ
ܡܕܐ ܗܘܬ: ܡܢ ܐܝܕܝܗ ܢܟܝܬܐ ܢܨܚ. (4) ܕܡܢܗ ܐܢܫ ܕܡܫܝܚܐ. (5) ܕܡܫܝܚܐ
ܡܢ ܦܘܠܚܢܗܘܢ ܐܬܦܢܝܘ.

ܘܐܝܟ ܕܫܒܠ ܗܢܘܿܢ ܕܪܝܫܘܬܐ ܥܡܝܩܬܐ ܡܕܪܝܢ ܗܘܐ ܕܡܢ
ܥܝܦܐ ܝܥܠܘܗܝ ܕܝܢܐ ܗܘܵܐ. ܘܟܕ ܡܘܕܝ ܝܡܡܐ ܡܘ ܠܦܢܐ ܕܡܝܬܪܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܥܕܪܡܘܗܝ ܐܕܝܢ ܗܘܵܐ ܟܕ ܥܩܐ ܗܘܵܐ ܘܐܡܪ: ܕܠܐ ܡܬܐ
ܡܬܕܪܕܝܢ ܐܢܫܘܗܝ ܐܘ ܒܢܝܢܬܐ؟ ܘܠܐ ܡܘܡܝܐ ܕܡܪܕܘܗܝ ܢܦܫܗܘܢ
ܥܠܝܗܘܢ ܡܬܕܪܝܢ ܐܢܫܘܗܝ. ܐܕܝܡܐ ܢܦܝܫܐ ܕܡܕܪܫܬܗܘܢ
ܠܡܕܘܡܐ ܘܠܝܬ ܡܢ ܢܠܡܬܐ ܥܠܘܗܝ: ܠܐܠܗܐ ܘܠܦܪܘܫܐ
ܕܚܠܘܗܝ [ܒܢܝܢܬܐ][1] ܡܪܝܡܘܗܝ. ܘܟܠ ܡܬܠܘܗܝ ܠܡܘܕܝܢ
[ܦܘܥܕܢܐ ܥܒܕܐ ܕܡܢ ܢܬܘܕܬܗܘܢ ܝܡܠܝܠ[2]] ܠܥܠܘܗܝ:
[ܘܡܬܚܘܬܐ ܠܥܠܘܗܝ ܦܘܠܚܢܐ ܗܘܢܐ ܕܝܬܪܐ ܡܫܘܚܬܐ ܗܘ ܕܠܐ
ܐܠܗܐ[3]]. ܘܡܬܕܪܕܘ ܐܦ ܠܕܝܢܐ ܕܝܢܐ ܕܐܠܗܐ ܕܫܒܠ ܟܠ.

ܘܟܕ ܗܘܠܝܢ ܒܥܠܐ ܕܡܐ ܠܗܘܢ ܐܡܪ ܗܘܵܐ: ܘܕܟܠ
ܕܝܠܢܐ ܘܕܟܠ ܕܥܒܕܘܬܐ ܡܡܐ ܥܢܐ ܗܘܵܐ: ܒܦܘܥܕܢܐ ܕܕܝܢܐ
ܗܘ ܕܡܡܐ ܥܡܠ ܗܘܵܐ[4]: ܡܫܬܥܘܝ ܒܫܘܬܪܐ: ܘܦܨܝ
ܒܠܘܗܝ ܕܝܢܘܬܐ ܝܬܝܒܠ. ܝܘܡܐ ܗܘܵܐ ܠܒܪ ܕܝܢܐ ܝܥܒܕܐ: ܕܡܢ
ܟܠ ܕܡܬܒܪܡܘܗܝ ܕܫܘܪܐ ܫܠܝܛܐ ܡܬܫܠܛܢ ܗܘܵܐ:
ܘܫܠܝܛܐ ܥܠ ܚܘܕܢ ܡܡܕܝ ܗܘܵܐ: [ܘܡܬܒܪ ܕܕܝܢܐ ܕܡܠܟܐ
ܕܥܠܡܢܘܫ ܡܡܐ ܗܘܵܐ ܒܡܕܝܢܬܐ[5]]: ܒܪ ܥܒܕܘܗܝ ܗܝ
ܚܘܒܬܐ ܡܢܝܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܬܚܝܒܐ ܡܦܩܝܢ ܗܘܵܐ ܠܗ:
ܘܟܕ ܝܘܡܐ ܗܘ ܕܟܪܗ ܡܫܡܫ ܒܕܝܢܐ ܡܦܝܠ ܗܘܵܐ ܡܟܪܒ.

---

(1) ܫܘܦܪܗܘܢ ܕܥܠܡܐ. (2) ܦܘܥܕܢܐ ܕܝܡܠܝܠ. (3) ܘܡܬܚܘܬܐ
ܠܥܠܘܗܝ ܡܫܘܚܬܐ ܕܟܠ ܐܠܗܐ ܕܦܘܠܚܢܐ ܕܝܬܪܐ. (4) ܥܢܐ ܡܡܐ ܗܘܵܐ.
(5) ܘܡܝܬܠ ܕܝܢܐ ܕܡܬܚܝܡܘܢ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܗܘܠܝܢ ܒܟܪܗ ܕܡܥܒܕ ܒܟܡ ܗܘܵܐ.

ܘܡܬܦܩܕܐ ܗܘܬ ܕܠܥܘܪܐ ܚܢܢܐ ܢܬܬܚܪܒ ܗܘܝ: ܘܡܬܡܪܘܪܝܢ
ܕܦܘܠܚܢܐ ܟܬܠܝܘܗܝ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ. ܕܐܘܠܨܢܐ ܕܝܢ
ܡܠܟܐ ܟܕ ܚܙܐ ܕܗܠܝܢ ܗܟܢܐ ܡܬܚܫܒܢ: ܦܩܕ ܘܐܦ ܡܣܘܟܬܐ
ܕܥܘܪܐ ܠܡܣܪܐ ܒܡܦܩܘܗܝ. ܡܛܠ ܕܐܡܪ: [ܕܐܘܪܚܐ ܗܘܘ
ܡܫܡܫ ܒܟܢܫܐ ܕܥܘܪܐ ܠܡܬܕܟܪܢܘܬܐ ܕܟܠܗ ܥܡܡ ܗܘܐ. ܘܓܘܪ
ܕܒܬܐ ܚܕܬܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܡܠܟܐ ܗܢܐ ܕܠܐ ܢܬܥܟܒ][1] ܥܠ ܦܘܪܢܣܐ
ܦܩܕ ܗܘܐ: ܕܟܗܢܘܗܝ ܢܬܦܩܘܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܟܕ ܗܘ ܘܪܫܐ
ܕܒܗ ܡܬܟܠܠ ܗܘܐ ܢܬܒܣܠ: ܕܠܐ ܣܒܪܘ ܥܒܕܘܬܐ ܡܢ ܥܠܡܐ
ܠܐ ܢܬܦܩܘܢ: ܐܦܠܐ ܠܟܗܢܘܗܝ ܡܠܟܐ ܡܢ ܟܢܘܫܬܐ ܡܟܠܠ
ܗܘܐ. ܘܟܕ ܡܢ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ ܡܠܟܐ ܕܒܠ: ܫܠܚ ܠܦܘܠܚܢܐ
ܕܟܗܢܘܗܝ ܦܘܪܢܣܐ [ܡܫܬܪܝܐ] ܥܒܕ: ܘܚܝܠܐ ܣܓܝܐܐ ܥܕ
ܡܢ ܦܠܚܐ ܢܬܦܠܓ ܗܘܐ. ܗܟܢ ܠܟܠ ܐܢܫ ܦܘܪܐ ܕܟܐ
ܢܬܒ ܗܘܐ: ܗܘ ܠܒܪ ܕܟܗܢܘܗܝ ܢܬܦܢܩ ܗܘܐ: ܥܕ ܐܬܪܘ
ܒܡܘܢܝܐ ܕܐܠܗܘ ܚܠܬܝܗ ܡܟܠܠ ܗܘܐ: ܘܒܚܘܫܒܢܘܬܐ
ܠܥܒܕܝܗ ܡܫܬܒܪܘܢ ܗܘܐ: ܘܐܦ ܗܘ ܕܥܠ ܠܒܗ ܕܗܘ
ܕܐܘܪܚ ܒܗ ܐܬܝܢܘܢ ܗܘܐ. ܘܒܦܪܨܘܦܐ ܦܘܪܢܐ ܘܦܪܝܫܐ
ܒܡܠܟܐ ܕܥܘܒܕܘܗܝ ܟܢܫ ܗܘܐ: ܘܡܛܠܗ ܕܐܠܗܐ ܕܐܢܫܐ
ܕܥܠܘܗܝ ܒܢܝ ܐܢܫܐ ܟܠܗ: ܘܕܢܫܬܥܒܕܘܢ ܠܐܠܗܐ ܥܠܡܢܘܗܝ
ܠܟܠ ܐܢܫ ܡܟܠܠ ܗܘܐ: ܘܐܠܦܐ ܘܡܘܕܝܢ ܠܐܠܗܐ ܚܒܪ
ܘܡܢܘܬܐ ܡܫܡܫ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܥܒܕ ܗܘܐ: ܠܘܬܟܝܗ

---

(1) ܕܠܐ ܥܡܠܐ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܘܡܫܟܠܢܘܬܗ ܡܫܡܫ ܒܟܢܫܐ ܕܥܘܪܐ. ܘܡܫܡܫܢܐ ܚܕܬܐ ܕܡܫܡܫ ܒܟܢܫܐ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܡܫܡܫܢܐ...

ܣܢܝܢ ܠܗܘܢ، ܒܬܪ ܐܪܒܥܐ ܟܠ ܡܠܟܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܐܬܦܪܣ ܗܘܐ:
ܘܟܢܫܬܐ ܚܠܦܘ ܕܗܘ ܕܐܘܪܚ ܒܗ ܚܕܐ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܙܒܢܐ
ܗܟܢܐ ܗܠܝܢ ܦܫܛ: ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ [ܕܢܡܠܐ ܣܘܟܠܐ ܕܟܠܗܘܢ]
ܥܡܡܐ: ܘܟܢܘܫܝܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܘܬܪܝܢ ܡܕܢܚܝܐ ܟܕ
ܐܬܝܐ ܐܪܥܐ ܒܗ ܘܐܬܦܫܛ: ܘܟܕ ܗܘܬ ܐܝܟ ܗܕܐ
ܗܘܕܐ ܠܟܢܫܐ ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ (ܠܘܩܕܡ ܐܬܡܠܝ)(1).

ܘܗܢܐ ܐܦ ܐܡܪ ܕܐܝܟܢܐ ܐܬܬܣܝܡ ܘܐܬܦܪܣ: ܠܟܠ ܕܝܢ
ܡܢܟ ܕܡܢ ܦܛܪܝܪܟܐ ܠܒܪ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܐܝܟ ܕܢܣܒ
ܕܗܕܐ ܕܪܘܫܐ ܐܬܪܐ ܠܘܩܒܠ ܐܬܦܪܫ.

ܡܘܕܥܢܘܬܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ:

ܬܚܘܡܐ ܡܕܢܚܝܐ: ܒܝܬ ܢܗܪ̈ܝܢ ܕܪ̈ܘܡܝܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝ.

ܒܝܬ ܗܘܬ ܕܢܗܪ̈ܝܢ ܕܪ̈ܘܡܝܐ: ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܠܥܘܠܡ ܐܝܬܝܗ
ܡܢ ܥܕܡܐ ܗܝܕܝܢ ܗܘܬ. ܘܟܘܪܣܝܐ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܐܢܛܝܘܟܝܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܗܘ ܕܒܗ ܠܘܩܕܡ ܠܦܛܪܘܣܘܣ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܫܠܝܚܐ ܐܬܬܒܥ ܗܘܐ. ܐܬܬ ܗܘܬ ܕܝܢ (ܐܝܟ
ܕܟܬܝܒ ܕܡܠܟܐ ܕܐܪܥܐ ܘܥܒܕ)(2): ܠܒܪ ܡܢ ܗܠܝܢ ܦܛܪܝܪܟܘܬܐ:
ܕܠܡܕܝܢܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܬܪ ܐܪܒܥܐ ܡܬܩܒܠܐ ܗܘܬ. ܒܦܛܪܝܪܟܘܬܐ(3)
ܟܝܬ: ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ ܒܠܚܘܕ (ܦܫܝܛ ܗܘܐ)(4)

(1) ܬܘܒܘܬܗ ܐܬܬܡܠܝ. (2) ܐܬܬܩܢ ܕܐܪܥܐ ܘܥܒܕ ܡܢ ܡܠܟܐ.
(3) ܦܛܪܝܪܟܘܬܐ. (4) ܦܫܝܛ ܗܘܐ.

ܕܝܕܥܝܢ. ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܝܢ ܐܚܪܢܝܬ ܦܘܫܩܐ ܗܘܐ ܡܥܢܐ: ܕܠܥܠ
ܐܢܬ ܕܩܘܡܝܟ ܐܝܟ ܗܘܐ: ܕܠܫܬܥܣܐ ܕܠܐ ܢܦܩܐ: ܒܠܗܘܢ
ܚܢܢܐ ܕܥܠ ܡܕܝܢܬܐ ܠܥܠܡܐ ܘܝܬܝܪ [ܢܟܡ ܒܢܝܗܘܢ] ܢܦܫܐ
ܒܝܕܥܝܢ. ܘܡܬܬܚܝܒ ܠܗܘܢ ܐܡܘܢܐ: ܕܠܬܪܬܝܢ ܟܢܫܘܢ.
ܕܢܝܫ ܗܟܝܠ ܗܘܘ ܓܝܪ ܦܘܫܩܢܝܗܘܢ ܕܝܠܦܘܬܐ: ܕܟܬܒܝܗܘܢ
ܠܡܫܡܥܗ ܢܟܣ ܢܟܪܝܐ ܡܠܟܐ ܕܥܠ ܟܠܝܢ ܗܘܘ.

ܘܟܕ ܗܟܝܠ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܦܣܝܩܝ ܗܘܘ: ܒܢܒܥܐ ܡܬܬܘܣܠܝܢ
ܗܘܘ: ܒܡܚܝܬܐ ܒܥܒܕܝܗܘܢ: ܒܟܠܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܩܘܣܛܢܛܝܢܐ:
ܠܐܘܪܫܠܡ: ܟܕ ܓܝܪ ܐܚܝܕܝܢ ܗܘܐ: ܡܫܬܐܠܝܢ. ܘܡܦܫܩܐ:
ܕܡܫܘܚ ܦܫܘܠ: ܢܣܬܟܠܘܢ ܡܬܠܛܫ ܗܘܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܕܝܢ
ܡܫܟܚ ܡܕܝܢ ܕܢܦܫ ܠܡܕܝܠܐ ܡܬܦܩܕ ܗܘܐ: ܡܫܟܚ ܕܥܒܕܠܗܘܢ
ܕܦܬܓܡܗ ܘܥܒܕܗ ܒܫܡܥܗ ܕܠܐ ܢܕܝܠ ܐܚܝܕܝܢ ܗܘܐ.
[ܢܠܐ(1)] ܠܐܡܘܢܐ ܕܡܚܝܬܐ ܕܦܫܛܐ ܠܐ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ:
ܘܠܢܝܠܬܐ ܡܢܗ ܕܠܐ ܢܦܩܐ ܠܐ ܦܠܓ ܗܘܐ. ܡܫܟܚ ܕܥܒܕ
ܐܢܬܐ ܗܘܐ ܠܡܕܝܢܐ ܒܥܠ ܡܕܝܢ: ܘܥܒܕܝܢܗ [ܠܟܠܗ ܢܟܪܝܗ
ܡܕܝܢ(2)] ܗܘܐ. ܘܡܫܟܚ ܢܦܫܗ ܘܡܫܟܚ ܐܢܬܐ ܕܕܘܟܬܐ
ܕܡܬܚܫܒܗ ܝܬܝܪ ܩܕܝܫܐ: ܐܦ ܡܢ ܩܕܡ ܕܢܬܚܝܡ ܠܘ ܠܡܘܬܐ:
ܡܢ ܐܡܘܢܝܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܫܪܝܪ ܗܘܐ: ܘܥܠ ܕܝܢܐ ܫܠܝܚܐ
ܘܡܬܢܣܚܐ ܠܥܒܕܐ ܘܡܡܘܠܐ ܢܦܩܐ ܗܘܐ ܓܝܪ. ܐܝܟܢܐ
ܗܘܘ ܓܝܪ ܒܢܝ ܓܠܘܐ ܡܕܝܢܬܐ ܡܬܚܡܝܢ(3) ܕܡܬܦܫܩܝܢ. ܘܟܕ
ܠܟܠܗ ܕܝܢܐ ܕܠܡܘܬܐ ܢܬܦܣܩ: ܒܥܠܡܐ ܡܕܝܢܬܐ

(1) ܘܟܕ. (2) ܠܢܟܪܝܗ ܢܟܪܝ. (3) ܕܡܥܝܢ ܘܡܬܚܡܝܢ.

ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘܬܐ ܐܘܠܝܨܬܐ ܕܐܬܘܬܐ ܘܟܐ. [ܘܡܫܡܫܢܗ ܗܘ
ܕܡܢܐ ܒܐܪܥܢܝܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܒܗ ܐܬܐܬܝܬ ܗܘܬ: ܘܠܟܠܗ ܦܓܪܗ
ܟܝܢܝܬܐ ܕܣܬܘܐ ܕܟܠ ܝܘܡ ܒܗܝܟ ܗܘܬ: ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܘܠܝܨܐ
ܕܟܠ ܝܘܡܢܐ ܠܦܪܫܘܬܗ ܗܠܝܢ ܗܘܬ[1]]. ܘܒܗܘܠܡ ܚܠܘܡ
[ܦܪܫܘܬܗ] ܗܘ ܩܘܕܫܐ [ܗܡܢܘܬܐ[2]] ܐܝܟ ܒܕܝܠܢܬܐ ܐܬܐܬܝܬ:
ܘܓܘܫܐ ܕܐܬܓܘܫܗ ܐܣܪܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܘܬܐ ܕܝܢܝܬ
ܗܘܐ ܐܬܐܡܪܬܐ ܝܫܘܥ. ܗܘܐ ܗܘܬ [ܝܠܕ[3]] ܕܩܝܢܐ ܘܐܬܐܡܪܬܐ
ܗܘ ܕܢܗܘ ܡܢܝܬ ܗܘܬ: ܐܝܟ ܕܟܠ ܕܠܐܝܠܝܗ ܗܟܝܢܐ ܐܫܝܢܗ ܡܢ
ܦܓܪܗ ܘܐܬܐܢܚ. ܘܐܬܝܬ ܒܝܘܡܗ ܕܗܝܢܐ ܚܝܐ ܟܝܘܡܐ
ܕܗܘܐ [ܕܡܝܟܠܝܗ[4]] ܐܬܟܢܫ: ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܕܝܘܢܘܬܐ
ܕܗܝܟܠܗ ܕܠܗܘܢ ܐܠܗܘ [ܡܠܐܟܝܗ] ܢܘܪ. [ܘܟܠܝܬܐ
ܕܘܟܬܐ ܟܢܝܫܐ ܚܠܝܠܐ ܕܐܪܟܢܫܐ ܐܬܚܙܐ: ܘܟܝܢܐ ܡܢܬܪܐ
ܕܝܘܒܠܗ ܕܝܢܐ ܐܠܗܐ ܟܕܘܚܗ ܚܕܢܬܐ ܢܦܫ ܗܘܬ. ܘܡܢܐ
ܡܫܠܡܢܝܬܐ ܕܠܗܘܢ ܡܚܝܢܐ ܡܠܟܐ ܕܟܠ: ܟܐܣܠܘܩܐ ܕܝܢܐ
ܚܒܘܪܐ ܕܘܟܬܐ ܢܝܚܐ ܗܘܬ![5]]

ܘܓܘܫܗ ܗܘܒ ܕܗܘܢܐ ܡܘܕܥܢܐ ܣܠܝܩܐ: ܒܗ ܟܝܢܝܬܐ ܕܒܘܚܪܢܐ
ܕܡܘܕܥܢܘܬܗ: ܟܗ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܐܠܟܣ ܩܘܕܫܐ [ܢܘܪܢܝܬܐ]

---

(1) ܘܡܫܡܫܢܝܬܗ ܗܘ ܕܝܢܐ ܟܐܪܥܢܝܬܐ ܬܫܥܐ ܠܗܘܢ ܐܬܦܫܛ: ܘܟܝܢܝܬܐ ܕܣܬܘܐ ܕܟܠ ܝܘܡ ܚܕ ܦܓܪܗ ܐܬܚܙܝ ܗܘܬ: ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܝܘܡܐ ܗܘܢܝ ܕܟܠ ܝܘܡܢܐ ܕܝܬܐܬܐܝܢ ܟܦܪܫܘܬܗ ܐܬܐܬܝܬ. (2) ܡܠܐܟܝܐ ܕܐܠܗܐ. (3) ܝܠܕ. (4) ܕܡܝܟܠܝܐ.

(5) ܘܟܘܪܫܐ ܕܘܟܬܐ ܟܢܝܫܐ ܕܐܬܘܬܐ ܐܬܚܙܝܬ. ܘܡܠܟܐ ܕܢܝܚ ܠܐܠܗܐ: ܘܐܬܐ ܕܢܗܘܢ ܠܚܒܪܗ ܢܝܚܐ: ܗܘܢܝ ܡܢܐ ܡܫܠܡܢܝܬܐ. ܕܠܗܘܢ ܐܠܗܐ ܡܠܟܐ ܕܟܠ ܝܬܐ ܕܝܘܡܐ.

ܘܡܫܠܡܐ [ܠܡܫܪܝܬܐ[1]] ܕܐܫܬܪܝܬ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ: ܕܗܘܐ ܡܫܡܫ ܒܒܝܬܐ ܡܫܒܚܐ: ܕܡܢ ܚܘܒܐ ܐܬܝܠܕ.

ܬܫܥܝܬܐ ܕܐܓܠܝܘܣ[2]: ܘܕܐܚܘܗܝ ܐܠܟܣܢܕܪܝ[3]: ܘܕܐܚܘܗܝ ܕܝܘܢܘܣܝ[4]: ܘܕܐܢܛܘܢܝܘܣ[5]: ܘܕܪܘܡܘܠܘܣ[6]: ܘܕܦܠܣܝܣ[7]. (ܐܓܠܝܘܣ: ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ: ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ: ܕܝܘܢܘܣܝܘܣ: ܐܢܛܘܢܝܘܣ: ܪܘܡܘܠܘܣ: ܘܦܠܣܝܣ؟):

ܫܪܝܐ ܟܬܒܐ ܕܬܫܥܝܬܗܘܢ: ܒܫܡ ܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ.

ܒܫܢܬ ܗܘܐ: ܕܟܠ ܡܠܟܝܢ ܕܡܫܝܚܝܐ ܒܫܢܝܢ ܗܘܘ. ܐܦ ܒܝܘܡܬܐ ܗܢܘܢ ܗܘܬ ܫܢܬܐ ܗܝ ܗܘܬ. ܟܕ ܡܠܟ ܐܒܘܗܝ ܕܒܢܝܐ ܡܫܝܚܝܐ ܗܘܐ: ܘܡܫܘܕܥ ܠܐܢܫܝܢ ܡܫܝܚܝܐ ܗܘܐ: ܘܣܓܝܐܐ ܗܘܘ ܘܡܕܒܪܢܐ ܠܡܫܝܚܝܢ ܡܠܟܝܢ ܕܝܗܘܢ. ܘܡܠܟܐ ܘܡܠܟܐ ܠܗܘܢ ܟܠ ܐܢܫ ܕܐܬܐ ܗܘܐ: ܕܐܓܠܝܘܣ ܗܘ ܕܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܫܡܗ ܐܬܩܪܝ ܘܡܫܠܡܐ ܕܡܫܡܫ ܒܗ ܒܒܝܬܐ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܐܠܟܣܢܕܪܝ ܕܝܫܘܥ ܕܫܡܗ ܠܐܚܘܗܝ ܐܝܬܘܗܝ: ܕܡܢ ܚܘܒܐ ܐܬܝܠܕ. ܗܘܐ ܟܕ ܬܘܕܝܬܐ ܡܠܟ ܗܘܐ ܠܐܟܣܢܝܐ ܩܕܡܘܗܝ ܠܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܕܝܢ

[1] ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܕܪܫܐ ܬܘܕܝܬܐ.   [2] ܐܓܠܝܘܣ. ܐܓܠܝܣ. (ܐܓܠܝܘܣ؟).
[3] (ܗܟܢ ܗܘܐ ܕܟܬܒܗ ܐܚܪܢܐ ܗܘܐ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ؟).   [4] (ܗܟܢ ܗܘܐ ܕܟܬܒܗ ܐܚܪܢܐ ܗܘܐ ܕܝܘܢܘܣܝܘܣ؟).   [5] (ܐܢܛܘܢܝܘܣ؟).   [6] ܪܘܡܘܠܘܣ.
[7] ܦܠܣܝܣ. (ܦܠܣܝܣ؟ ܦܘܣܝܕܘܢܝܘܣ؟).

ܩܕܡ ܕܗܘܠܝܢ ܢܬܩܪܒ: ܠܗܠܝܢ ܗܘܝ ܘܡܠܟܘܬܐ ܐܚܪܢܐ: ܡܬܩܛܠܝܢ
ܒܩܘܡܬܗܘܢ: ܘܫܠܛܝܢ ܒܦܓܪܝܗܘܢ: ܒܡܫܝܚܐ ܥܠܐ ܐܬܛܥܝܘ
ܗܘܘ: ܘܟܕ ܦܠܚܘܬܐ ܠܐܪܡܢܝܐ ܐܙܠ ܗܘܐ: ܘܟܡܝܢ ܒܓܘܗ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܥܒܪ ܗܘܐ: ܠܒܙܬܐ ܗܘܠܝܢ ܥܠܐ ܠܡܒܥܝܘ ܒܛܡܘܗܝ
ܗܢܘ: ܘܐܬܚܝܠ ܕܢܫܕܪܘܢ ܗܝܟ ܠܡܫܬܪܝܘ ܩܕܡܘ: ܘܒܥܝܢ
ܕܐܝܬܝܗ ܐܘܪܫܠܡ ܒܓܢܗ. ܘܗܘ ܡܢܝܢ ܕܡܢ ܐܚܪܢܐ ܠܘܩܒܠ
ܗܘܐ ܕܢܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܟܕ ܠܫܘܠܛܢܗܘܢ ܦܬܟܪ ܗܘܘ: ܒܬܪܟܢܐ
ܢܦܫܗ: ܘܡܫܡܠܝܘܬܗܘܢ ܡܢܗܪܢܐ ܘܕܠܝܠܘܬܐ ܕܒܥܝܢܗܘܢ
ܕܠܗܘܢ ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܢܦܫܗ. ܡܘܕܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܟܕ ܩܕܝܫܝܢ ܗܘܘ
ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܟܕ ܐܣܛܘܢܐ ܣܓܝ. ܘܕܢܬܐܡܪܘܢ ܒܪܘܡܝܐ ܗܘܝ
ܠܒܢܝܢܐ: ܒܟܠ ܚܕܐ ܕܢܫܬܪܘܢ ܕܒܗ ܐܬܟܢܫܘ: ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ
ܡܠܟܘܬܐ ܩܕܝܫ ܗܘܘ. ܚܕܐ ܓܝܪ ܚܠܦ ܠܒܢܝܢܐ: ܕܐܡܪ
ܦܫܝܛ ܕܒܐܝܠܝܢ ܕܢܠܗ ܠܟܠ ܐܢܫ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ: ܘܠܐܢܫܝܢ
ܕܚܕܐ ܒܫܠܝܘܬܐ ܕܐܝܠܝܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ. ܘܠܟܠܗܘܢ
ܘܕܢܫܠܡ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ: ܕܟܠ ܝܘܡܐ ܘܟܠ ܦܪܘܩܐ ܐܦܠܐ ܢܫܘܬܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܠܦܠܚܘܬܗ ܘܟܕ ܟܠ ܡܬܟܬܫ ܠܡܬܒܥܬܐ. ܒܡܫܝܚܐ ܓܝܪ
ܕܝܘܡܬܐ ܢܦܫ ܐܢܘܢ: ܘܒܝܘܡܐ ܘܟܠ ܕܟܠ ܡܬܕܒܪܝܢ ܥܡܗ ܐܢܘܢ:
ܘܕܢܗܘܘܢ ܠܡܘܬܐ ܢܦܝܩ ܐܢܘܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܗܠܝܢ ܡܠܟܘܬܐ
ܘܠܟܠܗ ܥܡܐ ܕܒܥܕܬܐ: ܡܛܠ ܗܕܐ ܠܡܫܝܚܘܬܗܘܢ:
ܒܡܫܝܚܐ ܢܬܬܢܝܚܘܢ. ܘܩܡܘ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܕܠܒܗ
ܣܓܝܐܐ ܢܬܦܠܛܘܢ: ܘܗܟܢ ܢܬܐܡܪܘܢ ܒܫܝܢܐ ܩܕܝܫܐ.
ܘܟܕ ܕܝܢ ܗܘ ܡܠܟܐ ܐܡܝܢ ܗܘܘ: ܐܬܟܢܫܘ

ܓܪܒܢܐ ܡܥܝܩܢܐ ܘܡܟܪܗܢܐ: ܢܣܘܗܝ ܕܢܦܠ ܡܢ ܗܢܘܢ ܣܓܝܐܐ: ܥܝܢܐ
ܡܢ ܓܘܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܫܚܠܦܝܗ ܠܟܠܗ ܦܐܬܐ ܕܝܩܘܪܐ
ܠܚܝܘܗܝ ܐܝܠ ܗܘܐ. ܘܡܫܠܠ ܕܡܢ ܩܕܡ ܕܝܗܘܠ ܠܟܠܗ
ܦܐܬܐ: ܒܐܝܠܘܬܐ ܫܟܝܢܐ ܕܡܚܘܕܝܢܘܬܐ ܝܗܒܢܐ: ܠܟܠܗ
ܣܒܘܠܬܐ ܕܡܚܠܝܗ ܝܟܝ. ܘܐܝܟ ܓܒܪܐ ܕܠܡܘܕܝܢܐ ܡܚܫܒ
ܗܘܐ ܠܗ ܒܚܘܒܬܐ ܝܗܒܝܢ: ܘܗܕܝܢ ܠܥܘܕܢܐ ܕܝܗܒ ܝܗܡܢܐ
ܕܐܒܘܬܐ ܕܝܘܢ ܝܬܒܝܢ ܗܘܐ. ܘܐܒܘܕܘܢ ܕܗܠܝܢ ܐܦ
ܕܐܘܣܒܝܘܣ ܦܝܫܐ. ܘܗܕܐ ܐܒܕܐ ܚܕܬܐ ܡܢ ܠܗܘܢ ܦܘܪܝܐ
ܕܐܠܗܐ ܝܗܝܒ ܠܗ: ܣܠܩ ܐܒܕܐ ܕܡܫܡܝܢܬܐ ܕܠܗܘܢ.
ܘܐܒܕܐ ܕܡܢܚܡܢܘܬܗ ܕܐܘܣܒܝܘܣ ܕܠܗܘܢ ܦܘܪܝܐ: ܟܕ
ܐܟܝ ܗܘܡܢܐ: ܡܘܬܐ ܦܫܛ ܒܠܗܘܢ. ܝܬܐ ܘܫܒ ܗܒܠ
ܐܦ ܗܢܐ ܟܡ ܗܢܘܢ ܒܕܡܝܢܐ: ܘܗܘܘ ܒܠܗܘܢ ܡܥܣܢܐ
ܟܡܝܢܬܐ. ܕܐܚܬܘܢ ܚܕܘܬܐܘܗ: ܘܟܢܫܗ ܐܚܐܘܗܝ ܗܘܐ
ܡܢ ܦܓܪܘܗ. ܘܐܘܣܒܝܘܣ ܐܚܐܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ
ܟܬܒܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܘܡܠܘܗ ܐܚܐܘܗܝ ܗܘܐ ܦܪܝܫܐ
ܕܒܝܬܐ ܘܕܐܘܦܘܠܝܣ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܠܦܝܢܐ ܗܘܝܢ:
ܦܝܫܝܢ ܘܐܠܗܝܕܘܬܐ. ܘܐܣܝܪܐ ܗܘܝ ܐܠܗܝܕܘܬܐ
(ܐܠܗܝܕܘܬܐ؟). ܘܐܝܟ ܗܢܘܢ ܕܝܗܒ ܒܠܚܘܕ: ܕܝܢܝܐ
ܠܟܠܗ ܦܐܬܐ ܝܗܒܠܝܗ. ܗܠܝܢ ܒܠܚܘܕ ܚܘܝܢܝܗ ܒܗ ܒܝܕܥܬܐ
ܝܗܒܠܝܗ: ܕܚܝܠܘܗܝ ܝܗܒܠܗܘܢ. ܘܟܬܒܬܐ ܘܡܫܪܝܢ ܕܐܪܐ
ܗܘܬܐ ܚܕܬܐ ܗܘܐ.

ܘܒܗ ܒܥܕܢܐ ܒܣܠܩܐ ܚܕܬܐ ܕܡܠܟܐ ܗܘܐ: ܕܝܠܗ ܕܗܘ

ܕܝܢܐ ܘܡܠܟܐ (ܕܡܠܟܐ؟[1]): ܘܒܬܪܗ ܕܒܬܪܗ ܕܡܟܣܝܡܝܢܘܣ ܩܣܪ
ܡܢܝܢܐ ܗܘܐ. ܘܗܢܘܢ ܕܒܟܠܗܝܢ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ ܫܠܝܛܝܢ ܗܘܘ:
ܘܠܒܘܫܐ ܚܣܝܢܐ ܠܒܝܫܝܢ ܗܘܘ: ܘܠܫܒܝܚܘܬܗܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܝܗܒܗ
ܗܘܘ. ܟܕ ܫܒܩܘ ܡܢ ܣܘܟܠܗܘܢ، ܕܠܘܬ ܣܓܝܐܐ ܐܬܦܠܓܘ ܗܘܘ:
ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠ ܐܢܫܐ ܠܘܩܒܠ ܣܓܝܐܐ ܩܝܡܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܣܘܬܐ
ܠܡܘܪܕܝܐ ܕܒܝܢܬ ܠܟܝܬܗܘܢ، ܠܐ ܐܬܡܢܝܬ: ܡܛܠܗܕܐ ܕܟܝܢܐ
ܕܢܟܠܝܢ ܒܟܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܪܗܘܡܝܐ ܐܬܦܪܣܬ. ܡܢ
ܐܬܡܨܝܘ ܓܝܪ ܕܝܫܘܥܐ: ܐܬܚܡܘܬ ܥܘܗܕܢܐ ܕܫܝܢ. ܘܟܕ ܫܒܩܘ
ܗܕܐ ܕܐܠܗܐ ܕܥܠ ܟܠ ܘܡܠܟܐ ܐܠܗܝܐ ܒܟܠܗ ܒܪܝܬܐ
ܐܬܡܟܟ.

ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܐܦܦܝܢ[2]:

ܒܫܢܬ ܬܠܬ ܕܪܕܘܦܝܐ ܕܒܝܘܡܝܢ: ܒܩܣܪܝܐ ܡܕܝܢܬܐ.
ܝܘܡܐ [ܠܒܗܬܐ ܘܢܕܢܕܬܐ] ܡܬܒܕܩܐ ܘܡܬܒܥܝܐ ܒܟܠܐ ܘܒܥܕܬܐ
ܕܕܘܒܪ ܫܘܠܛܢܐ ܕܪܗܘܡܝܐ ܠܒܝܫ ܗܘܐ: ܘܡܢ ܫܘܪܝܗ ܕܝܢ
ܕܟܠ ܐܢܫܐ ܚܦܝܛ ܗܘܐ ܕܢܕܒܚܘܢ: ܘܫܪܝ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܗܘܘ
ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܪܘܦܐ ܘܫܘܪܒܐ [ܕܟܠܝܐ[3]] ܡܕܝܢܐ ܗܘܐ.
ܡܟܣܡܝܢܘܣ ܗܘܐ ܕܝܢ ܗܢܐ. ܘܐܬܦܩܕܬ ܕܟܠ ܐܢܫ ܢܕܒܚ
[ܟܠ ܟܠܗܘܢ[4]] ܐܝܟ ܕܒܡܕܝܢܬܐ ܐܟܚܕܐ ܗܘܘ: ܘܟܪܘܙܐ

---

(1) (ܕܝܘܩܠܛܝܢܘܣ. ܕܝܢ ܕܡܠܟܐ ܗܘܐ ܢܦܩܘ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܒܫܢܬ ܫܬܡܐ ܘ. ܫ̄ܗ. 305؟).

(2) ܐܦܦܝܢܘܣ. ASSEMANI. Græci. ܐܦܝܦܝܢܘܣ. *Martyrolog. Rom.* ܐܦܦܝܢ: ܐܦܦܝܢܘܣ: (ܐܦܦܝܢܘܣ ܗ̄: ܕܝܫܢܐ؟).

(3) ܕܟܠܝܐ.

(4) ܠܟܠܗܘܢ.

ܠܟܠ ܐܬܪ ܐܬܒܕܪܘ ܗܘܘ: ܘܐܬܟܢܫܘ ܡܢ ܡܕܝܢܬ ܐܕܪܝܢܘܣ
ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܐܬܦܪܣܘ. ܐܡܪܐ ܗܟܝܠ ܡܠܟܐ ܐܝܟ ܕܗܟܘܬܐ
ܕܐܬܡܠܟܬ: ܐܝܟ ܕܐܬܡܠܝ: ܟܠ ܣܘܓܐ ܐܠܗܐ ܕܗܘܘ ܐ ܦܠܝܣ:
ܗܘ ܕܒܢܝܢܘܗܝ ܐܦܠܐ ܠܝܘܠܦܢ ܥܡܡ [ܥܕܡܐ] ܡܛܝܐ ܗܘܬ.
ܠܝܘܡܐ ܕܝܢ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܬ [ܕܒܝܪܘܛ] ܕܠܘܩܒܠ: (ܘܡܢ ܡܕܡܝܐ
ܗܢܘܢ ܕܝܘܠܦܢܐ ܕܢܡܘܣܐ ܗܢܐ ܡܬܡܠܝܢ ܗܘܘ[1]).
ܘܡܬܬܠܡܕܢܐ ܕܐܢܫܘܗܝ ܠܡܬܕܪܫܘ ܒܝܪܘ[2] ܡܕܝܢܬܐ ܐܬܕܪܝ
ܗܘܬ: ܘܣܘܓܐܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܦܠܚܝܢ ܥܒܕ ܗܘܬ. ܐܠܐ ܗܠܝܢ ܟܠ
ܡܕܝܢܬ ܐܝܟ ܕܗܝ: ܕܢܦܩ ܠܗܘܢ ܐܬܥܒܕ ܕܡܢܗ ܡܬܬܥܝܪܐ.
[ܝܢ ܕܝܢ ܡܛܠ ܫܘܒܚܐ ܡܢܗܪܐ ܕܗܘ ܢܡܘܣܐ ܡܕܒܪܢ ܒܟܠ
ܐܬܪ ܠܗ ܕܐܬܬܝܕܥ[3]]: ܘܐܦ ܫܪܝ ܠܡܬܕܪܫܘ ܕܐܡܪ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܝܟ ܗܢ: (ܡܢ ܝܘܡܢܐ ܘܡܢ ܝܘܩܪܐ[4] ܕܐܬܚܫܒ
ܐܬܦܪܣ ܗܘܬ. ܘܡܬܬܥܝܪܢܘܬܐ ܘܡܬܕܒܪܐ[5] ܕܗܟܢܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܗܘܬ: ܘܡܘܬܪܐ ܕܝܢܐ ܘܫܦܝܪܘܬܐ ܡܬܥܒܕܐ ܢܡܘܣܐ ܢܟܝܬ ܗܘܬ.
ܘܐܠܐ ܡܢ [ܥܘܕܪܢ ܕܝܘܠܦܢܘܬܐ[6]] ܝܘܒܢ ܗܘܬ: ܐܦ ܠܐ ܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܐܬܕܝܢܐ ܗܘܬ. ܘܐܝܟ ܕܐܬܗܦܟܬ ܕܟܠܗܘܢ
ܥܡܡܐ: ܡܬܡܕܒܪܢܘܬܗ ܗܝ ܠܢܡܘܣܐ ܫܡ ܗܘܬ. ܘܠܡܕܝܢܬܐ
ܥܠܡܐ ܘܠܝܘܠܦܢܐ ܐܝܟ: ܘܕܡܝܐ ܘܐܝܟ ܕܪܘܚܐ ܗܘܬ:
ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܐܠܗܐ ܢܡܘܣܐ ܐܝܬ ܗܘܬ.

(1) ܘܡܢ ܡܕܡܝܐ ܗܘܬ: ܗܢܘܢ ܕܝܘܠܦܢܐ ܕܢܘܡܝܣܛܐ (ܢܘܡܝܣܛܐ ؟) ܕܠܐܠܡܐ ܗܘܐ ܡܬܡܠܝܢ ܗܘܘ.
(2) (ܒܝܪܘܛܘܣ؟ BERYTUM.)
(3) ܝܢ ܕܝܢ ܐܠܐ ܕܡܛܠ ܫܘܒܚܐ ܡܢܗܪܐ ܕܗܘ ܢܡܘܣܐ ܡܕܒܪܢ ܒܟܠ ܐܬܪܘܬ.
(4) ܡܢ ܚܟܡܬܐ ܘܝܘܩܪܐ.
(5) ܘܡܬܚܫܒܢܐ ܡܬܠܡܕܐ.
(6) ܬܘܠܡܕܘ ܕܫܦܝܪܐ.

ܘܟܕ [ܕܝܢ ܒܡܕܝܢܘܬܐ ܕܓܠܝܠܐ ܝܬܝܒ ܗܘܐ(1)]: ܘܡܢ
ܒܪܗ ܐܝܟ [ܗܘܐ]: ܘܠܒܗ ܐܬܪܘܬܗ ܝܕܥ ܗܘܐ. ܠܐ ܡܫܬܡܥ
ܗܘܐ ܕܢܬܡܪ ܐܢܫ [ܒܗ̈ܝ ܝܘܡܬܗ]: ܡܛܠ ܕܒܝܘܡܬܗܘܢ
ܠܡܫܝܚܐ(2)] ܠܐ ܕܚܠܝܢ ܗܘܘ. [ܗܘܝܢ ܥܠܝ ܐܝܟܢܐ] ܐܝܟ ܠܗ
ܡܢ ܠܗܘܢ: ܘܠܐ ܢܬܚܝܠ ܠܗ ܐܦܠܐ ܥܠ ܡܦܩܬܐ
[ܕܡܫܒܚܬܐ(3)] ܕܝܢ ܐܘܡܬܐ ܠܡܫܡܫ. ܡܬܬܪܝܪ ܗܘܐ ܕܝܢ
ܕܐܬܚܫܒܘܬܗ ܒܕܘܟܬܐ: ܘܒܝܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܠܗ ܠܘܬ
ܗܘܐ: ܠܗܕܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܠܗ ܝܬܒ: ܗܘ ܕܐܒܘܗ ܒܠܒܐ
ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ ܡܬܢܛܪ ܗܘܐ (ܠܗ؟). ܘܐܟܡܐ ܕܝܠܗ ܒܟܢܫܐ
ܐܡܪ ܗܘܐ: ܘܒܗܘܠܟܐ ܐܠܗܝܐ ܐܝܟܢܐ ܡܬܕܒܪ ܗܘܐ. ܘܒܝܘܡܬܗ
ܒܕܝܢܐ ܡܢ ܦܪܘܫܘܬܗ ܗܘܝܐ ܠܡܫܪܐ ܢܬܪܥܝ: ܘܡܬܚܙܝܐ
ܕܒܝܘܡܬܐ ܡܬܐܪܐ ܡܢ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܗܘܐ. ܕܡܛܠ ܗܘܝܐ ܥܠ
ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܗ ܕܐܦܝ̈ܣܩܘܦܐ ܢܬܐܡܪܘܢ ܕܢܬܬܪ: ܝܢ
ܗܦܟ ܐܢܐ: ܘܕܐܡܪܐ ܫܘܠܡܐ ܗܘܐ ܠܗ. ܒܠ ܒܝܬܐ ܕܝܘܡܬܗ
ܐܬܘܪܐ ܒܗ. ܘܡܢܗ ܕܒܝܬܐ ܢܫܡܥ ܐܘܡܬܐ: ܘܠܐ ܢܬܕܪܫ
ܥܠ ܠܒܒܗ: ܘܥܠ ܦܪܘܫܘܬܐ ܕܝܠܗ: ܘܥܠ ܡܗܝܡܢܘܬܗ:
ܘܥܠ ܡܫܬܒܚܘܬܗ: ܘܥܠ ܒܪܗ ܗܘܐ ܕܐܠܗܐ ܘܠܡܫܝܚܐ:
ܘܥܠ ܦܘܩ ܦܬܓܡܗ ܕܐܠܗܐ ܕܝܠܗ؟ ܘܐܝܟ ܡܢ ܒܠ
ܠܡܬܕܪܫܘ ܥܠ ܗܘ ܐܘܠܨܢܗ: ܕܡܬܚܙܐ ܗܘܐ [ܡܢܗ(4)]
ܒܚܝ̈ܐ ܕܐܠܗܐ.

---

(1) ܡܕܝܢܬܐ ܐܚܪܬܐ. (2) ܗܢܘܢ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܡܛܠ ܕܡܫܒܚܝܢ ܗܢܘܢ ܠܡܫܝܚܐ. (3) ܕܡܫܒܚܬܐ. (4) ܒܗ.

ܟܕ ܓܝܪ ܕܘܒܪܐ ܕܝܠܢ ܕܒܐܪܥܐ ܘܬܚܝܬ ܡܫܬܐܣܐ ܗܘܐ:
ܡܛܠܬ ܗܠܝܢ ܕܝܠܗ ܕܕܘܒܪܐ ܐܠܗܝܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘܝܢ
ܒܕܡܘ̈ܬܐ ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ. ܗܠܝܢ ܕܟܗܢܐ ܦܠܚܝܢ ܗܘܘ ܕܟܠ ܐܝܟ ܕܒܨܠܡܐ
ܗܟܝܠ ܘܡܫܡܫ ܐܢܫܐ ܕܒܫܡܝܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܒܕܡܘܬܗܘܢ:
ܘܠܡܫܡܫܢܐ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܡܫܡܫܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܒܕܡܘܬܐ ܘܐܝܟ ܣܦܝܩܐܝܬ
[ܩܝܡܝܢ(1)] ܗܘܘ: ܕܐܝܟܢܐ ܕܒܗ ܒܗܘܢ ܘܒܢܝܢܫܐ ܠܡܫܡܫܘ
ܕܦܠܚܬܐ ܐܬܚܫܒܘ. [ܘܒܠܒܘܫܐ ܘܒܫܒܝܚܘܬܐ(2)] ܟܕ
ܡܬܟܢܫܝܢ ܒܥܕܬܐ ܘܡܫܡܫܝܢ: ܘܡܫܬܡܫܝܢܘܬܐ ܕܟܠܗ ܡܫܡܫܢܐ
ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ. ܘܩܝܡܝܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܠܗܘܢ ܩܕܡ ܗܘܘ:
[ܕܐܝܟܢܐ ܕܐܬܦܩܕܘ: ܐܝܟ ܗܘܢ ܕܒܕܪܗܘܢ(3)]. ܘܟܕ
ܗܢܐ ܡܫܡܠܐ [ܒܟܘܢܫܐ(4)] ܡܢ ܟܠ ܦܢܝܢ ܠܟܠ ܐܢܫ ܡܫܡܫ
ܗܘܐ: ܗܘ ܕܒܥܕ ܟܠ ܐܦܝܣ ܩܘܕܫܐ ܕܥܕܬܐ: ܡܫܡܫܢܐ
ܕܡܢ ܟܠ ܡܠܬܐ ܡܫܡܫ (ܗܘܐ ܗܟܢܐ(5)): ܟܕ ܐܢܫ ܕܗܘܝܐ
ܫܘܡܠܝܐ ܠܐ ܐܫܟܚ ܗܘܐ. ܐܦ ܡܢܗ ܕܝܠܗ: ܕܒܟܠܗ ܟܢܫܐ
ܩܝܡ ܗܘܐ: ܟܕ ܗܘܐ. ܘܠܗܠܝܢ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܬܬܐ
ܒܠܚܘܕ: ܘܠܡܫܡܫܢܐ ܩܕܡ ܡܕܒܚܐ. ܘܡܢ ܟܠܗ ܡܫܡܫܢܐ
ܕܠܗܠܝܢ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܩܕܡ ܗܘܐ ܡܬܟܢܫ: ܘܠܐ ܫܡܗ ܠܟܠܗܘܢ
ܟܕ ܠܗܠܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ [ܡܬܩܕܫ(6)] ܗܘܐ. ܘܟܕ ܗܘ ܐܘܪܚܐ
ܡܬܝܠܐ ܗܘܐ: ܒܠܚܘܕ: [ܘܒܠܚܘܕܘܗܝ(7)] ܕܡܫܡܫܢܐ ܠܟܠܗ ܗܘܐ:

(1) ܩܝܡܝܢ. (2) ܘܠܒܠܒܘܫܐ ܘܠܫܒܝܚܘܬܐ. (3) ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܬܦܩܕܘ ܗܘܘ: ܕܒܕܪܗܘܢ ܐܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ. (4) ܕܟܠ ܗܟܢܐ. (5) ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܟܢܐ ܗܘܐ. (6) ܡܬܩܕܫܐ. (7) ܘܠܚܘܕܘܗܝ.

ܘܡܢ ܥܘܕܠܐ ܫܡܥܬܐ ܕܦܬܓܡܐ ܗܠܝܢ. ܘܐܬܚܫܒܬ ܡܢܬܪܬܐ
ܘܡܟܝܟܐ ܥܡ ܟܫܝܪܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ: ܕܢܬܦܨܐ ܡܢ ܥܩܘܬܐ:
ܡܟܝܠ ܗܘܐ ܠܗ. ܟܕ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܠܐ ܠܟ ܘܕܝ ܠܝ ܕܐܬܦܨܐ
ܡܢ ܐܝܕܝ ܐܠܗܐ ܕܚܝܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ: ܘܠܦܬܓܡܐ ܕܠܐ ܢܦܩܝܢ
ܘܠܕܝܢܐ ܕܟܝܢܐ ܚܕܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܚܙܐ ܡܢ ܟܠ: ܡܫܡܫܢܘܬܗ
ܕܠܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ ܟܕ ܥܠܬܐ ܐܦܝܣ ܥܒܕ ܗܘܐ. ܘܡܢ ܟܠ
[ܗܘܢܐ(1)] ܚܠܦ ܕܢܩܘܡ ܡܢ ܩܕܡ ܐܦܘܗܝ ܕܒܪܗ ܗܘܐ:
ܕܠܒܪܟܐ ܕܫܠܝܚܘܬܐ ܢܗܘܐ ܡܬܓܡܪܢܐ. ܘܥܠ ܠܩܘܕܫܐ ܘܥܠ
ܥܠ ܡܕܒܚܐ ܐܬܚܙܝ: ܘܡܢ ܟܬܒܐ ܠܡܬܐ ܠܐ ܢܬܓܠܐ.
ܘܒܬܪܟܢ ܕܝܢܐ ܘܫܠܡܬܐ ܕܡܫܡܫܢ ܟܬܒܢܝܬܐ ܚܕܝܢܐ ܡܟܝܠ:
ܢܓܒܬܐ ܕܥܒܘܕ ܐܦ ܠܗܘܢ ܠܕܪܘܦܘܗܝ ܕܝ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܬ
ܕܢܟܝܠ ܢܟܐ ܗܘܐ: ܘܕܢܟܝܢ ܡܢ ܥܩܘܬܗܘܢ ܡܟܝܠ ܗܘܐ:
ܘܠܦܪܘܩܐ ܕܟܠܗ ܘܠܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܥܠܡܐ ܘܠܐܠܗܐ ܢܗܘܐ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܗܘ ܫܡܥ ܥܕܬܐ ܕܐܠܗܐ ܫܟܪ ܗܘܐ:
ܗܢܘܢ ܡܬܩܕܫܝܢ ܕܝܢܐ [ܦܠܓܝܐ(2)] ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܟܕ ܡܫܡܫ
ܚܕܐ ܒܬܫܡܫܬܗܘܢ ܒܟܠܗ: ܘܥܠ ܐܦܝܗܘܢ ܠܗ ܡܢܝܚ ܗܘܐ.
ܘܟܕ ܐܡܪ(3) [ܥܠ ܐܪܥܐ(4)] ܒܬܠܡܝܕܘܗܝ ܠܗ ܡܬܟܢܫܝܢ
ܗܘܘ: ܘܟܬܠܡܐ ܦܘܡܗ ܘܫܦܘܬܗ ܡܬܬܒܝܢ ܗܘܘ. ܘܟܕ
ܒܠܝܠ ܗܠܝܢ ܚܠܫܐܝܬ ܫܠܡ ܗܘܐ: ܘܫܡܥܬܗ ܠܟܠܗ
ܐܫܬܪܐ ܢܫܘܟܐ ܢܬܬܠܝܡ ܕܝܘܡ ܗܘܐ: ܘܠܟܠܗ ܘܡܫܡܫܢܐ ܟܠܗ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܢܬܬܟܝܢ ܗܘܝ. [ܘܠܬܪܥܗ ܕܡܘܬܐ ܠܟܠܗ

---

(1) ܡܫܡܫܢܘܬܗ. (2) ܥܡ ܦܠܓܝܐ. (3) ܐܡܪ. (4) ܒܐܪܥܐ.

ܕܝܢܐ ܕܢܦܫܘܗܝ(¹)]: ܘܐܡܪ ܐܘܓܪܝܘܣ ܩܕܝܫܐ ܕܣܘܝܐ
(ܕܒܝܫܘܬܗ ܘܕܡܫܘܬܗ(²) ܒܢܛܠܬܐ ܕܥܒܕܐ ܒܡܬܢܝܚܢܐ ܡܢܗ.
ܘܒܬܪ ܕܡܢܗ ܕܡܬܚܫܒܢܐ ܒܗ ܒܡܘܕܐ ܕܐܠܗܐ ܡܢܗ ܗܘܐ.
ܘܦܠܛܝ ܕܢܚܫܒܘܢܗܝ ܝܡܠܠܘܢܗܝ: ܒܪܡܫܐ ܕܠܡܕܡܝܐ
ܘܠܦܬܩܘܗܝ(³) ܢܗܘܐ. ܘܡܬܘܡܢܐ [ܒܢܬܬܐ] ܥܠ ܢܦܩܘܗܝ
ܘܥܠ ܒܪܠܗ [ܒܠܒܐ(⁴)] ܗܘܐ: ܢܫܡܬܐ ܕܡܢܚܠ ܡܬܘܡܢܐ
ܒܬܬܐ ܦܪܝܘܦܗ ܢܬܚܒܠ ܗܘܐ: ܢܫܡܬܐ ܕܐܦܠܐ ܡܬܒܠܬܘܗܝ
ܡܕܢܚ ܗܘܐ ܠܗ [ܕܡܢܝܗ(⁵)]. ܗܘ ܗܟܝܠ ܗܘܕܐ ܕܡܥܒܪܢܐ
ܒܕܡܘܬܐ ܐܪܡܘܣ ܒܢܦܫܗ ܘܒܦܓܪܗ ܢܬܚܒܠ ܗܘܐ: ܘܢܬܢܟܐ
ܒܡܘܒܠܬܐ ܕܥܠ ܐܠܗܐ ܩܕܡ ܗܘܐ [ܘܡܫܘܢܐ]. ܘܟܕ ܗܟܢܐ
ܡܩܒܠ ܗܘܐ ܠܗ ܐܪܡܘܢܐ: ܗܘ ܕܐܡܪ ܡܢ ܗܕܐ: ܕܒܪܫܡܬܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܠܐ ܐܡܪ ܗܘܐ. ܘܐܘܒ ܡܩܒܠ ܗܘܐ ܠܗ:
ܕܒܪ ܡܢܗ؟ ܘܡܢ ܐܝܟܢܐ ܗܘ؟ ܘܐܢܬܐ ܐܡܪ ܗܘܐ؟ ܘܗܘ
ܠܐ ܡܕܡ ܐܣܟܡ ܐܘܒ: ܐܠܐ ܟܕ ܕܥܒܕܐ ܗܘ ܕܡܥܒܪܢܐ. ܗܘ
ܕܝܢ ܐܪܡܘܢܐ: ܡܢܚܠ ܗܠܝܢ ܢܬܢܟܐ ܥܠ ܡܫܘܬܗ ܡܘܣܦ
ܗܘܐ: ܘܢܬܢܟܐ ܒܝܡܬܗ ܦܬܝܪ ܗܘܐ. ܡܢܚܠ ܒܪܗ ܗܠܝܢ
ܕܗܘܕܐ ܕܠܐ ܡܘܕܝܢܐ ܗܘܬ: ܘܦܠܛܝ ܕܝܠܗܘܢ ܒܟܪܝܬܐ
ܕܝܠܗ ܒܡܥܒܪܢܐ ܢܬܚܒܠ: ܘܡܘܕܐ ܢܛܠܘܢ ܒܗܘܢ. ܘܦܠܛܘܗܝ
ܕܝܢ ܕܪܡܬܐ ܡܕܡ ܕܢܦܠܛܝ ܠܗܘܢ ܢܛܠܝܗ. ܘܬܘܒ ܗܘܐ ܗܘ
ܗܘܕܐ ܒܕܘܡܝܐ ܗܟܢܐ: ܐܝܟ ܕܒܣܘܓܐܐ ܕܣܠܩܐ ܡܢܚܠ

(¹) ܘܐܡܪ ܐܘܓܪܝܣ ܠܟܠܗ ܕܝܢܐ ܠܐܦܝܦܩܘܣ ܢܗܘܐ ܒܡܬܪܐ ܢܦܠܐ ܒܓܘܗܝ.
(²) ܕܒܝܫܘܬܗ. (³) ܘܠܦܬܩܘܗܝ ܘܠܓܘܡܗ. (⁴) ܗܒܪܐ. (⁵) ܡܢܝܗ.

ܠܟܠܗܘܢ ܚܘܒܘܗܝ: ܟܕ ܥܒܕܘܗܝ ܘܦܘܩܕܢܘܗܝ ܒܫܪܪܐ ܡܫܬܪܚܝܢ
ܗܘܘ: ܘܟܠܗ ܒܝܘܡܬܐ [ܡܫܬܒܚܝܢ(1)] ܗܘܐ: ܘܕܡܘܬܐ
ܐܚܪܬܐ ܦܪܨܘܦܗ ܢܦܩ ܗܘܐ. ܘܕܟܠܗܘܢ ܚܘܒܐ ܢܛܝܪܐ
ܒܗܘܐ ܫܠܝܐ ܡܫܟܚܝܢ ܗܘܘ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܕܡܘܬܗ ܕܢܘܗܪܐ ܕܫܡܫܐ
ܕܒܟܠܗܘܢ (ܕܢܚܐ ܒܢܘܗܪܗ(2): ܘܟܠܗܘܢ ܒܚܕܘܬܗܘܢ ܐܝܟ
ܕܒܬܘܒܐ ܢܛܝܪܐ ܒܗܘܐ ܫܦܝܐ ܗܘܬ. [ܘܒܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܡܥܒܕܢܐ
ܕܟܠܗܘܢ ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ: ܒܡܫܬܘܕܥܢܘܬܗ ܐܝܟ ܗܘ ܕܟܠ
ܚܕܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܬ(3)]. ܡܢ ܠܘܬ ܥܠܡܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܠܗ
ܡܥܕܪܢܘܬܐ [ܐܠܗܐ ܗܘ(4)] ܕܒܗ ܚܕܝܢ ܗܘܘ: (ܘܟܠܢܫ
ܠܟܠ ܐܢܫ ܒܕܡܘܬܗ ܕܫܠܝܐ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܬ. ܘܡܛܠ ܗܕܐ
ܠܥܒܕܘܗܝ ܦܘܠܚܢܐ ܕܗܘ ܫܘܒܚܗ ܕܡܫܝܚܐ ܐܦ ܒܕܘܒܪܢܐ
ܦܘܠܚܢܐ ܕܥܒܕܝܢ ܠܗܘܢ: ܘܒܩܘܪܒܢܐ ܦܘܠܚܢܐ ܕܢܨܝܚܝܢ
ܗܘܘ. ܘܒܬܫܒܘܚܬܐ ܘܒܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܒܫܘܒܚܗ ܕܒܪܢܫܐ
ܡܫܒܚ ܗܘܐ: ܘܒܬܘܕܝܬܐ ܢܫܠܡܘܢ ܗܘܘ ܥܠ ܢܦܫܗ ܒܫܡܐ ܕܡܫܝܚ
ܡܠܟܐ ܗܘܐ: ܕܒܥܒܕܗ ܗܘ ܒܟܠܗܘܢ ܠܐܢܫܝܢ ܕܠܘܬܗ ܐܦ
ܗܘܢ ܡܬܥܒܕܝܢ. ܘܗܕܐ ܟܠܗ ܣܓܝܐܐ ܡܩܒܠܐ: ܐܦܝܣܩ
ܦܘܢܝܐ: ܐܝܟ ܕܡܬܐܡܪܐ: ܢܘܚ ܗܘܐ(5).

(1) ܡܫܒܚ. (2) ܡܢ ܢܘܗܪܗ ܫܡܫ ܗܘܐ. (3) ܘܚܕܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܟܠܗܘܢ ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ: ܟܕ ܒܟܠܗ ܦܘܠܚܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܟܠ ܚܕܐ ܒܡܫܬܘܕܥܢܘܬܗ ܡܫܒܚ ܗܘܐ. (4) ܗܘ ܐܠܗܐ. (5) ܘܡܥܒܕܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܒܗ ܡܬܚܙܐ ܗܘܬ: ܠܟܠܢܫ ܐܝܟ ܒܗܘܐ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܬ. ܘܡܛܠ ܗܠܝܢ ܠܥܒܕܘܗܝ ܕܟܠܗ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܐܦܝܣܩ ܦܘܠܚܢܐ ܡܬܥܒܕ ܗܘܐ: ܘܒܩܘܪܒܢܐ ܘܒܬܘܕܝܬܐ ܘܒܫܘܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܟܠܗ ܐܠܗܐ ܡܫܒܚ ܗܘܐ: ܘܡܫܒܚ ܗܘܐ ܥܠ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ.

ܗܝܕܝܢ [ܕܝܢ⁽¹⁾] ܐܠܦܝܘܣ ܕܡܫܡܫܢܐ ܒܥܕܬܐ ܕܩܣܪܝܐ
ܡܫܬܟܚܝܢ ܒܫܒܝܩܝܢ ܗܘܘ: ܘܒܡܫܘܚܬܗ ܒܝܬ ܕܝܢܐ ܡܫܬܟܚܝܢ
ܗܘܘ. [ܡܛܠ ܣܘܡܟܐ⁽²⁾] ܕܝܠܗ ܘܠܦܬܐ ܕܡܪܢ: ܐܝܟ
ܗܘ ܕܗܝܕܝܢ ܗܘ ܒܥܘܡܪܗ ܡܬܬܠܡܕ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܒܡܠܬܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܩܢܘܡܝܢ ܗܘܘ: ܥܠܝܗ ܡܛܠ ܡܫܪܪܝܢ ܗܘܘ:
ܘܟܕ ܡܫܬܪܝܢ ܗܘܘ ܥܠܝܗܘܢ ܡܬܬܟܘܠܝܢ ܗܘܘ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܕܡܢ
ܐܢܫܐ ܗܘ؟ ܘܡܢܘ؟ ܐܠܨܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܘܟܕ ܡܢܘ؟ ܘܐܝܟܐ
ܐܬܪܐ؟ ܡܫܐܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܘܕܝܢܐ ܘܡܬܚܫܒ ܠܩܘܣܛܢܛܝܢܐ:
ܦܩܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܠܒܗ: ܐܝܟ ܕܒܟܠܢܫ ܒܚܝܐ
ܡܪܐ ܗܘܐ: ܘܐܝܟ ܕܒܦܬܓܡܐ ܡܫܬܟܚܐ ܡܬܒܥܐ ܗܘܐ ܒܗܘܢ:
ܘܡܬܒܥܐ ܠܗܘܢ ܡܢܗܘܢ ܠܐ ܫܩܠ ܗܘܐ. ܘܒܠܫܢܐ ܒܡܠܬܐ
ܒܪܗ ܩܠܐ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ: ܟܕ ܡܘܕܐ ܒܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘ:
ܘܒܪܗ ܕܝܠܗܘܢ ܕܐܠܗܐ: ܘܕܠܐܠܗܐ ܐܒܘܗܝ ܒܠܫܢܐ ܡܕܝܢ
ܗܘܐ ܐܡܪ. ܘܟܕ ܠܝܬ ܠܗܘܢ ܗܒܠ ܘܡܘܕܝܢ ܘܡܚܝܢ
ܗܘܘ ܕܒܥܒܕܗ ܡܬܒܥܝܢ ܗܘܘ: ܗܘܝ ܠܒܢ ܐܫܬܐ
ܐܘܟܠܗܘܢ. ܘܠܐܘܡܢܐ ܕܒܪܬܗ ܒܦܘܡܗܘܢ ܗܘܝ ܕܗܘ
ܕܝܢܐ ܡܕܝܢܬܐ ܠܠܒܗ ܡܢ ܩܕܡܐ ܒܥܒܕܗܘܢ ܗܘܘ: ܘܟܕ
ܗܘܝ ܒܣܘܥܪܢܗ ܒܕܡܘܬܐ ܒܦܘܡ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܗܝܡܢܘܬܐ
ܘܦܠܚܘܬܗ ܘܟܠܗ ܥܒܕܐ ܕܡܬܒܥܐ ܗܘܐ ܠܝ ܒܝܬܗ

ܒܝܬܗ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܝܠܗ ܡܢܝܢ ܗܘܐ: ܗܘ ܕܝܢ ܕܒܐܬܪܘܗܝ ܕܐܢܫ ܒܝܬܐ ܦܪܨܘܦܐ
ܠܟܠܗ ܚܝܠܐ ܗܘ ܡܬܒܥܐ ܗܘܐ.

(1) ܠܝܬ. (2) ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܛܠ ܡܫܬܪܝܢܘܬܗ.

ܚܕܐ: ܕܣܗܕܘܬܐ ܦܝܫ ܥܠܘܗܝ: ܕܐܬܟܬܫܘ ܕܡܫܝܚܐ
ܢܬܟܠܠܘܢ.

ܬܘܒ ܐܘܪܚܬܐ ܕܝܢ ܐܚܪܬܐ ܕܡܢ ܬܡܢ ܗܘܬ ܗܘ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܬ:
ܡܛܠ ܐܝܟ ܕܟܠ [ܡܬܚܫܒܢܐ ܥܠ ܗܢܘܢ[1]]: ܕܟܠ ܗܘܬ ܒܣܘܓܐܐ
ܕܟܢܫܝܗܘܢ ܢܦܩܘ ܣܘܥܪܢܐ. ܡܛܠ ܕܗܢܘܢ ܓܝܪ ܬܒܥܘ ܐܟܚܕܐ:
ܕܟܠ ܒܗܘܢܝܗܘܢ ܠܫܡܥܐ ܕܝܕܝܥܐ: ܐܝܟ ܕܠܣܘܓܐܐ ܕܥܡܐ. ܒܬܡ
ܕܝܢ ܟܠ ܚܕܝܢ ܠܗ ܕܐܝܟ ܡܠܟܐ ܘܫܠܝܛܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܒܓܘܗ
ܐܦ ܚܕ ܐܘܪܚܬܐ: ܐܚܪܬܐ ܕܐܬܬܟܝܠܘ ܕܗܘܢܐ ܕܐܠܗܐ
ܢܬܦܢܝܘܢ. ܘܗܘܢܐ ܕܗܠܝܢ ܕܐܝܬܝܗܝܢ ܠܟܘܢ: ܠܟܠܗܘܢ
ܚܫܘܒܢܐ ܕܒܫܘܠܛܢܐ ܡܕܝܢܬܐ ܩܕܡ ܚܕ: ܡܛܠ ܕܐܦܠܐ ܚܕ
ܡܢ ܚܫܘܒܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܗܕܐ ܣܘܓܐܐ ܕܚܝܠܐ ܕܚܝܠ ܗܘܬ.
ܟܕ ܓܝܪ ܒܬܘܡܡܘܬܗܘܢ ܕܢܦܫܐ ܕܚܝܠܐ ܓܕܢܐ ܕܐܠܗܐ ܢܬܚܙܝܢ
ܗܘܬ: ܘܒܩܦܐ ܒܪܓܠܝܗܘܢ ܢܫܒܩܘ ܗܘܘ: ܟܕ ܥܒܕܘ [ܥܒܘܕܐ
ܒܝܘܡܐ ܘܒܠܠܝܐ ܕܚܝܠܐ ܕܟܠܟܠ ܕܗܘܝܐ[2]] ܠܢܦܫܐ ܕܟܠ
ܕܠܚܡ ܗܘܘ: ܘܙܘܥܐ ܢܦܫܐ ܐܦ ܟܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢ
[ܗܘܬ[3]]. ܘܥܠ ܐܝܟ ܒܙܘܥܐ ܘܒܕܚܠܬܐ ܐܢܫܝܗܘܢ ܠܚܫܟܐ
ܦܢܝܘ ܗܘܘ: ܡܛܠ ܕܢܚܙܘܢ: ܕܢܗܘܐ ܕܥܠܘ ܥܡ ܚܫܘܟܘܬܗܘܢ
ܒܗ ܒܗܘܢܐ ܗܘ ܡܬܚܫܒ ܗܘܬ. ܘܒܗ ܒܝܘܡܐ ܗܘ ܦܓܪܐ
ܢܦܫܐ ܕܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܦܠܐ ܕܢܬܚܫܒܘܢ
ܢܦܫܐ ܢܬܒܣܡ ܗܘܬ: ܘܥܡܗ ܒܟܠܟܠ ܣܓܝܡ ܓܒܪܐ

(1) ܡܬܚܫܒܢܐ ܠܗܘܢ. (2) ܥܒܘܕܐ ܒܕܟ ܘܙܘܥܐ ܗܫܬܐ (ܗܟܢܐ?
ܘܟܠܟܠ ܗܟܢܐ. (3) ܗܘܐ.

ܕܡܕܝܢܬܐ ܫܡܫܘ ܗܘܘ. ܘܟܕ ܒܝܢܬܐ ܗܘ ܐܘܠܨܢܐ ܘܥܘܩܐ
ܐܚܝܕ ܗܘܐ: ܘܡܬܕܪܫ ܗܘܐ ܠܚܘܒܪܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܡܬܒܪܐ
ܗܘܐ: ܘܒܪܘܚܐ ܫܠܝܛܐ ܥܠ ܟܠ ܐܢܫ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ.
ܘܠܒܠܘܗܝ ܢܘܟܪܝܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܗܢܐ ܡܕܡ ܕܗܘܐ ܡܬܒܕܩ
ܗܘܐ: ܘܒܪܘܚܐ ܐܚܪܢܐ: ܟܕ ܒܝܢܬܐ ܡܬܦܫܩܝܢ ܗܘܘ:
ܕܝܗܘܢ ܕܘܟܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܠܟܐ ܘܟܕܪܐ ܘܫܢܐ ܐܚܪܢܐ
ܘܟܠܗܝܢ ܡܘܬܒܐ ܕܝܬܒܬܐ: ܒܕܡܘܬ ܕܐܦ ܒܬܘܠܬܐ ܥܬܝܩܬܐ
ܕܥܒܝܕܘܬܐ ܡܬܢܚܡܝܢ ܗܘܘ: ܠܚܘܪܐ ܗܕܐ ܒܥܝܢ. ܘܟܠܗ
ܡܕܝܢܬܐ ܥܡ ܡܠܟܘܬܗ ܥܒܕܗ ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܐܠܗܐ ܕܥܒܕ ܗܟܢܐ
ܒܠܫܢܗܘܢ ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ: ܘܥܒܕܘ ܕܡܐ ܒܥܡܗ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܡܕܝܢ ܗܘܘ: ܕܐܝܟ ܚܠܐ ܒܢܫܐܘܗܝ ܕܫܘܪܝܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ
ܐܘܠܨܢܐ: ܘܒܬܪܗ ܚܕ ܦܪܘܣܐ ܠܟܠܗܘܢ ܚܘܒܐ. ܐܝܟ ܗܢܐ
ܗܟܝܠ ܥܘܠܡܐ ܠܡܫܒܚܐ ܕܦܪܘܡܢܛܝܣ ܗܘܐ ܒܬܪܝܢ ܒܢܝܢ:
ܘܕܘܒܪܗ ܒܗܢܐ ܐܘܪܚܐ ܡܬܢܨܚ.

ܡܟܪܙܘܬܐ ܕܐܠܘܦܝܣ[1].

ܐܬܩܛܝܠ ܕܝܢ ܕܗܠܝܢ ܕܥܡܗ ܕܦܪܘܡܢܛܝܣ ܗܘܘ [ܒܬܪܟܢ]:
ܡܢ ܒܬܪ ܙܒܢ ܣܓܝ [ܐܦ] ܐܚܘܗܝ ܒܪ ܐܒܘܗܝ ܘܒܪ ܐܡܗ[2]:
ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܐܕܣܝܣ [: ܚܕ ܗܘܐ ܒܡܘܕܝܬܐ ܕܥܠ ܐܦܝ

(1) ܗܢܕܘܣ. ASSEMANI. (ܐܕܣܝܣ ? ÆDESIUS). (2) ܘܒܪ ܐܡܗ ܕܒܗ ܕܦܪܘܡܢܛܝܣ ܫܡܥܬܐ ܗܘܬ.

ܡܥܒܕܢܐ ܘܐܬܬܢܝܚ]. ܟܕ ܒܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ ܠܘܩܒܠܗܘܢ ܡܩܪܒ
ܗܘܐ: ܘܐܦ ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܥܒܕܘ ܐܝܟ ܕܒܕܘܟܬܐ ܡܬܬܢܝܚ ܗܘܐ:
ܐܦ ܗܢܘܢ ܠܣܘܓܐܗ ܒܡܫܘܚܬܐ ܘܒܝܬܝܪܘܬܐ ܢܚܒܪܗ ܡܬܟܬܫܝܢ
ܗܘܘ. ܘܐܝܟ ܚܝܠܐ ܕܩܪܒܐ ܚܕ ܠܘܩܒܠ ܚܕ ܩܝܡܝܢ ܗܘܘ:
ܘܕܐܡܬܐ ܡܢ ܬܪܬܝܢ ܓܒܝܢ ܘܙܝܢܐ ܡܬܟܬܫܝܢ ܗܘܘ. ܗܢܐ ܕܝܢ
ܗܝܡܢܐ ܐܠܘܝܣ: ܡܢ ܩܕܡ ܕܢܣܒܘܢ ܝܗܒ ܢܦܫܗ ܠܐܠܗܐ:
ܕܢܬܠܘܗܝ ܠܦܝܠܘܣܘܦܘܬܐ ܢܝܚܐ ܗܘܐ: ܘܒܟܠ ܣܘܥܪܢܝܢ ܕܡܠܟܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܘܒܪܐ ܗܘܦܟ ܗܘܐ. ܘܠܐ ܗܘܐ ܟܠܝܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܥܕܬܐ ܕܝܢ ܗܘܐ: ܐܠܐ ܐܦ ܒܝܕܥܬܐ ܕܦܝܠܘܣܘܦܝܐ ܡܠܝܐ
ܗܘܐ. ܘܒܝܫܬܐ ܕܡܦܣܝܠܘܬܗ ܦܘܕܐ ܘܕܝܢܐ ܣܓܝܐܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܗܘܐ: ܘܒܝܘܠܦܢܐ ܐܠܗܝܐ ܡܢ ܠܘܬܗ: ܐܝܟ ܕܐܬܕܠܠܘ ܕܢܗܘܢ
ܠܡܠܟܘܬܐ: ܢܝܚܐ ܗܘܐ.

ܘܗܘ ܗܢܐ ܐܠܘܝܣ ܬܒܥ [ܡܘܢܣܘܬܗ ܒܕܡܘܬܐ[1]]
ܕܩܕܡ ܚܢܢ ܢܬܥܠܡܘܢ: [ܘܐܘܠܨܢܐ ܕܒܣܝܡܘܬܐ ܕܒܗ
ܢܦܫܐ ܒܝܠܕܐ ܫܟܝܢܐ ܫܟܢ ܗܘܐ[2]]: ܠܘܩܕܡ ܠܡܬܠܡܝܘ
ܕܝܫܘܥ ܗܢܘ ܕܒܗ ܒܦܛܪܝܪܟܘܬܐ ܢܗܘܐ ܢܬܥܠܡ ܗܘܐ. ܘܡܢ
ܬܒܥ ܕܢܬܒܥ ܚܠܘܗܝ ܐܝܟ ܚܢܢ ܫܟܝܢܬܐ ܘܢܬܒܥ: ܢܘܠ
ܠܐܠܟܣܢܕܪܝܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܒܝܘܪܣܠܡ[3] ܗܘ ܕܒܗ ܗܘܐ ܠܗ
ܥܘܠܝܬܐ ܕܦܘܪܩܢܘܬܐ[4] ܒܟܠܗ ܐܪܥܐ ܕܐܝܛܠܝܐ ܦܠܓ:
ܘܢܦܩܘܢ: ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܠܒܝܪܘܬܐ: ܘܠܒܪ ܡܢ ܐܢܬܘܢܐ

(1) ܗܘ ܕܝܢ ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ. (2) ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܒܝܬܢܝܐ ܕܐܫܘܪ ܕܐܟܢܐ
ܫܟܝܢܬܐ. (3) (ܝܘܪܫܠܝܡ ? ܝܘܪܫܠܡܘܣ ?). (4) (ܝܘܦܪܣܘܬܐ ?).

ܕܘܪܩܝܡ ܗܘܘ: ܒܫܘܪܝ ܕܫܠܛܢܐ ܡܛܘܣ ܗܘܐ: ܘܒܬܘܠܝܐ
ܒܕܝܢ̈ܬܐ ܕܫܠܛܢܐ ܠܦܪܨܘܦܐ ܘܠܐܣܝܪܘܬܐ ܕܦܩܝܕܘܬܐ
ܡܕܝܠܡ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܣܓܝ ܒܢ̈ܦܫܗ ܕܐܬܓܠܝܬܐ ܠܥܒܕܐ
ܡܫܬܡܠܝܢ ܗܘܘ: ܠܗܘ ܫܘܠܛܢܐ ܕܡܢܝܢ ܗܘܐ ܠܐܪܣܘܣ
ܢܦܩܘ ܡܢܗ ܗܘܐ: ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܫܠܛܢܐ ܐܝܟ ܕܘܟܬܐ (ܠܗ ܡܫܬܘܠ[1]
ܗܘܐ: ܘܝܗܒܗ ܒܝܕ ܐܚܘ̈ܗܝ ܐܝܟ ܕܝܢܐ ܢܨܝܚܐ ܡܫܬܡܠܝܐ
ܗܘܐ. ܘܐܘܕܥܘܬܐ ܠܗܘ ܕܐܒܘܗܝ ܕܦܩܕܬܐ[2] ܚܘܠܐ
ܐܬܡܢܥ: ܘܒܝܬܐ ܢܚܫܝܬܐ ܘܫܠܝܚܐ ܕܐܬܘܬܐ ܠܗ ܡܒܝܢܗ
ܗܘܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܐܬܬܚܡܝܢ ܥܠ ܐܦܘ̈ܗܝ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ:
ܘܥܠ ܢܝܪܗ ܥܠ ܐܕܢܐ ܐܕܡܝܗ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܡܕܝܪܝܢ ܗܘܘ
ܠܗ ܐܒܗ̈ܬܗ ܕܝܢܝܕܘܬܗ: ܡܢܗܘܢ ܒܝܫܬܐ ܢܦܩ ܠܗ
ܟܕ ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ: ܕܠܐ ܠܥܠܡ ܡܢ ܚܝ̈ܐ ܥܠ ܐܒܗ̈ܬܗ
ܕܫܠܛܢܐ [ܚܝܝ̈ܢ] ܓܫܝܢ ܠܡܫܬܠܡܘ. ܘܡܛܠ ܕܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܦܠܚܘܬܐ ܕܝܠܗܘܢ ܗܘܐ: ܡܢ ܐܡܘܪܘܬܐ ܐܦܝܗ ܗܘܐ: ܕܠܥܠ
ܡܢ ܐܡܘܪܘܬܐ ܡܬܬܕܝܢܐ ܗܘܐ.

ܘܟܬܒܐ ܗܠܝܢ ܒܠܚܘܕ ܕܝܢܐ ܗܘܐ ܐܠܗܝܐ ܡܬܕܒܪܢܐ:
ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܦܠܚܘܬܐ ܝܬܝܪܐ ܕܐܬܦܠܚܬܗ ܐܬܚܙܝܘ ܗܘܘ
ܦܫܝܛܐ ܗܘܐ. ܘܐܝܟ ܕܒܪܢܫܐ ܒܣܘܟܠܗ ܘܒܝܘܠܦܢܗܘܢ ܘܒܟܬܒܘ̈ܗܝ
ܘܒܬܘܕܝܬܗ ܕܝܠܗ ܗܘܐ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܡܛܠ ܒܟܬܒܘ̈ܗܝ
ܠܚܝܐ ܕܝܠܗ ܗܘܘ. ܘܒܬܘܠܡܕܐ ܒܝܘܠܦܢܗܘܢ: ܢܦܩܐ ܒܚܝܠܐ
ܠܐܬܪܘܬܗܘܢ ܡܢ ܐܝܕܐ ܕܝܢܬܐ ܢܦܝܫ ܗܘܐ.

---

(1) ܒܗ ܡܫܬܘܠ (2) (ܕܦܩܕܬܐ ?).

ܗܢܐ ܗܘܐ ܡܢܝܢܐ ܕܝܗܘܕ ܒܐܘܪܫܠܡܝܢܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܢܗܘܪܐ ܕܝܗܘܕ ܥܕܡܐ ܝܘܡ[1] ܗܘܐ: ܘܒܝܠܕܐ ܕܐܦܝܐ ܕܗܘܐ ܢܝܫܝܢ ܗܘܐ.

ܫܘܡܐ ܕܝܢ ܐܚܪܢܐ ܕܦܠܣܛܝܢܐ: ܟܠܗ ܐܦܝܫ: ܐܪܡܝܐ ܠܟܠܗܝܢ ܕܫܘܪܝܐ ܢܨܪܝܐ.

ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܐܪܡܝܐ[2]:

ܒܥܬܐ ܐܪܥܐ ܕܐܪܡܘܢܝ ܕܒܝܬ ܡܕܝ.

ܒܥܬܐ ܐܪܥܐ ܕܐܪܡܘܢܝ ܕܒܝܬ ܡܕܝ: ܘܗܘܐ ܚܕܘܬܐ ܕܝܘܬܗ ܗܘܐ ܒܝܫܢܝ ܒܝܬܢܝ ܐܚܪܝ. ܘܟܠܗ ܒܗܢܐ ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܟܠ ܕܡܕܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܫܦܝܪܐ ܝܘܡܐ ܗܘܐ: ܘܡܫܬܒܚܢ ܗܘܐ ܕܡܝܬܝ ܚܕܝܐ [ܠܟܠܗܘܢ ܓܢܣܐ ܒܐܪܥܬܐ ܚܝܘܬܐ ܗܘܐ[3]]. ܘܟܠܗ ܟܕ ܒܗܢܐ ܗܘܐ ܒܝܘܡܐ ܕܒܝܬ ܢܟܝܠܗ [ܗܘ ܠܗ ܡܕܘܪܐ] ܒܚܝܕܐ ܗܘܐ: ܘܡܬܦܢܝܐ ܗܘܐ ܕܟܬܒܢܝܗ ܕܝܕܘܥܐ ܡܝܬܝ ܕܡܒܝܬܐ ܡܢ ܐܢܫܝܢ ܕܒܥܕܢܐ ܡܬܦܢܝܢ ܗܘܘ [ܠܚܘܒܐ ܫܦܝܪܐ[4]] ܗܘܐ. ܘܡܢܗ ܗܘܐ ܠܗ (ܗܘ ܚܘܒܐ[4]) ܚܝܐ: ܟܠ ܕܫܘܡܐ ܕܐܠܗܐ ܠܡܕܝܢܬܐ [ܕܢܘܗܪܐ ܫܡܝܢܝܐ[5]] ܗܘܐ. ܟܕ ܡܢ ܥܕܡܐ ܗܢܐ ܐܡܘܫܐ[6] ܐܝܬ ܗܘܐ: ܕܟܬܒܢܝܐ ܕܡܠܟܐ ܚܫܘܟܐ ܕܥܘܒܕܐ ܕܦܪܝܫ ܒܫܡܫܢܘܬܐ ܘܡܫܬܠܛ

([1]) ܗܢܐ ܝܘܡ. ([2]) ܐܪܡܝܐ. (ܐܪܡܢܝܐ ؟). ([3]) ܚܝܘܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܫܦܝܪܐ ܕܡܬܦܢܝܢ ܡܫܡܫܢܝ. ([4]) ܚܝܘܬܐ. ([5]) ܕܢܘܗܪܐ ܫܡܝܢܝܐ. ([6]) ܚܘܒܐ.

ܡܢ ܫܪܒܐ (ܡܪܝܡ ܚܘܪܐ ܝܕܝܥܐ ܗܘܬ ܒܝܬܐ(1) ܕܡܠܟܐ:
ܘܒܝܬܗ(2) ܕܐܘܡܛܪܐ ܚܕܝܬܐ ܘܡܘܕܝܬܐ: (ܘܝܘܒ ܐܦ ܒܣܘܓܐܐ(3)
ܕܟܠ ܚܝܠ ܕܫܘܚܐ: ܘܒܣܠܝܘܬܐ ܕܟܢܫܐ ܐܘܠܝܣܛܐ:
ܘܦܘܪܩܢܐ ܘܚܝܐ ܦܫܝܛܐ (ܝܗܘܒܐ ܠܚܘܪܝܐ(4).

ܡܬܢܟܦܐ ܗܘܬ ܗܟܝܠ ܕܐܦ ܕܘܟܐ ܒܠܕܐ ܕܒܗ ܡܠܟܘܬܗ
ܕܡܠܟܐ: ܕܡܪܝܡ ܕܝܢ ܘܡܢܗܪܐ ܝܕܝܥܐ ܒܗ ܒܡܕܝܢܐ. ܘܒܟܠܗܝܢ
ܡܕܡܝܢ ܕܝܫܘܥ ܠܗܘܢ ܡܪܝܡ ܚܕܐ ܠܐ ܝܕܥܐ ܗܘܬ: ܒܝܘܡܬܐ
ܕܡܪܝܡ ܕܢܣܒܬ ܗܘܬ ܒܟܠܗܘܢ ܘܡܫܬܒܚܐ ܗܘܬ ܒܟܠ [ܡܕܘܪܐ(5)]
ܕܥܒܕܐ (ܢܟܦܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܦܘܪܩܢܐ(6) ܕܐܠܗܐ ܕܒܟܠܗ ܘܕܫܘܒܚܐ
ܡܢܗ ܗܘܬ: ܘܒܡܫܡܫܘܬܐ ܕܒܝܬ ܡܪܢ ܦܝܫܐ ܗܘܬ: ܘܕܢܐܙܠ
ܡܢ ܫܪܒܬܐ ܕܒܐܝܠܝܢ ܢܦܠ ܗܘܬ. ܥܡܗ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܬ
ܐܠܦܝܢ: ܗܘ ܕܐܟܠܗܘܢ ܘܟܠ ܦܘܠܐ ܢܦܩܝܢ: ܕܡܢ
ܫܪܒܬܐ ܢܬܦܠܓܘܢ. ܘܥܒܕܐ ܐܚܪܢܐ ܥܡܗ ܢܦܩܬ ܕܦܘܠܐ
ܢܬܕܒܪ. [ܢܓܒܝܢ(7)] ܗܘܘ ܠܗ ܗܟܝܠ ܘܡܚܕܝܢ(8)
ܒܡܫܝܚܘܬܗ ܕܐܬܚܙܝܢ ܒܥܘܩܢܐ ܠܗ ܠܡܘܠܕܐ(9) ܐܠܦܝܢ.
ܘܕܝܩܐ ܒܢ ܒܝܘܡ ܐܘܠ ܗܘܬ ܒܪܡܫܗܘܢ: ܠܐ ܗܘܬ ܡܪܝܡ
ܐܚܪܝܢ ܕܒܗܝܢ ܗܘܬ ܠܒܝܬܠܚܡ: ܐܠܐ ܒܠܚܘܕ ܕܒܪܫܝܬܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܘܚ ܗܘܬ. ܘܟܕܒܪܐ ܕܝܢ ܚܕ ܦܛܘܠܐ ܕܠܡܕܝܢܬܗ
ܢܦܠ ܗܘܬ: (ܢܦܩܘ ܢܦܫ ܦܘܪܩܢܐ ܕܐܠܗܐ ܢܟܝ

(1) ܘܒܝܬܗ. (2) ܘܒܝܬܢ. (3) ܘܒܣܘܓܐ. (4) ܠܚܘܪܝܐ ܡܫܘܡ ܗܘܘ.
(5) ܡܕܘܪܐ. (6) ܠܡܫܝܚܐ ܢܦܩܬ ܗܘܬ: ܗܘܐ (ܗܘܢ ?) ܕܝܢ ܠܦܘܪܩܢܐ.
(7) ܢܓܒܝܢ. (8) ܘܡܚܕܝܢ. (9) ܠܡܘܠܕܐ ܡܘܬܐ.

ܗܘܐ[1]: ܘܐܬܬܢܝܚܘ ܥܕܬܐ ܚܕ ܡܕܡ ܒܙܒܢܐ ܥܕܠܗ. ܗܟܝܠ ܕܝܢ ܕܡܛܐ ܗܘܐ ܚܕܐ ܗܢܐ ܠܚܝܪܗ ܕܦܛܪܘܢܐ: ܚܕ ܓܒܪ ܣܕܟ ܐܠܗܝܐ ܕܥܠ ܡܫܝܚ ܗܘܐ: ܘܡܣܒܪܢܐ ܩܫܝܫܐ ܢܨܝܚܐ ܕܡܪܗ ܡܢܗ ܗܘܐ: ܘܚܕ ܓܒܪ ܕܝܢܐ [ܕܡܗܝܡܢܐ[2]] ܠܐܬܬܕܝܪܘ ܥܕܬܐ ܥܠܝܗ. [ܐܝܟ ܗܢܐ ܕܝܢ ܕܝܢܐ ܕܐܘܪܚܘܬܗ ܗܘܐ ܥܠ ܟܘܪܣܝܐ: ܗܘ ܕܡܕܒܪܢܐ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܒܬܪܟܢ ܐܬܟܘܢ ܗܘܐ. ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܝܢ ܕܥܕܬܐ: ܠܐܘܪܚܘܬܐ ܚܕܐ ܒܥܕܢܗ ܚܠܝܦ ܗܘܐ[3]]: ܘܠܗܘ ܩܕܝܫܐ ܕܡܫܝܚ ܡܪܗ ܡܢ ܡܫܘܚܐ ܚܕܪܗ: ܘܠܝܬ ܡܢ ܟܠ ܥܢܝܢ ܚܒܝܒܘ. ܘܠܗܘ ܩܘܪܒܐ ܕܐܠܗܐ ܓܒܪ ܒܚܝܠܘܗܝ ܚܙܐ ܗܘܐ ܠܗ: ܕܡܢ ܚܘܒܗ ܥܢܐ[4] ܡܬܐܡܪ: ܚܕܐ ܗܘܐ.

ܡܢ ܒܬܪ ܗܟܝܠ ܕܐܬܪܥܝܘ ܒܥܘܬܐ [ܕܚܘܒܐ] ܕܐܬܪܥܝܢ: ܥܕ ܡܕܒܪ ܢܦܩܬ ܗܘܐ ܩܘܪܒܐ ܐܠܗܝܐ: ܕܝܢ ܒܗܢܐ ܒܐܠܗܘܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܟܠܐ ܕܡܪܐ ܠܓܒܪܗ ܒܥܕܢܐ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܐܘ ܐܢܫܐ ܚܘܒܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܗܢܐ ܕܝܢܐ ܒܗ: ܠܐ ܗܘܐ ܡܫܝܚ ܢܛܠܢ ܒܥܕܢܐ ܠܗܢܐ ܐܠܗܘܬܐ ܢܗܘܐ. ܩܘܪܒܐ ܐܢܐ ܓܒܪ ܕܡܠܦܢܐ ܐܢܫܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܠܓܒܪܐ ܡܫܝܚ ܐܢܐ ܕܐܬܪܥܝܘ ܠܚܕ ܐܠܗܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܘܠܡܫܚܐ

(1) ܚܢܢ ܕܩܘܪܒܐ ܢܨܝܚܐ ܠܡܕܒܪܢܐ ܕܢܘܗܪܐ ܐܬܬܢܝܚ ܗܘܐ. (2) ܕܡܗܝܡܢܐ.
(3) ܗܢܘ ܕܝܢ ܗܢܐ ܕܝܢܐ ܐܬܟܘܢ ܗܘܐ ܐܘܪܚܘܬܐ ܥܠ ܟܘܪܣܝܐ. ܡܫܝܚ ܕܡܕܒܪܢܐ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܒܦܛܪܝܪܟܐ ܐܬܟܘܢ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܗܢܐ ܚܘܒܐ ܕܡܢ ܠܝܬ ܐܬܬܕܝܪܘ: ܐܝܟ ܕܡܫܝܚ ܚܠܝܦܘܬܗ ܕܐܘܪܚܘܬܐ ܒܥܕܢܐ ܕܥܕܬܐ ܐܘܪܒ ܠܗ. (4) ܢܡܘܣܐ ܘܕܝܢܐ (ܘܕܝܢ؟).

ܕܡܫܝܚܐ: ܘܠܗܘ ܟܪܘܙܐ ܕܥܡܡܐ ܘܕܐܪܥܬܐ ܦܬܓܡܗܘܢ ܘܬܫܥܝܬܗܘܢ.
ܘܟܕ ܕܐܬܐ ܗܟܝܠ ܡܛܠ ܗܕܐ ܥܠܬܐ: ܒܫܘܠܡܐ ܕܬܫܥܝܬܐ
ܡܩܒܠ ܐܢܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܒܡܟܝܟܘܬܐ ܐܝܟܢܐ ܠܗܕܐ:
ܐܠܐ ܐܢ ܢܦܫ ܒܪ ܐܢܫܐ: ܗܘ ܕܒܗ ܒܕܡܘܬܐ ܠܡܘܬܐ ܣܝܡ
ܐܢܐ. ܘܟܠ ܐܦܝ ܬܫܒܘܚܬܗ ܡܫܬܥܝܢܐ: ܕܐܬܐ ܠܘܩܒܠ
ܠܐܝܠܝܢ ܕܫܡܠܝܢ ܡܢܗ. ܕܟܠ ܡܘܬܐ ܥܒܕܘܗܝ: ܘܟܕ ܗܘܐ ܚܝܘܗܝ
ܝܕܥܝܢ. ܘܟܠ ܥܡܠ ܥܒܕܘܗܝ: ܐܝܟ ܕܠܡܠܟܘܬܐ
ܥܒܕܘܗܝ. ܠܡܘܬܐ ܥܒܕܘܗܝ: ܘܠܗܘ ܚܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܝܗܒ ܕܝܢܘܗܝ.
ܘܡܢ ܡܩܝܡ ܒܪܢܫܐ ܕܥܒܕܘ ܠܐ ܝܕܝܥܝܢ: ܐܠܐ ܡܢ ܘܠܝܬܐ
ܕܝܘܡܐ ܗܢܘܢ ܕܠܐܠܗܐ ܠܐ ܕܪܫܝܢ ܝܕܥܝܢ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܗܘ ܫܘܦܪܐ ܕܐܠܗܐ ܒܡܠܬܐ ܕܡܪܢ [ܩܢܘܢ[1]]
ܐܡܪ ܗܘܐ: ܘܒܡܫܝܚܘܬܗ ܕܐܫܬܒܚܝܢ ܐܝܟ ܗܝܡܢܐ ܕܟܠ ܝܕܥܬܐ
ܩܢܘܡ ܗܘܐ: ܝܗܒܐ ܘܪܘܚܐ ܚܕܘܬܐ ܒܟܠܐ ܡܬܝܗܒ ܗܘܐ:
ܘܦܪܘܩ ܕܚܝܘܬܐ ܡܬܥܒܕܐ ܥܠܘܗܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܠܥܠܡܐ ܘܡܬܥܒܕ
ܟܠ ܡܘܬܐ: ܠܐܝܠܝܢ ܘܠܡܫܠܡܘ ܠܐ ܐܫܬܠܚ ܗܘܐ: ܘܒܫܘܠܡܗ
ܕܐܠܗܘܬܐ ܘܒܫܘܠܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܠܡܘܬܐ ܕܚܝܘܬܐ ܒܟܠܗ
ܐܝܟ ܗܘܐ. ܘܐܝܟܐ ܒܟܠܗ ܐܬܝܗܒ ܗܘܬ: ܘܒܫܘܒܚܗ ܠܗ
ܡܫܬܒܚܐ ܗܘܬ. ܘܟܕ ܒܫܘܠܡ ܫܘܒܚܐ ܐܝܟ ܗܘܬ ܒܗ:
ܗܘܐ ܠܗ ܐܫܬܐ ܐܝܬܝܗ: ܘܗܘܐ ܚܕ ܐܡܪ ܚܕܐ. ܘܡܢ
ܕܐܬܐ ܓܒܪܐ ܐܬܐܡܪ ܒܗ: ܘܡܬܬܢܝܐ ܒܫܡܐ ܐܬܐܡܪ. ܘܟܕ
ܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܫܐ ܒܝܕ ܩܕܝܫܐ ܗܘܬ: ܘܠܡܠܟܘܬܐ

[1] ܟܕ ܩܢܘܡ.

ܕܥܡܡܐ: ܕܠܐܡܝܢ ܡܫܬܕܪܢܐ ܗܘܐ: ܢܘܟܪܝܐ: ܘܟܕ ܡܠܟܐ ܘܟܢܫܐ ܕܩܘܪܝܐ ܦܪܝܫܐ ܢܐܬܘܢ ܠܒܝܬܐ.

[ܗܢܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܐܘܪܚܐ ܣܠܝܩܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܚܕܬܐ(1)].

ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܐܬܘܪܝܐ(2) ܒܐܘܠܨܢܐ ܕܦܪܣܝܐ:

ܒܝܘܡܝ ܫܒܘܪ ܕܪܕܘܦܝܐ ܕܟܪܣܛܝܢܐ.

ܒܫܢܬܐ ܠܝܘܡܝ ܫܒܘܪ ܕܪܕܘܦܝܐ ܒܟܪܣܛܝܢܐ ܐܬܡܛܝ ܗܘܐ: ܘܐܢܫܐ ܐܚܪܢܐ ܗܘܐ ܚܕܡܢ: ܘܗܘܐ ܗܘܐ [ܗܪܟܐ؟] ܒܗ ܒܐܢܫܐ. ܘܐܬܠܒܟ ܚܕܐ ܐܬܪܐ ܘܐܬܒܢܝ ܒܥܠ: ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܒܐܘܠܨܢܐ ܕܒܝܬܗ ܕܐܬܘܪܝܐ ܕܒܝܬ ܡܕܝܢܬܐ: ܗܢܘ ܕܐܦܠܐ ܒܟܠ ܐܠܦܝܢܐ ܥܠܝܗ ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ: ܘܒܚܘܒܐ ܕܒܝܬܐ ܕܠܥܠ ܐܬܚܙܝ ܕܡܢܗ ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܐܬܘܪܝܐ ܗܕܡ ܒܗ ܕܒܗܐ ܕܦܘܠܚܢܐ ܐܝܟܢ ܗܘܐ ܢܬܒܪܟܘܢ: ܘܐܬܟܠܡܘܢ ܐܬܠܐ ܗܘܬ. [ܘܟܕ ܐܚܪܝܢ ܠܡܫܡܫ ܗܕܡ ܕܝܢܐ: ܠܗܘܢ ܡܬܓܥܠܐ ܗܘܬ ܘܟܢܫܐ ܡܢܗܘܢ: ܕܡܢܐ ܕܢܫܬܡܠܐ ܒܢܝܗܘܢ: ܗܕܡ ܐܬܘܪܝܐ ܕܐܬܕܒܪܘܢ(3)]. ܘܡܢ ܒܬܪ ܐܝܠܝܢ ܡܠܐ ܕܐܡܪܘܢ ܡܬܠܠܐ ܗܘܬ ܢܬܦܢܘܢ ܒܢܝܐ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܢܗܘܢ ܕܠܐ ܒܘܝܐܐ ܘܕܠܐ ܒܗܠܝܢ ܢܬܒܪܝ ܗܘܬ. ܘܐܬܟܠܡܘ ܐܬܟܢܫܘܢ: ܘܟܕ ܥܒܕܘ ܠܐܘܪܚܐ ܕܫܠܡܘܬܐ ܐܬܕܒܪܘ: ܒܝܘܡܝ ܫܢܐ ܥܘܠܝܬܐ

(1) ܘܒܝܘܡܐ ܠܗܕܐ ܡܢ ܒܬܪ ܐܘܪܚܐ ܘܐܬܕܒܪܘܗ ܕܐܢܛܝܘܟ ܘܗܢܐ ܗܘܐ.
(2) ܐܬܘܪܝܐ. (ܐܬܘܪܝܐ؟). (3) ܘܕܝܢ ܐܬܕܒܪܘܢ ܐܬܟܠܡܘ ܡܢܗܘܢ ܒܢܝܐ ܗܘܐ.

ܕܦܠܣܛܝܢܐ ܠܚܕܐ ܗܘܬ. ܘܠܐ ܡܬܢܟܦܐ ܡܛܠ ܓܒܪ̈ܐ: ܘܐܝܟ
ܗܘ ܕܣܘܓܐܐ ܡܢܗ ܕܫܠܝܛܐ ܐܬܚܙܝ: ܘܟܕ ܥܒܕܘܗ ܢܣܡܢܐ
ܘܬܫܘܥܬܐ ܒܐܝܕܘܗܝ ܕܫܠܝܛܐ: ܘܦܩܕ ܠܗ ܠܫܠܝܛܐ ܕܢܬܕܝܢ.
ܘܡܫܠܡ [ܕܝܢ] ܕܐܬܚܙܝܬ ܕܟܕ ܫܠܝܛܐ ܗܘ ܐܝܟ ܓܒܪܬܢܐ
ܠܘܩܒܠ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܩܫܝܐ ܗܘܬ: ܐܬܒܪܢܝܬ [ܗܝ
ܗܕܐ ܡܬܡܪܐ ܡܢ ܚܫ̈ܘܟܐ ܒܝܬ̈ܝܐ ܚܘܫ̈ܒܐ ܘܒܗܪܬܐ(1)] ܒܒܪܬܐ
ܒܟܢܫܗ ܘܒܬܪܝܨܘܬܗ ܡܬܬܢܝܚ ܗܘܬ: ܒܬܪܡܐ ܕܐܬܚܝܒܬ ܡܛܠ
ܠܟܗ: ܡܢ ܐܠܨܢܐ ܐܬܬܪܝܨܬ. ܘܡܫܠܡ ܕܝܢ ܫܠܝܛܐ: ܗܕܐ
ܡܚܘܝ ܒܪܢܫܐ ܗܢܝܢܐ ܘܫܪܝܬܐ ܟܕ ܐܬܚܝܕܬ ܫܪܒܬܐ: ܘܒܬܪܟܢ
ܚܝܐ ܗܘܬ: ܘܦܩܕ ܠܗ ܕܢܬܕܢ. ܗܝ ܕܝܢ ܫܠܡܘܬܗ ܐܬܬܒܝܬ
ܘܒܝܫܘܬܗ ܦܪܫܬ: ܘܒܦܘܪܥܢܐ ܫܪܝܬܐ ܒܗܘ ܝܘܡܐ ܕܐܘܠܝܨܘܬܗ
ܚܙܬ ܗܘܬ: ܟܕ ܟܠܗ ܗܘܬ ܕܝܢ ܒܥܘܩܪܗ ܘܚܘܫܒܐ ܕܒܥܡܟܬܗ:
ܘܒܬܠܬ ܝܘܡܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܐܡܪܐ ܗܘܬ: ܡܛܠ ܡܢܐ ܐܢܐ ܐܘ
ܒܪ ܐܢܫܐ؟ ܘܠܐ ܡܬܢܟܦ ܐܢܐ: ܕܗܘ ܡܫܝܚ ܕܡܢ ܠܥܠ ܗܘܝܘ
ܕܐܬܒܥܝ: ܒܐܝܕܝ ܐܬܒܥܬܗ؟ ܐܬܒܪܢܝܬ ܕܝܢ ܫܡܥܬ ܐܢܐ:
ܕܠܥܘܬܦܐ ܕܐܘܠܨܢܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ ܕܐܬܚܙܝ ܥܠܝܗ
ܕܐܬܩܛܠ. ܒܟܠܗ ܓܝܪ ܬܒܠ ܗܕܐ ܩܫܝܐ ܗܘܝܐ: ܘܒܫܡܗܘܢ
ܡܬܡܠܠ ܗܘܝܐ: ܕܒܝܕܐ ܡܢ ܦܘܪܫܢ ܠܐܘܠܨܢܗܘܢ
ܥܘܬܦܘܗܝ: ܐܡܝܢܐ ܕܐܬܦܠܓ ܠܝ ܒܫܡܗܘܢ ܡܛܠ ܐܦ
ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܡܬܚܫܒܐ ܗܘܝܐ: ܟܕ ܒܚܝܠܐ ܐܢܐ
ܡܢ ܚܝ̈ܘܗܝ: ܕܐܬܥܘܬܦ ܒܚܝ̈ܘܗܝ. ܘܫܘܒ ܗܕܐ: ܕܡܫܠܡ

(1) ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܦܬܓܡܐ ܒܗܪܬܐ.

ܦܘܪܫܢܐ ܕܐܬܚܙܝ: ܒܫܘܬܦܘܬܐ ܕܪܫܐ ܗܢܐ ܒܕܘܟܬܐ ܫܠܝܛܐ ܐܢܐ:
ܕܐܬܚܫܒ ܕܐܬܦܪܩ[1] ܠܘܬ ܐܠܗܐ ܐܦ ܠܗܢܘܢ ܘܕܝܠܗ: ܕܠܗܘܢ
ܦܛܪܘܢܐ[2] ܒܕܡ ܫܠܝܛ ܢܚܬܐ ܗܘܝܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܐܬܐ ܪܫܝܬܐ
ܟܕ ܣܘܐ: ܕܗܘܐ ܠܗ ܠܘܬܗ: ܘܒܝܘܡܐ ܕܒܬܪܗܕܐ ܗܘܐ ܒܠܠܝܐ
ܒܕܡ ܥܠܝܗܘܢ ܕܒܕܡܘܬܗ ܫܠܝܛ ܗܘܐ ܕܐܬܦܪܫ: ܠܐ ܗܘܐ
ܐܬܚܙܝ ܕܐܬܝܠܕܬ ܫܘܪܝܐ ܐܝܟ ܕܒܕܡܘܬܐ ܠܘܬ ܡܠܟܘܬܐ ܒܫܠܝܛ:
ܘܠܒܘܫܝܗ[3] ܕܢܦܩܐ ܕܐܬܦܠܓ ܒܬܪܟ ܕܝܠܗ ܫܒܝܬܐ ܗܘܬ. [ܘܒܢܦܩܐ
ܕܫܠܐ ܥܕܡܐ ܗܘܐ ܠܐܬܘܬܐ ܒܐܝܢܐ: ܐܝܟ ܕܦܩܕ].

ܘܟܕ ܡܢ ܕܐܝܬ ܕܗܘܐ ܡܠܟܐ ܕܒܝܬ ܥܡܝ ܗܘܐ: ܐܬܚܙܝ
ܠܗ ܥܠ ܥܒܕܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܗܢܘܢ ܕܐܬܝܠܕܘ ܡܠܟܐ
ܒܝܬܝܐ ܠܗܕܐ ܒܫܘܬܐ ܐܬܦܪܫܝ. ܘܠܟܠܗܘܢ ܒܫܡܝܗ
ܠܡܫܒܠܗܘܢ ܕܐܢܫܐ ܕܒܝܬ ܒܦܠܫ̈ܬܝܐ [ܐܬܝܠܕ ܗܘܐ[4]]: ܟܕ
ܡܕܡ ܠܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܦ ܠܐ ܕܘܠܓܐ ܕܐܬܓܠܝ ܐܝܟ
ܥܠܝܗܘܢ. ܗܢ ܒܪ ܫܠܝܡܐ ܒܕܝܢܐ ܠܟܠܗܘܢ ܗܢܘܢ
ܡܠܟܘܬܐ ܒܫܘܬܐ ܒܫܪܒܬܗܘܢ ܕܠܘܩܒܠ ܒܫܘܬܦ ܒܕܡܘܬܐ:
ܘܠܐܘܠܝܐ ܘܠܐܚܪ̈ܢܐ ܕܠܗܘܢ ܘܡܢܝܢ ܗܘܐ ܒܦܠܓܘܬܐ ܒܕܡܘܬܐ
ܫܢܬܐ ܒܫܠܝ. ܘܠܐܬܝܠܕܬܐ: ܗܘ ܕܠܘܩܒܠܗܘܢ ܫܢܝܢ
ܗܘܐ: ܒܫܘܡܠܝ ܘܠܒܝ. ܘܠܕܝܢܐ ܦܪܨܐ ܘܥܒܕܐ ܕܢܫܠܬܗܘܢ
ܘܒܬܪܟܢܘܗܝ ܪܘܚܐ ܕܢܦܫܗ ܡܟܟܝ: ܘܠܘܬ ܡܠܟܘܬܐ ܐܣܝܪܐ
ܐܝܟ ܕܫܘܠܛܢܐ ܣܓܝܐܐ ܠܗܘ ܘܓܒܘܪܬܐ ܒܟܘܪܐ.

---

(1) ܕܐܬܦܪܫ. (2) (ܦܛܪܘܢܐ: ܗ̈: ܡܝܬܪ̈ܐ: ܡܕܒܪܢܐ؟ Patroni.).
(3) ܐܝܟ ܒܠܒܘܫܗ. (4) ܐܬܝܠܕ (ܐܬܬܠܝܕ؟) ܗܘܐ.

ܐܘܡܬܐ ܕܝܢ ܐܝܟܘܬܗ ܗܘܐ ܡܕܒܪܢܝܬܐ: ܗܘ ܕܒܗ ܡܬܕܒܪܢܐ
ܝܬܝܪܬܝܗ ܗܘܐ ܒܦܫܝܛܘܬܐ. ܘܒܢܫܐ ܗܢܐ ܕܡܢ ܠܟܠ ܝܬܝܪܐܝܬ:
ܘܒܝܬܐ ܕܡܢ ܝܬܝܪܬܝܗ: ܗܢܐ ܦܘܠܚܢܐ ܝܬܝܪܐ.

ܡܬܘܕܥܢܘܬܐ ܕܪܘܡܝܢܘܬܐ:

ܒܥܢܐ ܚܡܫܐ ܕܪܕܘܦܝܐ ܕܒܝܬܘܡܐ: ܒܦܫܝܛܬܐ ܡܕܝܢܬܐ.

ܐܘܪܚܬܗ ܗܘܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܒܦܠܚܢܝܬܐ: ܘܐܘܡܬܐ ܚܕ
ܒܝܘܡܢܐ ܐܚܪܢܐ ܐܝܟܘܬܗ ܗܘܐ. ܘܗܪܟܐ ܗܘܐ ܡܢ ܗܘܐ ܒܒܝܬܗ
ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ: ܘܒܝܬܘܬܗ ܕܠܡܘܕܥܢܐ ܒܟܠ ܥܕܢ ܡܬܚܙܝܢ
ܗܘܐ. ܘܕܒܝܫܐ ܐܘܠܨܢܐ ܫܒܪܐ ܒܗܢܐ ܚܕ ܐܘܡܬܐ ܕܪܕܘܦܝܐ
ܝܬܝܪܬܐ.

ܒܗ ܗܟܠ ܒܗܢܐ ܐܘܡܬܐ ܕܪܕܘܦܝܐ ܚܠܘܗܝ: ܒܪ ܐܢܫܐ
ܚܕ ܕܒܟܠܗ ܚܘܡܪܗ ܡܢܝܢܗ ܗܘܐ: ܘܦܠܚܢܐ ܕܫܘܬܐ
ܡܬܦܪܢܣܐ ܐܝܟ ܗܘܐ: ܚܠܝܡܬܐ ܗܘܐ ܒܪ ܕܒܫܘܡܗ ܕܒܪܐ
ܗܘܐ ܘܦܝܐ: ܘܒܝܫܝܢܘܬܐ ܕܚܘܡܪܗ ܘܒܦܠܚܢܗ ܕܒܝܬܐ
ܘܒܦܠܚܘܬܐ ܥܬܝܩ ܗܘܐ: ܕܪܘܡܝܢܘܬܐ ܕܝܢ ܥܡܗ ܗܘܐ:
ܘܠܗܘܢ ܒܠܚܘܕ ܬܪܝܢ ܐܢܫܐ ܕܝܠܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܐ ܕܦܫܝܛܐ.
ܘܗܘ ܗܢܐ: ܒܫܡ ܕܝܬܝܪܐܝܬ ܒܡܬܘܕܥܢܘܬܗ: ܒܡܫܠܡܘ
ܕܚܢܢܐ ܝܬܝܪܬܐ ܒܗ. ܘܡܛܠ ܕܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܠܗ
ܡܬܘܕܥܢܘܬܗ: ܠܡܫܡܫ ܒܪܢܫܐ ܕܟܘܠܐ ܚܕܟܐ.

ܘܒܪ ܡܢ ܗܢܐ ܫܘܪܐ ܥܒܕ ܗܘܐ ܗܘ ܗܢܐ ܕܝܢܐ ܚܕܟܡ

ܒܟܢܘܫܝܐ: (ܐܠܐ ܐܦܢ ܦܠܓ ܕܐܬܦܠܓܘ ܚܫܝܒܐ: ܗܢܘܢ
ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܕܒܟܢܘܫܝܐ ܡܬܟܢܫܝܢ): ܘܐܦܢ ܘܐܦܠܐ
ܠܐܠܗܐ ܕܡܬܬܡܚܝܢ ܕܦܠܓܘܗܝ ܐܝܟ ܗܘܘ ܡܬܚܫܒܝܢ:
ܘܒܢܟܦܘܬܐ ܕܫܠܡܘܬܐ ܕܥܕܬܐ ܩܝܡܝܢ ܗܘܘ:
ܘܐܝܟ ܕܐܢܘܢ ܢܬܦܠܓܘܢ ܠܠܘܬܗܘܢ ܢܬܚܝܒܘܢ. ܘܗܘܝ ܩܝܡ
ܡܢ ܗܠܝܢ: ܘܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܘܕܥܕܬܐ ܡܬܟܢܫܐ ܠܫܘܠܛܢܐ
ܢܘܚ ܗܘܐ. ܘܗܘܝ ܡܢ ܗܢܐ ܡܫܐ ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܩܡ ܗܘܐ:
ܘܟܠ ܐܢܫܐ ܢܦܩ ܗܘܐ. ܘܕܐܬܟܢܫܘ ܠܒܢܝܢܗܘܢ ܒܫܦܝܪ
ܗܘܐ: ܘܠܐ ܡܫܡܫܐ ܕܡܬܬܢܝܐ ܩܕܝܠܐ ܐܢܘܢ. ܘܦܩܕ ܗܘܐ
ܐܦ ܡܢ ܗܠܝܢ: ܘܟܠ ܗܢܘܢ ܕܩܝܡ ܡܠܬܗܘܢ ܢܦܩ ܗܘܐ:
(ܗܘ ܕܐܦ ܗܘ ܠܐܒܝ: ܕܡܢ ܟܬܒܐ ܘܟܠ ܗܘܐ ܡܘܕܐ ܕܥܕܬܐ:)
ܘܠܡܫܠܛܘ ܕܦܩܘ ܢܦܩ ܐܢܘܢ. ܘܗܘܝ ܡܢ ܗܢܘܢ ܩܡ
ܗܘܐ: ܘܟܠ ܐܢܫܐ ܢܦܩ ܗܘܐ: ܘܕܢܬܢܝܚ ܠܗܘܢ ܥܡܪ ܗܘܐ.
ܘܠܐ ܐܬܬܢܝܚ ܡܕܡ ܕܒܟܢܘܫܝܐ ܒܟܪܝܐ: ܐܠܐ ܐܦ ܒܟܢܫܐ
ܕܩܕܝܫܐ (ܠܡܟܪܟܘ؟[1]) ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ. ܘܐܬܠܐ ܒܬܘܠܬܐ:
ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܦܠܝܐ: ܠܘܬܗ ܢܦܩܝܢ ܗܘܐ. ܘܠܐܢܫܐ ܗܘܝ ܒܗ
ܢܦܫܗ ܢܦܩܝܢ ܗܘܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܫܡܗ ܦܢܚܣܐ[2]: ܗܠܝܢ ܕܠܗܘܢ
ܕܦܠܓܝ ܦܣܩܐ ܚܕܐ ܦܩܕ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܐܫܬܠܡܘ ܕܗܠܝܢ ܕܦܠܓܝ: ܐܦ ܗܘ ܟܠܗ
ܕܦܩܕ ܒܟܠ: ܘܐܬܦܠܛܘ ܡܘܕܐ ܕܥܕܬܐ (ܕܟܠܗܝܢ؟[3]):

---

(1) ܠܡܟܪܟܘ. (2) (ܦܢܚܣܐ؟). (3) ܟܠܗܝܢ.

ܗܘ ܕܐܬܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܢܒܝܐ ܒܟܠ ܘܡܢܝܢܗ ܒܟܠ ܫܘܦܪܝܢ:
ܒܐܠܗܘܬܐ ܕܡܫܘܕܥܢܘܬܗ ܐܬܚܒܪ. ܘܡܢ ܒܠܗܘܢ ܗܘܕܝܐ
ܕܟܬܒܝܢ ܥܠܝܗ ܗܘܐ: ܡܛܠ ܚܘܡܪܗ ܕܒܦܠܛܘܦܘܬܐ
ܘܡܪܕܘܬܗ ܕܒܫܡܝܐ ܐܠܗܝܬܐ ܘܐܬܚܙܝܬ ܡܫܡܠܝ ܗܘܐ.
ܘܕܝܠܗ ܕܗܢܐ ܡܢܝܢܗ ܒܟܠ ܡܕܡ: ܠܘܩܕܡ ܢܒܝܐ ܕܢܒܕܩܘܢܗ
ܟܕ ܚܫܐܠܗ ܘܦܘܫ ܦܬܓܡܐ ܗܘ ܐܘܪܚܬܐ ܚܙܝ ܗܘܐ:
ܘܠܢܒܝܐ ܕܢܒܝܘܢ ܠܥܠܡܐ ܡܢܗ ܐܠܝܗ ܗܘܐ ܒܠܘܩܕܡ.
ܘܟܕ ܢܫܡܗ ܕܢܡܛܠ ܠܐ ܡܬܦܠܓ ܗܘܐ: ܘܝܘܡܐ ܕܠܘܩܕܡ
ܠܐ ܣܒܝܢ ܠܗ: ܒܢܝܬܐ ܩܕܡܝܐ ܠܗܘܢ ܐܬܝܗܒ: ܘܩܥܬܐ
ܒܠܒܘܬܗ ܩܪܝܒܗ ܗܘܐ. ܘܠܐ ܢܒܥ ܕܢܩܛܠܗ: ܐܝܟ ܕܢܩܪ
ܗܘܐ. ܘܒܪܐ ܒܬܪܥܝܬܗ ܕܡܢܐ ܚܘܠܐ: ܕܒܗܢܐ ܢܫܒܘܗܝ
ܠܩܘܪܒܐ ܘܒܢܐ: ܟܕ ܢܒܥ ܗܢܘܢ ܡܥܘܕܢܐ ܕܒܢܝܗ ܐܫܬܪܝ:
ܕܡܢ ܠܥܠ ܒܫܒܝܢ: (ܢܣܒܝܢܘܗܝ؟[1]). ܠܗܢܐ ܕܝܢ ܕܡܢܐ
ܡܕܒܪܐ: ܕܒܗܠܝܢ ܒܠܗܘܢ ܡܬܚܙܝܢ ܒܢܝܐ ܠܘܩܒܠ ܡܥܘܕܢܐ
ܕܐܠܗܐ ܐܬܝܗܒ: ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܦܘܪܫܢܐ ܘܡܩܒܠ ܒܪܢܫܐ ܢܗܘܐ
ܠܗ: ܦܪܨܘܦܐ ܗܘ ܓܝܪ ܕܢܒܪܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܒܗܬܢ ܚܝܢ.

ܐܠܗܘܬܗ ܓܝܪ ܘܒܪ ܐܢܫܘܬܗ: ܘܠܐ ܗܘܐ ܠܗ ܓܒܪܐ ܫܠܝܐ:
ܡܛܠ ܗܠܝܢ ܕܐܡܪܢ ܠܡܫܡܠܝܘ: ܕܢܗܘܐ ܓܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܐܢܬܘܢ
ܗܘܐ: ܘܢܩܥܬܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܒܗ ܡܬܚܫܒܐ ܗܘܐ. ܘܗܘ ܕܒܟܠ
ܒܗ ܒܪܘܚܐ ܒܪܡܘܬܗ ܥܠܝ ܗܘܐ: ܘܒܬܚܒܝܫܐ ܕܦܓܪܗܘܢ

(1) ܣܘܪܝ. (ܢܣܒܝܢܘܗܝ؟).

ܩܐܡ ܗܘܐ ܡܫܬܡܪܪ ܗܘܐ: ܘܥܠ ܪܝܫܗ ܐܝܕܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܡܫܬܡܠܐ ܗܘܐ: ܟܕ ܢܝܚܐ ܠܠܬܐ ܡܢ ܕܠܥܠ ܓܙܘܗܝ ܢܬܠܒܫܗ:
ܘܡܢ ܒܬܪܗ ܢܩܪܘܗܝ ܐܝܟ ܡܫܘܚܬܐ ܢܬܒܢܐ. ܘܒܪܗ
ܒܡܫܪܬܐ ܡܟܫܦܝܢ: ܗܢܘ ܕܒܪܗ ܗܘܐ ܒܠܒܘܫ ܥܢܢܐ ܕܡܢ
ܠܥܠ ܒܥܝܢܝܢ ܫܡܝܐ ܗܘܐ: ܢܚܘܬ ܕܡܢܐ ܕܡܬܫܒܚܝܢ:
ܕܚܝܠܐ ܕܐܒܘܗܝ: ܠܡܘܢܐ ܒܢܝܐ ܢܬܩܠܣ ܗܘܐ. ܘܢܚܬܐ
ܠܡܒܥܐ ܘܡܘܣܦܐ ܕܒܟܠ ܡܢ ܟܠ ܡܫܡܫܝܢ ܢܬܝܩܪ ܒܗ:
ܐܡܝܢܐ ܕܒܢܝܗ ܩܕܠ ܕܢܣܒܐ ܕܢܝܢܐ ܘܢܦܫܬܐ ܣܒܝܣܬܐ ܒܢܝܢܘܗܝ
ܣܐܡ ܡܢܗ ܡܢ ܟܠ ܦܘܠܚܢ ܢܬܦܫܩ ܗܘܐ. ܐܝܟ ܕܒܗܘܠܝܢ
ܢܣܒ ܕܡܟܗܢܢܐ ܗܘܐ ܕܡܒܕܢܐ ܕܐܠܗܐ ܗܢܘ ܕܠܗ ܡܫܒܚܐ
ܠܥܠܡܐ: ܡܫܒܚ ܗܢܘ ܚܝܠܗ ܒܫܘܡܗ ܘܟܠ ܡܫܬܘܕܝܢܗ
ܕܠܗ ܢܒܪܟܘܢܗ ܕܐܠܗܐ.

ܡܬܩܕܫܝܢ ܕܝܢ ܢܫܬܡܫܝܢ ܗܠܝܢ: ܐܝܟ ܕܠܡܫܡܫܢܐ ܐܡܝܢ
ܕܐܦ ܡܢܗܘܢ ܩܢܘܢ ܒܢܝܐ ܠܥܠܡܐ: ܟܕ ܡܩܘܡܝܢ ܣܓܝ ܡܢ
ܕܢܫܬܢܐ ܥܠ ܕܠܐܦܝܐ ܚܠܝܢܐ ܕܐܒܗܬܐ ܒܟܠܗܘܢ.
ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܩܫܝܫܘܬܐ ܐܝܟ ܕܠܟܗܢܘܬܐ ܢܩܪܘܢ ܐܢܝܢ
ܠܗܠܝܢ: ܠܐܡܝܢ ܕܐܝܬ ܒܗܝ. ܢܗܘܐ ܕܝܢ ܙܒܢܐ: ܕܢܣܒܗܘܢ
ܘܡܫܡܠܝܢ ܕܐܚܪܢܐ ܕܟܢܐ: ܗܢܘܢ ܕܠܡܫܡܫ ܒܗܢ ܢܬܩܕܫܘܢ:
ܕܒܡܠܬܐ ܢܫܬܡܠܐ.

ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܦܘܠܘܣ: ܘܕܐܘܠܝܛܝܢܐ: ܘܕܡܫܚܐ:
ܟܢܫܐ ܡܢ ܕܪܕܘܦܐ ܕܝܘܢܩܝܐ: ܒܫܡܝܐ.

ܒܕܝܡܐ ܠܟܢܫܐ ܡܢ ܕܪܕܘܦܐ ܕܝܘܢܩܝܐ: (ܡܣܝܘܠܐ؟[1]) ܕܠܡܘܟܠ ܘܡܢܟ ܗܘܐ ܚܕ ܗܘܐ. ܘܫܟܝܢܐ ܚܝܢܐ ܕܡܘܕܝܢܐ ܕܡܬܟܠܘ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ: ܗܢܘܢ ܕܡܬܩܕܫܝܢ ܗܘܘ ܦܪܦܝܪܝܛܝܣ[2]: ܒܐܪܥܐ ܕܡܨܪܝܢ: ܗܢܝܢ ܕܐܝܬܝܗ ܥܠ ܚܝܠ ܐܠܗܘܬܗ. ܘܡܛܠ ܥܒܕܐ ܕܐܪܙܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܐܪܥܐ ܗܢܝ: (ܐܬܘܩܝܡ؟[3]) ܥܡܐ ܐܦ ܠܐܢܫܝܢ ܕܦܠܚܝܢ ܠܗ: ܕܡܬܩܕܫܝܢ ܦܪܦܝܪܝܛܝܣ. ܗܢܐ ܗܟܢ ܥܡܐ ܡܢܟܐ ܠܗܢܘܢ ܚܝܢܐ ܫܟܝܢܐ ܕܡܘܕܝܢܐ: ܕܡܬܝܠܕܝܢ ܒܟܠܗ ܐܪܥܐ ܕܐܠܗܘܬܗ. ܐܡܪ ܓܝܪ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܡܢܐ: ܢܚܫܐ ܐܠܗܐ: ܗܘܕܝܢ. ܘܐܬܪܕܘ ܠܟܢܫܐ ܗܘ ܡܢܐ ܘܡܠܟܐ ܡܘܕܝܢܐ ܠܡܬܩܡܘܬܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܦܠܚܘܬܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܥܡܗ ܦܪܡܝܛܝܘܣ: ܗܘ ܕܒܗ ܒܢܝܢܐ ܠܗܘܢܝܘܣ ܗܬܡܘܬܐ ܡܢ ܥܘܠܡܢܐ ܐܢܫܐ ܗܘܐ. ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܓܝܪ ܠܟܢܫܐ ܐܢܫܐ ܕܡܢ ܚܝܠܐ ܕܝܠܗ ܗܘܐ: ܟܢܫܗ ܗܘܐ ܓܝܪ ܒܟܢܫܘܬܗ ܠܗܘ ܕܡܢ ܒܪܫܝܬ. ܡܛܠ ܕܡܢ ܐܫܟܚܢܐ ܕܡܬܟܢܫܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܘܡܬܟܢܫܘܬܐ ܕܪܝܫܐ ܐܬܩܛܠ ܗܘܐ.

ܐܝܟ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܚܕܐ ܕܒܬܪ: ܫܟܝܢܐ ܒܟܢܘܫܝܐ: ܒܐܪܥܐ

(1) ܘܡܣܝܘܠܐ. (2) ܦܪܦܝܪܝܛܝܣ (ܦܘܪܦܝܪܝܛܝܣ؟ Porphyrites).
(3) ܐܬܘܩܝܡ.

ܕܩ̈ܠܝܡܛܝܐ: ܘܟܠܗܘܢ ܟܗ̈ܢܘܗܝ ܡܗܝܡܢ̈ܐ ܗܘܘ. ܘܡܢܗܘܢ ܗܘܐ
ܒܠܫ̈ܢܐ ܐܪ̈ܡܝܐ ܠܗܝܢ: ܡܢܐܝܬ ܡܬܬܒܪܢܐ ܕܡܘܬܒܪܢܐ. ܘܠܐ
ܠܡܫܝܚܐ ܗܘ ܦܪܘܩܢܘܗܝ ܕܠܡܘܬܐ ܐܬܐ: ܘܫܠܡܐ ܒܟܠ
ܕܗܢܘܢ ܡܗܝܡܢ̈ܐ ܗܢܘܢ ܕܝܗܒܘ ܠܗܘܢ. ܘܐܦ ܗܘܐ ܟܕ ܐܬܐ
ܗܝ ܗܕܐ: ܐܦܠܐ ܕܢܦܫܐ ܗܘܬ: ܕܡܘܗܒܬܐ ܕܟܠܗ̈ܝܢ ܡܘܪܐ ܠܗ.
ܡܗܝܡܢܐ ܗܘܘ ܕܝܢ ܣܓܝ̈ܐܐ ܕܗܢܐ ܐܠܗܐ ܚܕ ܡܫܝܚܐ: ܘܡܢ ܟܠ
ܓܒ̈ܝܢ ܠܒܝܬ ܕܝܢܐ ܒܥܒܕܝܢ ܗܘܘ: ܘܠܡܫܬܥܒܕܘܬܗܘܢ ܗܠܝܢ
ܒܫܢܝ̈ܗܘܢ ܚܙܝܢ ܗܘܘ: ܟܕ ܗܢܐ ܕܟܠܗܘܢ ܡܗܝܡܢܐ ܒܡܘܟܠܬܐ
ܗܢܝ̈ܢ (ܘܟܠܝܢܘܬܐ؟[1]) ܕܠܐ ܡܘܬܢܐ (ܒܡܫܝܚܘ ܕܐܠܗܐ[2]
ܩܥܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܗܝܡܢܐ ܗܢܘܢ ܕܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܕܢܬܒܪܝܡ
ܢܬܟܢܘ ܠܗܘܢ ܡܢ ܫܢ̈ܐ: ܘܫܟܝܢ (ܠܗ؟[3]) ܐܬܪܘܬܗܘܢ:
ܟܕ ܢܦܩܐ ܠܐ ܫܟܠܘܗܝ. ܐܬܟܢܫܬܐ ܕܝܢ ܗܢܘܢ ܕܡܢ ܩܕܝܡ
ܒܝܠܕ̈ܝܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܬܝܗܘܢ ܗܘܘ: ܗܢܘܢ ܗܠܝܢ ܕܐܠܗܐ
ܡܪܝܐ ܕܟܠ ܘܡܫܝܚܐ ܕܡܢܗ ܒܫܘܬܦܗܘܢ ܥܡ ܐܘܠܨܢܗܘܢ
ܩܥܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܬܟܢ̈ܫܬܐ: ܕܡܢ ܐܬܪܘܬܗܘܢ ܕܢܫܬܒܩܘܢ
ܠܦܬܓܡܐ ܒܠܫܢܝ ܢܒܝܐ ܗܘܘ: ܕܠܐ ܢܫܬܒܩܘܢ ܠܦܬܓܡܐ
ܗܢܘ ܘܒܢ̈ܝܐ ܒܡܘܪ̈ܬܐ ܕܐܪ̈ܥܝܗܘܢ ܡܫܬܟܚܝܢ ܗܘܘ.
ܘܡܗܝܡܢܐ: ܗܢܘܢ ܕܡܢ ܥܒ̈ܕܐ ܒܠܫܢܐ ܢܒܪ̈ܝܗܘܢ ܒܡܫܬܥܝܢܐ
ܕܦܬܓܡܐ ܡܫܬܡܠܝܢ ܗܘܘ: ܣܓܝ̈ܐܝܢ ܗܘܘ ܘܥܢܝܢ ܘܐܡܪܝܢ
ܘܩܥܝܢ: ܟܕ ܚܙܝܢ ܐܬܟܢ̈ܫܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܬܪܘܬܗܘܢ: ܘܩܥܝܢ
ܗܘܘ ܐܠܗܐ ܕܟܠ ܡܪܝܐ ܩܥܝܢ ܒܗ: ܘܡܫܬܥܝܢ ܚܠܦ ܗܘ

(1) ܘܟܠܝܢܘܬܐ. (2) (ܒܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘ؟). (3) ܠܗܘܢ.

ܐܝܟܢܐ ܕܘܒܪܐ ܫܠܝܚܘܬܐ ܒܦܬܪܐ ܒܗ. ܦܢܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܢܛܝܘܟܝܐ
ܘܐܦܪܝܩܝܐ ܡܢ ܐܝܟܪܐ ܗܘܬ: ܟܕ ܡܛܝܢ ܠܒܪܘܬܐ ܕܡܠܝܘܬܐ
ܕܡܝܢ: ܘܡܫܡܠܝܐ ܝܗܒܝܢ ܠܐܠܝܬܝܐ ܡܢܗ ܗܘܐ: ܘܝܗܘܢܐ
ܕܝܗܒܝܢ ܠܗܘܢ ܡܫܡܠܝܢ ܗܘܘ. ܟܪܘܙܐ ܓܝܪ ܟܕ ܡܟܪܙ ܗܘܐ:
ܠܗܘܢ ܡܟܪܙ ܗܘܐ ܘܐܡܪ: ܕܠܐ ܢܫܡܥ ܢܡܘܣܐ ܕܡܠܝܟ ܘܐܣܬܪܝܐ
ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܗܝ ܠܗܠܝܢ ܕܡܢܝܢ ܗܘܘ: ܕܡܢ ܟܠ ܝܗܒܝܢ
ܠܟܠ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܗܘܘ ܕܝܫܡܠܝܢ ܐܢܘܢ ܠܒܢܝܗܘܢ ܡܫܡܠܝܐ
ܕܝܬܝܪ. ܘܠܟܠ: ܘܝܠܦܘ ܠܗܘܢ ܫܘܒܚܐ ܕܗܘܢ ܠܡܫܡܠܝܘܬܗܘܢ.
ܘܟܠܗܘܢ ܘܡܫܡܠܝܘܬܗܘܢ ܘܒܝܬܝܗܘܢ ܘܡܕܝܢܬܗܘܢ ܐܢܛܝܘܟܝܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܐܦܪܝܩܝܐ ܗܘܐ: ܘܡܕܝܢܬܗܘܢ ܘܒܟܠܗܘܢ ܐܬܪܘܬܗܘܢ
ܡܫܬܟܚܝܢ ܗܘܘ. ܘܝܘܡܐ ܡܩܘܡܝܢ ܗܘܐ: ܕܠܐ ܗܘܐ ܝܠܕܐ
ܡܢ ܐܒܗܬܐ ܕܐܠܗܐ ܢܫܬܠܡ ܗܟܢ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܡܢ ܫܢܬܐ ܒܫܢܬܐ
ܗܘܬ ܒܟܬܒܐ ܕܝܘܡܐ: ܕܟܠ ܡܫܠܡܢܘܬܗܘܢ ܢܬܐܡܢܘܢ: ܡܢ
ܕܠܟܠܗܘܢ ܕܡܫܠܡ ܠܟܠܘ ܝܘܡ. ܘܐܡܪ ܒܟܬܒܗܘܢ ܕܡܢܝܐ
ܒܫܢܬܐ (ܢܟܬܘܒ ܗܘܐ؟[1]) ܠܗܘܢ: ܘܗܠܝܢ ܒܟܬܒܐ ܒܝܘܡܐ
(ܒܟܬܒܗܘܢ؟). ܡܢܝܢܝܢ ܗܘܘ. ܘܗܠܝܢ ܫܡܥܘ: ܠܐ ܗܘܐ
ܢܠܝܦܘܢ ܠܒܢܝܐ: ܐܠܐ ܐܦ ܠܟܠܗܝܢ ܒܢܝܬܐ ܘܫܠܝܚܘܬܐ ܡܢ
ܝܘܡܐ. ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ ܠܡܫܠܡܘ ܕܝܘܡܐ: ܐܝܟ ܕܝܠܗܘܢ ܕܒܢܝܐ:
ܢܬܚܠܦܘܢ.

ܗܟܘ ܕܝܢ ܕܪܝܫܐ ܠܗܠܝܢ: ܒܬܪ ܡܠܟܐ ܘܓܢܐ: ܐܦ ܠܟܠܗ
ܐܟܪܝܢ ܡܢ ܦܠܝܛܝܩܝܐ: ܗܢܘܢ ܕܡܢ ܩܕܡ ܡܠܟܐ ܢܐܡܪ

(1) ܟܬܝܒ ܗܘܐ.

ܚܠܦܝܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܠܡܥܢܐ[1] ܕܠܗܘܢ ܐܬܚܙܝܘ ܗܘܘ. ܡܛܠ
ܕܟܠ ܫܝܢܐ ܡܢ ܐܬܪܗܘܢ[2] ܢܦܠܬ ܗܘܐ: ܘܐܦܠܐ ܠܡܦܩܬܐ
ܘܠܡܠܟܬܐ ܕܡܬܬܢܝܚܐ ܗܘܬ ܠܠܡܬܪܥܘܬܐ ܐܝܬܝܗ ܢܦܫܗܘܢ:
ܘܒܚܝܠܐ ܫܒܝܚܬܐ: ܐܡܠܝܢ ܕܟܠ ܫܘܦܪܝܢ ܚܙܐ ܕܢܬܠܘܢ ܐܝܟ:
ܫܝܢܗ. ܒܚܢܬܐ ܕܝܢ ܕܠܗܘܢ ܐܬܠܚܡܘܗܝ: ܐܝܟܢܐ ܡܫܡܫ
ܒܕܡܬܐ ܦܬܝܐ ܫܝܢܗ ܗܘܐ.

ܐܣܛܪܐ ܕܝܢ ܒܟܘܢܐ ܡܚܝܢܢܐ: ܟܕ ܒܬܠܡܬܐ ܒܚܟܡ ܗܘܐ:
ܘܒܝܕܥܬܐ ܕܫܡܝܐ ܐܠܗܝܐ ܐܡܝܢ ܗܘܐ: ܐܬܠܒܒܘ. ܘܐܬܓܠܝܘ
ܕܐܝܟ ܚܝܠܐ ܕܚܝܒܝܗܘܢ ܒܬܫܒܘܚܬܗܘܢ ܘܒܢܨܚܢܝܗܘܢ ܫܝܢܗ:
ܐܬܠܒܒ ܐܣܛܪܐ ܕܝܢ ܘܐܦ ܒܬܫܒܚܬܐ ܕܡܘܕܝܢ ܡܢ ܐܟܠܗ
ܫܡܗ. ܘܟܕ ܒܬܫܒܘܚܬܗܘܢ ܘܒܢܨܚܢܝܗܘܢ ܚܙܗ: ܐܦ ܒܥܘܠܝܐ
ܬܒܥܐ ܒܢܨܚܢܝܗܘܢ ܐܬܬܪܝܡ. ܘܗܘܐ ܐܣܛܪܐ ܢܛܝܪ ܡܢ ܐܟܠܗ:
ܠܗ ܠܥܘܡܪ ܡܫܬܪܥܘܬܐ ܕܒܢܝ ܐܢܫܐ: ܘܢܛܪ ܒܠܒܗ ܐܦ ܠܗ
ܡܘܬܐ ܐܬܓܠܝܘ.

ܘܗܘܐ ܟܕ ܡܢ ܐܟܠܗ ܥܒܕ ܗܘܐ: ܐܝܟܐ ܠܗ ܠܡܕܝܢ ܠܚܝܐ
ܢܗܪܐ ܕܐܦܝ ܒܬܫܒܘܚܬܗ ܢܬܢܛܪ ܗܘܬ: ܐܝܟ ܕܒܬܪܥܝܬܐ ܚܠܝܡܬܐ
ܕܢܫܩܐ ܗܘܬ ܒܒܪܝܬܐ ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ: ܘܒܬܫܡܫܬܗ ܗܘܬ
ܒܬܘܠܘܬܐ ܗܘܬ. ܘܠܡܫܡܫܘ ܕܩܘܫܬܐ ܕܐܠܗܝܬܐ ܥܡܠܐ ܗܘܬ
ܟܠ ܫܢܝܗ: ܘܥܠ ܥܡܠܗ ܡܛܠ ܢܦܫܢ ܥܠ ܡܠܟܐ ܫܪܝܪܐ
ܐܬܢܨܚ ܗܘܬ: ܥܠ ܕܬܘܠܕܬܐ ܠܐܠܗܐ ܫܡܥܬ ܘܥܒܕܬ ܐܝܟ
ܗܘܐ. ܡܛܠ ܗܕܐ ܐܟܠ ܠܡܫܪܐ ܒܡܠܘܬܐ ܠܟܠܗ ܫܒܪܗ

(1) (ܕܠܡܥܢܐ CURETON traduit). (2) (ܡܠܒܘܫܐ? ܕܒܫܝܢ?).

ܚܕܝܠ ܗܘܐ. ܘܗܝܡܢ ܦܬܟܠܝܗ: ܘܠܐܬܪܗ ܦܫܛܪܘ. ܠܐ ܗܘܐ
ܚܙܐ ܘܝ: ܦܠܐ ܟܬܒܐ ܘܦܠܓܗ ܘܓܘܕܐ ܕܚܙܐ ܐܢܐ: ܘܟܠ ܒܪܐ
ܫܠܝܐ: ܘܐܦ ܘܕܢܐ ܫܠܝܚܐ: ܒܕܝܢܐ ܕܗܘܢ ܕܫܘܒܚܐ
ܗܘܘ ܠܗ ܒܝܬܐ ܘܫܬܦܝܢܐ. ܘܫܬܠܝܘ ܒܟܠܗ ܐܚܪܢܐ: ܘܡܢ
ܦܘܡܐ ܕܡܠܦܢܘܬܐ ܦܘܠܐ ܕܥܠܡܐ ܫܪܝܪܘ ܟܠܗ. ܒܟܒܪܐ
ܗܘܘ ܒܪܐ ܗܘܢ ܕܢܫܐ ܕܫܡܝܢܐ: ܘܒܠܠܒܐ ܒܕܝܢܝܘܬܐ.

ܘܟܕ ܚܙܠܗ ܗܘܐ ܠܡܘܢܝܟܐ ܒܐܝܢܝܘܬܐ ܗܝ ܗܘܬܐ ܕܥܬܐ
ܫܡܝܐ: ܘܠܒܝܒ ܡܘܢܝܟܐ ܐܚܪܬܐ ܐܝܟܐ ܕܒܦܠܚܘܬܐ ܒܝܬܐ
ܗܘܐ ܘܒܬܦܟܬܐ ܫܠܡܬܐ ܗܘܐ: ܕܥܠܡܐ ܕܝܢ ܕܟܐ ܐܝܟܐ
ܕܠܒܝܬܘܬܐ ܕܦܠܚܘܬܐ ܡܫܝܚ ܗܘܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܒܝܬܘܬܐ
ܘܠܐ ܡܕܢܚܘܬܐ ܕܗܠܝܢ ܕܚܫܒܬܐ ܡܫܬܥܢܝܢ ܗܘܝ ܠܐ
ܫܟܝܚ. ܘܡܢ ܡܢܝܢܐ ܬܚܝܬ ܐܪܥܐ ܫܠܝܚܐ ܕܦܘܪܫ ܘܡܠܦܢܘܬܐ
ܩܢܘܡ ܗܘܘ ܒܟܠ ܟܕ ܡܟܠܬܐ ܘܐܡܪܐ: ܕܝܕܥܬܐ ܠܝܫܘܥ
ܠܢܫܝ ܗܘܝܬܐ ܒܥܠܡܐ ܕܟܠ ܩܢܘܡ ܩܕܡ ܐܠܗܐ؟ ܘܟܕ ܗܘܝܢ
ܦܘܫܠܩܘܗܝ ܕܥܝܢܐ ܥܒܕ ܗܘܐ: ܡܕܒܪܢܐ ܡܫܡܫܢ ܗܘܐ.
ܘܝܗܒܘܬܗ ܒܕܘܟܪܢܗܘܢ ܠܡܘܢܝܟܐ ܗܝ ܕܒܟܠܝܗ: ܐܝܟܐ ܕܒܠܝܒܘܬܐ
ܥܡܕܗ ܗܘܐ: ܒܒܝܬ ܗܘܐ: ܕܟܕ (ܘܟܕ؟) ܡܢܐܠܝܢ ܒܗ: ܠܡܫܝܚܘܬܗ
ܕܒܝܬܫܠܡܝܢ ܐܡܘܗ. ܗܝ ܕܝܢ ܒܥܡܕܗ ܕܒܥܘܕ ܫܠܝܚܐ
ܡܫܬܠܘܫܐ ܗܘܬ. ܘܡܠܦܢܘܬܐ ܩܕܘܠܐ ܒܝܬܡܬܗ: ܕܐܬܪܝܢ
ܦܫܝܩ ܗܘܐ ܠܗ. ܗܝ ܕܝܢ ܡܘܢܝܟܐ ܘܠܒܝܒܬܐ: ܐܦ ܠܒܪܗ ܟܠܗ
ܕܡܫܝܚܐ ܒܫܪܪܐ. ܘܦܫܝܩ ܠܗܘܢ ܕܝܗܒܗ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ:
ܕܒܫܒܥܐ ܝܬܝܪܘ ܒܗ ܒܡܘܢܝܟܐ: ܘܟܠ ܚܕܐ ܚܠܬܐ

ܒܬܘܪܥܗ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܫܬܥܝܬ ܒܫܘܪܝܐ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܥܠܝܡܐ ܓܝܣܐ:
ܕܒܝܘܡܐ ܗܘ ܕܐܬܟܠܠܘ: ܣܗܕܘܬܐ ܕܒܪܚܡܬܗ ܚܘܒܐ. ܘܒܬܪܗ
ܠܫܠܝܐ ܒܝܬ ܟܠܠܗ ܘܐܣܬܝܦܘ: ܘܠܘܬܗ ܕܝܠܗ ܡܢܗ ܕܠܗܘܢ
ܗܘܬ ܒܕܪܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܐܬܡܢܝ ܡܢܗܘܢ ܗܠܝܢ ܕܥܠܝܡܝܢ
ܕܝܠܕܘܬܐ ܕܠܐ (ܕܣܠܩ؟[1]) ܝܗܒܘ ܐܝܟ ܕܐܢܫ ܥܡܗ ܘܕܡܫܦܝܢ:
ܘܡܛܠ ܕܝܬܝܪܐܝܬ ܟܪܘ ܕܠܐ ܕܐܚܝܢ ܦܬܝܢ ܗܘܘ: ܐܝܟܢܐ
ܕܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܡܢ ܟܠ ܐܢܫܐ ܠܐ ܢܫܬܒܩ ܗܘܢܐ. ܘܟܕ
ܐܡܪ: ܕܢܠܘܢ ܡܬܟܢܫܐ ܗܘܬ ܕܐܬܘܬܐ: ܡܢ ܥܣܩܐ ܕܥܠܝܡܐ
ܐܟܠ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܥܡܘܕܗ ܟܣܘܐܐ ܕܦܘܡܐ ܡܫܟܚ: ܘܡܬܒܥܐ
ܘܡܬܠܝܐ ܒܢܦܫ: ܕܐܝܟ ܗܘ ܚܠܐ ܕܐܬܬܢܝܚ ܗܘ ܕܠܐ ܡܫܘܕܥܐ:
ܗܘ ܕܐܦ ܠܡܫܝܚܐ ܘܡܘܕܝܢܐ ܒܣܗܕܘܬܐ ܕܥܡܗܘܢܐ ܡܛܘܠ
ܘܡܫܝܚ. ܗܠܝܢ ܠܬܪܥܝܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܠܗܢܐ ܘܠܗܠܝܢ ܕܡܛܝܒܝܢ
ܒܐܘܪܚܐ ܚܕܐ: ܘܡܘܬܐ ܕܒܢܝܢ ܒܘܪܐ ܒܠܚܘܕ ܦܩܕ. ܟܡܪܗ
ܕܝܢ ܕܦܪܘܫܘܬܐ ܐܬܬܘܣܝ ܗܘܐ ܚܢܢܐ: ܘܟܕ ܐܬܒܪܗ ܒܢܘܪܐ
ܕܓܠܘܐ ܐܬܬܘܣܝ ܗܘܐ. ܘܗܢܘ ܐܣܬܟܠ ܡܢ ܦܘܪܩܢܐ ܡܪܝܡܐ:
ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܠܥܠܝܡܐ (ܡܪܝܡܐ؟[2]): ܘܟܡܠܗ ܘܠܡܫܝܚܐ.

ܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܦܘܠܘܣ ܡܘܕܝܢܐ ܠܐܠܗܐ ܐܬܩܪܒ:
ܘܣܠܝܩܘܗܝ ܐܦ ܗܘܐ ܐܬܟܠܠ. ܘܒܬܪܗ ܥܡܗ ܡܢ ܕܝܠܗ ܚܘܠܠܐ
ܐܬܚܙܝ ܕܐܬܟܠܠ: ܘܐܬܡܪ ܕܝܠܗ ܕܦܘܩܐ ܕܥܘܡܠ ܕܢܐ ܩܕܝܫ.
ܘܟܕ ܕܝܢ (ܡܫܟܚ؟) ܠܕܘܟܬܐ ܗܝ (ܕܒܥܒܕܘܗܝ؟[3]) ܕܒܥܘܕܢܐ
ܐܢܫ ܡܘܦܩ ܗܘܐ: ܡܢ ܦܘܫܩܘܬܐ ܗܘ ܕܐܝܬܘ ܥܡܠ ܗܘܐ ܟܕ

[1] ܕܣܠܩ. [2] ܐܬܬܢܝܚ. [3] ܕܒܥܒܕܘܗܝ.

ܗܘܐ: ܕܝܕܥܢܐ ܡܠܝܠ ܐܘܚܐ (ܐܟܪܐ؟[1]) ܠܗ. ܘܒܬܪ ܝܘܡܢܐ
ܗܢܐ ܫܘܠܛܢܐ ܒܥܐ ܠܗ: ܕܡܫܠܡܗ ܠܫܡܥܘܢܐ ܘܡܫܝܚܐ
ܗܕܟ ܥܠ ܡܕܝܢܬ ܐܘܪܗܝ ܘܫܕܪܬܐ ܘܡܥܒܘܫܝܐ ܘܦܠܚܬܐ
ܠܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܐܠܗܘܬܗ ܘܓܘܒܬܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܡܫܡܫ ܗܘܐ. ܘܗܝܡܢܝܢ
ܣܓܝ ܬܒܝ ܒܫܡܝܐ ܒܢܫܐ ܘܡܥܠܡܐ ܒܠܒܗܘܢ ܟܕ ܗܘܐ: ܘܕܒܟܠ
ܡܦܠ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ ܦܘܪܥܢܐ ܡܚܝܒ ܗܘܐ. ܘܦܬܓܡܐ ܗܠܝܢ
ܣܓܝ ܡܗܝܡܢܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܢܝܠܐ ܗܘܐ: ܗܕܝܢ ܒܪܐ ܡܕܗܘܢ
ܕܗܘ ܐܝܕܥܢܐ ܒܗܝܡܢ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܒܬܪ ܝܘܡܐ ܚܕ ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܐܦ ܟܠ ܥܡܡܐ ܒܠܒܐ: ܘܟܠ ܐܢܫܝܢ ܕܡܢ ܥܡܡܐ ܕܐܝܟܢ
ܒܐܝܢܐ ܐܬܗܘܢ ܗܘܘ: ܐܝܟ ܕܐܬܦܢܘܢ ܠܒܐܝܢܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܢܝܠܐ ܗܘܐ. ܐܦ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܡܝܕܥܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܟܠ ܐܘܪܚ:
ܐܦ ܒܠܒܗܘܢ ܒܠܒ. ܐܘ ܠܐܘܫܡܫܬܐ ܕܟܠ ܡܬܕܒܪܢܐ!
ܕܐܦ ܣܓܝ ܗܘ ܕܢܫܐ: ܕܡܗܝܡܢ ܠܘܬ ܒܠܗܘܢ: ܘܣܓܝ ܒܠܒܗܘܢ
ܡܕܒܪܢܐ ܕܥܠ ܕܘܟܐ ܡܢܝܠܐ ܗܘܐ. ܘܠܐ ܟܠܝܘܡ ܣܓܝ
ܗܠܝܢ: ܐܠܐ ܐܦ ܣܓܝ ܗܘ ܫܘܠܛܢܐ ܕܟܪܗ ܦܫܛ ܡܢܗ:
ܘܒܬܪ ܡܢ ܐܠܗܐ ܟܕ ܗܘܐ. ܫܘܠܛܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܫܡܥܝܢ
ܗܘܘ: ܒܝ ܒܠܒܗܘܢ ܡܢܝܠܐ ܗܘܐ: ܘܕܟܠ ܢܦܫܘܬ ܠܗܘܢ
ܐܠܗܐ ܡܕܝܢ ܕܒܒܝܬܗ ܒܗ ܡܬܒܝܬ ܗܘܐ. ܘܒܬܪ ܣܓܝ ܥܠ
ܐܢܫ ܒܒܝܬܗ ܗܠܝܢ ܚܝܒܬܐ ܡܢܝܠܐ ܗܘܐ: ܠܒܝܬܗ ܒܢܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܕܡܕܝܢܬܗ ܩܕܡ ܗܘܐ: ܠܒܪܢܫܐ ܘܠܐܝܠܝܢ ܐܝܟ ܗܘܐ.
ܘܗܝܡܢܝܢ ܗܘܐ ܒܝܬܗ: ܦܘܡܗ ܐܟܪܐ: ܘܡܕܝܢܬܗ ܦܫܛܐ

([1]) ܒܟܪ.

ܕܡܢ ܫܡܝܐ ܐܬܦܩܕ. ܘܫܘܡܠܝܐ ܘܫܘܠܡܐ ܒܐܝܕܘܗܝ ܕܚܢܢܐ ܐܬܝܗܒ ܠܐܘܪܚܗ ܕܡܪܢ ܘܠܗ ܐܬܚܙܝ.

ܣܗܕܘܬܐ ܕܐܢܛܘܢܝܢܘܣ: ܘܙܒܝܢܐ: ܘܓܪܡܢܘܣ:
ܘܕܡܢܬܘܣ(1):

ܒܫܢܬ ܫܬ ܕܪܕܘܦܝܐ ܕܒܢܝ ܥܕܬܐ: ܒܩܣܪܝܐ.

ܘܟܕ ܕܝܢ ܫܢܬܐ ܫܬܝܬܝܬܐ (ܕܪܕܦܐ?(2)) ܗܘܬ ܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܕܐܬܐܡܪܝܢ: ܗܘܐ ܡܢ ܐܪܥܐ ܕܐܝܓܘܦܛܘܣ ܣܓܝܐܐ ܐܣܝܪܐ ܕܐܬܝܢ ܕܡܘܕܝܢ ܕܐܠܗܐ: ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܡܐܐ ܘܬܠܬܝܢ ܒܡܢܝܢܐ: ܠܐܬܪܢ ܐܬܐܬܝܘ. ܘܗܘܐ ܐܦ ܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ: ܗܢܘܢ ܥܝܢܐ ܕܡܘܕܝܢ ܕܝܡܝܢܗܘܢ ܒܣܝܦܝܗܘܢ ܘܕܪܓܠܝܗܘܢ ܣܡܠܝܬܐ. ܘܫܕܪܝܢ ܗܘܘ ܠܡܛܠܬܐ ܕܦܠܣܛܝܢܐ ܐܬܐܬܝܘ: ܘܡܢܗܘܢ ܠܗܠܝܢ ܕܡܢܗܘܢ ܕܒܩܝܠܝܩܝܐ: ܐܝܟ ܕܐܬܕܪܟܘ ܒܝܫܬܐ ܕܒܥܒܕܐ ܘܕܝܢܐ: ܕܐܬܥܠܡܘ ܗܘܘ. ܒܬܘܠܬܐ ܕܝܢ ܡܢܗ ܡܠܟܐ ܠܗܘܠܬܘ ܕܪܕܘܦܝܐ: ܘܡܢ ܕܡܟܐ ܕܡܘܕܝܢ ܒܕܝܢܐ ܫܡܝܐ ܗܘܐ: ܘܟܕ ܫܡܥ ܘܫܠܡܐ ܠܪܕܘܦܝܐ ܕܒܢܝ ܥܕܬܐ ܘܠܐ ܗܘܬ. ܘܐܬܒܛܠܬ ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܥܠ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܫܘܠܛܢܗ ܐܬܕܒܪܬ: ܕܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܢ ܡܥܝܢܐ ܐܚܪܢܐ: ܫܠܡܘܬܐ ܕܐܬܕܒܪܬ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܗܘܬ: ܘܕܪܘܫ ܗܘ ܕܟܠ ܐܢܫ ܕܟܗܢܘܬܐ ܐܝܟ ܕܚܙܐ ܗܘܐ. ܘܡܠܟ ܗܠܝܢ ܕܐܠܗܐ:

(1) (ܐܢܢܬܐܣ? Ennathas?). (2) ܕܪܕܦܐ.

ܠܠܘܬ ܦܣܩܐ ܕܡܕܝܢܬܐ (ܘܠܐܣܛܪܛܝܓܐ ܘܠܡܓܣܛܪܘܢ؟[1])
ܡܫܪܪܝܢ ܗܘܘ: ܐܡܪܝܢ ܕܡܫܬܘܕܥܝܢ ܗܘ ܡܕܡ ܕܡܢ ܩܕܡ
ܦܓܪܐ ܢܦܠ ܢܦܫܗ: ܘܟܠܗܘܢ ܬܘܒ ܐܢܫܐ ܐܝܟ ܢܦܫܗܘܢ
ܘܒܢܝܗܘܢ ܘܒܢܬܗܘܢ ܐܦ ܥܠܝܗܝ ܕܟܠ ܗܕܐ ܫܪܒܐ ܥܕܬܗܘܢ
ܘܡܢܗܘܢ ܠܒܝܬܐ: ܘܕܡܬܠܝܢ ܗܘܘ ܕܐܦ ܡܢܗܘܢ ܕܕܝܢܐ
ܡܬܠܝܢ. ܘܟܠ ܡܕܡ ܕܡܬܘܕܥ ܒܡܘܬܐ: ܡܬܦܠܓ ܕܡܬܚܙܝܢ
ܡܢ ܡܘܬܐ ܘܡܢ ܫܪܪܐ ܕܡܠܐ ܕܕܝܢܐ. ܟܕ ܗܠܝܢ ܗܘܝܢ
ܡܫܬܪܥܢ ܗܘܝ: ܐܦ ܥܠ ܚܢܦܐ ܗܢܘܢ ܕܝܠܗ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ: ܫܘܥܒܕܐ ܕܐܠܗܐ ܕܗܘܘ ܗܘܝ ܡܬܥܕܪܘ.
ܡܫܘܠܐ ܗܟܠ ܒܬܪ ܘܕܠܘܩܐ ܕܒܓܘܗ ܐܦܠܐ ܡܫܬܘܡ
ܗܘܐ: ܘܠܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܕܐܬܝ ܡܢ ܟܠ ܕܘܟܐ ܐܠܝܢ ܗܘܐ:
ܘܢܦܩܬܐ ܕܟܠ ܐܢܫ ܒܘܠܝܬܐ ܘܒܫܘܪܟܐ ܩܢܝܢ ܗܘܝ. ܐܠܐ
ܚܠܦ ܐܠܗܐ: ܡܫܬܠ ܗܠܝܢ ܕܐܬܝܢ ܗܘܝ: ܠܡܫܘܬܐ ܠܗܢܘܢ
ܕܐܝܬܝܗ ܐܢܫܘܬܗܘܢ ܗܘܘ: ܡܛܘܠ ܗܘܐ: ܐܝܟ ܕܢܬܦܩܘܢ
ܠܬܫܡܫܬܗܘܢ ܕܡܪܢܐ: ܘܠܡܬܥܒܕܢܘܬܗܘܢ ܢܬܩܪܒܘܢ.

ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܦܠܚܐ ܡܢ ܒܬܪ ܕܡܬܚܙܝܐ: ܕܒܩܘܪܒܢܐ ܕܦܓܪܐ
ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ: ܐܦ ܒܡܫܟܢܐ ܕܐܠܗܐ ܢܦܩܘܗܘܢ ܡܢܗܘܢ
ܗܘܬ: ܘܢܦܫ ܠܢܦܩܘܢ ܐܝܟܘ: ܘܟܕ ܦܓܪܐ ܠܦܓܪܐ
ܒܫܡܫܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܫܬܡܫܐ ܗܘܬ: ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܒܗܘܢ ܒܠܒܗܘܢ.
ܘܕܝܢܐ ܡܢ ܦܘܪܫ ܒܟܐ ܒܠܒܗܘܢ: ܠܐ ܐܝܟ ܦܓܪܐ ܐܚܪܢܐ
ܠܓܒܪ ܡܢ ܟܕ ܐܠܗܐ ܒܚܘܒܐ ܘܒܪܘܚܐ ܕܟܠ. ܘܟܕ ܐܬܦܠܓܘ:

(1) ܘܠܐܣܛܪܛܝܓܐ ܘܠܡܓܣܛܪܘܢ.

ܘܫܡܥܘܗ ܐܬܟܢܫܘܢ. ܕܐܪܬܕܘܟܣܝܐ: ܐܪܝܘܣ؟ ܢܝܩܝ ܕܡܢ
ܘܕܠܝܬܝܗ: ܗܘܐ ܢܬܠܝܗ ܕܡܘܬܐ ܕܝܢܐ ܠܘܬ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ
ܠܒܪ ܢܦܩܗܘܢ. ܪܘܚܗ ܒܗ ܕܐܘܪܝܘ ܗܘ ܠܗܘܢ ܡܘܕܐ ܕܠܐ
ܘܒܝܫܐ ܗܘܬ ܡܬܟܢܫܬܐ ܘܐܚܪܢܐ: ܡܬܟܢܫܝܢ ܗܘܬ ܥܡܗ
ܒܥܕܬܐ ܘܬܠܡܝܕܘܬܐ. ܠܟܪܘܙܘܬܗ ܕܫܠܝܚܐ ܕܗܘ ܘܥܡܗ
ܗܘܬ ܡܬܚܫܒܐ ܐܝܟ ܐܚܪܢܐ ܡܬܒܥ.

ܒܬܘܠܬܐ ܒܙܒܢܐ ܐܡܪ ܠܡܠܟܐ ܟܕ ܕܝܢ ܠܗܘܢ ܗܘܝܐ
ܡܕܝܢܬܐ: ܥܠܝܬܐ ܕܒܝܬ ܘܫܠܝܚܐ ܕܡܢ ܒܗܝ ܡܕܝܢܬܐ ܢܝܩܝܐ
ܗܘܬ. ܠܐ ܗܘܬ ܕܝܢ ܫܘܟܢܝܗܘܢ ܕܗܢܘܢ ܕܟܬܒܘܗܝ
ܐܘܪܝܘ ܫܒܝܬܐ: ܡܛܠ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܒܗܝ ܐܬܟܢܫܘ:
ܘܥܡܗܐ ܘܥܕܬܐ ܒܢܝܢܐ ܫܒܝܠܐ ܡܢ ܕܝܢܐ ܒܟܠ ܕܐܬܟܢܫܘ.
ܚܕ ܕܝܢ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܒܢܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܫܘܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܐܬܟܢܫܘ ܗܘܬ ܡܬܚܙܝܢܐ ܕܒܢܝܢܐ: ܘܫܡܝܗ ܗܘܬ ܡܬܦܫܩ.
ܘܩܕܡ ܗܘ ܡܢ ܫܡܝܗ: ܠܗܘܢ ܥܠ ܐܢܫ ܡܕܝܢ ܗܘܬ. ܘܠܐ
ܠܗܝ ܡܘܬܒܐ ܢܥܠܝܢ ܗܘܬ: ܘܡܢ ܡܫܩܠܝܢ ܘܠܘܩܒܠ ܚܠܝܦܝ
ܡܬܒܥܐ ܗܘܬ: ܐܝܟ ܕܝܬܝܒܘܬܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܒܟܢܘܫܝܐ ܫܝܢܐ
ܒܗܝܢܐ: ܘܒܥܠܬܗ ܡܕܝܢܬܐ ܟܕ ܒܟܢܫܐ ܡܢܟܠܬܐ ܗܘܬ ܡܬܒܥܐ
ܗܘܬ ܠܗ. ܗܘܝܢ ܠܒܝܬ ܕܐܠܗܘܬܐ ܢܘܪܝܬܐ. ܘܐܡܪ
ܒܟܪܘܙܘܬܐ ܕܫܘܠܡܗ: ܕܐܪܬܕܘܟܣܝܐ ܗܝ: ܐܘܪܝܘ.
ܘܫܠܝܚܘܬܗ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ ܠܘܬ ܟܠ ܕܝܠܗܘܢ ܕܝܢܐ
ܐܡܪ ܫܘܒܚ: ܘܕܝܢܘܬܐ ܐܬܟܢܫ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܢܬܢܠܟܝ.
ܗܘ ܕܝܢ ܗܢܐ ܕܝܢܐ ܟܠ ܫܘܡ ܒܫܡ ܥܠ ܢܛܘܪܬܗ ܡܘܗܒ

ܗܘܐ: ܘܟܠ ܡܕܝܫܘܬܗ ܘܒܪܒܪܘܬܗ ܡܣܘܝܐ ܗܘܐ: ܘܠܒܪ
ܡܢ ܐܡܘܢܘܬܐ ܕܝܫܢܐ ܡܬܕܪܒܐ ܗܘܐ. ܗܘܝܐ ܕܐܦ ܒܪ ܬܠܡܝܕܐ
ܕܟܠ ܒܘܪܐ ܕܝܕܝܥܬܐ ܚܟܝܡܐ ܫܡܝܡ ܗܘܐ ܘܡܬܠܒܫ: ܐܝܟ ܕܟܠ
ܡܬܩܒܠ. ܘܡܠܬܐ ܗܘܬ ܕܗܘܝܐ ܡܠܟܐ ܕܡܬܡܬܝܢ: ܘܕܗܘܝܘ
ܕܓܘܐ ܒܗܘܡܐ ܒܫܘܠܛܢܘܬܐ ܡܬܐܡܠܝܗ: ܦܠܛܝܘܗܝ ܡܢܗ
ܕܡܬܐܢܫܘܢ ܡܢ ܚܛܗܐ ܡܬܦܠܝܢ: ܘܕܡܬܚܪܙܘܢ ܒܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ ܘܕܡܫܬܡܠܝܐ ܐܝܟ ܕܡܢ (ܡܢܝܐ؟[1]) ܡܬܐܢܫܘܢ. ܚܪܝܢܐ
ܕܝܢ ܡܢ ܟܢܫܐ ܠܗܘܐ ܦܘܫܩܐ ܕܪܒܢܐ ܡܬܟܠܡܝܢ ܗܘܘ:
ܘܟܠ ܡܬܚܙܝܢ ܡܢܗ ܦܠܛܝܘܗܝ ܕܡܫܘܕܥܐ ܡܬܕܪܫܝܢ ܗܘܘ.
ܚܛܗܐ ܗܘܝܬ ܕܒܪܐ ܘܡܠܬܐ ܐܦ ܩܪܝܒܐ ܕܐܡܝܢܐ ܫܡܥܐ ܕܝܕܥ
ܐܢܫܐ ܠܟܐ ܘܠܗܘܠ ܡܬܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܐܡܪܝܢ ܕܐܦ ܒܟܠܗ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܚܪܢܐ ܘܟܠܗܝܢ ܕܝܕܥ ܐܢܫܐ ܡܬܐܡܪܐ. ܘܟܠ ܐܢܫ
ܒܪ ܗܘܠܝܡ ܡܬܟܠ ܠܒܝܬ ܗܘܐ: ܕܟܠ ܡܢ ܡܘܬܐ ܐܝܟ ܗܘܠܝܡ
ܚܒܪܐ ܡܫܬܒܚܐ ܗܘܘ. ܐܦ ܐܝܠܝܢ ܕܝܬܝܪܘܬܗܘܢ ܣܓܝܐܝܢ
ܗܘܘ ܠܝ: ܒܪ ܗܘܠܝܡ ܕܒܢܝܢܫܐ ܣܓܝ ܗܘܘ: ܚܣܝܢܐ ܘܒܪܝܘܬܐ
ܕܪܒܐ ܡܚܒܝ ܗܘܘ. ܫܡܥܐ ܗܘܬ ܒܪܐ ܒܟܠܗ (ܗܝܦܘ؟[2])
ܕܡܕܝܢܬܐ ܣܓܝܐܐ ܕܚܕܐ: ܦܠܛܐ ܕܝܕܥ ܐܢܫܐ ܡܢ ܡܬܐܡܪܝܢ
ܡܢ ܚܛܗܐ!

ܒܪ ܕܝܢ ܡܢܟܢܫܐ ܡܬܒܝܢܐ ܒܗܘܢ ܡܫܡܥܐ ܗܘܠܝܡ ܗܘܝܘ ܗܘܘ:
ܕܡܬܘܕܥܐ: ܐܡܪܐ ܕܟܠ ܡܬܦܢܝܢ: ܒܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܒܓܝܪܐ.
ܢܣܒܐ ܗܘܐ ܒܪܐ: ܘܐܡܪ ܦܝܫ ܗܘܐ. ܘܡܢ ܒܝܬܐ ܗܘܐ ܒܗܘܢ

[1] ܡܢܝܐ. [2] ܗܝܦܘ.

ܕܩܝܣܪܐ ܕܫܘܠܛܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܪܘܡܐ: ܐܝܟ
(ܢܘܗܕܪܐ؟[1]) ܥܒܝܕ ܗܘܐ. ܘܡܩܒܠܢܐ ܘܩܠܝܛܘܪܐ ܐܝܟ
ܕܩܝܣܪܐ ܐܘܕܝܣ ܘܐܢܛܘܢܝܢܘ: ܟܕ ܐܦ ܗܘ ܚܕܐ ܢܘܗܕܪܐ ܡܢ
ܥܡܡܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܘܒܥܘܡܪܐ ܕܒܥܠ ܐܢܫ ܗܘܢܐ ܡܬܡܠܠܐ
ܗܘܐ: ܕܒܬܪܐ ܕܥܡܪ ܘܐܪܥܐ ܒܟܠ. ܒܬܪܐ ܓܝܪ ܕܟܠ ܕܐܝܬܝܗ
ܘܐܪܥܐ ܕܟܠ ܡܕܢܚܐ: ܥܠܡܐ ܢܛܪܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܟܠ ܫܡܝܐ.
ܘܕܡܐ ܗܘ ܕܡܢ ܒܬܪܐ ܕܐܝܢܐ ܗܘܐ: ܘܐܪܥܐ ܕܟܠ ܡܢܗܪܢܐ: ܡܢ
ܠܘܩܒܠܗ ܕܫܡܫܐ ܕܩܒܠܬ ܥܒܕܐ ܗܘܐ: ܘܠܡܥܠܢܘܗܝ ܗܘܢ
ܕܟܠ ܐܠܗܐ: ܠܗܘܢ ܡܚܝܢܐ ܗܘܐ. ܘܒܬܪ ܡܢ ܐܝܢܐ ܠܗܘܢ
ܕܟܠ ܗܘܐ ܒܚܝܠܗܘܢ ܚܘܐ ܗܘܠܝܢ ܕܟܬܒܝܢ: ܕܫܒܚܝܢ ܕܗܘܝܢ
ܕܐܬܝܢ ܒܝܘܡܢܐ ܗܢ ܕܡܘܕܝܢܐ ܠܥܠܡܐ. ܘܐܦ! ܐܝܟ ܠܗܘܢ
ܐܢܫܝܢ ܕܒܗ ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܗܘܘ: ܥܒܕܘ ܕܗܘܝܢ ܡܢܗܘܢ
ܕܐܬܝܢ ܐܝܟ: ܕܡܢܗܘܢ ܩܕܝܫܝܢ ܐܢܘܢ ܐܦ ܒܪܘܡܐ ܠܗܘܢܐ.
ܗܢܐ ܗܘܐ ܡܘܬܒܐ ܗܘܐ ܒܗܘܢܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܐܢܫܝܢ
ܕܐܬܢܝܚܘ ܘܐܬܒܩܝܘ ܕܠܘܩܒܠ ܡܫܝܚܐ ܡܢܗ
ܡܢܝܢ ܐܫܬܒܩܘ.

ܡܘܕܥܢܘܬܐ ܕܐܪܥܐ: ܘܦܪܘܡܘܣ[2]: ܘܕܐܠܗܐ:
ܒܫܢܬ ܐܝܟ ܕܪܘܡܝܐ ܕܝܘܡܬܐ: ܕܫܠܡܘ.
ܒܝܘܡ ܚܕ ܗܢܐ: ܕܐܬܟܬܒܬ ܒܗ ܗܢܐ ܒܬܪܐ ܗܢܐ:
ܗܘܝܐ ܕܐܠܗܐ ܐܬܚܙܝ ܗܢܐ ܐܬܒܪܝ ܕܡܕܝܢܬܐ ܫܠܡܘ

(1) ܢܘܗܕܪܐ. (2) (ܦܪܘܡܘܣ؟ Grec. Promus).

ܐܝܬܠܝܗ. ܘܡܛܠ ܕܐܝܬܝܪܬܠܗ: ܕܡܢ ܐܢܝ: ܘܐܘܕܝܗ ܕܪܝܫܢܝܬܐ ܐܢܝ: ܘܡܛܠ ܕܢܘܟܠܝ ܫܟܪܬܐ ܠܡܩܕܡܢܝܬܐ (ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܪܝܘ؟[1]) ܘܐܝܬܘ ܡܢ ܐܬܪܘܬܝ ܐܘܕܝܗ: ܘܫܪܝܪ ܕܡܬܐ ܐܝܟ ܕܠܟܬܒܐ ܟܢܬܐ ܒܪܝܫ ܐܢܝ ܫܪܝܬܘܗܝ. ܟܢܫܐ ܐܬܪܐ ܕܝܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܬܬܐ (ܒܪܒܪܝܐ؟[2]) ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܘ: ܕܠܗܠܝܢ ܩܘܕܝܐ ܠܒܝܬ ܗܘܘ: ܘܫܪܝܪ ܦܪܡܠܝܘܬܐ ܕܒܝܬܐ ܐܝܬܠܗ ܐܢܝ. ܘܡܛܠ ܕܡܪܕܝܬ ܟܠ ܟܡܐ ܕܦܠܝܫܝܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܘܡܩܕܡ ܒܪܝܬܐ ܒܥܐ ܦܬܝ ܒܠܒܗܘܢ: ܘܟܠ ܡܢܗܘܢ ܦܬܝ ܕܒܪܢܫܘܬܐ ܘܡܠܠܗܘܢ ܒܥܘܕܐ ܘܦܪܘܟܐ ܕܐܢܫܐ: ܘܡܢܗܘܢ ܠܡܘܬܐ ܕܫܦܝܐ ܐܝܬܠܗܘܢ. ܐܝܟ ܡܢܗܘܢ ܕܝܢ: ܗܘ ܕܐܡܪ ܢܨܪܐ ܗܘܐ: ܒܥܘܕܐ ܐܝܟܢܐ ܡܘܢܝܬܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܦܪܝܫܘܬܐ ܘܠܝܬ ܒܫܦܝܐ ܕܐܢܫܘܬܝ ܐܝܬܦܫܐ.

ܡܘܕܥܢܘܬܐ ܕܦܪܢܣܐ: ܗܘ ܕܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ ܟܪܘܟܠܝܐ:

ܒܫܢܬ ܐܠܦ ܕܪܘܦܐ ܕܒܬܘܪܬܐ ܕܡܫܡܪܢܐ ܡܕܝܢܬܐ.

[ܟܬܫܪܬܐ[3]] ܒܝܘܡ ܟܠܝ ܢܝܣܢ: ܦܪܢܣܐ: ܗܘ ܕܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ ܟܪܘܟܠܝܐ: [ܒܡܫܡܪܢܐ ܡܕܝܢܬܐ] ܡܘܕܥܢܬܐ ܒܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܝܘܗܝ ܗܘܐ. ܘܗܟܢܐ ܐܦ ܒܬܚܘܡܗ ܕܐܠܦ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ (ܐܝܬܝܒܐ؟[4]): ܘܗܟܢܐ

---

(1) ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܪܝܘ. (2) ܒܪܒܪܝܐ. (3) ܟܢܘܫܝܐ ܟܬܫܪܬܐ. (4) ܐܝܬܝܒܐ.

ܐܬܬܢܝܚ ܒܐܬܪܐ ܕܡܘܪܝܫܘܬܗ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܠܗ ܠܕܝܪܐ
ܒܬܪܗ [ܘܕܘܡܪܐ] ܢܝܫܝܗܘܢ: ܘܠܗܘܢ ܕܥܠ ܟܝܢܗ
ܩܢܘܡ ܗܘܘ ܟܘܪܣܝܐ ܐܬܘܡܗ ܗܘܐ. ܘܗܟܢ ܕܝܢ ܐܬܟܬܒܘ
ܠܗ: ܕܥܠ ܢܦܫܗ ܒܝܫܐ: ܘܝܗܒܘ ܫܘܩܐ ܥܠ ܠܘܩܒܠܗ:
ܘܡܢ ܒܢܝܢܐ ܕܥܡܗܘܢ ܩܢܘܡ ܗܘܘ ܝܬܝܪܘܬ. [ܗܘ ܕܝܢ
ܐܝܟܢܐ: ܠܟܠܗܘܢ ܡܠܟܘܬܗ ܐܬܝܗܒ ܗܘܐ ܘܡܟܬܒܢܐ[1]]. ܘܗܘܝܘ
[ܕܝܢ] ܕܠܗ ܣܓܝܐܝܢ ܗܘܘ: ܠܐ ܐܝܠܝܢ ܕܡܩܒܠܝܢ ܗܘܘ: ܐܠܐ
ܐܦ ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܡܕܝܢܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܐܬܬܟܝܢ ܗܘܘ ܥܡܗܘܢ.
ܘܥܕ ܥܕ ܡܢܗܘܢ (ܐܝܟ ܕܠܐ ܒܫܘܪܐ ܕܢܦܫܗܘܢ ܡܢܗ ܩܢܝܢ ܗܘܘ[2]):
ܘܠܗ ܠܡܘܬܒܐ ܡܬܟܬܒܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܢܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܘ
ܚܕܐ ܡܢܝܚܝܢ ܗܘܘ: ܘܡܢܗܘܢ ܕܟܘܪܣܝܐ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ ܥܠܘܗܝ
ܡܥܠܝܢ ܗܘܘ: ܘܐܝܣܘܪ ܥܠ ܓܠܘܬܗ ܘܥܠ ܩܘܡܬܗ
ܡܣܓܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܟܕ ܕܝܠܗ ܓܒܪܐ ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܡܫܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ: ܘܡܢܗܘܢ ܡܢ ܣܘܓܐ ܗܕܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܡܫܡܫܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ. ܡܢܗܘܢ ܡܢ ܗܘ ܕܝܢܐ ܡܫܘܚܬܐ ܡܘܬܒܝܢ ܗܘܘ
ܠܗ: ܘܡܢܗܘܢ ܥܠ ܗܘ ܕܝܢܐ ܕܟܠܗܘܢ ܕܝܢܐ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ
ܠܗ. ܡܢܗܘܢ ܒܫܢܐ ܣܓܝܐܬܐ ܡܣܓܕܝܢ[3] ܗܘܘ ܠܗ: ܘܡܢܗܘܢ
ܕܝܫܘܥ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܡܣܒܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܐܝܟܢ ܕܟܬܒ
ܡܥܒܕܐ ܐܢܫܘܬܗ ܗܘܬ: ܠܐܠܗܘܬܗ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܩܕܡ ܗܘܐ ܠܗ.
ܘܐܝܟܢ ܕܟܬܒ ܫܠܝܚܐ ܐܢܫܘܬܗ ܗܘܬ: [ܒܡܪܟܒܬܐ ܕܝܫܘܥ[4]]

(1) ܘܥܠ ܟܠܗܘܢ ܡܠܟܘܬܗ ܕܥܠܝܗ ܡܬܘܡ ܗܘܐ. (2) ܐܝܟ ܕܥܠ ܚܕܐ ܕܢܦܫܗ: ܘܡܢܗܘܢ ܐܝܟ ܗܘܐ ܥܠܝܗܘܢ. (3) ܡܣܓܕܝܢ. (4) ܕܡܪܟܒܬܐ ܕܝܫܘܥ.

ܡܩܒܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܣܓܝܐܐ ܒܥܘܡܪܗ ܫܡܫ ܗܘܐ: ܘܡܠܝܟܐ ܒܢܦܫܗ: ܘܢܟܝܦܐ(1) ܘܡܚܠܨܬܐ ܒܦܓܪܗ. ܘܗܘܐ ܕܗܘܦܟܐ [ܐܒܝܠܐ(2)] ܗܘܐ: ܐܦܠܐ ܕܐܪܙܐ ܒܟܠ ܫܢܬܐ [ܕܝܘܡܐ(3)] ܕܡܘܬܗ ܝܕܥ ܗܘܐ. ܘܩܕܡ ܡܢ ܫܢܐ ܕܢܦܩܬܐ (ܥܠܡܐ: ܡܘܕܥܢܘܬܗ(4) ܕܐܦܩܘܗܝ ܝܗܒ ܗܘܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܫܪܝܐ ܥܘܕܐ ܢܬܚܒܠ(5) ܗܘܐ ܫܡܥܗ ܚܕܐ: ܢܦܩܬ ܕܡܢ ܡܠܘܟܐ ܕܡܕܒܚܐ ܐܝܟܘܗܝ ܗܘܐ: ܘܢܦܫܘܬܗ ܢܦܩܬ ܩܕܡ ܗܘܐ. ܘܢܦܩ [ܗܘ ܠܗ] ܕܢܬܚܙܐ ܕܒܐܘܪܚܐ ܢܦܩܬ ܠܗܘܢ ܩܪܝܒ ܗܘܐ: ܐܟܠ ܟܠ ܗܘܐ ܒܣܝܒܘܬܐ [ܕܥܡܘܕܐ(6)]: (ܥܡ ܗܘܐ ܫܘܪܐ ܕܐܠܗܐ ܒܥܘܕܐ ܢܫܘܩ ܗܘܐ(7).

ܗܘܐ ܕܝܢ ܫܘܪܐ ܢܕܝܫܐ: ܕܐܡܪ ܥܠܘܗܝ: ܐܝܟܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ [ܐܚܪܢܐ(8)] ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܩܘܡܬ ܕܟܝܟ [ܠܘܟܪܝܢ(9)]: ܘܐܝܬܘܗܝ ܥܘܠܡܐ ܕܐܡܪ: ܒܐܬܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܥܒܝܕܐ ܕܫܘܪܐ ܕܡܥܒܕܐ ܢܬܚܙܐ ܘܢܬܚܠܠ.

---

(1) (ܘܢܟܝܦܐ ؟). (2) ܐܒܝܠܘܗܝ. (3) ܘܥܘܕܐ. (4) ܘܥܠܡܐ: ܡܘܕܥܢܘܬܐ. (5) ܢܬܚܒܠ. (6) ܥܡܘܕܐ. (7) ܕܗܢܘ ܗܘܐ ܥܡ ܫܘܪܐ ܢܕܝܫܐ ܕܐܠܗܐ ܒܥܘܕܐ ܢܫܘܩ ܗܘܐ. (8) ܐܚܪ. (9) ܠܘܟܪܝܢ.

ܡܕܝܢܬܐ ܕܦܘܢܝܩܝܐ: ܐܪܘܐܕܘܣ[1]: ܘܛܪܝܦܘܠܝܣ:
ܘܓܒܠܘܣ: ܘܒܝܪܘܬܘܣ[2]: ܘܐܟܪܘܦܘܠܝܣ[3]:
ܘܨܝܕܘܢ: ܘܨܘܪ ܐܦ ܗܝ: ܕܗܘܬ ܟܪܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ:

ܫܪܒܐ ܥܠ ܕܝܪܘܦܐ ܕܟܢܥܢܝܐ.

ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܡܬܚܙܝܢ ܕܝܢ ܠܢ: ܕܫܪܒܐ ܕܥܡܐ ܕܦܠܫܬܝܢܐ ܕܝܬܒܝܢ ܒܐܪܥܐ ܕܦܘܢܝܩܝܐ ܗܘܬ ܡܢܝܢ ܒܟܠ: ܘܕܗܢܘܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܕܐܬܝܘ ܡܢ ܐܪܥܐ ܕܐܬܩܪܝܬ ܒܫܡܐ ܕܟܢܥܢܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܝܪܐ ܒܟܬܒܐ: ܕܡܢ ܒܬܪ ܐܬܦܠܓܘ ܠܫܢܐ ܕܒܢܝ ܐܢܫܐ ܣܓܝ ܡܢܗܘܢ ܕܐܬܦܪܫܘ ܒܐܪܥܬܐ ܣܓܝܐܬܐ: ܐܦܠܐ ܠܐ ܡܬܝܕܥ ܐܝܟ ܗܠܝܢ ܕܐܬܦܠܓܘ ܒܥܠܡܐ ܡܢ ܐܝܢܐ ܐܬܪܐ: ܕܗܘܘ ܡܬܝܒܝܢ ܥܠ ܐܪܥܐ ܕܦܘܢܝܩܝܐ ܕܝܬܝܪܐ ܘܕܝܘܪܐ ܕܢܘܟܪܝܐ ܘܐܬܪܐ: ܘܕܝܢܐ ܕܝܡܐ ܡܦܪܫܐ: ܕܒܟܢܥܢܝܐ ܡܬܩܠܝܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܬܝܕܥܢܐ ܡܬܩܪܝܢ. ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܒܬܪ ܕܗܘܘ ܒܐܪܥܐ ܘܒܝܡܐ ܡܢ ܗܢܘܢ ܐܬܪܘܬܐ ܕܒܝܬܗܘܢ: ܘܐܝܟܢܐ ܠܟܢܥܢܝܐ: ܕܐܦ (ܦܘܢܝܩܝܐ؟[4]) ܫܡܗܘܢ ܗܘܐ. ܘܐܦ ܕܝܪܝܐ ܕܒܬܪܗܘܢ ܘܕܡܕܝܢܬܗܘܢ ܡܬܩܪܝܢ ܗܘܘ: ܗܢܘܢ ܕܒܗ ܗܘܘ ܥܡܐ ܕܡܬܬܒܝܒ ܗܢܘܢ: ܦܘܢܝܩܝܐ ܘܦܠܫܬܝܐ ܕܡܢ ܫܡܗܘܢ: ܘܛܪܝܦܘܠܝܣ ܘܨܝܕܘܢ ܕܐܬܝܢܝܗܘܢ ܡܢ ܐܪܥܐ (ܕܦܠܫܬܝܢܐ؟[5]) ܢܦܩܘ. ܐܝܟ

(1) (ܘܐܪܘܐܕܘܣ ؟). (2) (ܘܒܪܝܘܬܘܣ ؟). (3) (ܘܐܟܪܘܦܘܠܝܣ ؟) ܘܐܟܪܘܦܘܠܝܣ. (ܘܐܟܪܘܦܘܠܝܣ ؟) (4) ܦܘܢܝܩܝܐ. (5) ܦܠܫܬܝܢܐ.

ܗܘܐ ܒܗܘܢ ܘܐܦ (ܗܢ̈ܐ ܥܒܝܕ̈ܐ؟[1]): ܕܪܕܘܦܘܬܐ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ
ܡܫܬܘܫܝܢ ܗܘܘ: ܘܐܝܟ ܡܫܡܫܢ̈ܐ ܕܥܕܬܐ ܕܐܘܪܫܠܡ: ܘܗܘ
ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܢ̈ܫܐ ܕܠܥܡܗ ܥܠܡ ܗܘܐ ܒܐܬܘܪܝܐ. ܐܢܝ ܗܘܢ̈ܐ
ܗܘܝܠ ܐܝܬܝܗ ܗܘܝܐ ܐܦ ܡܦܪܫܘܬܐ ܕܩܫܝܫܘܗܘܢ: ܘܒܕܘܟܬܐ
ܗܘܝ ܕܢܦܩܘܢ ܡܫܠܡܝܢ ܗܘܘ. ܡܢܗܘܢ ܓܒܪ ܕܪ̈ܡܐ
ܦܥܠ̈ܐ ܘܫܘܒܚܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܕܘܟܬ ܩܠܝܬܐ: ܘܡܢܗܘܢ
ܕܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ ܘܫܡܥܐ ܫܠܝܚܐ ܩܕܡ ܗܘܘ: ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗܘܢ
ܕܝܢ ܕܐܦ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܦܪܣܝܐ ܕܒܪ ܡܩܕܫܝܢ ܗܘܘ. ܣܠܝܩܘܬܐ
ܕܝܢ ܥܒܝܕܐ ܕܟܠܗܘܢ ܡܬܬܒܥܐ ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ.

ܘܒܕܘܟܬ ܐܝܠܝܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܐܬܘܪܝܐ ܐܬܝܐ ܣܘܥܪ̈ܢܐ:
ܦܐܘܪܗ ܕܡܪܝ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܕܟܠܗܘܢ ܕܥܒܕܐ
ܗܘܬ. ܠܐ ܓܒܪ ܡܢܗܘܢ ܐܚܪܝܢ ܘܥܠܝܗ ܠܝ ܕܬܫܡܫܬܗ ܠܗܘܢ
ܒܐܬܘܪܝܐ ܘܡܫܒܚܐ ܦܘܠܘܣ: ܒܠܐ ܗܝ ܕܬܫܡܫܬܗ ܡܪܝ.
ܗܘ ܕܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܗܘܐ ܕܒܝܬ ܢܗܪ̈ܝܢ[2] ܡܬܕܒܪܝܢ ܗܘܘ ܠܐ
ܟܝ ܒܕܝܗ ܒܝܬ ܗܘܐ: ܘܡܬܒܥܢܘܬܐ ܕܥܠ ܟܘܪܐ ܕܐܬܘܪ
ܘܡܠܟܐ ܕܦܪܣܝܐ ܐܬܘܪܝܐ ܠܗ ܗܘܐ ܐܝܟ ܒܘܪܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܢܗܘܝܢ ܗܘܐ. ܘܥܕܬܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܝܠܝܢ: ܐܝܬܝܗ ܘܡܕܝܢܬܐ
ܕܝܠܗ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ: ܗܢܘ ܕܝܢ ܒܡܘܪܒܢܐ ܕܐܬܘܪܝܐ ܐܢܬܝܢ
ܗܘܐ. ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܦܘܠܘܣ ܒܐܝܕܗ ܡܢ ܐܚܪ̈ܢܐ
ܡܕܝܢܬܐ: ܘܒܕܘܟܬܐ ܕܐܬܪܗ ܐܝܟ ܡܕܝܢܬܐ ܐܬܪܢܝܐ. ܐܦ ܗܠܝܢ
ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܦܪܣܝܐ ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ. ܘܡܢܗܘܢ ܒܡܘܡܐ

[1] ܗܢܝܢ ܥܒܝܕ̈ܐ. [2] ܡܘܨܠ.

ܡܢ ܫܢ̈ܝܐ ܕܓܠܘܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ. ܐܦ ܚܒܪ̈ܘܗܝ ܗܘܘ ܥܡܗ
ܕܡܠܦܢܘܬܐ ܠܗܕܐ ܕܟܘܢܫܐ ܥܡܗܘܢ ܐܝܬܝܗ̇ ܗܘܬ. ܘܦܪܦܝܪܝܘܣ
ܗܘ ܕܚܒܪܗ ܕܦܠܘܛܝܢܘܣ ܡܫܡܠܝ ܗܘܐ: ܒܣܘܦܐ ܕܝܢ
ܕܐܠܗܐ ܘܡܦܩܢܘܬܗ ܗܝܡܢܘܬܐ ܢܣܒܗ̇ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ:
ܘܐܬܪܐܝܬ ܐܝܟ ܒܪܐ ܚܒܝܒܐ ܠܦܠܘܛܝܢܘܣ ܚܒܝܒ ܗܘܐ:
ܘܡܬܠܡܕܢܐ ܠܡܠܦܢܘܬܗ ܕܡܪܗ ܗܘܐ.

ܘܐܡܠܟܐ ܬܢܢ ܐܡܪ ܥܠ ܫܢ̈ܝܐ ܕܚܝ̈ܘܗܝ: ܐܝܟ ܕܝܕܝܥܘܬܐ
ܡܠܢ̈ܝܗ ܕܫܢ̈ܝܐ ܕܚܝ̈ܘܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ: ܘܠܐ ܗܘܐ ܠܚܕ
ܡܢ ܚܒܪ̈ܘܗܝ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܒܟܠܡܕܡ ܓܝܪ ܡܚܒܪ ܗܘܐ ܒܗܘܢ
ܦܠܘܛܝܢܘܣ: ܘܡܬܚܫܒ ܕܡܬܡܫܚܢܘܬܐ ܟܠܗ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ:
ܘܡܬܚܫܒ ܕܒܪܘܚ ܐܝܬ ܗܘܐ ܡܕܡ ܐܠܗܝ. ܘܒܡܠܦܢܘܬܐ
ܘܒܡܬܡܨܝܢܘܬܐ ܕܡܫܡܠܝܘܬܐ ܢܦܫܢܝܬܐ ܐܦ ܡܢ ܩܕܡ ܒܘܠܛܢܐ
ܕܡܠܦܢܘܬܗ ܡܫܡܠܝܐ ܐܝܬܝܗ̇: ܘܐܣܬܟܠ ܡܢ ܒܘܠܛܢܐ
ܕܦܠܣܘܦܘܬܐ ܣܓܝܐܬܐ ܟܬܒ. ܘܐܡܪܗ ܕܐܣܘܝܐ: ܟܬܒ ܗܠܝܢ:
ܟܬܒܐ ܘܡܐܡܪ̈ܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ: ܘܡܬܚܒܠ ܕܡܠܬܐ ܕܝܢ ܠܡܢ
ܘܚܘܕܬܐ ܕܫܪܒܬܐ ܦܠܛܢܐ ܐܪܥܢܝܬܐ ܟܬܝܒܬܐ. ܘܗܟܢܐ ܗܟܘܬ
ܚܒܝܒ ܗܡܢܘܬܐ ܕܦܘܠܚܢܐ ܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ ܘܕܝܢ ܗܠܝܢ
ܢܣܒ: ܟܕ ܗܘܐ ܠܐ ܗܘܐ ܦܫܝܩܐ ܗܘܘ ܒܫܢ̈ܝܐ: ܒܬܪ ܕܝܢ
ܒܪܗܘܢ ܫܢܬܐ ܦܠܓ ܫܢܝܢ ܕܡܢ ܫܢܬܐ ܕܟܠ ܕܡܢ ܠܡܫܪܝܐ
ܐܬܢܒܝ: ܒܚܘ̈ܒܝܢ ܘܒܫܢ̈ܝܢ ܘܦܠܓܘ̈ܢ ܘܡܬܚܫܒ̈ܢ ܘܡܢ ܫܢ̈ܝܢ:
ܕܟܬܒ ܐܬܪܓܒ ܥܠܘܗܝ ܒܗܘܦܟܐ ܕܡܬܦܪܫܢܘܬܐ. ܐܚܘܗܝ
ܗܟܢ ܕܗܕܐ ܕܡܠܬܐ: ܐܦ ܒܗܘܢ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܡܠܦܢܐ ܐܚܪܢܐ

ܘܫܦܝܪܐ: ܘܡܬܒܪܟܐ ܡܢ ܟܠ ܚܙܘܐ: ܘܡܠܒܒܐ ܘܡܪܝܡܐ:
ܘܡܬܟܝܢܐ ܘܡܣܬܟܠܐ: ܘܡܬܚܫܒܢܐ ܕܫܪܪܐ ܘܩܕܝܫܐ: ܘܡܬܡܛܝܢܐ
ܡܢ ܟܠܢܫ. ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܡܢ ܚܕ ܚܕ ܚܣܝܢ ܒܟܠ ܡܠܬܐ
ܚܣܝܢܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܦܪܓܝܢ ܒܬܘܩܦܐ: ܘܡܬܢܨܚܢܐ ܕܚܝܠܐ
ܕܟܠܗܘܢ ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܒܡܣܬܡܟܢܘܬܐ ܕܝܠܝܕܘܬܐ ܚܕܐ:
ܘܝܩܝܪܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܥܒܝܕܐ ܒܗ ܕܝܠܗ ܦܪܘܩܢ.

ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܐܬܐܡܪܘ ܐܦ ܒܡܢܝܢܗܘܢ ܕܐܚܐ ܕܟܢܫܘܬܐ
ܕܥܕܬܐ ܘܕܫܠܝܚܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܒܝܘܡܬܐ.

ܘܟܠ ܙܒܢ ܕܡܬܟܢܫܝܢ ܗܘܘ ܡܫܬܥܝܢ ܗܘܘ ܥܠ
ܕܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܒܡܕܝܢܬܗ: ܘܫܪܝܪܐ ܕܟܠ ܡܢܗܘܢ:
ܘܡܬܢܨܚܝܢ ܕܟܠ ܡܬܪܥܝܢ: ܘܝܬܝܪܘܬܗܘܢ ܕܟܠ ܝܘܡ.
ܘܒܫܒܥܐ ܐܠܦܝܢ ܗܘܘ ܠܫܘܒܚܐ: ܕܝܠܗܘܢ. ܗܘ ܡܢ
ܕܟܠܗܘܢ ܡܫܟܚ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܡܬܚܙܐ ܕܐܡܪ ܟܠܗ ܥܠܝܗܘܢ
ܐܠܗܝܐ: (ܗܟܢ؟[1]) ܕܐܝܟ ܠܐ ܡܢ ܚܫܝܫ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܝܗܒܐ: ܕܒܚܕܝܘܬܐ ܦܫܝܛܐ ܕܠܒܐ ܗܘܐ: ܥܘܢܝܬܗ ܕܪܚܡܬܐ
ܡܩܒܠ ܗܘܐ: ܘܒܗܘܢ ܒܟܢܘܫܝܐ ܫܠܝܚܝܐ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ.
ܘܟܕ ܗܘܐ ܚܙܐ ܗܢܘܢ: ܕܡܢ ܐܢܫܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ؟ ܥܒܝܕܝܢ
ܕܝܠܗܘܢ ܟܠ ܡܕܝܢܬܗܘܢ ܕܐܬܪܘܬܐ: ܘܟܠ ܚܕ ܡܕܝܢܬܗܘܢ
ܐܝܟܐ ܕܒܥܒܕܐ ܐܝܬܝܗ ܡܬܒܥܝܢ ܗܘܐ. (ܘܕܡܢ؟[2]) ܗܘ
ܐܘܪܚܝܗ ܕܟܠܗ ܕܒܥܒܕܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܘܕܠܗ
ܗܘܐ ܡܫܬܒܚܝܢ ܗܘܘ ܕܐܘܠܦ ܩܕܝܫ ܗܘܘ. ܘܡܛܠ

(1) ܗܟܢ. (2) ܘܕܐܡܢ.

ܐܝܠܝܢ ܡܬܬܪ̈ܝܢ ܡܬܦܝܣܝܢ ܥܠܝܗܘܢ ܕܝܢܐ: ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܥܠܝܗܘܢ
ܕܝܠܕܐ ܬܢܢܐ: ܐܝܟ ܕܢܬܚܙܘܢ ܒܗܘܢ ܙܟܘܬܗ. ܘܟܕ ܡܢ ܫܒܪܗ
ܢܦܩ ܠܗ ܠܥܒܕܐ: ܥܠ ܚܕ (ܚܕ؟[1]) ܡܢܗܘܢ: ܕܢܗܘܐ ܡܠܟܐ
ܕܘܟܬܐ ܦܫܝܛ. ܘܐܦ ܡܫܟܚܐ ܗܘܐ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܒܟܠ ܕܝܢ
ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ. ܗܟܢ ܠܒܪ ܡܢܗܘܢ ܥܡܘܪ̈ܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ:
ܘܡܬܟܢܫܝܢ ܕܝܢ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ ܒܡܬܩܦܢܘܬܗܘܢ ܒܫܡܗ.
ܘܣܓܝ̈ܐܐ ܡܢܗܘܢ ܠܫܠܝ̈ܚܐ ܕܦܪܘܩܢ ܢܬܬܠܡܕܘܢ. ܘܗܢܘ ܥܡܐ
ܕܡܬܬܪ̈ܝܢ ܡܫܝܚ ܥܠܝܗ: ܘܟܘܬܐ ܕܡܬܚܫܠܦܐ ܡܢ ܕܐܝܠܝܢ
ܢܦܩ: ܦܫܦܫܠܗܘܢ ܟܕ ܐܢܫܐ ܕܡܬܕܪܐ ܩܢܝܡ ܐܠܗܐ: ܘܟܬܒܝ
ܥܠܡܐ ܥܡ ܡܠ ܐܢܫ. ܗܢܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܙܟܝܐ ܕܒܝܬܐ
ܕܫܦܝܪܐ: ܡܛܠ ܕܐܦ ܥܠ ܟܘܪܗܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܡܩܪܒ ܗܘܐ:
ܘܡܢ ܟܠܗ ܘܡܫܒܚܐ ܡܢܗ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܠܗ. ܐܦ ܒܟܠܗܘܢ
ܕܗܢܘܢ ܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܘܠܥܘܕܪܢܐ ܕܐܠܗܐ ܟܠ
ܒܢ̈ܝ ܐܢܫܐ ܡܩܪܒ ܗܘܐ. ܡܛܠ ܕܒܟܘܡܪܐ ܡܬܬܪ̈ܝܢ
ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ: ܐܢܫܝܢ ܠܒܪ ܘܢܗܘܐ ܘܟܕܐ ܒܫܘܠܛܢܐ ܘܫܘܟܠܠܐ:
ܘܦܩܕܗ ܠܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ ܢܗܘܐ ܗܘܐ. ܟܠ ܡܢ ܠܒܪ ܕܡܢ
ܐܢܫܘܬܐ ܢܬܩܪܒ ܠܗ ܘܟܠ ܗܘܐ: ܘܠܐܢܫܘܬܐ ܘܠܐܢܫܐ
ܘܠܡܬܦܪܫܢ ܦܠܓ ܗܘܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܟܘܡܪܐ ܡܫܒܚܐ ܕܟܠ
ܢܦܫܬܐ ܢܦܫ: ܘܟܘܠܦܢܐ ܡܫܝܚܝܐ ܕܦܠܛܘܦܝܐ ܐܠܗܝܐ
ܡܬܢܕܒܪ ܗܘܐ. ܡܦܩ ܗܘܐ ܗܟܠ ܡܢ ܒܪܗ[2] ܡܕܝܢܬܐ: ܗܢ
ܕܒܗ ܒܫܘܡܗ ܘܟܫܪܘܬܗ ܐܢܫܐ ܡܬܕܒܪ ܗܘܐ: ܘܡܛܠ

---

(1) Unicuique (*Metaphraste*).   (2) (ܒܪܘܟܐ؟).

ܒܝܕܥܬܗ ܘܒܚܟܡܬܗ ܠܐܢܫܐ ܡܫܠܡܢܐ ܥܒܝܕ ܗܘܐ: ܟܕ ܡܢ ܝܬܝܪܐ ܐܢܫܐ: ܘܠܫܠܡܐ ܕܐܠܗܐ ܡܛܝ ܗܘܐ. ܘܡܫܡܫܢܐ ܥܡܝܢܐ ܕܥܕܬܐ ܥܒܕ ܗܘܐ: ܘܒܟܘܪܣܝܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ ܐܬܬܨܝܕ.

ܘܐܬܬܪܡܝ ܟܬܒܘ ܠܐܦܪܝܢ (ܐܦܝܣܩܘܦ؟[1]) ܘܐܡܪ: ܗܘ ܕܒܫܡܫܘܬܐ ܥܡܝܢܐ ܡܫܡܫ ܗܘܐ: ܒܣܘܓܐ ܓܝܪ ܫܢܝܐ ܗܘܐ ܕܒܗ ܘܒܕܝܢܐ. ܘܟܠ ܗܘܐ ܒܠܫܢܐ ܕܘܟܝܐ ܡܫܡܫ ܗܘܐ: ܐܠܐ ܐܦ ܡܕܘܢ ܗܘܐ ܕܒܥܕܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܗܘܝܐ ܓܝܪ ܒܟܠܗ ܡܘܕܝܢܐ ܕܒܥܕܬܐ ܡܛܠ ܗܘܐ: ܕܡܟܢܐ ܕܠܗܘܢ ܠܥܕܬܐ ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܦܘܡܗ ܐܦܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܒܪܘܚܗ ܕܒܝܬܗ ܠܟܠܗܘܢ ܒܥܕܬܐ ܩܢܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܬܢܗܪܝܢ ܒܝܕܥܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟܘܬܗ ܗܘܐ.

ܘܐܬܬܠܝ ܡܢ ܡܢܝܢܐ: ܡܢ ܩܕܡ ܗܘܐ ܒܗܘܢ ܦܘܠܘܣ: ܟܕ ܐܢܫܐ ܕܒܕܘܟܐ ܕܐܠܗܐ ܡܛܝܒ ܗܘܐ: ܐܝܟ ܗܘܘ ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܢ ܐܢܫܐ[2] ܡܕܝܢܬܐ. ܘܗܘ ܗܘܐ: ܐܦ ܒܕܝܪ ܐܦܝܣܩܘܦܘܬܗ: ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܥܕܬܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬܗ ܐܬܬܣܝܡ.

ܘܟܕ ܒܗܠܝܢ ܒܗ ܫܢܝܐ ܐܝܟ ܕܐܬܐ ܥܡܗ ܐܬܬܩܝܡܘ: ܒܠܒܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬܗ ܗܘܐ ܗܘܐ: ܡܛܠ ܕܐܬܬܪܚܩ ܗܢܘܢ ܕܐܦ ܗܢܘܢ ܒܐܝܕܗܘܢ ܒܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ ܐܬܬܣܝܡܘ. ܟܕ ܓܝܪ ܠܗܢܘܢ ܕܠܡܫܠܠܘ ܕܡܫܒܫܒܢܐ ܐܬܬܪܕܝܘ ܕܒܝܫܘܬܐ ܡܫܟܢܝܢ ܗܘܘ: ܘܒܥܬܗ ܐܝܟ ܕܢܛܠܘܢ ܠܐܦܪܝܢ. ܘܟܕ ܫܡܠܝ

[1] ܐܦܝܣܩܘ.   [2] (ܐܢܫܝܢ؟ ܐ. ܡܣܩܢܐ. ܒ. ܗܘ).

ܒܡܕܒܪܐ ܕܡܫܡܗܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܩܡ ܐܢܘܢ ܘܡܢ ܐܡܝܢܐ ܐܬܘ
ܐܬܬܢܝܚܘ. ܘܟܠ ܚܒܝܒܐ ܥܕܡܐ ܠܗܘܢ: ܐܟܠ ܐܢܫܝܢ ܕܦܝܠܣܘܦܐ
ܣܓܝ. ܘܐܬܩܒܠܘ ܕܢܬܚܙܘܢ ܒܢܟܦܘܬܐ ܠܒܝܬܗ ܐܢܘܢ. ܐܬܩܪܝܘܢ
ܗܘܘ ܕܝܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܫܡܝܐ. ܘܟܕ ܐܬܩܪܒܘ ܠܡܠܟܐ: ܘܒܕܡܘܬܗ
ܒܦܪܨܘܦܐ ܡܠܝܠܐ: ܟܕ ܥܡܗܘܢ ܠܒܝܬ ܚܝܘܬܐ ܐܬܐܠܦܘ.
ܠܬܠܡܝܕܘ ܕܝܢ ܕܡܘܬܐ ܐܬܦܪܣܘ ܒܟܠ ܥܠܡܐ: ܠܗܘܢ ܠܗܠܝܢ
ܟܠ ܕܝܠܗ ܦܝܠܣܘܦܐ ܗܕܡ ܦܝܠܣܘܦܘܬܐ ܒܝܬܗ. ܗܘ
ܕܝܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܠܐܢܛܝܘܟܝܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܢܦܩ ܗܘܐ: ܘܟܠ
ܕܝܠܗܘܢ ܕܝܘܢܝܐ ܒܝܬ ܐܢܘܢ. ܘܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܐܡܪ ܠܡܫܝܚܐ:
ܘܐܬܦܢܝܘ ܗܘ ܥܡܗ ܐܬܪܗ. ܘܫܠܚ ܗܘ ܥܡܗ ܒܐܝܕܗ: ܥܡܗ
ܕܝܘܢܝܐ ܒܡܐܡܪ ܡܠܟܐ ܐܢܘܢ (ܡܝܟܘ؟). ܐܦ ܗܢܘܢ ܒܐܕܢܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ
ܕܒܐܝܕܗ: ܫܠܚ ܗܢܘܢ ܥܡܡܐ ܕܟܠ ܒܝܬ ܦܘܠܚܢܐ ܩܡܘ ܠܗܘܢ
ܐܬܟܢܫܘ ܐܢܘܢ: ܗܢܘܢ ܥܡܡܐ ܕܝܬܝܪ ܠܢܦܫܗܘܢ ܩܡܘ: ܐܝܟ
ܗܠܝܢ ܥܡܡܐ: ܐܠܐ: ܐܪܡܝܐ: ܝܗܘܕܝܐ: ܥܡܘܪܐ: ܕܒܝܫܐ.
ܘܟܕ ܐܝܟ ܗܢܐ ܥܡܐ ܡܕܝܢܐ ܕܫܘܬܦܐ ܕܡܢܐ ܒܡܐܡܪ ܗܘܐ:
ܟܠ ܐܬܟܢܫ ܒܫܠܡ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ: ܘܕܐܬܕܪܫܘ ܘܬܒܥ: ܕܩܡ ܗܘ
ܡܕܝܢܬܗܘܢ: ܐܬܠܒ ܐܢܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܕܪܗܘܡܝܐ ܠܗܘ
ܒܕܡܘܬܐ ܐܡܪ. ܘܐܡܪ: ܕܐܘܪܫܠܡ ܗܝ ܡܕܝܢܬܐ. ܠܗܘ ܓܒܪ
ܡܕܝܢܬܐ ܬܪܝܢ ܗܘܬ: ܗܘ ܕܐܡܪ ܣܓܝܐ ܦܘܠܘܣ: ܕܗܝ
ܐܘܪܫܠܡ ܕܠܥܠ ܚܐܪܬܐ ܗܝ: ܘܗܝ ܐܡܢ ܕܐܘܕܝܢ ܟܠܗ: ܟܕ ܗܘܬ
ܡܕܝܢܬܐ. ܘܒܬܠܘܬܗ ܗܘ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܟܠ ܗܕܐ ܟܬܒܗ:
ܘܗܝܡܢ ܐܢܫ ܣܓܝܐܐ ܗܕܝܢܐ ܘܟܬܒܐ ܕܡܢܐ. ܗܘ ܕܝܢ:

ܟܕ ܐܝܬܘܗܝ ܠܫܘܪܝܗ ܕܬܪܥܐ: ܘܬܠܬܗܘܢ ܒܡܢܝܢܗܘܢ ܕܬܩܦܝܦ: ܥܠ ܡܛܠܬܗ ܕܡܫܡܗܝܢ ܣܓܝ: ܘܥܕܡܐ ܕܐܡܪ. ܘܟܘܒ ܟܕ ܘܪ̈ܫܐ ܦܣ̈ܘܩܝܬܐ ܕܐܢܝܢ: ܕܡܢ ܗܢ: ܘܟܠܡܕܡ ܐܪ̈ܒܥ ܐܬܘܬܐ ܗܕܐ ܐܘܟܝܬ ܡܫܝܚܬܐ ܕܐܬܦܪܫܬܐ؟ ܕܐܝܬܝܗܝ ܗܢ ܟܠܗܝܢ ܕܦܣ̈ܘܩܝܬܐ ܕܐܡܪ: ܘܡܫܡܗܝܢ ܠܗ ܘܥܠ ܚܕܐ ܡܢܗܝܢ ܕܡܫܚܬܐ ܕܐܬܘܬܐ. ܘܗܝ ܗܕܐ ܚܙܝܢ ܟܕ ܗܟܢ ܐܝܟ ܕܡܫܡܗܝܢ ܕܟܠܗ ܕܐܬܦܠܓ: ܟܕ ܗܘܝܢ ܕܡܬܦܪܫܝܢ ܒܦܣ̈ܘܩܐ ܕܐܬܦܠܓܘ ܒܗ: ܘܟܠ ܒܡܢܝܢܐ ܗܦܟ (ܗܦܟ؟): ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܐܝܟ ܦܠܓܐ ܐܬܪ̈ܘܬܐ ܗܘܝܐ ܡܫܡܗܝܢ ܗܘܝܐ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܕܐܢܘܢ ܒܦܣ̈ܘܩܝܗ ܕܐܬܚܙܝ: ܘܫܡܗ ܕܦܣ̈ܘܩܐ ܡܫܝܚܬܐ ܒܪܘܚܐ ܒܗ ܠܗܘܢ ܒܦܣ̈ܘܩܐ. ܘܫܠܝ ܕܐܬܚܙܝ ܒܗܘܢ ܒܐܬܘܬܐ: ܘܒܬܪ ܥܠ ܗܕܐ ܡܫܝܚܬܐ ܘܥܠ ܐܬܘܬܐ ܕܡܫܡܗܢܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܗܘ ܒܡܫܡܗܢܘܬܐ ܐܝܟ ܗܘܝܐ: ܘܚܙܐ ܕܡܢ ܡܫܡܗܢܘܬܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܡܬܦܪܫܐ ܗܘܝܐ: ܠܘܬ ܕܒܗ ܕܡܫܡܗܢ ܦܣܩ ܒܟܠܗܘܢ: ܕܐܢܘܢ ܡܬܦܪܫ. ܠܡܪܡܙܘ ܕܝܢ ܕܐܠܦܢܝܬܐ ܒܐܬܘܬܐ ܕܐܬܚܙܝ ܠܦܘܫܩܐ ܒܪܐ: ܘܠܗܘܢ ܡܫܡܗܢܘܬܐ ܒܡܫܡܗܢܘܬܗܘܢ ܟܠܗܘܢ.

ܘܗܟܢ ܡܢ ܩܕܡ ܗܠܝܢ: ܥܠ ܕܒܗ ܦܣܩܝܢܘܬܐ ܐܝܬ: ܘܒܬܪ ܕܝܢ ܡܢ ܣܡܐ ܗܠܝܢ ܘܪ̈ܫܐ ܕܦܣ̈ܘܩܐ ܦܣ̈ܘܩܝܬܐ ܐܬܦܪܫܘ. ܘܐܬܚܙܝ ܕܦܫܝܛܐ ܗܢ ܕܐܝܬܝܗ ܟܕ ܗܘܝܗ ܦܣ̈ܘܩܐ ܩܕܡܝܗ ܒܠܚܘܕ: ܘܡܬܚܙܝܐ ܡܫܡܗܢܘܬܗ. ܘܗܕܐ ܟܠܗܘܢ ܐܝܬ ܐܝܟ: ܕܝܢ ܡܬܦܪܫܝܢ ܗܠܝܢ. ܟܕ ܡܢ ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܒܪܝܫ ܟܠܗ

ܕܡܘܕܝܢܘܬܐ ܢܣܒ ܗܘܐ: ܐܝܟ ܕܠܗܘܢ ܕܡܢ ܩܕܡܘܗܝ
ܚܙܝ ܗܘܐ: ܘܓܒܪܐ ܕܒܗܐ ܕܢܬܟܬܫ ܥܡܗܘܢ ܒܟܠܗܘܢ.
ܘܟܕ ܕܝܢ ܚܠܦ ܡܠܬܗ ܠܐ ܐܬܬܦܝܣ ܗܘܐ: ܡܢ ܒܬܪ
ܙܒܢܐ ܥܠܝܡܐ ܚܕ: ܥܒܕܐ ܕܦܡܦܝܠܘܣ: ܡܢ ܡܪܒܝܬܗ ܕܒܝܬܐ
ܗܘ ܕܠܒܝܬܗ ܕܝܢܐ ܣܓܝܐ ܗܘܐ ܒܟܠ. ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘܝܒ ܒܟܠ
ܗܘܐ: ܘܒܫܘܠܡܐ ܕܡܪܗ ܗܘܝܒ ܒܟܠ ܗܘܐ: ܐܝܟ ܕܢܩܘܡ ܒܬܫܡܫܬܐ
ܕܝܬܝܪܘ ܦܓܪܗܘܢ ܕܡܘܕܝܢܐ. ܫܡܗ ܗܘܐ ܕܝܢ ܗܢܐ
ܦܘܪܦܘܪܝܘܣ ܥܘܠܝܡܐ: ܬܪܒܝܬܗ ܚܒܝܒܬܐ ܕܦܡܦܝܠܘܣ ܛܘܒܢܐ
ܚܠܦ. ܗܘ ܕܝܢ ܦܘܪܦܘܪܝܘܣ ܐܦ ܠܐ ܒܪ ܬܡܢܥܣܪܐ ܫܢܝܢ ܗܘܐ
ܗܘܐ: ܘܒܐܘܠܨܢܐ ܘܒܡܪܕܘܬܐ ܡܠܦ ܗܘܐ: ܘܒܛܟܣܐ
ܘܒܫܡܫܘܬܗ ܥܡܗ ܫܡܫ ܫܒܚܘܗܝ ܗܘܐ. ܗܘ ܐܬܚܙܝ
ܟܕ ܕܡܢ ܗܢܐ ܫܡܥܐ ܐܫܬܘܕܥ ܗܘܐ: ܟܕ ܫܐܠ ܓܘܫܡܐ ܕܫܢܐ
ܕܡܝܬ ܥܠ ܡܪܗ: ܡܢ ܡܨܥܬ ܫܢܬܐ ܩܕܡ: ܘܩܒܘܪܐ ܕܡܘܕܝܢܐ
ܢܬܠ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܬܚܒܫ: ܢܣܝܐ ܕܐܦ ܠܐ ܒܪ ܬܡܢܥܣܪܐ ܘܒܬܪ ܕܐܬܩܛܠܘ
ܟܠ ܫܘܠܛܢܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܡܕܝܢܬܐ ܗܘܬ ܢܦܝܠ:
ܐܦ ܠܐ ܥܠ ܗܘ ܕܒܥܝܘܗܝ ܚܝܠܐ ܗܘܐ ܚܙܐ ܘܩܪܒ. ܘܟܕ
ܒܝܬ ܗܘܬ ܓܠܝܐ ܕܓܕܫܬܐ ܗܘ: ܒܟܠܗ ܠܗܘܢ ܕܫܪܟܝܢ:
ܕܡܢ ܚܠܦ ܫܠܡܗܘܢ ܡܬܩܛܠܝܢ. ܘܟܕ ܕܝܢ ܐܬܬܒܥ ܠܗܘ
ܓܠܝܐ ܠܡܘܬܐ ܒܟܠܗ ܗܘܐ: ܘܠܐ ܐܬܬܦܝܣ: ܠܐ ܐܝܟ ܕܦܩܕܐ
ܕܩܕ ܫܢܝܐ ܐܬܬܦܝܣ ܗܘܐ (ܟܗ؟): ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܘܐܝܟ
ܕܒܢܦܫܐ ܕܠܐ ܡܬܛܦܐ. ܘܒܥܕܢܐ ܕܠܗܘܢ ܠܡܪܢܐ ܘܠܫܠܝܚܐ
ܫܡܥܘܢ: ܕܐܬܦܪܣ ܒܟܠ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܣܓܝܐܐ ܗܘܐ ܗܟܢܐ

ܗܘܐ: ܒܐܝܕ ܕܐܬܢܝܐ ܟܠܗ. ܘܟܕ ܦܪܚܘܗܝ ܘܣܘܪܝܐܘܗܝ
ܒܐܬܪܐ ܝܘܢ ܗܘܐ: ܠܗܘܢ ܕܟܠܗ ܘܬܒܢܝܬܐ ܕܝܬܒܝܢ ܥܠܘܗܝ
ܥܠܘܗܝ. ܗܢܐ ܗܟܝܠ: ܥܕܡܐ ܕܦܝܠܝܦܘܣ ܝܥܩܘܒܝܐ:
ܠܡܩܕܘܢܝܐ ܥܒܪ: ܘܒܟܘܪܝܗ ܕܡܢ ܦܘܠܐ ܠܡܪܗ ܘܡܪܝܬܗ
ܐܝܬܝܗ ܗܘܐ. ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܕܝܢ ܦܪ̈ܣܝܐ ܒܬܚܘܡܗ ܣܓܝܐܐ:
ܕܢܦܠ ܡܩܕܘܢܝܐ ܒܬܚܘܡܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܒܦܘܠܐܗ ܡܬܚܙܐ
ܗܘܐ: ܒܦܪܐܘܦܘ ܦܝܫ ܗܘܐ: ܘܒܬܪܟܢܐ ܠܒܝܬܐ ܕܟܠ ܕܝܠܗ
ܒܬܘܪܬܐ ܕܡܠܟܬܐ ܪܒܐ ܗܘܐ. ܘܒܥܪܒܐ: ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܡܠܐ
ܗܘܐ. ܘܟܕ ܠܕܘܟܬܐ ܗܢ ܕܪܬ ܡܠܟܬܐ ܡܩܒܠ ܗܘܐ ܐܙܠ:
ܒܬܚܘܡ ܦܝܠܝܦܘܣ: ܒܡܠܟܘܬܗ (ܡܪܟܝܢܘܣ܀): ܟܕ ܟܬܒܗ
ܓܠܝܐ ܗܘܐ: ܢܗܝܪ ܗܘܐ: ܘܠܟܠ ܒܥܡܡܐ ܒܫܢܝ̈ܗܘܢ ܫܢܝ
ܗܘܐ. ܘܒܬܪ ܚܠܝܐ ܢܘܡܪܐ ܐܢ̈ܫܐ ܒܪܚܡܬܗ ܒܗܝܢ ܗܘܐ:
ܘܒܢܘܦܫܐ ܕܟܠ ܡܬܚܫܒܢܐ ܠܗܘܢ ܥܘܕܐ ܐܬܝܕܥ ܗܘܐ. ܐܝܟ ܐܢܫ
ܕܡܕܝܢ ܚܫܝܢ ܟܠ ܢܕܪܫܐ ܠܗ: ܘܒܪܚܡܬܐ ܚܕܐ ܕܟܠ ܡܠܟ
ܥܠ ܐܢܫܘܗܝ ܠܚܘܒܗܘܢ ܦܩܕ: ܘܡܫܡܠܝ ܠܗܘܢ ܐܟܣܢܝܐ
ܕܢܫܒܠ ܐܙܠ ܡܬܪܥܐ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܥܘܕܐ ܡܢ ܪܘܚܐ
ܣܓܝܐܗܘܢ ܡܬܝܠܘܕ ܗܘܐ: ܡܢܐ ܘܡܢܐ ܠܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܒܟܘܢܗ
ܐܢܫܐ ܗܘܐ: ܘܢܦܩܘ ܠܗܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܚܕܝܗܘܢ ܡܫܪܝܐ
ܗܘܐ. ܐܝܟ ܗܢܐ ܗܘܐ ܗܟܝܠ ܐܬܐܘܪܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ.

ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܕܗܠܝܢ ܒܠܚܘܕ ܕܐܫܬܡܥ ܒܦܪ̈ܣܝܐ: ܐܘܕܥ
ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܠܦܝܠܝܦܘܣ. ܘܐܝܟܐ ܕܐܫܬܡܥܘ ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ
ܡܢ ܐܟܣܢܝܐ ܐܬܐܡܪ: ܕܐܦ ܗܘ ܐܒܘܗ ܕܦܝܠܝܦܘܣ ܐܝܬܘܗܝ

ܗܘܝܐ. ܡܢ ܕܘܟܬܗ ܓܝܪ ܕܐܬܝܗܒ ܠܦܩܝܕܘܬܗ ܟܠ
ܐܬܪܘܬܗ ܘܐܬܚܘܝܬܗ ܕܩܪܝܒܘܬܗ: ܘܟܕ ܒܥܠܡܐ ܕܝܢ ܡܢ
ܗܘܝܢ ܒܢܝܢܫܐ: ܠܒܝܬܗܘܢ ܐܬܟܢܫܘ ܘܫܡܥܘܗܝ
ܠܘ ܓܡܘܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܫܠܝܚܘܬܐ ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܬܡܛܪܦ
ܗܘܬ: ܕܟܠܗ ܡܬܘܡܝܢ ܒܗܘܢ ܟܠܗܝܢ: ܘܕܐܬܚܙܝܬ ܟܕܗܘ ܐܬܦܢܝܬ
ܚܠܡܘܗܝ. ܐܬܚܘܝ ܗܘܬ ܕܝܢ ܗܟܢܐ ܫܠܝܚܘܬܐ ܡܢ ܐܠܗܐ
ܕܩܘܫܬܐ: ܘܢܨܚܢܗ ܒܥܠܡܐ ܡܫܬܒܚ ܗܘܬ: ܘܟܕ ܐܬܐ
ܕܐܬܩܕܫܘܬܐ ܒܥܠܡܬܐ ܗܕܐ ܢܦܩ ܗܘܬ. ܘܠܐ ܟܠܗܘܢ
ܐܠܐ ܐܦ ܗܢܘܢ ܫܡܥܘܗ: ܒܕܘܟܬܐ ܕܦܓܪܐ ܘܢܦܫܬܐ
ܠܗܘܢܐ ܕܐܢܫܐ ܚܕܢ ܗܘܬ: ܘܚܙܝܬܗ ܠܟܠ ܐܢܫ ܦܪܝܫܐ ܗܘܬ.
ܘܒܥܘܬܗ ܕܪܘܚܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܟܗܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ
ܐܬܓܠܝ: ܘܡܢ ܬܚܬ ܕܐܬܪܢܝ ܡܢ ܩܠܝܬܐ ܡܠܟܐ ܘܫܡܝܢܘܬܗ:
ܚܝܒܗ ܗܘܐ ܕܐܬܐ ܡܢ ܚܕܝܘܬܐ ܠܐ ܢܦܩܘ ܗܘܬ. ܘܒܬܓܡܐ
ܐܝܟܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܦܠܚ ܐܬܕܒܪܘ ܗܘܬ: ܘܐܝܟ ܫܡܥܘܢ
ܕܢܛܪܐ ܡܫܡܫܢܐ ܘܕܐܬܡܠܟ ܡܠܘܫܐ ܘܕܗܘܢܐ ܕܐܬܡܫܚܘܬܐ
ܘܒܬܘܕܝܬܐ ܥܣܩܝܢ ܗܘܘ: ܐܝܟ ܫܡܥܘܢ ܘܡܢܟܠ ܡܚܪܐ
ܚܒܝܒ ܗܘܬ: ܘܒܡܫܡܫ ܐܬܐ ܡܕܒܫܢܐ ܒܝܬܐ ܕܡܪܝܐ ܡܫܐ
ܗܘܬ. ܘܬܚܬ ܗܠܝܢ ܚܠܦܝܢ ܕܐܝܟ ܫܡܝܐ ܐܠܗܐ ܥܒܕ ܡܢ
ܕܐܝܬ ܘܢܫܩܝܢ ܘܐܬܚܙܐ ܕܐܬܩܪܒ: ܕܐܬܚܙܝܬ ܒܟܠ ܕܡܫܝܚܘܬܐ
ܒܗܝ. ܘܗܢܐ ܗܘ ܐܬܦܠܛܬܐ ܒܡܫܚܬܐ ܕܗܘܢܐ ܕܡܢ ܠܥܠ
ܒܟܝܢ: ܕܒܗ ܒܢܘܗܝ ܒܡܫܡܫܐ ܐܬܡܢܝ ܘܐܬܦܠܠ.

ܘܐܝܟ ܕܐܡܪܢܐ: ܐܬܪܐ ܕܟܠ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܐܡܪܢܐ ܒܟܠ ܕܡܫܝܚܘܬܗ

ܕܩܣܛܦܠܘܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܟܠܗ ܥܡܐ ܐܚܝܕܗ
ܠܦܛܪܝܪܟܘܬܐ ܕܡܕܢܚܐ ܗܘܝܘ ܐܦ ܠܐܣܝܐ. ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܕܝܢ
ܕܗܠܝܢ ܗܢܘܢ: ܐܬܕܒܪܘ ܕܝܢ ܘܩܠܝܠܐ ܕܡܕܢܚܐ ܐܬܐܡܪ.
ܐܒܘܗܝ ܗܘܐ ܕܝܢ ܩܪܝܐ ܕܟܠܗܘܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܒܝܬ ܪܗܘܡܝܐ: ܕܡܢ
ܟܠܗܘܢ ܡܛܠ ܐܣܛܪܛܝܘܛܘܗܝ ܘܥܡܠܘܗܝ ܡܢܗܝܪܐ ܗܘܐ: ܘܡܛܠ
ܕܐܦ ܕܝܠܗ ܕܐܢܫ ܐܒܘܗܝ ܗܘܐ: ܘܐܦ ܡܛܠ ܕܥܒܕܐ
ܠܡܪܘܗܝ ܟܢܫܐ ܗܘܐ. ܠܐ ܫܒܩ ܠܗܘܢ: ܐܠܐ ܕܢܥܒܕ
ܠܗܘܢ: ܕܒܬܠܡܝܕܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܒܚܣܝܘܬ ܗܠܝܢ ܗܢܘܢ: ܐܝܬܝܗ
ܗܘܐ. ܘܟܕ ܐܬܢܣܒ ܠܡܪܢ: ܐܬܢܟܦ ܠܗܘܢ ܒܝܘܡܬܐ
ܢܟܒ ܡܢ ܕܒܬܪ ܐܣܟܝܡܐ ܐܬܬܘܪܒ. ܘܦܩܕ ܠܗܘܢ ܕܢܠܡܘܬܐ
ܕܫܢܝܗ ܕܦܪܘܩܢ ܢܬܠܘܢ: ܠܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܐܒܝ ܘܐܡܐ.

ܬܪܬܝ ܗܟܝܠ ܕܝܢ ܫܢܝܢ ܐܫܬܡܫ ܗܘܐ: ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܬܪܡܫܬܐ
ܢܨܠܡ ܗܘܐ. ܗܘ ܠܟܢܘܫ ܐܬܐ ܡܢ ܐܘܪܗܝ ܐܝܟ ܗܘܐ: ܘܐܢܫ
(ܐܝܬܠܡܝܕܗܝ؟[1]) ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ (ܕܐܬܪܡܫܬܐ؟[2]) ܕܡܥܠܝܐ:
ܘܒܬܪ ܚܕܟܝ ܕܝܠܗ: ܟܕ ܠܕܘܟܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܐ ܐܬܐ ܗܘܐ:
ܒܪ ܬܠܬܗ ܡܢ ܐܘܪܗܝ ܡܢ ܐܝܟ ܐܬܝ ܗܘܐ ܐܬܐ ܐܬܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ:
ܘܩܪܝܒ ܗܘܐ ܠܫܘܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܕܐܬܬܢܚ ܐܬܐ
ܐܪܥܐ ܦܠܓܘܬܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܚܙܝܢ ܗܘܘ: ܐܬܡܠܝ ܚܕܘܬܐ:
ܘܠܒܝ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܒܣܘܟܐ ܥܡܝܩܐ ܐܬܦܢܝ ܗܘܐ: ܘܡܬܘܡܬܐ
ܒܬܠܡܕܐ ܕܟܠܗܘܢ ܐܚܝܕ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܠܕܘܟܐ ܗܠܝܢ ܩܪܒ
ܗܘܐ: ܘܕܝܢܗܘܢ ܠܐ ܐܫܬܟܚ ܕܝܢ ܗܘܐ: ܠܒܝܬܗ ܕܐܚܘܢܬܐ:

(1) ܕܬܠܡܝܕܗ. (2) ܕܐܬܪܡܫܬܐ.

ܘܠܣܘܪ̈ܝܝܐ ܡܕܒܪܢܗܘܢ. ܘܗܘ ܣܘܪܝܝܐ ܡܕܝܢ ܕܐܬܩܪܝ ܗܘܐ (ܚܝܪܘܗ?[1])
ܒܝܘܢܝܐ ܦܫܝܩ: ܘܠܣܘܪܝܐ ܡܬܪܓܡܐ ܐܦ ܠܗܕܐ ܡܬܠܝܡ ܗܘܐ. ܗܟܢܐ
ܗܟܝܠ ܐܦ ܗܕܐ ܡܠܝܠܘܬܐ ܟܕ ܕܡܝ ܗܘܐ ܘܫܪܝܐ: ܒܟܠܗ
ܐܬܪܐ ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܕܠܗܕܐ ܐܬܦܢܝ ܡܬܬܚܝܒ ܗܘܐ: ܘܟܕ ܡܢܐ
ܕܡܪܕܘܬܐ ܢܦܩܬ ܠܗܘܢ ܡܕܝܢ ܐܬܦܠܓܘ. ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ
ܕܝܢ ܠܐܝܟܢ ܕܗܕܐ ܦܠܘܣܘܦܐ. ܘܢܦܩܬ ܕܝܠܢܝ ܕܐܠܗܐ
ܡܠܝܠ ܗܘܐ: ܘܟܕ ܐܢܫܐ ܗܘܐ ܡܬܒܢܐ ܘܢܒܝܐ: ܘܒܟܠܗܘܢ
ܒܬܪ̈ܝ ܣܟܝܢܐ ܗܘܐ: ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܒܗ (ܪܚܫܐ?[2]) ܥܩܒܬܐ
ܕܪܫܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܒܝܕ ܗܘ ܕܟܕ ܦܠܣܦܘܬܗ ܡܕܒܪܢܐ:
ܒܟܘܡܪ̈ܐ ܕܡܪܕܘܬܗ: ܥܘܕܐ ܕܐܬܠܝܐ. ܐܪܒܥܐ ܗܟܝܠ
ܐܬܦܩܕ ܘܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܒܟܘܪ̈ܣܝܐ ܕܦܪܕܝܣܘܬܗ ܢܗܝܪܘܬܐ:
ܦܠܓܐ ܡܕܝܢ ܒܟܠ ܕܡܗܝܪܝ ܕܐܠܗܐ: ܡܬܝܕܥܐ ܠܚܘܒܐ
ܐܬܡܪ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܕܝܢ ܟܠ ܡܕܝܢ ܡܕܒܪ ܠܗܘܢ ܘܐܦܠܐ
ܢܦܫܗ ܡܢܗ: ܐܬܦܪܫܘ ܟܕ ܬܠܡܝܕܐ: ܕܟܠ ܡܢ ܡܪܟܒܘܬܐ
ܕܢܗܝܪܘܬܐ. ܘܠܝܘܡܢܐ ܕܝܘܡܐ ܗܘܐ: ܘܠܐܘܟܠܘܣܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ
ܕܥܒܕ ܐܬܦܠܓܘ. ܘܬܠܡܝܕܐ ܕܢܗܘܘܢ ܐܬܚܫܒܘ: ܘܟܕ ܗܘܐ ܟܠ
ܕܒܗ ܢܠܟܐ: ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠ ܡܬܟܢܫܐ: ܕܐܬܚܫܒܘܢ ܡܢ
ܢܦܫܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܐܬܚܫܒܘܢ ܢܦܫܗ ܕܐܠܗܐ: ܐܬܚܫܒܘ.

[1] ܚܝܪܘܗ. [2] ܪܚܫܐ.

ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܦܛܪܝܪܟܘܬܗ: ܘܕܐܘܟܠܘܬܗ:

ܕܡܪܝ ܥܒܕ ܕܐܕܘܦܐ ܕܝܫܘܥܝܗܒ.

ܟܕ ܥܘܡܪܗ ܕܦܛܪܝܪܟܘܬܗ ܦܪܝܣ ܗܘܐ ܕܟܬܒܗ
ܒܥܘܡܪܐ ܕܟܠ ܐܢܫ ܡܬܬܟܝܠ ܗܘܐ: ܘܦܛܪܝܪܟܘܬܗ ܘܐܘܟܠܘܬܗ
ܡܢ ܕܘܟܬܐ ܕܡܬܬܢܕܢܐ ܕܢܫܬܥܢܐ ܠܗܘ ܐܒܐ ܕܡܬܩܪܐ
ܐܬܬܪܝܡܘ ܠܫܡܝܐ. ܘܟܕ ܠܐܒܘܗܝ ܕܡܕܝܢܬܐ ܫܕܪܗ:
ܕܡܫܡܫ ܗܘܐ ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܐܬܬܪܝܡܘ. ܘܟܕ ܐܡܪܗ ܐܒܝܫܘܬܐ:
ܠܦܛܪܝܪܟܘܬܐ ܫܕܪܗ ܗܘܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܟܠ ܐܢܫܝܢ:
ܘܠܘܩܒܠ ܗܕܐ ܕܟܠ ܐܚܪܢܐ ܦܩܕ: ܘܐܝܟ ܕܡܫܠܡܢܐ
ܘܐܝܟ ܕܡܗܝܡܢܐ ܦܪܢܣܗ ܐܬܬܪܝܡ ܒܗܘܢ. ܘܟܕ ܟܠ ܫܢܝܢ
ܒܗܠܝܢ: ܠܡܬܒܘܠܐ ܕܫܢܝܐ ܣܓܝ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ
ܢܩܦ ܫܒܥܐ: ܦܛܪܝܪܟܘܬܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܒܫܡܝܢܐ ܒܟܝܪܐ ܠܡܪܢ
ܐܬܬܪܝܡ: ܦܫܛܢܗ ܠܐܝܕܘܗܝ ܒܬܘܒ. ܘܟܕ ܡܢ ܫܢܝܐ
ܐܬܬܢܝܚ: ܠܫܡܝܐ ܕܩܪܐ ܐܬܦܢܝ. ܘܐܘܟܠܘܬܗ ܠܗܘܢ
ܐܚܪܢܐ: ܒܟܒܪܐ ܒܟܪܟܐ: ܟܕ ܐܬܟܢܫ ܟܠܗܘܢ ܗܘܠܝܐ ܗܘ
ܕܝܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܝܢ ܠܟܠܝܢ ܐܕܝܫ: ܒܫܢܝܐ ܐܬܬܪܝܡ. ܘܗܘ
ܟܕ ܚܙܐ ܒܥܘܡܪܐ ܕܘܟܬܐ ܟܬܒܘܬܐ ܐܫܬܡܥ ܗܘܐ: ܘܟܬܒܐ ܠܗ
ܫܢܝܐ ܕܠܟܠܟܡ: ܝܗܒ ܡܢ ܩܠܝܠ ܫܢܝܐ ܥܣܪܝܢ ܘܬܠܬܐ. ܘܐܬܩܪܝ
ܠܐܒܘܗܝ ܐܬܬܪܝܡ. ܘܡܢ ܬܡܢ ܕܡܢ ܐܒܘܗܝ ܐܬܬܢܝܚ[1]: ܐܝܟ ܗܘܝܘ

[1] (ܗ: ܐܬܬܢܝܚ؟).

ܕܡܢ ܒܬܪܗܘܢ ܢܚܬ. ܘܣܗܕܘܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܕܐܬܟܬܒܬ
ܐܚܝܕܐ ܗܘܬ: ܘܐܬܓܡܪܬ ܟܠܝܠ.

ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܦܠܐܘܣ[1]: ܘܕܢܝܠܘܣ: ܘܕܦܛܪܡܘܬܐܘܣ[2]:
ܘܕܐܚܪܢܐ:
ܟܗܢܐ ܥܡܗ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܡܨܪܝܐ.

ܬܘܒ ܒܫܢܬܐ ܕܫܠܡܐ ܐܬܩܘܝܘ ܗܘܬ: ܘܟܕ ܒܗܕܐ
ܐܟܘܬܐ ܒܡܝܬܐ ܕܣܘܪܝܐ ܕܐܬܪܐ: ܘܣܓܝܐܐ ܕܟܢܫܐ ܐܝܟ ܒܢܝܢܐ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܩܪܝܬܐ ܕܦܠܣܛܝܢܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܐܬܟܢܫܘ ܗܘܘ ܠܡܕܝܢܬܐ:
ܐܝܟ ܕܢܗܘܘܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܡܐܐ ܘܚܡܫܝܢ. ܡܫܝܚܝܐ
ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ ܐܬܢܨܚܘ ܗܘܘ: ܘܟܠ ܡܐܐ ܗܘܘ ܡܬܕܒܪܝܢ ܗܘܘ.
ܘܡܢܗܘܢ ܗܠܝܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܬܩܪܝܢ ܕܡܨܪܝܐ ܘܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ
(ܕܗܦܟܠ ?[3]) ܒܡܦܩܢܘܬܗܘܢ ܒܚܕܘܬܐ ܕܗܘܐ ܘܐܦܣܩܐ
ܐܬܢܨܚ: ܘܗܘܝܘ ܟܢܫܐ ܕܠܐ ܠܡܫܠܡܗ: ܕܢܦܩܘܢ ܥܠܝܗ:
ܐܬܕܠܝܘ. ܘܗܠܝܢ ܗܘܝܘ ܦܠܣܛܝܢܐ[4]: ܒܝܘܡܬܐ ܐܚܪܢܝܐ:
ܒܢܝܢܐ ܡܫܝܚܝܐ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ: ܒܝܘܡܬܐ ܕܡܫܬܡܥܝܢ
ܗܘܘ ܘܐܘܣܛܟܐ[5]: ܐܝܟ ܢܒܝܐ ܕܐܢܫܐ ܡܫܝܚܝܐ ܐܬܢܨܚܘ.
ܘܢܦܩܘ ܡܫܝܚܝܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܢܦܫܗܘܢ: ܗܠܝܢ ܕܡܢ ܐܬܕܒܪܘ
ܐܣܝܪܐ ܠܢܘܟܪܝܐ ܐܝܟ ܗܘܘ. ܘܡܫܝܚܝܐ ܐܣܝܪܐ ܐܝܟ

ܦܠܐܘܣ ? (Peleus) [1]. ܦܛܪܡܘܬܐܘܣ ? (Patermutheus) [2].
[3] ܕܗܦܟܠ. [4] (ܦܠܣܛܝܢܐ ?). [5] ܘܐܘܣܛܟܐ. (ܘܣܛܟܐ ?).

ܕܡܬܡܟܟܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܒܟܠ ܕܣܢܝܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܘܡܬܕܪܝܢ
ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܒܚܘܒܐ: ܘܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܡܫܠܡܝܢ ܗܘܘ. ܘܟܠܗ
ܣܘܟܐ ܕܒܬܘܠܘܬܐ ܘܕܢܟܦܘܬܐ ܕܢܫܐ ܘܕܫܘܠܛܢܐ ܘܕܡܫܝܢܘܬܐ
ܡܬܡܟܟܝܢ ܗܘܘ: ܘܟܠܗܘܢ ܐܘܠܨܢܐ ܕܡܛܠܬܗ ܚܠܝܗܘܢ ܐܝܟ
ܒܚܡܕܐ ܚܒܝܒܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ. ܘܐܝܟ ܕܡܬܒܝܢܐ ܘܐܝܟ ܕܡܬܝܕܥܐ:
ܒܟܠܗ ܦܢܝܬܐ ܗܕܐ ܡܬܬܕܟܪܝܢ ܗܘܘ.

ܗܕܐ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܘܫܡܥܬܐ ܒܝܬܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܗܘܝܢ ܟܠ
ܐܢܫ ܗܘܐ: ܘܟܕ ܐܬܟܢܫ ܐܝܬܝܗ ܠܟܠܗܘܢ ܕܢܫܐ ܗܘ
ܕܡܬܚܫܒܐ ܕܒܫܡ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ. ܘܠܘܩܒܠܗ ܦܩܕ ܐܢܘܢ ܚܕ ܡܢ
ܚܕ: ܘܡܚܘܢ ܠܩܘܒܠܐ ܕܒܝܬܐ ܒܥܝܢܐ ܐܝܬܝܗ: ܘܡܚܘܢ
ܟܠ. ܘܡܚܘܢ (ܠܦܘܬܗ؟[1]) ܕܒܝܬܐ ܗܘ ܕܡܬܚܙܝܐ ܡܢܗ
ܚܝܠܐ: ܘܡܚܘܢ ܠܐܬܪܘܬܐ ܐܚܪܢܐ ܐܝܟܘ. ܘܗܘܝܢ ܡܢ ܗܢܘܢ
ܕܐܝܟܘ ܠܗܘܢ ܐܬܬܢܝܚܘ ܡܚܘܢ: ܗܢܘܢ ܕܫܠܝܢ ܕܡܬܚܙܝܢ ܕܘܟܬܐ
ܐܝܟܢܐ ܗܘܘ: ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܐܢܘܢ ܐܝܟ ܠܐܚܪܢܐ. ܘܟܕ
ܒܝܬܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܘܚܕ ܡܚܘܢ ܟܠ ܡܬܒܪܟ ܗܘܐ.
ܐܬܚܙܝ ܕܐܦ ܕܟܠ ܬܫܒܘܚܬܐ: ܕܠܗ ܡܫܡܫ ܒܪܢܫܐ ܕܒܝܬܐ ܐܝܟ
ܕܝܘܡܐ: ܘܠܗ ܠܗܘܢ ܡܘܗܒܬܐ ܠܫܘܪܝܐ ܒܣܘܪܝܐ ܕܐܠܗܐ ܐܒܝܠ
ܗܘܐ. ܘܟܕ ܠܐܠܘܦܝܐ ܐܬܝܕܥܘ: ܗܝܕܝܢ ܠܟܠ ܡܢ ܐܠܘܦܝܐ
ܐܬܚܙܝܘ ܒܗܘ ܕܟܠ ܕܣܠܐ. ܘܐܬܐ ܡܢ ܬܠܬܐ ܠܒܢܝܢܐ ܘܟܠ
ܩܘܕܫܝܢ ܐܬܚܙܝܘ ܡܫܒܚܢܐ ܒܕܝܘ: ܘܐܡܪ ܡܢ ܟܠ ܕܝܠܝܢ
ܦܠܛܘܗܝ ܠܐܠܗܐ ܡܠܟܐ ܕܟܠ ܕܝܢܐ ܐܠܗܐ ܐܝܟܢܐ. ܘܐܦ

(1) ܠܦܘܬܗ.

ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ ܐܬܬܣܝܡܘ ܗܘܘ ܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ: ܦܘܠܘܣ ܘܝܘܠܝܘܣ. ܘܐܚܪ̈ܢܝܢ ܠܟܪ̈ܟܐ ܕܥܡܩܐ: ܦܪܘܡܝܢܘܣ ܘܐܠܝܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܕܟܠܗܘܢ ܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ ܗܘܘ. ܡܫܝܚ̈ܐ ܗܘܘ ܟܕ ܕܟܪ̈ܐ ܕܗܘ̈ܘ ܦܠܘܣܘܦܘܬܐ ܝܠܦܘ ܕܡܢ ܐܠܗܐ: ܘܦܢܘ ܒܫܡܫܐ ܕܡܠܟܐ ܒܫܡܗܘܢ ܠܟܘܪܐ ܐܝܟܐ ܕܐܬܪܒܝܘ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܢ ܕܢܦܩܘ ܚܠܦ ܠܡܫܝܚܐ ܘܠܡܚܕܐ ܒܛܠ ܐܝܟ ܕܐܟܚܕܐ: ܠܗܢܘ ܕܟܘܪܐ ܕܡܝܠܬܐ ܐܝܟ ܐܢܘܢ: ܘܥܡ ܒܢܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܫܠܡܘ ܐܢܘܢ.

ܡܘܕܥܢܘܬܐ ܕܫܠܝܚܘܬܐ ܘܕܪܗܛܗܘܢ ܕܥܒܕܘ:
ܕܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܕܐܒܗ̈ܬܐ ܕܥܕܬܐ.

ܡܢ ܒܬܪ ܕܝܢ ܕܢܦܩ ܗܘܐ ܗܘ ܗܢܐ ܫܠܝܚܘܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܚܕ ܡܢ ܦܠܚ̈ܐ ܢܟܦ̈ܐ. ܘܟܕ ܐܫܬܘܕܥ ܠܗ ܡܘܗܒܬܐ ܠܗܘܢܐ: ܗܘ ܠܢܦܫܗ ܦܠܚܐ ܛܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ. ܟܕ ܐܢܫܐ ܗܘܐ ܟܕ ܡܫܟܚܐ ܗܘܐ: ܘܡܬܕܡܪܝܢ ܒܗ ܗܘܐ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܘܡܫܟܚܝܢ ܐܢܫܝܢ. ܐܝܟ ܗܘ ܗܘܐ ܕܝܢ ܫܡܥܐ ܕܛܒܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܦ ܦܠܚܝܢ ܗܘܐ. ܘܡܫܡܫ ܕܪܘܚܐ ܕܝܢܐ ܠܦܠܚܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܗܘܐ: ܫܡܥܐ ܗܘܐ ܒܥܘܡܪܗ ܠܡܫܝܚܐ ܒܝܘܡ. ܘܐܦ ܒܡܘܕܥܢܘܬܗ ܦܘܪܫܢܐ ܗܠܝܢ ܕܒܫܡܝܐ ܐܝܟ ܡܫܝܚ: ܘܒܫܘܒܚܐ ܐܝܟ ܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܗܠܝܢ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܐܢܫܐ: ܘܫܡܥܘ ܕܒܬܪܗ ܗܘ ܫܡܥܐ ܐܦ ܕܐܢܫܐ

ܫܒܝܪܐ ܗܘܐ. ܘܒܬܪ ܓܘܢܐ ܕܝܗܠܟܐ ܠܡܫܒܠܗܘܢ ܚܕܐܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܒܝܫ̈ܬܐ ܕܘܒܢܐ ܫܟܠܬ̈ܐ ܒܡܘܣܬܐ ܕܒ̈ܬܐ ܚܘܒ. ܘܠܐܬܡܝܡܬܐ
ܕܐܦܘܣܛܘܠܐ ܒܥܐ: ܘܝܬܒܝܢ ܡܒܝܫܢܝܗ ܐܦ ܟܠܗ ܒܚܠܘܡܝܬܗ.
ܘܒܘܠܡ ܐܕܒܪܐ ܒܐܪܐ: ܓܘܕܐ ܕܒ̈ܐ ܕܝܡܢܐ ܡܠܟܘܬܗ ܝܬܒܝܢ
ܠܗ: ܘܐܢܐ ܝܥܐ ܕܫܘܪܝܐ ܗܘ ܚܘܒܬܐ ܝܬܝܠܗ. ܘܠܐ
ܗܘܐ ܡܠܘܟܘܗܝ: ܡܛܠ ܗܘܐ ܠܗ ܐܝܟ ܝܥܐ ܫܟܠܬ̈ܐ
ܕܫܠܝܚܐ. ܘܡܢ ܝܠܦܐ ܒܡܘܣܪܐ ܕܪܘܡܝܐ ܝܬܝܪܬܐ: ܕܗܘܢ
ܕܐܦܣܩܘܦܐ ܘܒܝܬܕܘܟܬܐ ܝܬܝܒܝܢ ܒܡܫܒܠܗܘܢ: ܘܐܢܫܝܢ
ܕܠܐܬܪ̈ܐ ܟܠ ܫܢܝܢ: ܕܝܬܒܝܢܗܘܢ ܒܥܠܡܐ ܝܬܒܝܢ. ܒܠܗܘܢ
ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܕܒܝܢ ܒܡܝܫ̈ܢܐ ܫܘܪܝܐ ܕܐܠܗܐ ܒܝܕ ܡܘܡܐ ܕܝܬܗܘܢ
ܝܬܒܝܢܘ. ܫܘܒܚܗܘܢ ܕܝܢ ܕܗܠܝܢ ܐܢܫܝܢ ܗܘܘ ܐܒܝܫ̈ܬܐ.
ܕܥܡܗܘܢ ܕܝܢ ܘܡܕܝܢܬܗܘܢ ܕܗܠܝܢ ܐܝܟܘܗܝ ܗܘܐ ܗܘ ܗܕܐ
ܫܘܪܝܐ: ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܫܘܪܝܐ: ܫܠܝܚܘܬܐ ܒܚܘܒܬܐ ܒܥܕܪܐ:
ܘܒܐ ܐܝܟܐ ܝܬܒܝܢ ܕܐܠܗܐ.

ܘܡܛܠ ܕܡܫܒܚ ܒܪܡܐ ܠܗܕܐ ܒܡܠܟܘ: ܬܘܕܝܬܗܘܢ
ܕܠܘܒܢܐ ܘܒܘܪܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܥܒܕܐ ܐܠܗܐ ܝܬܒܝܢ:
ܘܡܫܡܫ ܒܕܝܢܐ ܕܝܫܘܥܝܗܘܢ ܡܫܒܚܝܢܝܗ ܒܝܬܗ. ܗܘ ܐܝܟ
ܕܟܠ ܗܠܝܢ ܡܩܕܫܝܢ ܕܐܠܗܐ ܒܡܫܒܚܝܢ ܐܝܟ ܚܘܒܬܐ ܒܥܝܢܐ
ܡܝܬܝܢ ܗܘܐ: ܡܫܡܫ ܒܕܝܢܐ ܒܥܝܢܐ ܫܪܝܐ ܗܘܐ. ܘܒܕܡܘܬܗ
ܐܫܬܡܫ ܕܚܘܒܬܐ ܦܪܝܫܐ: ܒܡܘܣܪܐ ܕܗܘ ܕܫܠܝܚ ܗܘܐ
ܟܠ ܘܒܗ: ܐܒܝ. ܘܐܪܥܐ ܕܒܠܗܘܢ ܒܡܘܬܐ ܕܒܝܬ ܐܝܬ
ܡܝܬܗ: ܘܡܫܡܫ ܒܕܝܢܐ ܕܘܕܝܢ ܗܘܐ ܠܫܒܠܗܘܢ ܒܝܬܗ.

ܗܠܝܢ ܗܘܝܠ ܕܐܫܬܥܝܐ: ܟܕܒܪܘ ܘܟܢܬܐ ܕܐܕܘܪܦܐ: ܟܢܫܬܐ ܕܦܝܠܘܣܘܦܐ: ܟܐܬܝ ܘܐܘܕܝܬ. ܘܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ ܐܝܬܗܘܢ ܗܘܕܐ ܥܘܡܪܐ ܕܐܠܗܐ: ܕܐܒܘܬܐ ܐܬܬܝܗ: ܗܢܘܢ ܕܡܢ ܩܕܡ ܕܘܒܪܐ ܡܫܬܐܠܝܢ ܗܘܘ: ܘܠܡܫܒܚܬܐ ܕܐܠܗܐ ܥܒܕ ܡܢ ܟܠ ܡܕܡ ܡܬܢܟܦܝܢ ܗܘܘ: ܘܫܒܚܐ ܟܠܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܠܐ ܡܬܡܢܝܢ ܟܢܫܐ ܦܠܚܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܢܛܠܗ.

ܐܘ ܡܬܘܕܝܢܐ ܥܘܡܪܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ! ܗܢܘܢ ܕܟܕܡܘܗܝ ܕܗܘܐ ܟܡܢܬܪܘܬܐ ܕܘܒܫܘܬܗܘܢ ܐܬܟܢܫܘ: ܘܫܢܝܐ ܫܦܝܪܐ ܕܡܠܘܐܐ ܠܐܘܪܚܐ ܕܫܡܗ ܟܪ ܫܝܗ: ܘܒܡܫܒܚܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܟܫܝܢܐ ܕܘܟܘܬܐ ܕܝܕܥܬܐ ܕܠܝܬ ܢܗܝܪܘ! ܢܛܪܐ ܠܢ ܟܠ ܫܘܝܐ: ܘܐܝܟܢܐ ܟܠ ܢܟܝܢܝ: ܘܥܒܕ ܠܢܐ ܕܒܝܐ ܐܢܝܢܐ ܟܠ ܫܠܡܐ ܡܕܡ ܕܟܬܝܒ ܐܠܗܐ ܠܗܢܘܢ ܕܪܚܡܘܗܝ.

ܫܠܡܘ ܟܬܒܐ ܕܬܫܥܝܬܐ ܕܝܫܥܝܗܘܢ ܕܡܬܘܕܝܢܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܦܝܠܘܣܘܦܐ.

ܬܫܥܝܬܐ ܕܣܗܕܐ

ܡܪܝ [1] ܥܒܕܡܫܝܚܐ ܣܗܕܐ:

ܘܕܐܢܛܘܢܝܘܣ [2] ܐܣܛܪܛܝܠܛܝܣ:

ܘܕܐܠܟܣܢܕܪܐ ܡܠܟܬܐ:

ܕܐܬܟܠܠܘ ܒܝܘܡܐ ܚܕ [3].

ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܕܪܟ ܕܡܫܝܚܐ (ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܕܩܠܛܝܢܘܣ ܡܠܟܐ ܗܘܐ [4]: ܘܡܠܟܐ ܒܟܠ ܕܘܟ ܐܟܠ ܫܘܠܛܢܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܠܡ ܗܘܐ: ܒܫܢܝܐ ܕܫܘܒܚܐ ܥܡܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܥܡܡܐ ܕܥܒܕ ܗܘܐ ܒܟܠ ܐܬܪ (ܥܡ ܗܘܐ [5]. ܘܐܠܘܣܝܢܐ [6] ܫܡܝܐ ܠܐܪܥܐ ܕܡܕܝܢܐ ܫܦܝܪ ܗܘܐ: ܘܠܗܘܢ ܕܫܠܝܢ [7] ܐܢܫܝܢ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ: ܘܕܝܢܝܢ ܐܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ. ܒܗܘ ܕܝܢ ܙܒܢܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܫܡܐ ܠܡܠܟܐ ܕܦܪܣܝܐ: ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܕܩܝܢܐ [8]. ܘܐܬܝܠܕܘ [9] ܠܗ ܒܢܝܐ ܡܠܟܐ

---

[1] ܐܥܒܕܢܝ ܕܟܬܒ. [2] ܘܕܐܢܛܘܢܝܘܣ. ANATOLIUS? [3] (ܟܬܒ ܠܝܘܡܢܐ ܕܐܬܟܠܠܘ ܒܥܣܪܐ ܒܐܒ .ܐܬܪ. 303. ܒܝܘܡܐ ܕܐܢܛܘܢܝܘܣ ܘܠܟܬܐ ܕܐܠܟܣܢܕܪܐ: ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܢܝܩܘܡܕܝܐ (ܐܣܝܪܩܝܣ). ܐܡܪܝܢ ܐܚܪܢܐ: ܒܐܢܛܘܟܝܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܒܢܝܩܘܡܝܕܝܐ ؟) [4] ܫܢܬܐ ܗܘܐ. [5] ܐܬܐܡܪ ܩܠܝܠ. [6] ܘܐܠܘܣܝܢܐ. [7] ܕܫܠܝܢ. [8] (ܕܩܝܢܐ ܫܡܗ ܗܘ ܕܩܝܢܘܣ ܕܐܢܛܘܢܝܘܣ ܡܠܟܐ ܕܦܪܣܝܐ: ܘܠܗ ܒܡܠܟܬܐ ܕܦܪܣܝܐ ܕܡܬܩܪܐ ܕܩܝܢܐ ؟) [9] ܘܐܬܝܠܕ.

ܒܒܢ̈ܝܐ ܚܒܪ̈ܘܗܝ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܥܠ ܚܕ ܡܢܗܘܢ: ܟܕ
ܗܘܐ ܕܠܒ̈ܬܗ ܕܕ̈ܚܝܠܬܐ ܗܘܦܟܐ: ܡܛܠ ܕܝܕܥ ܠܗ ܕܐܬܐ
ܠܗܘܢ: ܘܡܛܠ ܕܪ̈ܚܡܘܗܝ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ: ܕܐܝܟܢܐ ܕܢܠܒܫ ܡܕܝܢܬܐ
ܫܠܝܡ ܒܫܡܝܐ. ܘܐܬܦܠܓ[1] ܘܠܐ ܡܬܦܠܓ ܠܐ ܫܠܝܡ:
ܐܠܐ ܠܗܘ ܕܢܬܠܒܫ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܢܦܫܗ ܥܠ ܢܦܫܗ.
ܡܛܠ ܗܢܐ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܐܘܚܕܢܐ ܠܢܦܫܐ ܕܐܬܢܛܪܘܢ
ܢܦܫ: ܐܢܫܐ ܕܐܬܪ̈ܚܡܘ ܠܡܫܠܡܘ ܗܘܕܝܐ[2]. ܟܕ ܕܝܢ ܒܡܚܫܒܬܐ
ܠܟܠܗܘܢ ܡܠܟܐ (ܕܝܠܗܘܢ ܐܬܐ ܕܐܬܪܐ ܗܘܐ[3]): ܕܢܬܦܢܝܘܗ
ܘܢܐܬܘܢ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܘܫܡܝܐ ܫܠܝܚܐ: ܐܢܫܐ ܕܐܬܠܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܡܢܗ ܗܘܐ ܕܢܐܣܘܪ ܐܢܘܢ.

ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܕܐܬܪܗ: ܚܙܐ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܥܠ ܚܕ
ܡܢܗܘܢ: ܘܦܩܕ ܕܟܠܗܘܢ ܡܪ̈ܝ ܐܢܫܐ ܒܡܠܟܘܬܗ[4]
ܢܬܦܢܘܢ: ܡܠܟ̈ܐ ܘܦܩ̈ܕܐ ܕܝܢ̈ܐ: (ܘܫܠ̈ܝܛܐ ܕܠܐܠܗܘܬܐ[5]):
ܘܟܘܟ̈ܒܐ ܕܡܬܦܫܩܝܢ: ܘܦܪܘܫܐ ܩܕܡܝ ܐܢܫܐ: ܘܟܠܗܘܢ
ܕܡܫܡܫܝܢ ܒܚܝܠܐ: ܘܟܘܪ̈ܗܢܐ ܡܫܩܠ̈ܝܢ ܥܘܕܢܐ: ܘܡܫܩܠܝܢ ܥܡ
ܐܢܫܐ: ܘܫܘܕܥܐ ܥܡ ܐܢܫܐ ܕܟܠ[6] ܐܝܟ. ܘܟܕ ܫܡܥ
ܐܢܘܢ ܒܡܠܟܘܬܗ: ܥܕܡܐ ܕܐܬܦܩܕ ܐܘܟܝ ܠܒܘܫܐ ܕܕܝܢܐ ܡܠܟܐ:
ܕܐܬܐ ܕܡܬܥܒܕܢܐ ܐܢܬܘܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܢܬܒܪܘܢ ܥܠ ܕܫܠܝܐ
ܕܐܠܗܐ: ܥܒܕܐ ܐܢܬ ܡܢܗܝܪܐ ܕܦܓܪܗܘܢ: ܘܐܬܦܩܕ ܐܢܬ ܡܥܒܕܐ
ܕܒܪܗܘܢ: ܘܡܛܠ ܐܢܬ ܡܫܬܘܕܥ ܟܕ ܚܝ: ܘܐܢܫܐ ܐܢܬ ܟܠܢܝ

---

(1) ܘܐܬܦܠܓ. (2) ܕܐܬܢܛܪ ܒܪܘܚܐ ܠܗܘܢ ܕܗܘܕܝܐ. (3) ܕܝܠܗܘܢ ܐܬܐ ܕܐܬܪܐ. (4) ܒܡܠܟܘܬܗ. (5) ܘܫܠܝܛܐ ܕܠܐܠܗܘܬܐ. (6) ܕܟܠ.

ܕܒܝܬܗܘܢ: ܘܡܬܩܪܐ ܐܬܪܐ (ܕܒܝܬܗܘܢ ܡܢ ܫܘܡܗܝܬܗܘܢ)[1]: ܘܐܬܩܪܝ ܐܬܪܐ (ܦܪܘܫܐ ܕܒܝܬܗܘܢ)[2]: ܘܡܬܦܫܩܐ ܡܪܢܝܬ ܠܗܘܢ. ܘܡܢܗܘܢ ܕܡܬܬܢܝܢ: ܠܟܠܗܝܢ ܕܡܢ ܐܬܪܐ.

ܘܟܕ ܕܝܢ ܒܫܢܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܟܣܪܐ ܩܝܡ ܗܘܐ: ܘܐܡܠܟ[3] ܕܡܬܓܒܝܢ ܗܘܘ ܕܒܗܘܢ: ܡܢ ܣܘܓܐܐ ܕܡܩܒܠܢܐ ܥܠܝ ܘܡܢܗܘܢ ܗܘܘ ܘܡܫܬܒܚܝܢ. ܒܠܢܝܐ[4] ܐܝܟ ܕܐܬܩܪܝ ܐܢܫ ܗܘܐ: ܕܒܥܠ ܡܢܗ ܡܘܗܒܬܐ ܕܐܠܗܝܬܐ: ܘܟܠ ܕܐܡܪ ܥܠ ܐܢܫܝܢ ܕܡܬܕܒܪܝܢ ܗܘ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܠܗܐ ܝܗܒ ܠܗ ܐܬܪܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܢܐܡܪ ܒܕܘܒܪܐ ܐܬܪܐ ܒܠܥܕܘܗܝ: ܐܠܐ ܐܢ ܗܘܐ ܡܬܡܨܝܐ ܕܢܬܝܗܒ: ܕܢܦܠ ܒܥܘܪܐ ܒܗ ܒܥܒܕܐ ܠܫܘܡܠܝܐ: ܕܢܬܓܠܘܢ ܗܘܐ ܡܢ ܐܢܘܢܐ ܕܒܐ ܕܡܦܘܠܘܬܐ: ܘܡܦܠܛ ܗܘܐ ܒܕܝܠܗ ܠܐܢܫܘܬܐ[5]. ܘܟܕ ܣܓܝ ܕܒܪܗ: ܡܢ ܐܬܪ ܕܡܢܝܢ ܕܗܘܐ ܩܛܝܢܐ: ܐܝܟ ܠܗ ܠܗܢ ܕܟܠܢܐ ܡܠܟܐ ܕܒܝܬܐܪܡܝܐ[6] ܫܘܡܗ[7]. ܘܟܕ ܚܙܐ ܕܡܬܒܥܐ ܡܢ ܐܢܫ ܗܘܐ: ܘܕܝܢܐ ܡܬܦܪܣܝܢ ܗܘܘ: ܥܠ ܡܢܗܘܢ ܕܩܕܡ ܗܘܐ: ܕܗܘܐ ܘܩܪܒܐ: ܒܐܬܪܗ ܘܢܘܬܪܗ ܠܡܬܕܒܪܢܐ ܘܠܫܘܠܛܢܐ. (ܘܟܕ ܥܠ ܘܐܬܐ ܢܦܫܗ ܠܐܬܪܐ[8]: ܩܡ ܫܕܪ ܡܠܟܐ ܟܕ ܩܪܐ ܘܐܡܪ: ܕܐܢܬ ܒܕܘܒܪܐ ܐܬܪܐ. ܐܝܟ ܠܚܘܒܟ: ܐܘ ܡܠܟܐ: ܒܥܒܕܝܢ ܐܢܘܢ. ܘܐܡܠܟ ܕܠܐ ܐܬܬܩܢܘܢ ܐܬܪܘܬܐ: ܠܐ ܐܢܫ ܝܗܒ ܐܢܘܢ ܐܬܪܘܬܐ.

(1) ܗܘܪܬܝܬܗܘܢ. (2) ܦܝܕܝܬܗܘܢ. (3) ܐܡܠܟ. (4) ܘܒܠܢܝܐ. (5) (ܗ: ܕܐܢܫܘܬܐ ؟) (6) ܕܒܝܬܠܝܫ. (7) (ܫܘܡܗ ؟ (ܩ ؟) (Comte. Comes.) (8) ܘܟܕ ܥܠ ܢܦܫܗ.

ܡܢ ܝܘܡܘܗܝ: ܫܒܩܘ ܠܐ ܘܪܕܝܐ ܕܥܡܡܐ(1) ܕܝܢ ܐܠܗܝܐ. ܪܒܐ. (ܐܪܡܝܐ. ܒ. ܚ.) ܐܝܠܝܢ ܥܡܡܐ ܚܣܝܢ ܘܡܢ :ܪܒܐ ܘܩܘܪܒܐ ܒܗܘܢ ܟܠܗ(2) ܩܕܡܝܬܐ (ܐܠܗܝܐ ܒܬܪ ܠܒܝܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܘܗܝܕܝܢ ܡܬܬܝܣܝܢ ܡܠܦܢܘܬܐ ܕܠܘ(3) ܩܕܝܫܬܐ: ܘܗܕܐ(5) ܕܝܢ ܚܙܐ ܒܗ ܡܠܟܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܒܗ ܗܝܡܢܐ ܘܦܘܠܚܢܐ(4). ܘܐܦ(6) ܠܟ ܐܚܝ ܕܠܐܝܬܘܗܝ ܢܚܡܬܐ ܠܐܦܪܝܡ ܡܬܘܡ :ܐܝܟ ܐܢܐ ܡܬܚܙܝܢ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ(7) ܠܐܠܗܘܬܐ: ܐܚܪܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܢܨܝܒܝܢ(8) ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܠܐܚܪܢܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ(9). ܥܕܡܐ ܩܪܝܒ ܘܢܦܫ ܠܗܘܢ: ܘܚܝܠ ܕܐܘܠܨܢܐ ܡܢ ܥܡܡܐ: ܘܩܕܝܫܘܬܐ ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܗܕܝܐ ܕܝܢ ܘܦܫܝܛܝܢ: ܩܕܝܫܝܢ ܦܬܓܡܐ ܐܢܫܐ: ܕܠܐ ܢܫܬܡܥ ܚܘܫܒܗ. ܡܫܝܚܐ(10) ܕܝܢ ܗܘ ܕܐܬܒܪܝܗ: ܕܗܘܝܘ ܒܟܗܢܘܬܐ ܢܬܒܥܘܢ: ܘܚܕ ܩܫܝܫܐ ܡܠܟܘܬܐ ܒܬܘܠܝܘܬܐ: ܡܢܐ(11) ܕܝܢ ܢܬܒܥ ܡܢ ܚܕܐ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܡܬܚܙܝܢ؟

ܘܗܕܐ ܚܙܐ ܒܗ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܐܬܬܢܝܚܬ ܠܗ: ܥܠܘܗܝ ܐܝܠܝܢ ܡܢܗܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܡܢ ܐܝܢܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܢܬ؟ ܘܡܢ ܐܝܟܐ ܐܬܝܬ ܠܗܪܟܐ؟ ܘܐܝܟܢܐ(12) ܐܝܬܘܗܝ ܫܡܟ؟ ܘܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܫܡܝ ܐܦܪܝܡ: ܒܢܨܝܒܝܢ ܐܢܐ. ܐܦ ܕܝܢ ܐܢܐ ܕܒܝܬ ܕܢܚܝܬ ܡܠܝܟ ܐܢܬ: ܠܐܦܪܝܡ ܡܬܩܪܐ ܐܢܐ.

(1) ܠܝܢ. (2) ܕܥܒܕܐ ܡܢܗܘܢ ܐܢܐ. (3) ܩܕܝܫܬܐ. (4) ܡܢ ܗܠܝܢ ܦܬܓܡܐ ܕܠܐ ܦܘܠܚܢܐ. (5) ܚܙܝ. (6) ܐܦ. (7) ܐܬܬܢܝܚܬ ܩܪܝܒ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ. (8) ܠܡܬܚܙܝܢ. (9) ܕܡܕܒܪܢܐ. (10) ܠܡܫܝܚܐ. (11) ܡܢܘ. (12) ܐܝܟܢܐ.

ܒܬܪ ܐܢܝ ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܗܕܘܟ ܐܟܡܐ ܕܒܥܝܬ:
ܕܟܠܐ ܚܕ ܚܕ ܗܡܢ. ܐܒܪܗܡ ܐܡܪ ܠܗ: ܝܠ ܠܝ
(ܠܝܡܬܐ؟)[1]: ܦܫܝܛܐ: ܗܘܝܠܝ ܐܢܐ ܠܟ. (ܡܬܝ. ܗ.
ܟܕ.) ܐܡܝܢ ܦܩܕ ܡܠܟܐ: ܕܢܬܬܠܐ ܟܢܘܫܬܐ ܘܢܬܬܪܨ.
ܘܒܝ ܝܘܡܐ ܡܠܟܐ: ܕܟܠܗܘܢ ܐܪܡܢܝܐ ܢܬܬܪܨܘܢ: ܘܕܝܢܗ
ܕܕܝܢ ܗܘܐ ܘܐܢܫ ܥܠ ܐܪܥܐ: ܦܩܕ ܕܢܣܬܘܬܦܘܢ: ܘܥܠ
ܟܪܣܗ ܢܪܡܘܢܝܘܢ. ܘܦܩܕ ܕܢܗܘܐ (ܠܒܝܬܐ ܟܗܢܘܬܐ
ܕܡܫܡܫܢܐ[2]: ܘܢܬܩܢܝܢ ܟܠ ܗܕܐ ܐܢܫܐ ܟܪܣܛܝܢܐ ܕܐܘܪܫܠܡ.
ܘܢܗܘܘܢ ܐܫܩܝܐ ܠܟܢܫܬܗ: ܘܟܠܗܘܢ ܡܢ ܚܕܬܘܬܗ: ܟܪܣܛܝܢܐ
ܕܡܬܠܡܕܝܢ ܕܗܘܐ ܡܬܟܬܒܐ. ܘܢܬܬܠܐ ܢܟܪܝܗ ܐܝܟ ܢܟܪܝܐ
ܕܐܘܡܢܐ: ܡܢ ܠܟܠ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܐ ܡܬܚܫܒܢܐ ܗܘܐ: ܘܡܢ ܠܒܫܐ
ܐܝܟ ܦܘܠܚܢܐ ܡܟܪܙܢܐ ܗܘܐ. ܘܦܩܕ ܕܢܬܚܫܒܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܠܟܠ ܡܢ ܠܒܝܬܐ ܗܢܝ. ܘܒܝ ܝܘܡܐ ܚܕܬܐ ܠܗܘܢ ܕܡܠܟܐ:
ܘܢܘܗܪܐ ܠܗܘ ܗܘܝܢܐ ܕܠܒܝܬܐ: ܚܕ ܟܢܦܝܗ: ܦܠܓ ܟܪܟܐ
ܗܘܐ ܟܕ ܐܡܪ: (ܕܟܠܐ ܡܬܦܩܕܢܐ ܡܢ ܐܢܝ ܐܘܠܝܢܐ ܡܝܬܝܢ!
ܘܟܕ ܐܢܝ ܐܬܝܢܝ: ܢܬܬܘܪ ܟܪܟܢܗ ܘܐܡܪ: ܢܬܬܘܢ
ܢܦܫܢ: ܕܐܢܝ ܐܬܝܢܝ[3]. ܐܬܬܠܝ ܦܬܐ ܕܡܝܬܝ:
ܘܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܒܢܝܗ ܗܕܡ ܠܥܘܬܐ ܗܠܝܢ ܗܘܐ!
ܐܡܝܢ ܟܢܘܫܬܐ ܦܬܓܡܐ ܕܡܠܟ ܐܬܠܝܬܐ ܟܬܒܐ: ܘܫܠܝܛ

[1] ܠܝܡܬܐ. [2] ܠܒܝܬܐ ܕܡܫܡܫܢܐ. [3] ܕܟܠܐ ܡܝܬܝܢ ܡܬܦܩܕܢܐ ܐܢܐ
ܡܢ ܐܢܝ ܐܘܠܝܢܐ. ܘܐܡܪ (ܘܐܝܟ؟) ܟܪܟܢܗ ܘܐܡܪ: ܠܡܢܐ ܢܦܫܢ ܐܢܝ
ܐܬܝܢܝ؟

ܠܒܲܪ ܡܼܢ ܫܸܦܠܘܼܬܵܐ ܘܲܙܥܘܿܪܵܐ[1]: ܡܟܝܼܟܘܼܬܵܐ: ܕܒܗܿܝܢ̈ ܗܵܢܹܝܢ ܬܪ̈ܝܢ ܠܵܗ̇
ܢܸܩܢܸܐ. ܘܟܲܕ ܢܸܫܬܲܒܸܩ ܢܸܬܚܲܡܸܠ ܡܸܢܹܗ ܫܘܼܒ̈ܚܹܐ[2] ܕܫܸܦܠܘܼܬܵܐ ܘܡܸܢܹܗ
ܢܸܩܢܸܐ: ܠܡܸܣܒܲܪ ܡܸܛܠ (ܢܸܬܪܲܦܸܣܘܼܢ ܒܲܙܲܡܢܵܐ. ܗܵܟܹܢ
ܐܲܡܝܼܢ[3] ܗܵܠܹܝܢ ܕܲܩܲܢܝܵܢ ܡܲܠܟܵܐ: ܘܡܲܠܟܵܐ ܕܡܸܬܝܲܬܲܪ: ܘܡܲܠܟܵܐ
ܕܲܪܘܼܚܵܢܵܐ[4] ܐܝܼܬ ܡܸܬܬܢܝܼܚ ܒܡܸܫܬܲܡܠܝܵܢܘܼܬܵܐ ܟܲܕ ܐܵܡܪܝܼܢ:
ܡܕܲܒܪܵܢܘܼܬܹܗ ܒܠܚܘܿܕ ܢܚܲܡܠܘܼܢ: ܕܲܐܠܵܗܘܼܬܵܐ ܐܝܼܬܹܝܗ ܠܵܐ ܐܝܼܬܹܗ: ܐܸܠܵܐ
ܐܲܦܠܵܐ ܘܲܡܕܲܒܪܵܢܘܼܬܵܐ. ܒܥܲܠܡܵܐ ܕܹܝܢ ܗܵܢܵܐ ܗܘܵܐ ܐܸܫܬܲܡܠܝܼ:
ܐܸܠܵܗܵܐ ܕܐܸܬܚܲܙܝܼ. ܐܲܝܟܲܢ ܗܵܟܹܢ ܐܸܠܵܗܵܐ ܕܡܸܬܒܲܥܹܐ: ܗܘܿ
ܕܢܸܬܚܲܙܹܐ ܒܹܗ ܡܫܝܼܚܵܐ؟ (ܡܸܛܠ ܡܵܢܵܐ[5] ܠܵܐ ܢܸܬܚܲܙܹܐ ܦܲܪܨܘܿܦܹܗ[6]
ܠܟܠܲܝܗܘܿܢ ܡܼܢ ܐܢܵܫܵܐ؟ ܗܵܟܹܢ ܒܚܘܼܒܵܐ: ܕܐܸܬܓܲܠܝܵܘܗ̱ܝ ܠܩܲܕܝܼܫܹ̈ܐ
ܒܥܘܼܗܕܵܢܵܐ ܚܲܕܬܵܐ: ܘܟܠܵܗ̇ ܕܲܒܪܝܼܬܵܐ ܡܢܲܗܪܵܐ[7] ܥܲܠ ܦܘܼܡܹܗ
ܕܡܫܝܼܚܵܐ.

(ܐܸܬܓܲܠܝܼ ܗܵܘܹܐ ܒܸܓܪܵܡܵܐ ܕܲܡܕܲܒܪܵܢܘܼܬܵܐ. ܒܓܲܪܡܵܐ ܕܹܝܢ ܕܲܠܡܸܣܒܲܪ[8]
ܥܲܠܡܵܐ ܗܵܢܵܐ ܕܢܸܚܙܹܐ ܪܲܒܵܐ: ܐܸܠܵܐ ܕܡܸܢ ܕܹܐ ܢܸܬܚܲܙܘܿܢ.
ܘܡܸܬܚܲܙܝܵܐ ܥܲܠ ܐܲܪܥܵܐ ܦܲܪܨܘܿܦ ܗܵܘܹܐ: ܘܲܡܚܲܙܝܵܐ ܕܡܸܢܵܐ: (ܘܲܕܡܸܬܚܲܙܝܵܐ
ܕܡܲܪܓܲܪܝܼܬܵܐ[9] ܕܡܸܢܵܐ: ܘܡܲܪܓܲܪܝܼܬܵܐ ܕܡܸܬܚܲܫܚܵܐ ܠܒܲܪ ܡܼܢ ܡܲܪܓܲܪܝܼܬܵܐ
(ܕܡܸܢܵܐ ܢܸܬܓܲܠܹܐ[10]: ܘܡܸܢܵܐ[11] ܕܡܲܟܠܵܐ ܠܲܢ̈ܫܹܐ ܠܡܸܚܙܵܐ
ܢܸܬܥܲܗܕܘܼܢ ܕܦܘܼܪܩܵܢܵܐ ܡܲܠܝܵܐ ܗܵܘܹܐ. (ܘܟܲܕ ܠܒܲܪ ܡܼܢ ܦܘܼܡܹܗ

---

(1) ܡܼܢ ܐܢܵܫ. (2) ܫܘܼܒ̈ܚܹܐ. (3) ܢܸܬܪܲܦܸܣ ܘܐܲܡܝܼܢ. (4) ܕܲܪܘܼܚܵܢܵܐ.
(5) ܠܡܵܢܵܐ. (6) ܘܦܲܪܨܘܿܦܹܗ. (7) ܢܗܝܼܪܵܐ. (8) ܗܘܼ ܕܹܝܢ ܢܸܣܒ ܠܡܸܣܒܲܪܵܐ.
ܘܲܒܓܲܪܡܵܐ ܕܲܠܡܸܣܒܲܪ. (9) ܘܡܲܪܓܲܪܝܼܬܵܐ. (10) ܢܸܬܓܲܠܹܐ. (11) ܘܡܸܢܵܐ.

ܕܥܘܡܪܐ ܕܝܗܒܐ ܗܘܝܐ ܒܗ ܥܘܡܪܢܐ ܩܝܡܐ[1]: ܐܡܪ ܡܪܝ
ܠܥܒܕܝܫܘ: ܠܐ ܬܡܪܬܐ: ܥܒܕܝܫܘ ܡܠܐܟܐ ܕܝܫܘܥܐ ܕܝܠܗ:
ܣܘܦ ܠܥܘܡܪܐ ܗܢܐ: ܘܐܡܪ ܠܝ (ܠܥܒܕܝ ܥܒܘܕܝܫܘ[2] ܡܢ
ܩܘܡ: ܡܛܠ ܕܐܡܪ ܕܟܠ ܡܢ ܕܦܠܚ ܐܢܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܝܘܡܢܐ:
(ܕܝܬܒܝܢ ܘܡܬܢܟܦܝܢ ܕܝܠܗ ܐܢܐ ܐܠܗܐ ܕܥܒܪܐ[3]. ܟܕ ܕܝܢ
ܫܡܥ ܡܢ ܥܘܠܐ: ܐܝܬܝܗ ܡܪܝ ܒܐܝܕܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟܢܐ
ܕܥܒܕܬ ܠܥܒܕܐ ܗܢܐ ܫܪܝܪܐ: ܗܝ ܡܢܝܘܡܢ ܥܒܕܐ ܠܝ. ܘܢܦܩ
ܕܢܩܦܗܝ: ܘܡܚܝܗܝ ܒܪܫܐ ܕܥܘܡܪܐ: ܘܝܗܒ ܠܗ ܦܪܘܩܢ
ܥܠܡܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܙܠ ܐܢܬܐ ܕܝܠܗ[4] ܠܒܝܬܐ (ܡܠܟܐ؟)[5]
ܘܠܥܠܡܐ ܚܙܬܗܝ. (ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܐܚܪܢܝܢ[6] ܡܪܝ
ܘܥܠܡܐ ܡܠܐܟܘܗܝ ܠܫܡܝܐ.

ܗܟܢ ܐܬܠ ܥܘܠܝܬܐ ܥܒܘܕܝܫܘ: ܘܢܦܩ ܥܠ ܡܠܟܐ:
ܘܐܡܪ ܐܢܫ ܒܗ ܦܬܓܡܐ. ܘܩܡ ܩܕܡ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܡܢܘ ܐܢܬ ܠܝ ܡܢ ܐܢܐ: (ܕܝܢܐ ܡܠܟܐ[7]؟ ܘܟܕ ܚܙܐ ܒܗ
ܡܠܟܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܡܢ ܐܢܬ؟ ܥܘܠܝܬܐ ܐܡܪ: ܐܢܐ ܐܢܐ ܥܒܘܕܝܫܘ:
ܗܘ ܕܐܬܦܩܕ ܒܫܠܝܚܐ. ܠܡܢܐ ܚܣܕܬ ܠܡܫܝܚܐ ܘܐܡܪܬ:
ܕܟܠ ܡܢ ܕܢܦܩ ܡܢ ܐܒܘܗܝ؟ ܗܐ ܚܘܐ ܐܢܬ ܕܡܢ ܒܗ
ܡܢܐ ܐܢܫܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ[8] ܒܗ ܡܠܟܐ ܐܡܪ[9]: ܗܕܐ ܐܦܩܗ

---

(1) ܒܕܠ ܩܝܡܐ ܕܥܘܡܪܐ ܡܢ ܥܠܡܐ ܐܥܒܘܒܗ. (2) ܠܥܒܕܝ ܥܒܘܕܝܫܘ ܐܒܘܢ.
(3) ܕܝܬܒܝܢ ܕܝ ܘܡܬܢܟܦܝܢ: ܕܝܠܗ ܐܢܐ ܐܠܗܐ ܕܥܒܪܐ ܘܡܫܒܚܢ ܘܡܬܦܩܕܝܢ.
(4) ܘܐܬܦܩܕܘܗܝ. (5) ܠܡܠܟܐ. (6) ܘܐܬܢܚܬ. (7) ܗܘ ܕܥܒܕܐ.
(8) ܚܙܐ. (9) ܘܐܡܪ.

ܗܘܐ. ܡܫܬܐܠܢܘܬܗ ܐܡܪ: ܡܫܝܚܐ ܕܡܪܐ ܠܗ. ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܒܥܕܢܐ ܐܢܐ ܐܢܐ ܠܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܗܘ (ܕܡܢ ܐܦܝ̈ ܐܘܦܩܘܣ ܠܒܘܫܐ ܩܢܘܢ: ܘܒܐܘܪܚܐ ܕܡܫܒܚܢܝ[1]). ܘܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܐܢܫܐ ܟܝܢܘܣ ܐܣܟܡܐ ܕܫܠܝܚܐ[2] ܠܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܕܢܝܚ ܘܩܡ ܡܢ ܠܘܬ ܩܢܘܢܐ: ܘܫܡܥ ܒܫܠܡܐ: ܗܘ ܘܟܠܗ ܫܒܝܒܘܬܗ ܕܒܝܬܗ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܡܠܟܐ ܕܩܘܝܐ: ܕܒܩܘܡܐ ܩܠܝܠܐ ܫܡܥ ܒܫܠܡܐ: ܦܩܕ: ܕܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬܐ ܚܘܪܬܐ ܢܬܦܢܚܘܢ: ܘܦܠܓܗ[3] ܐܢܘܢ ܠܒܝܬ ܩܢܘܢ. ܘܟܠܝܠܗ[4] ܩܘܕܫܐ ܩܘܕܫܘܗܝ ܒܐܘܪܚܐ ܫܒܝܚܬܐ.

ܟܕ ܬܠܡܝܕܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܦܩܕ ܡܠܟܐ: ܕܠܒܪ ܐܣܝܪܐ ܒܙܘܠ[5]: ܟܕ ܐܡܪ: (ܡܚܝܠܐ ܕܡܫܬܡܫܝܢ ܐܢܐ[6] ܕܐܘܟܠܐ ܐܘܟܝܬܘܢ: ܘܡܫܬܐܠ ܫܠܝܛܘܬܗ ܦܢܝܐ. ܗܟܝܠ ܐܬܡܝܢ ܩܫܝܬܐ ܒܝܬܗ ܕܡܠܟܐ: ܘܫܒܩܝܢ ܣܘܥܪܢܐ ܕܦܪܘܩܐ: (ܘܫܒܩ ܒܗ ܣܓܝ ܕܦܪܘܩܐ: ܘܫܩܠ (ܘܐܫܩܠ؟) ܒܕܘܒܠܗܘܢ ܕܬܠܡܝܕܐ[7]. ܣܓܝ ܕܝܢ ܡܫܟܚ ܕܢܕܥܘܢ ܗܘܘ: ܒܥܒܕ ܘܫܩܠܘ ܠܟܠ ܡܢ ܦܩܕܐ ܕܕܘܒܠܗܘܢ: ܘܕܢܐ ܗܘܐ ܕܡܢܐ ܬܥܒܕܘܢ. ܘܟܕ ܠܐ (ܡܫܟܚ ܗܘܐ[8] ܕܢܬܚܫܒܘܢ ܠܡܣܘܪܐ: ܟܕ ܕܢܐ ܬܠܬܐ ܬܠܬܐ ܟܕ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܬܫܥܝܬܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐܘܗܝ ܠܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܪܢ ܠܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܠܡܢܐ ܠܐ ܬܗܘܐ ܐܢܬ؟ ܗܢܐ ܕܝܢ

ܕܝܢ ܕܢܐ ܩܕܝܫܐ ܕܒܘܟܪܐ: (1)
(2) ܘܐܣܟܡܐ ܕܫܠܝܚܐ. (3) ܘܦܠܓܗ.
(4) ܘܟܠܝܠܗ. (5) ܒܙܘܠ. (6) ܕܡܚܝܠܐ ܡܫܬܡܫܢܐ. (7) ܘܫܒܩ ܒܕܘܒܠܗܘܢ ܕܬܠܡܝܕܐ، ܘܫܩܠ ܐܢܘܢ ܒܓܘܗ. (8) ܡܫܟܚ.

ܦܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܕܝܟ ܐܡܪ ܚܘܝܐ: ܠܡܢܐ ܡܬܓܢܒܬ
ܢܦܫܟ: ܘܠܡܢܐ ܒܟܝܐ ܠܟܝ؟ ܕܝܠܟ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܝܡ ܥܠ
ܒܫܡܐ ܐܬܡܫܚܬ. ܘܗܘܐ ܢܫܒ ܚܘܝܐ ܘܐܡܪ: ܡܪܢܐ ܐܠܗܝ:
ܠܐ ܬܫܒܩܝܢܝ: ܘܠܐ (ܬܕܝܫ ܡܢܝ[1]). ܘܒܪܗ ܕܥܢܐ ܐܬܝܬ
ܠܗ (ܡܠܟܐ ܒܪ ܚܢܝܢ ܥܠܘ[2]): ܘܕܢܚ ܠܗ ܥܠ
ܕܓܠܠܘܗܝ: ܘܗܘܐ ܠܐ ܚܙܐ ܒܚܝܐ.

ܘܒܪ ܝܘܡܐ ܘܫܒܩ ܥܕܪ ܡܠܟܐ ܐܡܪ ܠܗ ܚܘܝܐ ܠܡܠܟܐ:
ܬܒ ܠܝ ܥܡܪܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܝ. ܡܛܠ[3] ܕܐܡܪܬ ܠܝ: ܕܐܦܠܐ
ܡܬܝ ܥܡܪܐ: ܗܘܕܥܠܝܗ ܕܢܝܢ ܐܢܬܐ: ܘܐܬܬܐ ܦܪܥܘܢ
ܝܥܩܒܐ[4]. (ܘܡܢܕܝܢ ܠܒܪ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܡܬܚܫܒܢ ܠܐ ܫܒܩܘ.
ܕܝܡܐ (ܕܝܢ؟) ܗܘܝܐ ܕܠܐ ܗܘܐ ܐܠܗܘܬܝ ܫܒܩܘ ܝܗܒܘ:
ܐܠܗܘܬܝ ܕܝܠܝ[5] ܢܠܡܕ ܗܘܐ ܚܕܐ. ܝܬܐ ܠܒܪ ܝܗܒܐ ܗܦܟܬܐ
ܐܝܬ ܠܝ ܕܡܠܟܐ ܡܢ ܗܕܐ ܚܬܢܐ[6]: ܘܢܝܛܠ ܗܘܐ ܠܕܪܬܗ
(ܕܡܪܝ ܘܐܠܗܝ[7]). ܘܡܛܠ ܕܐܬܝܬ ܠܝ ܠܒܪ ܥܡܪܘܬܐ
ܕܐܠܗܘܬܝ: ܐܦ ܝܬܐ ܢܬܬܐ ܠܟ ܥܡܪܘܬܐ ܕܚܝܐ. ܐܡܪ: ܡܠܟܐ:
ܡܢܘ ܥܢܝܐ ܠܟ ܒܟܘܫܪܐ[8]: ܝܡܘܬ ܕܝܢܐ ܕܡܠܝܢܐ: ܐܘ
ܦܫܝܛܐ ܕܝܢܐ ܕܠܡܫܬܐ؟ ܥܡܘܠܬ ܥܝܢܐ ܠܒܢܐ: ܐܘ
ܐܬܝܬ ܦܫܪܐ؟ ܡܘܬܐ ܗܘ ܕܕܝܢ ܥܠܡܐ (ܒܡܕܝܢܬܐ ܐܪܥܝܢ
ܥܒܝ[9] ܘܢܘܒ ܡܢܢܐ ܠܟܬܒ ܒܡܠܬ: ܐܘ ܥܕܡܬܐ ܘܗܘܕܥܠܝܗ

---

(1) ܬܕܝܫܢܝ. (2) ܡܬܩܪܒ ܒܪ ܥܠܘ ܒܘܪܕܗ. (3) ܕܡܛܠ. (4) ܥܡܪܐ.
(5) ܡܢܕܝܢ ܠܒܪ ܡܢ ܕܡܬܚܫܒܢ ܠܐ ܫܒܩܘ ܗܠܝܢ: ܝܠܘ. (6) ܚܬܢܐ. (7) ܕܡܥܒܕܢܐ.
(8) ܒܟܘܫܪܐ. (9) ܐܪܥܝܢ ܥܒܝ ܒܡܕܝܢܬܐ.

ܦܬܘܼܚܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܝܘ (ܡܢ ܗܠܝܢ ܠܚܕܐ ܠܝ: ܕܝܘܼܕܥܬܐ[1]
ܕܗܘܼܕܝܐ ܘܣܘܼܟܐ ܕܡܗܝܡܢܐ: ܐܘ (ܒܝܘܼܕܥܬܐ ܕܝܕܥܬܐ[2]:
ܘܡܢܬܪܓܡܢܘܬܐ[3] ܕܡܘܼܫܡܥܬܐ؟ ܡܕܒܪ ܐܠܗܐ ܠܒܪܢܫ ܦܪܘܼܩܐ:
(ܐܘ ܐܬܒܣܝܡܐ ܫܠܒܐ ܕܫܡܫܐ؟ ܣܘܼܟܐ ܐܟܐ[4] ܕܐܠܗܘܼܬܐ:
ܕܝܠܗ ܐܝܠܗ ܦܫܝܛܐ: ܕܒܗܘܢ ܠܝܬ ܗܘܐ ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ.
ܗܕܝܟ ܦܬܚܝ ܡܠܟܐ ܚܘܼܠܐ: ܕܝܡܝܕܥܬܐ (ܕܝܡܝܕܥܬܐ؟)
ܐܡܪ: ܚܕܡܐ ܐܡܪܝܢ ܥܠܗ ܠܡܫܝܚܐ.

ܘܡܢ ܕܐܬܦܢܝ ܐܡܪ ܠܗ ܡܫܝܚܝܐ ܡܠܟܐ: ܐܢܐ ܐܬܠܐ ܡܢܗ. ܘܗܝ ܡܣܘܪܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܡܕܡܝܢ ܐܢܐ ܕܐܠܗܘ. ܗܐ ܐܝܬ ܗܘܕܐ ܐܢܬܬܐ ܡܗܝܡܢܐ (ܕܡܠܟܐ؟)[5]: (ܘܟܠ ܡܗܝܡܢܐ ܐܝܬ ܒܗ[6] ܕܝܢܐ ܡܫܝܚܝܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܡܝܬܘܢ ܕܦܐܪܐ: ܘܡܝܬܘܢ ܕܟܠ ܦܐܪܐ. ܐܝ ܕܝܢ ܡܢ ܠܐ ܐܡܪ: ܘܡܬܒܝܢ ܡܢ ܕܪܟ. ܘܐܡܪܝܢ ܕܕܟܠ ܦܐܪܐ ܐܝܬ[7]: (ܐܬܒܠܠ ܘܡܫܘܚܘ[8] ܕܟܠ ܦܐܪܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܕܕܦܐܪܐ ܐܝܬ: ܐܬܠܝ ܦܐܪܐ: ܡܕܡܝܢ ܐܢܐ[9] ܕܐܠܗܘ.
ܐܡܪ ܠܗ ܚܘܒܐ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܠܐ ܡܫܬܠܡ ܚܕܐ ܐܢܐ ܗܕܐ: ܐܠܐ ܡܫܚܠܦ ܗܠܝܢ ܐܢܬܐ ܕܗܘܝܢ ܡܢܝܢܐ ܣܓܝ ܐܠܗܐ.
ܘܗܟ ܚܘܕܐ ܘܢܦܫ. (ܘܟܕ ܢܦܫ: ܐܪܕ[10] ܐܬܪܟܝܢ: ܘܐܪܚܐ ܘܐܝܢ: ܘܕܝܠܢܐ ܕܟܢܐ ܗܘܝܐ. ܘܟܪܒܐ ܕܫܠܝ ܐܬܚܘܝ ܥܠ

(1) ܠܚܕܐ ܠܝ ܡܢ ܗܠܝܢ: ܠܡܝܕܥܬܐ. (2) ܐܝܕܘܥܬܐ ܕܝܕܥܬܐ: (ܕܝܕܥܬܐ).
(3) ܐܘ ܒܬܪܓܡܢܘܬܐ. (4) ܐܘ ܐܬܒܣܝܡ ܕܫܠܒܐ ܠܫܡܫܐ ܕܐܠܗܐ. ܣܘܟܐ ܕܝܢ.
(5) ܕܡܠܟܐ. (6) ܕܐܝܬ ܒܗܘܢ. (7) ܐܬܒܠܠܘ. (8) ܡܫܘܚܘ.
(9) ܡܕܡܝܢܢ. (10) ܘܢܦܫ: ܐܬܪܟ ܕܐܪܕ.

ܐܢܫܐ ܘܚܕ ܗܘܐ ܐܢܛܝܦܛܪܘܣ ܡܬܘܐܢܝܐ: ܘܝܬܝܒܘܐ ܕܝܪ̈ܐ:
ܘܝܬܝܪܘ ܐܝܠܝܢ̈ܐ. ܘܐܡܪܝ ܕܝܦܐܕܐ ܝܗܘܝ: ܝܬܝܒܘܢ ܒܦܐܕܐ.
ܘܐܡܪܝ ܕܝܠܐ ܦܐܕܐ ܝܗܘܝ: ܝܬܝܒܘܢ ܕܠܐ ܦܐܕܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܐ
ܡܠܟܐ ܕܝܢܝ ܝܡܪܐ: ܗܐ ܐܢܐ ܐܠܗܐ ܐܦܠܘܢ[1]: ܕܐܟ ܒܫܢܝ̈ܐ
ܐܢܫ̈ܝܐ ܫܠܚܝ ܡܫܘܚܐ ܐܢܐ! ܠܐ ܡܚܒܝ ܝܡܬܐ ܘܣܗܕܐ ܘܚܕܒܝ
ܦܬܓܡ ܐܠܗܐ[2]: ܠܐ ܡܬܦܠܚܝ ܐܢܐ ܡܢ ܐܢܫܐ: ܐܘ ܓܝܘܪܓܝܣ.
ܦܩܘܕ ܕܠܟܝ ܐܡܝܪܐ ܒܐܘܠ: ܒܕܡܘܬܐ ܕܡܬܚܫܒ ܐܢܐ:
ܕܐܡܢܬܐ ܐܘܚܕܢܘܗܝ.

ܝܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ ܒܥܘܠܝܐ ܠܕܝܢ̈ܐ: ܩܪܒ ܐܢܐ ܕܐܟ ܝܢܐ
ܝܗܒܠܝܘܗܝ ܠܓܝܘܪܓܝܣ ܐܝܟܐ ܣܕܪܐ. ܘܟܕ ܡܠܟܐ ܘܢܛܪܘ
ܡܢ ܓܘ ܐܡܝܪܐ: ܘܐܚܕܝܘ ܒܕܡܘܬܗ. ܘܝܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ:
ܗܐ ܐܝܟ ܠܐܟܝ ܠܓܝܘܪܓܝܣ (ܣܕܪܐ ܕܦܣܩܬܐ[3] ܡܢ ܬܘܟܐ: (ܕܠܝܬ
ܐܢܬ ܕܡܕܝܢܬ ܘܓܢܐ ܕܐܢܬܬܐ ܡܟܝܢܐ[4] ܕܡܬܚܕܝ ܒܗ[5]. ܟܝ
ܗܘܝܬ ܬܡܝܚܐ[6] ܠܐܝܟܐ: ܟܠ ܕܡܬܩܒܠ ܬܠܬܐ ܗܘܝ:
ܘܡܬܡܪܝܢ[7] ܕܐܠܗܐ. ܝܡܪ ܠܗܘܢ[8] ܓܝܘܪܓܝܣ: ܐܢܫܐ
ܗܘܝ[9] ܓܒܪܐ ܠܗܘܪܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܝܘܠܦ ܡܠܟܐ ܘܦܩܕ ܠܓܘܪܐ
ܗܢܝ[10]: ܠܐ ܝܬܒܫ ܒܗ[11] ܡܢܝ ܡܢ ܓܒܪܐ ܕܟܒܪܐ: ܡܬܠܐ
ܕܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܥܕܐ ܡܢ ܥܘܠܐ ܗܠܝܢ̈ܐ. ܝܡܪ ܠܗܘܢ
ܓܝܘܪܓܝܣ: ܒܥܘܬܗ ܠܗܘܢ ܒܥܕܐ: ܘܐܡܪܝܗ ܠܗܘܪܐ.

---

(1) ܐܦܠܘܢ. (2) ܐܠܗ̈ܐ. (3) ܡܢ ܕܦܣܩܬܐ. (4) ܕܠܐ ܐܢܬ ܡܕܝܢܬ ܡܟܝܢܐ ܕܐܢܬܬܐ. (5) ܒܗ. (6) ܬܡܝܗܐ. (7) ܘܡܬܡܪܝܢ ܐܢܐ. (8) ܠܗ. (9) ܠܗܘܝܢ. (10) ܗܘ. (11) ܒܗ.

(ܘܟܕ ܐܫܬܠܡܗ[1] ܚܘܬܡܐ ܠܟܬܒܐ ܗܘ: ܫܕܪܗ[2] ܩܕܡ ܡܪܢܐ.
ܘܩܡ ܒܥܓܠܐ ܘܢܦܠ ܘܣܓܕ: ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ ܐܚܝܕ ܟܠ ܕܠܐ
ܚܙܐ ܘܠܐ ܡܬܚܙܐ: ܠܟܝܬ ܘܬܘܕܝܬܐ ܥܗܘܕܐ ܕܠܥܠܡ: ܡܕܒܪ
(ܠܝ ܩܪܝܬܐ ܚܬܢܘܬܐ ܘܫܒܪܬܐ ܚܠܬܐ ܕܒܠ ܕܩܪܝܢ ܠܗ ܡܛܠ
ܡܥܒܪܢܐ ܡܠܝܐ ܡܠܟܐ[3]: ܗܒܠܝ ܝܬܝܪܐ ܗܕܐ ܕܡܬܝܠܢܐ ܠܝ:
ܕܢܚܘܬܐ ܝܗܒ (ܠܚܬܝܬܐ ܒܬܢܐ[4]: ܠܪܕܝܢܐ ܘܠܥܒܕܝܢ ܡܠܟܝܢ
ܕܒܡܕܗ: ܕܢܬܚܘܝ ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ ܒܠܚܘܕܝܗ: ܕܬܫܠܛ ܒܘܪܐ
ܒܡܬܩܢܘܬܐ: ܘܫܡܝܐ ܘܥܒܕܐ ܕܬܡܢܐ ܒܡܫܠܡܢܘܬܐ[5]: ܘܢܬܒܝܢ
ܝܬܝܪܐ ܒܪܡܙܗ: ܘܥܒܕܗ ܚܠܡܐ ܒܢܝܫܗ. ܘܗܟܢܐ ܡܪܢܐ
ܐܠܗܐ: ܚܘܪ ܒܪܡܫܐ ܘܚܬܢܐ ܕܡܪܕܘܬܗ: ܕܦܪܩܬܗ ܒܝܕ
ܒܪܗ ܝܚܝܕܝܐ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: (ܠܐ ܡܪܝ[6] ܬܫܒܘܚܬܐ
ܕܬܬܒܪܪ ܒܝܕܝ[7] ܚܕܐ: ܡܛܠ ܕܬܬܒܝܠ ܠܝ ܥܠ ܒܠܚܘܕ
ܝܬܝܪܘܬܗ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ. ܘܟܕ ܨܠܝ ܒܘܬܪܐ ܫܠܡܗ
ܘܐܡܪ ܐܡܝܢ: ܗܝܕܝܢ ܕܠܡܫܝܐ (ܒܥܝܬܐ ܕܪܘܚܐ[8]: (ܘܒܕܡܝܐ
ܕܝܬܒܐ ܡܕܒܪܝܢ ܗܘܘ ܘܡܫܬܘܕܝܢ ܥܠ ܟܠܗ ܗܝ ܕܡܘܟܝܐ
ܕܗܘܝܐ ܗܘܬ ܒܗ ܒܟܬܒܐ ܗܘ[9]: ܘܩܡ ܡܢ ܟܬܒܐ ܗܘ ܒܦܘܩܕܢܐ
ܕܐܒܪܐ ܘܕܝܢܐ ܘܕܡܠܟܐ ܡܢܗܘܢ ܦܠܚܝܢ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܡܠܟܐ
ܘܢܦܠܝܢ ܕܒܕܗ (ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܟܢܐ ܕܗܘܝܐ: ܢܦܠ ܕܢܒܥܬܗ

(1) ܘܐܫܬܠܡܗ. (2) ܘܫܕܪܗ. (3) ܫܪܒܐ ܢܚܬܐ ܝܥܒܪ ܡܥܒܪܢܐ ܡܠܝܐ ܡܠܟܐ ܘܫܪܝ ܡܪܢܐ ܠܝ ܩܪܝܬܐ. (4) ܠܒܚܝܪܐ ܕܒܬܢܐ. (5) ܒܡܫܠܡܢܘܬܐ: ܘܐܘܕܥܗ ܢܦܫܗ ܕܗܦܟ ܗܘ ܕܠܐ ܡܬܚܣܢ ܗܘܘ ܒܬܢܢܐ ܠܡܬܚܪܪܘ. (6) ܘܠܐ.
(7) ܡܢ ܒܝܕܝ. (8) ܕܪܘܚܐ ܒܥܝܬܐ. (9) ܘܒܕܡܝܐ ܕܝܬܒܐ ܗܘܝܐ ܒܗ ܒܟܬܒܐ ܗܘ.

ܠܐ ܢܫܬܥܒܕܘܢ: ܒܝܘܡܐ ܕܬܪܝܢ ܘܥܣܪܝܢ ܩܡܘ ܗܘܘ. ܘܫܕܪ
ܚܕ ܡܢ ܥܠܝܡܘܗܝ ܠܚܕ[1] ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܩܝܡܘ ܡܢ ܩܕܡ ܡܬܘܬܐ
ܘܩܪܝܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟܢܐ ܫܡܟ? ܗܘ ܕܝܢ ܕܐܬܩܪܝ ܐܡܪ
ܠܗ: ܡܘܣܠܢܐ[2]. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܛܠ ܠܟܘܢ ܘܒܢܐ
ܕܥܒܕܝܢ[3] ܐܢܬܘܢ? ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܣܠܢܐ: (ܝܘܒܝܠ ܐܘܢܝܘܣ[4]
ܐܒܐ ܡܠܟܘܬ ܥܡܢ ܐܝܟ ܠܝ ܕܫܒܩ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ[5] ܡܠܟܐ:
ܠܡܫܝܚܐ ܫܒܩܝܢ ܗܘܝܬܘܢ: ܐܘ ܠܐܦܠܘ[6]? ܐܡܪܝܢ ܠܗ[7]:
ܚܢܢ ܠܡܫܝܚܐ ܠܐ ܫܒܩܝܢ ܗܘܝܢ: ܐܠܐ ܫܒܩܝܢ ܗܘܝܢ ܠܦܬܟܪܐ.
ܘܟܕ ܫܡܥ[8]: ܕܝܢ ܡܠܟܐ: ܘܐܘܥܠ ܠܗܘܢ ܠܒܝܬܐ ܕܐܣܝܪܐ:
ܘܦܩܕ (ܕܢܗܘܘ ܡܣܝܪܝܢ[9] ܒܫܠܫܠܐ ܠܡܘܬܐ.
. . . .
. . . .
. . . .[10]

ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܠܡܠܟܐ ܚܒܪܘܗܝ: ܠܐ ܢܗܘܐ
ܠܟܘܢ ܕܬܕܥܘܢ ܗܘ ܗܢܐ? ܘܕܡܘܬܐ[11] ܕܒܪܢܫܐ ܐܝܬܝܗ ܒܕܡܘܬܐ
ܟܕ ܐܡܪ: ܕܡܬܢܐ ܠܟܘܢ ܐܢܫܝܢ[12]. ܐܦܢܐ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ:
ܕܐܡܝܢܐ[13] ܡܘܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܠܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܦܩܕ
ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܢܗܘܘܢ: ܕܢܬܠܘܢ ܠܝ ܐܝܟܢܐ ܚܕܐ ܐܪܡܠܬܐ
ܡܣܟܢܬܐ: (ܘܠܗܘܢܐ ܡܢܚܘܗܝ[14] (ܡܘܒܠܘܗܝ?) ܠܗܘܢ

(1) ܡܢ ܗܢܐ ܕܗܘܐ: ܕܡܬܘܬܐ ܐܚܪܢܐ ܕܐܫܬܥܒܕܘ: ܗܟܢܐ ܠܚܕ. (2) ܡܘܣܠܢܐ.
(3) ܕܥܒܕܝܢ. (4) ܝܘܒܝܠ ܐܘܢܝܘܣ. (JUBELLIUS?). (5) ܠܗ. (6) ܠܐܦܠܘ.
(7) ܠܗ ܡܘܣܠܢܐ. (8) ܫܡܥ. (9) ܡܣܝܪܝܢ. (10) ([illegible]).
(11) ܘܕܡܘܬܐ. (12) ܐܢܫܝܢ. (13) ܐܡܝܢܐ. (14) ܘܡܢܚܘܗܝ ܠܗܘܢ. [illegible]

ܐܢܫ ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ: ܕܒܪܘܢܐ ܝܘܢܝܐ (ܠܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ[1] ܕܡܕܝܢܬܐ
ܠܗ ܘܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܕܡܫܒܚ ܠܗ: ܟܕ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܒܩܪܒܐ
ܕܡܬܒܣܡ ܐܢܐ ܕܐܡܪܢܐ ܐܘܟܝܬܘܗܝ. ܘܟܕ ܐܙܠ ܐܢܫܐ
ܠܟܘܡܪܐ ܕܗܘ ܐܝܩܘܢܐ ܐܡܪ[2] ܠܗ: ܕܐܝܟܢ[3] ܠܝ ܡܠܟܐ
ܠܒܪܐ ܐܝܟܢܐ: ܡܛܠ ܕܟܠ ܐܢܐ. ܐܡܪܐ ܠܗ (ܐܝܩܘܢܐ ܗܝ:
ܠܟ[4] ܠܝ ܠܒܪܐ ܒܟܬܒܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܠܟܣܢܕܪܘܣ:
ܡܢ ܐܡܪܐ (ܕܝܠܟ ܐܝܩܘܢ[5]؟ ܐܡܪܐ ܠܗ: ܡܢ ܕܐܪܩܠܘ[6].
ܗܢܐ ܟܬܒܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܟ[7] ܠܝ ܠܒܪܐ
ܒܟܬܒܐ. ܗܟܝܠ ܡܬܚܫܒܝܢ[8] ܐܝܩܘܢܐ ܗܝ ܒܝܬܗ: ܕܡܬܦܪܫ
ܠܗܘܢ ܚܕܐ ܡܢ ܬܚܒܒܘܬܗ ܘܡܬܝܠܕ ܠܒܪܐ: ܘܡܬܚܫܒ ܒܕܡܘܬܗ
ܕܐܒܘܗܝ (ܗܢܐ. ܘܟܕ ܝܠܕܬ ܕܡܬܝܠܕ ܠܒܪܐ: ܩܡ[9] ܐܢܫܐ
ܟܠܗܘܢ. ܘܡܬܚܙܝܢ ܥܠ ܐܪܥܐ ܕܒܗ ܗܘܬ (ܒܡܕܝܢܬܗ
ܕܟܢܫ[10]: (ܘܟܠܗ؟)[11] ܒܚܕܬܐ ܐܘܟܝ ܘܐܦܝܢ ܡܕܡ ܘܗܘܐ:
ܘܗܠܝܢ ܠܟܠ ܡܢ ܐܠܗܐ ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܐܢܫ. (ܘܡܬܚܫܒ ܠܗ[12]
ܡܠܟܐ ܟܕ ܚܙܐ ܠܗ ܡܬܝܠܕܢܐ ܡܢ ܐܢܬܬܐ: ܘܟܕ ܡܬܚܫܒ
ܘܗܘܐ ܒܫܘܒܚܐ. ܘܟܕ ܝܠܕܬ ܐܝܩܘܢܐ ܗܝ ܠܟܣܢܕܪܘܣ: ܘܩܪܘܗܝ
ܠܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܕܡܠܟܐ ܕܡܩܕܘܢܝܐ ܘܡܢܗ: ܘܠܦܘܠܘܣ ܕܡܠܟܐ ܡܩܕܘܢܝܐ[13]:
ܝܠܦ[14] ܗܘܐ ܕܟܠܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܕܝܠܗ ܟܕ ܗܘܐ

---

(1) ܠܐܢܫܝܢ. (2) ܘܐܡܪ. (3) ܕܐܝܟܢ. (4) ܟܠ ܐܢܫ. (5) ܐܝܩܘܢ ܕܝܠܟ. (6) ܕܐܪܩܠܘ. (7) ܟܠ ܐܢܫ. (8) ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ. (9) ܕܐܒܘܗܝ. ܘܟܕ ܝܠܕܬ ܘܡܬܝܠܕ ܒܕܡܘܬܗܘܢ: ܩܡ. (10) ܕܟܢܫ. (11) ܘܟܠܗ. (12) ܘܗܘܐ ܡܬܚܙܝܢ. (13) ܠܡܩܕܘܢܝܐ. (14) ܝܠܦ ܗܘܐ.

ܗܘܝܐ ܘܐܡܪܐ: ܐܠܗܘܗܝ ܕܓܝܘܪܓܝܣ ܥܠ (ܠܗܘܢ ܢܦܠܢ(1)!
ܠܒܪܬܐ ܕܝܠܝ ܥܕܝܬܐ ܘܐܚܝܕܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܩܘܡ ܠܟ
ܐܢܬܬܐ. ܠܐ ܗܘܝܐ ܐܢܐ ܐܠܗܘܗܝ ܕܓܝܘܪܓܝܣ: ܐܝܟ ܕܩܒܪܬܐ
ܐܢܬܝ: ܐܠܐ(2) ܥܒܕܝܘܗ ܐܢܐ ܕܝܗܒ ܡܚܝܢܐ.

ܐܡܪܐ ܐܢܬܬܐ ܗܝ: ܡܪܝ: ܐܢ ܐܚܙܝܬ ܕܩܡܬ ܒܪܬܝ:
ܡܩܒܠ ܐܢܐ ܡܫܝܚܝܘܬܟ. ܗܝ ܐܝܬ ܠܝ (ܒܪܬܝ ܚܠܡܐ ܝܠܗ(3)
ܚܕܬܐ ܘܚܘܝܕܐ ܘܐܚܝܕܬܐ: ܐܢ ܗܘܝܬ: ܡܪܝ: ܟܠ ܠܗܘܢ ܝܗܒܢܢ
ܒܪܝ: ܘܐܦ ܐܢܐ ܡܗܝܡܢܬܐ ܐܢܐ ܕܐܠܗܘ. ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ:
ܢܛܪܝܘܗ ܠܝ ܠܗܘܪܐ. ܘܟܕ ܢܛܪܝܘܗ ܠܗܘܗ: (ܝܡܪ ܠܗ(4):
ܩܠܝܬܐ: ܢܚܬ ܡܪܝ ܝܗܒ ܡܚܝܢܐ. ܘܢܦܩ ܒܪܩܘܗܝ:
ܘܢܦܠ ܡܢ ܫܡܝܗܘܢ (ܣܠܩܐ؟)(5): ܘܦܬܚ ܒܒܪܢܐ ܝܬܝܒ
ܠܗ. ܐܡܪܐ ܠܗ ܝܡܗ ܕܩܠܝܬܐ ܠܩܕܝܫܐ: ܡܪܝ: ܝܚܡܕ
ܒܝܕܝܬܗ ܘܡܘܠܝ ܒܪܓܠܗܘܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ: ܫܦܝܪܐ
ܠܟ ܗܢܐ ܗܘܝܐ. ܥܒܕܝܘܗ ܠܝ ܒܚܝܪܬܐ ܕܩܝܡܐ ܐܢܐ ܠܗ ܠܒܪܬܐ
ܕܡܝܬܐ ܠܝ: ܘܝܚܡܕ ܒܝܕܝܬܗ ܘܡܘܠܝ ܒܪܓܠܗܘܢ:
ܘܝܗܒܐ ܠܗܘܢ ܘܝܗܘܐ ܠܝ ܡܫܡܫܢܐ ܕܝܠܟ. ܘܝܗܒܝܗ ܐܢܬܬܐ
ܗܝ: ܘܗܘܬ ܠܐ ܐܡܪܢܝ ܕܗܘܝܐ ܠܗ ܦܘܠܚܢܐ: (ܕܐܡܪ
ܗܘܝܐ ܥܒܪ ܥܘܗܕܐ ܕܦܪܝܣ ܗܘܝܐ ܥܠ ܦܪܨܘܦܗ ܕܩܕܝܫܐ(6)
ܐܝܟ ܕܡܠܟܐ.

ܘܠܢܘܗܪܐ ܐܚܪܢܐ: ܩܡ ܗܘܝܐ ܕܪܘܡܐ ܡܠܟܐ: ܘܡܠܟܐ(7)

(1) ܢܦܠܢ ܠܗܘܢ. (2) ܐܠܐ ܐܢܐ. (3) ܒܪܝ. (4) ܘܐܡܪ.
(5) ܐܣܠܩܝ. (6) ܡܛܠ ܕܥܒܕܐ ܗܘܝܐ ܦܪܨܘܦܗ. (7) ܘܡܠܟܐ ܡܠܟܐ.

ܕܒܬܪܗ: ܦܬܐܘܗܝ ܠܗܘ ܐܝܠܢܐ ܕܐܡܪܐ[1] ܕܥܒܪܐ ܗܘܐ ܩܕܝܫܐ
ܓܝܘܪܓܝܣ: ܕܐܬܬܟܠ ܘܐܬܚܝܠ[2] ܠܝܬ ܡܢ ܐܓܪܐ ܕܒܥܐ
ܢܣܒܝܬܘܬܐ ܐܡܬܝ. ܦܬܚܘ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ ܘܐܡܪܝ: ܕܢܚܙܐ[3]
ܡܢ ܠܠܒܝܬ ܥܒܕܐ ܗܢܐ. ܘܐܙܠܘ ܚܙܘ: ܘܐܬܚܘܝܘ ܠܦܠܚܝܢ
ܕܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܐܢܫܐ ܡܘܕܥ ܗܘܐ ܘܐܡܪ: ܡܪܢܐ ܠܐ ܐܕܝܥ
ܡܢܝ: ܐܝܟ ܐܝܟ ܠܗܘܕܝܐ ܚܙܪ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܣܓܕ ܡܠܟܐ:
ܐܡܪ ܡܠܟܐܝܬ: ܡܪܝ[4] ܡܠܟܐ: ܐܢܫܐ ܗܢܐ ܕܒܪܘܣܝܬܐ
ܡܪܝܐ ܢܘܚܐ ܗܘ. ܐܬܪܘܬܗ ܒܟܘܟܒܐ[5] ܒܛܠܝܘܗܝ ܠܗܢܐ
(ܦܬܝܟܠܐ ܕܣܡܡܢܐ: ܕܐܢܫܐ ܠܝܬܒܗ ܘܝܒܝܕ ܦܠܢܐ[6].
ܘܐܡܪ[7] ܡܠܟܐ ܕܢܣܒܝܘܗܝ ܠܓܝܘܪܓܝܣ[8] ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܐܢ ܝܡܢܬܐ ܐܠܗܝ ܘܦܘܩܕܢܐ ܕܟܠܗܘܢ ܐܠܗܐ: ܐܢ ܠܐ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܝ: ܐܘ ܓܝܘܪܓܝܣ: ܡܘܕܝܬܐ ܠܟ ܝܡܡܐ ܗܕܐܢܐ: ܘܚܙܝ
ܐܢܐ ܠܟ ܗܕܡܝܬܐ ܒܡܠܟܘܬܝ. ܣܒܘܬ ܬܚܝܬ ܘܕܚܠ: ܘܡܢ
ܐܬܪ ܡܢܗ ܡܘܗܒܬܐ ܠܟ ܟܠ ܒܘܪܟܐ: ܟܕ ܗܦܟܬ[9] ܐܢܐ
ܠܐܒܠܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ ܓܝܘܪܓܝܣ: ܗܕܐ
ܒܥܝܬ ܐܡܪܬ. ܠܡܢܐ ܡܢ ܩܕܝܡ ܠܐ ܐܡܪܬ ܠܝ ܗܟܢ?
ܕܗܐ ܥܒܕ ܝܘܡܬܐ[10] ܠܟ ܕܡܥܬܩܝܢ ܐܢܐ ܒܝ: ܘܐܡܪܐ[11] ܐܝܟ
ܐܢܫܝܢ ܝܘܡܐ ܕܗܢܐ ܕܟܠܗ ܒܘܟܪܐ? ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ
ܠܩܘܕܫܐ: ܥܒܕܬ ܠܝ ܗܕܐ ܦܠܚܘܬܐ: ܡܛܠ (ܕܐܙܘ؛

---

(1) ܐܡܪܐ. (2) ܘܐܬܚܝܠ. (3) ܢܚܙܐ. (4) ܡܪܝܐ. (5) ܒܟܘܟܒܐ.
(7) ܕܦܬܝܟܠܐ ܕܣܡܡܢܐ ܕܐܢܫܐ ܠܝܬܒܗ ܘܝܒܝܕ ܦܠܢܐ. (6) ܘܐܡܪ. (8) ܠܓܝܘܪܓܝܣ
(9) ܗܦܟܬ. (10) ܝܘܡܬܐ. (11) ܘܐܡܪܐ.

ܐܪܥܐ[1]: ܘܐܝܟ ܕܡܫܡܠܝܐ ܡܫܡܠܝ ܗܘܐ ܬܪܥܝ[2]. ܐܡܪ ܠܗ
ܡܕܒܪܢܐ: ܐܝܡܟܐ ܐܝܬ ܐܠܗܝܢ ܕܝܕܥܬ[3] ܠܗܘܢ؟ ܘܟܕ ܗܕܐ
ܡܠܬܐ ܫܡܥ ܡܠܟܐ: ܐܝܟ ܐܝܕܐ ܕܬܒܥ ܕܢܗܒ. ܘܦܩܕ
ܕܢܛܪܘܢܗ ܢܫܡܫ (ܠܕܘܟܬܐ ܕܒܪܡܐ ܘܢܛܪܘܢܗ[4] ܘܢܐܡܪ: ܢܬܟܪܟܘܢ
ܘܗܐ ܫܘܐ ܠܟܪ ܐܪܥܐ ܕܐܠܗܝܢ: ܕܗܘܡܢܐ ܡܬܡܪܕ ܠܕܚܠܬܐ
ܕܐܠܗܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܢܦܩܝܢ ܗܢܘܢ ܢܛܪܘܗܝ ܐܪܡܠܬܐ ܩܠܗ ܕܛܒܘܬܐ:
ܡܚܒܢܐ ܒܪܬܗ ܡܢ ܢܝܠܐ: ܘܫܪܝܬ ܠܗܘܢ ܢܛܪܬܐ ܟܕ ܗܘܬ
ܘܐܡܪܐ ܠܗ: ܠܐܒܘܕܝܡܗ: ܕܢܬܒܥ ܠܡܫܝܚܐ ܕܝܫܘܥ:
ܘܠܫܠܝܚܐ ܕܢܦܠܘܢ: (ܘܕܠܝܚܐ ܠܟܪܝܐ: ܘܢܦܩܬ ܕܝܢܐ:
ܘܢܫܝܬ ܒܕܡܘܬܐ[5]: ܘܗܕܐ ܩܕܡ ܗܘܐ ܕܢܬܕܥ ܠܐܦܠܗ[6]
ܗܝܡܢܘܬܐ؟ ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܗܘ ܡܕܒܪܢܐ[7] ܠܐܒܘܕܝܡܗ: ܘܚܙܐ
ܘܢܘܗܪܐ ܕܒܐܦܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܩܘܡ ܒܪܟ ܡܢ ܕܡܟܬ. ܘܟܕ[8]
ܕܝܢ ܩܡ ܠܘܬܗ: ܐܡܪ ܠܗ ܡܕܒܪܢܐ: (ܥܠܡܐ ܩܘܡ[9]
ܘܗܐ ܠܟܘܢ: ܕܢܬܘܒܘܢ ܠܝ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܠܟܐ. ܘܗܘ ܒܪܟܐ
ܩܡ ܘܫܪܝ ܠܗܘܢ: ܘܫܡܥ ܠܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܕܒܪܢܐ ܠܟܘܢ
ܕܠܗ ܢܦܫܐ: ܠܝ ܐܡܪܬܐ ܥܠܡܐ: ܚܘܠ ܠܬܘܩܢܐ ܗܢܐ: ܘܐܡܪ
(ܠܦܛܪܝܗ ܕܐܦܠܘ[10]: ܩܘܡ ܗܐ ܟܢܫܐ. ܡܛܠ ܕܠܟܪ
ܩܝܡ ܒܟܢܝܗ (ܕܡܪܝ ܢܦܫ ܡܥܒܕܢܘܬܐ[11]: ܘܡܫܡܫܐ ܠܝ. ܘܟܕ

---

(1) ܕܝܠܗ ܐܒܘܢ ܝܬܝܪ (2) ܡܢ ܬܪܥܝ. (3) ܝܕܥܬ. (4) ܘܢܛܪܘܢܗ ܠܕܘܟܬܐ ܕܒܪܡܐ ܘܢܐܡܪ. (5) ܘܡܕܝܢܬܐ ܗܘܐ ܟܪܝܐ: ܘܡܫܠܡ ܗܘܐ ܒܕܡܘܬܐ. ܘܢܦܩܬ ܗܘܐ ܕܝܢܐ. (6) ܠܐܦܠܗ. (7) ܡܕܒܪܢܐ. (8) ܟܕ. (9) ܩܘܡ ܥܠܡܐ. (10) ܠܐܦܠܗ (11) ܕܐܠܗܐ.

ܒܬܪ ܟܠܝܐ ܗܘܐ ܠܚܡܪܐ ܐܡܪ ܠܗ ܠܩܨܒܐ ܗܘܐ: ܠܝ
ܐܡܪܢܐ: ܩܨܒܐ ܚܪܢܐ: ܘܡܫܪܢܐ ܗܕܝܐ: ܦܘܫ ܡܕܝܠܐ
ܡܠܝܠܝܗ: ܠܒܪ ܡܢ ܬܠܬ ܝܘܡ̈ܐ ܕܐܠܗܐ ܡܫܡܫܐ: ܘܡܫܚܠܐ
ܠܝ. ܕܝܠܐ ܕܝܢ ܕܫܡܥܪ ܗܘܐ ܒܗ ܒܝܠܡܐ ܗܘܐ ܠܒܐ ܘܐܡܪ
ܗܘܐ: ܐܘܗ[1] ܡܢܐ (ܦܬܚ: ܦܬܝܚ ܡܢ[2] ܠܗܘܢ ܠܟܠܒܐ:
ܘܚܙܐ ܦܬܝܚܐ ܟܠܗ ܠܦܬܝܚܘ ܢܨܪܕܝܢ! (ܚܙܐ ܒܝܬܐ
ܘܐܡܪ ܠܒܪܬܐ ܗܘܐ: ܐܝܟܐ[3] ܐܠܗܘܢ ܕܝܢܟܐ؟ ܕܝܠܐ ܕܝܢ
ܗܘܐ ܕܫܡܥܪ ܗܘܐ ܒܝܠܡܐ ܗܘܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܠܗܘܢ ܕܝܢܟܐ
ܠܐ ܐܝܬ: ܐܠܐ ܚܕ ܡܢ ܬܪܝܢ ܚܠܡܐ ܕܝܠܝܬܐ. ܐܡܪ ܠܗ
ܢܨܪܕܝܢ: ܠܡܢܐ ܡܚܝܐ ܐܝܟܐ ܠܒܢܝ̈ܢܐ ܡܢ ܕܝܠܗ
ܕܐܠܗܐ ܚܕܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܕܝܠܐ ܗܘܐ: ܡܢ ܒܝܘܡܐ ܕܚܘܕܐ
ܕܡܫܝܚܐ[4] ܠܝ: ܕܐܠܗ ܡܢܐ ܗܘܝܐ: ܐܦ ܠܝ (ܡܘܕܝܢ ܗܘܝܢܐ:
ܘܡܫܝܚܐ ܗܘܝܢܐ ܠܝ[5]: ܘܠܐ ܚܙܐ ܗܘܝܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ
ܢܨܪܕܝܢ: ܗܐ ܣܘܒ[6] ܐܝܟܘ. ܘܦܬܚܗ ܠܬܪܥܐ ܗܘܐ
ܘܐܬܦܬܚܗ ܦܫܛ ܬܪܥܐ[7]: ܘܐܡܪ ܠܗ ܢܨܪܕܝܢ: ܕܝܠܐ
ܚܝܦܐ: ܣܘܩ ܠܓܘܘܢܐ ܒܕܡܐ ܠܚܡܪܐ ܕܟܘܢܝܫܝ. ܘܐܚܪܢܐ
ܠܕܘܟܬܐ ܗܘܐ: ܘܠܐ ܐܝܬܒܝܬ. ܘܒܬܪ ܒܬܪ ܠܗ ܠܚܡܪܐ:
ܘܡܒܝܥܗ ܠܩܨܒܐ ܕܘܝܘܫ[8] ܘܕܘܕܘܫܠܝܢ. ܘܫܒܐ ܒܟܠܐ
ܕܡܐ ܘܐܡܪ: ܒܬܘܠܐ ܩܨܒܐ ܡܬܚܐ: (ܐܢܐ ܡܢ ܐܝܬ
ܒܬܒܘܬ[9] ܕܡܬܐ ܡܬܘܒܬܒܢܐ. ܘܒܪ ܝܘܡ ܒܘܡܬܐ ܕܝܫܬܐ:

---

(1) ܐܘܗ. (2) ܦܬܝܚܐ (3) ܐܡܪ ܠܗ ܦܬܝܚܐ: ܐܝܟܐ ܗܘ. (4) ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ.
(5) ܡܫܝܚܐ ܗܘܝܢܐ. (6) ܣܘܒ. (7) ܬܪܥܐ. (8) ܕܘܝܫ. (9) ܐܢܐ ܒܬܒܘܬ ܐܢܐ ܕܡܬܐ.

ܠܒܢܘܗܝ ܘܐܢܫܘܗܝ: ܘܠܡܠܟܬܐ ܒܢܬܘܗܝ. ܘܫܕܪܝܘ ܠܗ
ܠܡܕܝܢܬ ܕܒܢܝܢ ܠܐܠܟܣܢܕܪܘܣ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ ܕܗܢܕܘ: ܠܐ
ܗܘܐ ܡܫܬܐܘܕܝܬ ܐܫܬܐܘܕܝܬ ܠܝ: ܕܐܬܝܬ ܠܐܦܠܗ[1]? ܐܡܪ
ܠܗ ܐܒܘܢܐ: (ܠܝ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ[2] ܐܢܐ ܕܡܫܟܚܢ: (ܠܐ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ
ܐܢܐ. (ܘܫܕܪܢ ܐܢܐ ܠܒܪ ܠܝ[3]: ܘܠܐ ܡܫܟܚܐ ܐܝܟ ܒܘܪܗܢܘܬܗ
ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ: ܕܠܐ ܫܠܡ ܐܢܐ (ܡܢܗܘܢ ܒܫܡܐ ܠܕܘܟܬܐ[4].
ܐܡܪ ܠܗ ܬܘܒ ܡܠܟܐ: ܠܐ ܐܫܬܐܘܕܝܬ ܠܝ ܕܐܬܝܬ
ܠܐܦܠܗ[5]? ܐܡܪ ܠܗ (ܫܕܝܪܐ ܕܐܬܝܬ ܘܕܝܢ[6]: ܫܕܪܘܗܝ
ܠܝ ܠܗܪܟܐ: ܘܐܢܐ ܫܡܥܬ ܡܕܝܢ ܐܢܐ ܠܗ. ܐܡܪ ܠܗ
ܡܠܟܐ: ܐܢܐ ܡܢ ܒܘܫܪܐ ܐܫܟܚܬ: ܕܟܕ ܚܙܝ ܐܢܟܝܬ ܐܢܐ
ܒܐܪܥܐ: ܘܗܟܢܐ ܠܡܢܐ ܡܫܬܐ ܐܢܬ ܒܝ? ܘܟܕ ܚܙܐ ܡܠܟܐ
ܕܡܢ ܚܟܡܬܗ ܡܫܬܡܥܐ ܒܗ: ܦܩܕ ܕܢܬܠ ܠܗ ܐܘܟܠܐ:
ܒܫܡܐ ܕܡܬܚܙܝܢ ܐܢܐ ܕܒܢܝܢܐ (ܩܘܡܬܐ ܐܘܟܠܝܘܗܝ[7].

ܘܟܕ ܫܩܠ ܡܠܟܐ ܠܦܠܚܐ ܕܝܠܗ: ܗܢܐ ܗܘܐ ܠܡܠܟܬܐ
ܒܠܡܕܝܢܬ ܕܒܢܝܢ ܫܘܝܐ. ܘܐܡܪܬ[8] ܠܗ ܡܠܟܬܐ: ܐܘ ܡܠܟܐ:
ܐܢܫܐ ܟܠ ܡܢ ܫܒܝܠܗ ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܚܙܐ: ܘܫܘܦܪܐ ܕܐܬܠ[9]
ܠܐܢܫܐ ܕܝܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܠܐ ܫܦܝܪ ܡܠܟܬܐ
ܐܠܟܣܢܕܪܐ: ܘܠܐ ܫܒܩܬܠܝ ܠܚܘܒܘܗܝ ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ: ܡܛܠ
ܕܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܡܬܦܠܚܝܢ ܡܢ ܐܢܫܐ ܒܫܡܐ ܕܫܠܝܚܝܢ ܠܐܠܗܐ.

(1) ܠܐܦܠܗ. (2) ܐܫܬܐܘܕܝܬ. (3) ܠܐ ܗܘܐ ܐܠܗܐ. ܫܕܪܢ ܐܢܐ ܠܝ.
(4) ܒܘܪܗܢܘܬܐ ܕܫܠܡܐ: ܘܫܡܐ ܡܢܗܘܢ ܒܐܪܥܐ ܕܠܐ ܡܕܝܢܬܐ ܠܗ ܐܝܬ ܟܠܟܐ.
(5) ܠܐܦܠܗ. (6) ܘܕܝܢ. (7) ܚܙܐ ܐܘܟܠܝܘܗܝ. (8) ܐܡܪܬ. (9) ܐܬܠ.

ܐܡܪܐ ܠܗ ܐܘܠܘܡܦܝܕܐ ܡܠܟܬܐ: ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ: ܚܙܘܐ
ܕܒܠܠܝܐ ܒܚܠܡܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܘܫܡܥܬ ܡܢܗ ܡܠܬܐ ܕܢܩܛܢܒܘܣ:
ܐܡܪܬ ܡܢܗܘ ܢܐܢ ܐܢܫ ܕܚܙܝ[1] ܠܚܙܘܐ[2]. ܗܝܕܝܢ ܐܬܚܙܝܬ ܡܠܟܬܐ
ܘܦܩܕܬ: ܕܢܬܠܘܢܗ ܒܩܝܛܘܢܐ ܘܢܬܡܛܝܘܢܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ
ܢܩܛܢܒܘܣ: ܥܒܕ[3] ܗܘܐ ܒܪܘܫܐ (ܘܦܓܪܐ ܗܘܐ ܘܐܡܪܐ[4]:
ܐܬܕܡܝ ܒܕܡܘܬ (ܕܝܠܗ ܕܐܡܘܢ[5] ܠܗ: ܫܒܪܗܘܢ ܕܒܪܫܐ ܚܘܝ.
ܘܦܩܕܬ ܡܠܟܬܐ ܕܢܬܬܐ ܢܩܛܢܒܘܣ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܘܫܐܠܗ
ܡܠܟܬܐ: ܥܠ ܚܠܡܐ ܕܚܙܬ ܘܐܫܬܥܝܬ ܠܗ: ܐܘ ܐܬܚܙܝܬ
ܕܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܠܝ ܕܐܡܪܬ ܕܡܬܡܠܝܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ (ܐܦ
ܐܢܐ[6] ܠܕܟܪܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܡܪ ܠܗ̇ ܢܩܛܢܒܘܣ: ܠܐ ܬܕܚܠܝܢ:
ܐܘܠܘܡܦܝܕܐ: ܐܦܠܐ ܬܬܒܥܝܢ ܡܢܗ ܡܬܡܠܝܐ[7]: ܐܠܐ
ܠܟܝ ܠܒܐ ܕܬܬܦܣܝܢ ܬܬܡܠܝܢ ܘܬܬܚܠܠܝܢ. ܗܝܕܝܢ ܗܘܝ
ܦܩܕ ܕܢܣܒܘܢ[8]: ܕܢܬܠܘܢܗ ܠܩܝܛܘܢܐ: ܘܒܬܪܟܢ ܦܬܚܝܢ
ܕܬܪܥܐ ܕܐܬܚܝܬܗ̇: ܒܐܡܪܐ ܕܡܬܚܙܐ ܠܟܘܡܪܐ ܒܠܒܗ
ܒܕܡܘܬ ܕܪܡܐ. ܘܠܥܡܐ ܐܚܪܢܐ: ܐܝܟ ܡܠܟܬܐ ܥܠ ܒܝܬ
ܕܝܠܗ: ܘܐܝܟ ܒܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܗܘܢܐ: ܣܘܡܟܐ
(ܒܠܒܗ ܡܠܟܐ[9] ܘܫܘܚܠܦܐ ܕܟܘܡܪܐ ܕܣܓܝܕܝܢ ܠܗ:
ܐܘܠܘܡܦܝܕܐ ܡܠܟܬܐ ܕܢܬܚܙܐ ܠܗ̇ ܒܠܠܝܐ: ܘܗܘܝܘ ܒܗܘ
ܕܘܒܪܐ ܗܘܐ ܕܐܬܚܙܝ ܒܐܘܪܚܐ: ܣܡܝܗ ܗܘܝܐ ܒܠܒܗ[10]:

(1) ܕܚܙܝܘ. (2) (ܒܗܘ ܕܚܙܝܬ ܗܘܐ ܠܐ ܐܢܫ ܠܚܙܘܐ: ܒܠܒܐ ܡܚܙܝܢܐ ܡܢ
ܕܚܙܝܗ ܚܙܝܬܗ؟) (3) ܥܒܕ. (4) ܘܐܡܪ. (5) ܕܐܡܘܢ. (6) ܐܢܐ.
(7) ܗܘܝ. (8) ܠܢܣܒ. (9) ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܦܝܗ. (10) ܒܠܒܗ ܡܠܟܐ.

ܕܡܦܝܣ ܐܢܬ ܡܢ ܕܡܪܗ. ܘܕܝܢܗ ܒܫܡܝܐ ܦܫܝܩ: ܘܐܬܬܢܝܚ ܐܦܝܣܩܘܦܘܣ ܕܒܠܬܗ. ܘܟܕ ܡܦܩܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܠܐܘܕܝܢܝܐ ܡܢ ܦܠܛܝܢ ܕܒܠܬܗ: ܘܐܙܠܘ ܗܘܘ ܒܥܘܩܐ ܕܐܬܒܠܒܠ[1] ܡܝܬܪ ܡܟܝܢܐ: ܒܫܡܝ ܕܡܬܒܣܡܝܢ ܕܐܘܪܚܐ: ܘܫܡܥܘ ܒܩܠܐ ܕܡܪܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܡܕܡ ܕܗܘܐ ܡܟܝܢܐ: ܣܘܦ ܕܗܘܐ ܕܦܩܘܐ ܐܢܬ ܡܢ ܦܠܛܝܢ ܕܒܬ ܡܝܬܪ ܥܡܟ: ܘܠܐ ܢܫܢܐ ܡܕܡ. ܘܐܦ ܐܢܐ ܡܕܡ: ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܕܐܦܩ ܐܡܬܝ. ܘܐܡܪܝܢ ܫܘܪܗ: ܘܐܬܒܠܒܠܝ ܒܩܠܐ (ܒܝܬ ܥܝܢܐ ܗܘܬ ܗܝ. ܕܘܟܪܢܗ[2] ܠܒܘܪܟܬܐ. ܐܡܝܢ.

ܬܘܒ ܗܘܝܘ ܗܕܐ ܡܠܟܐ ܠܝܘܠܝܢܘܣ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܗܐ ܐܦ ܠܡܠܟܘܬܐ ܐܬܚܝܒ: ܕܐܬܟܢܫ ܡܢ ܗܘܝܘ ܚܝܐ. ܡܢܟܠ ܕܝܢ ܗܘܝܐ ܐܡܪ: ܕܠܐ ܗܘܐ ܡܟܝܢܐ ܐܢܐ ܚܕܐܘܬܐ: ܐܠܐ ܡܢ ܗܘܝܐ ܐܘܪܚ ܐܢܐ ܐܦܝܣܩܘܦܘܣ[3] ܕܒܠܬܝ. ܘܐܡܪ ܡܠܟܐ ܩܠܝܗ ܒܩܪ ܒܠܚܘܕ ܕܡܢܐ ܘܐܡܪ: ܝܘܠܝܢܘܣ ܒܪ ܐܒܘܗܘܢ ܕܦܪܣܛܝܢܐ: ܕܠܐ ܢܦܫ ܕܝܢܐ (ܠܐܦܠܘ ܬܘܒ ܗܘܝܘ[4] ܢܩܘܪ ܦܪܣܛܝܢܐ: ܗܢܐ ܐܘܪܚܐ ܚܠܦܝܗܘܢ ܐܦܝܣܩܘܦܘܣ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܕܝܢܗ ܗܘܝܐ ܒܠܚܘܕ ܡܠܟܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܕܗܘܐ ܠܢܦܫܗ ܠܒܪ ܠܗ ܡܕܝܢܬܐ: ܗܘ ܕܒܘܪܟܬܐ ܦܪܣܛܝܢܐ ܕܥܒܕ ܥܡܝ ܠܐ ܢܬܚܫܒ ܕܝܢܐ ܠܐܠܗܘܬܐ: ܡܢ ܗܘܝܐ[5] ܦܩܕ ܐܢܐ ܕܢܩܘܡ ܢܬܬܟܝܠ ܒܗ. ܘܢܬܚܙܐ ܕܝܠܢܐ: ܕܠܐ ܐܢܬ ܡܬܚܫܒ ܥܠ ܐܠܗܘܬܐ. ܘܟܕ

[1] ܕܐܬܒܠܒܠ. [2] ܒܫܡܝܐ ܒܝܬ ܥܝܢܐ. ܘܕܘܟܪܢܗ. [3] ܐܦ ܒܝܠܢܘܬܝ.
[4] ܠܐܦܠܘ ܬܘܒ ܗܘܝܘ. [5] ܗܘܝܐ ܕܝܢ.

ܠܒܝܒܝܢ ܠܗ ܕܗܘܘܝܐ ܠܗܝܡܢܘܬܐ: ܦܠܛ ܡܠܟܐ ܕܠܒܒ ܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ: ܠܐܢܫܐ ܕܝܗܒܠܠܗ (ܐܠܟܣܢܕܪܐ ܡܘܩܕܘܢܝܐ[1]) ܒܚܘܠ:
ܕܐܦ ܗܘ ܓܡܪ ܝܗܒܠܠ.

ܬܘܠܕܬܐ ܕܡܠܦܢܘܬܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ.

ܗܡܕܝܢ ܒܟܐ ܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܐܡܝܕ[2] ܕܝܕܝܥܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܘܝܡܪ
ܠܗܘܢ: ܐܟܚܕܐ ܡܢܟܘܢ ܐܢܫ: ܐܘܒܗ[3] ܠܝ ܦܠܛܠ ܝܕܥܬܐ ܕܝܢܝ̈ܠܐ
ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܕܡܫܬܠܛܗ ܡܫܬܕܪܢܘܬܐ: ܘܝܕܥܐ ܡܢܗ ܡܫܟܘܚܬܐ
ܡܫܬܠܛܝ ܘܡܫܬܠܠ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝ̈ܢܐ ܕܐܡܪܝܢ ܠܝ. ܐܡܪܝܢ
ܕܗܘܘܝܐ ܗܠܝܢ: ܟܠ ܐܢܫܐ ܕܥܒܕ ܐܝܟܐ. ܗܡܕܝܢ ܝܕܥ ܡܘܢܬܐ
ܒܥܡܢܐ: ܘܫܡܥ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܢܦܠ ܘܝܡܪ: ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܥܡܢܘܐܝܠ.
ܡܫܬܠ ܕܚܠܡܝܢ ܫܟܝܢܐ ܘܟܦܝܢ ܕܝܫܡܥܘܢ ܥܠܝܗ ܕܐܠܗܐ:
ܘܟܠ ܫܦܝܪ ܦܓܪܐ ܘܠܒܪܝܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ
ܐܘܠܝ ܝܗܠܬ ܗܕܐ: ܕܟܠܡܐ ܕܝܗܘܐ ܒܡܘܢܬܐ ܐܘ ܒܕܝܚܠܬܐ
ܐܘ ܒܝܠܡܐ ܕܘܝܡܟܬܐ: ܘܝܫܬܕܪ ܒܥܡܐ: ܝܗܘܐ ܠܗ ܒܥܒܕ:
ܘܝܟܪܘܢ ܡܢܗ ܝܘܡܬܐ ܒܝܥܐ. ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ: ܐܘܒ ܠܟܡܐ
ܘܠܒܪܝܐ: ܕܟܠܡܐ ܕܝܗܘܐ ܒܕܝܢܐ ܕܕܝܚܠܬܐ ܘܡܫܬܕܪ ܠܝ:
ܝܟܘܫ ܕܟܠ ܕܝܚܠܬܐ ܘܕܟܠ ܡܠܘܟܐ ܡܢ ܕܝܢܗ. ܡܪܝܐ
ܐܠܗܐ: ܐܘܒܠܝ ܡܫܟܘܚܬܐ[4] ܗܕܐ: ܕܝܡܪܝ ܕܡܫܬܕܪܝܢ ܒܟܢܫܐ
ܒܥܡܘܚܬܐ ܒܐܪܐ: ܘܡܫܬܕܪܘܢܝ: ܐܢܬ ܒܐܬܪܗ: ܟܠ ܝܗܘܐ
ܒܐܬܪܐ ܗܘ ܒܕܝܢܐ ܐܘ ܒܡܘܬܐ. ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ: ܒܥܝܢ ܠܝ ܗܕܐ

(1) ܡܘܩܕܘܢܝܐ ܐܠܟܣܢܕܪܐ. (2) ܐܡܝܕ. (3) ܐܘܒ. (4) ܡܫܟܘܚܬܐ.

ܝܫܘܥ[1]: ܕܒܠܥܡ ܕܝܚܝܕܐ ܠܫܒܘܪܚܫ ܕܘܒܕܢܐ ܐܘ ܦܘܪܢܣܐ:
ܘܡܬܬܒܪ ܠܢܘܗܪܐ ܕܐܠܗܘܬܗ: ܠܐ ܝܗܘܐ ܒܚܝܘܗܝ ܕܦܪܘܩ:
ܘܠܐ ܢܬܝܠܝܢ (ܠܗ ܕܝܚܝܕ ܘܠܒܝܬ: ܘܠܐ ܕܡܪܢ ܘܕܡܫܝܚܢ[2]:
ܘܠܐ ܕܪܕܝܦ ܡܢ ܕܝܢܐ. ܘܠܐ ܬܬܒܪ ܠܗܘܢ ܚܝܠܘܬܗܘܢ:
ܡܛܠ (ܕܐܠܗܐ؟)[3] ܢܩܢܐ ܡܪܚܡܢܐ. ܘܐܬܬܒܪ ܕܒܥܠܕܒܒܐ ܐܢܘܢ
ܘܕܝܠܗ: ܘܚܘܐ ܡܪܢܐ ܡܛܠ ܥܠܡܐ. ܘܡܒܠܠ ܒܡܠܘ ܡܪܢܐ
ܡܢ ܥܡܢܐ[4] ܘܐܡܪ ܠܗ: ܗܐ ܠܟ ܡܩܒܠ ܫܒܘܪܚܫ: ܦܓܪܐ
ܚܝܐ (ܘܦܠܚܐ ܥܒܕܐ[5]: ܠܦܪܕܝܣܐ ܕܢܗܪܐ: ܗܐ ܐܬܬܚܝܣ
ܡܢ ܒܥܠܝ ܕܒܪܬܐ ܕܒܬܘܫܒܚ. ܡܛܠ ܒܝܫܘܬܐ ܕܝܢ ܕܥܒܝܕܐ
ܡܢܝ: ܟܕ ܒܥܝܬ ܠܟ: ܕܥܠ ܒܪܢܫܐ ܕܝܗܘܐ (ܒܢܘܠܝܬܐ
ܫܟܝܪܐ[6]: ܘܡܬܬܒܪ ܒܥܘ ܘܥܠܡ: ܢܬܦܢܐ ܡܢ ܒܠܗܘܢ
ܐܘܠܝܢܐ: ܘܠܐ ܢܬܕܒܪܘܢ ܠܗ ܚܝܠܘܬܗ: ܐܠܗܐ ܓܒܪ
ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ.

ܘܡܢ ܕܡܠܐ ܗܠܝܢ ܗܘܐ ܕܡܒܠܒܠ[7] ܒܡܠܘ.....[8] ܫܘܒܚܐ
ܕܝܢ ܚܕ ܒܥܡܢܐ: ܘܒܚܝܕ ܢܘܗܪܐ ܕܐܝܬܝܗ ܕܡܫܝܚܐ ܒܓܠ
ܦܓܪܗ: ܘܐܬܒܠܒܠ ܒܫܦܪܐ ܒܬܘܕܝܬܐ ܚܝܬܐ. (ܘܫܟܝܪܐ
ܘܡܝܬܐ ܕܐܠܗܐ[9] ܚܙܐ: ܡܛܠ ܐܬܘܬܐ ܕܝܫܬܟܚ ܒܚܝܪܘܗܝ
ܕܦܪܝܫܐ ܫܒܘܪܚܫ.

---

(1) ܡܫܒܚܬܐ. (2) ܠܗ ܕܠܝܬ ܘܝܚܝܕ ܘܡܪܢ ܘܡܫܝܚܢ. (3) ܐܠܗܐ.
(4) ܥܢܢܐ. (5) ܘܥܒܕܐ. (6) ܒܢܘܠܝܬܐ ܫܟܝܪܐ. (7) ܕܡܒܠܒܠ. (8) ܚܣܪ ܒܟܬܒܐ.
(9) ܠܗ ܕܝܢ ܒܟܬܒܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܫܟܝܪܐ ܚܝܘ ܕܐܦܪܐ ܘܕܝܢܐ ܕܠܐ ܡܢܗ ܡܢ ܕܚܠܬ ܕܐܪܥܐ: ܘܡܝܬܐ ܒܠܥܕ ܐܠܗܐ.

ܐܬܬܢܝܚ ܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܐܦܪܝܡ ܒܫܢܬ ܕܡܫܝܚܐ ܬܠܬܡܐܐ ܘܫܒܥܝܢ[1] ܒܬܫܥܐ ܒܚܙܝܪܢ: ܒܫܒܬ[2] ܫܒܝܢ.

(ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܦܣܝܩܬܐ (ܗܘ ܦܣܝܩܬܐ؟) ܕܝܠܗ ܕܛܘܒܢܐ: ܝܬܝܪ ܦܘܩܕܢܝܬܐ ܐܦܪܝܡ ܕܝܠܗ ܕܛܘܒܢܐ: ܫܐܠ ܗܘܢܐ ܠܡܪܝ: ܘܡܬܩܪܐ ܕܝܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܒܬܪܗ ܘܫܡܗ. ܒܗ ܒܟܬܒܐ ܕܝܬܝܪ ܡܫܡܠܝܐ ܗܘܐ. ܒܦܘܩܕܢܐ ܕܝܢ ܕܝܠܗ: ܘܒܡܠܟܘܬܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܐܫܬܡܠܝ ܐܠܝܢ ܟܠܗܝܢ: ܕܠܗ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܐܝܩܪܐ ܘܣܓܕܬܐ ܥܡ ܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫܘܗܝ ܕܝܠܗ ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ: ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ. ܐܡܝܢ[3].

(ܫܠܡܬ ܬܘܕܝܬܐ ܕܛܘܒܢܐ ܐܦܪܝܡ ܣܘܪܝܐ ܘܡܠܦܢܐ ܕܥܕܬܐ
ܡܠܟܐ ܘܐܠܗܐ ܕܐܬܬܣܝܡ ܒܡܕܡ ܒܡܫܝܚܐ:
ܕܠܗ ܫܘܒܚܐ: ܘܥܠܝܢ ܪ̈ܚܡܘܗܝ
ܠܥܠܡܝܢ. ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ[4].

---

[1] ܘܬܠܬ. [2] ܒܥܪܘܒܬܐ. [3] ܝܬܝܪ ܕܝܢ ܒܦܘܩܕܢܗ: ܐܦܪܝܡ ܕܝܠܗ ܕܛܘܒܢܐ: ܫܐܠ ܗܘܢܐ ܠܡܪܝ ܒܟܬܒܗ ܝܬܝܪ ܕܫܡܗ. ܘܫܘܒܚܐ ܠܟܠܗܘܢ: ܥܡ ܩܘܕܫܐ ܘܒܪܟܬܐ ܠܥܠܡܝܢ. [4] ܫܠܡܬ ܦܘܩܕܢܐ ܕܛܘܒܢܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܣܘܪܝܐ: ܕܨܠܘܬܗ ܥܡ ܟܠܢ. ܐܡܝܢ.

ܬܫܥܝܬܐ

ܕܥܠ ܛ̈ܠܝܐ ܗܢܘܢ(1) ܩܕ̈ܝܫܐ ܕܒܡܥܪܬܐ ܕܐܦܣܘܣ.

ܟܕ ܕܝܢ ܕܩܝܣܘܣ(2) ܡܠܟܐ ܐܡܠܟ ܗܘܐ: ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܠܩܘܪܛܓܢܐ ܘܠܐܦܣܘܣ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܡܢ ܩܪ̈ܛܓܢܐ(3) ܡܕܝ̈ܢܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܕܢܬܒܢܘܢ ܒܬ̈ܐ ܕܦܬܟܪ̈ܐ: ܘܒܘܡ̈ܣܐ ܕܡܬܩܪܒܝܢ ܠܦܬܟܪ̈ܐ: ܘܟܘܡܪ̈ܐ ܘܐܢܫ̈ܐ ܕܢܣܒܘܢ ܘܢܟܣܘܢ ܡܢ ܩܘܪܒܢ̈ܘܗܝ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܗܘ ܕܩܝܣܘܣ ܠܐܦܣܘܣ: ܐܬܬܙܝܥܬ ܥܠܝܗ: ܘܐܬܕܘܕ ܕܝ̈ܢܝܐ ܬܠܡ̈ܝܕܐ ܡܢ ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܒܐܣܟܘܦܬܐ ܡܬܟܢܫܘ ܗܘܐ: ܠܩܘܕܫܐ ܕܟܢܫܐ ܦܩܕ ܗܘܐ: ܘܡܬܟܢܫܝܢ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ ܠܦܬܟܪܐ: ܘܡܬܒܥܝܢ ܗܘܐ ܦܠܚ̈ܘܗܝ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܢܗܘܢ ܣܓܝܐܐ ܒܠܗܘܢ ܡܢ ܟܠ ܕܢܗܘܐ ܩܕܝܫ ܗܘܘ ܡܢ ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܦܣܘܣ: ܘܐܬܬܐ ܕܫܘܩܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܠܝܐ ܗܘܬ. ܘܐܡܗܬܐ ܕܝܠܕܬܐ ܕܒܫܘܩܐ ܕܫܘܩܐ(4) ܡܢ ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܡܠܝܐ ܗܘܬ: ܘܡܠܝܐ ܗܘܬ ܠܟܘܪ̈ܗܢܐ ܟܕ ܚܙܝܬܐ. ܟܕ ܗܟܝܠ ܒܗܘ ܝܘܡܐ ܕܡܥܕܐ ܕܦܬܟܪܐ ܕܐܣܟܘܦܐ(5) ܚܕܐ ܗܘܬ: ܕܡܠܟܐ ܗܘܐ ܕܝܢܐ ܠܡܕܝܢܬܐ:

(1) (ܫܡ̈ܗܝܗܘܢ ܕܛ̈ܠܝܐ ܫܒܥܐ ܠܗܘܢ: ܫܒܥܐ ܐܢܘܢ ܕܡܟܝܢ: ܐܘ ܫܒܥܐ ܛ̈ܠܝܐ: ܡܟܣܡܝܠܝܢܘܣ: ܝܡܠܝܟܘܣ ܘܡܪܛܝܢܘܣ ܘܕܝܘܢܘܣܝܘܣ ܘܝܘܐܢܝܣ ܘܣܪܦܝܘܢ ܘܐܢܛܘܢܝܢܘܣ ܘܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ؟) (2) ܕܩܝܣܘܣ. Decius. (3) ܩܪ̈ܛܓܢܐ: (4) ܕܫܘܩܐ. (5) (ܕܐܣܟܘܦܐ ܕܒܫܘܩ ؟)

ܘܕܒܝܬܗܘܢ ܢܬܕܪܝܘܢ: ܟܕ ܡܚܒܫܝܢ ܡܬܐܚܕܝܢ ܗܘܘ: ܘܡܬܢܣܒܐ
ܢܦܫܗܘܢ ܡܚܒܫܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܕܝܠܗܘܢ ܕܕܝܘܦܐ. ܘܡܢ ܟܠ ܒܝܬܐ
ܕܐܬܠܝ: ܦܫܝܢ ܡܠܟܐ ܕܢܬܐܚܕܘܢ ܒܕܘܡܣܝܐ. ܣܒܐ ܕܝܢ
ܘܡܣܬܒܪܝܢ ܠܗܘܢ ܗܘܘ ܠܡܫܬܪܝܘܬܐ: ܘܡܢ ܛܠܝܐ ܘܥܠܝܡܐ
ܡܣܡܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܠܡܬܡܚܝܘ ܒܫܘܩܐ: ܘܡܬܚܒܛܝܢ ܕܢܐ
ܡܫܬܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܠܦܡܐ ܕܡܝܬܐ ܟܚܫܝܢ ܗܘܘ ܐܝܟ
ܡܠܟܐ ܠܡܝܬܐ. ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܡܢ ܟܦܢܐ ܘܡܢ ܫܠܗܒܝܬܗܘܢ[1]
ܕܟܦܢܐ ܕܫܠܝܢ ܗܘܘ: ܡܢ ܬܠܬܐ ܘܡܢ ܐܘܡܬܐ ܐܦܝܣܐ ܕܥܝܢܐ
ܠܟܘܡܣܘܬܐ ܥܒܪܝܢ ܗܘܘ ܘܢܦܠܝܢ: ܘܡܢ ܟܠܗܝܢ ܗܘܘ
ܘܡܬܒܠܒܠܝܢ ܡܬܪܚܩܝܢ ܗܘܘ ܣܓܝ ܒܥܝܢܐ. ܘܟܕ ܥܡܠܝܢ ܗܘܘ
ܗܠܝܢ ܡܬܢܥܡܝܢ: ܡܬܬܚܒܛܝܢ ܗܘܘ ܒܫܘܩܐ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܕܡܫܬܠܛܐ. ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܡܬܟܘܣܝܢ ܗܘܘ ܘܥܝܢܝܢ ܣܓܝ ܥܡܐ
ܕܡܘܬܐ ܡܬܚܫܒ ܡܬܚܙܐ: ܐܝܟ ܩܛܠܐ ܕܩܕܡܐ ܕܟܠ ܡܬܬܚܙܐ
ܥܝܢܝܢ ܗܘܘ ܠܡܝܬܐ. ܘܐܬܘܪܗܘܢ ܡܪܥܐ ܕܡܝܬܐ ܒܦܓܪܝܗܘܢ
ܐܝܟ ܕܡܫܟܚܐ ܡܬܬܚܙܝܢ ܗܘܘ: ܘܡܢܢܐ ܘܐܬܟܠܝܢ ܡܫܬܟܚܝܢ
ܗܘܘ. ܘܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܥܘܦܐ ܕܦܓܪܝܗܘܢ: ܘܐܝܟ ܕܟܠ
ܐܢܫ ܢܦܫ ܢܦܩܐ ܡܬܬܟܝܢ ܗܘܐ. ܘܠܩܘܒܪܐ ܕܐܚܝܗܘܢ
ܡܬܦܫܩܝܢ ܗܘܘ: ܘܐܦ ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܘܡܬܚܝܠܝܢ ܕܥܘܦܐ ܡܬܬܠܝܢ
ܗܘܘ: ܘܟܝܪܐ ܗܘܬ ܥܠ ܐܚܪܢܐ ܕܒܫܡܐ ܒܪܘܚܐ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܟܕ ܚܝܘܬܐ ܡܬܬܚܒܫܝܢ ܗܘܘ. ܒܥܝܢܐ ܕܝܢ ܘܦܬܚܝܢ[2] ܐܝܟ
ܒܥܝܢܐ ܘܐܚܪܢܐ ܥܠ ܟܪܟܐ ܬܘܪܝܢ ܗܘܘ: (ܟܕ ܡܬܚܝܠܝܢ[3]

ms. ܡܗܘܐ

ms. ܡܬܬܡܝܢ (i.m. الشرافات)

(1) ܫܠܗܒܝܬܗ. (2) ܘܦܬܚܝܢ. (3) [ܘܠܡܫܟܚܐ].

ܕܦܠܓܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܥܬܝܩܬܐ[1] ܗܘܐ ܘܐܬܚܠܦ. ܘܒܓܠܐ ܕܗܐ ܥܠ
ܐܘܪܚܐ ܕܡܬܘܪܡܝܬܐ ܦܪܝܫ ܗܘܐ: ܘܚܕܐ ܡܕܝܢܬܐ ܟܠܗ ܕܚܕܬܐ
ܕܚܬܢܬܐ ܥܒܝܕ ܗܘܐ: ܘܫܘܪܐ ܘܕܪܓܝܬܐ ܠܓܠܝܬ ܢܣܒܐ
ܗܘܝܐ. ܗܕܐ ܗܘܐ ܕܪܐ ܕܐܝܬܘܬܗ: ܗܕܐ ܗܘܐ ܐܓܘܪܐ
ܕܡܠܟܐ ܫܘܪܐ ܠܚܘܪܐ: ܗܕܐ ܗܘܐ ܐܬܘܪܐ ܬܡܢܝܐ:
ܕܝܠܗܝܢ ܘܚܫܠܬܐ ܢܬܬܡܠܘ ܒܗ. ܢܦܩܐ ܕܝܠܝܬܐ ܡܬܚܬܡ
ܗܘܘ ܥܠ ܚܘܪܐ: ܕܠܬܗ ܡܬܪܡ ܡܬܬܥܒܕ ܗܘܐ. ܐܬܩܠܥܬܐ
ܬܘܒ ܕܝܠܝܬܐ ܡܫܠܠܝ ܗܘܘ: ܟܕ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܕܢܡܟܘܢ
ܢܦܫܗܘܢ ܡܢ ܩܠܐ ܕܚܝܠܐ ܕܐܬܘܬܗܘܢ ܐܢܫܐ[2] ܗܘܐ.
ܚܫܝܫܝܢ ܗܘܘ ܥܘܡܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܠܒܪܐ[3] ܕܓܒܪܐ ܫܠܝܛܐ:
ܕܠܝܬ ܡܕܡ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ. ܕܡܢܐ ܕܚܝܠܐ ܐܬܩܦ ܗܘܘ
ܥܠ ܥܠܡܐ ܕܚܫܝܫܝܢ: (ܕܫܘܚ ܗܘܘ[4] ܕܦܪܘܫܐ ܕܥܠ ܠܘܬ
ܚܠܝܡܘ ܡܟܬܫ ܗܘܘ. ܥܘܡܪܐ ܕܝܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܘܢܚܝܢ ܗܘܘ
ܕܢܦܠܘܢ: ܟܕ ܠܝܬ ܡܕܡ ܦܠܓܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܥܡܝܢ ܗܘܘ.
ܢܫܐ ܗܘ ܚܕܐ ܕܡܢ ܗܕܐ ܥܒܕܐ ܗܘܐ؟ ܟܕ ܡܬܘܡܬܐ ܚܬܢܬܐ
ܚܫܝܒܝܢ ܗܘܘ: ܕܢܬܦܠܓܘܢ ܡܢ ܢܟܪܝܐ ܕܟܠ ܕܫܡܐ: ܢܚܬܘܢ
ܒܚܝܠܗܘܢ ܚܫܝܒܝܢ ܗܘܘ: ܘܬܢܢܐ ܕܢܚܬܘܢ ܠܐ ܡܨܝܢ ܗܘܘ:
ܕܫܡܥܐ ܡܢ ܕܢܬܚܙܘܢ ܡܬܕܡܝܢ ܗܘܘ: ܡܢ ܐܘܠܨܢܐ ܕܠܗܘܢ
ܣܓܝܐ ܗܘܐ. ܐܬܡܠܝܬܗ ܕܝܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܒܐܘܠܨܢܐ ܡܬܬܚܝܬܐ[5]
ܗܘܝܐ: ܘܢܣܝܢܐ ܒܚܪܒܐ ܘܒܟܘܦܢܐ ܕܡܬܚܡܨܢܘܬܗܘܢ
ܡܬܢܣܝܢ ܗܘܘ.

(1) ܬܚܢܝܐ. Tolls. (2) ܚܢܝܢ. (3) ܠܒܪܐ. (4) (ܕܫܘܚ ܗܘܘ؟) (5) ܡܬܬܚܝܬܐ.

ܡܟܣܢܝܠܢܘܬܐ ܕܝܢ ܘܡܫܠܡܢܘܬܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܗ(1)
ܘܕܝܘܢܘܣܝܘܣ ܘܦܘܪܝܣ ܘܣܪܓܝܣ ܘܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ
ܘܐܠܝܘܕܘܪܘܣ(2) ܡܫܒܚܐ ܒܐܘܪܬܕܘܟܣܝܐ ܕܐܒܐ ܕܐܠܗܐ:
ܘܡܬܥܒܕܝܢ ܚܕܐ ܕܐܝܟܢܐ ܒܦܓܪܝܗܘܢ: ܟܕ ܗܠܝܢ ܒܟܠ ܝܘܡ
ܫܝܢ ܗܘܘ ܘܡܬܬܢܝܚܝܢ: ܘܡܬܒܪܝܢ ܒܚܝܠܐ ܦܪܨܘܦܝܗܘܢ:
ܘܒܝܬܐ ܕܐܦܝܗܘܢ ܒܥܡܠ ܘܫܘܚܩ. ܘܡܬܚܙܝܢ ܘܢܘܗܪܐ
ܘܠܘܬܐ (ܒܐܘܪܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ(3) ܥܠ ܐܕܫܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ:
ܡܛܠ ܕܦܠܚܝܢ ܘܡܢܝܢ ܦܘܠܚܢ ܕܡܠܟܐ(4) ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ:
ܘܒܢܝܢ ܒܝܬܐ ܕܝܠܗ ܕܡܠܟܐ. ܘܡܬܕܪܟܝܢ ܕܕܝܢܐ: ܕܡܢ ܡܠܟܐ
ܘܫܠܝܛܐ ܡܬܬܦܩܕܝܢ ܗܘܘ: ܘܐܝܟ ܡܫܡܫܢܐ ܠܘܬܗ ܗܘܘ ܡܕܒܪܐ
ܘܥܠܝܢ ܗܘܘ ܠܘܬܗ ܒܠܒܐ: ܘܥܠ ܒܦܝܗܘܢ ܥܠ ܐܕܫܐ
ܒܕܝܗܘܢ ܡܢܝܢ ܗܘܘ: ܘܡܬܚܙܝܢ ܘܠܘܬܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ
ܡܬܬܢܝܚ ܗܘܘ: ܘܡܬܚܫܒܐ ܒܥܒܕܝܗܘܢ(5) ܘܡܢܝܢ ܗܘܘ. (ܒܫܢܬܐ
ܕܝܢ ܕܢܝܐ(6) ܒܝܬ ܡܫܡܫܢܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܘܡܬܕܪܟܝܢ ܕܕܝܢܐ: ܕܒܠܥܕ
ܡܢ ܦܘܩܕܢܐ ܡܢܗܝܪܐ ܗܘܐ: ܥܠܘܗܝ ܘܐܬܟܢܫܘ ܐܢܘܢ ܠܡܘܬܒܐ
ܕܒܝܬܐ ܕܠܗܘܢ ܕܝܗܘܢ ܟܕ ܡܫܡܫܝܢ ܥܠ ܥܒܕܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ:
ܘܡܫܡܫ ܒܐܕܫܐ ܐܦܝܗܘܢ: ܘܡܬܥܒܕܐ ܡܫܡܫܝܢ(7) ܠܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ
ܘܡܬܚܙܝܢ ܘܡܬܥܒܕܐ ܕܥܡܠܝܗܘܢ. ܘܡܬܬܠܡܝܕܝܢ ܕܣܘܦܐ ܒܢܝܗ
ܕܢܗܘܘܢ ܒܐܕܫܝܗܘܢ ܩܕܡ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ
ܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ: ܒܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܐܦ ܠܐܢܫܝܢ ܡܫܡܫܢ

(1) ܡܕܒܪܢܘܬܗ. (2) ܐܠܝܘܕܘܪܘܣ. (3) ܒܐܘܪܚܐ ܘܡܠܟܘܬܐ. (4) ܕܡܠܟܐ.
(5) ܒܥܒܕܝܗܘܢ. (6) ܕܢܝܐ ܕܝܢ ܕܢܝܐ. (7) ܡܫܡܫܝܢ.

ܐܝܟ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܗܘܐ ܡܕܒܪܢܐ ܡܫܡܫܢ ܥܠ ܟܘܠܗܝܢ: ܘܡܢܗܝܢ ܦܘܩܕܢܝܗ[1]: ܘܡܬܚܝܢ ܒܫܠܝܛܘܬܗ: ܘܠܥܠܡܝܢ[2] ܕܡܬܩܛܠܝܢ ܡܫܡܫܝܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܓܡܝܪܬܐ ܟܠܗ ܐܢܫ ܕܡܠܟܘܬܗ. ܘܐܬܐ ܗܘܐ. ܕܢܣܒܘܢ ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܥܘܦܪܐ ܥܒܕܐ ܢܒܪܐ ܗܘܐ: ܕܢܐ ܘܣܓܝܐ ܕܒܪܢܫܐ ܗܢܐ. ܗܝܕܝܢ ܡܠܟܐ ܐܬܒܟܝ: ܘܐܡܪ ܚܙܝܬ ܐܢܐ: ܘܢܚܬ ܐܢܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܟܕ ܕܒܟܐ ܒܦܓܪܗܘܢ: ܘܫܒܩܬܐ ܕܒܪܢܫܐ ܕܡܫܒܚ ܒܦܢܝܢܐ ܕܐܠܗܐ: ܕܡܠܟܘܬܗ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܒܥܝܢܝܗ ܩܕܡ ܐܠܗܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ: ܐܝܟܘ ܠܐ ܬܬܕܟܪܘܢ ܠܗܝܢ ܒܡܠܟܘܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ ܕܠܗܘܢ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ: ܘܠܐ ܐܬܓܠܝܬܘܢ ܥܡ ܕܢܐ ܘܡܫܝܚܐ ܕܒܪܝܬ ܥܠܡܐ ܕܠܒܟܘܢ؟ ܡܛܠ ܡܢܗܘܢ ܘܡܠܟܘ ܕܠܒܢܝ ܒܪܢܫܐ: (ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ: ܕܡܬܪܚܡܢܐ ܠܐܠܗܐ[3].

ܗܝܕܝܢ ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܥܡ ܫܘܒܚܐ ܢܒܪܐ ܗܘܐ ܟܠܗ ܘܐܡܪ: ܐܬܐ ܗܘܐ[4] ܠܝ ܐܠܗܐ ܥܒܕܐ: ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ[5] ܡܠܝܢ ܡܢܗ: ܕܠܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ ܕܐܬܘܕܥܬ ܡܫܡܫܝܢ: ܘܢܣܒܬܐ ܕܡܫܒܚܢܐ ܕܠܥܠܡܝܢ ܠܟܝܢܘܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܫܡܫܝܢ ܒܫܠܝܛܘܬܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܒܡܬܘܡܐ ܕܫܠܝܛܘ ܡܢ ܫܡܝܐ ܗܘܐ ܐܡܝܢܐܝܬ ܡܬܚܙܝܐ. ܗܟܢ ܕܝܢ ܗܝܕܝܢ ܢܗܘܐ ܕܡܠܟܐ ܥܒܕܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܦܘܩܕܢܐ ܠܐ ܡܫܡܫܝܢ: ܘܥܘܕܪܢܐ[6] ܫܡܝܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ

Ms. (ܢܐ)

(1) ܦܘܩܕܢܝܗ. (2) ܘܠܥܠܡܝܢ. Ms. (3) (ܕܡܬܪܚܡܢܐ ܠܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ؟).
(4) ܗܘܐ. (5) ܘܐܪܥܐ. Ms. (6) ܘܥܘܕܪܢܐ.

ܕܩܫܝܢ ܘܕܟܝܘܬܐ ܕܦܓܪܗܝܢ ܠܐ ܡܬܢܣܝܢ[1]. ܐܡܪܝܢ ܡܠܟܐ
ܒܣܘܪܐ ܕܐܦܪܝܩܐ[2] ܐܝܟ ܕܐܡܪܘܗܝ ܡܟܝܟ: ܘܢܦܘܩ
ܕܡܢ ܕܥܘܬܗܘܢ ܐܝܬܝܗ ܐܢܬܬܗ ܗܘܬ. ܘܦܩܕ ܡܠܟܐ:
ܘܢܦܩܘܗ ܘܩܛܠܘܗ[3] ܕܬܫܥܝܬܐ ܡܕܡ ܟܕ ܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܕܡܛܠ ܕܐܝܟ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܦܠܓܝܢ ܐܢܫܐ: ܗܘܐ ܡܬܚܙܝܢ
ܐܢܫܐ ܡܢ ܕܟܘܬܐ ܕܦܠܣܘܦܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܐܝܟ ܗܘܬ ܠܟ
ܐܬܪܐ ܘܡܕܝܢܬܐ[4] ܡܬܚܫܒܝܢ ܐܢܫܐ ܒܐܡܪ ܒܣܘܪܐ
ܕܡܟܬܒܢ: ܗܘܐ ܡܬܚܙܐ ܛܘܒ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܐܬܪܐ ܕܐܬܚܙܝ
ܘܢܦܩ. ܘܦܩܕ ܗܘܐ ܘܐܡܪ ܐܢܫܐ ܕܢܦܩܘܢ ܡܢ ܟܬܒܗܘܢ:
ܘܢܦܩ ܗܘܐ ܢܦܫ ܡܢ ܒܣܪܗܘܢ. ܘܗܘ ܕܢܦܩܘ ܥܠܝܗ
ܠܟܠܗ ܐܢܫܐ ܕܢܦܩܬ ܢܦܫ: ܘܢܗܘܐ ܠܗ ܐܬܪܐ ܠܦܪܣܘܣ
ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ.

ܐܡܪܝܢ ܠܡܫܡܫܢܐ ܘܠܥܒܕܘܗܝ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܬܪܐ:
ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܒܢܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܥܠܡܐ. ܘܕܗܘܐ
ܘܢܦܩܘ ܢܦܫܗ ܡܢ ܟܠܗ ܐܢܫܝܗܘܢ: ܘܕܩܪܒ ܠܡܫܡܫܢܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ. ܘܐܝܟ ܒܝܬ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪܝܢ:
ܢܦܘܩ ܠܝ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ: ܘܢܦܘܠ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠ
ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܒܗ ܐܬܪܐ. ܘܐܡܪ ܝܫܘܥ ܠܡܫܝܚܐ ܒܐܝܕ ܐܠܗܐ
ܒܥܠܡܐ: ܕܟܠ ܕܗܘܐ ܕܐܠܗܐ ܘܟܠ ܘܐܦ ܕܡܢ ܐܝܟ
ܐܢܫܝܢ: ܐܝܟ ܗܢܐ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ: ܕܒܫܡܝܐ ܝܫܘܥ: ܘܟܠ
ܢܦܘܩ ܢܦܫܗ ܡܢ ܦܓܪܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܗܘ ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܢܝܢܐ:

(1) ܡܬܢܣܝܢ. (2) ܕܐܦܪܝܩܐ: Mr. (3) ܘܩܛܠܘܗ. (4) ܘܡܕܝܢܬܐ.

ܫܒܘܪ[1] ܠܗܘܢ. ܘܐܫܠܡܘ ܠܡܠܟܐ ܗܢܐ ܟܠܗ ܥܠܬܐ
ܦܬܓܡܐ ܕܡܘܬܒܢܐ: ܕܗܘܝܢ ܗܘܘ ܒܝܢܬܢ[2] ܬܫܥܝܬܐ ܕܝܠܗܘܢ.
ܘܐܪܡܝܘ ܒܝܫܬܐ ܠܘܩܒܠܐ ܕܝܘܡܐ ܘܐܫܬܝܘ ܐܝܟܘܢ:
ܘܫܠܝܘ ܠܡܬܕܪܫܘ ܕܡܫܬܒܠܬܗ[3] ܠܘܬܗ. ܘܦܩܕ ܗܘܐ
ܬܫܥܝܬܐ ܗܕܐ: ܟܕ ܪܡܝܢ ܐܢܘܢ ܒܦܚܘܢ (ܒܬܪ ܐܠܗܐ
ܒܝܬ ܠܐܦܐ[4] ܘܒܬܘܒܐ ܚܠܦ ܦܘܪܩܢܐ ܕܢܦܫܗܘܢ. ܠܡܫܠܡܢܘܬܐ
ܕܝܢ ܐܒܕܪܘܢ: ܕܒܐܬܪܗ ܥܠܡܐ ܐܢܫܝܐ ܘܐܠܗܝܐ: ܐܬܕܟܪܘ
ܠܗܘܢ ܫܒܘܪ: ܟܕ ܐܬܚܙܝ ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܡܬܒܥܐ ܕܢܦܩܘܢ.
ܘܐܦܩ ܗܘܐ ܝܘܡܐ ܐܡܪܗ ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܟܠܗ
ܗܘܐ ܥܠ ܐܢܫܝܢ ܕܢܬܡܚܨܘܢ ܗܘܘ ܒܩܠܝܬܝܢ ܕܡܠܟܐ[5]:
ܘܦܩܕ ܗܘܐ ܕܢܬܐܣܪܘܢ ܠܡܬܩܛܠܢܐ ܡܢ ܝܘܡܐ ܕܫܒܬܗܘܢ: ܘܟܪܘܙ
ܗܘܐ ܫܪܒܬܐ ܕܠܚܡܐ. ܘܫܠܚ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܒܕܘܗܝ:
ܘܡܘܕܥ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܥܠ ܐܢܫܝܢ ܕܢܬܡܚܨܘܢ ܗܘܘ ܒܡܕܝܢܬܐ.

ܘܗܢܐ ܬܘܒ: ܘܐܬܐ ܕܥܒܕܘ ܡܠܟܐ ܠܓܒܪܐ ܕܐܦܣܩܘ.
ܘܟܕ ܒܝܘܡܐ ܦܩܕ ܗܘܐ ܠܩܠܝܬܝܢ ܕܥܕܬܐ ܐܝܟ ܕܢܗܘܐ
ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܘܐܒܕܘܗܝ: ܢܬܢܝܚ ܕܡܬܠܘܫ ܗܘܐ ܒܗܘܢ ܘܐܬܐ
ܒܗܘܢ. ܘܗܘܐ ܕܢܚܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܕܒܡܕܝܢܬܐ[6]:
ܘܐܝܬܝܘ[7] ܗܘܘ ܘܐܒܕܘܗ ܡܢ ܒܝܬܗܘܢ. ܐܦ ܡܫܠܡܢܐ ܢܛܪ
ܗܘܐ ܠܗ: ܘܐܬܟܪܗ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܓܒܪܐ ܟܕ ܫܡܥ ܫܪܒܬܐ
ܕܥܒܕ ܗܘܐ ܐܝܟܢܐ: ܘܫܠܚ ܠܘܬܗ ܠܡܬܕܪܫܘ ܠܗܘܢ ܐܒܕܘܗܝ.

---

(1) ܠܐ ܫܒܘܪ. (2) ܒܝܢܬܢ. (3) ܢܫܬܒܠܬܗ. Mont-Ochlon.
(4) ܒܝܬ ܠܐܦܐ. (5) ܕܡܠܟܐ. (6) ܕܒܡܕܝܢܬܐ. (7) ܘܐܝܬܝܘ.

ܠܫܒܬܘܗܝ ܗ̱ܘܐ ܐܘܪܒ: ܬܡܢܐ ܡܢ ܘܡܕܢܚܝ ܪܘܒܝ ܘܚܕ
ܘܐܬܦܫܝܘ: ܠܒܒܬܐ ܒܬܘܬܐ ܕܡܠܟܐ ܡܠܟܘܬܗ ܥܠ
ܣܢܝܩܘܗܝ. ܘܡܢܟܣܝܢ ܕܝܠܗܝܢ ܩܠܝܡܝܬܐ ܥܡ ܘܐܬܟܒܫ
ܘܐܪܡܝܘ ܢܘܟܪܝܐ ܒܟܘܪܐ ܠܐܬܪܐ: ܘܐܬܟܒܫܘ. ܘܐܬܪܝܬܐ ܘܩܥܘ
ܕܒܢܝܐ ܕܐܬܚܝܠܘ: ܥܠ ܚܘܪܒܐ ܗܡܢܘ ܦܬܓܡܐ ܕܝܢ ܘܚܕ
ܘܥܡ ܗܘܐ. ܡܬܚܝܠܝܢ ܠܐܬܪܐ ܢܝܫܝܗܘܢ ܬܪܬܝܢ ܘܒܝܬ
ܕܘܟܐ ܥܠܝܗ ܫܪܒܬܐ ܗܘ ܘܐܟܣܢܝܗܘܢ ܥܡ ܘܗܝܢ ܡܠܟܘܬܐ
ܘܐܬܚܒܠܘ: ܘܐܬܓܠܝܘ ܘܐܬܥܒܕܘ ܗܘܐ ܕܝܢ ܘܐܬܡܢܥ ܗܘܬ:
ܡܢ ܥܒܕܬܐ ܘܐܬܪܐ ܢܝܫܝܗܘܢ. ܘܐܬܠܘ ܕܒܬܘܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܡܕܝܢܬܐ: ܘܟܕ ܕܡܫܝܚܝܝܢ ܠܒܢܝܗܘܢ ܘܫܪܝܘ ܠܥܒܕܘܗܝ ܢܦܠܘ
ܘܟܕ ܗܘܬ. ܢܨܝܚܐ ܕܡܬܒܪܟ ܕܝܢ ܬܪܬܝܢ ܗܘ ܫܪܒܬܐ
ܗܘܬ: ܬܠܬܝܢ ܐܢܫ ܥܡ ܥܠ ܗܘܐ ܘܡܬܢܨܚܝܢ ܘܡܬܒܠܝܢ ܗܘܐ
ܕܝܠܗܘܢ. ܕܒܝܬܐ ܡܢ ܗܘܬ (1) ܦܠܚܘ ܕܒܢܝܗܘܢ ܡܠܟܐ
ܥܠ ܕܥܠܝ ܥܕܡܐ ܠܗ ܕܐܬܚܒܠ ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܬܪܐ ܘܡܢܝܢ
ܩܠܝܬܐ ܒܒܝܬܗ: ܦܩܕ ܡܠܟܘܬܗ ܡܕܝܢܬܐ ܚܝܠܐ ܘܡܫܘܚܬܐ:
ܘܟܕ ܠܐ ܕܝܢܗ. ܕܐܬܟܠܝܬ ܕܒܢܝܬܐ ܕܠܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ
ܥܠ ܐܪܡܝܐ ܢܝܫܝܗ: ܘܡܬܘܚܕܝܢ ܕܒܘܫܡܗܘܢ ܘܫܩܝܩܘܬܐ ܒܢܝܢܗܘܢ
ܟܕ ܘܟܘܫܡܗܘܢ ܢܩܠܝܗ: ܕܝܢܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܐܪܥܐ
ܗܘܬ: ܥܡ ܗܘܬ ܘܚܣܝܢܘܗܝ. ܒܟܘܠܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ
ܐܪܥܐ. ܥܠ ܘܕܡܝܢ
ܘܟܕ ܡܠܟܐ ܗ̱ܘܐ ܦܩܕ ܕܗܘܐ ܕܝܢ ܠܦܪܣ

---

(1) ܢܨܒܘ.

ܒܢܝ̈ܗ ܦܠܛܝܢܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܡܠܝܗ ܘܡܠܟ ܦܢܝܡ: ܘܠܐ ܐܫܬܡܥ
ܗܘܐ. ܘܐܡܪ ܡܠܟܐ: ܗܫܐ ܐܬܬܚܝܒܬ ܒܥܘܠܗܘܢ ܕܥܠܝ̈ܡܐ
ܗܠܝܢ ܒܢܝ̈ ܚܐܪ̈ܐ: ܟܕ ܫܒܩܬ ܠܗܘܢ ܕܡܠܟܘܬܝ ܙܒܢܐ
ܥܠܝܗܘܢ: ܡܛܠ ܫܒܠܘܬܐ ܕܡܬܬܥܝܪܘܬܗܘܢ ܕܡܢ ܩܕܝܡ.
ܘܡܬܬܣܩܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܝ ܠܐ ܡܫܘܕܐ ܫܒܠܘܬܐ: ܠܐܢܫܝܢ
ܕܡܬܚܝܒܝܢ ܘܐܢܫܝܢ ܠܗܘܢ ܐܠܗ̈ܐ ܡܬܚܣܢܝܢ. ܗܢܘ ܚܐܪ̈ܐ
ܕܝܠܢ ܘܐܡܪܘ ܩܕܡ ܡܠܟܐ: ܥܠ ܥܠܝ̈ܡܐ ܡܕܘܪܐ ܒܪܝܬܐ
ܠܐ ܬܗܘܐ ܠܡܠܟܘܬܟ: ܡܛܠ ܕܥܒܕܝܢ ܒܡܪܕܘܬܐ ܗܘܘ
ܐܢܫܐ ܕܐܬܚܝܒܘ: ܐܝܟ ܕܥܡܪܝܢ. ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܢܩܒܪܘܢ
ܦܓܪ̈ܝܗܘܢ ܒܐܪܥܐ: ܒܗܠܝܢ ܡܥܡܪ̈ܐ ܕܐܬܝܗܒ ܠܗܘܢ ܡܢ ܡܠܟܘܬܟ
ܐܬܪܐ ܠܡܩܒܪܬܐ. ܘܢܣܒܘܗܘܢ ܘܩܒܪܘܗܘܢ ܦܠܓܘܬܗܘܢ ܒܥܩܘܒܬܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܗܘܘ ܐܬܐܡܢܘ: ܘܡܢ ܗܠܝܢ ܠܐ ܐܬܦܪܥܘ. ܘܒܪ
ܥܢܝܐ ܡܠܟܘܬܟ ܕܥܡܘܕܐ ܒܦܓܪ̈ܝܗ: ܐܬܦܪܣܘ ܐܚܝ̈ܗܘܢ
ܘܐܬܩܛܠܘ: ܘܗܐ ܗܘܘ ܡܫܡܫܝܢ ܠܗ ܥܠܝܗܘܢ.

ܗܠܝܢ ܒܬܪ ܡܠܟܐ ܘܐܬܦܢܝ: ܘܐܡܪ ܫܡܥܬ ܗܘܐ
ܠܐܚܝ̈ܗܘܢ: ܘܐܬܒܣܡ[1] ܗܘܐ ܒܕܡܘܬܗ. ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܡܠܟܐ
ܘܐܡܪ: ܐܝܟܐ ܗܘܐ ܡܕܘܪܐ ܗܢܘܢ ܕܫܕܪܘ ܥܠ ܦܠܓܘܬܐ
ܕܡܠܟܘܬܝ: ܘܒܥܘ ܦܘܪܫܢܐ ܕܚܝ̈ܠܐ: ܘܐܫܬܕܪܘ ܥܠ ܦܠܓܘܬܐ
ܕܡܠܟܘܬܝ: ܘܒܥܘ ܐܦ ܠܥܒܕܐ ܕܐܠܗ̈ܐ ܡܚܣܢܐ؟ ܡܛܠ ܦܩܕ
ܐܢܐ: ܕܐܢܫܘܢ ܚܠܦܝܗܘܢ ܢܬܒܥܘܢ: ܡܛܠ ܡܪ̈ܕܘܬܗܘܢ
ܕܗܠܝܢ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܐܚܝ̈ܗܘܢ ܘܐܡܪܝܢ: ܟܢܫܐ ܡܢ ܕܚܝܠܘܬܟ

(1) ܘܐܬܒܣܡܘ. Wr.

ܡܕܝܢ: ܕܢܣܒ ܦܘܠܚܢ ܡܠܟܘܬܗ ܠܐ ܐܬܒܥܝ: ܘܕܢܣܒܗ ܐܠܗܐ ܡܢ ܗܕܐ ܠܐ ܐܬܒܥܝ. ܡܛܠ ܗܕܐ ܡܢܐ[1] ܢܣܒܝܢ ܚܠܦ ܡܠܘܐܐ: ܕܒܫܡܝܐ ܘܕܝܘܒ ܒܘܝܗܝ ܘܦܠܚܘܗܝ؟ ܘܗܕܐ ܚܙܝܢ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܒܝܬ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܚܘܕܪܐ: ܕܡܠܟܐ ܕܦܪܣܝܐ ܡܢ ܒܪܒܪܐ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܒܡܫܝܚܝܘܬܐ[2] ܐܝܬܝܗ: ܐܝܟ ܕܐܡܝܪ ܐܘ ܡܫܝܚܐ ܒܗܕܐ ܡܠܬܐ ܒܒܪܢܫܐ[3] ܕܠܐ ܗܘܐ ܣܘܡ ܠܗ. ܗܢܘܢ ܡܠܟܐ ܡܪܘܢܐ ܒܪܐ ܐܢܘܢ ܠܐܪܥܝܘܬܗܘܢ: ܘܢܦܩܘ ܡܢ ܒܝܪܘܬܗܘܢ.

ܗܘ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ: ܕܡܢܐ ܢܥܒܕ ܠܗܘܢ ܠܡܫܝܚܝܐ. ܘܐܝܟ ܕܝܕܥ ܗܘܐ: ܐܝܟ[4] ܐܠܗܐ ܕܡܬܪܚܡ ܗܘ: ܕܢܗܦܘܟ ܦܘܠܚܢܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܒܝܬܐ: ܐܝܟ ܕܠܡܫܝܚܝܘܬܗܘܢ[5] ܕܦܓܪܐ ܣܓܝܐܐ ܘܢܦܫܬܐ. ܘܠܐ ܢܬܚܫܒ ܠܗ ܕܢܗܘܐ ܐܢܘܢ ܠܦܓܪܐ ܕܢܥܒܕ: ܗܢܘܢ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ ܒܡܫܝܚܝܘܬܗ ܡܬܚܙܝܢ[6]: ܕܢܗܘܘܢ ܒܚܫܘܒܗܘܢ ܡܕܒܪܢܐ ܒܡܫܝܚܝܐ[7] ܘܒܗ ܢܫܒܚܘܢ[8] ܠܦܠܚܝܗ. ܘܐܡܪ ܡܠܟܐ: ܗܟܢܐ ܦܩܕ ܐܢܐ ܥܠ ܡܕܒܪܢܐ ܗܢܘܢ: ܕܢܣܒܘܢ ܕܢܗܠܟܘܢ ܦܘܠܚܢܐ ܕܢܫܒܚ ܘܢܫܬܡܫ: ܘܢܬܒܥܘܢ ܥܠ ܕܢܫܬܡܫ ܕܐܠܗܐ: ܢܗܘܘܢ ܡܬܒܥܝܢ[9] ܠܡܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܝ: ܘܠܐ ܢܫܬܘܢ ܗܘܐ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܗܝ ܕܢܥܒܕܘܢ ܠܗ: ܢܫܬܡܫ[10] ܦܘܠܚܢܐ ܕܒܝܬ ܡܫܠܡܢܘܬܐ: ܘܢܬܩܝܡܘܢ ܒܝܫܬܐ ܠܗ: ܘܢܫܬܘܢ

[1] (ܠܡܢܐ ؟). [2] ܘܒܡܫܝܚܝܘܬܗ. (ܘܒܡܫܝܚܝܘܬܗܘܢ ؟). [3] (ܗ: ܒܒܪܐ ؟).
[4] ܐܝܟ: *Ms.* [5] ܕܠܡܫܝܚܝܘܬܗܘܢ: *Ms.* [6] ܡܬܚܙܝܢ: *Ms.* [7] (ܒܡܫܝܚܝܐ ؟).
[8] ܢܫܒܚܘܢ. [9] (ܗ: ܡܬܒܥܝܢ ؟). [10] ܢܫܬܡܫ.

ܒܐܘܪܚܬܐ ܕܫܐܕ̈ܘܬܐ ܕܠܥܠܡ. ܟܕ ܗܟܝܠ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܘܟܬܒ
ܠܟܠܗ: ܕܢܣܒܘܢ ܟܠܗܘܢ ܡܕܝ̈ܢܬܐ ܕܫܐܕܘܬܗܘܢ. ܐܬܟܢܫܘ
ܕܝܢ ܘܐܬܟܢܫ[1] ܡܕܝ̈ܢܬܐ[2] ܕܡܠܟܐ: ܕܢܬܒܥܘܢ ܡܕܝ̈ܢܬܐ
ܘܩܘܪ̈ܝܬܐ: ܘܡܬܩܕܡܝܢ ܢܦܫܗܘܢ ܡܢ ܕܚܠܬܗ ܕܡܠܟܐ: ܐܬܟܢܫܘ
ܕܝܢ ܚܕ ܥܡ ܚܕ ܘܐܡܪܝܢ[3]: ܐܬܟܢܫܘ[4] ܟܠܗܘܢ ܥܡܘܪ̈ܝܗܘܢ
ܕܡܕܝ̈ܢܬܐ[5] ܗܠܝܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܐܦܣܘܣ: ܘܐܬܟܢܫܘ ܒܗ̇ ܥܡܐ ܣܓܝܐܐ
ܕܝܘܡܐ: ܘܢܣܒܘ ܩܘܪ̈ܒܢܐ: ܘܕܒܚܘ ܥܡ ܡܠܟܐ ܕܡܬܚܫܒܝܢ[6]
ܕܝܘܡܐ ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܐܬܟܢܫܬ ܥܡ ܠܒܗ. ܕܟܕ ܐܬܐ ܡܠܟܐ
ܠܐܦܣܘܣ: ܕܝܢ[7] ܥܡܗ ܡܢܐܬܐ ܟܢܫܐ ܡܢ ܩܘܪ̈ܒܢܐ ܘܦܬܟܪ̈ܐ
ܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܬܬܥܝܪܬ ܟܠܗ̇ ܕܥܕ̈ܬܐ ܕܐܬܟܢܫܘ ܒܗ̇[8] ܐܬܟܢܫܘ
ܡܢ ܥܡܘܪ̈ܝܗܘܢ[9] ܕܐܬܪ̈ܐ ܕܟܠ ܩܘܡ ܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ.
ܘܐܬܬܥܝܪܬ ܕܐܬܟܢܫܘ ܗܘܬ ܐܬܟܢܫܘ ܡܕܝ̈ܢܬܐ ܗܠܝܢ ܠܡܕܝܢܬܗܘܢ:
ܘܢܣܒܘ[10] ܕܒܚ̈ܐ ܘܩܘܪܒܐ[11] ܒܬܪܥܐ ܕܗܝܟܠܐ ܕܐܬܟܢܫܘ:
ܟܕ[12] ܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ ܠܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܕܦܠܚܘܬܐ ܐܬܟܢܫܘ
ܘܐܬܩܪܒܘ ܘܐܬܢܝܚܘ.

ܘܟܕ ܐܬܐ ܡܠܟܐ ܘܟܠܗ ܥܡܐ ܗܘ: ܘܐܬܩܪܒܘ[13]
ܡܠܟܐ ܘܫܪ̈ܒܐ ܠܗܝܟܠܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܠܐܦܣܘܣ
ܐܬܐܘܦܣܘܣ[14] ܟܕ ܐܬܩܪܒܘ ܡܠܟܐ ܡܕܝ̈ܢܬܐ.

---

[1] ܐܬܟܢܫ ܕܝܢ ܘܐܬܟܢܫ. (ܐܬܟܢܫܘ؟ ܐܬܟܢܫ؟ (*Metaphrast.*)
[2] ܡܕܝ̈ܢܬܐ . . . (THEODORUS et BARBUS). [3] ܘܐܡܪܝܢ. [4] ܕܐܬܟܢܫܘ.
[5] ܕܡܕܝ̈ܢܬܐ. [6] ܕܡܬܚܫܒܝܢ. [7] ܘܕܝܢ. [8] ܗܘܐ.
[9] (ܥܡܘܪ̈ܝܗܘܢ؟). [10] ܘܢܣܒܘ. [11] ܘܩܘܪܒܐ. [12] ܘܟܕ. [13] ܘܐܬܩܪܒܘ.
[14] ܐܬܐܦܣܘܣ. ܐܦܣܘܣ. ܠܐܦܣܘܣ. ܐܦܘܣܘܣ.

ܦܠܛܘܬܐ ܕܐܬܐܡܪ ܡܢ ܟܬܒܐ ܕܥܠ ܗܠܝܢ ܗܘܦܟܐ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܐܬܘܪܝܐ ܒܢܝܢܘܐ ܡܕܝܢܬܐ.

ܒܫܢܬܐ ܕܝܢ ܙܒܢܐ: ܗܘܝܫܡܫ ܕܡܠܟܘܬܗ ܘܕܡܘܫܘܬܗ ܐܒܘܗܝ ܒܢܝܢܐ: ܘܡܢܝܢܗ ܘܕܠܝܗ ܠܒܝܬܐ: ܟܕ ܥܒܕܗ ܠܡܫܬܦܘ ܡܠܟܐ ܕܫܢܝܗ ܡܢܗܐ. ܘܝܗܒ ܠܡܫܬܠܛܘ ܒܥܘܕܪܐ ܕܫܡܝܐ ܕܥܒܕ̈ܐ ܒܟܬܒܐ: ܕܢܣܒ ܡܢܗ ܠܒܝܬܗ. ܘܡܠܟܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢܬܗܘܢ ܕܡܠܟܐ ܡܫܡܫܢܐ ܢܦܠܝܢ ܗܘܘ: ܘܐܦ ܦܠܚܝܢ ܠܡܠܟܐ ܕܝܗܒ ܗܘܐ ܒܦܠܚܢ ܕܒܝܬܗ ܒܥܒ̈ܕܐ ܘܐܦ ܒܝܠܕܐ ܡܢܝܢ ܐܦܘܗܝ ܐܝܬܝܗ ܗܘܘ. ܘܐܦܣܩܘܦܐ ܕܫܡܫ ܦܠܚܘܬܐ: ܕܡܫܘܚ ܘܡܫܥܒܕܝܢ ܒܫܢܬܐ ܙܒܢܐ ܒܒܝܬܐ: ܡܫܬܥܠܝܬܐ ܐܝܬܝܗ. ܘܐܬܐܘܗܝ ܗܘܐ ܥܡܐ ܥܒܘܕܘܬܐ ܗܢܐ: ܦܐܪܘܬܘܣ ܐܝܬܘܗܝ ܕܠܘܬ ܡܕܝܢܬܐ: ܥܡ ܥܒܕܐ ܕܝܠܗ ܕܟܠ ܘܕܝܢ ܕܐܡܪܝܢܘܢ ܝܗܒܝܢ ܒܐܟܣܢܝܐ ܗܘܝܐ ܕܡܠܟܝܢܐ. ܡܢܟܠ ܕܝܗܒܗ ܠܒܝܬܗ ܕܟܠܗ: ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܠܝܗ: ܒܝܕ ܡܫܡܫܢܐ ܗܦܟܐ ܕܡܠܟܝܗܘܢ. ܗܡܝܢ ܗܘ ܐܬܘܪܝܫܘܬܐ ܡܠܟܐ ܡܫܬܒܚܐ ܒܠܫܘܢ ܒܝܬܐ ܡܐܬܝܠܝܬܐ ܗܘܬܗ: ܘܒܝܗ ܦܘܪܩܢܐ ܫܠܝܛܐ ܢܦܠ ܗܘܐ: ܟܕ ܫܢܬܐ ܗܘܬ ܗܡܫܘܬܐ ܕܒܝܬܐ ܕܠܟܐ ܘܠܟܐ ܡܬܢܒܝܐ ܗܘܬܗ. ܡܢ ܗܡܫܘܬܐ ܠܗܘܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܠܝܬ ܥܒܫܬܐ ܠܡܢܗ. ܘܐܣܕܪܐ ܗܘܒ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܦܠܚܬܐ ܕܝܠܗ ܘܡܫܟܚ ܘܡܬܒܕܪ ܠܐ ܡܬܢܣܐ: ܐܠܐ ܠܡ ܢܦܩܬܐ ܗܘ ܒܠܫܘܢ ܡܫܬܠܛ ܡܠܟܐ ܕܫܢܝܐ. ܘܝܗܒܗ ܠܗܘܢ ܡܫܠܠܢ ܘܐܦ ܘܠܐ ܢܫܬܒܩܘܢ:

ܕܠܐ ܡܫܘܚ ܢܬܝܠܕ ܚܘܠܐ ܡܢ ܓܪܡܐ ܝܠܕܘܢ ܦܓܪܐ:
ܘܠܐ ܢܦܩ ܠܘܥܕܐ ܡܢ ܡܕܒܪܐ ܝܠܕܘܢ ܡܢ ܢܩ̈ܒܬܐ ܢܫܡ̈ܬܐ
ܕܢܫ̈ܐ. ܘܐܬܦܠܓܬ ܡܕܝܢܬܗܘܢ ܘܠܐ ܫܪܘ ܠܡܗܠܟܬܐ ܕܢܡܘܣܐ
ܡܕܡ: ܕܡܛܠ ܐܝܟ ܕܡܫܡܫܢܐ ܢܘܡ: ܢܣܡܝܢ ܫܠܡܘ ܕܡܕܡ
ܕܐܠܗܐ ܘܝܫܘ. ܘܗܘܐ ܐܡܪ: ܕܢܬܩܪܒܘܢ ܘܢܬܢܚܘܢ
ܥܡ̈ܡܐ ܒܥܕܐ. ܘܗܘܐ ܐܡܪ: ܕܗܐ ܦܓܥ ܐܢܐ ܒܡܕܝܢܬܐ:
ܘܡܦܩ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܡܢ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܬܦܫܛܘ ܕܝܢ ܗܦܟܢܫ
ܡܢ ܢܫ̈ܐ: ܘܦܫܛܘ ܗܘܘ ܠܢܠܘܦܐ ܕܢܫ̈ܐ ܠܡܕܒܪܐ ܕܢܦܩܘܢ:
ܘܠܒܝܬܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܘܫܡܫܢܐ ܕܐܟܝܢ ܘܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܬܝܕ
ܗܘܐ ܒܝܬܗ ܕܡܠܟܐ ܒܩܘܣܛܢܛܝܢܘܦܘܠܝܣ: ܘܐܬܢܨܚ ܘܐܬܚܒܫ:
ܘܢܦܠ ܥܠ ܫܘܩܐ ܘܐܬܚܙܝ ܒܫܘܩܐ ܕܡܕܝܢܬܐ.

ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܡܫܡܫܢܐ: ܗܘ ܕܠܐ ܫܪܐ ܕܢܦܩ ܒܢܦܫ
ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܕܥܕܬܐ: ܫܪܐ ܕܢܦܫܐ ܣܘܠܩܢܐ ܠܕܝܪ̈ܝܐ ܒܕܝܪܐ:
ܘܐܬܟܠܠ ܡܗܠܟܬܐ ܕܢܫ̈ܐ ܒܫܡܝܐ ܕܥܡ̈ܡܐ: ܕܠܘܬܢܐ ܗܘܐ
ܢܦܩܝܢ ܗܘܘ ܒܕܝܢܬܗ. ܘܐܬܓܒܠ ܝܥܩܘܒ ܫܡܗ ܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܡܢ ܢܦܫܗ̈ܐ ܕܢܦܫܗ: ܘܐܫܬܡܥ ܝܫܘܥ ܡܢ ܐܠܗܐ
ܥܠܝܬܐ ܕܢܦܫܢ ܕܢܦܩܗ ܟܠܗ. ܘܐܬܢܘܠܬ ܒܝܘܡܐ ܕܒܘܫܢܐ
ܥܠ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܦܘܠܝܣ ܡܠܟܐ: ܘܟܠܗ ܐܬܪ̈ܘܬܗ ܝܥܩܘܒܝܐ
ܒܓܠܝܠܐ ܕܐܚܘܗܝ. ܗܟܢܐ ܡܢ ܝܠܕܐ ܐܬܝܠܕ ܐܠܗܐ ܒܕܝܪܗ
ܕܐܕܘܠܝܘܣ (Adolius): ܡܕܝܢܬܐ ܕܢܦܫܐ ܗܝ ܕܡܫܒܚܬܐ: ܕܟܠܗ
ܡܫܡܫܢܐ ܥܒܕܝܢ ܗܘܘ: ܕܢܦܩܘܢ ܠܗܝܟܠܐ ܝܗܒܝܢ ܐܝܟ ܣܦܝܢܬܗ.
ܘܢܦܩܘ ܘܦܬܚܘ ܬܪ̈ܥܐ ܐܝܟ ܐܝܟ ܟܠܗ ܗܘܐ: ܘܡܢܩܝܢ ܡܢ

ܩܘܡ ܫܒܝܐ ܐܣܝܪܐ ܡܫܬܠܛܝܢ ܗ̄ܘܘ. ܘܐܦ ܡܢ ܩܘܡ ܡܫܝܚܘܬܐ
ܗ̄ܘ: ܒܝܬܐ ܠܒܢܝܐ ܡܣܪܝܢ ܗ̄ܘܘ. ܘܒܬܠܡܝܕܐ ܕܝܘܡܐ ܕܐܬܝܢ:
ܟܕ ܩܘܡ ܬܪܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܐܬܦܠܓ: ܗܢܝܢ ܩܘܦܛܪܐ ܕܐܬܘܪܝܐ
ܡܣܝܐ ܕܗܘ ܒܝܬܐ ܠܐܒܝܬܐ ܕܐܝܬܘ ܐܚܝܢ ܗ̄ܘܘ. ܘܗܘ ܕܐܬܬܠܒܫ
ܣܒܝܐ ܡܪܝ ܐܘܡܢܐ ܕܒܢܝܐ ܒܝܬܐ ܕܐܬܪܐ: ܘܗܘ ܐܚܝܢܐ
ܕܢܦܫܗ ܠܐܘܡܢܐ ܘܩܛܠܐ ܕܝܢ ܗ̄ܘܐ ܘܫܡܥ: ܘܗܘ ܫܠܛ
ܕܠܐܠܗܐ ܫܒܝܐ ܟܕ ܡܫܘܚ ܫܢܐ ܘܐܦܩܗ ܡܢ ܫܒܝܐ ܒܫܢܐ:
ܗܘ ܒܐܬܪܐ ܕܩܘܦܛܪܗ ܕܒܫܢܐ ܕܫܢܐ ܡܪܝ ܐܦ ܠܡܬܕܢܚܐ
ܗܢܘܢ ܕܒܡܫܝܚܘܬܐ ܒܝܬܗ ܗ̄ܘܘ: ܘܐܬܝܗ ܘܒܝܬܗ ܒܫܢܘܬܐ
ܘܒܫܘܬܦܘܬܐ ܕܦܛܪܝܪܟܘܬܗܘܢ. ܘܐܝܟ ܕܒܝܬ ܦܛܪܐ ܕܟܠ ܫܘܡ:
ܥܠܡܐ ܚܕ ܕܚܕ ܡܬܠܝܢ ܗ̄ܘܘ: ܟܕ ܐܚܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܟܠ ܡܬܚܫܒܘܬܐ
ܗ̄ܘܬ ܒܗܘܢ. ܒܫܢܝܗܘܢ ܓܒܪ ܐܝܟ ܕܟܕ ܠܒܢܝܢ ܗ̄ܘܘ ܟܕ
ܕܝܬܘ: ܗܟܢܐ ܐܬܝܗܘܢ ܗ̄ܘܘ ܥܠ ܠܡܬܩܢܗܘܢ: ܘܦܛܪܐ
ܘܝܗܒܐ ܕܡܫܘܡܠܝܘܬܗܘܢ ܘܗܝ ܗ̄ܘܬ ܘܒܪܝܪ. ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܡܢ
ܕܥܡܪܐ ܠܒܝܬ ܦܛܪܐ ܕܝܬܘ ܗ̄ܘܘ ܒܠܒܘܫ ܘܐܬܬܚܕܘ ܫܒܝܢ
ܗ̄ܘܘ: ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܒܝܬ ܘܡܫܝܚܝܐ ܕܥܡܪܐ ܗܘ ܕܝܬܘ
ܒܗ ܫܡܥܐ ܗܘ ܒܠܫܢܗܘܢ: ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܐܬܩܝܡ ܡܠܟܐ
ܒܗܘܢ ܕܝܢ ܗ̄ܘܬ ܡܬܬܣܝܡܝܢ ܗ̄ܘܘ. ܘܟܕ ܒܡܫܪܝܢ ܘܐܬܒܠܝܢ
ܘܒܚܝܠܗܘܢ ܕܥܡܐ: ܫܪܘ ܠܗܘܢ ܒܡܠܟܘܬܐ ܫܡܘܢܗܘܢ: ܘܡܫܬܠܛܝܢ
ܗ̄ܘܘ ܠܗ ܘܡܠܟܝܢ ܥܠܝܗ: ܒܟܠ ܐܬܪܝܢ ܕܡܬܡܠܟܝܢ ܗ̄ܘܘ
ܥܠܝܗܘܢ ܒܡܠܟܘܬܐ ܒܥܡܡܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܝܟ ܡܠܟܐ
ܕܐܡܪܗ ܠܟܘܢ ܒܥܡܡܐ: ܕܟܡܐ ܦܠܛܘܣܐܘܣ (ܦܠܛܘܣܬܘ؟)

ܘܗܘܐ : ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܠܐܦܛܪܘܦܐ ܕܡܕܝܣ : ܘܐܬܩܛܠ ܐܬܦܢܝ
ܡܫܒܚ ܒܪܒܢܘܬܗ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܗܢܐ ܡܝܬ : ܠܐ ܐܬܝܕܥ ܐܢܐ. ܒܬܪ
ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܚ̈ܝ: ܡܬܚܝܒܝܢ ܚܢܢ ܗܘ ܕܢܩܪܒ
ܥܡ ܕܚܝܠܬܐ ܕܡܥܝܫܢܐ ܩܘܡ ܩܛܠ. ܐܠܐ ܡܢ ܩܕܡ ܥܡ
ܕܝܬܐ ܕܐܢ̈ܫܐ ܠܐ ܢܗܘܐ : ܘܠܐ ܢܬܚܫܒ ܒܢܝ̈ܐ ܕܒܝܬ ܠܝ
ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܝܠܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܡܪ ܠܡܠܟܬܐ: ܡܛܠ ܢܗܘܐ
ܕܫܒܝܬܐ ܠܒܝܬܗ ܗܘܐ: ܐܠܐ ܫܒܩ ܒܫܠܡܐ: ܘܡܛܝ ܠܡܕܝܢܬܐ.
ܘܟܠܗ ܥܠ ܐܡܝܢ ܕܡܢ ܩܕܡ ܡܠܟܐ ܡܬܦܢܝܢ: ܘܐܦ.
ܗܢܘ ܕܝܢ : ܐܘܣܦ ܠܝ ܥܠ ܫܒܝܬܐ ܗܢܐ ܕܐܬܩܛܠ ܠܝ
ܒܪܡܫܐ: ܡܫܒܚ ܕܡܘܠܕܘܬܐ ܗܘܐ ܘܗܘܐ ܒܟܝܢܗ. ܟܕ ܫܒܩܝܢ
ܗܘܘ: ܕܝܢܝ ܗܘ ܦܠܣܘܦ ܕܝܠܗ ܕܝܘܡܗ ܘܐܬܐܬܝܬܗ.

ܘܩܡ ܡܠܟܬܐ ܒܦܪܣܐ ܐܝܟ ܥܝܕܐ ܕܥܠ ܡܘܬ: ܘܫܒܩ
ܡܢ ܒܢܝ̈ܐ ܫܒܝܬܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܩܠܝܩܝܐ ܠܥܡܝܢ ܘܐܬܬܝܡ:
ܘܡܢ ܕܐܬܕܥܝ ܘܐܬܕܒܪ ܕܚܕܬܐ ܗܘ: ܗܢ ܕܒܪܐܘܣ ܡܠܟܐ
ܕܡܢ ܩܕܡ ܫܠܝܛ ܘܒܢܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܕܦܠܫܬܝܐ ܐܬܬܟܝܠܘ:
ܕܐܬܩܢܝ ܩܕܡ ܐܠܗܘܬܐ ܘܡܬܚܝܢ ܘܐܬܕܝܢ[1] ܚܢܢ: ܒܪܝܫܐ
ܠܡܠܟܐ ܗܘܐ ܕܒܗ ܐܬܐܬܝܬܗ ܡܠܟܘܬܐ. ܘܒܦܪܣܐ ܕܡܘܡܐ
ܟܕ ܒܪܘܚ: ܥܒܕ ܡܠܟܬܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܒܐܪܥܐ ܕܫܝܢܐ
ܗܘܐ ܚܕܐ ܐܬܕܝܢܬ: ܐܠܐ ܠܐ ܫܒܩ ܥܠ ܟܠܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܗܘܐ.

[1] (ܕܝܠܗ ܫܠܝܡ ܬܘܬܒ ܦܡܠ. 249 ܕܐܦ; ܡܕܝܢܬܐ ܠܬܘܬܒ ܦܬܐ. 261. ܒܐܘܪܫܠܡ ܥܠ ܫܒܝܩܘܬܐ ܫܠܝܡ ܬܘܬܒ ܦܢ. 408: ܡܕܝܢܬܐ ܠܬܘܬܒ ܦܢ. 450؟).

ܘܢܦܩ ܡܢ ܥܘܡܪܐ: ܘܪܕܐ ܗܘܐ ܕܢܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܠܐ
ܒܥܘܪܐ. ܡܛܠ ܕܚܫܝܫ ܗܘܐ: ܕܠܡܐ ܐܢܫ ܢܫܬܘܕܥܘܗܝ
ܘܢܫܠܡܘܢܗܝ ܒܐܝܕܝ ܡܠܟܐ ܕܦܪܣܝܐ. ܘܠܐ ܡܬܝܪ ܗܘܐ:
ܕܐܬܪܡܝܘܗܝ ܕܚܝܠܬܐ ܣܓܝܐܐ ܥܕܡܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܘܟܕ
ܢܫܠܡܝܗ ܠܬܪܥܐ ܕܓܕܕܐ ܒܥܕܢ ܗܘܐ: ܢܕܥܘ ܒܥܝܢ̈ܝܗܘܢ ܘܚܙܘܗܝ
ܚܕܐ ܕܐܝܠܢܐ: ܕܥܠ ܬܪܥܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܠܒܪ ܫܟܝܒ
ܗܘܐ. ܘܟܕ ܫܪܐ ܢܬܬܢܝܚ: ܘܡܬܟܪܟ ܗܘܐ ܚܙܝܗ ܘܫܐܠ ܒܗ
ܠܟܐ ܘܠܟܐ ܒܗܝܟܠܗ. ܘܡܢ ܠܒܪ ܐܙܠ ܗܘܐ ܘܐܬܐ: ܘܟܕ
ܗܘܐ ܘܡܬܚܙܐ ܒܥܝܢ̈ܝܗܘܢ. ܘܐܬܬܚܝܢ ܠܬܪܥܐ ܢܣܪܝܐ:
ܘܗܟܢܐ ܫܪܐ ܘܐܬܡܠܟ. ܘܐܬܒܢܝܬ ܠܟܠܗ̇ ܡܕܝܢܬܐ ܥܠ
ܟܠܗܘܢ ܬܪ̈ܥܝܗ̇: ܘܫܪܐ ܕܥܠ ܟܠܗܘܢ ܚܕܐ ܕܐܝܠܢܐ ܫܟܝܒ
ܗܘܐ. ܘܐܬܚܙܝܬ ܗܘܬ ܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܒܥܝܢ̈ܝܗܘܢ ܕܟܠܗܘܢ
ܐܝܟ ܕܟܠ ܝܘܡ ܗܘܘ ܠܗ: ܘܡܬܘܠܠ ܗܘܐ ܘܡܬܡܚܝܢ:
ܒܢܝ ܐܢܫ ܕܢܚܙܘܢ ܠܗ ܢܘܕܥܘܢ. ܘܐܬܐ ܘܩܡ ܥܠ ܬܪܥܐ
ܗܘ ܕܡܫܟܚ ܗܘܐ ܒܠܥܕܘܗܝ ܡܢ ܩܕܝܡ ܘܐܬܬܟܪܝ: ܘܟܕ
ܠܗ ܠܢܦܫܗ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܡܢܘ ܗܘ ܦ ܗܢܐ: ܕܫܟܝܒ ܗܘܐ
ܕܐܝܠܢܐ: ܕܒܪܡܫܐ ܒܝܘܡܢܐ ܩܒܪ ܗܘܐ: ܘܗܐ
ܒܝܬ ܩܒܪ ܒܨܠܘܬܐ ܥܠ ܬܪܥܝ ܕܡܕܝܢܬܐ ܟܕ ܫܪܝܐ؟
ܘܡܬܒܝܢ ܗܘܐ ܗܘܝܘ ܘܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܦܓܪܗ ܟܕ ܐܡܪ: ܒܟܪ
ܫܠܡܐ ܗܘ. ܘܐܬܪܢܝ ܠܘܬ ܢܦܫܗ: ܘܟܕ ܡܣܬܟܠ ܕܝܢ
ܢܦܫܗ ܥܠ ܠܒܪܐ. ܘܟܕ ܢܦܠ ܒܥܘܡܩܐ: ܫܡܥ ܗܘܐ
ܡܢ ܣܓܝܐܐ: ܕܟܕ ܡܫܬܠܠ ܢܦܫ ܚܕ ܢܦܫ: ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ

ܒܥܩܒܗ ܕܡܥܒܕܢܐ. ܘܐܬܒܕܪܬ ܕܝܢ ܗܘܐ ܘܡܫܬܠܛ ܒܣܘܥܪܢܗ̈ܘܢ:
ܘܡܬܚܙܝ. ܘܗܘ ܠܦܝܠܣܘܦܐ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܡܢܘ ܗܘ ܗܢ ܐܢܫ ܗܘܝܐ؟
ܠܐ ܡܨܐ ܐܢܐ! ܕܗܐ ܒܕܡܥ̈ܐ ܠܒܗ ܗܘܐ ܐܢܐ ܕܐܬܠܚܡܬ
ܡܛܠ ܒܥܩܒܗ ܕܡܥܒܕܢܐ: ܘܗܫܐ ܒܐܦܝ̈ܐ ܠܐ̈ܚܐ ܕܥܠ ܐܢܐ
ܗܐ ܗܘܝܬ ܒܗ. ܘܐܡܪ ܠܦܝܠܣܘܦܐ: ܒܥܐ ܠܘ ܗܘܝܐ ܗܘ ܐܝܣܘܦܘܣ
ܡܕܝܢ̈ܬܐ: ܕܗܐ ܒܐܢ̈ܫܘܬܐ ܡܫܬܠܛܐ: ܘܒܡܠܟܘܬܐ ܕܐܚ̈ܪܢܐ
ܡܫܬܒܚܢܐ. ܘܡܕܝܢ̈ܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ ܠܐ ܡܨܐ ܐܢܐ ܕܐܫܬܒܩ ܠܝ: ܘܠܐ
ܢܘܚܐ ܠܝ. ܘܫܕܪ ܠܗ ܘܐܬܡܨܪ ܗܘܐ ܒܗ ܠܗ ܘܠܦܝܠܣܘܦܐ.
ܘܦܩܕ ܒܗ ܒܠܫܢܐ ܚܕ: ܘܫܐܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܡܪ ܠܝ
ܒܠܫܢܐ: ܡܢ ܥܡܐ ܠܡܕܝܢ̈ܬܐ ܗܘܝܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܒܠܫܢܐ:
ܥܡܐ ܐܝܣܘܦܘܣ. ܘܟܕ ܡܬܡܨܪ ܡܠܟܐ ܐܡܪ ܒܦܝܠܣܘܦܐ:
ܒܥܐ ܠܝ ܠܡܚܙܐ ܡܕܡ: ܘܐܬܚܙܝ ܒܗܘܢ. ܐܬܐ ܠܝ ܒܥܬܝܕ
ܡܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܗܘܝܐ: ܕܠܫܢܐ ܐܬܚܙܝ ܘܐܬܚܙܝ: ܕܗܐ ܥܘܕܪܢܐ ܢܣܒܝܢ
ܠܝ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܒܠܒܝ: ܗܘ ܡܠܟܐ ܗܢܐ ܐܚܝܢ ܡܢ ܕܐܬܚܙܝ
ܠܡܕܝܢ̈ܬܐ ܠܗܘܢ ܢܚܬܘܢ: ܟܕ ܐܬܚܙܝܢ ܢܣܒܘܢܗܘܢ:
ܘܐܬܚܙܝܢ ܒܥܒܕ̈ܐ.

ܗܕܝܢ ܡܠܟܐ ܟܕ ܫܡܥ ܕܐܬܐ ܠܗ ܡܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ:
ܫܕܪ ܠܗܘܢ ܡܘܕܥܢܘܬܐ ܠܫܡܐ ܕܐܝܣܘܦܘܣ ܕܫܘܒܚܐ: ܘܐܦܝܣ ܡܢ
ܒܝܬܗ ܠܫܡܗ ܘܢܣܒ ܠܡܘܕܥܢܘܬܐ ܠܫܡܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܢܦܩܘ
ܒܫܘܒܚܐ ܘܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܫܡܐ ܕܘܟܪܢܐ: ܘܐܬܡܪܘ.
ܘܢܦܩ ܠܒܝܬ ܟܠ ܡܬܚܙܝܢ ܕܠܫܡܐ ܡܫܬܠܛܝܢ ܗܘܘ ܠܗ:
ܘܡܠܟܝܢ ܗܘܘ ܘܫܒܚܝܢ ܒܚܕܘܬܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܗܐ ܗܢܐ

ܫܪܝ ܕܝܢ ܡܫܠܡܢܐ. ܕܒܢܝܐ ܕܪܐ ܩܕܡ ܡܢ ܘܐܬܚܙܝܬ ܐܢܫܝܢ:
ܘܐܬܬܘܟܠ ܒܗ ܘܫܪܝ ܠܟܠܗܘܢ ܕܡܫܝܚܝܢ ܒܗܘܢ ܗܘܐ:
ܟܕ ܗܘܐ ܫܪܪ. ܗܘܐ ܕܢܗ ܦܓܪܗ ܚܝܠܗ ܕܢܣܒܗ ܘܡܢ
ܕܥܒܝܕ ܡܠܟܐ ܕܠܗܘܢ ܘܡܬܦܪܫܝܢ: ܕܡܬܬܘܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܝܠܗܘܢ
ܒܗ. ܘܫܪܝ ܗܘܘ ܩܕܡܝܢ ܕܢܦܩܘܢ ܘܐܬܚܙܝܬ. ܬܘܠܡܝܬܗܘܢ.
ܠܐ ܐܢܐ: ܠܗܘܢ ܐܡܪ ܘܩܪܒ ܕܚܝܠܐ ܡܠܟܐ ܟܕ ܘܗܘ
ܐܢܐ ܐܢܐ ܠܐ ܘܫܡܥܬ: ܠܟܘܢ ܝܗܒ ܟܣܦܐ ܗܢܐ: ܡܢܟܘܢ
ܒܬܪܗ: ܘܐܡܪܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܘܐܡܪܘ ܩܕܡ ܕܝܢ ܗܘܝܘ. ܐܡܪ
ܒܕܝܢܐ ܡܠܟܐ ܕܫܡܥܬ ܐܢܬ؟ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܠܗ: ܘܐܡܪܝܢ
ܘܡܟܬܫܝܢ: ܠܟ ܐܝܟܢܐ ܕܬܬܟܪܗ ܥܡܗ ܫܦܝܪ. ܠܟ ܡܫܝܚܐ
ܗܘ ܕܝܢ. ܐܢܐ ܡܫܬܠܛ ܕܡܘܬܐ ܠܕܝܢܐ ܘܐܠܐ ܠܟܠܗ: ܐܢܬ
ܗܘܝܘ ܕܠܐ ܗܢܘ ܡܢ ܗܢܐ: ܘܐܡܪ ܒܟܬܒܗ ܗܡܢܗ
ܢܗܘܐ ܠܟ ܠܡܬܘܕܝܘ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܐܢܫܐ: ܐܦ ܗܘ ܡܢܗ:
ܐܢܫ: ܠܟܘܢ ܗܘ: ܠܡܫܝܚܐ ܠܐ ܡܬܟܪܝܢ: ܫܘܒܚܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐ: ܐܢܫ
ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܐܡܪ ܠܐ: ܡܫܠܡܢܐ ܕܝܢ ܗܘ. ܠܟ ܕܫܒܩܬ
ܘܟܠ ܡܫܠܡܢܐ ܕܒܡܘܬܐ ܗܘܐ ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܝܘ. ܗܘܝܘ ܟܠ ܠܗܘܢ:
ܡܢ ܩܕܡܝܢ ܘܟܕ: ܒܗܘܢ ܘܐܡܪܝܢ ܦܬܓܡܐ ܥܡܗ
ܒܚܝܠܗ ܡܫܝܚܐ ܕܒܝܬ. ܠܗ ܗܘܐ ܘܐܬܠܒܫ ܕܝܠܗ ܥܘܕܪܢܐ
ܘܐܡܪ. ܐܬܚܙܝܬ ܫܘܒܚܐ ܡܫܝܚܐ ܕܢܝܚ: ܘܐܡܪܝܢ ܡܕܝܢܬܐ
ܘܐܡܪܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܗܘܘ ܘܫܡܥܝܢ: ܠܩܘܕܫܗ ܘܒܝܬܗ ܓܢܒܪܐ
ܘܐܦ ܡܫܝܚܐ. ܡܢ ܠܝ ܚܝܐ ܕܠܐ: ܗܘ ܥܘܕܪܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܗܢܐ
ܡܫܝܚܐ ܕܠܐ: ܐܢܫ ܕܥܒܕ ܡܫܠܡܢܐ ܗܘ ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܟܕ

ܠܗ ܣܝܡܝܢ: ܡܢ ܗܘ̇ ܕܟܠ ܐܢܫ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܕܠܐ ܡܨܐ
ܐܢܫ ܠܗ: ܬܡܝܗ ܗܘܐ ܘܩܡ ܡܢ ܡܠܬܗ. ܗܘ ܓܝܪ ܬܘܒ
ܗܘܐ ܒܢܦܫܗ ܘܐܡܪ: ܕܐܝܟܢܐ ܘܐܝܟ ܐܢܐ ܠܗ ܠܡܫܝܚܘܬܐ:
ܘܫܡܥܐ ܕܝܠܗ ܘܡܫܝܚܐ ܐܢܐ ܠܗ ܒܥܕܬܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܣ. ܘܡܨܝܬ
ܗܘܐ ܘܡܥܒܕܐ ܠܗ: ܕܢܬܒܥܒܕ ܠܟܠ ܐܢܫ ܡܨܝܬ ܗܘܐ: ܘܒܢܝܫܐ
ܐܦ ܠܐ ܠܢܝܢ ܢܬܬܘܝܬ. ܘܐܝܟ ܥܢܢܐ ܣܓܝ ܗܘܐ ܒܥܝܢܝܗ:
ܕܝܗܘܐ ܠܐܢܫ ܡܢ ܐܢܫܘܗܝ ܘܡܢ ܩܪܝܒܘܗܝ: ܘܠܗ. ܘܟܕ ܐܣܝܪ
ܠܗ ܦܘܪܩܢܐ ܩܪܝܒ ܗܘܐ ܒܝܬܗ ܥܢܝܐ.

ܗܘܝܢ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܬܘܒ ܡܠܟܐ ܠܥܕܬܐ. ܘܐܫܬܡܥܘ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢܝܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܕܥܕܬܐ. ܐܦ
ܐܬܦܣܝܣܘ ܐܦܘܦܝܣܘ ܒܕܝܪܐ ܗܘ ܠܗܘܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܢܦܫܝܟܐ. ܘܫܢܬܐ ܓܝܪ ܕܐܠܗܐ ܘܟܕ ܐܝܟ ܐܡܪܐ: ܕܣܝܡܝܢ
ܕܢܝܚ ܡܢܗ ܦܪܘܫܘ ܒܕܝܪܘܬܐ ܠܟܠ ܢܦܫܬܗܘܢ. ܘܦܬܚܘ
ܬܪܥܐ: ܕܢܘܗܪܐ ܐܘܪܚܐ ܒܠܫܢܐ ܘܢܗܪܐ ܠܥܝܢܝܗܘܢ: ܟܕ
ܟܫܦܐ ܒܝܕܗ. ܢܦܩܘ ܗܘܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܘܠܛܢܐ
ܠܥܕܬܐ. ܘܗܘ ܣܒܪ ܗܘܐ: ܕܠܗܘܢ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܡܫܠܚܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ: ܘܠܟܐ ܘܠܟܐ ܣܓܝ ܗܘܐ: ܟܕ ܥܢܝܐ ܠܒܢܝ ܗܘܘ
ܚܠܘܗܝ ܐܝܟ ܕܟܠ ܐܢܫ. ܘܗܟܢܐ ܒܥܘܬܐ ܕܟܠ ܐܝܠܝܢ
ܠܥܕܬܐ. ܘܐܬܦܣܝܣܘ ܘܡܕܝܢܐ ܒܟܠܗ ܟܫܦܐ ܡܢ ܐܝܕܗ:
ܘܐܬܕܒܪܘ ܒܗ. ܘܐܡܪ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܠܡܫܠܚܐ: ܐܝܟܐ ܗܘ
ܣܝܡܢܐ ܕܐܬܚܝܒ: ܕܗܐ ܐܦ ܟܫܦܐ ܡܢܗ ܐܝܟ ܐܝܟܐ ܒܐܝܕܝܟ؟
ܡܫܠܚܐ ܐܡܪ: ܣܝܡܢܐ ܡܢܗܘܢ ܠܐ ܝܕܥܢܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ

ܡܠܟ. ܐܠܐ ܐܢܐ ܡܬܝܪ ܐܢܐ: ܕܡܢ ܟܬܒ̈ܐ ܕܗܢܕܘ̈ܝܐ: ܘܡܢ
ܡܘܕܥܢܘܬܐ ܕܟܕܟܕ ܗܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܟܬܒܐ ܕܐܝܟ ܡܬܒܥܝ. ܡܢܐ
ܐܝܟ ܕܗܐ ܗܠܝܢ ܕܗܘܘ (ܕܗܘܝ̈ ܠܝ؟): ܠܐ ܡܬܝܪ ܐܢܐ.
ܐܦܘܠܘܢܝܘܣ ܐܡܪ: ܡܢ ܐܝܟܢܐ ܐܢܬ؟ ܡܫܠܡܢܐ ܐܡܪ: ܐܝܟ
ܕܫܡܥ ܐܢܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ ܐܝܬܝ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܟܕ ܡܢܘ
ܐܢܬ: ܘܡܢܘ ܡܬܝܪ ܠܟ؟ ܐܝܟܐ ܢܗܘܐ ܡܠܟܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܐܢܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܠܐ ܡܬܝܪܗ: ܘܐܢܫ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ.
ܐܦܘܠܘܢܝܘܣ ܐܡܪ: ܕܠܐ ܐܢܬ: ܡܫܬܘܕܥ ܠܗ ܠܟ. ܗܘ
ܕܝܢ ܫܡܥ ܗܘܐ: ܘܡܟܠ ܠܗ: ܟܕ ܐܝܠܐ ܡܩܕܡ. ܘܐܡܪ
ܗܘܐ: ܟܕ ܗܢܐ ܫܡܥܐ ܗܘ. ܐܢܐ ܐܡܪ: ܠܐ: ܐܠܐ ܗܘ
ܡܢܝ ܐܝܬܘܗܝ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܦܠܣ (ܐܡܬܝ ܕܡܦܠܣ؟) ܡܢ
ܐܢܫܐ ܗܢܐ. ܐܦܘܠܘܢܝܘܣ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܐܡܪ:
ܐܡܬܝ ܡܫܬܢܐ ܫܡܥܐ: ܐܘ ܐܡܬܝ ܡܬܚܫܒܐ ܕܟܬܒ̈ܐ ܡܢ ܣܦܪܐ
ܗܘ ܕܗܢܕܘ̈ܝܐ؟ ܕܗܐ ܟܬܒܐ ܘܡܚܫܒܬܐ ܡܢ ܡܠܦܢܘܬܐ ܕܟܠܗ:
ܟܬܒܐ ܗܘ ܠܡܠܦܢܘܬܐ ܘܫܡܥ ܐܚܝ: ܘܡܠܟ ܗܘ ܕܐܡܪ
ܠܗ ܕܡܬܩܪܐ ܕܝܢ ܡܠܟܐ. ܘܠܐ ܐܫܬܠܡ ܠܡܚܫܒܬܐ
ܐܡܪ: ܘܠܐ ܕܡܝܐ ܠܡܚܫܒܬܐ ܕܐܢܫܐ: ܕܟܠܗ ܐܝܟ ܡܫܡܥ
ܘܡܬܐܠ ܒܡܠܬܐ. ܕܠܡܐ ܡܕܡ ܐܝܟ ܕܗܢܕܘ̈ܝܐ ܠܟܠܐ
ܘܠܟܠܢܐ ܡܫܬܡܥܐ؟ ܕܗܐ ܐܢܐ ܡܠܟܐ ܐܢܐ: ܘܫܡܥ ܕܐܝܬܝ
ܟܬܒܐ ܘܡܫܡܥܬܐ ܕܐܦܘܠܘܢܝܘܣ ܡܕܝܢܬܐ. ܡܫܬܠ ܕܝܢ ܦܩܕ
ܐܢܐ: ܕܠܐܦܘܠܘܢܝܘܣ ܘܠܚܒܪܘܗܝ ܢܫܬܡܥ: ܡܕܡ ܕܗܘܐ ܕܐܡܪ
ܗܘ ܫܡܥܐ ܕܐܬܚܙܝ.

ܗܕܝܡ ܢܡܠܝܟܐ ܒܝܢ ܒܝܬܐ ܗܘܠܝܡ: ܒܦܠ ܟܠ ܐܦܩܘܗܝ
ܒܝܘܡܬܗܘܢ ܘܐܡܪ: ܬܢܐ ܐܢܐ ܡܢܟܘܢ ܡܪܝ: ܚܕܐ ܕܡܫܬܐܠ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܐܡܪܢ ܠܝ: ܘܟܠ ܕܡܛܠܒ ܡܛܠܬ ܐܢܐ ܠܟܘܢ.
ܕܥܒܕܘ ܡܠܟܐ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ؟ ܗܕܝܡ
ܡܪܝܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܐܡܪ: ܠܝܬ ܒܗ ܡܘܡܐ ܡܠܟܐ ܕܐܪܥܐ
ܕܝܠܗ ܕܥܒܕ: ܐܢܐ ܐܢܐ ܚܕ ܕܡܠܟܐ ܗܘܐ ܡܢܝܢܐ ܕܕܪܐ ܗܠܝܢܐ.
ܗܕܝܡ ܚܕܐ ܡܠܝܟܐ ܘܐܡܪ: ܟܕ ܫܡܥ ܐܦܩܘܗܝ ܕܐܪܥܐ
ܒܝܘܡܬܗܘܢ: ܡܢ ܟܠ ܡܪܝ: ܠܝ ܨܘܒܝܢܐ ܐܣܝܪ ܠܝ: ܘܡܛܠ
ܟܠ ܡܢ ܡܡܠܐ ܠܒܪܢܫܐ. ܗܘ ܟܡܐ ܘܚܘܒܟܘܢ ܚܒܝܒܝ
ܕܡܫܒܚܬܐ ܕܐܬܝܬܘܢ ܠܗܘܢ ܚܘܕܐ: ܘܡܢܗܘܢ ܟܠܗ ܐܢܫܘܢ
ܘܐܦ ܐܢܐ. ܕܡܢܝܢ ܐܢܐ: ܕܡܢ ܒܝܬ ܕܥܒܕ ܡܠܟܐ ܐܘܡܢ
ܐܝܟ ܗܘܐ ܡܘܡܬܐ. ܘܗܘܐ ܒܡܫܠܡܢܐ ܚܘܒܗ ܕܟܠ ܕܥܒܕ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܦܣܩܘܦܐ: ܠܝ ܐܦܣܩܘܦܐ ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ ܟܠ
ܡܕܝܢ ܐܢܐ. ܗܕܝܡ ܡܪܝܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܐܬܚܙܝ ܗܕܐ ܘܐܡܪ:
ܡܢܝܢ ܚܠܡܬܐ ܗܘ ܗܢܐ: ܕܝܗܒ ܐܠܗܐ ܡܘܡܬܐ ܒܝܢ ܒܠܫܢܐ
ܗܢܐ: ܐܟܠ ܒܪܘܟ ܒܝܘܡܗܘܢ.

ܘܒܬܪ ܗܘ ܡܪܝܐ ܘܐܬܦܘܩܕܘ ܟܡܝܪ ܘܐܬܐ ܟܠ
ܕܒܢܬܐ: ܘܫܪܪܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܕܒܪܟܬܐ ܘܒܢܝܐ ܒܠܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܟܡܪܗܘܢ: ܘܫܠܡܘ ܠܚܘܕܐ. ܘܒܝܢ ܕܝܢ ܡܠܝܘ ܠܡܫܒܚܬܐ:
ܟܠ ܡܠܝܟܐ ܒܝܘܡܬܗܘܢ ܠܗܘܢ ܡܬܡܢܝܢ. ܘܟܠ ܬܘܕܝܬܐ
ܡܪܝܐ ܐܦܣܩܘܦܐ. ܘܗܘܐ ܕܒܝܢ ܟܢܫܐ ܕܡܪܥܝܬܐ ܕܝܠܗ
ܕܡܫܒܚܬܐ: ܐܝܟ ܒܘܟܪܐ ܕܡܪܥܝܬܐ ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܠܠܘܩܒܠܗ

ܘܡܫܒܠܗ. ܕܗܘܡܐ ܗܝ ܥܕ̈ܬܐ ܒܟܠܗܘܢ ܘܪܕܝܢ ܕܝܣܬܐ: ܐܝܟ
ܘܠܦܛܪܝܪܟܐ ܕܒܒܠ. ܘܐܬܐ ܠܪܘܡܐ ܠܒܪ: ܡܢ ܒܬܪܟܢ ܘܟܕ.
ܐܝܠܝܢ: ܣܓܝܐܐ ܐܝܟ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܡܬܚܪܝܢ ܘܡܫܪܪܝܢ
ܒܗܝܢ ܘܗܟܢܐ. ܘܡܢܐ: ܕܢܬܒܐ ܗܟܢ ܠܗܘܢ ܘܡܠܟ ܘܦܫܛ
ܟܕ ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܒܬܪܗ ܡܠܟܐ ܕܪܘܡ ܡܠܟ ܡܢ: ܒܝܘܡ
ܘܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ: ܘܡܛܪܦܘܠܝܛܘܬܐ: ܘܦܛܪܝܪܟܘܬܐ: ܘܩܫܝܫܘܬܐ:
ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܘܟܗܢܘܬܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܘܩܘܪܒܢܐ: ܘܡܪܝܡܐ
ܒܐܝܕܝ ܕܡܠܟܐ ܕܡܫܬܡܫܝܢ ܕܝܠܗܘܢ ܐܝܟ ܡܕܡ:
ܡܢ ܒܟܠܗܘܢ ܡܬܕܒܪܝܢ ܘܒܚܝܠܐ: ܒܟܠܗܝܢ ܐܝܟ ܡܕܡ
ܘܡܫܡܠܝܢ: ܗܘܘ ܐܝܟ ܠܗܕܐ ܡܛܠ ܗܕܐ ܘܟܕ .ܠܡܠܟܐ
ܘܕܝܠܗ: ܠܡܫܝܚܐ ܕܢܬܠܘܢ ܘܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܥܠ ܠܟܠܗܘܢ
ܐܝܟ ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܝܢ ܘܡܛܠ .ܕܡܫܬܡܫܝܢ ܒܟܠ
.ܡܠܟܘܬܐ ܠܒܢܝ̈ܐ ܦܪܘܫܘܬܐ ܘܗܝܡܢ :ܕܡܫܬܡܫܝܢ ܟܕ
:ܪܘܚܐ ܥܠ ܠܗܘܢ ܘܡܫܡܠܝܢ ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ ܡܪܝܐ ܘܡܫܬܒܚ
ܠܡܫܝܚܐ ܡܫܡܠܝܢ ܟܕ :ܟܠܗܘܢ ܘܡܫܬܡܫܝܢ ܘܬܘܕܝܬܐ ܕܝܢ
ܡܪܝܐ ܗܘ ܘܗܟܢܐ .ܡܫܬܡܫܢܘܬܐ ܐܝܟ ܣܓܝܐܐ ܕܝܫܘܥ ܕܝܠܗ :ܡܪܗܘܢ
ܡܠܟܐ ܕܝܠܗ ܕܒܥܘܬܐ ܐܝܟ ܘܟܠܗܘܢ :ܥܡܗܘܢ ܕܡܬܝܠܝܢ
ܘܠܟܠܗܝܢ ܘܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܠܡܪܝܐ ܘܡܘܕܝܢ ܕܝܢ

.ܕܒܒܠ ܘܠܬܘܕܝܬܐ

ܘܡܛܪܦܘܠܝܛܘܬܐ ܠܗܘܢ ܕܫܠܝܛܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ ܟܕ
:ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܝܟ ܕܡܬܝܠܐ ܠܗ ܘܡܫܬܡܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ
.ܢܟܪܝܐ ܕܝܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܢ ܬܘܕܝܬܐ ܡܫܬܡܫܢܘܬܐ ܝܫܘܥ

ܡܘܗܘܐ ܓܒܪ ܕܡܬܘܠܚܢܐ ܕܒܝܬܐ ܡܢ ܐܟܕܐ ܢܦܩ ܠܟ: ܘܦܢܝܬܐ
ܕܐܒܗܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܝܢܝܗ ܒܦܠܓܘܬܐ ܘܗܘܢܐ ܕܫܒܝܚܐ ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ.
ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܡܠܟܐ ܦܝܠܝܦܘܣ: ܟܕ ܥܒܕܘܗܝ ܩܕܡ ܡܢ
ܩܠܝܐ ܘܐܬܚܙܝܬ ܕܐܣܘܪܘܗܝ ܡܚܫܒ ܗܘܐ: ܘܐܫܬܟܠ ܕܥܝܢܘ
ܕܚܙܐ ܘܐܬܕܡܪ. ܘܦܩܕ ܕܢܩܪܘܢ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ ܘܐܡܪ:
ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܟ ܒܗܕܐ ܡܚܫܒܬܐ: ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܐ: ܕܡܢ
ܫܡܝܐ ܕܐܬܓܠܝܬ ܗܘܐ ܕܬܫܡܫ ܕܢܦܩ ܠܟ. ܘܐܦ ܕܝܢ
ܥܕܢܐ ܕܡܘܕܥܢܘܬܐ ܡܢ ܟܢ ܠܡܚܙܝܘ ܕܐܝܬܘܗܝ: ܘܐܦ ܫܡܥܬ
ܘܐܡܪ ܓܒܪܐ ܕܢܡܘܣܘܗܝ ܡܢ ܐܒܐ ܘܐܡܐ ܕܡܩܕܘܢܝܐ
ܡܠܟܐ ܡܩܕܘܢܝܐ. ܘܫܡܗ ܐܦܝܠܝܦܘܣ ܘܐܘܠܝܡܦܝܐ ܡܠܟܬܐ:
ܘܫܡܗ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܒܪܘܚܐ ܘܒܚܕܘܬܐ ܘܒܬܕܡܘܪܬܐ: ܐܬܐ
ܡܢ ܡܩܕܘܢܝܐ ܡܛܠܬܗ ܠܐܦܝܠܝܦܘܣ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܩܝܡ
ܚܠܦ ܡܕܝܢܬܐ ܠܐܘܠܝܡܦܝܐ ܕܡܠܟܐ ܥܡ ܦܝܠܝܦܘܣ ܘܐܘܠܝܡܦܝܐ
ܕܒܪܬܐ: ܘܫܠܚܘ ܠܗܘܢ ܡܩܕܘܢܝܐ ܠܡܚܙܝܗ ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ
ܝܘܡܐ. ܘܫܡܥܘ ܡܩܕܘܢܝܐ ܠܐܘܠܝܡܦܝܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܟܣܝܘܗܝ
ܐܘܪܚܐ ܡܢܗܘܢ ܕܐܦܝܠܝܦܘܣ. ܘܐܬܐ ܡܠܟܐ ܘܢܦܩ ܥܠ ܐܦܝܗܘܢ
ܒܝܬ ܕܝܠܝܕܘܗܝ: ܘܟܬܒ ܐܢܘܢ ܘܫܡܐ ܥܠ ܟܘܪܣܝܗܘܢ.
ܘܐܬܐ ܒܐܬܪܗܘܢ ܥܠ ܐܟܕܐ ܕܐܪܥܐ: ܘܚܙܐ ܗܘܐ ܒܗܘܢ
ܘܡܬܒܝܫ ܠܐܠܗܐ. ܘܒܬܪ ܗܘܐ ܠܒܪܗ ܒܐܘܪܚܐ ܟܕ ܐܡܪ:
ܕܫܘܒܚܐ ܐܝܟ ܗܘ ܕܒܡܠܟܐ ܡܚܫܒ ܚܙܐ ܐܢܐ: ܟܕ ܗܕܐ
ܠܐܠܗܐ ܘܢܦܩ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܡܢ ܟܕܘ ܩܠܗ
ܫܡܥ ܐܢܐ ܒܡܐܬܝܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܟܕ ܡܢ ܫܡܝܐ ܢܦܩܬ

ܡܛܝܐ ܠܐܘܪܚܗ ܕܟܠ ܐܢܫܐ. ܘܐܡܪ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܡܠܟܐ:
ܡܛܠ ܦܘܩ ܒܥܠܡܐ ܒܥܠܡܘܬܐ ܕܐܢܫܘܬܐ: ܘܡܥܒܕܢܐ
ܥܒܕ ܒܪ ܐܠܗܐ ܥܢܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܒܫܡܗ ܡܢ ܕܥܘܕܪܢܗ
ܕܒܝܬܐ. ܐܬܬܦܝܣ ܠܗ ܕܝܢ: ܕܡܫܠܛܘܬܐ ܗܘ ܐܚܝܕ ܡܕܝ
ܡܢ ܫܒܥܐ: ܥܕܡ ܠܘܩܒܠ ܕܪܐ ܕܒܢܘܗܝ. ܣܓܝ ܓܒܪ ܐܝܟ
ܗܘܐ ܕܓܢܒܐ ܕܫܪܝܐ ܒܓܪܒܐ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܕܒܝܩ: ܠܐ
ܕܒܝܬܐ ܘܠܐ ܒܐܝܢܐ: ܘܠܐ ܒܐܝܕܘܬܐ ܘܫܘܒܩܢܐ. ܘܒܪ
ܐܢܫ ܗܘ: ܠܐ ܕܒܝܩ ܒܥܝܢܐ ܘܒܢܦܫܗ. ܘܚܢܢ ܐܦ ܣܓܝ ܥܠܝܗ
ܗܘܝܢ ܘܥܒܝܕ: ܐܝܟ ܕܡܢܗ ܕܟܠ ܕܥܡܐ. ܘܠܝܢ ܐܡܪܘ: ܘܒܪ
ܡܠܟܐ ܘܐܚܪܢܐ ܘܦܛܪܘܣܐ ܫܠܝܛ ܒܗܘܢ: ܢܝܚܘ ܘܫܠܡܘ.
ܘܥܠ ܫܒܥܐ ܒܫܡܗ ܕܥܒܕܘܗܝ: ܘܐܬܚܙܝ ܕܡܪܕܘܬܗܘܢ
ܒܐܘܪܚܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܩܡ ܡܠܟܐ ܠܥܠ ܡܢܗܘܢ ܟܕ ܚܙܐ:
ܘܠܟܘܠܗ ܡܠܟܘܬܗ ܦܪܫ ܥܠܝܗܘܢ ܠܥܠ ܡܢ ܠܟܘܠܗܘܢ.
ܘܗܕܝܪ ܡܠܟܐ: ܕܐܬܢܘܚ ܠܠܐܦܩܝܐ ܕܕܪܫܐ ܗܘܘ
ܠܟܘܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܥܠܝܢ ܐܬܝܗ ܠܡܠܟܐ ܒܝܠܕܐ:
ܘܩܒܠܗ ܐܡܪܘ ܠܗ: ܕܡܢ ܫܒܥܐ ܗܘ ܐܬܝܚܒܗ
ܦܓܪܐ: ܘܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܕܪܫܐ ܘܥܝܢܐ. ܘܐܦ ܗܘܬ ܒܗ
ܒܡܥܡܪܘܬܐ ܒܝܘܡܗ ܥܠ ܫܒܥܐ ܕܒܝܬܐ ܠܗ: ܡܛܠ
ܕܐܠܗܐ ܡܢܗ ܡܢܝܚ ܠܗ. ܘܩܡ ܡܠܟܐ ܒܗ: ܘܥܠ
ܥܒܕܗ ܒܦܘܩܕܐ ܕܕܪܫܐ ܐܬܝܗ ܒܣܘܓܐܗܘܢ: ܘܥܒܕ
ܐܢܘܢ ܒܕܘܟܬܗܘܢ: ܒܕܡܐ ܠܢܘܡܘܣܐ. ܘܫܘܒܚܐ ܪܒܐ
ܕܐܦܛܘܦܐ ܗܘܐ ܒܝܘܡܐ ܪܒܐ ܕܥܘܒܕܢܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܒܪ

ܡܠܟܐ ܘܕܝܢܐ ܕܟܠܐ ܠܟܠܗܘܢ ܡܩܒܠܢܐ ܕܐܘܪܚܐ: ܘܫܘܒܚܐ
ܠܦܪܘܩܢ ܕܐܫܬܡܥ ܗܘܐ ܒܫܡܝܐ. ܘܚܝܠܘܬܐ
ܕܫܘܡܠܝܗ ܝܘܠܗ ܥܡܗ ܦܪܘܩܢ ܠܥܡܫܒܚܢܘܬܗ
ܥܕ ܡܟܬܒܝܢ ܠܥܠܡ. ܐܡܝܢ.

ܐܟܣܢܝܐ

ܕܐܟܣܢܝܘܬܗ ܕܡܪܝ ܐܠܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܩܘܪܝܫ

ܒܫܢܬܐ ܕܝܢ ܫܒܝܥܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ
ܡܠܟܐ ܙܟܝܐ: ܒܝܪܚ ܟܢܘܢ ܐܚܪܝ: ܐܬܓܠܝܬ ܗܘܬ ܢܝܫܬܐ
ܡܫܝܚܝܬܐ ܕܒܪܩܝܥܐ ܐܝܟ ܨܠܝܒܐ ܢܘܗܪܐ ܚܕ ܕܐܬܚܙܝ ܕܩܘܣܛܝܢܘܣ[1].
ܘܢܨܝܚ ܗܘܐ ܕܝܬܝܪܐܝܬ: ܘܢܗܝܪ ܒܠܚܘܕ ܡܢ ܢܘܗܪܐ ܕܫܡܫܐ
ܠܡܕܝܢܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܡܠܟܐ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܕܐܬܓܠܝ
ܢܝܫܐ ܙܟܝܐ ܕܒܪܩܝܥܐ ܐܝܟ ܨܠܝܒܐ ܢܘܗܪܐ ܕܩܘܣܛܝܢܘܣ: ܘܐܬܒܝܬ
ܐܦ ܗܘ ܒܠܒܗ ܢܝܫܐ ܠܡܪܝܐ ܕܝܗܒ ܙܟܘܬܐ. ܘܥܒܕ ܐܝܟ
ܨܠܝܒܐ ܗܢܐ ܕܢܘܗܪܐ ܠܡܬܒܠܥܘ: ܘܥܒܕ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܕܠܐ ܢܬܟܪܘܢ. ܘܫܕܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܢܝܫܬܐ ܕܙܟܘܬܐ
ܕܠܐ ܡܣܝܒ ܥܠ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܢܘܢ ܕܗܕܝܢ
ܫܡܥܘ: ܠܐܠܗܐ ܙܟܝܐ ܘܫܒܚܘ ܩܕܡ ܗܘܐ. ܘܐܬܠܠܝܘ ܗܘܘ:
ܕܠܐ ܦܪܩܘ ܕܗܘܝܐ ܠܡܥܒܕ ܗܘܐ ܕܝܬܒܝܢ ܗܕܐ: ܕܢܠܠܝܘ
ܕܠܠܝܐ[2] ܚܙܐ ܗܘܐ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܚܘܒܐ ܙܟܝܐ ܘܐܬܡܝܗ:
ܩܘܪܒܐ ܙܟܝܐ ܘܫܒܝܚܐ ܕܝܠܗ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܠܟܝܢ ܠܗ ܡܠܟܐ

[1] (ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܕܟܝ ܩܕܡ ܟܕ ܡܫܒܚܢܘܬܐ ܡܠܟܐ ܘܫܘܪܐ؟) ܗܘ ܡܫܒܚܢܘܬܐ ܕܟܠ ܕܒܪ ܫܒܝܥܝ. 59—60

[2] (ܒܟܘܪܐ؟).

ܕܒܘܝܢܐ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܘܡܫܬܘܕܥ ܗܘܐ ܥܠ ܐܦܝ ܟܠܗ ܐܪܥܐ.
ܘܐܝܟ ܗܘܦܟܐ ܒܗ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܫܡܫܐ ܒܝܢ ܟܘܟܒܐ: ܕܐܦ ܠܡܘܬܝܐ
ܡܘܕܥ ܗܘܐ ܠܗ: ܕܒܗܘܬܐ ܚܝܬܐ ܘܟܠ ܐܪܥܐ. ܗܘ ܕܝܢ
ܣܘܦܝܣܛܝܩܘܣ ܟܕ ܚܙܐ ܠܣܘܓܐܐ ܗܕܐ ܕܟܠܗ ܘܐܬܡܚܝܪܘܬܐ
ܕܐܬܬܥܝܪ ܠܗ: ܘܕܚܝܠ ܕܚܝܠܬܐ ܕܟܠܗ. ܘܡܬܬܢܝܚ ܗܘܐ
ܒܪܥܝܢܗ: ܕܐܝܟܢܐ ܟܝ ܡܢ ܐܢܫܘܬܐ ܐܝܬܝܗ ܕܡܘܬܐ ܗܕܐ ܕܐܬܚܙܝܬ
ܠܝ؟ ܘܟܕ ܒܟܠܗ ܒܗܠܝܢ ܠܐܢܫܐ ܕܩܠܝܠܝܢ ܕܝܠܗ: ܘܐܬܚܙܝ
ܠܗܘܢ ܚܙܘܐ ܗܢܐ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܟܕ
ܫܡܥܘ: ܗܕܐ ܒܪܘܚܐ ܕܟܠܗ ܘܟܕ ܐܬܡܢܝܘ ܣܘܦܣܛܝܐ[1]. ܗܝܕܝܢ
ܩܪܝܢ ܠܗܘܢ ܕܢܬܟܢܫܘܢ ܒܕܡܘܬܐ ܕܐܢܫܐ ܗܢܘ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ:
ܘܐܙܠܘ ܣܘܪܗܒܘ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܠܘܩܒܠ ܒܪܒܝܬܐ. ܘܟܕ ܐܬܟܢܫܘ
ܗܢܘܢ ܒܕܡܘܬܐ ܗܢܐ ܕܚܙܐ: ܐܬܓܠܝ ܠܗܘܢ ܓܠܝܬܐ ܕܦܘܪܫܢܐ:
ܕܢܦܩ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܠܘܩܒܠ ܒܪܒܝܬܐ. ܘܐܬܟܢܫ ܐܝܣܛܪܛܝܘܛܐ
ܣܓܝܐܐ: ܐܬܐܬܝܘ ܒܪܒܝܬܐ ܡܢ ܣܘܪܗܒܘܗܝ: ܘܟܠ ܐܢܫܐ
ܠܡܣܩ ܠܡܕܝܢܬܗ. ܘܡܢܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܡܫܘܚܬܐ ܕܟܠܗ ܘܡܥܒܕܢܘܬܐ
ܕܝܠܗ: ܘܟܠ ܡܢ ܕܐܫܬܡܥܘ ܐܪܡܝܘ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܝܘܡܬܐ ܕܦܪܘܩܐ:
ܐܝܟ ܐܝܬ ܗܘܐ ܐܢܫܘܬܐ. ܘܗܘܦܟ ܠܗ ܒܠܒܗ ܐܝܟ ܕܡܘܬܐ
ܕܟܠܗ ܠܐܪܥܘܬܐ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܐܬܚܙܝ ܚܙܘܐ ܗܢܐ: ܩܪܝܢ ܫܠܚܐ ܣܘܦܣܛܝܩܘܣ
ܕܢܫܟܚܘܢ ܠܗܘܢ ܕܠܗܘܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܐܢܫܘܬܐ. ܟܕ ܐܬܘ:
ܚܙܘ ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܗܢܘ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܗܕܐ

[1] (ܣܘܦܣܛܝܐ؟).

ܐܝܟܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܐܬܪ̈ܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ؟ ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܚܕ ܡܢ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ ܐܡܪ: ܕܐܝܟܐ ܗܘܝܢ ܟܠ ܡܫܝܚܐ
ܕܐܬܪ̈ܘܬܐ ܕܡܕܢܚܐ: ܗܢܘܢ ܕܐܝܬ ܡܫܡܫܝܢ ܠܗܘܢ: ܐܠܐ ܡܫܠܡ
ܡܫܝܚܘܬܐ ܗܕܐ ܕܐܬܪܘܬܐ ܕܥܒܕܐ. ܢܘܚ ܓܝܪ ܢܦܫܗ ܐܝܟܐ ܥܠ
ܡܫܝܚܐ: ܥܠܝܗ ܘܢܝܚܝܢ: ܘܫܠܡܘܬܗܘܢ ܕܐܬܬܦܢܝ[1].
ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܝܢ ܒܗܢܘܢ ܩܕܡܝ̈ܐ ܫܢ̈ܝܐ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ.
ܘܡܕܝܢ ܗܝܕܝܢ ܗܠܝܢ ܫܢ̈ܝܐ ܠܗܘܢ ܬܠܡܝ̈ܕܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ:
ܐܚܝ̈ ܐܡܪ ܡܢ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ: ܗܘܝܢ ܐܝܟܐ ܕܡܫܝܚܝܢ ܟܠ ܡܢ
ܥܒܕܐ: ܕܡܥܠܐ ܗܘܐ ܡܥܡܕܢܐ ܒܬܪܗ ܕܐܬܪܘܬܐ ܗܕܐ: ܗܘ ܕܝܗܒ
ܠܝܘܡܢܐ ܕܐܚܝ̈ܢܘܬܐ ܕܐܬܝܗ ܗܘܬ: ܘܟܠ ܢܘܦܩܝܢ ܢܦܫܗܘܢ ܡܢܗ.
ܐܠܐ ܝܗܒ ܢܦܫ ܡܢܐ: ܘܦܪܫ ܠܥܠܡܐ ܡܢ ܕܡܪ̈ܘܗܝ ܕܥܒܕܐ.
ܘܒܬܪ ܢܝܚܬܗ ܕܡܪܝ ܥܒܕܐ: ܘܦܪܫ ܠܗܘܢ ܐܢܫܘܬܐ. ܒܪ ܥܡܪ
ܕܝܢ ܣܘܣܢܝܛܝܘܣ ܗܘܐ: ܡܫܝܚܐ ܐܝܟܐ ܐܝܟ ܐܘܣܢܝܛܘܣ[2]
ܐܣܩܘܦܐ ܕܐܬܪܘܬܐ: ܘܝܬܒ ܡܢܗ ܥܠ ܡܕܒܪܐ ܕܡܕܢܚܐ
ܕܐܬܐܡܪܬ: ܘܥܠ ܐܚܘܗܝ ܘܥܠ ܡܫܒܚܢܘܗܝ: ܘܥܠ ܩܝܡܘܗܝ:
ܘܥܠ ܩܕܝܫܘܗܝ: ܘܥܠ ܫܠܝܚܘܗܝ ܕܠܗܘܢ ܡܠܦܢܘܗܝ. ܘܡܫܝܚܐ
ܐܝܟ ܣܘܣܢܝܛܝܘܣ ܒܩܕܝܫܘܬܐ ܡܢ ܥܠܗ ܠܒܝܬܗ ܘܡܢ
ܥܠܡܐ ܢܦܩܗ: ܘܫܡܗ ܒܝܫܐ[3] ܗܘ ܘܐܡܪܗ ܘܡܫܡ̈ܫܢܐ ܡܢ

(1) (ܐܬܬܦܢܝ؟). (2) (ܐܘܣܢܝܛܘܣ؟ ܐܘܣܢܝܛܝܘܣ؟ ܐܝܟ ܡܢ ܬܫܥܝܬܐ ܚܕܬܐ ܥܕ. 310. ܘܣܘܣܢܝܛܝܘܣ ܡܠܟܐ ܒܬܪ ܥܡܗ ܚܕܬܐ ܥܕ. 312. ܕܢ ܗܘܝܢ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܩܕܡ ܕܐܬܪܘܬܐ؟). (3) (ܡܫܝܚܘܬܐ ܐܘܣܢܝܛܘܣ ܕܐܬܪܘܬܐ ܐܠܦܝܢ... ܘܫܡܗ ܒܝܫܐ؟) ܚܙܝ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܫܢܬܐ ܕܥܒܕܐ
ܫܢܬܐ 59.

ܒܝܬ ܦܠܚ̈ܝܢ ܕܝܠܗ. ܘܐܬܕܝܢ ܗܘܐ ܐܝܕܘܥܬܐ ܕܟܠܗ: ܘܕܘܝܢ ܗܘܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܡܣܥܘܕ ܣܘܠܛܢ ܡܫܝܚܝܐ.

ܘܐܡܕܝܢ ܡܢ ܬܘܒ ܗܠܝܢ ܒܫܢܬ ܠܝܘ̈ܢܝܐ: ܘܐܬܕܡܪ ܠܛܘܓܪܠ ܕܝܒܝܣ: ܐܡܝܪܐ ܕܥܘܠܝܢ ܡܣܥܘܕ ܘܢܣܒ ܚܝܠܐ ܘܐܬܕܡܪܘ ܕܟܠ ܡܢܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܡܘܣܛܪܫܕ[1] ܚܠܝܦܐ ܕܛܝܝ̈ܐ ܕܢܦܘܩ ܥܡ ܚܠܝܦܐ ܕܛܝܝ̈ܐ ܥܡ ܚܝܠܐ ܣܓܝܐܐ: ܘܥܡ ܚܝܠܐ ܣܓܝܐܐ ܕܛܝܝ̈ܐ ܦܠܓܐ. ܘܦܩܕ ܠܝܡܝܢܗ: ܕܢܣܒܘܢܗ ܣܓܝܐܐ ܡܢ ܚܝ̈ܠܘܬܐ ܥܠ ܣܘܠܛܢܐ ܡܣܥܘܕ ܡܠܟܐ ܕܛܝܝ̈ܐ ܗܘ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܚܝܠܐ ܠܡܣܥܘܕ ܕܢܗܘܐ: ܘܐܦ ܥܡܗ ܕܡܘܣܛܪܫܕ ܕܝܠܗ ܚܠܝܦܘܬܐ. ܡܢ ܚܠܝܦܘܬܗ ܕܡܣܥܘܕ ܣܘܠܛܢ ܘܡܫܡܠܝܐ ܠܡܟܬܒܢܘܬ ܙܒܢ̈ܐ ܕܐܬܟܬܒܬ ܘܥܒܕܬ ܥܠ ܫܢܝ̈ܐ ܡܢܗܘܢ ܘܣܓܝܐ[2]. ܘܐܬܩܪܒ ܗܘܠܟܘ ܡܠܟܐ ܡܢ ܕܝܠܗ: ܕܐܬܦܠܓ ܠܡܘܣܛܪܫܕ ܒܝܕ ܐܦ ܝܘܡܢܐ. ܒܗܕܐ ܕܝܢ ܫܘܠܛܢܐ ܝܗܒܘ ܗܘܐ ܡܘܣܛܪܫܕ: ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ ܡܫܒܚܝܢ ܥܠ ܣܘܠܛܢܐ ܕܝܠܗ ܡܣܥܘܕ: ܘܐܦ ܥܡܗ ܠܡܘܣܛܪܫܕ ܒܥܘܡܩܐ ܘܒܫܘܠܛܢܗ ܕܡܣܥܘܕ: ܘܐܦ ܕܐܣܝܪܐ ܕܡܣܥܘܕ ܐܝܟ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܒܫܢܬ ܡܣܥܘܕ ܚܝ̈ܠܘܗܝ ܒܡܫܪܝܬܐ: ܘܕܐܬܡܠܟܘ ܡܘܬܐ ܕܢܦܫܗ ܠܚܠܝܦܘܬܐ ܡܢ ܬܘܒܗ. ܩܛܠܘ ܕܝܢ ܠܡܘܣܛܪܫܕ ܒܚܝܠܐ ܣܓܝܐܐ: ܘܩܛܠܘܗܝ ܠܗ ܡܫܝܚܝ̈ܐ ܐܝܟ ܕܠܡܠܟܘܬܐ ܡܢܗ ܕܢܗܘܐ ܕܝܠܗ ܕܝܘܡܢܐ. ܘܩܛܠܘ ܘܥܒܕܘ ܒܝܘܡ ܡܠܟܐ.

---

[1] (ܡܘܣܛܪܫܕ ܡܢ ܫܢܬ ܡܐܐ. ܥܕ. 310. ܘܙܒܢ̈ܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܡܢ ܚܠܝܦܘܬܗ ܫܢܬ. ܥܕܡܐ. 326؟). [2] (ܚܠܝܦܘܬܗ ܕܡܣܥܘܕ ܗܘܬ ܫܢܬ. ܠܕ. 33. ܘܡܟܬܒܢܘܬ ܙܒܢ̈ܐ ܫܢܬ. ܥܕܡܐ. 326. ܡܢ ܚܠܝܦܘܬܐ ܘܡܫܡܠܝܐ ܠܡܟܬܒܢܘܬܐ ܗܘܬ ܫܢܬܐ. ܕܝܠܗ. 293؟).

ܘܗܘܘ ܡܢ ܬܪܝܢ ܐܠܦܝܢ ܡܐܬܝܢ ܦܪ̈ܫܐ: ܕܐܬܟܢܫܘ ܠܩܪܒܐ ܥܡܗܘܢ ܡܨܪ̈ܝܐ ܕܐܬܩܛܠܘ ܗܘܘ ܚܕܪܝܗ ܕܐܘܪܫܠܡ: (ܐܘܪܫܠܡ؟) ܟܕ ܗܘ̈ܝ ܬܡܢܐ ܘܬܡܢܝܢ ܗܘܬ ܠܦܪ̈ܢܓܝܐ: ܘܐܬܟܢܫܘ ܠܩܘܒܠܗ ܐܝܟ ܐܠܦܐ ܦܪ̈ܫܝܢ ܦܪ̈ܢܓܝܐ. ܘܟܕ ܩܪܒ ܡܠܟܐ ܘܐܬܟܬܫ ܠܗܘܢ: ܡܫܦܥܐ ܐܬܐ ܡܢ ܡܨܪܝܢ ܥܒܝܕܐ ܕܝܠܗ: ܕܗܘܐ ܗܘܐ ܕܗܘܝܬ ܐܝܟܢܐ: ܘܐܫܬܦܝܘ ܠܐܘܪܚܐ ܫܪܒ ܡܢ ܥܡܗܘܢ ܒܚܝܠܐ: ܗܘܝܢ ܕܢܦܩ ܠܒܝܬܗ ܫܥܬܐ ܢܠܡܐ ܕܡܠܟܐ ܘܡܠܟܐ ܕܐܬܘܪܝܐ ܥܒܕ ܠܗܘܢ. ܘܐܬܒܗܬ ܠܐ ܐܫܟܚܘܗܝ: ܐܠܐ ܐܬܚܙܝܘ ܥܠ ܗܘܢܐ ܕܝܠܗܘܢ ܗܘ: ܘܥܠ ܗܘܢܐ ܕܐܬܠܡܕܐ ܗܘܐ. ܘܐܬܡܝܬ ܗܘ ܕܡܢ ܩܕܡ ܠܡܠܟܐ ܕܐܬܦܪܣ ܠܒܪܗ: ܠܡܠܟܐ ܕܒܬܪܗ: ܘܥܠ ܢܦܫܗ ܘܠܐܬܪܗ. ܘܠܗܘ ܕܒܝܬ ܩܘܪܝܐ ܦܪܩ ܒܝܬܗ ܕܗܘܝܐ: ܐܬܪܗ ܡܢܚܡܐ ܩܘܠܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܩܘܡܬܗ ܒܗ. ܘܠܗܘ ܐܚܪܝܢܐ ܕܡܬܬܚܡ ܐܝܟ: ܐܬܪܗ ܒܐܪܥܐ ܒܬܪ ܡܢܗ ܣܓܝܐܬܐ. ܐܬܠܘܢܐ ܠܗܘ ܠܝ ܐܫܟܚ ܐܢܫܐ ܘܡܢܗ ܢܡܘܣܐ: ܕܐܬܚܣܢ ܡܐܬܐ ܕܢܦܫܗ ܠܝ ܦܘܠܚܢܐ ܥܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܫܬܠܛ ܒܝܬܗ.

ܗܘܐ ܕܝܢ ܢܦܩܘ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܒܚܝܠܐ ܪܒܐ: ܘܠܒܬܪ ܡܢܗܘܢ ܐܬܐ ܘܐܬܟܢܫܘ ܥܡܗܘܢ ܐܝܟ ܗܠܝܢ ܕܠܘܬܗ ܡܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܥܠܝܗܘܢ ܘܫܘܪ̈ܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܘܫܕܪܘ ܐܝܟܢܐ ܘܢܦܠܘ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ: ܘܐܬܦܢܝܘ ܠܘܬܗܘܢ ܟܕ ܐܬܟܢܫܘ: ܕܐܬܠܝܢ ܐܝܟ ܐܠܦܐ ܦܪ̈ܫܐ ܡܨܪ̈ܝܐ ܘܠܒܬܪ ܬܡܢܐ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܢܦܩ ܘܐܬܟܬܫ ܠܗܘܢ: ܡܬܬܠܝܢ ܠܗܘܢ ܡܢܓܢܝܩܐ ܥܠܝܗܘܢ (ܥܠܝܗܘܢ؟) ܡܬܩܪ̈ܒܐ

ܘܡܕܒܪܢܐ ܢܡܘܣܐ: ܕܗܘ ܕܝܢܘܬܐ ܥܠ ܡܕܡ ܕܝܬܝܪܐ ܐܢܐ:
ܕܠܐ ܟܝܬ ܟܝܬ ܗܘܝܘܗܝ (ܡܢ؟) ܐܢܫ ܚܠܦܝܗܘܢ. ܐܠܐ ܘܠܗ
ܠܟܠܗ ܡܢܝܢܗܘܢ ܐܢܬ ܗܘܝܬ: ܐܝܟܢ ܕܐܡܪ ܡܫܡܫܝܢ ܒܢܡܘܣܐ.
ܗܪܟܐ ܕܝܢ ܐܠܘܠܐ ܘܠܟܠܗ ܡܕܡ ܐܝܟ ܐܠܦ ܘܡܬܦܫܩܝܢ ܠܟܠܗܝܢ:
ܘܡܛܠ ܗܢܘ ܠܗܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܘܐܡܪܗ ܠܗ: ܕܗܠܝܢ ܐܢܬܐ
ܡܢܝܢ ܒܢܡܘܣܐ ܐܡܪ ܡܢ ܒܠܝ. ܗܟܢ ܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ ܒܡܠܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܘܟܬܒܐ: ܫܡܥܘ ܡܬܩܪܝܢ ܡܕܡ ܕܐܡܪܬ ܐܢܐ ܠܟܘܢ:
ܘܡܛܘ ܡܠܝ ܦܘܩܕܐ ܘܠܐ ܡܬܚܫܒܝܢ: ܘܠܐ ܗܘܐ ܐܫܬܥܝܬܘܢ
ܒܫܠܡܘܬܐ ܐܝܟ ܚܢܝܢܘܢ. ܐܠܐ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܡܠܠܗ ܒܫܪܝܪ: ܕܠܐ
ܡܬܚܫܒ ܚܠܦܝܗܘܢ ܡܢ ܐܢܫ. ܐܘ ܠܐ ܫܡܥܬܘܢ ܕܐܬܟܬܒܬܘܢ
ܕܟܬܝܒ: ܗܢܘܢ ܕܒܢܝܡܝܢ ܒܢܝܗ ܥܠ ܡܢ ܫܐܠ ܒܥܘܠ ܡܣܒܪܐ:
ܗܘ ܕܡܬܝܠܕܘ ܡܢ ܐܬܠܒܫܘ ܒܪܘܚ؟ ܗܘ ܕܐܦ ܡܬܢܐ
ܢܬܝܒ ܒܠܗܘܢ ܘܐܡܪ: ܕܒܠܒܐ ܐܬܝܠܕ ܠܝ: ܗܘ ܕܐܡܪܘ
ܠܚܕܐ ܠܐ ܡܝܬܪܐ. ܘܗܘܐ ܕܘܝܕ ܐܡܪ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ:
ܕܫܡܥܗ ܠܡܪܝܐ ܠܡܣܒܠ ܒܚܠܘܦ: ܘܦܘܫܩܐ ܡܢ ܡܫܝܚ ܕܠܐ
ܐܘܪܚ (ܪܗ. ܙ.). ܡܬܚܫܒ ܕܝܢ ܥܒܕܐ ܐܝܬܝܗ ܒܠܒܐ ܘܐܡܪ:
ܕܒܢܝܐ ܕܟܢܘ ܘܕܡܫܡܫܢܐ: ܘܗܪܟܐ ܐܝܠܝܢ ܟܝ. ܡܢܐ ܗܘܐ
ܩܢܝܗ: ܘܣܡܟܐ ܐܘܪܚܐ ܕܡܪܝܐ. ܘܡܛܠ ܠܐ ܡܢܐ: ܘܐܚܕ
ܠܐ ܐܫܬܟܚ (ܥ. ܒ: ܝ.). ܐܝܟܢܐ ܗܟܢ ܐܢܬܘܢ ܩܕܡܝܟܘܢ:
ܘܗܠܝܢ ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܠܐ ܡܫܬܡܠܝܢ؟ ܡܛܠ ܗܢܐ ܓܝܪ
ܡܬܡܫܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܟܗܘܢܘܬܐ ܒܢܡܘܣܐ ܠܟܢܫܐ ܟܠܗܘܢ: ܫܘܐ
ܐܢܬ: ܐܝܟܢ ܕܡܫܬܡܠܝܢ ܒܟܠ ܕܐܢܫ ܡܫܡܫܝܢ ܒܢܡܘܣܐ:

ܕܫܘܘܗܝ ܠܝ ܗܘ ܡܕܝܢܬ ܕܒܪܢܫ ܐܢܬ. ܐܙܠܘ ܕܝܢ ܥܒܕܘܗܝ ܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܫܬܥܝܘ ܩܕܡܝܗܘܢ ܘܩܪܘ ܠܟܬܒܐ ܡܫܬܥܝܢܝܬܐ:
ܗܢܘܢ ܕܐܡܪܘ ܒܟܬܒܐ ܡܦܩܝܢ ܗܘܘ ܒܢܡܘܣܐ. ܘܐܬܘ ܗܘܘ
ܘܐܡܪܘ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܡܠܟܬܐ ܕܝܢ ܐܡܪܬ ܠܗܘܢ: ܡܢ ܐܢܘܢ
ܗܠܝܢ؟ ܐܡܪܘ ܕܝܢ ܐܡܪܘ ܠܗ: ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܐܢܫܐ ܕܡܦܩܝܢ
ܒܢܡܘܣܐ ܘܕܝܢܐ ܢܦܩܝܢ ܡܢ ܟܠܗܘܢ.

ܘܐܡܪܬ ܗܘܬ ܡܠܟܬܐ ܡܫܡܫܢܝܬܐ ܠܡܠܟܗ ܐܢܘܢ. ܘܫܕܪܬ
ܘܐܡܪܬ ܠܗܘܢ: ܒܥܘ ܘܐܡܪܘ: ܠܐ ܫܦܝܪ ܠܟܘܢ ܠܡܥܒܕܘܬܐ
ܒܕܡܘܬܐ ܕܢܟܪܝܘܬܟܘܢ: ܕܗܦܟܬܘܢ ܐܡܪܬܘܢ ܥܠ ܡܫܝܚܐ:
ܕܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ: ܟܕ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܢܡܘܣܐ ܘܕܝܢܐ
ܕܫܘܕܝܢ ܒܟܠܗܘܢ: ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܘܒܪ ܐܠܗܐ. ܘܫܕܪܘ ܘܐܡܪܘ
ܠܗ: ܕܢܦܩ ܡܢ ܡܠܟܘܬܟ ܡܚܕܐ: ܗܢܐ ܚܕ ܐܫܬܟܚ ܢܡܘܣܐ
ܘܕܝܢܐ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܐܝܠܝܢ ܡܫܬܥܠܝܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܠܐ
ܡܕܝܢܝܢ: ܐܠܐ ܐܘܕܥ ܠܝ ܡܠܟܘܬܟ ܠܟܠܢܫ: ܘܚܙܝ ܡܦܩܝܢ
ܠܟ ܦܬܓܡܐ ܥܠ ܟܠ ܡܕܝܢ ܕܡܫܬܠܛ ܚܢܢ ܥܠܝܟ. ܟܕ ܫܡܥܬ
ܕܝܢ ܡܠܟܬܐ ܘܐܡܪܬ ܠܗܘܢ: ܙܠܘ ܗܘܝܘ ܐܬܝܢ ܩܕܡܝܟܘܢ:
ܘܩܪܘ ܠܝ ܐܢܫܐ ܕܡܦܩܝܢ ܡܕܝܢܝܢ ܒܢܡܘܣܐ. ܐܡܪܘ ܕܝܢ ܥܒܕܘܗܝ
ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܒܪܫܠܝܚܐ ܕܝܢܐ: ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܟܪܘܙܐ: ܡܢܘ
(ܡܢܘ؟) ܟܕ ܗܢܐ ܥܠܡܐ ܕܐܬܪܚܡ ܠܝ ܟܕ ܡܠܟܬܐ؟

ܐܡܪܝܢ ܐܢܐ ܡܕܝܢܘܢ: ܕܥܡܕܘ ܗܘܐ ܒܗܘܢܐ: ܗܢܐ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ: ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܗܘܝܐ ܒܟܢܐ ܕܐܬܒܥܐ ܠܝ ܡܠܟܬܐ:
ܡܛܠ ܗܘ ܦܬܓܡܐ ܕܐܠܝܬܐ ܕܐܬܐܡܪ ܥܠܘܗܝ ܐܡܪ: ܘܗܐ

ܐܒܕܐ ܘܡܚܫܒܬܐ ܠܝ. ܐܠܐ ܣܘܦ: ܕܠܡܐ ܐܢܫ̈ܐ ܡܢܝ ܗܘܕܝܐ ܥܠܘܗܝ
ܘܐܡܪ ܒܣܘܪܝܝܬ: ܘܐܠܐ ܐܢܫ ܕܥܒܕܘܗܝ: ܕܡܫܬܡܗܐ ܐܝܬ ܠܗ
ܠܗܘܕܝܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܗܒܝܗ ܠܝ ܐܒܗ̈ܬܝ. ܘܐܦ ܗܘܕܝܐ ܐܡܪܝܢ
ܒܣܘܪܝܝܬ: ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘ ܕܐܬܬܘܗܝ ܗܘܬ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܟܢ
ܐܡܪ: ܐܢܕܝܢ ܗܘܬ ܘܐܡܪ ܠܐܒܝ ܗܝ ܗܘܕܝܐ. ܘܠܝ ܦܩܕܬ ܐܒܝ:
ܕܐܫܬܠܛ ܠܗ ܥܠܡܐ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܐܠܐ ܡܐ ܕܐܬܐ ܘܐܬܐ ܕܡܫܬܒܚܐ
ܒܫܡܐ ܗܘ ܕ[illegible] ܥܠܘܗܝ ܒܥܘܠ: ܠܠܝ ܐܬܐ ܥܠܘܗܝ
(ܘܫܡܘܗܝ؟[1]): ܟܕ ܠܐ ܗܘܕܝܐ ܚܙܝܢ ܒܝܘܡܬܐ. ܒܐܡܬܐ ܟܕ
ܠܪܒܢܐ ܗܘ ܐܝܬ ܠܗ ܕܢܬܩܝܡ ܠܡܠܟܘܬܐ (ܕ[illegible]؟[2]):
ܘܡܢ ܬܡܢ ܗܠܝܢ: ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܝܠܝܢ ܕܫܠܝܛܝܢ ܠܗܘ ܕ[illegible]
ܥܠ ܒܫܡܐ (ܐܬܚܙܝ؟[3]): (ܗܝ؟[4]) ܟܕ ܡܫܡܠܝܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܟܠܗܝܢ ܒܥܘܠ ܡܫܝܚܐ. ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܚܙܝܬ ܘܐܡܪܬ ܠܗ ܠܐܒܝ:
ܐܒܝ: ܐܢܐ ܗܘܝܬ ܡܕܝܢܝ ܗܘܐ ܐܚܝ̈ ܕܝܘܡܐ ܡܫܝܚܐ: ܡܛܠ
ܡܢܘ ܐܢܫ ܥܠܘܗܝ ܐܬܐ ܘܡܠܟܘܬܗ؟ ܗܝ ܕܝܢ ܐܒܝ ܥܒܕܐ
ܘܐܡܪ ܠܝ: ܗܝܡܢ ܡܕܝܢܐ ܟܕ: ܕܠܐ ܡܫܬܘܕܥ ܡܠܟܘܬܗ ܡܛܠ
ܟܠ ܕܒܫܘܦܪ: ܐܠܐ ܒܥܠܡܐ ܠܡܫܠܡܘ ܟܠܗ ܗܘܝܐ
ܕܐܢܫ ܕܟܬܒܢ ܗܘܐ ܒܗ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܢܦܩܘܗܝ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܕܙܒܢ̈ܐ: ܡܛܠ (ܕܡܫܝܚ؟[5]) ܗܘܬ ܠܡܫܝܚܐ ܕܒܫܡܐ ܥܠ
ܕܝܗܘܕܝܐ: ܘܫܒܩܘ ܗܘܘ ܥܠܘܗܝ ܕܡܫܬܡܗ ܠܗ. ܘܟܕ
ܢܦܩܘܗܝ ܡܢ ܒܫܡܐ ܕܐܘܪܫܠܡ: ܘܟܕ ܚܙܐ ܫܡܘܗܝ: ܟܕ

(1) ܘܫܡܘܗܝ. (2) ܕܝܗܘܕ̈ܝܐ. (3) ܕܐܬܚܙܝ. (4) ܗܝ.
(5) ܕܡܫܝܚ.

ܠܗܠܝܢ ܩܕܡܝܢ: ܘܐܡܪ ܐܢܫ̈ܘܗܝ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܡܛܠ ܗܕܐ
ܐܝܢܝܢ ܕܒܗ ܐܣܛܦܢܘܣ ܗܘ ܕܐܬܩܛܠܘܗܝ ܗܘܐ ܐܘܣܒܝܣ ܕܐܡܪ:
ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܕܒܠܠܟ ܐܝܬܝ ܠܡܘܕܝܘ ܒܫܡܗ ܕܝܫܘܥ. ܘܡܛܠ
ܗܢܐ ܐܢܬ ܐܬܪܚܡܬ ܥܡ ܪ̈ܘܚܐ: ܘܫܡܥܘ ܗܘܘ ܕܒܪܬܡܘܬܗ
ܒܪ̈ܘܚܐ. ܐܦ ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܐܢܫܝܢ ܕܐܬܩܛܠ ܡܢ ܝܘܕܝ̈ܐ: ܘܒܥܐ
ܐܬܪܘܗܝ ܠܫܡܝܐ ܘܚܙܐ ܘܐܡܪ: ܡܪܝ ܝܫܘܥ: ܩܒܠ ܪܘܚܝ:
ܘܠܐ ܬܩܝܡ ܠܗܘܢ ܗܕܐ ܚܛܝܬܐ. ܐܠܐ ܐܢܬ ܪܒܝ: ܫܡܥܘܢ
ܕܐܠܦܢ ܝܠܗܘ ܕܐܣܛܦܢܘܣ: ܘܐܦ ܡܛܠ ܡܫܡܫܢܘܬܗ
ܕܗܘܐ ܒܫܡܗ ܕܐܦ ܥܠ ܐܝܕ ܕܦܠܝܓ ܗܘܐ ܠܡܣܟܢ̈ܘܬܐ ܒܟܢܫ
ܬܪ̈ܝܢ ܕܫܡܥܘܢ ܐܝܟܢ ܠܥܠܡ: ܡܛܠ ܕܐܦ ܗܘ ܐܝܟ ܡܢ
ܬܘܒ ܗܘܐ ܕܫܠܝܚ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܗܘ ܗܢܐ
ܟܢܫ ܗܘܐ ܐܟܠܐ ܠܡܕܒܪܢܘ ܠܐܣܛܦܢܘܣ: ܘܩܒܠ ܐܬܬܝܗ
ܚܝܠ ܗܘܐ ܕܡܫܡܫܝܢ: ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܝܢ ܠܗܕܐ ܐܝܟ ܡܢ
ܟܘܪ̈ܗܢܐ ܠܟܠܢ ܐܝܟܢܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܪܒܝ: ܠܐ ܡܫܟܚܘܢ
ܡܬܥܒܕ ܥܠܝܗܘܢ: ܘܐܦܠܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ ܒܗ ܡܬܪܥܝܢ:
ܘܫܡܥܘ ܠܗ ܐܚܐ ܕܠܟܠܟܘܢ. ܗܠܝܢ ܗܟܝܠ ܡܠܟܐ ܩܕܝܫܐ
ܐܝܟ ܫܡܥܘܢ: ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ ܪܘܚ ܩܘܕܫܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܪܘܚ
ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܣܘܟܠܗ: ܗܘ ܕܥܒܕ ܗܘܐ ܠܗܝܢ ܒܫܡܗ
ܒܠܠܝܐ. ܐܦ ܐܣܛܦܢܘܣ ܒܪܗ ܗܘܐ ܕܪܘܚ. ܗܢܐ ܗܠܝܢ
ܒܠܒܘܗܝ ܐܬܝܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ: ܡܢܘ ܗܟܝܠ ܐܪܡܝܗ? ܐܝܟܢ
ܕܡܫܬܐܠ ܠܝ ܡܠܟܘܬܐ ܥܠ ܝܠܝܕܐ: ܡܢܘ ܢܐܡܪ ܠܗ? ܐܝܟܢ
ܕܝܢ ܐܫܟܚܘܗܝ ܒܥܒܕܐ ܘܐܡܪܗ ܠܗ: ܗܠܝܢ ܡܠܟܐ ܕܐܢܬ ܐܡܪܬ

ܣܪܡܢ: ܠܐ ܡܫܬܥܘܐ (ܫܬܢܝܡ؟[1]) ܠܝ: ܐܠܐ (ܐܢ؟[2]) ܡܢܝܗ.
ܚܘܪ ܗܘܝܠ ܐܚܘܢܘ ܕܝܢܟܐ ܗܘܝ ܐܘܣܝ: ܕܐܡܪ ܡܢ ܟܠܝ ܐܢܐ
ܡܝܢ ܐܢܐ: ܘܐܦ ܒܥܘܟܐ ܐܢܐ ܡܚܣܐ ܐܢܐ.

ܘܟܕ ܗܘܠܝ ܒܢܝܗܘܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܐܢܘ ܐܫܬܕܪܝܬܐ
ܘܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ: ܫܘܡܐ ܗܘ ܠܗܘܢܐ ܒܟܠܟܠ. ܘܣܡܝܘ ܣܪܡܝܢ:
ܘܦܪܬܐ ܫܠܝܛܐ ܒܟܠܝ ܐܝܟܢ. ܡܢܝܢ ܫܥܬܐ ܠܐ ܐܡܪܘ ܣܪܡܝܢ
ܒܟܠ ܡܢܝܢ ܕܝܟܬܐ ܠܗ. ܡܚܠܘܬܐ ܟܕ ܚܙܐ: ܕܠܐ ܐܡܪܘ
ܗܘܘ ܫܥܬܐ ܣܪܡܝܢ: ܦܩܕܝ ܠܟܠܗܘܢ ܕܠܫܡܕܝܬܐ ܕܥܘܕܐ
ܐܫܬܠܡܘ. ܗܝܟ ܕܝܢ ܡܢ ܕܝܫܠܛܗܘܢ ܠܟܠܗܘܢ ܠܗܘܕܝܐ
ܘܦܪܣܝܘܢ ܠܣܪܡ ܡܠܟܐ: ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܗܟܢܐ: ܗܟܢܐ:
ܡܪܢ: ܟܕ ܟܬܒܬܐ ܗܘ ܫܒܝܐ ܘܐܬܝܬܐ: ܘܡܚܣܐ ܒܢܡܘܣܐ
ܢܐܡܪ ܡܢ ܟܠܝ. ܘܗܝ ܡܢܐ ܡܠܟ ܠܟ ܒܠܡܢܝܢ ܕܟܠܐ ܢܦܩܢ:
ܟܕ ܟܠܝ ܫܘܕܝܐ ܒܠܗܘܢ ܒܗܘܕܝ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܟܕ ܝܫܡܥ
ܗܠܝܢ: ܦܩܕܝ ܕܢܫܬܐܕܘܢ ܒܠܗܘܢ: ܘܢܬܐܡܪ ܝܗܘܕܝܐ
ܒܠܫܢܗܘܢ ܠܗܘܢܐ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܘܠܝ ܫܢܝ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪܝ ܠܗ
ܠܝܗܘܕܝܐ: ܗܐ ܫܘܡܫ ܣܪܡܝܢ ܫܢܬܐ ܘܡܚܘܬܐ: ܐܢܬܐ ܡܢܗܘܢ
ܕܡܢܝܢ ܐܢܐ ܠܟܢ ܠܝ. ܝܗܘܕܝܐ ܐܡܪ: ܘܥܒܕ ܕܟܕ ܡܫܬܟܚ
ܠܫܡܐ ܒܫܘܕܝܐ: ܐܟܢܐ ܠܗ ܠܡܬܟܠ ܚܕܬܐ؟ ܡܠܟܐ ܕܝܢ
ܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟܘ ܕܟܬܒܐ ܐܢܐ ܕܚܙܝܬ ܒܐܪܥܐ ܘܫܡܝܐ: ܐܡܪ
ܠܝ ܐܝܟܐ ܡܫܬܘܕܥܝܢ ܠܢܦܠܝܐ. ܝܗܘܕܝܐ ܐܡܪ: ܐܝܟ ܡܢܝܢ
ܕܡܣܬܩܐ ܠܝ (ܗܘܦܣܛܝܩܝܬܐ؟[3]): ܐܝܟ (ܠܗ؟[4]) ܡܟܬܒܬܐ ܗܘܝ

(1) ܫܡܥܬ. (2) ܐܝܢ. (3) ܗܘܦܣܛܝܩܝܬܐ. (4) ܠܗ.

ܢܗܘܝܐ ܢܣܗܘܐ ܬܢܢܐ ܡܢܝܗܝ. ܘܚܙܐ ܕܫܠܝܚܐ ܐܝܬܝܗ ܩܘܡܬܐ: ܡܢ ܐܡܬܐ ܡܥܒܫܢܐ ܗܘܝܐ ܠܡܕܝܢܐ؟ ܐܡܪ ܡܠܟܐ ܕܡܨܪܝܢ: ܘܐܡܬܐ ܣܕܪܐ[1] ܕܣܘܦܐ ܡܢ ܣܕܪܐ ܕܕܪܐ ܕܫܠܕܘܬܐ ܘܫܠܝܡܘܬܐ ܚܕܘܝܐ ܐܢܬܐ ܩܘܡܬܐ: ܕܪܦ[2] ܠܦܬܝܟܘܗܝ ܡܕܝܢܐ. ܚܝܩܪ ܐܡܪ: ܬܝܬܐ ܡܝܬܝܐ ܡܢܗܝ: ܒܐܝܬܐ ܐܡܬܐ ܕܠܝܬ ܠܐ ܦܣܩܗ: ܐܡܬܐ ܡܕܝܢܐ ܠܗ؟ ܡܠܟܐ ܕܡܨܪܝܢ: ܗܘ ܣܕܪܐ ܢܦܠܬ ܐܘܪܚܐ ܣܕܪܐ: ܕܗܘܦܩܢܬܗ ܕܢܝܪܗ ܕܡܪܢ ܐܝܬܗ ܠܦܛܪܦ. ܚܝܩܪ ܐܡܪ: ܕܟܠ ܒܗܘܢ ܡܠܟܝܗ ܣܕܪܐ ܡܠܟܘܬܗ: ܡܪܢܗ ܬܝܬܐ ܡܝܬܝܐ: ܗܘܝܐ ܦܥܝܢܐ ܡܢ ܒܬܪܐ ܡܥܒܫܢܐ ܕܬܫܒܚܬܐ ܕܬܫܒܚܬܐ: ܠܐ ܕܝܢ ܒܬܪܐ ܕܗܘܝܐ ܦܥܝܢܐ ܠܝܬ ܠܝ. ܡܠܟܐ ܕܡܨܪܝܢ: ܐܝܬ ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܥܕܪܐ ܒܦܘܠܚܢܐ ܕܐܡܪܐ ܘܣܘܣܝܐ ܠܝ ܢܬܚܙܐ ܐܡܬܐ ܕܡܨܪܝܢ: ܕܠܚܡܐ ܕܦܪܥܐ ܗܘ ܕܡܬܢܒܪܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܚܕܐ ܠܝ. ܘܐܢܬܐ ܒܝܬ ܥܘܠܝܬܐ ܕܦܣܩܬ ܠܡܫܠܡܘ ܕܦܪܥܐ ܗܘ: ܘܬܫܒܚܬܐ ܐܢܬܐ ܕܡܥܒܫܢܐ ܐܢܬܐ ܟܠܗ ܠܕܪܫܝܢ ܕܒܪܗ ܡܢܝܢܐ ܐܢܬܐ. ܚܝܩܪ ܐܡܪ: ܘܟܠ ܠܕܦܪܥܐ ܡܕܝܢܐ ܐܢܬܐ: ܘܐܦܠܐ ܗܘܝ ܒܬܫܒܚܬܐ ܕܫܡܫ ܗܘܝܐ ܦܠܝܛ ܠܝ. ܡܠܟܐ ܕܡܨܪܝܢ: ܕܝܢܗ ܡܕܝܢܐ ܚܝܩܪ: ܕܝܢ ܟܠ ܐܘܪܚܐ ܘܬܐܡܪ ܠܝ ܥܕܪܐ: ܒܥܘܢܝܐ ܘܒܬܦܠܐ ܕܫܠܝܡ ܢܦܫܗ.

ܗܕܝܢ ܦܩܕ ܡܠܟܐ ܕܡܕܝܢܐ ܢܚܝܬܐ ܝܥܕܘܢܗܘܢ: ܘܒܥܕܢܐ ܠܢܒܝܐ ܩܘܡܝ ܝܥܕܘܢܗܘܢ ܕܟܠ ܡܬܚܘܝܢ ܘܕܟܠ ܡܢܗ. ܘܗܕܝܢ ܡܢ ܬܪܥ ܢܒܝܐ ܩܘܡܝ ܒܒܪܐ: ܣܓܝ ܒܗܠܝܢ ܕܗܘܐ

(1) (ܕܡܕܝܢܐ؟) (2) (ܘܢܦ؟).

ܘܐܡܪ: ܐܬܩܛܘܣ ܡܢ ܗܪܟܐ: ܘܐܬܐ ܡܫܝܚܐ ܐܒܐ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܕܒܝܬܐ ܕܝܠܝܕܬܗ ܕܝܫܘܥ. ܘܦܫܝܛܐ ܡܠܟܘܬܐ: ܘܐܬܩܒܠܘܗܝ
ܠܫܘܦܪܐ ܡܢ ܠܘܬܗ. ܘܫܡܥ ܘܐܙܠ ܒܪܡܫܐ ܠܒܝܬܐ ܗܘ:
ܟܕ ܚܙܐ ܒܚܙܘܐ ܟܠ ܡܕܡ ܗܘܐ ܟܢܫ. ܘܐܙܠ ܠܫܘܦܪܐ ܫܠܡܗ
ܒܠܝܠܝܐ ܕܝܠܕܬܐ ܘܐܡܪ ܗܟܢܐ: ܐܠܗܐ ܕܝܠܕܬܐ ܡܪܝܐ ܒܪܚܡܘܗ:
ܘܐܬܐ ܟܠ ܡܕܒܪܢܐ ܕܒܪܬܗ ܕܩܝܣܪ ܗܢܘܢ ܕܐܝܟ ܒܫܘܪܝܐ
ܐܝܟ: ܐܡܪܬܐ ܕܐܝܣܘܐ ܕܒܬܘܠܬܐ ܕܝܠܕܬ ܐܒܘܗ ܟܠ ܡܪܝܐ:
ܡܛܠ ܕܐܝܬܝ ܡܪܬܝ ܒܬܘܠܬܐ ܐܝܟ ܠܡܫܡܫܘ ܕܝܠܗ. ܕܐܬܬܚܝܒܘ
ܥܠ ܥܠ ܠܢܦܫ ܠܟܢ ܡܢܗܘܢ: ܕܐܪܟܢܐ ܚܟܝܡ ܘܕܘܪܫܢ
ܘܡܫܡܫܝܢ ܒܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܟܠ ܐܠܗܐ ܘܫܪܝܪ: ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ
ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܚܝܠܬܢܐ: ܕܡܠܝܢ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܡܢ ܬܫܒܘܚܬܗ.
ܘܐܡܪܘ ܡܪܝܐ ܕܟܠܗܘܢ: ܡܛܠ ܕܐܢܬܝ ܐܡܗ ܐܝܬܝܟܝ
ܗܠ. ܘܐܬܝܢ ܫܡܝܐ ܐܝܟ ܒܦܪܨܘܦܐ ܠܡܫܒܚ ܐܝܟܢܐ ܕܝܠܗ:
ܕܡܫܬܒܚܝܢ ܗܪܟܐ. ܘܐܡܪܘ ܡܪܝܐ ܕܟܠܗܘܢ: ܘܐܢܬܝ
ܐܡܗ ܐܝܟ. ܘܗܘ ܕܠܡܠܐܟܐ ܟܠ ܐܬܚܙܝܘ: ܠܫܘܦܪܐ
ܚܣܝܢܐ ܐܠܗܝܬܐ. ܕܒܗ ܐܬܚܙܝܘ ܠܗ (ܡܢ؟) ܬܪܬܝܢ
ܕܬܘܕܝܬܐ: ܘܡܢ ܚܣܝܢܐ ܒܫܘܒܚܐ ܡܫܬܒܚܝܢ: ܘܕܝܠܗ
ܝܠܕܬܗ ܟܠ ܡܪܝܐ. ܘܗܟܢܐ ܐܡܪ: ܐܝܟܘ ܕܝܠܕܬܗ ܗܘ ܗܟܢܐ:
ܕܐܡܠܟ ܒܪ ܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܡܢ ܠܥܠ ܐܬܐ ܐܬܝܠܕ: ܘܫܒܚܬܐ
ܕܒܪܘܟܬܗ ܬܬܦܪܫ ܠܒܠܫܢܐ: ܠܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܘ
ܘܠܕܘܡܪܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ: ܘܠܡܫܡܫܢܐ ܒܠܚܘܕ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܐܬܚܙܝ ܕܡܫܝܚܘ ܒܡܫܝܚܐ. ܐܠܐ ܐܢܐ ܠܗ ܡܢ ܗܘܐ:

ܠܐ ܗܘܠܝܗ ܚܫܝܒܐ ܩܒܝܠܐ ܗܘܝܐ. ܘܐܠܗ ܠܐ ܟܕܥ ܗܘܝܐ: ܠܐ
ܡܨܝܐ ܗܘܝܐ ܠܗ ܡܢ ܟܝܢܗ ܡܟܝܢܬܐ. ܐܡܪܐ ܡܠܟܐ: ܐܦ ܗܘܬܐ
ܟܝܢܐ ܗܘܝܐ ܡܢ ܡܬܟܪܟܢܘܬܐ. ܘܐܝܟ ܕܡܬܟܪܟܢܘܬܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ܡܘܬܐ:
ܕܫܘܝܐ ܠܗ ܠܒܘܫܘܗܝ ܕܫܘܦܐ ܐܚܝ: ܐܦ ܗܘܬܐ ܡܠܟܐ ܐܢܬܘ
ܕܡܢܐ ܐܡܪܐ: ܚܘܬܐ ܠܝ ܫܡܥܬܐ ܗܘܝܐ ܡܬܟܪܟܢܘܬܐ. ܘܟܝܢܐ: ܕܡܢ
ܗܘ ܕܘܟܬܐ ܕܡܠܟܐ ܟܠܗ ܡܠܟܬܐ ܩܕܝܫܬܐ: ܝܘܡܐ ܝܡܟܬܐ
ܕܝܘܡܬܐ. ܕܐܦ ܐܢܬܐ ܐܘܡܢܐ ܒܡܫܝܚܐ ܕܐܘܕܝܬ: ܕܗܘ ܡܫܠܛ
ܠܟܠܗ ܥܠܡܝܢ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܡܠܟ ܝܘܚܢܢ: ܟܕ ܬܫܥܝܬܗ ܘܐܡܪܐ ܟܠܐ ܗܘܝܐ
ܟܕܘܟܬܐ ܗܘ. ܘܝܗܒܐ ܫܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܫܡܝܐ ܡܢ ܕܘܟܬܐ ܗܘ
ܩܕܝܫ ܗܘܝܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܗܘܝܐ ܠܫܠܡܐ: ܘܝܗܒ ܗܘ ܝܘܚܢܢ:
ܘܝܬܒ ܟܠܐ ܘܐܡܪ: ܟܪܝܗܘܬܗ ܡܫܝܚܐ ܐܡܪܘ ܩܕܝܫܐ
ܕܥܠܡܐ. ܡܘܕܝܐ ܠܝ ܡܠܟܐ: ܕܟܕ ܠܐ ܚܘܝܬܐ: ܠܐ ܡܠܟܘܬܐ
ܡܢ ܡܠܟܘܬܟ. ܟܠܗ ܡܢܗ ܡܪܝ ܒܗܘܢ ܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܡܬܒܪܟ
ܠܝ ܫܘܒܚܐ. ܐܠܐ ܡܫܝܚ ܘܡܬܟܢܫ ܟܕ ܐܫܬܦܩܘܗ ܐܚܝ:
ܗܘ ܕܢܚܬ ܒܟܪܣܝܐ ܕܡܬܪܥܡܐ ܥܠܝܗܝ. ܘܟܕ ܗܘܠܝܗ ܐܡܪ
ܝܘܚܢܢ: ܐܡܪ ܚܕܘܗܝ ܠܒܢܝܢܗ: ܘܝܬܒ ܟܠܗܘܢ ܘܫܒܩܘ:
ܘܐܡܪ ܚܕܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܝܟ ܕܫܡܥ ܠܩܠܐ: ܐܡܪ ܗܠܝܢ ܘܫܒܩܘ
ܕܡܫܒܚܝܢ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܢܘܢ: ܐܚܝܕܘ ܗܘܝܐ ܒܡܘܬܐ ܟܠܗ. ܘܝܬܒ
ܐܢܘܢ: ܘܐܡܪ ܐܢܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܠܗܘ ܡܠܟܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ: ܐܡܪܗ
ܕܫܘܒܚܗܘܢ ܡܠܟܐ ܘܟܠܗ. ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ ܐܢܘܢ:
ܡܫܕܪܐ ܒܫܡܝܐ ܘܦܬܚܝܗ ܐܒܘܗܝ ܠܥܡܗ: ܘܐܘܕܝ ܠܐܠܗܐ ܕܟܠ

ܓܒܠܘܗ̇ ܡܢ ܕܓܒܠܘܗ̇. ܘܡܫܬܐܠ ܗܘܐ ܠܗ ܠܒܘܬܐ: ܕܐܢܫܐ
ܡܢܗܘܢ: ܗܘ ܕܡܠܟܘܬܗ ܐܘܪܫܠܡ ܡܚܒܫܐ؟ ܡܕܝܢ (ܡܕܝܢܬܐ؟)
ܐܢܐ ܗܘ ܠܒܪܐ: ܕܐܬܐ ܡܢܗܘܢ ܕܠܫܢܐ ܗܘܐ: ܗܝܡܢ
ܕܐܘܪܫܠܡ ܗܘܐ ܒܗܘܢ. ܗܡܢ ܫܡܥܐ ܐܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ:
ܘܡܫܬܐܠ ܗܘܐ ܠܡܣܟܢܐ ܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܕܐܬܐ ܐܟܚܕ ܗܘ ܐܚܪܢܐ ܗܘܐ ܡܢܐ ܥܠ ܒܪܬܐ:
ܒܠܚܘܕ ܗܘܐ ܕܝܢ. ܟܕ ܝܕܥܘܢ ܠܡܢܐ ܗܘ: ܕܗܘ ܗܘܐ
ܒܢܒܝܐ ܘܐܡܪ ܠܡܠܟܐ: ܗܢܐ ܗܘ ܡܕܢܚܐ ܐܝܟ ܠܒܢ ܠܡܕܝܢ
ܕܐܢܫܐ ܘܫܒܩܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܢܗ ܐܘܪܫܠܡ: ܐܦ ܕܐܬܡܠܟܘ ܕܝܢ
ܢܦܫܗ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܝܫܘܥ: ܠܒܪܗ ܠܒܪܬܐ ܗܢܝ:
ܘܫܒܩ ܗܘܐ ܐܢܘܢ ܘܫܒܩܝܢ ܒܠܚܘܕ. ܘܟܠ (ܝܫܘܥ؟) ܗܘ ܡܢܐ.
ܘܢܦܩ ܐܢܘܢ ܡܢ ܒܪܬܐ ܠܗܘܢ ܐܢܘܢ ܘܫܒܩܝܢ: ܘܫܒܩ ܗܘ
ܕܐܬܠܝܢ: ܕܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܕܡܠܟ ܐܘܪܫܠܡ ܟܠܗܘܢ. ܘܟܕ
ܒܟܠܗ (ܕܐܘܫܒܩܗ؟[1]) ܕܡܠܟ ܐܬܐܡܪ ܥܠ ܗܘ ܡܢܐ:
ܝܫܘܥ ܘܫܒܩ. ܘܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܫܡܥܝܢ ܗܘܐ ܐܡܪ: ܡܫܒܚܝܢ
ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܕܡܠܟܝ ܠܡܫܝܚܐ ܒܟܢܫܬܐ:
ܡܫܕܪܐ ܐܘܪܚܐ ܗܘܐ ܘܐܡܪ: ܕܡܢܘ ܗܘ ܗܢܐ ܕܟܠ ܐܢܫ
ܠܗ ܠܡܫܬܠܛ ܒܢܦܫܗ؟ ܐܘ ܡܢܘ ܒܥܘܕ ܐܝܟܢܐ! ܡܬܦܠܓܝܢ
ܠܓܒܗ ܫܠܡܐ ܠܗܘܢ! ܘܡܢܗܘܢ (ܡܢܐ؟[2]) ܗܘ ܠܠܒܗ
ܘܫܒܩ ܠܗܘܢ ܟܠ؟ ܒܘܬܐ ܠܡܢܐ ܒܫܒܬܐ ܗܢܝ؟ ܡܢ ܣܓܝܐ
ܟܕ ܒܘܬܐ ܢܒܥܐ ܡܫܠܡܢܘܬܐ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ.

---

(1) ܘܫܒܩܗ. (2) ܡܢܐ.

ܗܕܐ ܡܢ. ܐܢܬ ܡܬܬܕܪܟ ܡܬܬܕܪܟܘܢ ܡܥܘܕܪܢܐ ܟܢܫ ܘܗܟܢܐ
ܠܡܠܟܐ. ܠܩܘܒܠܗ ܢܣܒܝܢ ܡܢܐ ܠܟ ܢܥܒܕܘܢ؟ ܙܒܢ ܠܐܡܬܐ
ܕܗܘ ܠܫܡܗ ܚܠܦܘܗܝ ܘܗܘ: ܐܢܬ ܐܡܪ ܕܡܫܡܠܝܢ ܢܣܒܢܐ
ܕܒܪܢܫܐ ܐܝܟ: ܡܪܝ ܘܢܣܒܝܢ: ܐܢܬܘܢ ܘܢܬܬܐ: ܕܙܘܕܝܩ
ܕܙܘܕܝܩ ܕܗܘ ܒܗ ܡܬܚܫܒ ܗܢܝܢ: ܫܠܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܘܡܠܬܐ ܗܝ ܕܒܪܢܫܐ ܘܗܢܐ: ܢܬܢܛܪܘܢ ܗܘ ܥܒܕ ܟܕ ܕܝܢ ܡܪܢ
ܟܕ. ܐܝܬ ܢܬܚܫܒ ܗܘ: ܡܢܗܘܢ ܕܢܦܫܗ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܘܢܒܐ:
ܕܝܪܝܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܠܗ ܒܝܕܘܗܝ ܗܠܝܢ: ܩܕܝܫܐ ܢܦܫܗ ܗ̇ܠܝܢ ܕܝܢ
ܘܐܬܪܐ ܘܒܗ ܡܢ ܗܘܐ ܚܕ ܗܘ ܐܒܪܗܡ ܐܡܪܗ ܘܟܕ. ܕܒܪܢܫܐ
ܐܡܪܗ ܫܠܝܚܘܬܐ ܒܗܘܢܕܘܬܐ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ
ܢܘܗܪܐ ܕܢܦܫܬܐ ܘܢܦܩܘܗܝ ܒܕܝܪܐ ܘܥܒܕܗ ܡܕܡ ܡܫܝܚܐ ܠܘܩܒܠ.
ܘܢܒܝܐ ܒܗ. ܘܫܡܥܗ ܕܫܠܡܐ: ܠܟܠܗܘܢ ܡܢ ܠܗ ܘܡܠܟܐ
ܡܢ ܕܝܢ ܒܪܢܫܐ. ܡܛܠ ܢܦܫܬܐ ܕܡܬܒܥܝܐ ܗܝ ܒܥܘܡܪܐ ܒܥܒܕܐ ܚܕܐ
ܘܡܢ ܒܡܫܝܚܐ: ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܟܠ ܡܫܡܠܝܢ ܕܢܦܫ ܐܡܪ
ܠܦܘܪܩܢܐ ܢܬܩܪܒܘܢ: ܕܐܝܬܐ ܐܘܪܚܐ ܡܢ ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܠܐ
ܗܘܐ ܐܝܟܢܐ ܗܘ ܟܕ ܗܘ ܒܥܘܡܪܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܐܝܟ ܗܘ
ܡܫܝܚܐ ܗ̇ܝ ܒܘܪܟܬܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܟܕ. ܒܡܫܝܚܐ
ܠܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܗܠܝܢ. ܦܘܪܩܢܐ ܗܘ ܗܘܐ ܐܡܪ: ܗܠܝܢ
ܦܘܪܩܢܐ ܕܐܘܪܚܐ ܕܡܬܘܪܐ ܠܡܪܝܐ ܘܫܡܥܗ: ܕܡܫܡܠܝܢ ܦܘܪܩܢܐ
ܒܘܪܟܬܐ. ܘܫܠܡܐ ܥܒܕܗ: ܘܢܨܚܢܐ ܒܩܘܕܫܐ.

ܚܘܬܡܐ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܟܕ ܡܠܟܐ ܕܒܪܢܫܐ ܕܒܐܠܗܐ:
ܘܡܢܝܢܐ ܕܥܒܕܐ ܢܫܡܬܐ ܕܒܪܢܫܐ ܘܢܒܝܐ: ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ

ܠܗ ܗܘܐ ܠܡܫܒܚܘ ܫܒܝܚܘܬܗ ܐܦ ܠܒܢܝ̈ܐ ܗܢܘܢ ܕܐܬܢܨܚܘ
ܗܘܘ ܒܡܪܢ: ܟܕ ܐܬܐܟܠܘ ܒܢܘܪܐ. ܘܒܬܪܗ ܠܣܘܪܝܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܠܗܐ ܕܥܠ ܫܡܐ ܕܢܘܪܐ ܐܬܡܠܟܘ:
ܒܢܝ̈ܐ ܕܝܢ ܗܢܘܢ ܕܐܬܢܨܚܘ ܗܘܘ ܒܐܝܕܘܗܝ ܕܡܪܢ
ܘܒܝܬ ܓܠܠܘܗܝ ܕܐܝܟܢܐ ܐܝܟ ܕܡܝܬܪ ܠܡܫܬܥܝܘ. ܘܠܐ ܡܫܟܚ
ܘܠܐ ܡܨܐ ܠܟܘܢ: ܕܢܗܘܐ ܕܐܦ ܗܕܐ ܕܐܠܗܐ ܡܫܬܡܠܝܐ ܠܝ
ܡܪܢ: ܐܠܐ ܐܘܣܦ ܗܘܐ ܘܐܠܐ ܠܡܪܢ ܥܠ ܗܕܐ. ܗܘ
ܕܝܢ ܐܬܐ ܠܡܘܥܕܐ ܗܘ ܕܡܬܩܪܐ ܒܪܩܘܬܐ: ܥܡ ܐܢܫܐ ܡܫܝܚܝ̈ܐ
ܕܡܬܘܡܝܢ ܗܘܘ ܒܡܪܢ ܒܥܘܕ ܡܬܒܥܐ: ܕܝܘܡ ܩܕܡܝܬܐ
ܕܗܘܬ ܟܕ ܐܬܐܟܠ ܘܢܘܪܐ: ܘܕܐܡܝܢܐ ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ ܐܦ ܡܢܗ.
ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ: ܗܠܐ ܒܝܬܘܗܝ ܠܥܕܬܐ: ܟܕ ܫܡܥ ܐܢܫܘܗܝ
ܥܠ ܟܢܫܗ: ܘܐܬܐ ܘܩܡ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܟܕ ܡܘܕܐ: ܕܐܬܢܨܚ
ܡܢ ܠܐ ܒܝܬܐ ܒܕܡܘܬܐ. ܐܡܪ ܕܝܢ (ܟܘܪܣܝܐ ؟) ܠܓܠܝܘܢ
ܐܢܫܝܢ ܕܡܬܘܡܝܢ ܒܡܫܝܚܐ: ܘܕܐܬܢܨܚܝܢ ܗܘܘ ܕܡܬܘܡܝܢ
ܒܗ: ܟܕ ܡܠܟܐ ܒܝܬ ܠܐܦܐ ܘܡܢ ܟܠ ܗܘܐ ܕܝܫܘܥ ܐܬܐ: ܐܝܟ
ܕܝܫܘܥ ܗܘܐ ܟܕ ܐܬܐܟܠ ܗܘܐ ܘܢܘܪܐ. ܘܒܬܪ ܠܡܠܟܐ ܕܐܝܠܝܕܗ
ܟܕ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܐܡܝܢ: ܐܬܐ ܕܝܢ ܕܐܝܟ ܗܕܐ ܗܘܬ: ܐܝܟ
ܕܝܫܘܥ ܥܠ ܕܐܬܝܐ ܗܘܝܢ ܓܡܪ. ܒܬܪܐ ܕܝܢ ܙܒܢܐ ܘܡܢܝܢܐ
ܐܬܐ ܥܠ ܕܡܘܥܕܐ ܗܘ ܕܒܪܝܐ ܐܬܐܟܠ ܘܢܘܪܐ: ܐܝܟ ܕܝܘܡܐ
ܗܘܬ ܡܫܒܚܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܫܬܡܠܝܐ: ܘܐܬܢܨܚܘ ܗܘܘ ܗܢܘܢ ܒܢܝ̈ܐ
ܕܐܬܢܨܚܘ ܗܘܘ ܒܦܓܪܗ ܕܡܪܢ. ܘܐܡܪܬ ܗܘܬ ܣܓܝܐܘܬ
ܠܣܓܝ̈ܐ ܕܐܡܝܢܐ ܕܡܟܝܠ ܡܫܬܪܝܐ. ܘܐܦܢܐ ܥܠܝܗ ܐܢܫܐ ܐܬܢܨܚܘ

ܗܘܘ: ܐܝܟ ܕܟܠܢܫ ܚܫܝܒܝܢ ܗܘܐ. ܘܐܡܪ: ܕܗܕܐ ܗܘ ܝܕܥܬܗܘܢ
ܠܗܘ ܕܐܘܪܫܠܡ: ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ ܒܓܘ ܗܘܐ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܒܛܠ
ܕܝܢ ܗܘܝܐ ܡܘܕܥܐ ܠܚܪ̈ܢܐ ܘܗܝܡܢܘܬܗ: ܘܩܪܝܒ ܐܢܘܢ ܠܫܡܝܐ
ܠܐܠܗܐ ܗܘܠܝܐ ܡܠܟܘܬܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ ܐܢܘܢ: ܝܗܘܕܝܐ ܥܠ
ܡܘܬܒܗ: ܘܐܡܪܝܢ ܐܡܪܘ ܥܠ ܐܡܪܐ: ܘܫܩܠܘ ܠܗܘܢ. ܟܕ
ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܝܗܘܕܝܐ ܘܫܘܟܠܐ ܕܐܠܗܐ: ܒܥܠܕܒܒܐ ܡܬܚܫܒܐ
ܗܘܝܐ ܕܡܢܬܐ ܡܢܝܢܐ ܡܢܗܘܢ ܕܗܠܝܢ ܝܘܡܬܐ. ܡܫܬܘܕܥܐ ܕܝܢ
ܕܪܘܚܐ: ܗܝ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܪܢܝܬܐ ܠܡܕܝܢܬ ܐܘܪܗܝ ܕܩܕܝܫܘܬܐ:
ܐܡܪܝܢ ܕܠܝܬܗ ܕܡܢܝܢܐ ܡܢܗܘܢ ܗܕܐ: ܗܝ ܕܡܠܘܐ ܕܡܬܩܪܝܐ
ܠܐܪܥܐ ܕܐܪܡ. ܗܝ ܕܐܦ ܝܬܝܒܐ ܡܢ ܩܕܡ ܕܒܗ ܐܡܬܡܠܝ ܗܘܐ:
ܗܝ ܡܬܦܪܫܐ ܗܘܝܐ ܠܡܫܡܫ. ܡܠܟܐ ܐܒܓܪ ܘܐܚܝܢܝ ܠܥܠܡܗ
ܐܚܪܢܐ ܚܕ ܡܢ ܫܒܥܝܢ ܘܬܪܝܢ: ܕܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ
ܚܠܡܗܘܢ ܡܫܝܚܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ ܗܟܢܐ:
ܘܐܡܪ ܕܡܠܟܐ ܐܒܓܪ. ܘܫܡܥ ܠܝ ܗܘܠܝ ܝܫܘܥ: ܘܚܠܝܡ ܡܢܗܘܢ
ܦܠܘܓܬܐ ܠܫܘܫܛܐ ܕܡܠܟܐ: ܕܐܝܬܝܐ ܠܗ ܘܟܢ ܟܫܝܪܐ ܕܟܠ
ܡܘܕܝܢ ܠܫܡܥܐ ܒܗܘܢ ܒܐܠܦܬܘܬܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܩܘܪܒܐ
ܡܢܗ ܕܡܠܟܐ ܗܝ: ܘܐܡܪܐ ܕܡܢ ܫܡܥܐ ܝܗܘܒܐ ܠܗ: ܐܝܟ
ܕܡܫܡܫܢܐ ܗܘ ܕܡܫܝܚ ܝܫܘܥ ܕܐܡܪ: ܕܝܗܘܒܐ ܒܠܥܕ ܗܘ
ܕܥܠ ܦܠܘܓܬܗ ܕܫܘܫܛܐ.

ܒܗܝ ܕܝܢ ܗܘܠܝܐ ܐܘܪܚܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܡܪܢ
ܒܐܘܪܫܠܡ. ܘܟܕ ܝܗܘܕܝܐ ܟܠܗܘܢ ܗܘܝܢ: ܐܒܓܪ (ܐܒܓܪ؟)
ܥܠ ܡܘܕܝܢ ܐܘܡܢܝܐ: ܐܝܟ ܕܡܫܬܪܪܝܢ ܐܢܘܢ (ܗܘܝܢ؟)

ܡܢ ܝܘܡܝ. ܘܫܢܬܐ ܕܝܢ ܫܬܝܢ ܫܒܥܡܐܐ ܕܝܘܢܝܐ ܠܡܘܪܕܩܘܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܐܦ (ܕܝܠܗ؟) ܠܡܛܪܢܘܬܐ ܕܐܬܪܐ ܕܒܝܬ ܙܠܦܘܗܝ ܝܗܒ ܐܢܕܪܐܘܣ: ܘܒܬܪܗ ܠܘܬܗ ܩܛܝܢܐ ܐܬܬܢܝܚ. ܐܬܥܢܝܕ ܕܝܢ ܘܠܝܬ ܡܘܩܪܢܐ ܐܦܢܝܬܐ ܝܘܡܝ ܘܡܢܝܢܝ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܐܝܟ ܕܠܡܫܡܫܢܘ ܕܡܫܡܫܢܐ. ܘܡܢܝܢܝ[1] ܒܚܠܡܐ ܒܝ ܦܘܪܢܝ ܠܒܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܢܫܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܐܒܘܢܐ ܘܝܢܬܐ: ܕܝܗܒܝܢ ܕܡܒܕܢܐ ܕܡܪܝ ܙܒܢܐ ܒܐܠܟܣܢܕܪ[2] ܕܒܠܛܘܣ. ܘܒܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܬܒܥܝ ܠܗ ܕܡܒܕܢܐ ܠܡܫܡܫܘ ܕܡܪܢ ܡܫܝܚܐ: ܚܘܒܐ ܠܗܘܢ ܡܢܢܐ ܢܚܬ ܚܘܪܝܬܐ ܡܪܢܐ ܡܪܢܐ ܝܗܒܗ ܕܡܪܢ. ܕܠܗ ܘܠܐܒܘܗܝ ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܘܣܓܕܬܐ ܡܢ ܗܫܐ ܘܥܕܡܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ. ܐܡܝܢ.

---

[1] (ܒܢܘܣܚܐ ܐܚܪܢܐ .ܡܢܝܢ. 828؟). [2] (ܒܣܦܪܐ ܕܒܝܬ ܙܒܢܐ ܡܬܩܪܝܐ ܒܐܠܟܣܢܕܪ ܕܒܠܛܘܣ ܡܕܝܢܬܐ؟).

ܬܫܥܝܬܗ ܕܛܘܒܢܐ ܝܘܢܢ
ܒܪ ܡܠܟܐ.

ܒܫܢܝܐ ܕܪܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܕܡܠܟܐ ܚܘܪܐ ܕܐܘܡܢܘܬܐ: ܘܐܝܟ
ܠܡܫܡܫܘ ܬܫܡܫܬܐ ܕܥܕܬܐ ܕܐܬܩܕܫܘܬܐ: ܘܡܫܬܟܚܝܢ ܡܢܗ
ܦܠܓܐ ܕܐܬܡܢܝܘܬܐ: ܕܒܗܘܢ ܡܬܬܚܝܢ ܣܓܝܐܐ. ܐܦ ܡܫܬܘܕܥ
ܕܝܬܝܪ ܠܗܘܢ ܢܗܘܐ ܚܒܝܒܐ: ܕܐܚܝܕܝܢ ܡܢܗ ܓܢܒܐ ܘܓܘܕܪܐ
ܘܚܛܝܬܐ ܕܐܢܫܐ ܕܟܠ ܥܘܠܡܐ. ܗܟܢܐ ܘܐܝܟ ܠܐ ܕܝܬܝܪܐ:
ܡܛܠ ܕܒܠܒܗܘܢ ܩܢܝܢܐ ܕܫܠܡܐ ܗܟܢܐ ܒܗܠ ܠܒܢ ܘܝܠܦ.
ܐܝܟ ܒܪ ܬܫܡܫܬܐ ܕܝܠܗܘܢ ܗܟܢܐ.

ܟܕܪܐ ܚܕ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܪܗܘܡܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬ:
ܘܡܬܩܪܐ ܗܘܐ ܫܡܗ ܐܬܢܕܪܝܘܣ[1]: ܡܢ ܕܫܢܝܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬ
ܪܗܘܡܐ. ܐܬܢܨܪܗ ܫܡܥܘܢ ܗܘܐ ܒܐܪܬܘܕܘܟܣܝܐ[2]. ܘܒܢܝܗܘܢ ܚܕ
ܒܪܗܛܢܝܐ ܬܪܬܝܢ ܗܘܘ. ܠܗܠܝܢ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܬܪܝܢ
ܒܢܝܐ. ܘܒܪܐ ܡܢ ܒܢܝܗܘܢ ܒܪܐ ܡܠܟܐ ܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܐܡܝܢܐܝܬ:
ܘܗܘ ܘܚܘܕܪܐ: ܕܫܡܗ ܣܘܡܟܐ: ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܪܢܫܐ ܠܗܘ
ܢܛܘܪܘܗܝ: ܘܢܦܠ ܬܚܝܬ ܗܘܐ ܘܢܗܘܐ ܫܡܗ ܚܠܝܡܘܬܐ.

---

(1) ܕܫܡܗ ܐܬܢܕܪܝܘܣ. (2) ܘܫܡܗ ܕܐܬܢܨܪܗ ܡܢܟܐ. (ܫܠܝܚܐ ܕܒܪܘܡܐ - ܐܬܢܕܪܝܐ.)

ܗܘ ܝܘܚܢܢ ܝܗܒܠܗ ܠܡܠܟܬܐ ܕܐܬܠܗ ܡܘܗܒܬܐ ܘܝܩܪܐ ܘܫܘܟܠܐ ܕܩܘܫܬܐ ܐܠܗܝܐ ܘܫܡܝܢܝܐ.

ܘܐܝܟ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܫܪܐ ܒܚܣܝܘܗܝ ܕܠܗܘܢ ܒܢܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܘܡܦܩܢܘܗܝ ܠܒܪܝܬܐ ܕܥܠܡܐ: ܒܚܕ ܡܢ ܝܘܡܬܐ ܐܬܐ ܠܘܬܗܘܢ ܓܒܪܐ ܚܕ ܚܓܝܪܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܟܘܡܪܐ ܕܠܐ ܕܡܫܟܚ ܗܘ ܗܠܟ ܥܠ ܪܓܠܘܗܝ[1]. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܚܓܝܪܐ: ܕܐܢܐ ܒܐܘܪܚܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܠܗܘܢ ܢܚܕܪܘ ܕܡܪܝ. ܘܐܬܐ ܥܒܕܐ ܫܠܝܚܘܗܝ: ܘܐܡܪ ܠܗ ܒܬܐ ܕܝܫܘܥ ܒܗ ܫܠܝܚܘܗܝ. ܘܟܕ ܫܡܥܗ ܚܓܝܪܐ ܠܫܠܡܐ ܝܘܚܢܢ: ܕܡܫܟܚ ܘܐܡܪ: ܩܘܡ ܗܠܟ ܒܫܡܗ: ܘܩܡ ܗܘܝܘ: ܘܐܡܪ ܗܘܠܦܬܐ: ܘܟܕ ܐܬܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܫܒܩ ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ ܘܡܠܟ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܡܢܝܚ ܗܘܐ ܠܗ ܥܠ ܕܘܟܬܐ ܕܡܢܬܪܘܬܐ ܘܫܘܬܦܘܬܐ ܕܦܘܬܩܪܬܐ: ܘܥܠ ܫܡܝܢܐ ܕܐܠܗܐ ܘܟܝܢܐ. ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܝܘܚܢܢ ܒܚܝܘܬܐ ܕܟܝܢܐ ܘܒܪܘܚܢܝܬܐ ܡܕܒܫܐ ܘܡܕܒܪܐ: ܫܪܝ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܡܠܟܘܗܝ ܕܚܓܝܪܐ ܟܕ ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ: ܕܐܬܚܙܝ ܡܪܝ ܒܡܠܟܐ ܗܘ ܕܐܡܪ ܡܪܝ ܒܐܘܢܓܠܝܘܢ: ܕܒܠܥܕ ܕܠܐ ܡܪܗܡ ܐܒܘܗܝ ܘܐܝܟ ܐܘ ܒܪܐ ܐܘ ܚܘܕܪܐ ܡܫܟܚ ܥܒܕ: ܐܠܡܫܟܚܐ ܠܐ ܡܫܟܚ ܕܢܥܒܕ ܠܝ. ܐܦ ܐܢܚܢܢ ܫܡܥܢܢ ܡܢ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܘܡܢ ܟܬܒܐ ܩܕܝܫܐ ܕܡܪܢ ܐܢܐ ܗܘܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܘܚܢܢ: ܐܝܟ ܐܡܪܐ ܡܠܝܐ (ܕܝܫܘܥ؟) ܘܡܫܒܚܐ: ܘܗܘܐ ܦܬܐ ܚܕ ܒܫܠܡܐ

(1) (ܐܠܐ ܚܕܐ ܠܝ ܘܐܡܪܐ ܥܡܟ ܠܝ ܕܐܢܐ ܒܟܠܚܕ ܟܘܡܪܐ: ܕܠܐ ܗܠܟܝܢ ܐܠܐ ܕܡܫܟܚ ܥܠ ܪܓܠܘܗܝ؟).

ܘܫܡܥܝܢ ܘܡܨܠܝܐ: ܗܫܬܐ ܐܦ ܗܘ ܝܘܚܢܢ ܡܫܬܟܚ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܒܝܬܗ. ܘܡܢ ܬܪܥܐ ܩܡ ܝܘܚܢܢ ܘܢܦܩ ܠܒܪ ܡܢ ܬܪܥܐ
ܕܒܝܬܐ: ܗܘ ܕܒܗ ܥܒܕܐ ܗܘܐ ܚܣܝܕܢܐ: ܘܝܬܒ ܗܘܐ ܕܝܢܘܬܐ: ܟܕ
ܡܚܝܒ ܘܡܢܝܟܠ ܚܣܝܕܢܐ: ܡܢܐ ܐܡܪ ܒܝ ܠܗܘܢ؟ ܘܡܢܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܗܘܐ ܢܡܠܟܗ؟ ܘܝܘܡܗܘܢ ܕܩܝܡ ܘܡܢܝܟܠ ܒܟܗ ܝܠܠܐ ܟܕ
ܦܬܚܬ ܐܝܕܘܗܝ ܠܫܡܝܐ: ܘܒܕܡܥܬܐ ܕܥܝܢܘܗܝ ܘܟܝܬ ܗܘܐ
ܠܒܝܬܗ ܠܘܩܒܠܗ. ܘܩܕܡܝܢ ܡܢ ܝܠܠܐ ܢܬܡܠܝ ܝܘܚܢܢ ܕܚܠܝܐ
ܕܒܝܬܐ: ܘܫܒܩ ܗܘܐ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܠܐ ܚܙܝܬܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܘܬܐ
ܡܫܬܒܚ: ܐܦܠܐ ܒܥܝܢܘܗܝ ܡܫܩܠ. ܝܠܐ ܡܠܘܟܝܢ ܕܐܝܬ ܒܗ:
ܐܝܟ ܗܘܝܠܐ ܗܘ: ܘܐܝܟ ܝܠܗܡܐ ܚܬܝܪܐ: ܘܐܝܟ ܚܠܠܠܐ ܡܬܥܒܪܐ
ܘܡܬܒܛܠ.

ܘܟܕ ܗܘܐ ܨܦܪܐ: ܐܡܪ ܝܘܚܢܢ ܠܐܒܘܗܝ: ܐܒܝ: ܡܪܝܐ
ܘܪܒܢܐ ܡܢܝ ܕܫܒܘܩܝܢ ܠܝ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܩܪܝܬܐ ܒܗ. ܘܟܕ
ܫܡܥ ܐܒܘܗܝ ܡܢ ܝܘܚܢܢ ܗܕܐ: ܚܙܝ ܒܗ ܚܝܘܬܐ ܕܒܝܬܐ.
ܘܝܗܒ ܠܗ ܐܘܢܓܠܝܘܢ: ܘܢܦܩܗ ܒܢܘܪܐ ܗܢܝܐ ܡܢ ܠܒܪ:
ܘܐܙܠ ܘܝܬܒ ܒܟܠܗܘܢ ܚܕܥܣܪܬܐ ܕܝܘܡܐ. ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܢܦܫܗ:
ܚܕܝܐ ܘܪܘܙܐ ܗܘܐ. ܘܢܛܪܗ ܠܒܝܬܗ: ܕܚܠܬܐ ܕܠܡܐ ܟܕ
ܩܪܐ ܒܗ ܒܟܬܒܐ ܕܡܠܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ: ܚܠܦ ܗܘ
ܕܝܬܒ ܒܗ ܒܟܬܒܐ: ܡܬܒܪܟܬܐ ܢܦܫܐ (ܢܦܫܗ؟) ܢܒܠ
ܕܝܘܡܐ ܕܫܡܫܐ ܡܢ ܠܒܪ. ܢܦܩܗ ܕܝܢ ܝܘܚܢܢ ܠܐܘܢܓܠܝܘܢ:
ܘܚܙܝ ܒܗ ܚܝܘܬܐ ܕܒܝܬܐ: ܘܡܘܕܝܢܐ ܠܡܪܗ ܡܫܒܚ ܗܘܐ. ܢܒܠ
ܕܝܢ ܝܘܚܢܢ ܩܪܝ ܗܘ ܚܣܝܕܢܐ ܘܢܦܩ ܠܗ ܒܟܠܗܘܢ: ܘܥܒܕ

ܕܝܫܘܥܐ ܒܗ. ܘܐܡܪ ܠܗܘ ܚܣܝܐ: ܟܐܢܐ ܡܪܝ ܡܠܘܟܣ: ܡܢܐ ܝܗܒܬ ܠܗ ܠܕܘܒܪܐ ܗܢܐ؟ ܝܬܠܝܗܘܢ ܠܡܣܟܢܐ ܘܠܝܬܡܐ ܘܠܐܪܡܠܬܐ؟ ܐܘ ܡܢܐ ܝܗܒܬ ܠܗ؟ ܡܛܠ ܕܕܝܠܢܐ ܗܘܝ ܕܐܠܗܐ ܒܥܘܬܐ ܠܝ ܠܬܘܪܨܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܚܣܝܐ: ܠܐ ܒܪܝ ܝܗܒܬ ܗܘܝܐ ܘܡܬܡܗܢܬ ܠܐܒܘܟ: ܡܛܠ ܕܠܐܢܫܐ ܕܗܠܝܢ ܡܬܠܐ ܡܢܚܡܢܐ ܘܡܬܒܥܝܢܐ ܝܗܒ ܕܘܒܪܐ ܗܢܐ ܘܡܒܪܟܝܢܗ ܠܐܘܢܓܠܝܘܢ ܡܢ ܠܒܐ. ܝܠܐ ܝܕܥܝܘ ܕܡܪܢܐ ܐܡܪ ܕܝܗܘܠ ܘܕܝܗܒ ܠܡܣܟܢܐ: ܦܫܝܛ ܠܗ ܘܝܗܒ (ܕܝܗܒ؟) ܡܢ ܒܪܘܚܦ ܘܝܗܒܠ: ܟܕ ܐܢܥ (ܠܐ ܡܟܠܐ؟) ܠܗ. ܘܚܙܝ ܡܘܫܐ ܐܝܟܢܐ ܕܦܬܚܝܗ ܗܘ ܚܣܝܐ.

ܘܒܬܪ ܗܘ ܚܣܝܐ ܠܗܘ ܡܘܫܐ ܡܫܬܥܒܕܥܒܕ ܗܘܡܢܐ: ܘܗܡܢܝܢ ܫܦܝܫ ܠܗ ܕܝܗܘܠ ܥܢܝܐ ܒܐܘܪܫܠܡ. ܘܫܦܝܫ ܚܙܝܗ ܡܘܫܐ ܘܝܡܪ ܠܗ: ܡܪܝ ܟܐܢܐ ܡܢܝ: ܕܗܘܐ ܝܕܥܬܐ ܕܐܬܪܠܝܣ ܡܢ ܚܠܡܐ ܗܢܐ ܒܝܬܐ: ܘܐܫܬܦܣ ܡܢ ܬܘܬܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܝܡܪ ܠܗ ܗܘ ܚܣܝܐ: ܒܬܪ ܒܪܝ ܒܕܪܡܐ ܕܗܘܦܝ ܐܢܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ. ܘܒܪܝ ܡܫܝܚ ܠܗ ܡܘܫܐ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܒܒܪܟ ܘܡܠܝܟܠܝܗ ܬܗܘܦܘܬ ܥܠܝܟ. ܘܬܒܪܟ ܡܘܫܐ ܡܢܗ: ܘܦܝܫ ܗܘ ܬܘܬܐ ܒܐܘܪܚܐ. ܘܡܘܫܐ ܕܝܢ ܗܦܟ ܠܒܝܬܗ ܝܬܝܗܘܢ: ܘܐܡܪܝܗ ܒܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܝܠܗ ܟܠܗ ܗܘܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܘܒܬܘܠܬܐ ܠܐܠܗܐ ܡܫܒܚ ܗܘܐ ܟܠܗ ܘܐܡܪ: ܘܝܗܒܐ ܒܠܘܡ ܠܡܣܟܢܐ ܡܘܒ ܗܘܐ.

ܘܒܬܪ ܕܫܠܡܠܗ ܗܘ ܬܘܬܐ ܐܘܪܚܗ: ܗܦܟ ܘܝܬܐ

ܥܡ ܕܝܗܘܢ: ܘܒܬܪ ܠܗܘܢ: ܘܚܙܝ ܒܗ ܡܘܫܐ ܚܕ ܝܘܡܐ
ܕܟܪܟ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܚܕ: ܫܩܠܗ ܗܘ ܣܘܣܝܐ ܕܐܙܠ ܠܟܘܡܬܗ.
ܘܫܩܠ ܟܡܠܗ ܡܘܫܐ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܒܕܘܟܬܐ ܕܡܟܝܢ
ܠܗܦܟܝ ܝܘܡܐ. ܘܒܬܪ ܡܘܫܐ ܡܟܝܢ ܠܗ ܠܣܘܣܝܐ ܟܕ ܐܡܪ:
ܕܗܘܐ ܝܕܥܬܐ ܕܐܬܝܬ ܠܝ ܐܚܪܢ: ܘܐܬܦܠܛ ܡܢ ܟܘܡܬܗ
ܕܣܘܣܝܐ. ܘܒܬܪܗ ܗܘ ܟܘܡܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ [ܠܡܘܫܐ][1]: ܕܠܐ
ܡܟܒܫ ܝܬܗ ܕܐܙܠ ܟܡܠ: ܡܢܟܠ ܕܟܘܡܬܐ ܕܣܘܣܝܐ. ܘܝܬܗ
ܒܪ ܡܠܟܐ ܠܒܫܗ: ܘܗܝ ܗܕܐ ܡܫܬܡܥܬܐ ܠܐܒܘܗܝ: ܕܟܡܠ
ܐܙܠ ܝܬܗ: ܡܫܬܘܕܝܬܐ ܐܢܫ ܟܘܪܝ. ܠܐ ܡܩܒܠܝܢ: ܘܠܝ
ܟܠܟ ܡܢܠܝܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܫܐ: ܕܟܪ: ܫܡܥܬ ܘܚܕܐ ܡܢ
ܐܠܡܢܬܐ: ܕܝܢ ܠܐ ܫܡܥܬ ܝܬܗ ܠܝ ܟܡܠܝ: ܚܕ ܣܘܣܝܐ
ܕܡܠܟܐ ܐܬܐ: ܡܢܝ ܝܬܒܬܐ ܘܝܗܒܬܐ ܟܕܘ ܟܠܡܬܐ ܚܕܬܐ:
ܡܐ ܕܡܢܡܢ ܟܢܫܬܐ ܠܕܝܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܣܘܣܝܐ: ܟܕܝ:
ܠܐ ܐܘܝܕܝܬ ܟܣܐܘܗܝ. ܗܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܫܐ: ܐܘܟܝ ܠܝ
ܝܠܦܐ: ܘܝܬܐ ܚܘܒܬܐ ܝܠܕܐ. ܘܒܬܪ ܗܘ ܣܘܣܝܐ ܠܗܘ ܝܠܦܬܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܬܒܢܐ ܡܢܝ ܐܘܟܝ ܠܝ ܝܠܦܐ ܗܕܐ ܕܝܠܝ. ܐܡܪ
ܠܗ ܝܠܦܬܐ: ܟܕܪ (ܟܕܪܘ؟) ܠܝ ܗܠܟܐ ܡܘܩܕܝܢ: ܕܐܝܟ ܐܢܫܝܢ
ܐܚܪܢܐ ܕܟܢܝܫܝܢ ܠܝܠܦܐ: ܘܐܘܠܝܬܘܢ ܒܟܘܢ. ܟܕ
ܡܘܫܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘ ܣܘܣܝܐ: ܒܝܬܗܘܢ ܠܝܠܦܬܐ: ܚܙܐ ܐܝܟܘܗܝ
ܝܠܕܐ ܕܝܠܦܐ. ܘܟܕ ܒܬܠܗ: ܐܡܪ ܝܠܦܬܐ: ܝܠܕܝ ܐܝܟܘܗܝ
ܡܪܝ ܕܝܬܟܐ. ܘܐܡܪ ܡܘܫܐ ܠܗܘ ܣܘܣܝܐ: ܟܕܪ ܬܠܬܐ

(1) ܡܘܫܐ.

ܠܬܘܕܝܬܐ܆ ܘܫܢܝ̈ܐ ܐܘܪ̈ܚܬܐ ܠܩܕܡ ܒܪ̈ܝܬܐ܆ ܚܝܠܬܢܐ ܡܝܬܘܗܝ ܡܪܝܐ
ܕܫܡܝܐ ܘܡܘܕܝܢܐ ܠܗ.

ܘܟܕ ܗܦܟ ܝܘܚܢܢ܆ ܘܫܕܪ ܠܘܬ ܐܒܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗ܆ ܗܘܕܥܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܐܡܝ܆ ܕܫܡܥܬܝ ܐܢܫ ܕܐܝܟ ܫܡܝܐ ܒܐܣܟܘܠܐ܆
ܘܬܢܢܐ ܦܠܣܘܦ̈ܐ ܡܕܪܫܝܢ ܠܒܢܝ̈ܗܘܢ ܘܡܠܦܝܢ܆ ܘܟܬܒܐ
ܕܝܘܢܝ̈ܐ ܝܠܦܝܢ. ܐܢܐ ܨܒܐ ܠܝ ܡܢ ܐܒܝ ܡܪܝܐ ܕܫܡܝܐ܆ ܕܐܝܠܦ
ܐܢܐ. ܘܟܕ ܩܪܐ ܐܒܘܗܝ܆ ܫܕܪ ܠܗ ܚܘܪܦܐ ܕܟܬܒܐ ܕܟܠ
ܗܘܢ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܒܟܠܗ ܐܒܘܗܝ ܠܗ܆ ܕܟܕ ܝܘܚܢܢ ܠܣܠܝܩܝܐ
ܐܢܫ ܕܡܠܟܝܢ ܗܘܘ ܐܒܘܗܝ܆ ܘܬܢܢܐ ܦܠܣܘܦ̈ܐ ܡܕܪܫܝܢ
ܠܒܢܝ̈ܗܘܢ ܘܡܠܦܝܢ ܠܟܠ ܡܢ ܕܐܬܐ܆ ܘܐܦܠܐ ܐܦ ܗܘ ܒܪܐ
ܕܝܠܦܘܢ ܐܢܫ. ܐܢܐ ܨܒܐ ܠܗ ܡܪܝܐ ܕܫܡܝܐ܆ ܕܐܦ ܗܘ ܢܐܙܠ
ܢܠܦܘܢ ܐܢܫ ܒܡܕܪ̈ܫܐ ܕܟܬܒܐ ܠܒܢܝ̈ܗܘܢ. ܘܟܕ ܫܡܥ
ܐܒܘܗܝ ܐܦ ܗܘ ܫܕܪ ܠܗ ܚܘܪܦܐ ܕܟܬܒܐ܆ ܘܐܬܚܙܝ ܡܪܝܐ ܕܫܡܝܐ
ܘܝܗܒ ܠܝܘܚܢܢ ܒܪܗ. ܘܫܩܠܗ ܐܒܘܗܝ ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܡܝܢܐ܆ ܕܠܦܬܐ
ܝܠܦܘܢ ܡܟܝܠ. ܘܫܠܡ ܐܒܘܗܝ ܝܘܚܢܢ ܠܐܣܟܘܠܝܐ܆ ܗܘ ܕܢܠܦ
ܠܗ ܐܬܘ̈ܬܗܘܢ. ܘܟܕ ܝܠܦ܆ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܒܬܪܥܝܬܗ܆ ܕܢܦܩܘܗ̱ܝ
ܡܠܟܐ ܝܕܥܬܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܡܝܢܐ ܗܘ ܕܡܕܝܢܬ ܐܒܘܗܝ
[ܐܒܘܗܝ](1). ܘܟܬܒ ܝܘܚܢܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘ ܡܕܝܢܬܐ܆ ܕܐܝܟ ܟܠ ܠܘܬ
ܐܣܟܘܠܐ܆ ܘܫܘܝ ܐܢܐ ܒܟܬܒܐ ܫܡܥܬܝ ܒܠܗܘܢ܆ ܐܘ ܟܠ. ܘܟܕ
ܐܙܠ܆ ܫܕܪ ܝܘܚܢܢ ܠܘܬ ܡܠܦܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ܆ ܗܢܐ ܡܪܝܐ
ܕܫܡܝܐ ܐܡܝܢܐ܆ ܐܘܠܦܢܗ ܠܝܘܠܦܢܐ ܐܒܘܗܝ ܕܝܠܦܐ ܕܡܕܝܢܬܐ.

(1) ܐܒܘܗܝ.

ܘܐܡܪ ܒܥܘܬܐ ܠܐܠܗܘܬܐ: ܗܐ ܡܪܝܐ ܕܝܠܟ ܐܢܘܢ ܠܟ ܐܠܗܝ:
ܫܒ ܘܐܬܪܚܡ: ܠܐ ܬܫܒܘܩ ܕܢܐܒܕ ܒܗ ܐܝܕܐ ܕܐܢ ܥܘܠܐ. ܘܒܬܪ
ܕܗܠܝܢ ܐܡܪ ܐܢܘܢ ܠܐܠܗܐ: ܘܪܕܐ ܒܫܠܡܐ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ
ܡܩܝܡ ܒܬܪܗܘܢ ܐܪܒܥܐ ܠܫܡܥܘܢ: ܘܠܐ ܐܬܟܢܫܘ. ܘܡܢ ܩܕܡ
ܐܫܬܟܚܘ ܒܝܬ ܩܘܪܝܐ ܘܐܡܪܘ: ܕܡܬܚܙܝܐ ܒܗ ܫܡܥܘܢ ܟܕ
ܗܘ ܚܕܝܐ ܐܙܠ ܠܗ: ܘܗܘ ܐܬܚܙܝ ܠܠܝܬܗ ܡܢ ܠܘܬܗ.
ܘܫܒ ܐܢܘܢ ܐܦܝܗܘܢ: ܕܢܪܕܘܢ ܠܐܪܥܐ ܗܘ ܕܒܬܪ ܒܢܝܢܐ
ܚܡܪܝܢ. ܘܗܘ ܗܢܐ ܡܠܟܐ ܐܫܬܥܝ ܒܪܚܡܬܗ: ܘܐܠܗܐ ܚܝܐ
ܒܐܝܕܝܗܘܢ ܕܐܬܩܛܠܘ ܠܚܘܒܐ ܗܘܢܐ. ܗܟܢ ܒܚܝܐ: ܘܐܪܡܝ
ܕܘܟܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܒܫܠܡܐ: ܘܐܬܐ ܠܫܠܡܐ. ܘܩܒܠ ܠܗ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ:
ܘܢܦܩ ܠܩܕܡܘܗܝ ܟܕ ܡܢܬܐ ܡܬܒܪܟܢܝܐ: ܘܐܬܢܛܪ ܟܠܗܘܢ
ܡܘܡܢܐ.

ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܐܫܬܡܥܬ ܒܥܘܬܐ ܠܫܘܡܠܝܐ ܗܢܐ: ܝܘܡܐ ܕܝܢ
ܐܚܪܝܐ ܠܢܨܚܢܐ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘ ܚܝܘܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܐܬܘܗܝ
ܒܠܝܥܐ ܗܢܐ ܕܢܟܠܢ؟ ܘܡܚܝܠܐ ܐܫܬܟܚ ܠܗ ܒܥܘܬܐ ܠܒܪ
ܐܝܟܐ [ܒܠܒܗ ܫܘܒܚܐ: ܘܐܡܪ ܒܪܘܩܝܐ ܫܠܝܡܬܐ ܐܬܝܗܒܬ
ܘܚܕܐ ܡܢܗ: ܕܢܫܘܬܦ ܡܢ ܢܦܫܗ ܕܫܠܡܐ ܗܢܐ. ܘܡܢ ܩܕܡ
ܚܕܐ ܕܝܢ ܒܫܘܡܠܝܐ ܘܐܡܪ] ܠܫܡܥܘܢ: ܫܠܡܐ ܠܟ ܐܘ ܒܪ ܨܒܥܐ
ܒܪܝ ܫܡܥܘܢ: ܡܪܢܐ ܕܡܬܒܪܟܝܢ ܒܪ ܨܒܥܐ ܐܬܝܬ. ܘܒܫܦܝܪܬܐ
ܚܕܝܐ ܘܒܫܘܒܚܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܗܘܝܢܐ ܕܠܟ: ܘܒܗܘܢ ܐܫܬܡܠܝ.
ܐܠܐ ܟܕ ܗܘܝܐ ܐܢܬ ܡܩܒܠ ܡܘܡܢܐ: ܘܫܘܝ ܠܒܗ ܕܫܘܒܚܐ ܕܐܢܬ:
ܕܟܕ ܠܐ ܡܟܝܠ ܐܢܬ ܕܬܫܡܫ ܒܠܒܗ ܒܫܠܡܐ ܗܢܐ ܕܝܠܟ

ܘܒܬܘܕܝܬܐ ܘܒܨܘܡܐ ܘܒܨܠܘܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܣܒܐ ܝܘܚܢܢ ܘܐܡܪ ܠܒܢܝ
ܕܝܪܐ: ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܝܕܥ ܠܕܘܟܬܐ ܗܕܐ ܫܒܝܩܬܐ: ܗܢܘ:
ܕܢܚܙܝܘ ܘܢܐ ܠܟܠ ܚܝܠܝ: ܡܫܝܚܐ ܠܝ ܢܫܠܡ: ܕܐܦܠܘܣ
ܒܐܘܪܚܐ ܗܕܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܬܡܫܝܚܘܗܝ ܒܗ. ܐܠܐ ܡܫܝܚܢܐ ܠܝ
ܡܪܝ: ܐܠܗܝܢ ܐܫܬܡܥܬ ܗܕܐ ܕܢܣܝܘܢܐ ܕܠܒܝܫܬܗܘܢ. ܘܟܕ
ܫܡܥܘ ܗܢܘܢ ܕܝܪܝܐ: ܫܪܝܘ ܠܫܘܒܚܐ ܐܡܪܝܢ ܕܒܕܝܠܬܐ. ܘܐܬܚܫܒܘ:
ܘܐܬܒܥܝܘ ܒܣܓܝܐܐ: ܐܝܟ ܕܫܠܡܘ ܒܫܘܠܡܐ ܗܘܘ ܫܒܝܚܝܢ:
ܘܐܫܬܕܪܘ ܗܘܘ ܫܠܡܘ ܒܬܫܡܫܬܐ ܠܐܠܗܐ: ܘܫܕܪܘ ܗܘܘ
ܫܠܡܘ ܒܨܠܘܬܐ ܘܒܟܝܐ ܐܬܚܬܡܬ ܚܝܠܘܗܝ: ܘܗܝܕܝܢ ܐܬܟܢܫܘ
ܐܬܚܫܒܘ ܕܝܪܝܘܬܐ. ܘܐܬܒܝܠܘ ܗܢܘܢ ܕܝܪܝܐ ܒܚܫܐ: ܘܟܕ
ܘܐܡܪ ܠܗ ܫܒܝܩܬܐ ܝܘܚܢܢ ܐܝܟ ܩܢܝܐ ܒܗ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܒܐܘܪܚܐ
ܫܦܝܐ ܒܨܘܡܐ ܘܒܨܠܘܬܐ ܐܡܝܢܐܝܬ: ܘܒܚܪ ܘܚܠܦ ܬܫܒܘܚܬܐ
ܒܟܠ ܥܕܢ ܒܦܬܓܡܐ: ܥܕܡܐ ܕܫܠܡ ܦܘܪܫܗ ܘܢܦܩ ܒܫܠܡܗ
ܠܡܪܗ. ܘܐܬܩܒܪ ܘܐܬܐܡܪ ܠܡܫܟܢܗ ܗܘ (ܕܡܬܩܪܐ؟)[1]
ܗܘܐ ܐܝܟ ܥܡܗܘܢ. ܘܐܫܬܟܚ ܓܘܫܡܐ ܕܢܦܫܗ: ܘܗܘܐ ܐܝܟ
ܢܗܘܪܐ: ܘܐܦ ܡܪܘܒܐ [illegible] ܗܘܐ ܡܢ ܠܒܪ. ܘܒܬܪܟܢ
ܒܗ ܫܒܝܩܬܐ ܟܠ ܐܢܫ ܡܢ ܐܚܐ ܕܝܪܝܐ ܚܙܐ ܢܦܫܗ: ܐܠܐ ܐܢ
(ܒܪ؟)[2] ܕܝܪܐ ܒܠܚܘܕ: ܕܐܢܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܓܘܫܡ [illegible]:
(ܘܡܢܘܒ؟)[3] ܗܘܐ ܠܗ ܫܘܒܚܐ.

ܘܒܬܪ ܡܢ ܝܘܡܬܐ [illegible] ܒܪ ܕܝܪܐ ܠܝܘܚܢܢ ܕܡܫܝܚܐ
ܡܟܝܟ. ܘܩܪܐ ܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܪܝ ܝܘܚܢܢ: ܣܘܦ ܥܠ

(1) ܕܡܬܩܪܐ. (2) ܠܒܪ. (3) ܕܡܢܘܒ.

ܒܦܬܟܝ: ܡܛܠ ܕܫܘܢܐ ܐܢܐ ܠܝ ܕܫܩܠܝ ܡܢܟ ܐܢܬ. ܐܝ ܥܒܪܐ
ܐܢܬ ܕܬܘܡܐܣ (: ܬܘܡܐܣ؟) ܠܝ ܐܝܬ ܗܘ̈ ܡܫܒܚܬܐ ܒܠܚܘܕ. ܘܒܬܪ
ܡܘܫܐ ܘܐܡܪ ܠܒܪ ܕܡܠܟܐ: ܗܘܝܐ ܡܪܢ ܡܪܝ: ܕܠܐ ܡܢ ܝܠܗ
ܟܝܪܘܗܝ ܡܢܓܘܠܬܐ ܡܢܟ ܐܢܐ: ܐܠܐ ܡܢ ܗܘܢܢܐ ܕܪܘܚܐ.
ܗܘ ܕܝܢ ܒܪ ܕܡܠܟܐ ܠܐ ܝܕܥ: ܕܡܘܕܥ ܝܘܡ ܬܠܬܐ ܠܐ ܐܟܠ
ܠܚܡܐ: ܐܠܐ ܐܝ ܝܗܒܐ ܕܡܫܟܐ ܘܒܣܡܐ ܘܡܪܥܝܬܐ ܘܟܠ
ܡܘܗܒ: ܟܕ ܝܠܗ ܕܝܠܝܗ ܠܗ ܠܒܪ ܕܡܠܟܐ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܡܛܠ
ܗܘ̈ ܡܫܒܚܬܐ ܕܡܘܬܪ ܗܘܝܐ ܠܗ: ܗܘ ܡܘܫܐ ܠܡܫܒܚܬܐ ܡܘܬܪ
ܗܘܝܐ ܠܗ.

ܘܡܢ ܬܪܬܝ ܝܘܡ ܬܠܬܐ: ܩܡܝ ܡܢ ܕܘܟܬܐ ܟܕ ܡܨܠܝܐ ܩܕܡܝܐ
ܠܠܠܐ: ܐܡܪܐ ܠܗ ܡܠܟܐ ܟܕ ܐܡܪܐ: ܡܘܫܐ: ܩܘܡ ܙܠ ܦܬܚ
ܐܪܥܐ: ܘܫܩܘܠ ܠܝܘܚܢܢ ܩܕܡ ܡܠܟܐ. ܘܩܡ ܡܘܫܐ
ܡܢ ܫܢܬܐ: ܘܐܙܠ ܘܒܬܪܗ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܥܡܗ ܘܒܬܟܡܠܬܐ ܫܠܝܚܬܐ
ܘܐܡܪ: ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ ܫܠܝܚܐ ܐܝܬ ܥܠ ܘܡܬܦܪܓ ܥܠ ܥܢܝܐ
ܥܠ: ܬܪܬܐ ܡܢܝ ܘܡܩܒܠܬܐ ܠܬܪܥܘܬܝ: ܕܩܘܡ ܡܢ ܠܥܠܡܐ
ܗܢܐ: ܕܫܩܠܝ ܬܟܝܠ ܠܝ ܕܐܫܟܚ ܐܢܐ ܕܐܬܒܪܟ ܠܟܘܢ ܐܪܥܐ
ܒܐܚܪܢܐ: ܘܐܬܦܩܕ ܡܢ ܗܘ ܐܘܪܚܐ ܕܡܪܕܘܬܐ ܕܡܠܟܐ ܗܘܝܐ
ܚܙܝܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܐܚܪܢܐ: ܘܡܢܝܚܘܢ ܠܐܪܥܐ ܕܠܘܬܗ.
ܘܟܕ ܕܡܟ ܗܘ ܠܠܠܐ ܐܚܪܢܐ: ܐܡܪܐ ܠܗ ܗܘ ܡܠܟܐ
ܟܕ ܐܡܪܐ ܠܗ: ܡܘܫܐ: ܩܘܡ ܙܠ ܠܝ ܒܠܚܘܕܝܗ ܠܗܘ
ܐܪܥܐ ܩܕܡ ܡܠܟܐ. ܘܩܡ ܘܐܬܐ ܡܘܫܐ: ܕܡܢ ܐܠܗܐ
ܗܘ ܡܠܟܐ ܗܘ (ܗܘ؟). ܘܡܢ ܕܝܢ ܡܘܫܐ ܡܢ ܝܠܗܘܢ

ܘܐܙܠ ܠܗ ܠܘܬܗ ܪܝܫ ܕܝܪܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܪܝ:
ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܐܒܗ̈ܘܗܝ ܥܡܢܐ ܕܐܙܠ. ܘܥܢܐ ܪܝܫ ܕܝܪܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܥܒܕ ܠܝ ܗܕܐ ܛܝܒܘܬܐ: ܕܬܚܘܐ ܠܗܘܢ ܠܐܒܗ̈ܐ ܚܠܝܨ̈ܐ:
ܘܡܚܘܝܢ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܝܢܐ. ܘܐܙܠ ܪܝܫ ܕܝܪܝܐ: ܘܩܪܐ ܐܢܘܢ
ܠܐܒܗ̈ܐ ܚܠܝܨ̈ܐ. ܘܟܕ ܐܬܘ: ܚܘܝܘ ܠܩܘܕܝܫܐ ܒܪ ܡܠܟܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ
ܡܫܡܫܢܐ ܥܠ ܠܕܝܪܝܐ: ܘܐܝܬܘܗܝ ܡܚܝܠܘܬܐ ܘܡܘܟܟܘܬܐ ܥܒܝܕ
ܡܢܗ. ܘܚܘܝܘܗ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܝܢܐ: ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܐܫܬܠܡܘ
ܠܗܘܢ: ܚܠܝܨ̈ܐ ܗܘܘ ܒܥܝܢܝܗܘܢ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܒܟܝܐ
ܪܒܐ ܗܘܐ: ܘܐܡܪܝܢ ܡܢܗ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܕܐܝܟܐ ܐܝܬܝܟ ܡܫܡܫܢ
ܫܘܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܕܒܘܢܝܐ ܩܘܕܝܫܐ ܗܕܐ ܒܥܝܢܘܗܝ ܥܠ
ܐܪܥܐ ܕܫܡܥܘܗܝ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܗܐ ܐܢܐ ܦܠܚܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܡܪܝ: ܐܝܟܐ ܐܝܬܝܟ ܒܫܘܒܚܐ: ܘܐܝܟ ܫܡܫܐ ܠܡܫܝܚܐ
ܒܢ̈ܝ ܠܘܬܟ. ܘܡܢ ܗܕܐ ܫܘܒܚܐ ܩܘܕܝܫܐ ܒܥܘܕܪܢܗ. ܟܕ ܚܙܐ
ܠܗܘܢ ܠܟܠܗܘܢ ܚܝ̈ܠܐ ܕܥܒܕܗ ܟܕ ܬܒܥܘ ܐܒܘܗ̈ܝ: ܘܥܢܐ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܟܕ ܢܟܐ ܒܩܘܡܬܗ ܘܐܬܡܨܝ ܒܡܢܬܗܘܢ: ܗܘܐ
ܠܝ ܥܠܡܐ ܘܟܘܠܗ ܒܥܠܡܐ: ܐܢܐ ܘܡܚܝܠܘܬܐ ܒܗ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܥܠܡܐ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܐܦ ܒܥܠܡܐ: ܐܢܬ ܩܘܕܝܫܐ: ܐܬܚܠܦܬ
ܕܡܫܝܚܐ: ܡܪܝ ܝܗܒܬ ܐܘܪܚܐ ܒܚܝܐ.

ܘܟܕ ܐܬܝܕܥ ܫܠܝܚ ܡܢ ܕܝܪܐ: ܒܪܫ ܥܠ ܒܘܪܟܬܗ
ܘܫܠܡ ܘܗܟܢܐ (ܐܡܪ؟): ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ ܡܫܠܡܢܐ: ܕܐܬܪܚܡ ܒܘܪܟܬܐ
ܗܕܐ ܐܝܟ ܒܢ̈ܝܐ: ܘܐܦܩܗ ܠܕܝܪܐ ܗܕܐ ܒܥܠܡܐ. ܘܗܕܐ ܗܘܬ
ܟܕ ܢܚܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܐܒܗ̈ܘܗܝ ܠܒܪܐ ܚܕ ܡܢ ܡܫܒܚܢܐ: ܟܕ ܠܒܝܫ

ܗܘܐ ܡܪܝܐ ܒܠܒܗ. ܘܟܕ ܫܡܥܗ ܡܘܫܐ: ܩܪܝܗܝ ܠܗ ܒܫܡܗ
ܐܬܐ. ܘܩܪܒ ܠܘܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܒܘܢܐ ܐܢܐ ܚܕ ܡܣܟܢܐ
ܒܥܠܡܐ ܕܫܘܬܐ ܐܝܬ ܠܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ ܡܘܫܐ: ܘܐܝܟܢܐ
ܐܝܬ ܐܢܬ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܡܣܟܢܐ: ܠܐܘܪܚܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܬܝܬ.
[ܘܟܕ ܗܘܐ ܫܡܥ ܡܘܫܐ: ܚܕܐ ܚܕܝܘܬܐ ܪܒܬܐ]: ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ
ܚܙܘܐ ܘܓܠܝܢܐ ܕܐܬܐ ܠܗ ܒܚܘܪܢܐ. ܘܥܒܕ ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܘܫܐ
ܘܐܡܪ ܠܗܘ ܡܣܟܢܐ: ܕܡܢ ܐܢܬ ܕܐܒܘܢܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ:
ܘܠܐ ܡܬܡܣܟܢܐ ܕܐܬܚܙܝ ܠܥܝܢܐ ܗܢܐ ܕܐܝܬ ܠܟ. ܐܠܐ ܗܫܐ
ܐܢܬ ܠܥܝܢܝ: ܘܐܢܐ ܗܘܝܬ ܗܘܝܬ ܡܪܝܐ ܒܠܒܝ ܕܐܝܬ ܠܟܠܗ.
ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܡܣܟܢܐ: ܐܝ ܡܪܝ ܩܕܝܫܐ ܐܢܬ ܒܝ ܐܬܚܙܝܬ
ܗܕܐ ܪܒܬܐ: ܡܚܝܠܐ ܦܓܪܐ ܠܝ ܫܠܦ ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ. ܘܩܥܠ
ܡܘܫܐ ܡܪܝܐ ܘܐܚܕ ܐܝܕܗ ܠܗܘ ܡܣܟܢܐ ܘܥܒܕܗ
ܘܐܬܒܪܟ: ܡܛܠ ܗܕܐ ܕܗܘܬ: ܘܐܬܬܥܝܪ ܗܘ ܗܘܐ ܡܪܝܐ
ܕܗܘ ܡܣܟܢܐ. ܘܐܙܠ ܠܐܬܪܗ ܒܚܘܪܢܐ ܟܕ ܚܕܐ.
ܘܟܕ ܡܛܐ ܗܘܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܘܪܚܐ ܪܒܬܐ ܒܝܘܡܐ ܕܡܛܠ:
ܠܐ ܢܣܒ ܗܘܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܘܫܐ ܐܝܟܢܐ (ܗܘ؟) ܟܕ ܐܬܩܪܝ:
ܡܛܠ ܕܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܠܗ ܥܘܡܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܝܬܒ ܥܠ
ܒܪܟܘܗܝ ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܘܨܠܝ ܘܗܟܢܐ ܐܡܪ: ܐܘ ܡܪܢ
ܐܠܗܐ ܚܝܠܬܢܐ: ܚܘܝ ܠܝ ܟܕ ܐܬܩܪܝ. ܘܟܕ ܫܡܥܗ ܕܟܠ
ܠܡܕܝܢܬܐ: ܐܬܚܙܝ ܟܕ ܩܪܐ ܠܗ ܥܠ ܐܘܪܚܐ ܕܟܕ ܐܬܩܪܝ.
ܘܟܕ ܢܦܩ ܠܒܪ ܡܢ ܐܘܪܚܐ: ܡܫܬܒܚ ܗܘܐ ܒܠܒܗ ܕܠܐ
ܢܘܪܐ ܢܦܩܗ ܠܐܬܪܗ: ܕܠܐ ܢܬܒܥܪ ܡܢܗܘܢ ܐܝܟ

ܕܒܥܠܕܒܒܘܗܝ: ܘܢܘܒܕ ܚܝܠܗ ܒܫܠܡܗ ܘܒܥܘܕܪܢܗ. ܘܐܦ
ܝܘܠܝܢܘܣ ܗܘ ܕܟܦܪܗ ܠܗ ܒܐܠܗܘܬܗ ܒܫܡܗ ܐܝܬܘܗܝ
ܗܘܐ: ܡܢ ܛܘܡܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܠܘܬܗܘܢ ܒܕܡܘܬ ܕܐܘܪܦܝ.
ܡܛܠ ܕܐܬܚܫܒܬ ܒܗ ܩܕܡ ܗܘܐ: ܘܡܫܒܚ ܗܘܐ ܠܗ ܒܡܐܡܪܐ
ܐܝܟ ܕܠܐ ܡܬܒܛܠ. ܘܗܕܐ ܡܫܬܕܠܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘܬ: ܐܝܟ
ܕܠܐ ܡܬܒܛܠ ܠܐܠܗܘܬܗ ܘܠܫܡܗ ܡܢ ܥܠܡ ܐܘܠܝܢܘܣ.
ܘܟܕ ܗܘܐ ܬܘܒ: ܢܦܩ ܦܘܩܕܢܐ ܕܢܦܩ ܦܘܩܕܢܐ ܕܕܪܫܐ:
ܘܚܙܘܗܝ ܠܡܘܬܒܐ ܒܗܢܡ ܕܗܘܐ ܥܠ ܦܘܩܕܢܐ ܒܥܒܕܘܗܝ ܒܠܚܘܕ.
ܘܥܕܡܐ ܠܗ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܐܝܟ ܠܟ ܡܠܟܐ: ܕܗܐ ܡܪܝ ܡܫܝܚܐ
ܢܦܫܝ: ܕܠܐ ܬܫܘܐ ܠܟ ܒܥܒܘܕܐ ܗܢܐ ܒܠܚܘܕ: ܘܦܩܕ ܠܗܘܢ
ܡܢܗ. ܡܢ ܐܡܝܢܐ ܐܢܬ؟ ܘܡܢ ܐܝܟܐ ܐܬܝܬ ܠܗܪܟܐ؟ ܐܬܚܙܝ
ܠܟ ܡܠܟܐ: ܕܠܐ ܢܦܫܝ ܡܪܝ ܘܚܘܝ ܠܟ ܗܪܟܐ: ܘܐܬܚܙܝ
ܠܗܘܢ ܡܢ ܪܚܝܩ. ܗܢܝܢ ܒܗܢܡ ܒܪܗ ܘܫܪܝ ܒܕܡܘܬܗܘܢ:
ܘܐܡܪ ܡܠܟܐ ܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܘ ܐܢܬ ܕܠܒܪܐ ܡܫܡܫܢܐ
ܐܝܬ ܘܐܒܗܬܐ: ܘܠܝܬ ܠܝ ܡܫܡܫܢܐ ܐܚܪܢܐ ܕܡܫܐ ܕܢܫܬܡܫ
ܒܗ. ܕܠܐ ܡܠܟܐ ܐܢܐ: ܕܡܫܡܫ ܠܝ ܥܠ ܦܘܩܕܢܐ ܗܢܐ
ܕܡܪܝ: ܘܡܬܚܙܐ ܟܠ ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܠܟ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܦܘܩܕܢܐ
ܕܡܠܟܐ ܠܗ ܘܒܟܐ: ܢܦܠ ܠܗ ܒܟܠܗܘܢ ܐܦܝܗ ܘܒܟܐ.
ܘܗܘ ܚܙܐ ܠܗܘܢ ܠܐܠܗܘܬܗ ܘܠܢܫܘܬܗ ܟܕ ܐܝܬܝܗܝ ܗܘܘ
ܐܚܐ ܡܘܬܝܢܐ: ܘܢܦܫܝ ܗܘܘ ܘܚܙܠܝ: ܘܒܟܝܐ ܟܕ ܐܘܠܝܢ
ܒܕܡܘܬܗܘܢ. ܘܗܠܝܢ ܕܚܙܠܝ ܗܘܘ ܘܢܦܫܝ ܐܢܫܝ ܗܘܘ ܠܗ
ܒܕܠܝܠܗܘܢ: ܡܛܘܠ ܕܒܢܝܐ ܚܕܐ.

ܘܒܬܪ ܡܢ ܬܫܥܝܢ ܫܢܝܢ ܗܘܐ ܐܒܘܗܝ ܒܟܠܗ ܦܢܝܬܐ ܘܫܕܪ
ܠܐܬܪܗ: ܫܡܥ ܕܢܚܬ ܠܗ ܓܘܪܐ ܘܕܝܘܡܢܐ ܥܠ ܡܫܡܫܢܘܬܗ
ܕܗܘܬ ܡܫܡܫܢܐ ܕܕܪܝܐ ܥܠ ܓܘܕܐ ܕܐܪܥܐ: ܕܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܫܢܐ
ܣܘܓܐ ܕܝܘܡܢܐ ܘܒܘܪܟܬܐ ܕܟܗܢܐ: ܕܥܠܡ ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܝܬ
ܕܠܝܢܐ: ܘܡܦܩܬܐ ܥܡ ܒܝܬܐ. ܘܐܦܠܐ ܕܒܢܝܫܐ ܡܢ ܓܘܕܐ
ܓܒܐ: ܐܠܐ ܐܡܝܢܐܝܬ ܟܠܗܘܢ ܐܝܟܢܐ. ܟܒܪ ܐܠܗܐ ܡܝܬܪܐ
ܠܗܘܢ: ܡܛܠ ܗܕܐ ܠܐ ܡܒܝܫ ܡܢ ܐܢܫ. ܐܠܐ ܡܢ ܗܘ
ܘܠܗܠ: ܚܙܐ ܕܟܪܘܙ ܘܡܫܬܪܪ ܠܗ ܡܢ ܦܓܪܐ ܥܝܕܘܬܐ:
ܕܒܬܪ ܠܗܘܢ ܡܬܩܕܫ ܒܠܒܝܫܐ ܕܐܝܬ ܠܝ. ܘܡܫܪܐ ܕܗܦ ܚܙܐ
ܒܗܐ ܐܝܬ ܠܝ ܒܐܓܘܢܐ: ܕܗܘ ܡܪܝܐ ܡܫܪܐ ܘܗܝ ܡܣܒܪܐ ܢܒܝܗ
ܘܗܝ ܒܡܘܕܥܐ ܐܝܢܐ: ܘܗܝ ܒܡܬܝܢ ܚܙܐ ܕܢܣܘܡܘܢ ܠܦܪܨܘܦܗ
ܒܡܪܢ ܡܫܝܚܐ. ܘܗܘܐ ܕܒܬܪ ܐܬܟܢܫܘܢ ܠܡܫܚܐ: ܒܗ ܝܘܡܐ
ܕܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ. ܐܘ ܠܐܝܡܘܬܐ ܚܒܝܒ: ܐܬܒܥܘ ܐܢܫ
ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܟܢܫܐ ܗܢܐ: ܘܚܠܝܢܘܬܗ ܕܗܘܬ ܒܥܝܬܐ:
ܒܝ ܚܘܒܐ ܠܐܒܗܘܬܐ ܘܠܐܚܐܘܗܝ ܒܟܢܘܫܬܐ ܘܡܫܠܡܢܘܬܐ ܗܘܝܐ
ܫܠܡܘܬܐ: ܘܡܬܘܕܝܐ ܘܡܬܚܫܒܢܐ ܕܒܬ ܐܝܫ: ܗܘܝܢܐ
ܓܘܒܝܐ ܠܐ ܐܬܕܒܪ ܒܐܪܥܗ: ܘܠܐ ܢܦܠܬ ܣܘܓܐ ܕܡܪܗ
ܒܣܘܓܐ ܕܫܠܡܐ. ܐܠܐ ܐܚܕ ܘܩܡ ܘܫܡܠܝ ܐܝܟ ܠܒܪܝܬܗ
ܕܫܠܡܐ: ܘܐܝܬ ܕܝܗܘܐ ܒܗ ܥܕܬܐ(؟) ܒܣܘܓܐ ܘܒܡܘܬܪܐ:
ܒܥܘܡܐ ܘܒܨܠܘܬܐ: ܒܦܩܬܐ ܘܒܝܘܬܐ: ܘܒܟܠܗܘܢ ܐܘܪܚܬܐ
ܩܕܝܫܬܐ: ܕܢܗܘܘܢ ܢܛܝܪܐ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܟܗܢܘܬܐ. ܐܦ ܓܒܪ ܐܚܝܢܐ
ܢܟܦܐ ܒܟܠܗܘܢ: ܢܦܩ ܡܢ ܗܘ ܥܕܬܐ. ܕܒܬܪ ܐܬܟܢܫܘ

ܗܘܐ ܒܥܡܪܐ ܕܦܠܚܝܢ ܒܥܒܕܐ: ܒܗܘ ܝܘܠܦܢܐ ܚܡܝܪܐ ܗܘܐ: ܟܕ
ܝܠܝܕ ܗܘܐ ܒܫܢܘܬܐ ܘܡܘܟܟܐ ܘܒܝܠܦܘܬܐ. ܘܒܬܪ ܕܝܢ ܕܐܬܐ
ܠܗܘ ܢܓܝܪܘܬܗ: ܐܦܠܐ ܒܟܝܢܐ ܒܙܒܢܐ ܕܝܕܥܬܐ: ܐܠܐ ܦܝܫ
ܚܝܠܘܗܝ ܘܢܦܩ ܠܒܪ ܡܢ ܥܘܡܪܐ: ܕܢܫܬܥܒܕ ܘܢܬܬܚܝܒ ܡܢ
ܟܠ ܕܡܬܬܠܝܢ ܘܢܦܫܝܢ.

ܘܗܘܐ ܒܬܪ ܙܒܢܐ: ܟܕ ܡܢ ܫܘܠܡܝܢ ܢܦܩܝܢ ܢܦܫܗ ܟܕ
ܕܒܝܬܐ: ܘܡܬܬܥܝܪܘ ܟܕ ܕܘܟܝܢ ܒܥܡܪܗ: ܘܐܬܟܬܫܬ ܡܘܫܐ
ܠܗ: ܘܢܦܠܘܢ ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܒܐܝܕܗ ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ.
ܘܢܦܩܘ ܠܗ ܡܢ ܚܘܒܗ: ܘܦܩܕܘ ܠܟܢܫܐ ܕܢܬܒܥܘܢ ܡܢ
ܬܘܕܝܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܒܥܒܕܘܗܝ ܘܒܡܫܘܡܝܢ ܡܢ ܬܘܡܐ: ܘܐܬܝܠܕܘ
ܡܢ ܬܘܕܝܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܐܬܟܢܫ ܒܗ ܝܡܝܗ
ܘܙܒܢܐ: ܒܡܘܥܕܗ ܕܫܠܡ ܠܗ ܕܘܡܝܐ ܗܘܦܟ ܠܗ ܒܡܕܝܢܬܐ ܡܫܝܚܐ
ܡܩܝܡ ܠܗ ܠܬܘܕܝܬܐ ܟܕ ܐܡܪ: ܐܢܫܐ ܡܢܗ ܡܪܝ: ܚܝܝܢ ܒܝ
ܐܝܟܘܬܐ ܐܝܟ ܕܐܬܝܠܕܬ ܒܝ ܡܢ ܒܝܬܐ. ܘܦܝܫ ܠܝ ܗܘܕܥܐ ܚܕܐ
ܡܬܚܙܝܢ ܕܝܘܡܐ ܗܢܐ: ܕܠܐ ܢܗܘܐ ܚܕܐ ܠܗܘܢ ܠܡܕܝܢ ܡܢܗ:
ܟܕ ܡܬܠܝܢ ܘܢܦܫܝܢ. ܘܐܡܪ ܠܝ ܫܡܥܬܐ ܥܠ (ܐܝܟܘܐ؟): ܕܗܘ
ܩܕܝܫ ܠܝ ܫܠܚ. ܗܡܢܝܢ ܬܘܕܝܬܐ: ܟܕ ܢܚܙܐ ܡܢܟܘܢ ܗܘܝܢ:
ܢܦܫܝ ܠܗ ܚܝܠܘܗܝ ܕܡܘܗܒܬܐ. ܡܛܠ ܕܫܡܥ ܗܘܐ ܡܨܥܘܬܗ
ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ: ܦܩܕ ܠܟܢܫܐ ܕܡܪܗ: ܘܢܬܒܥܘ ܠܗ ܡܫܡܠܝܐ:
ܘܦܬܚ ܠܗ ܠܬܪ ܡܢ ܬܘܕܝܬܐ: ܘܫܠܡ ܢܦܫܗ ܠܗ ܥܒܕܐ ܗܠܝܢ.
ܘܡܛܘܠ ܠܐ ܢܟܠ: ܐܠܐ ܐܢ ܢܕܥܐ ܒܠܚܘܕ: ܒܕܡܘܬܐ ܕܝܠܝ
ܦܓܪܗ: ܘܢܫܬܡܠܐ ܓܘܢܐ ܕܢܦܫܗ ܐܝܟ ܕܡܢܐ: ܕܡܢ ܥܘܠܬܐ

ܗܵܟ݂ܢܵܐ ܗܘܵܐ ܒܥܸܒܕܵܐ. ܡܸܛܠ ܕܐܵܦ ܐܘܼܪܚܵܐ ܕܡܲܥܒܲܪܬܹܗ ܗܘܵܘ ܠܹܗ ܐܲܪܡܘܼܕܘܼܗܝ: ܗܘܼ ܠܡܸܫܬܲܟ݂ܚܵܐ ܡܸܢܹܗ (ܗܘܵܐ؟) ܠܗܘܿܢ.

ܘܗܘܵܐ ܡܸܢ ܒܵܬܲܪ ܗܵܠܹܝܢ ܥܸܕܵܢܹܐ ܕܗܘܵܐ ܒܗܿܝ ܡܲܕܝܼܢܬܵܐ: ܗܘܵܐ ܚܲܕ ܡܸܢ ܐ̈ܢܵܫܝܢ ܡܢ ܫܪܒܬ ܡܠܟܘܬܐ ܘܡܫܝܠ ܒܫܘܠܛܢܗ ܕܡܠܟܐ: ܢܬܝܚ ܠܗ ܡܪܝ ܒܟܘܡܪܘܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܚܘܒܝܗ ܩܘܝܡ: ܕܢܬܒܥ ܠܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܣܠܩ ܡܠܟܘܬܐ ܐܪܥܢܝܬܐ! ܚܘܒܝܗ ܩܘܝܡ: ܕܗܘܘܐ ܕܝܗܒܬ ܡܩܒܠ ܐܢܐ ܣܠܩ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܐܬܪܘܬܗ. ܒܥܒܕܐ ܕܝܢ ܐܡܪܬܐ ܠܝ: ܕܡܚܐ ܠܐܪܥܐ ܐ̈ܢܫܝܢ ܡܩܒܠ ܐܢܐ ܠܗ ܠܪܘܚܝ: ܘܡܚܝܣ ܐܢܐ ܠܗ ܒܝܕ ܥܒܕ̈ܘܗܝ ܕܒܝܬܐ ܘܕܝܢܐ ܕܢܦܫܗ ܒܕܝܢܐ. ܘܡܚܕܐ ܢܛܒܥ ܠܗ ܡܪܝ ܒܟܘܡܪܐ ܠܥܡܗ. ܘܫܡܥ ܒܗܕܐ ܥܒܕܐ ܩܘܝܡ ܘܢܦܠ: ܘܐܚܕ ܒܟܘܡܪܘܬܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܒܥܐ ܠܗ ܠܐܪܥܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܪܝ ܠܟ ܡܪܢܘܬܐ: ܕܒܢܝܐ ܕܢܩܒܠ ܒܫܡܗ ܒܠܒܐ. ܘܒܥܐ ܗܘ ܐܪܥܐ ܘܐܡܪ ܠܡܪܢܘܗ: ܕܗܢܐ ܡܫܟܚܐ ܕܝܗܒ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ: ܕܢܩܒܠ ܒܫܡܗ. ܘܐܡܪܬ ܠܗ: ܕܠܐ ܡܟܡܪܢܐ ܕܐܡܪܬ ܠܝ ܒܚܝܠܗ. ܘܗܘܦܟ ܗܘ ܐܪܥܐ ܘܐܡܪ ܠܥܒܕܐ ܩܘܝܡ: ܕܠܐ ܠܡ ܡܟܡܪܢܐ ܡܪܢܐ ܕܐܬܝܬ ܠܩܛܠ. ܘܒܥܐ ܩܘܝܡ ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܢܛܪ ܐܪܥܐ: ܕܗܘܠ ܢܐܡܪ ܠܗ: ܕܗܐ ܠܟ: ܘܠܐ ܗܕܐ (ܗܕܐ ܠܟ؟) ܡܢ: ܕܠܐ ܢܬܟܪܟ ܐܠܗܐ ܒܚܝܠܗ. ܡܸܛܠ ܕܗܢܐ ܡܚܐ ܠܐܪܥܐ ܐ̈ܢܫܝܢ ܩܒܠ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܠܒܢܝ̈ܗܘܢ ܕܒܠܥܕܐ ܗܕܐ. ܘܟܕ ܗܦܟ ܢܛܪ ܐܪܥܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܡܪܢܘܗ: ܗܐ ܕܝܢ [illegible] ܠܚܝܠܗ ܗܘ ܕܒܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܕܐܪܥܢܘܬܐ: ܘܢܫܬܠܡ

ܠܘܬܗ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ ܩܘܝܘܡ ܕܐܬܘ ܠܘܬܗ:
ܝܕܥ ܡܢ ܗܘ ܡܫܠܛܢܐ ܕܫܡܥܐ ܗܘܐ ܥܠܘ: ܘܩܒܠ ܐܝܩܪܘܗܝ
ܘܫܐܠ ܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܬܐܢܐ ܡܢܝܢ: ܐܠܐ ܐܝܟ ܠܝ ܕܐܫܬܥܠܝܬ
ܒܘܚܢܐ ܬܪܬ ܡܘܬܐ. ܘܢܣܒܝܗ (ܘܢܣܒܗ؟) ܠܗ: ܕܬܪܥܝܬܐ
ܡܠܝܟܝܢ ܕܐܡܪ ܐܢܬ ܠܝ. ܘܥܢܐ ܩܘܝܘܡ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܗܢܘܢ
ܡܠܟܐ ܐܢܬܘܢ: ܕܫܒܩܬܘܢ ܐܠܗܐ ܚܝܐ ܘܫܘܒܚܐ ܘܗܝܡܢܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ
ܕܫܠܘܦ ܒܢܝܢܫܐ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܚܘܒܗ ܕܡܪܢ: ܒܩܠܝܠ ܡܪܢܝܢ
ܒܠܝܢ ܕܐܢܫ ܠܥܠ ܒܗܘܢ [ܐܣܩܘܦܢܐ][1]: ܡܛܠ ܕܐܢܬ ܡܟܐ
ܠܐܪܥܬܐ ܐܬܘܢ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬ ܠܝܬܘܗܝ ܕܬܠܡܝܕܐ ܗܘܬ: ܘܫܡܥ
ܡܫܠܛܢܐ ܗܢܐ ܕܫܡܪܬܐ ܬܘܒ ܚܘܝܘ ܠܝ ܐܪܥܐ ܘܩܢܘܡܘܗܝ.
ܡܛܠ ܕܐܝܟ ܗܘܝܬ ܠܝ ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܘܐܝܟ ܫܘܬܐ ܠܝ ܒܗܘܢܐ
ܕܠܥܠܡ. ܘܟܕ ܫܡܥܬ ܫܡܗ ܗܠܝܢ ܟܕܢܝ ܠܗ ܒܠܗܘܢ ܐܬܒ:
ܘܟܕ ܬܟܝܐ ܗܘܐ ܡܒܪܟܝܢ ܫܒܝ ܘܡܠܟܝ ܕܐܙܠ ܠܗ
ܡܢ ܠܘܬܗ.

ܩܪܐ ܠܗ ܕܬܪܬܝܢ ܘܚܝܝܢ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܗܐ ܠܟܝ ܐܘܪܫܠܡ
ܩܕܝܫܬܐ ܕܐܝܬ ܠܝ. ܘܟܠ ܐܢܫܐ ܕܒܪܝܫܗܘܢ ܒܗ: ܗܘܝܬܘܢ
ܡܬܢܨܚܝܢ ܠܝ ܒܝܬ ܠܘܬܟܘܢ. ܗܟܝܠ ܟܕ ܚܙܝܗ ܐܘܪܫܠܡ
ܕܩܕܝܫ ܒܪܘܚܐ ܡܢ ܠܥܠ: ܒܪ ܥܡܗ ܐܬܘܬܪܝܢܗ.
ܘܡܢ ܚܕܘܬܗ ܠܐ ܫܒܩܝ ܒܠܗܘܢ: ܐܠܐ ܫܩܠܬܗ ܘܢܫܩܬ
ܠܪܓܠܗ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܒܓܠܗ ܐܡܪܝ ܠܗ: ܐܝܟܐ ܫܡܥ ܐܝܟܐ ܠܗ
ܠܐܘܪܫܠܡ ܕܐܬܬܐ ܩܘܝܘܡ؟ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟܘ؟ ܘܡܢ ܐܢܫܝܗ

[1] ܐܣܩܘܦܢܐ.

ܘܣܘܓܕܗ ܠܗ. ܘܗܘ ܢܩܦܠܗ ܘܢܫܩܠܗ ܘܫܡܕܠܗ ܥܠ ܥܝܢܘܗܝ:
ܘܒܟܐ ܪܒܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢ ܐܝܟܐ ܠܟܝ ܗܕܐ؟ ܐܡܪܐ ܠܗ:
ܗܕܐ ܡܫܟܚܬܐ ܕܝܠܝ ܥܠ ܬܪܥܐ ܕܕܝܪܐ ܐܝܬܝܬܝ: ܘܗܘܐ
ܐܡܪ ܠܝ: ܕܐܝܟܐ ܠܐܪܥܐ ܬܘܩܢ ܡܬܬܪܒܝܢܐ ܡܢ ܐܚܘܗܝ
ܕܡܠܟܐ ܗܕܐ. ܘܐܘܡܝܬ ܒܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܕܐܡܪܬܐ ܒܠܒܝ ܕܝܠܝ
ܗܠܘܗܝ: ܒܗܘܢ ܡܬܒܪܝܐ ܗܘܐ ܕܗܢܘ. ܘܫܪܝ ܡܬܬܠܝܐ ܗܕܐ
ܕܐܡܪܐ ܠܗ: ܬܘܒ ܡܬܦܝܣܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܢ ܡܬܦܝܣܬ ܠܘܬܗ:
ܘܡܚܝܗ ܠܐܠܝܐ ܕܒܥܠܗ ܕܒܪܬ ܡܘܫܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܗ ܠܘܬܗ
ܐܡܪܗ ܠܗ: ܡܢ ܐܝܟܐ ܠܟܝ ܐܦܝܠܝܢ ܗܕܐ؟ ܚܕܐ ܒܪܬܗ
ܡܘܫܐ ܘܐܡܪ ܠܐܒܘܗܝ: ܕܗܕܐ ܐܦܝܠܝܢ: ܒܥܕܕܐ ܕܟܠ
ܦܘܠܝ: ܐܝܟܢܐ ܡܫܬܕܪܘܗܝ ܠܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܒܘܗܝ: ܕܗܕܐ
ܐܦܝܠܝܢ ܕܝܠܝ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܫܢܐ ܐܬܬܪܝܢܘܗܝ ܘܡܬܩܪܝܢܘܗܝ
ܠܒܪܬ ܡܘܫܐ: ܕܗܘܐ ܢܘܗܪ ܡܬܚܙܝܐ ܕܝܠܗ ܥܕܡܐ ܡܢ ܩܕܡ ܕܢܬܬܠܝܐ
ܠܗܕܐ. ܒܐܠܗܐ ܚܝܐ ܡܘܡܝܢܐ ܠܟ: [ܕܝܠܝ] ܗܝܟ ܐܢܬ ܕܒܥܠܗ
[ܕܒܪܝ][1] ܡܘܫܐ: [ܐܡܪ ܠܝ: ܕܒܬܪܟܢ ܐܝܬܐ ܐܒܘܗܝ]؟
ܘܟܕ ܫܡܥܬ ܒܪܬܗ ܡܘܫܐ ܕܡܘܡܐ ܠܗ ܐܒܘܗܝ ܒܐܠܗܐ:
ܕܚܝܐ ܐܢܬ. ܘܐܡܪ ܠܐܒܘܗܝ: ܐܢܐ ܡܪܝ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܥܠܗ
ܕܒܪܬܝ ܡܘܫܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܗ ܐܡܪܗ ܕܐܡܪ ܕܡܕܝܢܬܐ (ܠܗ؟)[2]
ܠܕܒܥܠܗ: ܒܟܠ ܡܬܒܪܟܝܢ (ܘܐܡܪܝܢ؟) ܠܗ: ܡܘܡܝܐ ܐܢܐ
ܠܟ ܒܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܐܡܪ ܠܝ ܐܝܟܐ ܒܪܝ ܚܒܝܒܝ ܡܘܫܐ؟ ܕܗܐ
ܡܢ ܫܘܠܛܢܐ ܗܘܠܝܢܐ ܥܢܝܕܐ ܡܢܟ ܡܬܚܠܦܗ.

---

(1) ܕܒܪܝ. (2) ܠܗ.

ܘܟܕ ܝܕܥ ܝܠܘܕ̈ܘܗܝ ܝܘܚܢܢ ܕܡܗܝܡܢ ܠܗ ܒܐܠܗܐ ܢܦܫܬܗܘܢ:
ܐܝܟ ܕܡܚܘܬܗܘܢ ܘܡܚܒܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܝܠܟܘܢ ܐܢܐ[1] ܝܘܚܢܢ
ܒܪܐ ܕܝܠܟܘܢ. ܘܡܚܒܢܐ ܕܟܝܢܐ ܕܝܠܟܘܢ: ܘܡܦܣܝܢ ܕܝܡܘܬܗܘܢ
ܫܒܩܬܗ ܘܡܫܒܩܬܗ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܐܡܪܗ ܦܠܓܘܗܝ: ܘܫܘܦܐ
ܗܘܐ ܒܗܘܢ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܥܠ ܡܬܪܥܝܢܘܬܐ ܕܦܠܓܘܗ ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܘܡܚܒܐ ܢܦܫܗ ܕܝܠܗ ܗܘ ܝܘܚܢܢ. ܘܫܩܠܘܗܝ ܒܠܥܘܗܝ
ܗܘܝ ܘܢܫܩܘܗܝ: ܘܡܬܢܚܡܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܘܒܟܝܢ ܗܘܘ ܘܓܥܝܢ
ܗܘܘ ܘܒܟܝܢ ܟܕ ܢܦܠܝܢ ܥܠ ܨܘܪܐ ܘܥܠ ܐܩܠܝܗ ܕܫܘܡܪܐ:
ܘܟܠ ܐܢܫ ܡܛܠܟ ܥܡ ܫܒܪܗ. [ܘܫܡܥܘ ܐܦ ܢܫ̈ܘܗܝ][2] ܟܠ
ܝܘܡܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܬܟܢܫܘ ܘܐܬܘ ܠܘܬܗ ܟܕ ܡܬܟܫܦܝܢ ܠܗ
ܘܒܥܝܢ ܠܗ ܒܫܘܠܬܗ ܕܒܪܟܬܗ: ܡܚܝܡܢܐ ܕܐܬܟܢܫܘ ܗܝܟܠܐ ܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܠܟܠ ܕܝܠܗܘܢ ܘܕܠܝܠܗܘܢ. ܗܘܝܢ ܠܒܝܬ ܐܡܗ
ܒܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܘܫܒܩܐ ܘܒܥܘܬܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܒܪܢ ܝܘܚܢܢ:
(ܐܘ؟) ܥܠ ܒܘܝܐܐ ܕܒܪ̈ܢܫܐ[3] ܘܥܠ ܚܕܝܐ ܕܐܢܫܘܬܐ! ܘܡܢ
ܫܘܒܩܢ ܘܡܢ ܢܫܒܘܩ ܠܚܕܐ ܗܘܝܐ: ܘܡܢܘ ܗܘܝܐ ܠܝ ܡܢܗ.
ܟܡ ܕܝܢ ܐܢܐ ܘܠܟܠܗ ܠܝ ܗܢܐ ܕܠܗ ܒܘܠܒܠܐ ܕܗܡܘܡܝܐ: ܕܗܐ
ܒܟܝܢ ܐܡܝܢ ܥܠ ܚܕܘܬܐ ܕܚܪܒܬܢ! ܐܘ ܒܪܝ ܝܘܚܢܢ ܐܘ
ܒܪܝ: ܕܝܡܬܐ ܫܒܩܬܗ ܠܒܬܐ ܘܝܗܒܬ ܘܒܟܬܐ ܘܚܘܡܬܐ ܘܫܘܒܩܢܐ:
ܟܕ ܡܬܦܪܫܝܢ ܗܘܝܢ ܒܫܘܒܩܢܐ ܘܡܬܒܟܝܢ! ܐܘ ܒܪܝ ܐܘ
ܒܪܝ: ܒܡܢܐ ܫܒܩܬܢ ܠܝ ܫܒܝܩܬ ܒܝܕ ܐܘܠܨܢܐ ܘܝܬܡܐ ܗܘܝܢ

---

(1) ܕܝܠܟ ܐܢܐ ܐܢܐ. (2) ܘܐܦ ܟܕ ܫܡܥܘ. (3) (ܒܘܝܐܐ ܕܒܪ̈ܢܫܐ. ܐܘ ܒܘܝܐܐ ܕܒܪ̈ܢܫܐ؟)

ܕܢܝܚܠܗ ܘܫܒܪܬܗ ܡܢܝ! ܠܗܘ ܕܝܢ ܡܢ ܥܪܒܐ ܒܕܝܚܢܝ ܒܪܝ:
ܕܐܦܝ ܢܠܒܠ ܡܛܝܒܝܢ ܗܘܘܝܢ. ܘܐܡܪܐ ܘܐܡܪܘܟ (ܐܝܟܐ ܫܒܪܬܝ؟)
ܡܛܠܬܘܟ ܗܘܐ ܡܢ ܘܒܢܐ ܫܒܝܬܐ: ܘܗܕܐ ܕܡܛܠܐ ܥܘܠܡ ܢܒܝܘ
ܗܘܝ ܫܓܝܐ ܐܒܠܐ ܥܠ ܐܚܘܬܗ. ܡܕܝܢ ܐܡܚܝܕ ܠܗ ܒܪܝ ܡܘܫܐ:
ܕܡܛܠܐ ܘܢܡܝܪ ܥܘܠܡ ܢܒܝܘ؟ ܡܢܘ ܡܝܟܘܫ ܡܟܝܢܐ ܠܝ ܬܪܐ
ܡܗܐܘܟ؟ ܕܗܘܡ ܒܪܝ ܣܬܡ ܢܝܢܝ: ܘܢܦܠ ܡܠܒܠܐ ܕܕܝܢ.
ܕܗܘܡܢܐ ܐܬܐܒܪ ܣܘܓܕܐ ܕܕܚܡܬܘܟ: ܕܝܠܗܘܢ ܡܟܫܦܡܝܢ
ܗܘܘ ܐܡܪܘܟ ܘܐܡܪܝ ܘܐܢܫܝ: ܒܪܝ ܡܘܫܐ. ܐܢܐ (ܠܡܟܫܘܦܘܟ؟)[1]
ܡܫܟܚܢܐ ܗܘܝܢܐ ܕܐܣܕܐ ܬܪܐ: ܘܗܐ ܕܝܗܒ ܠܗ ܡܗܐܐ ܫܒܪܬܝܗ!
ܐܝ ܒܪܝ ܡܘܫܐ: ܡܕܝܢ ܗܘܝܬ؟ ܐܘܗ ܥܠ ܡܗܐܘܟ: ܘܗܘܝ ܥܠ
ܦܘܪܫܢܝ! ܒܪܝ ܘܢܟܒܝܒ ܡܘܫܐ: ܥܒܘܕ ܠܝ ܫܒܠܘܟ
ܕܐܫܟܚܢܝ ܬܡ ܟܠܐ ܒܕܝܚܢܝ. ܘܣܘܩ ܥܠ ܐܡܪܘܟ ܘܐܡܪܝ ܕܝܗܒܐ
ܕܐܘܝܢܝ ܘܐܒܠܐ ܫܒܪܬܝ ܡܛܠܬܘܟ: ܡܢ (ܗܘܡܐ؟)[2] ܕܦܪܝܫܬܗ
ܡܢܝ. ܐܝ ܒܪܝ ܡܘܫܐ ܐܝ ܢܟܒܝܒ: ܐܡܝܢܐ ܐܣܘܪ ܬܡ ܠܐ ܡܝܚܢܐ!
ܐܡܠܝ ܕܣܘܡܟ ܡܘܫܐ ܐܡܠܝ ܢܟܒܝܒ.

ܗܘ ܕܝܢ ܫܒܪܬܐ ܡܘܫܐ ܟܕ ܝܘܐ ܠܐܪܬܘܬܗܘܢ ܕܬܪܝܢ ܘܐܒܠܝܢ
ܗܘܘ ܫܒܪܬܝܗ ܥܠ ܦܘܪܫܢܗ: ܡܝܠܒ ܢܟܡܗܘܢ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ: ܠܐ ܒܟܝܐ ܠܟܘܢ ܥܠܝ: ܐܪܬܘܬܝ ܘܐܢܫܝ: ܘܥܠ ܗܠܝܢ
ܕܥܒܕܬܘܢ ܠܝ ܟܠܐ ܒܕܝܚܢܝ: ܕܠܐ ܡܛܝܒܢܐ ܠܟܘܢ ܗܕܐ
ܣܓܝܐ ܠܗܘ ܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܡܟܘܢ ܬܒܥܐ: ܐܪܬܘܬܝ ܘܐܢܫܝ ܘܥܠ
ܕܐܡܢܝܢ: ܕܬܗܘܐ ܒܟܘܢ ܡܪܚܡܢܘܬܐ ܕܥܠ ܡܟܫܒܬܐ ܘܥܠ

(1) ܠܡܟܫܘܦܘܟ. (2) ܗܘܡܢܐ.

ܐܬܘܬܐ ܘܚܝܠܐ ܘܡܥܕܪܢܘܬܐ: ܘܦܫܛܘ ܐܝܕܝܗܘܢ ܠܡܪܥܝܢ
ܕܫܟܝܒܝܢ ܘܐܬܐܣܝܘ. ܘܟܕ ܚܙܝܢ ܕܡܚܠܝܢ ܗܘܝܢ ܒܟܘܪܗܢܐ
ܩܕܡ ܠܗܘܢ: ܕܢܣܒܘܢ ܚܘܠܡܢܗܘܢ ܕܐܣܝܐ ܒܫܘܡܐ ܕܒܝܬܐ
ܘܕܒܘܚܪܢܐ: ܡܢܐ ܕܐܬܐ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܟܕ ܒܝܫ ܕܝܢܗ:
ܘܦܩܕ ܥܠܝܗܝܢ ܠܥܒܕܘܗܝ ܘܐܬܝܗܝܢ ܠܘܬܗ ܘܐܣܝ ܐܢܝܢ ܘܫܒܚܘܗ:
ܘܫܘܝ ܠܟܠ ܡܬܪܚܡܢܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܟܠ ܥܕܬܐ. ܐܬܘ ܕܝܢ ܐܚܝܘܬܐ
ܘܐܡܪܘ: ܠܐ ܬܬܚܡܘܢ ܥܡܗ ܒܥܘܬܪܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܕܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܫܪܝܪ
ܠܡܪܥܝܗܘܢ: ܕܠܝܬܘܗܝ ܡܕܡ: ܐܠܐ ܐܬܟܠܘ ܥܠܘ ܘܐܬܒܥܠ ܘܐܬܠܝܢ.
ܘܟܕ ܫܠܡ ܐܡܪ ܝܘܚܢܢ ܠܐܚܘܗܝ: ܒܬܪ ܟܕ ܒܥܘܬܗܘܢ
ܕܐܬܚܙܝܘ ܘܫܠܡ ܠܗܘܢ: ܘܐܬܚܒܒ ܕܢܠܒܫܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܒܐܝܕܗ ܡܢܗܘܢ ܐܚܘܬܝ: ܐܠܐ ܥܠܝ. ܘܡܚܘܐ ܥܒܕܗ ܗܘܐ
ܗܝܟ ܕܡܢܟܬܐ ܕܪܟܢܐ ܘܒܝܬܝܐ ܡܪܢܝܬܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܒܥܒܕܗ
ܡܢܝ ܐܦ ܐܢܐ ܥܒܕܝ ܘܫܒܚܝ: ܐܠܐ ܥܠܝܢ ܒܫܘܒܚܐ ܡܫܝܚܐ.
ܘܐܡܪ ܟܕ ܐܚܘܬܗ ܘܐܡܪܘ: (ܘܐܘܕܝ ܐܝܟ؟)(1) ܒܫܘܒܚܐ
ܠܥܒܕܬܐ ܘܬܫܠܘܡܬܐ (ܘܒܠܡܐ؟)(2) ܕܐܬܒܥܝ ܡܢܗ.

ܘܟܕ ܐܫܬܠܡܘ ܗܠܝܢ ܬܘܡܬܐ ܐܕܟܪܗ: ܐܝܟ ܕܐܬܐܡܪ ܠܗ
ܒܫܠܝܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܡܢ ܦܪܘܩܢ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:
ܒܝܕ ܥܕܬܐ ܝܘܚܢܢ ܕܡܫܝܚܐ ܥܒܕܗ ܕܢܫܒܩ ܡܢ ܗܕܐ ܚܠܡܐ
ܕܢܦܩܬ ܠܐܪܥܐ ܕܒܘܪܟܬܐ ܘܫܒܚܐ ܕܟܠ ܫܢܝܐ ܒܐܝܕܝܗ:
ܒܥܒܕ ܟܕ ܒܥܘܬܗܘܢ ܘܐܫܬܠܝ. ܘܗܘܐ ܚܙܘ ܠܗܘ ܐܠܗܐ
ܫܡܝܐ: ܘܫܠܡ ܢܦܫܗ ܒܫܝܢܐ ܘܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܡܪܢܐ:

(1) ܘܐܝܟ. (2) ܕܒܠܡܐ.

ܘܢܦܩܝܢ ܟܪ̈ܝܗܐ ܘܢܬܚܠܡܘܢ ܡܟܪ̈ܝܗܐ. ܘܒܬܪܟܢ ܢܦܩܘ ܡܩܘܪܒܢܐ ܕܬܘܕܝܬܐ
ܡܢ ܩܕܡ ܩܘܕܫܐ ܘܢܬܒܪܟܘܢ: ܕܢܗܘܐ ܠܝ ܕܢܫܬܥܐ ܥܡ ܒܢ̈ܝ
ܝܘܚܢܢ ܡܕ̈ܝܢܬܐ ܟܠܗܝܢ ܕܠܥܠܝܗ ܗܘܬ. ܘܢܬܥܝܪܘܢ ܡܕ̈ܝܢܬܐ ܕܒܪ̈ܝܬܐ
ܘܕܝ̈ܪܬܐ ܘܕ̈ܝܪܝܐ: [ܘܡܣܬܒܪܐ ܕܐܬܬܪܥܝ ܢܦܫܗ]. ܘܢܬܬܕܝܢ
ܢܦܫܗܘܢ ܡܩܘܪ̈ܒܢܐ ܕܬܘܕܝܬܐ ܠܢܦܫܗ: ܘܐܡܪܝܢ ܢܬܚܠܡܘܢ ܡܕ̈ܝܢܬܐ
ܐܝܟ ܕܒܪ̈ܝܬܐ: ܘܢܬܒܢܘܢ ܐܦܢ ܒܝ̈ܬܐ ܟܠܗܝܢ ܕܢܘܡܝܢ ܢܦܫ
ܕܡܪܢ ܢܦܩܢ: [ܘܡܣܬܒܪܐ ܩܫܝܐ ܢܦܫܗ]. ܘܢܣܒܪܘܢ ܢܬܬܘܣܦܘܢ
ܡܬܒܪܐ ܚܣܝܐ ܡܚܠܠܝܢ ܕܒܬܪܗ ܗܘܬ ܟܕ. ܘܡܢܝܢܐ ܡܠܝܐ
ܡܕܝܢܬܐ: ܘܒܢܝܢܘܢ ܘܡܬܪܘܬܘܢ ܒܘܩܒܠܬܐ ܘܒܬܫܡܫܬܐ ܕܟܘܫܐ
ܕܩܘܕܫܐ. ܘܒܢܘ ܒܠܘܗܝ ܢܬܬܘܣܦܘܢ ܒܝܬܐ ܘܡܢܟܠ ܒܥܒܕܐ:
ܘܗܘܐ ܡܫܬܒܚܐ ܒܗ ܐܠܗܘܬܐ ܘܚܝܠܐ ܘܬܫܡܫܬܐ ܟܢܝܫ ܒܘܕܝܐ
ܕܐܠܗܘܬܗ ܒܕܡܘܬܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܒܬܘܡܐ ܕܐܬܬܚܝܒ ܒܗ ܩܕܝܫܐ
ܝܘܚܢܢ ܡܢ ܚܝ̈ܐ ܗܠܝܢ ܕܒܥܠܡܐ: ܟܕ ܢܫܒܝܢ ܘܢܕܟܪܐ ܒܟܢܘܫ
ܢܣܟܘ [ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܘܐܠܗܝܢ ܘܐܝܟ ܥܠܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܕܐܠܗܝܬܘܬܐ]. ܕܡܢ ܡܕܝ ܒܗܘܢ ܡܥܝܢܐ ܟܢܝܫ: ܘܠܢܦܫܗ
ܕܡܬܢܚܡܢܘܬܗ ܡܬܩܒܠܝܢ: ܕܢܬܒܣܡ ܒܟܢܘܫ ܕܩܕܝ̈ܫܐ ܝܘܚܢܢ
ܒܚܘܒܐ ܕܡܬܚܙܝܢ ܠܗ ܒܡܠܟܘܬ ܫܡܝܐ. (ܘܢܬܠܘܬܗ؟)[1]
ܕܬܘܒܝܗ ܝܘܚܢܢ ܢܗܘܐ ܫܘܒܚܐ ܕܡܢܐ ܘܒܗ ܟܠܗ ܢܗܝܪܐ
ܠܒܪܝܐ ܘܠܒܢܝ̈ܢܘܗ: ܘܠܟܠܗܘܢ ܒܢܚܡܬܐ ܡܥܝܢܐ: ܘܠܐܠܗܐ
ܒܠܗ ܡܢ ܫܒܗ. ܘܥܠ ܥܒܕܘܗܝ ܘܥܠ ܥܡܘܕܐ ܘܥܠ ܢܗܪܐ
ܘܡܚܝܠܐ ܟܗܢܐ ܕܫܒܚ: ܚܝ̈ܘܗܝ ܘܬܫܒܚܘܬܗ ܕܒܠܥܕ

(1) ܘܢܬܠܘܬܗ.

ܢܫܬܡܫܘܢ: ܘܦܪܫܝܢܢ ܕܝܢ ܘܡܬܒܠܝܢܢ ܘܡܬܚܫܒܝܢܢ (ܐܝܟ ܒܝܬ ܘܐܝܟ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ؟)[1] ܕܫܡܥܐ ܒܗ ܬܫܥܝܬܐ ܗܕܐ: ܕܒܢܝ ܠܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ ܫܡܥܘܢ ܢܫܬܘܙܒܘܢ ܚܝܠܗ ܘܒܨܠܘܬܗ ܘܢܬܚܠܨܘܢ ܡܢ ܒܝܫܬܐ ܕܥܠܡܐ ܘܕܐܢܫܐ: ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ.

ܫܠܡܬ ܬܫܥܝܬܐ ܕܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܒܪ ܨܒܥܐ.
ܘܠܐܠܗܐ ܫܘܒܚܐ. ܐܡܝܢ.

---

(1) ܠܒܝܬ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܗ.

ܬܫܥܝܬܐ ܡܪܝܐ.

ܐܝܬ ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܚܕ ܟܕ ܚܠܡܐ: ܦܩܝܪܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܕܡܬܐ.
ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܟܪܡܐ ܘܚܩܠܐ ܣܓܝܐ: ܘܡܥܒܕܢܐ ܗܘܐ ܠܗ
ܕܝܠܝܕܘܬܗ ܒܝܬܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܓܒܪܐ. ܕܐܚܝܗ ܗܘܐ ܡܠܟܐ:
ܘܡܥܒܕ ܗܘܐ ܠܗ ܘܐܡܪ: ܕܝܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܥܒܕܐ ܐܢܫ ܕܢܗܘܐ:
ܡܘܬܠ ܐܢܐ ܠܟ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܢܗܘܐ ܠܟ. ܗܝ ܕܝܢ ܐܡܪܐ ܗܘܐ
ܠܗ: (ܠܐ؟) ܡܫܡܥܐ ܕܢܬܦܩܕ ܡܢܟ ܐܒ. ܐܒܘܗ ܕܝܢ: ܟܕ
ܚܙܐ ܠܗ ܚܟܝܡܘ: ܕܪܚܡܐ ܗܘܐ ܒܟܠܗ ܘܚܝܡܢܘܬܐ ܕܠܐ
(ܢܬܦܩܕ؟)[1] ܡܢܗ: ܢܬܪܚܩ ܕܝܠܝܕܘܬܗ ܒܝܬܗ.
(ܘܢܣܠܩܘܢ؟)[2] ܠܥܡܗ: ܕܠܐ ܢܬܒܕܪ ܕܡܠܟܐ ܗܘ. ܥܡܗ
ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܪܝܡ[3]: ܘܫܩܠ ܠܗ ܐܒܘܗ ܥܡܗ ܡܪܝܡ[4]: ܐܝܟ
ܡܢ ܕܡܠܟܐ ܗܘ. ܘܐܒܕܠܗ ܗܘܡܕܢܬܗ ܠܐܠܗܐ: ܘܐܙܕܒܢܗ
ܘܢܦܠ ܒܒ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܟܕ ܠܗ ܕܐܬܒܥ ܒܗ (ܠܗ؟) ܠܡܪܝܡ
ܕܡܠܟܐ ܗܘ. ܘܡܢ ܬܠܬ ܫܢܝܢ ܥܡܗ ܕܒܝܬ: ܢܬܬܥܒܕ ܠܗ
ܐܒܘܗ ܕܡܪܝܡ ܠܒܘܬܟܐ ܡܢܬܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܟܕ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܫܢܘܐ
ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܪܝܡ: ܕܫܩܠ ܗܘܐ ܘܡܢܬܪ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܫܪܝܐ

---

[1] ܢܬܦܩܕ. [2] ܘܢܣܠܩܘܢ. [3] (ܡܪܝܡ ܐܘ MARIA ܡܪܝܡ؟)
[4] (ܡܪܝܢܘܬܐ؟)

ܒܗ ܓܝܪ ܟܠ ܡܕܝܢܬ ܗܘܬ ܕܟܠܗ ܫܠܝܛܢܐ ܗܘ. ܘܦܩܝܕ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ: ܕܟܠ ܢܫܬܕܪ ܒܗܘܕܝܘܬܐ: ܡܛܠ ܕܫܠܝܛܢܐ ܗܘ. ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܫܡܥܘܢ ܗܘܐ ܒܗ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܡܛܠ ܕܟܠ ܐܘܠ ܗܘܐ ܒܗܘܕܝܘܬܐ ܐܒܘܗܝ. ܩܪܐ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܛܠ ܕܫܡܥܘܢ ܐܚܘܗܝ ܕܟܠ ܡܫܡܠܝܐ ܐܝܬ ܐܘܕܝܘܬܐ ܐܒܘܗܝ: ܦܩܘܕ ܐܢܬ ܠܗ ܕܬܬܦܠܛ ܒܗܘܕܝܘܬܐ ܐܒܘܗܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܢܦܠ ܒܪܫܗܘܢ ܕܒܝܬ ܕܝܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܢ ܕܦܩܝܕ ܐܢܬ ܠܝ ܐܘ ܐܒܝ: ܫܡܥ ܐܢܐ ܒܝܬ ܕܝܢܐ.

ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܕܫܠܗ ܕܒܘܡܒܐ: ܗܘ ܕܐܬܚܙܝܘܗܝ ܗܘܐ ܒܗ ܡܕܝܢܬܐ: ܟܠ ܐܡܪܝܢ ܕܢܦܩܝܢ ܗܘܘ ܒܗܘܕܝܘܬܐ: ܢܦܩܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܡܘܢܡܐ ܐܝܟ ܐܝܟ ܕܢܬܚܙܝܢ. ܘܡܢ ܕܐܫܬܕܪ ܡܕܝܢܬܐ ܒܗܘܕܝܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܢܬܦܩܝܢ ܡܢ ܒܝܬ ܕܝܢܐ: ܝܘܡܢܐ ܡܘܢܡܐ ܗܘ ܕܢܦܩܝܢ ܗܘܘ ܐܢܫܐ ܠܐܦܝܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܡܕܝܢܬ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܠܐܢܫܐ ܕܕܝܢܐ ܒܠܗܘܢ: ܟܠܗ ܕܐܡܝܢܐܝܬ ܐܘܠ ܗܘܬ ܠܕܝܢܗܘܢ. ܘܟܕ ܝܘܡܢܐ ܝܕܥ ܕܡܟܐ: ܕܒܪܗ ܘܐܒܕܗ ܠܒܝܬܗ: ܐܝܟ ܕܢܬܚܙܐ ܠܠܝܠܝܐ ܗܘ. ܠܗ ܕܝܢ ܠܡܘܢܡܐ ܗܘ ܐܝܬ ܗܘܬ ܠܗ ܒܪܬܐ ܚܕܐ: ܘܒܗ ܒܠܠܝܐ ܗܘ: ܕܐܬܚܙܝܘܗܝ ܗܘܬ ܡܕܝܢܬܐ ܒܐܕܝܗܘܢ: ܚܟܠܬܗ ܐܢܬ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܢܦܠ ܒܚܘܒܗ ܘܚܟܠܬܗ: ܦܩܕܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܝ ܐܒܘܟ: ܡܢܘ ܗܢܐ ܕܚܟܠܟ؟ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢܐ. ܘܡܢ ܕܫܡܥ ܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܐܕܝܗܘܢ: ܘܐܬܕܟܪ ܐܒܘܗ ܕܫܠܝܛܐ ܕܡܚܟܠܐ ܒܪܬܗ: ܐܬܬܝܗ ܓܝܪ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܢܘ ܗܘ

ܕܡܫܟܚܬ؟ ܗܝ ܕܝܢ ܐܡܪܬܗ: ܡܕܢܚܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܡܠܟܐ ܗܘ
ܕܡܫܟܚ. ܘܟܕ ܫܡܥܬ ܕܡܠܟܬܐ ܗܝ ܟܠܗ ܒܥܕܢܐ ܘܐܙܠ
ܠܡܠܟܐ: ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܩܕܡ ܟܕ ܡܠܟܐ ܘܩܕܡ ܟܠܗ ܐܚܘܬܐ
ܘܐܡܪ: ܡܢܐ ܐܫܟܚܬ ܒܟܝ ܕܡܫܟܠܬܘܬܐ ܠܒܪܬܝ؟ ܟܕ
ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܐܬܬܘܝܐ: ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܛܠ ܕܐܡܪ
ܐܢܐ؟ ܡܛܠ ܗܘ ܕܡܫܟܠ ܒܪܬܝ؟ ܐܡܪ ܠܝ ܒܠܒܗ: ܘܐܦܝܣܗ
(ܘܐܦܝܣܘܗܝ؟) ܡܢ ܡܠܟܐ ܡܚܕܐ. ܠܒܪܬܐ ܕܝܢ ܗܘ ܐܡܪ ܠܗ:
ܡܕܢܚܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܕܡܫܟܠܗ ܠܒܪܬܝ. ܘܦܩܕ ܟܕ ܡܠܟܐ
ܕܢܬܩܛܠ ܡܕܢܚܝܐ: ܐܝܟ ܕܢܦܩܘܕ ܡܢ ܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܐܬܬܟܝܒ
ܡܕܢܚܝܐ ܒܚܠܬܗ ܡܠܟܐ: ܠܐ ܐܬܬܒܥܬ. ܗܕܡܝܢ ܡܕܝܢܗ: ܕܒܬܘܕܝܬܐ
ܕܡܠܟܐ ܐܙܠ. ܐܡܪ ܠܗ ܟܕ ܡܠܟܐ ܠܐܚܘܬܗ ܕܡܠܟܬܐ: ܕܐܝܬܐ
ܡܕܡ ܐܚܪܝܢ ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܕܐܬܒܥܐ: ܐܠܐ ܐܢ ܗܘܐ: ܕܡܛܐ
ܕܐܬܬܐ ܡܕܢܚܝܐ ܡܢ ܐܘܪܚܐ: ܠܐ ܫܒܩܬ ܐܢܐ ܠܗ ܕܢܐܙܠ
ܠܡܠܟܐ. ܘܦܩܕ ܟܕ ܡܠܟܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܕܒܡܠܟܘܬܐ: ܕܡܛܐ
ܕܐܬܬܐ ܡܕܢܚܝܐ: ܠܐ ܢܫܒܩܘܢ ܕܢܐܙܠ ܠܡܠܟܐ.

ܘܡܢ ܕܐܬܬܐ ܡܕܢܚܝܐ ܡܢ ܐܘܪܚܐ: ܠܐ ܫܒܩܘܗܝ ܕܢܐܙܠ
ܠܡܠܟܐ. ܡܕܢܚܝܐ ܕܝܢ ܟܬܒ ܗܘܐ ܐܓܪܬܐ ܕܡܠܟܐ ܘܐܡܪ:
ܡܢܘ ܗܘ ܕܠܐ ܫܒܩ ܠܝ ܕܐܙܠ ܠܡܠܟܐ؟ ܐܓܪܬܐ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܟܠ ܕܡܫܟܠ ܒܪܬܗ ܕܗܘ ܡܫܡܫܢܐ:
ܕܡܢܝܢ ܗܘܐ ܐܢܫܐ ܒܐܪܥܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܕܢܚܝܐ ܡܬܟܬܒ
ܗܘܐ ܠܗ ܠܐܓܪܬܐ ܘܐܡܪ: ܕܡܬܚܠ ܡܢܝ ܟܠ
ܐܦܝܣܘܗܝ ܠܟܠ ܡܠܟܐ: ܕܢܫܒܩܘܢ ܕܢܐܙܠ ܠܡܠܟܐ: ܘܟܠ

ܕܦܬܚܝ ܠܝ ܡܬܠܐ ܡܫܘܠܛܐ ܒܫܡܘܢ. ܐܪܟܘܢܐ ܕܝܢ ܐܚܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܒܪܐ ܕܝܠܗ ܒܠܡܕܡ ܕܐܡܪ ܡܪܢܝܐ. ܐܡܪ ܠܗ
ܒܪܐ ܕܝܠܗ ܠܐܪܟܘܢܐ: ܕܟܠ ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܢܝܐ: ܕܗܘܝ
ܦܪܝܩܐ ܟܠ ܫܘܐ ܐܢܐ: ܕܗܘܝܐ ܫܘܒܩܢܐ ܫܢܝܐ: ܐܟܐ ܟܠ
ܚܕ ܐܢܫܐ ܕܒܪܐ ܐܢܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܡܪܢܝܐ ܗܠܝܢ: ܚܕܝ
ܠܗ ܠܒܐ. ܘܡܛܝ ܗܘܐ ܥܠ ܐܪܟܘܢܐ ܕܒܝܬܗ ܒܠܚܘܕ ܘܫܡܥܘܢܐ:
ܘܬܪܝܢ ܥܠ ܡܠܟܐ ܕܒܝܬܗ. ܘܡܫܝܚ ܗܘܐ ܠܗܠܝܢ ܕܒܪܢܫܐ
ܘܠܗܠܝܢ ܕܢܦܫܐ: ܕܢܚܝܬܘܢ ܚܠܘܡܐ ܠܒܪܐ ܕܝܠܗ. ܘܟܕ
ܫܡܥܐ ܐܚܝܢ ܠܒܪܐ ܕܝܠܗ: ܕܢܦܫ ܠܗ ܠܡܪܢܝܐ ܕܢܗܘܐ
ܠܒܪܐ: ܟܠ ܐܝܬܝܗ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܝܠܕܐ ܡܠܟܐ: ܕܐܬܚܙܝ ܡܪܢܝܐ ܡܬܠܬܐ:
ܒܚܠܡܐ ܐܚܘܗ ܠܡܠܟܐ ܕܝܠܕܐ ܒܪܘܢ: ܘܐܡܪ ܠܡܪܢܝܐ.
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܗܐ ܟܠ ܚܕܐ: ܫܒ ܒܪܝܟܐ. ܡܪܢܝܐ ܕܝܢ
ܐܚܘܗ ܠܡܠܟܐ ܘܐܡܪ: ܫܘܒܚܐ ܠܗ ܠܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ
ܘܡܫܬܒܚ ܠܥܠܡܐ ܕܥܠܡܝܢ! ܘܫܒܩ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܠܟܐ
ܒܫܠܡ: ܘܫܠܚ ܗܘܐ ܠܡܘܕܝܢ ܠܗܘܢ ܟܬܒܐ ܕܝܠܗ: ܘܡܫܝܚ
ܗܘܐ ܠܗ ܚܠܠܐ ܕܟܬܒܐ. ܘܟܕ ܕܡܢܝܘܬ ܗܘܐ ܡܠܟܐ: ܐܬܚܒܒ
ܗܘܐ ܥܘܕ ܠܐܪܟܘܢܐ ܕܒܝܬܗ ܗܘ ܡܪܢܝܐ. ܘܟܠ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ
ܡܢ ܐܪܟܘܢܐ ܕܝܠܗ: ܐܟܐ ܐܢܐ ܐܡܪܝ ܕܟܠ ܡܫܝܚ ܠܗ ܠܡܠܟܐ:
ܘܡܫܝܚ ܠܒܢܝܢܐ ܘܠܒܢܝܢܐ ܟܕ ܒܪܐ: ܕܢܬܚܙܘܢ
ܠܐܠܗܐ ܚܕܝܘ: ܕܡܫܒܚܘܢ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܕܝܠܗ. ܘܡܛܝ ܥܠ
ܐܪܟܘܢܐ ܕܝܠܗ ܫܢܝܐ ܐܪܒܥ: ܟܕ ܟܠ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܚܝܐ ܡܢ

ܕܡܕܝܢܬܐ ܠܐ ܝܠܠܬܐ ܘܠܐ ܐܬܚܙܝܬ. ܘܟܕ ܕܡܥܡܥ ܗܘܬ ܩܠܗ
ܕܢܦܫܗ: ܢܚܫܬܐ ܗܘܬ ܠܗ ܒܠܒܗ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܐܬܦܪܣ
ܡܪܕܢܐ ܐܬܕܒܪ ܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ ܒܥܕܬܐ: ܟܕ ܥܡܝܩ ܠܗ
ܠܢܦܫܗ ܘܡܣܬܝܪ ܠܗ ܠܟܠܢܫ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܝܠܗ ܗܠܝܢ ܕܝܗܒܬ
ܒܥܘܒܕܐ: ܘܗܘܝܐ ܠܝ ܢܦܫܐ ܗܕܐ: ܐܪܝܟ ܐܠܗܐ ܒܬܪܥܝܬܗ:
ܕܓܠܐ ܒܚܛܗܝ ܒܠܒܗ: ܘܦܩܕ ܕܝ ܕܢܬܐ ܕܢܬܠܒܟ
ܠܡܪܕܢܐ. ܡܢ ܕܝܥܒܕ ܡܪܕܢܐ ܕܡܬܠܝܢ ܠܗ ܠܟܠ ܕܢܬܐ ܡܢ
ܐܢܫ ܕܒܬܪ ܗܕܐ ܡܢܬܪܐ: ܩܡ ܡܢ ܬܡܢ ܘܢܦܩ ܒܬܪ ܡܢܝ
ܘܐܡܪ: ܒܐܘܚܕܢܐ ܡܢܝ ܕܟܠ ܡܪܘܡܐ ܐܢܐ ܡܢ ܥܠܡܐ
ܕܐܬܚܙܝ: ܡܘܢܐ ܐܢܐ ܥܠ ܐܦܝ ܒܠܚܘܕ ܡܢܟܘܢ ܕܡܚܦܪܬ
ܕܠܐ. ܘܡܢܐ ܐܝܬ ܠܝ ܕܐܦܪܘܩ: ܕܡܛܠ ܐܢܐ ܠܝ ܠܟܠ
ܐܢܫܐ؟ ܕܦܘܩܕܢܐ ܗܘܬ ܒܢܦܫܗ: ܕܥܠ ܐܘܪܚܐ ܡܢܗܝܢ. ܘܡܢ
ܕܐܬܥܠܡ ܠܡܪܕܢܐ ܠܟܠ ܕܢܬܐ ܗܢܘܢ ܕܐܬܚܫܒܬ: ܘܢܦܠ
ܡܪܕܢܐ ܒܝܬ ܕܝ ܕܢܬܐ ܘܒܝܬ ܒܠܚܘ ܢܚܫܬܐ ܕܥܕܬܐ: ܟܕ
ܚܒܝܒ ܠܗ ܠܢܦܫܗ: ܘܫܩܠ ܗܘܬ ܣܓܝܐܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܕܫܒܘܩܘ ܠܝ ܡܪܝ ܘܐܚܝ: ܕܐܬܕܟܪ ܠܐܠܗܐ ܒܨܠܘܬܐ
ܩܕܝܫܬܐ: ܘܠܟܘܢ ܢܚܫܬܐ ܒܘܪܟܬܐ. ܐܠܐ ܥܠܗ ܗܠܝܢ: ܕܝܥܒܕܘܢ
ܠܝ ܐܠܗܐ ܡܫܘܠܛܐ ܗܘܐ ܕܝܗܒܬ.
ܘܡܢ ܒܬܪ ܬܠܬܐ ܫܢܝܐ: ܐܬܚܠܡ ܗܘܬ ܡܪܕܢܐ ܢܦܫܗ
ܠܡܪܝ: ܟܕ ܐܬܒܛܠܬ ܒܬܪܥܝܬܐ ܒܥܘܒܕܐ ܕܡܫܬܥܒܕܐ: ܟܕ ܠܐ
ܝܕܥܘܗܝ ܡܫܬܘܕܝܢ ܚܕ ܡܢ ܐܚܐ ܕܐܬܦܢܝ ܦܬܓܡܘܗܝ ܐܘ ܠܥܝܢܗ:
ܐܠܐ ܕܐܬܒܛܠ ܗܘܬ ܒܠܗܘܢ ܬܘܕܝܬܐ ܕܢܦܫܗ. ܘܡܢ ܕܝܕܥ:

(ܝܠܗܘ؟) ܐܢܐ ܕܝܡܫܚܠܦܘܬܗܝ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܒܢܘܗܪܐ: ܘܝܠܗ ܕܐܝܠܗܘܢ ܐܚܬܘܢ ܗܝܘ ܡܕܢܚܐ. ܗܘܡܝܢ ܕܐܝܬܠܗ ܡܫܕܪܘܬܐ: ܘܡܕܐܡܘܢ ܠܢܘܗܪܐ ܗܘ ܕܒܢܒܥܗ ܗܘܐ ܠܡܕܢܚܐ. ܘܟܝ ܝܠܗ ܢܘܗܪܐ ܗܘ ܘܝܠܗ: ܐܝܬܠܗ ܕܡܫܪܪܐ ܕܒܐ. ܘܟܐ ܗܘܐ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܕܝܗܒܠܗ ܠܗ ܣܗܕܘܬܐ ܕܝܠܗ ܒܗ ܒܡܕܢܚܐ. ܟܠ ܕܝܡܚܟܐ ܘܝܠܗ ܡܗܝܡܢܝܢ ܗܘܐ (ܠܐܠܗܐ؟): ܕܒܝܬܐ ܫܒܝܚܐ ܡܕܢܚܘܬܗ!

ܫܠܡܝ ܟܘܟܒܐ ܕܡܕܢܚܐ. ܘܠܐܠܗܐ ܫܘܒܚܐ. ܐܡܝܢ.

ܬܫܥܝܬܐ ܕܣܗܕ̈ܐ ܕܢܓܪܢ[1].

ܡܢ ܐܓܪܬܐ ܕܟܬܒ ܫܡܥܘܢ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܒܝܬ ܐܪܫܡ: ܘܕܪܫܐ
ܕܡܗܝܡܢ̈ܐ ܕܐܪܥܐ ܕܦܪܣܝܐ: ܠܫܡܥܘܢ ܪܝܫ ܕܝܪܐ ܕܓܒܘܠܐ:
ܕܐܬܟܬܒܬ ܡܢ ܚܝܪܬܐ ܕܒܝܬ ܢܥܡܢ.[2]

ܗܘܝ ܕܝܢ ܡܘܕܥܝܢ ܚܢܢ ܠܚܘܒܟܘܢ: ܕܐܫܬܕܪܢ ܒܟܢܘܢ
ܐܚܪܝ [ܕܫܢܬ ܬܡܢܡܐܐ]: ܕܒܝܗ̇ ܥܡܗ̇ ܗܡܝܡܢܐ ܘܬܠܬܝܢ
ܘܚܡܫ [ܕܝܘܢܝ̈ܐ[3]] (524 ܕܡܪܢ؟): ܢܦܩܢ ܡܢ ܚܝܪܬܐ
ܕܢܥܡܢ ܥܡ ܡܢܗܪܐ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ ܩܫܝܫܐ (ܒܪ ܐܘܦܪܐܣ[4]):
ܗܘ̣ ܕܐܫܬܕܪ ܡܢ ܝܘܣܛܝܢܘܣ ܡܠܟܐ ܕܪ̈ܘܡܝܐ: ܠܘܬ
(ܡܘܢܕܪ) ܡܠܟܐ [ܕܛܝܝ̈ܐ[5]]: ܕܢܥܒܕ ܫܝܢܐ ܥܡ ܪ̈ܘܡܝܐ.
ܕܐܦ ܒܗܕܐ ܡܫܬܐܠܘ ܒܐܓܪܬܗ ܕܩܕܡܝܢ: ܕܢܦܩ ܘܒܠܗܘܢ
ܡܗܝܡܢ̈ܐ ܕܠܘܬܗ ܡܫܬܠܛܝܢ ܥܠܘܗܝ: ܕܐܫܬܠܡܘ ܗܘܘ ܡܢܗܪܐ
ܠܐܒܐ ܕܟܠ ܡܗܝܡܢ̈ܐ. ܘܗܘ ܡܦܩ ܒܥܠܡ ܩܕܡܝܐ

---

(1) ܦܘܫܩܐ ܕܡܦܩܢܘܬܐ ܐܡܝܢܬܐ ܕܒܝܬ ܣܗܕ̈ܐ. ܢܣܝܒ ܗܝ ܕܫܘܚܠܦܐ.
ܐܓܪܬܐ ܕܟܬܒ ܫܡܥܘܢ ܐܦܣܩܘܦܐ .... (ܘܚܕܬܐ ܡܠܒܢܬܐ). ܢܘܣܟܐ ܕܠܘܢܕܘܢ؛
ܡܫܡܫܢܐ ܕܫܩܠܗ ܡܢ ܝܘܢܝܐ ܠܣܘܪܝܝܐ ܕܣܗܕ̈ܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܡܘܢܕܪ ܕܛܝܝ̈ܐ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܕܦܪܣܝܐ. (ܐܓܪܬܐ ܕܣܗܕ̈ܐ ܠܐܪܥܐ ܕܚܡܝܪܝܐ ܐܬܟܬܒܬ: ܢܩܝܦܐ ܗܝ ܕܗܕܐ
ܘܫܕܪ ܠܐܓܪܬܐ ܕܝܘܢܝܐ: ܐܘ ܐܪ̈ܡܝܐ؟) (2) (ܡܕܝܢܬܐ ܥܬܝܩܬܐ ܕܐܪܥܐ ܕܒܝܬ
ܢܥܡܢ ܚܝܪܐ ܐܘ ܢܥܡܢ؟) (3) ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ. (4) ܒܪ ܐܘܦܪܐܣ.
(5) ܡܘܢܕܪ: ܡܢܕܪ: ܡܠܟܐ ܕܚܝܪܬܐ.

ܕܓܒܪܝܢ: ܐܦ ܒܗܠܝܢ ܕܗܘܝܐ ܟܬܝܒܝܢ. ܟܕ ܓܝܪ [ܐܕܝܢ(1)]
ܒܡܕܝܢܬܐ ܠܓܘܫܡܐ ܘܠܡܕܝܢܚܐ ܡܕܒܪܝ ܒܝܫܬܐ ܩܘܡܝܢ: ܐܬܕܒܪܘ
ܠܡܘܬܒܐ ܡܠܟܐ: ܠܘܩܒܠ ܚܘܒܐ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܚܘܒܐ ܕܫܠܡܐ:
(ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܒܠܒܗܘܢ ܕܢܓܕܪܐ(2) ܚܫܐ ܕܡܠܟܘ. ܘܟܕ ܢܟܠܝܢ(3)
ܠܡܥܒܕܢܐ ܕܡܘܬܒܐ: ܦܠܓܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܚܫܒܬܐ ܢܬܦܐ ܘܡܕܒܪܢܐ
ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܕܡܢܐ ܠܟ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܕܬܬܚܒܠܘܢ(4)
ܡܢ ܩܘܡܬܐ ܘܠܒܘܫ؟ ܕܗܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܟܘܢ ܢܬܓܠܐ
ܡܢ ܐܘܠܨܢܐ ܘܡܢ ܦܪܨܘܦܐ ܘܡܢ ܫܡܝܢܝܬܐ ܘܡܢ ܒܠܗܘܢ
ܢܓܕܪܘܢ. (ܘܟܕ ܒܗܠܝܢ ܘܕܡܝܢ ܗܠܝܢ ܢܦܩܝܢ ܡܬܚܫܒܝܢ
ܗܘܝܐ ܗܘ ܡܕܝ ܢܓܕܪܘܢ ܢܥܒܕܘܢ: ܐܦ ܣܓܝ ܢܟܠܘ: ܡܢ ܚܫܒܬܐ
ܢܬܦܐ ܘܡܢ ܡܕܒܪܢܐ: ܠܓܒܪܐ ܠܟ ܚܫܒܐ ܕܒܪܐ ܘܠܒܫܐ(5).
[ܘܐܝܟܢܐ ܘܟܕ ܚܫܒܐ ܗܘܐ ܢܓܕܪܘܢ: ܡܛܠ ܕܢܓܕܪܐ(6)]
ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܝܠܢ ܐܘܪܫܠܡ [ܕܝܫܘܥܕܐ] ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܢܝܬܐ
ܠܗܘܢ ܡܘܬܒܐ ܡܠܟܐ ܕܫܒܩܬܐ: ܘܢܫܩܘ(7) ܠܗ ܢܓܕܪܐ ܕܡܠܟܐ
ܒܠܗ ܥܘܒܕܐ: ܟܕ ܡܘܕܐ ܠܗ ܒܗ: ܕܢܣܒܝܢ ܒܢܝܢܐ ܚܟܝܡ
ܠܗܘܢ ܒܕܘܟܝܬܐ(8) ܕܒܝܬܟܘܢ(9) ܡܕܝܢܬܐ ܕܫܡܝܢܝܬܐ.

(ܚܙܐ ܠܗ ܕܝܢ(10) ܗܘܦܟܐ: ܕܡܠܟܐ ܠܟ ܗܘ ܕܢܦܩܘ
ܒܩܝܡܐ ܒܓܕܪܐ ܕܝܠܢ ܡܢܗ. ܘܢܕܪܘܢ ܘܟܠܐ ܕܫܘܬܐ: ܘܟܠ

---

(1) ܐܕܝܢ ܗܟܝܠ. (2) ܘܒܠܒܘܬܐ. (3) ܢܟܠܝܢ ܗܘܘ. (4) ܠܡܬܒܝܢ.
(5) ܘܟܕ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܚܫܒܬܐ ܢܟܠܝ ܠܗ. (6) ܘܢܓܕܪܘ ܚܝܠܐ ܕܒܪܐ ܕܒܠܗܘܢ
ܡܬܡܠܟܝܢ ܥܒܕܐ. ܢܓܕܐ ܓܝܪ.. (7) ܘܢܫܩܘ. (8) ܒܟܠܐ ܕܒܕܘܟܝܬܐ.
(9) (ܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܝܐ ܕܫܡܝܢܝܬܐ: ܘܐܘܪܫܠܡ ܕܢܗܘܝܢ ܩܘܡܝܢ ܠܓܘܫܡܐ ܡܢ
ܡܢܗ؟) (10) ܘܚܙܐ ܒܗ.

ܡܠܟܐ [ܘܝܗܒܘܗܝ :ܠܐܪܥܝ ܕܝܢܟܘܢ ܒܥܕܬܐ ܐܬܥܒܕܘ
ܒܟܠ ܥܠ ܐܡܠܟܐ ܐܢܐ [ܡܢܝܢ. ܕܡܫܟܚ ܐܝܟ ܒܝܬܗܡܬܐ
:ܕܐܝܬܝܢ ܕܐܫܬܟܚ ܐܘܪܚܐ ܡܢܢ ܥܠ ܘܫܕܪ) .ܕܣܡܒܕܢܐ ܡܠܬܐ
:ܕܣܡܒܕܢܐ ܒܟܠ ܡܠܬܐ ܡܢ ܐܘܝܢ ܒܝܬܗܡܬܐ ܕܠܟܠܗܘܢ
.ܐܒܗܬܢ ܡܫܘܕܥܐ ܘܗܘܘܢ ܒܡܫܝܚܐ ܕܝܕܥܬܘܢ ܐܘ
ܕܬܢܒܝܐ :ܠܐܪܥܝ ܗܘܐ ܕܥܒܕܘܢ ܒܥܕܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܘܐܫܬܡܥܬ
:ܠܐܪܥܝ ܗܘܐ ܕܢܦܠ ܠܗܘܢ ܗܘܐ ܕܡܫܬܪܐ ܗܘ ܕܒܝܬܐ ܗܘܐ
:ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܬܘܢ ܘܐܫܬܠܡ ܐܝܬܘܢ ܘܠܐܠܗܐ ܕܐܬܝܢ ܐܬܥܒܕ
.ܘܡܠܟܘܬܐ ܫܡܝܐ ܒܝܬ :ܠܒܝܬܐ ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܡܢܘܢ ܗܘܐ ܕܗܘܝܢ
ܘܐܬܦܪܫ .ܕܝܠܗ ܒܫܘܟܢܐ ܒܗ ܕܐܬܦܪܫ ܢܦܫܗܘܢ ܒܝܬ ܡܢ ܗܝ
ܠܐܪܥܐ ܘܢܦܠܗ :ܚܕܐ ܐܠܦܝܢ ܘܡܫܬܒܚ ܡܢܐ [1] ܐܡܪ ܕܝܢܗ
ܘܟܕ ܣܘܡܗ .ܘܚܕܝܢ ܟܠ ܬܫܥܝܢ ܡܠܟܘ ܘܝܗܒܗ :[2] ܡܕܝܢܬܐ
:ܕܡܫܘܚܬܐ ܡܠܟܐ ܠܗܘܢ ܝܗܒܗ :ܒܫܡܝܐ ܡܫܒܚܬܐ ܕܟܠ
ܡܕܝܢܬܐ ܠܝ ܡܫܠܡܝܢ ܐܢܐ :ܒܥܕܬܐ ܠܗܘܢ ܗܘܝܐ ܕܟܠ
:ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܪܒܥ ܘܦܪܫܘ :ܐܬܓܒܪܬܘܢ ܘܒܗܘܢܐ .ܒܝܬܗܘܢ
ܕܟܠ ܠܝ ܘܐܫܬܘܕܝ) .ܕܐܝܬܗܘܢ ܒܠܒܗܘܢ ܠܗܘܢ ܘܢܦܩܘ
:ܕܝܠܕܬܐ] ܒܝܬܗܡܬܐ ܠܗܘܢ ܥܒܕܐ [3] ܠܝ ܕܝܗܘܒܐ ܘܕܝܢ
ܠܝ ܕܐܝܬܘܢ :ܘܐܫܬܡܥܬ ܐܢܐ ܘܝܗܒܗ .[ܐܢܐ ܘܠܒܗ

(1) ܘܐܫܬܥܝܬ ܕܐܘܢܝ ܠܘܫܕܪ ܠܟܠܗܘܢ ܒܝܬܗܡܬܐ ܕܫܘܒܚܐ ܒܡܫܝܚܐ: ܐܢܐ ܟܠ ܗܘܝܢ ܡܫܘܕܥܐ ܐܒܗܬܢ. ܘܐܫܬܡܥܬ ܠܡܢܘܢ ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܠܒܝܬܐ ܟܘܬܐ ܕܐܬܥܒܕܘ ܗܘܐ: ܘܠܟܠܗܘܢ ܐܝܬܘܢ ܕܬܢܒܝܐ ܗܘܐ ܒܝܬܐ. ܘܐܬܦܪܫ ܒܗ ܒܫܘܟܢܐ ܕܝܠܗ ܠܢܦܫܗܘܢ. ܘܐܬܡܢܝ ܐܡܪ. (2) ܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟܘܬܗܘܢ. (3) ܕܝܢܗ ܕܝܢ ܕܟܠ ܐܢܐ ܡܠܟܐ.

ܕܐܘܠܨܢܗܘܢ ܘܣܓܝܐܘܬܗܘܢ ܘܟܠܗ ܐܝܬܘܬܗܘܢ. (ܘܟܕ ܐܬܚܙܝ ܠܝ
ܘܐܬܚܫܒܬܗ ܡܢܗܘܢ: ܫܪܝܬ ܐܢܐ ܕܐܫܐܠ ܠܝ[1] ܠܦܘܫܩ
ܐܫܬܥܝܘܬܗܘܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ[2] ܠܝ: ܕܟܬܘܒ ܠܗ. ܘܠܐ
ܬܫܒܘܩ ܐܢܬ: ܒܐܝܕܐ ܕܫܘܝܐ ܠܟ ܥܒܕܗ. ܘܐܬܩܢ ܐܢܬ
ܠܟܬܒܬܗܘܢ: ܘܐܘܕܥܬ ܐܢܬ ܟܘܠܐ. ܘܐܘܕܥܬ ܐܦ ܟܬܒܬܗܘܢ:
ܘܫܪܝܬܗܘܢ: ܘܟܠ ܕܐܬܚܙܝ [ܕܟܬܒܬܗܘܢ] ܗܘܬ ܟܠܗ.
ܘܫܡܥܬ ܫܪܝܬ[3] ܐܢܐ ܕܐܟܬܘܒ ܥܠ ܒܢܝ ܣܗܕܐ ܘܥܠ ܥܠܬܐ:
ܘܐܡܪܘܢ ܡܗܝܡܢܐ ܐܢܫܐ: ܘܠܐ ܚܙܐ. ܘܐܡܪܬ ܠܗܘܢ:
ܕܗܕܐ ܗܘܬ ܕܒܘܪܚܐ ܚܕܐ: ܕܫܕܪܬܢܐ ܐܚܝܢ ܗܘܐ ܡܟܣܢܐ:
ܡܛܠ ܡܢܐ ܫܒܩܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗܕܐ؟ ܕܠܡܢܐ ܫܒܩܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢ
ܕܘܟܝܬܐ؟ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ: ܕܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܠܢ ܕܢܟܬܘܒ
ܒܐܠܗܐ ܫܘܬܦܐ ܕܥܠܡܐ ܘܐܪܥܐ: ܐܦ ܠܐ ܕܢܫܠܛܘܢ ܠܝܬܝܪܐ
ܘܠܥܘܕܪܢܐ ܘܠܟܬܒܬܐ ܕܒܘܫܪܐ: ܐܘ ܠܡܠܐ ܡܢ ܟܬܒܐ. ܐܠܐ
ܕܢܟܬܘܒ ܒܥܘܠ ܗܘ ܕܐܝܬ[4] ܒܡܪܗ ܐܠܗܐ: ܘܢܫܬܥܘܢ
ܒܠܚܘܕ: ܕܟܬܒܬܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܠܗ ܐܠܗܐ. ܘܒܫܠܝܛܘܬܐ ܒܟܠܝ
ܐܢܬ: ܘܠܐ ܣܓܝ ܕܢܟܬܘܒ ܒܡܟܣܢܐ: ܘܠܐ ܣܓܝ ܕܢܫܬܥܘܢ
ܕܟܬܒܬܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ ܒܟܝܢܗܘܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܐܠܗܐ
ܗܘ: ܘܟܬܒܗ ܗܘ [ܕܡܟܬܒܢܐ[5]]. ܘܟܬܒܘ ܠܗܘܢ ܕܢܫܬܥܘܢ
ܣܠܩܘܗܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܝܟ ܐܢܗܘܢ ܫܟܝܢܬܐ ܡܠܟ ܠܡܘܫܐ

---

(1) ܘܐܬܚܙܝ ܠܝ ܘܐܬܚܫܒܬ. ܘܫܪܝܬ. (2) ܘܐܡܪܝܢ. (3) ܘܠܟܬܒܬܐ ܐܠܗܝܐ. (4) ܐܦ ܠܐ ܘܐܝܬ: (5) ܕܡܣܟܢܐ (ܕܡܟܬܒܢܐ ؟).

ܘܐܦ ܕܟܬܒܐ ܗܘܐ ܐܬܦܩܕܬ: (ܘܐܬܦܢܝܘ ܠܒܝܬܗܘܢ ܕܝܪ̈ܝܗܘܢ[1].
ܘܒܪ̈ܐ ܕܝܢ ܢܦܩܘ ܘܐܬܟܢܫܘ: ܘܐܦ ܠܡܕܒܪܐ ܩܕܝܫܐ ܠܟܠܗܘܢ.
ܘܦܩܕܘ ܕܟܠ ܐܢܫ ܕܡܬܚܙܐ ܢܬܦܢܐ ܠܒܝܬܗ: ܐܘ ܕܢܬܟܠܐ
ܒܡܥܨܪܬܐ: ܘܢܗܘܘܢ ܡܗܝܡ̈ܢܐ ܐܡܝܢ.

ܘܟܕ ܐܬܝܩܢ ܢܬܒ̈ܢܘܢ ܘܡܪܕܝܢ ܠܗܘܢ: ܕܗܐ ܚܘܫܒܢ
ܒܬܢܝܢ: ܕܠܐܒܝܢܝܢ ܢܚܬܬ ܕܠܡܪܕܘ ܘܡܢܬܪܘ: ܕܡܥܨܪܬܐ
ܐܠܗܐ ܗܘ: ܘܦܩܕ ܗܘ ܕܢܪܕܘܢ: ܗܐ ܐܬܦܢܝܘ ܠܒܝܬܗܘܢ.
ܐܠܐ ܐܢܫܝܢ ܗܢܘܢ ܚܘܫܒܐ ܒܟܠ ܐܬܪ̈ܘܬܐ[2] ܘܟܠ ܫܢ̈ܝܢ ܘܟܠ
ܫܢܬܐ: ܘܦܠܚܘܢ ܒܡܥܨܪܬܐ ܘܒܡܠܟܘܬܐ. ܘܗܘܘ ܐܢܫܝܢ
ܡܗܝܡ̈ܢܐ ܐܡܝܢ: ܘܫܡܗ (ܘܫܡܗ) ܐܢܫܝܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܡܛܠ
ܡܢܗܘܢ ܐܢܫܝܢ. ܗܟܝܠ ܕܝܢ ܢܦܩܘ ܡܢ ܒܝܠܕܝܗܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܘ
ܘܐܡܪܝܢ: ܕܡܥܨܪܬܐ ܐܠܗܐ ܗܘ ܘܦܩܕ ܗܘ ܕܢܬܡܨܐ (ܕܡܬܚܙܝܢܐ؟).
ܘܟܕ ܗܘ ܡܬܬܡܨܝܢ ܣܓܝ: ܘܠܐ ܠܒܝܬܗ ܦܠܚܝܢ: ܘܫܠܛܘܗ
ܡܢܗܘܢ. ܫܡܥ ܠܗ ܕܢܬܦܢܐ ܒܗ: ܐܘ ܕܢܦܩ ܡܢ ܬܪܥ ܠܒܝܬܗܘܢ:
ܐܠܐ ܒܫܡܗܘܢ ܘܢܬܦܢܘܢ ܡܢܗܘܢ ܫܠܛ ܡܥܨܪܬܐ. ܘܦܢܝܘ
ܐܢܫ ܕܢܬܡܛܐ: ܕܢܬܒܢܝܢ ܐܬܪ̈ܘܢ ܡܥܨܪܬܐ: ܘܐܢܫܝܢ. ܘܠܐ ܢܦܩܘ
ܕܢܬܡܛܐ: ܘܦܩܕܘ ܠܗܘܢ ܡܢܗܘܢ ܫܠܛ ܗܘ ܡܬܚܙܝܢܐ ܘܢܦܫܬܐ.
ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܢܬܝܐ ܕܐܬܝܐ ܗܘܬ[3] ܒܗܘܢ: ܕܡܬܦܢܝܢ ܗܘܘ ܕܢܬܡܨܝܢ:
ܫܡܥܘ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܕܢܬܦܢܘܢ ܗܘܘ ܟܠ ܗܠܝܢ ܕܡܢܗܘ ܠܒܝܬܗܘܢ:
[ܘܢܬܦܢܘܢ ܗܘܘ ܕܗܟܝܠ ܢܬܦܢܘܢ ܒܡܥܨܪܬܐ. ܘܐܢܫܝ ܐܘܪܚܐ
ܡܬܦܢܝܢ ܗܘܘ] ܘܐܡܪܝܢ: ܕܟܠ ܠܗ ܐܪܥܐ ܕܢܬܦܢܐ ܒܡܥܨܪܬܐ

[1] ܘܦܩܕܘ ܕܢܬܦܢܘܢ ܠܒܝܬܗܘܢ ܠܕܝܪ̈ܝܗܘܢ. [2] ܐܬܪ̈ܘܬܐ. [3] ܗܘܬ.

ܬܪܥܐ ܠܒܒܝܢ. ܘܕܘܟܬܐ ܗܘܘ ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܢܘܪܐ: ܕܝܩܕܐ
ܡܢܗܘܢ ܗܡܘܢ ܒܡܕܝܢܬܗ. ܫܡܥ ܕܝܢ ܟܕ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܥܘܒܕܝܗܘܢ
ܘܫܡܥ ܗܘܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܢܘܪܐ ܕܝܩܕܐ ܡܢܗܘܢ ܗܡܘܢ ܒܡܕܝܢܬܗ:
ܠܫܡܫܐ ܗܘܘ ܥܠ ܥܡܘܕܝܗܘܢ: ܕܝܩܕܐ ܡܢܗ ܬܪܥܐ ܠܒܒܐ
ܕܝܡܝܢ ܕܝܠܕܘܟ ܘܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ. ܐܬܟܢܫܘ ܕܝܢ:
ܕܐܦ ܡܠܟܘܬܐ: ܕܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܕܠܐ ܡܕܡ ܗܘܘ ܡܕܝܢ:
ܬܪܥܐ ܟܕ ܬܪܥܐ ܕܫܒܥܝܢܐ ܫܢܝܢ[1].

ܘܟܕ ܝܘܡ ܕܥܐܕܐ ܕܥܡܘܕܝܗܘܢ ܟܢܫܝܢ ܗܘܘ ܥܡ ܢܘܪܐ:
(ܦܛܪܝ ܘܐܬܦܫܝܛ ܠܟܘܢ. ܚܙܐ ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ ܡܛܠ ܕܥܘܡܪܗ
ܘܡܛܠ ܩܕܫܗ ܘܡܛܠ ܥܘܒܕܗ ܫܒܝܚܝܢ ܗܘܘ ܕܟܠ
ܫܢܐ ܥܠ ܢܦܫܗ ܘܥܠ ܬܪܥܗ: ܘܡܬܬܣܒܪܐ ܕܢܦܩܘܢ
ܒܡܥܡܕܢܘܬܐ: ܘܦܛܪܝ ܕܠܐ ܢܬܦܫܛ. ܘܥܡܗ ܢܦܫܐ ܠܡܥܡܕܢܘܬܐ:
ܟܕ ܚܙܐ ܠܗ ܥܠ ܕܠܐ ܡܬܟܪܝܐ. ܘܠܡܥܡܕܢܘܬܐ ܕܢܬܠܐ ܥܠܝܗ
ܠܗ: ܕܐܦ ܚܙܐ ܒܡܥܡܕܢܘܬܐ ܫܡܥܐ: ܘܐܦ ܠܐ ܚܙܐ ܗܡܘܢ.
ܗܝ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܗܕܐ ܡܠܬܐ: ܕܥܒܕܐ ܢܦܫܗ ܠܗ ܠܥܘܠܐ
ܠܡܥܡܕܢܘܬܗ ܕܡܥܡܕܢܘܬܐ. ܘܐܝܟ ܕܡܫܡܥܝܢ ܒܚܝܠܗ ܕܐܠܗܐ: ܠܐ
ܡܢ ܡܬܚܘܡ ܚܝܐ ܐܢܬ ܦܪܘܫܘܬܗ: ܘܠܐ ܗܘܠܟܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܒܡܥܡܕܢܘܬܐ: ܒܕܡܘܬܐ ܠܗܘ ܢܘܡܐ ܕܟܠܗ ܫܡܥܐ ܒܡܥܡܕܢܘܬܐ ܟܕ
ܚܠܦ ܢܦܫܗ. ܘܐܝܟ ܕܢܦܩܘ ܠܟ ܗܠܝܢ ܕܗܘܘ ܥܡܢ[2]: ܦܬܓܡܐ

(1) ܡܬܢܝܢ ܗܘܘ. (2) ܘܐܬܦܫܝܛܘ ܠܟܘܢ ܠܡܥܡܕܢܘܬܐ: ܗܟܢܐ ܡܢ
ܕܗܘܡܒ ܢܬܒܥ ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܡܫܡܫ ܗܘܐ ܕܝܗܘܢ ܥܡܢ: ܕܟܠ ܥܒܕܘܗܝ ܕܡܫܡܫ.
ܝܟܠ ܐܚܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܕܡܬܬܣܒܪ ܒܡܥܡܕܢܘܬܐ ܘܚܝܐ: ܟܕ ܫܢܐ ܥܠ ܬܪܥܗ ܘܡܫܒܚܐ
ܚܠ ܕܢܒܥ ܠܗ ܟܕ ܕܗܘܐ ܡܗܘܡܢܐ. ܘܦܛܪܝ ܠܗ ܕܢܬܦܫܛ ܘܡܬܦܫܛ: ܟܕ ܢܦܫܗ

ܗܘܐ ܠܗ ܘܐܡܪܐ: ܝܬܝܪܐ ܚܠܝܨܘܬܐ ܚܪܝܦܘܬܗ: ܒܪܗܛܝܢܘܬܐ
ܘܗܘܕܝܢܝܐ ܘܚܫܦܝܐ: ܥܡܝܢܝܢ. ܐܬܢܝܚ ܗܟܝܠ ܐܢܘܢ ܠܗ
ܕܒܪܗܛܝܢܘܬܐ ܐܟܚܕܐ: ܘܗܟܝܠ ܐܢܘܢ ܠܒܝܫ ܘܠܒܪܟܘܗܝ: ܘܟܡܐ
ܝܬܝܪܐ: ܘܒܬܪܗ ܡܢ ܐܚܘܗܝ[1]. ܘܐܝܬ ܠܗ ܕܘܪܫܐ ܘܫܘܐܠܐ ܘܟܬܒܐ
ܘܐܡܬܘܡܝܐ ܘܡܘܬܒܐ ܘܟܠܠܐ: ܘܡܟܝܠ ܠܐ ܢܫܒܘܩ ܠܗ.
ܘܗܘܐ ܕܐܬܛܫܝܬ ܟܬܒܐ ܚܠܦ ܡܥܒܕܢܐ: ܒܝ ܬܚܘܬ[2] ܐܟܐ
ܕܐܘܪܚܐ ܠܟܬܒܐ: ܠܐ ܢܫܒܘܩ ܠܗ ܟܬܒܐ. ܘܗܘܐ ܐܡܪܐ ܐܟܐ
ܠܟܘܢ: ܕܗܘܐ ܒܗܘܢܐ ܡܘܕܐ ܕܡܘܕܥܢܐ: ܐܝܬ ܠܗ ܐܪܒܥܝܢ ܐܠܦܝܢ
ܕܡܬܟܬܒ[3] ܕܡܬܦܫܩܝܢ ܘܡܬܦܫܩܝܢ ܒܗ ܟܠܗ ܕܒܠܐ: ܫܠܡ ܡܢ
ܟܠܗ ܕܟܬܒܐ: ܘܫܠܡ ܡܢ ܕܘܪܫܐ ܘܫܘܐܠܐ ܘܡܬܠܠܐ ܘܡܟܪܟܢܐ
(ܘܡܬܬܢܝܢ ܕܡܬܚܙܝܢ[4]. ܗܠܝܢ ܕܐܝܬ ܝܬܝܪܐ ܡܢܗܘܢ (ܕܫܘܬܦܝܢ ܐܢܘܢ
ܠܗܘܢ[5] ܒܟܬܒܐ. ܘܐܬܢܝܚ ܗܟܝܠ ܐܢܘܢ ܚܪܝܦܘܬܗ: ܕܠܝܬ ܠܗ
ܠܐܢܫܐ ܡܘܕܥܢܐ ܕܚܕܝܘܬܐ: ܐܝܟ ܡܘܕܥܢܐ ܕܡܫܬܘܕܥܢܘܬܐ. ܘܡܢ
ܐܡܪ ܘܠܡܘܠ ܚܕ̈ܬܐ ܘܥܬܝ̈ܩܬܐ. ܟܕ ܡܬܟܬܒܐ ܬܢܢܐ: ܒܟܬܒܐ
ܘܡܬܠܠܐ ܡܬܟܬܒܐ. (ܘܟܕ ܡܬܚܙܝܢ ܡܢ ܬܢܢܐ: ܒܟܬܒܐ ܘܒܡܫܪܝܬܐ
ܗܘܢܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܬܚܝܬ ܬܢܢܐ: ܒܟܬܒܐ ܘܡܠܠܐ ܬܚܝܬܐ[6].
ܝܬܝܪܐ ܕܝܢ ܡܢ ܡܘܕܥܢܐ ܘܠܡܘܠ: ܗܘܐ ܣܓܝܐܐ ܐܟܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ.
ܘܡܘܕܥܢܐ ܕܡܫܬܘܕܥܢܘܬܐ ܒܡܘܕܥܢܐ ܒܚܕܝܘܬܐ ܗܘܝܐ: ܘܗܘܐ[7]

ܗܘܘ ܠܗ ܬܠܡܝܕܐ ܡܢ ܚܝܠܐ. ܘܡܬܕܟܪ ܠܗ ܟܕ ܡܬܟܬܒ ܗܘܐ ܒܥܘܢܝܬܐ ܘܒܩܠܝܬܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܘܟܠܗ ܕܝܠܗ: ܢܫܡܬܐ ܕܝܢ ܕܡܬܟܬܒܢ ܠܐ ܫܘܐ ܐܟܐ ܒܥܘܢܝܬܐ ܒܥܘܬܗ.
(1) ܝܬܝܪܐ. (2) ܬܚܘܬ. (3) ܕܡܬܟܬܒ. (4) ܘܠܡܬܚܙܝܢ ܟܬܒܐ ܘܡܬܬܢܝܢ.
(5) ܕܫܘܬܦܝܢ ܠܗܘܢ. (ܕܫܘܬܦ ܐܢܘܢ ܠܗ.) (6) ܘܟܕ ܗܘܐ ܡܬܚܙܝܢ ܡܢܗܘܢ: ܘܟܕ
ܬܚܝܬܐ ܠܗܘܢ. (7) ܘܗܘܐ ܟܬܒܐ ܕܡܬܟܬܒ ܠܗܘܢ.

ܒܢܰܝ̈ܗܘܢ ܒܗܽܘܦܳܟܳܐ: ܕܠܐ(1) ܗܳܘܶܝܢ ܠܡܶܥܒܕܳܐ: ܗܳܢܳܐ ܢܳܛܪܶܗ ܐܝܟ ܠܡܫܺܝܚܳܐ. ܘܐܡܪ ܠܢ ܫܠܺܝܚܳܐ: ܕܗܳܢܳܐ ܢܳܡܽܘܣܳܐ ܘܬܶܟܣܳܐ ܩܰܕܡܳܝܳܐ ܦܶܪܽܘܩ: ܒܡܫܺܝܚܽܘܬܶܗ ܕܡܶܫܝܚܳܐ: ܘܗܳܢܳܐ ܒܗܳܕܶܐ ܕܢܳܡܽܘܣܳܐ. ܟܰܕ ܡܶܬܟܠܶܢ ܗܳܘܶܝܢ ܢܶܦܫܳܬܳܐ ܒܓܰܘ ܡܠܟܳܐ ܢܶܬܠܶܗ ܠܗܽܘܢ ܡܫܺܝܚܳܐ ܡܶܢܳܬܳܐ: ܘܗܳܢܳܐ ܟܰܕ ܡܶܬܟܠܶܢ ܢܶܦܫܳܬܳܐ ܐܽܘܠܨܳܢܳܐ ܐܰܝܟ ܠܗܽܘܢ ܡܫܺܝܚܳܐ ܡܳܪܰܢ ܘܐܰܠܗܰܢ ܕܒܶܠܟ ܘܕܰܝܢܳܐ: ܐܰܝܟ [ܕܢܶܬܦܪܶܩ ܗܘܐ ܒܫܘܕܝܗ] ܘܢܶܬܠܶܐ ܠܗܽܘܢ: [ܘܢܶܬܶܠ ܡܶܬܬܠܗܘܢ]. (ܘܐܡܪ ܠܢ ܫܠܺܝܚܳܐ: ܘܐܡܪ ܠܢ ܘܒܢܰܝ̈ܗܘܢ(2)):
ܕܠܐ ܕܢܶܬܦܰܪܣ ܐܶܢܳܐ ܡܶܢܚܶܢ ܒܡܫܺܝܚܳܐ. ܘܒܶܗ ܐܽܘܠܨܳܢܳܐ ܐܶܢܳܐ ܠܗܽܘܢ ܡܫܺܝܚܳܐ ܡܳܪܰܢ ܘܐܰܠܗܰܢ: ܟܰܕ ܠܗ ܡܶܫܬܰܒܰܚ ܒܬܶܫܒܽܘܚܬܳܐ ܕܶܐܠܳܗܽܘܬܶܗ. ܕܗܳܘ ܒܡܫܺܝܚܳܐ ܢܶܗܘܶܐ ܠܢ ܦܽܘܪܩܳܢܳܐ ܡܶܢ ܡܳܪܰܢ: ܕܠܐ ܢܶܬܒܥܶܐ ܕܢܶܬܚܰܝܶܐ ܒܚܰܝ̈ܶܐ ܕܰܒܫܽܘܒܚܳܐ ܕܰܒܡܫܺܝܚܳܐ. ܕܗܳܘ ܘܫܳܡܰܥ ܘܡܶܬܬܠܶܐ ܠܗܽܘܢ ܕܰܫܠܺܝܚܰܘܗܝ(3) ܘܡܰܠܦܳܢܶܐ ܘܢܳܡܽܘܣܰܘܗܝ ܘܥܰܡ ܕܶܐܬܶܐ ܠܢ: (ܢܶܗܘܶܐ ܠܢ ܠܦܽܘܪܩܳܢܳܐ(4)): ܕܠܐ ܢܶܬܚܰܝܶܐ ܐܶܠܳܐ [ܐܰܝܟ ܕܰܒܗܽܘܢ] ܘܒܰܕܡܶܗ ܕܰܡܫܺܝܚܳܐ ܡܳܪܰܢ. (ܘܗܳܟܰܢ ܗܳܢܳܐ ܐܰܝܬ ܠܢ ܡܰܠܟܳܐ(5)): ܕܢܶܬܒܥܶܐ ܒܡܫܺܝܚܳܐ ܘܢܶܚܶܐ. ܐܶܢܳܐ ܕܶܝܢ ܐܶܬܚܰܝܶܗ ܠܗ: ܕܶܐܢ ܚܰܝܶܐ ܐܶܢܳܐ ܒܡܫܺܝܚܳܐ ܡܳܪܰܢ ܐܶܢܳܐ: ܐܶܬܚܰܝܶܝܢ ܡܳܪܰܢ ܐܶܢܳܐ ܚܠܳܦ ܡܫܺܝܚܳܐ ܚܰܝ ܐܶܢܳܐ. ܚܙܝ ܠܢ ܫܠܺܝܚܳܐ: ܚܙܝ ܠܢ ܕܢܶܬܒܥܶܐ ܒܗ ܒܡܫܺܝܚܳܐ ܢܶܬܠܗܘܢ: ܗܘ ܕܒܶܗ ܢܶܬܦܪܶܩ: (ܘܒܰܫܡܶܗ ܢܶܬܦܪܶܩ: ܘܢܶܬܦܪܶܩ ܐܦ ܠܒܢܰܝ̈ܗܘܢ(6)). ܘܠܐ ܠܒܶܗ ܕܰܒܫܽܘܚ ܦܽܘܪܩܳܢܳܐ ܐܶܢܳܐ: ܘܚܠܳܦܰܘܗܝ ܡܳܪܰܢ ܐܶܢܳܐ ܐܶܢܳܐ ܘܒܢܰܝ̈ܗܘܢ: ܐܰܝܟ ܕܒܶܗ ܗܘܐ ܚܠܳܦܰܝܢ.

(1) ܚܠܳܦ ܕܠܐ. (2) ܢܶܬܦܰܪܣܽܘܢ ܠܢ. (3) ܕܢܶܬܒܥܶܐ. (4) ܢܶܗܘܶܐ ܦܽܘܪܩܳܢܳܐ.
(5) ܘܢܶܬܚܰܝܶܐ ܠܢ ܗܳܢܳܐ ܡܰܠܟܳܐ ܡܳܪܳܢܳܝܳܐ. (6) ܐܶܢܳܐ ܘܒܢܰܝ̈ܗܘܢ ܒܫܽܘܒܚܳܐ ܕܰܡܠܟܽܘܬܳܐ ܢܶܬܦܪܶܩ.

ܗܢܐ ܥܒܝܕ ܕܝܘܡܐ ܕܐܪܒܥܐ ܠܐܪܒܥܐ: ܘܥܠ ܕܝܘܡܐ ܕܥܪܘܒܬܐ
ܕܝܘܡ ܥܪܘܒܬ: ܘܥܠ ܕܝܘܡܐ ܕܥܪܘܒܬ ܗܘܐ ܘܡܫܬܥܝܐ ܕܝܠܗ
ܥܪܘܒܬ: ܗܢܐ ܥܒܝܕ ܥܠ ܡܕܡ ܕܝܠܢܝ: ܕܐܦܠ ܝܗܒ ܡܢ
ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ ܣܘܠܩܗ. ܒܚܡܫܝܢ ܐܪܒܥܝܢ ܝܘ ܒܩܝܡܬܗ
ܡܢܝ: ܒܚܡܫܝܢ ܐܪܒܥܝܢ ܝܘ ܒܕܝܢܐ ܥܕܬܐ ܗܢܐ ܕܣܠܩܘܗܝ
ܡܪܢ ܐܬܐ ܪܘܚܐ ܘܩܕܝܫܘ: ܒܚܡܫܝܢ ܝܘ ܒܩܝܡܬܗ ܠܡܫܝܚܐ.
ܒܗܘܢ ܠܝ ܒܗܘܢ ܠܝ ܘܠܬܠܬܝܢ: ܕܠܐܝܬܐ ܫܒܥܐ ܐܘܠܝܢ.
ܡܛܠ ܕܡܢܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܝܗܒܐ[1] ܠܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܡܢܐ
ܕܗܠܝܢ ܠܐ ܝܘܡܝ ܘܫܒܘܥܐ ܕܐܬܒܪܟܠܗ ܡܛܠ ܡܫܝܚܐ: ܝܗܒܐ
ܥܘܕܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ: ܝܘ ܒܥܒܕܐ ܠܗܿ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ. ܗܢܐ
ܕܝܢ ܒܬܠܬ ܝܘܡܝ ܢܦܩܬܐ ܐܢܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ: ܕܝܘܡܐ ܕܗܘ
ܝܘܡ ܕܝܥܒܕܝܢܐ ܕܘܒܪܐ: ܕܐܦܠ ܢܚܬ ܬܪܝܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܢܣܒܬ:
ܕܠܐܦܬ ܝܡܝܢܗ ܝܗܒ. ܢܘܟܪܝܐ ܚܠܦ ܚܕܬܘܗܝ: ܕܝܢܒܟܠܝܢ
ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ: ܘܫܘܝܐ ܠܝ ܕܝܘܡܗ ܒܫܢܬܐ ܗܠܝܢ ܗܢܐ ܗܟܢܐ
ܡܥܡܝܢ: ܡܢ ܒܬܪ ܢܒܘܗܝ ܕܝܘܡܐ. (ܥܡܡܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܡܠܟ
ܕܝܠܟܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܒܕܘܟܬܐ ܕܐܬܗܘܝܢ ܒܠܝ: ܡܛܠ ܕܟܠ
ܡܕܝܢܝܢ ܗܘܘ ܡܛܠ ܡܢܐ ܡܬܠܠܢ ܗܘܘ ܝܬܝܪ. ܘܟܕ ܐܬܐ
ܠܒܒܐ ܕܒܝܕܝܢ ܘܐܡܪܬ ܠܝ: ܕܗܠܝܢ ܒܠܘܡ ܡܬܠܠܢ ܗܘ
ܡܪܕܐ ܩܕܡ ܒܠܬ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܕܡܬܠܠܬܐ ܡܬܠܠܢ ܗܘܘ ܝܬܝܪ:
ܒܕܝܢ ܕܝܣܬܟܠ ܐܢܫ: ܟܠ ܕܐܪܒܥܘܬ ܕܐܬܡܠܠ ܗܢܐ ܒܠܒܗ
ܡܬܠܠܢ ܘܐܬܝܒ ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܫܒܝܚܘ. ܘܬܘܕܝ ܝܫܒܚ ܗܘ

[1] ܝܗܒ ܠܗ.

ܒܡܫܝܚܘܬܐ: ܟܕ ܟܠܗ ܥܠܡܐ ܐܝܟ ܫܠܝܐ ܗܘܐ ܒܫܠܡܗ. ܘܫܢܬܐ
ܬܠܬܝܢ ܘܬܪܬܝܢ[1]: ܟܕ ܟܠܗܘܢ ܥܡ̈ܡܐ ܕܟܠ ܐܬܪ̈ܘܬܐ: ܘܠܡܕܝܢܬܐ
ܫܠܡܗ ܒܫܝܢܗ: ܟܕ ܡܬܢܚܡ ܐܝܟ ܕܠܡܫܡܥܘܬܐ. ܘܡܕܝܢ̈ܬܐ
ܡܬܒܢ̈ܝܢ ܒܫܠܡܗ: ܘܥܡ̈ܡܐ ܫܠܝܢ ܒܫܝܢܗ: ܘܒܠܒܐ ܡܫܠܡܐ
ܘܦܪܝܫܐ ܥܘܡܗ: ܘܡܕܒܪܢܐ ܕܥܠܡܐ ܡܫܠܡ ܟܕ ܗܘܐ:
ܕܩܣܛܢܛܝܢܘܣ ܡܠܟܐ ܘܟܠܗܘܢ: ܘܥܠܬܐ ܡܫܝܚܐ ܡܗܝܡܢܐ. ܦܝܠܝܦܘܣ[2]
ܗܘܐ: ܕܫܪܝܐ ܐܝܕܝܗ ܠܐܢܫܐ ܘܠܐܬܪܘܬܐ ܕܥܡ̈ܡܐ.
ܐܝܟ ܕܝܢ ܕܐܡܪ: ܗܘܝܘ ܟܠܗ ܥܠܡܐ: ܗܘܐ ܐܬܦܢܝܬ ܘܐܬܢܝܚܬ
ܕܡܫܝܚܐ ܒܗܘ ܡܫܝܚܐ: ܘܐܬܝܕܥ ܒܫܡܗ ܕܒܪܢܫܐ ܗܘ: ܘܟܠ
ܥܡ̈ܡܐ ܕܐܬܝܕܥ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܡܢ ܫܠܡܗ: ܐܦ ܡܫܬܡܥ ܐܬܡܢܝܢ
ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ: ܥܠ ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܡܠܝ ܕܐܬܡܢܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܒܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܕܟܠܗ ܦܘܪܫܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܡܫܝܚܐ:
ܦܩܕ ܐܝܟ ܕܠܡܘܬܪܐ (ܕܟܠܗܘܢ ܥܡ̈ܡܐ ܕܡܗܝܡܢܝܢ[3]): ܘܐܬܡܢܝܘܗ
ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܦܩܕܝܢ ܕܢܬܒܢܘܢ ܒܫܠܡܗ: ܘܢܬܟܢܫܘܢ ܕܡܢܗܘܢ
ܒܗ ܦܘܩܕܢܗ: ܘܢܬܪܒܘܢ ܢܦܫܬܐ ܥܠܡܐ ܕܟܠܗ. ܘܗܟܢܐ
ܡܬܒܢܝܢ ܠܗ. ܘܢܬܪܒܘܢ ܦܩܕܝܢ ܘܐܬܡܢܝܘܗ[4] ܡܢ ܐܪܥܐ:
ܘܐܬܟܢܫܘ: ܕܐܡܬܝ ܢܬܚܙܐ ܠܗ ܕܡܢ ܕܫܠܡܗ؟ ܘܗܝ ܗܘ

(1) ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܗܘܘ ܗܠܝܢ ܕܐܬܚܙܝ ܡܢ ܡܫܝܚܐ: ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܕܢܬܚܙܘܢ:
ܘܟܕ ܐܬܚܙܝܘ: ܐܡܪܘ ܠܗ ܕܚܙܝܢ ܗܘܝܢ ܕܡܢܗܘܢ ܡܢ ܠܥܠ ܟܕ ܡܬܚܙܝܢ ܒܡܫܝܚܐ
ܕܗܘܘ ܡܬܚܙܝܢ ܠܥܡܐ ܡܬܒܪܟܝܢ ܟܕ ܡܫܬܡܥܝܢ ܠܗܘܢ: ܘܗܘܝܢ ܚܠܝܢ ܒܡܫܝܚܐ.
ܐܬܚܙܝܘ ܥܠ ܐܬܪܘܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܐܬܚܙܝܘ ܐܬܡܢܝܘ: ܥܠ ܕܐܬܚܙܝܘܗ ܕܗܠܝܢ
ܡܫܝܚܐ. ܠܡܫܝܚܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܡܫܝܢܐ ܟܕ ܟܠܗ ܥܠܡܐ ܐܝܟ ܘܫܢܬܐ ܬܠܬܝܢ.
(2) ܦܝܠܝܦ. (3) ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܕܟܠܗܘܢ. (4) ܘܐܬܡܢܝܘܗ.

ܟܕ ܐܝܬ ܒܢܘܗܪܗ ܢܣܒ ܓܘ ܒܗܘ ܡܥܠܝܬܐ: ܕܐܝܟ ܥܘܒܕܐ
ܕܟܝܐ ܕܟܠ ܡܘܡܐ: ܗܟܢܐ ܐܬܓܠܝܬ ܒܦܘܡܐ ܘܒܝܬܟܘܢ.
ܘܦܩܕܝܢ ܘܐܬܦܫܩ ܕܝܠܗ. ܡܟܐ ܐܡܪ[1] ܕܝܢ ܒܕܘܟܝ ܡܠܟܐ
ܕܒܗܪܐ: ܕܗܟܝܠ ܐܬܐܡܪܬ ܡܛܠ ܥܘܒܕܗ ܘܕܝܢܬܗ.
ܗܟܝܠ ܕܝܢ ܐܬܐܡܪܬ ܒܢܘܗܪܗ: ܕܐܝܟܢܐ ܚܙܝ ܐܢܬ ܠܟܠܗ
ܢܗܪܐ ܘܡܥܠܝܬܐ: ܕܐܝܟܢܐ ܕܝܠܟ ܘܝܗܒܬ ܢܦܫܟ ܐܠܗܐ:
ܘܠܐ ܢܣܒܬ ܢܦܫ ܢܦܫܗ ܘܠܐ ܢܦܫ ܬܢܢܗ. ܒܢܝܗܘܢ ܕܝܢ
ܘܒܢܬܗܘܢ ܕܗܠܝܢ ܕܐܬܦܢܝܘ: ܐܬܚܫܒܘ ܠܟܪܝ ܚܘܒܐ ܕܝܠܝ
ܐܦ ܠܝ: ܕܗܢ ܕܐܬܦܢܝܘ ܒܢܡܘܣܐ ܐܬܚܫܒ ܠܗܘܢ: ܕܟܠ
ܐܬܦܩܕ ܒܗܢܐ ܣܓܝܐܐ ܕܐܒܗܬܐ. ܘܦܩܕܝܢ ܕܐܬܚܫܒܘܢ
(ܒܢܝܐ؟)[2]: ܒܐܝܕܐ ܕܐܢܫ ܠܡܘܫܐ ܡܢܬܡܠܟܝܢ. ܘܗܟܝܠ ܐܢܘܢ
ܦܩܕܝܢ ܒܡܫܝܚܐ: ܘܗܘܝܢ ܡܬܦܪܫܝܢ ܐܢܫܝܢ: ܐܝܟܘܢ. ܐܢܘܢ ܕܝܢ ܟܠ:
ܢܡܘܣܗܘܢ ܐܦ ܗܢܘܢ. (ܘܗܢܐ ܦܠܓܐ ܐܝܟ ܠܗܘܢܝܐ ܕܝܠܝ[3].
ܘܗܠܝܢ ܒܐܝܕܝ ܚܢܢ ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܕܗܢܐ ܠܐ ܡܬܚܫܒܝܢ
ܒܬܫܡܫܬܐ ܐܦܠܐ ܚܕ ܒܐܬܪܐ ܗܢܐ ܕܝܠܝ. ܐܦ ܐܢܐ ܗܟܢܐ
ܗܟܢܐ ܚܙܝܬ: ܕܠܒܠܗܘܢ ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܒܗ ܒܫܘܠܛܢܐ ܐܬܚܙܝ
ܐܢܘܢ ܒܢܝ ܕܝܠܢ ܕܝܠܗ: ܐܝܟ ܕܐܦ ܚܢܢ ܒܚܕܝܢ ܒܫܘܠܛܢܐ.
ܡܛܠ ܕܝܢ ܡܬܦܪܫܝܢ ܕܒܗ ܒܫܘܠܛܢܐ: ܒܫܠܝܛܘܬ ܐܬܚܙܝ
ܠܗܘܢ ܡܢܕܪܫܬܐ. ܘܫܠܝܛܘܬ ܕܐܬܝܗܒܬ ܠܡܠܟܘܬܗ ܚܠܦ
ܗܕܐ: ܥܠܘܗܝ ܠܝ ܕܢܬܒܥ ܠܝ.

---

(1) ܒܗܢܐ. (2) ܒܢܝܐ. (3) ܘܦܠܓܗ ܐܝܟ ܠܗܘܢܝܐ ܘܠܡܫܠܡܢܐ ܠܒܢܝܐ:
ܕܡܢܗܘܢ ܐܝܟ.

ܫܠܛ ܒܬܪܗ ܒܪܗ ܡܠܟܐ ܕܥܒܝܕܢܝܐ ܠܡܘܥܬܙܕ ܡܠܟܐ ܕܡܨܪܝܢ: ܟܕ ܐܬܐ ܠܘܬܗ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܒܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝ ܐܢܬܘܢ ܢܨܝܚܐ ܟܕ ܐܘܦܪܘܣ: ܗܢܐ ܕܐܬܡܠܟ ܡܢ ܠܒܪ: ܕܐܬܒܪܪ ܡܢ ܡܘܣܬܢܨܪ[1] ܡܠܟܐ: ܘܡܢ[2] ܢܨܚܐ ܘܥܒܝܕܬܐ ܡܕܝ ܣܪܓܝܣ[3] ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܟܠܗ ܕܝܪܐ[4]: ܕܐܬܟܢܫ ܟܢܫܐ ܟܠܗ ܚܝܠܐ ܕܦܪܣܝܐ ܠܪܘܡܝܐ. ܘܟܕ ܐܬܚܙܝ ܒܐܬܪܘܬܐ ܫܠܛ ܥܠܝܗ ܡܘܥܬܙܕ ܡܠܟܐ ܕܡܨܪܝܢ ܘܥܠܝܗ ܚܠܒܝܐ: ܘܐܬܐ ܡܢ ܒܬܪ ܕܐܬܡܠܟ ܐܚܝ ܐܬܘܪܝܐ ܕܥܒܝܕܢܝܐ ܐܝܟ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܟܕ ܡܬܠܚܡ ܘܡܬܥܒܕ ܒܟܠܗܘܢ ܡܠܟܘܬܐ. ܫܠܛ ܠܒܪ ܕܐܬܡܠܟ ܡܠܟܐ ܕܥܒܝܕܢܝܐ ܡܢ ܫܢܝܐ ܬܫܥܝܬܐ ܘܡܢ ܐܬܪܐ ܕܪܘܡܝ[5] ܘܡܢ ܬܪܝܢ: ܠܟܠܗܘܢ ܟܠ ܒܬܪ ܐܢܝܢ ܡܠܟܐ ܕܥܒܝܕܢܝܐ ܕܐܬܪܘܬܐ: ܐܟܠ ܗܘ ܐܬܪܘܬܐ ܐܡܪ ܐܢܝܢ ܠܡܠܟܐ ܘܥܠܝܗ ܡܬܘܪܝܐ ܘܢܦܩܘ. ܘܗܘܐ ܚܪܒܐ ܪܒܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܪܘܡܝܐ: ܘܗܘܐ ܢܘܟܪܝܐ ܪܒܬܐ ܠܢܦܩܐ ܘܠܬܘܪܝܐ. ܘܫܠܛ ܒܬܪܗ ܡܢ ܐܬܪܘܬܐ ܕܠܗܘܢ ܡܘܥܬܙܕ: ܘܡܢ ܡܫܠܠܝܢ ܕܝܠܗ ܕܐܬܪܘܬܐ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܐܬܡܠܟܬ ܐܬܪܘܬܐ ܗܕܐ: ܕܐܬܒܪܪܬ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܥܒܝܕܢܝܐ: ܫܠܛ ܡܘܥܬܙܕ ܡܠܟܐ ܕܡܨܪܝܢ: ܕܐܬܟܢܫܘ ܐܬܘܪܝܐ ܒܪܘܡܝܐ ܕܐܬܪܘܬ: ܘܐܬܐ ܕܪܘܡܝܐ ܘܐܘܠܝܢܐ ܪܒܐ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܚܠܦ ܥܡܗ ܕܡܥܢܝܬܐ: ܫܡܥܝܢ ܡܘܥܬܙܕ ܡܠܟܐ ܕܡܨܪܝܢ ܐܬܢܨܚ: ܘܐܬܐ ܕܐܬܪܘܬܐ ܘܡܘܬܢܐ ܪܒܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܝܬ ܚܝܠܐ

ܗܟܢܐ ܐܦ ܢܘܗܪܐ ܐܡܪܝܢ ...

[1] (ܡܘܣܬܢܨܪܘܗ؟) [2] ܘܡܢ. [3] ܣܪܓܝܣ. [4] ܕܘܝܪܐ الرصنة؟ [5] ܕܪܘܡܝ.

ܒܪܬܫܠܛܢܐ ܕܟܘܠܗܝܗ ܘܐܡܪܐ ܠܗܘܢ: ܗܐ ܗܘ ܒܪܬܫܠܛܢܐ:
ܕܐܡܪܝ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܗܡܢܬܘܢ. ܐܡܪܝ ܠܟܘܢ ܓܒܪܐ: ܕܐܪܕܦܘ
ܠܡܫܝܚܐ: ܘܠܐ ܝܗܒܬܘܢ. ܐܪܕܦܘ ܐܦ ܗܫܐ ܕܫܠܝܚܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ:
ܗܐ ܗܫܐ ܗܡܢܬܘܢ. ܡܛܠ ܕܚܙܝ ܠܗܠܝܢ ܕܠܐ ܩܒܠܘ ܕܡܫܝܚܐ:
ܐܡܬܐ ܒܫܒܝܐ ܘܐܘܒܕܢ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܕܣܡܝܕܢܐ: ܘܐܘܒܕܢ ܗܘܝ
ܒܐܝܕܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܢ ܣܡܝܕܢܐ ܘܦܪܘܫܐ ܘܡܢ ܕܗܘܪܡܙܐ
ܐܬܓܠܝ[1] ܠܗ ܡܫܝܚܐ: ܘܐܡܢܘܗܝ ܠܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܐܢܫܘܗܝ
ܕܐܪܕܦܘ ܠܡܫܝܚܐ. ܠܐ ܚܙܐ ܐܢܫ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܦܪܘܫܐ
ܘܕܗܘܪܡܙܐ: ܕܐܬܓܠܝ ܘܐܘܕܝ (ܕܐܬܓܠܝܘ ܘܐܘܕܝܘ؟) ܐܝܟ
ܠܒܪܬܫܠܛܢܐ: ܘܡܢ ܡܠܟܐ ܕܣܡܝܕܢܐ: ܕܫܒܝܐ ܘܐܬܘܒ ܐܝܟ
ܡܢ ܐܬܪܗ. ܗܘ ܗܟܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܘܠܐ ܡܫܒܩ ܐܢܫܘܗܝ
ܠܝ ܘܡܪܕܦܝܢ ܐܢܫܘܗܝ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܡܠܟܐ
ܡܘܗܒܬܐ ܗܕܐ ܟܠܗܘܢ ܚܙܘܗܝ: ܚܕ ܡܢ ܚܒܪܘ ܚܙܬܐ
ܒܪܬܫܠܛܢܐ: ܟܕ ܒܓܠܝܐ ܗܦܟܬ ܐܬܬܘܝܬ: ܩܡ ܘܐܡܪ ܠܡܠܟܐ
ܠܒܢܝܢܗ: ܕܠܐ ܗܘܐ ܕܐܬܐܡܪ ܗܟܢܐ ܡܠܟܐ. ܕܠܘ[2] ܒܥܝܢܝ
ܕܝܠܝ ܚܙܝܬ ܒܪܬܫܠܛܢܐ: ܕܡܠܟܬܐ ܠܝ (ܕܝܗܒܬ ܠܡܫܝܚܐ
ܘܐܡܪܬ ܠܒܪܬܫܠܛܢܘܬܟ[3]: ܐܠܐ ܒܪܬܫܠܛܢܐ ܚܙܝ ܘܐܬܦܪܫ
ܘܐܬܦܪܫܬ ܕܐܬܦܪܫܬ. ܗܡܝܢ ܐܬܚܙܝ ܡܠܟܐ ܚܠܘܗܝ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܕܐܢܬ ܡܡܠܠ ܐܢܬ ܕܐܡܠܠܬ ܗܕܐ! ܚܝܐ ܗܘ ܓܕ
ܚܙܬܐ ܡܘܗܒܬܐ ܘܐܡܪ ܗܕܐ ܡܠܟܐ: ܕܫܠܚ ܕܫܠܚܬ ܐܠܗܐ
ܡܡܠܠ ܐܢܐ ܘܠܐ ܕܐܝܟ ܐܢܐ: ܘܠܐ ܐܢܐ ܡܢ ܩܕܡ ܠܝ: ܡܛܠ

(1) ܐܬܓܠܝܘ. (2) ܠܘ. (3) ܕܐܡܪܬ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܝܗܒܬ ܠܒܪܬܫܠܛܢܘܬܟ.

ܡܫܬܠܠ ܐܢܐ ܘܟܠ ܕܥܒܕ ܐܢܐ. ܘܟܠ ܐܢܫ ܡܢܝ ܚܙܐ ܠܝ:
ܡܬܚܙܐ ܕܟܠ ܚܕܐ ܫܡܫ ܡܢ ܕܢܚܬܝ. ܣܠܩ ܓܒܪ ܕܢܣܒܗ
ܢܟܠܐ ܚܕܡܢܐ ܠܫܘܡܠܝܐ ܫܢܝܢ ܐܢܐ: ܘܡܬܬܟܝܠ ܐܢܐ ܘܟܠ ܫܢܝܢ
ܐܢܐ. (ܗܡܝܢ ܓܝܪ ܚܘܝܐ ܡܠܟܐ ܡܘܬܪܐ ܠܡܫܬܘܕܝܘ[1]: ܕܢܬܓܠܐ
ܕܟܠ ܕܚܠܐ ܡܠܠ ܒܪܡܫܐ: ܘܟܠ[2] ܢܬܓܠܐ ܡܠܟܐ ܕܢܬܒܪ
ܠܗ ܡܢܝܢ ܐܚܪܢܐ: ܡܬܚܙܐ ܒܪܟܬܗ ܘܡܬܚܙܐ ܒܢܝܚܘܬܗ.
ܓܒܪܐ ܗܘܐ ܓܒܪ ܬܪܝܢ ܐܝܟ ܕܢܬܠܡܕ: ܚܕ ܡܢ ܬܪܝܢ ܕܚܒܪܬܐ.

ܘܟܕ (ܗܦܟ ܠܚܒܪܬܐ[3] ܕܢܒܥܐ: ܒܬܪܝܢ ܒܥܒܕܐ ܕܒܥܬܐ
ܒܕܡܘܬܐ ܕܦܘܡܐ: ܢܛܥܝܢ ܗܘܝܢ ܕܟܠ ܒܬܪܝܢ ܗܘܘ ܒܝ ܓܒܪܬܐ
ܕܠܘܗ ܡܘܬܪܐ. ܐܢܬܬܐ ܓܒܪ ܡܪܘܡܡܝܢ ܣܡܝܟܬܐ: ܒܬܡ ܐܝܟ ܓܒܪܐ
ܚܕ ܒܪܫܝܬܐ ܕܡܬܒܪܪ ܗܘܐ ܠܘܗ ܡܘܬܪܐ ܡܠܟܐ: ܡܢ
ܗܘ ܡܠܟܐ ܒܪܫܝܬܐ ܕܢܡܠܠܘ ܗܘܘ ܒܡܠܝܢ ܕܓܒܪܐ ܕܣܡܝܟܬܐ:
ܟܕ[4] ܐܬܚܙܝܘ ܗܘܘ ܒܚܒܪܬܐ ܕܢܒܥܐ: ܢܬܚܡܝܢ ܠܗܘܢ
ܕܡܢܗ ܗܘܐ ܠܗ ܗܘ ܡܠܟܐ ܒܪܫܝܬܐ ܕܢܒܪܪ ܗܘܐ ܢܦܘܩ.
ܘܡܬܚܙܐ ܗܘܝܘ ܢܓܒܪܘ ܗܘܘ ܓܒܪܐ ܡܢ ܚܒܪܬܐ: ܘܡܬܒܪܬܘܗܝ
ܠܢܓܪܐ ܕܢܣܒܐ ܘܢܬܠܟ ܥܒܪܐ: ܘܢܗܘܐ ܠܗܘܢ ܢܝܚܬܐ ܡܢ
ܢܓܪܐ. ܗܝܘ ܗܘܝܠ ܗܢܐ ܓܒܪܐ: ܢܓܪܐ ܘܢܬܒܥ ܢܝܚܬܐ ܗܘܢܐ.
ܕܟܕ ܓܒ ܢܘܒ ܡܠܟܐ[5] ܡܠܟܐ ܕܡܫܡܫܐ ܠܢܓܪܢܐ: ܘܦܪܣܘ
ܓܕܦܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܘܢܦܩܘ: ܘܫܒܩܘܗܝ ܘܢܬܠܡܘ ܠܗ
ܡܕܝܢܬܐ: ܕܢܓܒ ܒܫܘܡܠܝܗ ܘܢܫܒܘܩ ܕܢܓܪܘܢ ܘܢܫܡܥܘܢ:

(1) ܗܡܝܢ ܡܠܟܐ ܡܘܬܪܐ ܒܟܠܗ ܥܠ ܠܡܫܬܘܕܝܘ. (2) ܟܠ. (3) ܢܬܚܡ ܠܣܒܪܬܐ. (ܢܬܚܡ ܡܢ ܣܒܪܬܐ). (4) ܘܟܕ. (5) ܠܗܘܢ.

ܘܐܘܝܠܗ ܟܪܡܗܘܢ ܕܐܦܣܩܘܦܐ ܒܢܘܪܐ: ܘܐܘܝܠܗ ܚܕܓܬܐ
ܘܟܬܒ ܫܡܥܐ ܘܚܡܫܐ ܘܥܠ ܕܐܝܬܝܗ ܟܠܗ. ܗܘܝܐ ܐܝܬܝܗ
ܐܢܝ ܠܥܠܡܐ ܕܟܬܒܐ ܒܕܪܡܗܘܢ: ܕܗܘܐ ܗܘܐ ܐܠܗܘܬܐ
ܘܐܪܟܝܢ ܟܬܒܝܢ. ܘܟܬܒ ܗܘܐ ܕܐܡܪ ܟܠܗܘܢ ܠܒܝܬܐ ܘܡܝܬܐ
(ܐܚܝܢ ܒܪ ܡܟܝܢ[1] ܕܐܬܐܘܗܝ ܟܪܗܘܢ ܟܒܪܐ ܕܪܗܘܡܝ:
ܕܡܛܠ ܡܢܐ ܒܥܝܬ[2] ܕܡܫܬܪܐ ܚܠܝ؟ ܘܐܬܬܚܠܬ ܥܠ ܗܘ
ܚܕܬܐ ܘܡܫܡܫܢܐ: ܘܡܟܬܒܬ[3] ܠܝ ܕܡܫܬܦܠܛ ܐܢܐ ܡܢ ܐܢܝܢ؟
ܐܠܐ ܗܕܐ ܣܘܣ ܥܠ ܦܫܝܩܘܬܐ: ܘܫܡܥ ܒܗ ܒܗܘ ܡܫܡܫܢܐ
ܘܡܝܬܐ: ܘܣܢܐ ܐܢܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܐ: ܡܫܡܫ ܡܢܝܢ ܐܢܐ ܡܫܬܐ
ܒܝܬܐ: ܐܢܐ ܘܣܒܪܬ ܘܥܠ ܕܠܐ ܩܦܪ ܒܡܫܝܚܐ ܘܡܝܬܐ.
ܐܡܪ ܠܗ ܦܛܪܐ: (ܕܒܫܪܪܐ ܡܫܚܐ ܐܢܬ ܥܠ[4] ܒܠܗܘܢ
ܒܕܫܡܫܢܐ ܣܒܪܝܢ: ܕܗܘܐ ܥܡܗ ܒܡܫܝܚܘܬܐ: ܕܐܡܪܬ ܠܗܘܢ
ܘܠܐ ܡܫܡܫܝܢ. ܡܟܬܒ ܗܘܐ ܐܢܐ ܕܦܩܘܕ ܠܡܫܡܫܢܝ[5]
ܠܡܫܚܐ ܘܐܬܟܬܒܬ ܥܡܗ ܣܠܩ ܥܡܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܗܘ ܡܫܬܡܠܐ
ܐܘ ܡܫܬܡܠܝܐ. ܘܡܢ ܗܘܐ ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܕܒܪܐ
ܗܘܐ ܠܝ. ܐܠܐ ܠܐ ܡܫܡܫܝܢ ܣܒܪܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܝܐ. ܘܡܟܬܒ
ܒܟܠ ܕܐܢܐ ܟܬܒܝܢ ܘܟܬܒܝܢ ܟܠܗܘܢ ܘܦܩܘܕ ܠܡܫܡܫܢܝ
ܘܐܬܟܬܒܬ ܥܡܗ: ܘܐܡܪܗ ܒܕܫܡܫܢܐ ܟܬܒܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܘܠܐ
ܡܫܡܫܝܢ ܕܦܩܘܕ. ܘܡܟܬܒ ܐܡܪܬ ܠܗܘܢ: ܕܝܘܪܬܢܘܬܗܘܢ
ܡܫܝܚܘܬܐ ܘܠܐ ܢܫܡܫܘܢ ܠܝ ܟܬܒܐ. ܘܡܢ ܗܘܐ ܥܠ

---

(1) ܐܚܝܢ ܒܪ ܡܟܝܢ. (ܐܚܝܢ ܒܪ ܡܟܝܢ). (2) ܒܥܝܬ ܐܢܐ. (3) ܦܬܒܪ ܐܢܐ.
(4) ܒܫܪܪܐ ܕܡܫܚܐ ܐܢܬ ܝܘܡ. (5) ܠܡܫܡܫܢܝ.

ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ ܕܟܠ ܡܬܒܥܝܢܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܡܛܠ
ܕܡܕܝܢ ܠܐ ܚܣܝܪ ܡܢܗ. ܘܡܛܘܠ ܗܕܐ ܗܘܐ ܠܐ ܡܫܬܒܩܝܢ ܚܛܗ̈ܝ.
ܘܟܕ ܡܕܪܫ ܠܗܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܡܠܟܘܬܗ ܕܝܢ ܕܟܠ
ܕܡܫܡܠܝܢ. ܘܡܚܘܐ ܠܗܘܢ: ܕܒܟܠܗ ܐܢܐ: ܘܐܡܪ ܠܗ
ܠܗ. ܘܠܐ ܐܬܬܟܝܠܘ ܚܛܗ̈ܝ ܕܡܫܬܒܩܘܢ. ܘܗܟܢܐ ܒܡܫܝܚܘܬܗ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ: ܕܐܬܟܬܒ ܒܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ: ܘܐܝܟܢܐ ܐܬܟܬܒ
ܡܫܝܚܐ؟ ܘܐܡܪ ܠܐ ܚܙܐ ܐܢܐ ܥܠܡܐ ܚܕܐ: ܐܘ ܚܕ ܡܢ
ܟܬܒܐ ܕܐܡܪ ܐܢܐ: ܘܐܡܪ ܐܢܐ ܕܡܬܟܬܒܝܢ ܒܬܪܗ ܠܡܫܝܚܐ
ܡܪܢ ܒܡܫܝܚܘܬܗ؟ ܐܡܪܢܐ: ܕܠܐ ܐܝܬ ܡܠܟܐ ܡܫܒܚܐ: ܘܠܐ
ܐܝܬ ܡܠܟܐ ܚܕܐ. ܡܠܟܐ ܓܝܪ ܕܡܪܝܐ: ܠܐ ܡܠܟܐ
ܐܢܫܐ. ܚܘܝ ܠܝ ܓܝܪ ܡܠܟܐ ܚܕܐ: ܠܐ ܕܝܢ[1] ܚܘܝܗ
ܡܠܟܐ ܕܡܪܝܐ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܫܬܒܚ ܐܢܐ ܒܟܠ ܐܬܪ: ܘܠܐ
ܡܪܝܐ ܐܢܐ ܒܡܘܠܕܗ ܕܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ. ܫܡܥ ܠܝ ܕܐܬܟܬܒ
ܒܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ: ܕܒܗ ܐܬܡܠܝ ܡܢ ܟܠܗܘܢ: ܘܒܡܫܝܚܘ[2]
ܡܫܬܡܠܝܢ. ܘܠܐ ܠܒܢܗ ܚܕܐ ܐܢܐ: ܘܫܠܡܘܗܝ ܡܢܗ ܐܢܐ.
ܘܐܡܪܢܐ ܠܗܘܢ: ܕܒܡܫܝܚܘܬ ܐܢܘܢ ܡܫܝܚܐ ܕܐܡܘܢ
ܫܠܡܘܗܝ. ܗܟܢܐ ܗܘ ܡܕܝܢ ܕܐܡܪ ܠܝ ܡܫܝܚܐ: ܡܛܠ
ܕܚܙܝ ܚܝܠܗ ܒܡܠܟܘܬܐ ܗܕܐ ܒܡܫܝܚܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܢ:
ܘܡܕܝܢܗ ܚܝܠܗ. ܘܡܕܝܢ ܠܐ ܚܣܪ ܠܝ: ܘܬܢܝܢܐ ܘܬܠܝܬܝ ܬܢܝܢܐ
ܘܡܢܗ ܘܒܠܡܕܝܢ ܐܚܙܝ ܠܝ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ ܒܡܠܟܘܬܐ ܗܕܐ.
ܘܒܡܕܝܢ ܫܡܝܐ ܘܒܗ ܒܡܫܝܚܘ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܡܛܘܠ ܗܕܐ ܗܘܐ

(1) ܓܝܪ. (2) ܘܒܗ.

ܘܟ̰ܪ ܐܢܐ ܒܚܝܠܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܡܛܝܠ ܐܢܐ: ܕܟܠ ܗܘܝ ܬܒܝܠ
ܕܘܒܪܣ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ ܘܡܢ ܐܪܥܬܗ. ܗܕܐ ܗܘ ܝܕܝܥܐ
ܒܥܕܢܐ: ܕܟܠ ܡܢܗ ܐܢܐ ܠܟܠܗ. ܕܡܕܝܢܬܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܠܝ: ܕܐܢܫ
ܟܕܡܟܐ ܡܢܐ ܕܡܬܚܫܒ: (ܘܦܬܚܬ ܥܝܢܬܐܘܗܝ[1]): ܗܟܢܐ ܦܬܝܐ
ܟܡܐ ܕܒܠܐ ܒܪܫܡܫܝܐ[2] ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ. ܠܐ ܡܬܚܙܝܢܘܬ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܒܟܒܫܐ: ܗܘ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܝ: ܕܡܕܢܐ ܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ
ܒܪܫܡܫܝܘܬܐ. ܘܡܬܚܙܝܢܐ ܒܟܠܗ ܗܕܐ: ܕܡܢܝܢ ܘܡܛܐ ܝܕܥܝܢ
ܒܗܘܕܐ. ܘܡܬܚܠܦܐ ܘܦܢܝܐ ܠܡܠܟܐ ܘܡܡܠܟܐ ܒܪܫܡܫܝܘܬܐ:
ܘܕܥܟܐ ܡܗܘܕܝܢܘܬܗ ܘܡܫܒܐ ܡܠܟܘܬܗ ܘܬܒܝܠ ܟܘܠܗܝܢ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ ܒܡܫܟܢܬܐ ܘܒܝܫܬܐ: ܐܬܦܢܝ
ܠܡܬܪܗ ܘܐܡܪ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܝܕܥܘܗܝ:
ܟܡܐ ܐܢܫ ܡܢܝܢ ܕܐܡܪܝܢ ܠܗ ܠܗܠܝܢ ܡܗܘܕܝܢܐ? ܘܥܢܘ
ܒܠܗܘܢ: ܟܡܐ ܒܠܡܕܝܢ ܕܐܡܪܐ ܐܢܘܢ. ܘܗܘܝ ܐܡܪ
ܠܗܘܢ: ܐܢܬܘܢ ܗܠܝܢ: ܐܘ ܠܐ? ܘܥܢܘ ܒܠܗܘܢ: ܐܢܚܢܢ:
ܘܒܥܕܢܐ ܐܬܚܙܝ. ܘܗܘܝ ܬܘܒ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܡܢܘ ܠܗ
ܡܬܚܙܐ ܠܟܘܢ? ܕܠܡܐ ܐܝܬ ܒܟܘܢ ܐܢܫ ܕܝܕܥ ܡܢ ܦܫܩܐ
ܘܟܬܒ ܒܗ ܒܡܫܝܚܐ: ܐܬܦܪܫ ܡܢ ܒܢܝܢ. ܘܥܢܘ ܒܠܗܘܢ:
ܚܣ ܠܢ ܚܣ ܠܢ ܕܢܬܦܪܫ ܒܡܫܝܚܐ. ܐܬܚܙܝܬ ܐܢܘܢ ܐܬܚܙܝܬ:
ܠܐ ܡܬܚܫܒ ܒܗܕܐ. ܒܠܝ ܟܡܐ ܐܟܦܬܗ ܘܟܦܢ ܡܢܗܝܢ
ܣܠܩ ܡܫܝܚܐ: ܘܠܝܬ ܐܢܫ ܡܢܢ ܕܦܪܫ ܡܢ ܬܘܕܬܗ ܒܫܝܢܐ.
ܘܗܘܝ ܬܘܒ ܘܐܡܪ: ܥܘܡܪܘܢ ܒܠܒܟܘܢ ܒܪܫܡܫܝܐ ܘܫܬܦܐ

(1) ܘܫܘܒ ܦܬܚܐ ܗܦܝܟܬܐ. (2) ܕܒܪܫܡܫܝܐ.

ܘܡܗܘܕܝܢܢ : ܐܝܟ ܕܐܡܪ: ܐܘ ܦܪܘܩܢ : ܐܘ ܡܢ ܬܪܝܢ ܘܦܪܩܬܢ : ܐܘ
ܡܢ ܓܢܣܢ ܘܡܕܒܪܢ ܥܠܝܟ ܒܡܫܝܚܐ: ܘܥܘܗܕܢܐ ܕܫܢܝܐ ܕܟܠܗ ܗܘܬ
ܡܗܘܕܝܢܐ: ܠܟ ܒܪܐ ܕܐܦ ܗܘ. ܘܐܠܐ ܡܢ ܓܢܣܢ ܕܐܬܘܗܝ ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܕܒܪܢ: ܘܠܝܬ ܠܝ ܕܡܢܗ ܡܢܝܢܐ ܐܘ ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܡܕܝܢܬܐ.
ܘܟܠ ܡܕܝܢ ܕܐܝܬ ܠܝ: ܢܘܗܪܐ ܠܫܡܝܐ ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܕܐܬܚܝܐ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ ܡܢ ܬܠܬܝ. ܢܥܒܕ ܦܪܘܩܢ: ܐܘ ܡܢ ܪܒܐ ܘܦܪܩܬܢ:
ܡܥܘܗܕܐ ܕܫܢܝܐ ܕܐܢܫܐ ܕܗܘ ܦܘܪܩܢܐ: ܒܢ ܟܠ ܥܠܝܢ ܒܡܫܝܚܐ:
ܢܘܗܪܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܘܬܠܬܐ ܫܘܒܚܐ: ܢܬܠܝܢ ܕܐܦ ܒܕܝܢܬܐ
ܠܒܢܝܐ: ܢܘܗܪܐ ܕܒܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܢܒܥܐ ܦܪܝܐ ܫܡܝܐ ܡܠܟܗ
ܒܡܟܐ: ܢܬܦܪܫ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܘܢܥܒܕ ܠܗ: ܗܐ ܥܡܟ ܠܟ ܗܠܝܢ
ܡܠܟܝܢ: ܠܐ ܡܨܝܐ ܐܢܫ ܘܬܫܬܐܠ ܠܟ ܡܕܝܢ ܒܥܒܕܬܐ ܗܠܝܢ:
ܫܡ ܠܟ ܕܬܬܦܩܕ ܒܡܫܝܚܐ (ܡܪܢ ܘܐܠܗܢ[1]). ܗܐ ܡܨܝܐ ܡܢܟ
ܥܠܝܐ ܠܗ ܕܢܗܘܐ ܫܠܝܚ ܡܫܝܚܐ: ܗܐ ܒܕܪܬܐ ܕܫܢܝܐ ܕܠܥܠܡ.
ܡܫܒܚ ܒܟܠ ܕܒܟܪ ܒܡܫܝܚܐ: ܡܫܒܚ ܒܟܠ ܕܟܠ ܦܘܡܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܐܠܗܐ ܗܘ ܘܒܪܗ ܕܐܠܗܐ: ܡܫܒܚ ܒܟܠ ܕܟܠ ܦܘܡܐ ܕܡܬܠܒܫ
ܕܡܫܝܚܐ[2]: ܡܫܒܚ ܠܟ ܘܒܟܠ[3] ܕܥܠܡ ܠܟ ܘܠܡܗܘܕܝܢܐ
ܕܫܒܚܘ. ܗܐ ܩܕܡܝܢ ܒܪܘܚܗ: ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܐ ܐܢܬ ܕܬܫܒܚ
ܒܟܠ. ܒܥܕܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ: ܕܒܫܡܐ ܒܕܡܘܬܐ: ܐܢܐ ܥܒܕܐ ܗܘܝܬ
ܒܫܡܝܐ ܡܕܝܢ ܡܫܒܚܝܢ: ܘܗܟܢܐ ܥܠܡܐ ܗܘܐ ܕܡܘܗܒܬܐ ܕܫܠܚ
ܡܫܝܚܐ ܠܝ ܡܘܗܒ ܒܕܡܘܬܗ. ܗܐ ܫܡܥܬ ܐܢܐ ܒܩܠܟ ܘܠܡܫܒܚܘ
ܠܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ: ܒܫܡܐ ܫܡܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ

(1) ܘܐܠܗܢ. (2) ܕܒܐܠܗܐ. (3) ܒܟܠ.

ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ. ܘܚܙܝܬܘܢ
ܫܡܝܗܘܢ ܒܫܝܢܐ ܕܝܠܝܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܠܡܢܐ ܟܠ
ܕܐܦܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܝܗܝܒܠ ܐܢܐ (ܘܠܐ ܝܕܝܥܠ)[1]: ܗܘܐ ܐܒܪܗܡ
ܕܐ ܐܢܬܘܢ (ܡܢܕ ܠܗ ܘܠܐ ܝܕܥ)[2]. ܠܡܢܐ ܟܠ ܕܐܦܐ
ܕܡܫܝܚܐ: ܘܦܠܛ ܒܫܢܐ ܡܢ ܗܝܟܠܐ.

ܟܕ ܚܙܐ ܡܠܟܐ ܕܠܝܬ ܦܘܪܫܢܐ ܕܝܠܟܘܢ ܕܡܫܝܚܐ:
ܦܬܚ ܕܝܬܝܒܘܢ ܐܢܘܢ ܠܚܙܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܕܘܢ. ܘܦܬܚ
ܕܝܬܦܫܘܢ ܕܐܢܘܢ: ܘܝܗܒܘ ܫܠܡܐ ܠܗܘܢ ܒܗ ܒܚܝܐ.
ܘܟܕ ܡܛܝܗ ܠܚܝܐ: ܫܡܥܘ ܠܗܘܢ ܒܫܢܬܗ: ܘܦܬܚܘ
ܐܢܫܘܢ ܠܥܡܐ ܘܝܡܪܘ: ܡܫܝܚܐ ܐܡܪܠܗ: ܗܐ ܠܟܘܪܣܝܐ.
ܡܫܝܚܐ ܐܡܪܠܗ: ܗܘ ܒܝ ܚܝܠܐ. ܡܫܝܚܐ ܐܡܪܠܗ: ܫܒܩ ܢܦܫܟ.
ܡܫܝܚܐ ܐܡܪܠܗ: ܝܗܒܬ ܠܗ ܕܡܐ ܕܥܒܕܬܝ ܕܫܠܡܝܢ ܡܢܝܢܝ.
ܡܫܝܚܐ ܐܡܪܠܗ: ܐܢܐ ܠܚܘܒܟ. ܡܫܝܚܐ ܐܡܪܠܗ: ܗܘܐ ܐܘܕܥܬ
ܬܡ ܐܢܐ ܕܐܝܬܘܗ ܠܝ: ܐܘܪܚܐ ܒܝ ܐܢܐ ܗܕܡ ܐܢܘ: ܐܢܐ
ܕܐܬܐܘܕܝܬ ܠܝ. ܡܫܝܚܐ ܐܡܪܠܗ: ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܕܝܕܥܬ
ܬܘܡܬܐ ܡܢ ܗܘܐ ܡܘܕܝܬܐ. ܡܫܝܚܐ ܐܡܪܠܗ: ܚܙܝ ܐܢܬܘܢ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ: ܚܠܦ ܕܡܝܬܐ ܡܢܗ ܦܘܠܐ: ܕܗܘܐ ܒܝܬܗ
ܠܕܡܘܬܐ ܬܘܡܬܐ ܡܢ ܗܘܐ ܡܘܕܝܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܘܝܡܪܘ:
ܝܗܒ ܫܠܡܐ ܠܢܫܘܬܐ. ܘܡܢ ܬܡܢ ܕܝܗܒܗ ܫܠܡܐ ܠܢܫܘܬܐ:
ܦܬܚ ܗܟܐ ܐܢܫܘ ܠܗܝܟܠܘܢ ܘܡܠܐ ܘܝܡܪܘ[3]: ܫܠܡܗ
ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܝܬܝܗܒ ܠܟܢܫܐ ܕܘܟܝܬܐ: ܝܗܘܕܐ ܚܙܝ[4]

(1) ܝܗܝܒܠ. (2) ܟܕ ܥܒܕܬ ܡܢܕ ܠܗ. (3) ܘܝܡܪ ܘܐܡܪ. (4) ܚܙܝ.

ܢܝܫܢ. ܘܒܬܪܟܗ ܟܬܒܐ ܫܠܝܚܝܐ ܫܒܩܘܗܝ ܕܦܬܐ: ܘܡܫܡܫܝܢ
ܗܘܐ ܠܗ ܘܡܦܪܫܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܠܗܘܢ ܬܫܡܫܬܐ: ܐܝܟ ܕܠܒܒܗ
ܕܫܡܥܬܐ: ܟܕ ܚܕܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ: ܡܫܝܚܐ: ܦܬܝܚܠ ܠܬܪܥܘܗܝ ܘܟܠ
ܢܦܫܗ: ܕܡܫܬܠܛܝ ܡܢ ܫܝܛܢܐ. ܘܒܬܪ ܦܬܚܐ ܥܠ ܒܘܪ̈ܟܘܗܝ:
ܟܕ ܠܒܝܫܝܢ ܠܗ ܐܚܘܗܝ ܘܡܫܡܫܝܢ ܐܒܗܘܗܝ: ܐܝܟ ܕܠܡܠܘܟܐ
ܒܪܬ ܡܠܟܐ. ܘܡܢܫܩܝ ܬܫܡܫܬܐ: ܘܦܫܛܗ ܠܒܪܗ. ܘܒܬܪܟܗ
ܐܚܘܗܝ: ܘܚܒܠܘ ܕܡܗ: ܘܥܒܕܘ ܒܐܦܘܗܝ ܐܦ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ
ܐܝܟ ܕܠܚܣܝܐ[1]. ܘܒܠܝܠܝܐ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܥܠ ܐܡܬܐ ܕܫܢܬܐ ܗܘܬ
ܫܡܥܐ ܕܡܪܡܝܬ: ܕܒܪܬ ܘܬܒܪܬ ܥܠ ܒܘܪ̈ܟܘܗܝ ܘܡܫܡܫ
ܗܘܐ ܫܡܥܐ. ܘܗܘ̈ܠܐ ܥܠܝܗܘܢ ܦܬܚܬ ܫܡܥܐ. ܥܡܗ ܕܝܢ
ܕܒܝܫ ܘܟܦܝܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܬ ܚܕܐ[2] ܒܪ ܟܟܟ[3].

ܘܐܦ ܗܕܐ ܥܒܕ ܟܠ ܥܡܪܐ ܗܘܬ ܒܝܬܢܝܐ ܕܠܗܘܢ
ܡܥܕܪܢܐ: ܕܟܠ ܗܘ ܟܬܒܐ ܕܝܠܗ ܡܢ ܐܚܪ̈ܢܝ ܕܐܡܪ ܗܘܝܢܐ:
ܕܒܠܥܕܐ ܠܗ ܚܕ ܒܪ ܐܝܟܐ ܥܬܝܕ: ܝܗܒܝܢ ܗܘܬ ܗܝ ܕܡܪܗ
ܕܐܬܬܣܝܡܬ: ܘܠܒܫܐ ܗܘܬ ܠܗ ܕܡܪܗ: ܘܐܬܪܡܝ ܗܘܐ. ܟܕ
ܫܘܐ ܕܝܢ ܠܡܠܟܐ ܕܡܪܝ ܘܠܒܫܗ ܠܒܘܪܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܐܬܒܣܡ
ܠܕܡܪܗ: ܘܒܬܪܟܗ ܘܢܦܫܗ ܠܡܠܟܐ ܥܠ ܒܘܪ̈ܟܘܗܝ. ܘܠܒܟܪܗ
ܡܠܟܐ: ܘܫܐܠ ܡܢܝܚܐ ܠܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܢܐ ܕܟܠ ܠܟ:
ܕܐܬܘܬ ܐܣܘܬܐ ܥܡ ܕܡܗ: ܐܘ ܕܐܬܬܣܝܡܬ ܐܝܬܝܟ? ܐܡܪ ܠܗ
ܥܠܡܐ: ܡܪܝ ܡܪܝ: ܥܡ ܕܡܟ ܕܟܠ ܠܝ ܕܐܣܘܬܐ. ܘܒܬܪܟܗ
ܗܕܐ ܝܗܒܗ ܥܡ ܕܡܟ ܕܐܡܪܬ ܠܝ: ܕܗܐ ܒܪܝ: ܐܬܘܬ ܐܣܘܬܐ

---

[1] (ܚܣܝܐ: ܟܬܒܐ ܗܘ ܕܒܘܪܟܐ ܕܐܬܟܬܒܬ ܒܗ ܦܪ̈ܘܕܐ?). [2] ܚܕܒܗ. [3] ܟܟܒ.

ܣܠܩ ܡܥܒܪܢܐ. ܝܟܠ ܢܕܪܫ ܕܝܘܠ[1] ܢܦܩܬ ܠܗܘܢ: ܕܠܡܢܐ
ܡܢܐ ܘܟܠ ܫܘܢܐ ܝܘܐ ܠܗ. ܡܛܠ ܕܝܡܕܬ ܠܝ: ܕܦܩܕܝ ܡܠܟܐ
ܕܝܗܘܕܝܐ: ܕܟܠ ܕܟܠ ܡܦܪ ܒܡܥܒܪܢܐ ܢܗܘܐ. ܘܟܠ ܡܕܝ:
ܟܠ ܡܦܪ ܝܘܐ ܒܡܥܒܪܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܢ ܝܡܟܐ ܡܝܕ ܝܬܗ
ܠܗ ܠܡܥܒܪܢܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܓܠܡܢܐ: ܡܕܝ: ܕܓܠܘܡ ܫܘܢܐ ܝܘܐ
ܠܗ ܒܒܝܬܐ ܒܟܡ ܝܘܡܐ. ܘܝܢ ܐܚܢܐ ܝܬܗ ܠܒܝܬܐ: ܡܫܘܢܐ ܝܘܐ
ܠܗ ܠܟ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܠܝ ܕܝܢܡ ܝܬܗ ܐܘ ܠܝܡܟ؟
ܐܡܪ ܠܗ ܓܠܡܢܐ: (ܡܕܝ: ܕܠܝܡܘܢ ܕܝܢܡ ܝܘܐ[2] ܝܗܒ ܡܢܝܗ.
ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܠܝ ܕܝܢܡ ܝܬܗ ܐܘ ܠܡܥܒܪܢܐ؟ ܝܡܪ ܠܗ
ܓܠܡܢܐ: ܡܕܝ ܡܕܝ: ܕܠܡܥܒܪܢܐ ܕܝܢܡ ܝܘܐ ܝܗܒ ܡܢܝܗ: ܘܗܘ
ܝܗܒ ܡܢܝܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܛܠ ܡܢܐ ܝܗܘܐ ܒܝܬܘܬܗ
ܒܟܠ ܗܘܕܝ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܓܠܡܢܐ: ܕܡܝܕܥܗ ܠܝ ܕܡܠܟܐ ܝܬܗ
ܒܕܗܒܢܐ: ܗܘ ܕܝܫܘܥܗ ܒܒܝܬܐ. ܘܟܠ ܡܕܝ: ܝܠܗ ܡܝܕܥܗ
ܕܝܗܘܕܝܐ ܝܬܗ: ܟܠ ܝܗܘܐ ܝܘܕܝܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܬܘܒ
ܝܘܐ ܠܟ ܟܠܗܘܢ ܘܠܗܘܢ ܘܝܗܘܢܐ: ܘܓܠܡܝܕܝܡ ܕܝܢܐ ܝܬܗ. ܐܡܪ
ܠܗ ܓܠܡܢܐ: ܟܠ ܡܥܒܪܢܐ[3]: ܟܠ ܐܟܠ ܝܘܐ ܟܠܗܘܢ ܕܝܗܘܕܝܐ:
ܘܟܠ ܝܗܘܢ ܐܟܠܘ ܟܠܗܘܢ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܛܠ
ܡܢܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܓܠܡܢܐ: ܡܛܠ ܕܒܥܡܟܝܢ ܝܗܘ ܟܠܗܘܢ ܕܝܗܘܕܝܐ.
ܝܟܠ ܢܕܪܫ ܝܘܠ ܠܗܘܢ ܝܗܘܢ: ܒܝܕ ܕܟܠ ܡܢܐ ܠܗ ܘܡܕܪܫܐ
ܠܝ ܒܠܫܘܢܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܦܩܐ ܝܘܕܝ: ܘܗܘܝܐ ܝܬܗ
ܠܝ ܒܕܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܓܠܡܢܐ: ܟܠ ܡܥܒܪܢܐ: ܟܠ ܡܫܘܢܐ ܝܘܐ

(1) ܝܘܠ. (2) ܡܛܠ ܡܢܐ ܟܠ ܕܝܢܡ ܝܘܐ ܠܝܗܘܢ؟ (3) ܢܩܝܐ ܝܘܐ ܠܟ ܒܡܥܒܪܢܐ.

ܥܬܝܪ̈ܝܢ: ܡܛܠ ܕܚܣܝܢ ܗܘܬ: ܘܚܣܢܐ ܕܐܝܬ ܒܗ ܒܥܐ ܗܘܐ ܡܢ
ܕܟܠܗܘܢ. ܐܡܪ ܡܠܟܐ ܠܗܘܢ ܕܩܝܡܝܢ ܩܕܡܘܗܝ: ܚܙܘ ܝܩܝܪܘܬܐ
ܗܕܐ ܒܥܬܐ: ܕܡܢ ܐܠܗܘܬܗ ܢܦܩܬ ܡܫܬܠܛܐ! ܚܙܘ ܚܟܡܬܐ ܙܥܘܪܐ
ܗܘ ܡܫܟܚܢܐ ܘܝܕܘܥܐ ܕܢܩܫܐ ܐܦ ܠܐܠܗܘܬܐ[1]! ܙܡܪ ܕܝܢ ܚܕ
ܡܢ ܬܘܕܝܬܐ ܕܡܠܟܐ ܠܐܠܗܐ: ܗܐ ܠܝ ܐܢܐ: ܘܡܘܬܒ ܐܢܐ
ܠܝ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ: ܘܗܘܝܐ ܠܝ ܙܡܪܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܠܗܐ:
ܒܦܝܣܐ ܦܘܡܟ: ܙܡܪ[2] ܫܒܘܩ ܠܝ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܕܐܝܬ
ܡܬܟܠ ܠܝ ܠܥܒܕܐ. ܙܟܐ ܐܪܦܐ ܕܐܘܪܚ: ܕܗܘܐ ܙܘܠܝ ܠܟ
ܐܝܬ ܘܐܪܦܩܬܗ ܐܠܗܘܬܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܠܗܐ ܕܠܐ ܡܕܥܐ ܠܗ
ܡܠܟܐ: ܢܟܬܗ ܠܡܠܟܐ ܒܢܟܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܪܦܩ ܫܘܒܚܐ
ܒܥܬܐ: ܐܪܦܩ ܐܘܪܚ ܠܗܘܢ ܐܢܫ: ܐܪܦܩ ܕܗܘܐ ܡܢܢܐ ܐܢܫ:
ܘܩܛܠܐ ܐܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܢܟܬܗ. ܘܢܟܝܬܗ ܡܠܟܐ ܠܐܠܗܐ: ܘܢܩܒܗ
ܠܚܕ ܡܢ ܬܘܕܝܬܐ ܕܒܝܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܙܘܕܪܘܗܝ ܒܗ. ܘܟܕ
ܕܒܪܗ: ܙܠ ܩܒܪ ܒܡܫܟܢܐ ܚܕܐ. ܘܐܟܠܗ ܠܐ: ܩܪܒܗ. ܘܗܘܐ ܟܕ
ܢܟܝܬܗ ܢܟܬܗ ܕܗܘܐ ܠܥܒܕܐ: ܟܕ ܡܫܬܠܛ ܘܡܫܬܒܚ ܒܐܠܗܘܬܗ:
ܘܩܪܐ ܠܐܝܟܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ[3]: ܡܪܝ ܡܪܝ: ܗܐ ܐܢܬ ܫܒܩܬܢܝ
ܠܝ ܝܚܝܕܝܐ: ܗܝ ܕܟܝܢܐ ܐܘܪܚ ܢܟܝܬ ܠܥܒܕܐ. ܐܡܪܗ ܕܝܢ
ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܒܗ: ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܠܡܫܟܢܗ ܘܐܡܪܗ: ܙܠ
ܒܫܝܢ: ܡܬܒܬܠ ܐܢܐ ܠܝ ܠܡܫܝܚܐ. ܒܫܝܢ ܠܐ ܬܒܥܐ: ܗܐ ܐܢܬܐ
ܐܢܐ ܠܝ ܥܬܝܪܝܢ. ܙܠ ܒܫܝܢ: ܘܫܩܠܐ ܠܝ ܒܥܒܕܐ ܥܡܗ ܡܫܝܚܐ
ܒܬܪܗ ܕܐܢܬܐ ܐܢܐ. ܒܫܝܢ ܗܐ ܡܥܒܕܐ ܐܢܐ ܠܝ: ܠܐ ܬܒܥܐ

(1) ܐܠܗܘܬܐ. (2) ܫܒܩ: ܕܐܝܬ. (3) ܘܐܡܪ.

ܕܫܘܡܗ. ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ ܒܟܬܒܐ: ܬܪ̈ܥܘܗܝ ܦܬܚܘ ܠܝ:
ܬܪ̈ܥܘܗܝ ܦܬܚܘ ܠܝ ܒܢܝ̈: ܗܐ ܐܢܐ ܐܬܐ ܠܝ ܠܘܬܟ(1).
ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ: ܦܣܩܘܗܝ ܠܨܘܪܗ.

ܘܐܦ ܗܕܐ ܗܘܬ ܟܬܝܒܐ ܒܐܓܪܬܐ ܕܡܠܟܐ ܕܚܡܝܪ̈ܝܐ
ܕܠܘܬ ܡܘܢܕܪ ܡܠܟܐ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܬܐ ܡܢ ܬܡܢ ܐܡܪ ܗܘܐ ܗܟܢܐ:
ܕܐܓܪܬܐ ܠܟ ܘܚܘܝܬܟ ܕܡܬܩܛܠܝܢ ܕܗܘܘ(2): ܕܐܝܟܢܐ ܗܘܘ
ܐܝܟ ܕܡܫܐ ܐܢܫ ܚܢܢ: ܟܕ ܫܡܥܢ ܕܐܡܪ ܡܠܟܐ ܠܐܡܪܗ:
ܕܢܬܕܘܢ ܟܪ̈ܣܛܝܢܐ ܘܢܬܟܦܪܘܢ ܒܡܫܝܚܐ: ܡܛܠ ܗܢܐ ܦܩܕܬܗ ܕܘܟܬܐ:
ܘܫܕܪ ܠܡܠܟܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܫܒܘܩ ܐܦ ܐܢܬ ܟܠ
ܕܝܗܘܕ̈ܝܐ ܕܐܝܬ ܒܡܠܟܘܬܟ: ܕܢܬܕܘܢ ܟܪ̈ܣܛܝܢܐ ܟܠܗ
ܘܢܬܟܦܪܘܢ ܒܡܫܝܚܐ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܘܐܚܪ̈ܢܝܬܐ ܫܪ̈ܒܐ ܣܓܝ̈ܐܐ:
ܘܟܬܒ ܟܠ ܕܥܒܕ ܟܪ̈ܣܛܝܢܐ ܘܝܗܘܕ̈ܝܐ ܐܝܟ ܕܗܘܐ. ܡܫܝܚܐ ܢܥܕܪ:
ܕܢܚܝܐ ܐܢܘܢ ܡܢ ܐܝܕܝܗܘܢ: ܘܢܬܠ ܫܝܢܐ ܡܢ ܫܝܢܗ: ܘܢܐܡܪ
ܕܢܬܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܢܬܟܦܪܘܢ ܒܡܫܝܚܐ ܘܢܬܕܘܢ ܝܗܘܕ̈ܝܐ!

---

(1) (ܟܕ ܫܡܥ ܚܡܝܪ̈ܝܐ ܗܢܘܢ ܡܢ ܐܓܪ̈ܬܐ ܕܡܣܪܘܩ: ܘܐܬܦܪܣܡܘ ܒܟܠܗܘܢ ܚܡܝܪ̈ܝܐ
ܕܣܗ̈ܕܐ: ܗܘ ܕܝܢ ܡܣܪܘܩ ܗܘ ܗܘ ܕܒܢܝ̈ܐ ܘܕܐ. ܘܟܕ ܗܕܐ ܠܡܠܟܐ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ
ܕܗܘܬ ܐܡܪ ܐܢܬܬܟܝܢ: ܕܢܬܕܘܢ ܠܗܘܢ ܠܝܗܘܕ̈ܝܐ... ܐܫܬܡܥ ܗܘܬ ܕܒܝܬܐ ܕܟܠ ܐܢܫ
ܕܠܗܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܟܬܒܗ ܕܝܢ ܕܦܪܣܡܘܗ ܒܝܕܗ: ܘܗܘܬ ܟܕ ܐܬܪܗ ܘܟܕ ܡܠܟܗ.
ܥܡܗ ܕܝܢ ܐܬܪܘܗܝ ܟܢܫܐ. ܠܗܢܐ ܘܟܬܒ ܒܗ ܐܓܪܬܐ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ
ܒܫܢܬܐ ܡܫܬܪ ܗܘܬ. ܗܢܐ ܕܐܦ ܒܝܘܡܬܗ ܘܟܠܗ ܫܪ̈ܒܐ ܗܘܘ: ܟܕ ܐܬܘܢ ܗܘܘ
ܒܝܬܝܗ ܟܢܫܐ ܘܟܬܒܘܗ ܘܫܕܪܘܗ... ܟܕ ܡܢ ܐܦܐ ܠܪ̈ܗܘܡܝܐ ܡܠܟܐ ܗܘܬ
ܒܐܓܪܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܠܟܘܬܐ ܘܡܠܟܐ: ܘܟܬܒ ܒܫܢܬܐ... ܟܕ ܐܬܐ ܗܘܬ ܐܓܪܬܐ
ܒܝܕܗ ܠܪ̈ܗܘܡܝܐ ܒܠܚܘܕ ܡܠܟܐ. (ܕܫܡܥܘܢ ܦܪܣܛܣ ܡܢ ܒܝܬ ܐܪܫܡ ܕܫܡܥ
ܕܐܡܪ (Ass. B. o. I. 380). (2) ܕܗܘܘ.

ܢܫܬܐܠ ܦܘܠܘܣ: ܡܘܕܝܢܐ ܣܢܝܠ ܡܪܢܐ. ܗܠܝܢ ܐܢܫܝܢ ܟܢܫܘܗ
ܕܡܫܝܚܐ ܠܡܠܟܐ: ܘܡܫܝܚܐ ܐܬܟܢܫ ܗܝ ܘܣܓܕܗ: ܐܝܟ
ܕܟܬܝܒ ܡܢ ܠܥܠ. ܥܡܪܗ ܕܝܢ ܕܩܢܘܡܐ ܘܟܝܢܐ ܕܪܘܚܐ[1]
ܟܠܗ ܐܘܪܚܐ.

ܘܟܕ ܐܬܒܥܝ ܒܐܝܕܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܣܓܝ ܡܬܒܥܐ ܡܠܟܐ
ܘܣܓܝ ܡܫܝܚܐ: ܗܘܐ ܚܕܐ ܕܟܠ ܠܟܠܗܘܢ ܒܡܫܝܚܐ.
ܘܡܫܝܚܐ ܒܐܢܫܐ ܦܪܨܘܦܐ ܘܟܝܢܐ ܠܚܘܒܗܘܢ: ܟܕ ܡܦܪܫܝܢ
ܕܟܝܢܐ ܘܩܢܘܡܐ ܕܟܠ ܚܕ ܘܕܟܠ ܡܬܡܨܝܢܘܬܐ: ܡܬܝܕܥܝܢ
ܗܠܝܢ ܠܟܝܢܐ ܘܩܢܘܡܐ ܦܪܨܘܦܐ ܚܕܐ ܒܗ ܡܫܝܚܐ
ܠܡܪܢ: ܘܒܬܪܟܢ ܢܦܠ ܟܠ ܦܪܨܘܦܐ ܕܐܠܗܘܬܐ
ܗܠܝܢ ܒܠܚܘܕ. ܘܫܘܬܦܘܬܐ ܕܝܬܝܪ ܠܡܠܟܐ ܘܠܦܪܨܘܦܐ
ܕܒܪܢܫܐ: ܕܟܠ ܒܗܘܢ ܡܢ ܚܘܒܠܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܠܐ ܟܝܢܐ
ܘܩܢܘܡܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܡܬܝܕܥܝܢ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܐܦ ܠܡܫܝܚܐ
ܕܡܪܢ: ܗܢܘ ܕܝܢ ܠܐܠܗܐ ܘܠܒܪܢܫܐ ܕܩܢܘܡܐ
ܘܠܩܢܘܡܐ ܕܦܪܨܘܦܐ ܘܠܟܝܢܐ ܘܠܐܠܗܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܕܡܪܢ: ܘܡܬܚܙܝܢ ܕܚܕܐ ܠܦܪܨܘܦܐ ܘܠܦܪܨܘܦܐ ܩܢܘܡܐ
ܕܟܬܝܒ ܡܢ ܠܥܠ: ܘܚܠܦ ܟܠ ܚܕܐ ܘܡܠܬܐ ܕܟܝܢܐ
ܩܢܘܡܐ ܘܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܡܬܚܙܝܢ ܕܝܢ ܐܦ ܦܪܨܘܦܐ: ܕܗܘ
ܡܘܕܝܢܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܒܗ ܠܗܘܢ ܕܟܝܢܐ ܘܒܗ ܦܪܨܘܦܐ
ܕܪܘܡܝܐ: ܘܐܝܟܢ ܒܟܝܢܐ ܦܫܝܛܝܢ ܡܘܕܝܢܐ ܡܬܚܙܝܢ ܠܟܠܗ
ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ ܒܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܦܪܨܘܦܐ ܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ

(1) ܕܘܡܝ.

ܡܠܘܫܡ ܕܪ̈ܘܡܝܐ: ܒܝܘܡ̈ܬܐ ܘܐܣܛ̈ܢܐ: ܡܛܠ ܕܝܗܒܘ ܫܪ̈ܒܬܐ
ܒܝܕ (ܦܘܬܝܢ؟[1]): ܠܪ̈ܗܘܡܝܐ ܡܘܠܟܢ ܬܘ̈ܒܐ ܕܢܟܝܬܐ ܘܒܝܬ
ܦܘܪܕܘܬܐ: ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܫܠܝܛܐ. ܪ̈ܗܘܡܝܐ ܗܠܝܢ
ܕܝܢ ܒܝܬܝ̈ܬܐ: ܡܬܝܕܥܝܢ ܦܘ̈ܪܐ ܡܛܘܠ ܥܠ ܥܕ̈ܬܐ ܒܥܕ̈ܬܐ
ܘܥܠ ܘܥ̈ܕܬܐ ܒܟܝܢܗ: ܘܡܬܟܢܫܝܢ ܡܬܡܢܝܢ ܥܡ ܥܡܐ ܕܟܪܣܛܝܢܘܬܐ
ܕܡܫܝܚܝܬܐ. ܐܟܢ ܕܝܢ ܒܟܪܣܛܝܢܐ ܐܢܘܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܘܩܫܝܫܐ
ܕܬܫܡܫܬܐ ܒܟܪܣܛܝܢܘܬܐ: ܘܠܐ ܥܡܘ̈ܕܐ ܐܢܘܢ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ:
ܢܦܫܗܘܢ ܠܡܠܟܐ ܘܠܟܘܪ̈ܣܝܗܘܢ: ܕܝܬܟܠܝܢ ܥܠܝܗܘܢ ܕܝܢ ܦܘ̈ܪܐ
ܕܬܫܒܚܬܐ ܘܕܝܢܐ ܕܡܕܝ̈ܢܬܐ: ܘܡܬܚܝܠܝܢ ܒܗ ܐܬܪܐ: ܟܕ
ܠܐ ܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ ܕܬܘܒܐ ܒܥܕܬܐ ܚܕܐ ܒܥܕܬܐ. ܐܟܢ ܕܝܬܝܠܘܢ
ܫܪ̈ܒܐ: ܕܠܐ ܡܬܝܕܥܝܢ ܒܐܬܪ̈ܐ ܘܦܪ̈ܨܘܦܐ ܡܕܝܢܬܐ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ
ܕܡܫܝܚܝܬܐ: ܗܘ ܕܗܠܝܢ ܡܠܘܫܡ ܒܥܕ̈ܬܐ: ܕܡܢ ܠܝܬ ܒܐܬܪܐ:
ܫܠܛ ܠܗܘܢ ܥܡܐ ܕܟܪܣܛܝܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܝܬܐ. ܘܐܬܡܪܘ ܠܗܘܢ:
ܕܝܢ ܠܐ ܐܬܝܢ ܗܘܝܐ: ܐܬܟܢܝ ܒܟܘܟܒܗܘܢ: ܘܐܬܦܠܓܘ
ܡܢ ܐܝܟ ܫܠܝܛܐ: ܘܐܫܬܠܛܘ ܥܠܝܗܘܢ ܒܟܪܣܛܝܢܘܬܐ. ܕܟܕ
ܐܬܐ ܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܝܬܐ ܗܘܝܐ: ܒܫܢܬ ܐܠܦ ܥܠ ܪ̈ܗܘܡܝܐ
ܐܬܕܒܪܘ: ܘܐܬܦܢܝ ܡܢ ܕܝܢܐ ܕܟܪܣܛܝܢܘܬܐ. ܐܟܢ ܐܡܪܝܢ ܐܢܫܐ:
ܕܬܘܒ ܕܗܢܐ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ: ܘܡܬܝܕܥ ܠܗ ܠܥܠܡܐ: ܘܐܬܐ ܗܘܐ
ܥܘܒܕܐ ܠܪ̈ܗܘܡܝܐ ܘܠܣܘܪ̈ܝܝܐ. ܐܟܢ ܐܫܬܘܬܦ (ܐܫܬܘܬܦܘ؟)
ܠܗ ܕܫܡܗ ܒܫܠܡܐ ܘܕܗܢܐ ܒܥܕܬܐ: ܘܦܠܓ ܣܘܓܐ ܡܢ ܕܟܘܬܐ:
ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܐܬܟܠܝܘ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܡܢ ܕܟܘܬܐ ܕܣܓܝܐܝܢ ܥܠ

[1] ܒܝܬܝܢ.

ܡܪܚܡܢܘܬܗ. ܐܠܐ ܚܢܢ ܢܐܡܪ: ܘܢܒܥܘܢ ܕܝܠܗܘܢ ܢܫܡܥܘܢ.
ܘܗܢܘܢ ܕܡܫܝܚܝܢ ܠܡܫܡܫܢܐ ܐܠܗܝܐ ܘܪܘܚܢܝܐ ܚܕܝܐ ܕܐܝܬܝܗ ܒܥܒܕܘ
ܣܓܝ ܚܕܝܘ: ܘܗܢܘܢ ܕܚܕܝܬܐ ܢܫܡܥܘܢ ܠܡܪܚܡܢܘܬܗ ܕܒܢܝܢܗ
ܒܥܒܕܘ ܥܕܢܝܐ: ܕܝܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܥܘܫܢܐ ܘܫܘܠܛܢܐ ܘܡܠܟܘܬܐ:
ܗܫܐ ܘܒܟܠ ܙܒܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ. ܐܡܝܢ.

ܕܡܫܒܚܢܘܬܐ. ܗܘܝܢ ܢܫܒܚܝܘܗܝ ܘܐܦ ܢܒܪܟ ܒܫܡܗ ܘܢܠܒܫܗ ܡܢ
ܐܒܗܬܐ ܕܐܘܠܝܢ ܗܘܘ ܘܐܝܟ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘ: ܕܡܫܬܒܚܝܢ ܗܘܘ
ܡܢ ܡܠܟܐ. ܢܐܡܪܘ: ܕܗܘ ܡܠܟܐ ܚܘܣܝܐ ܐܝܟ ܕܒܚܘܣܢ
ܒܥܕܢܐ: ܘܢܫܡܪܘ ܒܫܘܠܛܢܗ ܡܪܢܐ ܕܒܢܝܐ ܕܢܒܝܘܬܐ:
ܘܡܢܝܢܘܗܝ ܡܢ ܐܠܗܐ ܒܝܬܗ ܕܝܠܗ. ܘܐܡܝܢ
ܡܠܟܐ ܒܐܘܪܫܠܡ: ܕܫܡܗ ܐܠܦܪܢܐ(1):
ܘܒܢܐ ܒܝܬܐ ܘܫܪܝܗ ܦܘܪܕܝܣܐ ܠܒܢܘܗܝ
ܒܥܕܢܐ: ܕܢܬܦܢܩܘܢ ܒܦܐܪܘܗܝ
ܚܘܒܐ ܡܫܒܚܐ ܡܢ ܟܠ
ܕܝܠܗ. ܐܡܝܢ.

(1) (ܐܠܦܪܢܐ ؟ Ass. B. o. I. 382.).

ܡܪܝ ܐܒܐ ܩܬܘܠܝܩܐ.

ܒܫܢܬ ܫܬܡܐܐ ܘܥܣܪܝܢ ܠܡܠܟܐ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܡܩܕܘܢܝܐ: (309 ܠܡܫܝܚܐ؟): ܓܒܪܐ ܚܕ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܐܪܥܐ ܕܟܘܠܟܢܐ: ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܝܫܘܥ ܦܠܚܐ: ܘܐܢܬܬܗ ܕܫܡܗ̇ ܗܘܠܝܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܘܒܢܝܗܘܢ ܗܘܘ ܡܢ ܙܪܥܐ ܢܘܟܪܝܐ ܚܢܦܐ: ܘܡܗܠܟܝܢ ܗܘܘ ܒܟܠܗܘܢ ܦܘܩܕܢܝܗܘܢ ܘܒܢܡܘܣܝܗܘܢ. ܕܡܓܘܫܐ ܕܟܠ ܝܘܡ: ܘܣܓܕܝܢ ܗܘܘ ܠܟܘܟܒ̈ܐ ܘܠܡܠܘܫ̈ܐ ܕܫܡܝܐ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܗܟܝܠ ܒܢܝܐ: ܦܪܣܝܐ ܗܘܘ ܡܢ ܙܪܥܐ ܡܠܟܐ. ܘܒܚܕ ܠܠܝܐ ܟܕ ܕܡܟ ܗܘܐ ܝܫܘܥ: ܘܚܙܐ ܒܚܠܡܐ ܢܗܝܪܬܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܒܚܠܡܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܝܫܘܥ ܝܫܘܥ: ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܫܠܝܚܘܗܝ ܫܕܪ ܠܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܕܢܬܠܡܕ ܗܘܐ ܬܠܡܝܕܐ ܠܟ ܒܪܟ ܕܡܬܝܠܕ: ܘܢܗܘܐ ܫܡܗ ܐܒܐ. ܘܟܕ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܘ ܐܢܬ ܐܝܟܢ ܡܪܝ: ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܒܕܡܘܬܐ ܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܐܟܐ: ܐܢܐ ܐܢܐ ܓܒܪܝܐܝܠ ܡܠܐܟܐ ܕܩܐܡ ܐܢܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ: ܘܐܫܬܕܪܬ ܕܐܡܠܠ ܥܡܟ ܘܐܣܒܪܟ ܗܠܝܢ: ܡܛܠ ܕܢܘܗܪܐ ܕܐܠܗܐ ܢܗܘܐ ܥܠܝܟ ܡܢ ܡܪܢܐ ܕܝܠܗ: ܘܫܡܥܬܐ ܘܚܟܡܬܐ ܟܠ ܝܘܡܐ: ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܢܬܡܠܐ: ܒܗ ܟܕ ܗܘ ܒܟܪܣܐ ܕܐܡܗ. ܘܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ

ܠܗ: ܐܝܢ ܡܪܝ: ܫܪܝܪܐ ܠܟ ܐܢܐ ܡܠܟܬܝ: ܘܐܬܐ ܡܠܐܟܐ ܡܢ
ܠܥܠ. ܘܐܬܬܚܝܕ ܫܡܥܘܢ ܡܢ ܫܢܬܗ: ܘܐܫܬܘܕܝ ܒܝܘܡܐ
ܐܚܪܢܐ ܕܝܘܡܐ. ܘܫܬܩܠ ܠܓܢܝܬܗ ܒܠܠܝܐ ܕܝܘܡܐ ܒܝܠܡܕܗ
ܒܠܠܝܐ: ܕܐܡܬܐ ܡܠܝܟ ܐܡܪܗ ܡܠܐܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܘܐܬܕܟܪܝܗ
ܗܠܝܢ ܒܡܠܐ ܗܠܝܢ ܕܫܡܥܝܗ: ܘܐܡܪܗ: ܐܝ ܦܬܓܡܐ ܕܡܪܝ:
ܫܪܝܪܐ. ܘܫܦܝܗ: ܐܚܪܢܐ ܦܬܐ ܒܗ: ܘܚܙܐ ܠܗ ܒܪܐ ܒܥܠܡܘܬܗ.
ܘܫܒܚܗ ܒܒܘܟܪܐ ܓܥܠܐ ܡܢܝܢ: ܐܝܟ ܡܫܡܫܐ ܕܫܠܝܚ ܐܢܫ.
ܫܡܥܘܢ ܕܝܢ ܟܕ ܡܛܐ ܗܘܐ ܘܫܡܥܝܢ ܫܢܝܢ ܟܕ ܡܠܝܬܗ ܠܡܪܝ
ܘܡܪܬܐ ܗܠܝܢ: ܘܚܝ ܗܠܝܢ ܟܠܗ ܓܥܠܝܢ ܗܘܐ ܘܐܠܗ ܫܢܝܢ.
ܟܕ ܫܡܥܗ ܘܡܠܝܗ ܠܐܠܗܐ: ܐܫܬܥܝ ܘܡܪܐ: ܫܘܪܝܐ ܓܒܪ
ܠܢܗܪܐ: ܘܒܢܝܬܗܐ ܕܫܝܢܐ: ܘܫܘܠܛܢܐ ܐܬܠܘܬܗ: ܡܢ ܫܡܫܗ
ܘܢܚܝ. ܘܫܡܥܬܐ ܡܢܝܢ ܒܫܘܠܛܢܗ: ܘܐܢܫܐ ܐܬܦܫܝܗ ܒܫܡܪܗ.
ܐܝܟ ܗܢܐ ܕܘܡܝܐ ܕܡܪܝܗ ܥܠ ܐܡܪܗ ܕܫܘܟܢܐ: ܗܟܢܐ ܫܪܝܗ ܥܠ
ܗܠܝܢ. ܠܐ ܐܚܠܐ ܗܘܐ ܡܢܝܢ: ܐܠܐ ܫܘܟܢܐ ܗܘܐ ܒܕܘܟܬܐ
ܠܕܘܟܬܐ: ܘܒܕܘܟܬܐ ܡܫܬܡܫܢܬܐ ܗܘܐ ܒܠܒܝܠ ܒܠܠܝܐ ܡܢ ܒܘܠܝܐ.
ܘܡܪܢܐ ܗܘܐ ܘܕܝܢܐ ܠܡܫܡܫܢܐ: ܘܡܕܒܪܢܐ ܗܘܐ ܥܠ ܥܘܬܪܐ
ܘܥܠ ܐܕܘܪܐ ܘܐܢܫܝܢ. ܘܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܡܘܠܕܗ ܕܐܠܗܐ:
ܐܡܪܐ ܐܬܬܘܕܝ ܡܢ ܘܒܗܘ ܒܝܠܕܐ ܕܡܪܗ: ܘܒܪܟܐ ܐܝܟܢܘ.
ܘܐܢܘ ܠܝܠܕܐ ܐܚܪܢܐ ܕܫܘܒܚܗ ܠܥܠܐ ܒܐ ܕܒܘܟܪܐ: ܥܘܕܪܐ
ܥܒܝܕܐ: ܘܦܪܩܐ ܒܥܠܡܐ: ܡܘܫܐ ܗܕܝܢ: ܕܝܢܐ ܦܪܘܩܘܢ
ܥܠ ܐܦܝܢ ܕܐܢܫܐ! ܘܫܘܡܠܝܐ ܕܗܘܝܐ ܐܠܗܐ: ܫܡܥܘܢ ܐܒܘܢ
ܒܝܘܡܐ ܦܠܓܗ ܗܘܐ: ܘܐܬܐ ܕܗܘܐ ܐܒܪܗ ܐܝܟ ܘܫܒܚܗ

ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܗܐ ܐܬܝܠܕ ܠܟ ܒܪܐ! ܘܒܟܐ ܝܫܘܥ ܟܕ ܦܪܝܣ
ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܗܘ ܓܒܪܐ: ܕܡܘܛܠ ܐܢܐ ܠܟ ܚܙܐ ܓܒܪܐ ܕܒܪܘܚܐ(؟):
ܟܠ ܕܡܬܒܪܐ ܠܝ. ܘܐܙܠ ܝܫܘܥ ܠܒܝܬܗ: ܘܫܕܪ ܒܗ ܒܗܝܟܠܐ:
ܘܚܙܝܬ ܠܟܢܫܬܗܘܢ ܘܠܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ ܘܠܟܠܗ ܐܬܪܐ ܕܫܪܪܘܗܝ:
ܘܒܬܪ ܡܫܬܘܕܝܢ ܕܟܠܗ ܕܗܟܝ: ܘܫܩܠ ܝܫܘܥ ܗܘܕܝܢ
ܡܦܩܢܘܬܐ: ܘܐܬܒܥܝ ܕܢܟܪܐ ܒܫܡܝܐ. ܘܗܘܐ ܚܕܘܬܐ ܒܟܠܗ
ܘܦܪܘܩܘܬܐ ܘܫܘܒܚܐ: ܘܒܬܪ ܚܠܘܦ ܬܠܡܝܕܐ ܗܘܐ ܡܠܟܐ
ܠܒܢܝܗܘܢ.

ܘܠܝܘܡܐ ܕܬܠܬܐ: ܦܩܕ ܝܫܘܥ ܕܢܬܟܢܫܘܢ ܠܗܝܟܠܐ.
ܘܒܬܪ ܟܗܢܐ ܐܢܫ ܕܐܡܪ ܠܗ: ܘܫܡܥ ܬܫܒܚܬܐ: ܘܐܬܒܢܝܘ
ܟܗܢܐ ܘܡܬܡܨܝܢܐ ܒܠܒܗܘܢ: ܘܐܡܪܐ ܕܟܠܗ ܐܬܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܕܗܘܝܢ ܗܘܘ ܐܢܫ ܒܡܫܝܚܐ ܕܡܬܚܫܒ ܐܠܗܐ ܒܢܝܢܫܐ: ܒܬܪܡܐ
ܕܟܠ ܦܬ ܐܢܫ ܕܟܠ ܝܘܡܐ ܠܥܠܡ. ܘܐܬܚܙܝܘ ܗܘܘ ܟܗܢܐ
ܘܡܬܡܨܝܢܐ ܒܠܒܗܘܢ ܕܢܦܠܘ ܠܗ ܘܡܟܠܐ: ܕܗܘܝܢ ܗܘܘ
ܒܡܫܝܚܐ ܚܕ ܐܠܗܐ(؟) ܫܢܝܐ ܘܡܬܡܨܝܢܐ ܕܢܩܪܘܢ ܠܗܘܢܐ
ܕܡܫܝܚܐ. ܘܐܬܘ ܠܗܝܟܠܐ ܕܢܫܡܥܘܢܗ. ܘܐܡܪ ܟܗܢܐ ܠܗܠܝܢ
ܐܡܪܗ: ܡܢܐ ܫܪܪܐ ܐܢܬ ܠܗ ܠܗܝܟܠܐ؟ ܐܡܪܝܢ ܐܡܪܗ ܠܟܗܢܐ:
ܐܢܬ ܡܢܘ ܐܢܬ: ܒܝܘܡܐ ܕܝܢ ܕܡܘܬܒܗ ܐܬܪܐ ܘܒܟܝ ܡܢ
ܘܒܬܗ. ܘܫܕܪܐ ܟܗܢܐ ܠܫܡܗ ܕܗܝܟܠܐ ܘܡܠܐ: ܗܘ ܕܐܡܝܢ
ܡܢܗ ܒܐܪܥܐ ܠܫܡܝܐ: ܘܒܢܝܢܫܐ ܒܠܘܩܒܠܐ. ܡܫܝܚܐ ܒܡܫܝܚܐ
ܕܡܫܝܚܘܬܐ: ܘܐܬܚܙܝܗ ܒܝܘܡ ܐܢܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ:
ܘܩܡ ܒܠܒܐ ܕܒܪܘܚܐ ܒܢܦܫܗ. ܘܒܝܘܡܐ ܕܡܘܬܗ: ܒܠܒܐ

ܢܫܩܘܗܝ ܠܐܝܕܗ ܡܒܪܟܬܐ ܕܟܝܬܐ. ܘܢܦܩ ܒܡܫܒܚܢ ܝܘܡܢܐ ܘܐܬܦܪܣܡܬ ܗܕܐ: ܘܚܙܝܘܗ ܟܠ ܐܢܫ. ܘܒܝܬ ܚܕܘܬܐ ܘܦܨܝܚܘܬܐ ܕܟܠܢ ܘܕܘܒܪܐ. ܘܝܗܒ ܢܫܩܘܗܝ ܠܓܠܝܢ ܕܣܦܪܐ ܡܛܠ ܗܢܘܢ ܕܒܢܝܬܐ ܕܐܬܒܝܕܘ ܠܗܘܢ: ܘܐܬܟܬܒܘ ܥܠܐ ܐܢܫ ܕܢܠܒܟ: ܘܟܠ ܚܕ ܐܙܠ ܠܒܝܬܗ.

ܘܡܠܟܐ ܕܝܢ ܕܟܝܐ ܗܘܐ ܒܗܘܢܝܐ ܘܒܝܕܥܬܐ ܘܒܚܘܒܬܐ ܠܘܬ ܐܠܗܐ ܘܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܘܟܕ ܡܠܟܐ ܠܗܠܝܢ ܥܡܡ̈ܐ ܡܗܕܝܢ ܠܡܠܟ̈ܘܬܐ ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ: ܕܢܠܦܘܢ ܘܢܬܕܪܫܘܢ ܒܥܒܕ̈ܐ ܐܠܗܝ̈ܐ. ܘܝܘܬܪܐ ܬܘܒ ܕܠܝܕܗ ܒܥܒܕ̈ܐ ܡܫܝ̈ܚܝܐ: ܡܫܡܠܝܐ ܕܡܬܦܪܫܝܢ ܘܫܘܟܢܐ ܡܢ ܦܘܪܢܣܐ ܐܚܪܢܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ (ܠܝܘܢ؟). ܘܢܬܠ ܗܘܐ ܒܥܕܪܢܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܝܗܒ ܐܠܗܐ ܚܕ ܕܝܪܐ: ܘܐܬܝܗܒ ܗܘܐ ܫܘܠܛܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܐܘܫܛܢܐ ܕܦܫܝܛܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܡܫܬܩܠܝܢ ܘܡܬܩܒܠܢܝܬܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܒܝܘܡܬܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܒܗ ܐܫܬܘܕܝ ܠܗܘܢ ܡܠܟܘܬܗ: ܗܘܝܢ ܗܘܘ ܡܫܡܫܝܢ ܐܫܬܘܕܝܬܐ: ܕܠܐ ܢܩܦܝܢ ܢܦܩܝܢ: ܘܡܠܟܐ ܕܢܬܕܪܟ ܒܡܠܟ̈ܘܬܐ ܘܒܫܘܠܛܢܐ ܕܬܘܒܝܬܐ ܐܠܗܝܬܐ. ܐܠܐ ܣܟܠܘܗܝ ܕܒܢ̈ܝܐ ܕܫܘܠܛܢܐ: ܘܟܠ ܗܘ ܠܫܘܪܝܗܘܢ ܐܝܬܐ ܗܘܬ: ܘܝܘܬܪܐ ܬܘܒ ܒܡܠܟ̈ܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ. ܘܐܬܬܢܝ ܗܘܐ ܒܗ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܐܡܝܢܐ ܐܝܟ ܗܘܐ: ܘܕܠܝܢ ܗܘܐ ܐܬܚܙܝ ܒܚܠܡܗ ܐܫܬܘܕܝܬܐ: ܡܢ ܚܫܘܫܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܕܩܕܫܐ ܒܗ. ܘܗܕܡܝܢ ܢܦܫܗ ܗܘܝܢ ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܘܡܬܕܒܪܝܢ: ܘܒܥܝܢ ܠܦܘܪܢܣܐ ܕܩܘܡܐ ܘܕܝܠܗܘܢ ܘܠܒܘܝܐܐ ܘܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܢܦܫܐ. ܘܡܠܟܐ ܟܠ ܝܘܡ ܗܘܐ ܥܠ ܒܟܠܗ (؟): ܡܕܡܐ

ܕܒܪܝܬܐ ܗܘܬ. ܒܝܘܡܬܐ ܡܢ ܕܐܬܐ ܗܘܬ ܠܘܬ ܚܒܪ̈ܘܗܝ:
ܫܐܠܝܢ ܗܘܘ ܠܒܢ̈ܬܗܘܢ ܕܡܛܠ (ܕܡܛܠ؟) ܕܡܢܐ ܘܐܡܪܝܢ:
ܡܢܐ ܥܠܬܐ ܚܕܬܢ ܕܡܢܐ؟ ܘܐܡܪܐ ܠܗܝܢ: ܡܢ ܣܘܦܐ ܕܒܘܪܟܬܐ
ܕܐܬܬ ܒܪܥܐ. ܘܢܗܪ ܗܘܐ ܦܪܨܘܦܗ ܐܝܟ ܦܪܨܘܦܐ ܕܡܠܐܟܐ.
ܘܐܣܪ ܠܢܦܫܗ ܕܠܐ ܢܛܥܡ ܡܕܡ ܒܝܘܡܐ ܠܓܡܪܐ: ܐܒ̈ܗܘܗܝ
ܕܝܢ ܟܕ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܗܘܘ ܒܗ: ܡܢܐ ܥܒܕ ܗܘܐ.

ܘܟܕ ܚܙܘ ܐܒ̈ܗܘܗܝ ܕܡܪܝ ܙܝܥܐ: ܕܫܠܡܬܐ ܗܘܬ ܥܒܘܕܘܬܗ
ܐܬܗܘܢ: ܘܫܘܦܪܗ ܕܢܦܫܗ ܝܕܥܘ: ܘܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܡܕܡ
ܠܡܐܡܪ ܐܠܐ ܫܒܚܘ ܘܒܪܟܘ: ܘܟܠܗܘܢ ܫܒܚܘ ܒܛܘܒܐ ܐܝܟ
ܝܡܗܘܢ. ܡܢ ܡܚܝܢܢܘܬܐ ܠܡܚܝܢܢܘܬܐ ܣܓܝܐ ܠܐܒܗ̈ܬܐ ܕܠܒܫܐ ܢܠܒܫܘܢ
ܥܣܩܐ ܥܒܝܕ ܗܘܬ: ܘܡܢܐ ܕܝܢ ܡܪܝܐ ܠܐ ܢܥܒܕ ܥܠ ܥܠܬܗ:
ܐܠܐ ܒܚܝܠܐ ܡܢ ܠܥܠ ܕܥܒܕܐ ܒܟܠܗ ܐܬܪܐ ܗܘܬ. ܘܟܕ
ܗܘܬ ܕܫܡܥܘ ܠܚܢܢܐ ܥܒܕܐ ܘܣܒܝܟ ܡܟܝܟ: ܘܐܡܪ ܠܡܠܟܬܐ:
ܡܪܝ ܫܦܝܪ ܠܝ ܗܢܐ ܡܠܟܬܐ: ܘܟܕ ܐܬܐ ܕܐܙܠ. ܘܐܡܪ
ܡܠܟܬܐ: ܒܪܝ ܙܝܥܐ: ܙܠ ܒܫܠܡܐ: ܡܪܢܐ ܢܗܘܐ ܒܥܘܕܪܟ.
ܘܐܙܠ ܠܘܬ ܐܒ̈ܗܘܗܝ: ܘܩܪܒ ܘܣܓܕ ܒܪܓܠܝܗ ܕܡܪܝ
ܒܠܗܘܢ: ܦܝܫܐ ܐܡܪܬ ܕܐܡܪ ܡܪܝ: ܕܒܠ ܕܠܐ ܫܒܩ ܐܡܗ
ܘܐܒܘܗ ܘܐܚ̈ܘܗܝ ܘܐܚ̈ܘܬܗ: ܠܐ ܡܫܟܚ ܕܢܗܘܐ ܠܝ ܬܠܡܝܕܐ:
ܘܢܦܩ ܒܐܘܪܚܐ ܕܠܐ ܠܗܘܢ. ܘܐܫܬܐܠ ܠܗܘܢ ܕܢܐܙܠ
ܠܐܘܪܫܠܡ: ܘܐܬܒܪܟ ܡܢ ܐܒܘܗܝ ܕܡܪܝ: ܘܡܢ ܕܩܕܡ
ܐܒ̈ܗܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܘܝܐ. ܘܐܫܬܐܠ ܠܘܬܗ ܠܥܕܬܐ ܡܢ
ܕܝܠܗ ܐܢܫܐ: ܕܢܐܙܠ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܒܘܗܝ ܡܪܝ

ܘܡܳܪܬ: ܕܐܦ ܝܢܐ ܐܘܠܕܐ ܒܫܡܝܐ: ܘܗܳܘܐ ܐܢܐ ܠܟ ܐܠܗܝܬܐ.
ܘܐܡܪ ܠܗ ܒܫܠܝܐ: ܐܬܐ ܒܫܠܡ. ܘܡܢ ܗܘ ܕܠܐ ܡܢܟܘܢ ܠܟ
ܐܢܫܐ: ܡܢܐ ܚܒܝܒ ܐܢܐ؟ ܩܡ ܩܕܝܫܬܐ ܡܳܪܝ ܘܡܳܪܬ ܘܐܡܪ
ܠܐܒܘܗܝ ܘܐܡܪܗ: ܕܒܫܡܐ ܐܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܘܗܳܘܐ
ܐܢܐ ܚܣܝܢܐ. ܘܡܢ ܗܘ ܕܠܐ ܡܢܟܘܢܗܘܢ ܠܝ: ܚܒܝܒܐ ܡܫܝܚܐ
ܐܬܐ ܠܗ ܡܢܟܘܢ. ܘܒܦܠܗ ܐܒܘܗܝ ܘܐܡܪܗ ܒܪܚܡܘܗܝ
ܒܟܠܗ ܡܟܝܟܘܬܐ ܘܒܟܝܢܘܬܐ: ܘܒܢܗ ܘܐܡܪܗ ܠܗ: ܡܢ ܠܟܘܢ
ܡܬܐܡܪ ܗܘܐ ܗܘܝܐ: ܘܗܘܐ ܠܐܒܘܗܝ ܗܢܐ ܐܢܐ: ܘܠܡܬܐܡܪ ܕܝܢ
ܐܢܐ. ܘܠܐ ܠܟ ܒܫܠܡܐ: ܡܪܝ ܝܫܘܥ ܒܫܡܝܐ: ܕܟܠܗ ܕܝܠܟ
ܗܘ ܒܫܡܝܐ.

ܘܩܕܝܡ ܒܨܦܪܐ ܕܝܘܡܐ ܒܫܡܗ ܕܩܕܝܫܬܐ ܒܫܠܡ. ܘܩܡ
ܐܒܘܗܝ ܝܫܝܥܐ ܡܢܒܥ ܠܒܝܬܗ ܡܳܪܝ ܘܡܳܪܬ ܡܥܠܢܝܢ ܒܟܒܪܐ
ܕܐܬܘܬܐ(؟): ܘܫܡܥܝܢ ܘܩܠܐ ܠܒܝܬܐ: ܕܗܘܘ ܠܗܘܢ ܠܗܘܢܐ.
ܘܩܡ ܩܕܝܫܬܐ ܘܐܡܪ ܠܐܒܘܗܝ ܝܫܝܥܐ ܘܐܡܪܗ ܗܠܝܢ:
ܦܘܩ ܠܟܘܢ ܒܫܠܡܐ. ܘܒܢܗ ܘܐܡܪܢ ܠܗ: ܕܝܘܡܐ ܚܕ
ܡܢܟܘܢ ܒܫܡܝܐ. ܘܐܬܐ ܝܢܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܚܝܐ: ܕܠܐ ܝܫܘܥ
ܠܒܪ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܕܐܪܥܐ. ܘܡܫܡܫܘܗܝ ܘܒܥܘܗܝ ܚܒܝܒܝܗ
ܒܟܝܢܐ ܘܒܟܝܢܘܬܐ ܘܐܡܪܗ ܠܗ: ܘܠܐ ܒܫܠܡܐ: ܘܡܫܝܚܐ ܗܘܐ
ܕܦܪܩܢ ܡܢܢ ܗܘ ܝܫܘܥ ܒܫܡܝܐ. ܘܐܙܠ ܡܢ ܠܗܘܢ
ܒܚܝܘܬܐ ܘܒܟܝܢܘܬܐ ܒܫܡܗ ܕܗܘܐ ܒܫܠܡܐ. ܟܕ ܝܘܡܐ ܥܣܪ(؟)
ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܳܪܝ ܘܡܳܪܬ: ܟܕ ܢܦܩܘ ܡܢ ܒܝܬ ܐܒܘܗܘܢ:
ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܒܐܘܪܚܐ ܕܗܘܐ ܒܫܠܡܐ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܘܦܬܚܗ

ܒܝܘܠܦܢܗ ܡܘܬܪܐ ܘܡܬܢܟܦܢܐ ܕܐܘܪܫܠܡ: ܘܒܚܣܝܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ
ܕܚܙܐ ܗܘܐ ܥܠ ܦܪܨܘܦܗ: ܘܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܒܟܠܗܘܢ
ܥܘܗܕ̈ܢܐ ܐܠܗ̈ܝܐ. ܘܐܬܬܣܝܡ ܡܢ ܐܒܗ̈ܬܐ ܐܦܝܣܩܘܦ̈ܐ ܟܗܢܐ
ܒܗ̇ ܘܡܟܠܠ ܕܐܘܪܫܠܡ: ܘܥܒܕ ܕܘܒܪܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܚܣܝܐܝܬ.
ܡܢ ܒܬܪ ܕܗܘܐ ܟܗܢܐ ܫܢ̈ܝܢ ܬܠܬܝܢ: ܐܬܓܠܝ ܡܠܐܟܐ
ܕܡܪܝܐ: ܘܢܦܩܗ ܡܢ ܠܘܬܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܪܒܬ ܪܗܘܡܝ
ܘܥܒܕ ܥܡܗ. ܘܫܕܪ ܡܠܐܟܐ ܠܗ ܝܘܡܐ ܕܪܗܘܡܐ: ܘܐܫܬܪܝ
ܒܚܝܠܗ ܢܓܝܕܐ ܠܘܬܗ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܙܝܥܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܐܬܬܚܝܠܬܐ ܥܡܗ: ܘܫܠܚ ܡܢ ܠܘܬܗ ܫܘܐ ܢܦܠܬ ܠܡܘܬܐ.
ܘܗܘܐ ܒܚܕ ܡܢ ܝܘܡ̈ܬܐ ܐܢܫ ܚܕ ܡܢ ܣܦܝܢ̈ܬܐ ܕܝܡܐ: ܕܫܡܗ
ܐܛܘܪ ܒܪ ܡܠܟܐ ܦܪܣ (ܦܠܛܘܣ: ܦܠܠܛܘܣ؟). ܘܗܘܐ ܠܗ ܒܪܐ
ܘܐܡܪ ܠܥܒܕ̈ܘܗܝ: ܗܐ ܚܙܝܬ ܒܚܙܘܐ: ܐܠܗܐ ܡܘܕܥ ܠܝ. ܘܡܚܘܐ
ܣܦܝܢܬܐ ܠܡܚܣܢܘܬܗ ܠܚܙܘܐ: ܘܩܡ ܡܪܝ ܙܝܥܐ ܩܕܝܫܐ: ܘܠܒܝܬܗ
ܘܐܡܪ: ܠܐ ܬܫܬܒܩ ܠܟ ܕܬܬܦܠܓ ܗܕܐ ܡܘܗܒܬܐ. ܘܗܘܐ
ܘܡܝܬ ܡܢ ܩܠܝܠ: ܘܢܦܩ ܓܙܪܬܐ ܡܢ ܐܒܗ̈ܘܗܝ: ܘܐܬܐ
ܐܛܘܪ ܒܢܦܫܗ ܕܓܙܪܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܛܘܪ:
ܕܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܠܝ: ܡܢܐ ܐܝܬܝܟ؟ ܘܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ
ܙܝܥܐ: ܓܙܪܬܐ ܕܝܗܘܒ ܡܫܝܚܐ ܐܝܬܝ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܛܘܪ:
ܡܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܝܚܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܙܝܥܐ: ܡܫܝܚܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܕܟܠ ܟܠ: ܗܘ ܕܥܒܕܗ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ: ܘܝܡܡܐ
ܘܠܠܝܐ: ܘܫܡܫܐ ܘܣܗܪܐ: ܘܟܘܟ̈ܒܐ ܘܥܒܕܐ ܘܟܠܗ ܕܒܪܝܬܐ
ܕܡܢܗ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܐܠܗܐ ܐܣܝܐ ܠܗ: ܐܠܐ ܐܢܬ: ܘܗܘܝܘ

ܒܠܫܢܘܗܝ. ܐܡܪ ܐܒܘܕ ܠܡܪܝ ܡܝܟܐ ܩܕܝܫܐ: ܐܢܐ ܗܟܝܡܬܐ
ܠܟܝ ܒܣܡܐ ܒܪܡܫܘܗ ܐܘܪܚܐ ܕܩܕܝܫܬ ܒܕܘܟܬܐ: ܕܡܨܠܝܢܐ
ܐܢܫܝܢܗܘ ܕܟܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܡܝܟܐ ܠܐܒܘܕ:
ܕܐܢܐ ܐܘܠ ܐܢܐ ܒܫܡܗ: ܘܝܗܒܐ ܠܗܘ ܐܠܗܘ ܕܐܡܪ ܐܢܐ.
ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܒܘܕ: ܐܗܐ ܟܗܢܝ.

ܐܘܠ ܩܕܝܫܐ ܟܗܢܘܗ: ܘܐܙܠ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܚܙܐ ܓܒܪܐ ܚܕ
ܕܡܐܪ ܐܠܗܐ ܕܒܣܡܐ. ܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܐ ܗܘܠܟ؟ ܐܡܪ ܓܡܕܐ:
ܕܐܠܗܐ ܕܡܠܟܐ ܦܠܛ (ܦܕܗ؟) ܐܝܟܢܘܗܝ. ܘܩܡ ܩܕܝܫܐ
ܡܪܝ ܡܝܟܐ: ܘܕܒܩ ܠܝܒܐ ܒܐܝܕܗ: ܘܚܦܠܗ ܒܠܒܗ ܡܢ
ܕܒܥܝܢܘܗܝ: ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܚܕܟܐ. ܘܚܙܐ ܓܡܕܐ ܕܚܝܝ ܩܕܝܫܐ
ܗܟܢܐ: ܘܐܘܠ ܠܗܘ ܡܠܟܐ: ܘܫܕܪ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܕܗܐ ܓܒܪܐ ܚܕ ܐܬܐ ܠܗܟܐ: ܘܐܠܗܐ ܕܡܠܟܐ ܒܠܒܗ ܚܙܐ
ܐܢܘ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܙܠ ܘܐܡܪ ܠܗ ܕܐܬܐ ܠܗܟܐ.
ܘܐܬܐ ܗܘ ܓܒܪܐ ܓܡܕܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܡܝܟܐ:
ܕܗܐ ܡܠܟܐ ܩܪܐ ܠܟ. ܘܗܡܢܝܢ ܩܡ ܘܐܘܠ ܥܡ ܗܘ ܓܒܪܐ:
ܘܐܙܠ ܠܩܕܡ ܡܠܟܐ: ܘܣܓܕ ܫܠܡܐ ܠܡܠܟܐ ܘܠܒܢܝܗܘܢ
ܕܐܝܬܘܗܝ. ܘܚܙܐ ܒܗ ܡܠܟܐ: ܘܐܡܪ ܡܢ ܘܐܝܟ. ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܡܢ ܐܝܟܐ ܐܢܬ؟ ܘܠܐܝܟܐ ܐܘܠ ܐܢܬ؟ ܘܠܡܢ ܦܠܛ ܐܢܬ؟ ܐܡܪ
ܠܗ ܩܕܝܫܐ: ܡܢ ܐܪܥܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܝܬܝ: ܘܐܘܠ ܐܢܐ ܠܐܬܪܐ
ܕܪܘܡܐ ܐܝܟܢܐ (ܐܝܟܢܐ؟) ܠܡܫܡܫܘ ܐܢܫ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܡܢ
ܗܟܝܡ ܐܢܬ؟ ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܡܝܟܐ: ܗܟܝܡ ܐܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘ
ܕܐܠܗܘܬܗ ܡܫܬܪܝܐ ܒܟܘܪܣܝܐ: ܕܒܫܡܝܐ ܡܠܟܐ ܩܢܘܡܝ.

ܘܒܬܪ ܫܢܝܐ ܡܝܬ ܠܗ ܒܪܗ ܕܡܠܟܐ: ܘܫܩܠܗ ܘܐܝܬܝܘܗܝ
ܠܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܐܢ ܡܚܝܬ ܐܢܬ ܠܗ
ܠܒܪܝ ܗܢܐ: ܟܠܗ ܡܠܟܘܬܝ ܒܗ ܒܐܝܕܝܟ. ܘܨܠܝ ܥܠܗ
ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܙܝܥܐ: ܘܡܚܕܐ ܚܝܐ ܛܠܝܐ ܘܩܡ. ܘܟܕ ܚܙܐ
ܟܢܫܘܗܝ ܠܬܕܡܘܪܬܐ ܘܐܡܪ: ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ
ܡܢܟܐ ܩܢܘܡܐ: ܢܝܚܘܬܗ ܠܥܒܕܘܗܝ ܗܢܐ: ܕܝܫܘܥ ܦܪܘܩܢ
ܘܡܚܝܢܗ ܠܟܠ: ܕܐܚܝܐ ܡܝܬܐ ܒܪܗ ܕܡܠܟܐ ܗܢܐ. ܘܒܬܪ
ܫܢܝܐ ܩܠܝܠܢ ܡܠܟܐ ܥܠ ܐܠܗܘܗܝ: ܘܐܬܐ ܥܠܘܗܝ ܪܘܚܐ ܒܝܫܬܐ
ܡܕܝܢ ܕܒܝܫܐ: ܘܡܚܐ ܠܗܘܢ ܒܚܝܠ ܩܠܐ ܘܐܡܪܘ: ܫܡܥܐ
ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܕܙܝܥܐ: ܕܒܫܘܒܚܐ ܕܫܡܗ ܡܒܟܐ ܩܢܘܡܐ.
ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܝܘܡܢܐ ܘܠܐ ܐܢܫ ܠܒܪܝܫ:
ܕܐܬܐܘܗܝ ܗܘܐ ܒܟܘܪܗܢܐ ܕܡܢ ܡܫܬܪܝܘܬܐ ܕܫܠܝܚܐ:
ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܐܢܘܢ ܠܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ. ܘܨܠܝ ܥܠܝ ܩܕܝܫܐ: ܘܟܕ ܐܬܐ
ܐܝܕܘܗܝ ܠܥܡܡܐ ܘܐܡܪ: ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ
ܠܟܘܢ ܡܢ ܗܘ ܕܐܬܡܪ ܗܘܐ ܒܫܡܗ ܥܒܘܕܐ: ܐܢܬܘܢ ܐܢܘܢ
ܠܗܠܝܢ ܐܚܝܕܝܢ: ܘܐܢܬܘܢ ܐܢܘܢ ܡܢ ܡܫܘܠܛܐ ܕܐܬܪܐ ܡܪܕܘܬܐ:
ܕܝܫܘܥ ܗܠܝܢ ܟܦܘܪܐ ܘܡܫܝܚܐ ܓܝܪ. ܘܟܕ ܒܥܒܕܐ ܩܕܝܫ
ܚܠܝܡܘ ܥܠ ܐܓܪܝܗܘܢ: ܘܐܬܦܨܝܘ ܡܢ ܟܘܪܗܢܝܗܘܢ.
ܘܫܘܐ ܟܢܫ ܡܕܝܢܬܐ ܠܬܕܡܘܪܬܐ ܗܕܐ ܕܥܒܕ ܩܕܝܫܐ: ܘܫܒܚܘ
ܐܦ ܒܪܗ ܕܡܠܟܐ ܘܟܠܗ ܡܕܝܢܬܗ ܥܡܗ ܒܨܠܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ.
ܐܬܘܗܝ ܕܝܢ ܟܠ ܗܝܡܢ ܒܡܫܝܚܐ. ܘܐܙܠ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܙܝܥܐ
ܥܡ ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܘܒܢܐ ܥܕܬܐ ܘܥܘܡܪܐ. ܘܐܬܩܢܝ ܐܢܘܢ

ܕܡܟܝܟܐ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܫܘܕܝܐ ܘܪܘܚܐ ܘܒܕܪܐ ܙܒܢܐ ܒܝܘܡ
ܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܦ ܐܒܘܗ ܒܪ ܡܠܟܐ ܢܩܕܝ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܙܘܥ ܬܫܥܝܬܐ ܠܟܘܪܗܢܗ. ܘܫܕܪܐ ܡܠܟܬܐ
ܕܡܪܝ ܒܝܠܕܝܐ ܠܐܘܗ ܐܒܘܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܣܘܡ ܙܠ ܠܘܬ
ܡܪܝ ܘܡܪܬܐ: ܘܢܣܘܒ ܠܗ ܐܠܡܣܝܢܐ. ܘܡܝܬܝ ܐܒܘܗ ܟܘܪܗܢܗ
ܘܡܠܟܘܬܗ ܘܐܢܫܘܬܗ ܘܒܢܝ ܒܝܬܗ: ܘܗܘܝܐ ܐܠܡܣܝܢܐ ܠܡܪܝ
ܘܡܪܬܐ. ܘܡܪܝ ܡܕܪܕܪ ܗܘܐ ܠܗ ܟܘܠܦܢܐ ܙܠܝܡܐ: ܘܟܘܪܗܢܗ
ܕܡܪܝ ܒܕܗܝ ܟܝܢܗ: ܘܡܬܘܪ ܗܘܐ ܟܠܗ ܝܠܠܐ ܣܓܝܡ ܡܪܗ.
ܘܗܘܝܐ ܐܪܘܝܡ ܟܬܒ ܒܝܫܘܥܠ: ܘܝܠܦ ܟܬܒܐ ܩܕܝܫܐ.
ܘܝܠܠܕܬܐ ܩܕܝܫܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܐܒܘܗ. ܘܚܙܐ ܣܡܠܩܝܬܐ
ܕܠܝܬ ܐܒܘܗ ܒܒܝܬܗ: ܘܡܢܗ ܠܡܕܝܢܬܗ ܘܠܐܬܪܗ ܒܩܘܡܬܐ
ܕܝܢܬܐ: ܘܚܘܘ ܠܟܠ ܡܢܝܢ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܘܡܚܠܗ
ܣܡܠܩܝܬܐ ܠܐܢܫܘܬܗ ܘܠܒܢܝܗܝ ܕܐܒܘܗ: ܘܐܘܟܠܗ ܐܢܘܢ
ܠܐܬܪܗܘܢ. ܐܢܫܘܬܗ ܕܝܢ ܕܐܒܘܗ ܡܚܒܟܐ ܗܘܘ: ܐܝܟ ܗܘܐ
ܒܟܠܗ ܡܢ ܠܟܘܟܐ ܗܘܡܟܐ: ܘܠܝܬ ܗܘܐ ܐܟܘܬܗ ܒܟܠܡܟܐ.
ܘܡܢ ܕܐܘܠܐ ܗܘܬ ܒܟܘܪܗܢܐ: ܡܦܩܣܐ ܗܘܬ ܘܡܬܝܢܐ ܒܟܘܪܗܢܐ.
ܘܫܕܪܐ ܡܠܟܬܐ ܕܡܪܝ: ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܐܒܘܗ: ܗܐ ܡܕܝܢܬܟ
ܘܐܬܪܟ ܕܝܬܒ ܡܢ ܐܝܕܐ ܕܣܡܠܩܝܬܐ: ܘܐܘܟܠܗ ܐܢܘܢ ܕܒܠܘܬܐ
ܠܐܬܪܗܘܢ. ܐܠܐ ܣܘܡ ܙܠ ܬܐܪܗܘܢ: ܘܐܬܕܟܪ ܐܢܘܢ. ܘܗܘܝܐ
ܐܒܘܗ ܒܟܪܣܘܬܐ ܪܒܬܐ ܕܝܗܒ: ܘܟܪܝܗܐ ܡܪܥܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ
ܬܫܥܝܬܐ: ܠܐ ܐܡܝܬ ܡܢܗܘܢ: ܐܠܐ ܣܘܡ ܙܠ ܬܐܪܗܘܢ.
ܘܒܬܪ ܬܪܝܢ ܕܡܪܟܐ ܐܢܫ ܠܚܘܒܗܘܢ: ܐܦ ܐܢܐ ܢܩܒܝ ܗܘܐ

ܐܢܫܐ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܟܢ: ܘܫܩܠ ܚܘܛܪܗ ܒܐܝܕܗ: ܘܩܡ
ܘܐܙܠ ܒܐܘܪܚܗܘܢ. ܘܟܕ ܡܛܐ ܒܐܘܪܚܐ ܡܢ ܠܒܪ ܕܝܪܐ ܕܝܠܗ
ܒܐܘܪܚܐ: ܒܕܡܘܬܐ ܕܡܣܟܢܐ ܠܒܝܫ ܡܫܠܡܢ̈ܐ. ܘܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܗ:
ܘܟܕ ܠܡܪܝ ܝܘܚܢܢ ܕܫܡܥ ܠܥܠܗ. ܘܫܩܠ ܢܦܫܗ ܡܢܟܪܐ
ܕܡܪܢܐ: ܘܐܙܠ ܥܡ ܡܫܠܡܢ̈ܐ. ܘܐܬܐ ܡܢ ܘܥܠ ܘܩܡ
ܕܬܪܥܐ ܕܒܝܬܐ ܕܝܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܕܡܫܠܡܢ̈ܐ: ܘܐܬܦܠܓ ܡܢ
ܚܒܪܘܗܝ: ܘܗܘܐ ܕܝܠܗܘܢ ܐܝܟ ܡܣܟܢܐ. ܘܫܩܠ ܡܟܪܟܐ ܒܐܝܕܗ
ܕܒܝܬܐ ܘܡܫܐ ܢܦܫܗ ܠܡܫܠܡܢ̈ܐ: ܘܫܐܠ ܡܢܗܘܢ ܚܡܝܪܐ
ܕܠܐܟܠ ܠܟܠܢܫ ܠܡܣܟܢ̈ܐ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܟܢܐ ܘܒܢܝ̈ܗܘܢ ܘܟܠ
ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܐܙܠ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܢ ܗܘܝܘ ܐܡܪ
ܐܦ ܒܢܝܢܐ ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ ܠܒܪܢܫܐ: ܘܗܘܐ ܒܗܘ ܒܝܬܐ
ܒܫܢܬܐ ܗܘܝܢ.

ܘܐܙܠ ܡܟܪܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܒܝܬܐ ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ: ܗܘܐ
ܐܢܐ ܘܐܠܡܝܕܘ ܐܡܪ: ܘܥܠ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܫܠܡ: ܘܐܬܒܪ
ܒܬܪܗ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܐܠܗܐ. ܘܩܡ ܒܝܬܐ ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ
ܘܐܠܡܝܕܘ ܐܡܪ ܒܟܘܪ: ܘܐܙܠ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܫܠܡ. ܘܟܕ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟܐ ܚܕܐ: ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܬܡܢ ܒܘܪܬܐ ܕܡܫܢܝܐ:
ܘܠܐܢܫ ܠܐ ܝܕܥܐ ܗܘܬ ܕܐܝܬ ܒܗ ܒܝܬܐ. ܘܟܠ ܕܡܬܒܪܟܝܢ
ܗܘܘ: ܒܟܘܪܐ ܡܢ ܠܥܠ ܗܘܬ ܠܗܘܢ. ܘܐܙܠ ܗܘܝܢ ܠܟܪܝ
ܐܝܟ: ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ ܘܐܡܪ: ܘܒܟܘܪܐ ܕܠܥܠ ܗܘܬ ܠܗܘܢ
ܒܢܝܢܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܡܬܒܪܟ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܒܟܘܪܐ ܕܒܝܬܐ ܗܘܬ:
ܒܚܝܠܐ ܐܠܗܝܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܢܦܫܗ. ܘܫܡܥܝܢ ܩܡ ܒܝܬܐ

ܡܳܪܝ ܘܡܳܪܬܐ ܘܐܬܠܡܝܕܘܗܝ ܐܒܘܗܝ: ܘܝܗܒܘ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܕܡܕܝܢܬܐ.
ܘܐܬܟܢܫܘ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪܘ ܠܡܚܘܒܢܐ: ܐܘ ܕܝܘܬܢܐ: ܡܛܠ
ܡܢܐ ܐܬܝܬܘܢ ܠܗܘܢ ܟܢܫܐ ܗܕܐ؟ ܘܐܡܪܐ ܢܕܝܒܬܐ ܡܪܝ ܘܡܪܬܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܘ ܫܡܟ؟ ܗܝ ܚܢܢ ܘܐܡܪܬ ܠܗ: ܡܪܬܐ.
ܘܐܡܪ ܢܕܝܒܬܐ ܡܪܝ ܘܡܪܬܐ ܠܟܠܗܝܢ ܗܘ ܕܝܢܐ: ܦܘܩ ܡܢ
ܦܠܓܐ ܕܗܕܐ ܡܠܟܘܬܐ: ܒܚܝܠܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ
ܫܡܥܐ ܡܢ ܘܝܘܗ ܕܢܕܝܒܬܐ: ܘܢܦܩ ܒܒܝܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܐܡܪ:
ܕܗܟܢ ܡܢܝ: ܐܘ ܒܪ ܡܕܝܢܬ: ܘܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܕܫܡܥܬ ܗܘܐ
ܕܐܝܟ ܠܝ ܡܢ ܒܗ ܡܫܡܫܢ. ܘܐܡܪ ܢܕܝܒܬܐ ܠܟܠܗܝܢ ܠܒܢܝܐ:
ܠܐ ܬܠܒܫ ܠܝ ܕܐܬܬܢܕܒ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ.

ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܬܡܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܩܘܪܒ ܡܠܟܐ ܚܕ ܒܝܬܐ ܘܫܡܗ:
ܗܝܟܠ ܗܘܐ ܠܦܪܓܝܐ: ܕܫܡܗ ܗܘܪܡܘܙܕܘܪ: ܡܠܟܐ ܚܝܠܬܢܐ
ܘܥܫܝܢܐ. ܘܫܡܥ ܕܝܗܒܘ ܗܠܝܢ ܗܢܝܢ ܐܪܒܥܐ ܕܢܕܝܒܬܐ ܩܘܕܡܘܗܝ:
ܘܐܡܪ ܠܥܒܕܘܗܝ: ܙܠܘ ܐܝܬܘ ܠܝ ܠܥܒܕܐ ܗܠܝܢ: ܕܚܙܐ
ܡܢܐ ܐܢܘܢ. ܘܐܙܠܘ ܥܒܕܐ: ܚܕ ܕܫܡܗ ܝܗܘܕܐ: ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܢܕܝܒܐ: ܘܐܝܬܝ ܐܢܘܢ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܡܠܟܐ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܡܚܘܒܢܐ: ܡܢ ܐܝܟܢܐ ܐܢܬܘܢ؟ ܐܡܪܝܢ ܠܗ:
ܡܢ ܐܪܥܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܚܪܬܐ. ܘܟܕ ܝܕܥ ܡܪܢܐ: ܐܘܠܝܢ ܠܐܬܪܐ
ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ: ܘܠܡܢ ܦܠܚܝܢ ܐܢܘܢ؟
ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܠܡܫܝܚܐ ܦܠܚܝܢ ܕܐܠܗܘܬܗ ܗܘܬ ܕܝܢ ܒܐܘܪܫܠܡ:
ܗܘ ܕܒܫܡܗ ܡܢܝܢ ܫܡܝܐ: ܘܐܪܥܐ ܘܦܐܪܐ ܟܠܗܝܢ
(ܘܡܫܬܠܛܝܢ؟): ܘܒܥܒܕܐ ܡܫܬܠܛܝܢ. ܘܟܕ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ

ܠܗܘܢ: ܕܡܰܢܘ ܗܳܢܳܐ ܕܫܡܰܥܬܘܢ ܡܶܢܶܗ̇ ܫܘܒܚܐ? ܐܳܡܪܝܢ ܠܶܗ
ܥܰܒ̈ܕܶܘܗܝ: ܗܰܘ ܕܐܶܡܰܪܬ ܠܰܢ ܠܘܳܬܶܗ: ܗܘܝܘ ܡܫܝܚܐ ܒܪܶܗ ܕܐܰܠܳܗܐ
ܚܰܝܳܐ. ܘܟܰܕ ܫܡܰܥ ܡܰܠܟܐ ܡܢ ܦܘܡܗܘܢ ܕܥܰܒ̈ܕܶܘܗܝ. ܘܐܦ ܗܳܢܘܢ ܡܘܕܶܝܢ
ܕܡܫܝܚܳܐ ܗܘ̣ ܡܢ ܗܝܕܝܢ ܕܐܬܠܒܫܘ ܠܡܳܪܗܘܢ. ܘܐܳܡܪܝܢ
ܡܘܕܶܝܢ ܠܡܰܠܟܐ: ܕܝܕܥܰܬ ܠܠܗܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܗܝܕܝܢ ܥܡ ܡܰܠܟܐ.
ܢܶܦܩܘܢ ܠܓܰܘ ܕܡܰܠܟܐ ܡܢ ܩܕܳܡܳܐ: ܘܐܶܡܰܪܘ: ܕܡܫܝܚܳܐ ܡܕܰܒܰܪ
ܟܠ ܒܪ̈ܝܳܬܐ. ܘܐܬܚܫܒܘܢ ܠܡܰܠܟܐ: ܘܥܰܒ̈ܕܰܘܗܝ ܠܗܘܢ ܟܘܠܗܘܢ. ܗܝܕܝܢ
ܡܰܠܟܐ ܕܢܦܩܐ ܥܡ ܡܬܚܫܒܐ: ܘܩܪܐ ܠܥܰܒ̈ܕܶܘܗܝ ܘܐܶܡܰܪ ܠܗܘܢ:
ܕܐܢ ܟܠ ܡܫܘܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝ ܐܢܫܐ ܡܢ ܣܓܕܝ ܕܡܫܝܚܐ ܗܢܐ
ܕܦܠܚܝܢ ܠܗ: ܒܫܘܪܒܗ ܕܫܘܠܛܢܐ ܡܘܗܒܬܐ ܠܟܘܢ: ܘܠܓܠܝܢܐ
ܥܬܝܕܐ ܡܪܡܝܢܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ: ܘܓܒܪܝܢ ܥܠܝܠܬܐ ܡܕܝܢܐ ܐܝܬ
ܠܟܘܢ. ܘܦܩܕ ܡܠܟܐ ܒܝܘܡܗ ܘܐܡܪ: ܐܝܟܢ ܗܢܘܢ ܘܫܟܝܚܐ
ܠܡܫܒ̈ܚܐ: ܘܓܠܝܢܐ ܘܗܘܢܐ ܕܦܪܘܩܐ: ܕܢܬܦܢܘܢ ܗܘ ܕܡܫܘܚܘܢ.
ܘܗܝܕܝܢ ܗܝܕܝܢ ܩܪܐ ܡܠܟܐ ܠܒܢܘܗܝ ܡܳܪܝ ܘܣܳܪܐ ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܐܢ ܡܫܘܚܐ ܠܟ ܐܘ ܕܡܫܡܫܐ ܒܝܕ ܣܓܕܝ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܝ:
(ܡܫܘܚܝܢ ܐܢܬ ܒܗ؟). ܘܥܢܐ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ: ܐܢ ܡܫܘܚܐ
ܐܢܬ ܠܝ ܣܓܝ ܐܝܬܝܟ: ܐܦ ܐܢܐ ܘܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ ܡܫܘܚܝܢ
ܕܡܫܝܚܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܩܪܐ ܒܢܝ̈ܐ ܡܳܪܝ ܘܣܳܪܐ ܘܐܬܒܗܠ ܘܦܩܕܘ
ܥܠ ܚܘܒܫܗܘܢ ܒܝܬ ܠܘܬܗ: ܘܦܩܕܗ ܐܝܟ ܕܢܣܒܘܢ ܠܒܥܠܕ̈ܒܒܐ
ܘܢܩܛܠܘܢ. ܘܒܬܪ ܕܘܟܬܐ ܕܐܬܚܙܝܘ ܗܘܘ ܬܪܝܢ ܥܒܕ̈ܐ: ܒܗ
ܫܥܬܐ ܐܬܚܙܝܘ ܗܘ̣ܘ. ܐܡܪ ܗܘܝܐ: ܡܪܝ ܢܬܬܚܝܒ ܡܫܝܚܐ
ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܗܘ ܕܐܬܠܒܫܘ ܡܘܕܝܢ ܒܫܘܪܝܠܡ:

ܘܒܗܘ ܚܝܠܐ ܕܝܗܝܒܐ ܠܗ ܠܐܠܗܐ ܕܢܦܫܗ ܡܢ ܟܠܗ ܥܒܕܐ:
ܝܗܒܗܘܢ ܠܟܠܗ ܥܡܘܕܐ ܗܕܐ: ܕܢܣܒܘܢ ܟܗܢܘܬܐ ܘܢܫܡܫܘܢ
ܬܡܢ: ܕܢܬܬܩܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܒܐܬܪܐ ܕܐܬܘܪܐ ܚܕܬܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܥܡܘܕܐ
ܡܢ ܫܘܪܗ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܫܡܥ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܒܥܕܬܐ ܡܫܡܫܝܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ:
ܩܕܡ ܡܠܟܐ ܘܩܕܡ ܟܠܗܘܢ ܒܢܝ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܒܬܪ ܒܢܝ
ܡܕܝܢܬܐ ܒܝܕ ܗܠܝܢ ܘܐܚܪܢܝܢ: ܥܘܕܪܢܐ ܠܗ ܠܡܥܒܕܢܐ ܡܚܫܒܢܬܐ
ܕܡܫܝܚܐ. ܘܗܝܡܢ ܡܠܟܐ ܘܐܦ ܐܢܫܝ ܡܕܝܢܬܐ ܒܡܥܒܕܢܐ. ܘܝܗܒ
ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܠܟܐ ܒܝܕ ܟܬܒܐ ܚܬܝܡܐ: ܘܐܫܪܪܬܐ ܠܗ ܗܘܬ
ܠܗ: ܒܥܠܡܐ ܥܡܝ ܦܩܕܐ ܗܘܬ: ܘܟܠ ܫܢܬܐ ܗܘܬ ܥܘܗܕܢܐ
ܕܝܘܡܬܐ: ܢܬܬܥܗܕܘܢ ܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ. ܘܩܕܡܝܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܙܝܥܐ:
ܗܘ ܕܐܬܢܝܚ ܒܐܪܥܐ ܡܢܗ ܘܡܠܟܬܐ ܘܡܠܝܟܬܐ ܚܠܝܡܬܐ: ܘܐܬܝܗܒ
ܡܬܐ ܒܝܕ ܟܗܢܐ: ܘܟܬܒ ܫܠܝܚܘܬܗ ܐܝܟܢܐ ܕܝܠܝܕܐ: ܘܥܒܕ ܟܠ
ܒܢܝܬܗܘܢ: ܘܝܗܒ ܠܟܠ ܡܢ ܕܒܥܐ ܡܢ ܩܕܝܫܘܬܗ. ܘܡܫܡܫ ܠܐܬܠܘܬܐ ܒܢܝ
ܡܕܝܢܬܐ ܘܢܦܩܘ: ܥܘܕܪܢܐ ܠܗ ܠܐܬܠܘܬܐ ܕܢܗܘܐ ܠܩܕܝܫܐ ܗܕܐ:
ܕܢܐܬܐ ܗܠܝܢ ܒܕܡܘܬܗ ܡܫܡܠܝܢ ܒܢܝܫܘܗܝ. ܡܣܬܒܪܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܩܪܝܒ ܒܟܬܒܘܬܐ ܕܟܪܐ. ܘܦܩܕ ܡܠܟܐ ܠܐܦܣܩܘܦܘܗܝ:
ܕܠܗܘܢ ܕܒܡܕܝܢܬܐ ܒܦܩܕܐ ܥܒܕܘܢ: ܘܐܬܐ ܠܐ ܢܬܟܢܫܘܢ
ܡܢܗܘܢ. ܘܢܦܩܘ ܢܫܬܘܕܥܘܢ ܡܢ ܩܕܡ ܡܠܟܐ: ܘܢܦܩܘ
ܢܫܘܢ. ܘܗܘܝܐ ܡܫܬܐ ܕܫܡܠܝܢ ܕܝܘܬܢܐ ܒܕܡܘܬ ܠܐܠܦܝܢ:
ܒܐܪܥܐ ܕܠܐ ܐܦ ܡܢܗܘܢ ܐܡܪ: ܕܠܐ ܫܒܩܬܐ ܒܠܚܘܕ. ܘܥܒܕ
ܡܪܝ ܙܝܥܐ ܒܡܪܕܐ: ܘܒܥܒܕ ܠܡܠܟܐ ܘܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝ ܡܕܝܢܬܐ.
ܘܐܘܕܝ ܘܦܩܕܗ ܠܡܠܟܐ: ܕܠܐ ܢܦܘܩ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܗܕܐ

ܕܥܕܢܐ: ܘܒܠܚܘܕ ܐܢܫܐ ܚܟܝܡ: ܐܝܠܐ ܝܠܗ ܕܒܚܙܝܘܬܗ. ܘܗܕܟܝ
ܗܘ ܦܘܠܚܢܐ ܠܡܦܩܗ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܝܗܒ ܡܠܟܬܐ ܡܚܠܠ ܡܠܟܐ
ܘܡܠܟܬܐ ܒܗܕܝܐ ܘܦܠܓܗ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܗܒ ܡܠܟܬܐ ܘܐܙܠܗ ܡܕܝܢܬܐ
ܘܡܚܒܫܗܘܢ ܘܡܫܟܗܘܢ ܠܦܘܠܚܢܐ ܡܠܟܐ ܘܡܠܟܬܐ ܘܠܬܠܡܝܕܗ
ܐܝܟܢܐ ܘܐܡܪܗ ܠܗܘܢ: ܘܠܟܘܢ ܒܫܠܡܐ: ܐܢܐ ܡܪܘܡܡܢܐ ܠܟܒܪܐ:
ܘܐܠܗܐ ܡܕܒܪ ܒܝܕܘ ܠܟܘܢ: ܘܠܐ ܝܕܥܘܢ ܚܫܒܬܟܘܢ
ܠܡܫܡܫܗ ܠܡܫܠܚܟܘܢ: ܘܒܝܠܕܝܢ̈ܟܘܢ ܝܗܘܘܢ ܒܪ̈ܟܬܐ
ܚܝܝܗ ܕܝܠܝܕܘܬܟܘܢ. ܘܐܙܠܬܗ ܡܢܗ.

ܘܒܬܪ ܝܘܡ ܘܐܙܠ ܗܘ ܘܬܠܡܝܕܗ ܐܝܟܢܐ. ܐܙܠܗ
ܠܡܕܝܢܬܐ: ܕܫܡܗ[1] ܫܡܥܘܢ ܡܢ ܗܘܝܐ: ܘܐܝܬ ܗܘܝܐ ܒܗ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܘ ܒܟܢܫܐ ܚܕ: ܕܫܡܗ ܗܘܝܐ ܡܟܬܫܐ. ܘܐܝܬ ܗܘܝܐ
ܠܗ ܚܕ ܟܠܒܐ: ܢܛܪܝܢ ܘܦܪܣܝܢ ܟܠܒܐ ܒܡܫܟܢܐ ܕܟܪܝܗ
ܐܬܝܘܟܘܢ ܗܘܐ: ܘܢܫܘܬܐ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܠܗܘܢ. ܘܐܝܬ ܗܘܝܐ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܘ ܚܕ ܦܬܝܟܐ ܟܪܝܐ: ܘܒܠ ܗܘ ܚܕ ܒܪܢܫܐ ܐܒܠ
ܗܘܝܐ: ܘܦܬܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܐܬܝܢ ܗܕܡܐ ܗܠܝܢ ܘܟܠܝܢ ܟܠܗܘܢ.
ܘܗܒ ܦܘܠܚܢܐ ܡܠܟܐ ܘܡܠܟܬܐ ܘܐܝܟܢܐ ܘܐܙܠ ܠܘܬܗ ܗܘ ܓܒܪܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟܢܐ ܠܟܝ ܦܬܚܝܢ ܐܬܝܢ? ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܓܒܪܐ ܗܘ: ܦܬܚܝܢ ܠܦܬܝܟܐ ܚܕ ܟܪܝܐ: ܐܢܫܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܒܥܕܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܦܘܠܚܢܐ: ܠܐ ܦܬܚܝܢ ܕܐܢܫܐ ܚܝܐ: ܗܘ
ܕܒܪܐ ܫܡܥܐ ܘܐܡܪܐ: ܘܡܫܡܫܐ ܘܡܩܕܫܐ ܘܟܠ ܕܐܝܬ ܒܗܘܢ.
ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܠܦܘܠܚܢܐ: ܐܢܐ ܡܢܗ ܐܝܬܝܗ: ܘܠܟܢ

(1) ܡܕܝܢܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܟܠ ܐܢܫܐ ܡܢ ܐܪܥܐ.

ܗܲܠܒܸܢ ܐܝܼܬ؟ ܐܡܪܐ ܠܹܗ ܩܕܝܫܬܐ: ܐܝܬܐ ܚܒܝܒܬܐ ܐܢܐ ܕܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ: ܘܠܹܗ ܦܠܚܐ ܐܢܐ. ܐܡܪܐ ܠܹܗ ܡܪܙܒܢܐ: ܕܐܝܟ ܡܨܝܐ
ܐܢܬܝ ܠܦܠܛ ܗܕܟ ܒܝܬ ܡܢ ܓܪܒܐ: ܘܐܝܬܐ ܘܒܠܚܘܕ ܒܚܝܠܐ
ܕܡܪܝܡܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܐܡܪܐ ܩܕܝܫܬܐ: ܐܝܟܘ ܐܢܬ ܠܦܪܥܐ:
ܘܝܗܒܬ ܐܢܬ ܟܕ ܡܢܘܪ ܠܡܣܡܘܟܘܢ ܐܝܟ ܐܠܗܐ: ܘܐܬܘܪ ܒܗܘܢ
ܩܕܝܫܬܐ. ܟܕ ܐܡܪܗ ܐܢܬ ܠܗܘܢ ܕܓܠܠܘܗܝ ܕܩܕܝܫܬܐ: ܘܐܡܪܐ:
ܐܝܟܘ ܠܝ ܡܢܝܢܐ ܒܢܝܢ ܟܠܗ. ܘܐܡܪܗ ܠܗ: ܘܫܡܥܗ ܒܪܡܙܗܘܢ.
ܘܒܟܝܡ ܒܠܒܘܢ ܒܫܢܐ ܕܝܠܒܬܐ ܘܐܡܪܐ: ܡܪܝ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:
ܐܠܗܐ ܕܐܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܫܡܐ ܓܒܪܝܢ: ܕܐܬܐ ܠܓܒܪܝܢ
ܗܠܝܢ ܡܢ ܡܣܘܪܐ ܗܕܐ ܕܓܪܒܐ: ܕܝܫܘܥ ܟܠܘܪܐ ܘܐܢܬܐ
ܗܠܝܢ ܘܡܪܝܡܘܬܐ ܒܫܡܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܒܪܬܐ. ܘܒܗ ܒܫܥܬܐ ܐܬܦܪܩ
ܠܡܣܡܘܟܘܢ ܡܢ ܓܪܒܐ: ܘܫܡܥܘ ܟܠ ܕܓܠܠܘܢ ܘܫܒܚܘ
ܒܪܡܙܗܘܢ ܕܩܕܝܫܬܐ. ܘܝܗܒܘ ܠܐܠܗܐ: ܘܟܠܗ ܐܢܫܘܢ ܒܩܠܐ
ܪܡܐ ܘܐܡܪܐ: ܫܘܒܚܐ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܕܒܫܡܗ ܓܪܒܐ ܡܬܦܪܩܝܢ!
ܘܫܡܥܗ ܒܝܬ ܒܠܒܘܢ ܒܠܐ ܗܕܐ: ܘܝܗܒܘ ܒܠܒܘܢ ܠܐܠܗܐ
ܚܝܝܐ. ܘܐܡܪ ܡܪܝ ܘܡܬܐ: ܐܝܟܘ ܐܠܗܘܟܘܢ: ܕܐܬܠ ܘܐܚܘܝܘܗܝ؟
ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܒܝܬ ܒܠܒܘܢ: ܠܐ ܡܨܐ ܐܢܬ ܠܡܚܙܐ ܠܗܘܢ:
ܕܗܘ ܒܠܚܘܕ ܚܙܐ ܒܪܘܚܐ ܐܟܠ ܡܢܗ. ܘܒܗܘܢ ܗܕܐ: ܕܐܒܪܐ
ܕܐܪܡܠܬܐ ܒܝܬܗܘܢ ܕܐܬܓܠܝܗܘܢ. ܘܗܘ ܡܣܒܪܢܐ ܗܘܐ ܠܗ.
ܘܐܙܠܗ ܩܕܝܫܬܐ ܡܪܝ ܘܡܬܐ ܘܐܚܙܝܬ ܠܗܘܢ ܗܘ ܐܒܝܬܐ: ܘܐܡܪ
ܩܕܝܫܬܐ ܠܐܒܝܬܐ ܗܘ: ܐܬܐ ܦܘܩ ܠܒܪ. ܘܢܦܩ ܠܒܪ ܐܒܝܬܐ:
ܟܕ ܚܙܐ ܡܢܗ ܕܩܕܝܫܬܐ ܡܪܝ ܘܡܬܐ. ܘܢܦܠ ܩܕܝܫܬܐ ܒܪܓܠܘܗ

ܡܢ ܐܝܕܝ̈ ܐܠܡܣܝܚܝܗ ܐܓܘܕ: ܘܡܢܣܐ ܒܫܦܝܪܘ ܕܐܘܚܕܢܐ:
ܘܦܠܓܗ ܦܠܓܗ ܠܓܒܐ ܘܦܠܓܗ ܠܓܒܐ ܒܪܡܬܐ ܠܕܘܝܪܗ. ܘܐܬܬܘܪܘ
ܒܢܝ̈ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܣܓܕܘ ܠܐܠܗܐ ܘܗܝܡܢܘ ܒܡܫܝܚܐ. ܘܐܬܐ
ܦܛܪܝܪܟܐ ܠܘܬܗܘܢ ܣܓܝ: ܘܒܪܟ ܒܫܡܝܐ: ܘܐܬܒܣܡܘ ܐܢܘܢ ܒܝܘܡ
ܟܠܗ ܘܒܢܬܐ ܘܕܘܚܢܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ: ܘܒܬܪܗ ܐܢܘܢ ܘܐܙܠ.

ܘܐܬܐ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܩܘܡ ܙܠ ܥܡܝ ܠܡܚܘܙܐ
ܕܓܘܙܘܗܝ: ܗܢܘ ܕܝܢ ܓܘܙܐ(1). ܘܐܙܠ ܦܛܪܝܪܟܐ ܘܐܠܡܣܝܚܝܗ
ܐܓܘܕ ܘܫܡܥܘ ܒܗܘ ܡܚܘܙܐ ܐܬܟܢܫܘ ܥܡܡܐ: ܟܕ ܡܬܬܘܪܝܢ
ܒܕܘܟܬܐ ܥܡܝܩܬܐ ܘܐܠܗܝܬܐ. ܡܛܠܗܕܐ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ
ܠܚܡܐ ܘܕܝܢܐ ܕܒܬܐ. ܘܐܬܐ ܒܗܘ ܡܚܘܙܐ ܡܬܟܢܫܝܢ ܦܪܫܐ
ܘܣܦܪܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܩܘܡ ܣܒ ܠܟ ܐܓܪܬܐ ܕܝܢ ܦܬܐ(2):
ܘܐܚܘ ܒܗ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܕܐܝܟ ܒܗ. ܘܩܡ ܒܝܘܡ ܘܐܦ ܐܠܡܣܝܚܝܗ
ܐܓܘܕ: ܘܐܙܠܘ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܪܘܕܢ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܬܡܢ ܐܠܡܣܝܚܝܐ
ܩܫܝܫܐ ܘܦܪܫܐ: ܘܐܬܐ ܐܢܘܢ ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.
ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܚܕ: ܕܫܡܗ ܡܪܝ
ܝܗܒܠܗ: ܗܢܘ ܕܐܙܠ ܗܘܐ ܥܡܗ ܡܢ ܩܕܝܡ ܠܐܘܪܫܠܡ:
ܘܫܡܥ ܕܐܬܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܡܪܝ ܝܗܒܐ ܘܢܦܩ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܩܪܝܒ ܗܘܐ
ܐܢܘܢ ܡܪܝ ܝܗܒܠܗ ܘܐܬܐ ܠܘܬܗܘܢ: ܘܐܬܒܪܟ ܡܢܗܘܢ
ܕܦܛܪܝܪܟܐ: ܘܩܡ (ܘܩܡܘ؟) ܥܠ ܪܓܠܝܗܘܢ: ܘܢܫܩܘ ܘܒܟܘ
ܠܚܕܕܐ: ܘܐܬܒܣܡܘ ܥܡ ܚܕܕܐ ܒܚܘܒܐ ܐܠܗܝܐ. ܘܦܫ ܡܪܝ

(1) ܒܐܬܪܘܬܐ ܕܥܠܝܐ ܡܬܝܕܥܐ ܕܟܘܢܝܐ ܡܢ ܠܝܠܐ. (2) ܐܓܪܬܐ ܕܫܘܠܛܢܘܬܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܒܫܘܠܛܢܗ ܕܐܓܪܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.

ܕܒܒܠ ܐܬܘܪܝܐ ܡܢ ܡܫܝܚܝܐ: ܕܝܘܡܬܐ ܕܟܠ ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܦܝܣܩܦܐ
(ܘܐܬܟܢܫܘ؟) ܘܐܬܩܒܠ: ܗܘܐ ܡܫܝܚܝܐ ܦܪܘܩܢ ܦܪܘܦܘ
ܡܪܝ ܐܒܐ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ .ܕܡܘܬܐ ܘܫܘܡܠܝܐ ܘܐܦ ܬܘܕܝܬܐ ܡܢ ܦܠܓܘܬܗܘܢ
ܒܥܠܝܬܐ ܘܐܬܩܪܝܘ ܠܡܠܬܐ ܕܣܥܪܘܗܝ؟ ܗܕܐ ܒܢܦܫܗܘܢ ܕܐܬܛܦܝܘ ܠܡܢܐ :ܡܪܝ ܐܒܐ
:ܡܪܝ ܐܒܐ ܠܡܠܦܢܐ ܠܗ ܘܐܡܪ .ܢܝܫܗܘܢ ܠܥܘܡܩ ܕܐܬܩܪܒܘ
ܕܝܘܡܐ :ܕܐܬܩܪܒܘ (ܦܠܓܘ؟) ܦܠܓܘܬܐ ܡܬܦܫܩܢ ܠܡܢܐ
ܘܡܫܒܚܝܢ ܫܡܝܐ ܠܟ ܕܗܘܐ :ܘܠܫܡܝܐ ܠܐܬܘܬܐ ܘܒܟܠܗ
.ܗܘ ܐܬܪܐ ܒܥܠܡܐ ܘܟܠܗܘܢ ܘܢܦܫ

ܘܐܬܟܢܫܘ ܡܢ ܬܡܢ ܡܪܝ ܐܒܐ: ܘܐܙܠ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܢܨܝܒܝܢ[1]. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܬܡܢ ܐܢܬܬܐ ܚܕܐ ܡܫܟܚܬܐ: ܘܐܝܬ
ܗܘܐ ܠܗ ܒܪܬܐ ܚܕܐ ܚܪܝܫܬܐ: ܕܡܢ ܥܘܠܝܡܘܬܗ ܘܡܬܚܫܚܐ ܗܘܬ:
ܚܫܝܫܐ ܥܝܢܝܢ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܒܥܘܡܩܐ ܗܘܐ. ܘܐܬܚܫܒܬ ܐܡܗ
ܠܡܐܬܐ ܕܢܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܒܐ. ܘܐܝܬܝܬ ܠܒܪܬܗ ܥܡܗ ܘܐܡܪܐ
ܠܩܕܝܫܐ ܠܡܠܦܢܐ: ܐܬܐ ܠܒܪܬ. ܘܢܦܩ ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܒܬܪܗ ܠܥܘܡܩܐ
ܘܩܡܬ ܡܢ ܦܠܓܘܬ ܕܡܕܝܢܬܐ ܩܕܡ ܗܘܢܝ ܒܢܝ̈ܢܫܐ: ܘܣܓܕܬ
ܠܡܪܝܐ ܐܝܟ ܚܠܝܡܬܐ: ܘܐܙܠܬ ܠܒܝܬܗ ܟܕ ܡܫܒܚܐ ܠܐܠܗܐ
ܘܡܬܒܪܟܐ. ܘܦܫܘ ܟܠܗܘܢ ܒܢܝ ܡܕܝܢܬܐ ܒܬܕܡܘܪܬܐ ܗܕܐ ܣܓܝ
ܡܢ ܕܩܕܝܫܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܐܙܠ ܡܢ ܬܡܢ: ܘܐܬܩܢܝ ܗܘܐ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܢܗܘܢ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ ܟܕ ܐܝܬܝܗ ܡܫܬܘܕܝܢ ܒܡܕܝܢܬܐ:
ܘܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܚܝܠܐ ܕܡܪܝܐ.

---

(1) ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬ ܥܪܒܝܐ ܕܐܬܩܪܝܬ ܢܨܝܒܝܢ.

ܘܐܬܐ ܠܡܪܥܝܬܐ ܕܡܘܩܢ(1). ܘܐܬܟܢܫܬ ܡܪܥܝܬܐ ܟܠܗ ܗܘܘ:
ܘܠܐ ܫܠܝܛܝܢ ܗܘܘ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܩܬܘܠܝܩܐ ܒܡܪܥܝܬܐ:
ܘܟܠܗܘܢ ܡܢܗܘܢ ܗܘܘ ܡܫܬܪܝܢ ܐܢܫܝܢ: ܘܐܢܫ ܠܝܬ ܗܘܐ
ܕܡܦܩܕ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܘܩܛܠܝܢ ܩܡ ܦܢܝܬܐ ܘܒܙܙܝܢ ܠܗܘܢ:
ܐܝܟ ܦܝܠܘܢ ܡܢ ܬܚܘܡܝܗܘܢ ܟܠܗܝܢ: ܘܡܬܬܢܝܚܝܢ ܐܢܫܘܗܝ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܚܕܐ: ܘܒܬܪܗ ܐܬܐ ܡܠܟܐ: ܟܝܟܐܬܘ ܐܬܐ ܠܗ ܩܬܘܠܝܩܐ
ܡܢ ܪܘܡ. ܐܡܪ ܠܗ: ܐܢ ܡܪܝ ܡܬܬܢܝܚܝܢ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܦܢܝ
ܣܓܝ ܡܢ ܚܕܪܝܗܘܢ ܟܠܗܝܢ. ܘܩܡ ܡܪܥܝܬܐ ܘܩܡ ܒܘܪܟܬܐ ܒܝܠܩܢܐ
ܘܐܬܐ: ܡܪܝ ܒܬܪ ܡܠܟܐ: ܟܝܚܬܘ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ: ܐܬܐ
ܡܢ ܪܘܡ ܒܫܢܬܐ ܩܬܘܠܝܩܐ: ܕܝܬܒ ܘܡܬܬܢܝܚܝܢ ܟܠܗ. ܘܟܕ
ܒܩܘܫܬܐ ܡܠܟܘܬܗ ܠܗܘܢ ܕܡܪܝ ܘܐܬܐ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܘܫܠܛ ܡܠܟܐ
ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ: ܘܐܡܪ ܠܐ ܡܝܬ ܕܡܪܝ ܗܘܐ: ܐܠܐ ܕܠܒܝܬ
ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܐܬܡܠܟܘ ܒܡܠܟܘܬܐ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܟܕ ܡܘܩܢ ܠܡܪܝ
ܘܐܬܐ ܘܐܬܡܠܟܘ ܐܝܟܢܐ: ܘܐܬܬܚܝܒ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܐܝܟ ܗܘܐ
ܒܡܪܥܝܬܐ ܐܪܒܥܝܢ ܝܘܡܝܢ: ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܦܝܐ: ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܟܠܐ
ܠܟܠܐ ܘܐܦܝܐ ܘܫܡܝܐ: ܘܐܘܕܝܘ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ
ܠܗ. ܘܐܬܚܙܝܘ ܠܗܘܢ ܕܡܪܥܝܬܐ: ܘܐܬܝܒ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ
ܕܝ ܠܒܝܬܐ: ܘܡܢ ܒܬܪ ܐܬܦܢܝ ܦܘܡܗ: ܘܐܬܡܠܟ ܐܦܝܐ ܕܠܒܝܬܗ:
ܘܒܬܪ ܘܩܡ ܥܠ ܕܟܠܗܘܢ. ܘܦܩܕ ܐܢܫܐ ܟܠܗܘܢ ܕܢܣܩܘܢ
ܕܒܪ! ܘܐܬܐ ܟܠܗܘܢ ܟܕ ܡܪܥܝܬܐ ܘܫܠܝܛܘ ܡܢܗ ܕܟܠܗܘܢ
ܕܥܘܒܕܐ ܘܐܡܪܘ: ܩܘܡ ܠܗ ܠܩܬܘܠܝܩܐ: ܕܒܩܘܫܬܐ ܫܡܥ

(1) ܠܘܩܒܠ ܡܢ ܦܢܝܬܐ ܗܢܐ ܘܡܕܢܚܐ ܕܬܒܪܝܙ.

ܫܦܝܢܐ ܡܫܬܪܚܢܝ! ܘܡܢܝܚܝܢ ܝܘܢ ܒܡܫܚܐ ܕܢܪܕܐ ܘܒܣܡܐ ܘܒܘܣܡܐ
ܕܒܘܣܡܐ.

ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܬܗ ܕܡܪܝܐ: ܫܘܡ ܫܡܫ ܠܝ ܡܢܬܐ
ܠܐܪܡܘܢ[1] ܒܪܒܐ: ܕܗܘܐ ܐܝܬ ܒܗ ܡܘܫܬܐ. ܘܫܒܩ ܗܘ ܒܪܝܬܐ
ܘܐܬܠܡܝܕܘ ܒܕܝܘ: ܘܫܠܝܚ ܠܒܪܒܐ ܐܪܡܘܢ. ܘܐܡܪܝܘ
ܐܡܪ ܓܒ ܡܢܐܝ ܗܘܐ ܒܠܘܩ ܐܪܡܢܐ ܐܢܬܝ: ܘܒܬܪ ܗܘܐ
ܘܢܦܠܝ ܐܢܬ̈ ܒܪܒܐ ܫܠܒ. ܘܗܘܝܢ ܫܡܗ ܐܬܪܗܘܢ ܒܝ ܠܘܛܐ
ܒܪܡ ܐܠܗܐ ܘܐܡܪ (ܘܐܡܪܘ؟): ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܢܣܠܡܬܐ:
ܬܝܬ ܒܠ ܒܪܒܐ ܗܕܐ: ܘܐܡܠܟ ܡܢܗ ܒܓܠܝܬܐ ܕܪܘܓܙܐ:
ܕܝܠܗܘܢ ܒܢܝܢܫܐ ܘܐܬܘܬܗܘܢ ܗܝ. ܘܒܬܪ ܒܥܒܕܐ ܝܬܡܠܒ
ܡܠܟܬܐ ܡܢܫܠܬܐ: ܘܫܦܫ ܐܝܕܗ ܡܢܗܘܢ.

ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ ܝܘܡܐ ܒܪܝܬܐ ܘܐܦ ܐܡܪ ܠܐܬܪܐ ܕܒܗ
ܠܡܠܟܐ ܐܡܪ: ܘܟܠ ܝܬܒܝܢ ܒܗ ܕܘܟܬܐ ܕܫܒܥܐ ܗܘܐ
ܠܡܫܘܕܥ: ܡܛܠ ܕܒܥܠܐ ܫܝܢܐ ܫܒܩܠܐ ܐܢܫܘܗܝ ܗܘܐ. ܘܡܢܗ
ܝܘܢ ܘܐܡܪ ܠܐܬܪܐ ܕܐܬܠܡܝܕܘ: ܘܝܬܒ ܒܗ ܕܘܟܬܐ ܕܫܒܥܐ
ܠܡܫܘܕܥ: ܒܡܫܘܬܠ ܕܡܠܘܐ ܕܡܪܘܬ[2]. ܡܢܗ ܕܐܬܪܐ: ܡܠܟܬܐ
ܟܠܗ ܒܪ ܡܠܟܐ ܘܝܪܬ ܗܘܐ. ܘܡܢܝܗ ܘܡܠܝܗ ܒܢܫܠܐ
ܐܠܗܐ ܠܐܬܪܐ ܗܘ ܒܪܒܐ ܘܡܒܪܟܐ ܝܠܗ (ܝܠܗ؟). ܘܐܡܪ
ܒܪܝܬܐ ܠܐܬܠܡܝܕܘ ܐܡܪ: ܫܘܡ ܢܦܘܠ ܠܗ ܡܠܟܐ ܟܠܗ:

---

(1) ܝܘܢ ܝܬܩܢ ܠܐܪܡܘܢ ܐܢܫܝܢ. (2) ܡܘܪܐ ܗܘ ܝܘܢ ܝܠܗ ܠܐܬܪܐ:
ܕܡܐ ܗܘ ܘܐܬܫܡܥ: ܘܐܝܬ ܢܟܠܗܘܢ ܐܠܗܐ ܫܡܝܐ. ܒܡܫܘܬܠܗܘܢ ܐܝܬܘܗܝ ܒܪܒܝܬܗ
ܕܬܘܪܥ ܕܡܠܟܐ.

ܘܝܗܒܐ ܡܢܗ ܦܬܓܡܐ ܠܟܘܠܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܡܝܪܐ ܩܕܝܫܬܐ ܡܪܝ
ܘܡܪܬܐ ܠܐܬܘܪܐ: ܫܘܡ ܐܣܘܠ ܝܫܘܥ ܗܘܝܐ (ܗܘܝܐ؟) ܒܚܫܡ ܡܢܬܚ
ܡܠܟܐ. ܘܡܢܟܐ (ܘܡܢܟܗ؟) ܡܢܐ ܐܠܡܣܝܐ: ܘܡܚܝܬܗ ܥܠ
ܐܦܗ. ܘܐܬܠܗ ܒܪܘܫܘܢ ܠܗܘ ܡܠܟܐ ܘܒܝܬܠܗ ܒܥܠܡܝܗ.
ܘܩܛܠ ܐܢܘܢ ܡܠܟܐ ܐܢܬܬܗ: ܘܡܬܐܡܪ ܗܘܐ ܒܝܘܡܗ
ܕܩܕܝܫܬܐ ܡܪܝ ܘܡܪܬܐ: ܕܐܡܝܬܐ ܬܪܘܕ ܗܘܐ ܦܪܨܘܦܗ! ܘܕܚܝܫ
ܠܒܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܥܠ ܗܘ (ܗܘ؟) ܝܫܘܥ: ܘܗܘܝܘ ܗܘܝܘܢ ܡܢܐ
ܐܡܘܕܐ ܐܣܦܝܢܐ. ܘܐܡܝܪܐ ܡܠܟܐ: ܗܘܐ ܐܡܘܕܐ ܐܣܦܝܢܐ ܐܝܬܘܗܝ:
ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܚܝܠܐ ܕܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܐܬܘܪ ܡܠܟܐ: ܘܒܬܪ
ܘܐܡܝܪܐ ܠܩܕܝܫܬܐ ܡܪܝ ܘܡܪܬܐ: ܐܬܠ ܡܢ ܚܕ ܡܢܝܢ ܕܬܪܝܢ ܐܢܫܐ
ܐܡܢܝܢ. ܘܦܩ ܩܕܝܫܬܐ ܘܐܡܝܪܐ ܠܡܠܟܐ: ܫܒ ܠܬܠܬܐ: ܬܪܬܐ
ܡܢܟ ܠܡܝܬܐ ܠܒ ܒܢܐ. ܘܐܡܝܪ ܡܠܟܐ ܬܠܬܐ ܒܕ ܦܪܝܫ
ܘܣܝܐ: ܕܗܘܐ ܐܢܫܐ ܘܒܠܝܗ ܐܬܘܪܐ ܗܘܐ ܒܝܬܝܐ ܘܒܢܝܢܐ ܕܒܠܟ
ܐܝܬܝܗ: ܘܡܢ ܕܬܪܝܢ ܐܢܫܐ: ܒܬܪܝܢܘܢ ܒܫܡܗ. ܗܝܕܝܢ ܩܡ ܩܕܝܫܬܐ
ܘܣܓܕ ܠܡܠܟܐ: ܘܒܪܟܗ ܘܐܡܝܪ ܠܗ: ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܒܪܟܟ
ܠܬܠܬܐ: ܘܟܠܗܘܢ ܒܝܠܕܝܗܘܢ ܗܘܘ ܒܘܝܢܐ ܒܫܝܢ
ܕܠܟ. ܐܡܝܢ. ܘܦܩ ܩܕܝܫܬܐ ܘܐܠܡܣܝܐ ܠܒܝܬܗܘܢ.
ܘܩܡ ܡܠܟܐ ܘܒܢܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܗܘܢ: ܘܠܟܠܗ ܐܬܘܪܐ
ܕܐܝܬ ܒܟܠܗ: ܘܝܗܒ ܕܝܢܝܢ ܠܗ ܠܩܕܝܫܬܐ ܒܘܣܡܐ. ܡܢܐ
ܕܝܢ ܠܐ ܗܘܐ ܒܗܘ ܕܒܘܟܪܐ ܕܐܒܪܐ ܗܘܐ ܒܗ ܩܕܝܫܬܐ: ܘܡܢܬܐ
ܩܕܝܫܬܐ ܒܣܘܓܕܗ ܠܐܪܥܐ: ܘܡܝܬܐ ܥܒܕܗ ܡܢܐ ܡܢ ܓܒܐ
ܕܡܕܝܢܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܓܒܪܐ ܚܕ ܐܝܬܗ ܗܘܐ ܕܫܡܗ ܡܠܟܘܢܝܣ

ܡܢ ܗܕܐ ܐܬܪܐ ܕܓܝܠܢ: ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܠܗ ܚܕ ܒܪܐ: ܡܢܗ
ܒܗܘ ܙܒܢܐ: ܘܫܟܢܗ ܘܐܝܬܝܗ ܠܘܬܗ ܕܦܛܪܝܪܟܐ: ܘܐܦ ܚܕ
ܓܒܪܐ ܗܡܢܐ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܒܢܘ ܐܝܬܝܗ (ܐܝܬܝܘܗܝ؟) ܠܘܬܗ.
ܘܗܕܝܢ ܥܒܕ ܦܛܪܝܪܟܐ ܓܒ ܠܘܬܗܐ: ܘܦܩܕ ܠܒܢܝܗܘܢ ܠܥܡܢܐ
ܘܐܡܪ: ܡܪܝ ܡܥܠ ܡܕܒܪܐ: ܐܝܟ ܕܢܝܚܐ ܠܓܒܪܐ ܕܐܬܡܠܟܐ
ܕܡܢ ܩܕܡ ܡܕܒܪܢܐ: ܗܟܢܐ ܢܦܫܗܘܢ ܠܫܠܝܐ ܗܢܐ ܡܢ ܢܛܪܗ
ܕܡܗܝܡܢܐ ܒܥܠܡܐ. ܘܟܕ ܒܥܝܬ ܐܬܢܨܚ ܫܠܝܐ ܘܫܡܥ ܠܗ.
ܘܐܦ ܠܗܘ ܗܡܢܐ ܕܒܝܬ ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܠܒܝܬܐ: ܘܐܬܦܩܕ ܒܫܘܩܐ.
ܘܚܙܐ ܡܠܟܐ ܒܫܟܠ ܕܡܐ ܘܠܟܘܢ ܒܝܬ ܐܬܪܐ ܒܟܡܗ ܘܐܡܪܘ:
ܟܘܚܠܐ ܠܗ ܐܟܘܬܐ (ܠܐܟܘܬܐ؟) ܒܕܘܟܬܐ ܕܥܡܡܐ ܘܐܪܕܟܐ: ܘܟܘܚܠܐ
ܠܗ ܠܡܕܒܪܐ: ܕܥܡܡܗ ܡܢܗ ܥܢܡܝ: ܘܩܫܝܫܐ ܫܘܡ. ܗܕܝܢ
ܐܬܓܠܝܘ ܡܪܘܡܐ ܒܕܝܢܐ ܕܐܬܪܐ ܗܘ ܕܕܝܢ ܠܘܬ ܦܛܪܝܪܟܐ
ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܐܢܘܢ ܦܛܪܝܪܟܐ ܡܪܝ ܕܢܚܐ: ܣܘܦ ܠܐܬܪܐ ܗܢܐ:
ܐܝܟ ܕܒܗ ܒܪܕܘܬܐ ܡܘܗܒܬܐ. ܘܥܒܕ ܦܛܪܝܪܟܐ ܒܝ ܠܘܬܗܐ ܘܒܕܝܢ
ܒܕܘܟܬܐ: ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܐܠܗܘܬܐ ܘܐܪܕܟܘܬܐ: ܘܐܬܩܢܝ
ܡܘܗܒܬܐ ܡܢܗܘܢ: ܘܒܗܕܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܟܠ ܡܢܗ ܐܢܫ ܡܢܗܘܢ:
ܐܟܠ ܕܠܝܬܐ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܐܬܡܢܚ ܒܪܕܘܬܐ. ܚܙܘܗܝ ܦܛܪܝܪܟܐ
ܠܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܡܢܐ ܡܘܗܒ
ܐܢܬ ܟܠܗ ܠܗܕܐ ܚܝܠܗ ܕܡܕܒܪܐ؟ ܘܡܚܕܐ ܐܟܘܬܐ ܒܕܘܟܬܗ ܘܫܘ ܡܢܗ
ܒܝ ܠܘܬܗ: ܘܫܒܩܗ ܡܠܟܐ ܐܒܕܗ ܡܢ ܡܣܩܬܐ ܗܕܐ. ܘܡܢ ܗܘ
ܙܒܢܐ ܘܠܗܠ ܟܠ ܐܬܡܢܚ ܐܬܪܐ ܗܢܐ ܒܪܕܘܬܐ: ܒܝ ܠܘܬܗ
ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܡܪܝ ܕܢܚܐ. ܘܐܫܬܡܥ ܡܠܟܐ ܘܟܠܗ ܐܬܪܐ ܕܕܝܢ ܐܝܟܢܐ.

ܘܗܳܝܕܶܝܢ ܐܰܒܓܰܪ ܡܰܠܟܳܐ ܕܢܶܒܢܶܐ ܠܶܗ ܒܶܝܬ ܥܘܡܪܳܐ ܠܫܠܺܝܚܳܐ ܒܥܘܡܪܶܗ
ܡܰܪܝܳܐ ܐܰܠܳܗܳܐ: ܐܰܝܟ ܠܥܘܡܪܳܐ ܘܐܢܳܫܳܐ ܦܪܝܫܳܐ. ܘܗܳܝܕܶܝܢ ܐܰܒܓܰܪ ܦܠܚ̈ܶܐ
ܒܢܰܝ̈ܗ ܕܐܘܪܗܝ: ܒܠܚܘܕ ܦܠܚܝܢ ܗܘܳܘ ܥܡ ܐܰܠܳܗܳܐ ܦܬܓܳܡܳܐ:
ܘܒܢܳܝܢ ܘܡܫܰܡܫܝܢ ܒܥܘܡܪܳܐ ܒܟܠ ܝܘܡ ܗܘܳܘ. ܘܒܠܚܘܕ
ܒܢܳܝܢ ܘܡܰܟܢܫܝܢ ܕܡܫܰܡܫܝܢ ܗܘܳܘ: ܐܰܠܳܗܳܐ ܐܘܪܚܳܐ ܘܡܰܟܢܫܝܢ
ܠܡܰܕܒܪܳܢܳܐ ܡܫܰܠܡܝܢ ܗܘܳܘ. ܘܫܰܡܫܝܢ ܒܟܢܘ̈ܫܝܳܐ ܡܢ ܟܠܗ̇ ܐܰܬܪܳܐ
ܠܥܘܡܪܳܐ ܐܰܕܪܟܳܐ ܐܰܠܳܗܳܐ ܒܟܢܘ̈ܫܝܳܐ: ܘܒܢܰܝ̈ܗܘܢ ܠܐܘܪܗܝ. ܘܐܰܟܪܙܘ
ܒܟܠܗܘܢ ܥܘܡܪ̈ܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܫܰܡܫܢܘܬܗ: ܘܫܡܫܘ ܕܒܢܝܐ
ܐܰܠܳܗܳܐ ܘܒܥܘܡܪ̈ܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܗܘܳܐ ܒܢܝ̈ܗ ܕܐܘܪܗܝ ܚܕܝܢ
ܡܫܝܚܐ ܘܫܠܝܚܐ ܦܪܨܘܦܐ: ܐܰܝܟ ܘܣܘܓܐܐ ܘܐܰܟܙܢܐ ܘܥܡ ܘܐܬܠܘܠ
ܘܫܰܡܫܝܢ ܒܝܘܡ: ܘܫܠܝܚܐ ܦܪܨܘܦܐ ܡܢ ܫܡܝܢ ܐܝܬܘܗܝ: ܢܬܒܢܐ
ܒܢܝ̈ܗ ܕܥܘܡܪܐ ܗܕܐ ܡܕܝܢܬܐ ܒܢܝܢܐ ܘܥܘܡܪ̈ܢܐ ܘܬܫܡܫܬܐ. ܠܐܬܪܝܢ
ܕܡܫܬܠܚܝܢ ܒܗ. ܐܬܝܢ. ܘܐܝܬ ܗܘܳܐ ܠܒܪ ܡܢܗ ܕܐܘܪܗܝ ܒܟܠ
ܐܘܪܚܬܐ: ܡܢ ܫܠܝܚܘܬܐ ܫܡܥܝܢ ܗܘܳܘ ܡܠܝ̈ܐ. ܘܐܒܓܪ ܡܰܠܟܳܐ
ܫܠܚ ܠܡܠܬܐ ܗܠܝܢ ܕܫܡܥܘ ܡܢ ܫܠܝܚܘܬܗ ܕܐܘܪܗܝ ܟܕ
ܡܫܠܡ ܕܫܠܝܚܐ: ܘܐܬܚܙܝܘ ܗܘܳܘ ܒܢܝܢܐ ܕܥܘܡܪܗ ܕܐܘܪܗܝ.
ܘܗܳܝܕܶܝܢ ܟܕ ܡܰܠܟܳܐ ܒܢܦܫܐ ܕܫܘܠ ܠܐܬܪܗ: ܘܒܢܐ ܥܘܡܪܐ
ܡܢܗ ܕܫܠܝܚܐ. ܘܗܳܝܕܶܝܢ ܫܠܝܚܐ ܐܰܕܝ ܘܡܳܪܝ ܟܕ ܐܬܝܗ ܥܠܘܗܝ
ܕܡܰܠܟܳܐ ܟܠܗ ܘܐܡܪ: ܐܰܠܳܗܳܐ ܡܒܪܟ ܥܒܕܝܟܘܢ: ܘܒܠܚܘܕ
ܥܘܡܪܐ ܥܡܢܘܬܐ ܢܗܘܐ ܥܠܝܟܘܢ: ܘܒܪܟܬܐ ܬܗܘܐ ܥܡܟܘܢ:
ܘܒܪܟܬܐ ܗܝ ܡܬܬܒܪܟܐ ܕܠܗܘܢ. ܘܒܢܝܢܐ ܕܒܢܝܟܘܢ ܢܗܘܐ
ܟܗܢܐ ܐܝܟ ܕܥܠܝܟܘܢ: ܘܠܐ ܢܬܟܣܘܢ ܠܥܠܡ ܠܘܩܒܠܟܘܢ.

ܘܡܢܝܐ ܒܓܘܗ ܕܟܡܪܐ ܘܐܡܪ: ܐܡܝܢ. ܘܫܩܠܗ ܠܡܠܟܐ: ܘܢܫܩܗ
ܠܐܝܕܘܗܝ ܩܕܝܫܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܫܠܝܚܐ: ܗܐ ܐܢܐ ܡܢܛܪܢܐ:
ܘܐܠܗܐ ܡܕܒܪܢ ܥܠܡܐ ܢܛܪ ܠܟܘܢ ܬܘܕܝܬܐ ܕܝܠܗ. ܐܡܝܢ.
ܘܦܫܛ ܡܢ ܠܥܠܡܐ: ܘܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܕܒܗ ܠܒܝܬܗܘܢ:
ܘܒܬܪ ܫܠܝܚܐ ܡܪܝ ܘܡܐܪܝ ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܐܬܦܢܝ ܠܟܢܘܫܬܐ. ܘܟܠܗܘܢ
ܚܕܝܢ ܗܘܘ ܠܥܠܡܐ ܠܐܘܪܚܐ ܘܠܦܬܓܡܐ ܘܦܪܝܫܐ ܘܩܕܝܫܐ:
ܠܟܠܗܘܢ ܚܕܝܢ ܗܘܐ ܒܫܠܡܐ ܕܡܪܝܐ. ܗܢܝܢ ܐܠܦܝܢ ܒܥܠܡܐ
ܐܝܟܢܐ (ܐܝܟ؟) ܢܦܩܘ ܒܫܘܒܚܐ: ܘܡܬܢܝܚܝܢ ܘܫܠܝܚܐ ܡܢܗܘܢ
ܢܦܫܐ. ܘܗܘܐ ܒܟܢܘܫܬܐ ܗܘܐ ܫܬܩܝܢ ܥܡܐ ܘܡܠܟܐ ܩܕܝܫ
ܗܘܐ ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܐܬܦܢܝ ܢܚܬܝܢ ܗܠܝܢ ܗܘܝܢ: ܘܗܘܐ
ܥܠ ܗܘܝܢܘܗܝ ܕܐܬܦܢܝ ܢܦܩܝܢ ܥܡܐ ܘܫܠܝܚܐ ܩܕܝܫ (ܗܘܝܢ):
ܘܫܡܥ. ܘܗܘܝܢ ܡܪܝ ܘܡܐܪܝ ܗܘܐ ܘܐܡܪ ܠܟܠܗ ܐܢܫܐ
ܕܢܬܬܣܝܡܘܢ: ܘܒܥܘ ܟܠܗܘܢ ܡܢ ܫܡܝܐ ܒܥܠܡܐ: ܘܫܩܠܗ
ܠܦܓܪܗ ܕܫܠܝܚܐ ܡܪܝ ܐܬܦܢܝ: ܘܟܪܟܘ (ܘܟܪܟܘܗܝ؟) ܒܡܪܢܐ
ܩܕܝܫܐ: ܘܩܒܪܘܗܝ ܒܝܬ ܣܗܕܐ ܩܕܝܫܐ: ܘܢܦܩܘ ܟܠܗܘܢ
ܗܠܝܢ ܗܘܝܢ. ܘܗܘܐ ܫܘܒܚܐ ܕܡܪܝ ܐܬܦܢܝ ܒܝܘܡ ܢܝܚܗ
ܕܐܬܪܘܪ ܩܕܝܫܐ.

ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ: ܡܪܝ ܘܡܐܪܝ ܟܠ ܥܡܐ ܗܘܐ ܡܢ ܫܢܝܐ ܡܢ
ܐܬܪ ܕܡܢܗ ܐܬܦܢܝ ܗܠܝܢ ܩܕܝܫ. ܘܗܘܐ ܥܠ ܗܘܝܢܘܗܝ
ܕܫܠܝܚܐ ܡܪܝ ܘܡܐܪܝ ܡܪܢܐ ܘܡܫܡܫܝܢ ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܥܡܐ. ܘܒܬܪ
ܫܠܝܚܐ ܒܢܦܫܗ ܕܡܢܗ ܗܘܐ ܕܢܦܩܬ ܡܢ ܥܠܡܐ ܗܢܐ:
ܘܐܡܪ ܘܫܕܪ ܠܟܠܗܘܢ ܡܗܝܡܢܐ ܕܐܬܪܐ: ܕܢܬܟܢܫܘܢ ܒܥܠܡܐ.

ܘܫܡܫܗ ܡܠܟܗ ܐܪܥܐ ܕܓܠܝܠܘ: ܘܐܙܠܘ ܠܟܢܘܫܝܗ. ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ: ܗܐ ܫܒܥܐ ܝܘܡܝܢ ܒܟܦܢܐ: ܘܗܫܐ ܡܣܟܝܢ ܕܬܐܬܐ
ܡܛܪܐ ܐܙܠ ܐܢܐ ܠܝ ܒܨܘܠܝܗ ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܘܨܠܝܘ ܥܠܝܗܘܢ
ܒܟܢܫܐ ܡܪܝܡܐܝܬ: ܘܒܬܪܗ ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܠܡܪܝ ܙܝܥܐ: ܒܥܝܢ
ܡܪܝ ܠܡܛܪܐ ܗܢܐ ܠܡܫܡܫܘܬܢ. ܘܩܡܘ ܩܕܡ ܡܕܒܚܐ
ܒܟܢܫܐ ܥܡܝܪܐ: ܘܐܬܒܥܝܘ ܩܕܡ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܘܐܡܪ: ܐܘ
ܚܢܘܢܐ ܕܡܠܟܐ ܘܡܫܬܠܛܢܐ: ܘܩܕܡܝܟ ܐܠܗܐ ܫܡܝܢܐ: ܘܡܢܟ
ܬܫܡܫ ܥܒܕܬܐ: ܥܠ ܐܪܥܐ ܗܕܐ ܘܫܡܫܘܬܗܘܢ: ܘܐܦ ܥܠ ܟܠ
ܒܪܝܬܐ ܕܡܬܬܕܒܪ ܒܝܕܝ ܒܪܝܬܐ: ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ ܚܝܠܬܢܐ: ܘܒܥܘ
ܕܝܠܟ ܒܥܒܕܝܟ ܙܝܥܐ: ܐܚܬܐ ܡܛܪܐ ܒܙܒܢܐ ܘܒܥܕܢܐ ܘܫܘܦܪܐ.
ܘܐܬܦܬܚ ܥܠܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܐܡܪ: ܐܚܬܗ ܘܗܘܐ ܡܬܒܪܟܐ
ܡܛܪܐ ܒܙܒܢܐ ܕܪܘܚܬܐ. ܘܐܬܦܫܛ ܐܪܥܐ ܕܫܡܝܐ: ܘܐܬܒܪܟ
ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܘܐܬܚܙܝ ܥܠ ܡܪܝ ܙܝܥܐ: ܘܡܬܘܡܪ ܗܘܐ
ܒܪܘܚܗ ܐܝܟ ܕܡܠܐܟܐ. ܘܐܡܪ ܠܫܡܝܐ ܘܢܦܩ ܠܡܕܒܚܐ ܟܕ
ܬܘܒ ܡܢ ܒܥܘܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܐܡܪ: ܡܪܝ ܚܕܘܬ ܡܕܒܚܐ: ܥܠ
ܐܝܟܐ ܕܬܒܥܝܢ ܠܗ ܠܒܪܝܬܐ ܕܡܛܪܐ: ܘܡܬܬܕܒܪܝܢ ܥܡܗ
ܒܥܒܕܐ: ܘܥܡܗ ܕܝܠܟ ܒܥܒܕܝܟ ܙܝܥܐ: ܐܚܬܐ ܡܢ ܐܪܥܐ ܗܘܐ:
ܘܐܦ ܡܢ ܐܪܥܐ ܕܝܠܟ: ܒܥܒܕܐ ܕܪܘܚܬܐ: ܘܟܠ ܝܘܡܐ ܒܗ
ܥܘܗܕܢܐ: ܘܟܠ ܡܕܒܚܐ ܘܟܠ ܚܘܕܪܐ ܕܒܝܬܐ. ܘܟܕ ܒܪܝܬܐ
ܕܡܬܒܥܝ ܠܗ ܠܡܫܡܫܘ ܥܠܝܬܐ ܕܫܡܝܐ ܘܡܬܘܒ ܡܬܬܕܡܪܐ: ܘܐܦ
ܡܪܢܐ: ܐܚܬܐ ܡܛܪܗ ܒܙܒܢܐ ܕܪܘܚܬܐ. ܐܡܝܢ.

ܘܡܢ ܬܘܒ ܗܕܐ ܐܬܚܙܝܬ ܡܢ ܩܕܡܐ: ܘܒܫܢܬ ܕܫܢܝܐ ܗܘܐ

ܠܥܡܪܐ ܘܐܡܪ: ܗܐ ܡܓܥܠ ܪܘܚܝ ܡܫܠܡ ܐܢܐ. ܘܐܫܠܡ
ܪܘܚܗ ܒܐܝܕܝ ܡܪܗ: ܘܐܙܠܘ ܡܠܐܟܐ ܩܕܝܫܐ ܘܚܕܘ ܠܢܦܫܗ
ܒܗ̈ܠܠܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܘܐܩܝܡܘܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ.
ܘܐܬܬܢܝܚ ܒܫܘܒܩܢܐ ܒܝܪܚܐ ܕܐܝܪ (ܕܐܝܪ؟) ܕܫܢܬܗ:
ܘܐܬܬܣܝܡ ܦܓܪܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܙܝܥܐ: ܘܥܒܕܘ ܒܥܘܗܕܢܗ ܥܐܕܐ
ܘܕܘܟܪܢܐ ܘܬܫܡܫܬܐ ܘܒܥܘܬܐ ܘܩܪܒܘܗܝ. ܘܒܟܪܘ ܥܠܘܗܝ
ܐܒܝܠܘܬܐ ܘܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܦܣܩܝܢ ܘܕܠܐ ܫܠܝܢ ܠܟܠܗܝܢ: ܫܡܘܗܝ
ܠܦܓܪܗ ܕܩܕܝܫܐ ܒܗ ܒܗܝܟܠܐ ܕܥܡܪܐ: ܘܗܘܐ ܡܢܗ ܐܣܘܬܐ
ܠܡܪܥܐ ܠܡܚܠܝܢܝܬܐ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܬܫܥܝܬܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܙܝܥܐ
ܟܬܒ ܗܘܠܝܗ ܕܡܪܝ: ܘܗܐ ܟܬܝܒܐ ܒܟܬܒܒܬܐ
ܥܕܡܐ ܕܝܘܡܢܐ ܩܕܡ. ܨܠܘܬܗ ܬܗܘܐ ܥܡܢ ܘܥܠܡܝܢ
ܒܒܥܘܬܗ ܕܥܠܡܐ: ܢܫܬܒܚ ܒܝܪܚܐ ܗܢܐ ܕܩܕܝܫܝܢ
ܫܘܒܚܐ ܠܗ: ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ. ܐܡܝܢ.

ܡܪܝ ܫܠܝܚܐ.

ܒܪܐ ܢܝܡܐ.

ܩܘܡܘ ܢܗܘܪܘ. ܗܘܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܐ: ܡܢ ܕܐܢܫܐ ܒܥܠܡܐ:
ܠܐ ܫܠܡܐ: ܟܕ ܕܐܢܫܐ ܫܡܝܥܬܐ ܒܐܝܡܐ ܕܡܫܠܡܐ ܠܗ ܠܢܦܫܐ
ܠܢܘܗܪܐ ܢܗܝܪܐ ܕܟܠ ܫܡܫܘܬܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܢܘܗܪܐ ܡܠܝܟܐ:
ܕܡܢ ܢܒܝܐ ܒܫܡܐ ܦܘܢܝܐ: ܕܒܗ ܡܬܚܙܝܢܐ ܫܒܝܚܐ ܕܐܠܗܐ
ܘܐܘܪܚܐ ܕܢܝܫܐ ܬܒܝܬܐ: ܕܗܝ ܐܝܬܝܗ ܠܝ ܒܐܪܐܘܬܐ ....
ܕܢܝܢܐ ܗܢܘܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܕܗܘܝܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܝܐ. ܗܕܐ
ܗܝܟܠ ܗܘܐ ܕܐܠܗܐ ܡܫܡܫܢܐ ܒܢܦܫܬܐ ܕܢܒܝܝܐ ܐܝܬܝܗ
ܒܠܒܐ ܕܝܬܠܝܐ ܕܢܘܗܪܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܢܒܝܝܐ ܗܢܘܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ
ܡܬܠܝܐ ܕܒܬܪܗ ܫܘܒܚܐ: ܘܢܦܩܝܢ ܡܢ ܠܒܘܫܝܗܘܢ ܒܫܘܒܚܐ
ܠܒܢܝܢܫܐ. ܐܘ ܒܡܐ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܐܘܪܚܐ ܕܒܪ ܐܠܗܐ!
ܘܟܕ ܢܚܬ ܐܪܥܐ ܕܡܛܝܬ ܠܗܝ ܡܠܟܘܬܐ: ܢܚܬ ܐܪܥܐ
ܘܢܠܒܝ ܫܡܝܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܘܡܐ. ܘܟܠ ܗܦܟܐ ܠܚܠܢܫ ܦܫܝܩ
ܗܘ ܠܡܝܬܐ ܒܢܠܒܝܘܬܗ: ܘܒܠܒܘܫܐ ܢܦܩ ܐܚܝܢ ܕܕܝܢ
ܒܢܠܒܝܘܬܗ: ܐܢܫܐ ܕܢܚܬܝܢ ܝܠܝܕܗ ܒܠܒܘܫ ܐܝܟ ܟܬܦܘܗ.

ܟܕ ܠܐ ܐܫܦܩ ܕܢܛܪ ܐܫܟܠ ܕܕܘܒܪ ܟܘܢܐ: ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ
ܒܢܝ ܐܘܪܚܐ ܕܡܢ ܠܘܩܕܡܘܗܝ: ܠܒܢܝ ܡܢ ܐܠܗܝܢ ܕܒܝܬܗ
ܫܘܪܝܐ ܕܝܠܗ ܐܢܐ ܕܐܘܪܚ: ܘܟܠ ܦܫܩܐ ܠܡܝܬܐ ܐܫܟܠ

ܕܐܬܠܝܛܘܬܗ. ܠܐܝܟܐ ܕܪܫܐ ܕܐܡܝܢܘܬܗ ܗܘܝܐ ܗܘܐ ܕܐܝܡܘܢ:
ܘܟܠ ܡܕܢܚܐ ܒܥܠܡܐ ܒܫܠܡܐ ܕܢܝܚܘܬܗ. ܠܐܝܟ ܡܢ ܕܐܦܐ
ܕܒܢ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ ܡܫܝܚܝܐ: ܕܐܡܪ ܐܒܘܗܝ ܡܪܝ ܐܒܠܗܐ
ܩܠܝܠܐ ܘܐܝܟܐ. ܐܬܚܙܝ ܐܢܫ ܡܕܒܪܢܐ ܒܥܒܕܗ ܒܝܘܡܐ: ܕܡܫܝܚܐ
ܗܘܐ ܒܟܘܡܪܐ ܕܐܡܪܐ: ܘܟܠ ܡܫܝܚܝܐ ܡܢ ܝܘܡܐ: ܗܢܘ ܕܝܢ
ܡܪܝ ܐܒܠܗܐ: ܗܘ ܕܐܝܟ ܒܡܕܝܢܬܐ ܒܡܫܝܚܐ ܕܒܝܘܡܘܗܝ ܐܠܗܐ
(ܐܒܘܗܝ؟) ܗܕܐ ܝܬܝܪܐ ܗܕܝܪܘܬܐ ܘܡܫܝܚܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܕܐܝܬܐ ܕܒܝܘܡܘܗܝ ܒܗܝܢ ܗܘܐ ܡܢ ܒܝܬܐ:
ܗܢܐ ܒܝܕ ܒܟܘܪܣܝܐ ܡܫܝܚܐ ܕܗܕܡ ܐܠܗܐ ܐܬܟܠܠܘ ܘܐܬܦܪܣܘ
ܠܝܘܡܐ. ܒܪܡ ܕܝܢ ܒܫܠܡܐ ܗܢܐ ܕܒܥܒܕܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ ܗܠܝܢ
ܕܐܫܬܡܥܘ ܫܡܥܘܬܗ ܒܟܠ: ܐܝܟ ܡܢ ܕܠܐ ܢܕܥ ܠܡܫܝܚܐ
ܗܕܐ. ܘܕܟܠ ܐܫܬܡܥ ܗܟܢ ܠܣܘܟܠܐ ܒܫܡܝܐ ܗܝ ܗܕܐ
ܠܡܫܝܚܐ: ܘܡܬܢܨܚܐ ܕܡܫܡܫ ܒܪܘܚܐ ܡܕܡ ܠܡܫܝܚ
ܕܫܡܥܝܢ ܠܗ. ܘܐܫܬܡܥ ܗܘܐ ܠܣܘܟܠܐ ܕܐܝܟ ܐܢܐ: ܕܠܡܐ
ܡܬܚܫܒ ܐܢܫܝܢ ܕܢܦܫܐ ܒܝܕ ܗܕܝܪܘܬܐ. ܐܝܟ ܕܠܘܬܐ
ܐܡܝܢܐ ܕܟܘܠܗܘܢ ܕܫܠܛܝܢ ܠܐܪܥܢܝܬܐ ܗܠܝܢ ܥܡܐ:
ܠܢܦܫܬܐ ܡܢ ܚܕܘܬܐ ܕܡܢ ܟܠ ܡܬܚܡܬܢܘܬܐ: ܘܐܣܪܐ
ܡܢ (ܡܢ؟) ܥܘܩܐ ܘܦܘܠܚܐ ܕܢܦܫܬܐ ܡܫܠܠܐ. ܗܕܐ ܗܘ ܕܝܢ
ܢܦܫܬܐ ܕܡܬܐ ܘܐܠܗܐ: ܡܢܘ ܓܝܪ ܡܢܐ ܕܢܫܬܘܐ ܢܫܬܥܘܢ
ܕܗܢܐ ܐܬܠܝܛܐ ܕܐܬܥܘܬܐ ܘܕܘܒܪܘܬܐ ܒܢܦܫܐ ܘܪܘܚܐ؟
ܐܝܬܝܗ ܕܝܢ ܒܠܒܐ ܕܘܒܪܘܬܐ ܐܬܚܙܝ ܒܗܘܢܐ ܗܢܐ: ܚܕ
ܕܫܘܪܪܐ: ܘܐܣܪܐ ܕܒܝܘܡܬܐ ܥܒܝܕܐ ܕܚܣܝܘܬܐ. ܒܫܘܪܪܐ

ܐܬܩܪܝ ܠܘܬܗ ܡܠܟܐ: ܠܘܠܝܣ (ܠܘܠܝܣ؟) ܚܘܬܠ
ܘܠܪܝܣܘܣ (ܘܠܘܠܪܝܣܘܣ؟) ܕܫܡܗܐ. ܒܚܕܝܘܬܐ ܐܬܩܪܝ ܠܥܒܕ
ܠܓܘܢܐ ܕܣܗܕܐ: ܗܠܝܢ ܕܪܕܐ ܘܐܬܓܘܪܐ ܥܡ ܚܕܘܬܐ ܒܓܒܘ.
ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܠܝܐ ܒܬܪܗܘܢ ܚܠܬܟܐ ܐܬܢܝܚ: ܘܣܡܘܗ
ܐܚܪܢܐ ܕܡܩܒܠܗܘܢ ܘܕܡܗܕܝܢܘܬܗ ܥܠ ܦܓܪܐ ܕܣܗܕܐ ܕܥܠܘܗܝ
ܗܢܘܢ ܠܐ ܡܬܬܠܠܢ. ܗܟܢܐ ܐܠܘ ܫܡܥܬܐ ܕܗܕܘܬܗܘܢ ܠܐ ܗܘܐ
ܚܠܝܢ: ܠܥܘܠܡܐ ܗܘܐ ܠܐ ܦܪܩܝܢ ܗܘܘ. ܐܠܐ ܟܕ ܡܫܠܡܝܢ
ܥܠ ܥܘܕܪܢܐ ܕܫܠܝܚܘܬܗܘܢ ܕܒܐܝܕܝܗܘܢ ܡܫܬܟܚܐ ܕܐܠܗܐ: ܡܫܒܚܝܢ
ܠܥܘܕܪܢܗ ܕܡܪܢ ܠܡܫܡܠܝܘ ܪ̈ܓܝܓ ܕܡܬܒܥܝܢ ܒܥܒܕܐ
(ܒܥܒܕܐ؟). ܟܕ ܢܦܩܝܢ ܘܡܬܦܫܛܝܢ ܠܡܪܢ: ܕܒܫܠܝܚܘܬܗ
ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܠܝܐ ܘܫܠܝܚܘܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ ܕܥܡܗ:
ܢܬܚܢܢ ܚܠܦ ܠܡܫܠܡܘܬܢ: ܕܐܝܟ ܪܚܡܘܗܝ ܕܡܪܢ ܢܬܡܠܠ
ܘܢܫܬܒܩ ܠܢ ܚܛܗܝܢ. ܐܡܝܢ.

ܟܬܒܐ ܕܒܬܪܗ.

ܕܟܠ ܐܝܟܢܐ ܐܬܬܐ ܘܬܫܡܫܬܐ ܐܬܦܣܩܬ ܗܘܬ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ
ܐܠܝܐ: ܘܕܐܝܟ ܢܬܩܪܐ ܠܫܘܬܦܘܬܐ ܚܝܐ ܕܡܫܬܘܕܝܢ
ܩܕܝܫܐ: ܘܠܝܬܝܢ ܡܢ ܐܬܐܠܡܢ.

ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܠܝܐ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܡܢܟܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ:
ܐܢܫܘ̈ܗܝ ܕܝܢ ܐܝܟܢܐ ܗܘܘ ܚܣܝܢ. ܒܬܪܐ ܕܝܢ ܕܐܫܠܡ
ܡܘܫܐ ܡܠܟܐ ܘܩܡ: ܘܢܝܪܘܣ (ܘܢܝܪܘܣ؟) ܕܪܘܡܝܐ
ܚܣܝܢܐ ܥܠ ܡܘܫܒܚܐ: ܕܡܥܩܒܝܢ ܗܝܟܠܐ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ

ܘܫܠܡܘܗܝ ܠܦܓܪܗ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܢܫܘܗܝ ܢܣܒܘ ܠܫܠܕܗ
ܦܓܪܗ: ܘܐܬܢܣܒܘ ܠܕܘܟܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܐܘܪܚܐ. ܗܘ
ܕܝܢ ܚܘܒܬܐ ܕܐܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܘ ܐܝܟ ܡܐ ܥܣܪܝܢ ܡܝܠܝܢ(?):
ܘܟܕ ܗܘܐ ܒܗܠܟܬܐ ܕܦܠܣܛܘܢܐ ܫܡܫܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ
ܐܬܢܣܒ ܠܕܘܟܬܐ ܚܢܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܐܘܪܚܐ: ܘܫܪܟܐ ܐܚܪܢܐ
ܕܥܘܢܕܢܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܕܐܬܝܗܒ ܗܘܐ ܠܗ: ܐܡܪ ܠܗ
ܡܠܐܟ ܒܗܠܟܬܐ ܕܡܪܢ ܐܠܗܢ. ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܢܦܫܐ
ܥܫܪ ܢܦܫܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܬܠܡܕ ܬܡܢ ܘܐܬܟܢܫܘ ܬܡܢ: ܘܐܦ
ܠܗ ܠܐܚܪܢܐ ܕܐܬܟܢܫܬ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܟܢܫܬ: ܘܐܬܬܠܡܕ
ܠܘܩܒܠܐ ܕܝܠܗ ܐܠܗܐ ܥܠ ܐܝܕܘܗܝ ܕܡܪܝ ܐܒܠܗܐ
ܩܕܝܫܐ. ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܝ: ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܥܡ ܐܚܪܢܐ ܗܘܬ ܗܘܐ
ܦܘܠܚܢܗ: ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܡܪܢ ܐܠܗܢ ܘܐܬܟܢܫܬ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ.
ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܢܦܫܢ ܘܚܡܫ ܥܫܪ: ܟܕ ܡܬܢܕܪܐ ܒܗܠܟܬܐ
ܕܝܠܗ ܐܠܗܐ ܡܢ ܐܬܪ ܟܠܗܘܢ ܕܒܢܝܢܐ ܡܪܝ ܐܒܠܗܐ:
ܐܬܬܢܝܚ ܫܠܡܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܚܘܒܐ ܕܐܠܗܐ ܒܫܠܡܐ. ܐܫܠܡ ܕܝܢ
ܪܘܚܗ ܕܩܘܕܫܐ ܠܚܘܒܬܐ ܡܪܝ ܐܒܠܗܐ: ܕܢܫܡܥ ܠܡܫܒܚ
ܚܘܒܐ. ܘܫܒܚ ܠܡܫܝܚܐ: ܕܠܗ ܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡ. ܐܡܝܢ.

ܡܐܡܪܐ ܬܠܝܬܝܐ.

ܐܡܠܝܢ ܬܘܒ ܡܛܠ ܗܘ ܚܘܒܬܐ ܡܪܝ ܐܒܠܗܐ ܡܢ
ܘܠܕܢܘܬܗ ܕܝܠܗ ܚܘܠܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܕܐ ܕܡܫܡܫܢܘ ܕܐܬܢܣܒ ܥܠ ܫܠܕܗ:

ܕܒܪ ܡܛܠ: ܐܠܟܣܢܕܪܝܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܘܐ ܐܝܬܘܗܝ ܘܠܕܪܢܘܣ
ܟܕ ܕܪܗܘܡܝܘܬܐ ܕܥܒܕܐ (ܕܐܪܒܘܣ؟) ܐܪܒܘܣ ܗܘܐ ܘܠܪܒܢܘܗܝ
ܕܥܒܕܐ ܕܩܘܪܝܐ ܕܪܘܡܝܘܗܝ ܩܕܡ ܡܢ ܐܢܛܘܢܝܘܣ ܩܕܝܫܐ ܢܬܬܠܒ:
ܕܡܫܝܚܐ ܕܪܗܘܡܝܘܬܐ ܕܫܠܟ ܕܫܢܝܐ ܘܡܢ ܕܫܠܝܐ ܡܛܠ ܠܗ:
ܕܝܠ ܕܐܡܝܪ ܕܪܓܬܐ ܡܠܝܐ ܗܘܐ (ܕܐܬܡܠܝܐ؟) ܕܐܬܡܠܝܐ ܐܝܟ
ܠܓܘܒܝܐ ܕܘܟܬܐ ܐܝܟ ܡܘܪܘ: ܩܕܝܫܐ ܐܬܬܠܒܐ ܘ: ܠܗܘܢܝܗ ܚܘܠ
ܕܪܗܘܡܝܘܬܗ ܕܗܘܐ ܕܐܢܗ ܡܛܠ ܐܢܛܘܢܝܘܣ ܡܪܝ ܩܕܝܫܐ ܐܦ
ܡܢ ܡܬܬܠܒܘܗܝ ܟܕ ܐܬܪܝܢ: ܡܪܘܚܬܐ ܚܘܪ ܘܫܠܝܛ ܩܕܝܫܐ ܕܥܒܕܐ
ܩܕܡ ܡܢ ܕܓܘܒܐ ܚܕܐ ܐܝܟ: ܕܒܕܪܐ ܕܪܗܘܡܝܘܬܐ ܩܕܡ
ܟܕ ܕܝܢ ܚܒܫ ܘܒܢܝ ܫܠܝܛ ܢܬܬܠܒ: ܕܗܘܕܐ ܕܬܘܒܝܬܐ
ܚܒܪܐ ܩܕܫ ܘ: ܕܘܪܫܐ ܘܐܢܐ ܘܬܠܡܝܕܘ: ܘܕܒܪܐ ܠܩܕܝܫܘܬܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܕܣܘܟܝܗ ܩܘܕܫܐ ܕܒܪܝܗ ܐܝܟ ܘܩܕܫ :ܕܪܗܘܡܝܘܬܐ
ܠܡܫܒܚ ܘܒܩܝܡ :ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘܢܝܐ ܗܠܝܢܘܗܝ ܕܒܝ ܘܒܝܫ
ܘܫܘܒܚܐ ܘܫܠܝܛ ܘܡܫܚܐ ܘܒܕܪܐ :ܕܒܝܠܕܝܬܐ ܩܕܡܐ
ܕܪܗܘܡܝܘܬܗ.

ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܘܗ ܘܐܬܬܠܒܘ ܡܪܘܚܬܐ ܟܠܗܘܢ ܡܢ ܩܕܡ
ܩܕܝܫܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܩܡ :ܐܬܘܠܐ ܕܒܝܬܐ ܫܡܗ
ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܒܪܗܡ ܠܗܘܢ ܘܐܠܝܦ :ܘܫܠܝܛܢܘܬܗ ܠܒܪܢܫܐ
ܐܬܢܣܒܘ :ܠܗܘܢ ܐܡܪ ܟܕ ܐܬܘܬܐ ܕܘܠܩܝܗ :ܚܙܘܗ ܘܟܠ
ܕܢܚܬ ܕܘܟܬܐ ܘܐܬܚܙܝܘ ܒܗܘܢ ܠܒܪܢܫܐ ܘܐܬܬܠܒ ܥܠܡܐ.
ܘܐܬܚܙܝܘ ܘܟܠ ܕܫܒܝܗ ܐܬܘܬܐ ܒܝܬܗ (ܟܠܡܘܢ؟)
ܘܐܬܬܢܝܚ ܗܘܐ ܕܒܝܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܡܛܠܗ :ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܘܟܠ
ܕܝܢ ܫܡܥܘ .ܕܝܪܝܐ ܗܘ ܕܒܕܝܐ ܕܡܛܠܗ ܘܟܠ :ܡܫܡܫܢܘܬܗ

ܠܦܘܫܩ ܟܬܒܘܬܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܒܪܫܝܬ ܐܝܬܘܗܝ
ܗܘܐ ܡܠܬܐ: ܘܗܘ ܡܠܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܠܘܬ ܐܠܗܐ: ܘܐܠܗܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܗܘ ܡܠܬܐ: ܗܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܪܫܝܬ ܠܘܬ
ܐܠܗܐ: ܟܠ ܒܐܝܕܗ ܗܘܐ. ܘܡܫܚܬܐ ܗܘ ܗܢܐ: ܕܡܫܪܐ ܐܢܬܬܐ
ܠܒܪܗ ܕܐܠܗܐ: ܒܟܢܫܐ. ܘܟܠ ܦܪܝܫ ܗܢܐ ܠܘܩܕܬܐ ܡܢ ܕܫܢܝܬܐ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܫܬܡܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܦܪܫ ܠܟܠܝܠܬܐ ܕܫܘܒܚܐ ܘܕܦܓܪܐ:
ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܚܕܝܢ ܐܢܝܢ. ܘܟܕ ܗܕܐ ܐܡܪ ܠܘܬܗܝܢ ܦܘܠܘܣ
ܒܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ: ܕܡܠܟܘ ܥܡܘܕܝܬܗ ܕܐܠܗܐ ܕܟܠ ܡܬܚܫܒܢܐ
ܒܕܡܘܬܗ ܕܠܡܐ ܕܒܢܝܢܐ ܘܕܩܕܝܫܬܐ ܘܕܢܝܫܘܬܐ ܕܐܪܥܐ. ܗܘ
ܠܒܪ ܕܡܬܚܫܒܐ ܗܘܐ ܒܪܢܫܐ: ܗܢܐ ܘܐܬܦܠܓ ܒܪܫܐ ܡܢ ܘܪܕܐ
ܕܒܗ ܕܘܝܕ: ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܠܘܬܢܐ ܥܠܝܗܐ. ܟܕ ܗܘܝܢ
(ܕܗܘܝܢ؟) ܡܬܒܪܪ ܗܘܐ ܠܡܪܥܝܬܐ ܕܡܘܬܒܢܝܗ: ܚܠܡܬܢܝܗ
ܡܬܦܬܪ ܗܘܐ ܥܠ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܒܪܘܦܘܗܝ ܕܥܡܡܐ: ܐܝܟ ܕܝܢ
ܡܢܗܘܢ ܕܡܬܒܢܝܐ ܠܘܬܗ ܕܐܦܝܣܩܦܐ: ܘܐܡܪܘ ܕܐܬܪܐ ܡܠܦܢܘܬܐ
ܠܒܢܬܐ ܕܒܢܝܫܡܝܐ: ܘܐܙܠܘ ܘܐܡܪܘ ܣܘܪܡ ܕܢܬܐ: ܚܒܪܐ ܐܝܢ
ܡܢ ܐܠܦܢܝܘܗܝ ܕܐܪܘܣܝܣ ܘܕܡܚܫܬܐ ܗܝ ܗܘܐ ܣܘܪܡ ܘܡܚܝܠ
ܠܒܢܬܐ ܚܠܦܗ: ܘܟܠ ܕܢܦܠ ܡܢ ܣܘܪܡ ܕܢܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܟܕ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܘܠܒܪܘܣ ܐܬܟܘܠ ܒܝܫܬܐ: ܘܒܝܫ ܐܦܝܗܘܢ.
ܘܐܡܪ ܒܗ ܒܝܘܡܐ ܐܬܟܬܒܬܘܬܐ: ܐܬܡܟܝܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ
ܥܠܝܫܐ: ܘܐܬܟܢܫܘܗܝ ܠܟܡܐ ܕܐܝܬܗ ܕܒܐܠܐ. ܒܬܐ ܕܥܕܬܐ ܘܐܡܪ
ܠܡܘܬܒܐ ܡܪܝ ܥܠܝܫܐ: ܡܢܘ ܗܘ ܐܦܣܩܘܦܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ
ܡܕܝܢܬܐ: ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܝܠܢ: ܗܘ ܕܝܢܐ: ܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܕܡܪܢ ܒܥܘܕ

ܐܝܟ ܠܫܠܝܚܐ ܩܕܝܫܐ ܟܕ ܦܩܕ ܐܢܘܢ: ܕܙܠܘ ܬܠܡܕܘ
ܘܥܡܕܘ ܠܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ.
ܐܡܪ ܠܗ ܕܝܢܐ: ܡܢܘ ܐܒܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ: ܐܠܗܐ ܡܪܐ
ܕܟܠܡܕܡ ܟܠܗܘܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܢܘ ܒܪܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ
ܩܕܝܫܐ: ܐܠܗܐ ܡܠܟܐ: ܕܡܢ ܐܒܐ ܐܬܝܠܕ ܕܠܐ ܫܘܪܝܐ ܘܡܬܘܡܝܐ:
ܘܒܪܘܝܗܘܢ ܕܥܠܡܝܢ ܟܠܗܘܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܕܝܢܐ: ܡܢܘ
ܪܘܚܐ؟ ܐܡܪ ܩܕܝܫܐ: ܚܝܠܐ ܡܩܕܫܢܐ: ܕܡܢ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܢܦܩ:
ܘܡܢ ܚܝܠܗ ܘܨܒܝܢܗ ܐܬܒܪܝܘ ܕܠܐ ܫܘܠܡܐ: ܘܠܗ ܠܗ
ܫܘܒܚܐ ܘܠܐ ܫܘܠܡܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܕܝܢ ܬܠܬܐ ܐܠܗܝܢ
ܡܘܕܐ ܐܢܬ؟ ܘܐܢ ܗܠܝܢ ܐܠܗܝܢ ܡܘܕܐ ܐܢܬ: ܫܒܩܬ ܐܢܘܢ.
ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ: ܬܠܬܐ ܩܢܘܡܝܢ ܡܘܕܝܢܢ ܘܚܕ ܚܝܠܐ ܐܠܗܝܐ.
ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܐܝܟܢܐ ܡܫܬܟܚܝܢ ܗܘܝܢ ܠܚܕܕܐ: ܕܬܠܬܐ
ܩܢܘܡܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܚܕ ܚܝܠܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ: ܐܝܟ ܕܐܝܬ
ܠܫܡܫܐ ܕܝܘܡܐ ܘܢܘܗܪܐ ܘܐܦ ܚܡܝܡܘܬܐ: ܘܠܫܡܫܐ ܕܝܠܗ
ܗܝ ܟܕ ܗܝ: ܐܦ ܠܐܠܗܘܬܐ ܐܝܬ: ܐܘ (ܐܘ؟) ܟܠ ܡܬܦܠܓܐ: ܐܝܬ
ܠܗ ܗܕܐ ܚܕܐ: ܚܕ ܕܚܝܠܐ ܘܐܘܣܝܐ ܕܠܐ ܡܬܦܠܓܐ. ܘܟܕ
ܫܡܥ ܗܠܝܢ ܕܝܢܐ ܐܬܬܙܝܥ.
ܘܦܩܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܬܫܡܫܬܗ ܕܕܝܢܐ
ܕܝܢܐ: ܕܢܡܚܘܢ ܩܕܝܫܐ ܐܦܐ: ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܩܕܝܫܐ: ܕܝܢ ܐܠܗܐ
ܡܠܟܐ ܠܐ ܬܕܚܠ ܗܘ ܕܐܒܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ: ܐܠܐ ܡܢ ܩܕܡ
ܐܝܬܘܗܝ ܘܡܬܘܡܝܐ: ܡܢܘ ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ
ܘܡܝܬ ܘܐܬܩܒܪ ܘܩܡ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ: ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ

ܗܘܐ ܕܪܘܚܐ ܕܒܪܢܫܐ ܘܐܬܦܪܫܬ ܡܢ ܦܓܪܗ ܒܫܘܠܡܐ: ܘܐܬܬܟܝܠܬ
ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܕܥܘܕܪܢܐ ܟܠܗ ܙܕܩܬܗ ܘܐܬܢܝܚܬ. ܐܝܟ ܡܠܬܗ
ܕܐܒܪܗܡ ܕܐܠܗܐ ܡܪܢܐ: ܕܐܘܪܚܐ ܕܥܘܕܪܢܐ ܥܒܕܬ: ܘܚܙܝܗ
ܕܐܢܫܐ ܢܫܐ ܡܠܝܟ. ܡܫܬܟܚ ܗܘܐ ܗܘܐ ܕܡܬܢܝܚܐ ܡܢܝܚ ܐܡܝܪܐ
ܗܘܐ: ܘܓܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܡܬܥܕܪ. ܐܡܪ ܠܗ ܩܫܝܫܐ ܗܘ: ܒܡܢܐ
ܗܘܝܐ ܦܘܪܫܢܐ ܠܥܠܡܐ: ܕܐܠܗܐ ܐܘ ܒܒܪܢܫܐ ܗܘܝܐ ܦܘܪܫܢܐ؟
ܐܡܪ ܠܗ ܐܒܝܕܐ: ܒܐܠܗܐ ܕܪܘܚܐ ܕܒܪܢܫܐ ܗܘܝܐ ܦܘܪܫܢܐ:
ܗܘ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܫܠܝܚܐ: ܕܐܬܝܗܘܢ ܕܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܠܐ
ܡܬܚܙܝܐ: ܕܡܘܬܐ ܕܐܒܗܬܐ ܢܦܫ: ܘܐܬܩܒܠܬ ܢܦܫܗ ܐܝܟ
ܒܪܢܫܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܩܫܝܫܐ: ܟܕ ܡܢܗ ܒܪܢܫܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ
ܐܢܐ: ܐܝܬ ܠܗ ܡܢܗ ܐܠܗܐ ܡܠܟܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܐܒܝܕܐ: ܠܐ
ܐܝܬ: ܐܠܐ ܩܘܡ ܒܨܘܪܬ ܚܝܘܬܐ ܚܕܐ ܕܟܠܗ ܢܦܫܬܗ
ܐܠܗܐ ܘܒܪܢܫܐ: ܐܝܟ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܘܗܘܝܢ ܐܦ ܒܘܣܡܐ ܘܒܥܒܕܐ:
ܘܗܘ ܒܢܦܫܗ ܩܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ. ܟܕ ܫܡܥܗ ܩܫܝܫܐ ܡܠܘܗܝ
ܕܐܒܝܕܐ: ܠܐ ܐܫܬܡܥܘ ܠܡܫܡܥ ܩܕܡ ܚܝܠܐ ܕܐܬܓܠܝܘܗܝ.
ܒܬܪ ܕܝܢ: ܘܐܙܠܘܗܝ ܠܐܒܝܕܐ ܒܝܬ ܐܣܝܪܐ: ܕܐܠܗܐ
ܒܡܠܟܘܬܗ ܢܦܩܘ ܒܢܝܢܫܐ. ܠܗܘ ܐܠܗܐ. ܠܒܦܪܗ ܕܝܢ
ܕܢܘܚܐ ܢܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܒܪܗ ܕܐܒܪܗܡ ܠܟܘܠ: ܕܝܢ ܠܐ
ܡܬܢܛܪ ܐܢܐ ܒܗ ܒܐܒܪܗܡ ܗܘܐ: ܒܠܗ ܐܝܟܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܩܘܦܪ
ܒܬܪ ܡܠܘܗܝ ܐܒܝܕܐ. ܘܒܬܪ ܕܝܢܐ: ܘܐܙܠܘܗܝ ܠܐܒܝܕܐ
ܡܪܝ ܐܠܝܐ ܡܢ ܒܝܬ ܐܣܝܪܐ ܟܕ ܕܩܡ ܒܐܠܗܐ ܒܡܪܕܘܬܗ:
ܘܐܣܝܪܐ ܐܬܪܗܘܢ ܘܐܬܟܠܗܘܢ. ܘܒܬܪ ܕܝܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ:

ܘܡܢ ܕܝܕܥܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܘ ܕܐܪܥܐ: ܘܐܬܬܥܝܪ ܡܢ ܝܬܝܪ̈ܐ ܕܝܠܗܝܢ
ܐܝܬ ܕܐܫܬܠܝ: ܘܐܦ ܡܛܘܠ ܐܝܬ ܠܗ ܡܘܬܒܐ ܕܒܪ̈ܝܐ. ܘܡܛܠ
ܡܕܝܢܬܐ ܘܝܗܒ ܠܕܝܢܐ: ܕܣܡܠܐ: ܕܡܠܟܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܘܡܘܠܟܢܐ
ܕܘܟܝܬܐ ܘܣܓܝܐܐ ܩܠܝܠ ܐܝܬ ܒܢܝܢܐ ܕܐܬܪ̈ܘܬܐ: ܕܟܠܗ ܡܢ ܟܠ ܪ̈ܒܬܐ
ܐܬܚܘܝܘ: ܘܡܬܦܢܝܢܐ ܐܝܬ ܡܢ ܗܢܘܢ ܚܢܝܢ ܕܠܟܠܗܘܢ. ܟܠܗ ܐܪܥܐ
ܐܘ ܕܝܢܐ: ܥܠ ܝܘܬܪ̈ܢܐ ܘܦܠܚ̈ܬܐ ܕܡܢ ܐܪܥܐ ܠܡܣܬܘ ܚܠܦ ܐܪܥܐ
ܕܢܘܢ: ܘܝܬܐ ܒܚܝܘܬܐ ܡܫܬܟܚ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܡܛܠ ܬܘܪ̈ܘܬܐ
ܟܪܣܬܐ ܕܡܟܝܟܘܬܐ: ܡܛܠ ܕܢܝܩܘܕ (ܕܢܝܩܘܕ؟) ܠܦܘܠܘܣ
ܐܬܘܬܐ. ܟܕ ܗܘܠܝܢ ܡܠܟ ܗܘܬ ܒܗ̇ ܫܢܬܐ: ܢܦܠ ܐܢܫ ܡܢ
ܦܠܚ̈ܘܗܝ ܕܝܕܥܐ ܠܗܘܢ ܕܝܢܐ ܘܝܗܒ ܠܗ: ܗܘ ܗܘ ܕܣܓܝܐܐ
ܒܗ̇ ܫܢܬܐ (ܡܠܟ ܠܟܪܣܬܐ؟). ܘܐܬܕܒܪܘ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܟܕ
ܕܝܢ ܒܟܠܗ ܢܘܢ̈ܝܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܗܦܟܘ ܒܝܢܝ ܒܝܬܘܬܐ
ܕܒܝܬܘܗܘܢ: ܘܒܬܪ ܗܦܟܘ ܒܝܢܝ (ܒܢܝܫܘܥ؟) ܢܦܩܘ ܡܢ
ܥܘܠܡ ܠܗܘܢ ܒܝܕ ܕܝܢܐ: ܕܟܠܗܘܢ ܡܢܝܢܐ ܗܘܐ ܠܗ
ܠܡܢܬܐ ܒܡܠܟܐ ܚܕܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.

ܒܬܪ ܕܝܢ ܡܢ ܡܘܬܗ ܕܟܠ ܠܡܠܟܐ ܗܢܐ ܕܡܢ ܕܝܢ: ܕܐܬܚܙܝ
ܗܘܐ ܒܚܝܠܗ ܦܓܪܐ: ܘܠܗ ܗܘܐ ܟܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܒܝܬ
ܠܡܝܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܒܬܪ ܟܠܗ ܠܡܠܟܐ: ܘܐܬܚܙܝ (ܘܐܬܚܙܝ؟)
ܐܢܫ ܡܠܟܐ (ܡܠܟܐ؟): ܘܐܬܬܨܝܕܘ ܡܢ ܐܦܘܠܘܢ: ܕܡܢ
ܒܝܬܐ ܗܘ ܕܒܢܝ ܒܝܬܐ. ܘܡܠܟܘ ܡܫܝܚܝܢ ܒܗ: ܐܦ ܡܠܟܐ
ܕܡܠܟܐ ܘܕܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܡܠܟܘܬܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܬܪܗ
ܡܠܟ ܗܘܐ ܘܡܝܬ. ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘ ܕܒܝܬ ܠܡܠܟܘܬܗ

ܕܥܕܬܐ ܕܪܒܢ̈ܝܬܐ: ܕܢܬܦܢܘܢ ܡܢ ܬܫܡܫܬܐ ܠܘܬ ܡܕܝܢܬܐ
ܕܟܪܟܐ: ܟܕ ܒܡܕܒܪܐ ܡܚܝܢܘܗܝ ܠܢܝܚ ܡܢܗܘܢ ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܟܪܟܐ
ܡܢ ܦܘܡܗ ܕܟܠܗ ܘܡܕܝܢܬܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ ܚܙܘ ܐܒܗ̈ܘܗܝ
ܡܕܡ ܕܟܒܪ: ܢܦܠܘ ܥܠܝܗܘܢ ܕܝܠܗܘܢ ܘܫܒܚܘ. ܘܐܬܘ
ܘܢܦܠܘ ܥܠ ܪܓܠܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܡܬܒܥܝܢ ܗܘܘ ܕܢܬܒܪܟܘܢ
ܥܠ ܐܝܕܗ ܟܠܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܬܬܥܝܪ ܗܘܐ ܒܫܠܡܐ: ܐܬܐ ܠܒܝܬܐ
ܘܡܥܡܕ ܠܟܠܗ ܒܥܡܕܗ: ܘܟܠܗ ܒܥܠܡܐ ܐܬܦܪܣ ܫܡܗ
ܠܟܠܗ. ܘܟܕ ܚܙܘ ܕܝܢ ܐܬܡܗ̈ܘܗܝ ܗܕܐ: ܫܡܥܘ ܠܘܬܗ
ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܕܒܪܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܐܬܦܪܣ. ܘܐܬܡܗܘ ܐܒܗ̈ܬܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܟܠܗܘܢ: ܫܡܥܘ ܐܢܫܝܢ ܐܠܗܐ: ܕܐܬܢܨܚ ܒܗ. ܗܘ ܕܝܢ
ܐܬܩܝܡ (ܐܬܐ؟) ܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܐܬܥܡܕܘ
(ܘܐܬܥܡܕ؟) ܐܢܘܢ ܠܐܒܗ̈ܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܟܠܗܘܢ. ܗܘܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ
ܒܡܫܬܐ ܚܡܫܥܣܪܐ ܘܬܠܬܝܢ ܘܬܪܝܢ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܐܬܥܡܕ
ܐܢܘܢ: ܗܢܐ ܡܕܒܪܢܗܘܢ ܘܡܫܒܚܬܐ ܒܐܝܕܝܗ ܟܠ ܐܡܪ: ܐܠܗܐ
ܐܚܪܢܐ ܡܕܒܫܡܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܚܝܘܬܐ ܕܡܢ ܫܠܡܐ: ܟܕ ܒܬܫܒܘܚܬܗ
ܫܡܥܬ ܗܘܐ: ܐܝܟ ܒܫܘܒܚܗ ܘܐܬܐ ܒܕܝܢܐ ܡܢ ܟܠ ܡܕܡ:
ܘܒܪܟܘ ܠܡܪܝܐ ܕܝܠܗ ܘܒܬܫܡܫܬܗ: ܘܢܒܥܘܗ ܡܪܐ
ܥܠ ܟܠܡܕܡ. ܘܐܬܦܪܣ ܠܟܠܗ ܒܕܝܢܐ ܟܕ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܐܦ
ܡܠܟܘܬܐ ܘܐܦ ܐܒܗ̈ܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܠ ܝܘܡ ܒܫܢܝ ܚܝܘܬܐ ܕܢܦܫ
ܠܗ ܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܢܒܝܐ ܦܘܩܕܢܐ: ܘܫܠܡܐ ܘܐܬܢܝܚ ܡܪܡܗܘܢ:
ܘܒܥܐ ܚܝܠܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ: ܘܫܠܡ ܠܢܦܫܗ ܘܠܟܠܗܘܢ
ܘܠܐܚܘ̈ܗܝ ܕܐܬܐ: ܐܡܪܐ ܕܐܦ ܚܝܠܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܢܚܬܐ ܠܗܘܢ

ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܗ. ܘܬܫܡܫܬܐ ܕܩܘܕܫܗ ܕܐܠܗܐ ܚܙܝܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܪܘܚܢܝܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܛܘܒܢܐ ܦܘܠܘܣ: ܕܥܒܕ
ܡܠܐܟܘܗܝ ܠܡܫܡܫܘܬܐ ܠܐ ܒܦܓܪܢܘ: ܐܠܐ ܡܟܝܠ ܗܘ
ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ ܥܠ ܦܓܪܐ: ܕܐܦ ܗܘ ܣܕܘܪܐ ܩܝܡܐ ܡܢ ܥܠܡܐ
ܕܡܢ ܥܠܡܝܘܬܐ: ܗܘ ܕܐܬܬܣܝܡ ܒܣܘܦ ܚܣܡܐ ܕܪܘܚܢܝܐ. ܟܕ ܕܝܢ
ܠܗܘܢ ܒܥܘܡܩܐ ܕܪܘܚܢܝܐ ܐܬܬܚܝܒ ܚܣܡܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܘܐܬܓܠܝ
ܗܢܘ ܠܘܬ ܕܝܢܐ ܕܡܫܡܫܘܬܐ: ܡܟܝܠ ܠܐ ܡܫܬܡܫܢܘܬܐ: ܐܠܐ
ܬܫܡܫܬܗ ܕܗܘܐ ܟܗܢܐ ܘܡܫܡܫܢܐ: ܘܥܒܕ ܠܥܒܕܘ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ
ܥܠܝܐ ܕܡܪܢܐ: ܘܢܣܒ ܒܣܘܦܗ ܘܢܦܩ ܡܢ ܦܓܪܐ ܒܪܢܫܐ
ܕܡܬܡܠܟ ܒܦܠܓܘܬܐ ܘܒܢܦܫܬܐ: ܘܐܬܠܒܫ ܟܠܗ ܡܪܕܘܬܐ ܒܪܘܚܐ
ܕܩܘܕܫܐ ܕܟܠ ܙܕܩܐ ܕܠܒܪܐ: ܘܐܬܚܒܪ ܐܠܗܐ ܘܒܪܢܫܐ
ܚܕܝܘܬܐ ܕܟܠ ܡܬܦܪܢܣܢܐ: ܘܐܬܬܪܡܝ ܘܐܬܚܠܛ ܟܠܗ ܒܪܢܫܐ
ܡܫܟܢܐ ܒܪܘܚ: ܘܐܬܝܠܕ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܕܒܣܪܐ. ܘܒܪܐ ܒܡܫܝܚܘܬܗ
ܕܩܘܡܢܐ ܕܦܠܓܘܬܐ: ܐܝܟ ܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܫܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܛܐ
ܠܩܘܡܢܐ ܕܠܒܪܐ ܡܫܡܠܝܐ: ܐܬܐ ܠܗܘܪܕܢܢ: ܘܢܣܒ ܡܢ
ܝܘܚܢܢ ܐܝܟ ܠܒܪܐ ܕܥܒܕܐ ܒܥܡܕܘܬܗ. ܘܒܥܡܕܗ ܝܗܒ ܠܢ ܦܘܪܩܢܐ
ܕܐܠܗܝܘܬܐ ܡܫܝܚܝܐ: ܐܝܟ ܕܝܬܝܐ ܡܢ ܩܘܡܐ ܕܪܘܚܐ ܒܪܐ
ܡܫܝܚܝ: ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܒܕܡܘܬܗ ܠܝܘܢܐ ܕܢܚܬܬ ܥܠ ܪܫܗ:
ܘܒܪܐ ܕܝܠܝ. ܘܝܗܒ ܒܡܫܝܚܘܬܗ ܕܟܗܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܢܝܢܐ:
ܘܗܘܝܢ ܒܢܝܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܟܠ ܡܪܢܘܬܗ ܕܒܥܘܕ ܡܫܝܚܐ:
ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܦܘܠܘܣ ܐܠܗܝܐ. ܘܐܡܪ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܒܟܗܢ
ܠܥܒܕܐ: ܘܐܬܝܗܒ ܥܠ ܩܪܒܢܐ ܘܕܒܚܐ. ܘܒܪܐ ܡܠܟܘܬܐ

ܕܥܠܡܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܝܠܗ: ܕܐܝܟ ܓܒܪܐ ܘܦܠܚ ܗܝܡܢܐ: ܐܝܬܝܗ
ܡܢܗ: ܢܣܝܒ ܡܕܝܢܬܐ: ܢܗܘܐ ܠܚܡܐ ܘܚܘܪܐ ܠܥܒܕܐ
ܕܐܠܗܐ ܗܝܡܢܐ: ܫܠܚ ܥܠ ܡܢܗ. ܫܠܚ ܒܠܠܝܐ ܠܕܝܪܝܐ
ܗܢܐ ܗܕܡ ܒܚܙܘܢܐ: ܐܝܟ ܕܢܬܦܢܐ ܠܘܬܗ. ܘܢܐܡܪ
ܫܠܚ ܒܠܠܝܐ: ܗܢܐ ܚܙܐ ܕܝܠܝܕܐ: ܐܝܟ ܕܢܬܒܪܘܟ
ܗܘܢܗ ܕܐܬܪܐ: ܗܘ ܕܐܪܡܝ ܚܠܡ ܒܦܓܪܝܗ. ܢܣܒ ܪܘܚܐ
ܒܪܒܘܬܗ: ܘܐܬܚܒܪܗ ܠܪܘܚܢܝܗ ܕܦܓܪܝܗ. ܪܒܐ ܓܝܪ ܕܡܐ
ܘܡܢܐ: ܠܚܘܫܒܐ ܠܥܠܝܗ ܒܝܫܐ ܕܒܢܝܢܫܐ. ܚܕܝܢ ܡܘܬܐ:
ܘܢܫܬܠܛ ܠܡܘܬܐ ܒܡܘܬܗ. ܢܣܒ ܚܠܦ ܠܟܗܢܐ: ܘܢܗܘܐ
ܠܗ ܡܢ ܠܟܗܢܐ. ܐܝܬ ܒܥܒܕܐ ܘܠܐ ܗܘܐ: ܘܟܠ ܓܘܢܐ
ܕܥܘܠ. ܘܟܕ ܕܝܢ ܒܬܫܒܘܚܬܐ: ܘܐܬܦܠܓ ܢܦܫܗ ܐܝܟ ܕܝܠܗ
ܕܥܠܝܡܐ. ܫܠܚ ܥܠ ܐܪܥܐ ܐܪܒܥܝܢ ܝܘܡܝܢ ܡܢ ܟܠܗ ܒܣܘܡܗ:
ܘܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܥܠ ܗܕܐ ܕܨܘܡܐ ܕܚܝܠ ܡܢܗ.
ܘܫܠܡ ܠܥܠܡܐ: ܘܢܦܩ ܡܢ ܒܝܬܐ ܕܝܠܗ. ܘܒܬܪ ܗܕܐ
ܕܝܠܗ ܒܡܪܐ ܕܩܘܡܐ: ܘܐܬܦܠܓ ܡܢ ܟܠܗ: ܘܢܦܫ
ܢܦܫܗ ܠܥܠܡܐ. ܘܡܢ ܟܠܗ ܝܘܡܐ ܝܘܡܝܢ ܕܫܘܠܛܢܗ: ܢܓܪ
ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܥܠ ܥܠܝܡܐ ܫܦܝܪܐ: ܐܝܟ ܒܘܪܟܬܗ ܕܐܠܗܘܬܗ.
ܘܢܦܩ ܓܝܪ ܕܢܦܪܘܩ ܣܓܝܐܐ ܒܟܠܗܘܢ ܢܦܫܬܐ:
ܘܢܦܫܗܘܢ ܓܝܪ ܒܝܬ ܐܒܐ ܘܐܡܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܗܘ
ܢܦܫܗ (ܢܦܫܗܘܢ؟) ܐܬܚܙܝ ܒܕܡܘܬܐ ܠܥܘܠܡܢܐ ܕܫܠܡܐ.
ܗܕܐ ܗܝ ܡܫܝܚܘܬܐ ܢܨܚܢܐ: ܘܗܕܐ ܗܝ ܐܘܪܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܠܟܘܢ ܠܗܘ ܐܠܗܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܢܦܩܘ ܡܢܗ ܐܚܝܢ ܗܢܘܢ:

ܕܐܝܬ ܟܠܗܘܢ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܘܐܝܟ ܦܓܪܝܗܘܢ
ܘܠܠܒܫܝܗܘܢ ܘܥܒܕ ܢܝܫܢ ܒܪܡܙܗܘܢ. ܘܫܠܡܘ ܕܘܒܪܐ
ܘܫܘܪܟܐ ܕܦܓܪܝܗܘܢ ܘܕܠܒܘܫܝܗܘܢ ܕܟܘܗܢܐ ܗܠܝܢ. ܘܦܩܕ
ܒܥܕܬܐ ܘܟܠܗ ܟܗ ܒܩܘܕܫܐ ܗܘ ܗܠܝܢ ܢܟܪܝܐ: ܡܛܠ ܕܩܘܕܫܐ
ܕܟܠܗ ܗܘܐ ܠܟܠ. ܘܢܦܩ ܡܢ ܬܡܢ: ܘܐܙܠ ܘܬܠܡܝܕ
ܒܡܕܝܢܬ ܘܥܒܕܗܘܢ ܢܬܕܟܪܘܢ ܕܩܕܝܫܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܐܬܝܠܕ
ܥܠ ܡܫܝܚܘܬܗ ܕܠܝܠܕܐ ܕܒܝܬ ܩܕܫܐ: ܘܢܨܠܘܢ ܕܠܘܬ
ܒܥܕܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܘܡܫܝܚܘܬܗ ܕܠܒܢܝ ܡܕܝܢܬܐ: ܥܠ
ܢܦܫܢ ܕܢܗܘܐ ܡܪܢ ܒܢܝܢܗ.

ܒܥܐ ܕܪܘܪܒܐ.

ܥܠ ܡܫܝܚܘܬܗ ܕܡܘܗܒܬܐ ܠܝܠܕܐ ܕܒܝܬ ܩܕܫܐ: ܘܥܠ
ܢܨܝܚܘܬܗ ܕܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܘܥܠ ܡܫܝܚܘܬܗ ܕܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܝܠܕܘ ܠܒܝܬ ܢܘܟܪܝܐ: ܘܕܢܫܠܡ ܥܒܕ ܡܪܢ
ܒܝܢܬܗܘܢ ܒܢܝܢܝܢ ܘܚܕܝܪܝܢ.

ܗܘܐ ܒܫܢܬܐ ܗܕܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܐܬܥܒܕܘ ܕܢܦܩ ܡܪܝ
ܒܝܢܬܗܘܢ ܕܡܘܗܒܬܐ ܡܪܝ ܐܠܝܫܥ: ܘܐܬܦܢܝ ܠܐܬܪܗ
ܕܡܬܕܒܪܢܘܬܐ ܕܫܠܟ ܘܫܡܥܘܬܐ ܕܥܕܬܐ: ܘܡܛܠ ܗܘܠܡܕܝܐ
ܫܠܝܐ ܠܐܘܪܚܬܐ ܗܠܝܢ: ܢܦܩ ܗܘ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܐܬܐ ܠܝܠܕܐ ܕܒܝܬ
ܩܕܫܐ. ܘܥܠ ܘܡܢܐ ܥܘܡܪܐ ܡܢ ܒܬܪ ܥܘܡܪܐ: ܘܢܦܩܘ
ܒܟܠܗ ܫܘܒܚܐ ܫܠܝܐ: ܘܢܦܩܘ ܠܡܫܡܫܐ ܢܦܫܐ
ܕܚܕܝܘܬܐ. ܘܡܛܠ ܢܦܩܘ ܘܥܘܕܐ ܘܡܬܚܣܢܐ ܕܥܠܝܗ: ܢܝܚ

ܕܢܫܬܪܘܢ ܒܠܒܗܘܢ ܕܐܦܠܐ ܡܘܡܬܐ ܕܕܝܪܝ ܗܢܐ: ܠܓܒܪܐ
ܕܓܢܒܐ ܗܘܐ ܒܠܒܗ ܒܓܢܒܐ (ܒܓܢܒܐ?) ܕܡܫܬܡܠܝܐ ܘܡܣܬܟܠܐ
ܡܢ ܦܘܡܗ. ܟܕ ܕܝܕܥܘ ܡܫܬܥܠܝܢܐ ܗܘܐ ܡܠܬܗ ܕܡܪܝ
ܗܘ ܕܝܨܝܦ: ܕܡܢ ܕܢܦܩ ܢܦܫܗ ܢܬܬܢܝܚ. ܘܐܡܪ: ܕܐܢܫܐ
ܕܐܝܬ ܒܗܘܢ ܕܟܐ: ܢܩܘܡ ܠܒܗ ܘܒܗܠܝܢ ܡܫܡܫܢܐ. ܐܚܪܢܐ
ܕܝܕܥܘ ܕܐܢܫܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܕܢܬܚܫܒ ܐܠܐ ܕܢܬܦܢܐ: ܘܢܬܢܛܪ
ܢܦܫܗ ܦܘܪܫܢܐ ܣܓܝ ܫܦܝܪܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܥܒܕ ܗܘܐ
ܒܘܝܢܐ ܡܪܝ ܫܠܝܚܐ: ܥܠܡܝܢ ܗܘܐ ܢܦܫܗ ܠܓܒܪܐ ܘܡܫܡܫܢܐ
ܕܟܠܢܫ. ܐܚܪܢ ܥܡܠܐ ܕܡܬܬܪܘܡܐ ܕܐܝܟ ܗܘ ܕܥܒܕ: ܒܟܘܪܐ
ܒܨܘܡܐ ܒܬܘܕܝܬܐ ܒܡܬܟܢܝܫܘܬܐ ܒܡܫܬܥܠܝܢܘܬܐ? ܟܕ ܕܝܢ
ܒܗܠܝܢ ܥܒܕ ܘܩܝܡ (ܘܩܐܡ?) ܕܢܣܒ ܥܠܝܡ ܒܕܝܪܐ ܗܢܘ: ܠܐ
ܫܪܐ ܡܪܝ ܕܢܒܥܐ ܒܠܒܗܘܢ: ܐܠܐ ܒܢܝ ܡܢ ܩܘܕܫܐ ܟܕ ܩܢܐ
ܘܦܠܚ ܗܘܐ ܥܡ ܐܚܐ: ܫܡܥ ܡܪܝ ܒܐܝܕܝܗܘܢ ܕܡܫܘܕܥܐ ܗܘܝܐ.
ܠܓܒܪܐ ܕܝܢ ܚܕ ܕܐܝܬ (ܐܝܬ?) ܗܘܐ ܒܗ ܪܘܚܐ ܒܝܫܬܐ: ܘܐܬܐ
ܗܘܐ ܢܫܬܐ ܕܢܕܪܟܝܘܗܝ: ܘܡܬܟܠܨ ܗܘܐ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ: ܘܡܣܬܟܠ
ܗܘܐ ܢܦܫܗ ܒܐܪܥܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐܘܗܝ: ܐܢܫܐ ܒܠܒܗܘܢ
ܢܬܟܠܘܢ ܒܒܥܘܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܡܪܝ ܫܠܝܚܐ ܒܐܝܕܗ
ܘܐܚܕܗ ܠܓܒܪܐ ܗܘ: ܘܐܡܪ ܕܝܢ ܗܘ ܒܝܬܐ ܫܠܝ ܡܘܟܟܐ
ܡܢܗ ܕܓܒܪܐ ܗܘ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܒܫܡܗ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܘܠܐ
ܬܬܚܫܒ ܠܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܐܚܕܗ ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܒܫܡܗ ܕܡܪܝ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܐܬܬܣܝܒ ܒܓܘܫܡܐ
ܘܐܣܝ ܟܠܗܘܢ ܟܪܝܗܐ: ܫܒܘܩ ܦܘܡܟ: ܘܦܘܩ ܡܢܗ.

ܘܒܗ ܒܝܕܥܬܐ ܚܟܝܡܗ ܠܟܢܘܫܬܐ ܗܘܐ ܒܪܫܢܘܬܐ: ܘܡܠܟ ܘܟܬܒ
ܡܟܝܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܬܐ ܕܟܝܐ ܐܢܫܐ ܕܝܠܝܕܬܐ ܥܠ ܝܕܗ
ܕܟܢܘܫܬܐ: ܘܐܬܦܢܝ ܘܩܡ ܘܐܬܚܙܪ ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܒܝܬ ܕܪܐ
ܗܘܐ ܒܟܠܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܘ ܐܢܫܐ ܡܕܝܢ ܕܗܘܝܐ: ܐܬܘ ܘܢܦܠܘ
ܩܕܡܘܗܝ ܣܓܕܘ ܕܢܬܠܗܘܢ ܕܩܕܝܫܘܬܐ: ܘܡܬܒܥܝܢ ܗܘܘ ܠܗ
ܕܢܨܠܐ ܥܠܝܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܐܬܚܡ ܗܘܐ ܕܡܢܗܘܢ ܡܢ
ܟܢܫܗܘܢ: ܦܪܫ ܐܝܕܗ ܘܒܪܟ ܥܠܝܗܘܢ ܒܠܒܐ: ܘܟܕܘ ܢܦܩ
ܘܢܦܩ ܠܗܘܢ: ܗܘ ܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ ܥܠ ܡܘܬܐ ܘܢܘܪ ܡܚܬܐ
ܕܢܦܩܘ ܒܡܘܗܕܗ ܥܒܝܕܐ: ܘܚܝܠܐ ܗܘ ܩܕܝܫܬܐ ܕܢܝܚ ܥܠ
ܓܠܝܢܐ ܒܬܘܒܐ ܘܒܟܕ ܢܦܩ ܡܬܟܪܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ:
ܗܘ ܝܗܒܐ ܒܨܠܘܬܗܘܢ ܘܒܒܥܘܬ ܕܘܝܐ: ܒܪܟܬܗܘܢ: ܥܡܗܘܢ
ܠܥܠܡܝܢ. ܐܡܝܢ.

ܗܘ ܓܒܪ ܕܢܨܚ ܚܝܠܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܠܫܠܝܚܘܬܗ ܕܒܪܘܚܐ
ܬܫܡܫܬܐ ܘܡܦܩܢܘܬܐ ܘܢܟܠܗ ܚܝܠܗ ܕܒܝܠܕܬܐ: ܗܘ ܢܨܚ ܚܝܠܐ
ܘܡܠܟܘܬܐ ܐܦ ܠܗܘܢ ܢܛܠܝܬܐ ܕܘܟܝܢܘܬܐ ܕܢܦܫܐ ܒܥܝܢܗ
ܘܢܦܫܗ ܕܢܗܘܐ. ܡܢ ܬܪܝܢ ܕܝܢ ܗܕܐ ܬܫܡܫܬܐ ܕܫܡܝܐ ܢܠܗܘܢ
ܒܥܕܢܗܘܢ ܕܩܕܝܫܬܐ: ܗܘܐ ܒܝܘܡܬܐ ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܝܚ (ܡܫܝܚ؟)
ܕܠܥܠܡܝܢ: ܘܚܝܐ ܕܢܦܫ ܡܬܢܦܫ ܡܢ ܥܠܡܐ ܐܢܫܐ: ܕܝܠܗ
ܕܫܠܡܐ ܢܬܠܝܗ ܒܝܕ ܣܘܟܠܐ ܕܡܘܗܒܬܐ ܡܪܝܡܬܐ: ܘܐܘܠܝ
ܢܦܫܗܘܢ ܥܠܡܐ. ܘܢܦܩ ܘܢܦܫ ܡܢ ܬܡܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܣܕܐ:
ܘܡܢܐ ܐܦ ܥܢܝܢܐ ܒܣܝܪ: ܟܕ ܠܐ ܢܬܚܙܐ ܠܒܪܢܫܐ. ܡܛܠ ܗܕܐ
ܕܝܢ ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܒܝܬܐ ܕܫܠܡܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܬܘܕܝܬܐ. ܕܝܠܗ

ܘܐܬܚܠܡ ܕܘܟܬܐ: ܒܗܿܝ ܫܥܬܐ ܥܡܗ ܥܒܕ ܘܐܬܟܢܫܘ ܒܬܪܟܢ
ܚܠܝܨܘܗܝ: ܕܐܡܪ ܐܠܗܐ-ܠܝ ܠܐ: ܠܗܘܢ ܗܘܐ ܗܘܐ ܐܢܫܐ ܝܬܝܪ
ܐܝܟ: ܢܦܫܗ ܗܘܐ ܕܠܗ ܡܛܠ ܕܐܬܬܢܝܚ: ܡܕܝܢܬܐ ܒܐܬܪܐ ܕܠܐ
ܟܕ ܬܘܩܦܐ ܡܢ ܕܝܢ ܒܬܪ. ܡܢܗܘܢ ܕܠܣܘܪ ܡܢܝܢܐ ܐܢܫܝܢ
ܐܚܕܘ ܠܗ ܐܚܝܢܐ: ܕܟܠܗܘܢ ܕܦܠܓܘ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘܬ ܩܕܡ
ܡܢ ܕܟܘܡܪܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܥܡ ܕܝܠܗܘܢ ܥܠ ܐܝܕܝ ܕܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ
ܡܪܝ ܐܢܬܬܐ ܠܗ ܘܐܡܪ ܘܐܬܐ. ܠܡܫܡܫܢܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܐܚܪܢܐ
ܒܪܘܟܐ ܘܡܛܠ ܕܫܠܡܐ: ܒܗܘܢ ܘܫܘܒܚܐ ܐܚܐ ܐܝܟ :ܐܠܝܐ
ܕܡܢܟܠ: ܕܐܬܐ ܠܝ ܕܢܬܒ ܐܢܫܐ ܗܘ ܕܫܟܝܢ ܕܒܬܪܟܢ
ܒܪܝܬܐ ܒܝܫܬܗܘܢ ܒܝܘܡܬܐ ܐܚܪܬܐ ܒܬܪ ܗܘ .ܕܠܐܠܡ ܕܡܢܐ
ܕܝܠܗ: ܕܐܡܪ (ܠܡܫܝܚܐ؟) ܡܫܝܚܐ ܠܗ ܘܐܡܪ ܘܐܬܐ :ܕܡܠܝܢܐ
.ܘܚܘܝܗ ܗܘܐ ܘܟܠ :ܕܫܠܡܐ ܕܝܠܗ ܗܘܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܘܐܬܒܪܟ
ܢܦܫܝ ܡܪܝ :ܠܗ ܘܐܡܪ ܐܠܝܐ ܕܝܠܗ ܐܝܬ ܠܘܬܗ ܘܩܪܒ
ܒܬܪܟܢ .ܘܟܕ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ ܘܐܬܚܠܡ :ܦܘܩܕܢܐ ܒܥܘܕ
.ܕܝܠܗܘܢ ܡܢ ܘܐܬܟܢܫ ܒܬܪܗ :ܕܝܠܗ ܕܐܡܪܗ ܕܝܘܡܐ
ܘܠܡܕܝܢܬܐ (ܘܒܠܕܐ؟) ܘܒܬܪܗ ܡܫܝܚܐ ܐܢܫܐ :ܐܝܬ ܒܝܬ ܕܝܢ ܗܘܐ
ܘܐܬܚܙܝܘ :ܕܐܢܫܐ ܕܝܠܗܘܢ ܘܝܗܒܘ :ܒܪܝܗ ܥܡ ܕܐܬܝܢ
ܘܫܒܩܘܗܝ :ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܕܐܬܝܢܐ ܕܫܠܝܚ ܐܚܝܢܐ :ܗܘܝܢ ܕܟܠ
ܡܢܗ ܕܝܘܡܐ ܘܠܒܬܪܗ .ܗܘ ܗܘܐ ܠܒܝܬܗ ܐܚܪܬܐ ܘܢܦܩ .ܘܩܡ
:ܕܡܫܡܫ ܠܐ :ܠܗ ܘܐܡܪ ܘܠܒܬܪܗ :ܕܝܠܗܘܢ ܡܪܝ ܐܬܠܒܫ
ܒܬܪܟܢ ܘܩܪܒ .ܕܫܡܝܐ ܡܠܟܘܬܐ ܒܗܘܢ ܐܢܬ ܐܝܟ ܕܡܢܐ ܡܛܠ
ܕܟܠ ܗܘ ܐܝܬ ܘܗܘܐ :ܕܝܠܗ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܝܘܡܐ ܡܢܗ ܥܠ

ܕܝܠܗܘܢ ܘܕܡܫܡܫܢܐ ܒܐܠܗܘܬܐ ܘܐܡܪ ܡܢܗܘܢ܆ ܒܟܠ ܡܬܘܡ
ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܠܝܢ ܬܪܬ ܡܢ ܢܩܦܬܐ܆ ܡܢ ܕܝܢ ܚܝܕ ܐܠܗܐ.
ܕܢܦܫܗ ܫܘܪܝܐ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܒܝܬ ܐܠܗܘܬܐ܆ ܩܕܡ ܟܕ ܕܒܕܬܐ܆
ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܬܐܘܪܝܐ ܒܬܡܘܗܐ ܡܕܒܪܗ ܘܢܬܦܣܝܘܟ ܕܡܪܢ܆
ܐܢܫ. ܠܟܠ ܢܘܩܡܝܢ ܗܕܝܢ ܫܠܝܚܘܬܐ ܒܪܘܚܐ ܘܩܡ ܕܡܪܢ܆
ܕܗܘܝܐ ܡܕܝܢ ܘܒܪܟ܆ ܡܫܒܚܢܘܬܗ ܠܟܠܗܘܢ ܢܟܢܫ ܘܗܕܝܢ
ܡܢ ܕܝܢ ܗܟܝܠ. ܗܕܝܢ ܢܦܫ ܟܠ ܠܡܪܢ ܘܢܦܫ ܘܥܒܕ ܠܗܘܢ܆
ܚܘܠܐ܆ ܕܐܬܪܘܬܐ ܕܡܬܒܪܐ ܡܫܝܚܐ ܘܕܒܪܐ ܢܦܫ ܟܕ ܢܘܩܡܝܢ
ܡܠܟܘܬܗ ܢܘܟܪܝܐ ܕܪܘܚܐ܆ ܕܫܠܝܚܐ ܡܫܒܚܢܘܬܗ ܡܢ ܕܡܠܟܐ
(ܕܫܘܪܝܗ؟) ܕܫܘܪܝܗ ܡܕܒܪܗ ܘܢܬܦܣܝܘܟ ܕܡܕܒܪܢܐ ܕܟܠܗ
ܟܕ ܗܘܝܐ ܘܗܘܝܐ܆ ܕܘܩܝܐ ܕܟܠܗܝܢ ܫܠܝܚܐ ܕܡܕܒܪܐ ܘܣܘܓܐ ܕܐܬܘܪܝܐ܆
ܡܕܒܪܗ ܦܩܝܐ ܕܝܢ ܟܕ ܠܗܘܢ. ܘܡܬܒܪܢܘܬܐ ܘܡܫܡܠܝܘܬܐ ܐܢܫܐ
ܡܢܗ ܗܘܝܐ ܡܕܝܢ ܕܟܠ ܡܫܝܚܐ ܕܗܘܝܐ ܒܗ ܗܘܝܐ ܕܝܢܐ ܠܗܘܢ܆
ܟܕ ܩܠܐ ܠܗܘܢ ܗܘܝܐ ܒܡܠܟܐ ܘܡܢܗ. ܢܦܫܗ ܗܘܝܐ ܕܫܠܝܚܘܗܝ
ܗܘܢܐ ܩܠܐ ܕܡܫܡܫܢ ܘܡܢܗ. ܕܫܘܪܝܐ ܒܡܕܝܢ ܕܚܫܒܐ ܚܢܢ܆ ܐܡܪ
ܘܣܘܓܐ ܕܟܘܢܐ ܘܡܕܝܢ܆ ܒܡܕܒܪܗ ܕܫܘܪܝܐ ܫܘܠܡܗ ܕܢܦܫ
ܘܕܟܠܗܘܢ ܕܐܬܪܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢ ܫܠܝܚܐ ܕܫܘܪܝܐ܆ ܫܠܝܚܐ ܘܡܕܒܪܐ
ܠܗܘܢ܆ ܗܘܝܐ ܕܡܬܒܪܢܘܬܐ ܗܘ ܗܘܝܐ. ܕܐܬܝܗܘܢ ܘܡܬܒܪܢܘܬܐ
ܕܡܪܢ ܗܘ܆ ܐܢܫܝܐ ܩܢܘܡܐ ܕܒܪܝܬܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܩܢܘܡ ܡܢ ܚܕܐ ܕܡܬܒܪܢܘܬܐ ܕܐܝܟ ܠܗ. ܢܒܝܐ ܡܠܟܐ
ܕܡܫܘܚܐ ܘܡܬܒܪܢܘܬܐ ܚܠܝܡܝܢ ܕܡܬܒܪܢܘܬܐ ܘܫܠܝܚܐ ܗܘܝܐ܆
ܘܡܢ ܕܐܡܪ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܠܟܠܗܝܢ ܡܠܟܐ ܩܢܘܡ ܡܢ

ܫܘܟܠܗ ܕܝܘܬܐ ܕܝܘܬܐ: ܗܟܢ ܕܐܬܡܠܝ ܒܠܒܗ ܚܕܘܬܐ ܘܪܘܙܐ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܕܐܡܪܢ ܠܥܠ: ܢܦܩ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܝ: ܘܐܙܠ ܘܥܡܪ ܒܕܘܟܬܐ ܚܕܐ ܕܐܝܬ ܗܘܬ ܒܗ ܡܥܪܬܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܬܘܡܪܢܐ ܘܚܘܒܐ: ܐܬܓܠܝ ܠܗ ܐܠܗܐ ܥܠ ܡܬܘܡܬܗ ܕܕܝܪܝܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ. ܘܫܕܪܐ ܗܘ ܚܘܬܝܬܐ ܡܪܝ ܐܠܝܐ ܐܚܝܗ ܡܢܗܘܢ ܕܐܒܝܠܐ ܗܢܘܢ ܕܥܡܗ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܐܢܬܘܢ: ܕܗܐ ܐܬܐ ܠܘܬܝ ܐܒܪܐ ܕܡܠܟܐ ܡܢ ܕܘܟܬܐ ܕܟܘܪܕܝܐ: ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܥܡ ܚܕ ܡܢ ܥܠܡܝܐ ܚܒܪܘܗܝ ܠܡܕܝܢܬܗ ܕܡܪܝ. ܘܗܘ ܗܘܐ ܠܝ ܢܒܝܐ: ܘܫܠܚ ܠܗ ܢܟܣܘܗܝ ܐܝܟ ܥܠܡܝܐ. ܘܐܬܟܢܫ ܥܡܗ ܠܐܘܪܚܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܗܘ ܘܫܠܚ ܐܒܪܐ ܕܘܪܫܝܢ ܫܠܦܘܗܝ ܕܐܡܪܬܗ ܕܡܪܝ ܒܐܘܪܚܐ ܕܠܒܘܬܗ ܕܒܢܝܢܐ. ܘܡܫܡܫܢ ܡܢܗܘܢ ܫܠܦܐ (ܫܠܦܝܢ؟) ܕܐܦܐ ܕܡܘܟܟܐ: ܕܐܬܓܠܝܘ ܐܚܪܢܐ ܕܟܘܪܝܐ ܕܘܫܪܝܐ ܕܐܪܥܐ ܒܗܘܢ ܒܝܬܐ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܠܝܢ: ܢܦܩܘ ܒܠܗܘܢ ܘܐܙܠܘ ܠܘܬܗ ܕܕܝܪܝܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܐܝܟ ܡܠܬܐ ܚܕܐ. ܘܟܕ ܚܙܐܘܗܝ: ܢܦܠܘ ܒܠܗܘܢ ܥܠ ܐܦܝܗ. ܐܦ ܗܘ ܕܝܢ ܕܝܪܝܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܢܦܠ ܥܠ ܐܦܘܗܝ. ܘܩܡܘ ܫܠܡܐ ܠܚܕܕܐ ܒܢܘܫܩܐ ܩܕܝܫܐ: ܕܫܠܡܐ ܚܘܒܐ ܘܫܝܢܐ ܕܡܪܝ. ܘܟܕ ܢܫܩܘ ܠܚܕܕܐ: ܦܬܚ ܕܝܪܝܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܡܢܐ ܐܝܬܝܟܘܢ ܐܚܝ: ܕܐܬܐܝܬܘܢ ܕܫܠܦܘܗܝ ܕܕܝܪܝܐ ܐܝܟ ܠܐܘܪܚܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܐܝܟܐ ܗܘ ܐܬܪܐ ܒܥܬܐ ܫܠܦܘܗܝ ܕܕܝܪܝܐ: ܘܐܬܩܪܝ

ܘܟܕ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܠܝܫܥ ܘܐܡܪ
ܘܕܟܪܐ ܕܩܘܠܣܗ ܕܡܪܝ. ܘܟܕ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܠܝܫܥ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܕܢܦܩ ܕܡܢܗ ܢܦܩ ܢܒܥ: ܗܘܐ ܡܝܐ ܚܕܬܐ. ܘܟܕ ܒܝܕܐ
ܣܡܝܗ ܒܡܪܬܐ ܘܡܠܝܗ ܟܠܗܘܢ: ܘܡܬܝܕܥ (ܘܡܬܒܪܟܘ؟) ܐܢܫܐ
ܕܝܠܗܘܢ ܣܓܝܐܐ: ܘܢܣܒܘ ܠܡܢܬܐ ܠܒܝܬܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠܗ
ܕܒܝܬ ܢܘܗܪܐ. ܘܢܦܩܘ ܘܐܬܘ (ܘܐܬܘ؟) ܠܥܘܕܪܢܐ ܚܕ ܕܡܢ ܡܝܬܐ
ܗܘܐ ܡܢܗ: ܘܫܠܚܘ ܘܒܥܘܗܝ ܡܢ ܐܠܗܐ ܡܪܚܡܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܒܝܘܡܬܐ ܣܓܝܐܐ ܕܡܢ ܩܕܡ ܗܘܬ ܒܗ ܟܠ: ܡܛܠ ܕܟܠܗ
ܡܫܝܚܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܡܢ. ܘܗܘܘ ܡܢ ܩܕܡ ܢܘܗܪܐ ܕܡܠܟܐ
ܒܫܡܝܐ ܕܡܪܝ ܐܠܝܫܥ: ܫܠܡܘܗܝ ܥܘܕܪܢܐ ܢܗܘܐ ܠܗ.
ܘܗܘܝܢ ܢܦܩܝܢ ܥܡܗܘܢ ܒܢܝ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܫܒܚܘ ܠܗܘܢ
ܠܐܠܗܐ ܘܒܪܟܘܗ ܡܢ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܗܢܐ ܕܐܬܐ ܥܡܗ ܗܘܐ ܡܢ ܫܢܝܐ ܗܝ
ܒܡܕܝܢܬܐ: ܗܘ ܕܡܢ ܢܘܗܪܐ ܐܠܝܫܥ. ܘܟܠܗܘܢ ܫܡܥܘ ܗܘܐ
ܡܠܟܐ ܫܡܗ: ܕܫܡܥܐ ܕܥܒܕ ܗܘܐ ܒܝܬܗ: ܐܦ ܒܢܝܢܐ.
ܘܫܪܝ ܢܬܒܥ ܠܗܘܢ: ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܠܝܫܥ ܟܕ ܢܛܪ
ܒܥܘܕܪܢܐ: ܟܠ ܡܢܗܘܢ ܒܫܡܐ ܕܝܠܗ ܠܒܝܬܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܦ
ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܢܬܒܥ ܠܗ ܚܝܘܬܐ ܗܕܐ. ܘܟܕ ܚܙܝܢܐ
ܡܪܝ ܐܠܝܫܥ ܘܢܦܩ ܠܘܬ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܘܢܬܒܥ ܠܗ ܚܝܘܬܐ
ܕܝܠܗ. ܘܟܕ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܫܡܥ ܟܠ
ܠܐܘܪܚܐ (ܠܒܝܬܗܘܢ؟) ܡܕܝܢܬܐ ܗܘ ܢܦܩ: ܡܛܠ ܕܒܝܬ ܠܐܠܗܐ
ܡܢ ܟܠܗ ܡܢܗ ܡܠܟܐ ܫܡܗ ܕܫܡܥ ܠܗ. ܘܟܕ ܩܕܝܫܐ
ܡܪܝ ܐܠܝܫܥ ܘܢܦܩ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܣܓܝܐܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܡܪ

ܥܠ ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ ܕܒܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܐ ܘܕܥܠܡܐ ܘܕܥܠܡܝܢ:
ܘܗܘܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ. ܘܐܙܠ ܠܒܝܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܚܘܝܘܗܝ
ܠܗܘ ܡܠܟܐ ܡܗܝܡܢܐ ܟܕ ܠܒܝܫ ܣܩܐ ܕܥܘܕܪܐ ܒܐܝܕܗ:
ܘܫܕܪ ܕܟܠܐ ܚܘܣܡ. ܘܫܒܩ ܡܕܝܢܬܐ ܒܘܪܟܐ ܒܡܫܝܚܘܬܗ
ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܩܪܒ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ ܘܐܡܪ: ܡܪܢ ܐܠܗܐ ܚܝܠܬܢܐ
ܢܣܒ ܒܟ: ܕܒܪܝܬܐ ܕܚܝܠܟ ܢܬܟܢܫ ܘܢܬܬܩܢ ܒܟ ܡܕܡ.
ܢܬܠ ܟܒܝܪ ܘܡܬܚܫܒܢܐ: ܕܡܛܠ ܚܘܒܟ ܫܪܝܪܐ ܕܠܗܘܢ
ܢܠܘܐ: ܢܕܪܬ ܠܒܪܟ ܚܒܝܒܐ ܐܠܗܐ ܕܡܢܟ: ܘܢܫܒ ܦܓܪܐ
ܕܐܢܫܘܬܢ: ܘܦܪܩܢ ܡܢ ܡܘܬܐ ܘܚܛܝܬܐ ܘܫܐܕܐ: ܦܪܘܩ
ܗܫܐ ܡܪܝ ܠܢܦܫܝ ܡܢ ܚܪܒܗ ܕܡܠܟܐ ܡܘܬܐ. ܘܐܦ ܕܒܠܒܗܘܢ
ܒܢܝ ܦܘܩܕܢܟ ܒܗܘܢ ܕܩܝܡܝܢ ܚܒܝܫܐ ܡܢ ܢܦܫܐ ܒܫܪܠܝܐ: ܐܦ
ܗܫܐ ܡܪܢ ܐܠܗܐ ܚܝܠܬܢܐ ܢܣܒ ܠܗܘܢ ܕܒܝܫܐ: ܘܢܣܒܘܗܝ
ܠܡܠܟܐ ܡܘܬܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ. ܘܟܕ ܒܥܐ ܢܬܦܢܐ
ܠܗܘܢ. ܘܒܬܪ ܗܘ ܥܕܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܡܠܟܐ ܡܘܬܐ:
ܫܩܘܠ ܠܟ: ܫܒܘܩ ܫܩܝܦܘܬܐ ܒܝܠܬܗ. ܡܛܠ ܕܒܥܝܢܐ ܡܢ
ܡܪܝ: ܘܢܘܟܪܝܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ ܠܟ. ܘܟܕ ܒܥܕܢܐ ܕܢܩܦ
ܕܢܫܟܚ ܗܕܐ: ܢܛܝܪܘ ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܦܘܩܕܢܐ ܕܐܠܗܐ ܘܢܚܝ.
ܘܒܬܠܬܐ ܗܘ ܕܒܗ ܐܬܟܠܝ ܡܘܬܢܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܬܟܠܝ
ܠܓܡܪ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܕܟܕ ܠܗܘܢ ܐܬܟܠܝ ܡܘܬܢܐ
ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ: ܘܗܘܐ ܐܬܐܘܗܝ ܗܘ ܕܡܠܟܐ ܒܐܝܩܪܐ
ܕܒܪܬܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܢܦܩܐ: ܫܡܥ ܕܝܢ ܓܒܪܐ ܗܘ: ܘܐܬܐ
ܢܫܠܡܐ ܗܕܐ ܒܥܕܢ ܕܘܟܪܢܗ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ: ܐܬܟܢܫܘ

ܘܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܕܫܘܒܚܐ ܕܒܪܝܐ: ܘܒܩܠܗ ܥܠ ܝ̈ܠܠܬܗܘܢ
ܘܦܩܕܘܗܝ: ܕܢܗܘܘܢ ܟܠܗܘܢ ܕܡܫܠܡܝܢ ܡܢ ܚܘܕܬܐ:
ܕܢܣܒ ܗܘܐ ܠܦܓܪܗ ܩܕܡܐ ܒܥܕܬܐ ܕܐܘܪܗܝ. ܘܡܪܝ
ܐܦܪܝܡ ܘܐܚܐ ܡܢ ܡܪܝ ܕܡܫܠܡܝܢ ܠܗܘܢ ܗܢܘܢ ܒܪܝܢܐ:
ܘܢܘܕ ܐܢܘܢ ܠܗ ܡܪܝ: ܘܟܠ ܡܢܗ ܡܢܗܘܢ ܐܝܟܐ ܐܢܫ ܡܢ
ܗܢܘܢ ܕܐܬܩܢܝܘ ܒܥܕܬܐ ܗܢܐ: ܗܘܝܘ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܠܦ ܘܡܬܪܓܡ
ܘܡܠܦ. ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܐܘܪܗܝ ܐܦܣ ܐܦܪܝܡ ܐܝܟ ܡܠܦܢܐ
ܒܥܘܡܪܐ ܗܢܐ: ܘܩܪܐ ܠܒܢܝ ܥܕܬܐ. ܘܐܫܬܡܥ ܕܝܢ ܣܓܝ ܐܦ ܗܘܐ
ܠܗ ܒܙܒܢܐ ܗܢܐ ܕܡܬܬܣܝܡܐ ܐܠܗܝܬܐ ܒܥܘܡܪܐ ܕܝܠܗ: ܕܐܝܬ ܡܢ
ܐܢܫܝܢ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܠܡܬܥܗܕܘ. ܘܡܠܠ ܠܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܐܡܪܘ ܕܝܠܗ ܕܡܢܬܐ ܕܚܙܐ ܗܘܐ ܒܗ.

ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܗܘ ܡܪܝ ܕܡܫܠܡܘ ܥܡܗ ܠܗ ܠܢܦܫܗ:
ܥܒܕ ܡܢܗ ܘܫܠܚ ܠܗ ܠܡܘܪܐ ܠܗܘܢ ܒܡܪܝܢܐ ܡܪܝ
ܐܦܪܝܡ ܘܐܚܘܗܝ. ܩܡ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܟܢܫܘܬܐ: ܘܫܡܠܐ
(ܘܫܡܠܐ؟) ܗܘܐ ܒܪܝܫ ܩܠܐ ܕܡܪܝܐ: ܘܩܥܐ ܗܘܐ ܠܥܡܐ
ܘܐܡܪ: ܘܡܥܒܪ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܟܢ ܕܡܫܬܥܠܝܢ ܗܘܘ
ܠܐܡܪ. ܒܬܪ ܡܢ ܬܘܒ ܟܕ ܡܘܬܒ ܗܘܐ ܒܥܠܡܐ ܒܗ
ܒܝܘܡܐ: ܥܕܡܐ ܝܘܡܐ ܕܢܦܩܘ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܦܪܝܡ ܡܫܡܗ
ܒܡܘܬܐ ܥܠ ܐܝܕܗ ܘܢܦܩܘ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ ܝܘܡܐ ܒܟܠܗ:
ܡܪܝ ܢܦܩ ܠܝ ܢܦܫܐ ܕܝܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܡܫܒܚܬܐ ܘܠܗ
ܢܦܫܗ ܕܫܡܝܢܐ: ܐܝܟܢ ܐܡܪܝܢ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܗ! ܘܩܡ
ܐܦܪܝܡ ܡܢ ܩܘܡܗ ܕܝܘܡܐ ܐܝܟ ܗܘ ܕܟܠ ܗܘܝܘ ܡܪܝܡ.

ܘܫܪܝܬܗ ܠܡܕܢܚܐ ܕܐܝܬ ܗܠܝܢ ܫܒܥ ܥܕ̈ܬܐ: ܐܝܟ ܕܠܐ ܐܠܦܐ ܠܝ ܕܢܬܐܡܪ ܢܝܢ. ܣܟ ܕܝܢ ܢܥܒܕ ܥܘܗܕܢܐ ܠܕܪܐ ܗܢܐ: ܘܢܬܠ ܫܘܒܚܐ ܠܚܝܠ ܥܘܕܪܢܗ.

ܕܪܐ ܕܫܡܥܢܐ.

ܥܠ ܡܢܬܝܗ ܕܬܘܕܝܬܐ ܡܪܝ ܐܠܝܐ ܠܡܘܨܠ[1] ܥܡ ܬܘܕܝܬܐ ܡܪܝ ܐܒܫܘܒ ܘܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܘܥܠ ܦܘܫܩܗ ܕܫܡܐ ܡܪܝ ܒܢܝܗܘܢ ܕܐܘܪܗܝ.

ܟܕ ܕܝܢ ܬܘܕܝܬܐ ܘܕܝܪܐ ܟܠܗ ܥܡܗ ܒܥܘܕܪܢܐ ܗܘܐ ܕܡܘܨܠ: ܢܬܠܒܒ ܬܘܕܝܬܐ ܡܪܝ ܐܒܫܘܒ ܕܢܗܘܐ ܐܦܝܣܩܦܐ ܘܕܝܪܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܝܟ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܘܬ. ܘܫܠܚ ܠܗ ܣܘܟܠܐ ܕܪܚܡܐ ܕܚܒܝܒܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܢܚܘܐ ܫܘܡܠܝ ܚܘܒܗ ܕܪܚܡܐ. ܘܫܠܚ ܠܗ ܬܘܕܝܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܘܐܡܪ ܗܢܐ ܐܦ ܠܡܪܝ ܐܠܝܐ ܠܗܘܢ: ܘܢܬܪܥܐ ܒܪܥܝܢܗܘܢ ܡܢܗܘܢ ܕܢܬܐ ܠܡܕܒܪܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܬܘܕܝܬܐ ܟܕ ܫܡܥܘ: ܬܘܕܘ ܠܐܠܗܐ ܡܛܠܬܗ ܕܡܘܗܒܬܐ. ܘܠܬܦܪܗ ܕܗܘܢܐ ܒܝܬܗ ܕܕܝܪܐ ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܠܬܘܕܝܬܐ ܡܪܝ ܐܒܫܘܒ: ܐܝܢ: ܢܐܬܐ ܗܘܐ ܕܢܠܘܐ: ܕܢܚܘܐ ܫܘܡܠܝ ܚܘܒܐ ܕܪܚܡܘܬܗ. ܘܒܝܬܗ ܗܘܐ ܡܪܝ

[1] ܡܘܨܠ ܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܡܢ ܥܠܝܐ ܕܢܝܢܘܐ. ܘܐܡܪܝܢ: ܕܥܡܗ ܗܘܬ ܡܫܬܡܗܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܘܨܠ ܕܥܠ ܓܢܒܗ ܥܒܝܕܬܐ. ܗܘܬ ܐܬܪܐ ܗܘ ܕܢܦܩܘ.

ܕܐܬܬܚܠܝܘܗܝ ܒܥܒܕܝܗ ܐܝܟ ܪܘܚܬܐ ܗܘ ܕܒܢܐ ܘܘܪܕܒܠ:
ܕܐܚܕ ܫܘܒܚܗ ܠܥܢܝܐ (ܕܐܥܢܝܐ؟) ܡܢ ܒܝܬܡܪܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ
ܕܘܟܝܬܐ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ ܕܐܬܡܠܟ ܒܝܘܡܬܐ ܕܬܠܬܐ: ܘܐܦܩܗ ܠܩܕܝܫܬܐ
ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܘܠܕܘܟܝܬܐ ܡܪܝ ܐܠܝܫܥ ܕܢܣܒܘܢ ܒܟܦܗ. ܘܣܡܗ
ܘܢܦܠܘ ܒܟܦܗ. ܘܟܕ ܡܛܝܘ ܠܕܘܟܬܗ ܕܪܘܚܬܐ: ܐܬܚܙܝܘ
ܠܗܘܢ: ܡܢ ܚܕ ܓܒܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܘܡܢ ܓܒܐ ܐܚܪܢܐ ܡܪܝ
ܐܠܝܫܥ. ܘܡܢ ܓܒܐ ܐܚܪܢܐ ܠܓܒܝ ܫܡܫܐ (ܫܡܫܐ؟) ܡܪܝ
ܐܒܪܗܡ: ܘܡܢ ܓܒܐ ܐܚܪܢܐ ܡܠܐܟܐ. ܘܗܟܢܐ ܐܬܦܢܝ ܡܫܒܚܝܢ
ܕܪܘܚܬܐ: ܟܕ ܡܠܒܫܝܢ ܕܐܬܚܙܝܘ ܥܡ ܡܠܐܟܐ ܒܫܘܪܐ
ܕܝܢܗ ܕܪܘܚܬܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܕܒܪ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ ܕܢܬܒܢܐ ܠܪܘܚܬܐ ܕܒܢܐ
ܒܕܘܟܬܐ: ܕܐܡܪ ܐܚܝܘ ܠܓܒܝܗܘܢ ܕܘܟܝܬܐ: ܠܡܪܝ ܐܘܓܝܢ
ܘܡܪܝ ܐܠܝܫܥ ܥܡ ܬܠܡܝܕܐ ܐܚܪܢܐ ܡܢܗܘܢ ܕܐܬܘ. ܘܟܕ
ܕܒܪܘ ܘܡܛܝܘ ܠܕܘܟܬܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܫܡܥܘܢ ܕܒܚܝܐ ܐܒܘܗܘܢ
ܕܟܘܪܐ ܕܕܘܟܬܐ: ܡܢܗܘܢ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܡܢ ܐܚܪܢܐ ܕܒܢܝܐ:
ܒܫܡܗ ܘܐܬܬܚܝܘ ܥܡܗ ܒܠܚܘܕ. ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܟܠ ܡܢܗܘܢ
ܕܒܪܐ ܚܕ ܕܚܙܝܬ ܘܫܡܥܘ ܒܬܠܬܐ ܬܠܡܝܕܐ. ܟܕ ܕܝܢ
ܐܬܬܚܝܘ ܒܕܘܟܬܐ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܕܘܟܬܐ ܡܪܝ ܐܠܝܫܥ ܘܕܒܪ
ܘܐܙܠ ܠܗܘ ܕܒܪܐ ܐܝܟ ܕܢܣܒܘܢ ܠܗܘܢ: ܘܐܬܬܚܠܝ ܫܘܦܪܐ
ܘܬܘܒ ܕܚܙܝ ܗܘܐ ܠܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܒܝܬ ܠܗܘܢ: ܫܡܥ ܡܢ
ܟܠ ܚܕ ܗܘ ܐܝܟ ܩܠ ܒܬܠܬܐ ܕܡܠܟܐ ܒܠܚܘܕܝܗ ܟܕ ܡܨܠܐ.
ܘܢܦܩ ܡܢ ܟܠܗ ܕܚܕܐ: ܘܩܪܐ ܒܫܡܗ ܕܐܬܚܙܝ: ܘܡܢ

ܫܒܩܢܐ ܕܚܛܗܘ: ܘܡܫܡܫܝܢ ܡܪܢܘܬܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ
ܐܠܝܫܥ ܟܕ ܫܡܥ ܗܠܝܢ: ܐܡܪ ܠܗ ܕܦܫܝܛܐܝܬ ܗܘܝ ܕܐܬܕܪܝ.
ܘܣܡ ܕܚܛܗܘܗܝ ܚܠܦܘܗܝ ܒܐܝܕܐ ܕܐܝܠܝܢ. ܘܫܐܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܕܡܢ ܗܟܝܠ؟ ܘܡܢܐ ܥܒܕܬ؟ ܘܗܘ ܐܫܬܥܝ ܠܗ ܡܫܠܠ ܗܘܝܐ ܘܟܢܐ.
ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܕܐܬܢܟܦ ܗܘܐ: ܩܕܝܫܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܢܐ ܠܟ ܐܚܘܢܐ؟
ܡܛܠ ܡܢܐ ܟܕ ܐܢܬ؟ ܕܠܡܐ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܢܦܠܬ ܚܠܝܫ؟ ܐܘ
ܫܒܩܬ ܓܘ ܠܟܢܫܐ؟ ܕܠܡܐ ܚܘܒܐ ܫܦܝܐ ܒܢܦܫܟ؟ ܐܘ
ܕܠܡܐ ܐܟܘܬ ܡܢܟ؟ ܐܘ ܕܠܡܐ ܐܡܪܬ ܕܒܝܫ ܡܢ ܚܠܡܐ:
ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܟܕ ܐܢܬ؟ ܐܡܪ ܠܝ ܐܘ ܐܚܘܢܐ ܟܠ ܕܐܝܬ ܠܟ:
ܕܐܣܬܐ ܠܟܪܗܐ ܕܝܗܒ ܚܝܠܐ ܕܐܬܚܠܡܘܬܗ. ܗܘܐ ܕܝܢ
ܐܚܘܢܐ ܘܐܡܪ ܟܕ ܟܪܝܐ ܠܗ: ܕܡܢܐ ܡܪܝ ܐܢܐ ܠܡܫܬܪܪܘܬܟ:
ܕܗܐ ܫܢ̈ܝܢ ܠܝ ܣܓܝܐܬܐ ܡܢ ܟܠ ܝܘܡܝ. ܡܢ ܐܢܫܘܬܐ ܠܟ
ܐܬܚܠܠܬ: ܘܒܟܐ ܒܡܫܟܢܘܬܗ ܐܘܠܨ: ܘܦܘܪܫܢܐ ܘܐܚܝܢܐ
ܘܟܠܢܫܐ ܗܘܐ ܒܚܘܒܐ ܠܝ. ܘܩܕܝܫܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ: ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܚܕ
ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܝ ܕܪܚܡ ܗܘܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ: ܟܕ ܐܬܐ ܠܟܢܫܐ
ܗܢܐ ܘܟܬܒ ܗܘܐ ܒܣܦܪܐ: ܢܦܩ ܐܚܘܢܐ ܡܢ ܓܘ ܕܢܦܫܐ:
ܘܐܬܠܗ ܠܢܐ: ܘܗܐ ܗܟܢ ܕܐܬܒܥܘ ܒܥܒܕܐ ܕܐܕܝܘ. ܘܡܛܠ
ܟܠ ܗܕܐ ܡܢܐ ܐܣܒܪ؟ ܫܒܩܬܐ ܕܝܢܝ ܥܠ ܟܠܗ ܐܬܦܫܩ
ܠܗ. ܠܘܝ ܕܝܢ ܐܢܐ ܡܢܗ ܗܘܢܗ ܩܕܝܫܐ! ܟܕ ܕܝܢ ܗܠܝܢ
ܫܡܥ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܠܝܫܥ ܡܢ ܐܚܘܢܐ: ܚܝܒ ܘܟܪܐ ܡܪܢܫܝܗ.
ܘܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܐܚܘܢܐ: ܐܘ ܒܪܝ: ܫܡܥ ܠܝ ܕܐܘܕܥܟ ܕܐܝܟ
ܟܕ ܝܘܡܢ: ܕܐܡܪ ܡܪܢ ܐܝܟ ܡܫܘܚ ܐܢ̈ܐ ܠܗ ܠܐܢܫܘܬܢ ܡܢ

ܡܫܘܚܬܗ ܕܝܘܡܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܢܦܩ ܗܠܝܢ ܡܢܗ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܕܝܪܗ
ܘܐܘܪܚܗ ܠܗܘ ܕܡܘܪܒܐ ܕܩܢܝܢ ܗܘܬ ܬܪܬ ܝܘܡܝܢ: ܘܡܫܬܠܡ ܐܟܠܗ
ܘܡܛܐ ܡܕܒܪܐܝܬ. ܘܩܪܐ ܗܕܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܬܠܡܝܕܗ: ܠܐ
ܬܕܚܠ ܒܪܝ: ܡܛܠ ܕܗܐ ܠܝ ܥܠ ܕܫܡܥܗܘܢ ܕܨܠܘܬܐ: ܕܐܝܟ
ܕܐܦܝܗ ܠܗܘܢ ܡܢ ܡܚܫܘܗܝ ܕܚܘܒܐ: ܘܠܐܠܗܐ ܡܢ ܦܘܡܗ
ܕܡܫܡܥܐ: ܗܘ ܡܬܝܒ ܠܗ ܠܢܦܫܗ ܡܢ ܟܪܣܗ ܕܝܘܡܐ ܗܢܐ.
ܘܟܕ ܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܥܠ ܦܘܡܐ ܕܬܪܥܐ ܕܐܣܛܐ ܟܕ ܦܬܝܚܝܢ
ܐܝܬܝܗܘܢ ܠܗܘܢ ܬܪܥܐ ܘܐܡܪ: ܡܪܝ ܦܬܚ ܡܚܝܢܐ: ܟܕ
ܡܬܚܐ ܕܐܠܝܫܥ (ܕܐܠܝܫܥ؟) ܕܐܠܐ ܘܟܕ: ܘܟܕ ܐܬܠܩܐ ܕܘܟܬܐ
ܗܠܟܝܢ ܠܦܘܪܩܢܗ ܕܥܡܐ: ܢܦܩ ܡܠܟܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܗܘܐ
ܒܝܕܐ ܗܘܐ. ܘܡܛܐ ܥܡܗ ܐܚܘܬܐ ܐܝܟ ܕܡܚܕܐ ܥܡ
ܐܪܡܠܬܐ: ܘܐܝܟ ܕܐܬܠܝܬ ܚܢܢܐ ܕܚܝܐ ܘܡܪܝ ܟܘܪܐ ܕܐܠܗܘܬܐ:
ܕܐܠܐ ܘܐܬܦܠ ܠܬܝܒܗ ܡܚܝܢܐ: ܐܢܐ ܡܪܝ: ܐܦ ܗܢܐ ܦܩܘܕ
ܠܢܫܘܬܐ ܗܕܐ: ܘܢܦܩ ܠܦܓܪܐ ܗܘ ܡܢ ܟܪܣܗ. ܘܟܕ
ܐܬܝܗ ܡܠܟܐ ܗܘ ܫܒܝܬܐ ܚܙܐ ܒܗ ܒܝܘܡܐ ܗܘ ܘܐܡܪ:
ܝܘܡܐ ܠܢܦܫܐ ܠܝ ܐܡܪܬ: ܢܦܩ ܠܦܓܪܐ ܗܘ ܡܢ ܟܪܣܝ.
ܘܒܪܗ ܒܪܡܫܐ ܕܢܦܩ ܝܘܡܐ ܡܠܟܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܐܬܕܟܪ ܝܘܡܐ
ܘܢܦܩ ܡܢ ܟܠ ܢܦܫܗ. ܘܦܠܚܗ ܠܦܓܪܐ ܗܘ ܕܝܠܗ:
ܘܩܒܪܗ ܒܕܘܟܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܗܘ ܢܦܩ ܘܐܬܐ ܒܗ ܒܪܡܫܐ.
ܗܘܬ ܗܘܬ ܕܝܢ ܐܘܪܚܗ ܕܝܘܡܐ ܗܘ ܢܦܩܝܢ ܘܡܛܐ ܐܪܥܐ
(ܐܪܡܝܢ؟): ܘܦܓܥܗ ܚܡܪܐ ܐܪܥܐ: ܦܘܡܗ ܕܝܢ ܐܪܥܐ ܐܪܥܐ:
ܝܬܒܐ ܕܝܢ ܕܦܘܡܗ ܚܕܐ ܐܪܡܝܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܟܕ ܫܡܥܗܘܢ

ܠܦܓܪܗ ܕܐܒܠܚܕ ܕܩܕܝܫܐ: ܥܕܬܐ ܠܡܥܡܪܐ ܠܟܘܢܫܗ: ܘܒܢܐ
ܘܩܒܪ ܠܦܓܪܐ ܗܘ: ܒܥܕܬܗ ܕܡܬܕܝܢܘܬ ܡܥܡܪܢܐ ܗܘܐ ܡܢ
ܡܢܗܘܢܐ. ܘܟܕ ܒܝܕܥܬܐ ܢܦܠܬ ܟܗ ܒܐܒܠܚܐ ܢܦܫܗ ܘܡܝܬ.
ܘܟܕ ܚܙܐ ܥܕܬܐ ܠܦܓܪܗ ܕܩܕܝܫܐ: ܢܫܩܬ ܣܓܝܐܐ ܕܐܝܬ ܗܘܬ
ܒܟܢܫܗ: ܘܫܕܪܬ ܠܗܘܢ ܠܕܘܟܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܗܘܘ ܒܦܓܪܗ.
ܗܘ ܕܝܢ ܐܒܠܚܐ ܟܕ ܡܢ ܡܢܗܘܢܗ ܐܝܟ ܕܡܢ ܥܝܢܐ: ܘܪܕܝܬ
ܘܢܦܠ ܥܠ ܨܠܘܬܗ ܕܥܕܬܐ ܟܕ ܒܟܐ ܘܐܡܪ: ܫܠܝܚܐ
ܠܗܠܝܢ ܨܠܘܬܐ ܥܕܬܐ: ܕܡܬܚܠܠܝܢ ܒܫܦܠܘܬܐ ܡܢ ܡܚܘܬܗ
ܕܝܗܒܐ ܗܘܬ. ܐܚܘܗܝ ܕܐܒܠܚܐ ܗܘ ܡܝܬܐ: ܟܕ ܚܙܐ ܐܝܬܘܬܐ
ܗܕܐ ܕܥܒܕ ܥܕܬܐ ܡܪܝ ܐܒܠܚܕ: ܪܗܛ ܠܥܕܬܐ: ܘܨܠܝܘ
ܠܡܘܬܒܐ ܥܕܡܐ ܠܥܠܡ ܥܕܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܐܢܫܝ ܥܕܬܐ:
ܪܗܛܘ ܠܘܬܗܘܢ ܕܥܕܬܐ: ܘܐܫܟܚܘ ܐܢܘܢ ܕܨܠܝܢ
ܒܟܢܫܗܘܢ ܠܥܕܬܗܘܢ ܐܝܟ ܕܢܛܠܝܢ ܠܗܘܢ ܪܘܡܐ
ܕܡܬܟܢܘܫܘܬܐ ܥܕܬܐ. ܟܕ ܚܙܘ ܕܝܢ ܥܕܬܐ ܡܪܝ
ܐܒܘܢ ܘܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܐܝܬܘܬܐ ܕܥܒܕ ܐܠܗܐ ܒܐܝܕܘܗܝ
ܕܥܕܬܐ ܡܪܝ ܐܒܠܚܕ: ܐܘܕܝܘ ܘܫܒܚܘ ܐܢܘܢ ܥܠ
ܐܦܝ ܗܕܐ. ܘܟܕ ܚܙܘ ܐܢܫܝ ܥܕܬܐ ܗܟܢܐ: ܐܬܦܝܣܘ ܠܗܘܢ
ܐܠܗܐ ܕܥܒܕ ܐܝܬܘܬܐ ܕܚܙܘ: ܟܕ ܫܡܥܘ ܦܩܕ ܠܐܘܪܚܐ
ܡܪܝ ܐܒܘܢ ܘܐܘܓܝܢ ܡܢ ܕܡܬܟܢܘܫܘܬܐ: ܘܐܫܬܕܪܘ ܠܐܬܪܗܘܢ
ܐܢܫܝ ܥܕܬܐ. ܘܐܬܦܢܝܘ ܡܢ ܬܡܢ ܕܡܫܟܢܘܬܐ: ܘܩܒܠܘ ܟܠ
ܘܪܒܐ ܕܝܢܐ ܕܗܘܠܦܢܗܘܢ. ܘܟܕ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܬܠܡܝܕܐ
ܗܠܝܢ: ܗܢܘܢ ܫܠܚܘ ܠܗܘܢ ܠܐܘܪܚܐ: ܐܝܟ ܕܢܦܩܘܢ

ܘܣܘܟܠܐ ܕܝܠܗ ܒܘܠܦܢܐ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ. ܘܐܫܬܠܡܘ ܠܗܘܢ ܡܢ
ܒܢܝ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܬܝܐ ܫܠܝܚܝܐ: ܘܐܦ ܡܢܗ ܗܘ ܕܐܚܝ ܡܪܝ
ܐܠܝܫܥ ܐܒܘܗܘܢ ܗܘܐ ܠܒܝܬܐ. ܘܐܬܢܘܗܝ ܠܣܘܟܠܐ:
ܘܫܦܪܘ ܠܗܘܢ ܒܘܠܦܢܐ ܠܒܢܝܗܘܢ: ܘܐܠܦܢܐ ܗܘ ܕܐܠܦܗ
ܝܘܡܐ ܐܒܘܗܘܢ: ܘܫܪܝ ܚܕܐ ܕܚܙܝܬܐ: ܘܗܘܝܐ ܕܝܠܗ.
ܘܦܫ ܠܗ ܥܡܗ ܒܘܠܦܢܐ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ ܢܣܒܗ ܕܢܩܪܘܗ: ܝܠܦ
ܕܢܣܒܗ ܡܪܝ ܡܢ ܒܗ ܡܢܗܘܢ. ܐܦ ܗܢܐ ܕܝܢ ܢܓܝܠܐ ܗܘܐ
ܢܦܫ ܕܒܗ ܡܪܝ ܐܠܝܫܥ: ܘܐܦ ܒܗܘܢܐ ܕܓܘܠܐ ܐܠܝܫܥ ܕܗܘܐ
ܕܢܘܪܗܘܢ: ܒܝܘܡܬܐ ܕܡܦܩܬܐ ܥܠܝ (ܥܠܝܐ ?). ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܗܘ
ܠܡܕܝܢܬܐ: ܐܘܪܚ ܒܘܠܦܢܐ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ ܠܓܠܘܗܝ ܢܦܩܐ ܒܡܫܘܬܐ
ܕܫܡܥ ܒܘܠܦܢܐ ܡܪܝ ܐܠܝܫܥ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘ ܒܘܠܦܢܐ ܡܪܝ
ܐܠܝܫܥ ܕܥܒܕܗ ܡܫܡܫܝܢ ܠܗ ܢܦܫܐ: ܥܒܕܗ ܠܚܘܒܐ ܘܫܒܩ
ܡܢ ܐܬܪ. ܡܢܗ ܕܟܠ ܝܘܡ ܒܗܘܢ ܫܒܚܐ ܕܡܪܝ ܕܡܫܝܚܐ
ܠܗ ܒܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢܬܗܘܢ: ܘܟܠ ܒܡܫܘܬܐ ܫܡܥܝܢ ܒܗ:
ܒܥܕܬܐ ܡܢܗܝܢ: ܚܪܝܢܐ ܡܪܝܢ: ܫܘܒܚܐ ܡܩܝܡܝܢ: ܘܡܢܗܘܢ
ܡܫܡܫܝܢ: ܢܦܫܐ ܡܥܒܕܝܢ: ܘܡܫܬܪܝܢ ܘܦܝܣܐ ܕܢܦܩܐ ܡܬܬܣܝܡܝܢ
ܠܗܘܢ: ܘܟܠ ܟܢܫܐ ܘܟܘܪܗܢܐ ܡܢܗܝܢ: ܢܦܫ ܫܘܘܝܗ ܕܡܪܝ
ܕܠܓܘܗܘܢ: ܕܗܘܐ ܢܦܫܐ ܐܚܝܢ ܐܬܐ ܒܝܬܗܘܢ ܬܘܕܝܬܐ ܒܝܡܐ
ܠܬܘܠܡܗ ܕܡܠܟܐ.

ܪܫܐ ܕܥܢܝܢܐ.

ܐܝܟ ܡܦܩܢܘܬܗ ܕܫܘܪܝܬܐ ܡܪܝ ܐܠܝܫܥ ܡܢ ܫܘܕܪܐ ܕܐܝܘܟܐ:
ܘܐܝܟ ܡܫܠܡܢܘܬܗ ܠܢܗܪܐ ܕܒܝܬ ܙܒܕܝ: ܘܕܐܝܬܝܗ ܐܬܘܬܐ ܫܦܝܪܐ
ܐܦ ܗܟܢ: ܘܐܝܟ ܗܢܐ ܕܒܝܬ ܣܦܪܘܗܝ ܕܦܛܪ ܗܟܢ ܒܗܘ ܡܘܗܒܬܐ
ܫܡܝܥܐ ܕܒܗܘ ܦܬܓܡܐ (ܐܝܟܢܐ؟)

ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܫܘܪܝܐ ܡܪܝ ܐܠܝܫܥ ܐܢܫܘܬܐ ܕܢܬܦܪܫ ܠܗ
ܡܢ ܚܠܩܗ ܐܚܘܬܐ: ܕܝܠܗ ܕܐܠܗܐ ܢܬܚܠܛ ܒܓܘܐ ܩܕܝܫܐ
ܕܡܘܬܐ: ܘܢܫܘܐ ܚܠܦܘܗܝ ܒܝܠܕܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܒܢܝܢܫܐ:
ܘܢܦܩ ܡܢܗ ܓܘܐ ܕܡܫܡܠܝܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ. ܐܝܟ ܕܢܦܩܘܢ ܠܐܪܙܐ
ܘܠܚܝܘܬܐ ܐܦ ܠܡܠܐܟܐ: ܕܐܢܫ ܕܡܘܬܐ ܬܪܝܨ ܐܝܟ ܡܢ ܚܠܩܗ
ܡܢܗ: ܐܝܟ ܕܐܦ ܠܗܘܢ ܗܝ ܗܘܐ ܚܝܝܢ. ܘܩܡ ܒܝܠܠܬܐ
ܘܫܩܠ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܘܩܡ ܒܐܬܪܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܢܦܩ
ܡܫܟܢܗ ܟܕ ܠܐ ܐܢܫ ܝܕܥ ܒܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܠܟܢ
ܡܢ ܫܘܩܐ ܐܝܟ ܡܝܠܐ ܚܕ: ܫܟܚ ܒܘܪܟܐ ܘܝܬܒ ܠܗ
ܬܡܢ ܘܐܡܪ: ܡܪܢܝܫܘܥܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܝܠܦ ܕܝܕܥ ܒܘܪܟܝ
ܕܒܢܝ. ܘܐܢܬ ܗܘ ܠܟܠܗܝܢ ܡܬܒܛܠܢ ܕܟܠ ܚܘܫܒܐ ܦܫܝܛܐ
(ܦܫܝܛܐ؟) ܕܪܚܡ ܡܢ ܚܘܪܐ ܕܚܘܒܗ ܫܪܝܪܐ. ܢܛܪ ܠܝ
ܡܪܝ ܕܗܘܝܬ: ܕܒܗ ܐܦܠܘܢ ܠܡܪܘܗܝ: ܘܢܛܠܡ ܕܘܟܬܐ
ܕܒܝܬ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܠܟܐ ܘܫܘܠܛܢܐ ܫܪܝܪܐ ܐܢܐ ܕܒܫܘܠܛܢܗ
ܢܟܢܫ ܚܠܝܨܝܢ: ܕܠܐ ܐܠܗܘܬ ܐܚܪܐ. ܢܗܘܐ ܠܝ ܡܪܝ
ܢܫܒܘܩ ܕܘܫܒܩܢ ܫܪܝܪܐ ܚܠܦ ܫܘܠܛܢܐ ܕܡܢ ܟܢܫܐ:

ܡܛܠ ܕܐܢܬ ܗܘ ܫܒܪܐ ܕܢܝܚ. ܘܫܠܡܬ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܩܕܝܫܐ:
ܟܠ ܡܢܝܢ ܠܒܢܘܗܝ ܡܢܝܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܫܬܠܡ ܠܗܘܢ
ܒܥܒܪܐ: ܕܗܘ ܦܪܨܘܦܗ ܘܗܘܝܐ ܐܝܟ ܢܘܪܐ: ܘܐܝܟܢܐ ܐܫܬܠܡ
ܢܘܗܪܐ ܕܡܢܗܪ ܡܢ ܢܘܗܪܗ ܕܫܡܫܐ. ܘܐܝܟ ܕܗܢܐ ܕܢܘܗܪܐ
ܢܥܒܕܝܗ ܘܢܐܡܪ ܠܗ: ܕܗܐ ܠܢܘܗܪܐ ܕܒܝܬ ܘܕܝܠܝ ܠܢܘܗܪܐ
ܕܡܢܬܩܢܐ ܥܕܬܐ. ܘܗܟܢ ܡܫܬܠܡ ܬܘܕܝܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ. ܘܟܕ ܕܝܢ
ܢܚܬ ܗܕܐ ܣܓܝ ܕܐܬܘܗܝ ܒܠܒܗ، ܒܢܝܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܐܝܟ
ܠܡܐܬܐ ܠܐܬܪܐ ܕܩܘܕܫܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܦܩܕܗ ܠܡܐܬܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܡܛܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܢܘܗܪܐ ܠܐܡܬܐ ܕܡܢ ܦܪܝܫ ܥܕܬܐ
ܐܝܟ ܡܫܠܐ ܐܚܪ: ܚܕ ܠܟܐ ܘܠܟܐ ܟܠ ܚܕ. ܘܐܬܐ
ܐܢܫܐ ܕܐܠܗܐ ܥܠ ܡܬܐ: ܘܐܝܟ ܘܐܡܪ ܠܟܗܢܘܗܝ ܕܗܘ
ܢܘܗܪܐ: ܐܡܪܬܐ ܟܢܫ ܕܡܫܝܚܐ ܦܠܚܘܗܝ ܕܐܝܟ ܥܠ ܡܬܐ
ܕܒܗ: ܕܥܠ ܫܒܪܐ ܕܐܬܝܠܕܗ ܕܡܪܢ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܥܕܬܐ
ܡܪܝ ܐܠܝܫܥ ܘܐܝܟ ܥܠ ܡܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܢܘܗܪܐ: ܟܕ ܗܘܐ
ܥܠ ܢܘܗܪܐ ܕܩܕܝܫܘܗܝ ܕܡܪܢ. ܠܗܢ ܡܫܝܚܐ ܦܠܚܘܗ
ܥܕܬܐ ܗܘܬ ܡܪܢ ܟܢܝܫܐ: ܘܠܗܢ ܗܢܐ ܥܕܬܐ ܗܘܬ ܡܪܢ
ܒܪܘܚ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܢܘܗܪܐ: ܫܠܚ ܠܗ ܠܢܘܗܪܐ ܗܘ
ܕܡܬܩܢܐ ܥܕܬܐ. ܘܐܬܐ ܐܝܟ ܢܦܩܬܐ ܚܕ ܐܠܗܐ: ܘܐܬܐ
ܘܫܡܥܬ ܒܗ: ܘܐܬܐ ܠܗ ܠܥܘܕܪܢܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܫܬܠܡܘ ܕܝܢ
ܕܗܕܐ ܐܬܬܐ ܗܘܬ ܠܟܠ ܐܫܬܠܡ. ܕܒܬܪ ܕܝܢ ܗܕܐ ܕܒܗ
ܐܬܐ ܗܘܬ: ܐܠܗܐ ܫܡܝܐ ܗܘܬ ܗܘܬ ܒܗ ܒܥܕܬܐ ܫܡܝܐ:
ܐܢܫܐ ܕܥܕܬܐ ܫܡܝܐ ܗܘܬ ܗܘܬ ܒܪܘܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܬ

ܦܘܩܕܢܗ ܕܦܛܪܐ ܗܘ ܕܡܟܪܟ ܗܘܐ ܒܗ: ܘܠܐ ܚܙܐ ܗܘܐ ܗܝܘ
ܒܕܝܪܐ ܐܠܐ ܒܝܡܡܐ ܘܠܐ ܒܛܘܪܐ ܘܠܐ ܒܡܕܒܪܐ: ܘܩܐܡ ܗܘܐ
ܗܘܝܐ ܐܪܒܥܐ ܝܘܡܝܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܫܡܥܘܢ ܕܝܠܕܬܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܫܡܥܐ ܕܡܥܒܕܢܘܬܐ ܠܕܝܪܐ: ܕܠܐ ܟܢܝܫ ܚܘܒܐ ܡܬܢܟܠ:
ܘܠܐ ܒܬܘܕܝܬܐ ܡܬܬܕܝܢܐ: ܚܙܐ ܠܗ ܦܘܪܫܢܐ ܕܒܗ ܢܬܚܫܒܘܢ
ܠܕܝܪܐ. ܫܪܝ ܕܝܢ ܚܕܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܢܥܒܕܘܬܐ ܕܡܛܠܬܗ
(ܕ)ܕܝܪܐ: ܕܡܬܕܒܪܢܐ ܗܘܐ ܡܢ ܐܦܝܣܩܘ (ܡܬܘܢܝܦ؟): ܐܢܐ ܝܕܥ
ܐܬܪܐ ܗܘ ܕܠܗ ܫܠܝܛ ܗܘܐ. ܦܬܓܡܐ ܚܕ ܕܝܢ ܐܝܟ ܗܘܐ
ܠܗ ܒܬܪܥܝܬܐ: ܗܘ ܕܠܗ ܫܠܝܛ ܗܘܐ: ܘܡܬܕܒܪܢܐ ܗܘܐ
ܬܪܥܝܬܐ ܐܝܟ ܨܒܝܢܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܒܥܐ ܠܗ ܫܠܝܛܘܬܐ ܕܡܢ ܚܣܝܘܬܗܘܢ:
ܡܛܠ ܐܬܪܐ ܗܘ ܕܡܟܪܟ ܗܘܐ ܒܗ ܒܗܘ ܦܬܓܡܐ ܐܡܪܘ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܫܠܝܛܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܗܘܐ ܡܢ ܐܦܝܣܩܘܦܘܬܗ
ܕܝܠܗ ܗܝ ܐܢܬܬܐ. ܘܟܝ ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܬ ܠܗ ܡܢ ܗܕܐ
ܕܩܢܘܡܐ ܢܦܫܐ: ܗܝ ܡܫܬܪܝܐ ܠܗ ܠܡܪܝܐܢܘܬܐ. ܘܗܕܐ
ܐܡܪ ܗܘ ܒܝܡܬܐ ܘܥܒܕܘܗܝ: ܒܟܠ ܕܝܠܗ ܕܢܬܒܥܐ ܕܢܬܚܠܠܘܢ
ܠܕܝܪܐ. ܘܢܦܩܘ ܟܠܗܘܢ ܚܒܪܘܗܝ ܘܫܠܡܘ ܟܠܗܘܢ
ܕܕܝܪܐ: ܘܗܢܐ ܢܬܥܒܕܘ ܒܗ ܒܕܝܪܐ ܕܩܢܘܡܐ ܢܦܫܐ:
ܟܕ ܐܡܪܐ ܕܠܐ ܢܬܚܝܒܘܢ ܒܗ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܟܬܒܘܗܝ ܟܕ ܫܩܠܝܢ
ܗܘܘ ܕܡܝܬ ܠܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܢܦܠ ܡܢ ܠܘܬܗ: ܐܙܠܘ ܟܠܗܘܢ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܡܪܝ: ܘܐܬܢܝܚܘ ܘܥܡܪ ܘܫܪܝ ܒܗ ܠܫܡܫܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ.
ܒܗ ܕܝܢ ܒܙܒܢܐ ܗܘ: ܐܬܬܙܝܥ ܡܠܟܐ ܕܦܪܣܝܐ ܟܕ ܠܩܒܠ
ܒܝܬ ܫܘܫܢ ܕܥܘܕܪܐ: ܘܡܛܝܗ ܠܟܠܗ ܫܪܒܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܓܢܐ

ܗܘ ܕܡܬܩܪܐ ܐܪܡܘܢܝܬܐ. ܘܟܕ ܐܪܡܝ ܒܢܝܢܐ ܠܡܫܟ ܡܢ
ܐܡܘܬܗ ܕܪܘܡܐ: ܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܡܐܢܐ ܕܟܠܝܠܐ ܒܝܠܕܐ:
ܕܗܕܐ ܣܘܟܐ ܕܪܘܡܐ ܕܡܫܝܚ ܒܟܦ: ܡܛܠ ܕܐܢܫܘܬܗ
ܠܥܠܝܬܐ ܐܒܝܕܗ ܕܡܫܝܚܐ ܒܝܘܡ ܬܠܝܬܝܐ. ܘܐܡܪܘ ܕܠܐ ܡܢ ܠܗ
ܒܠܝܒܘܢ: ܕܠܒܘܢ ܡܕܒܪܘܢ ܒܗܕܐ ܐܒܝܬܐ ܕܪܘܡܐ. ܟܕ
ܕܝܢ ܩܡ ܐܒܘܢܐ ܗܘ ܒܢܦܫܐ ܐܟܝܢ ܠܒܢܝ ܡܕܝܢܬܗ ܡܛܠ
ܕܗܘܐ: ܘܟܢܝܫܘ ܒܠܗܘܢ ܒܝܬܐ ܐܘܣܦܬܐ ܐܒܘܢܐ ܘܐܚܐ. ܘܫܠܡܘ
ܠܗܘܢ ܕܒܕܝܪܬܐ ܒܠܗܘܢ ܟܕ ܢܦܩܝܢ ܘܡܨܠܝܢ ܥܠ ܡܛܠ
ܕܐܬܝ ܠܗܘܢ: ܘܐܡܪܘ ܒܠܗܘܢ ܒܗܠܝܢ ܒܡܛܠ ܕܥܠܬܗ
ܟܕ ܡܬܟܢܫܝܢ ܠܗ ܕܢܫܡܥܘܢ ܠܗܘܢ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܐܒܘܢܗ
ܠܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܕܝܪܬܐ ܟܕ ܡܬܕܡܪܐ ܗܘܬ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܟܕ
ܚܙܐ ܒܘܫܒܩܐ ܕܫܡܥܐ ܐܝܟ ܗܘܬ ܥܠ ܫܘܒܩܢܗ ܟܕ ܐܡܪ
ܗܘܬ: ܕܝܘܡܢܐ ܡܫܬܘܫ ܠܗܘܢ ܠܐ ܚܙܐ ܡܕܡ ܡܢܐ ܐܒܘܢܢ:
ܗܟܢܐ ܐܦ ܗܘ ܒܕܝܪܬܐ ܐܟܪܝ. ܕܟܕ ܚܙܐ ܐܠܝܬܗܘܢ: ܐܬܐ
ܠܗ ܐܠܗܐ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܫܠܡܐ ܠܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܗܘ ܒܕܝܪܬܐ: ܕܐܬܐ ܒܫܠܡܐ: ܘܡܢܐ ܒܚܝܠܗ ܐܒܪܐ
ܡܫܝܚܐ (ܗܕܐ ܡܢܝܢ؟). ܘܟܕ ܐܢܫܐ ܗܢܘܢ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ:
ܕܝܢ ܠܐ ܐܬܐ ܐܢܬ ܠܡܕܝܢܬܢ: ܠܐ ܡܬܡܨܝܢ ܕܢܫܡܥܘܢ ܠܟ
ܫܠܡܟ. ܘܩܡ ܗܘ ܒܕܝܪܬܐ: ܘܐܙܠ ܥܡܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܗܘܢ.
ܘܟܕ ܥܒܪ ܬܪܥ ܐܠܗܐ ܘܢܦܩ: ܐܬܐ ܘܐܬܟܢܫܘ ܡܢܗ ܡܗܝܡܢܐ.
ܘܟܕ ܚܙܘ ܐܢܫܐ ܗܢܘܢ ܡܛܠ ܕܥܒܕ ܒܕܝܪܬܐ: ܕܢܦܩ ܒܠܗܘܢ
ܐܬܟܢܫܘ ܡܗܝܡܢܐ ܡܢܗܘܢ: ܐܟܪܙܘܗܝ ܠܥܠܝܬܐ ܗܘ

ܕܩܕܝܫܘܬܗܘܢ ܕܦܪܣܝܐ (ܦܪܣܝܐ؟) ܗܘܐ ܥܠ ܫܡܗ. ܘܫܩܠܗ
ܟܠܗܘܢ ܩܕܡܘܗܝ ܕܡܕܝܢܬܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܕܠܝܬ ܠܢ ܐܠܗܐ:
ܐܠܐ ܗܘ ܕܐܢܬ ܡܟܪܙ ܐܢܬ ܠܢ. ܘܟܕ ܒܗܘܢܐ ܚܝܪܐ ܬܒܘܬ
ܚܙܝܗ ܢܘܚܪܝܐ ܕܐܝܬ ܗܘܬ ܠܗ ܒܗ ܩܘܫܬܐ (ܩܘܫܬܐ؟) ܡܪܝܐ:
ܘܐܬܦܢܝ ܠܘܬܗ. ܘܐܬܒܛܠܘ ܒܕܝܘܗܝ ܡܪܡܘܬܗ: ܘܐܬܟܢܫܘ
ܐܢܘܢ ܠܥܠܡܐ ܕܐܝܬ ܡܪܝܐ. ܘܐܦ ܒܕܡܘܬܐ ܕܐܝܬ ܗܘܘ
ܡܫܡܫܝܢ ܗܢܘܢ: ܐܡܢ ܐܢܘܢ ܡܪܝ ܒܨܠܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ
ܐܠܝܫܥ.

ܟܕ ܕܝܢ ܫܠܡ ܗܟܢܐ ܡܪܝ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܫܕܪܗ ܠܡܪܝܐ
ܘܗܦܟ ܠܗ ܠܓܙܪܬܗ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܡܢ ܒܝܬ ܕܦܬܟܪܐ
ܚܘܪܐ ܢܗܪܐ ܗܘܬ ܡܕܝܢܬܐ ܕܫܡܗ ܐܠܗܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܩܕܝܫܬܐ
ܒܡܕܝܢܬܐ (ܒܡܕܝܢܬܐ؟) ܡܪܝܐ: ܐܝܟ ܐܦ ܗܢܘܢ ܠܘܬܗ
ܕܩܕܝܫܬܐ: ܘܐܬܕܟܪܘ. ܘܐܙܠ ܩܕܡܘܗܝ: ܘܐܬܠܡܕܘ ܐܢܘܢ
ܠܟܠܗܘܢ: ܘܐܬܟܢܫܘ ܐܢܘܢ ܒܝܘܡ ܐܢܐ ܘܚܕܐ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ.
ܟܕ ܕܝܢ ܡܛܐ ܠܡܪܝܐ ܚܕܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܪܘܡܝ: ܦܠܛ ܒܗ
ܡܪܝܐ ܚܕ ܟܕ ܡܬܚܙܐ ܡܠܘܗܝ. ܡܪܝܐ ܗܘ ܫܠܛ ܒܫܡܗ
ܗܘܐ: ܘܟܠ ܡܬܥܒܕܢܐ ܗܘܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ.
ܚܙܐ ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܘܝ ܡܫܝܚ ܐܢܐ ܠܗ ܠܗܢܐ
ܡܪܝܐ: ܫܒܩܘܗܝ ܒܝܘܡܐ ܕܦܬܟܪܐ: ܘܩܒܠܘܗܝ ܠܐܠܗܐ
ܚܝܐ: ܗܘ ܕܒܪܐ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ: ܘܟܕ ܚܙܘ ܘܡܬܬܘܢܝܢ
ܘܐܬܐܡܪ ܚܕ ܘܐܡܪܘ؟ ܘܒܥܘ ܗܢܘܢ ܘܐܡܪܘ: ܕܝܢ ܗܕܐ
ܣܓܝ ܐܢܐ: ܠܐܠܗܐ ܕܠܗ ܦܠܚ ܐܢܐ ܠܗ ܡܫܒܚܝܢ. ܗܘ

ܬܳܓܳܐ ܘܕܰܗܒܳܐ: ܡܢܳܐ ܕܗܘܳܐ ܒܪܺܫܶܗ ܠܗܘܢ ܥܒܶܕ ܡܕܺܝܢܬܳܐ ܕܝܢ
ܕܒܶܝܬ ܡܰܠܟܘܬܳܐ ܕܒܥܶܠܕܒܳܒܘܗܝ: ܠܶܗ ܘܐܶܡܰܪ ܠܺܝܬܶܗ ܟܠ ܕܝܠܟܳܐ
ܠܶܗ ܘܝܰܗ݇ܒ ܘܐܶܙܰܠ. ܡܢܳܐ: ܗܘ ܦܠܰܚ ܒܥܰܒܕܳܐ ܘܐܶܡܰܪ ܠܺܝ. ܣܘܡ
ܗܘܝܘ ܕܫܢܳܐ: ܡܕܺܝܢܬܳܐ ܠܒܢܰܝ ܘܐܶܡܰܪ ܡܫܰܬܠܰܛ. ܘܡܰܠܶܟ ܒܡܕܺܝܢܬܳܐ:
ܡܫܰܬܠܰܛ: ܟܠ ܕܝܰܘܡܳܐ ܠܡܰܠܟܳܐ ܠܢܒܺܝ ܟܕ ܐܢܳܐ ܠܚܕܳܐ
ܒܠܒܘܫܗ ܒܝܢܰܝܗܘܢ ܥܠܰܝܗܘܢ ܗܘܳܐ ܕܡܶܢ ܒܡܕܺܝܢܬܳܐ ܘܓܘܪܗܢܳܐ
ܕܥܰܡ ܗܘܘ ܡܶܢ ܒܓܰܘܗ̇ ܟܕ ܡܶܢ ܐܰܬܪܳܐ ܘܠܗܘܳܐ: ܕܝܘܡܳܐ:
ܘܰܐܠܶܦ ܠܗܰܪܟܳܐ ܒܡܰܠܟܘܬܳܐ ܟܕ ܘܢܳܦܩܳܐ. ܠܗܘܢ ܡܶܢ ܘܰܐܒܕܳܐ
ܘܰܐܡܰܪ ܒܫܠܳܡܳܐ ܕܠܗܘܢ ܘܢܳܦܩܘ: (ܕܫܢܳܐ؟) ܘܫܢܳܐ ܡܢܳܐ ܗܘ ܡܶܢ
ܒܡܰܠܟܘܬܳܐ ܕܝܢ ܗܘܳܐ ܐܰܝܟ ܕܡܰܠܟܘܬܳܐ ܕܒܶܝܬ ܡܰܠܟܘܬܳܐ. ܒܝܘܡܳܐ
ܡܶܢ ܢܦܰܩ ܕܓܘܢܳܐ ܗܘܳܐ ܘܐܶܬܳܐ :ܠܡܕܺܝܢܬܳܐ (ܕܦܠܚܳܐ؟) ܕܦܠܚܳܐ
ܗܘܳܐ. ܦܠܚܳܐ ܕܠܶܗ ܕܫܰܒܬܳܐ ܒܝܘܡܳܐ ܠܗܘܢ ܕܝܡܳܐ ܘܫܒܩܘܗ̇ܝ
ܘܟܕ ܚܙܳܐ ܡܕܺܝܢܬܳܐ ܠܦܘܬ ܕܘܟܬܳܐ ܕܗܘܝܢ ܐܰܬܪܳܐ ܠܡܕܺܝܢܬܳܐ: ܢܦܰܩ
ܠܗܘܢ ܢܦܠܘ ܘܐܶܡܰܪ: ܡܳܪܝ ܕܒܝܘܡܳܐ ܠܦܘܬ ܕܘܟܬܳܐ ܡܕܒܪܢܘܬܳܐ
ܕܩܫܝܢ: ܟܠ ܢܦܩܝܢ ܡܶܢ ܒܝܬܗ ܡܕܺܝܢܬܳܐ. ܘܟܕ ܒܥܒܕܳܐ ܗܘܳܐ
ܠܶܗ ܡܶܬܩܰܪܒܳܢܘܬܳܐ ܡܶܢ ܢܦܠܘ: ܘܟܕ ܒܗܘ ܒܝܘܡܳܐ ܕܢܦܳܩ
ܢܶܬܦܠܶܛ ܒܶܗ ܢܦܩܳܐ: ܘܢܦܰܠ ܗܘܳܐ ܒܓܰܘܗ: ܘܡܢܳܐ ܗܘܳܐ
ܐܰܬܦܰܟܪܘܗ. ܘܟܕ ܢܦܰܩ ܒܠܗܘܢ ܡܕܺܝܢܬܳܐ: ܢܶܬܦܰܢܶܐ ܡܶܢ
ܡܰܠܟܳܘܬܶܗ ܕܢܦܩܳܐ: ܘܒܥܒܶܕ ܘܗܘܳܐ ܒܫܪܳܪܳܐ. ܕܡܢܳܐ ܕܝܢ
ܗܘܝܢ ܠܗܘܢ ܕܝܘܡܳܐ ܒܝܬܳܐ ܦܪܨܘܦܳܐ ܠܗܘܢ ܫܡܥܘ ܢܒܝܳܐ:
ܕܗܘܬ ܗܘܳܐ ܕܝܠܝܕܬ ܐܘܪܚܗ ܒܐܝܕܝܳܐ ܕܡܳܪܝܳܐ.
ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܠܝܕ ܝܫܘܥ ܠܒܠܘܢ ܣܘܪܝܐ ܕܒܥܠܕܒܒܘܗܝ:

ܗܘܦܟ ܘܡܢܘܟ ܒܓܘܪܫܗ ܗܘܐ ܐܠܝܐ. ܘܗܘܐ ܐܢܝܐ: ܕܒܠܡܕܝܢ
ܕܬܪܬܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܒܫܡܫܘܗ ܝܘܡܬܐ ܫܒܬܐ: ܡܛܘܒ
ܠܗܘܢ: ܡܢܗܝ ܕܠܐ ܫܬܩܐ ܠܘܗ: ܘܠܐ ܡܢܡܫܡܫ ܒܡܬܪܗ.
ܘܒܢ ܗܝܟܘܢ ܡܠܝܐ ܬܪܬܝܢ ܡܢܝܗ: ܗܝ ܩܛܠ ܡܛܘܒ
ܠܗܘܢ. ܘܒܬܠܐ ܡܫܝܚܐ ܡܟܝܢܐ ܒܐܠܗܘܗܝ: ܐܝܟ
ܕܐܡܘܪ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܘܐܡܪ: ܕܐܠܗܘܗܝ ܕܒܫܡܝܐ
ܬܪܝܢ ܡܢܐ ܡܢܘܬܝܐ ܠܟܘܢ: ܒܬܪܠܐ ܡܫܝܚܘܬܗ. ܝܘܡܬܐ
ܗܘ ܕܠܐܟܪܝܬ ܢܝܐ: ܘܒܠ ܡܢܝܗ ܡܬܦܫ ܡܢ ܠܟܘܢ. ܐܝܟ
ܕܐܡܪ ܫܠܝܚܐ: ܕܫܒܬܝܢ ܝܘܡܬܐ ܕܐܠܗܘܗܝ: ܬܡܪܐ ܬܫܒܘܚܬܐ
ܘܩܕܫ ܠܗܘܢ.

ܗܫܬܐ ܕܝܢ ܕܪܕܦܝ ܐܠܦܐ ܕܫܢܝܢ (ܕܫܢܝܢ؟) ܚܡܫܝܢ
ܕܗܘܬ ܐܠܗܐ ܫܡܝܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܫܠܝܚܐ
ܚܡܫܝܢ ܠܝܘܡܐ ܘܫܡܝܐ ܠܩܕܝܫܐ: ܘܒܝܬܐ ܫܡܫܐ:
ܘܬܒܢܝܢ ܠܡܫܡܫܐ ܕܠܗ ܒܟܠܗܘܢ ܝܘܡܝܗܘܢ: ܘܒܢܬܐ
ܗܘ ܗܒܠ ܕܫܒܬܐ ܠܪܒܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܫܬܐ ܕܟܠܗܘܢ
ܗܘܬܐ ܕܠܡܫܡܫܐ. ܐܝܟ ܕܡܫܬܡܫ ܐܠܦܐ ܡܢ
ܒܡܫܡܫܐ: ܘܡܬܒܪܟ ܒܠܡܕܝܢܬܐ ܒܬܪ ܠܗܘܢ ܕܡܫܡܫܢܐ
ܡܪܝ ܐܠܝܐ.

ܪܫܐ ܕܫܒܬܐ.

ܒܠ ܫܘܠܡ ܪܘܡܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܡܪܝ ܐܠܝܐ: ܘܒܠ
ܫܡܫܬܐ ܕܐܡܪ ܒܡܬܘܠܕܗ ܕܡܢ ܒܘܪܫܗ ܠܘܬ ܫܒܬܗ

ܗܘ ܕܡܢ ܠܥܠ ܐܬܓܠܝ ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ ܒܗ ܡܘܗܒܬܐ
ܦܘܪܩܢܐ: ܘܐܬܚܙܝܬ ܒܐܣܟܡܐ ܕܢܘܪܐ ܐܬܚܙܝܬ ܠܥܒܕܘܗܝ:
ܡܢ ܬܪܥܐ ܕܓܒܝ ܡܢ ܚܝܐ ܠܗ ܡܪܢ ܕܒܝܫܬܗ.

ܟܕ ܕܝܢ ܡܛܐ ܙܒܢܐ ܕܢܫܠܡ ܕܘܒܪܗ ܕܗܢܐ ܦܠܚܐ
ܓܒܪܐ: ܕܐܬܚܙܝ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܗܘܐ ܠܗ ܡܪܢ ܕܒܝܫܬܗ: ܟܕ
ܚܠܝܡ ܚܝܠܐ ܕܓܘܫܡܐ ܕܐܬܟܠܝ ܒܢܝܚܐ ܕܒܢܘܗܪܘܗܝ: ܡܛܠ
ܕܐܬܐ ܡܪܢ ܕܢܫܬܡܥܝܢ ܒܡܠܘܗܝ ܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܐܝܟ
ܕܢܦܩ ܥܠܗ ܠܘܬܗ ܠܒܝܬ ܢܛܪܬܐ ܗܘܐ ܠܗ ܐܝܠܝܢ: ܐܬܬܘܝ ܒܗ
ܕܢܦܘܩ ܡܢ ܓܘܫܡܗ ܘܐܬܐ ܠܗ ܕܢܦܩ ܒܥܠܡܐ ܕܐܝܟ
ܗܘܝ. ܐܬܐ ܡܢ ܐܝܟܐ ܐܚܪܢܝܐ: ܕܐܦ ܗܘ ܡܢ ܐܠܗܘܬܗ
ܗܘܬ ܕܫܒܝܚܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܢ: ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܥܠ ܓܒܝ ܕܢܦܩ:
ܠܗ ܦܘܪܩܢܐ ܕܐܬܢܨܚ ܒܗ ܡܘܗܒܬܐ. ܥܡܪ ܕܝܢ ܫܒܝܚܬܐ
ܡܛܠܬܗ ܕܗܢܐ ܐܚܪܢܐ: ܕܓܠܝܗ ܘܫܪܝܪ ܗܘ ܠܡܫܡܫܘ
ܡܢ ܚܝܐ ܕܙܒܢܐ ܠܗ ܡܪܢ: ܘܦܩܕ ܕܢܙܠ ܘܢܣܒܪܘܗܝ
ܘܢܙܠ ܫܡܠܝܗ ܡܢ ܦܓܪܐ ܒܘܟܪܗ ܕܡܢ ܗܢܐ ܥܠܡܐ. ܟܕ
ܡܛܐ ܕܝܢ ܠܗ ܕܢܦܩ ܫܘܪܐ: ܘܫܘܪܝ ܕܡܛܐ ܫܦܝܪ ܕܫܘܬܐ:
ܘܐܬܠܝܘܗܝ ܟܕ ܡܬܬܥܝܪܝܢ ܘܐܙܠ ܒܬܘܐܪ ܕܐܬܪܐ: ܚܙܐ
ܠܟܐ ܘܠܟܐ: ܘܢܦܩ ܠܗ ܣܘܐ. ܫܪܝ ܘܥܒܪ ܥܠܡܐ ܥܠ ܡܪܝܐ
ܕܢܦܩ: ܘܥܡܪ ܕܐܘܠܝܢ ܚܠܡܘܗܝ ܐܝܟ ܕܥܠ ܐܪܥܐ ܥܒܝܕܬܐ.
ܟܕ ܕܝܢ ܡܛܐ ܠܥܠܡܐ ܕܢܘܚܐ: ܢܦܫܗ ܐܬܝܗܒܬ ܡܢ ܒܗ
ܡܘܗܒܬܐ ܦܘܪܩܢܐ ܐܝܟ ܕܐܬܡܛܐ ܡܛܘ: ܘܫܘܝܗ ܠܫܒܝܚܬܐ ܕܐܬܢܨ

ܥܠ ܓܠܓܠܐ ܕܡܪ̈ܟܒܬܐ: ܐܝܟ ܕܥܠ ܐܪܥܐ ܡܬܥܠܝܐ. ܘܒܗ ܒܫܡܝܐ
ܢܚܙܐ ܫܘܠܡܗ ܡܢ ܕܣܠܩܬܗ: ܘܢܘܗܪܐ ܘܚܕܘܬܐ ܠܟܢܫ̈ܐ ܩܕܝܫܐ
ܟܕ ܐܡܪܐ: ܕܗܘ ܚܙܘ ܓܒܪܐ ܕܡܬܕܠܩ ܥܠ ܡܪ̈ܟܒܬܐ ܕܢܘܪܐ.
ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥܘ ܐܢܫ̈ܐ ܟܠܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ ܗܢܐ: ܟܢܫܘ ܟܠܗܘܢ
ܘܢܦܩܘ ܠܡܚܙܐ ܚܙܬܐ ܕܬܕܡܘܪܬܐ. ܕܗܘܐ ܕܝܢ ܗܕܐ ܠܗܢܐ
ܕܝܚܝܕܝܐ ܐܠܝܫܥ: ܕܢܚܙܝ ܫܘܠܡܗ: ܘܐܙܠ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܡܛܠ ܡܪܝ ܘܢܚܙܝܗ ܠܐܢܫ̈ܐ: ܕܗܘ ܚܙܐ ܓܒܪܐ ܕܝܚܝܕ ܠܗ
ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܕܝܚܝܕܝܐ: ܘܡܛܠܬܗ ܢܦܩܘ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫ̈ܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ ܠܘܬ ܡܪܝ ܘܗܝܡܢܘ ܒܗ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܫܘܬܐ
ܗܕܐ ܝܚܝܕܝܐ: ܕܡܛܠܬܗ ܢܦܩܘ ܐܢܫ̈ܐ ܟܠܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ
ܓܒܪܐ ܘܢܫ̈ܐ ܠܡܚܙܝܗ ܕܩܕܝܫܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܢܦܩ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘ
ܠܡܕܒܪܐ: ܥܒܕ ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܥܘܬܐ ܠܡܪܝ ܩܘܕܫܐ ܕܢܚܝܢܘ:
ܘܚܙܝܘ ܐܢܫܘܬܐ ܗܢܐ ܘܢܡܠܠ ܠܟܢܫ̈ܐ ܩܕܝܫܐ: ܕܗܘܐ ܓܒܪܐ
ܕܢܘܗܪܐ ܕܡܬܕܠܩ ܗܘܐ ܥܠ ܡܪ̈ܟܒܬܐ ܕܢܘܪܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܢܘܢ
ܩܕܝܫܐ ܕܗܘܝܢ ܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܡܬܟܢܫܝܢ ܡܢܗ: ܟܕ ܥܠ
ܒܥܘܬܗܘܢ ܐܠܗܐ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ ܘܐܡܪ: ܡܪܝܐ ܐܒ
ܢܦܫ: ܕܠܡܐ ܡܛܠ ܥܘܕܪܢܐ ܕܥܢܢ̈ܐ ܐܬܠܝܘ ܡܢ ܥܘܕܪܢܐ
ܕܒܘܗܪܐ ܕܫܘܚܪܐ.

ܘܟܕ ܡܢܝܚ ܕܢܥܒܕ ܡܪܝ ܟܢܫܗܘܢ: ܘܡܛܠ ܝܕܥܬܐ ܕܢܥܒܕܘܢ
(ܕܢܚܙܐ؟) ܡܢ ܗܕܐ ܫܠܡܐ ܠܗܘܢ ܡܪܝ: ܘܥܒܕ ܟܢܫܘܬܐ
ܘܩܘܡܬܐ ܟܢܘܫܬܐ ܕܠܗܘܢ ܡܪܝ ܗܟܢܐ: ܡܘ ܕܝܢ ܐܢܐ ܠܟܢܘܫܬܐ
ܐܠܗܐ: ܕܟܕ ܠܐ ܝܕܘܥܐ ܐܬܟܢܫܘ ܒܟܢܘܫܬܐ ܕܐܬܠܝܘ ܕܒܗܕܐ

ܕܚܝ̈ܐ ܒܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ. ܘܐܬܦܨܝܬ ܡܢ ܐܝܕܐ ܕܚܠܘܫܘܬܐ:
ܘܐܬܟܠܬ ܠܐܠܗܘܬܗ ܕܡܪܝܐ: ܘܐܬܒܪܟܬ ܠܝ ܒܪܟܬܐ ܡܢ ܒܘܟܪܝ
ܚܘܫ̈ܒܐ ܕܠܒܝ ܚܘܠܡܢܗܘܢ ܒܐܘܪܚܐ ܕܚܘܫܒܐ. ܘܗܟܢܐ ܡܪܝ
ܐܡܪ ܚܘܠܡܢܐ ܕܚܝ̈ܐ: ܫܒܩܬ ܡܢܝ ܘܡܬܒܥܝܬܐ ܒܐܪܥܐ:
ܕܠܡܠܟܘܬ ܕܫܡܝܐ ܒܫܠܡܐ ܗܕܐ: ܐܢ ܒܡܕܪܫܐ: ܘܐܢ ܡܫܬܠܛܐ
(ܡܫܬܠܡܢܘܬܐ؟): ܐܬܒܪܟ ܐܢܘܢ ܒܡܫܝܚܘܬܗ. ܘܗܘܐ ܐܝܟ
ܕܡܫܝܚܘܬܗ: ܘܗܘܐ ܒܟܠܗܘܢ ܡܣܟ̈ܢܐ. ܘܟܠܗ ܡܪܝ ܕܐܬܐ
ܘܫܒܩ ܚܕܐ ܡܪܝܐ ܒܗܢܘܢ ܗܘ ܕܡܬܬܚܡܨ ܒܗ ܦܘܠܘܣ:
ܘܐܬܐ ܠܗ ܟܠ ܐܪ̈ܥܬܐ ܕܐܪܥܐ ܡܢܝ ܒܡܫܝܚܐ ܕܡܣܟܢܐ. ܘܐܝܟ
ܦܬܐ ܡܪܝ ܕܡܬܬܚܡܨ ܒܗ ܐܦܪܝܡ ܗܢܐ ܕܫܘܚܐ ܕܐܪܚܘܬܐ:
ܘܩܪܐ ܚܕܐ ܡܪܝܐ ܘܫܡܥܗ ܕܐܒܪܗܡ: ܘܢܦܩܬ ܫܪ̈ܟܐ ܡܢ
ܡܕܪܗ ܕܐܒܪܗܡ: ܐܡܪܐ ܕܡܬܒܥܝܐ ܡܢ ܐܠܗܘܬܗ ܕܝܘܡܐ:
ܗܕܐ ܝܬܝܪ ܐܦܪܝܡ ܗܢܐ ܕܪܘܚܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܘ
ܡܢ ܩܪܝܬܐ: ܐܘ ܡܢ ܕܝܪܐ. ܘܟܠܗ ܕܐܬܐ ܠܝ ܩܘܪܒܢܐ
ܐܘ ܒܘܟܪܐ: ܠܐ ܝܗܒܬ ܠܗ: ܠܐ ܒܘܪܟܬܐ: ܘܠܐ
ܡܪܟܬܐ: ܘܠܐ ܐܘܠܨܢܐ: ܘܠܐ ܫܘܥܝܬܐ ܕܐܒܪܗܡ ܝܗܒܬ
ܒܐܝܕܗ. ܕܗܘܝܘ ܕܩܕܡ ܚܕܐ ܘܫܡܥܗ ܕܐܒܪܗܡ: ܐܝܟ
ܐܝܟܢܐ ܕܗܘܘ: ܘܦܫܐ ܠܗܘܢ ܐܠܗܘܬܗܘܢ. ܘܟܠ ܐܢܫ ܡܪܝ
ܕܡܬܬܚܡܨ ܦܘܠܘܣ: ܠܐ ܝܗܒܬ ܒܗ ܫܘܠܛܢܐ. ܘܟܠ
ܫܒܩܬ ܡܢܝ ܡܪܝ ܐܝܟ ܡܢ ܕܡܫܬܠܛ ܘܫܪܐ ܕܝܕܥ ܐܝܟ ܐܢܫ
ܠܒܪܢܫܐ ܕܐܒܪܗܡ: ܫܠܝܡ ܝܗܒܬ ܠܗ ܐܬܘܬܐ ܡܢ ܟܠ
ܐܢܫܝܢ. ܐܡܝܢ. ܘܐܬܒܪܟܬ ܡܪܝܐ ܐܡܪܐ ܗܘ ܐܢܫܝܢ ܘܫܠܡܝܢ

ܒܠܒܘܟ ܢܡܘܣܘܗܝ ܕܫܠܡܐ: ܐܝܟ ܕܒܘܫܝܢ ܕܠܐܗ ܦܬܘܪܘܗ
ܚܠܝܡܐ. ܐܡܝܢ.

ܟܕ ܕܝܢ ܝܠܦ ܥܠܗܘܗܝ ܗܘ ܒܘܣܬܢܐ: ܐܡܪܝܢ ܚܕܐ ܫܥܬܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܗܘܢܐ: ܘܫܕܪܘ ܒܬܫܥܝܬܐ ܕܦܘܠܚܢܐ ܕܒܘܣܬܢܐ
ܕܫܘܩܐ: ܘܫܡܥܘ ܐܦ ܫܡܗܘ ܕܢܛܘܪܐ ܕܡܫܒܚܐ ܗܘܐ.
ܘܫܕܪܘܗܝ ܡܠܟܐ ܘܚܢܢܐ ܕܫܪܘܪܐ ܘܫܡܥܐ ܒܫܡܐ ܕܝܠܗ
ܘܐܬܐ ܒܥܝܢܐ ܒܗܘܐ ܕܪܘܚܐ: ܘܐܫܬܟܚ ܥܡ ܚܝܘܬܐ ܕܝܕܝܥܐ
ܘܫܘܕܥܐ ܕܥܠܝܡܐ ܘܥܡ ܫܥܬܐ ܕܡܘܫܐ ܢܛܘܪܐ: ܘܥܡ ܗܠܝܢ
ܕܢܛܘܪܐ ܒܫܒܝܠܐ ܠܐܫܟܚܐ ܗܘܐ ܢܛܘܪܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܘ ܐܢܫܐ
ܗܢܘܢ ܫܘܐܠܘܗܝ ܟܕ ܫܡܥܘ ܡܢ ܠܗܘܢ: ܫܐܠܘ ܠܗܘܢ
ܕܡܢ ܐܢܬ (ܡܢܐ ܐܢܬ؟): ܡܫܐܠܐ ܕܫܡܐ (ܡܫܐܠ ܕܫܡܘܗܝ؟) ܦܬܓܡܘܗܝ
ܕܝܢܐ ܒܠܘܗܝ ܒܗܘܢܐ ܫܘܝܐ ܕܟܠ ܡܢܐܡܠܠ ܡܫܐܠ
ܒܒܝܬܘܗܝ: ܘܦܪܫ ܢܦܫܐ ܗܝܢܘܢ ܕܡܢܐ ܡܢ ܗܘܢܐ ܠܒܢܝܐ.
ܘܟܕ ܫܡܥ ܐܢܫ ܟܠ ܚܕ ܡܢ ܥܠܘܗܝ: ܒܪܬܗ ܐܢܫܐ ܗܢܘܢ
ܠܗܘܢ ܕܢܛܘܪܐ ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܕܒܝܬ ܐܒܐ ܘܐܡܪ ܠܝ:
ܡܫܐܠ ܕܐܒܗܝܢ ܕܐܡܪܘܗ ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܘ
ܕܡܢ ܟܕܘ ܒܟܒ ܠܗ ܢܛܘܪܐ: ܐܡܪܘ ܐܒܗܬܐ ܘܡܠܟܐ ܫܟܝܢܬܐ
ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܗܝ ܠܝ ܕܐܬܟܠܝܢ ܡܢ ܒܘܪܟܬܐ ܘܡܢ
ܐܠܗܘܬܐ ܒܡܫܒܚܬܐ! ܘܡܢ ܪܘܚܐ ܫܟܝܢܬܐ ܝܗܘܒܐ (ܕܝܗܘܒܐ؟):
ܘܡܢ ܝܕܥܐ ܚܟܡܬܐ: ܐܬܟܢܫ ܒܘܪܟܐ ܫܟܝܢܬܐ. ܡܫܐܠ ܕܚܕ
ܒܫܘܥܐ ܕܐܬܐܝܢ ܐܬܕܘܟܬܐ ܐܝܟܘܬ ܕܘܟܬܐ ܕܚܙܝܬ ܟܠ ܢܛܘܪܐ:
ܘܫܕܪܘ ܒܠܒܘܟ ܐܢܫܐ ܗܢܘܢ ܡܬܬܟܢܫܝܢ ܥܡ ܡܠܟܐ ܟܕ

ܐܡܪܝܢ: ܕܠܐ ܦܘܫ. ܘܐܡܪܝܢ: ܕܕܝܠܟ ܗܘ ܕܐܬܚܙܝܘܗܝ. ܘܐܬܕܪܝܘ
ܘܫܡܘ ܠܘܩܒܠ ܚܕ̈ܕܐ ܒܫܘܝܘܬ ܢܦܫܐ. ܗܟܝܠ ܐܒܗ̈ܬܐ
ܐܠܗܝܐ ܗܢܘܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܠܝܫܥ ܒܝܘܡ̈ܬܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܕܡܢ ܗܠܝܢ ܘܗܠܝܢ: ܦܠܓܘ ܘܐܬܦܠܓܘ ܠܬܪܬܝܢ: ܠܡܢܬܐ
ܡܬܦܠܓܢ ܠܬܪܬܝܢ: ܕܢܬܦܠܓܢ ܕܩܕܝܫܐ ܒܗܕܐ ܠܐ ܡܟܝܢ.
ܐܠܐ ܗܘ ܐܝܟܢܐ ܒܟܠܗ ܕܟܠ ܡܫܝܚܝ̈ܐ: ܘܡܫܡܫܝܢܘܗܝ ܠܦܓܪܗ
ܕܩܕܝܫܐ ܡܠܟܘܬܐ: ܘܡܬܟܢܫܝܢ ܕܓܙܘܠ ܡܕܝܢܬܐ ܠܐܝܟܐ ܕܐܬܪܐ
ܐܠܗܝܐ ܘܡܢܗ ܕܐܬܬܣܝܡ ܦܓܪܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܫܡܥܘ
ܐܢܫ̈ܐ ܗܢܘܢ: ܫܦܪ ܡܠܟܐ ܗܢܐ ܒܥܝܢ̈ܝ ܟܠܢܫ. ܘܐܬܬܘܝܘ
ܒܗܕܐ ܕܟܠ ܡܫܝܚܝ̈ܐ: ܘܫܡܫܘܗܝ ܠܦܓܪܗ ܒܚܦܬܐ
ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܠܝܫܥ ܡܠܟܐ: ܘܡܫܡܫܘܗܝ ܕܓܙܘܠ. ܗܝܕܝܢ
ܕܝܢ ܟܕ ܒܗܕܐ ܕܐܬܬܣܝܡ ܦܓܪܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܠܟܐ: ܐܢܫܝܢ
ܡܢ ܒܢ̈ܝ ܒܪܢܫܐ ܘܢܫ̈ܐ: ܘܝܗܒܘ ܠܡܘܗܒܬܗ ܠܐܝܟ
ܕܘܟܬܐ ܕܡܬܩܒܪܗ ܕܩܕܝܫܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܠܝܬ ܠܕܝܠܗ:
ܗܘܠܝܢ ܥܠ ܡܢܬܐ ܐܝܟ ܕܥܠ ܐܕܢܐ ܥܝܢ̈ܐ. ܘܐܝܬ ܟܘܡܪ̈ܐ
ܘܕܡܘܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܢܫ̈ܐ. ܡܠܘܐܐ ܓܝܪ ܡܘܗܒܬܐ ܗܘܬ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܟܘܪܝܬܐ: ܒܝܘܡܬܐ ܕܝܠܗ ܠܫܡܐ ܒܘܪܟܬܗ
ܕܩܕܝܫܐ: ܘܗܫܐ ܢܦܫܐ: ܘܝܗܒ ܠܐ ܦܬܐ ܠܡܘܗܒܬܗ.
ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܕܐܬܐܝܗ ܕܒܠܟܝܢ ܦܢܘܡܐ ܚܕܐ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܫܐ ܗܝܟܠܐ ܘܦܠܚ ܡܕܝܢܬܐ ܘܠܐ ܫܦܝܪ ܗܘܐ ܠܗ
ܠܡܘܗܒܬܗ ܘܒܠܟܝܢ ܠܐ ܫܢܝܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܗܟܝܠ
ܐܦ ܗܕܐ ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܝܢܐ ܗܘܐ ܦܓܪܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ

ܐܠܝܐ: ܡܠܐܟܐ ܓܝܪ ܗܘܐ ܒܦܓܪܗ ܒܕܡܘܬܐ ܕܡܠܐܟܐ
ܠܗ ܒܡܕܒܪܗ ܕܢܒܝܘܬܐ: ܐܦ ܠܡܠܐܟܐ ܦܠܚܘܢ ܗܢܘܢ
ܕܐܬܠܝܢ ܗܘܘ ܒܫܘܪܗ ܕܥܠܡܐ ܠܐ ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܡܠܟܐ. ܘܐܡܝܢܘܗܝ ܠܦܓܪܗ ܕܝܘܚܢܢ ܡܪܝ ܐܠܝܐ ܒܪܗ
ܒܪܗ ܕܝܘܡܢܐ ܕܐܡܝܢ ܒܥܠܡܐ: ܒܝܬ ܚܠܘܗܝ ܕܝܠܗ ܐܢܬܬܐ
ܡܬܩܫܬܐ ܒܪܗ ܒܝܘܡܢܐ ܗܢܐ: ܘܗܘܐ ܚܒܝܒ ܝܬܝܪ ܕܒܗܘܢܝܐ
ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܡܬܩܫܝܢ ܘܡܬܟܠܗܝܢ ܒܝܬ ܠܗܘܬܗ
ܕܢܒܝܘܬܐ ܡܪܝ ܐܠܝܐ. ܐܝܟ ܕܢܦܠ ܢܒܝܘܬܐ ܦܪܝܫܐ ܡܢ ܐܠܗܐ
ܡܛܠ ܐܝܟܢܐ ܗܢܐ ܕܡܘܗܒܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܥܠ ܐܦ ܕܗܘܐ
ܒܡܪܗܢܐ ܗܢܐ: ܘܡܬܟܠܗܝܢ ܒܝܬ ܠܗܘܬܗ ܕܢܒܝܘܬܐ ܡܪܝ
ܐܠܝܐ: ܡܬܢܨܚܝܢ ܘܡܬܦܠܚܝܢ ܒܝܕ ܚܘܒܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܡܢܝܫܝܗ.

ܢܦܩ ܕܝܢ ܢܒܝܘܬܐ ܡܪܝ ܐܠܝܐ ܡܢ ܬܠܡܝܕܐ ܗܢܐ ܒܗܘܢ
ܐܬܒܫܝܪ ܒܐܝܠܝܐ ܢܒܝܐ: ܐܦ ܐܬܐܘܗܝ ܗܘܐ ܒܪ ܫܢܝܢ
ܘܢܫܝܩ ܥܡܗ: ܐܦ ܝܗܒ ܒܩܘܡܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܥܠ ܦܓܪܗ
ܘܢܫܐ ܕܡܩܝܡܘܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܘܝܕܥܐ ܥܡ (ܕܥܡ؟) ܪܘܚܐ
ܒܢܝܢܐ: ܒܫܪܪܐ ܚܕܐ ܕܗܘܬ ܒܝܘܡܢܐ ܕܚܕܘܬܐ. ܘܐܝܟ
ܕܗܘܐ ܚܙܝܬܗ ܒܬܪܝܗܘܢ ܗܠܝܢ ܬܫܡܫܬܐ: ܘܢܦܩ
ܢܒܝܐ ܒܐܪܥܐ ܒܩܘܡܬܗ. ܥܡ ܗܘ ܢܘܗܪܐ ܚܕܝܬ ܕܢܦܩ
ܢܦܫ ܡܬܟܠܠܝܢ ܠܡܬܢܐ ܕܡܢܐ ܘܠܐ ܡܬܟܠܠܝܢ: ܕܠܦܠܓܝܢ
(ܕܠܦܠܓܝܢ؟) ܚܙܝܐ ܕܢܦܩܘ ܐܬܚܙܝܘ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܡܪܗܘܢ:
ܡܢܝܫܐ ܕܢܒܝܘܬܗ ܒܫܡܝܐ ܕܐܬܚܙܝܬܘܢ. ܐܡܝܢ. ܗܢܘ

ܩܳܡ ܐܶܠܺܝܫܰܥ ܘܶܐܡܰܪ: ܕܐܶܬܺܝܢ ܦܽܘܩܕܳܢܳܐ ܕܐܰܒܗ̈ܳܬܶܗ ܠܦܺܠܶܣܛܺܝܢܳܝܶܐ
(ܒܦܺܠܶܣܛܺܝܢܳܐ؟) ܕܡܶܬܚܰܙܝܳܐ. ܗܳܢܳܐ ܕܗܳܟܰܢܳܐ ܐܰܝܟ ܕܰܟܬܺܝܒ: ܕܐܶܬܕܰܒܰܪ
ܒܦܠܓܘ ܠܡܰܕܢܚܳܐ ܘܰܠܡܰܥܪܒܳܐ. ܗܳܢܳܐ ܕܝܘܕܢܳܐ (ܒܝܘܪܕܢܳܐ؟)
ܢܰܗܪܳܐ: ܕܰܟܬܺܝܒ (ܕܰܟܬܺܝܒ؟) ܐܶܠܳܐ ܒܢܗܪܐ ܐܚܪܢܐ ܕܰܟܠܗܘܢ.
ܗܳܢܳܐ ܐܝܬܘܗܝ ܢܰܗܪܳܐ: ܕܐܶܬܥܰܡܕ ܡܳܪܰܢ ܥܰܠ ܝܰܕ ܝܘܚܢܢ:
ܕܰܫܕܰܪ ܠܗܘܢ ܒܝܘܡܳܢܳܐ ܒܬܘܚܡܳܐ ܕܦܠܫܬܝܐ. ܐܰܝܟ ܐܰܢܬ
ܐܰܒܳܐ! ܐܰܝܟ ܕܰܟܬܺܝܒ ܘܰܐܡܰܪ ܕܐܶܬܚܙܝ ܠܡܳܪܝ ܒܝܘܡܳܬܳܐ:
ܘܐܶܬܗܰܦܟܘ ܒܚܺܝܠܶܗ ܕܐܰܒܳܐ ܩܰܕܺܝܫܳܐ: ܕܐܶܬܚܙܝܬ ܩܕܡ
ܒܰܢܰܝ ܐܢܫܐ ܕܰܫܠܺܝܚܶܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܰܝܟ ܕܐܶܬܝܕܥ ܡܶܢ
ܡܳܪܝ ܐܰܒܳܐ ܕܡܶܬܩܰܪܶܐ ܕܝܠܗ ܐܰܝܟ ܩܰܕܺܝܫܳܐ: ܕܰܫܠܺܝܚܶܐ
ܝܰܘܢܳܝܶܐ ܕܐܰܢܬ ܕܩܕܫܬ ܡܶܢ ܟܽܠܗܘܢ ܝܘܠܦܢܗ
ܕܡܰܪܢܳܝܳܐ. ܘܗܝܡܢܘ ܕܐܰܢܬ ܡܳܪܝ ܡܶܢ ܩܕܝܫܐ: ܘܰܡܨܠܶܐ
ܒܗܘܢ ܒܡܕܒܪܐ: ܘܡܠܟܝܢ ܟܽܠܗܘܢ ܫܠܝܚܐ ܩܕܝܫܐ ܡܶܢ
ܟܽܠ ܐܬܪܐ ܘܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܫܡܫܝܢ ܒܗܝܢ ܕܝܘܠܦܢܗ: ܘܩܪܝܢ
ܟܽܠܗܘܢ ܐܠܗܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܟܢܘܫܬܐ ܩܕܝܫܬܐ:
ܘܡܬܒܪܟܝܢ ܘܡܬܝܢ ܒܩܪܝܢܐ ܕܟܬܒܐ ܕܡܫܠܠܝܢ ܒܗܘܢ
ܕܠܥܠܡ: ܐܰܝܟ ܕܰܟܬܺܝܒ ܡܳܪܝ ܐܶܠܺܝܫܰܥ ܕܗܘܐ ܒܡܟܬܒܐ
ܠܐ ܡܫܬܠܡܢܐ ܕܐܝܟ ܐܬܚܙܝ. ܘܐܦ ܕܡܬܦܪܫ ܠܡܪܢܐ
ܕܐܬܚܙܝܘ ܕܡܪܝܐ ܘܠܘܬ ܐܒܗܘܗܝ ܕܟܬܝܒܐ:
ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܕܗܘܐ ܐܝܟܢܐ ܠܡܫܡܫܘܬܗ: ܒܗܘܢ
ܐܚܝܢ ܕܟܠܗܘܢ. ܐܡܝܢ. ܘܟܠܗܘܢ ܕܐܢܫ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܡܳܪܝ ܐܶܠܺܝܫܰܥ ܒܥܘܕܪܢܐ ܐܘ ܒܝܘܡܢܐ ܐܘ ܒܝܘܡܐ: ܡܪܢܐ

ܢܩܰܪܒܽܘܗ̱ܝ ܒܰܫܠܳܡܳܐ ܐܰܝܟܰܢܳܐ ܐܰܝܟ ܕܰܐܫܠܶܡܬ ܘܢܶܫܬܰܒܰܚ ܘܦܰܓܪ̈ܶܐ:
ܘܰܓܪ̈ܡܰܘܗܝ ܕܰܡܟܰܢܫܺܝܢ ܢܶܬܟܰܢܫܽܘܢ ܥܰܡܶܗ ܒܰܩܝܳܡܬܳܐ ܕܰܚܝ̈ܶܐ. ܘܰܠܰܢ
ܢܶܗܘܶܐ ܒܰܥܕܳܪܶܗ ܡܳܪܝܳܐ: ܘܰܠܰܢ ܦܽܘܪܩܳܢܳܐ ܕܡܰܘܗܰܒܬܳܐ ܕܰܐܪܥܽܘܬܳܐ:
ܘܰܠܰܢ ܐܰܝܟ ܟܡ ܦܽܘܪܩܳܢܳܐ. ܒܨܰܠܘܳܬܶܗ ܕܡܳܪܝ ܐܰܦܪܶܝܡ ܢܶܗܘܶܐ
ܫܰܝܢܳܐ ܘܰܫܰܝܢܬܳܐ ܒܰܐܪܥܳܐ ܘܰܒܝܰܡܳܐ ܘܪܽܘܚܳܐ ܕܬܰܝܒܽܘܬܳܐ ܠܥܳܠܡܺܝܢ.
ܐܳܡܺܝܢ.

ܬܫܥܝܬܐ ܕܢܝܫܢܘܗܝ ܕܟܬܒܐ ܗܢܐ ܗܘܐ ܡܘܬܒܢܐ: ܕܫܒܝܬܐ
ܒܦܫܝܛܘܬܐ (ܠܝܘܡܢܐ ܘܐܝܟ ܠܫܘܫܢܐ ܗܢܐ ܦܐܪܘܣ)[1] ܡܫܝܚܐ
ܘܣܝܡܐ ܘܐܝܟ ܡܘܬܒܐ ܕܗܢܐ ܟܬܘܒܐ ܕܬܘܠܕܬܐ ܕܢܝܫܘܗܝ:
ܢܬܒܥ ܡܬܬܒܥ ܠܝܘܡܐ ܡܢ ܝܡܬܐ ܕܦܠܓܘܬܐ[2] (ܕܬܟܦܘܠ
ܠܘܬܟܐ[3] ܘܡܫܡܥܐ.

ܩܪܐ ܢܝܫܘܡܐ.

ܡܦܩܐ ܒܪܘܚܐ ܕܠܘܬܐ[4] ܗܢܘܢ ܕܥܒܕܘ ܡܢܗ ܕܢܫܬܡܠܝܘܢ
ܠܬܫܥܝܬܐ ܕܢܝܫܐ ܒܫܘܪܝܐ.

ܡܝܟܠ ܒܬܪ ܕܦܬܝܚܐ ܫܟܝܚܬܐ ܗܘܐ ܕܢܦܩܝܢ ܝܘܡܐ ܒܝܫܬܐ
ܕܡܫܬܐ: ܘܬܫܥܝܬܐ ܕܢܝܫܐ ܘܕܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ ܘܡܢܬܪܘܬܗܘܢ
ܡܕܡܟܠܗܘܢ: ܐܘ ܢܒܝܐ ܘܢܒܝܐ: ܡܠܟܐ ܗܘܢܐ ܘܟܠ ܢܝܫܢܘܗܘܢ
ܘܐܠܗܝܢܗܘܢ ܘܬܠܡܝܕܝܢܗܘܢ ܘܟܠ ܥܝܡܪܬܐ ܘܐܬܘܬܐ ܕܢܦܠ
ܡܫܝܚܐ ܒܢܝܬܗܘܢ: ܢܦܩܬܐ ܕܢܦܩ ܐܪܥܐ ܠܣܘܟܠܗܘܢ ܐܠܗܘܬܐ:
ܘܫܡܐ[5] ܘܡܫܟܠܐ ܒܟܠܗܘܢ ܟܠܗ ܥܠܡܐ ܕܕܘܪܕܬܗܘܢ:
ܘܫܡܐ (ܘܡܫܟܠܐ ܒܡܕܝܢܬܗܘܢ)[6] ܟܬܝܒܐ ܗܘܝܬܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ

(1) ܠܘܬܢ ܘܬܘܒ (ܦܐܪܘܣ ؟). (2) (ܕܡܫܬܕܪܝܢ. ܕܡܫܬܕܪܝܢ ؟ ܝܡܬܐ ܕܡܫܬܕܪܝܢ
ܡܫܬܘܗܝ ܕܐܬܪܘܬܗܘܢ ܒܝܬܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܦܫܝܩܐ ܝܡܐ ܦܪܣܝܐ ؟). (Golfe persique) Kh.
(3) ܕܡܕܒܪ ܠܬܘܕܬܐ. (4) ܠܘܬܐ. (5) ܢܒܝܐ. (6) ܘܡܫܟܠܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ.

ܘܕܝܠܝܕܘܬܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܐܦ ܡܢ(1) ܕܐܣܘܪܝܐ ܘܕܦܘܪܣܝܐ.
ܕܟܠ ܗܕܐ ܐܬܬܚܝܒܘ ܘܐܬܬܫܕܘ: ܕܢܚܙܐ ܠܐܝܢܐ ܠܗ
ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ. ܘܐܝܟ ܡܢ ܕܡܠܟܐ ܐܪܥܢܝܐ ܘܒܢܝܐ ܫܟܝܢܬܐ
ܫܪܪܝܢ ܕܐܝܟ ܗܢܐ ܠܗ ܦܠܚܘܗܝ: ܟܕ ܡܫܬܚܪ ܐܢܘܢ
ܘܡܫܪܝܢ ܠܡܬܪܨܘ ܒܡܬܪܨܘܬܐ ܕܡܬܪܨܝܢ: ܗܢܘܢ ܕܝܠܝܕܝܢ
ܒܗܘܢ ܘܟܝܢܘܬܐ: ܐܝ ܒܡܬܪܨܐ ܕܟܠ ܒܝܠܕܘܬܐ: ܘܐܝ ܒܬܘܒܐ
ܘܬܘܬܒܘܬܐ ܕܟܠ ܐܪܥܬܐ: ܘܐܝ ܒܚܫܝܒܘܬܐ ܕܟܠ ܚܝܘܬܐ.
ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܐܢܐ ܡܬܪܨܝܢܢ ܫܪܪܐ ܗܘܝܐ ܕܝܠܝܕܐ(2) ܕܡܬܪܢܝܐ
ܘܟܝܢܘܬܐ: ܡܠܦܢ ܕܝܢ ܐܦ ܟܘܗ ܐܚܪܢ ܕܡܬܪܢܝܢ ܒܪܝ ܡܪܝ
ܝܫܘܥ ܣܒܪܢ: ܕܘܒܪܘܗܝ ܠܟܘܪܣܝܐ: ܘܡܠܟܘܬܗ ܟܠ ܒܠܝܢ.
ܐܢܫ. ܗܘ ܕܠܘܬܗ ܡܢ ܒܡܬܪܢܘܬܐ ܕܦܪܬܘ ܫܠܡܐ (ܫܒܘܪ؟)
ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܫܠܝܛ ܥܠܝܢ: ܟܕ ܝܫܘܥ ܣܒܪܢ ܒܗܘܢ ܚܙܐ ܗܘܐ:
ܘܡܢ ܫܒܘܬܐ ܐܪܡܝܐ ܒܝܬ ܒܘܪܟܐ ܡܬܬܪܡܝܐ ܗܘܐ. ܒܬܪܟܢ
ܕܝܢ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ: ܘܟܝܢܐ ܚܘܒܗ: ܘܒܝܬܚܐ ܐܬܟܫܦܘ:
ܘܡܢ ܦܘܡܗ ܡܠܝܐ ܐܝܟ ܠܝ ܐܫܬܝܐ ܕܡܬܦܫܩܝܢ ܕܡܢ
ܚܠܝܐ ܠܒܘܪܟܐ ܗܕܐ ܕܚܝܐ(3). ܘܚܘܝܗ ܗܘܝ ܐܦ ܐܬܘܬܐ
ܕܐܝܟܐ ܡܫܝܚܐ ܒܡܪܘܬܗ: ܡܛܠ ܕܢܚܙܐ ܠܚܘܒܗܘܢ ܠܡܬܪܨܘ
ܒܗܘܢ ܘܠܡܬܚܠܦܘ. ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܚܝܝܢ(4) ܐܝܟ ܚܫܝܒܝܢ
ܒܐܠܗܝܐ ܘܡܬܚܝܠ(5) ܒܚܘܣܢܐ ܐܢܫܗܘܢ ܠܚܠܡܘܗܝ:
ܕܒܬܫܒܚܬܐ ܐܚܝܕ ܠܐܢܫܐ ܗܠܝܢ ܕܡܬܪܢܝܢ ܡܫܡܫ ܗܘܝܗ:
ܡܠܦܢ ܕܝܢ ܕܐܒܘܢ ܡܪܝ ܝܫܘܥ ܣܒܪܢ: ܗܘ ܕܐܚܐ ܠܟ

(1) ܒܫܡܐ. Kh. (2) ܘܕܝܠܝܕܐ. Kh. (3) ܡܬܠܒܟܐ. Dr. (4) ܐܢܫ̈ܐ. Kh. (5) ܘܡܬܚܝܠܐ. Kh.

ܘܫܘܒܚܬܗ ܘܣܒܪܬܗ: ܒܠܒܘܗܝ ܘܐܬܦܝܣ: ܚܘܫܒܘܗܝ:
ܠܥܠܡܐ ܫܠܝܡܐ ܗܘܐ ܬܡܢ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܕܦܝܫ ܒܠܚܘܕ ܡܬܚܙܐ
ܘܒܥܝܢ ܡܢ ܗܝܕܝܢ: ܒܗܝ ܕܡܫܟܚ ܗܘܐ ܒܥܘܡܪܐ ܘܒܨܘܡܐ
ܘܒܨܠܘܬܐ: ܒܟܠܗ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܦ ܗܘ ܕܡܢ ܣܓܝܐܐ ܐܬܦܪܫ:
ܒܛܠܐ ܕܢܗܘܐ ܐܝܟ ܣܓܝܐܐ ܡܬܚܫܒ[1]: ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܓܝܪ
ܗܘܐ ܠܫܡܝܐ ܐܬܚܙܝܘ: ܟܕ ܐܦ ܗܝܕܝܢ ܠܗܘܢ ܡܫܡܫܝܢ
ܗܘܘ ܘܡܣܒܪܝܢ: ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܕܡܢ ܟܕܘ ܒܟܘܠܗ
ܕܫܟܝܢܬܐ ܐܬܝܗܒ: ܘܣܓܝܐܐ ܫܪܝܪ: ܘܒܬܪܟܢ ܐܦ ܐܘܪܚܐ
ܕܒܪܐ[2]. ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܡܬܒܥܐ: ܐܬܬܘܝ ܡܬܓܠܝܢ ܡܢ ܒܝܬܐ:
ܘܡܢ ܟܘܠܗܝܢ ܕܐܬܚܙܝ ܕܝܠܗܘܢ (ܕܐܬܩܪܝ ܡܪܝ[3] ܣܒܐ
ܓܘܫܢܙܕܕ. ܒܗܝ ܕܟܕ ܐܬܥܠܝܬ ܠܐ ܫܟܝܚ ܗܘܐ ܠܗ ܠܗ:
ܡܬܒܥܝܐ ܡܢ ܟܘܠܗܝܢ ܘܡܬܬܒܥܢܐ. ܘܫܘܒ ܗܘܐ ܣܘܥܪܢܐ
ܡܟܝܠ ܗܘܐ ܡܢ ܗܝܕܝܢ ܠܗܘܢ ܒܥܒܕܐ ܛܒܐ ܘܠܗܘܢ ܣܘܥܪܢܐ!
ܠܗܘܢ ܣܘܥܪܢܐ ܗܘ: ܒܗܝ ܕܟܠܗ ܥܠ ܕܝܢ ܗܝܕܝܢ ܡܬܢܨܚܐ:
ܘܡܬܒܥܐ ܗܘܐ ܒܝܠܗ ܒܡܠܬܐ ܕܫܡܝܐ ܘܗܘ. ܠܗܘܢ ܒܥܒܕܐ
ܕܝܢ: ܥܠ ܕܐܬܓܠܝܘ ܗܘܘ ܡܢ ܐܬܬܘܝ ܕܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ:
ܕܗܘܐ ܕܡܪܝܢ ܝܫܘܥ: ܡܠܟܐ ܕܒܪܐ ܝܗܒ ܘܐܬܕܡܝ.
ܕܝܠܗ (ܗܘܐ ܓܝܪ[4] ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ): ܕܡܫܬܡܠܝܢ[5] ܕܒܟܘܠܗ
ܘܐܬܬܘܝ ܕܐܠܗܐ ܗܢܐ ܕܡܬܡܠܠܐ ܠܐ ܫܟܝܚ ܗܘܐ ܡܬܒܥܝܢ:
ܥܠ ܡܬܢܨܚܐ ܟܠܗ. ܘܟܕ ܥܠ ܡܬܢܨܚܐ ܟܠܗ: ܘܥܠ

(1) ܐܝܟ ܣܓܝܐܐ ܡܬܚܫܒ. ܒܛܠܐ ܕܢܗܘܐ ܐܝܟ ܣܓܝܐܐ ܡܬܚܫܒ. (ܡܬܠ. ܗ. ܕܣ.).
(2) ܫܪܝܪ. (3) ܕܡܪܝ. (4) ܓܝܪ ܕܗܘܐ. (5) ܡܫܬܡܠܝܢ.

ܡܪܢ ܘܡܘܕܥܢܢ ܕܡܫܬܪܪܢܘܬܐ ܐܚܝܐ: ܗܘ ܕܡܚܐ ܒܡܚܘܬܗ
ܘܡܐܣܐ ܡܚܘܬܗ ܥܠ ܐܒܗ̈ܐ ܘܥܠ ܒܢ̈ܝܐ: ܘܥܠ ܟܢ̈ܫܐ ܐܢ̈ܫܐ
ܘܡܕ̈ܘܬܐ.

ܡܢܘ ܕܝܢ ܐܢܐ ܠܡܫܬܥܝܘ ܦܬܓܡܐ? ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܐܢܫ̈ ܠܗ
ܕܢܘܟܪܐ ܐܚܘܕ ܘܒܪܘܚܝ[1]: ܡܢܐ ܕܐܡܪܝܢ ܗܢܐ ܠܡܫܬܥܝܘ ܫܪܒܐ
ܕܟܬܒܐ ܕܬܫܥܝܬܗ̇: ܚܝܐ ܕܥܒܕܐ ܩܠܝܠ ܡܢ ܣܘܓܐܐ: ܕܒܗ
ܡܪܝ ܝܫܘܥ ܣܒܪܢ? ܥܠܘܗܝ[2] ܥܠ ܐܠܦܐ ܡܠܝܐ ܡܢ
ܦܓܪܗ: ܡܠܘܗܝ ܕܝܢ ܥܠ ܣܘܥܪܢܐ. ܐܡܝܢ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܠܗ ܡܫܘܕܥܝܢ
ܟܬܒ̈ܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܩܕܡ ܘܒܝܕܥܬܐ[3] ܡܫܥܠܝܢ: ܐܝܟ ܡܠܬܐ ܩܡ
ܕܐܬܚܙܝ[4] ܒܟܠ ܫܪܒ̈ܐ[5]: ܒܐܘܪܚܐ ܐܚܪܬܐ ܕܫܘܥܝܬܗ
ܕܟܬܒܐ ܕܐܬܩܒܠܘ ܩܡ ܕܒܗ ܗܘܬ ܐܝܟ ܫܡܥܬܐ: ܘܒܦܓܪܗ ܕܝܢ
ܫܡܝ ܗܘܬ ܐܝܟ ܚܠܡܐ: ܒܐܘܪܚܐ ܐܚܪܬܐ ܕܝܢ ܕܘܟܪܢ ܢܦܫܗ:
ܘܫܠܡܘܬܗ ܕܒܥܒܕ̈ܐ ܦܓܪܗ. ܘܐܝܟܢܐ[6] ܒܠܝܠܝܐ (ܕܫܘܪܝܐ?[7])
ܘܡܘܬܐ: ܘܒܬܫܥܝܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܘܫܘܬܦܐ: ܡܠܟܫܬܐ ܕܝܢ: ܐܘ
ܟܕ ܡܫܬܐܠܐ: ܒܫܡܥܬܐ ܠܐ ܘܡܫܬܐ ܘܡܬܢܚܬܐ: ܐܚܝܢܗ
ܕܦܘܠܚܢܐ[8] ܕܐܝܟ ܗܢܐ ܐܬܓܠܝ? ܘܕܝܢ ܐܝܟܢܐ ܐܢܫ̈ ܠܐܝܢܐ[9]
ܕܠܝܬ ܕܦܘܠܚܢܗ: ܦܘܠܚܢܘܗܝ ܕܦܘܠܚܢܐ ܡܫܝܚܝܐ ܡܪܝ: ܐܚܝܢܗ
ܡܫܬܡܥ (ܠܡܫܡܠܝܘ ܘܠܡܫܬܡܠܝܘ[10]) ܒܡܫܡܠܝܘܬܐ ܐܘ ܟܕ ܒܥܐ
ܐܚܝܢܘܬܐ: ܕܠܘܩܕܡ ܠܫܘܒܚܗ ܝܡܝܡܐ ܘܠܥܘܡܪܗ

---

(1) ܘܒܪܘܚܝ. (2) ܕܥܠܘܗܝ. (3) ܘܒܝܕܥܬܐ. (4) ܐܬܚܙܝ. (5) ܫܪܒ̈ܐ.
(6) ܘܐܝܟܢܐ. (7) ܕܫܘܪܝܐ، ܘܫܘܪܝܐ. (8) ܦܘܠܚܢܐ. (9) ܐܝܢܐ. (10) ܠܡܫܬܡܠܝܘ
ܘܠܡܫܡܠܝܘ.

ܕܢܚܐ ܫܡܫܐ ܕܫܪܪܐ ܠܐܪ̈ܥܬܢ[1]. ܫܕܪ ܠܗ ܡܢ ܐܬܪܥܢܝ ܕܡܝܢ ܘܡܕܡܝܘܬܐ ܕܡܕܝܢܝܬܐ[2]: ܠܐ ܡܥܟܒ ܐܢܐ ܠܡܐܡܪܘ ܡܠܝ ܡܕ̈ܝܢܬܐ ܘܐܬܢܝܚܘܗܝ. ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܕܟܝܐ ܐܢܬܘܢ ܦܪܢܣܬܐ ܒܝܕ ܦܘܩܕ[3]: ܘܐܝܟ ܕܐܬܟܫܦܘ ܡܢܗ ܘܐܡܪ: (ܐܬܐ ܠܗ: ܕܝܢ ܐܢܐ[4] ܢܦܩܬ ܕܢܦܘܩ ܡܢ ܒܝܬܗ ܕܝܫܘܥ: ܐܡܝܢܐܝܬ ܡܪܢ ܢܣܒܘܗܝ ܘܡܬܒܪܟ. ܘܐܝܟ[5] ܕܐܠܗܐ ܐܡܪ: (ܢܬܡܠܝܢ ܕܗܘܐ[6] ܕܐܬܐ (ܠܡܦܩ ؟): ܗܘ ܠܗ ܡܪܢ ܘܡܪܝܐ: ܕܐܬܚܙܝ ܒܥܝܢܗ ܢܘܗܪܐ[7] ܫܡܫܐ ܕܫܪܪܐ: ܡܢܗ ܕܐܬܥܒܕ ܠܡܦܩ ܠܘܬܗ[8] ܡܢ ܕܠܗ ܐܬܝܗ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܠܗ ܕܢܚܘܢ ܠܘܬܗ: ܕܐܬܥܒܕ ܕܢܬܚܙܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܥܡ ܠܡܕܒܪܐ: ܘܐܬܕܡܪܘ ܘܐܫܬܒܚܘ ܠܡܫܝܚܐ: ܕܠܐ ܡܕܡ ܡܢ ܦܓܪܗ[9] ܢܦܩܬ ܒܡܕܒܪܐ[10] ܐܬܝܗ: ܢܦܫܗ[11] ܒܝܕ ܐܬܘܪ̈ܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܢܦܩܬ: ܘܗܘܕܝ ܢܫܠܡ ܠܡܫܝܚܐ ܟܠ ܕܐܝܟ ܗܟܢ. ܢܠܐ ܐܝܟ ܕܐܢܫܝܢ ܢܫܠܡܘܢ: ܕܠܐ ܡܫܠ ܢܦܫܗ ܘܥܡܗ ܘܩܒܠܘܗܝ ܥܡܗ ܐܬܠܝܘ ܡܢ ܫܘܪ̈ܝܐ ܕܒܢܝ̈ܢܐ ܐܬܥܒܕ ܕܐܒܘܗ ܕܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܡܢ ܕܘܟܝܬܐ ܫܠܝܚܐ ܢܬܠܘܢ ܘܢܬܚܙܐ ܐܬܥܒܕ ܫܠܝܚܐ ܕܐܒܘܗ ܠܒܢܝ̈ܐ ܐܠܗܐ: ܗܢܘܢ[12] ܕܠܐ ܢܬܚܙܐ ܠܗܘܢ[13] ܫܘܪ̈ܝܐ ܕܒܢܝ̈ܐ: ܘܐܦ ܐܢܐ ܠܦܪܘܫܘܬܝ ܢܬܒܥܘܢ: ܘܡܢ ܒܢܝ̈ܐ ܗܢܘܢ ܠܗ[14] ܠܡܫܡܫܘ ܠܐܬܥܒܕܘ

---

(1) ܠܐܪ̈ܥܬܐ. (2) ܘܡܕܡܝܘܬܐ ܕܡܕܝܢܝܬܐ. (3) ܦܘܩܕ. (4) ܕܐܬܐ ܐܢܐ ܠܗ ܕܝܢ. (5) ܕܐܝܟ. (6) ܢܬܡܠܝܢ ܗܘܐ. (7) ܢܘܗܪܐ. (8) ܗܘ. (9) ܠܦܓܪܗ. (10) ܒܝܕ ܕܡܕܒܪܐ. (11) ܢܦܫܗ ܟܝܢ. (12) ܗܢܘܢ. (13) ܠܗܘܢ. (14) ܗܢܘܢ ܐܢܐ.

ܕܣܘܟܳܠܳܐ ܕܒܝܬ ܡܳܪܝ ܝܘܢܳܢ ܕܘܒܪܡܝܫܛܐ: ܝܠܦܘܗ̇[1] ܥܠ ܛܠܝܐ.
ܐܡܝܢ. ܘܟܕ[2] ܐܬܠܦܘܗ̇ ܕܝܘܚܢܢ ܘܣܥܪܬܐ ܕܐܬܟܬܒܬ
ܘܡܬܟܬܒܐ ܗܳܢܳܐ: ܗܳܐ ܗܳܫܳܐ ܗܳܢܳܐ ܥܠ ܦܘܪܣܐ ܡܬܘܡܝܐ
ܕܐܝܬܝܗ̇: ܒܟܘܠܗ̇ ܕܥܠ ܐܪܥܐ: ܕܗܘ ܒܡܫܝܚܘܬܗ (ܡܫܝܚ
ܕܐܬܚܙܝ[3] ܠܒܢܝ ܕܝܠܗ ܡܩܒܠ ܗܳܢܳܐ.

ܡܛܠ ܡܦܩܢܐ ܠܥܠܡܐ ܒܫܢ̈ܝܗ: ܘܠܡܝܬܐ ܐܝܟ ܡܢܗܘܢ
ܒܝܕܝܗ: ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܘܠܥܠܡܐ ܐܝܠܝܢ ܕܡܬܒܝܢ ܕܒܚܠܡܘ
ܒܟܬܒܐ ܗܕܐ: ܕܠܐ ܡܬܚܫܚܢ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܐܘ ܒܡܕܝܢ̈ܬܐ
ܡܕܝܢ ܡܬܚܫܚ: (ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܠܐ ܕܡܕܝܢܐ ܘܡܫܠܡܐ ܒܗ̇[4].
ܐܘ ܐܢ ܡܟܝܠ ܠܘ ܐܝܟ ܡܕܡ ܣܓܝ: ܠܐ ܡܬܚܙܐ (ܗܝܡܢܘܬ؟)
ܒܠ ܡܟܝܠ ܕܠܐ ܦܬܝܐ: ܐܠܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܚܕܬܐ ܘܒܕܪܬܐ ܥܬܝܩܬܐ
ܘܥܕܬܐ ܗܕܐ ܐܝܟ ܕܡܬܟܢܫܐ ܒܥܕܬܐ ܗܕܐ ܕܐܬܩܕܫܬ
ܥܕܬܐ ܕܫܡܗ̇ ܠܡܥܢܝܐ ܡܪܝ ܘܠܡܕܝܢ̈ܬܗ[5].

---

(1) ܢܠܦܘܗ̇. (2) ܟܕ. (3) ܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚܝܐ. (4) ܡܢ ܠܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܡܫܠܡܢܐ. (5) ܐܬܟܬܒܬ ܕܒܝܬ ܡܘܬܒܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܝܘܢܢ: ܕܐܝܬܝܗ̇ ܡܢ ܗܕܐ ܕܒܝܬ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܒܛܘܪܐ.

ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܐܬܟܬܒܬ ܬܫܥܝܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܐܚܪܢܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܝܗܘܢ ܡܢ ܥܕܬܐ ܒܝܘܡܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܐܝܟ ܕܐܫܬܥܝܘ ܠܢܐܘܬܐ ܘܠܐ ܐܬܟܬܒܬ: ܘܐܝܟܢ ܠܡܫܡܠܝܘ ܘܡܬܚܙܝܢ: ܘܐܝܟܢ ܡܠܘܢ: ܘܗܢܘܢ ܠܗܘܢ: ܘܡܢܗ ܩܕܡ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ ܩܕܝܫܐ ܘܡܬܩܪܝܢ ܘܡܟܬܒܢܘܬ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܩܕܝܫܐ: ܐܝܟ ܡܛܠܗܘܢ ܕܐܬܬܟܝܠ ܥܠܘܗܝ ܚܕܐ ܐܘܪܚܐ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܡܛܠܗܘܢ ܥܠܘ ܠܐܘܪܚܐ ܡܬܚܙܝܐ: ܘܡܛܠܗܘܢ ܒܗܕܐ ܡܬܬܚܙܝܘ: ܘܡܛܠܗܘܢ ܠܡܬܩܢܘ ܡܬܟܬܒܝܢ ܘܡܛܠܗܘܢ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܥܠܝܗ ܡܬܚܙܝܢ: ܘܡܛܠܗܘܢ ܒܡܘܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܡܬܚܙܝܢ (ܡܬܚܙܝܢ؟): ܘܡܛܠܗܘܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܥܠܘ ܘܡܫܬܒܚܝܢ: ܘܡܛܠܗܘܢ ܒܩܘܪܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܫܘܕܐ ܕܢܬܠܘܢ ܐܝܟܢܐ ܫܘܒܚܐ: ܘܡܛܠܗܘܢ ܒܝܘܡܐ ܘܒܫܒܘܚܐ ܡܬܚܙܝܢ:

ܦܪܩܐ ܫܬܝܬܝܐ.

ܕܡܢ (ܐܢܫܐ ܐܚܪܢܐ[1] ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܐܠܝܘܗܝ ܒܚܙܘܐ: ܘܡܢ
ܐܢܫܐ ܐܚܪܢܐ[2] ܒܚܠܡܐ: ܘܒܐܝܕܗ[3] ܐܬܥܒܕܬ ܡܬܐܣܝܢܘܬܐ ܗܘܬ.

ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܢ ܗܘ ܬܠܡܝܕܐ ܡܪܝ ܐܘܓܢ: ܒܫܘܒܪܗ
ܠܘܬܗ ܐܬܐ ܕܢܬܚܠܡܘܢ ܐܢܫܘܬܐ. ܘܗܟܢܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ
ܐܢܐ: ܡܛܠ ܡܫܡܫܢܘܬܗ[4]: ܠܐ ܝܬܝܪܐ ܕܢܛܠܩ (ܐܢܬܬܐ:
[ܡܬܢܟܦܬܐ[5] ܕܡܢ ܠܘܩܕܡ. (ܐܝܟ ܕܡܢ ܦܘܠܚܢܐ[6]
ܕܒܥܠܬܐ: ܕܓܒܪܗ ܡܦܩܚܐ ܗܘܐ: (ܡܬܢܟܦܬܐ ܐܢܫܬܐ[7]
ܗܘܬ ܠܘܬܗ ܕܥܒܕܐ]. ܘܡܢ ܥܕܢܐ ܘܠܗܠ ܡܠܟܐ ܡܬܚܫܠܐ
ܗܘܐ: ܘܡܬܒܥܐ ܗܘܐ ܒܚܠܡܐ[8] ܠܡܬܚܢܢܘ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܝ. ܘܡܛܠ ܕܡܢ ܟܕ ܐܢܫܐ ܗܘܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ:
ܘܡܛܠ[9] ܝܠܕܐ ܕܒܪܬܗ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ: ܕܝܠܕ ܡܢ
ܡܠܟܐ ܚܝܠܬܢܐ: ܕܒܪܗ ܘܒܪܬܐ ܡܫܠܡܝܢ ܗܘܐ ܒܟܘܪܗܢܐ:
ܕܢܫܬܪܐ ܒܡܕܝܢܬ ܡܠܟܘܬܐ. ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܝܠܕܐ ܬܒܥܗ
ܡܢ ܐܢܬܬܗ: ܘܐܬܐ ܠܡܪܗ ܒܫܘܒܪܗ.

ܘܐܝܟܢ ܐܢܫܐ ܘܡܘܡܐ ܕܫܠܝܚܐ ܘܒܪܗ: ܘܐܝܟܢ ܐܝܟܢܐ (ܐܝܟܢܐ ܗܘ؟)
ܫܪܝܪܐ ܘܐܝܟܢ ܒܡܫܠܡܢܐ ܕܡܬܚܫܒ ܐܢܫܐ ܐܬܚܙܝܬ ܘܒܚܠܡܐ: ܘܐܝܟܢ ܡܬܚܫܒܢܐ
ܗܘܐ: ܘܐܝܟܢ ܐܬܩܪܝ ܐܦܝܢ ܦܪܨܘܦ ܡܠܟܐ ܘܐܠܗܘܬܐ ܘܡܬܬܪܥܝܢܘܬܐ ܘܫܒܪܘܬܐ:
ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܝܬ ܠܡܬܕܪܫܘ ܘܠܫܝܢܝܘܬܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܟܕ ܐܝܟܢ ܗܕܐ ܚܙܘܐ: ܕܝܠܗ
ܕܡܢ ܠܐ ܫܪܝܪܐ ܘܡܬܚܫܒܢܐ ܕܝܠܝܐ ܐܠܐ ܐܦ ܕܒܡܫܠܡܢܘܬܐ ܫܦܝܪܐ ܘܡܬܒܥܝܢܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ
ܡܪܝ ܐܦ ܒܡܫܠܡܢܐ ܘܒܪܝ ܦܩܕ: ܢܬܠܘܢܗ ܠܟܠ. ܐܡܝܢ. (ܐܝܟܢܐ ܕܐܘܪܚܐ)

([1]) ܐܢܫܐ. ([2]) ܐܚܪܢܐ. ([3]) ܘܒܐܝܕܗ. ([4]) ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ([5]) ܐܢܬܬܗ
ܠܘܬ ܕܡܬܢܟܦܬܐ. (ܐܢܬܬܐ ܕܡܬܢܟܦܬܐ). ([6]) ܐܝܟ ܦܘܠܚܢܐ. ([7]) ܐܢܫܬܐ.
([8]) ܒܚܠܡܐ. ([9]) ܡܛܠ.

ܒܪܒܓܐ[1] ܕܝܢ ܘܡܥܘܡܫܐ ܐܠܡܢܢܐ ܡܢ ܠܘܩܕܡ
ܗܘ ܫܠܝܛܢܐ ܗܘܐ: ܡܢ ܕܝܢ ܕܩܒܠܘ ܡܢ ܢܘܟܪܝܗܘܢ ܘܡܕܝܢܬܗܘܢ
ܠܩܘܦܪܘܣ: ܥܠ ܗܝ ܕܒܫܘܠܛܢܘܬܐ ܡܕܝܢ ܢܬܝܒܘܢ. ܡܛܠ
ܕܦܝܠܣܘܦܐ ܗܘܘ: ܘܡܕܒܪܝܢ ܗܘܘ ܐܦ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܐܬܘܪܝܐ:
ܠܗܘܢ ܕܒܫܘܠܛܢܘܬܐ ܕܐܬܘܪܝܐ ܢܬܝܒܘܢ. ܘܗܕܐ ܡܛܠ
ܐܠܗ ܢܬܠܠ. ܚܕܐ ܩܡ ܒܕܡܘܬܐ: ܡܛܠ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܘܪܝܐ
ܐܝܬܝܗ. ܒܗܝ ܕܐܡܬܐ ܕܐܬܘܪܝܐ ܐܝܟ ܕܒܢܝܢܐ ܥܡ ܡܢܟܪ
ܠܗܘܢ ܘܡܫܟܚܐ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܬܘܪܝܐ ܡܢܝܢܟܐ ܕܒܢܝ
ܢܨܪܐ ܘܫܡܫܝܢ ܠܫܘܠܛܢܐ ܐܚܝܕ ܘܠܒܘܪܢܝܐ ܢܬܪܘܢ.
ܕܗܪܛܝܩ ܕܝܢ: ܕܢܦܩܘ ܡܢ ܡܪܕܘܬܐ ܕܐܘܪܬܘܕܘܟܣܘܬܐ ܚܣܝܪܝܢ ܗܘܝ
ܗܕܐ ܡܕܝܢܬܐ ܠܦܝܠܣܘܦܘܬܐ: ܕܗܝ ܩܡ ܕܢܟܣܝܢ ܐܝܟܢܐ: ܗܕܐ
ܕܝܢ ܕܦܠܓܘܬܐ ܕܝܢܗܘܢ (ܕܝܢܗܘܢ؟) ܢܟܣܝܢ. ܕܐܠܗ ܕܝܢ: ܡܛܠ
ܕܢܦܩܘ ܡܢ ܥܠܝܗܘܢ ܐܘܪܬܘܕܘܟܣܘܬܐ ܗܕܐ ܡܫܠܡܢܐ ܥܡ ܒܢܝ̈ܢܐ
ܘܡܢܝܢܐ: ܒܗܝ ܕܢܦܩܘ ܕܐܘܪܬܘܕܘܟܣܘܬܐ ܕܗܠܝܢ ܕܐܠܝܢ ܡܢ
ܦܠܓܐ ܒܠܚܘܕ ܐܝܟܐ[2]: ܗܕܐ ܕܝܢ ܕܒܠܗ ܕܦܠܓܐ. (ܘܒܬܪ
ܗܕܐ[3]: ܐܡܪ ܘܕܢܐ ܘܚܘܪܐ: ܦܪܝܫ ܗܝܕܝܢ ܕܡܬܕܒܪܢܘܬܗܘܢ
ܕܒܫܘܠܛܢܘܬܐ ܕܐܬܘܪܝܐ ܘܕܝܢܗܘܢ ܒܟܠܗ ܐܘܚܕܢܐ
ܕܩܘܦܪܘܣ: ܘܢܬܚܡܘܢ ܘܢܕܢܘܢ ܘܢܬܪܘܢ.

(1) ܒܪܒܓܐ. (2) ܐܝܟܢ. (3) ܕܒܬܪ ܗܢܘܢ.

ܬܘܒ ܕܝܠܗ.

ܕܢܚܬ ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܗ ܕܡܕܒܪܢܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܠܓܘܢܐ
ܕܚܣܝܕܘܬܐ܆ ܘܕܢܚܬ ܥܠܝܗ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ܆ ܘܕܢܚܬ
ܦܓܪܐ ܒܗ ܚܘܒܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܘܐܘܟܠܗ ܚܒܪܗ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ.

(ܒܬܪ ܗܕܐ ܕܢܚܬ ܒܥܒܕܘܗܝ ܡܫܝܚܐ܆ ܘܦܠܚܗ ܡܢ[1]
ܥܒܕܗ ܕܐܠܗܐ ܗܕܐ ܚܘܒܐ܆ ܘܕܢܚܬ ܐܕܝܩ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܘܠܟܝܢܗ܆ ܘܕܝܢ ܘܐܝܟ ܠܡܫܒܚܘ ܒܕܘܫ. (ܡܢ ܕܝܢ
ܕܡܫܝܚܐ[2] ܠܐܘܡܢܐ ܡܫܡܠܝܐ ܕܢܨܚܢܘܬܐ܆ [ܘܗܘܝܐ] ܐܝܟ ܒܪ
ܢܗܪܝܢ ܥܒܕܝ ܢܟܦܐ ܢܗܝܪܐ܆ ܐܝܟ ܡܢ ܕܗܘ ܝܗܒ ܠܗ܆ ܘܝܠܦ
ܠܬܠܡܝܕ ܫܘܝܐ ܡܫܝܚܝܐ܆ ܘܥܠ ܒܥܝܢ ܡܢ ܩܕܡܝܢ ܠܒܪܝܬܐ
ܡܕܒܪܐ܆ ܘܢܦܩ ܡܢ ܒܝܬܐ ܫܠܝܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܕܡܬܩܪܝܐ
ܗܘܬ܆ ܦܫܝܛܐ ܗܘ ܕܢܦܩ ܦܪܘܩܢ ܠܐܠܡܝܢ ܠܗܘܢ܆ ܕܡܢ
ܕܠܐ ܥܝܢ ܐܝܟ ܘܐܝܟ ܢܦܩ ܕܐܒܪܗܡ܆ ܘܫܩܠ ܘܣܝܡܗ ܘܐܬܐ
ܥܡܗ܆ ܠܐ ܥܕܢܐ ܠܗ܆ [ܘܩܘܡ ܒܥܒܕܐ] ܐܝܟ ܒܥܘܕܪܢܗ
ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܘܥܠ ܕܝܢܗ. ܘܟܕ ܗܢܐ ܦܩܕ ܒܪܚܡܘܗܝ܆
ܘܕܢܚܬܡܪܢܗ ܡܢܗܠ ܒܥܒܕܐ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ. ܡܬܕܒܪ ܗܘܐ
ܘܡܬܚܫܒ܆ ܕܠܐܘܡܢܐ ܕܡܪܐ ܝܬܒ܆ ܐܘ ܐܝܟ ܐܢܬ ܢܦܫ
ܕܒܗ ܐܡܪܝܢ ܕܝܠܗ ܕܐܠܗܐ܆ ܕܐܬܪܗܘܢ ܝܕܥ܆ ܘܠܗܘܢ
ܒܝܕ ܒܕܡܘܬܐ ܠܡܘܠܟܢܐ ܕܚܝܘܗܝ. ܘܟܕ ܒܥܘܕܪܢܐ ܕܐܝܟ ܗܕܐ
ܐܬܘܗܝ ܗܘܐ܆ ܐܬܚܙܝ ܫܘܒܚܗ ܠܐܠܗܐ.

---

(1) ܒܬܪ ܕܝܢ ܘܕܢܚܬܐ ܒܥܒܕܘܗܝ ܘܦܠܚܗ ܡܫܝܚܐ ܡܢ.

(2) ܡܢ ܕܡܫܝܚ ܕܝܢ.

ܐܬܪ̈ܘܗܝ ܕܝܢ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܡܛܠ ܕܝܘܠܦܢܗܝ ܕܗܠܝܢ ܐܚܝܢ
ܗܘܬ ܘܢܗܝܪܐ: ܘܗܠܝܢ ܐܪܝܟܝܢ ܘܙܘܚܬܗܘܢ: ܐܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ
ܕܝܘܬܪܐ ܒܥܒܕܐ ܕܢܟܦܘܬܐ ܘܕܡܫܠܡܢܘܬܐ: ܘܡܬܕܪܪ ܒܗܘܢ.
ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥܗ ܐܦܝܦܢܝܘܣ[1] ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܟܠܗ̇ ܕܓܙܪܬܐ
ܩܘܦܪܘܣ[2]: ܕܝܠܗ ܠܟܬܒܝ ܩܘܕܫܐ: ܘܥܒܕܝ ܡܬܬܪܨܐ
ܒܥܒܕܐ ܕܢܟܦܘܬܐ ܘܕܡܫܠܡܢܘܬܐ: ܫܕܪܗ ܠܐܒܘܗܝ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܟܕ: [ܠܐ ܬܬܟܠ ܒܥܘܬܪܟ[3]]: ܡܛܠ
ܕܒܚܝܘܗܝ ܡܪܢܐ ܡܢ ܟܕܘ: ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܦܠܚܐ ܟܢܝܫܐ. ܐܒܘܗܝ
ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܐܬܦܪܣܝ ܒܟܠܗܘܢ ܗܕܡܐ: ܫܕܪܗ ܗܘܐ ܠܒܪ
ܠܥܘܡܪܘܬܐ ܕܢܟܦܘܬܐ ܗܘ ܒܫܠܡܐ ܕܠܒܗ: ܘܫܪܪ ܗܘܐ
ܕܡܫܬܥܒܕܐ ܥܡܗ ܠܡܢܚܡܘ ܐܦܝܦܢܝܘܣ. ܘܒܬܪ ܡܢ ܝܘܡܝܢ
ܟܕ ܒܝܕܥܬܐ ܕܐܠܗܐ ܒܟܪܝܗ̇ ܫܢܐ ܗܘܐ ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܬܡܢܝ
ܗܘ ܛܘܒܢܐ ܐܦܝܦܢܝܘܣ ܐܦܣܩܘܦܐ: ܘܠܒܟܘܗܝ ܒܐܝܕܗ:
ܘܡܢܩܪܗ ܠܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܫܡܗ ܒܟܠܗܘܢ ܐܝܕܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ.
ܘܟܬܒ ܩܢܘܡܝܐ ܐܡܪ [ܠܗ] ܐܦܝܦܢܝܘܣ: ܕܟܕܡ ܟܕ: ܕܐܬܡܪܬ
ܡܢܝ: ܕܩܝܡ ܕܢܗܘܐ ܡܠܟܐ ܒܛܘܪܐ. ܡܪܢܐ ܓܝܪ ܠܒܢܐ ܒܛܝܒ
ܐܢܬ ܕܬܗܘܐ ܠܡܥܝܪܐ: ܘܐܦܐ ܕܢܫܒܘܩ ܗܠܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ
ܛܘܒܢܐ ܒܠܚܘܕ ܗܠܝܢ ܡܬܬܩܢܝܢ ܒܠܒܗ ܚܡܪ[4] ܗܘܐ:

---

(1) ܒܪܬܐ ܐܦܝܦܢܝܘܣ (ܡܪܝ ܕܝܢܐ؟) ܡܬܦܪܢܝܐ ܗܘܐ ܒܩܘܦܪܘܣ: ܘܡܢ .ܗܘ. ܥܒܕܐ ܒܡܕܝ: ܘܗܘܐ ܕܝܪܝܐ. ܘܒܬܪܟ ܡܬܪܥܢܐ ܕܫܠܘܦܝܘܣ ܕܐܬܪܥܝܬܐ ܡܬܟܠܝ: ܘܡܬܩܢ ܗܘܐ ܕܝܪܝ. (ܐܦܝܦܢܝܘܣ ܕܒܗ ܒܟܬܒ. 129). ܐܬܬܣܝܡ ܐܦܣܩܘܦܐ ܒܫܢܬ ܡܐܐ ܒܫܢܬ 367. ܘܐܬܢܝܚ ܡܢ ܥܠܡܐ ܗܢܐ ܒܫܢܬ .ܬ̈ܓ. 403. (TILLEMONT, t. X, 497).
(2) ܩܘܦܪܘܣ: ܩܦܪܘܣ. (3) [ܠܐ ܬܬܟܠ ܒܥܘܬܪܟ]. (4) ܚܡܪ.

ܘܐܬܠܗܝ ܠܚܘܕܪ̈ܝܗ ܩܪܐ ܗܘܐ: ܕܢܬܠ [ܢܚܬܐ] ܠܗ ܒܥܘܢܝܐ
ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܝܗܒܝܢ ܡܩܒܠ ܗܘܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝܘܗܝ ܒܥܝܢܐ ܡܬܢܟܦܝܢ ܗܘܘ ܠܡܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܐܫܘܬܐ ܐܦܝܢ ܘܡܠܒܠܒܘܬܐ: ܦܘܪܫܢܐ ܢܝܚܐ ܠܗ ܐܠܗܐ: ܗܘ
ܕܢܠܗܘܢ ܗܒܠ ܗܘܐ ܘܠܗ ܐܬܝܗܒ ܒܠܗ ܫܘܒܩܢܗ. ܐܬܚܒܒ
ܥܡܪ ܒܐܬܪܘ̈ܬܗ ܕܡܬܒܪܘܝܢܘܬܗ ܠܚܘܕܪܐ ܘܠܦܬܓܡ̈ܐ: ܕܢܫܘܐ
ܠܝܫܘܥ ܘܫܡ̈ܥܘܢܐ: ܘܢܬܠ ܢܗܘܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܛܝܒ ܘܚܙܐ
ܕܒܝܬܗ ܠܗܕܐ[1]: ܐܬܕܟܪܘ ܐܦ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܒܢ̈ܝ ܐܘܣܛܪܘܢܘܗܝ
ܕܢܬܠ ܐܚܪܢ ܘܢܬܠܟ ܢܗܘܐ ܠܫܡ̈ܥܘܢܐ ܒܩܘܫܒܬܗܘܢ:
ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܢܝܕܥܘܢ ܕܟܠ ܚܕ ܡܢܗܘܢ: ܘܐܝܠܝܢ ܢܗܘܘܢ ܕܫܡܥܝܢ [
ܢܫܡܥܘܢ: ܘܐܝܠܝܢ ܕܒܪܝܫܗܘܢ: ܘܐܝܠܝܢ ܐܚܪܢܝܢ: ܘܢܗܘܘܢ
ܡܬܥܕܪܝܢ[2]].

ܟܕ ܢܦܩ[3] ܐܚܝܢܗܘܢ ܡܢ ܩܘܕܫܐ ܠܘܬܗ ܐܒܐ
ܕܝܥܬܐ[4] ܒܚܘܕܪܐ ܘܫܡܥܢܐ ܠܡܫܟܠ ܐܦܩܘܗܝ. (ܘܠܐ ܗܘܐ
ܕܫܡ̈ܥܘܢܐ ܘܢܩܘܫܐ ܢܬܠܟ[5]: ܐܠܐ ܒܠܚܘܕ ܕܚܘܕܪܐ ܢܫܘܐ
ܘܕܘܒܪܐ ܕܟܘܠܗ ܠܝܫܢܐ ܒܝܘܡܐ[6] ܗܘ ܕܒܗ ܐܫܬܝ ܗܘܐ.
ܐܚܪܢ ܕܢܬܩܪܐ ܠܗ ܗܢܘܢ ܕܢܝܚܗ: ܐܝܟ ܢܝܫܐ: ܠܚܘܕܪܐ
ܘܫܡܥܢܐ ܐܚܪܢ ܐܝܬܘܗܝ ܕܢܫܘܐ: ܐܘ ܫܡ̈ܥܘܢܐ ܗܠܝܢ ܕܡܬܠܟܝܢ

(1) ܠܗ. (2) ܘܢܬܠ ܘܢܗܘܐ: ܘܐܝܠܝܢ ܡܢ ܫܡ̈ܥܘܢܐ ܚܠܝܦ ܢܫܡܥܘܢ:
ܘܐܝܠܝܢ ܕܒܪܝܫܗܘܢ ܘܐܚܪܢܝܢ: ܘܢܬܠ ܘܢܗܘܐ ܕܒܗ ܡܬܥܕܪܝܢ.
ܘܐܝܠܝܢ ܡܢ ܫܡ̈ܥܘܢܐ ܚܠܝܦ ܢܫܡܥܘܢ: ܘܐܝܠܝܢ ܐܚܪܢܝܢ ܘܕܒܪܝܫܗܘܢ: ܘܢܬܠ
ܘܢܗܘܐ ܕܒܗ ܡܬܥܕܪܝܢ. (3) ܢܦܩ (4) [ܦܪܘܫܐ]. ܕܝܥܬܐ. (5) ܟܕ ܕܢܩܘܫܐ
ܘܫܡ̈ܥܘܢܐ ܠܐ ܢܬܠܟ. (6) ܠܝܫܢܐ. [ܠܡܫܡܫܘ ܢܝܫܘ].

ܢܬܬܟܝܠ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܡܬܘܟܠܢܐ ܟܕ ܠܡܠܟܘܬܗ ܥܠ ܐܠܗܗ ܠܐ
ܡܬܚܐ ܗܘܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܩܘܫܬܗܘܢ ܡܬܕܪܫܐ ܗܘܐ: ܡܬܘܬܗܘܢ
ܠܗܘܢ ܕܝܕܥܝܢ ܡܬܘܬܐ ܢܝܚܐ ܐܘܡܢܘܬܗ! ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ ܠܠܠܝܐ:
ܩܡ ܒܡܫܒܚܬܐ ܢܦܫܢܝܐ: ܘܫܪܝ ܠܡܙܡܪܘ ܠܩܠܝܐ ܘܢܦܠ
ܘܢܫܒ: ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܚܝܠܬܢܐ: ܐܢܬ ܗܘ ܐܢܬ ܕܡܠܝܟܘܬܐ
ܕܟܠ: ܘܓܢܒܐ ܐܢܬ ܚܘܒܠܐ: ܘܓܒܪܐ ܐܢܬ ܒܘܠܣܝܐ. ܘܐܢܬ
ܗܘ ܐܢܬ ܡܠܟܐ ܚܝܐ ܘܡܦܩܘܢܐ ܕܥܠܡܘܬܐ ܥܠܡܝܢ: ܕܠܗ
ܠܫܡܫܘܬܐ ܘܠܬܫܒܘܚܬܗ ܚܝܒܝܢ ܐܢܢ ܕܢܬܠ: ܐܠܐ ܠܡܫܬܘܕܝܘ
ܚܛܗܝܢ ܘܠܡܬܦܠܚܘܬܐ ܡܢ ܥܒܕܘܬܐ ܕܫܠܡܐ. ܗܫܐ ܡܪܝܐ
ܐܠܗܐ: ܐܢܬ ܒܚܢܢܘܬܟ ܡܚܘܡܝܢܐ ܘܒܡܪܚܡܢܘܬܟ[1] ܐܬܪܚܡܝܢ:
ܕܢܗܘܢ ܠܥܒܕܝܟ ܠܟܝܢ ܚܘܣܝܢܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܗܘ
ܗܘܠܝܢ ܡܢ ܡܠܘܟܐ: ܘܠܟܘܢ ܡܬܚܙܐ ܐܢܐ: ܘܐܦ ܐܦ
ܗܫܐ ܡܬܚܠܦ ܐܢܐ: ܕܬܬܚܢܢ ܒܚܢܢܘܬܟ.

ܘܩܡ ܡܢ ܨܠܘܬܗ: ܘܫܕܪ ܥܒܕܗ ܒܕܘܟܬܐ ܡܫܝܢܐ
ܕܐܝܠܝܢ ܠܘܩܒܠ ܐܘܪܚܐ ܗܘ ܕܐܙܠ ܒܗ ܗܘܐ ܠܡܕܒܪܐ.
ܘܐܝܬܝ ܗܘܐ ܠܡܕܒܪܐ ܡܬܕܒܪܢܝܬܐ: ܘܡܩܝܡ ܗܘܐ ܥܠܝܗ
ܕܠܐ ܡܬܚܫܒܢܐ ܕܢܦܠ ܗܘܐ ܥܠ ܕܥܠܡܐ ܢܕܒܪܘܢܝܗܘܢ ܒܟ̈ܠ
ܠܘܬܗ ܗܟܢ: ܘܠܘܬ ܐܢܫ̈ܘܗܝ ܢܬܪܚܡܘܢܝܗܘܢ. ܟܕ ܕܝܢ
ܕܒܪ ܒܐܘܪܚܐ ܗܢ ܗܢܘܢ ܐܘܡܢܐ ܡܬܠܡܕܢܐ: ܘܐܝܬ ܠܐ ܚܘܐ
ܐܢܘ: ܘܐܬܬܚܝܬ ܥܒܕܗ. ܘܗܘܐ ܐܦܝܐ ܕܐܘܡܢܐ ܗܠܝܢܐ:
ܘܡܬܘܬܐ ܗܘܐ ܠܘܩܒܠ ܡܕܝܢܬܐ: ܟܕ ܡܬܘܡܐ ܘܡܬܒܟܐ

[1] ܘܡܪܚܡܢܘܬܟ.

ܘܡܬܒܝܢ ܟܣܝܘܬܗ ܕܢܝܠܘܬܐ: ܕܦܘܪܫܢܗ ܕܦܐܪܐ ܡܢ ܐܝܠܢܐ
ܘܒܢܬܗ: ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܕܐܢܬܐ ܠܡܘܒܠܗ ܘܫܒܩܐ ܠܗ ܒܥܡܕܗ:
ܡܚܠܡܐ: ܡܚܠܡܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܒܬܘܠܬܐ ܕܡܬܩܪܒܐ: ܘܗܘܐ ܒܚܝܠܗ
ܕܟܢܐ: (ܟܕ ܕܐܬܐ[1] ܕܝܘܡܐ ܗܘ ܕܟܠܗ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܗܘܐ ܠܗ:
ܡܪܘܒ ܓܒܪ ܠܗܘܢ ܘܠܐ ܡܕܝܢܐ: ܒܕܘܟܬܐ ܗܢܐ ܐܝܟܘ ܕܟܘܡܪܐ:
ܘܓܒܪܐ ܕܝܢܐ: ܘܠܡܥܒܕ ܗܟܢ ܐܢܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܒܬܘܠܬܐ
ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ ܒܕܡܘܬ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܟܘܬܗ ܗܘܬ: ܡܬܕܡܪܐ ܗܘܬ
ܐܝܟ ܕܡܫܬܐ ܒܟܠܗ ܡܢ ܥܠ ܓܒܪܐ ܡܕܡܘܬܗ! ܘܐܝܟܘܬܗ
ܗܘܬ (ܕܝܢ ܗܘ[2] ܓܒܪܐ: ܡܕܒܪܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ. ܡܬܚܙܐ ܠܗ
ܐܝܟ ܚܠܘܗܝ (ܕܒܬܘܠܬܐ ܘܥܠ ܡܦܩܢܗ[3]: ܘܒܝܘܡܐ ܡܢܗ
ܠܟܠܗ ܒܚܝܠܐ ܕܪܘܚܐ. ܗܢܝܢ ܗܝ ܒܬܘܠܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ
ܡܕܒܪ ܠܗܘܢ ܡܕܒܪܢܐ ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ: ܘܒܪܟܗ ܘܫܪܝܗ: ܘܠܒܝܬܗ
ܒܚܕܘܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܗܐ ܫܠܡܬ: ܒܪܝ: ܗܐ ܫܠܡܬ. ܘܒܢܝܐ
ܡܫܒܚܐ[4] ܐܢܐ ܠܟ ܕܡܫܡܫܐ ܐܢܐ ܠܟ: ܘܗܫܐ ܡܬܚܠܦܐ ܐܢܐ
ܠܗܘܢܐ. ܗܢܝܢ ܐܘܪܚܗ ܒܥܕܢܗ ܠܐܒܝܬܗ: ܠܟܘܪܣܝܐ
ܗܢܘܢ ܕܒܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܬ ܥܡ ܒܢܝܗ. ܗܢܘܢ ܗܘܘ ܐܝܟ
ܒܗܘܢ ܘܒܢܐ ܡܫܟܚܐ ܐܢܫܐ[5]. ܫܡܥ[6] ܕܝܢ ܗܘ ܒܬܘܠܬܐ ܡܪܝ
ܝܘܚܢܢ ܥܡ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܒܕܘܟܬܐ ܗܢܝ ܡܫܒܚܘܬܐ ܟܝܢܐ: ܟܕ
ܡܬܕܡܪ ܒܕܘܟܬܐ ܡܠܐܟܐ: ܘܡܫܬܒܚܐ ܒܥܘܕܪܐ ܕܪܘܚܐ.

---

(1) ܒܝܕܥܬܐ. (2) ܐܝܟ. (3) ܘܥܠ ܡܦܩܢܗ ܕܒܬܘܠܬܐ. [ܡܬܚܙܐ ܠܗ ܡܢ ܩܕܝܡ ܥܠ ܒܬܘܠܬܐ ܘܥܠ ܡܦܩܢܗ]. (4) ܐܝܟ. (5) ܐܢܫܝܢ. (6) ܫܡܥ.

ܦܪܩܐ ܕܬܪ̈ܬܝܢ.

ܥܠ ܡܫܝܢܘܬܗ ܕܝܘܚܢܢ ܠܐܬܪ̈ܘܬܐ ܕܡܕܒܪܝܘܬܐ: ܘܥܠܬܐ ܕܝܘܠܦ ܟܬܒܗ.

ܟܕ ܕܝܢ ܫܠܡܘ ܫܢ̈ܝܐ ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܥܠܝܡܐ ܕܥܣܪ̈ܝܢ ܬܡܢܐ ܫܢܝܢ: ܥܒܪ ܗܘܐ ܡܠܐܟܐ[1] ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܕܢܥܡܪ ܠܘܬܗ ܙܒܢܐ: ܘܫܒܩܗ ܗܘ ܠܐܬܪܐ ܡܕܒܪܝܐ. ܘܟܕ ܗܠܟ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ: ܐܡܪ ܠܡܠܐܟܐ ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ: ܐܝܟܢܐ ܐܢܐ ܐܙܠ ܠܐܬܪܐ ܕܐܙܠ ܐܢܐ: ܒܪܝ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ: ܘܠܐܬܪܐ ܐܙܠ ܐܢܐ: (ܐܘ ܐܒܘܢ)[2]؟ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܕܢܚܐ ܐܙܠ ܐܢܐ ܠܐܬܪܐ ܕܐܪܥܐ ܦܠܣܛܝܢܝ. ܬܘܕܝ ܕܝܢ: ܠܝ ܡܕܢܚܐ ܢܝܚܐ: ܡܛܠ ܐܢܐ ܕܠܐܬܪܐ[3] ܕܫܡܝܐ ܐܙܠ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ: ܕܡܕܢܚܐ ܐܙܠ ܠܐܬܪܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ. ܘܗܐ ܕܡܬܚܙܐ ܐܢܐ ܘܐܙܠ ܐܢܐ ܠܐܬܪܐ ܡܕܒܪܝܐ: ܒܥܝܢ ܐܘܠܝܐ. ܕܝܢ ܗܘܐ ܥܡ ܡܠܐܟܐ [ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ] ܠܡܕܢܚܐ ܗܘ ܕܐܬܪܐ ܕܐܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܡܛܠ ܕܐܬܪܐ ܐܬܘܪ.

ܡܢ ܬܡܢ ܕܝܢ ܕܫܪܝܘ ܡܠܐܟܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܡܢ ܐܪܥܐ ܕܐܪܥܐ ܦܠܣܛܝܢܝ: ܢܦܩܘ ܠܡܕܢܚܐ ܟܠܗܘܢ ܐܚ̈ܐ: ܘܡܠܟܘܗܝ ܒܬܚܘܡܐ ܘܡܕܝܢܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܠܐܟܐ ܐܚܝܕ[4] ܠܗܘܢ ܥܠ ܡܫܝܢܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ: ܘܡܬܚܦܛ ܕܢܫܡܫ ܠܐܬܪ̈ܘܬܐ ܕܡܕܒܪܝܘܬܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܐܚ̈ܐ ܐܝܟ ܕܡܢ ܚܕ ܦܘܡ ܐܡܪܘ

---

(1) ܡܠܐܟ. (2) ܐܒܘܢ. (3) ܠܐܬܪܐ. (4) ܕܡܠܟܐ.

ܠܡܘܬܒܗ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܕܓܠܐ ܒܢܒܝܘܬܗ ܥܠ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܒܟܢܫܐ.
ܒܡܘܬܒܗ ܕܝܢ ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ ܘܐܚܪܢܝܢ ܐܣܩܘܗ ܡܢ ܐܬܪܐ ܗ̇ܘ ܕܒܝܬ ܦܪܣܝܐ
ܗ̇ܢܘܢ ܡܫܡܫܢܘܗܝ. ܠܐ ܕܝܢ ܢܬܟܫܠ ܐܢܫ ܒܡܠܬܐ ܗ̇ܕܐ ܕܡܪܝܐ:
ܘܡܬܒܥܐ ܗ̇ܝ ܕܝܡܪܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܟܕ ܗ̇ܘܐ ܐܡܪ ܗܘܐ
ܠܗܘܢ: ܕܐܬܝܢ ܠܟܘܢ ܒܢܝܐ: ܕܢܫܡܫܘܢܟܘܢ ܠܐ ܐܦ ܢܬܠܘܢ
ܒܗ̇ܝ ܒܝܘܡܬܐ ܕܟܢܘܢ ܘܡܫܠܡܢܐ. [ܗ̇ܟܢܐ ܐܫܬܡܥܘ ܠܗ].

ܘܡܬܚܫܒ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܦܠܚܐ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܡܬܩܪܐ ܗܘܐ
ܒܥܡܕܐ ܦܐܪܝܣ[1]: ܢܦܠܬ ܥܡܗ ܕܡܘܬܒܐ ܗܘ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ:
ܘܫܡܥܗ ܝܘܚܢܢ ܟܕ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܦܠܚܐ ܥܡܝ ܡܢ ܗ̇ܘܝܢ.
ܟܕ ܕܝܢ ܢܦܩܘ ܐܢܬܘܬܐ ܡܢ ܦܘܡܗ: ܘܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܕܝܠܡܝܐ ܐܘܪܗܝ: ܫܠܚ ܡܘܬܒܐ ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ ܥܡ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ
ܠܗ̇ܝ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܡܝܠܣ ܐܦܣܩܘܦܐ: ܘܩܛܠܘ ܒܫܠܡܗ:
ܘܐܬܕܒܪ ܡܢܗ. ܘܐܦ ܒܟܠܗ ܒܡܘܬܐ ܗ̇ܘ ܕܐܢܬܘܬܐ ܩܛܠܘ
ܒܫܠܡܗ. ܒܡܘܬܒܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܡܝܠܣ ܐܦܣܩܘܦܐ ܫܠܡ ܗܘܐ
ܗ̇ܟܝܠ ܠܐܬܪܘܬܐ ܕܡܕܒܪܐ: ܘܟܕ ܫܡܥܘܗܝ ܠܡܪܝ ܝܘܚܢܢ
ܐܚܪܢܐ ܗܟܢ: ܘܒܥܐ ܡܢ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܕܢܫܡܫܘܢܝ ܠܗܘܢ.
ܒܡܘܬܒܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܠܐ ܐܫܬܡܥ ܠܗܘܢ: ܐܠܐ ܦܩܕ
ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܡܝܠܣ: ܕܠܟܢܫܐ ܕܐܚܐ ܢܕܒܪ: ܘܫܘܬܦܘܬܐ
ܐܝܬ ܠܗ ܥܠܘܗܝ.

ܡܢ ܕܝܢ ܕܢܦܩܘ ܡܢ ܠܘܬܗ ܕܡܪܝ ܡܝܠܣ: ܘܐܬܘ
ܠܡܥܠܐ ܕܐܝܬܝܗ ܡܕܝܢܬܐ ܕܟܢܐ: ܘܐܬܚܙܝܘ ܡܬܘܡܐ ܕܐܢܬܘܬܐ

(1) (ܡܐܪܝܣ: ܐܦܘܪܝܣ: ܐܦܘܪܝܐ ܗܘ ܡܦܪܝܣ؟).

ܠܒܢܝ ܡܕܝܢܬܐ: ܒܫܠܡܐ ܕܝܘܡܬܐ ܚܕ ܕܐܬܦܪܫ ܡܢܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ:
ܘܩܡܘ ܒܫܠܡܐ ܗܘ ܡܠܟ ܝܘܠܝܢ ܘܟܠܗܘܢ ܒܢܝ ܕܚܝܠܗ:
ܘܫܠܡܘ ܠܡܘܬܐ ܕܐܝܟܢܐ ܕܒܢܝܢܘܬܐ (ܕܩܕܝܫܝܢ ܡܕܝܢܬܐ[1]).
ܘܐܡܪܘ ܐܡܪ ܒܥܕܢܐ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܕܐܬܟܢܫ ܥܡܗ: (ܟܕ ܒܐܬܪܘܬܐ
ܘܐܬܡܠܟܘ ܐܠܗܐ ܗܘܘ[2]. ܒܙܒܢܗ ܕܝܢ (ܕܝܘܒܝܢܝܐܢܘܣ؟[3])
ܡܠܟܐ ܙܟܝܐ: ܫܠܝܛ ܡܠܟܐ ܕܩܕܡܝܗ ܠܟܠܗ ܥܡܡܐ:
ܘܐܬܦܢܝ ܠܗ [ܒܝܬܒܝܢ[4]] ܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠ ܥܡܡܐ ܘܟܠ
ܥܕܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘ ܥܒܕܐ ܕܟܠ ܡܫܝܚܐ ܘܐܬܒܘܬܐ ܫܠܝܛܬܐ
ܕܥܒܕ ܗܘܐ ܗܘ ܡܠܟ ܝܘܠܝܢ: ܒܪܝܐ [ܕܝܣܘܣܗܝ[5]] ܘܐܬܕܒܪ
ܥܡܗ: ܡܛܠ ܕܝܢ ܕܐܬܚܙܝ ܠܒܢܘܗܝ: ܕܡܬܕܟܪ ܗܘܐ ܡܢ
ܟܠܕܝܐ ܒܫܡܝܗ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܐܢܬܘܢ ܗܘܝܬܘܢ ܒܝܬ ܩܕܫܐ ܕܒܗ
ܗܘܐ ܥܡܗ: ܕܐܬܐ ܗܘ ܥܡ ܐܢܫܝܗܝ ܠܘܬܗ. ܗܘ ܕܝܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܩܡ ܘܐܬܐ ܥܡ ܐܝܟ ܠܒܝܐ ܕܥܒܕ ܕܟܠ ܒܢܝܢ: ܘܟܠܗܘܢ
ܐܢܫܐ ܥܡܗ. ܘܐܡܪ ܕܫܠܡܘ ܠܡܠܟܐ: ܘܐܙܠܘ ܒܫܠܡܗ:
ܫܠܝ ܐܬܦܢܝܘ ܡܢܗ. ܒܬܪ ܕܐܬܚܙܝ ܒܕܡܘܬܗ ܐܬܒܘܬܐ
ܕܐܬܢܒܝ ܘܐܬܡܕܪܬܐ ܐܝܟ ܥܠܝܡܐ ܒܕܝܪܐ: ܡܛܠ ܕܝܢ ܕܗܘܬ
ܡܠܟ ܗܘܐ. ܘܠܒܬܪ ܕܫܡܥ ܒܐܬܪܝܢ ܕܫܡܫܐ ܒܝܘܡܬܐ.
ܟܕ ܕܝܢ ܕܫܠܡܘ ܡܢ ܒܬܪ ܥܒܕܐ: ܦܩܕ ܕܢܬܐ ܡܠܟ
ܝܘܠܝܢ ܠܒܢܝܐ: ܕܢܙܠܘܢ ܗܪܟܐ ܗܪܟܐ (ܠܡܬܐ ܠܡܕܝܢ ܘܠܡܕܡܕܝܢ:

---

(1) [ܕܩܕܝܫܝܢ ܡܕܝܢܬܐ]. (2) [ܟܕ ܐܠܗܐ ܒܬܘܪܐ ܘܒܝܠܕܐ]. (3) ܝܘܒܝܢܘܣ.
(ܝܘܒܝܢܘܣ: ܝܘܒܝܢܝܐܢܘܣ. JOVIANUS. ... ܒܬܪ ܕܟܠ ܕܟܕ ܡܕܝܢܬܐ. ܦܐܓ 64.)
(4) ܠܒܝܬܒܝܢ. (5) ܕܝܣܘܣܗܝ.

ܘܠܡܫܒܚ ܣܘܓܕܢܐ: ܘܠܡܫܒܚܘ ܕܝܠܗ̇(1). ܗܘ ܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܡܪܝ ܝܘܢܢ ܐܬܩܪܒ ܠܘܬ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܒܐ ܛܒܐ ܫܒܘܩ ܐܢܝ: ܐܙܠ ܠܝ [ܕܐܙܠ(2)] ܐܚܙܐ ܠܐܒܗܝ̈: ܡܛܠ ܕܫܢܝ̈ܐ ܢܦܩ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܥܠܝܢ ܘܕܝܠܗܘܢ. ܥܢܐ ܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܠܗܘܢ ܢܦܫܗ ܥܠܡܐ ܚܕܐ: ܟܕ ܡܢܗܠ ܘܒܟܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܢܚܘܐ ܐܘܪܚܗ. ܥܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܘܠܐ ܐܙܠ ܐܢܐ ܥܡ ܗܘܟ ܕܐܚܝܟ ܡܘܫܒܐ ܘܕܝܠܗ̇؟ ܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ. ܡܛܠ ܕܐܒܐ ܛܒܐ ܫܒܘܩ ܕܐܙܠ ܠܝ: ܕܐܬܦܢܐ ܠܕܘܟܬܐ ܗܝ ܕܡܢܗ ܢܦܩܬ ܗܘܝܬ ܡܢ ܩܕܝܡ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܙܠ ܒܫܠܡܐ ܒܪܝ: ܘܐܠܗܐ ܕܗܘܐ ܥܡ ܐܒܗ̈ܝܢ ܩܕܝ̈ܫܐ: ܘܢܛܪ ܐܢܘܢ ܒܟܠܗ ܙܒܢܐ ܕܚܝܝ̈ܗܘܢ ܘܕܒܪ: ܗܘ ܢܗܘܐ ܥܡܟ: ܘܢܥܕܪܟ ܠܡܥܒܕ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܟܠܗ ܐܢܐ ܒܪܝ: ܕܢܗܘܐ ܟܠܐ ܘܢܛܪ ܠܐܠܗܐ ܫܒܝܠܐ.

ܬܘܒ ܕܝܘܢܢ.

ܕܢܚܡ ܗܘܐ ܡܢ ܐܘܠܨܢܐ ܕܠܡܫܒܚܘ ܕܩܕܡܘܗܝ ܥܡܗܘܢ(3): ܘܕܟܠܐ ܘܟܠܐ ܢܦܩܘ ܠܗܘܢ: ܘܡܢ ܐܬܪܐ ܡܢܚܡܬܐ ܗܘܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ ܨܦܪܐ: ܐܙܠ ܠܘܬ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܘܣܓܕ ܥܠ ܡܕܒܪܗ. ܘܒܪܟܗ ܘܫܠܚܗ ܘܐܡܪ ܠܗ ܗܘܝ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܕܐܬܚܝܠ ܘܙܟܝ: ܕܠܫܡܝܐ ܙܕܩ ܠܡܣܩ

(1) [ܠܡܫܒܚ ܣܘܓܕܢܐ ܘܠܡܫܒܚܘ ܕܝܠܗ̇]. (2) ܕܐܙܠ. (3) ܩܕܡܘܗܝ ܥܡܗܘܢ (ܥܡܗܘܢ) (ܐܘ ܐܡܪ: ܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܕܐܬܝܐ ܥܠ ܚܘܒ ܩܪܝܐ: ܘܠܐ ܕܡܚܘܬܐ ܡܢ ܡܕܒܪܐ ܐܠܐ ܐܢ ܩܪܝܒܐ ܢܣܒܬܐ؟).

ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܕܬܗ. ܡܛܠ ܕܐܬܚܙܝ ܘܐܬܓܠܝ: ܘܡܪܢܐ ܕܗܘܐ
ܒܗ ܐܬܢܨܚܘ ܡܕܝܢܬܐ: ܗܘ ܕܐܬܓܠܝܐ ܠܝ ܘܐܝܟܢܐ ܚܙܝܬܗ: ܠܡܬܬܚܡܕ
ܒܟܪܗ ܕܟܢܫܗ. (ܗܘ ܕܝܢ[1] ܡܪܝ ܝܘܚܢ ܥܩܒ ܡܢ ܐܬܪܗܘܢ:
ܘܟܬܒ ܕܢܕܥܘܢ ܠܘܩܒܠ ܐܦܝܗܘܢ ܕܝ [ܡܢܟܠ ܘܐܡܪ ܗܘܐ[2]]:
ܕܡܪܢܐ ܕܡܬܒܥܐ ܐܝܟ ܟܢܫܗ: ܘܡܫܬܘܕܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܠܒܢܝ̈. ܘܟܕ ܡܘܡܐ [ܦܬܓܡܐ[3]] ܒܡܠܟܘܬܐ ܚܕܘܬܐ ܦܬܝܐ ܗܘܐ:
ܘܠܘܩܒܠ ܐܦܝܗܘܢ ܐܘܠ ܗܘܐ: ܡܛܝ ܠܡܕܝܢܬܐ ܣܓܝ
ܕܡܬܚܙܝܐ ܩܕܡܘ ܢܟܦܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܣܘܓܐܐ ܕܝ ܒܡܠܟܘܬܐ
ܐܢܫܐ ܦܬܝܐ ܗܘܐ: ܦܝܣܘܗܝ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܝܕܥܐ ܘܡܒܥܝܢ ܡܢ
ܢܦܫܐ ܕܝܢܝ̈ܐ: [ܘܠܝܬ ܕܐܘܠ ܘܐܬܐ. ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ ܕܡܫܢܐ
ܘܫܒܝܐ ܕܟܠܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܐܚܕ ܒܗ: ܘܡܢ ܣܘܓܐܐ ܕܐܝܬܘܬܐ ܕܐܝܟ
ܗܘܘ ܒܫܒܝܐ: ܐܢܫ ܠܐ ܡܩܒܠ ܗܘܐ ܕܢܬܦܢܐ ܐܬܪܗܘܢ[4]].
ܡܬܒܪܟ ܗܘܐ ܕܝܢ ܣܓܝ ܫܒܝܐ ܗܘ ܡܘܡܐ ܦܬܓܡܐ: ܘܡܢܟܠ
ܗܘܐ ܘܡܬܒܥܐ: ܕܢܫܬܘܕܐ ܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܗ.

ܒܝܘܡܬܗ ܕܝܢ ܕܡܘܡܐ ܟܕ ܡܢܟܠ ܗܘܐ: ܐܝܟ ܕܟܠܗ ܫܒܝܐ
ܗܘ: ܕܡܬܚܙܝܐ ܐܝܟ ܦܬܝܐ ܕܟܪܝܐ[5]. ܘܟܕ ܐܫܬܐ ܗܘܐ ܕܢܬܦܠܐ
ܘܐܝܟܐ [ܕܒܟܪ ܫܒܝܐ[6]] ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܕܒܢܝܐ ܕܢܫܬܘܕܐ
ܟܕ: ܕܐܬܚܙܝ ܕܟܠ ܐܢܫ ܕܢܫܬܘܕܐ: [ܕܐܠܗܐ ܚܙܝܐ
ܒܟܪܗ ܕܒܢܝܐ[7]]: ܗܘ ܕܢܬܚܙܐ ܠܘܩܒܠ ܒܝܬܐ ܩܕܡ.

(1) [ܐܡܪܝܢ]. (2) ܐܡܪ ܗܘܐ ܘܡܢܟܠ. (3) ܦܬܓܡܐ. (4) ܘܠܝܬ ܕܟܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ ܘܫܒܝܐ ܕܟܠܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܒܗ: ܕܠܐ ܐܢܫ ܣܓܝܐܘܬܗܘܢ ܡܩܒܠ ܗܘܐ ܕܢܬܦܢܐ ܡܢ ܕܐܝܬܘܬܐ ܕܐܝܟ ܦܬܓܡܐ ܕܟܪܗ ܡܩܒܠ ܗܘܐ.
(5) ܟܪܝ؟ (6) ܕܒܫܒܝܐ. (7) ܕܐܠܗܐ ܚܙܝܐ ܗܘ ܕܒܢܝܐ.

ܐܒܐ ܗܘܐ ܡܕܝܢ. ܢܩܘܠ ܘܡܫܪܝܢ: ܠܡܫܪܝܐ ܕܒܪܢܫܐ ܐܠܐ
ܕܡܬܬܟܠܢ ܥܠܡ̈ܐ ܕܥܠܡ̈ܐ ܕܢܦܘܩ ܡܢ ܥܠܡܐ ܚܕܐ ܕܝܠܗܘܢ.
ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܕܡܫܬܐ ܗܘ ܘܠܐ ܟܠܗ: ܡܕܡ ܠܡܕܢܐ ܗܘ
ܕܡܬܚܙܐ ܠܗ ܗܘ ܡܫܬܠܛܐ ܡܚܝܬܐ: ܡܕܝܢ ܕܡܬܚܙܐ ܗܘܐ
ܐܠܗܐ. ܘܐܡܪ ܢܦܫܗ ܟܠ ܠܒܗ: ܘܟܠ ܡܫܬܠܛܐ ܗܘ. ܘܡܢ
ܕܕܒܪ ܒܗ ܐܢܫ ܡܢܟܠ ܚܕ: ܢܥܒܕ ܕܘܟܬܐ ܚܕܐ ܘܡܘܕܝܐ
ܕܡܫܬܒܚܘ ܕܚܙܐ: ܕܕܡܐ ܡܢ ܟܠܗ ܐܪܥܐ ܗܘ. ܗܕܐ ܕܝܠܗ
ܠܬܘܕܝܬܐ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ: ܐܘ ܠܡܫܬܥܝܬܐ ܐܠܗܝܐ: ܗܘ ܕܐܡܪ
ܡܢܝܢܐ. ܘܢܦܠ ܟܕ ܒܕܘܟܬܐ ܘܩܪܒ ܠܐܠܗܐ: ܘܒܥܐ ܚܕܘܬܐ
ܕܟܢܐ. ܘܐܡܪ ܟܕ ܢܦܫܗ ܘܡܘܕܐ: ܘܡܢܟܠ ܟܠܗܘܢ ܡܫܬܠܛܢ
ܡܢ ܥܠܡܐ ܗܘܝܘ: ܘܡܬܚܫܒ ܢܦܫܗ ܕܡܫܬܝܐ ܒܡܘܕܐ ܗܘ.
ܒܡܬܚܫܒ: ܕܐܝܟ ܡܫܬܥܐ ܠܡܫܪܝܐ ܠܡܫܬܡܥܢܐ ܗܘܐ؟ ܐܝܟ
ܡܢܐ ܕܡܫܬܪܐ ܠܡܫܬܥܝܢܘܬܐ ܕܬܘܕܝܬܐ ܗܠܝܢ؟ ܒܗܝ ܕܟܕ
ܗܘܐ ܗܘܐ ܕܡܫܪܐ: ܡܫܬܡܥ ܗܘܐ ܠܡܫܪܝܐ ܗܘ ܒܟܠܗܘܢ
ܘܡܫܬܡܥܢܘܬܗ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܐܒܐ ܡܢ ܡܫܬܥܝܢܘܬܐ ܕܡܫܬܥܝܐ ܡܪܝ
ܐܢܫ ܕܟܠܗܘܢ: ܕܡܫܬܝ ܐܢܐ ܠܟ ܠܡܫܬܥܐ ܕܝܢ ܠܐܠܗܐ
ܡܫܬܠܛܢܐ ܕܡܫܬܝܐ: ܘܡܫܬܠܛ ܚܕܐ ܠܟܠ ܘܠܟܠ: ܟܕ ܢܦܠ
ܕܡܫܬܘܩ ܢܦܫܗ ܡܢ ܗܘ ܕܠܐ ܢܬܦܩܕ ܡܫܬܝܐ ܒܡܫܬܝܗܘܢ ܐܘܠܐ
ܒܫܘܠܗ ܘܡܫܬܡܥܢܗ. ܢܦܩ ܕܝܢ ܟܕ ܒܕܘܟܬܐ ܗܕܐ ܕܐܠܗܝܐ
ܥܠܝܢ. ܢܫܬܥܝܢ ܥܠܝܢ ܠܫܘܕܝܐ ܘܡܫܬܡܥܢܘܬܗ: ܟܕ ܟܠ ܒܠܗ
ܠܒܝܬ ܠܐ ܢܫܬܘܩ: ܐܢܫ ܕܗܘ ܢܦܩ: ܟܕ (ܠܐ؟) ܠܐܚܘ̈ܗܝ
ܕܗܘܝܢ ܘܐܘܠܐ ܠܡܫܬܐ: ܘܡܫܬ ܥܠܝܢ ܟܠܗ ܕܢܬܕܟܪ ܒܗ

ܢܦܫܐ: ܘܢܦܩܘ ܠܡܕܒܪܐ ܒܝܘܡܬܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܡܓܠܐ[1]: ܕܒܣܝܡܐ
ܡܢ ܘܫܦܝܪ ܕܫܘܪܬܐ ܐܝܟ ܗܕܝܢ ܦܪܕܝܣܐ.

ܡܬܬܪܥܝܢ ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܬܚܫܒܢܐ ܕܗܘܠܝܢ ܗܠܝܢ ܥܡܗ ܡܢ ܫܘܪܝܐ:
ܕܡܬܥܗܕܢܐ ܗܘܬ ܠܗ ܡܢ ܡܫܟܢܬܐ ܕܐܠܗܐ ܒܝܬ ܫܘܪܝܐ:
ܡܛܠ ܗܘܬ ܠܗ ܓܒܪ ܒܠܚܘܕ ܦܠܚܗ ܕܓܒܪܝܘܬܐ ܠܫܡܝܐ
ܢܦܩܐ ܘܫܦܝܪܐ. [ܗܘܝܐ ܕܫܡܫܗ ܡܢܗ ܗܘ ܫܘܪܬܐ ܡܬܚܙܐ
ܡܬܢܛܪܢܘܬܗ[2]]: ܠܠܝܐ ܕܝܢ ܐܬܐ ܦܠܓܗ ܢܘܗܪܐ: ܗܘ ܕܒܝܘܡܬܐ
ܕܫܪܝܐ ܠܡܫܬܝܢܝܘ ܕܢܦܫܗ ܕܝܠܗ.

ܦܪܩܐ ܕܬܫܥܐ.

ܕܥܠ ܗܝ ܬܘܒܬܐ ܕܥܘܡܪܗ ܕܢܘܗܪܐ ܡܢ ܡܕܒܪܐ ܕܩܪܝܬܐ
ܩܪܝܬܐ: ܘܡܬܩܢܢܘܬܗ ܕܠܥܘܡܪܐ ܢܘܗܪܐ ܕܝܠܗ.

ܒܥܘܠܡ ܗܘܐ ܕܝܢ ܥܡܗ ܢܘܗܪܐ: ܐܝܟ ܕܡܢ ܠܥܠ
ܡܬܚܙܝܢ: ܢܦܩܘ ܢܦܫܐ ܥܠ ܫܘܪܬܐ: ܘܡܬܚܙܝܢ ܘܫܦܝܪܘ
ܒܓܠܐ ܒܡܕܒܪܘܬܗ. ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܢܝܚܐ: ܘܟܠܗ
[ܗܘܐ] ܡܢܗ ܠܗܘܢ ܘܡܠܟܐ ܡܗܝܡܢܐ ܠܢܦܫܬܗܘܢ.
[ܘܡܕܡ ܗܘܐ[3]] ܠܗܘܢ ܘܡܢ [ܗܘܐ] ܒܚܘܫܒܐ
ܘܫܦܝܪܐ ܘܫܦܝܪ: ܕܢܗܘܢ ܠܢܦܫܐ ܚܝܐ ܝܘܡܢ ܘܠܬܫܒܘܚܬܐ
ܕܐܠܗܐ. [ܘܡܛܠ ܗܘܐ[4]] ܠܗܘܢ ܗܘܐ ܐܦ ܕܘܟܬܐ ܕܢܝܚܐ:
ܘܡܠܟܐ ܒܫܦܝܪܐ ܕܫܘܪܝܐ ܕܡܢܝܢ ܠܥܒܕܐ ܕܫܘܒܚܐ ܐܠܗܝܐ.

---

(1) ܡܓܠܐ. ܓܠܐ. (ܓܠܐ ؟ Collis?). (2) ܗܘܝܐ ܕܐܦ ܡܢܗ ܗܘ ܫܘܪܬܐ ܠܡܬܚܙܝܘܬܐ ܗܘܝܐ ܡܬܚܙܐ ܡܬܢܛܪܢܘܬܗ. (3) ܟܡ ܡܢܝܢܐ. (4) ܡܛܠܟ.

ܥܒܕ ܕܝܢ ܗܕܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܡܫܢ[1] ܫܢܝܢ. ܡܢ ܕܝܢ ܕܐܬܕܒܪܬܗ
ܫܢܝܐ ܒܫܢܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܘ ܩܕܝܫܐ: ܐܚܝܕ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܘܟܟܐ
ܡܪܝ ܝܘܢܢ: ܐܝܟ ܕܢܘܣܦ ܠܗܘܢ ܚܝܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ
ܗܘܐ ܡܩܒܠܢܘܬܗ: ܕܟܠܗ ܬܒܥܬܗ ܒܝܘܡܬܐ ܗܕܐ ܩܕܝܫܬܗ:
ܘܬܫܒܘܚܬܐ: ܕܒܠܥ ܐܠܗܐ ܕܥܒܘܕܐ. ܘܗܘܝ ܫܢܝܐ ܒܫܢܝܐ
ܠܗܕܐ ܐܚܝܢ ܟܠܗ: ܒܗܘܢ ܕܢܘܗܪܐ ܟܠܗ ܘܡܕܝܢ ܟܠܗ ܒܫܘܒܚܐ
ܕܩܘܕܫܐ ܡܠܟܘܬܗ: ܘܒܕܘܒܪܐ ܘܐܠܗܝܐ ܘܒܬܘܕܝܬܐ ܕܠܘܩܒܠ
ܒܪܝܐ ܡܕܝܢ ܟܠܗ ܫܠܝܚܘܬܗ: ܘܡܛܠ ܟܠܗ ܠܡܪܝܐ ܘܠܡܫܠܡܘ
ܡܫܠܡܘܬܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܟܕ ܚܙܐ ܕܟܠ ܡܬܬܘܝܢ: ܘܡܫܬܒܚܝܢ
ܐܚܝܕ ܗܘܐ ܠܗ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܠܗܘܢ ܗܕܐ: ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܒܪ
ܕܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܢܣܘܒܗ ܘܡܬܚܒܒܝܢ ܢܬܒܝܢ ܠܗܘܢ
ܦܘܩܕܢܐ: ܒܝܘܡܐ ܩܕܡ ܚܝܠܬܐ: ܘܠܐ ܢܬܟܢܫ ܟܠ ܐܢܫ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܥܡܠ: ܟܠ ܚܕ ܠܟܠ ܗܘܐ ܩܕܝܫܐ ܕܝܢܐ ܡܢܗ ܢܠܗܘܢ:
ܘܐܬܒܪܗ ܕܠܡܘܡܬܐ ܕܕܝܢ ܐܠܗܘܬܐ ܐܝܟ ܐܢܐ. ܫܡܥܢ ܗܘܐ
ܠܗ ܒܪ ܡܢ ܫܢܝܐ: ܕܐܢܗ ܒܡܘܡܬܐ ܕܡܬܒܥܝܢ ܕܕܝܢ ܐܠܗܘܬܐ:
ܕܐܢܗ ܒܗ ܡܬܬܘܝܢ ܫܢܝܐ: ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܐܠܗܐ ܘܬܘܕܝܬܐ. ܒܝܘܡܐ
ܟܠ ܠܗܕܐ ܝܘܡܐ [ܠܗܘܕܥܐ]: [ܣܓܝܐ[2]] ܡܢ: ܐܝܟ ܕܡܬܒܥܐ ܡܢ
ܕܥܒܘܕܐ. ܕܐܬܕܒܪ ܕܝܢ: ܕܢܣܒܐ ܠܡܘܡܬܐ ܗܕܐ ܘܟܠܗܝܢ ܫܢܝܬܐ
ܕܒܗ. ܕܐܬܠܗ ܗܘܒ: ܐܝܟ ܕܢܣܒܘܗܝ ܩܕܝܫܐ ܢܦܩ ܩܠܗ.
ܗܘ ܕܝܢ ܫܢܝܬܐ ܢܦܩ ܩܠܗ ܢܦܠ ܘܒܟܐ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܕܢܣܒ
ܐܝܟ ܡܢ ܫܘܠܡܐ ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܕܒܗ ܡܪܝ ܝܘܢܢ.

(1) ܕܡܫܡܫܢܐ ܣܡ. 484, 22.) (2) ܣܓܝܐ.

ܪܫܐ ܕܬܫܥܝܬܐ.

ܥܠ ܡܬܬܣܝܡܢܘܬܗ ܕܩܬܘܠܝܩܐ ܡܪܝ ܐܒܐ ܠܟܘܪܣܝܐ ܕܒܠܝܢ:
ܘܕܐܡܝܢܐ ܚܙܝܐ ܠܝ ܒܟܠܗ ܦܬܓܡܗ ܗܘܐ ܕܩܘܫܬܐ ܡܢ ܠܥܠ:
ܘܥܠ [ܚܢܢܝܐ(1)] ܘܐܬܘܬܐ ܕܥܒܕ ܡܫܝܚܐ ܒܐܝܕܘܗܝ ܗܘܕܥܐ
ܕܐܝܬ ܗܘܝܢ ܠܗܘܢ ܚܝܠܐ ܘܫܘܒܚܐ.

ܐܬܦܢܝ ܕܝܢ ܡܢܚܠ ܠܗܘܢ ܗܠܝܢ: ܕܗܘܕܥܐ ܥܒܪܝܢ ܘܠܗܘܢ ܐܬܡܠܠ ܘܐܫܬܘܕܥ ܡܢܗ ܕܡܕܒܪܢܐ ܡܪܝ ܐܒܐ. ܒܗܘܢܐ ܓܝܪ ܕܢܗܝܪܬܐ ܡܕܡܟܐ ܕܗܘܕܥܐ: ܟܕ ܚܙܝܢ ܐܢܫܐ ܒܠܗܘܢ ܒܒܝܬܐ ܠܡܫܡܫܘ ܐܪܘܐ ܡܕܒܪܐ: ܐܬܚܙܝ ܡܢܗܠ ܒܡܫܠܡܢܘܬܐ ܫܦܝܪܐ ܗܕܝܪܐ ܐܦܝܐ: ܡܢܡܠܠܐ ܒܫܘܡܠܝ: ܘܢܦܩ ܚܝܘܬܐ. ܟܠ ܓܝܪ ܡܢܟܦܚ ܗܘܐ ܐܢܫ ܕܚܘܪ ܒܦܪܨܘܦܗ ܠܟܠܡܢ: ܡܬܚܠ ܒܚܝܘܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܒܫܦܝܪܐ ܗܘܐ ܘܡܘܕܝܢ. ܐܫܬܪܝ ܓܝܪ ܒܠܗܘܢ ܒܠܗܘܢ ܐܢܫܐ: ܕܐܬܦܣܝܣܘܬܐ ܗܘ ܕܢܣܒ ܡܢ ܐܬܪܘܬܐ: ܕܐܪܥܝ ܘܢܦܫ ܒܡܪܝܗ ܘܡܘܠܟܢܗ: ܘܟܕ ܕܢܗܘܐ ܐܟܣܢܝܐ ܡܬܚܠ ܐܟܠܗ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܦܢܐ ܠܢܣܒ ܡܢ ܐܢܫܐ ܘܐܡܪܬ ܠܗ: ܕܚܘܪ ܒܚܘܒܐ ܗܢܐ ܐܟܣܢܝܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܟܕܐ: ܘܠܐܡܟܐ ܟܢܠ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܒܟܠܝ ܐܝܟ ܕܦܩܕܬܗ. ܘܟܕ ܟܕܢ ܟܕܐ: ܥܦܝܣ ܗܘ ܒܚܘܒܐ ܡܬܕܪܫܢܝܬܐ: ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܗܘ ܐܙܠ ܗܘܐ ܒܬܪܗ ܒܚܫܝܢ. ܘܚܙܘܗܝ ܕܡܚܝܠܐ ܕܝܦܩ ܡܢ ܒܘܡܒܐ: ܥܠ ܠܡܠܟܐ ܚܕܐ ܕܟܢܝ(2) ܕܡܬܚܫܒܢܐ ܗܘܐ ܕܒܛܒܬܐ: (ܡܟܪܟܪܐ؟(3)) ܗܘܐ

(1) ܚܢܢܗ. (2) [ܚܕܟܢܝ]. (3) ܡܟܪܟܪܐ. [ܡܟܪܟܪܐ].

ܓܒܪ ܩܛܝܠ ܡܢ ܚܘܡܬܐ. ܘܗܦܟ ܐܢܫܐ ܗܘ̇ ܘܐܘܕܝ: ܕܐܬܦܠܓ
ܦܓܪܗ: ܘܕܠܐܝܠܢܐ ܢܦܪܘܩ ܕܒܗܘܟܡܐ ܥܠܝ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ
ܩܕܡ ܘܡܫܟܚ ܐܝܬܝܗܝ ܒܥܩܪܗ: ܘܦܬܚ ܠܗܘܢ ܠܐܝܠܢܐ
ܗܢܐ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܒܪܒܝܥ ܒܟܪܟܐ ܕܐܝܠܢܐ: ܫܩܠ ܠܗܘܢ ܗܘ
ܬܘܒ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܠܐ ܫܩܘܠ ܡܪܝ ܟܕ ܚܘܡܬܐ:
ܐܡܪ ܐܢܐ ܐܢܐ ܠܐܝܠܢܐ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܩܕܡ ܒܢܘܗܪܐ ܘܒܬܫܒܘܚܬܐ:
ܕܣܓܝܐ ܗܘ: ܡܛܠ ܕܗܘ̇ ܕܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܥܠ ܦܓܪܗ
ܘܡܬܚܠܡ. ܕܐܣܓܝܐ ܕܝܢ: ܡܛܠ ܕܡܢܗ ܕܐܚܪܝܢ: ܕܐܬܚܙܝ
ܕܐܡܪ ܠܝ: ܟܕ ܗܘ ܠܟܘ ܐܢܬܘܢ ܗܘܐ ܒܐܝܠܢܐ: ܐܡܪ ܕܝܢ
ܡܢ ܟܠܗ ܐܣܓܝܐ ܐܝܟܢܐ. ܗܝܕܝܢ ܟܕ ܐܬܚܙܝ ܠܟܘ: ܘܐܬܠܒܟ ܐܢܫ
ܒܣܓܝ: ܢܦܫܢ ܒܦܘܠܚܢܗܘܢ ܕܐܠܗܐ: ܘܢܦܫܢ ܚܘܒܫܝܗܘܢ:
ܘܐܬܠܒܫ ܥܠ ܚܘܡܬܐ ܘܥܠ ܐܢܫܐ. ܘܦܩܕ ܠܗ: ܕܢܬܚܒܫ
ܒܒܝܬ ܐܣܝܪܘܬܗ.

ܘܟܕ ܫܘܝܐ ܗܘ ܐܬܩܪܝܒ ܥܡ ܣܓܝܐܐ: ܐܬܬ ܐܚܘܬܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܬܘܒ ܫܡܥܘܢ: ܫܡܥܘܢ ܡܪܝ ܐܟܡܐ ܕܡܕܝܢܬܐ.
ܘܐܡܪ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܢ ܐܢܐ. ܘܐܫܬܘܕܝ(¹) ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܬܦܪܫ(²)
ܒܚܘܬܡܐ. [ܘܟܕ ܫܡܥܘ(³)]: ܐܬܐ ܬܘܒ ܫܡܥܘܢ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܠܗ ܐܘܪܚܐ ܐܫܟܚܘܗܝ. ܘܗܘܐ ܚܘܕܪܐ ܗܢܐ
ܐܬܐ ܡܢ ܥܠܡܐ: ܘܫܒܩ ܚܘܫܒܢܘܗܝ ܠܟܠܗܘܢ ܕܠܒܝܬܐ ܟܕ
ܐܬܦܢܝ: ܘܐܫܬܡܥ ܣܓܝ ܫܡܥܘܢ ܡܣܬܟܠܢܘܬܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܦܘܩܕܢܐ
ܫܡܥܘܢ: ܐܬܦܢܝ ܗܘ̇ ܒܐܬܪܘܬܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܒܚܝܠܬܐ. ܗܝܕܝܢ

(¹) [ܘܐܫܬܘܕܝ]. (²) [ܘܐܬܦܪܫ]. (³) ܘܡܢ ܕܐܫܬܘܕܝ ܣܘܟܠܐ.

ܘܐܬܐ ܚܙܝܗ ܘܐܡܪ ܠܥܘܢܝܬܐ: ܟܕ ܫܟܝܒܝܢ ܘܝܬܒܝܢ ܥܠܝܗܘܢ
ܡܫܟܢܝܢ: ܐܝܟ ܐܝܠܝܢ ܠܝ ܐܡܪܬ؟ ܘܡܚܘܐ ܦܢܝ ܥܘܢܝܬܐ
ܗܘܐ ܘܐܙܠ. ܘܩܕܡ ܥܘܢܝܬܐ: ܘܫܡܥܬ ܦܘܠܚܢܗ ܕܟܫܝܪܐ ܗܘܐ
ܘܫܡܥܗ ܕܪܚܡܘܗܝ: ܘܦܘܠܚܢܗ ܐܚܪܢܐ ܗܘ ܕܪܚܡ ܐܢܫ ܐܡܪܬܐ
ܗܘܝܢ ܟܕ ܐܡܪ ܠܝ: ܕܐܢܐ ܠܐ ܡܬܦܫ ܐܢܐ ܕܐܦܠܘܚ ܐܡܪܬܐ:
ܡܛܠ ܕܡܫܟܢܝܢ (ܕܡܫܟܢܝܢ؟) ܝܬܒܝܢ. ܘܫܠܡ ܠܡܦܠܚܘܬܗ ܗܘܐ
ܒܐܝܕܐ ܕܝܠܝܕܬܐ ܘܐܡܪ ܠܝ: ܐܦܠܘܚ ܡܪܝ ܐܦܠܘܚ. ܐܢܐ ܕܝܢ
ܟܕ ܒܕܚܠܬܐ ܐܝܟ ܗܘܝܬ ܘܫܪܝܬ: ܒܗܘ ܕܫܘܪܝ ܫܢܝܢ
ܕܡܫܡܫܬܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ: ܘܗܘܬ ܥܘܢܝܬܐ ܗܘ ܐܝܟܢܐ ܫܪܪܐ:
ܘܫܩܠ ܒܟܘܠܗ ܫܘܟܠܐ ܕܝܠܕܬܐ: ܘܫܡܥ ܩܪܐ ܩܪܝܬܐ
ܒܟܠܗ ܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܙܠ ܫܠܡܬܐ. ܘܡܚܘܐ ܦܢܝ
ܘܐܙܠ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪܬ ܠܥܘܢܝܬܐ: ܐܢܐ: ܡܢܘ ܐܝܬܘܗܝ ܗܠܝܢ
ܦܐܪܐ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܝ: ܘܠܐ ܡܕܝܢ ܐܢܬ ܡܢܘ ܐܝܬܘܗܝ
ܦܐܪܐ ܗܠܝܢ؟ ܘܐܡܪܬ ܠܗ: ܠܐ. ܘܐܡܪ ܠܝ: ܗܠܝܢ ܝܠܕܬܐ
[ܡܫܡܫܢܝܬܐ(1)]: ܘܐܝܬܘܗܝ ܦܐܪܐ ܕܟܢܫܬܐ. ܗܟܢܐ ܐܡܪܬ
ܠܗ: ܠܐ ܟܢܫܬܐ ܡܫܬܘܕܥ ܣܘܟܠܗ: ܐܦܠܐ ܠܝܠܕܬܐ ܡܕܝܢ ܐܢܐ
ܐܝܟܐ ܡܢ ܐܝܟܢܐ. ܡܛܠ ܕܟܢܫܬܐ ܗܢܐ ܕܝܠܗ: ܠܗ ܐܝܟܐ ܐܢ
ܕܩܪܝܬܐ ܢܦܫܗ. ܘܫܡܥ ܒܗܝ ܒܝܬܐ ܡܢ ܫܘܟܠܐ ܗܘ ܘܢܚܬ
ܠܝ ܟܕ ܐܡܪ: ܗܢܐ ܡܕܝܢ ܦܐܪܐ ܕܟܢܫܬܐ: ܫܩܘܠ ܘܐܦܠܘܚ.

ܬܘܒ ܕܝܢ ܕܐܬܚܙܝ ܗܘ ܡܦܠܚܢܐ ܕܥܡܪܐ ܐܡܪ [ܠܝ]
ܫܡܥܬܐ: ܡܪܝ ܟܕ ܒܥܘܬܐ: ܐܝܟ ܠܝ ܐܝܟ ܒܥܘܬܐ ܘܒܥܘܬܐ:

(1) ܡܫܡܫܢܝܬܐ.

ܕܡܫܬܡܫܝܢ ܗܘܐ ܒܗ ܡܠܟܐ ܗܘܡܢܝܐ؟ ܐܡܪ ܕܝܢ ܩܕܡܘܗܝ ܘܡܚܒܪܗ
ܡܕܡܬܘܗܝ ܥܠ ܐܪܥܐ ܘܡܬܕܢܚ ܠܗ: ܐܢ ܡܪܝܐ ܕܝܠܟ ܘܐܒܝ:
ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܝܠܟ [ܡܫܬܠܛܘ]: ܘܐܡܪ ܠܗ [ܥܒܕܐ(1)]
ܘܡܫܡܫܢܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܝ ܫܒܘ: ܠܐ ܥܒܕ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܕܝܠܗ:
ܐܠܐ ܣܘܡ ܠܝ [ܒܘܪܣܘܬܐ(2)] ܐܝܟ ܕܒܘܕܐ. ܐܡܪ ܕܝܢ [ܐܘܠܛܗ]
ܥܒܕܗ ܠܗ ܒܘܪܣܐ ܒܠܠܟܐ ܗܘ ܐܝܟ ܕܠܐ ܗܘܐ: [ܘܥܒܕ ܠܗܘܢ].
ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܝ ܒܘܣܬܐ: ܥܒܕ ܗܘܐ ܕܒܘܪܘܬ ܐܢܘܢ ܠܐܢܫܐ: ܕܠܐ
ܢܫܬܡܥܘܢ ܠܝ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܠܐ ܗܘܐ ܐܢܫܐ ܠܗܘܢ ܐܠܐ ܐܢ ܐܢܫ
ܒܠܫܘܢܝ. ܘܒܫܘܠܡܐ ܕܫܒܝܥܝܬܐ ܗܝܡܢܐ ܥܒܕ ܠܝ: ܘܒܕܗ.
ܐܡܪ ܕܝܢ ܩܕܡܝܗ ܘܡܕܢܚ ܡܚܘܝܢܐ ܘܡܬܕܢܚ: ܗܟܢ ܡܟܐ
ܠܥܒܕܝ ܩܘܫܬܐ: ܘܠܐ ܥܒܕ ܗܘܐ ܠܗ. ܡܛܠ ܕܐܦ ܠܐ ܐܫܟܚ:
ܐܢ ܡܬܡܢܐ: ܥܒܕܬ ܗܘܐ ܕܒܦܘܪܣ ܚܕܪ̈ܝ [ܒܘܪܣܝ(3)]. ܐܡܪܐ
ܕܝܢ ܘܫܕܪܗ ܠܐܢܫܐ ܒܠܚܘܕ: (ܕܝܘܗ: ܠܐ ܢܫܬܡܥܘܢ ܠܗܘ ܫܒܝܐ
ܐܚܪܢܐ(4).

ܘܒܬܪ ܟܕܐ ܗܘܝܘ [ܘܡܬܚܫܒ(5)]: ܕܐܡܬܝ ܐܬܚܠܒܘܢ
ܠܫܒܝܐ ܥܠ ܒܘܪܣܝܗ ܘܥܒܕܝܗ: (ܘܐܡܬܝ؟(6)) ܥܡܪ ܗܘܐ
ܘܐܣܬܪܟܢ: ܕܢܛܠ ܗܘܝܘ ܡܢ ܡܫܒܚܘܬܗ ܕܥܒܕܐ ܘܡܫܒܚܘܬܗ.
ܘܢܦܩ ܕܐܬܠܡܐ ܒܗܕܐ ܡܠܟܐ ܢܬܟܢܫ: ܘܐܘܪܚ ܡܢ ܠܗܘܢ.
ܒܝܕ ܡܢ ܠܥܠܡܐ ܕܝܢ ܟܕ ܡܠܟܐ ܠܗܘܢ: ܒܗܘ ܕܡܬܬܥܒܕ
ܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܩܝܡܗ ܦܪܘܣܐ ܥܡܗ: ܡܚܒܪܗ ܥܠ ܐܪܥܐ

(1) ܐܒܐ. (2) ܒܘܪܣܐ. (3) ܒܘܪܣܘܗ. (4) [ܕܠܐ ܢܫܬܡܥ ܗܘܐ ܠܗ. ܒܘܪܣܗ ܕܫܒܝܐ ܐܚܪܢܐ.] (5) ܘܡܬܚܫܒ ܗܘܝܘ. (6) ܘܐܡܬܝܐ.

ܒܨܘܡܗܘܢ: ܘܠܝܬܝܗ ܕܓܠܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܡܬܕܡܪ ܗܘܐ ܘܡܫܬܥܐ
ܥܡܗ ܣܘܟܠܐ: ܒܡܫܝܚܐ ܐܒܝܫܝܢ [ܘܐܡܪ(1)] ܠܗ: ܡܢܐ ܥܒܕ
ܐܢܬ؟ ܐܡܪܬ ܠܗ ܐܢܐ: ܥܒܕܐ ܗܘܐ ܡܢܝܢ ܐܢܐ: ܕܐܬܐܡܪ ܠܝ:
ܡܢ ܐܝܟܐ ܐܬܝܬ؟ ܘܐܝܟܢܐ ܐܫܬܠܡܬ ܠܡܘܬܒܐ ܗܢܐ ܡܠܟܘܬܐ؟
ܘܐܝܟ ܐܬܝܬ ܠܗܪܟܐ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܫܡܥܐ ܟܕ ܡܬܚܙܐ ܐܡܪ ܠܝ:
ܫܡܥ ܗܘܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܟܘܢ ܡܢܝ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪܬ ܠܗ:
ܗܐ ܠܝ: ܡܪܝܐ ܕܝܠܟ ܘܐܒܝ: ܐܠܐ ܓܝܪ ܥܠ ܕܗܐ ܡܢܟ ܗܘܝܐ
ܒܫܡܝܐ ܟܬܒ: ܠܐ ܡܬܒܥܐ ܗܘܝܐ ܒܟܠ. ܘܐܝܟ ܐܡܪ ܐܢܬ ܠܝ
ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ؟ ܒܪܡ ܕܝܢ ܥܒܕ ܗܘܐ ܕܐܝܟ [ܒܥܒܕܐ ܒܐܒܐ(2)]:
ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܚܙܝ ܒܟܠ. ܘܡܘܕܐ ܦܘܪܫܐ ܝܗܒ ܠܝ ܚܝܠܐ
[ܐܬܚܙܝܘ(3)]: ܐܝܟ ܕܒܣܝܡ ܡܢ ܠܟܠ.

ܥܠ ܐܘܪܚܐ ܕܝܢ ܘܡܛܠ ܕܫܡܥ ܡܪܢܐ ܒܡܕܝܢܬܗ ܕܒܝܬܝܐ:
ܒܥܘܡܪܐ ܗܢܐ ܫܡܝܢܐ: ܡܢܗ ܡܬܚܙܐ ܠܡܬܢܝܚܘ؟ ܫܡܥܝܢ ܓܝܪ
ܘܡܬܒܪܝܢ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܫܠܝܚ ܕܝܢ [ܡܢܗܘܢ(4)] ܐܡܪܝܢ: ܐܝܟ
ܕܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ ܕܥܡܪ ܠܡܬܢܝܚ.

ܒܬܪ [ܕܝܢ(5)] ܫܢܝܐ ܕܡܘܠܕܗ ܕܡܪܢ: ܐܬܐ ܚܕ ܡܢ
ܐܚܐ ܠܡܪܢ ܡܕܝܢܬܐ: [ܘܥܡܪ ܒܒܝܬܗ ܕܩܘܪܝܐ(6)] ܡܫܡܫܢܐ
ܒܥܕܬܐ: ܘܫܪܐ ܠܒܪܬܗ ܕܡܬܚܙܝܐ ܒܡܘܬܒܐ ܩܕܝܫܐ. ܩܘܪܝܐ
ܕܝܢ ܘܫܪܝ ܒܝܬܗ ܒܥܡܠܐ ܕܟܠܗ ܐܬܚܙܝܘ ܗܘܘ: ܒܗܝ ܕܐܬܐ
ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܒܗܐ ܐܘ ܒܥܬܐ ܠܒܪ ܡܢ ܗܘ ܫܠܝܚܐ ܕܒܪܝܗ

(1) ܐܡܪ. (2) ܗܠܝܢ ܕܒܟܠ ܥܒܕܐ. (3) ܐܬܚܙܝ. (4) ܡܢ ܫܠܝ.
(5) ܓܝܪ. (6) ܘܥܠ ܠܗܘ ܡܫܡܫܢܐ ܩܘܪܝܐ.

ܗܘܐ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܗܕܐ ܫܕܪ ܠܐܪܓܘܢ ܒܪ ܐܚܘܗܝ ܕܡܠܟܐ: ܕܢܐܬܐ
ܢܚܬ ܐܬܪܐ ܠܘܬܗ ܡܢ ܚܘܪܣܢ ܝܠܟܐ: ܘܠܐ ܨܒܐ ܗܘ ܕܢܐܬܐ ܘܐܠܨܗ.
ܘܗܝ ܡܘܬܒ ܢܦܩ ܠܗ ܠܡܠܟܐ ܠܩܘܒܠܗ: ܡܚܝܠ ܠܗ ܕܟܠ
ܦܘܠܚܢ. ܗܝܕܝܢ ܫܕܪ ܐܪܓܘܢ ܠܐܢܫܘܗܝ: ܐܦ ܐܘܬܒ ܠܡܠܟܐ
ܠܗܘܢ ܡܦܝܣܢܐ ܕܢܫܕܪ ܠܗ ܢܫܐ ܗܘܐ: ܘܟܕ ܫܡܥ ܐܪܓܘܢ ܒܬܪܠܗܘܢ.
ܢܦܠܘܗܝ ܕܝܢ ܠܡܠܟܐ ܢܦܩܘܗܝ ܥܡ ܟܠܗ ܚܝܠܗܘܢ ܘܐܬܟܢܫܘ
ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ: ܘܐܬܬ ܕܢܬܩܝܦܘܢ ܠܩܪܒܐ ܠܘܩܒܠܗ. ܟܕ ܕܝܢ
ܕܝܢ ܒܢܦܫܐ ܢܦܩܬܐ ܡܬܩܕܡܐ: (ܘܐܬܬܦܝܢ ܗܘܘ ܠܡܦܢܐ ܠܘܩܒܠܗ(1):
ܒܗܘܢ ܕܡܬܪܝܢ ܥܠܝܗ ܡܬܩܕܡܝܢ ܕܝܚܝܕܝܐ ܡܪܕܘ ܡܕܝܢܬܐ ܡܢܗ: ܢܬܦܢܝܢ
ܡܬܗܘܝܐ ܥܠ ܡܠܟܐ ܘܡܢܗ. ܘܫܕܪܘ ܠܗ ܕܢܐܬܐ ܠܘܩܒܠܗ:
ܠܗܝ ܕܝܢ ܥܢܝܗܘܢ ܠܒܢܝ ܕܝܢܘܗ ܕܟܠܗ: ܘܟܠ ܗܕܐ
ܒܗ ܡܣܬܒܠܬܐ ܕܢܦܫܐ! ܗܕܐ ܡܢܐ ܝܗܒܬ ܠܗ؟ ܘܐܝܟܐ
ܡܥܒܕܝܢ ܠܗ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܐܚܡܕ ܟܕ ܚܙܐ ܕܢܦܩܘܗܝ ܡܫܬܝܐ
ܟܕ ܫܕܪ: ܕܠܡܬܝ ܓܝ ܡܠܟܐ ܚܝܠܐ ܡܬܩܒܠܝܢ ܠܘܩܒܠܗ:
ܘܡܥܒܕܝܢ ܠܗ ܫܝܢܐ. ܐܪܓܘܢ ܕܝܢ ܐܚܪܢܐ ܡܢܗ ܠܘܩܒܠܗ:
ܐܬܘܗܝ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܪܓܘܢ ܕܢܬܩܦܠܘܢ ܥܕܡܐ ܕܢܦܩܬܐ. ܘܡܢ
ܥܡ ܫܒܥܐ ܚܝܠܐ ܡܬܚܢܐ(2) ܕܡܛܘܥܐ ܠܘܬܗ ܕܢܬܩܒܠܘ ܐܝܟܢ
ܗܘܝܢ: ܘܡܫܟܚ ܟܠ ܕܘܟܐ ܫܠܝܐ ܘܫܠܡܐ. ܘܟܕ ܡܬܢܝܚ
ܗܘܝܐ ܕܩܪܒܐ ܗܘܐ [ܒܝܬܐ ܘܡܬܬܚܡܢܐ(3)]: ܗܘ ܐܚܡܕ ܡܬܗܦܟܐ
ܥܡ ܟܠܗ ܚܝܠܗ ܕܐܙܠ ܠܡܬܚܡܗ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܫܠܚܘܗܝ ܠܡܠܟܐ
ܡܕܡܘܗܝ: ܟܕ ܡܫܬܠܛܝܢ ܘܟܢܝܢ ܘܡܢܚܡܝܢ ܡܕܢܚܝܘܗܝ. ܘܫܕܪ

(1) [ܦܩܕ ܠܗܘܢ ܕܢܐܙܠܘܢ ܠܘܩܒܠܗ]. (2) [ܕܢܗܪ]. (3) ܡܬܬܚܡܢܐ.

[ܠܗܘܢ ܫܒܪܐ(1)]: ܡܢܘ ܗܢܘܢ ܕܗܟܢ ܡܬܒܝܫܝܢ؟ ܘܐܢܘ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܕܗܢܐ ܡܠܟܐ ܐܬܟܪܗ ܒܟܘܪܗܢܐ [ܕܥܝܢܐ(2)]. ܘܟܕ ܫܡܥ ܐܬܬܥܝܪ ܒܟܘܪܗܢܗ ܒܚܝܠܐ ܕܐܘܟܠܐ: ܘܫܡܥܝܢ ܥܠ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܬܚܙܝܘ ܠܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܐܬܝܠܕ ܘܐܬܒܢܝܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܘܐܬܚܠܡ. ܐܬܡܠܟ ܕܝܢ: ܟܕ ܫܡܥ ܠܘܬܗ(3) ܕܒܘܡܒܐ: ܡܢܗ. ܘܐܬܐ ܚܙܐܗ ܒܘܝܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܐܒܘܗܝ ܕܡܠܟܐ: ܡܛܠ ܡܢܐ ܗܟܢ ܟܦܢ ܐܢܬܘܢ ܘܡܢܝ ܡܢܟܘܢ: ܐܝܟ ܚܕܬܐ ܕܟܠ [ܫܒܪܐ(4)] ܘܕܟܠ ܐܠܗܐ؟ ܡܢ ܟܠ ܦܪܘܫ ܟܕ ܒܢܝ: ܠܐ ܠܡܫܬܒܘ ܡܢ ܫܘܒܐ: ܐܢ ܒܡܠܟܘܬܐ ܘܐܢ ܒܫܟܘܬܐ. ܕܝܠ ܗܟܢ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܥܠ ܠܒܐ: ܕܝܫܘܥ ܢܫܘܥܐ: ܘܡܬܒܥܝܢ ܐܢܫܐ ܘܡܬܟܦܪܝܢ. ܘܫܡܥ ܐܒܘܗܝ ܕܡܠܟܐ: ܟܕ (ܒܥܕ ܗܠܝܢ(5)): ܒܫܠܐ ܕܡܪܘܬܐ: ܟܕ ܡܢܝܬ(6) ܫܒܪܐ ܕܒܪܗ ܘܕܪܚܡܗ(7). ܘܐܡܪ ܕܠܠܘܢ ܕܥܕܬܐ ܟܕ ܐܡܪ: ܐܬܕܟܪ(8) ܥܠܝ: ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܕܚܝܠܬܐ ܗܘ ܠܝ ܡܠܟܐ ܗܢܐ: ܘܠܐ ܠܝ ܡܪܘܬܐ ܠܒܪ ܡܢܗ. ܘܠܡܫܚܝܢ ܐܢܫܝܢ ܥܕܬܐ ܡܢ ܐܪܥܐ: ܟܕ ܡܬܬܢܝܚ ܥܡܗ. ܘܥܒܕܘ ܠܡܠܟܐ ܥܠ ܕܪܫܗܘܢ: ܘܥܠ ܠܗ ܡܠܟܗ(9). ܘܩܡ ܐܝܟ ܓܒܪܐ ܚܕܐ: ܘܢܦܩ ܟܕ ܠܒܫ ܠܗ ܠܡܠܟܐ ܒܐܝܕܗ: ܘܢܩܒܗ ܠܐܒܘܗܝ. ܘܢܩܒ ܠܗ ܕܝܢ(10) ܐܦ ܐܫܬܟܚܘ:

(1) ܠܗ ܠܫܒܪܐ. (2) ܕܥܐ. (3) ܒܫܪܒܘܬܐ. (4) ܫܒܪܐ. (5) ܗܠܝܢ ܒܥܕ. (6) ܡܢܝܬ. (7) ܘܕܪܚܡܗ. (8) ܕܐܬܕܟܪ. (9) ܒܡܠܟܗ. [ܥܠ ܠܡܠܟܘܬܗ]. (10) ܒܗܘ.

ܗܿܢܘ ܕܝܢ ܓܒܪܐ ܢܟܝܠܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܒܢܟܠܘܗܝ. ܘܐܡܪ
ܗܕܐ ܠܗܘܢ: ܗܐ ܐܢܐ ܒܥܝܬ: ܘܐܠ ܥܠܡܐ. ܕܐܦ
ܢܗܘܐ ܐܝܟ ܐܢܐ: ܐܝܟ ܫܡܥܘܬܟ ܕܐܘܪܚܐ ܥܠܝܗ ܐܠܗܐ.
ܘܢܣܒܝܗ ܠܗ ܕܢܗܘܐ ܡܢ ܣܘܦܗ ܕܒܝܬܐ ܘܪܚܡܬܐ: ܘܐܬܚܙܝ
ܕܝܢ ܘܡܢ ܐܬܪܘܬܐ ܕܝܘܡܢ. ܦܪܝܘܦܗ ܓܒܪ ܕܒܝܬܐ ܒܗܘ
ܓܒܪܐ ܕܐܡܪ ܗܘܐ[1] (ܠܐܣܦܪܐ ܕܟܬܒܐ[2]: ܘܐܦܩܘܗܝ ܡܢܟܘܢ
ܗܘܐ ܒܥܒܕܐ ܘܢܝܚܐ[3]. ܟܠܗ ܕܝܢ ܕܟܠ ܡܢܝܢܘ[4] ܐܟܠ ܗܘܐ
ܡܢ ܓܒܪܐ ܕܝܗܒ ܠܗ ܡܘܗܒܬܐ: ܒܗܝ ܕܡܩܒܠܢܘܬܗ[5] ܐܡܪ
ܗܘܐ ܠܗ ܗܕܐ: ܐܟܘܠ ܐܢܐ ܐܟܘܠ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܕܝܢ
ܟܠܗ ܓܒܪ ܐܪܒܥ ܫܢܝܢ. ܘܡܝܬ ܗܕܐ ܟܠܗ ܝܗܒ ܠܗܘܢ
ܠܡܘܬܐ ܐܠܦܐ ܕܐܬܬܝܗܒ ܠܗ ܡܢ ܐܝܟ ܒܗܘܢ ܡܘܡܝܐ: ܘܒܥܒܕܘ
(ܘܬܒܥܬܗ[6]?) ܒܐܝܟ ܘܐܠܗܘܬܐ ܕܡܪܝܐ. ܘܐܬܦܪܣܝܘ
ܐܬܪܘܬܐ ܗܕܐ ܒܟܠܗܘܢ ܐܘܪܚܬܐ ܕܣܝܒܪܢ: ܘܒܟܠܗܘܢ
ܐܘܪܚܬܐ ܕܡܫܝܚܝܐ. ܘܟܠ ܕܝܬܒܘ ܥܡܗ ܠܡܦܣܩ: ܘܐܘܕܝܘ
ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܕܟܠ ܒܪܢܫܝܢ.

ܗܘܐ (ܕܝܢ ܥܒܕ ܓܒܪܐ ܚܕ ܡܫܝܚܐ ܘܩܕܝܫܐ: ܕܫܡܗ
ܝܫܘܥ[7]: ܡܢ ܡܠܟܘ ܡܕܝܢܬܐ: ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܡܢܗܘܢ ܡܠܟܐ
ܡܢ ܝܡܐ: ܓܒܪܐ ܕܒܝܬܐ ܘܐܘܪܚܬܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܐܝܬܝ ܠܓܒܪܐ
ܡܠܟܐ ܥܠܝܐ ܝܘܡܐ: ܕܡܬܕܒܪ ܗܘܐ ܡܢ ܒܢܝܐ ܒܫܠܡܗ. ܟܕ

(1) ܘܗ. (2) ܠܐܣܦܪ ܟܬܒܐ. (3) ܢܝܚ. (4) ܡܢܝܢܘܗܝ.
(5) ܕܡܩܒܠܢܘܬܗ. (6) [ܘܬܒܥܘܗ ܐܝܟܢܐ]. (7) ܥܒܕ ܝܫܘܥ ܓܒܪܐ ܡܫܝܚܐ
ܘܩܕܝܫܐ.

ܕܝܢ ܓܒܪܐ ܠܟܘܡܪܐ: ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܐܢܫܐ: ܕܗܢܐ ܡܪܝ ܝܘܢܢ ܠܐ
ܢܦܩ: ܐܠܐ ܐܢ ܒܥܘܡܩܐ ܕܫܝܚܝܬܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܪܥܐ ܕܠܗܘܢ.
ܗܘ ܕܝܢ ܝܘܣܦ ܩܡ: ܟܕ ܢܦܩ ܘܐܙܠ ܠܥܘܡܩܐ ܕܫܝܚܝܬܐ.
ܢܦܩ ܡܘܒܠܢܐ ܡܢ ܟܘܪܣܝܐ ܕܒܝܬܐ ܕܐܪܥܐ: ܟܕ ܐܢܐ ܚܙܝܬܗ
ܘܗܢܐ ܕܥܡܘܕܐ. ܗܝܕܝܢ ܓܒܪܐ ܝܘܣܦ: ܘܢܦܩ ܥܠ ܕܢܦܠܘܗܝ
ܕܡܘܒܠܢܐ (ܟܕ ܐܡܪ: ܡܪܝ ܝܘܢܢ ܒܛܝܒܘܬܐ[1]: ܐܬܩܛܠ ܥܠܝ
ܘܥܠ ܥܘܦܪܗ ܕܥܒܕܐ ܥܠܝܡܐ ܗܢܐ: ܗܟܝܠ ܓܒܪܐ ܡܫܬܡܫ
ܡܢ ܐܢܫܐ. ܗܝܕܝܢ ܡܘܒܠܢܐ ܡܪܝ ܝܘܢܢ ܐܚܕܗ ܒܐܝܕܗ ܘܐܩܝܡܗ:
ܘܢܫܩܗ ܠܡܫܟܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܙܠ ܐܬܦܩ ܠܒܝܬܐ ܗܘ̈ ܡܢ
ܟܠܗ: ܘܡܫܬܒܚ ܒܟܘ. ܡܛܠ ܕܒܪܫܝܬܐ ܐܫܬܡܥ: ܘܠܐ
ܝܕܥ ܠܝ ܠܡܪܥ ܦܘܩܕܢܐ ܐܠܗܝܐ: ܘܠܡܫܡܫ ܐܝܟ ܕܒܥܐ
ܕܠܐ ܐܠܗܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܝܘܣܦ ܣܓܝܐܐ ܗܠܝܢ: ܐܬܠܒܒ
ܒܠܒܗ ܡܪܢܝܬܐ. ܘܫܪܝ ܗܘܐ ܥܠ ܚܝܘܗܝ ܟܕ ܐܡܪ:
ܒܫܘܒܚܐ ܥܢܝܢܝܬܐ: ܐܘ ܡܪܝ ܝܘܢܢ: ܕܒܨܠܘܬܟ ܡܬܦܪܩ ܒܢܝ
ܗܘܢܐ[2]. ܗܝܕܝܢ ܫܩܠ ܒܪܚܡܘܗܝ: ܕܢܬܦܢܐ ܠܐܘܪܚܐ ܕܐܪܥܐ:
ܘܢܦܩܘܗܝ ܠܒܝܬܐ ܗܘ̈ ܡܢ ܟܠܗ. ܘܐܚܕ ܚܘܠܡܢܐ ܕܟܠܗ[3]
ܒܫܢܐ ܐܦ ܚܘܠܡܢܐ[4] ܕܢܦܫܗ[5]: ܒܝܕ ܨܠܘܬܗ ܕܗܢܐ.
ܘܢܗܘܐ ܒܘܪܟܬܐ ܠܟܘܡܪܐ ܩܕܝܫܐ.

ܗܘܐ[6] ܓܒܪܐ ܚܕ ܡܢ ܐܢܫܐ ܠܘܬܗ ܕܡܘܒܠܢܐ: ܘܐܡܪ ܠܗ
[ܥܠ] ܡܪܥܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܓܘܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܡܠܝܐ

---

(1) ܡܪܝ ܝܘܢܢ ܒܛܝܒܘܬܗ ܟܕ ܐܡܪ ܠܗ. (2) ܗܟܝܠ. (3) ܕܢܦܫܗ.
(4) [ܦܘܪܥܢܐ]. (5) ܕܓܘܫܡܗ. (6) ܘܗܘܐ.

ܢܶܣܰܒܪܶܗ ܥܰܠ ܡܕܰܒܪܳܢܽܘܬܶܗ ܘܰܐܠܳܗܽܘܬܶܗ: ܥܠܶܐ(1) ܡܶܢܶܗ ܢܰܦܫܳܐ ܗܳܘ
ܕܪܶܦ ܠܡܶܠܟܶܗ ܕܐܽܘܠ ܒܚܶܡܬܶܗ: ܘܶܐܢܳܫܽܘܬܶܗ ܕܰܐܠܳܗܽܘܬܶܗ
ܘܡܕܰܒܪܳܢܽܘܬܳܐ ܕܰܐܠܳܗܳܝܬܳܐ. ܗܳܘ ܕܶܝܢ ܡܶܛܽܠ ܕܢܶܣܶܒ ܐܶܬܕܰܢܰܚ: ܩܰܒܶܠ
ܕܐܽܘܠ ܒܚܶܡܬܶܗ ܒܶܝܬܶܗ. ܘܟܶܕ ܚܙܳܐ ܠܡܶܠܟܶܗ(2) ܘܕܰܒܪܶܗ ܐܰܠܳܗܳܐ:
ܘܰܡܫܰܠܶܡ ܢܽܘܪܳܐ ܘܰܡܚܰܦܶܐ: ܐܶܡܰܪ ܠܶܗ ܢܰܦܫܳܐ ܗܳܘ: ܐܰܒܳܐ: ܢܽܘܪ ܕܚܰܝܶܠ
ܗܳܘܳܐ ܥܰܡܳܐ ܒܰܓܒܰܪ ܘܰܡܚܰܒܰܠ(3) ܠܚܰܩܽܘܠܶܐ: ܘܦܰܪܨܽܘܦܳܐ ܠܳܐ ܚܳܙܶܐ.
ܘܡܶܢܰܝܗܘܢ ܒܕܰܝܬܳܐ ܠܥܺܕܬܳܐ ܥܰܡܳܐ ܕܒܪܺܝܟܳܐ ܕܒܰܪܳܢ ܥܰܠ ܐܶܡܰܪ:
ܕܥܶܕܬܳܐ: ܗܳܒ ܠܶܗ (ܦܰܪܨܽܘܦܳܐ ܠܢܰܦܫܳܐ ܗܳܢܳܐ(4)). ܘܰܒܪܶܝܫܳܐ ܒܰܕܶܩ ܢܰܦܫܳܐ
ܗܳܘ ܡܰܚܦܶܐ ܠܰܕܒܳܪܶܗ: ܘܚܶܙܳܐ ܠܥܺܕܬܳܐ ܗܳܘ ܟܕ ܐܺܝܬ ܒܶܗ ܚܰܝܠܳܐ(5)
ܠܦܰܪܨܽܘܦܳܐ ܐܰܘܟܝܳܐ. ܡܶܢ [ܒܺܝܫܽܘܬܳܐ(6)] ܕܰܢܦܳܫܶܗ: ܢܶܗܘܶܐ (ܢܶܐܡܰܪ ܠܝ(7)
ܘܰܠܟܽܠܗܘܢ ܢܦܳܫܳܐ: ܢܶܚܙܶܐ ܕܰܚܘܳܐ(8)). ܘܟܶܕ ܐܶܬܒܰܝܰܢ [ܥܰܠ
ܘܶܐܬܚܙܺܝ ܢܽܘܪܳܐ(9)]: ܘܶܐܬܥܰܝܰܪ [ܒܚܰܝܠܳܐ(10)] ܕܰܐܒܽܘܗ: ܘܰܡܚܰܘܶܐ
ܠܰܐܠܳܗܳܐ ܡܰܘܕܝܳܢܽܘܬܳܐ ܕܛܰܝܒܽܘܬܶܗ. ܗܳܕܶܝܢ ܒܰܛܶܠܘ(11) ܢܶܬܶܐ ܢܦܳܫܳܐ
ܠܦܰܪܨܽܘܦܳܐ ܗܳܢܶܝܢ: ܘܶܐܬܦܰܠܓܽܘ ܒܰܝܢܳܬܗܶܝܢ ܒܰܠܒܳܐ ܒܰܠܒܳܐ. ܘܶܐܡܰܪ
[ܢܰܦܫܳܐ ܗܳܘ(12)]: ܕܗܳܠܶܝܢ ܦܰܪܨܽܘܦܳܐ ܐܰܘܟܝܳܬܗܽܘܢ ܕܰܐܠܳܗܽܘܬܶܗ(13) ܕܩܰܕܺܝܫܳܐ:
ܘܰܠܝܳܕܳܐ ܕܢܰܦܫܳܐ ܘܕܺܝܠܗ ܕܶܐܬܦܰܠܓܳܬ. ܘܟܽܠ ܚܰܕ ܕܚܳܐܶܐ ܡܚܰܕܳܐ
ܗܳܟܰܢܳܐ ܚܙܺܝ(14) ܕܥܺܕܬܳܐ ܗܳܢܳܐ ܒܕܶܡܘܬܳܐ ܠܰܐܠܳܗܳܐ: ܘܶܐܬܥܰܕܪܳܐ ܕܢܶܚܙܶܐ
ܡܶܬܚܰܙܝܳܢ: ܘܡܶܬܚܰܙܝܳܢ (ܠܢܰܦܫܳܐ ܒܡܶܣܬܰܟܠܳܢܽܘܬܳܐ(15)): ܡܶܛܽܠ ܕܰܒܬܰܪܥܺܝܬܳܐ
ܐܰܘܟܝܳܬܗܽܘܢ ܕܥܺܕܬܳܐ ܡܳܪܝ ܢܽܘܚ.

(1) ܘܥܠܶܐ. (2) ܠܡܶܠܟܶܗ. (3) ܘܡܚܰܒܰܠ. (4) ܠܗܳܢܳܐ ܢܰܦܫܳܐ ܦܰܪܨܽܘܦܳܐ.
(5) ܚܰܝܠܳܐ. (6) ܒܺܝܫܽܘܬܳܐ. (7) ܘܶܐܡܰܪ ܠܶܗ. (8) ܕܰܚܘܳܐ. (9) ܚܰܠܝܳܐ.
(10) ܒܚܰܝܠܳܐ. (11) ܒܰܛܶܠܘ. (12) ܠܶܗ ܠܢܰܦܫܳܐ ܗܳܘ. (13) ܕܰܐܠܳܗܽܘܬܶܗ.
(14) ܚܙܺܝ ܗܳܘܳܐ. (15) ܒܡܶܣܬܰܟܠܳܢܽܘܬܳܐ ܠܢܰܦܫܳܐ. [ܠܢܰܦܫܳܐ ܒܡܶܣܬܰܟܠܳܢܽܘܬܳܐ].

ܗܘܐ ܚܕ ܡܢ ܐܚ̈ܐ: ܫܡܫ ܠܗ ܒܒܪܝܐ(1) ܒܝܘܡܬܐ ܕܥܘܡܪܗ
ܕܡܪܕܘܬܗ(2). ܘܒܬܪ ܕܒܟܐ ܣܓܝܐܐ ܒܐܝܩܪܐ ܢܦܩ ܢܦܫܗ: ܦܫܩܬ(3)
ܚܠܡܗܝ ܡܘܬܐ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܙܠܬ ܠܘܬܗ ܕܫܒܩܐ: ܘܐܘܕܥܬܗ
ܚܠܡܗܝ(4) ܕܐܢܫܐ ܗܘܐ. ܘܐܬܐ ܕܢܫܟܚܝܘܗܝ. ܘܒܬܪ ܐܘܪܚܐ
ܐܡܪܗ ܘܐܬܪܗ: ܐܡܪ ܒܬܪ ܡܬܬܢܝܚ(5): ܐܘܗ(6)! ܘܐܢܐ ܗܘܐ
ܕܒܡܪܗܘܬܐ ܟܠ ܡܬܬܚܫܒܢܐ ܗܘܐ. ܘܒܬܪ ܐܢܫܐ ܗܘܐ ܡܪܕܘܬܗ.
ܗܘ ܕܝܢ ܡܕܡܐ ܢܬܠܝܗ: ܘܒܟܝܬ ܥܠܘܗܝ ܕܡܪܝ ܐܠܗܐ ܘܐܬܟܠܝܗ:
[ܘܡܟܝܟ(7)] ܘܐܦ ܢܛܠ ܥܘܡܪܢܐ ܗܘܐ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܝܘܢܢ
ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܗܟܢ ܠܡܕܒܪܝܬܐ ܐܬܦܢܝ ܐܢܫܐ ܗܘܐ: ܐܢܬܬܐ ܕܗܘ
ܡܕܝܢ(8) ܠܝ ܐܬܘܬܐ ܡܫܬܢܝܐ: ܒܬܪ ܡܢܝܚ ܠܡܫܝܚܐ ܥܠ ܐܦܝ
ܣܘܠܩܗ: ܘܡܩܒܠ ܐܦ(9) ܫܘܒܚܗ ܕܫܒܩܐ ܡܪܝ ܝܘܢܢ.
ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܪ ܚܕܐ ܕܝܠܗ: ܠܒܬܪܐ ܦܫܝܛܐ ܘܒܪܝܬܐ: ܒܬܪ
ܡܬܒܥܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܫܩܠ ܡܢ ܕܝܠܗ: ܘܐܬܬܟܪܟ ܒܫܘܩܝܗ
ܠܬܪܥܐ. ܘܐܙܠܬ ܐܢܐ ܐܘܕܥܬܗ(10) ܠܫܒܩܐ ܘܐܡܪܬ ܠܗ:
ܕܒܘܣܪܐ(11) ܒܪ ܚܝܐ ܫܩܠ ܡܢ ܕܝܠܝ: ܘܐܬܬܟܪܟ ܒܫܘܩܝܗ
ܠܬܪܥܐ. ܐܡܪ(12) ܠܝ ܫܒܩܐ: [ܐܘܒܠܘܗܝ ܥܡܟ(13)] ܠܘܬ ܐܣܝܐ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܢܐܣܘܢܝܗܝ(14). ܗܟܢ ܐܢܐ (ܐܘܒܠܬ ܠܗ(15)
ܗܢܘܢ ܘܐܡܪܬ ܠܗ: ܒܚܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܬܩܢ ܗܘ: ܐܬܐ

(1) ܒܒܪܐ. (2) [ܒܕܡܪܗ]. (3) ܦܫܩܬ. (4) ܚܠܡܗ. (5) ܡܬܬܢܝܚ.
(6) ܐܘܗ. (7) ܘܡܟܝܟ. (8) ܡܕܝܢ. (9) ܘܐܦ. (10) ܘܐܘܕܥܬܗ.
(11) ܒܘܣܪܐ؛ ܒܘܣܪܐ. (ܒܘܣܪܐ .Ass) (ܒܘܣܪܐ ؟). (12) ܐܡܪ.
(13) ܐܘܒܠܘܗܝ. (ܐܘܒܠܘܗܝ.) (14) [ܘܢܐܣܘܢܝܗܝ.] (15) ܐܘܒܠܬ.

ܗܘܳܐ ܠܶܗ(1) ܡܫܰܡܫܳܢܳܐ. ܘܰܐܚܺܝܕ ܗܘܳܐ ܦܰܓܪܳܐ ܕܺܝܠܶܗ ܡܶܢ ܐܶܫܬܳܐ ܕܶܝܢ
ܐܳܡܰܪ: ܡܳܪܝ ܐܶܢ ܚܽܘܡܪܬܳܐ: ܠܡܶܬܒܰܪܝܽܘ ܡܶܢ ܠܘܳܬܟܽܘܢ(2) ܥܰܒܕܳܐ
ܢܦܰܩ. ܘܰܒܬܰܪ ܒܥܶܕܳܢܳܐ ܩܰܠܺܝܠ ܡܶܢ ܠܘܳܬܶܗ: ܐܶܬܚܰܘܝܽܘ ܐܰܢܫܶܐ ܒܥܶܕܬܳܐ
ܠܡܶܬܚܙܶܐ: ܘܫܰܡܥܽܘܗܝ ܟܽܠܗܽܘܢ ܕܒܰܥܠܕܒܳܒܽܘܬܳܐ ܕܶܝܢ ܡܰܠܟܳܐ ܘܪܰܒܳܐ
ܘܩܳܡ ܡܶܢ ܒܽܘܢܳܐ ܕܰܚܠܳܬܶܗ ܘܰܐܡܰܪ: ܡܳܪܝ ܐܽܘܓܺܝܢ ܛܽܘܒܬܳܢܳܐ: ܚܽܘܣ
ܥܠܰܝ ܒܚܽܘܒܶܗ ܕܡܳܪܰܢ. ܘܶܐܬܺܝܬ ܒܥܽܘܬܳܪܳܐ ܡܶܢ ܒܽܘܣܳܡܶܗ ܕܶܝܢ
ܡܬܰܡܰܪ(3): ܘܶܐܡܰܪ [ܠܰܐܚܶܪܳܢܳܐ ܘܰܐܡܰܪ(4)]: ܕܳܘܢܳܐ ܠܳܗ ܡܶܢܶܗ
ܕܰܐܒܽܘܗܝ. ܘܰܐܡܰܪ ܡܫܺܝܚܳܐ ܕܢܶܣܒܰܪ ܗܘܳܐ ܒܣܰܓܺܝܐܽܘܬܗܽܘܢ: ܘܰܐܣܺܝܪ̈ܘ
(ܘܰܐܣܺܝܪܶܗ؟) ܠܰܐܚܳܕܶܗ ܕܡܶܬܚܙܶܐ. ܘܰܐܡܰܪ ܠܰܐܒܽܘܗ̈ܝ: ܐܶܘܟܺܝܠܰܘܗܝ
ܠܒܽܘܣܳܡܶܗ. ܘܒܶܗ ܒܠܺܠܝܳܐ ܗܰܘ (ܐܶܬܚܰܠܡܶܗ ܒܫܰܠܡܽܘܬܶܗ(5) ܕܛܽܘܒܬܳܢܳܐ.

ܗܘܳܐ ܐܰܘܓܺܝܢ(6) ܡܫܰܡܫܳܢܳܐ: ܗܰܘ ܕܰܐܚܺܝܕܺܝܢ ܗܘܰܘ ܡܶܢ ܠܶܠܝܳܐ:
ܗܰܘ (ܕܰܐܚܽܘܗܝ ܒܪܶܗ(7): ܐܶܬܬܳܐ ܠܫܰܠܡܶܗ ܕܛܽܘܒܬܳܢܳܐ. ܘܰܐܝܟ ܕܚܙܳܐ
ܡܳܪܝ ܐܳܚܳܐ ܕܰܐܬܳܐ ܕܶܝܢ ܡܶܠܬܳܐ ܢܳܣܒܳܐ ܕܪܰܚܡܳܐ: ܕܶܐܬܟܰܪܰܟ
[ܠܶܗ] ܡܶܢ ܩܕܳܡ. ܘܰܐܙܰܠ ܠܢܳܣܒܳܐ ܒܒܽܘܣܳܡܶܗ ܛܽܘܒܬܳܢܳܐ(8):
ܕܶܐܬܶܐ ܠܗܽܘܢ ܟܳܗܢܳܐ ܘܰܡܫܰܡܠܶܝܘܗܝ. ܘܰܐܡܰܪ ܐܶܢܳܐ ܡܶܢ ܐܰܚܽܘܗܝ:
ܕܶܐܬܳܐ ܗܘܳܐ ܒܥܽܘܬܪܶܗ ܡܶܢ ܐܰܪܥܳܐ ܕܰܟܠܰܢ: ܕܰܐܝܟ ܐܰܘܓܺܝܢ
ܢܳܣܒܳܐ ܠܫܽܘܠܳܡܶܗ ܕܡܰܪܝܳܐ: ܘܰܐܦܶܢ ܕܶܐܬܶܐ ܠܡܳܪܝ ܛܽܘܒܬܳܢܳܐ:
ܘܰܢܫܰܩ ܐܺܝܕܶܗ ܛܰܠܝܳܐ. ܘܰܥܒܰܕ ܕܰܒܠܶܗ ܗܘܳܐ ܠܶܗ ܡܳܪܝ ܐܳܚܳܐ ܘܰܒܥܽܘܕܳܐ
ܒܫܽܘܠܳܡܶܗ: ܒܳܥܶܐ ܐܶܢܳܐ ܡܳܪܝ ܐܳܚܳܐ ܡܶܢ ܐܰܒܳܐ: (ܐܶܬܚܰܠܶܡ ܕܗܳܘܶܐ(9)

(1) ܠܗ. (2) ܠܘܳܬܟ. (3) ܬܚܘܐ. (4) ܘܰܐܡܰܪ. (5) ܐܶܬܚܰܠܡܶܗ ܒܫܰܠܡܽܘܬܶܗ. (6) ܐܰܘܓܺܝܢ. (ܢܥܡ). (7) [ܕܰܐܚܽܘܗܝ ܠܒܪܶܗ]. (8) ܕܛܽܘܒܬܳܢܳܐ.
(9) [ܕܰܐܡܺܝܢ ܗܘܳܐ ܥܰܠ ܗܳܢܳܐ].

ܕܢܐܬܐ ܥܘܗܕܢܟ: ܟܕ ܫܡܥ ܕܢܐܙܠ ܠܗ ܩܫܝܫܐ ܗܟܢܐ ܕܒܪܝܐ.
ܘܐܬܐ ܠܒܘܪܟܗ ܕܩܕܝܫܐ ܟܕ ܐܡܪ ܒܠܒܗ: ܕܠܡܐ ܡܬܒ[1]
ܗܘܐ ܠܝ ܩܫܝܫܐ ܡܪܝ ܝܘܢܢ: ܡܛܠܬܗ ܢܡܘܬ! ܘܟܕ ܥܠ
ܒܬܪܥܗ ܕܥܘܡܪܐ: ܐܬܦܢܝ ܡܢ ܩܠܗ ܕܡܪܢܐ ܕܢܫܐܠܘܗܝ
ܫܠܡܗ: ܘܫܐܠܗ[2] ܒܫܠܡܐ ܕܒܘܪܟܐ. ܘܫܐܠ ܦܘܢܐܠ ܒܥܠܬܗ
ܕܩܕܝܫܐ ܣܘܓܐܝܬ. ܐܡܪ ܠܗ ܩܫܝܫܐ: ܠܡܢܐ[3] ܒܠܠܝܐ ܡܬܝܬ
[ܐܝܟ[4]] ܠܟ ܐܚܝ[5]? ܐܡܪ ܠܗ ܐܚܐ: ܕܐܬܩܪܝܬ ܠܟܠ: ܐܒܝ.
ܘܟܕ ܡܦܢܐ ܫܠܡܗ ܩܫܝܫܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܡܪܝ ܐܚܐ ܠܗܘ
ܡܪܢܐ ܕܢܐܬܐ: ܕܢܫܐܠܝܘܗܝ ܐܝܟ ܕܝܠܗ. ܘܐܬܦܢܝ ܐܚܐ ܗܘ
ܘܐܡܪ: ܥܒܘܕ ܠܝ ܐܒܐ: ܡܢ ܕܫܒܩܬ[6] ܡܢ ܐܒܘܝ: ܠܐ
ܚܙܝܬ ܠܝ ܢܡܘܬ: ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܐܬܝܬ ܠܗܪܟܐ. ܘܦܩܕܗ
ܕܢܐܬܐ ܠܡܪܢܐ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܠܡܪܢܐ: ܡܛܠܗ ܗܘ ܩܕܝܫܐ[7]
ܫܦܝܪܐܝܬ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܐܚܐ ܗܘ: ܐܬܐ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܗ
ܚܘܪܢܐ ܡܪܝ ܝܘܢܢ: ܩܘܡ ܙܠ: ܘܫܩܘܠ ܠܡܪܢܐ[8] ܗܘ
ܕܢܡܘܬ: ܕܢܐܬܐ ܠܟܘܢ ܥܘܗܕܢܐ ܡܛܝܡܢܐ. ܘܙܠ ܒܥܓܠ
(ܫܩܠ ܐܚܐ ܗܘ[9] ܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ ܒܠܠܝܐ ܡܬܝܬ: ܘܩܪܒ ܠܗܘܢ
ܗܘ ܥܡܐ: ܘܫܘܡܗܘܢ ܕܡܬܐ ܘܠܐ ܢܫܒܩ. ܘܐܡܪ ܠܩܫܝܫܐ
ܒܠܒܗ ܥܡܗܐ ܐܝܟ ܕܗܘܝܐ: ܘܐܬܐ ܢܩܡܘܢ ܘܐܡܪܘ[10] ܠܝ.
ܘܐܬܠܗ ܐܒܐ ܘܫܘܢܗ ܠܡܪܢܐ ܢܩܡܘܢ ܟܕ ܡܛܠܗ. ܘܐܫܟܚ
ܠܡܥܒܕܐ ܕܢܬܒ[11] ܢܕܡܥܘܢ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܒܢܝ ܩܕܝܫܘܬܗ.

---

(1) ܡܬܒ. (2) ܘܫܐܠܗ. (3) ܡܢܐ. (4) ܐܝܟ. (5) ܐܚܝ. (6) ܟܕ ܫܒܩܬ. (7) ܚܘܪܢܐ. (8) ܡܪܢܐ. (9) ܐܬܠ ܗܘ ܐܚܐ. (10) ܘܐܡܪܘ. (11) ܕܢܬܒ.

ܘܦܩܕܗ ܕܢܦܩ ܠܒܪܐ: ܕܠܐ ܢܫܬܘܕܥ ܠܡܠܟܐ: ܘܢܦܩܝܗ
ܗܕܐ ܘܩܒܪܘܗ ܡܢ ܠܗܘܢ.

ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܦܛܪܝܪܟܐ (ܫܢܬܐ ܚܕܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ[1]: ܘܫܕܪ
(ܕܢܦܩ ܡܘܬܒܐ ܕܗܘ ܡܠܟܐ[2]. ܘܫܕܪܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܟܕ ܡܬܚܫܒ ܐܢܐ ܥܠ ܫܢܬܐ: ܗܝ ܕܢܦܩܬ[3] ܠܟ:
ܡܛܠ ܕܢܚܙܐ ܠܗܘܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܦܛܪܝܪܟܐ: ܫܢܬܐ ܗܕܐ: ܡܠܟܐ
ܠܡܐ ܠܝ ܫܢܬܐ ܠܡܘܬܒܐ. ܘܝܗܒ ܠܗ ܗܕܐ ܡܘܬܒܐ ܚܕ
ܕܡܠܟܐ ܫܢܬܐ. ܘܟܕ (ܒܡܠܟܐ ܗܘ[4]: ܢܦܩܬ ܕܝܢ ܘܡܪܝ
ܡܘܬܒܐ ܟܕ ܒܡܘܬܒܐ ܠܡܫܟܚ ܐܝܟ ܡܚܝܠܐ[5]. ܘܟܕ ܫܡܥ:
ܘܝܗܒ ܥܠܡܐ ܠܒܝܬܗ: ܫܢܬܐ ܡܪܝ ܡܘܬܒܐ ܠܦܛܪܝܪܟܐ ܘܫܐܠܗ:
ܕܡܢ ܝܗܒ ܠܟ ܗܕܐ ܫܢܬܐ ܕܡܘܬܒܐ: ܟܡܐ؟ ܘܥܢܐ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܫܒܘܩ ܠܝ ܡܪܝ: ܡܠܟܐ ܠܡܐ ܗܘܐ ܠܝ ܫܢܬܐ. (ܘܟܕ
ܢܦܩ ܗܘܢܐ: ܘܠܐ ܡܫܟܚ ܗܘܢܐ ܡܢܐ ܢܥܒܕ[6]: ܫܢܝ ܕܝܢ
ܡܠܟܐ ܕܒܫܢܬܐ ܗܕܐ: ܘܝܗܒ ܠܝ ܗܕܐ ܫܢܬܐ ܕܫܒܩܬܗ.
ܘܫܕܪ ܠܬܠܬܐ ܡܪܝ ܡܘܬܒܐ ܘܐܡܪ: ܫܢܬܐ ܠܐ ܕܢܦܩܘܢ
ܫܢܬܐ ܗܕܐ ܡܢ ܦܩܘܕܐ ܕܝܠܝ: ܕܠܐ [ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܢܫܬܟܚܘܢ
ܥܡ ܫܢܬܐ ܕܡܫܬܟܚܝܢ[7]]: ܚܕܐ ܡܢ ܠܘܬܗ[8] ܕܡܕܝܢܬܐ. ܡܪܝ
ܫܠܡ ܡܫܝܚܐ ܢܫܬܒܚܘܢ ܘܢܬܪܚܡܘܢ ܠܗܘܢ ܡܫܬܟܚܝܢ:
ܕܝܘܡܐ ܡܛܠܬܐ ܕܫܢܬܗ.

---

(1) ܚܕܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ ܫܢܬܐ. (2) ܕܢܦܩ ܡܢ ܡܘܬܒܐ ܒܡܠܟܐ ܗܘ. [ܕܢܦܩ ܠܡܘܬܒܐ]. (3) ܕܝܗܒ ܠܗܘܢ ܕܢܦܩܬ. (4) ܕܗܘ ܡܠܟܐ. (5) ܡܫܬܟܚܝܢ. (6) [ܘܟܕ ܗܘܢܐ ܠܡܫܬܟܚܘ ܠܡܘܬܒܐ]. (7) ܡܫܬܟܚܝܢ ܕܡܢ ܡܠܟܐ. (8) ܠܘܬܗ.

ܗܘܐ ܒܝܘܡܐ ܕܡܫܘܚܬܐ ܡܢ ܓܦܢܐ ܫܒܝܩ ܠܗ ܒܡܫܡܫܢܐ ܟܕ ܐܡܪ: ܪܒܝ ܪܒܝ: ܐܫܬܪܝܬ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܝܟܢ ܐܬܒܠܒܠ. ܘܐܡܪ ܠܗ: (ܕܡܪܝ ܝܘܚܢܢ)[1] ܗܢܐ ܩܕܡܐ ܠܝ: ܘܠܐ ܠܡܗܘܐ ܐܢܐ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܫܟܚܬ ܕܗܘܬ ܠܡܦܩܗ ܕܡܕܒܪܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܗܢܐ: ܐܡܪ ܐܠܗܐ ܡܢ ܐܢܫܐ ܠܡܕܒܪܗ[2] ܕܒܗܘܢܐ ܐܢܐ: ܡܛܠ ܕܚܕ ܡܢ ܐܢܫܐ ܩܕܡ ܒܗܘܠܟܐ ܪܒܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܡܫܬܪܝܘܬܗ ܫܡܥܬܐ[3] ܐܢܫܐ: ܘܐܦ ܗܘ ܐܙܠܗ ܒܬܪܗܘܢ. ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܗܘ[4] ܫܡܥܝܢ[5] ܗܘܐ ܡܢ ܓܦܢܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܬܐ ܕܐܡܪܬ: ܘܦܬܚܬ ܒܗ ܒܒܪܬܐ ܚܕܐ ܒܥܠܬܐ ܗܘܝܬܐ. ܘܟܕ ܚܙܘܗܝ ܠܐܢܫܐ ܗܘ: ܒܠܒܐ ܕܫܡܥܬܐ[6]: ܘܡܚܘܗܝ ܡܢܐ ܪܘܪܒܐ ܘܫܒܩܗ. ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܠܡܫܡܫܢܐ: ܐܝܟ ܕܐܢܫܐ ܐܕܢܒܘܗܝ. ܘܡܚܘܗܝ ܒܥܠܡܐ: ܟܕ ܫܡܥܐ ܒܗ ܒܥܡܠܐ ܫܠܝܛ: ܘܫܡܥܘܗܝ ܠܟܠܐ: ܘܠܗܘܝܬܐ ܒܥܠܡܐ. ܘܐܡܪ ܗܘ ܡܫܡܫܢܐ ܠܚܕ ܡܢ ܐܢܫܐ [ܠܗܘܢ] ܫܠܝܛܐ ܘܐܡܪ ܠܗ[7]: ܕܚܙܝ ܟܠ ܐܢܫܐ ܠܐܢܫܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܠܗܘܢ ܗܘܝܬܐ ܡܢܗܝܢ ܕܥܕܬܐ. ܡܬܚܙܝܐ ܓܝܪ ܕܐܬܚܙܝ: ܡܬܚܙܐ ܠܗ ܝܘܚܢܢ ܡܘܡܬܐ ܒܥܠܡܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܠܡܫܡܫܢ ܦܩܕܗ ܡܢ ܐܬܪܗܘܢ ܕܐܢܫܐ: ܓܒܪ ܗܘܐ ܓܝܪ ܕܐܬܬܣܝܡ ܡܢܗ ܒܥܡܠܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܠܐ: ܒܥܝܬ: [ܠܐ] ܗܘܝܬܐ: ܐܠܐ ܒܥܒܕܐ ܕܐܒܐ ܠܐܠܗܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܫܬܒܚܝܢ ܗܘܘ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܐܘܗ: ܠܐ ܡܬܚܙܐ ܚܝܠܐ ܕܡܫܝܚܐ:

(1) ܕܡܪܝ: ܝܘܚܢܢ. (2) ܠܡܕܝܢܬܗ. (3) ܠܫܡܥܬܐ. (4) ܚܕ. (5) [ܫܡܥܘܢ]. (6) ܕܫܡܥܬܗ. (7) ܠܗ.

ܕܒܠܐ ܐܢܐ ܠܝ ܕܢܬܬܒܥ ܣܢܗܕܪܝܢ[1]. ܡܛܠ ܕܗܠܝܢ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܡܕܒܪܢܝܬܐ ܟܕ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ. ܘܒܗ ܒܠܠܝܐ ܗܘ:
ܗܘܐ [ܗܘ ܕܗܘܐ ܡܫܘܕܥܢܐ[2]] ܠܒܝܬܐ: ܐܝܟ ܕܢܬܚܙܐ ܒܩܠܗ
ܘܢܬܟܢܫܘܢ. ܘܩܒܠ ܘܐܬܦܩܕ ܗܘܝܘ ܗܘܝܬ: ܘܢܦܩ ܡܢ ܗܘ
ܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܠ ܕܝܫܟܚܘ: ܢܣܒܘ ܠܡܢܝܢܐ[3].

ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܪܢܫܐ ܕܒܬܪ ܗܘܠܝܢܐ: ܟܕ ܐܝܟ ܣܢܓܪܐ
ܡܬܬܚܝܒ ܗܘܐ ܢܦܫܗ ܒܠܠܝܐ: ܐܬܚܙܝ ܒܚܘܠܡܐ ܠܓܒܪ
ܩܠܝܠ ܣܘܒܪܝܫܐ: ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܒܐܘܪܚܐ ܕܘܡܝܐ. ܘܐܡܪ
ܠܗ ܠܡܠܟܐ: ܐܢܐ: ܡܢܐ ܗܘܝܘ ܕܢܦܘܩ ܠܗܠܝܢ ܡܘܩܪܐ. ܘܐܡܪ
ܠܝ: ܕܐܢܐ ܒܪܢܫ ܐܝܬܝ ܘܐܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܡܢܐ ܐܢܬ؟
ܘܐܡܪ ܠܝ: ܗܘܝܬ. ܘܩܡܬ ܘܐܙܠܬ ܠܟܠܗ: ܘܫܐܠܬ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܕܒܢܝܢ ܕܡܫܒܚܢܐ ܕܟܠܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܘܪܚܐ ܐܝܟ ܠܝ
ܕܢܙܠ[4] ܟܕ: ܒܫܘܩܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܘܡܬܐ. ܘܫܐܠܬ ܠܒܢܝܐ
ܘܟܠܢܫ ܕܡܬܐ: ܘܐܬܐ ܐܘܪܚܗ[5] ܠܡܠܟܐ. ܘܢܦܩܬ ܒܗ
ܫܪܪܐ: ܟܕ ܗܘ ܐܙܠ ܗܘܐ ܒܫܘܩܐ: ܘܐܬܐ ܠܓܒܪܗ. ܘܐܬܝ
ܘܩܪܒ ܘܐܡܪ ܠܝ: ܡܢܘ ܗܘܝܘ ܕܫܡܥܬ[6] ܐܢܐ؟ ܐܬܐ ܕܝܢ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܘ ܠܝ ܐܢܐ: ܠܒܝܬܐ ܕܠܒܟ ܘܡܬܐ: ܕܟܕ[7]
ܡܬܬܟܢܫܝܢ: ܢܫܬܐܠ ܡܢܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܝ [ܟܕ] ܡܬܬܚܙܐ:
ܐܠܗܐ ܢܫܠܡܘܢ ܠܟܠܢ: ܡܛܠ ܗܠܝܢ ܠܟܐ ܗܘܝܬܐ. ܐܬܐ ܕܝܢ
ܢܬܒܥܘ ܐܢܘܢ ܒܫܘܩܐ ܐܝܟ ܕܝܠܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܢܦܩܬ ܠܒܪ

---

(1) ܡܢܗ ܡܢܝܠܝ. (2) ܗܘܐ ܕܗ܆ ܡܫܘ܆ (ܗܘ ܡܫܘܕܥܢܐ ܕܗܘܐ (ܕܗܘܐ).
(3) ܠܡܢܝܢܐ. (4) ܕܢܙܠ ܟܕ. (5) ܘܐܘܪܚܗ. (6) ܕܫܡܥܬ. (7) ܘܟܕ.

ܡܢ ܥܘܡܪܐ: ܢܦܠܬ ܐܝܟ ܥܢܢܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܘܒܪܝ[1] ܡܥܘܡܪܐ[2] (ܐܠܗܐ ܚܝܐ[3]). ܘܟܕ ܡܫܡܫܢ ܐܝܟ ܥܒܕܐ ܡܗܝܡܢܐ: ܗܐ (ܫܢܝܐ ܐܚܪܢܐ[4] ܕܐܝܬܝܢ ܡܢ ܒܬܪ ܥܘܡܪܐ: ܕܝܕܥܢ[5] ܠܝ ܡܢ ܗܘܢܐ ܠܒܪܐ ܘܡܢ ܗܘܢܐ. ܘܟܕ ܡܛܘܦܝܢ ܗܘܘ ܢܦܫܐ ܠܓܒܐ ܘܠܓܒܐ: ܕܢܣܒܘܢ ܢܦܫܗ: [ܢܬܬܟܠܘܢ[6]] ܘܢܦܠܘܢ. ܘܢܦܠܘ ܡܫܬܘܕܝܢ ܘܒܥܝܢ ܒܥܘܢܝ ܘܡܬܟܫܦܝܢ: ܘܐܡܪ ܠܝ: [ܣܒܪ[7]] ܒܪܚܡܝܢ ܕܠܐ ܢܦܠ. ܘܩܒܠܬ ܒܥܘܡܪܐ: ܒܗܝ ܕܠܐ ܡܬܒܥ ܗܘܝܬ ܐܢܫܐ ܐܚܪܢܐ. ܘܐܡܪܬ ܠܗ: (ܡܪܝ ܐܒܘܢ[8]): ܠܐ (ܬܬܠܗܐ: ܠܐ[9] ܡܬܢܟܦܐ[10] ܐܢܫܐ ܐܚܪܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܝ: ܚܙܝܬ ܒܚܝܠܗ ܕܐܠܗܐ ܐܚܪܢܝܢ[11]: ܢܦܫܝ. ܟܕ ܒܥܘܡܪܐ ܕܟܠ ܗܠܝܢ ܐܚܪܢܐ ܗܘܝܢ: ܠܒܟܝܐ ܒܥܝܢܝ ܘܠܒܟܝܢ: ܘܟܕ[12] ܡܟܝܟܝܢ ܐܝܟ ܥܒܕܘ ܕܟܠܗ ܘܐܡܪ ܠܝ[13]: ܢܒܝܐ[14] ܫܒܩ ܗܘܝܬ ܕܡܬܒܥ ܗܘܝܬ[15] ܠܗ ܠܥܘܡܪܐ. [ܘܐܡܪܬ[16]] ܠܗ: ܒܥܘܡܪܐ ܢܦܫܐ: ܕܠܥܘܡܪܐ ܡܬܒܥ ܐܢܐ: ܢܦܠ ܗܘܝܢ ܒܬܪ ܠܐ[17] ܡܬܢܟܦܐ ܗܘܝܐ ܡܢ ܐܢܫܐ ܐܚܪܢܐ ܗܕܟܐ: ܕܗܘܐ ܬܫܒܚܬ ܡܢܗ (ܒܫܘܪܝܐ ܦܘܪܫܢܐ[18]). ܘܟܕ ܫܠܡܬ ܗܠܝܢ ܠܒܪܚܡܝܢ: ܒܪܝ ܗܘ[19] ܫܒܩ ܕܐܡܪܬ ܠܡܫܝܚܐ ܘܢܦܠܬ ܘܣܓܕܬ. ܘܐܡܪܬ ܠܗ: ܡܟܝܠ ܫܢܝܐ ܐܢܬ ܐܚܪ؟ ܘܐܡܪ[20] ܠܝ: ܫܢܝܐ ܐܚܪܢܐ ܥܘܡܪܐ ܕܢܦܫܗ ܕܡܪܝ ܦܠܘܢ: ܕܬܢܚܬ

---

(1) ܘܒܪܝ ܐܝܟ ܥܢܢܐ. (2) [ܡܢ.] (3) ܐܠܗܐ ܚܝܐ ܒܝܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ.
(4) ܫܢܝܢ. (5) ܘܝܕܥܢ. (6) ܬܬܟܠܘܢ. (7) ܣܒܪ. (8) ܡܪܝ ܘܐܒܘܢ.
(9) ܬܬܠܗܐ: ܕܠܐ. (10) ܡܬܢܟܦ. (11) ܐܚܪܢܝܢ. (12) ܟܕ. (13) ܢܐܡܪ.
(14) ܢܒܝܝܢ. (15) ܢܟܬܐ. (16) ܐܡܪܬ ܐܢܐ. (17) ܕܠܐ. (18) ܒܫܘܪܝܐ ܦܘܪܫܢ. (19) ܗܘܐ. (20) ܐܡܪ. [ܘܐܡܪ.]

ܘܠܒܢܝ̈ܗܘܢ ܒܕܡܘܬܐ ܠܗܘܢܐ: ܢܬܠܒܒ ܠܗ ܓܒܪܐ ܥܠ ܡܙܗܪܢܘܬܗ.
ܘܟܕ ܡܬܠܠܒܝܢ ܗܘܐ ܒܣܘܥܪܢܐ: ܘܢܦܩܐ ܗܣܘܪܐ. ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܩܠܝܠ
ܒܕܝܠܝ ܘܒܣܘܥܪܢܐ: ܘܐܬܦܠܓ ܕܠܒܒܗ ܒܢܝ̈ܢܐ ܘܬܘܒ ܗܘܐ
ܠܗ: ܐܦܠܐ ܠܡܬܠܒܘ ܡܢܗܘܢ ܗܘܝܘ.

ܘܟܕ ܡܛܝܒܝܢ ܠܡܦܩܢ ܠܘܪܚܐ: ܐܡܪ ܗܘܝܘ ܩܠܐ ܕܐܡܪ
ܗܘܐ[1] ܡܫܒܚܢܝܬ: ܫܡܥܘ ܘܗܒܘ ܠܥܠ ܡܢܗ: ܘܐܬܒܪܘ
ܠܗܘܢ. ܘܢܦܩܘ ܕܡܢܟܘܢ: ܥܒܕܘ ܡܕܡ ܡܢ ܒܬܪ ܕܒܝܬ ܒܢܝ̈ܐ
ܕܕܝܪܐ: ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܫܪܒܬܐ. ܘܠܒܢܝ̈ܢ ܒܝܬܐ: ܘܫܠܝܡ
ܗܕܡ ܠܥܠ ܡܢܗ. ܘܡܛܝܒ ܥܠ ܠܒܢܐ: ܘܢܦܠܘ ܠܥܠ ܡܢ
ܡܢܬܐ ܟܕ ܫܡܥܐ ܗܘܐ ܘܐܙܠ: ܒܕܡܘܬܐ ܕܡܢܝܢ ܠܐܘܪܚܐ ܚܕܐ:
ܕܗܘ ܐܒܐ ܩܕܝܫܐ ܐܡܪ[2] ܠܗ ܟܕܘ. ܢܦܩܬ ܓܒܪܐ ܘܩܛܠܗ
ܘܡܘܬܐ ܐܝܬ[3] ܗܘܐ ܟܕܘ: ܕܠܐ ܡܢܗܘܢ ܗܘܐ ܐܝܟ ܠܡܬܠܒܘ
ܒܢܝ̈ܗܘܢ. ܗܠܝܢ[4] ܕܝܢ ܘܐܦ ܗܘ ܪܒܐ ܩܕܝܫܐ: ܘܢܦܩ
ܢܦܩ ܥܠ ܫܪܒܬܐ ܗܘ: ܒܕܡܘܬܐ ܕܡܢܝܢ ܠܡܢܝܢܗ. (ܘܢܦܠܘ
ܠܡܢܝܢܐ ܘܢܦܠܘ[5] ܐܝܟ ܒܢܝ̈ܐ: ܘܡܫܠܡ ܠܬܫܥܝܬܐ ܘܐܙܠ.
ܫܪܒܬܐ ܕܝܢ ܗܕܐ ܩܕܡ ܗܘܐ ܒܕܘܟܬܗ ܟܕ ܠܐ ܡܬܬܘܝܢ:
ܒܕܡܘܬܐ ܕܦܩܕܗ ܪܒܐ ܩܕܝܫܐ: ܕܢܦܠ ܠܪܓܠܘܗܝ. ܐܡܪ[6] ܠܗ
(ܡܪܝ ܝܫܘܥ ܠܐܒܐ[7] ܩܕܝܫܐ: ܐܒܐ: ܗܟܢ ܡܫܬܥܝܢܘܬܐ ܠܝ
ܢܣܘܬܐ ܗܕܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܩܕܝܫܐ: ܐܦ ܐܢܬ: ܐܒܐ ܝܫܘܥ:
ܗܟܢ ܡܫܬܥܐ ܗܘܐ ܠܝ ܒܚܙܬܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܩܕܫܘ ܥܒܕܐ

(1) ܠܒ. (2) (ܐܡܪܬ؟) (3) ܠܒܗ. (4) ܗܠܝܢ ܗܘܐ. (5) ܘܥܡܕܝܢ
ܫܠܝܡ. (6) ܐܡܪ. [ܘܐܡܪ.]. (7) ܩܒܠ ܐܒܐ ܝܫܘܥ ܠܣܒܪܢ.

ܗܠܝܢ ܥܒܕ: ܘܫܠܛܐ ܢܣܒ ܐܦ ܠܥܘܡܪܐ ܕܕܝܪܐ ܗܢܐ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܡܪܝ ܝܘܢܢ: ܩܝܡ ܗܝܡܢܘܬܐ ܠܕܝܪܐ ܩܠܝܠ ܟܕ ܐܡܪ: ܥܒܘܕ ܠܝ ܡܪܝ ܐܒܝ: ܫܡܥܢܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܕܐܠܝܨܐ ܒܠܫܢܐ ܐܬܐܡܪܬ ܗܘܬ ܐܪܥܐ ܕܒܝܬ ܗܠܝܢ. ܘܟܕ ܐܬܬܚܝܒ [ܐܪܥܬܗ(1)] ܒܝܘܡ ܥܢܝܕܘܬܗ: ܐܬܐ (ܫܡܥܘܢ ܗܘܢܐ ܠܡܫܒܪ: ܘܫܟܝܢ ܗܘܢܐ ܐܢܐ(2) ܡܢ ܕܐܡܪܝܢ. ܘܡܫܟܚ ܗܘܐ ܠܗ ܕܝܪܐ ܩܠܝܠ ܒܟܠ ܥܘܡܪܐ ܒܥܕܢܐ ܕܚܝܘ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: (ܘܕܪܫܬܐ ܐܬܬܩܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܢܨܝܒ(3) ܥܘܡܪܐ: ܘܕܪܫܬܐ ܐܬܬܩܢܬ ܗܘ ܘܗܘܬ ܒܠܫܢܗܘܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܦܪܣܝܐ ܥܠܝܗ: ܒܗܘ(4) ܥܘܕܪܢܐ ܕܝܠܗ ܘܒܝܬ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܢܫܘܬܐ: ܘܒܢܝܗ(5) ܡܫܬܒܚ ܕܟܠ ܐܬܪܐ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܐܝܟܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܠܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܠܥܘܡܪܢܐ(6) ܡܪܝ ܝܘܢܢ: ܕܢܦܩܘ ܠܕܘܟܬܐ: ܫܡܥܬ ܓܝܪ (ܒܝܬܐ ܘܫܒܝܠܐ(7) ܘܩܕܡܘܗܝ ܐܬܩܝܡܘ ܐܢܫܐ ܐܚܪܢܐ ܗܢܘܢ ܕܐܬܡܪ ܥܠ ܦܘܪܥܢܐ ܕܚܛܗܝܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܠܐ ܐܬܕܟܪ ܠܗܕܐ. ܘܐܦ ܐܢܐ ܐܬܡܠܟ ܠܗ ܗܝܡܢܘܬܐ ܠܕܝܪܐ ܩܠܝܠ ܘܐܡܪܬ ܠܗ: ܥܒܘܕ ܠܝ ܐܒܝ: ܠܐ ܬܬܡܪ ܠܗ ܕܢܬܦܠ ܡܢ ܠܘܬܝ: ܫܡܥܬ ܓܝܪ ܒܥܘܡܪܢܐ ܐܝܟ ܠܗ ܠܥܘܡܪܝ ܡܢܗ. ܡܬܚܫܒܢܐ ܓܝܪ ܗܘܝܬ ܠܝ ܥܠܝܡ ܡܕܡ ܡܕܡܐ [ܐܠܦܐ ܘܦܠܓܗ (ܘܦܠܓܗܘܢ؟) ܒܐܝܟ ܐܬܠܡܕܬ ܕܝܢܟܐ(8)]: ܘܒܝܬ ܒܗܘܢ ܐܪܥܐ ܘܝܬܝܪ ܠܥܘܡܪܐ: ܐܦ ܠܡܫܒܚܘ

---

(1) ܒܐܪܥܬܐ ܡܫܡܫܢܐ. (2) ܠܡܫܒܪ ܫܡܥܘܢ ܗܘܢܐ ܘܫܟܝܢ ܐܢܐ. (3) [ܘܕܪܫܬܐ ܐܬܬܩܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܢܨܝܒܗ]. (4) ܘܒܗܘ. (5) ܘܒܢܝܗ. (6) ܠܥܘܡܪܢܐ. (7) ܒܝܬܐ ܘܫܒܝܠܐ. (8) ܐܠܦ ܘܦܠܓܗ ܕܝܢܟܐ.

ܠܬܫܡܫܬܐ ܕܝܠܗ ܡܬܡܛܝܢ ܒܢܘܗܪܐ(1) ܕܝܠܗܘܢ. ܐܡܪ(2) ܠܝ
ܕܝܢ ܦܝܠܝܦܘܣ: ܕܝܫܘܥ ܡܪܢ: ܐܘ ܡܪܝ ܐܒ ܚܘܣܝܐ:
ܕܠܟܘܡܪܝܗ(3) ܐܝܬ ܠܗ ܠܡܐܡܪ: ܘܠܟܘܡܪܐ ܕܝܪܐ ܝܘܢܢ
ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܡܪ ܐܝܟ ܦܝܠܝܦܘܣ ܠܡܪܝ ܝܘܚܢܢ: ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ
ܐܠܗܐ ܐܘ ܐܚܘܢ: ܕܝܢ ܟܠ ܐܝܟ ܐܠܗܐ: ܗܘܐ ܡܬܒܪܟ ܒܦܘܡܗ
ܠܟܠܗܘܢ ܐܠܡܝܬܐ ܥܡ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܐܬܐ ܒܙܒܢܐ ܗܢܝܢ ܟܠ
ܡܬܚܙܝܢ ܒܗܘܢܐ ܒܟܠܗ ܥܡܠܐ ܕܐܘܪܚܐ(4): ܘܡܬܗܦܟ ܕܝܪܐ
ܗܘ ܒܝܬܗ ܡܢ ܡܪܝ ܕܝܫܘܥ ܠܝ ܚܕ ܡܢ ܐܚܐ ܕܒܝܬ ܥܒܕܐ
ܕܝܢ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ. ܘܗܘܐ ܣܘܟܠܗ(5): [ܘܐܬܬܢܝܚ(6)] ܢܦܫܗ.

ܘܐܬܐ ܡܢܗ ܕܝܢ ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ ܠܘܬܟܘܢ ܡܢܝܢ ܡܢ ܦܪܣܝܣ.
ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܦܝܠܝܦܘܣ: ܕܢܘܢ ܠܝ ܐܦ ܐܠܗܐ ܒܟܪܝܣܛܝܢܐ ܕܝܠܝܬܐ
ܕܐܬܬܣܝܡ ܕܒܝܬ ܥܒܕܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ. ܘܒܝܬ ܥܒܕܐ ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ
ܠܟܪܝܣܛܝܢܐ ܡܢ ܚܕܬܘܬ: ܘܡܬܝܗܒ ܠܗ. ܘܡܫܠܡܗ ܐܝܟ ܦܝܠܝܦܘܣ
(ܘܫܠܡܘܬܗ: ܘܡܫܡܫܬܐ ܠܟܢܘܫܬܐ(7). ܘܐܬܦܢܝ ܐܦ ܗܘ ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗ
(ܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܘܚܘܒܐ(8): ܘܦܩܕ ܦܘܠܚܢܗ ܘܡܘܗܒܬܗ ܠܟܘܡܪܐ(9)
ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ ܘܐܡܪ: ܕܬܬܠܡܕܘܢ ܠܥܕܬܐ ܕܗܘ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܗ
ܐܬܬܣܝܡ: ܐܘ ܒܝܬܐ(10) ܕܬܫܡܫܬܗ.
ܘܟܕ ܗܘܝܐ ܢܦܩܐ: (ܢܬܟܬܒܘܢ ܒܫܡܗܘܢ ܠܗ ܒܟܬܒܐ(11).

(1) ܒܢܘܗܪܐ. (2) ܐܡܪ. (3) ܕܠܟܘܡܪܢܐ (ܕܠܟܘܡܪܐ؟) ܕܝܠܝܗ.
(4) ܕܐܘܪܚܐ. (5) ܣܘܟܠܗ (6) ܘܐܬܬܢܝܚ. (7) [ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܩܫܝܫܐ ܥܠ
ܟܢܘܫܬܐ]. (8) [ܡܫܡܠܝܢܐ ܕܐܬܬܣܝܡ ܠܗ ܡܢ ܦܪܣܝܣ]. (9) ܠܟܘܡܪܐ.
(10) ܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ. (11) (ܢܬܟܬܒܘܢ؟ ܢܬܟܬܒܘ؟) [ܟܠܗ ܠܗ ܒܟܬܒܐ].

ܘܡܕܝܢܬܐ ܠܡܪܥܝܬܐ ܠܐ ܝܗܒܘ ܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܝܗܒܘ: ܐܬܟܢܫܘ ܩܘܪܝܐ
ܡܢ ܡܕܝܢܬ ܕܐܝܟ ܐܢܫ ܘܡܫܠܡܢܐ: ܡܛܠ ܕܡܫܝܚܝܐ ܗܘܬ ܠܗ
ܥܠ ܡܕܝܢܬ ܕܡܫܝܚܝܐ ܗܘܬ ܠܡܫܝܚܝܘܬܐ ܕܒܪܘܬܐ: ܒܩܘܪܝܗ
ܕܡܕܝܢܬܐ. (ܘܟܕ ܐܫܬܠܡܘ[1] ܚܘܕܐ: ܘܢܦܩ ܡܢ ܥܠܡܐ ܐܝܟ
ܥܒܕܐ ܛܒܐ: ܩܡܘ ܘܩܒܪܘܗܝ ܒܫܠܡܐ: ܘܐܬܠܡܘ ܠܚܕܪܝܗ
ܒܩܘܪܝܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܗܢܐ ܫܪܒܐ ܗܘ ܝܗܒ: ܘܬܘܒ[2] ܠܥܠ
ܡܢܗ: ܘܗܘܝܐ ܒܢܝܢ ܠܢܦܫܐ: ܘܝܗܒ ܠܩܘܪܝܐ: ܟܕ ܗܘܬ
ܐܡܪ ܗܘܬ ܠܗ ܐܡܝܢܐܝܬ ܗܘ ܫܘܒܚܐ ܡܪܝ ܗܘܢܝ: ܕܠܐ ܚܘܫܒ
ܡܢ ܬܘܒ ܐܚܪܢܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܒܪܢܫܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܒܩܘܪܝܐ
ܘܒܬܫܡܫܬܐ ܐܝܟ ܗܢܐ ܡܪܝ ܦܠܗ.

ܬܘܒ ܕܝܢ ܐܚܪܢܐ ܫܠܝܚܐ: ܝܗܒܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܒܝܬܗ ܕܐܬܪܐ
ܠܩܘܪܝܐ ܥܡ ܗܦܟܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܬܘܒ ܕܐܬܬܚܝܒ ܫܠܝܚ
ܐܡܪ ܠܗ: ܕܬܗܘܐ ܐܢܬ [ܕܝܫܘܥ][3] ܠܡܪܢ ܡܪܝ ܗܘܢܝ: ܘܐܬܬܒܪܟ
ܡܢܗ. ܘܐܬܦܢܝ ܠܗܘܢ ܘܐܙܠܘ: ܘܩܒܠܘ ܒܘܪܟܬܗ ܡܢܗ
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܒܫܘܪܗ ܕܡܕܝܢܬܐ (:ܘܒܫܠܡܗ ܐܬܬܚܝܒܘ[4]
ܒܝܬܗ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܒܝܫܬܐ: ܗܢܐ ܚܕ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ
(ܩܡ: ܘܐܙܠ[5] ܠܗܝܟܠܐ ܚܕ ܩܕܝܫܐ (ܕܒܝܬܐ: ܘܐܫܬܡܥܘ[6]
ܡܪܝܡ ܘܐܡܪ: ܡܪܝ ܗܘܢܝ: ܐܡܪ[7] ܠܗ ܠܗܝܟܠܐ ܗܢܐ ܒܝܬ
ܠܒܪܐ: ܕܒܪܘܚܐ ܠܡܪܢܐ ܕܒܝܬܐ ܕܐܒܐ ܘܩܘܡܬܐ ܕܠܒܝܬ
ܝܬܗܘܢ. ܟܕ ܒܗ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܗܘ ܐܝܟ ܥܒܕܐ ܚܕܐ:

(1) ܘܟܕ ܐܫܬܠܡܘ. (2) ܘܬܘܒ. (3) ܝܫܘܥܘܗܝ. (4) ܘܒܫܠܡܗ:
ܘܐܬܬܚܝܒܘ. (5) ܘܐܙܠ. (6) ܘܫܡܥܘ ܘܐܬܒܣܡܘ. (7) ܐܡܪ.

ܟܕ ܡܬܪܕܐ ܒܡܕܪܫܘܬܗ. ܘܥܢܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܘ ܪܘܚܐ ܒܪܬܗ ܕܟܘܪܐ: ܒܬܪ ܒܠܘܚܝ ܒܢܝܢܐ ܕܚܕܐ ܐܢܬ: ܐܦ ܠܟܝܐ ܒܘܕܩܐ ܡܬܠܬ ܐܢܬ ܘܡܫܬܝܢ. ܘܠܐ ܗܕܐ ܒܠܚܘܕ ܘܟܕܘ: ܐܠܐ ܘܐܦ ܒܗܘܢܐ ܗܕܐ ܡܕܡܟܢܐ ܡܬܬܟܝ ܐܢܬ؟ ܥܢܐ ܕܝܢ ܕܪܕܘܬܗ[1] ܗܟܢ ܠܗܘ ܒܟܪܣܛܘܬܐ [ܠܢܝܪ ܟܪܐ]: ܟܕ ܒܘܚܐ ܒܡܘܟܬܐ: ܘܟܘܒܐ ܒܕܘܡܟܐ ܐܬܦܬܚܬ ܟܠܗ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܕܗܕܐ ܗܟܢܐ ܡܪܝ ܝܘܢܢ: ܟܪܝܐ ܗܘ ܕܝܠܚܢܐ. ܐܠܐ ܐܡܪܐ: ܐܘ ܪܘܚܐ: ܕܠܐ [ܬܡܟܝܢ ܒܟܝܢܐ[2]]. ܘܐܘܕܝ ܟܕ ܥܒܕܗ: ܕܗܘ ܠܟܪ ܐܢܫ ܠܡܪܢܐ ܕܒܝܬܐ: ܘܫܪܟܢܐ ܟܬܝܒܘ ܠܗܘ ܗܕܐ ܟܢܝܫܬܐ. ܥܢܐ ܕܝܢ ܐܬܦܣܦܐ: (ܘܐܬܟܪܗ ܠܣܘܟܠܗ[3]): ܘܟܪܡܗ ܠܡܬܟܪܗ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܢܣܒ ܠܝ ܒܐܘܕ ܐܘܪܚܐ ܕܡܢܐ ܠܟܡܐ ܡܥܒܪܢܐ[4]. ܕܠܡܐ ܒܠܗܘܢ ܕܒܝܬܐ ܕܦܫܛܬ: ܐܝܟ ܕܒܟܠ ܗܕܐ ܡܥܒܕܐ ܐܬܝܗܘܢ! ܘܒܟܝ ܗܢܝܐܢܐ (ܠܡܥܒܕܐ ܗܘ[5]): ܘܢܘܪܐ ܠܗ (ܢܡܘܣܢ ܕܝܢܬܐ[6]): ܘܟܠ ܠܥܠܡܐ ܣܓܝ ܘܐܬܒܝܢ ܒܗ: ܘܠܐ ܗܘܐ ܗܦܟ ܠܒܘܠܒܠܗ.

ܦܬܐ ܕܬܫܡܫܬܐ.

[ܟܕ[7]] ܡܬܬܗܘ ܕܝܢܐ ܦܩܐ ܕܠܛܠܝ: ܘܟܠ ܣܪܓܐ ܘܐܬܦܬܚܬ ܕܡܟܐ ܡܥܒܪܢܐ ܒܐܒܪܘܗܝ ܕܥܒܕܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܦܪܣ ܥܒܘܕ ܢܡܟܐ ܕܗܘ ܦܩܐ ܚܙܝ ܠܝ: ܘܕܪܡܟܐ ܗܦܟ ܥܒܕܐ ܠܕܘܟܬܗ.

ܡܢ ܬܪܬ ܥܢܫ ܝܘܡܐ: ܢܦܩ ܠܒܘܡܬܐ ܢܫܒܬܐ ܡܢ ܢܦܫܗ:

---

(1) [ܡܕܪܫܘܬܗ]. (2) ܬܡܟܝܢ ܒܟܝܢܐ. (3) ܘܐܬܟܪܗ ܣܘܟܠܗ. (4) ܡܥܒܪܢܐ.
(5) ܠܗܘ ܡܥܒܕܐ. (6) ܕܝܢܬܐ ܢܡܘܣܢ. [ܢܡܘܣܐ ܕܝܢܬܐ]. (7) ܟܕ.

ܘܡܫܬܐܠ ܗܘܐ ܠܐܘܪܚܐ: ܕܐܝܟܢܐ ܢܫܟܚ ܢܕܥ ܝܘܢܢ ܣܗܕܐ ܢܨܝܚܐ
ܒܝܘܡܐ. ܘܐܙܠܘ ܐܢܫܐ ܘܐܘܕܥܘܗܝ: ܕܐܒܫܡܝܢ[1] ܚܕ ܐܚܐ: ܘܡܫܬܐܠ[2]
ܥܠ ܐܚܐ ܝܘܢܢ ܣܗܕܐ. ܐܬܐ ܕܝܢ ܐܫܟܚܗ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪܬ ܠܗ:
ܕܡܢ ܐܝܟܐ ܐܬܝܬ ܐܚܝ؟ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܢ ܐܬܪܐ ܕܒܝܬ[3]
ܐܝܬܝ: ܘܐܬܝܬ ܠܡܚܙܐ ܠܐܚܘܬܐ ܡܛܠ ܣܗܕܐ ܚܕ ܕܡܫܬܘܕܥܐ
ܐܚܐ ܝܘܢܢ. ܐܙܠ ܕܝܢ ܐܘܕܥܗ ܠܗ: ܐܝܟܢܐ[4] ܦܩܕ؟ ܘܐܡܪ: ܐܙܠ
ܐܢܐ. ܘܐܘܕܥܘܗܝ ܠܗܘܢ ܕܒܕܪܬܐ. ܘܐܬܐ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܘܐܡܪ
ܠܦܩܕܐ: [ܗܐ ܐܬܥܠܡܐ: ܐܘ ܐܢܫܐ ܡܕܡ ܡܕܡܐ. ܘܫܐܠ ܐܢܘܢ ܦܩܕܐ
ܠܕܒܪܐ: ܘܫܐܠ ܐܬܥܠܡܘ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܕܒܪܐ: ܗܘܝܬ ܐܚܝ
ܐܬܝܬܐ. ܘܥܠ ܗܕܐ ܐܬܬܚܝܒ ܗܘܝܬ: ܗܘܒ ܠܗ[5]]. ܘܫܒܩܗ
ܡܢܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܪܝ ܐܢܐ ܣܗܕܐ: ܕܐܬܐ ܠܐܢܫܐ ܗܢܐ ܫܡܥܝܢ
ܘܐܬܚܙܝ. ܘܕܒܪܘܗܝ ܥܡܗ ܠܦܩܕܐ ܠܥܠܡܐ.

ܘܒܬܪ ܕܐܬܐܬܝܢ[6]: ܐܫܟܚܗ ܠܡܫܬܐܠܘܬܗ ܥܠ ܗܘ
ܡܕܡ ܕܒܗ ܫܡܥܝܢ: ܘܥܠ ܡܢܝܢܐ ܕܐܢܫܐ ܕܡܢܐ ܐܬܝܗܘܢ.
ܘܐܡܪ: ܕܡܕܡܐ ܚܙܝܬ[7] ܐܬܝܐ ܠܘܬܝ: ܘܥܠ ܚܕ ܡܢܗ ܕܢܦܫ
ܡܢ ܚܙܝܬܗ ܗܝܟ ܡܬܠܝ. ܘܐܬܚܙܝܘ ܐܢܫܐ ܠܘܬܗ ܘܐܡܪܘ:
ܕܢܦܫ ܠܝ ܠܡܚܙܐ ܫܠܡܐ ܕܣܓܝܐܘܬܐ ܕܢܕܪܐ: ܡܛܠ
ܕܫܡܝܢ ܐܬܚܙܝܬܐ ܣܓܝܐܝܢ: ܘܗܘܐ ܫܡܥ ܚܘܕܪܐ ܘܡܕܝܢܬܐ.
ܘܐܬܚܙܝ ܚܕ ܡܪܝ ܝܘܢܢ ܥܠ ܚܒܝܫܘܬܗ: ܘܐܡܪܬ ܠܗ ܚܘܫܒܐ
ܕܗܘܐ ܠܝ ܥܠ ܗܕܐ: ܘܚܙܝ ܠܗ ܕܒܪܗ. (ܘܫܕܝܢ ܐܦܣܩܘܗܝ[8]

(1) ܕܐܒܫܡܝܢ. (2) ܘܗܘܐ ܫܐܠ. (3) ܕܒܝܬ ܫܥܠ. (4) ܐܝܟܐ ܗܘ. (5) ܗܘܒ
ܠܝ ܐܬܝܬܐ. (6) ܕܐܬܐܬܝܢ. (7) ܐܬܝܐ. (8) ܘܫܕܝܢ ܐܦܣܩܘܗܝ.

ܐܢܫܐ ܘܐܡܪܗ: ܕܐܦ(1) ܐܢܐ ܐܒܘܝ: ܟܕ ܠܝ ܫܠܝܬܐ ܠܗܘܢ. ܘܦܩܕ ܟܕ ܐܡܪ: (ܕܐܢܬܐ ܐܢܫ̈ ܥܒܘܕܘܣ(2) ܒܕܘܒܪܗ: ܕܝܪܝܐ(3) ܢܦܩܐ ܒܐܬܪܐ ܡܕܢܚܐ ܘܢܥܒܕܘܢ. ܘܐܬܩܢܘ ܠܗ ܗܢܕܘܟܐ ܠܗܘܢ ܒܫܢܬܗ ܐܝܟ ܥܠܡܐ ܚܕܐ: ܟܕ ܡܬܬܟܝܠ ܠܗ ܕܢܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܝܢܐ ܘܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܢ ܕܢܬܬܠܝ ܡܢ ܦܘܡܐ ܕܐܢܫܐ: ܘܩܡ ܒܠܗܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܥܡܐ ܕܟܠܗܘܢ: ܐܡܪ: ܕܥܒܘܕܘܣ ܕܢܬܠܐ. ܘܟܕ ܕܫܠܡܐ ܗܘܐ ܢܦܩ ܡܢ ܠܗܘܢ: ܘܟܠ ܫܘܪܝ ܠܐܡܪܐ ܢܦܠ: ܒܫܡܐ ܕܐܡܪ ܠܝ ܩܠܐ ܚܕ ܕܡܬܩܪܐ ܕܝܢ ܥܘܕܘܗܝ. ܡܬܠ ܓܒܪ ܕܚܘܒܐ ܕܐܬܠܝܬ ܒܟܠܗ (ܒܛܘܒܐ ܘܒܡܕܝܢܬܐ(4) ܘܒܕܘܟܝܐ ܡܬܒܕܪܐ: ܐܡܪ ܠܝ ܗܘ ܩܠܐ ܒܛܝܒܘܬܐ: ܕܟܠ ܫܒܩܬܘܢ: ܒܗܢ: ܒܟܠܗ ܕܗܘ ܢܕܝܫܐ(5): ܕܩܪܝܒ ܗܘ ܡܢ ܗܕܐ ܢܦܩ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܦܪܘܩܢ. ܘܒܬܪܗ ܡܢܗ ܒܦܘܡܐ ܩܕܝܫܐ: ܕܢܘܕܥ ܠܝ ܐܡܪܐ(6) ܐܝܟܘܬܗ. ܘܟܕ ܐܘܕܥ ܡܢ ܐܒܘܗ̈ܝ ܐܡܪ ܠܝ: ܕܝܢܐ ܕܫܠܡܐ ܕܢܦܠ ܡܢ ܠܗܘܢ ܐܡܪ ܠܝ: ܕܠܐܬܪܐ (ܕܒܗ ܢܬܚܙܐ(7) ܢܦܠ ܐܢܐ: ܠܚܘܡܪܐ ܕܕܝܢ ܗܘܡܪܐ. ܘܡܚܕܐ ܒܬܪܗ ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܢܦܫ ܘܡܕܪܘܣ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܕܡܬܚܡܨܝܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ ܘܡܬܚܠܦܝܢ: ܕܒܬ ܕܫܢܬܐ(8) ܠܗ ܠܐܠܗܐ ܗܘܐ: ܚܕܐ ܡܬܚܙܝܐ ܠܗܘܢ ܢܠܝܠܝܗ. ܘܟܕ ܢܠܝܗ(9) [ܚܠܦ]: ܥܕܡܐ ܠܕܝܢܐ ܚܢܝܢܐ ܗܝܡܢܘܬܐ.

(1) [illegible] (2) [illegible] (3) [illegible] (4) [illegible] (5) [illegible] (6) [illegible] (7) [illegible] (8) [illegible] (9) [illegible]

ܐܬܐ ܕܝܢ ܢܛܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܦܪܣܘ[1] ܐܬܒܘܪ: ܟܕ[2]
ܡܬܝܠܠܢܐ ܘܡܬܢܝܚ: ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܥܢܢܐ ܕܐܘܠܝܢ ܠܢܛܘܪܘܬܐ
ܕܡܫܕܢܐ. ܘܫܡܥܘ ܥܠܝ ܣܘܥܪܢܐ ܩܪܝܢܐ: ܕܡܢܐ ܐܝܬܝܟ؟
ܘܠܐܡܬܐ ܐܙܠ؟ ܐܝܟ ܕܡܢ ܚܝܠܘܬܐ ܐܠܗܝܐ: ܐܬܦܪܢܝܗ
ܠܗܘܢ ܫܡܝܐ ܚܕ ܕܝܬܝܒ ܗܘܐ ܒܥܘܡܪܐ. ܘܗܘܐ ܓܒܪܐ ܚܕ
[ܦܠܓܢܐ] ܡܢ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬ ܒܡܕܝܢܬܐ ܢܚܝܬ ܠܗܘܢ ܫܡܝܐ ܗܘ:
ܘܡܘܕܥ ܠܗ ܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܐܦܝܣܘܗܝ ܣܘܥܪܢܐ: ܕܢܬܦܪܢܣ
ܠܗܘܢ ܘܢܬܠܝܗܘܢ. ܘܐܡܪܗ ܠܗ: ܕܡܢ ܐܡܬܐ ܐܝܬܝܟ ܓܒܪܐ؟
ܘܐܡܪ ܠܝ: ܕܡܢ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬ ܒܡܕܝܢܬܐ ܐܢܐ: ܘܠܐܬܪܐ
ܡܬܩܪܝܬ ܐܢܐ ܕܐܙܠ[3] ܒܝܠܕܐ ܗܢܐ. ܘܐܡܪܗ ܠܗ: ܕܢܚܝܬ ܒܝ
ܚܝܠܘܬܐ ܘܕܝܢܚܣ ܢܦܫܝ: ܡܛܠ ܕܠܬܘܡܕܐ ܕܕܝܪ ܗܐܘܡܐ
ܐܪܝܐ ܠܡܐܙܠ. ܗܝܕܝܢ ܐܢܝܕ ܪܝܫܗ ܓܒܪܐ ܗܘ ܟܕ ܐܡܪ:
ܫܠܡܐ ܐܠܗܐ ܕܐܝܬ ܠܟܪܝܣܛܝܢܐ ܒܬܘܡܕܐ ܕܕܝܪ ܗܐܘܡܐ.
ܘܐܡܪ ܠܝ: ܗܐ ܐܢܐ[4]: ܡܛܠ ܕܡܪܢܝܬܐ ܦܪܝܫܬܐ [ܗܝ]
ܠܬܘܡܕܐ ܕܕܝܪ ܗܐܘܡܐ ܐܠܗܟܘܢ. ܘܐܘܪܚܝ ܥܠ ܓܡܠܐ:
ܘܐܬܪܗܝܢ ܒܟܠܗ ܐܘܪܚܐ ܒܫܠܡܐ ܠܗܘܪܐ ܥܦܪܢܝܗ.

ܗܝܕܝܢ ܐܪܡܝܗ ܠܗ ܫܠܡܐ ܐܢܐ ܘܪܒܝ ܘܐܡܪܗ: ܡܪܝ
ܐܣܝ: ܥܒܕܐ ܐܢܐ ܕܬܐܡܪ ܠܝ: ܐܝܟܢ ܐܬܬܘܬܐ ܘܫܒܝܠܐ ܣܘܡ[5]
ܠܟܘܢ ܡܢ ܗܢܐ ܢܗܪܝܬܐ[6]. ܐܡܪ ܠܝ ܐܢܐ: ܡܪܝ ܟܕ ܒܬܘܡܕܐ:
ܢܦܩܬ ܥܡܝ ܐܝܟ ܠܝ ܡܢ ܕܪܘܫܗ ܢܗܪܘܢ ܕܗܠܝܢ ܗܠܝܢ.

---

(1) ܦܪܣܘ. (2) ܘܟܕ. (3) ܠܡܐܙܠ. (4) ܐܢܐ. (5) ܣܘܡ.
(6) ܢܗܪܝܬܐ.

ܘܡܫܡܫܝܢ ܡܢܗܘܢ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܕܒܠܝܠܝܐ ܚܕ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܦܪܣܘ[1] ܐܬܐܡܪ: ܟܕ ܫܟܝܒ ܗܘܐ (ܥܡ ܐܚܘܗܝ ܥܠ[2]) ܫܟܒܬܐ ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܗ ܗܘܬ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܚܙܐ ܒܚܠܡܗ ܓܒܪܐ ܚܕ [ܘܐܡܪ ܠܗ]: ܘܐܝܬܝܗ ܠܟܪܝܗܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܬܠܝܗ ܐܚܘܗܝ ܕܒܠܝܠܝܐ ܗܘ [ܘܐܬܐ] ܐܬܚܘܝܘܗܝ: ܚܙܐ ܩܠܝܗ ܡܘܪܕܝܐ ܘܢܦܩ ܡܢ ܡܫܟܢܗ ܡܬܒܪܘܢܝܗ. ܘܟܕ (ܚܙܐ ܕܡܢܠܟܠ[3] ܘܟܢܫܐ: ܒܐܪܟܗ: ܕܡܢܐ[4] ܚܙܝܬ ܕܗܟܢ ܟܪܝܗܐ ܐܢܬ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܦܢܝܗ: ܕܒܬܪ ܕܐܬܚܘܝܘܗܝ[5] ܗܘܐ ܠܝ ܚܙܐ ܒܚܠܡܗ ܓܒܪܐ ܘܡܒܥܝܗ ܘܐܝܬܝܗ ܠܟܪܝܗܐ ܗܢܐ. ܐܠܐ ܟܕ ܐܢܬ ܡܢܗ: ܕܡܬܝܗܒ ܐܬܪܗ ܘܡܬܚܙܐ ܠܝ ܒܡܝܬܝܗ ܐܘ ܠܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܢ ܚܠܡܐ ܕܟܐ ܕܠܒܝܬܗ ܡܢ ܟܠ ܒܝܠܕܗ ܕܐܢܬܬܐ ܗܢܝ: ܚܙܝܗ ܒܥܝܢܘܗܝ ܒܟܠܒܝܐ: ܘܒܟܝ ܐܬܪ ܓܒܪܐ ܗܘ ܡܬܒܪܘܢܝܗ. ܘܐܦ ܗܝ ܐܢܬܬܐ ܡܢ ܚܙܬܗ ܒܝܠܝܗ ܐܬܪܗ. ܘܚܘܪܘܗܝ[6] ܠܒܠܝܠܝܐ ܟܕ ܡܦܢܝܢ ܘܒܟܝܐ ܒܟܪܝܗ ܓܒܪܐ. ܐܢܫܘ ܕܝܢ ܕܘܟܝܐ ܟܕ ܚܙܐܘܗ: ܒܟܪܝܗ ܡܢܟܪܝܐ ܗܒܠܘܗ: ܘܡܢܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܢܦܠܘ ܥܠ ܥܠܝܬܐ ܕܒܝܬܗ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ: ܐܦ ܗܘ ܡܬܚܢܢܝܗ ܟܕ ܗܘܐ. ܘܐܡܪ ܠܐܢܬܬܐ ܗܢܝ: ܠܐ ܬܕܚܠܝܢ: ܡܫܡܫ ܐܢܐ (ܒܡܪܢ ܡܫܝܚܐ[7] ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܢ ܠܗ ܠܟܪܝܗܐ. ܘܡܚܝܘܗܝ ܡܢ ܟܘܪܗܢ: (ܘܐܬܚܠܡ ܠܡܬܒܪܘܢܝܗ[8]). ܘܟܕ (ܚܙܐ ܒܚܠܡܗ[9] ܒܠܝܠܝܐ: ܫܡܥܗ ܒܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܐܘܚܕܗ ܠܐܚܘܗܝ. ܘܒܝܠܕܗ ܕܐܢܬܬܐ ܗܕܐ

---

(1) ܦܪܣܘ. (2) ܫܟܒܬܐ. (3) ܦܢܠܟܠ. (4) ܡܢܐ. (5) ܕܐܬܚܘܝܘܗܝ.
(6) ܘܚܘܪܘܗܝ. (7) ܒܡܫܝܚܐ. (8) [ܐܬܚܠܡܘܗܝ ܠܡܬܒܪܘܢܝܗ]. (9) ܒܚܠܡܗ ܒܠܝܠܝܐ.

ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܗܘܬ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܦܪܣ ܩܪܝܬܐ ܘܒܩܘܪ̈ܝܗ
ܕܒܝܬ ܓܪܡܝ[1]: ܗܟܢܐ ܕܡܫܬܘܕܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܒܕܒܪܐ ܡܢ
ܟܠ ܕܘܟ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܝܘܡܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܦܪܣܝܐ ܠܗܘܢ ܕܝܗܝܒܝܢ: ܘܟܕ ܕܘܟܝܬܐ ܗܘܬ ܘܢܫܝܢ
ܕܘܟܝܐ ܕܡܬܐ ܒܕܡܘܬܗܘܢ: ܕܬܦܢܘ ܡܢ ܓܘܢܝܢ ܕܟܢܘ
ܫܒܝܢ ܗܘܘ: ܘܐܬܬܥܝܪܘ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܢ̈ܐ: ܘܫܪܝܘ ܕܢܬܟܪܐ
ܕܡܬܡܢܥܢܝܢ ܡܢܗ ܕܓܘܢܝܬܐ. ܘܐܬܪܡܝܘ[2] ܡܢܗܘܢ ܒܢܝ̈ܐ
ܣܓܝ̈ܐܐ.

ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ ܚܕܐ (ܕܫܡܗ ܗܕܐ[3] ܚܙܐ ܒܦܪܣܘ ܩܪܝܬܐ:
(ܗܕܐ ܕܐܠܝܦ[4] ܗܘܬ ܒܟܘܪܗ ܕܒܕܒܪܐ ܕܡܢ ܠܘܬ[5] ܐܒܘܗܝ
ܘܐܡܪ: ܢܦܩܘ ܒܬܪܗ ܒܢܝ ܐܒܪܗܡ[6] ܠܡܚܪܒܗ. ܘܟܕ ܐܬܒܪܝܢ
ܫܪܝܢ ܐܢܫܐ ܗܘܘ: ܐܬܐ ܘܩܒܠܘܗܝ ܠܡܘܬܐ: ܘܐܬܪܒܝ ܒܗ ܘܐܬܥܝܪ.
(ܘܩܒܠ ܟܠܝܐ[7]: ܘܚܙܐ ܕܫܠܡܐ ܒܗ. ܘܦܩܕ ܒܟܠܗܘܢ: ܡܢ
ܡܬܟܪܟܢܘܬܐ ܕܦܪܣܝܐ [ܡܫܡܫܢܐ[8]] ܡܠܟܘܬܗ ܕܡܪܢܐ: ܘܢܦܩ
ܘܡܢܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܒܢܝ ܐܒܪܗܡ ܘܫܐܠܘܗܝ ܕܗܘ ܡܢܗ
ܡܢ ܒܟܝ: ܘܟܠ ܡܕܡ ܠܡܠܟܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܐܬܪܠܗ ܕܘܟܝܬܗ.
ܡܘܬܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ[9] ܕܐܬܒܪ ܗܘܐ ܡܟܘܠܗ: ܘܫܡܥ ܐܦ
ܒܟܠܐ ܕܒܢܝ ܐܒܪܗܡ: ܐܬܡܛܐ ܕܝܢ ܘܐܦ ܡܕܝܢܬܗ ܠܗܘܢ ܕܬܬܡܠܐ
ܗܘܬ ܕܐܬܥܝܪܬ: ܢܦܩ ܡܢ ܡܕܝܢܬܗ ܘܐܙܠ ܠܐܬܪܐ ܗܢܘܢ:

(1) ܕܒܝܬ ܓܪܡܝ. (2) ܘܐܬܪܡܝܘ. (3) ܕܫܡܗܘܢ. (4) [ܕܐܠܝܦ].
(5) ܐܒܘܗ. (6) ܦܠܫܬܝܐ. (7) [ܘܩܒܠܗ ܟܠܝܐ ܒܗܕܐ]. (8) ܡܫܡܫܢܐ.
(9) ܚܙܐܗܘܢ.

ܡܢܘ ܕܗܘܐ ܡܫܠܛܢܘܗܝ؟ ܐܡܪܝܢ ܠܗ: (ܗܘܐ ܒܪ ܡܠܟܐ)[1]
ܦܪܝܫ ܡܢܢ ܗܘܐ ܫܠܝܛ: ܘܠܐ ܡܬܚܙܐ ܡܢܘ ܠܡܪܢ: ܕܗܘܐ
ܡܫܬܠܛ ܥܠܝܗ. ܫܡܥ ܕܝܢ ܫܝܪܝܢܐ[2] ܠܗܠܝܢ ܡܠܦܢܘܬܐ. ܘܟܕ ܠܡܪܢ
ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܠܐ ܬܬܕܠܚܘܢ: ܡܛܠ ܕܒܐܝܕܗ (ܫܢܝܐ ܗܘ)[3].
ܘܚܝܬܗ ܒܥܝܢܗ ܘܚܝܬܗ. ܘܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܘܐܬܒ
ܗܘ[4] (ܐܦ ܐܚܪܢܐ ܗܢܘܢ: ܒܠܥܕ ܗܠܝܢ[5] ܕܡܢܗܘܢ: [ܡܠܟܐ
ܡܪܘܡܢܐ ܐܝܟܘܬ: ܗܘ ܐܬܐ ܗܘ ܘܐܝܬ ܒܗ[6]] ܘܐܣܬܥܪܘܗܝ
ܠܗܠܝܢ ܫܝܪܝܢܐ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܐܢܘܢ ܒܡܠܟܘܬܐ: ܘܐܠܦ ܐܢܘܢ
ܐܘܪܚܐ ܕܚܝܠܗ ܐܠܗܐ: [ܘܗܝܡܢܘ: ܘܥܡܕܘ ܟܠܗܘܢ[7]]
ܥܡܗ ܕܡܠܟܐ: ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܗܝ ܫܝܪܝܢܐ.

ܘܗܠܝܢ ܗܘ ܐܢܫܝܢ ܕܫܡܥܘ ܡܢ ܐܒܗܬܐ: ܐܢܫܝܢ ܕܝܢ ܕܚܙܘ
ܥܝܢܗ ܗܠܝܢ.

ܗܘܬ ܐܟܣܢܝܐ ܚܕܐ ܡܬܟܪܟܐ[8] ܐܝܟܐ ܗܘܬ ܠܗܝ:
ܘܐܝܬܝܗ ܗܘܬ ܠܒܪܬܐ ܡܢܐ ܡܢ ܦܓܪܗ: ܘܡܛܠ ܗܘܬ ܠܟܠܗ.
ܘܟܕ ܐܝܟ ܚܕܝܐ ܐܬܐ ܗܘܬ ܚܕܐ ܡܢ ܒܢܬܗܐ: ܕܝܡܝܢܐ
ܡܢܐ ܒܡܫܟܢܐ ܕܐܝܬ ܗܘܬ ܒܟܠܗܘܢ: ܒܬܪܗ ܐܚܪܢܐ ܒܥܠܡܗ.
ܘܟܕ ܡܬܬܢܝܚ ܗܘܬ ܕܘܟܬܐ ܫܪܝܪܬܐ: ܘܫܡܥ ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܥܡܗ
ܡܛܠ ܐܘܠܨܢܗ: [ܘܐܬܐ ܘܐܘܕܝܬ[9]] ܠܫܝܪܝܢܐ (ܡܪܝ
ܥܡܝ)[10] ܝܠܕܗ ܕܐܟܣܢܝܐ ܗܘ. ܘܐܬܐ ܘܐܣܝܗܘܢ: ܘܐܬܚܡܕܗ

---

(1) [ܒܪ ܡܠܟܐ ܗܘܐ:]. (2) ܗܘ ܫܘܒܚܐ. (3) ܒܗ ܫܢܝܐ. (4) ܗܘܐ.
(5) ܘܐܦ ܠܐܚܪܢܐ ܐܢܫܝܢ. (6) ܐܬܐ ܡܪܘܡܢܐ ܗܘ ܒܪ ܐܝܬ ܒܗ. (7) ܥܡܕܘ
(ܐܬܐ) ܘܥܡܕܘ. (8) ܡܬܟܪܟܐ. (9) ܐܘܕܝܬܘܗܝ. (10) ܥܡܝ.

ܠܕܘܟܬܐ ܗܝ ܒܐܪܥܐ ܕܒܝܬ ܠܒܛܐ: ܘܫܒܩܘܗܝ. ܘܟܕ ܒܠܠܝܐ ܗ̇ܘ
ܥܒܪ ܡܥܕܥܢܐ: ܘܐܙܠ ܕܢܚܘܐ ܡܕܢܐ ܐܝܟ ܒܥܕܢܗ.

ܗܟܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܐܢܫܐ: ܕܟܕ ܐܙܠܝܢ(1) ܗܘܘ ܒܟܢܘܫܝܐ
ܠܡܫܠܡܘ ܕܥܐܕܐ: ܐܝܟ ܕܡܬܚܕܬܝܢ ܒܢ̈ܝ ܠܘܬܗ ܒܝܠܗ
ܫܘܒܚܐ(2) ܡܕܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ: ܕܡܢ ܬܪܥܐ ܒܠܚܘܕ ܗܦܟܝܢ ܗܘܘ:
ܚܙܝܢ ܗܘܘ ܐܢ̈ܫܘܬܐ ܫܦܝܪ̈ܬܐ ܣܓܝ̈ܐܐ ܡܫܠܡܘ ܕܥܐܕܐ ܡܪܝ
ܝܫܘܥ: ܟܕ ܠܐܚܪ̈ܢܐ ܡܢ ܐܢܫܝܢ ܕܐܙܠܝܢ ܗܘܘ ܠܘܬܗ ܠܐ ܡܬܚܙܐ.

ܗܟܢ ܐܡܪܘ(3): ܕܟܕ ܡܚܙܝܢ(4) [ܗܘܝܢ(5)] ܠܘܬܗ ܒܗܝ
ܡܢ ܟܢܘܫܝܐ: ܗܢܐ ܐܬܐ ܚܕ ܐܢܫܐ ܠܘܬܗ: [ܟܕ ܡܝܬܐ(6)]
ܒܫܢܬܐ ܡܢ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܡܬܥܒܕܝܢ ܡܫܘܚܬܐ ܫܦܝܪܬܐ: ܘܐܡܪ
ܠܡܫܠܡܘ ܘܡܫܬܘܕܝܘ ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܫܘܒܚܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܡ
ܘܢܦܩ ܒܠܚܘܕ ܡܢ ܐܪܥܐ: ܘܢܫܩܗ ܒܐܪܥܐ ܕܒܝܬ ܠܒܛܐ: ܘܐܡܪ
ܥܠ ܡܫܘܚܬܗ: ܘܐܙܠ ܟܕ ܚܕܐ.

ܘܟܕ ܐܬܐ ܐܝܟ ܒܥܕܢܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ: ܐܙܠ ܗܘܐ ܠܡܚܙܝܗ
ܠܟܪܝܐ ܕܒܝܠ ܥܐܕܐ ܐܚܪܬܐ ܒܕܝܢܐܝܬ: ܐܬܠܡܕܘ ܕܟܪܝܐ
ܒܫܘܒܚܐ: ܗܢܘ ܕܐܬܠܡܕܘ ܠܡܪܝ ܝܫܘܥ ܒܫܘܪܝܐ: ܘܐܚܕܗ
ܥܠ ܥܒܕ̈ܘܗܝ ܕܟܪܝܐ ܡܪܝ ܝܫܘܥ. ܟܕ ܕܐܬܝܗ ܠܗ ܐܢܫܘܬܐ
ܕܣܘܟܠ ܡܕܝܢ ܘܡܫܬܒܚ ܡܢ ܐܢܫܘܬܐ: ܐܡܪ ܠܝ: [ܕܫܘܒܚܐ
ܡܪܝ ܡܠܝܐ: ܐܣܛܘܡܟܐ ܕܝܠܝ ܣܓܝ ܕܡܝܬܐ: ܐܡܪ
ܠܝ]: ܕܐܝܟ ܗܢܐ ܕܝܗܒ ܠܐܠܗܘܬܐ ܒܙܒܢ ܥܬܝܕ ܡܠܟܐ:

---

(1) ܐܚܪܝܢ. (2) ܫܘܒܚܐ. (3) ܐܡܪ. [ܐܡܪܘ ܠܝ]. (4) ܐܙܠܝܢ.
(5) ܗܘܘ. (6) ܕܐܬܚܫܚ ܗܘܐ.

ܒܬܘܕܝܬܗ ܕܬܘܒܢܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܗܢܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܝܘܚܢ
ܐܝܬܘܗܝ [ܗܘܐ].

ܐܢܐ ܕܝܢ ܣܒܪܬ ܫܦܝܪ ܠܗ ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܗܕܐ: ܘܐܦܠܐ ܡܢ
ܐܚܪܢܐ ܚܕܢܘܬܐ: ܐܡܪܬ ܠܛܒܐ ܦܦܐ: ܡܪܝ ܝܫܘܥ: ܐܡܪ ܠܗ:
ܢܬܒ ܗܕܐ ܗܕܐ.

ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ: ܕܟܕ ܐܬܐ ܐܒܘܢ ܡܠܟܐ ܕܦܪܣܝܐ ܠܢܨܝܒܝܢ:
ܘܚܙܐ ܫܠܡܐ ܥܡ ܗܘܢܪܝܘܣ (ܗܘܢܪܝܘܣ؟) ܡܠܟܐ ܕܪܗܘ.
ܘܚܙܝܢ ܚܘܒܗ ܕܝܠܗ ܕܗܘܢܪܝܘܣ (ܗܘܢܪܝܘܣ؟): (ܥܠܝ
ܕܪܘܡܝܐ ܩܝܡܐ ܕܢܨܝܒܝܢ ܐܒܘܢ ܥܠ ܟܠܗ ܥܒܕܗ ܕܡܠܟܐ[1]:
ܘܟܠܗܘܢ ܒܫܠܡܐ ܒܬܘܟܠܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܟܠܗܝܢ ܡܕܝܢܬܐ
ܗܘܘ. ܫܡܥ ܐܒܘܢ ܡܠܟܐ ܥܠ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܘܥܠ ܬܠܡܝܕܘܗܝ[2]
ܕܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܐܬܘܬܐ: ܘܚܙܐ ܕܢܨܚܘ: ܐܦܝܣ ܕܝܢ ܕܢܬܐܬܐ
ܠܒܪܗ ܕܡܬܕܪܫ ܗܘܐ ܡܢ ܫܐܕܐ ܥܡܝܩܐ. ܘܫܕܪ ܥܒܕܐ
ܘܩܪܐ ܐܢܘܢ ܒܫܠܡܐ: ܘܐܦܝܣ ܕܢܬܐܬܘܢ ܠܘܬܗ. ܘܐܙܠ
ܠܘܬܗ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܥܡ ܫܒܥܐ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܟܕ ܥܠ
ܠܘܬܗ ܘܒܣܡܗ: ܘܚܙܐ ܘܚܕܝ ܠܬܘܒܢܐ [ܗܘܢ[3]] ܕܐܚܘܗܝ:
ܘܠܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܬܚܠܡ ܡܚܝܐ ܗܘܐ: ܟܕ ܚܙܐ ܗܕܐ ܟܠܗ
ܩܕܡ ܐܢܘܢ: ܘܫܡܥ ܗܘܐ ܡܠܬܗܘܢ ܒܣܓܝܐܐ. ܡܠܟܘܬܐ
ܕܝܢ ܠܦܪܣܝܐ ܐܬܩܠܬܗ ܒܫܠܡܐ: ܘܫܒܩ ܕܢܘܚܘܢ ܕܟܠܗ ܥܡ
ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ. (ܟܕ ܕܝܢ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܢܚܬ ܡܢܗ:

(1) [ܘܥܠܝ ܘܟܬܒ ܐܒܘܢ ܕܪܘܡܝܐ ܡܢ ܢܨܝܒܝܢ]. (2) [ܐܚܪܢܐ ܘܐܢܫܘܬܐ].
(3) ܐܢܘܢ.

ܕܢܬܪܟܢܘܢ ܡܠܘ̈ܗܝ ܢܬܕܪܫܘܢ ܘܢܬܒܠܒܠܘܢ ܒܬܪ̈ܥܝܗܘܢ. ܚܕܐ(1)
ܒܙܒܢܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܘܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܗ: ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܦܩܘܕ
ܡܠܟܘܬܟ ܘܢܦܫܟ ܗܕܟܐ ܣܪܝܩܝܢ (ܣܪܝܩܝܬܟ؟)
ܓܘܠܐ ܕܟܐܦܐ ܕܝܘܡܐ: ܘܢܦܩ ܚܕ ܡܬܠܡ̈ܕܢܐ ܗܠܝܢ ܕܪ̈ܕܝܢ
ܒܬܪ ܠܡܫܝܚܘܬܗ. [ܘܟܕ ܢܦܩ(2)] ܡܢܗ ܕܦܢܝ ܗܘ ܘܠܐ ܐܫܟܚ:
ܦܘܩܕܢܗ ܕܥܡܠܗ ܗܘ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܦܩܕ ܠܬܠܡܝܕܗ
[ܘܠܫܠܝܚܗ(3)]: ܘܦܩܕ ܡܫܠܡܐ: ܘܢܦܩܘ ܬܪ̈ܝܗܘܢ ܘܐܙܠܘ
ܓܘܠܐ ܕܟܐܦܐ. ܘܐܡܪ ܒܪܫܝܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܠܡܬܠܡ̈ܕܢܐ ܗܢܘܢ:
ܣܥܘܪܘ ܢܦܫܟܘܢ ܒܨܠܘܬܐ: ܘܩܘܡܘ ܟܠܡܬܒܗ ܒܠܘܬܐ ܗܕܐ.
ܡܛܠ ܕܢܦܫܟܘܢ ܟܢܝܫܬܐ ܐܬܡܢܝܘܢ ܕܝܘܡܐ ܘܡܬܠܡܕܘܬܐ ܕܝܠܗ:
ܘܠܐ ܡܫܟܚܐ ܠܟܘܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܠܐ ܝܕܥܘ ܐܦܠܐ ܕܡܬܩܪܒܘܬܗ
ܠܗܕܐ: ܐܡܪ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܠܗܢܐ ܒܙܒܢܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܐܚܝ:
ܩܘܡ ܦܘܩ ܠܬܠܡܝܕܝ ܐܘܓܝܢ ܓܘܠܐ ܗܕܐ. ܗܘ ܕܝܢ
ܒܙܒܢܐ: ܟܕ ܝܕܥ ܕܢܦܩ [ܢܬܗܘܕܘܢ(4)] ܠܡܠܟܐ: ܐܬܟܠ
ܕܝܢ ܘܕܢܚܬܗ ܢܦܩ ܠܡܬܠܡ̈ܕܢܐ ܗܢܘܢ: ܫܩܠ ܡܢ ܪܓܠܘܗܝ
ܠܐܪܡܢܘܬܐ ܐܘܓܝܢ ܠܡܝܠܕܐ ܕܡܫܝܚ: ܘܩܡܬܗ ܡܢܗ
ܠܡܫܩܘܗ. ܘܐܡܪ ܢܦܩ ܡܢ ܒܝܬܗ ܝܘܡܐ: ܟܕ ܬܠܡܝܕܐ ܩܠܝܠ
ܚܙܘܗܝ ܘܠܡܠܠ ܡܢ ܪܚܩ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܬܠܡܝܕܐ: ܕܝܠܕܐ
ܩܛܝܠܐ ܢܦܠ: ܘܡܬܚܙܐ ܡܢ ܚܙܘܐ ܕܝܘܡܐ ܠܐ ܢܬܚܙܐ: ܥܡ ܗܢ
ܩܛܠ ܘܢܦܠ ܠܐܪܥܐ. ܘܐܡܪ ܠܡܬܠܡ̈ܕܢܐ ܗܢܘܢ: ܕܫܡܘ ܐܦ
ܐܢܬܘܢ ܘܚܙܘ ܢܦܫܗ ܕܗܘ ܡܪܐ ܕܬܠܡܝܕܘܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ

(1) [ܘܢܬܦܫܩܘܢ]. (2) ܘܢܦܩ. (3) ܘܠܡܬܠܡܕܢܐ. (4) ܢܬܗܘܕܘܢ.

ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܗܕܐ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܠܐܟܐ: ܚܙܘ ܕܗܐ:
ܡܢܐ ܡܬܒܥܝܬܘܢ ܒܢܦܫܬܟܘܢ: ܕܡܢ ܗܪܟܐ [ܦܢܝܘ ܐܢܬ(1)]:
ܕܗܕܝܢ ܗܘܕܡ ܡܬܦܫܛܝܢ: ܘܐܬܬܟܠܘ ܢܬܒܢܘܢ. ܗܢ ܕܐܦ
ܡܬܕܪܐ ܠܗܬܘܢ. ܒܬܪܟܢ ܕܝܢ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܐܡܪ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܗܕܐ: ܦܘܫ ܐܢܬ ܠܟ ܒܪܝ: ܐܠܗܐ ܕܐܒܗܝܟ ܢܥܕܪܟ. ܘܐܬܡܢܐ
ܐܒܘܢ ܘܒܠܗܘܢ ܚܒܪܘܗܝ ܘܬܘܠܡܝܕܘܗܝ: ܟܕ ܚܙܘ ܕܐܦܠܛ
ܢܦܫ ܐܢܬܬܐ ܕܒܘܠܐ ܒܫܠܡ ܒܡܕܝܢܬܗ ܘܒܬܘܠܡܝܕܘܗܝ.

ܗܕܐ: ܡܪܝ ܟܕ ܒܡܘܕܝܬܐ: ܐܬܬܣܝܡ ܕܠܝܗ ܐܬܬܢܝܚܗ.
[ܘܠܝ ܦܓܪܗ ܕܡܘܡܬܐ ܐܝܟܐ ܡܬܝܕܥܐ ܠܡܘܟܠܐ: ܘܒܬܪ ܥܠ
ܐܢܫܐ: ܘܫܢܐ ܐܚܪܢ: ܘܐܬܩܛܠ ܘܐܙܠ ܥܡ ܕܝܪܝ ܦܓܪܐ ܠܐܬܪܐ
ܕܦܝܪܘܙ ܫܒܘܪ: ܘܐܬܩܒܪ ܒܗܝܟܠܐ ܘܒܝܬܘܬܐ. ܒܗܝܟܠܐ ܗܘ(2)]:
ܥܠ ܕܐܬܬܠܝܘܗܝ ܡܢ ܒܢܝܢܗ. ܒܝܘܡܐ ܕܝܢ: ܥܠ ܫܒܬܐ
ܘܠܡܥܒܕ ܕܐܝܢܝܢ ܒܬܫܡܫܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܕܝܘܡܢ ܕܟܢܝܫܝܢ
ܐܬܬܢܚܬ.

ܩܠܐ ܕܬܫܡܫܬܐ.

ܥܠ ܡܘܬܒܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܠܡܕܝܢܬܐ ܕܦܝܪܘܙ ܫܒܘܪ:
ܘܐܝܟ ܐܬܬܢܝܚ ܡܢ ܐܢܫܐ ܘܫܠܝܐ ܡܠܟ ܥܡܗܘܢ:
ܘܥܠ ܡܘܬܒܗ ܕܡܢ ܫܢܝܐ ܗܠܝܢ.

ܟܕ ܕܝܢ ܡܛܐ ܒܬܪܟܢ ܡܪܝ ܝܘܢܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܦܝܪܘܙ
ܫܒܘܪ: ܐܝܟ ܕܡܢ ܐܢܫܝܢ ܥܕܬܐ ܡܠܟܝܢ: ܡܚܕܐ ܐܢܫܐ ܗܘܘ

(1) ܦܫܝܛܐ. (2) ܘܟܕ ܗܘܐ ܠܝܠܝܐ ܕܡܘܬܐ: ܫܟܒ ܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܠܗܘܢ: ܘܐܙܠ
ܥܕܡܐ ܠܟܠܐ ܘܩܒܪ: ܘܐܙܠܘ (ܘܐܙܠ) ܥܡ ܫܘܕܐ ܠܐܬܪܗ. ܘܐܬܩܒܪ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܗܘ.

ܕܒܗܬܢܝܐ ܚܕܘܬܐ ܕܪܒܝܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܡܬܦܢܝܢ ܠܘܬܗܘܢ ܕܚܣܕܐ:
ܘܢܦܩܘ ܠܐܘܪܚܗ ܕܡܕܒܪܐ: ܘܡܬܟܠܝܢ [ܒܥܒܕܐ ܘܬܘܒܐ]
ܒܬܚܢܢܐ ܘܒܬܡܝܕܘܬܐ ܕܬܘܣܦܘܪܬܐ: ܟܕ ܡܘܕܝܢ (ܘܡܫܒܚܝܢ
ܠܐܠܗܐ[1]: ܘܡܫܬܟܠܝܢ ܚܝܘܬܐ ܥܠ ܐܦܝ ܐܝܟܢ ܕܗܘܐ
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܒܬܫܒܘܚܬܗ ܕܐܒܘܗܘܢ ܪܘܚܢܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܟܕ
ܩܒܠܘ ܒܗ: ܫܠܡܘ [ܒܫܠܡܘܬܗ] ܘܐܙܠܘ[2] ܒܫܠܡܗ.
ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܕܠܡܢܐ ܐܬܬܦܝܣ[3] ܐܢܬ؟ ܘܥܠ ܡܢ
ܬܫܒܘܚܐ ܠܐܒܘܢ؟ ܐܝܟܢܐ ܡܠܟܐ ܚܕܐ ܢܦܫܐ ܗܘܬ ܒܢܦܫܢ ܚܕܐ.
ܐܝܟܢ ܫܘܪܝܐ ܦܢܘ ܒܗ ܐܬܦܣܬ؟ ܘܐܝܟܢ ܕܡܟܐ ܘܡܫܝܢܐ
ܘܫܘܪܝܐ ܕܣܒܪܐ ܕܠܐ ܫܝܢܐ ܬܘܕܝ؟ ܟܕ ܟܪܝܘܬܐ ܡܢ ܠܒܢ
ܠܐ ܢܦܠܛ: ܘܡܫܬܢܐ ܡܢ (ܫܝܢܐ ܠܐ ܥܠܝ[4]: ܒܝܘܡܬܐ ܕܒܝܫ
ܒܠܝܢ ܐܠܗܐ: ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܗܕܐ ܒܟܢܫܐ.
ܗܕܐ ܕܟܕ ܚܙܐ ܡܘܪܒ ܘܐܘܠܨܢܐ ܘܡܘܬܒܐ ܘܡܫܡܫܢܐ: ܫܒܩ
ܒܠܝܢ ܘܐܡܪ ܠܝ: ܠܐ ܡܬܡܨܝܢ ܐܢܫ: ܠܘ ܐܝܟ ܕܒܗ ܐܬܦܣܬ
ܐܬܘܗܝ: ܘܟܕ ܡܫܬܒܩܝܢ ܒܠܘܗܝ ܡܬܟܫܦܢܘܬܗܘܢ. ܘܟܕ
ܫܠܚ ܒܟܝܢܐ ܡܢܗ ܥܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܦܬܓܡܐ ܫܠܝܚܐ: ܠܡܦܩ
ܗܠܟ ܠܝ ܕܒܬܘܪܬܐ ܕܒܗ ܫܠܡܬܐ ܐܡܝܢ: ܒܫܘܡܠܝܐ ܕܟܝܢ
ܐܬܘܡܐ. ܟܕ ܠܗ ܫܐ ܕܠܐ ܚܘܝ ܒܗܢ ܐܠܗܐ: ܘܡܬܕܪܐ
ܒܗܝ ܐܣܝ ܡܫܒܚܐ ܡܪܝ ܦܦܐ: ܗܕܐ ܕܡܬܚܫܠ ܡܢܗ ܕܘܝܗ
ܘܪܫܡܗ ܣܘܓܗ ܫܠܝܚ ܒܠܘܗܝ ܕܐܬܐ ܗܕܐ ܥܠܗ ܡܬܘܣܐ

---

(1) ܠܐܠܗܐ ܘܡܫܒܚܝܢ. (2) ܘܐܙܠܘ. (3) ܐܬܦܝܣ ܠܟ. (4) ܫܝܢܐ ܠܐ ܥܠܝ.

ܕܐܘܪܚܐ ܢܝܕܥܬܗ: ܟܕ ܡܫܟܚ ܗܘܐ ܠܡܪܝ: ܕܟܕ ܥܒܕܘܗܝ ܟܕ ܡܫܠܡܗ[1] ܠܐܝܬܪܘܬܐ: ܕܠܐ ܡܘܬܐ [ܘܕܠܐ ܡܬܚܡܬܢܘܬܐ ܡܢܐ ܠܗܘܢ ܕܐܝܬ ܡܗܡܢܐ[2]]. ܘܗܢܐ[3] ܐܡܪ: ܗܐ ܗܫܐ ܡܬܪܢܝܢ ܘܡܠܡܕܝܢ: ܥܡܘܕܐ ܐܝܟ ܡܪܐ: ܗܟܘܬ ܐܝܟ ܥܒܕܐ. ܘܗܢܐ[4] ܗܫܐ ܡܬܬܪܥܝܢ ܕܡܫܘܬܐ[5]: ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܕܐܬܪܘܢܬܐ[6]. ܘܐܬܕܟܪܘܢ ܡܢ ܐܝܟܢܐ ܕܦܠܚܘ ܒܗ ܥܕܡܐ ܠܡܫܠܡܘ ܒܫܘܬܦܘܬܐ ܘܒܡܘܡܬܐ (ܕܐܘܪܚܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ[7]: ܟܕ ܐܝܟ ܢܘܗܪܐ ܕܐܒܘܐ ܠܟܠܗ ܠܥܠܡܐ ܡܢܗܪ ܗܘܐ ܠܗ ܘܡܢܗܪܝܢ.

ܡܢ ܕܝܢ ܕܫܡܥ ܚܡܝܗ ܠܡܫܠܡܘ ܥܠܝ ܘܐܡܪ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܚܝ ܕܡܠܟܐ ܡܕܝܢ: ܐܝܟ: ܘܠܡܠܟܘܬܗ ܡܫܡܫܝܢ: ܐܢܬܘܢ ܗܢ ܕܡܫܘܬܐ ܡܗܘܐ ܒܠܗܘܢ ܡܬܩܪܝܢ: ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܣܟܢܐ. ܐܦ ܕܝܢ ܐܣܬܟܠܬ ܡܢܗܘܢ[8]: ܠܡܫܠܡܘ ܐܝܟ ܠܝ ܡܬܬܪܣ ܡܢܗܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܦܩܕܘ: ܗܟܘܬ ܐܡܪ: ܘܟܠ ܕܩܕܡ ܐܢܐ ܘܐܝܟ ܠܝ ܒܗ ܥܡܠܐ: ܬܫܡܫܬܐ ܘܡܬܦܠܚܝܢ[9]. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܚܡܝܗ: ܕܐܬܥܒܕܘܢܝ ܒܡܫܠܡܢܘܬܐ ܗܘܝܬ ܥܠܝܟ ܐܚܐ: ܟܕ ܐܚܐ ܡܢܗܘܢ ܠܐ ܐܠܨܝ ܠܝ ܒܢܝ ܡܢ ܕܝܢ ܠܡܦܠܚܘܬܐ ܡܢܗ. ܘܟܠ ܥܠܬܐ ܘܫܘܕܥܐ ܐܠܗܝܐ ܐܘ ܚܣܝܪܐ: ܕܥܒܘܕܝܢ ܐܡܪܬܐ ܐܠܗܝܬܐ: ܘܟܠ ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܚܣܝܪܬܗ: ܐܝܬܘܗܝ

ܐ(1) ܡܫܠܡܐ. (2) ܡܢܐ ܡܬܚܡܬܢܐ ܠܗܘܢ (ܠܗܘܢ) ܕܐܝܬ (ܡܗܡܢܐ) ܘܕܠܐ ܡܬܚܡܬܢܘ. (3) ܗܢܐ. (4) ܗܫܐ. (5) [ܠܡܫܘܬܐ.] (6) [ܠܐܬܪܘܢܬܐ.]
(7) ܕܗܝܡܢܘܬܐ. (8) [ܐܣܬܟܠܬ.] (9) ܘܡܬܚܫܒܝܢ. [ܘܡܬܦܠܚܝܢ.]

ܠܗܘܢ ܘܠܬܘܕܝܬܗܘܢ ܒܥܠܬܐ ܩܕܡܝܬܐ: ܕܐܝܬܝܗ ܡܢ ܐܠܗܐ
ܐܝܟܢܐ ܐܝܟ ܡܫܝܠܐ ܒܬܘܟܠܢܐ ܕܐܠܗܘܬܗ: ܗܘ ܕܝܢ ܒܬܫܒܘܚܬܗ
ܡܟܝܠ ܢܬܠܒܫܘܢ ܘܢܬܚܘܬܒܘܢ: ܘܢܩܒܠ ܠܬܘܒܢ ܐܝܠܝܢ
ܕܠܟܘܢ ܡܛܝܒܝܢ: ܘܠܝ ܕܒܢܝܗ ܫܒܝܐ ܚܕܬܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܕܐܬܦܫܛܘ
ܠܡܠܟܗ ܘܗܘܘ⁽¹⁾ ܒܫܘܬܦܘܬܐ ܕܟܝܢܐ: ܟܕ ܒܟܠܗ ܢܦܫܐ ܗܘܘ
ܐܬܚܒܫܘ ܒܦܓܪܐ ܒܝܫܬܐ ܕܥܠܡܐ. ܘܐܝܬܐ ܐܦ ܡܕܘܪܬܐ: ܗܘܐ
ܕܢܦܩ ܠܒܪܗ: ܒܗ ܐܫܬܟܚܘ ܘܒܬܒܥܬܗܘܢ ܒܝܫܬܐ ܫܠܝܛܬܐ:
ܘܚܕܝܢ ܒܗܘܢ ܫܘܒܚܐ ܘܒܪܟܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗܘܢ ܘܥܬܝܕܝܢ.
ܘܡܫܝܚ ܢܚܬ ܐܝܟ ܫܘܒܚܐ: ܘܥܒܕܐ ܐܝܟ ܡܢ ܠܗܘܢ. ܘܐܘܪܚ
ܠܐܢܫܐ ܕܒܥܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܢܬܬܩܢܘܢ ܒܠܒܘܢ ܒܝܕܥܬܐ ܕܐܠܗܐ
ܒܕܘܟܬܐ⁽²⁾ ܕܦܪܝܫܬܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ: ܘܢܬܦܬܚܘܢ ܒܣܘܟܠܐ:
ܘܢܬܬܩܢܘܢ ܒܐܠܗܐ ܒܝܕܥܬܐ ܘܡܫܝܚܐ. ܟܕ ܘܐܦ⁽³⁾ ܗܘ ܫܘܒܚܐ
ܕܢܩܐ ܗܘܬ ܒܬܪܗܘܢ ܒܝܕܥܬܐ ܕܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܘܕܝܠܝܬܐ: ܟܕ ܗܘܐ ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܫܘܒܚܐ ܐܡܬܝ ܘܐܦ
ܠܗܘܢ ܟܕ ܢܚܘܬ ܗܘܐ ܗܘܬ: ܒܟܠ ܐܢܫܐ: ܕܢܗܘܐ ܦܪܝܫܬܐ
ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܠܐ⁽⁴⁾ ܡܬܚܫܒ ܬܫܡܫܬܐ ܕܐܠܗܐ⁽⁵⁾ ܡܫܝܚܐ: ܘܢܩܒܠ
ܦܓܪܐ⁽⁶⁾ ܦܪܝܫܬܐ ܘܕܡܐ ܡܫܝܚܝܐ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:
ܡܬܚܕܝܢ ܒܦܓܪܗ ܘܢܫܬܘܬܦ⁽⁷⁾. ܘܐܝܠܝܢ ܕܩܪܝܒܝܢ ܘܡܬܚܫܚܝܢ
ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܐܠܗܐ⁽⁸⁾: ܘܟܠ ܢܣܒܝܢ ܦܓܪܐ ܘܕܡܐ ܡܫܝܚܝܐ⁽⁹⁾
ܘܩܢܝܢ ܒܗ: ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܘܡܠܟܘܬܐ⁽¹⁰⁾.

(1) [ܘܫܒܩܘ]. (2) ܒܕܘܟܬܐ. (3) ܐܦ. (4) ܕܠܐ. (5) ܘܐܠܗܐ. (6) ܦܓܪܗ.
(7) [ܘܢܫܬܘܬܦܘܢ ܒܗ]. (8) ܘܐܠܗܐ. (9) ܕܡܫܝܚܐ. (10) [ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ].

ܡܢ ܕܝܢ ܕܦܫ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܘ ܓܒܪܐ ܠܚܕܐ[1] ܫܢ̈ܝܢ ܣܓܝܐܢ ܣܓܝܐܐ: ܘܩܪܝܒ ܕܢܫܟܒ ܗܘܐ ܕܢܘܚܐ ܕܢܘܟܪܝܘ: ܐܡܪܐ ܠܗܿ ܡܪܬܝܢ ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܘܢܦܩ. ܒܬܪ ܗܕܐ ܐܡܪ ܡܢܗ ܗܘ (ܗܢܐ ܡܪܬܝܢ[2]: ܡܢ ܠܗܿ ܕܢܦܩ ܠܒܝܬܗ[3]: ܘܫܡܥܬ ܗܘ[4] ܘܩܕܡ ܒܥܘܗ: ܕܢܣܒܠ ܡܢܗ ܒܡܟܝܠ ܗܘ ܡܪܬܝܢ ܟܠܗܝܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܒܬܪ ܠܡܫܝܚܐ ܒܟܢܫܐ[5] ܗܕܐ ܡܢܗ ܒܬܪ ܗܕܐ: ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܬܝܢ: ܒܥܝܬ[6] ܐܢܐ: ܒܪܝ: ܕܬܠܟ ܡܕܝܢ ܐܝܟܢܐ ܡܢܟ: ܕܢܬܚܙܐ ܠܗ ܒܡܘܕܝܢܐ ܘܒܘܕܝܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܒܬܪ[7] ܘܥܕܡܐ ܫܢܝܐ ܐܡܪ ܗܕܐ ܠܗ ܗܘ ܡܪܬܝܢ: ܕܢܣܒܘܢ[8] ܟܕ ܢܦܩܝܢ ܘܥܕܡܐ ܕܬܫܬܠܡ ܗܢܐ ܟܠܗܝܢ؟ ܐܡܪ ܗܕܐ ܠܗ ܡܥܢܝܢܐ: ܕܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܡܫܝܚ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܕܢܦܩ ܠܒܝܬܗ ܒܝܘܡܐ ܗܘ ܐܚܪܢܐ ܐܡܪ[9] ܠܗ ܡܥܢܝܢܐ: ܡܛܠ ܕܬܠܬܝܢ ܒܫܢܬܐ: ܗܢܐ ܒܬܪ [ܐܢܐ] ܡܢܝ ܟܠܗܝܢ ܡܕܝܢ (ܕܢܬܩܘܡܘܢ ܠܝ[10]: ܒܗܕܐ ܐܡܪ ܠܟܠܢܐ ܒܥܝܬ ܐܢܐ ܗܘ ܠܡܫܬܘ ܡܢ ܫܢܬܐ ܗܠܝܢ. ܡܛܠ ܐܢܐ ܗܟܝܠ: ܕܢܗܘܐ ܕܘܟܪܢܐ (ܕܢܬܒܥܐ ܠܗ: ܒܥܝܢ ܠܡܕܡ: ܘܒܥܘܗ ܡܕܝܢܬܐ ܘܫܒܩܐ[11]: ܡܫܝܚܐ ܕܢܬܩܒܠ ܠܗ ܒܫܡܗ ܕܐܠܗܐ ܡܫܝܚܝܘܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܪܬܝܢ ܫܒܩ ܠܟܠܗܘܢ ܫܪ̈ܝܪܐ[12] ܕܗܕܐ ܢܨܚܢܐ.

---

(1) ܢܨܚܢ. (2) ܡܪܬܝܢ ܗܢܐ. (3) ܒܝܬܗ. (4) ܗܕܐ.
(5) [ܡܕܡܫܟܚܝܢܐ]. (6) ܒܥܝܬܐ. (7) ܒܬܪ. (8) ܕܢܣܒܘܢ. (9) ܐܡܪ.
(10) ܕܢܬܩܘܡܘܢ ܠܝ. (11) ܕܢܬܒܥܐ ܠܗ: ܒܥܝܢ ܠܡܕܡ ܘܒܥܘܗ ܘܫܒܩܐ.
(12) ܫܪ̈ܝܪܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥܐ ܠܢܦܪܗ ܕܡܠܟܐ: ܫܒܩܘܗܝ[1] ܠܡܦܪܝܢܘܬܐ ܕܐܬܬܚܕܝܢ ܡܢ ܚܢܢܐ ܗܠܝܢ: ܒܫܢܬܐ ܗܝ ܕܐܫܬܩܠ ܠܗ ܡܦܪܝܢܘܬܐ. ܘܐܬܐ ܡܫܝܚܐ ܠܦܛܪܘ ܐܒܘܢ: ܘܐܫܬܡܥ ܠܗ ܡܦܪܝܢܐ ܐܝܬܝܗ ܕܦܢܝܬܐ ܘܟܬܝܒܗ[2]: ܐܝܟ ܕܐܬܬܚܝܒ ܒܗ ܗܘ ܥܕܬܐ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܕܒܗ ܡܕܝܢܬܐ ܘܟܠܗ ܘܥܒܕܘܗܝ ܘܣܘܓܐܐ ܕܐܢܫܐ ܕܐܬܟܢܫܘ ܠܡܩܒܠܗ ܒܡܝܬܘܬܗ ܕܥܕܬܐ. ܘܩܒܪܘܗܝ ܒܡܫܪܝܐ ܕܡܪܝ ܒܪܨܘܡܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܘܒܐܬܪܘܬܐ: ܘܫܡܫܘܗܝ[3] ܠܦܘܠܚܢܗ ܒܡܫܠܡܢܘܬܗ[4] ܗܢܐ ܥܕܬܐ: ܕܫܢܝܗ ܐܝܟ ܠܟܠ ܡܪܝ.

ܒܬܪ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܫܢ̈ܝܢ: ܐܬܐ ܡܦܪܝܢܘܬܐ ܗܘܐ: ܘܩܒܠ (ܦܠܝܢܐ ܘܦܐܝܬܐ ܦܛܪܝܪܟܐ[5] ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܦܛܪܘ ܐܒܘܢ [ܘܡܢ ܣܘܪܝܐ[6]] ܕܫܡܥܘܢܗ: ܘܐܬܐ ܐܦ ܗܘ ܠܛܘܪ. (ܘܦܠܚ ܕܐܬܦܩܕ ܠܟܠܗ ܗܘܐ ܘܐܬܚܙܝ ܒܗ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܝ: ܐܡܪܝܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܐܝܬܗ ܒܗܘܢ ܠܡܫܟܚ ܘܠܡܬܒܐ: ܘܟܕ ܒܥܘܗܝ ܠܡܫܟܚ ܘܐܫܟܚܘܗ: ܦܩܕ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܫܕܪܗ[7].

ܘܐܡܪܝܢ ܒܟܬܒܐ ܒܫܢܬܐ ܕܡܦܪܝܢܘܬܗ: ܕܐܬܐܘܗܝ ܡܢ ܡܕܢܚܝܬܐ ܕܒܬܪ ܡܕܢܚܝܬܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܝܟܐ ܠܛܘܪ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܥܡ ܡܠܟܘܬܗ ܘܡܪܘܡܘܬܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܡܢ ܟܠ (ܦܢܝܢ ܘܐܬܪܐ[8]:

---

(1) ܫܒܩܘܗ. (2) ܘܟܬܝܒܗ. (3) ܘܫܡܫܗ. (4) ܒܡܫܠܡܢܘܬܗ. (5) ܘܦܛܪ ܦܛܪܝܪܟܐ. (6) ܣܘܪܝܐ. (7) [ܘܦܠܚ: ܘܦܩܕܗ ܠܟܠܗ ܗܘ: ܘܐܬܚܙܝ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܟܕ ܠܡܫܟܚ ܘܠܡܬܒܐ. ܘܟܕ ܐܫܟܚܘܗ: ܦܩܕ ܐܝܟ ܡܦܪܝܢܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܫܕܪܗ ܒܥܘܕ]. (8) ܦܢܝܢ ܘܐܬܪܐ. [ܐܬܪܐ ܘܦܢܝܢ].

ܘܡܥܕܪܝܢ ܠܗ ܒܐܪܥܐ ܕܪܘܚܐ: ܟܕ ܡܬܘܕܝܢ ܒܠܒܗ ܠܐܠܗܐ ܒܬܘܕܝܬܐ
(ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ[1]). ܘܡܬܡܠܝܢ ܚܕܘܬܐ ܪܘܚܢܝܬܐ: ܘܡܬܒܣܡܝܢ
ܒܦܓܪܐ ܘܢܦܫܐ ܡܫܝܢܐ. ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܒܬܘܕܝܬܐ[2] ܘܬܫܒܘܚܬܐ
ܡܢ ܕܘܒܪܗ ܒܠܒܗܘܢ ܐܠܝܢܐ ܕܒܢܝ ܠܘܬܗ ܡܬܩܪܒܝܢ: ܐܝܟ
ܡܢ ܕܡܫܡܫܝܢ ܒܬܘܕܝܬܐ ܡܩܕܫ ܗܘܐ ܠܟܠ ܐܠܘܬܗ
ܡܬܩܪܒܝܢ[3] ܗܘܘ.

ܗܠܝܢ ܗܘܒܠ[4] ܕܐܬܦܪܣ ܥܒܕܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ ܡܢ ܬܪܥܐ
ܕܐܘܪܚܗ ܕܡܢ ܠܘܬܗ: ܘܡܬܘܕܝܢ ܐܠܡܕܝܢܬܐ ܕܩܕܘܫ ܬܪܥܐ
ܕܐܘܪܚܐ ܠܡܬܘܕܝܢܗ: ܘܗܠܝܢ ܕܐܫܬܟܚ ܡܢ ܡܕܘܪܐ ܬܪܥܐ
ܕܬܘܕܝܬܗ ܒܫܡܝܐ ܗܡܟܝܠ ܘܒܬܘܕܝܬܗ: ܘܐܪܥܐ ܕܡܬܡܠܝܐ ܠܗ
ܟܠ ܥܕܢ ܥܕܢܐ: ܐܝܟ ܕܩܒܠܬ ܡܢ ܥܡܝܕܐ ܕܐܬܥܡܕܘ ܠܘܬܗ:
ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܕܟܠ ܐܘܫܦ ܘܒܥܕܐ[5]. ܗܕܐ ܗܝ ܗܟܝܠ:
ܐܝܟ ܕܐܡܪܢܢ: ܐܬܚܙܝܗ ܕܒܪܬܐ ܐܠܗܝܐ[6] ܩܕܝܫ ܕܡܥܡܕܢܐ
ܘܒܪܝܫ ܒܬܘܕܝܬܐ ܐܝܟ ܘܗܘܐ ܘܩܕܝܫܬܐ ܕܡܪܝ ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ
ܡܥܡܕܢܐ: ܕܡܥܡܕܢܘܬܗ ܠܡܬܘܕܝܢ: ܘܒܢܝ ܠܘܬܗ ܥܠ ܐܠܗܐ ܒܠܒܗ
ܡܢ ܫܡܝܐ. ܐܡܝܢ. ܕܟܕ ܒܢܝ ܠܘܬܗ ܡܬܩܪܒܝܢ ܗܘܐ: ܥܡܗ
ܠܡܥܡܕܘ ܡܢܝ ܡܬܥܡܕܝܢ: ܕܥܡܝܐ ܠܐ ܠܒܢܝܗܘܢ ܕܢܫܐ
ܠܡܚܕܐ ܥܡܗ ܘܠܡܥܒܕܐ ܒܩܘܕܫܗ: ܐܝܟ ܕܝܢ ܘܠܟܠܗܘܢ
ܐܝܠܝܢ ܕܒܗܝܡܢܘܬܐ ܐܬܝܢ ܠܡܥܡܕܗ ܩܕܝܫܐ ܘܡܬܩܪܒܝܢ
ܠܡܪܝ ܘܒܢܝ ܠܘܬܗ ܥܡܝܢ ܠܗܘܢ ܚܕܘܬܐ ܘܪܘܚܐ ܠܟܘܠܗܘܢ

---

(1) ܕܪܘܚܩܘܕܫܐ. (2) ܬܘܕܝܬܐ. (3) ܡܬܩܪܒܝܢ. (4) ܒܠܚܘܕ.
(5) ܒܥܕܐ. (6) ܐܠܗܝܐ.

(ܕܢܬܠܒܒܘܢ[1]؟): ܘܢܣܬܟܠܘܢ ܒܐܘܪܚܬܗܘܢ: ܘܢܬܦܢܘܢ ܠܘܬ ܡܪ̈ܥܝܬܗܘܢ:
ܘܢܦܨܐ ܐܢܘܢ ܡܢ ܫܒܝܗ ܕܒܝܫܐ ܘܡܢ ܕܫܘܥܒܕ̈ܐ
ܘܕܦܘܪ̈ܥܢܐ. ܘܢܩܒܠ ܐܢܘܢ ܒܟܠܗ ܒܣܝܥܬܐ ܐܠܗܝܬܐ:
ܘܢܫܘܐ ܐܢܘܢ ܡܢ ܛܘܒܝ ܡܥܡܘܕܝ̈ܬܐ. ܘܡܢ ܦܘܡ ܟܠ
ܬܫܒܘܚܬܐ ܢܣܩ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܗ ܝܚܝܕܝܐ ܡܫܝܚܐ ܘܠܪܘܚܗ ܩܕܝܫܐ:
ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ. ܐܡܝܢ.

ܫܠܡܘ ܒܥܘܕܪܢ ܡܪܢ ܘܐܠܗܢ ܦܢܩܝܬܐ ܕܡܐܡܪ̈ܐ ܡܪܝ
ܝܥܩܘܒ ܣܪܘܓܝܐ ܕܒܛܢܢ: ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܗܘ ܕܫܘܠܡܐ
ܠܥܠܡܝ ܥܠܡܝܢ. ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ.

[1] ܕܢܬܠܗܘܢ.

ܫܘܚܠܦܐ

(VARIANTES)

ܕܡܫܟܚܝܢ ܒܢܘܣܚܐ ܕܒܪܠܝܢ

(SACHAU nº 222)

ܡܘܫܐ 14—10 ܦܠܓܐ 49 ܢܦܫܐ ܒܪܠܝܢ ܐܡܪܐ. — 49. 21. ܦܪܓܠܝܬܐ ܒܪ:
ܦܪܓܠܝܬܐ — 49. 22. ܚܒܝܒ ܒܪ ܚܒܝܒܐ ܒܪ: ܚܒܝܒ ܒܪ ܚܒܝܒܐ. — 50. 12.
ܘܡܢ ܡܛܠܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܒܪ: ܘܬܚܠܦܬܐ ܘܡܢ ܡܛܠܬܐ ܕܒܝܬܐ ܘܡܢ ܡܛܠܬܐ
ܕܡܫܝܚܐ. — 51. 10. ܗܘܠܡܬܐ . . . ܫܠܡ ܒܪ: ܘܬܚܠܦܬܐ ܗܠܝܢ ܗܟܢܐ
ܕܗܘܠܡܬܐ ܕܝܠܗ ܒܝܘܡܬܐ ܗܠܝܢ ܠܒܢܝܗܘܢ. — 57. 4. ܘܐܬܘܬܐ ܒܪ: ܘܐܬܘܬܐ.
— 59. 1. ܠܒܢܝܐ ܗܘܐ ܕܠܒܢܝܐ — 59. 12. ܘܡܬܓܒܝܗܘܢ ܒܪ: ܘܡܬܓܒܝܗܘܢ.
— 60. 17. ܦܬܓܡܐ. ܒܪ: ܦܬܓܡܐ ܗܘܐ ܦܬܓܡܐ: ܦܬܓܡܐ. — 63. 6. ܡܠܟܐ
ܒܪ: ܡܠܟܐ. — 65. 8. ܘܡܢܐ ܒܪ: ܘܡܢܐ. — 68. 19. ܠܡܠܟܐ (ܒܪ ܕܘܟ
ܕܘܟ ܡܠܟܐ: ܡܠܟܐ: ܡܠܟܐ) ܗܘܐ ܫܡܐ ܠܡܠܟܐ ܡܢܟܝ. — 71. 2. ܓܢܒܐ ܐܢܐ
ܗܘܐ ܓܢܒܐ. — 73. 8. ܕܒܥܠܒܝܗܘܢ ܒܪ: ܕܒܥܠܒܝܗܘܢ — 75. 18. ܡܠܟ
ܐܢܐ (ܡܠܟܐ ܐܢܐ؟) ܒܪ: ܡܠܟܐ. — 76. 16. ܡܕܝܢܬܐ ܒܪ: ܡܕܝܢܬܐ. —
77. 20. ܘܒܢܘܗܝ ܠܗܘܢ ܒܪ: ܘܒܢܘܗܝ ܠܗܘܢ. — 78. 3. ܡܒܪܟܐ ܒܪ: ܡܒܪܟܐ. —
86. 2: ܠܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܒܪ: ܘܬܚܠܦܬܐ ܠܗܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ: ܐܡܪ. — 86. 4. ܠܗ
ܫܘܡܠܝܐ ܗܘܐ ܠܐ ܫܘܡܠܝܐ ܒܪ: ܠܗ ܫܘܡܠܝܐ. — 86. 21. ܢܩܠܝܢ ܒܪ: ܢܩܠܝܢ: ܢܩܠܐ.
— 93. 17. ܦܠܓܐ ܒܪ: ܦܠܓܐ. — 9—7. 277. ܢܨܚܢܐ ܠܝܠܝܐ . . . . . .
ܕܡܠܟܐ. ܒܪ: ܢܨܚܢܐ ܠܝܠܝܐ: ܘܕܠܒܫܝܢܐ ܡܠܟܐ: ܕܢܨܚܢܐ ܒܝܘܡܝܢ ܘܐܬܬܐ
ܒܝܬܐ: ܒܫܡܗ ܒܪܘܟܐ: ܢܨܚܢܐ ܥܠܡܐ: ܒܬܘܒ ܕܡܠܟܐ ܡܠܟܐ: ܢܨܚܢܐ ܡܠܟܐ ܘܫܡܫܝܢ
ܡܬܩܢܢܐ. — 277. 17. ܡܠܟܐ ܒܪ: ܡܠܟܐ. — 280. 12. ܒܢܨܚܢܐ ܒܪ:

[illegible] — 280. 21. [illegible] — 281. 8. [illegible]
[illegible] — 283. 12. [illegible] — 283. 17. [illegible]
[illegible] — 285. 5. [illegible] — 285. 9. [illegible]
[illegible] — 286. 8. [illegible] — 288. 8.
[illegible] — 288. 15. [illegible] — 289. 4.
[illegible] — 289. 14. [illegible] — 293. 15.
[illegible] — 294. 5. [illegible]
[illegible] — 296. 1. [illegible] — 297. 17. [illegible]
[illegible] — 298. 11. [illegible] —
299. 3—19. [illegible] — 301. 4—5. [illegible]
[illegible] . . .
[illegible]
[illegible] (in margine [illegible]
[illegible]) — 301. 7. [illegible] — 301. 7—8. [illegible]
[illegible] . . .
[illegible] — 301. 9. [illegible]
[illegible] — 301. 10. [illegible] — 301. 13.
[illegible] — [illegible]
— 301. 14—15. [illegible]
[illegible] — 301. 16. [illegible] — 301. 18. [illegible]
[illegible] — [illegible]
— [illegible] — 301. 19. ([illegible]
302. 2. [illegible] — 302. 4. [illegible] —
302. 8—9. [illegible] . . . [illegible] —
302. 10. [illegible] — 302. 11.
[illegible] — 302. 13. [illegible] — 302. 14.
[illegible] — 302. 15. [illegible] . . : [illegible]
[illegible] — 302. 17. [illegible] —
302. 21. [illegible] ([illegible] ?) — 303. 6. [illegible]
[illegible] — 303. 9. [illegible] — 303. 10. [illegible]
[illegible] — 303. 11. [illegible] —

12. 303 ܥܠ ܢܘܣ: : ܟܕ. — ܕܡܛܘܡ ܗܘܘ ܕܦܪܢܣܐ ܕܟܠ ܠܝܘܗ ܫܠܝܛܘܢ
ܥܒܕܝܢ ܗܘܝ. ܢܘܣ: ܡܛܘܡ ܗܘܝ ܦܪܢܣܐ ܕܟܠ ܠܝܘܗ ܫܠܝܛܝܢ ܥܒܕܐ ܗܘܝܐ. —
15. 303 ܐܡܪܐ ܗܘܐ ܡܢܟܐ ܢܘܣ: ܐܡܪܐ ܗܘܝܐ ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܗܕܐ ܐܚܝܢ ܗܘܝܐ؟ ܐܘ ܐܡܪܐ
ܗܘܝܐ ܡܢܟܐ. — ܟܕ ܢܘܣ: ܟܕ ܗܢܘܢ. — 18. 303 ܡܬܪܡܣܝܢ ܢܘܣ: ܡܬܪܡܣܝܢ.
— 19. 303 ܡܬܒܪܟܐ (3) ܡܬܒܪܟܐ. ܢܘܣ: ܡܬܒܪܟܐ — 20. 303 ܕܡܬܡܫܚܠܦܢܘܬܗܘܢ
ܢܘܣ: ܕܡܬܡܫܚܠܦܢܘܬܐ ܡܬܡܨܝܐ. — 3—1 .304 ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ . . . ܘܡܬܐܡܪܐ
. . ܘܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܘܐܝܟܢܐܝܬ. ܢܘܣ: ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ . . . ܘܡܬܐܡܪܐ . .
ܘܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܘܐܝܟܢܐܝܬ. — 4 .304 ܡܢܟܐ ܢܘܣ: ܡܢܟܐ. — ܗܠܝܢ
ܢܘܣ: ܗܟܢܐ. — 7—6 .304 ܡܬܘܕܐ . . . ܚܕܕܐ. ܢܘܣ: ܡܬܝܕܥܐ ܘܡܬܓܠܝܐ
ܘܡܬܚܙܝܐ ܕܡܬܚܙܝܢܘܬܗܘܢ ܥܠ ܗܕܐ ܡܠܬܐ. — 9 .304 ܕܒܝܬܝܐ: ܕܝܢ ܢܘܣ: ܕܒܝܬܝܐ
ܡܢ. — 10 .304 ܝܕܥܐ ܢܘܣ: ܢܦܫܗܘܢ ܝܕܥܐ. — 12 .304 ܡܚܝܢ ܢܘܣ:
ܡܚܝܢ. — 13—12 .304 ܡܬܚܙܝܢܐ . . . . . ܐܡܝܢ ܗܘܘ ܢܘܣ: ܘܡܬܚܙܝܢ
ܒܝܬܗܘܢ ܐܡܝܢ ܗܘܘ: ܡܬܚܙܝܢܐ ܘܡܬܓܠܝܐ ܒܝܬ ܐܠܗܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ. —
14—13 .304 ܢܬܒܪܘ ܕܝܢ ܡܢܗ ܒܢܝ ܐܢܫܘܬܐ ܢܘܣ: ܢܬܒܪܘ ܐܢܘܢ ܕܝܢ ܐܚܪܢܐ ܡܢ
ܒܢܝ ܐܢܫܘܬܐ. — 15 .304 ܕܝܢ ܢܘܣ: ܒܝܬ. — ܥܠܘܗܝ ܢܘܣ: ܥܠܘܗܝ. —
18—17 .304 ܐܦܝܗܘܢ: . . . ܡܬܚܙܝܢܐ. ܢܘܣ: ܐܦܝܗܘܢ ܒܬܚܙܝܬܐ. — 19 .304
ܐܬܠܘ ܢܘܣ: ܘܐܬܠܘ. — ܘܐܡܪܝܢ ܢܘܣ: ܟܕ ܐܡܪܝܢ. — 20: 304 ܕܠܟܠܗܝܢ
ܢܘܣ: ܕܠܟܠܗܝܢ. — 1 .305 ܡܬܡܫܚܝܢ ܥܠ ܫܘܠܛܢܐ ܢܘܣ: ܡܬܡܫܚܝܢ ܥܠ
ܡܠܟܘܬܐ. — 3 .305 ܒܢܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܢܘܣ: ܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ. —
4 .305 ܘܡܬܠܟܕܐ ܢܘܣ: ܡܢ ܗܘܠܟܐ. — 5 .305 ܥܒܕܐ ܢܘܣ: : ܘܥܒܕܐ.
— 5 .305 ܡܠܟܐ ܢܘܣ: ܡܠܟܐ: ܟܕ ܗܠܝܢ ܥܒܕ: — 7 .305 ܕܡܬܚܫܒ
ܢܘܣ: ܟܕ ܩܒܠ. — 8 .305 ܡܬܒܝܢ (ܡܬܒܝܢ؟) ܢܘܣ: ܐܡܝܢ. — 10 .305
ܗܘܝܢ ܢܘܣ: ܗܘܘ. — 11 .305 ܘܡܬܚܙܝܐ ܢܘܣ: ܐܘ ܐܬܚܙܝܘ ܥܡ ܡܬܚܙܝܐ.
— ܕܒܠܒܗܘܢ ܢܘܣ: ܗܕܐ. — ܡܬܝܗܒ ܢܘܣ: ܡܬܝܗܒ ܕܝܢ. — 12 .305
ܒܢܝܘܬܐ: ܐܝܟ ܡܠܟܐ: ܕܡܬܚܙܝܢܐ ܢܘܣ: ܐܝܟ ܡܠܟܐ: ܒܢܘܬܐ ܕܡܬܚܙܝܢܐ. —
14 .305 ܥܡ ܡܬܚܙܝܢܐ ܡܬܚܪܘܬܐ .Desunt — 15 .305 ܬܘܒܐ ܢܘܣ: ܠܬܘܒܐ.
— 17 .305 ܕܠܝܬܝܢ ܢܘܣ: ܕܠܝܬܝܢ. — 5 .306 ܡܠܟܘܬܐ ܢܘܣ: ܕܝܠܗ.
— 6 .306 ܠܝ ܢܘܣ: ܠܝ. — 7 .306 ܫܪܝܪܐ ܢܘܣ: ܫܪܝܪܐ. — 8 .306
ܕܡܬܚܙܝܢ: ܗܕܐ ܡܬܝܗܒ ܢܘܣ: ܕܡܬܚܙܝܢ. ܠܐ ܠܡܐ ܐܝܟ ܕܢܬܚܙܐ ܠܡܬܠܡܕܢܘܬܗ
ܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܗܘܝܐ ܠܡܬܠܡܕܢܘܬܗ ܡܕܡ: ܐܠܐ ܗܕܐ ܡܬܚܙܝܐ. — ܕܡܬܚܙܝܢܘܬܗ ܢܘܣ:
ܕܡܬܚܙܝܢܘܬܗ. — 9 .306 ܕܦܪܘܩܐ ܢܘܣ: ܕܦܪܘܩܐ. — 11 .306 ܠܚܕܕܐ

ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܝܫܘܥ ܢܦܩ ܟܬܘܒ: ܠܟܢܘܫܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܝܫܘܥ ܘܡܫܝܚܐ. — 306. 14.
ܢܕܢ̈ܐ ܟܬܘܒ: ܢܕܢ̈ܐ. — 306. 17. ܢܦܘܩ ܠܗ ܟܬܘܒ: ܕܝܦܩܘܩ ܢܘܼܚ. — 306. 18.
ܕܢ̈ܕܚܒܠܗܘܢ ܟܬܘܒ: ܕܢ̈ܕܚܠܗܘܢ. — 306. 20. ܢܚܘܫܐ ܟܬܘܒ: ܕܚܝܒܐ ܕܥܘܡ.
— 306. 21. ܘܗܘܢ . . . ܝܫܘܥ ܟܬܘܒ: ܘܗܘ ܕܐܝܬ ܝܚܝܕܐ ܠܐܠܗܐ ܫܢܕ ܗܘ.
— 307. 2. ܗܫܝܢܐ ܡܢܗܘܢ ܟܬܘܒ: ܗܫܝܢܐ. — 307. 7. ܕܐܝܬܘܗܝ ܟܬܘܒ:
ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. — 307. 8. ܟܡ ܟܬܘܒ: ܘܗܘܝܐ ܠܗܘܢ ܫܢܘܢ: ܟܡ. —
ܟܢܘܫܐ ܟܬܘܒ: ܕܢܫܟܚ. — 307. 11. ܘܕܝܢܐ ܟܬܘܒ: ܘܕܝܢܐ. — 307. 14.
ܘܢܓܪ ܟܬܘܒ: ܘܗܦܟ ܘܢܓܪ. — 307. 15. ܠܦܠܚܘܬܗ ܟܬܘܒ: ܠܦܠܚܘܬܗ. —
307. 16. ܘܕܝܢܐ ܟܬܘܒ: ܘܕܝܢܐ ܗܘܐ. — 307. 17. ܕܝܠܗ . . . ܕܟܡܕܝܢܬܐ
ܟܬܘܒ: ܕܡܚܒܘܬܐ ܠܡܫܝܚܝܘܬܐ ܒܠܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ. — 307. 18. ܘܚܒܝܒ ܟܬܘܒ:
ܘܚܘܒܐ — 307. 19. ܠܗ: ܘܢܦܩ ܟܬܘܒ: ܠܗ ܡܢ ܘܝܠܕܗ: ܘܢܦܩ. — 308. 1.
ܐܘܪܚ ܟܬܘܒ: ܘܐܘܪܚ. — 308. 2. ܠܟܢܘܫ ܟܬܘܒ: ܕܠܟܢܘܫܐ. — 308. 4.
ܘܟܘ ܘܢܚܕܘܬܐ ܟܬܘܒ: ܢܚܕܘܬܐ ܘܢܬܚܝܒܘ. — 308. 10. ܘܡܢܐ ܟܬܘܒ: ܘܡܢܐ
ܡܕܝܢ̈ܬܐ. — 308. 15. ܫܘܠܛܐ ܚܝܠܐ ܘܫܘܒܚܐ ܟܬܘܒ: ܚܝܠܐ ܫܘܒܚܐ. — 308. 16.
ܕܡܕܒܪܢܐ ܟܬܘܒ: ܕܡܕܒܪܢܐ ܗܘܐ. — ܕܠܝܬ ܟܬܘܒ: ܐܕܠܝܬ. — 308. 18.
ܡܕܝܢܬܐ ܟܬܘܒ: ܕܡܕܝܢܬܐ. — 308. 19. ܫܘܡܠܝܐ ܟܬܘܒ: ܫܘܡܠܝܐ ܗܘ ܕܐܠܗܐ.
— 308. 19—20. ܘܡܫܬܥܝܢ . . . ܐܕܝܢ ܟܬܘܒ: ܘܡܫܬܥܝܢ ܠܟܢܘܫܐ: ܟܡ
ܟܘܡ ܘܕܡܝܢ ܥܠ ܐܕܝܢ: ܚܝܒܐ ܗܒܠ ܗܘܐ. — 308. 21. ܘܟܢܐ . . . ܒܠܗ
ܟܬܘܒ: ܘܢܬܟܢܫܘ ܒܦܠܚܝܢ ܘܟܢܫܝܢ ܦܠܚܘܬܗ ܘܟܢܘܫܐ ܒܠܗ. — 309. 1—2.
ܢܚܡܣ ܢܦܩ ܟܬܘܒ: ܢܚܡܣܘ. — 309. 2. ܡܠܟܐ: ܟܬܘܒ: ܡܠܟܐ ܠܐܘܪܫܠܡ:
— 309. 3. ܟܡ ܗܒܪܘ ܠܗܘܢ ܟܬܘܒ: ܕܗܒܪܘ ܠܗܘܢ ܝܗܒ. — 309. 4. ܫܒܠܘܬܐ
ܟܬܘܒ: ܫܒܠܘܬܐ ܗܘܐ. — 309. 7. ܘܢܒܪܘ ܥܕܡ ܡܠܟܐ ܟܬܘܒ: ܘܐܡܪܝܢ ܠܡܠܟܐ.
— 309. 9. ܕܡܫܒܚܝܢ. ܘܢܓܕܐ ܟܬܘܒ: ܕܡܫܒܚܝܢ ܐܓܕܐ. — 309. 12. ܢܚܫܘܒܘܢ
ܟܬܘܒ: ܢܚܫܘܒܘ. — 309. 14. ܥܡܗܘܢ ܟܬܘܒ: ܥܡܗܘܢ ܐܚܐ ܕܡܫܝܚܝܢ. —
309. 15. ܐܡܪ ܟܬܘܒ: ܟܡ ܐܡܪ. — 309. 18—19. ܘܐܡܪܘ . . . .
ܠܟܝܠܗ ܟܬܘܒ: ܘܐܡܪܘ ܥܠ ܕܝܠܗ. — 309. 19. ܡܟܝܠ ܟܬܘܒ: ܡܟܝܠ ܕܝܢ.
— 309. 20. ܡܟܠ ܡܢܝܘܬܗܘܢ ܟܬܘܒ: ܗܠܟ ܡܢܘܬܗܘܢ. — 309. 21.
ܕܥܒܠܘܬܐ ܟܬܘܒ: ܕܟܘܬܐ. — 310. 1. ܡܢܐ ܟܬܘܒ: ܡܢܐ ܡܠܟܐ. — ܡܠܟܘܬܐ
ܟܬܘܒ: ܕܟܘܬܐ. — 310. 2. ܡܢܐ ܟܬܘܒ: ܠܡܢܐ. — 310. 3. ܟܘܠܗܘܢ ܘܦܠܚܘܗܝ
ܟܬܘܒ: ܦܠܚܘܗܝ ܘܟܢܘܫܘܗܝ. — 310. 5—6. ܝܢ . . . ܚܝܡ ܠܗ. ܟܬܘܒ: ܕܝܢ
ܚܝܡ ܡܢܐ ܕܗܘܐ ܒܠܗ ܘܟܢܐ ܕܠܐ ܚܝܡ ܠܗ. — 310. 8. ܢܦܩܝܢ ܟܬܘܒ: ܝܫܘܥ. —

310. 13. ܒܥܠܡܢܐ ܒܡܕ: ܒܥܠܡܢܐ. — 310. 16. ܘܡܕܒܪܗ Deest. — ܒܚܒܪܐ
ܒܡܕ: ܒܘܓܕܐ. — 310. 17. ܘܡܠܟܘܬܐ ܒܡܕ: ܕܡܠܟܘܬܗ. — 310. 19.
ܘܝܣܛܪܛܝܓܘܣ ܒܡܕ: ܕܝܣܛܪܛܝܓܘܣ ܘܝܣܛܪܛܝܓܘܣ. — 311. 2. ܒܡܣܥܪܢܘܬܗ ܒܡܕ: ܐܣܛܐ
ܕܐܬܓܢܒܗ. — 311. 2—4. (ܐܬܚܫܒܘܗ .... ܘܡܬܚܝܢ. ܒܡܕ: ܐܬܚܫܒܘܗ
ܕܝܢ ܘܐܬܚܘܘ ܡܬܢܟܦܝܢ ܕܡܠܟܐ ܕܐܬܓܢܒܗ ܗܘܐ ܒܩܛܝܠܐ: ܘܡܬܚܝܢ ܗܘܐ. —
311. 6. ܗܢܘܢ . . . ܘܢܬܚܫܒܘܢ ܒܡܕ: ܗܠܝܢ ܒܠܚܘܕ ܕܐܬܥܕܪ: ܘܢܬܚܫܒܘܢ. —
311. 7. ܒܟܬܒܐ ܒܡܕ: ܒܟܬܒܐ ܕܫܪܒܐ. — 311. 8. ܕܐܦ ܒܟܘܢ ܡܬܩܪܐ
ܢܬܚܫܒܘܢ. ܒܡܕ: ܦܘܩܕܢ ܡܬܩܪܝܢ: ܢܬܚܫܒܘܢ. — 311. 10. ܕܐܬܓܢܒܗ ܗܘ
ܒܡܕ: ܕܝܗ. — 311. 11. ܡܘܕܝܢܘܬܗ ܒܡܕ: ܡܘܕܝܢܘܬܐ. — 311. 12.
ܘܐܬܚܙܝ ܒܡܕ: ܘܐܬܚܙܝ. — 311. 14. ܟܕ ܒܡܕ: ܟܕ ܕܝܢ. — 311. 17. ܡܚܝܢܐ
ܒܡܕ: ܕܡܢ ܟܬܒܐ. — 311. 17—18. ܠܝܘܝܐ ܐܬܘܕܝܘ ܟܕ ܐܬܚܙܝܘ.
ܒܡܕ: ܠܐܬܪܘܬܗ ܡܠܟܐ ܟܕ ܐܬܚܙܝܘ. — 312. 1—2. ܦܠܚܘܬܐ . . .
ܡܕܝܢܬܐ ܒܡܕ: ܘܡܕܝܢܬܐ Desunt. — 312. 3—4. ܒܗܘܐ . . . . ܠܡܫܒܩܘ
ܗܠܝܢ ܘܡܟܝܢܐ ܠܡܠܟܘܬܗ: ܗܪܗܛܘ ܕܢܘܢܐ ܕܗܘܐ ܐܢܫܐ ܒܟܝܢܐ ܠܡܫܒܩܘ.
— 312. 6. ܕܥܒܕܝܢ ܢܦܫܐ ܒܡܕ: ܕܥܒܕܐ. — ܡܢܗ ܒܡܕ: ܡܥܒܕܐ. — ܡܕܝܢܬܐ
ܒܡܕ: ܡܕܝܢܬܐ. — 312. 7. ܡܬܚܡܢܐ ܒܡܕ: ܘܚܢܐ. — 312. 8. ܕܐܬܐ . . .
ܒܗܝܢ ܒܡܕ: ܐܝܠܝܢ ܕܗܠܝܢ ܒܦܠܚܝܢ ܕܡܠܟܐ. — 312. 9—15. ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܕܡܠܟܘܬܗ . . . . . ܒܡܕ: ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܝܢ ܕܢܫܝܢ ܒܥܕܬܐ ܗܕܐ ܕܝܣܛܪܛܝܓܘ
ܒܗܘ ܙܒܢܐ: ܡܬܕܡܠܟܢܐ ܒܝܘܡܬܗ ܕܐܬܚܙܝ ܐܫܬܝܢ ܗܘܐ. ܕܐܬܓܢܒܘܗܝ ܗܘܐ ܕܟܠ
ܒܫܘܚܠܦ ܐܬܘܕܝܘ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܐܬܚܙܝ ܡܕܝܢܬܐ: ܟܕ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܐܝܠܝܢ ܕܡܫܡܫܝܢ
ܟܠ ܘܕܝܢ ܕܝܣܛܪܛܝܓܘ ܒܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܕܡܗܝܡܢܐ. ܡܛܠ ܕܝܘܡܬܗ ܕܡܢܗ ܥܡܝܗ:
ܘܡܫܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܐܝܬܘ ܒܟܠ ܡܫܡܫܐ ܗܘܐ ܕܡܠܟܘܬܗ. — 312. 18.
ܡܢ ܗܕܡܐܝܬ ܐܝܟ ܒܡܕ: ܐܢܫܝܢ ܐܝܟ ܡܢ ܗܕܡܐܝܬ. — 312. 21. ܒܠܫܢܐ
ܒܡܕ: ܠܫܢܐ ܕܡܬܩܪܐ. — 312. 22. ܕܡܢܐ ܒܡܕ: ܕܡܢܐ ܕܐܬܚܙܝܢ. — ܡܠܟܐ
ܒܡܕ: ܡܠܟܐ. — 313. 3—4. ܕܐܡܪ ܡܢܗ ܒܡܕ: ܕܡܢܗ ܕܐܡܪ. — 313. 8.
ܠܡܕܒܪ ܒܡܕ: ܠܡܕܒܪ. — 313. 9. ܡܬܢܟܦܝܢ ܒܡܕ: ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ. —
313. 10. ܘܐܬܚܝܝ ܒܡܕ: ܘܐܬܚܝܝ. — 313. 13. ܡܥܕܪܢܐ ܒܡܕ: ܡܥܕܪܢܗ. —
313. 15. ܒܝܘܡܬܗ ܒܡܕ: ܒܝܘܡܬܗ ܡܬܚܡܢܐ. — 313. 17. ܥܡܠܝܐ ܕܟܠܗܘܢ
ܒܡܕ: ܡܟܠܗܘܢ ܘܡܢܗܘܢ. — ܒܗܘ ܒܡܕ: ܒܗܘ. — 313. 20. ܕܐܬܚܙܝܘ.
ܒܡܕ: ܕܐܬܚܙܝܘ. — ܦܘܩܕܢܐ ܒܡܕ: ܕܦܘܩܕܢܐ. — 313. 21—22. ܚܙܘ
ܡܫܒܚܬܐ . . . . ܡܘܗܒܬܐ ܒܡܕ: ܚܙܘ. ܘܡܫܒܚܬܐ ܛܒܬܐ ܘܦܪܝܫܬܐ ܡܘܗܒܬܐ. — 314. 2.

ܡܫܡܫܝܢ ܟܬܒ: ܡܫܡܫܝܢ. — 314. 4. ܠܥܒܕܘܗܝ ܕܒܢܘܗܝ ܡܫܡܫܝܢ ܟܬܒ: ܠܥܒܕܘܗܝ ܕܒܢܘܗܝ
ܫܡܫܝܢ. — 314. 6. ܘܩܕܝܫܐ ܟܬܒ: ܩܕܝܫܐ ܘܡܫܒܚܐ. — 314. 9. ܘܦܪܝܫܘ
ܟܬܒ: ܘܦܪܝܫܘ. — 314. 17. ܫܡܥܬ ܗܘܐ ܗܝ ܟܬܒ: ܫܡܥܬ ܗܘܬ. — 314. 18.
ܘܢܦܠܝܢ ܟܬܒ: ܘܢܦܠܝܢ. — 314. 21. ܡܢܗܘܢ Deest. — 315. 7. ܠܘܬܗ
ܗܘܐ ܟܬܒ: ܠܘܬܗ ܗܘܐ ܠܗ. — 315. 13. ܡܫܡܫܢܐ ܟܬܒ: ܡܫܡܫܢܘܬܐ. —
315. 19. ܗܘܝ ܟܬܒ: ܗܘܝ. — 316. 4. ܕܢܦܫܬܐ ܣܓܝܐܐ ܥܡܗ ܟܬܒ: ܕܢܦܫܬܐ
ܢܦܫܬܐ ܣܓܝܐܐ ܥܡܗ. — 316. 6. ܠܟܠ ܟܬܒ: ܠܟܠܗ. — 316. 7—8.
ܗܘܐ ܘܡܛܠ ܣܓܝܐܐ ܗܘܐ ܘܡܛܝܒ: ܘܦܪܘܣܗ ܘܢܦܫܐ ܟܬܒ: ܠܟܠ ܘܡܢ . . . . . ܘܟܕ
ܟܬܒ: ܘܡܬܟܬܫܝܢ 316. 10. — ܠܟܠ ܡܢ ܕܡܬܟܬܒ ܘܟܠܗ ܘܦܠܚܐ ܠܗ.
ܘܡܬܟܬܫܝܢ. — 316. 12. ܗܘܐ ܠܗ ܟܬܒ: ܠܗ ܒܠܗ. — 316. 14. ܐܦ ܟܬܒ:
ܗܘ. — 316. 15. ܕܪܫܡܝܢ ܟܬܒ: ܕܪܫܡܝܢ. — 316. 16. ܠܟܢܘܫܝܐ ܟܬܒ: ܘܠܟܢܘܫܝܐ.
— 316. 17. ܗܒܢ ܗܘܐ: ܘܗܘܐ ܟܬܒ: ܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܡܬܘܬܡܝܢ: ܘܗܘܐ ܗܟܢ. —
316. 20. ܗܘ ܟܬܒ: ܗܘ ܕܢܘܢܐ ܐܦ. — 317. 4. ܘܗܟܢ ܟܬܒ: ܘܗܘܐ ܗܟܢ. —
ܠܝܬܗ ܕܟܠ ܐܦ ܟܬܒ: ܟܠܗ. — 317. 10. ܠܡܬܝܒܘ ܟܬܒ: ܕܡܬܝܒܘ. —
317. 15. ܢܣܒܘܗܝ ܟܬܒ: ܢܣܒܘܗܝ. — 317. 18. ܕܢܬܦܪܣ ܟܬܒ: ܕܢܬܦܪܣ.
— 317. 20. ܘܦܠܚܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܟܬܒ: ܘܦܠܚܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ. — 318. 2.
ܕܡܠܟܝܢ ܟܬܒ: ܕܡܠܟܝܢ ܗܘܘ. — 318. 4—5. ܘܡܬܕܒܪܝܢ . . . . ܒܐܘܠܨܢܗܘܢ
ܟܬܒ: ܘܡܬܕܒܪܝܢ ܕܠܝܬܝܗ ܒܠܠܐ ܕܦܪܘܩܢ ܒܟܠܗܘܢܗܘܢ. — 318. 8. ܢܦܩ.
ܟܬܒ: ܢܦܩ: ܒܠܫܢܐ ܕܡܠܟܝܢ ܠܐ ܡܬܡܟܢ. — 318. 12. ܕܟܠ Deest. —
318. 13. ܗܝ ܟܬܒ: ܗܝ. — 318. 17. ܩܕܡܝܗ ܟܬܒ: ܩܘܕܡܗ. —
318. 19—20. ܘܠܒܫܗ ܒܢܝܐ ܘܡܢܝܢ ܟܬܒ: ܘܠܒܫ ܒܢܝܐ ܘܡܢܝܢ. — 319. 2.
ܩܡܗ ܗܘܐ ܘܩܥܐ ܟܬܒ: ܩܡܗ ܗܘܐ ܘܩܥܐ. — 319. 6. ܠܟܝܢ ܟܬܒ: ܟܝܢ. —
319. 9—10. ܘܕܝܠܗ . . . ܠܡܫܒܚܘ ܟܬܒ: ܘܕܝܠܗ ܠܡܫܒܚܘ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܡܠܟܐ
ܠܡܫܒܚܘ. — 319. 15. ܒܫܡܝܐ ܟܬܒ: ܒܫܡܝܐ. — 319. 19. ܠܡܫܒܚܘ. ܟܬܒ:
ܠܡܫܒܚܘ. ܘܟܕ ܡܢܐ ܒܡܠܟܘܬܐ: ܕܟܠܗ ܠܟܠ ܕܦܪܘܩܢ ܡܠܟܐ ܐܘܟܠܗܘܢ: ܡܢܝܢ ܒܟܠܢܫ.
— 319. 21. ܕܡܫܝܚܐ ܟܬܒ: ܕܡܫܝܚܐ. — 320. 3. ܗܠܝܢ ܕܗܘܘ ܟܬܒ: ܗܠܝܢ
ܕܗܘܘ ܠܝ. — 320. 9. ܘܡܬܝܕܥ ܟܬܒ: ܘܡܬܝܕܥ. — 320. 11. ܡܫܝܚܐ ܟܬܒ:
ܡܫܝܚܐ. — 320. 16. ܠܗܘܢ ܕܢܦܫܗܘܢ ܕܝܠܗܘܢ ܟܬܒ: ܠܢܦܫܗܘܢ ܠܡܫܝܚܐ. —
320. 17. ܕܢܘܗܪܐ ܟܬܒ: ܐܣܟܝܡܐ. — 320. 18. ܒܟܠܗܘܢ ܟܬܒ: ܕܟܠܗܘܢ. —
— 320. 19. ܕܡܫܬܒܚܝܢ ܟܬܒ: ܕܡܫܬܒܚܝܢ. — 321. 6. ܕܡܫܒܚ ܟܬܒ: ܕܡܫܒܚ. —
321. 10—11. ܢܦܩܘ . . . ܕܫܒܚ ܟܬܒ: ܐܬܟܢܫܘ ܘܐܦ ܢܦܩ ܐܚܪܢ ܐܦ ܕܡܢ

ܕܒܩܘܗ. — 321. 14. ܐܘܪܝ ܒܢܐ: ܗܘܝܘ. — 321. 16. ܐܟܠ .Deest —
321. 17. ܗܘ ܡܕܒܚܐ ܒܢܐ: ܡܕܒܚܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ. — ܘܡܢܗ .Deest —
321. 19—22. ܘܫܠܝܚܐ . . . . . ܡܢ ܒܢܐ: ܘܫܠܝܚܐ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܕܒܝܬܢܗܪܝܢ ܠܘܬܗ. ܩܘܕܫܝܐ ܕܝܢ ܕܡܢ ܥܘܗ ܕܐܬܬܣܝܡ ܗܘܐ ܠܗ ܠܘܬܗ ܕܡܠܟܐ
ܐܒܓܪ ܡܢ ܩܕܡ ܕܢܦܩ: ܘܗܝ ܗܘܐ ܕܝܢܐ ܡܠܟܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܒܬܪ:
ܘܐܬܘܗܝ ܡܩܕܡ ܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܗܘܢ ܕܝܢ ܗܘܐ ܐܕܝ: ܐܝܬܝ ܠܗܘܢ ܥܠ ܐܘܪܚܐ
ܫܠܝܚܐ ܕܐܡܝܢ: ܕܠܘܬ ܡܕܝܢܬܐ ܫܠܝܚ ܗܘܐ. ܘܫܕܪܗ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܢܫܬܠܡܘܢ
ܐܝܟ ܕܡܢ ܡܠܟܐ ܐܬܦܩܕܘ ܕܢܐܬܘܢ ܐܝܟ. ܘܩܡܘ ܐܙܠܘ ܘܟܕ ܡܛܘ ܠܘܬܗ ܘܐܬܝܗ:
ܘܐܡܪܘ ܢܘܟܪܝܐ ܠܡܠܟܐ ܕܐܬܘ. ܘܐܬܘܗ ܥܠܡܐ ܚܕ ܠܟܢ ܕܡܢ ܐܘܪܚܐ ܗܘܐ:
ܝܫܘܥ ܒܪܢܫܐ ܡܫܠܚ ܠܘܬܟ ܠܡܠܟܐ: ܡܛܠ ܕܐܬܐܣܝܘ ܟܘܠܗ ܡܕܝܢ ܡܠܟܐ
ܘܡܩܒܠܝܢ ܠܗ. ܘܟܕ ܐܬܝܗ ܡܬܩܒܠܝܢ ܗܘܐ ܡܢ ܡܢܗܝܢ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܡܛܠ ܡܕܒܚܐ
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܕܝܐܩܘܢܐ ܘܫܡܫܐ ܒܫܡܗܘܢ ܠܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܡܠܟܐ ܘܥܠ
ܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܟܠ ܩܘܕܫܝܐ ܕܐܬܚܙܝܘ: ܟܕ ܫܡܥܘ ܥܠܝܗ ܘܥܡܗ ܕܒܪܝܐ ܡܢ
ܒܝܬܗܘܢ. ܗܘܘ ܕܝܢ ܩܘܕܫܝܐ ܟܕ ܫܪܝܘܗܝ ܕܒܪܐ: ܘܐܦ ܗܘܘ ܐܬܡܗܘ ܥܠܝܗܘܢ
ܒܡܪܝܐ: ܘܡܫܬܠܡ ܗܘܐ ܠܗ ܟܠ ܥܠ ܡܕܡ ܕܠܘܬܗ ܐܬܐܡܪ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܗܘ
ܡܠܟܐ ܥܠܡܝܢ ܕܗܘܝܘ. ܥܡܕܝܢ ܠܘܬܝܐ ܐܬܬܠܝܘ: ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܐ ܘܡܠܝܢ ܗܘ
ܥܠ ܒܪܐ ܕܫܡܝܐ ܡܫܝܚܐ: ܘܠܐܢܫܐ ܘܠܐܝܡܢܘܬܐ ܐܝܟ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ: ܡܛܠ
ܦܠܛܘܣܐ ܕܟܘܪܣܝܐ ܕܟܠ ܡܬܩܢܢ ܒܡܫܝܚܐ ܕܡܢ ܒܝܬ ܡܪܝܐ. ܘܐܝܟ ܒܢܝܢܗ ܡܕܒܚܐ
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܒܟܢܫܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܟܕ ܐܙܠ ܐܝܟ ܒܥܘܢܝܐ ܕܟܢܫܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܢ. —
322. 1. ܐܝܟ ܕܐܬܡܗ ܒܢܐ: ܕܥܡܗ ܘܕܐܬܡܗ. — 322. 3. ܐܬܝܢ ܒܢܐ:
ܕܐܠܗܘܢ. — 322. 4. ܒܒܝܬ ܒܢܐ: ܒܒܝܬ ܗܘܐ. — 322. 5. ܡܢ ܒܢܐ:
ܕܡܢ. — 322. 5—7. Vide 304. 1—3. — 322. 5—6. ܒܪ ܗܘܦܟܐ
Desunt. — 322. 8. ܐܬܚܙܝܘ ܒܢܐ: ܐܬܚܙܝܘ. — 322. 9—10. ܒܚܕܘܬܐ
ܠܟܠܗ .. Desunt. — 322. 11. ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܢܐ: ܬܫܒܘܚܬܐ. — ܘܐܙܝܚܘ
ܒܢܐ: ܘܐܙܝܚܘ ܟܠܗܘܢ ܟܢܫܐ. — 322. 17. ܘܟܠܗܘܢ ܒܢܐ: ܘܟܠܗܘܢ. —
ܡܠܟܐ .Deest — 322. 18. ܘܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ .Deest — 322. 20. ܟܠܗܝܢ
ܒܢܐ: ܒܐܠܗܘܬܐ. — 322. 21. ܘܐܬܦܪܫ ܒܢܐ: ܘܐܬܦܪܫܘ. — ܕܒܪܢܫܐ ܒܢܐ:
ܒܪܢܫܐ — 323. 2. ܕܒܬܪܗܝܢ . . . . ܕܒܬܪܗܝܢ ܒܢܐ: ܕܒܝܬ ܡܢ ܒܬܪܗ ܕܝܫܘܥ:
ܡܢ ܦܓܪܐ ܘܚܝܐ ܕܡܫܝܚܐ. — 323. 5. ܘܐܙܕܪܥ: ܒܢܐ: ܘܐܙܕܪܥ: ܡܫܠܚ
ܕܐܦܩܘܗܝ. — 323. 5. ܠܟܠ ܐܬܪܐ ܒܢܐ: ܠܟܠܗܝܢ. — 323. 6. ܒܟܠ ,Deest
— 323. 6. ܡܠܟܐ ܒܢܐ: ܡܠܟܘ. — 323. 7. ܕܐܬܦܫܛܬ ܒܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ

ܒܡܕ: ܕܪܘܚܡܘܬܐ ܕܘܗܕܢܐ ܕܡܢܝ. — 323. 8. ܕܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܒܡܕ: ܕܝܢܐ
ܠܡܫܝܚܐ. — 323. 8—9. ܘܠܐ ܒܥܝܬ ܘܒܥܐ ܒܡܕ: ܘܠܐ ܒܥܐ ܘܠܐ ܒܥܝܬ.
— 323. 9. ܡܢ ܐܚܪܢܐ ܘܟܠܗ ܒܡܕ: ܡܢ ܒܪܢܫ ܐܚܪܢܐ ܕܝܢܐ. — 323. 10—13.
ܦܝܠܣܘܦܐ . . . . ܒܪ Desunt. — 323. 14. ܘܫܠܡܘ ܒܡܕ: ܘܗܘܘ ܘܫܠܡܘ.
— 323. 16. ܟܠ ܐܢܫܘܬܗ Desunt. — 323. 19. ܘܩܕܡ . . . ܐܡܪ ܒܡܕ:
ܩܕܡ ܩܕܡ ܗܘܐ ܠܝܬܗ ܕܡܫܡܫܢܐ ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. — 323. 20. ܗܘ Deest. —
323. 22. ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܩܘܕܫܗ ܒܡܕ: ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ ܩܕܝܫܬܐ. — 323. 22—324. 1.
ܢܒܝܐ . . . ܟܠܗ ܒܡܕ: ܫܡܥܘ ܫܡܥܝܢ ܡܢܗ ܟܠܗ. — 324. 2. ܩܘܡ . .
ܕܫܠܡܘܬܐ. ܒܡܕ ܩܘܡ ܠܝ ܒܫܠܡܐ ܕܥܘܡܪܢܐ. — 324. 3. ܕܦܘܪܩܢܗ ܒܡܕ:
ܕܦܘܪܩܢܐ. — 324. 5. ܡܢ ܒܫܠܡܐ: ܩܕܡ ܒܡܕ: ܡܢ ܩܕܡ. — ܠܡܐ ܒܡܕ: ܕܝܢ.
— 324. 6. ܕܥܒܕܐ ܕܚܕܪܘܗܝ ܒܡܕ: ܕܥܒܕܘܗܝ. — 324. 7. ܘܠܐ ܟܢܫܘܢ ܒܡܕ:
ܘܟܢܫܘܢ. — 324. 7. ܘܒܝܫܘܬܐ ܒܡܕ: ܘܒܝܫܐ. — 324. 8. ܘܒܡܬܝܢܘܬܐ ܒܡܕ:
ܘܒܡܬܝܢܘܬܐ. — 324. 9. ܘܡܚܝܢ ܒܡܕ: ܘܡܚܝܢܝܢ. — ܘܒܝ ܒܡܕ: ܒܝ. —
324. 10. ܫܪܝܢ ܒܡܕ: ܫܪܝܢ ܗܘܘ. — 324. 12. ܕܥܘܡܪܢܐ ܒܡܕ: ܕܥܘܡܪܢܐ.
— 324. 13. ܘܠܒܘܫܐ ܒܡܕ: ܘܠܒܘܫܐ. — ܡܛܠܗܘܢ . . . ܠܥܘܡܪܗܘܢ ܒܡܕ:
ܠܟܠ ܡܢܗܘܢ. — 324. 15—16. ܢܦܫܗ . . . ܘܢܦܫܗ ܒܡܕ: ܢܦܫܗ ܠܗ
ܠܡܠܟܐ: ܘܗܒܐ ܢܦܫܗ. — 324. 17. ܘܡܫܬܐ ܒܡܕ: ܘܡܫܬܐ. — 324. 18.
ܢܟܠܐ ܒܡܕ ܢܟܠܐ. — 324. 18—19. ܡܛܠ . . . . ܠܝ. Desunt. —
324. 19. ܘܒܥܐ ܒܡܕ: ܕܒܥܐ — 324. 20. ܦܘܩܕܢܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܒܡܕ: ܦܘܩܕܢܐ
ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܕܪܘܚܐ ܘܩܕܝܫܐ. — 324. 21. ܒܥܘܡܪܗܘܢ ܒܡܕ: ܒܥܘܡܪܗܘܢ.
— 324. 21—22. ܘܡܫܡܫܢܐ ܟܠܗ ܕܦܝܠܣܘܦܐ Desunt. — 324. 22. ܗܘܐ
ܒܡܕ ܘܗܘܐ. — 325. 2. ܕܡܫܡܫܢܐ ܒܡܕ: ܕܡܫܡܫܢܐ. — 325. 4. ܐܡܝܢ.
ܒܡܕ: ܫܠܡ ܬܫܡܫܬܐ ܕܝܠܗ. ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܘܕܝܠܗ ܕܐܠܗܐ ܡܫܡܫܢܐ
ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܗܘܢ: ܡܛܠ ܦܠܚܝܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܢܦܩܝܢ ܡܢ ܒܝܬܐ: ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܕܡܫܡܫܢܐ ܦܠܚܝܢ ܒܥܒܕܝܗܘܢ: ܘܠܥܘܠܡܐ ܕܡܫܡܫܢܐ. ܕܗܘ ܒܫܡܫܘܬܗ ܘܒܬܫܡܫܬܗ
ܩܕܝܫ ܡܕܡ ܕܝܠܗ ܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܡܫܢܐ: ܕܢܩܘܡ ܠܗ ܠܫܡܫܗܘܢ ܕܡܫܡܫܢܐ: ܠܥܘܠܡܐ
ܕܦܠܚܝܢ ܗܢܘܢ ܕܫܡܫܝܢ ܒܫܡܫ ܡܫܡܫܢܐ: ܘܡܛܠ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܕܡܫܡܫܢܐ
ܕܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܕܡܫܡܫܢܐ: ܘܢܩܘܡ ܐܦ ܠܡܫܡܫܢܘܬܢ ܕܝܠܢ: ܕܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܕܡܫܡܫܢܐ ܗܠܝܢ ܕܫܡܫ
ܠܥܘܠܡܐ. ܘܡܫܡܫ ܕܡܫܡܫܢܐ ܒܠܒܢ ܡܢ ܢܦܫܢ: ܘܠܐ ܡܫܡܫ ܐܠܗܐ ܕܫܡܫܢ
ܕܡܫܡܫܢ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ: ܘܥܠ ܟܠܗ ܕܝܢ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܕܡܫܡܫܢܐ
ܝܘܡܐ ܠܥܠܡܝܢ. ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܗܘ ܕܡܫܡܫܢ ܫܡܫܐ ܟܠܗ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܡܢ ܟܠ ܡܫܡܫܢܐ

ܒܟܠ ܕܡܗܝܡܢܐ ܫܘܒܚܐ ܥܒܕ: ܒܬܘܡܢܘܬܐ ܘܢܛܪܘܢ: ܗܠܝܢ ܕܡܫܒܚܢܐ ܒܟܘܪܘܣܘܬܗܘܢ
ܘܒܟܠܗܘܢ ܗܢܘܢ: ܠܐܠܗܘܬܗ ܡܫܒܚܝܢ ܥܘܒܕܐ ܕܡܫܬܒܚ ܒܟܠ ܕܝܢ ܗܘ ܦܢܝܢ.
ܘܠܐܠܗܐ ܫܠܡܝܢ. ܐܡܝܢ. — 327. 12. ܢܒܝܘܬܗ ܒܡܕ: ܘܢܒܝܘܬܗ. — 328. 5.
ܢܘܗܪܐ ܒܡܕ: ܘܒܠܗܘܢ ܐܠܗܐ ܢܘܗܪܐ. — 329. 3. ܡܥܒܕܢܘܬܗ ܒܡܕ: ܘܡܥܒܕܢܘܬܗ.
— 329. 7. ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܒܡܕ: ܕܡܫܝܚܘܬܐ. — 329. 17. ܟܗܢܘܬܗ ܒܡܕ:
ܟܗܢܘܬܗ. — 329. 18. ܘܡܫܠܡܢܘܬܗ ܒܡܕ: ܘܡܫܠܡܢܘܬܗ ܠܡܫܡܫܢܐ. — 330. 2.
ܕܐܘܪܚܠܝܡ: (ܐܘܪܚܠܝܡ؟) ܒܡܕ: ܕܐܘܪܚܠܝܡ ܘܕܝܢܘܬܐ ܘܕܒܘܪܝܢܘܬܐ: ܐܘܪܚܠܝܡ. —
330. 22. ܦܠܓܘܢ (ܦܠܓܘܢ؟) ܒܡܕ: ܦܠܓܘܢ. — 331. 2. (ܡܢ؟) ܒܡܕ: ܡܢ.
— 331. 4. ܡܢܗܘܢ . . . ܦܢܘܢ Desunt. — 331. 5. ܢܟܪܐ ܠܘܬ ܡܠܟܘܬܐ
ܒܡܕ: ܘܡܠܐ ܠܘܬܗ: — 331. 6. ܒܟܘܡܪܐ ܒܡܕ: ܟܘܡܪܐ. — 331. 13.
ܠܗ: ܒܡܕ: ܠܗ: ܘܒܝܬ ܢܛܘܪܐ ܠܗ: — 332. 12. ܡܢܗܘܢ ܒܡܕ: ܡܢܗܘܢ. —
332. 19. ܡܢܗ (ܡܢܗ؟) ܒܡܕ: ܡܢܗ. — 333. 5. ܘܢܛܪ Deest. — ܐܢܬ:
ܒܡܕ: ܐܢܬ ܓܝܪ ܡܢܗ ܘܢܛܪ ܠܟ: ܕܗܘܝܬ ܫܠܝܛ ܥܠܡ: — 333. 8. (ܘܡܫܡܫܢ؟)
ܒܡܕ: ܘܡܫܡܫܢ. — 333. 9. (ܕܝܢܘܢܝܬܐ؟) ܒܡܕ: ܕܝܢܘܢܝܬܐ. — 333. 11.
(ܢܝܚܘܬܗ؟): (ܗܘ؟) ܒܡܕ: ܢܝܚܘܬܗ: ܗܘ. — 333. 18. (ܕܡܢܝܢܐ؟) ܒܡܕ: ܕܡܢܝܢܐ.
— 335. 1. (ܥܡܝܩܬܐ؟) ܒܡܕ: ܥܡܝܩ. — (ܠܝ؟) ܒܡܕ: ܠܝ. — 335. 3.
ܡܢܗ ܐܢܬ ܒܡܕ: ܡܢܗ ܐܢܬ. — 335. 5. ܗܘ ܠܘܬܗ ܕܡܫܝܚ ܒܡܕ: ܗܘ:
ܡܛܠ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܟ ܠܟܘܢ: ܘܢܛܪ ܠܘܬܗ ܕܡܫܝܚ: — 335. 21. + 336. 7.
(ܗܘܦܘܕܝܩܘܢ؟) ܒܡܕ: ܗܘܦܘܕܝܩܘܢ: ܕܗܘܦܘܕܝܩܘܢ. — 335. 21. (ܠܗ؟) ܒܡܕ:
ܠܗ. — 336. 4. ܕܐܦ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܒܡܕ: ܕܐܦ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ. — 336. 6.
ܐܡܝܢܐ ܒܡܕ: ܐܡܝܢܐ. — 336. 7. ܠܘܬܟܘܢ ܒܡܕ: ܠܘܬܟ. — 336. 21.
ܢܩܘܡ ܒܥܕܢܐ ܒܡܕ: ܢܩܘܡ: ܐܦܘܢ ܗܠܝܢ ܕܝܗܒܢ ܐܡܪܝܢ. ܘܟܕ ܗܘܝܢ ܡܫܡܫܢܐ
ܡܫܡܫܢܐ ܢܩܘܡ ܒܥܕܢܐ: — 337. 1. ܐܣܘܦ ܒܡܕ: ܐܣܘܦܐ. — 337. 7.
ܐܬܦܢܝܘ Deest. — 337. 16. (ܡܢ؟) ܒܡܕ: ܡܢ. — 337. 18. ܡܫܡܫܢܐ
Deest. — 338. 5. ܕܡܢ ܒܡܕ: ܡܢ. — 338. 15. ܘܡܫܠܡܝܢ Deest. —
338. 18. ܫܦܝܪ. ܘܟܕ Desunt. — 339. 7. ܕܝܢ. ܟܕ ܒܡܕ: ܗܘ ܡܫܝܚܐ:
ܡܫܡܫܢܐ ܕܝܢ ܟܕ. — 339. 9. ܐܦ ܒܡܕ: ܘܐܦ. — 339. 14. (ܕܫܘܒܚܗ؟)
ܒܡܕ: ܕܫܘܒܚܗ. — 339. 19. (ܡܢܗ؟) ܒܡܕ: ܡܢܗ. — 340. 18. ܗܘ ܒܡܕ:
ܗܘ ܗܘ. — 342. 14. ܘܩܕܡܐ ܒܡܕ: ܩܕܡܐ. — 342. 21. ܩܘܪܒܢܐ (ܩܘܪܒܢܐ؟)
ܒܡܕ: ܩܘܪܒܢܐ. — 344. 9. ܡܫܬܡܠܝܢ ܒܡܕ: ܡܫܬܡܠܝܢ. — 344. 15.
ܐܬܩܕܫܘ ܒܡܕ: ܐܬܩܕܫܘ. — 344. 16. ܡܩܪܒܢܐ ܒܡܕ: ܡܩܪܒܢܐ. —

344. 15. ܕܪܫܐ — 344. 17 ܡܫܒܚܐ Desunt. — 345. 1. ܡܬܚܡܘܗܝ ܟܬܒ: ܘܡܬܚܡܘܗܝ. — 345. 7. ܒܣܝܒܪܘܬܐ ܟܬܒ: ܗܘ ܒܣܝܒܪܘܬܐ. — 345. 9. ܐܬܪܚܡܘܗܝ Deest. — 345. 20. ܫܪܟܐ (ܕܫܪܟܐ?) ܟܬܒ: ܫܪܟܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܕܪܐ ܫܪܟܐ. — 346. 12. ܐܡܪ ܟܬܒ: ܢܐܡܪ. — 346. 18. ܫܦܝܪ ܟܬܒ: ܫܦܝܪ ܐܢܐ. — 347. 1. ܘܐܡܪ ܟܬܒ: ܘܢܐܡܪ. — 347. 8. ܘܥܘܩܒ (ܕܥܘܩܒ?) ܟܬܒ: ܕܥܘܩܒ. — 347. 9. (ܠܐ ܫܠܝܐ?) ܟܬܒ: ܠܐ ܫܠܝܐ. — 347. 18. ܗܦܟ ܟܬܒ: ܗܦܟ ܘܐܬܐ. — 348. 6. [ܠܡܫܝܚܐ] ܟܬܒ: ܠܡܫܝܚܐ. — 348. 14. ܐܘ ܓܒܪܐ ܟܬܒ: ܐܓܒܪܐ. — 348. 20. ܐܓܒܪܐ ܟܬܒ: ܐܓܒܪܗ. — 349. 1. ܠܗܘܕܝܐ ܟܬܒ: ܗܘܕܝܐ. — ܫܠܐ Deest. — 349. 11—12. ܐܠܐ . . . ܐܢܫ Desunt. — 349. 18. [ܒܫܡܗ] ܟܬܒ: ܒܫܡܗ. — ܠܗܘ ܟܬܒ: ܠܟܠܗ. — 350. 10. ܘܦܩܕ ܠܗ ܟܬܒ: ܘܦܩܕ. — 350. 12. ܡܘܫܐ ܟܬܒ: ܡܘܫܐ ܢܒܝܐ. — 350. 14. ܐܡܝܢܐ ܟܬܒ: ܡܢ ܐܡܝܢܐ. — 350. 16—18. [ܘܐܡܪ . . . ܚܠܝܗ] ܟܬܒ: ܚܠܝܗ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܕܐܫܬܥܝܘ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܕܝܢ ܕܝܠܗ. — 350. 20. ܕܟܝܐ ܟܬܒ: ܕܟܝܐ ܠܝ. — 351. 6—7. ܘܐܬܒܣܝܡܘ: ܘܐܬܚܝܠܘ ܟܬܒ: ܘܐܬܒܣܝܡܘ ܘܐܬܚܝܠܘ ܠܗܘܢ: ܕܗܘܘ ܗܘܘ ܒܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܝܢ ܘܐܬܚܝܠܘ. — 351. 14. (ܕܡܬܒܪܟ?) ܟܬܒ: ܕܡܬܒܪܟ. — 352. 19. ܗܘ ܟܬܒ: ܗܘ ܗܘ. — 352. 22. ܫܠܐ ܗܘ (ܗܘ?) ܟܬܒ: ܗܘ ܫܠܐ. — 353. 8—9. ܢܦܫܬܗܘܢ . . . ܚܝܝܗ ܟܬܒ: ܢܦܫܬܗܘܢ ܒܫܘܡܗܘܢ ܢܗܘ ܢܗܘܐ: ܘܢܦܫܬܐ ܕܝܢ ܗܘܘ: ܘܚܝܝܢ ܗܘܘ ܚܝܝܗ. — 353. 13. ܒܥܘܕܪܢܗ ܟܬܒ: ܒܥܘܕܪܢܐ. — 353. 20. (ܢܐܡܪ?) ܟܬܒ: ܢܐܡܪ. — 354. 2. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܓܒܪܐ ܐܢܐ ܟܬܒ: ܘܐܡܪ ܠܗ: ܫܠܡ ܠܟ. ܘܦܩܕ ܘܐܡܪ ܡܫܝܚܐ: ܐܢܐ ܫܠܡܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܫܝܚܐ: ܡܢ ܐܡܝܢܐ ܐܝܟܢܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ: ܓܒܪܐ ܐܢܐ. — 354. 4. ܕܪܫܐ ܟܬܒ: ܕܪܫܐ ܫܪܝܪ ܐܢܐ. — 354. 5. [ܘܓܒܪ . . . . ܡܫܝܚ ܟܬܒ: ܘܡܫܝܚ ܠܟܘܢܐ ܡܫܝܚܐ. — 354. 6. ܕܝܠܗܘܢ ܟܬܒ: ܕܝܠܗܘܢ. — 354. 16. (ܗܘ?) ܟܬܒ: ܕܐܬܐܘܗܝ. — 355. 1. ܘܡܘܕܥܘܬܐ ܟܬܒ: ܘܡܘܕܥܘܬܗ. — 355. 6. ܠܐܬܪܘܬܗܘܢ ܟܬܒ: ܠܐܬܪܗܘܢ. — 355. 16. ܐܢܐ: ܕܥܒܕܬ ܠܟ ܟܬܒ: ܐܢܐ ܠܟ: ܕܥܒܕܬܢܝ. — 355. 19. ܡܢܝܢܐ ܟܬܒ: ܡܢܝܢܐ ܗܘܝܐ. — ܗܘܝܘ Deest. — 355. 21. ܕܥܒܕ ܟܬܒ: ܕܥܒܕ. — 356. 7. ܡܘܬ ܟܬܒ: ܡܘܬ. — 356. 10. ܒܐܓܪܬܐ ܟܬܒ: ܒܐܓܪܬܐ. — 356. 19. ܢܒܝܐ (?) ܟܬܒ: ܢܒܝܐ. — 357. 6. ܫܒܪܐ ܟܬܒ: ܡܢ ܫܒܪܐ. — 357. 14. ܡܫܝܚܘܬܐ ܟܬܒ: ܗܘܝܐ ܡܫܝܚܘܬܐ. — 357. 16. (ܐܠܗܐ?) ܟܬܒ: ܐܠܗܐ. — 358. 2. (ܗܘܝܐ?) ܟܬܒ: ܗܘܝܐ. — 358. 18—19. ܡܫܪܝܐ (ܡܢܗ ܠܟܘܢ?) ܟܬܒ: ܡܢܗ. — 359. 3. ܡܢܟܘܢ: ܐܠܐ ܟܬܒ: ܡܢܟܘܢ:

ܢܡܘܣܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܫܢܬܐ ܕܫܢܝ̈ܐ ܣܓܝ̈ܐ: ܘܟܕ ܐܬܐ ܕܢܫܠܡ ܢܡܘܣ: ܝܬܝܪ. — 359. 4.
ܘܝܡܢܐ (ܘܡܦܩܐ ؟) ܟܬܒ: ܘܡܦܩܐ. — 359. 10. ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܟܬܒ: ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ.
— 359. 20. ܐܢܫ ܚܕ ܟܬܒ: ܚܕ. — 360. 3. ܢܗܘܘܢ ܟܬܒ: ܢܗܘܘܢ ܠܝ.
— 360. 14. ܠܗܘܢ ܟܬܒ: ܠܗܘܢ ܝܬܝܪ ܠܗ. — 360. 18. (ܠܗ ؟) ܟܬܒ:
ܠܗ. — 360. 19. (ܘܡܦܩܐ ؟) ܟܬܒ: ܘܡܦܩܐ. — 361. 3. ܘܡܩܕܡ ܟܬܒ:
ܘܡܩܕܡ. — 361. 9. [ܘܡܩܕܡ ܐܦ ܐܢܫܘܬܐ] ܟܬܒ: ܘܐܦ ܟܕ ܡܩܕܡ ܐܢܫܘܬܐ.
— 361. 10. ܠܗ Deest. — 361. 14. (ܗܘ ؟) . . . . ܘܡܢ ܟܬܒ: ܟܠ
ܡܘܬܐ ܕܟܝ̈ܢܐ: ܘܡܢ ܗܕܐ ܐܝܬܝܗ̇: ܘܡܢ. — 362. 2. ܘܝܬܝܪ ܟܬܒ: ܝܬܝܪ. —
362. 5. ܠܝ ܟܬܒ: ܠܝ. — 362. 8. (ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ؟) ܟܬܒ: ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ. —
362. 10. ܡܢܗ ܟܬܒ: ܡܢܗ ܕܟܝ̈ܢܐ ܘܡܢܗ. — 362. 13. (ܗܘܦܟܐ ؟) ܟܬܒ:
ܗܘܦܟܐ. — 362. 21. ܕܢܬܚܡܝܢ ܟܬܒ: ܕܢܬܚܡܝܢ ܠܝ. — 363. 14. (ܘܢܦܩ
ܢܦܩ ؟) ܟܬܒ: ܘܟܕ ܢܦܩ. — 363. 15. (ܘܕܠܡܐ ؟) ܟܬܒ: ܕܠܡܐ. —
364. 3. ܗܘܝܐ. ܘܐܠܗܘܬܗ. ܟܬܒ: ܗܘܝܐ: ܝܬܝܪ ܠܟܝܢܐ ܕܡܬܒܪܝܢܘܬܗ. ܘܡܫܠܡܐ ܝܬܝܪ
ܡܢܗ ܒܟܝܢܐ ܕܠܟܝܢ ܗܘܝܐ: ܘܐܠܗܘܬܗ. — 364. 4. ܘܕܝܠܢܝܬܐ ܟܬܒ: ܘܕܝܠܢܝܬܐ
ܘܕܝܠܢܝܬܐ. — 364. 14—15. [ܟܝܢܐ . . . ܕܐܠܗܘܬܗ] ܟܬܒ: ܟܝܢܐ
ܝܬܝܪܐ ܘܕܐܠܗܐ ܘܡܢ ܟܝܢܐ ܕܡܬܚܝܢܐ. — 364. 17. (ܘܝܠܕܘܬܗ ؟) ܟܬܒ: ܘܝܠܕܘܬܗ.
— 364. 21. ܕܐܠܗܐ ܟܬܒ: ܕܐܠܗܐ. — 365. 1—2. (ܟܠ ܟܝܢܐ ܘܟܠ
ܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ؟) ܟܬܒ: ܠܟܝܢܐ ܗܘܝܐ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ. — 365. 2. ܕܡܫܡܫܐ . .
ܗܘܝܐ Desunt. — 365. 4. ܘܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܡܢ ܟܬܒ: ܘܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܘܡܬܗܘܝܢܘܬܗܘܢ
ܘܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܡܢ. — 365. 4. ܘܡܫܡܫܢ ܟܬܒ: ܘܡܫܡܫܢ ܘܠܐܠܗܐ ܡܠܡܐ. ܝܬܝܪ
ܘܐܝܬܝܢ. — 365. 6. ܕܡܢܗ ܟܬܒ: ܕܡܬܝܠܕܘܬܗ ܕܡܫܡܫܢܐ ܡܢܗ. — 372. 12—13.
ܝܘܩܢܘܗܝ: ܗܘܝܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܟܬܒ: ܘܐܩܢܘܗܝ: ܗܘ ܐܝܟܢܐ. — 372. 14. ܡܫܡܫܢܐ
ܟܬܒ: ܡܫܡܫܢܐ (ܟܬܒ ܕܝܢ). — 373. 1. ܐܦ ܒܗܠܝܢ ܟܬܒ: ܘܒܗܠܝܢ. —
373. 1. [ܕܟܝܢ] ܟܬܒ: ܕܟܝܢ. — 373. 4. ܕܡܠܟܘܬܗ ܟܬܒ: ܕܡܠܟܘܬܗ. — ܡܠܟܝܢ
ܟܬܒ: ܡܠܟܝܢ. — 373. 5. ܡܫܝܚܐ ܡܢܗܘܢ ܟܬܒ: ܡܢܗܘܢ ܘܡܫܝܚܐ. — 373. 10.
ܡܫܝܚܐ: Deest. — 373. 11. ܡܢܗܘܢ Deest. — 373. 11—13. ܡܫܝܚܐ . . . . .
ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܟܬܒ: ܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܐ: ܕܟܠܗ ܘܡܫܡܫܢܐ: ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܢܗ ܕܟܠ ܠܡܠܟܘܬܗ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܠܟܝܬܐ. ܝܬܝܪ ܟܝܢܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܟܠ ܕܡܬܚܙܝܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ. — 373. 14.
ܕܡܠܟܘܬܐ ܟܬܒ: ܕܡܠܟܘܬܐ. — 373. 16. ܕܡܠܟܘܬܗ ܟܬܒ: ܕܡܠܟܘܬܗ (ܡܠܟܘܬܗ:
ܡܠܟܘܬܐ: ܟܬܒ ܕܝܢ). — 374. 3. ܗܘܝܐ Deest. — 374. 4. ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ
ܟܬܒ: ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ. — 374. 4. ܚܝܠܗ Deest. — 374. 5. ܕܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܟܡܫܡܫܢܐ

ܘܢܗܘܘܢ ܒܟܬ: ܢܦܩܘܢ ܕܡܫܒܚܬܐ ܕܢܗܘܘܢ. — 374. 6—10. ܘܡܢ ܕܡܬܚܙܐ....
ܕܢܚܬ ܒܟܬ: ܘܡܬܚܙܝܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܥܘܬܪܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܗܘܐ ܒܐܪܥܐ: ܕܐܬܚܙܝ ܗܘܐ
ܢܒܝܐ ܗܘ ܕܫܒܚܬܗ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܒܝܬ ܒܐܪܥܐ. ܘܡܫܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܠܟܠܗܘܢ ܢܗܘܢ
ܠܟܠܗܘܢ: ܕܐܝܬܝܗ ܗܘܐ ܡܢܗܝܢ ܘܡܫܡܠܝܐ ܠܒܪܝܬܐ ܒܝܕ ܚܝܠܐ ܘܡܠܟܘܬܐ. ܗܝ ܕܝܢ
ܡܬܒܪܝܢ ܒܗ ܒܥܘܬܪܐ ܘܒܗ ܒܚܘܒܐ ܕܢܚܬ. — 374. 11. ܡܢܐ Deest. —
374. 11. ܢܠܦܘܢ ܒܟܬ: ܢܠܦܝܢ. — 374. 15. ܘܒܗܘܢ ܒܟܬ: ܘܒܗܘܢ ܡܠܟܐ.
— 374. 16. ܘܡܫܬܘܕܝܐ ܒܟܬ: ܘܡܫܬܘܕܐ. — 374. 17. ܠܝ ܒܟܬ: ܠܢ. —
375. 2. ܘܡܬܚܠܦܝܢ ܒܟܬ: ܘܡܬܚܠܦܐ. — 375. 5. ܘܐܘܕܝܬ ܢܗܘܢ ܒܚܘܒܐ
Desunt. — 375. 6. ܕܡܫܬܡܥ [ܕܡܢ ܟܠܗܘܢ] ܒܟܬ: ܕܡܫܬܡܥܝܢ. — 375. 7.
ܗܘ Deest. — 375. 9. ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܒܟܬ: ܗܘܐ. — 375. 10. ܕܠܡܐ
ܒܟܬ: ܘܢܦܩܝܢ: ܕܠܡܐ. — 375. 14. ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܒܟܬ: ܕܢܫܬܡܥܝܢ. —
375. 14—15. ܘܡܬܚܙܝܢ . . . ܘܡܬܚܙܝܢܝܬܐ ܒܟܬ: ܘܐܦ ܒܡܬܚܙܝܢܝܬܐ. —
— 375. 16. ܘܟܠ ܒܟܬ: ܕܟܠ. — ܘܟܠ ܝܘܡ ܒܟܬ: ܘܝܘܡ. — 375. 19. ܘܗܘ
ܒܟܬ: ܗܘ. — 376. 2. ܘܡܫܬܡܠܝܐ ܒܟܬ: ܘܡܫܬܡܠܝܐ. — 376. 3. ܘܐ
ܒܟܬ: ܐܝܟ. — 376. 4. ܕܡܫܒܚܬܐ ܒܟܬ: ܗܘ ܕܡܫܒܚܬܐ. — 376. 6. ܕܒܟܝܗ
ܒܟܬ: ܕܒܟܝܗ. — 376. 8—9. ܘܡܢ ܒܥܒܕܝܢ Desunt. — 376. 9—11.
ܘܗܘܝܢ ܐܢܫܝܢ . . . ܘܐܢܫ (ܘܐܢܫܝܢ) ܐܢܫܝܢ . . . ܦܠܝܓܝܢ ܐܢܫܝܢ. ܒܟܬ: ܘܗܘܝܢ . . .
ܘܐܢܫܝܢ . . . ܦܠܝܓܝܢ. — 376. 12. ܕܡܫܡܫܢܐ (ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ?) ܒܟܬ: ܕܡܫܡܫܢܐ.
— 376. 13. ܦܬܓܡܐ ܒܟܬ: ܡܢܗ ܦܬܓܡܐ. — 376. 14—15. ܦܠܓܝܢ ܒܟܬ:
ܦܠܓܝܢ. — 376. 16. ܐܝܟ Deest. — ܡܬܚܙܝܢ Deest. — ܐܝܟ ܒܟܬ:
ܐܝܟ. — 377. 2—3. ܡܢ . . . ܡܬܚܙܝܐ Desunt. — 377. 3. ܗܘܝܢ
ܒܟܬ: ܗܘܝܢ ܠܗܘܢ. — 377. 5. ܢܦܫܗ ܒܟܬ: ܐܝܟ ܢܦܫܗ. — 377. 9.
ܘܡܬܚܙܝܐ ܒܟܬ: ܕܡܬܚܙܝܢܝܬܐ. — 377. 16. ܘܐܝܟ . . . ܕܢܦܫܗ ܒܟܬ: ܘܢܦܫܗ
ܐܝܟ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܗܘܢ. — 378. 3. ܘܠܡܫܒܚܬܐ ܒܟܬ: ܘܠܡܫܒܚܬܗܘܢ ܘܠܡܫܒܚܬܐ. —
378. 11. ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܕܡܫܒܚܝܢ ܒܟܬ: ܕܡܫܒܚܝܢ. — ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܒܟܬ: ܕܐܝܬܝܗܘܢ
ܐܝܟ ܠܝ. — 378. 13. ܠܢܦܫܗ ܡܫܬܡܥܝܢ ܒܟܬ: ܠܢܦܫܗ ܡܫܬܡܥܝܢܗ. — 378. 14.
ܘܠܘܬ Deest. — 378. 14—15. ܒܐܝܕܐ . . . ܦܓܪܐ. ܒܟܬ: ܘܦܓܪܢܝܐ: ܘܡܢ
ܡܬܓܠܝܐ ܡܢ ܒܝܬ ܒܟܠܗܝܢ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘܬ. ܘܡܢ ܗܘܐ ܦܓܪܐ ܐܝܟ ܒܝܬܐ
ܘܡܬܚܙܝܢܐ ܦܓܪܐ. — 379. 1. ܠܦܓܪܐ ܒܟܬ: ܠܦܓܪܐ. — 379. 2. ܐܢܫܝܢ
ܐܢܫܝܢ ܒܟܬ: ܡܢܫܝܢ. — 379. 3—4. ܒܗ . . . ܡܬܚܙܝܢܐ Desunt. —
379. 7. ܡܘܬܒܐ ܒܝ ܡܬܚܙܝܢ Desunt. — 379. 8. ܘܗܘ ܒܟܬ: ܘܐܦ ܗܘ. —

379. 11. ܒܣܝܒܪܬܐ ܕܒܥܘܕܪܢܐ ܟܬܒ: ܒܥܘܕܪܢܐ. — 379. 12. ܕܡܬܒܪܟܝܢ ܟܬܒ:
ܕܡܬܒܪܟܝܢ. — 379. 17. ܫܘܐ ܠܒ ܕܡܥܕܪ ܟܬܒ: ܕܡܥܕܪ. — 380. 3. ܡܟܝܟܐ
ܡܠ ܟܬܒ: ܡܟܝܟܘܬܗ ܠܟܠ. — 380. 4. ܡܟܝܟܐ Deest. — 380. 6. ܠܘܒܒܝܢ
ܟܬܒ: ܠܘܒܒܝܢ ܚܒܝܒܝܢ. — 380. 7. ܠܘܒܐ ܠܒ(1) Deest. — ܠܘܒܐ ܟܬܒ:
ܠܘܒܐ. — ܐܘܠܨܢܐ ܟܬܒ: ܐܘܠܨܢܐ. — 380. 12. ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܪܘܚܐ ܟܬܒ: ܕܡܫܡܫܢܐ
ܪܘܚܐ. — 380. 14. ܕܡܫܡܫ ܟܬܒ: ܕܫܡܫ. — 380. 19. ܘܡܫܠܡܢܘܬܗ ܟܬܒ:
ܘܡܫܠܡܢܘܬܗ. — 380. 20. ܡܫܡܫܝܢ ܟܬܒ: ܡܫܡܫܝܢ. — ܫܠܡܗ Deest. — 380. 21.
ܗܝ ܟܬܒ: ܐܦ ܗܝ. — 381. 2. ܡܫܡܫ ܟܬܒ: ܡܫܡܫ. — ܘܠܫܡܫܐ ܟܬܒ:
ܘܠܫܡܫܐ. — 381. 6. ܐܢܐ ܟܬܒ: ܐܢܐ ܐܢܐ. — ܫܡܫܝܢ ܟܬܒ: ܫܡܫܝܢ. —
381. 7. ܕܝܢ: ܕܝܘܠ ܟܬܒ: ܕܝܢ: ܝܘܠ. — 381. 8. ܗܘܐ ܟܬܒ: ܗܘܐ
ܗܘܐ. — 381. 9. ܗܘ ܡܟܝܟܐ ܟܬܒ: ܒܡܟܝܟܐ. — 381. 17. ܝܠܝܕܬܐ Deest.
— 382. 4. ܡܘܕܝܢ ܟܬܒ: ܡܘܕܝܢ ܕܝܠܗ. — 382. 5. ܫܠܚ ܕܝܢ ܝܠܝܕܬܐ
ܟܬܒ: ܝܠܝܕܬܐ ܕܝܢ. — 382. 11. (ܡܒܝܢܐ ?) ܟܬܒ: ܡܒܝܢܐ. — 382. 13.
ܦܠܓܐ ܟܬܒ: ܦܠܓܐ. — 382. 14. ܡܠܟܐ ܡܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܟܬܒ: ܡܠܟܐ
ܠܡܠܟܘܬܗ. — 382. 17—18. ܡܥܘܠܝܢ. ܡܢܟܠ ܕܝܢ ܡܬܩܪܝܐ ܟܬܒ: ܡܥܘܠܝܢ
ܕܝܠܗ. ܡܢܟܠ ܡܬܩܪܝܐ ܕܝܢ. — 383. 1. ܡܠܟܝܢ Deest. — 383. 2. ܡܢ
ܐܢܫܝܢ ܟܬܒ: ܘܡܢ ܐܢܫܝܢ. — 383. 4. ܡܘܗܝܒܘܬܐ ܟܬܒ: ܡܘܗܝܒܘܬܐ. — 383. 5.
ܕܝܠܗ ܟܬܒ: ܕܝܠܗ. — 383. 7. ܕܡܫܡܫܐ Deest. — 383. 8. ܡܫܒܚܝܢ ܟܬܒ:
ܫܒܚܝܢ. — 383. 9. ܕܡܬܝܗܒܐ ܟܬܒ: ܕܡܬܝܗܒܐ. — 384. 1. ܡܫܒܚܢܐ Deest.
— 384. 3. ܐܦ ܟܬܒ: ܐܦ. — 384. 4. ܗܢܐ Deest. — ܠܗܠܝܢ ܟܬܒ:
ܠܗܢܘܢ. — 384. 5. ܡܢܟܠ ܟܬܒ: ܡܢܟܠ ܝܢܩ. — 384. 6—7. ܘܡܢ
ܕܗܘܘ ܝܠܝܕܝ ܟܬܒ: ܝܠܝܕܝ. — 384. 10. ܕܡܢܟܠ ܟܬܒ: ܕܡܢܟܠ. —
384. 12. ܠܗ Deest. — 384. 20. ܡܢܗ ܡܠܟܐ ܟܬܒ: ܠܡܠܟܐ. —
385. 2—3. ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܢܐ ܟܬܒ: ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܡܠܟܐ ܘܡܬܚܫܒܐ . . . ܕܡܠܟܐ
ܡܬܚܫܒܐ ܐܢܐ. — 385. 7. ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܬ ܠܗ ܟܬܒ: ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܘܬ ܠܗ.
— 385. 10. ܐܢܫܐ . . . ܡܫܒܚܝܢ ܟܬܒ: ܐܢܫ ܕܝܢ ܡܫܒܚܝܢ ܡܫܒܚܢܐ. —
385. 11. ܡܠܟܐ Deest. — 385. 13. ܠܗܘܢ. 14. ܗܘܬ ܠܗ. 16. ܘܝܠܕܐ
16—17. ܘܐܢܫܐ . . . ܝܠܕܐ Desunt. — 385. 18. ܝܗܒ ܟܬܒ: ܝܗܒ ܠܗܘܢ.
— 385. 19. ܕܠܝܬ ܟܬܒ: ܘܕܠܝܬ. — 386. 2. ܘܐܢܫ ܟܬܒ: ܘܐܢܫ ܕܝܠܗ.
— 386. 5. ܡܢܗ ܒܗ ܐܢܬ ܟܬܒ: ܡܢܗ ܒܗ ܐܢܬ (ܡܟܠ ܕܝܢ). — ܕܠܝܬܘܗܝ
ܟܬܒ: ܕܠܝܬܘܗܝ ܗܘܬ. — 386. 7. ܕܡܬܦܠܓܐ ܐܢܐ ܟܬܒ: ܕܡܬܦܠܓܐ ܠܝ. —

386. 8. ܘܓܥܘܪܐ ܟܬܒ: ܕܝܓܥܘܪܐ. — 386. 12. ܢܦܫ Deest. 12. ܠܗܘܢ Deest
13. ܠܡܐ Deest. — 386 16. ܢܬܠ ܠܟ ܫܒܩܘܗܝ ܚܒܪ̈ܝ ܟܬܒ: ܢܬܠ ܫܒܩܘܗܝ.
— 386. 20. ܢܦܩܘܢ ܠܟ ܦܬܓܡܐ ܟܬܒ: ܢܦܩܘܢ ܦܬܓܡܗ. — 387. 2.
ܘܡܘܬܐ ܗܘܐ ܠܟ ܫܒܩܘܗܝ ܟܬܒ: ܘܡܘܬܐ ܗܘܐ ܠܟ ܫܒܩܘܗܝ. — 387. 5. ܠܟ
ܟܬܒ: ܠܝ. — 387. 11. ܠܡܐ ܟܬܒ: ܕܝܢ. — 387. 13. ܒܡܘܠܟܢܐ ܟܬܒ:
ܒܡܘܠܟܢܐ. — 387. 16. ܚܘܒܐ ܟܬܒ: ܚܘܒܐ. — 387. 17. ܐܝܟ ܗܘ ....
— 388. 6. ܒܚܒܠܐ Desunt. — ܐܦ ܟܬܒ: ܣܘܦ: ܐܦ. — ܕܝܠܗ ܐܘܡܢܘܬܐ ܟܬܒ:
ܕܐܘܡܢܘܬܐ. — 388. 8. ܒܡܘܬܐ. ܘܡܫܒܠܢܐ ܟܬܒ: ܒܡܘܬܐ ܡܢܗ ܘܡܫܬܡܠܝܐ. —
388. 9. ܡܬܘܕܝܢܘܬܐ ܟܬܒ: ܡܬܘܕܝܢܘܬܐ. — 388. 10. ܢܦܫܐ Deest. —
ܘܢܝܚܘܬܐ ܟܬܒ: ܘܢܝܚܘܬܐ ܡܠܟܐ. — 388. 12—16. ܫܡܥܘܢ . . . ܡܫܝܚܐ
ܠܟܘܢ Desunt. — 388. 17. ܗܘ Deest. — ܚܝܠܗ ܟܬܒ: ܚܝܠܗܘܢ. —
388. 18. ܢܦܫܟ(2) Deest. — 388. 19. ܒܡܘܬܐ ܟܬܒ: ܐܟܘܢ ܒܡܘܬܐ. —
388. 20. ܡܢܗ ܕܩܪܝܒ ܟܬܒ: ܕܩܪܝܒ ܡܢܗ. — 389. 1. ܠܝ ܐܢܐ ܟܬܒ: ܠܝ ܐܢܐ
ܩܪܝܒ ܡܢܗ. — ܘܒܢ̈ܝܟ ܟܬܒ: ܐܘ ܒܢ̈ܝܟ. — 389. 3—4. ܐܝܟܢܐ ܡܢ ܫܒܩܬܟ
ܟܬܒ: ܘܐܝܟܢܐ ܫܒܩܬܟ. — 389. 4. ܠܟ ܢܦܫܗ ܟܬܒ: ܠܗ ܢܦܫ. — 389. 6.
ܬܘܒ ܟܬܒ: ܬܘܒ. — ܐܘ ܡܢ ܟܬܒ: ܐܘ. — 389. 7. ܡܫܝܚܐ ܟܬܒ: ܡܫܝܚܐ.
— ܥܒܕܐ ܟܬܒ: ܕܥܒܕܗ. — 389. 11. ܠܟ Deest. — 389. 13. ܕܡܢ̈ܝܗ
ܘܠܟܠܗܘܢ ܟܬܒ: ܕܝܠܗ ܠܟܠܗܘܢ. — 389. 17. ܕܡܫܝܚܐ ܟܬܒ: ܠܡܫܝܚܐ. —
389. 19. ܡܢܗܘܢ ܟܬܒ: ܡܢ ܡܢܗܘܢ. — 389. 20—21. ܘܠܡܫܒܚܘ . . . ܒܫܡ
ܟܬܒ: ܘܠܡܫܒܚܘܗܝ ܚܒܪ̈ܝ ܒܫܡܝܐ ܡܢܗ ܕܝܠܝܗ ܕܡܠܟ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ: ܒܫܡ. —
390. 1. ܘܐܝܟ Deest. — 390. 5. ܒܫܡ̈ܝܐ Deest. — 390. 6. ܟܠ ܟܬܒ:
ܘܟܠ. — 390. 7. ܘܡܢܗ ܟܬܒ: ܘܡܢܗ. — 390. 8. ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܗܘ Desunt.
— 390. 10—11. ܡܫܒܚܐ . . . ܢܩܒܠ Desunt. — 390. 12. ܡܫܒܚܐ
... ܠܡܫܒܚܘ Desunt. — 390. 14—15. ܡܫܒܚܐ . . . . ܡܬܘܕܝܢܐ Desunt.
— 390. 16. ܠܡܫܡܫܢܐ ܟܬܒ: ܐܘ ܡܫܡܫܢܐ. — ܣܓܝ ܟܬܒ: ܝܣܓܝ. —
390. 18. ܠܡܬܕܟܪܘ(1) ܟܬܒ: ܠܡܬܕܟܪܘ ܐܢܫ. — 391. 7—8. ܘܡܫܝܚܐ . . . .
ܕܠܚܝ̈ܠܘܬܐ ܟܬܒ: ܡܫܝܚܐ ܕܡܢܗ: ܘܫܘܚ ܒܬܫܡܫܬܗܘܢ ܘܒܥܒܕ̈ܗܘܢ ܐܝܟ ܕܚܝ̈ܠܘܬܐ. —
391. 9. ܘܟܬܒܐ ܟܬܒ: ܟܬܒܐ. — 391. 11. ܡܠܟܐ ܟܠ ܥܠܡܐ ܟܬܒ: ܡܠܟܐ ܟܠ
ܥܠܡܐ. — 391. 14. ܠܟܘܢ Deest. ܗܝ Deest. — 391. 15. ܢܦܫܗ ܟܬܒ:
ܒܥܒܕܗ. — 391. 16. ܠܡܬܩܢܘ ܟܬܒ: ܗܘܝܘ ܠܡܬܩܢܐ. — 391. 18. ܠܗ. ܘܢܦܫܐ
ܠܗ ܟܬܒ: ܘܢܦܫܐ ܠܗ. — 391. 20. ܡܢܟ ܡܢܟ ܟܬܒ: ܡܢܟ. — 391. 21.

ܗܘܝܐ ܟܬܘܒ: ܗܘ. — 392. 1. ܐܪܦܝܣ ܟܬܘܒ: ܐܪܦܝܣ ܐܪܦܝܣ. — 392. 6—7.
ܘܝ . . . ܟܠ Desunt. — 392. 9—11. ܐܡܪ . . . . ܡܢܟ Desunt. —
392. 11—12. ܢܝܫܢܬܐ ܥܠ ܟܬܘܒ: ܥܠܝܗ. — 392. 13. ܕܝܘܡܐ ܟܬܘܒ:
ܕܫܢܝܐ ܩܝܡܐ. — 392. 14. ܝܘܡܐ ܟܬܘܒ: ܐܝܟ ܩܝܡܐ. — 392. 17—18.
ܘܟܠ . . . . ܕܡܬܩܪܝܐ Desunt. — 392. 21. ܟܠ ܡܫܝܚܐ Desunt. —
393. 1. ܡܬܪܝܡ ܟܬܘܒ: ܡܬܪܝܡ ܡܠܟܐ. — 393. 4. ܠܫܠܡܘܬܐ ܟܬܘܒ: ܠܫܠܡܘܬܐ.
— 393. 7. ܦܓܪܗ: ܢܦܫ ܟܬܘܒ: ܦܓܪܗ ܡܢ ܕܢܦܫ. — 393. 11. ܠܗܘܢ ܟܬܘܒ:
ܝܘܡܐ. — 393. 15. ܕܗܘ ܠܓܒܪܐ Desunt. — 393. 21. ܡܕܒܪܐ ܟܬܘܒ:
ܡܕܒܪܐ. — 394. 1—2. ܡܬܦܪܣ . . . ܬܒܥܐ Desunt. — 394. 6.
ܘܬܘܕܝܬܐ Deest. — 394. 8. ܕܡܕܒܪ ܟܬܘܒ: ܕܡܕܒܪ. — 394. 8—11.
ܡܠܟܐ . . . ܕܡܫܝܚܐ Desunt. — 395. 3—4. ܕܗܘܝܘ ܒܪܗ ܐܘܪܫܠܡ ܟܬܘܒ:
ܕܗܘܐ ܒܪܗ ܐܘܪܫܠܡ. — 395. 5. ܐܬܝܠܕ . . . ܗܠܝܢ ܟܬܘܒ: ܐܬܒܪܝܬ ܕܐܬܝܠܕ.
— 395. 6. ܒܪܝܐ ܟܬܘܒ: ܡܬܒܪܝܐ. — 395. 7. ܦܝܠܘܣܘܦܐ ܟܬܘܒ: ܦܝܠܘܣܘܦܐ.
— ܠܣܘܓܐܗ ܟܬܘܒ: ܠܣܘܓܐܗ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܒܝܬ ܡܫܝܚܐ. — 395. 10. ܒܪܐ
ܟܬܘܒ: ܡܫܡܫ ܘܡܕܒܪܐ ܒܪܐ. — 395. 16—17. ܠܡܘܕܝܐ . . . ܕܡܕܒܪܢܐ ܟܬܘܒ:
ܠܡܘܕܝܐ ܗܠܝܢ. ܘܠܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܡܕܒܪܢ. — 395. 17—18. ܕܡܕܒܪܐ ܡܕܒܪܢܐ
ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܟܬܘܒ: ܕܡܕܒܪܐ ܡܕܒܪܢܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ. — 396. 2. (ܘܡܕܒܪ؟) ܟܬܘܒ:
ܕܡܕܒܪ. — 396. 19. ܐܣܛܛܝܐ (ܐܣܛܛܝܐ؟) ܟܬܘܒ: ܐܣܛܛܝܐ. — 396. 20.
ܕܝܕܥܬܐ ܟܬܘܒ: ܕܝܕܥܬܐ. — ܕܬܠܬܐ . . . . —1 .397 ܐܟܠ ܟܬܘܒ: ܕܬܠܬܐ
ܕܫܪܝܢ ܥܠ ܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ: ܘܡܛܠ ܗܘܝܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܡܕܒܪܢܐ ܡܢ ܕܬܠܬܐ. ܐܟܠ. —
467. 5. ܕܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܟܬܘܒ: ܕܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ. — 467. 8. ܐܢܐ ܡܫܡܫܢܗܘܢ ܗܢܘܢ
ܩܝܡܐ ܟܬܘܒ: ܡܫܡܫܢܗܘܢ ܐܢܐ ܗܢܘܢ ܐܢܐ. — 467. 9. ܠܡܘܕܝܢ: ܘܡܠܟܘܬܗ ܟܬܘܒ:
ܠܡܘܕܝܢ: ܘܡܠܟܘܬܗ. — 467. 11. ܒܫܡܐ ܟܬܘܒ: ܫܡܝܐ. — 467. 18. ܘܕܡܫܝܚܐ
ܟܬܘܒ: ܘܕܡܫܝܚܐ. — ܠܡܫܠܡܘܬܐ ܟܬܘܒ: ܠܐ ܠܡܫܠܡܘܬܐ. — 468. 6—7.
ܡܫܡܫܝܢ ܩܝܡܬܗܘܢ ܟܬܘܒ: ܡܫܡܫܝܢܘܬܗܘܢ. — 468. 15. ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ ܟܬܘܒ: ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ.
— 468. 17. ܐܝܬܝܗܘܢ ܘܡܫܡܫܢܗܘܢ ܟܬܘܒ: ܐܝܬܝܗܘܢ ܘܡܫܡܫܢܗܘܢ. — 468. 19. ܘܡܫܡܫܢܐ
ܟܬܘܒ: ܕܡܫܡܫܢܐ. — 468. 20. ܟܬܒܐ(1) ܟܬܘܒ: ܟܬܒܐ. — ܘܟܠ . . ܟܬܒܐ
Desunt. — 469. 17. ܕܡܕܒܪܢܐ ܟܬܘܒ: ܕܡܕܒܪܢܐ. — 470. 1. ܠܡܕܒܪܢܐ ܟܬܘܒ:
ܠܡܕܒܪܢܐ. — 470. 16—17. ܐܬܟܠܝܬ . . . ܡܫܬܡܠܝܐ Desunt. — 471. 3.
ܦܘܩܕܢܐ ܡܫܡܫܢܐ ܟܬܘܒ: ܦܘܩܕܢܐ ܡܫܡܫܢܐ. — 471. 6. ܡܛܠ ܡܫܡܫܢܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܟܬܘܒ: ܠܟܠܗܘܢ. — 471. 6. ܡܛܠܗ ܟܬܘܒ ܡܛܠܗ. — 471. 10. ܡܛܠ

ܦܠܓ̈ . . . ܠܐ 471. 10—11. — ܗܝܕܝܢ ܟܬ: ܗܝܕܝܢ. — ܒܡܢܝܢ. ܟܬ:
Desunt. — 472. 5—9. ܘܗܘܝܢ . . . ܘܡܢ ܬܚܘܬ ܟܬ: ܘܗܘܝܢ ܐܝܟ ܕܡܫܒܚ
ܠܟ: ܡܛܠ ܡܫܬܒܚܘܬܗ ܪܒܬܐ ܕܝܠܕܬ ܐܠܗܐ ܟܕ ܘܡܬܝܠܕܢܘܬܗ ܕܡܢ ܠܥܠܡܝܢ:
ܐܝܟ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܫܒܚܬܐ ܕܝܠܗ ܡܩܕܫܝܢ ܗܘܘ: ܐܝܟܢܐ ܗܘܬ ܕܢܘܚܐ ܕܢܚܬ. ܘܡܢ ܬܚܘܬ
ܐܝܟ ܡܫܟܚܐ ܘܗܘܝܢ ܐܝܟ ܕܡܫܒܚ ܠܟ: ܡܛܠ ܡܫܬܒܚܘܬܐ ܠܐ ܪܒܬܐ ܕܝܠܕܬ ܐܠܗܐ
ܘܡܬܝܠܕܢܘܬܗ ܕܡܢ ܠܥܠܡܝܢ: ܐܝܟ ܕܡܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܫܒܚܬܐ ܕܝܠܗ ܡܩܕܫܝܢ ܗܘܘ:
ܡܬܝܠܕܢܘܬܗ ܐܝܟܢܐ ܗܘܬ ܕܢܘܚܐ ܕܢܚܬ. ܘܡܢ ܬܚܘܬ. — 474. 7—8. ܡܢ ܕܝܢ
ܕܡܫܬܐ ܟܬ: ܡܢ ܕܡܫܬܐ ܕܝܢ. — 474. 13. ܕܐܬܪܐ ܟܬ: ܐܬܪܐ. — 475. 7.
ܚܡܫܐ ܟܬ: ܚܡܫܐ. — 475. 10. ܗܘ ܟܬ: ܗܘ. — 476. 1. [ܝܕܥܝܢ]
ܟܬ: ܝܕܥܝܢ. — 476. 17—477. 2. ܐܬܪܗ . . . ܡܢܗܝܢ ܗܘܬ Desunt. —
479. 10. ܡܢܗܘܢ ܟܬ: ܡܢܗܘܢ. — 480. 12. ܡܒܠܒܠܐ ܟܬ: ܡܒܠܒܠܐ. —
480. 12—14. ܘܡܕܠܐ . . . ܦܘܪܣܢܐ Desunt. — 480. 21—481. 1.
ܕܢܚܬ ... ܡܬܝܠܕܢ Desunt. — 481. 9. ܕܡܫܬܐ ܟܬ: ܕܡܫܬܐ. — 481. 12.
ܗܘܬ ܟܬ: ܗܘܘ. — 482. 8. ܢܩܒܐ ܟܬ: ܢܩܒܐ. — 483. 17. [ܕܝܠܕܬ
ܡܫܝܚܐ] ܟܬ: ܕܝܠܕܬ ܡܫܝܚܐ. — 483. 22. (?) ܪܘܚܢܝܬܐ ܗܘ ܟܬ: ܪܘܚܢܝܬܐ ܗܘ.
— 484. 8. ܗܘܐ ܟܬ: ܗܘܐ. — 484. 21. ܟܠ (ܠܐ ?) ܟܬ: ܘܠܐ. —
486. 13. ܢܘܪܐ ܟܬ: ܢܘܪܐ. — 486. 20. ܗܘ . . . ܦܠܓܘܢ Desunt. —
487. 17. ܐܝܟܢܐ ܟܬ: ܐܝܟܢܐ. — 487. 19. ܗܘ [ܗܘ] ܟܬ: ܗܘܬ. —
487. 21. ܕܡܫܡܫܝܢ: (ܡܫܡܫܢܝܬܐ ?) ܟܬ: ܕܡܫܡܫܝܢ: ܡܫܡܫܢܝܬܐ. — 488. 2.
ܕܡܫܡܫܝܢ ܟܬ: ܕܡܫܡܫܝܢ. — 488. 21. ܢܡܘܣܐ ܟܬ: ܢܡܘܣܐ (ܟܬܒ ܕܝܘ.).
— 488. 19. ܒܡܥܡܘܕܝܬܗ ܟܬ: ܒܡܥܡܘܕܝܬܗ. — 489. 5. ܢܩܒܐ ܟܬ: ܢܩܒܐ.
— 490. 16. (ܘܕܝܠܕܬܐ ?) ܟܬ: ܘܕܝܠܕܬܐ. — 490. 19. ܕܝܠܕܬܐ
ܟܬ: ܕܝܠܕܬܐ. — 491. 15. ܕܡܫܝܚܐ ܟܬ: ܕܡܫܝܚܐ. — 491. 18.
ܒܫܠܡ ܟܬ: ܒܫܠܡ (ܟܬܒ ܕܝܘ.). — 492. 6. ܢܛܪܘܗܝ Deest. —
492. 12. ܘܫܒܚܬ ܟܬ: ܫܒܚܬ. — 492. 14. ܢܩܒܐ ܟܬ: ܢܩܒܐ. — ܪܒܬܐ ܟܬ:
ܪܒܬܐ. — 493. 1. [ܠܗܘܢ ܗܟܢܐ] ܟܬ: ܗܟܢܐ. — 493. 11. ܕܝܠܗܘܢ ܡܠܟܘܬܐ
Desunt. — 493. 12. ܟܠ ... ܒܫܠܡ ܟܬ: ܫܠܡ. — 493. 17. ܠܡܠܟܘܬܐ
Deest. — 493. 19. ܒܝܕܗ ܟܬ: ܒܝܕܗ ܟܠ ܚܕ. — 494. 1. ܠܒܪܐ
ܟܬ: ܠܒܪܐ. — 494. 11. ܘܒܗܘܢ ܟܬ: ܘܒܗܘܢ. — 494. 17. ܡܢܗܘܢ
ܟܬ: ܡܢܗܘܢ. — 495. 4. ܒܪܬܐ ܕܐܘܪܝܐ Desunt. — 495. 12. ܠܡܠܟܝܢ
ܟܬ: ܠܡܠܟܝܢ. — 496. 2. ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ ܟܬ: ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ. — 496. 14.

ܢܠܒܟ ܢܠܒܟ ܟܬ݂: ܢܠܒܟ. — 1. 498. ܗܘܐ ܠܗ ܟܬ݂: ܠܝ ܗܘܐ. —
7. 501. ܚܕܘܗܝ ܟܬ݂: ܚܕܘܗܝ ܚܕܘܗܝ. — 13. 502. ܕܝܪܐ ܟܬ݂:
ܕܐܪܐ. — 17. 502. ܠܝ ܟܬ݂: ܠܝ ܓܡܪ. — 6. 503. ܒܚܝܝ̈ ܟܬ݂:
ܒܚܝܝ. — 8. 504. ܒܚܝܝ̈ ܟܬ݂: ܒܚܝܝ. — 11. 504. ܟܘܠ ܟܬ݂: ܟܠ.
— 8. 505. ܠܘܩܒܠ ܟܬ݂: ܠܘܩܒܠ. — 19. 505. ܦܘܪܩܢ ܟܬ݂: ܦܘܪܩܢ. —
3. 509. ܣܓܝ ܟܬ݂: ܣܓܝ. — 6. 510. ܕܬܫܡܫܬܘܬܐ ܟܬ݂: ܕܬܫܡܫܬܘܬܐ. —
5. 511. ܒܡܘܗܒܬ ܟܬ݂: ܒܡܘܗܒܬܗ. — 17. 511. ܘܪܘܚ ܟܬ݂: ܘܪܘܚܐ. —
11. 514. ܡܢ ܟܬ݂: ܡܢ. — 19. 514. ܘܝܗܒܗ ܟܬ݂: ܘܝܗܒܗ. —
8.—7. 516. ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܟܬ݂: ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ. — 3. 517. ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܟܬ݂:
ܡܠܟܘܬܗ. — 6. 517. ܕܒܝܬܗ ܗܘ ܐܠܗܐ ܟܬ݂: ܕܒܝܬܗ ܗܘ. — 11. 518.
ܘܫܒܚܐ ܟܬ݂: ܘܫܒܚܐ. — 8. 520. ܟܬ݂: ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܝܟ. — 3. 522.
ܟܬ݂: ܟܠܢ ܡܫܡܫܢܐ ܒܟܠ. — 8. 522. ܟܘܠ ܟܬ݂: ܟܠ. — 12. 522.
ܕܐܠܗܘܬܗ ܟܬ݂: ܕܐܠܗܘܬܗ. — 6. 523. ܕܫܘܒܚܗ ܟܬ݂: ܘܫܘܒܚܗ. —
11. 523. ܦܠܢܝܬ ܟܬ݂: ܦܠܢܝܬ. — 2. 524. ܘܡܫܡܠܝܢ ܟܬ݂: ܘܡܫܡܠܝܢ. —
14. 524. ܘܢܝܚܐ ܟܬ݂: ܘܢܝܚܐ. Cætera omnia desunt.

ܬܘܪܨ ܦܘ̈ܫܐ ܕܛܒ̈ܥܐ

(ERRATA.)

[illegible] 15 [illegible] 5 [illegible] — 6. 17.
[illegible] — 7. 4. [illegible] — 9. 2. [illegible]
[illegible] — 10. 7. [illegible]
— 10. 22. [illegible] — 11. 8. [illegible]
— 11. 12. [illegible] — 11. 13. [illegible]
— 12. 7. + 46. 9. [illegible] M. [illegible] O. [illegible]
17. 20. — [illegible] — 16. 8. [illegible]
[illegible] — 18. 13. [illegible] (?)
— 21. 20. [illegible] — 25. 16. [illegible]
— 32. 6. [illegible] — 33. 15. [illegible]
[illegible]
[illegible]
41. 2. — [illegible] 34—35. — [illegible]
44. 15. — [illegible] — 41. 3. [illegible]
46. 12. — [illegible] — 46. 6. [illegible]
[illegible] 48. 18. — [illegible] 48. 3. — [illegible]
— [illegible] 52. 1. — [illegible]
— 55. 15. [illegible] — 56. 1. [illegible]
57. 15. — [illegible] 57. 13. — [illegible] 57. 11.
— [illegible] — 61. 4. [illegible]
65. 8. — [illegible] 63. 6. — [illegible] 62. 4.

ܘܡܒܝܢ ܩܪܝ: ܘܡܒܝܢ. — 68. 16. ܡܠܬܦܫܬܐ ܩܪܝ: ܡܠܬܦܫܬܐ. — 68. 17.
ܫܡܫܝܢ ܩܪܝ: ܫܡܫܝܢ. — 70. 2. ܢܟܝܢ ܩܪܝ: ܢܟܝܢ. — 70. 5. ܕܘܟܬܐ ܩܪܝ:
ܕܘܟܬܐ. — 70. 19. ܠܗ ܩܪܝ: ܠܗ. — 72. 4. ܕܡܫܡܠܝܢܗ ܩܪܝ: ܕܡܫܡܠܝܢܗ.
— 73. 16. ܐܘܕܥܘܢ ܩܪܝ: ܐܘܕܥܘܢ. — 76. 4. ܢܛܘܪܘܢ ܩܪܝ: ܢܛܘܪܘܢ. —
76. 11. ܕܡܢ ܫܘܪܐ ܩܪܝ: ܡܢ ܫܘܪܐ. — 76. 17. ܡܫܡܠܝܢܗ ܩܪܝ: ܡܫܡܠܝܢܗ.
— 78. 6. ܠܟܐ ܩܪܝ: ܠܟܐ. — 79. 14. ܡܫܡܠܝܢܐ ܩܪܝ: ܡܫܡܠܝܢܐ. — 81. 8.
ܡܫܡܠܝܢܐ ܩܪܝ: ܡܫܡܠܝܢܐ (ܡܢܟܠ ܕܘܟ). — 84. 15. ܕܫܡܫܝܢ ܩܪܝ: ܕܫܡܫܝܢ.
— 87. 21—22. (2) ܕܢܝܫܐ ܕܡܫܡܠܝܢ ܡܢܝܢ **ܘܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܗܠܝܢ ܘܡܫܡܠܝܢܘܬܐ**
ܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܗܟܝܠ: ܡܢܝܢ ܠܟܠ ܗܘ ܘܡܫܡܠܝܢܘܬܐ. — 88. 1. ܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܩܪܝ:
ܡܫܡܠܝܢܘܬܐ. — 90. 20. ܢܦܫܬܗܝܢ ܩܪܝ: ܢܦܫܬܗܝܢ. — 93. 1. ܕܡܢܐ. ܡܫܡܠܝܢ
ܕܡܫܡܠܝܢܐ ܘܐܚܝܐ ܩܪܝ: ܕܡܢܐ ܡܫܡܠܝܢ ܕܡܫܡܠܝܢܐ. ܐܚܝܐ. — 120. 8. + 95. 8.
ܕܐܘܡܢܘܬܗܘܢ ܩܪܝ: ܕܐܘܡܢܘܬܗܘܢ. — 96. 4. ܘܡܫܡܠܝܢ ܩܪܝ: ܘܡܫܡܠܝܢ. —
100. 5. ܡܫܡܠܝܢܗ ܩܪܝ: ܡܫܡܠܝܢܗ. — 14—13. 100. ܕܡܫܡܠܝܢܗ ܘܡܫܡܠܝܢܗ
ܩܪܝ: ܕܡܫܡܠܝܢܗܘܢ ܘܡܫܡܠܝܢܗܘܢ. — 106. 6. ܡܫܡܠܝܢܐ ܩܪܝ: ܡܫܡܠܝܢܐ. —
106. 13. ܕܐܠܗܐ ܩܪܝ: ܕܐܠܗܐ. — 107. 9. ܡܫܡܠܝܢ ܩܪܝ: ܡܫܡܠܝܢ. —
113. 1. ܘܠܡܫܡܠܝܢ ܩܪܝ: ܘܠܡܫܡܠܝܢ (ܡܢܟܠ ܕܘܟ). — + 125. 1. + 124. 17.
147. 4. + 127. 12. ܡܫܡܠܝܢ ܩܪܝ: ܡܫܡܠܝܢ. — 128. 3. ܡܫܡܠܝܢ ܩܪܝ:
ܡܫܡܠܝܢ. — 134. 15. ܘܡܫܡܠܝܢ ܩܪܝ: ܘܡܫܡܠܝܢ. — 138. 9. ܘܐܠܗܐ ܩܪܝ:
ܘܐܠܗܐ. — 141. 15. ܡܫܡܠܝܢ ܩܪܝ: ܡܫܡܠܝܢ. — 141. 20. ܡܫܡܠܝܢ ܩܪܝ:
ܡܫܡܠܝܢ. — 143. 11. ܐܝܬܘ ܩܪܝ: ܐܝܬܘ. — 152. 10. ܕܡܫܡܠܝܢ ܩܪܝ: ܕܡܫܡܠܝܢ.
— 153. 6. ܡܫܡܠܝܢ ܩܪܝ: ܡܫܡܠܝܢ. — 163. 10. ܕܡܫܡܠܝܢ ܩܪܝ: ܕܡܫܡܠܝܢ.
— 167. 7. ܗܘܝܢܗ ܩܪܝ: ܗܘܝܢܗܘܢ. — 171. 2. + 169. 12. ܡܫܡܠܝܢ
ܩܪܝ: ܡܫܡܠܝܢ. — 174. 13. ܚܢܢ ܩܪܝ: ܚܢܢ. — 174. 20. ܡܫܡܠܝܢ
ܩܪܝ: ܡܫܡܠܝܢ. — 175. 4. ܐܢܫܝܢ ܩܪܝ: ܐܢܫܝܢ. — 176. 21. ܘܗܘ
ܩܪܝ: ܘܗܘ. — 177. 15. ܡܫܡܠܝܢܗ ܩܪܝ: ܡܫܡܠܝܢܗ. — 179. 7. ܕܡܢܝܢ
ܩܪܝ: ܡܢܝܢ. — 182. 18. ܡܫܡܠܝܢ ܩܪܝ: ܡܫܡܠܝܢ. — 188. 22. ܦܘܩܕܢ
ܩܪܝ: ܦܘܩܕܢ. — 199. 10. ܡܢܗ ܩܪܝ: ܡܢܗ. — 201. 4. ܡܫܡܠܝܢ ܩܪܝ:
ܡܫܡܠܝܢ. — 228. 9. ܘܡܫܡܠܝܢ ܩܪܝ: ܘܡܫܡܠܝܢ. — 230. 8. ܫܡܫܐ ܩܪܝ:
ܗܫܡܫܐ. — 242. 10. ܡܫܡܠܝܢ ܩܪܝ: ܡܫܡܠܝܢ. — 244. 14. ܡܫܡܠܝܢܗܘܢ
ܩܪܝ: ܡܫܡܠܝܢܗܘܢ. — 247. 11. ܡܫܡܠܝܢ ܩܪܝ: ܡܫܡܠܝܢ. — 260. 22.
ܕܫܡܐ ܩܪܝ: ܕܫܡܐ. — 262. 13. ܕܡܫܡܠܝܢܗܘܢ ܩܪܝ: ܕܡܫܡܠܝܢܗܘܢ. — 271. 19.

ܘܕ̈ܠܝܒܫܬܐ ܚܘܠܦ: ܘܡܫܡܫܢ. — 277. 8. ܘܕ̈ܠܝܒܫܬܐ ܚܘܠܦ: ܘܡܫܡܫܢ
(ܒܟܠ ܕܘܟ). — 277. 14. ܡܫܟܚܝܢ ܚܘܠܦ: ܡܫܟܚܝܢ. — 278. 1. ܒܡ̈ܠܝ ܚܘܠܦ:
ܒܡ̈ܠܝ. — 278. 15. ܕܡܢܝܢܐ ܚܘܠܦ: ܕܡܢܝܢܐ. — ܒܓܢܘܢܐ ܚܘܠܦ: ܒܓܢܘܢܐ.
— 278. 22. ܒܕܡܘܬܗ ܚܘܠܦ: ܒܕܡܘܬܗ. — 279. 9. ܒܕܫܠܡܘܬܐ ܚܘܠܦ:
ܕܒܕܫܠܡܘܬܐ. — 279. 12. ܠܡܢܝܢܘܬܐ ܚܘܠܦ: ܠܡܢܝܢܘܬܐ. — 279. 21. (ܓܒܐ؟)
ܚܘܠܦ: (ܓܒ؟ ܐܘ ܕܡܢܝܢܐ؟). — 280. 10. ܫܡܥܝܢ ܚܘܠܦ: ܫܡܥܝܢ. —
280. 15. ܡܬܒܢܝܢ ܕܫܠܡܘܬܐ ܚܘܠܦ: ܡܬܒܢܝܢ ܕܫܠܡܘܬܐ. —
280. 20. ܕܬܒܢܝܬ ܚܘܠܦ: ܕܬܒܢܝܬ. — 281. 8. ܘܡܬܒܢܝܢ ܚܘܠܦ: ܘܡܬܒܢܝܢ.
— 281. 21. ܡܬܒܥ (ܡܬܒܥ؟) ܚܘܠܦ: ܡܬܒܥ ܕܡܠܟܘܬ. — 283. 9. (ܡܠܟܐ؟)
ܚܘܠܦ: ܡܠܟܐ. — 284. 5. ܡܬܒܢܝܢ ܚܘܠܦ: ܡܬܒܢܝܢ. — 284. 14. ܒܫܝܢ
(ܘܒܫܝܢ؟) ܚܘܠܦ: ܘܒܫܝܢ. — 285. 8. ܓܒܐ ܚܘܠܦ: ܓܒܐ. — 285. 15. ܕܟܕ
ܚܘܠܦ: ܕܟܕ ܠܗ. — 285. 16. ܟܢܫܐ ܚܘܠܦ: ܟܢܫܐ. — 286. 3. ܠܒܥܠ ܕܒܝܬܐ
ܚܘܠܦ: ܠܒܥܠܗ. — 286. 7. ܕܫܘܝܢ ܚܘܠܦ: ܕܫܘܝܢ. — 286. 8. ܕܡܬܒܢܝܢ
ܚܘܠܦ: ܕܡܬܒܢܝܢ. — 286. 10. (ܕܡܠܟܘܬܐ؟) ܚܘܠܦ: ܕܡܠܟܘܬܐ. — 287. 10.
ܕܠܒܘܫܗ ܚܘܠܦ: ܕܠܒܘܫܗ. — 289. 18. ܡܬܒܥܘܗܝ (ܡܬܒܥܘܗܝ؟) ܚܘܠܦ:
ܡܬܒܥܘܗܝ. — 290. 4. ܠܟܘܡܪܐ ܚܘܠܦ: ܠܟܘܡܪܐ. — 291. 5. ܐܡܪܐ ܚܘܠܦ:
ܐܡܪܐ ܠܗ. — 291. 11. (ܡܠܟܐ؟) ܚܘܠܦ: ܡܠܟܐ. — 292. 17. ܠܗ ܚܘܠܦ:
ܠܗ ܠܗ. — 293. 1. ܐܢܐ ܚܘܠܦ: ܐܢܐ. — 294. 9. ܡܢܟܘܢ ܚܘܠܦ: ܡܢܟܘܢ.
— 295. 12. ܕܡܬܒܢܝܢ ܡܬܒܢܝܢ ܚܘܠܦ: ܕܡܬܒܢܝܢ ܡܬܒܢܝܢ. — 295. 19.
ܠܐܠܗܐ ܚܘܠܦ: ܠܐܠܗܐ. — 296. 1. ܘܡܠܐ ܚܘܠܦ: ܘܡܠܐ. — 296. 4. ܕܡܬܠܘܢ
ܚܘܠܦ: ܕܡܬܠܘܢ (ܕܡܬܠܘܢ sic). — 296. 15. ܕܡܠܐ ܚܘܠܦ: ܕܡܠܐ. —
298. 14. ܡܬܒܥ ܚܘܠܦ: ܕܡܬܒܥ. — 299. 5. (ܕܐܠܗܐ؟) ܚܘܠܦ: ܕܐܠܗܐ. —
299. 9. ܕܝܢ ܚܘܠܦ: ܕܝܢ. — 300. 15. ܕܡܬܒܢܝܢ ܚܘܠܦ: ܕܡܬܒܢܝܢ.
— 301. 16. ܡܢܝܢܐ ܚܘܠܦ: ܡܢܝܢܐ. — 302. 1. ܡܬܒܢܝܢ ܚܘܠܦ: ܘܡܬܒܢܝܢ.
— 302. 17. ܘܡܢܟܘܢ ܚܘܠܦ: ܘܡܢܟܘܢ. — 303. 4. ܕܐܠܗܐ ܚܘܠܦ: ܕܐܠܗܐ. —
303. 8. ܡܬܒܢܝܢ ܚܘܠܦ: ܡܬܒܢܝܢ. — 304. 6. ܒܥܠܐ ܚܘܠܦ: ܒܥܠܐ ܗܘܐ.
— 304. 16. ܡܬܒܥܝܢ ܚܘܠܦ: ܡܬܒܥܝܢ. — 306. 1. ܡܬܢܝܚܝܢ ܚܘܠܦ: ܡܬܢܝܚܝܢ.
— 306. 20. ܐܢܬܘܢ ܚܘܠܦ: ܐܢܬܘܢ (ܐܘ ܕܡܢܝܢ in margine). — 309. 3.
ܕܠܒܘܗܝ ܚܘܠܦ: ܕܠܒܘܗܝ. — 310. 4. ܕܡܬܒܢܝܢ ܚܘܠܦ: ܕܡܬܒܢܝܢ. — 310. 12.
ܕܡܬܒܢܝܢ: ܗܘܘ. ܚܘܠܦ: ܕܡܬܒܢܝܢ ܗܘܘ: — 316. 3. ܐܢܝܢ ܚܘܠܦ: ܐܢܝܢ. —
312. 18. ܡܬܢܝܚܐ ܚܘܠܦ: ܡܬܢܝܚܐ. — 314. 5. ܢܦܫ ܚܘܠܦ: ܢܦܫ. —

ܕܒܚܕܝܘܬܗ ܗܘܐ: ܕܒܚܕܝܘܬܗ. — 319. 13. ܕܡܢܝܐ ܗܘܐ: ܕܡܢܝܐ. — 320. 14.
ܕܝܠܗ ܗܘܐ: ܕܝܠܗ. — 322. 4. ܠܐܝܡ ܗܘܐ: ܠܐܝܡ. — 323. 4. ܡܫܒܚ
ܗܘܐ: ܡܫܒܚ. — 324. 11. ܗܢܝܢܐ ܗܘܐ: ܗܢܝܢܐ. — 329. 17. ܒܪܝܫܗ
ܗܘܐ: ܒܪܝܫܗ. — 329. 21. ܗܘܝܐ ܗܘܐ: ܗܘܝܐ. — 329. 22. ܘܡܫܝܚܘܬܗ
ܗܘܐ: ܘܡܫܝܚܘܬܗ. — 331. 18—19. ܘܡܫܠܡܝܢ . . . . ܢܫܬܠܡܝܢ ܗܘܐ:
ܘܢܗܘܐ ܠܐ ܢܫܬܒܩ: ܘܡܫܠܡܝܢ ܠܐ ܢܫܬܠܡܘܢ. — 332. 8. ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘܐ:
ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ. — 333. 14. ܘܡܠܟܘܬܗܘܢ ܗܘܐ: ܘܡܠܟܘܬܗܘܢ. — 334. 20. ܠܐܝܢܐ
ܗܘܐ: ܠܐܝܢܐ. — 338. 18. ܠܥܠܡ ܗܘܐ: ܠܥܠܡ. — 339. 11. (ܐܝܟܢܐ؟)
ܗܘܐ: ܐܝܢ. — 341. 13. (ܠܡܘܬܒܐ؟) ܗܘܐ: ܠܡܘܬܒܐ. — 348. 14. ܐܘ ܠܐ
ܗܘܐ: ܢܠܒܫ. — 361. 2. ܕܝܢ ܐܢܐ ܗܘܐ: ܕܝܢ ܐܢܐ ܐܝܟܢ. — 361. 15.
ܘܢܬܠܐ ܗܘܐ: ܘܢܬܠܐ. — 366. 7. ܕܡܠܟܘܬܐ. ܕܐܝܬܝܗ ܗܘܝܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܗܘܐ:
ܕܡܠܟܘܬܐ. ܕܐܝܬܝܗ ܗܘܝܐ ܠܡܫܝܚܐ. — 367. 20. ܢܗܘܐ ܗܘܐ: ܢܗܘܐ. — 374. 2.
ܢܐܢ ܗܘܐ: ܘܐܢ. — 374. 11. ܢܠܦܝܢܢ ܗܘܐ: ܢܠܦܝܢܢ. — 375. 15. ܡܫܒܚܬ
ܗܘܐ: ܡܫܒܚܬ. — 376. 13. ܡܘܬܡܢܝܢ ܗܘܐ: ܡܘܬܡܢܝܢ. — 376. 13. ܡܫܒܚܝܢ
ܗܘܐ: ܡܫܒܚܝܢ. — 376. 14—15. ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܐ: ܡܫܡܫܝܢ. — 379. 9. ܠܗ
ܗܘܐ: ܠܐ. — 380. 2. ܢܩܒ ܗܘܐ: ܢܗܘܐ ܢܩܒ. — 380. 3. ܢܩܒ ܗܘܐ:
ܢܩܒ. — 381. 6. ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܐ: ܡܫܡܫܝܢ. — 381. 8. ܕܝܢ ܒܪܬܐ: ܗܘܐ: ܕܝܢ: ܒܪܬܐ.
— 385. 1. ܡܫܬܠܡܢ ܐܢܐ ܘܠܐ ܡܫܬܡܥ ܐܢܐ. ܘܠܐ ܐܢܐ ܡܢܗ ܡܠܐ ܠܗ ܠܡܘܬܐ ܡܛܠ ܗܟܢ.
— 386. 5. ܠܡܠܟܐ ܕܐܬܘܬܒ ܗܘܐ: [ܠܡܠܟܐ ܕܐܬܘܬܒ]. — 387. 3. ܡܠܟܝܢ
ܗܘܐ: ܡܠܟܝܢ. — 393. 7. ܢܗܘܐ ܗܘܐ: ܡܢ ܕܢܗܘܐ. — 393. 10. ܢܩܒܗ
ܗܘܐ: ܢܩܒܗ. — 395. 7. ܦܣܩܬܗܘܢ ܗܘܐ: ܦܣܩܬܗܘܢ ܐܘ ܦܣܩܬܗܘܢ. — 395. 9.
ܚܕܒܫܒܐ ܗܘܐ: ܚܕܒܫܒܐ. — 395. 11. ܠܡܠܟܐ ܗܘܐ: ܠܡܠܟܐ ܕܝܘܡܢܐ. —
396. 7. ܕܡܬܚܫܒܢ ܗܘܐ: ܕܡܬܚܫܒܢ. — 399. 18. ܢܬܠܒܫܘܢ ܗܘܐ: ܢܬܠܒܫܘܢ.
— 399. 21. ܢܦܫܗܘܢ ܗܘܐ: ܢܦܫܗ. — 435. 7. ܘܢܬܚܒܪܗ ܗܘܐ: ܘܢܬܚܒܪܗ.
— 449. 6. ܢܬܝ ܗܘܐ: ܢܬܐ. — 468. 4. ܐܦ ܗܘܐ: ܘܐܦ. — 468. 5.
ܡܫܒܚܐ ܗܘܐ: ܕܡܫܒܚܐ. — 468. 20. ܚܕܬܐ (2) ܗܘܐ: ܚܕܬܐ. — 473. 10.
ܡܫܒܚܐ ܗܘܐ: ܡܫܒܚܐ. — 476. 13. ܒܪ ܗܘܐ: ܒܪ ܕܝܢ. — ܡܫܒܚ ܗܘܐ: ܘܡܫܒܚ.
— 476. 14. ܢܦܫܗܘܢ. (ܘܠܐ ܗܘܐ: ܢܦܫܗܘܢ: (ܘܠܐ. — 477. 11. ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ
ܗܘܐ: ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ. — 477. 18. ܢܬܚܠܦܘܢܗܘܢ ܗܘܐ: ܢܬܚܠܦܘܢܗܘܢ. — 478. 1.
ܕܢܟܬܘܒ ܗܘܐ: ܕܢܟܬܘܒ. — 478. 21. ܒܝܕܢܐ (1) ܗܘܐ: ܒܝܕܢܐ. —
481. 2. ܘܗ ܗܘܐ: ܗܘ. — 485. 8. ܕܢܬܚܫܒܢܗܘܢ ܗܘܐ: ܕܢܬܚܫܒܢܗܘܢ. —

14 .485 ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܐ: ܕܡܬܚܫܒܝܢ. — 1 .486. ܫܠܡ ܗܘܐ: ܫܠܡ. — 21 .486. ܐܢܫ ܗܘܐ: ܠܐܢܫ. — 19 .487. ܘܗܘ ܗܘܐ: ܗܘܝܘ [ܘܗܘ]. — 15 .489. ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܐ: ܘܡܬܚܫܒܝܢ. — 19 .490. ܕܡܬܬܩܢܝܢ ܗܘܐ: ܕܡܬܬܩܢܝܢ. — 21 .490. ܠܗ̇ ܗܘܐ: ܠܗܝ. — 4 .492. ܠܐܢܫܘܬܗ ܗܘܐ: ܠܐܢܫܘܬܗ. — 9 .493. ܠܡܫܡܫܘ ܗܘܐ: ܠܡܫܡܫܘ.